VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 260. SZÁM — ARA 50 FILLÉR — KEDD, 1951 NOVEMBER 2

A MAI SZÁMBAN:

Keljen fel a világ közvéleménye a londoni és párizsi egyezményekkel szemben. (2. o.) — A mezőgazdaság fejlesztése a járások Hazafias Népfront-bizottsága programjának tükrében. (2. o.) — Még szebb eredmények elérésére is megvan a lehetőség. (3. o.) — Hatta Dani jelölése. (3. o.) — Kamaraszínpadot létesítenek Pécsett. (4. oldal.)

A bányák műszaki vezetői teljesítsék ünnepi igéreteiket!

„A szénbányászat számos területén gyenge a szervezés és műszaki vezetés. Nem teszik meg a szükséges intézkedéseket és nem harcolnak kielégítően a szén minőségének megjavításáért" — állapította meg a III. pártkongresszus.

A Központi Vezetőség októberi ülése is határozottan leszögezte, hogy a széntermelés fokozásában, a szénbányászat terveinek teljesítésében igen komoly szerepe van az irányítás és vezetés megjavításának. A Baranya megyei bányák műszaki vezetőinek világosan kell látniok azt, hogyha valaha indokolt volt a széntermelési tervek teljesítése és ha valaha határozott, kemény, céltudatos és lelkes irányításra volt szükség bányáinkban, úgy ma az új szakasz gazdaságpolitikája eredményes megvalósításának harcában, ez sokszorta indokoltabb.

Bányászaink értik, tudják ezt, s ezért a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának megünneplésére a széntermelés növelését tűzték ki célul, erre tettek ígéretet, ezt vállalták. Vállalásuk teljesítésén lelkiismeretesen, fáradhatatlanul dolgoznak. Az eredmény azonban nemcsak tőlük függ. A termelőmunkát végző bányászok lendületét nem egyszer az fékezi, sőt akasztja meg, hogy a műszaki vezetés hibájából hiányzik a termelés valamely feltétele. Másutt viszont fokozza a lendületet a műszaki vezetők gondos szakszerű irányítása, lelkiismeretes munkája.

A megye legtöbb széntermelő üzemének műszaki vezetői megértették és munkájukkal bizonyítják, hogy magukévá tették az új szakasz gazdaságpolitikáját s magukénak ismerik el bányászaink ünnepi munkalendületét. A fizikai dolgozókkal vállvetve, azokra támaszkodva hajtják végre intézkedéseiket, az ezévi termelési terv teljesítéséért, túlteljesítéséért. A pécsi bányák műszaki vezetői a megyei pártaktíván, majd az azt követő bányászműszaki aktíván megígérték, hogy maradék nélkül eleget tesznek 27.500 tonnás vállalásuknak. Azóta Pécsbánya, Szabolcs, Vasas és így a tröszt is nap, mint nap 100 százalékon felül termel. Október havi tervét 104.86 százalékos eredménnyel fejezte be.

Ugyancsak lelkes munka folyik a komlói tröszt egyes üzemeiben, különösen Komló északi üzemeiben. Nagymányokon, Mázán, valamint Anna- és Béta-aknán. A Kossuth-aknai üzemek azonban, amelyeket a legnagyobb felelősség terhel a komlói szénbányák több mint 3.500 vagonos lemaradásáért, még mindig nem láttak hozzá megfelelően adósságuk törlesztéséhez és a sok igérgetés ellenére október havi tervüket sem teljesítették.

Nem érthetünk egyet a tröszt és a termelő üzemek azon felelős vezetőivel, akik számtalan értekezleten, aktíván, nagy tömegek előtt és szűkebb körben is nem egyszer hangoztatták, hogy a komlói trösztnek megvan minden előfeltétele ahhoz, hogy az október havi tervét teljesítse. Helyes lenne, ha ezek a felelős vezetők úgy módosítanák véleményüket, hogy az objektív előfeltételek valóban adva vannak. Adott a szén, adott a gépészeti berendezések és anyagok tömege, sok tíz és százmillió forintos értékben, adott az odaadó és tervet teljesítő bányászok ma már egyre szélesedő tábora, akik egyre inkább követelik vezetőiktől, hogy teremtsék meg gondos, előrelátó szervezésükkel, műszaki tervezésükkel azokat a feltételeket, amelyek ma még a legtöbb esetben hiányoznak Komlón, hogy tervüket teljesíthessék, túlteljesíthessék. Ezeknek a dolgozóknak a véleményével egyet kell érteni a komlói szénbányák műszaki vezetőinek, mert döntően ezek a szubjektív feltételek akadályozzák a széntermelést, a tervek teljesítését.

A komlói műszaki vezetők körében eléggé elterjedt nézet, — melynek kihatásait napról-napra érzi népgazdaságunk, dolgozó népünk, — hogy ha a tervek teljesítését megígérik, ezzel már megtették a magukét, mert lám, ország-világ előtt bebizonyították, hogy teljesen egyetértenek azzal, amit az új szakasz gazdaságpolitikája feladatul tűzött a szénbányászat elé. Többen azt gondolják, hogy igérni és nem teljesíteni, még mindig jobb és kevesebb felelősséggel jár, mint nem igérni és nem is teljesíteni. Világosan meg kell mondanunk ezeknek a műszaki elvtársaknak, — párttagoknak és pártonkívülieknek egyaránt, — hogy a dolgozók, az ország népe sem ezt, sem azt nem tartja helyesnek és előbb utóbb megrendül bizalmuk az ilyen vezetőkben.

Az elmúlt hét keddjén a Komlói Városi Pártbizottság aktívaértekezletének lelkes hangulata magával ragadta Illés elvtársat, a Kossuth-aknai II-es üzem vezetőjét, és — az eredmények alapján úgy látszik megfontolatlanul — ígéretet tett arra, hogy a II-es üzem november 1-ig behozza október havi lemaradását. A feladat végrehajtásáért lelkesedni és felelőtlenül ígérgetni, ugyanakkor azt végre nem hajtani, két dolog. A II-es üzem azóta is jóval 100 százalékon alul termel naponta. Illés elvtárs nem ott követte el a hibát, hogy ígéretet tett a terv teljesítésére, hanem ott, hogy az ígéret után nem követett el mindent, hogy azt valóra is váltsa. A szénbányák dolgozói elvárják vezetőiktől, hogyha nevükben ígéretet tesznek az ígéret végrehajtására szervezzék meg úgy munkájukat, hogy ne kelljen szégyenkezniök vezetőikért. Elmondhatjuk a fentieket Vizi elvtársról is, a komlói tröszt igazgatójáról, aki ugyanúgy, mint Illés elvtárs, a megyei aktíva előtt a megye legjobb kommunistái, gazdasági vezetői és pártmunkásai előtt tett ígéretet, hogy Komló rövidesen hozzáfog lemaradásának behozásához.

Mindezek alapján most már kevesebb ígéretet de felelősebb munkát kér a komlói vezetőktől nemcsak Komló, hanem Pécs és Baranya minden dolgozója is.

A komlói bányászok azt kérik műszaki vezetőiktől minden taggyűlésen, termelési értekezleten, aktívákon és egyebütt, az irodákban és bányákban egyaránt, hogy javítsák ki azokat a többnyire apró, de egy bányász 8 órai munkájában mégis jelentős kiesést jelentő hibákat, mint például a csille- és fahiányt. Teremtsenek megfelelő munkahelyeket, szállítóutakat. Sorolhatná ezt és sorolja is ezt napról-napra sok bányász, de vajmi kevés eredményt tapasztal.

Kovács elvtárs az I-es üzem vezetője világosan megmondta a komlói aktívaülésen, hogy a komlói tervteljesítés alapvető feltétele: biztosítani a bányákban a már annyiszor emlegetett műszaki feltételeket, biztosítani, hogy a bányász munkaidejét produktív munkával tölthesse el. És hogy ez így legyen, ahhoz elsősorban a műszaki vezetők megfelelő irányító és szervező munkája szükséges. Ebben a munkában támaszkodjanak az üzemek vezetői jobban közép- és alsó műszaki kádereikre. Okítassák, tanítsák őket, hogy utasításaikat mindig megfelelően tudják továbbítani, végrehajtani és ezzel emeljék az ő felelősségérzetüket is munkájukért.

Ez a biztosíték annak, hogy Komlón minden bányász felsorakozzék műszaki vezetői mögött és együttesen harcoljon velük az 1954. évi szén termelési tervek maradéktalan teljesítéséért, a több szénért, az ünnepi ígéretek valóraváltásáért.

Fessel Tibor
M. B. ipari és közl. oszt. vez.

Je'entős árammegtakarítás a Pécsi Szénbányászati Trösztnél

Az elmúlt három hónap alatt a Pécsi Szénbányászati Tröszt üzemeiben 2,302.000 kilowattóra villamosenerglát takarítottak meg 368 ezer forint értékben. Ez azt jelenti, hogy ebben az időszakban 20 százalékkal csökkent az egy tonna szén kitermelésére fordított árammennyiség.

Sokszáz tonna terven felüli szénnel köszöntsük november 7-ét

Tartsunk felszabadulási hónapot!

Béta-akna bányászainak felhívása a komlói bányaüzemek dolgozóihoz

KOMLÓ BÁNYÁSZAI!

E hónap utolsó napjaiban lesz 10 esztendeje, hogy Komlón megjelentek a dicsőséges Szovjet Hadsereg felszabadító csapatai. Tíz év telt el azóta s ezalatt a tíz év alatt a régi füstös kis bányászfaluból korszerű bányavárossá fejlődött Komló. Bányáiban korszerű gépek könnyítik meg a munkát és ezerszámra épültek városunkban egészséges, modern bányászlakások. Mindez elképzelhetetlen lett volna a régi világban. A mi aknánk, Béta-akna is a szovjet harcosok fegyverei nyomán született, új élet hatására jött létre. Ezért gondolunk hálatelt szívvel arra a napra, amely meghozta a munkásosztálynak, a komlói bányászoknak a megbecsülést, az emberibb élet lehetőségét.

Mi, Béta-aknai bányászok, akik hónapról-hónapra túlteljesítettük tervünket, ez évben több, mint 11 ezer tonna szenet adtunk terven felül, elhatároztuk, hogy felszabadulásunk emlékére november hónapban felszabadulási hónapot tartunk, amelynek során minden eddiginél nagyobb munkasikerekkel ünnepeljük meg november 28-át, Komló felszabadulásának 10. évfordulóját.

Vállaljuk, hogy november hónapban tervünkön felül 1200 tonna szenet termelünk, hogy ezzel is csökkentsük a szénbányászat, ezen belül a Komlói Szénbányászati Tröszt adósságát. Felhívjuk a komlói tröszt többi hét üzemének dolgozóit, csatlakozzanak kezdeményezésünkhöz! Ünnepeljék ők is kimagasló termelési eredményekkel adósságunk törlesztésével ezt a hónapot.

Brigádvezetők! Kövessétek Vörös János DISZ csapatvezető példáját, aki vállalta, hogy 12 főnyi csapatával november hónapban 450 csille szenet termel terven felül!

Előre, kimagasló teljesítményekkel a „felszabadulási hónap" sikeréért!

NAGY BÉLA párttitkár — **MÁTRAI ÁRPÁD** üzemvezető — **DRESCHER JÓZSEF** ü. b. elnök

A forradalmi hét első műszakja Komlón

Forradalmi műszakot kezdtek hétfőn a komlói bányászok is a Nagy Okt. Szoc. Forr. évfordulója tiszteletére. Ezen a héten jobb, szervezettebb munkával, többszáz tonnával akarják csökkenteni a tröszt adósságát. Ezzel az elhatározással szálltak le tegnap reggel a csapatok és ennek megfelelő lendülettel végezték munkájukat is.

Az első nap első műszakja mégsem tükrözte eredményeiben ezt a lendületet. — Kossuth-akna egyetlen üzeme sem teljesítette ezen a műszakon a tervét.

*

Rajnai Józsefhez, a III-as üzem bányamesteréhez nyitunk be.

— Milyenek az esélyeink? Munkahelyeink jók, van elegendő, 75 vagon helyett 80-at is képesek vagyunk kiadni.

— És most, hogy-hogy mégsem?

— A faellátással vannak bajok — mondja — nem azt kapunk, amit kérünk. A múlt héten az I-es üzem 120 centiméteres fenyőfát hozzánk küldtek. Mit tudnánk vele kezdeni? El kell szállítanunk, nem beszélve arról, hogy ez már plusz ember, plusz műszak. Ilyen elfekvő fákkal tele van minden munkahelyünk, vágatunk. 2.40-es meg 3 méteres fát pedig nem kapunk elegendőt. Deszkából is úgy el vagyunk látva, hogyha egy évig nem küldenek, akkor is elég lesz. Másutt meg biztos keresik. Ezeket kell megszüntetnünk, és meg is szüntetjük, így tudjuk teljesíteni a tervet.

*

A II-es üzemben is sovány eredmények járják. A 102-es csapat 100 helyett 41 csillét, a 118-as csapat pedig 80 csille helyett 32-őt töltött. Csak a 111-es csapat teljesítette túl tervét ezen a napon: 90 csille helyett 115 csille szenet indítottak a külszínre.

*

Csak egy hónapja vagyok a 111-es csapat vezetője, — mondja Radnai Gyula, a II-es üzemnél. — Mikor oda kerültem csak 40-50 — nagyon jó volt ha kiadtunk 60 csille szenet naponta. Aztán mi is felajánlást tettünk. A 60-ra még külön 23 csillét. Ebben benne volt az is, amit az adósságtörlesztésre s amit november 7-re ajánlottunk fel.

A felajánlás óta 100 csillénél kevesebbet sosem adtunk. Mai műszakunk eredménye is 115 csille.

A forradalmi héten a 105·7 százalékot is úlszárnyalja István-akna

A tokodi bányászok nagyszerű kezdeményezését követve és ahhoz hasonlóan István-akna bányászai hétfőn reggel szintén már mint a forradalmi hét harcosai szálltak le munkahelyükre. Ugyancsak így a délutános és éjjeles műszak dolgozói is.

Eligazításon Garamvölgyi János, az üzemvezető főmérnök helyettese szólt a bányászokhoz. Elmondta, hogy István-akna 105.7 százalékra teljesítette október havi tervét. Ezzel egy újabb jelentős lépést tettek előre szénadósságuk törlesztésében. Az elmúlt három hónapban összesen több, mint 3000 tonnát törlesztettek.

A mostani hétfői nap háromszoros tanulsággal figyelmeztet: először — a forradalmi hét első napja, és így a hét összeredményét — ami a versenyhelyezést és a vele járó jutalmat szabja meg — jelentősen befolyásolja, alapja lehet annak. Ezenkívül az új hónap első napja. S az októberi 105.7 százalékot véve alapul mint elérendő és nap, mint nap követendő célt — amit még túl is lehet november végéig szárnyalni — ezért is dicséretes már most a kezdet legkezdetén megfogni a munkát. És végül, a hétfő is ugyanolyan munkanap, mint a többi és ugyancsak mint a terveljesítés napját tartják nyilván.

De elsősorban és végeredményben érdemes is jól dolgozni, mert minden bányász a fizetésén túlmenően is érdekelt: csapatának érdeke, tehát saját magának is. Mert amellett, hogy a forradalmi héten cigarettával, rummal és egyéb ajándékkal jutalmazzák a derekasan termelőket, a legjobbak szép összegű pénzjutalmat kapnak.

A legjobb fejtési brigád 1000, a második és harmadik 800, illetve 600, a legjobb elővájási csapat 100, a legjobb földalatti szállítóbrigád 100, a legjobb aknaszállítók 200 forintban részesülnek, — tehát érdemes jobban, lelkesebben dolgozni, többet termelni, mert az erkölcsi győzelem mellett anyagi jutalmazással is jár... és amit még hozzátennénk: a forradalmi hét jó eredménye előfeltétele a novemberi terv túlteljesítésének — az adósság további, még gyorsabb ütemű törlesztésének.

Szüreti mulatság Siklóson

„Szent Kleofás, micsoda karaván!" Ezúttal azonban nem cigány karaván. Igaz, a két délceg, magyarruhás lovas után ott megy a népi mulatságok kihagyhatatlan szereplője, a cigány is.

Ütött-kopott kocsi, ló helyett szamár húzza. Régi cigány szokás szerint a kocsiderékban ül a család. Baka Béla tanító — mert ő az egyik cigány — meg-megriogtatja a kocsi köré gyűlt gyermeksereget. Éktelen a sivítás, nevetés, hahota.

Utánuk nagy „spediter" kocsi következik a zenekarral és a tánccsoporttal. A zenészek belecsapnak a hurba.

„Vörös bort ittam az este, angyalom, ragyogóm, szeretem a bort.

A lábamon alig-alig állok, mégis szeretnek a lányok..."

Innen is, onnan is kurjongatás hallatszik — megkezdődött a szüreti felvonulás Siklóson.

Megperdül a dob is és a téren egy-kettőre összeverődnek az emberek.

Hunyadi László, a „kisbíró" nagy papírost húz elő mellényzsebéből és nekiereszti a hangját: „Közhírré tétetik: ma este nagy vigalom lészen, amire mindenki legyen igen készen. Mi, mármint én, a bíró, meg az ángyi — olyan murit teszünk, hogy örök lesz látni..."

Ugyan ki kételkedne a kisbíró szavában? Hisz ha a kezdet jó volt, jó lesz a vége is. A kisbíró belemelegszik és csipkelődni kezd. Mindenki tudja, hogy az utóbbi időben kétféle bor készül. Az egyik tőkén termett, a másik meg egyszerűen „szalmamelléki". Hogy ezt miből készítették? Hadd tudja meg mindenki.

— Mostanság, akit elkap majd a nátha, és kalapkúráért esdeklik a gége — kukoricát egyen hat szemet estére. Féldeka élesztőt és negyedliter vizet, — éjfélkor lefejti, — máris kész a szüret.

Hej, van most nevetés, éljenzés! Egymásnak adják a szót az emberek, hogy az nem borivóknak való. Igya meg a kisbíró, ha szereti. Ők inkább iszszák a hegy levét. Igen ám! De azt is csak módjával lehet! Nem lehet ám csak úgy, akárhogy a szőlőhegybe menni.

— A községi rendőrség büntetés terhe mellett kéri, csak a „KRESZ" szerint lehet hegyre menni. Tekintettel ott az őszi forgalomra, figyeljenek kérem, a kijelölt útra. Ezentúl fölfelé a Koldusárok vezet, lefelé az utas Vókány felé mehet.

— Ezek után pedig csak egy szót még mámа, — mindenki elgyüjjék a szüreti bálba.

A lovasok nyeregbe kapnak, a cigányasszony megfújja gyeplőjét, a zenészek rákezdenek, nóta csendül...

...szeretem a lányát, nem tehetek róla...

Estébe hajlik az idő. A felvonulás befejeződött. A Járási Kultúrházban szól most a zene. Itt ropják a táncot, dézsmálják a szőlőt. Felnevet a lány, a legény, ha tetten érik. A lopásért nagy árat kell fizetni. Senki sem marad adós: fizet a legény, hogy csak egy percre is a lány szemébe nézhessen és fizet a leány...

Felsír a hegedű. Csárdást dirigál a prímás. Az „öreg" asszonyok sem hagyják magukat. Ugy pörögnek, mintha csak tizenhatévesek lennének. Elvégre egyszer van egy évben szüreti bál Siklóson.

Sz. J.

Anatolij Nyikolajevics Kuzmin elvtárs temetése

Moszkva (TASZSZ): Október 31-én kísérte utolsó útjára Moszkva A. N. Kuzmint, a Szovjetunió kohászati miniszterét, a szovjet kohóipar egyik kiváló szervezőjét.

Délelőtt tíz órakor kezdődött a dolgozók felvonulása a szakszervezetek házának oszlopcsarnokába. Itt állították fel az elhúnyt hamvait tartalmazó urnát.

Az urna két oldalán a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának tagjai, a temetés megszervezésére alakított kormánybizottság tagjai, miniszterek, a Szovjetunió Legfelső Tanácsának küldöttei, a kohóipar kiváló dolgozói álltak díszőrséget.

Négy órán át vonultak el a gyászolók az urna előtt. A kormánybizottság tagjai délután 14.30 órakor leemelték az urnát az állványról és kivitték a teremből. Az elhúnyt rokonai és hozzátartozói, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának és a szovjet kormánynak a tagjai, pártmunkások és a szovjetek tagjai szomorú némaságban indultak el a Vörös tér felé, ahol már felsorakoztak a katonai alakulatok, meghajtott zászlókkal.

A gyászünnepséget M. G. Pervuhin nyitotta meg. A Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottsága, a Szovjetunió Minisztertanácsa és a Szovjetunió Legfelső Tanácsának elnöksége nevében I. F. Tevoszjan, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökhelyettese, a Szovjetunió vaskohászati dolgozói nevében A. G. Seremetyev, a Szovjetunió kohászati miniszterének helyettese, Moszkva és a Moszkva-terület dolgozói nevében M. A. Jasznov, a moszkvai városi szovjet végrehajtóbizottságának elnöke mondott beszédet. A gyászünnepség befejezése után G. M. Malenkov, N. Sz. Hruscsov, K. J. Vorosilov, V. M. Molotov, L. M. Kaganovics, M. G. Pervuhin, A. I. Mikojan, M. Z. Szaburov, N. M. Svernyik, M. A. Szuszlov, N. M. Satalin és a temetés megszervezésére alakított kormánybizottság tagjai felemelték az urnát s a gyászmenet elindult a Kreml falához. A hamvakat tartalmazó urnát behelyezték a Kreml falába és márványtáblával zárták el. Végül három tüzérségi össztűz után felcsendült a Szovjetunió állami Himnusza. A mauzóleum előtt díszlépésben elvonultak a csapatok.

Keljen fel a világ közvéleménye a londoni és párizsi egyezményekkel szemben

Frédéric Joliot-Curie nyilatkozata

Párizs (TASZSZ) Frédéric Joliot-Curie, a Béke Világtanács elnöke nyilatkozott a londoni és párizsi egyezményekről, amelyeknek célja Nyugat-Németország felfegyverzése. A nyilatkozat többek között a következőképpen hangzik:

A londoni és párizsi egyezmények óriási veszélyt jelentenek a béke fenntartására. Éppen ezért égetően szükséges, hogy a világ közvéleménye hatalmas mozgalomban keljen fel ezekkel az egyezményekkel szemben. Különösen a közvetlenül érdekelt országok polgárainak kell haladéktalanul cselekedniök, mert az egyezményeket megkötő kormányok sürgősen ratifikálni akarnak. Érthető ez a sietségük, mert ha a közvéleménynek elegendő ideje van arra, hogy felhívja a figyelmet az egyezmények veszélyességére, akkor szembeállíthatja velük azokat a lehetőségeket is, amelyeket a Szovjetunió javaslatai nyújtanak.

Frédéric Joliot-Curie nyilatkozata végén rámutatott, hogy napjainkban minden feltétel adva van ahhoz, hogy

Németországot békés és demokratikus úton egyesítsék;

létrehozzanak olyan kollektív biztonsági rendszert, amelyben kivétel nélkül és gazdasági, valamint társadalmi rendszerétől függetlenül minden európai állam részt vehetne;

elérjék az általános leszerelést;

megmentsék az emberiséget a tömegpusztító fegyverfajták alkalmazásának szörnyű veszélyétől;

és hogy az atomerőnek békés célokra történő felhasználása révén lényegesen jobb életkörülményeket teremtsenek a népeknek.

Ollenhauer: Adenauer leirta az újraegyesítést

Frankfurt (ADN): „A londoni és párizsi határozatok azt jelentik, hogy a szövetségi kormány leírta az újraegyesítést" — jelentette ki vasárnap Ollenhauer, a Német Szociáldemokrata Párt elnöke egy Wetzlarban tartott szociáldemokrata küldött-értekezleten.

Ollenhauer a Német Szociáldemokrata Párt nevében elutasította, hogy ilyen alapon együttműködjék az Adenauer-kormánnyal.

Adenauer elutazott Amerikából

Berlin (MTI): Lapjelentések szerint Adenauernak Newyorkban vasárnap átnyujtották a Columbia egyetem díszdoktori oklevelét. A bonni kancellár hétfőre virradóra egy amerikai katonai repülőgépen elindult Newyorkból és előreláthatólag kedden délután érkezik Nyugat-Németországba.

A kancellár, aki két nappal előbb utazott el Amerikából, mint tervezte, szerdán résztvesz Ehlers-nek, a bonni parlament elhúnyt elnökének temetésén.

A francia közvélemény a gazdasági és kulturális kapcsolatok megteremtését követeli a Vietnami Demokratikus Köztársasággal

Párizs (TASZSZ): Október 29-én a párizsi Mutualité-teremben népes gyűlést tartottak a Franciaország és a Vietnami Demokratikus Köztársaság közötti gazdasági és kulturális kapcsolatok megteremtéséért folyó harc jegyében. A gyűlésen a párizsi közvélemény számos képviselője jelent meg, köztük Jean-Paul Sartre, neves író, Arthur Giovani kommunista képviselő, Claude Bourdet, a „France Observateur" című lap szerkesztőbizottságának tagja, Jean-Marie Domenach, a „l'Sprit" című lap főszerkesztője és mások.

Kinevezés

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa Kocsis Lajos elvtársat a szénbányászati miniszter első helyettesévé nevezte ki.

A tanácsválasztás hírei

Máris kéréssel fordulnak hozzá



Máriakéménd VIII. választókerületében október 28-án tartották meg a tanácstagjelölő gyűlést. A választók Duhai Istvánt, a Petőfi termelőszövetkezet elnökét találták legalkalmasabbnak arra, hogy őket a tanácsban képviselje. Még ott a jelölőgyűlésen baráti beszélgetés alakult ki a választók és jelöltjük között. A beszélgetés során a dolgozó parasztok nagy bizalommal fordultak Duhai István hoz és máris elsorolták, hogy mi mindennek az elintézését várják tőle. Megkérték többek között arra is, hogy javíttassa majd meg a Horvát-utcai áteresze-ket.

Parasztasszonyok a jelöltek között

AMBRUS LAJOSNÉ, kistapolcai 21 holdas dolgozó parasztasszony nevét jól ismerik a járás területén. Példamutatóan teljesíti beadási kötelezettségét, adóját is rendszeresen befizeti. Mint MNDSZ asszony végez felvilágosító munkát. Mindenki szereti, becsüli. Ezért jelölték járási tanácstagnak.

SZANA JOZSEFNÉ a siklósnagyfalusi termelőszövetkezet tagja. Az állattenyésztésben dolgozik mint fejőnő. Ezenkívül a növénytermesztés-ből is kiveszi részét. Eddig 250 munkaegységet teljesített. Tagja az MNDSZ szervezetnek, ahol társadalmi munkát végez. A helyi tanácsba jelölték.

Hangulatos kultúrműsorok a jelölőgyűléseken

Pécs város területén október 29—30-án, 96 tanácstagot javasoltak és ezzel 156-ra emelkedett a jelöltek száma. Több helyen rövid kultúrműsort is rendeztek a választók szórakoztatására.

A Doktor Sándor Kultúrotthonban Petőfi Sándor „Feltámadott a tenger" című versét, majd Tamási Áron „Régi választás" című novelláját adták elő. A jelenlévők, városi tanácstagnak Antal György, a Zeneművészeti Szakiskola igazgatóját, kerületi tanácstagnak pedig Bárdos Pálnét, a Hús- és Tejkiskereskedelmi Vállalat dolgozóját jelölték.

A Janus Pannonius Gimnáziumban Igali Horváth Károly hattagú népizenekara szórakoztatta a választókat. Kossuth-nótákat, 48-as dalokat, csárdásokat és verbunkosokat adtak elő. Ezután került sor a jelöltek megválasztására. Városi tanácstagnak Zahorcsek Alfonz, szülész és nőgyógyász szakorvost jelölték. Kerületi tanácstagnak, Tatár Bélát, az Ágoston-téri iskola igazgatóját javasolták.

A belvárosi fiúiskolai jelölőgyűlésen, a köztisztasági vállalat rigmusbrigádja szerepelt. A tanítóképzőben tartott jelölőgyűlésen Jónás Bandi és zenekara szórakoztatta az egybegyűlteket.

A Magyar Népköztársaság ENSZ tagságáért

Az Országos Béketanácshoz újabb levelek érkeztek, amelyekben a városok és községek lakossága egyetértését fejezi ki kormányunknak a Magyar Népköztársaság ENSZ tagsága ügyében tett lépéseivel.

Szeged dolgozóinak üzenete így hangzik: „Helyeseljük országunk külpolitikáját, s odaadással, minden erőnkkel támogatjuk azt. Kormányunk beadványa az ENSZ közgyűléséhez, amelyben hazánk felvételét kérte az Egyesült Nemzetek Szervezetébe, a mi hangunk, az egész magyar nép hangja és jogos követelése."

Magyar kereskedelmi küldöttség érkezett Pekingbe

Peking (Uj Kina) Droppa Gusztáv, a Magyar Népköztársaság bel- és külkereskedelmi miniszterhelyettese vezetésével a napokban magyar kereskedelmi küldöttség érkezett Pekingbe. A küldöttség fogadására megjelent a repülőtéren Hszüe-Hszüe-Han külkereskedelmi miniszterhelyettes és a minisztérium több más képviselője.

Az Adenauer-kormány szabad demokratapárti miniszterei a Saar-egyezmény ellen szavaznak

Berlin (MTI): Preusker, bonni lakásépítési miniszter vasárnap kijelentette, hogy az Adenauer-kormány négy szabad demokratapárti tagja az országos pártvezetőség határozata értelmében a Párizsban megkötött Saar egyezmény ellen szavaz majd.

Preusker a továbbiakban hangsúlyozta, hogy Adenauer a bonni kormány megkérdezése és beleegyezése nélkül írta alá a Saar-vidék európaizálásáról szóló nyugatnémet—francia megállapodást.

A mezőgazdaság fejlesztése a járások Hazafias Népfront-bizottsága programjának tükrében

A járási népfront-bizottságok Baranya megyében is nagyszabású akcióprogramot dolgoztak ki a kormányprogram megvalósítása, a mezőgazdaság fejlesztése érdekében.

A Sásdi Járás Hazafias Népfront-bizottsága

mindenekelőtt a termelőszövetkezeteket kívánja támogatni. 1955-re közel 1.5 millió forintot irányoztak elő a termelőszövetkezetek erősítésére. Ebből az összegből 5 termelőszövetkezetben halastavat létesítenek. A kaposszekcsői Táncsics termelőszövetkezetben kísérletképpen megvalósítják a rizstermelést és a haltenyésztést. Azokban a termelőszövetkezetekben, ahol erre az adottságok megvannak, gombatenyészetet létesítenek.

A mágocsi gépállomást 2 millió forintos beruházással bővítik. A népfront-bizottság elősegíti majd a járási tanács és a termelési bizottság által szervezett termelőszövetkezeti látogatásokat.

A népfront-bizottság biztosítani kívánja, hogy a legutolsó hat esztendő átlagához viszonyítva a termésátlagokat holdanként egy mázsával emeljék. Ennek alapfeltétele a talaj táperejének a növelése. Ezért a község dolgozóit a termelési és állandóbizottságon keresztül mozgósítja, hogy az ősz folyamán minden trágya kikerüljön a szántóföldekre és ott azonnal beszántsák. Gondoskodik arról, hogy ősszel minden talpalatnyi földet felszántsanak és a megfelelő trágyakezelés érdekében minden községben mintatrágyatelepeket létesítsenek. Minél nagyobb területen alkalmazni fogják a fészektrágyázást, hogy a jelenlegi 20—22 mázsás kukoricatermésátlagot legalább 30 mázsára növeljék. A kukorica vetésterületének a négyzetes vetést alkalmazzák, ugyanakkor időben végrehajtják a legelők gyomtalanítását, boronálását, illetve fogasolását is. Tervbevették az állatok minőségi javítását, az apaállatistállók rendbehozását. A takarmányalap biztosítása érdekében a községek határaiban lévő tartalékterületekből annyit művelnek és vetnek majd be takarmánynyal, amennyi az apaállatok részére szükséges.

A Pécsváradi Járás Hazafias Népfront-bizottsága

— mivel a szövetkezeti gazdálkodást akadályozta a sok szétszórt gazdasági épület és a bekötőutak hiánya, — elhatározta a központosítást, a tanyaközpontok kialakítását és bekötőutak létesítését. A népfront-bizottság javaslatot tesz a gépállomások gépparkjainak fejlesztésére, hogy a szükséges munka- és erőgépek ne csak a szocialista szektor, hanem az egyéni gazdák részére is elegendő mennyiségben álljon rendelkezésre. Javaslatot tesz a gépállomások szállítóeszközökkel való jobb ellátására, hogy a begyűjtési és egyéb szállítások zavartalanul lebonyolíthatók legyenek. A minőségi növénytermesztés érdekében 1956 végéig mágneses szelektort állítanak be, amely az aprómagvak tisztításához szükséges. — Ugyanakkor Győr megye mintájára járási vándortisztító üzemet is létesítenek.

A talaj táperejének fokozása érdekében a mai 12 százalék helyett a szántóterület 16 százalékán pillangós növényeket termelnek majd. Ez kihat az állattenyésztésre is, mert megfelelő mennyiségű és minőségű takarmányhoz jutnak. A dombos vidékeken, ahol sűrűn fordult elő talajrombolás, ezt sáncolással és helyes vetésforgó bevezetésével kívánják megakadályozni.

A termelőszövetkezetek fejlesztése mellett nem hanyagolják el az egyéni gazdaságokat sem. Szaktanfolyamokat indítanak, ahol az egyénileg gazdálkodókkal megismertetik a fejlett agrotechnikai módszerek alkalmazását. Ezenkívül 4 agronómusi körzetben havi 4 előadást tartanak a növénytermesztés legfontosabb problémáiról.

A pécsváradi járás területén néhány községben minőségi bor- és gyümölcstermelés van. A következő években gondoskodnak arról, hogy a hiányos szőlőket és gyümölcsösöket a tulajdonosok felújítsák, a termelőszövetkezetek és egyéni gazdák új szőlőket és gyümölcsösöket telepítsenek. Még ez évben számbaveszik a gesztenyés területeket és két éven belül gondoskodnak a hiányok pótlásáról, 4 év alatt pedig a mostani gesztenyés ültetvények szomszédságában újabb területeken létesítenek gesztenyést.

Három éven belül el akarják érni, hogy a pécsváradi járásban főleg három fajta sertést tenyésszenek (cornwall, berkshirei és yorkshirei), az ehhez szükséges tenyészállatokat biztosítják. Ugyancsak 3 éven belül fellendítik a járás juhtenyésztését, hogy az így nyert nagyobb gyapjúmennyiséggel a járás fonó- és szövő háziiparát nyersanyaggal láthassák el. Az állattenyésztés fokozottabb fellendítése érdekében 1955 végéig gondoskodnak az apaállatistállók bővítéséről és rendezéséről.

A Mohácsi Járás Hazafias Népfront-bizottsága

elősegíti, hogy a járás területén 50—60 katasztrális holdon halastavakat létesítsenek, mint például Sombereken, 20 kat. holdon, Erdősmárokon 5 kat. holdon, stb. Két állatorvosi rendelőt, négy istállóhelyiséget és egy kisebb állatkórháznak, valamint vizsgáló laboratóriumnak megfelelő állatorvosi ambulanciát építenek. A járás szarvasmarha állományát 1954 végéig 11 ezerre, sertésállományát pedig 30 ezerre kívánják növelni. A népfront-bizottság a tsz-eknek és egyénileg dolgozó parasztoknak javasolta, hogy állatállományukat fokozatosan cseréljék ki jóminőségű és fajtájú tenyészállatokra, rendezkedjenek be minél több apaállat nevelésére.

A népfront-bizottság szükségesnek látja, hogy társadalmi munkával felárkolják a réteket. Felkéri a Vízügyi Igazgatóságot, hogy egyes területeken a vízlevezető árkokat, csatornákat hozza rendbe. Ezzel a módszerrel 10 éven belül megszüntetik majd a nedves réteket.

Egyes szőlőtermelő vidékeken, mint például Versenden, javaslatot tettek a kipusztult, vagy előregedett szőlők helyébe új szőlőtelepítéseket létesítsenek; ugyanakkor elősegítik az ingyenes szőlőoltványok beszerzését is. A meglévő gyümölcsösök állandó tisztítását, fertőtlenítését fokozni kívánják. Ezért a népfront-bizottság javasolja, hogy — különösen az amerikai szövőlepke kártételeinek megakadályozására, — a társadalmi erők fogjanak össze és végezzenek olyan általános irtást, amely biztosítja a kártevők kipusztulását. A népfront-bizottság javasolja, hogy — ahol az öntözésre lehetőség van, — a tsz-ek növeljék kertgazdaságukat és termelvényeiket kicsinyben való árusításra is bocsássák piacra.

A népfront-bizottság elősegíti, hogy a mohácsi járás területén a kenyérgabona terméshozamát 8.5 mázsáról 9.5 mázsára emeljék. Évenként legalább 1000 kat. hold szántóterületet javítanak meg zöldtrágyázással és 9000 kat. holdon szervestrágyát szórnak szét. A tsz-eknél a társadalmi erők segítségével, szívós nevelőmunkával elősegítik a munkafegyelem megszilárdítását, a családtagoknak a munkába való bevonását.

Még szebb eredmények elérésére is megvan a lehetőség

Taggyűlés a Komlói Aknamélyítő Vállalatnál

A Komlói Aknamélyítő Vállalat kommunistái vasárnap délelőtt vitatták meg a Központi Vezetőség októberi ülésének határozatait. A vezetőség beszámolója — melyet Novotni Károly elvtárs mondott el, — általában helyesen értékelte az Aknamélyítő Vállalat munkáját, helyesen mutatott rá azokra a feladatokra, melyeknek megvalósításával biztosítható ott is a párthatározatok végrehajtása. A közel húsz felszólaló hozzászólásából is érződött:

a kommunisták megértették a legutóbbi párthatározat lényegét:

az életszínvonalat csak akkor lehet tovább emelni, ha kijavítjuk a gazdasági életünkben, a termelésben lévő bajokat, ha az ő vállalatuknál is kettőzött erővel harcolnak a szervezetlenség, kapkodás és nemtörődömség ellen, ha a tervteljesítés mellett több gondot fordítanak a minőségi munkára, ha csökkentik a termelés önköltségét, takarékoskodnak az anyaggal.

Ezekről az igen fontos kérdésekről folyt közel négy órát a tanácskozás. A taggyűlés jól sikerült. De kezdjük talán a beszámolóval.

Általában helyesen értékelte a helyzetet. És ott kezdődött a hiba, hogy csak általában. A kérdések lényegét, csak „jelszavakban" hozta tudomására a tanácskozásnak, többek között azt, hogy a legfőbb feladat a termelékenység emelése, önköltség csökkentése, stb. Hogy miért és hogyan kell ezért harcolni a Komlói Aknamélyítő Vállalatnál, mit kell a kommunistáknak tenniök saját munkahelyükön, hogyan függ össze munkájuk a szénbányászat adósságának törlesztésével, a munkás-paraszt szövetség erősítésével — erről egy szó sem esett. Legfőbb hibája pedig az volt a beszámolónak, hogy nagyon kurtán beszélt a pártvezetőség, a kommunisták munkájának fogyatékosságáról, a pártszervezet munkájáról.

Annak ellenére, hogy az Aknamélyítő Vállalat a legjobban teljesítő üzemek közé tartozik, — III. negyedévi tervét 105.5 százalékra teljesítette, — mégsem lehet ok az elbizakodottságra.

Emeljük a munka termelékenységét!

De hogyan? Erről beszélt Kerényi József elvtárs, a vállalat szakszervezeti elnöke és még sokan mások. A szakszervezet vezetősége 80 százalékban kommunistákból áll, de a pártszervezet még egyszer se számoltatta be őket arról, hogy ők, mint párttagok milyen munkát végeztek a szakszervezetben, mit tesznek a termelékenység emeléséért, hogyan szervezik, irányítják a munkaversenyt. Ezért, mint mondotta Kerényi elvtárs: „Nálunk a munkaverseny nem él, csak adminisztratív úton megy." E tarthatatlan helyzet megszüntetése érdekében javasolta: a pártszervezet hozzon határozatot a hiba gyors kijavítására.

A Kossuth-aknán dolgozó aknamélyítők elkeseredve kifogásolták a műszaki feltételek hiányát, azt, hogy nem gondoskodnak anyagról. A múlt héten is tettlegességre került sor egy csille homok miatt. Hát hogyan harcolhatnak ők a termelékenység emeléséért, amikor órákat — sőt napokat kell ácsorogniok csak azért, mert a felügyelet nem gondoskodik anyagról. Magyarul: a Kossuth-aknán dolgozó aknamélyítőknek harcolniok kell azért, hogy dolgozhassanak. Nagy kár, hogy Róth Károly üzemvezető elvtárs, párttag létére, nem tartotta érdemesnek a taggyűlésen való megjelenést, pedig sokat tanulhatott volna az elhangzott felszólalásokból!

A termelékenység emelésének — az elhangzottakon kívül — fontos feltétele

a munkafegyelem megszilárdítása

is. E téren az Aknamélyítő Vállalat sem áll jobban mint akármelyik komlói széntermelő üzem. Igaz a beszámolóból nem derült ki, de a felszólalások annál élesebben hívták fel a figyelmet a nagyfokú munkafegyelem-lazaságra, annak gyors kijavítására. Eddig, főként a politikai nevelőmunka gyengeségében keresték az okot, Kétségtelenül ez a legfőbb ok, de nemcsak ez. Nap mint nap egy, egy és fél óra késéssel ér az autóbusz Béta-aknára, — mondotta Gábor Antal Béta-aknai csillés. Reggel 6 órakor, amikor a műszak kezdődik, még a városi főtéren várják az autó indulását. Hát ilyen körülmény mellett hogyan agitálhatnak a kommunisták a munkaidő 480 percének kihasználása mellett, hogyan szállhatnak síkra a többtermelés érdekében. Itt érdemes megjegyezni: az esetet jelentették már a Komlói Városi Pártbizottságnak is, de senki sem intézkedett.

Így megy ez már régóta, s ezt már észre kellett volna venniök a vállalat vezetőinek. Vagy ott van a „reklamáció" kérdése. A vállalat főkönyvelőjének pártfőiskolai színvonalon mondott hozzászólása egy szóval sem említette a sok „reklamáció" okát? Fizetésnapokon tizesével állnak sorba a dolgozók — s a legtöbb esetben jogos a panaszuk, mert bérüket felületesen számolták el. Az ilyen dolgok egyáltalán nem szolgálják a nagyobb munkakedvet, ellenkezőleg, szülik a „bumlit", rontják a hangulatot.

A Komlói Aknamélyítő Vállalat kommunistáinak tanácskozása eredményes volt.

A vita tovább jutott a beszámolónál,

kiegészítette annak gyengeségét. Az elvtársak bátran feltárták a munkájuk fékjeit. De meg kell azt is mondani: szép eredményüket, a vállalt 103 százalékos novemberi teljesítményt csak akkor teljesíthetik, ha a pártszervezet s mindenekelőtt a vezetőség a pártmunka megjavításával igyekszik előbbre jutni. Ehhez adva vannak a feltételek. A pártvezetőségnek a vállalat életének teljes ismeretében s nem pedig jelszavakban kell mozgósítani a kommunistákat a hibák kijavítására, a még szebb eredmények elérésére.

A kedvező időjárást sokkal jobban kell kihasználni!

A Mezőgazdasági Igazgatóság jelenti

Megyénkben az utóbbi napokban igen kedvező volt az időjárás a szántásra, a betakarításra, és a vetésre. Ennek ellenére még mindig van olyan járás, amelyik alig egy néhány százalékkal haladta túl búzavetés-tervének az 50 százalékát. A lassú előrehaladás

a mohácsi és a villányi

járásban tapasztalható, pedig e járások dolgozói eddig még minden esztendőben kiharcolták az első helyet. Az elmaradás fő oka, hogy lassan halad a betakarítás. A cukorrépa és a kukoricaszár még sok helyen kint van a földeken, ahova búzát akarnak vetni. Igy van ez Mohácson, Versenden és még sok községben.

Az előrehaladás egyedül

a pécsi járásban

volt jó, ahol 100 százalékban befejezték a rozs vetését, az árpa és a búzavetési terv teljesítéséből is csak néhány százalék van vissza. A pécsi járásban példát mutatnak a vetésben a nagykozári Szabadság, a szabadszentkirályi Kossuth és Rákóczi termelőszövetkezetek tagjai, ahol a rozs és az árpa vetését befejezték, egy-két napon belül búzájuk is földbe kerül. Az átai dolgozó parasztok 116 százalékra teljesítették búzavetési tervüket. Helesfán 105 százalékra, Kővágószöllősön, Gyódon és Bükkösdön befejezték a búzavetést.

A pécsi járást akadályozza a búzavetési terv teljesítésében Mecsekalja, Bakonya, Keszü és Bicsérd.

A járások versenyében **búzavetésben** a következőképpen alakult a sorrend:

1. a sellyei járás 79 százalékkal, 2. a szigetvári járás 77, 3. a pécsváradi 74.4, 4. a siklósi 73, 5. a pécsi 71, 6. a sásdi 66.6, 7. a villányi 57.1, utolsó a mohácsi járás 56 százalékos teljesítésével.

Rozsvetésben: 1. a pécsi 100, 2. a villányi 94.4, 3. a sásdi 92.6, 4. a pécsváradi 91, 5. a szigetvári 84, 6. a siklósi 83.6, 7. a mohácsi 77.1, 8. a sellyei járás 76.3 százalékkal.

Őszi árpa vetésben: 1. a sásdi járás 99.9, 2. a pécsi 99, 3. a sellyei 98.3, 4. a siklósi 97.4, 5. a szigetvári 93.2, 6. a villányi 93, 7. a pécsváradi 90.8, utolsó helyen a mohácsi járás halad 87.2 százalékos teljesítésével.

A palotabozsoki gépállomáson megkétszerezik az egy gépre jutó 1949. évi teljesítményt

Négyezer forint a havi átlagkeresete ifj. Kincses József palotabozsoki DISZ fiatal traktorvezetőnek, a baranyai gépállomások legjobb dolgozójának, nem számítva azt a természetbeni juttatást, ami a hozzá hasonlóan helytálló traktorosoknak a mezőgazdaság fejlesztéséről szóló párt- és kormányhatározat szerint jár.

A tizenhatéves fiatal traktorvezető a „Nevelj új traktorost" mozgalmat elindító „öregek" támogatásával nem egészen egy év alatt kezdőből mesterré lett. Napi 180—200 százalékos teljesítményével egykori tanítómesterénél, a sztahánovista Szathmári Istvánnál is jobb munkát végez. Gondosan karbantartott G. 35-ös traktorával jelenleg a véméndi határban gyarapítja a felszántott táblák sorát. Ezévi tervét már eddig 140 százalékra teljesítette. Az a felajánlása, hogy november 7-re eléri a 150 százalékot.

A vezetésével napról-napra megújuló versenyben rajta kívül 32 palotabozsoki traktoros kapja már éves terve túlteljesítése jutalmául az ötven százalékkal felemelt bért. A jó keresetért megelégedetten dolgozó traktorvezetők a gépállomás ezévi tervének megvalósítása óta már 260 normálholdnyi mélyszántást végeztek. Az év végéig terven felül teljesített szántással az egy gépre eső 1949. évi teljesítményt meg akarják kétszerezni.

Szinnyey Henrietta

HATTA DANI JELÖLÉSE

SZOMBATON REGGEL nyolc órára hívták össze Aracsék nagy sutyomban a gyűlést, hogy míg a nyugotszenterzsébeti gazdák kint a dűlőkben a búzát vetik — ők bent a tanácsirodában a falugyűlés (éppen tizen jelentek meg a kétszázegynéhány választóból) nevében Hatta Dánielt jelöljék járási tanácstagnak. — Szigetvárról befutott a járási kiküldött is, a tanácselnök már köszörülli torkát, megnyitná a gyűlést, — egyszerre csak beállít Recsekné, az idős Kasza Imrével, nyomukban meg még vagy öten tülekednek. Mertha falugyűlést tartanak, akkor nekik is akad egy-két szavuk...

Néhány perc alatt összeomlott a jól kitervelt komédia. Valóságos tüntetés zajlott le a pökhendi bognárkontár, Hatta Dani ellen. Igaz, hogy a szavazáskor tíz kéz emelkedett mellette és csak hét ellene, igaz, hogy a járási kiküldött (mindkét szeme be volt kötve annak, nemcsak egy, mint Fortunának) megválasztott jelöltnek jelentette ki — a hét dolgozó paraszt tüntető kivonulása október 23-án félreérthetetlenül jelezte: a falu megelégelte Aracs József tanácselnök, Szloboda tanácstitkár és Hatta Dániel elnökhelyettes többesztendős garázdálkodását...

ÖTVEN ÖSZÉN ezernyi eszes, becsületes parasztember között került be Aracs is és Szloboda is az államigazgatásba. A két nyugotszenterzsébeti vezető viszont úgy magyarázta a népuralmat, hogy most ők, a nép választottjai folytathatják az úrivilág jegyzőinek híres lopásait, csendes harácsolásait. Az állami tartalékterületeken termett kukorica törésekor merült fel az első alkalom: az államnak dukáló részt felöntözték az Aracs mutatta padlásra — a tanácselnök kukoricája mellé, de „elfelejtették" az állam részét átvételkor lemázsálni...

De nemcsak azok. Idős Kasza Imre és testvére, eskü alatt bizonyítják, hogy Hatta Dániel elnökhelyettes bérelt földjéről nem adta le a tanácsot illető részt, márcsak azért sem, mert kiüzentek neki az irodáról: „Legyen magához való esze..." Az egész termés az ő padlására vándorolt.

A termés „betakarítása" nem okozott sok fejtörést a tanácsnak — annál több gondja támadt a tartalékföldek megműveltetésével. Hétről-hétre két-három napig „forspontba" — ingyenes szántás-vetésre rendelték ki a fogatos gazdákat. Aracs még azt is kiszabta, — melyik gazda hány holddal köteles végezni fizetés nélkül. A járási tanács ugyan biztosított erre pénzt, de Szloboda tanácstitkár egyszerűen nem kérte a hatezer forinton felüli összeget. Kútba esett a gazdák pénze, de vele együtt a tanács becsülete is. Becsület? Ugy rákaptak azok az ingyen munka ízére, hogy Hoboli Kóra Józsefet még akkor is forspontos fafuvarozásra szólították, amikor beteg lovát rudakkal emelgették az istállóban...

A közel kétszáz hold OFA föld — szép birtokocska. A bérbeadás, terméselosztás ellenőrzését — nyilván, hogy családban maradjon — Szloboda tanácstitkár apjára testálták. Feltámadt az öreg Szloboda napja: rajta múlott, jó búzatermő lucernatöréseket, vagy kizsarolt, madártrágyázta földeket kapnak a bérlők. — Egyedül a borosdemizsonok döntötték el, — melyik oldalra billenti el a mérleget.

KIRE TÁMASZKODJON Aracs, Szloboda és Hatta, ha Nyugotszenterzsébet gazdái is utálják őket lopásaik, harácsolásaik miatt? A dolgozó parasztokhoz nem fordulhatnak, olyasfajta emberekkel szűrik össze a levet, akik lopásból, csalásból gyarapodtak eddig is. Ahogy elidegenedtek a tanács vezetői a gazdáktól, úgy közeledtek a kulákok, Kasza Dezső és társai felé. Kasza nem akármilyen ember. Életrevalóságát már akkor megmutatta, amikor földjei javát leadta az államnak, utána a legjobb területeket visszavette — kishaszonbérletbe... Amíg a gazdák forspontba, ingyen munkára járnak, addig az ő részére juttatják a fogasolástól kezdve az összes nagy pénzt hozó munkát. Ugy felvitte isten a dolgát, hogy újra cselédet tart — az hajtja helyette a lovakat.

Valószínűleg a kulák ösztönzésére Aracs József Szloboda titkárral megyére szóló szélhámosságot vitt végbe az adó és a beadás kivetésénél. A kuláknak még él nyolcvanhárom éves édesanyja, özvegy Kovács Károlyné. Egy fedél alatt laknak, egy koszton élnek, de Aracs bűvészmutatványa szerint külön háztartásban. A kulák huszonkét holdját a tanácselnök beadásilag két részre iratta. A türelmes papír tanusága szerint Kasza mindössze kilenc holdon gazdálkodik, de a magatehetetlen öregasszony tizenhármat szánt meg, vet be és arat le... A szolgálatkész tanács hármat öregségi kedvezmény címén mindjárt mentesít a beadás alól és elfelejtik felszámítani a kulákoknak kijáró öt százalékos beadási kötelezettségemelést is. Egy vonás ide, egy vonás oda — a kulák a tanács segítségével csak ebben az esztendőben közel húsz mázsa gabona beadása alól mentesül és jó hatezer forinttal kevesebb adót fizet, mint kellene. A jószívű tanácselnök ugyanis — akit valamikor keresztvíz alá tartott — ezerhétszáz forintos adókedvezményre is javasolta...

Az adó azonban nem gyerekjáték — egy fillér híjja sem lehet a községre kivetett keretnek. A kulákoknak és a tanácselnök cimboráinak nyújtott kedvezményeknek a középparasztok isszák meg a levét. Hardi János például esztendők óta kilenc és fél holdon gazdálkodik, de tizenhat után adózik ötvenkettő óta és a tanács a kisujját sem mozdítja a nyilvánvaló tévedés helyreigazítására. Csak mostanában kérvényezték a rendezést, amikor már többezer forintjuk elúszott.

Családok szoronganak egy szobában — mert a „szétiratottak" bútorai lefoglalják a többit és beavatkozhat még a járás is, Nyugotszenterzsébeten Aracs kezében a hatalom. A szegény- és középparasztok adóznak, beszolgáltatnak, a kulákok és cimboráik a markukba nevetnek... Jól eligazította az elnök, meg a titkár a nyugotszenterzsébeti osztályharcot...

DE MIÉRT sütött a nap a járási tanácsra, ha ilyen ordító visszaéléseket nem vesz észre? Nem a napnál melegedtek ott bent, hanem a fánál, a Nyugotszenterzsébeten kivágott fa tüzénél... Ötvenkettő telén Országh, erdősítési előadó csak úgy adott fakitermelési engedélyt a községnek, ha hat-hét kocsival a járásnak is juttatnak belőle. Jorcsák Károly, Hoboli Kóra József, Recsek János és egy egész sor gazda vallja, hogy egyszerre hét szekérrel is kirendelték őket ingyenes fuvarba, Szigetvárra. Vitték a fát teljesen ingyen Erőss György, volt járási tanácselnökhelyettes lakására, de Jorcsák tanusága szerint még Hernádi, akkori elnök is részesült belőle.

Nyilvánvaló nem tördelte össze magát a járási tanács abban az igyekezetében, hogy leleplezze a nyugotszenterzsébeti üzelmeket, annál is inkább, mert Erőss Györgytől — Szloboda rokonától, aki hetenként többször is berugott az erzsébeti pincékben, — a községi tanácsról csak csupa jót hallott.

A falu nem jár bekötött szemmel, tudott a fáról, tudott a borról — elveszett a járási tanácsba vetett bizalma. A ritka, felületes ellenőrzés felől nyugodtan elhattak volna Aracsék, de egyszerre csak onnan támadták meg őket, ahonnan a legkevésbbé várták: a községi végrehajtóbizottságból. Elsőnek Wágner István elégelte meg az üzelmeket: amikor az állam kukoricájából a kuláknak kikölcsönöztek disznóhízlalásra — számonkérte az elnök viselt dolgait.

Nyugotszenterzsébet fellélegzett. — No, majd a Wágner Pista kiverekszi az igazságot. A legeltetési társulat elnöke, zárszolgálati felelős, — ki meri nyitni a száját.

Nem sokáig. Aracsék szélsebesen intézkedtek: a törvény felrugásával és a járási tanács segédletével visszahívták a végrehajtóbizottságból, kirekesztették a tanácstagságból!

WÁGNER ELTÁVOLÍTÁSÁVAL betelt a pohár. Horváth Zoltán középparaszt rá egy-két nappal egyenesen a megyei tanácshoz fordult: „Jöjjenek, intézkedjenek, nem mehet így tovább." Ez áprilisban történt és júniusban kiszállt a pénzügyi osztály. Hajmeresztő dolgokat állapítottak meg: a tanács önhatalmúlag ajándékvásárlásra fordította a mezőőrök fizetésére, az utak javítására kiutalt pénzek jórészét, csakhogy port hintsen az elégedetlenkedő falusiak szemébe... A községi rétek szénatermésének elszámolásánál a következő kiadási tételek szerepelnek:

Helybeli munkások részére áldomás 178.90 forint.

Áldomás a szigetvári restiben 278.10 forint.

Sehol egy nyugta, sehol egy árva bizonylat... Tavaly ősszel 6 300 forintot vettek fel fuvardíjakra, állítólag ki is adták, de nincs róla még csak egy aláírás sem. Elvesztek...

Kilenc és fél oldalas jegyzőkönyvet vett fel a megyei tanács. Június 3-án a szigetvári járási tanács elrendelte a fegyelmi vizsgálatot és végül a vizsgálat után majd négy hónapra — a vajúdó hegyek egeret szülnek, — Aracsot, Szlobodát megrovásban részesíti a végrehajtóbizottság és szeptember 18-án kötelezi őket a kártérítésre, de — fellebbezhetnek...

Aracsék dörzsölt legények, amíg aktájuk ide-oda járkál a tenni nem akarás útvesztőin, — nagy sebbel-lobbal beszerzik az összes hiányzó nyugtákat. Panni József asztalossal, aki 12 iskoláspadért 400 forintot kapott egy évnek előtte, most nyolcszáz forintos nyugtát akarnak aláíratni. — Jorcsák Károly, Schmidt József nevére hamis összegeket írnak be, észre sem veszik a nagy igyekezetben, hogy már kétszáz forinttal többre van nyugtájuk, mint amennyi kellene...

Elküldik a fellebbezést és minden megy a régi kerékvágásban. Szloboda tanácstitkár maga elé citálja Recsek Jánost.

— Hová mennek a csikók? Ráérsz? Meg kéne szántani a földem.

Recsek szabadkozik, ellepi a munka, meg azután megelégelte, hogy éveken keresztül csak a „köszönöm szépenért" dolgozza a titkár öt és fél holdját. Elköszön — megy kifelé.

— Várj csak, ne siess, pénz áll a házhoz. A biztosító hatszáz forintot utalt ki a jégkárért. Mennyit kérsz belőle?

Tudniillik Recsek hátralékos, a titkáron múlik, mennyit ad a kezébe, vagy fizet be adóra. Kéne az mind, az istenfáját...

— No, hová mennek délután a csikók?

— Egye fene, felszántom...

Igy csak fele pénz ment adóra. Próbálta volna csak megtagadni a fogatot!

*

MI VAN MOST Nyugotszenterzsébeten?

A megyei tanács pénzügyi osztálya szerint minden rendben, már irattárba is helyezték az ügyet.

A panasziroda eldként nyilatkozik: figyeljük elvtársak, figyelgetjük... nem hagyjuk elaludni!

De miként nyilatkozik maga a község? Küldöttséget küldöttség után, levelet levél után menesztett hosszú ideig eredménytelenül a felső szervekhez. Most, a tanácsválasztások előkészületében megmozdult: megakadályozta Hatta Dániel jelölését és az esti kisgyűlések sorra tagadják meg csatlakozásukat a tíztagú „falugyűlés" jelöltjéhez. A jelölőgyűléseken a falu lakói megmérik négy éves tevékenységüket és könnyűnek találják őket a jelölésre.

Wágner István, Horváth Zoltán, a becsületes gazdák százaival harcot vívnak most Nyugotszenterzsébeten a csalás, a zsarolás, a közvagyon tékozló, a kulákbérencekkel szemben és ebben a küzdelemben mögöttük áll a párt, mögöttük a Hazafias Népfront.

Győzelmük nem kétséges!

Oroszlán Imre

Kamaraszínpadot létesítenek Pécsett

A Központi Vezetőség határozatai eredményeképpen növekedő életszínvonal komoly mértékben fokozza dolgozóink igényét a több szórakozásra és kultúrára. Állandóan növekszik a zenés szórakozóhelyek, a mozik és a színház látogatóinak a száma. Az eddigi tapasztalatok azt bizonyítják, hogy a Pécsi Nemzeti Színház vezetősége a kulturális célkitűzések megszabta feladatoknak nemcsak meg akar, de meg is tud felelni. Műsortervét úgy állította össze és műsorterve keresztülviteléhez olyan erőket toborzott, hogy a szórakoztatva nevelésre irányuló törekvés eredményessége biztosítottnak látszik. Az előadások iránt megmutatkozó szokatlanul nagy érdeklődés miatt azonban az új darabok bemutatásánál bizonyos időbeli eltolódások vannak. Ennek következtében tehát az a furcsa helyzet állt elő, hogy nem több, de még kevesebb alkalom nyílik a szórakozásra, még ritkábban juthatnak a dolgozók színházba. Ezen a helyzeten kíván segíteni a színház vezetősége a kamaraszínpad létrehozásával.

Felkerestük ezzel kapcsolatban Májercsik Róbert igazgató elvtársat, aki érdeklődésünkre a következőket mondotta:

— A feladat, amelyet végre kell hajtanunk, nem könnyű. A színház ugyanis, mint minden állami intézmény, vagy vállalat, szigorúan megszabott keretek között folytatja a maga pénzügyi gazdálkodását. A Pécsi Nemzeti Színház már eddig is tulajdonképpen két színházat tart fenn, mert hiszen a „Tájszínház" is a mienk és a kamaraszínpad létrehozása komoly erőpróbát jelent számunkra. De sikerült megoldani minden problémát és a kamaraszínpad meglesz. A párt igen komoly támogatást adott a nehézségek leküzdésére és a minisztériummal folytatott tárgyalások során, — a pénzügyi problémákra is sikerült megoldást találnunk. A helyzet ugyanis az, hogy ugyanannyi színésszel most majd nem kettő, hanem három helyen kell művészi értékű előadásokat produkálnunk.

A November 7 Kultúrotthonnal már megkötöttük a szerződést. — itt tartjuk majd a kamaraelőadásokat. Természetesen át kell alakítanunk a színpadot, mert így nem felel meg a követelményeknek. Az átalakítási munkálatokat már ezen a héten megkezdjük és elkezdődnek a próbák az első kamarabemutatóra is. Scribe: „Egy pohár víz" című darabjával nyitjuk új színházunkat. Hetenként háromszor, péntek, szombat és vasárnap tartunk majd előadásokat. November végén tartjuk az első bemutatót. Műsortervünket a kamaraszínpadra vonatkozóan még nem dolgoztuk ki, — mert hiszen a szükségesség csak most merült fel. Elgondolásunk azonban az, hogy a budapesti Vidám Színpad mintájára mi is meghonosítjuk a szatirikus műfajokat, helyi visszásságok kipellengérezésével kívánjuk segíteni a hibák kiküszöbölését és elősegíteni a szocializmus építését. Komoly kapcsolatot tartunk fenn az Irószövetség pécsi csoportjának tagjaival, akiknek közreműködésére igényt tartunk és számítunk. Mindezek mellett természetesen be fogjuk mutatni azokat a világirodalmi alkotásokat, amelyek szinte kiabálnak kamaraszínpad után.

Mi lesz a menyasszonnyal?

Ugyan mi lenne? — Boldog várakozásban, szorgalmasan készülődik az esküvő napjára. Persze csak azok számára ilyen egyszerű a válaszadás, akik nem menyasszonyok, nem vőlegények. Csak azok intézik el huncutkodó mosollyal a fogas kérdésre a választ. Könnyű nekik! De csak lennének menyasszonyok!

Hogy miért? Mindjárt megmagyarázom.

A minap egy menyasszony elment az Állami Áruházba.

— Menyasszonyi ruhának való anyaguk van?

— Van kérem, — udvariaskodik a kiszolgáló. Majd hozzáteszi:

— Vőlegény-ruhát is tetszik parancsolni?

— Azt nem — csicsergi büszkén a menyasszony. — Azt már régebben megvásároltuk.

— Akkor nagyon sajnálom, nem adhatok menyasszonyi ruhának való anyagot.

— De miért nem, hisz vőlegényem is itt vette a ruháját. Szép fekete ruhát, kérem.

— S tudnák ezt valamivel igazolni?

— Nem.

— Akkor nagyon sajnálom, nem szolgálhatom ki.

Na tessék! Ugye, hogy nem is olyan egyszerű a válasz, mint első látásra gondolná az ember.

Eddig ugyanis az volt a gyakorlat, hogy a menyasszonyok külön erre a célra készített ruhában esküdtek. — Már most a szóban forgó menyasszony miben esküdjék? Ruha nélkül? Talán kicsit furcsa lenne. Polgári ruhában? Elvileg ugyan nem kifogásolható, s az is lehet, hogy a menyasszonyi ruha használata egyesek szerint „csak kispolgári csökevény". A polgári ruha használata kétségtelenül takarékosabb megoldás is, de eddig úgy tudtuk hogy az Állami Áruházat senki sem kérte fel arra, hogy mások helyett takarékoskodjék. Annál inkább sem, mert ha már a fiatalok megkeresték a pénzt, költsék el arra, amire akarják.

Lehet, hogy az Állami Áruház tervét jobban teljesítené, ha minden vőlegény két ruhában esküdne és abból az egyiket az Állami Áruházban vásárolná. De ez mégis csak sok! Nem elég baj szegény vőlegénynek, hogy a házas élettel járó gondokat a válára veszi, még az Állami Áruház tervteljesítésének gondja is nyakába szakadjon?

Az „eladó" lányok szerint úgyis nehéz vőlegényre akadni, ezek után meg még nehezebb lesz az Állami Áruház jóvoltából.

Nem állíthatom magamról, hogy túlságosan gyakorlati természetű ember vagyok, de néhány dolgot azért tanácsolnék a fiataloknak: Ha már valamelyik vőlegény-jelöltnek van a célnak megfelelő fekete ruhája, közjegyzőnél készült okirattal, vagy mást hiteltérdemlő módon igazolja, hogy az az Állami Áruházból való, nehogy mulasztásából eredően hiba legyen a menyasszony körül. A házasulandó fiatalok minél előbb keressenek párt, s szerezzék meg mindkettőjük számára az esküvői ruhát az Állami Áruházban — amíg lehet. Hangsúlyozom: amíg lehet. Mert ha ezért az újításért feltalálója esetleg újítási díjat kap, alkalmazójának képe, mint legjobb dolgozóé, a kirakatba kerül, s az Állami Áruház tervteljesítése ugrásszerűen emelkedik — könnyen megeshet, hogy az Állami Áruház a menyasszonyi ruhához újabb cikkeket láncol a fiatalokkal szembeni bizalom jegyében, például: gyermekkocsit, pelenkákat, s a legkisebbek igényeit kielégítő füles edényt, s egyebeket.

Mondanám azt is, hogy várjanak egy kis ideig, hátha megértőbb magatartást tanusít majd az Állami Áruház a fiatalokkal szemben, de ezt felelősségem tudatában nem tehetem. Nem tehetem azért, mert úgy sejtem, hogy az Állami Áruház eddig is tudta, hogy az áruk láncolása tilos.

L. G.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Este 7 órakor: A kőszívű ember fiai.

MOZI

Kossuth: Apa lett a fiam (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).

Petőfi: Rokonok (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).

Park: Sárkány rabjai (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).

Jószerencsét (Pécsszabolcs): A kis karmester (fél 6, fél 8 órakor).

Kossuth (Mohács): Rákóczi hadnagya (6, 8 órakor).

ELŐADÁS

A Munkácsy Mihály Szabadegyetem csillagászat—földrajz tagozata ma délután 6 órakor a Jogi Egyetem I. tantermében előadást tart „A nap" címmel. Előadó: Kiss Miklós. **Vendéghallgatók számára a részvételi díj 2 forint.**

A Pécsi Nemzeti Színház felhívja a közönség figyelmét, hogy a Pedagógus Szakszervezetben november 4-re váltott színházjegyek a „Csárdáskirálynő" bemutatójának eltolódása miatt a november 9-i, keddi előadásra érvényesek.

*

A Pécsi Nemzeti Színház idei évadjának zenés műsorát Kálmán Imre: „Csárdáskirálynő" című nagyoperettjének bemutatásával kezdi. A bemutató előadást, — amelyen az operettrészleg tagjainak nagyrésze elsőízben lép a közönség elé — november 4-én, csütörtökön este tartják.

— A Baranya Megyei Tanács V. B. Élelmiszeripari Osztálya és a MITE mára hirdetett vitadélutánja az élelmiszeripar és kereskedelem kapcsolatáról, holnap, szerdán 5 órai kezdettel a Janus Pannonius utca 11 sz. alatt lesz.

Ítélet a Sopiana Gépgyár sikkasztói ellen

A pécsi járásbíróság hétfőn egésznapos tárgyalás után este 9 órakor hirdetett ítéletet abban a bűncselekményben, amelyet a Sopiana Gépgyár kilenc, javarészt vezető állásban lévő dolgozója a társadalmi tulajdon ellen elkövettek.

A vádirat szerint *Rátkai Béla* csoportvezető és *Várnagy Nándor* technológus egymással szövetkeztek annak érdekében, hogy a Sopiana Gépgyárban lévő egyes anyagokat, főleg Videa-fémlapokat értékesítsenek. Az anyagokat Rátkai adta át Várnagynak, aki azokat a Finommechanikai Vállalat üzemében értékesítette. Igy 3000 forint illetéktelen haszonra tettek szert. *Lassányi László* vasesztergályos, Balogh Emil pécsi lakos részére a Sopiana Gépgyár üzemében motorkerékpárt javított és ezért ellenszolgáltatásban részesült. *Tóth Zoltán* művezető és *Mecseki Ferenc* diszpécser az üzemben 4 esztergapadot készítettek el és ennek ellenértékét felvették. *Sudár Emil* művezető és *Rózsahegyi István* villanyszerelő és *Mirbach Antal* lakatos egymással szövetkezve a Pécsváradi Kekszüzem részére tésztanyújtógépet készítettek az üzemben és az ezért kapott összeget, 6.300 forintot, egymás között megosztották. *Révész István* főmérnök hanyagul látta el ellenőrzési kötelezettségét és ez is lehetővé tette a fenti bűncselekmények elkövetését, amelyek következtében a Sopiana Gépgyárnak mintegy 25 ezer forint kára keletkezett.

A pécsi járásbíróság ezért bűnösnek mondotta ki *Rátkai Bélát* és Várnagy Nándort társadalmi tulajdon sérelmére bűnszövetkezetben ismételten elkövetett sikkasztás bűntettében. Ezért *Rátkai Bélát* 3 és fél évi börtönre ítélte, az állampolgári jogok gyakorlásától 3 évre eltiltotta és 1000 forint pénzbírsággal sujtotta. *Várnagy Nándort* 2 és fél évi börtönre és 800 forint pénzbírságra ítélte a bíróság, állampolgári jogainak gyakorlásától pedig 3 évre eltiltotta.

Lassányi Lászlót a társadalmi tulajdon sérelmére elkövetett sikkasztás bűntettében mondotta ki bűnösnek a járásbíróság, és ezért 6 hónapi börtönre és 300 forint pénzbüntetésre ítélte.

Tóth Zoltánt és Mecseki Ferencet a társadalmi tulajdon sérelmére bűnszövetkezetben ismételten elkövetett sikkasztás bűntettében mondotta ki bűnösnek a bíróság. Ezért *Tóth Zoltánt* 2 évi börtönre, 800 forint pénzbírságra ítélte és állampolgári jogainak gyakorlásától 2 évre eltiltotta, *Mecseki Ferencet* másfél évi börtönre, 800 forint pénzbírságra ítélték.

Sudár Emilt, Rózsahegyi Istvánt és *Mirbach Antalt* társadalmi tulajdon sérelmére bűnszövetkezetben elkövetett sikkasztás bűntettében mondotta ki bűnösnek a járásbíróság. — Ezért egyenként 2 évi börtönre és 2000 forint pénzbüntetésre ítélte őket. Rózsahegyi Istvánt és Mirbach Emilt ezenkívül az állampolgári jogok gyakorlásától 3 évre eltiltották.

Révész Istvánt a bíróság a társadalmi tulajdon hanyag kezelésében mondotta ki bűnösnek. Ezért 6 hónapi börtönre és 1500 forint pénzbüntetésre ítélte.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

KEDD

18.30: Hangszerszólók.

18.40: Faluhíradó: Hosszúhetényi kaleidoszkóp. — Örsi Ferenc összeállítása.

18.55: Hírek.

19.00: Wagner-művek.

19.15: Fullánkok. — Gáldonyi Béla írásai.

19.20: Szerzője ismerős. Irodalmi feitörő. Szerkeszti: Szántó Tibor.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

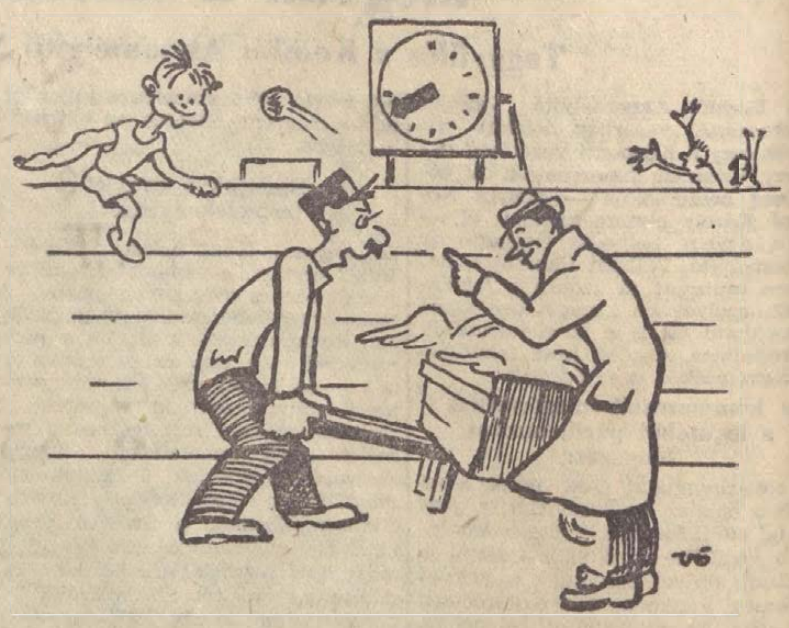
HIREK

KEDD, NOVEMBER 2

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-58. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca Achill — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** — Várható időjárás kedd estig: kisebb felhőátvonulások, eső nélkül, reggeli ködképződés, csendes idő, több helyen talajmenti fagy, a nappali enyheség tovább tart. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 1—4, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 12—15 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet 4—9 fok között.

— Halálozás. Zengővári Lajos temetése kedden délután 4-kor lesz.

SPORT



Ujsághír: a hajrában a Lokomotiv csatársora mintha szárnyakat kapott volna. A Pécsi Lokomotiv—Győri Lokomotiv mérkőzés után...
— Hová, hová?
— Hozom a szárnyakat!
— Maga az utóbbi időben mindig az utolsó percekben jött. Most aztán véglegesen elkésett.

Pontot adott le a Lokomotív, a Pécsi Bányász nyerte a bányász rangadót

Az NB II. nyugati csoportjában a legnagyobb megtepetés a Pécsi Lokomotiv—Győri Lokomotiv mérkőzésen született. A pécsi csapat pontot adott le a lelkesen küzdő győrieknek. A bányász rangadót a Pécsi Bányász nyerte, biztosan győzte le a Komlói Bányászt. Jól szerepelt a Pécsi Dózsa. Pápáról is hazahozta a két pontot. A Pécsi Vörös Lobogó vereséget szenvedett Várpalotán. A forduló eredményei: Kőbányai Dózsa—Soproni Lokomotiv 3:2. Nagykanizsai Bányász—Székesfehérvári Építők 1:0. Székesfehérvári Honvéd—Tatabányai Építők 4:1, Szombathelyi Vörös Lobogó—Csillaghegyi VL 2:1.

Győri Lokomotiv—Pécsi Lokomotiv 2:2 (1:1). Verseny utca, 4000 néző, vezette: Krémer. **Győri Lokomotiv:** Tóth II. — Horváth, Tóth I, Kapitány — Megyeri, Pintér — Sághegyi, Deák, Hadnagy, Kalmár, Karikó. **Pécsi Lokomotiv:** Rácz — Höger, Hegyi, Szegedi — Szőke, Tura — Máté, Bella, (Révész), Udvaros, Milosovics, Horváth. A vezetést meglepetésre a győriek szerzik meg, a 18. percben Karikó bedásszerű lövését Rácz elnézi és a labda a kapus felett a hálóba kerül. 1:0. a győriek javára. A pécsi csapat ellentámadásai után a 35 percben Udvaros lövése a védőkről Tura elé pattan, akinek lábáról a hálóba jut a labda. 1:1. A félidő utolsó percében Milosovics 11-esét Tóth kivédte. A fordulás után a 3. percben vezetéshez jut a pécsi csapat. Szőke előre vágott labdáját Horváth az ölövől a hálóba küldi. A játékvezető hibájából a mérkőzés eldöntésével. A 17. percben a győriek szabad rugáshoz jutnak, Tóth 20 méteres erős lövését Rácz a kapuba ejti. 2:2. Pótvégjátékban egyenlítenek ki a győriek. A mérkőzés hátralévő részében a pécsiek rohamoznak, a győriek azonban 7—8 emberrel védekeznek. Jók: Tóth I, Deák, Kalmár, illetve Hegyi és Tura.

Pécsi Bányász—Komlói Bányász 2:0 (2:0). Pécsújhegy, 1500 néző, vezette: Rigó. **Pécsi Bányász:** Krausz — Bárdosi, Kocsis, Mihály — Varga, Kresz — Grozdics, Gyurkó, Csupák, Keszler, Molnár. **Komlói Bányász:** Magyar — Kanizsai, Csárdás, Daum I. — Orosz, Szám I. — Pölinger, (Korom), Károlyi, Szám II, Daum II, Huszti. Az első félidőben sok veszélyes támadást vezet a pécsi csapat, a befejezések azonban nem sikerültek mindig. A komlóiak a mezőnyben jól adogattak, támadásaik azonban csak a 16-osig jelentettek veszélyt. A mérkőzés második félidejében inkább a komlóiak támadtak. Támadásaikban azonban nem volt elég átütő erő. Góllövők: Grozdics, Csupák. Jók: Bárdosi, Kocsis, Varga, Kresz, Csupák, illetve Kanizsai, Csárdás, Orosz és Szám I.

Pécsi Dózsa—Pápai Vörös Lobogó 3:2 (1:1). Pápa, 1500 néző, vezette: Kamarás. **Pécsi Dózsa:** Krausz — Pataki, Cseh, Sárközi — Haász, Michelle — Polyczik, Takács, Csákfalvi, Polgár, Lopis. **Pápai Vörös Lobogó:** Fendrik — Sass, Simon, Molnár — Nyiga, Orbán — Besenyei, (Györke), Vámos I, Vámos II, Nagy, Perényi. Élénkiramú mérkőzés. Az első félidőben kiegyenlített volt a játék, a második félidőben a jobb taktikával játszó pécsi csapat felülkerekedett és megérdemelten szerezte meg értékes győzelmét. A pápaiak helyenként tű' keményen játszottak. Góllövők: Polyczik, Takács, Lopis, illetve Vámos I, Perényi. Jók: Krausz, Cseh Takács, illetve Nyiga, Orbán és Vámos I.

Várpalotai Bányász—Pécsi Vörös Lobogó 2:0 (0:0). Várpalota, 1500 néző, vezette: Kern. **Várpalotai Bányász:** Vajda — Kazári, Zombori, Boros — Zsódér, (Flamm), Terebe — Hudecz, Bátki, Takács, Kőműves, Barbély. **Pécsi Vörös Lobogó:** Gergely — Nógrádi, Marton, Berta — Müller, Mórvai — Horváth, (Fazekas) — Szalai, Ligeti, Hoffeker, Karácsony. Az első félidőt a lelkesen védekező pécsi csapatnak sikerült gól nélkül megúsznia. A második félidőben a várpalotaiak erősen rohamoztak és sikerült Bátki és Takács góljaival megnyerniök a mérkőzést. A pécsi csapat veresége ellenére sem játszott rosszul.

A vasárnap sportja

Pécsi Lokomotiv—Bp. Előre 52:43 (21:22) OB női kosárlabdamérkőzés, vezette: Erdősi és Mészáros. A pécsi csapat a pálnak alatt jobban feltalálta magát és eredményesebb játékával legyőzte fokepességü ellenfelét. **Legjobb dobók:** Bencze 18, Kelenfiné 13, illetve Molnárné 11, Ollé 8. A pécsi csapatból Szabó Kelenfiné és Bencze játéka emelkedett ki.

Pécsi Postás—Pécsi Dózsa 3:1 (2:0) Postás pálya, 200 néző vezette: Szutyor. A megyei II. osztály két csoportgyőztesének a bajnoki címért vívott első mérkőzésén jóiramú játék alakult ki. A Postás különösen az első félidőben játszott jobban ellenfelénél. A játék a második félidőben kemény lett, de a játékvezető jól tartotta kezében a mérkőzés irányítását.

Baja—Pécs városok közötti verdülő atlétikai versenyt rendeztek vasárnap délelőtt a Tüzér utcai sportpályán. A pontversenyt a hajnik nyerték 98:79 arányban. Győztesek: Nők: Magasugrás: Pesterity Baja 135, 400 m: Kelle É. Baja 66.5 Diszkosz: Hegedüs Baja 24.37, 100 m: Gindl Baja 13.8. Súly: Körmendi Baja 8.15. Távolugrás: Varga Pécs 431. Gerely: Holub Pécs 23.04, 4x100 m váltó: Baja 55.2 Férfiak: 400 m: Künsztler Pécs 56.8. Súly: Esztergályos Baja 12.8. (négykilós golyóval dobtak). 1000 m: Kovács Pécs 2:51.7. Gerelyvetés: Pataki Baja 42.78. Távolugrás. Nagy Baja 577. 100 m: Nagy Baja 12. Diszkoszvetés: Pataki Baja 41.55. Magasugrás: Pesti Pécs 165, Svéd váltó: Pécs 2: 5 4.

A megyei kézilabda bajnokság során szombaton, vasárnap néhány elmaradt mérkőzést játszottak. Eredmények, női mérkőzés: Szigetvári Vörös Lobogó—Komlói Bányász 3:1. Férfi mérkőzések: Pécsújhegyi Bányász—Lővész Tisztiiskola 11:10. Pécsi Dózsa—Pécsi Fáklya 17:11.

Budapest—Pécs városok közötti férfi és női ifjúsági tornaverseny jó sportot hozott. A férfiaknál Budapest biztosan győzött, a női versenyből a pécsi tornászlányok kerültek ki győztesen. Eredmények: Férfi csapatverseny: 1. Budapest 298.5, 2 Pécs 285.6. Egyéni versenyben: 1. Horváth Budapest 38.5. 2. Nagy Budapest 37, 3. Kein Pécs 36.75 Női csapatversenyben: 1. Pécs 218.3. 2. Bud pest 216.85. Az egyéni versenyben: 1. Kelényi Pécs 38.15. 2. Gyurkó Pécs 36.53. 3. Jánosi Budapest 36.85.

A TOTÓ 12 TALÁLATOS SZELVÉNYE

1.	Salgótarján—Bp. Vörös Lobogó	1	1:0
2.	Diósgyőr—Bp. Kinizsi	2	0:2
3.	Szombathely—Csepel	x	0:0
4.	Bp. Dózsa—Sztálin Vasmű	1	2:0
5.	Izzó—Győr	x	3:3
6.	Kecskeméti Kinizsi—Békéscsaba	1	2:0
7.	Bp. Szikra—Dinamó	1	2:0
8.	Sajószentpéter—Gödöllő	1	3:1
9.	Pesterzsébet—Bp. Gyárépítők félbeszakadt		törölve
10.	Monaco—Strasbourg	1	4:0
11.	Nimes—P. Racing	1	2:0
12.	Bologna—Milan	2	1:2
13.	Orosháza—Kőbányai Lok.	1	3:0

A MEGYEI II. OSZTÁLY ÁLLÁSA:

Nyugati csoport:

1.	Pécsi Dózsa II.	23	19	3	3	71:24	41
2.	Pécsi Lokomotiv II.	23	15	4	5	68:32	34
3.	Pécsi Szikra	26	13	7	5	60:41	33
4.	Villányi Traktor	26	14	5	7	65:48	33
5.	Siklósi Traktor	25	12	6	7	42:48	30
6.	Sellyei Dózsa	25	11	7	7	43:35	29
7.	Vasas II. Bányász	26	13	3	10	46:46	29
8.	Pécsi Szpartakusz	24	12	2	10	73:37	26
9.	Pécsi Löv. Tisztiisk.	26	11	4	11	48:49	26
10.	Pécsi Petőfi	26	10	1	15	46:37	21
11.	Sellyei VM	26	7	6	13	56:64	20
12.	Boremendi Építők	25	9	—	16	43:66	18
13.	Szentegáti Traktor	25	4	3	18	19:91	11
14.	Sásdi Petőfi	26	2	—	24	24:46	4 (visszalépett)

Az osztrákok ellen készülő magyar labdarúgó válogatott mint ismeretes, november 10-én Pécsett szerepel, ellenfele a legjobb Baranya megyei, játékosokból összeállított csapat lesz. A nagy mérkőzés előtt Baranya megyei ifjúsági A) és B) válogatottja mérkőzik egymással.

A mohácsiak jól kihasználták a legutóbbi heteket, szorgalmasan folytak a próbázások és ennek eredményeként a járás máris 100 százalékra teljesítette MHK tervét.

FOGTECHNIKAI iparomat tovább gyakorolom. Fogsor javításokat soron kívül készítek. Vaida Lajos fogtechnikus, Pécs, Március 15. útja 7. Telefon: 42-12.

VÁGOTT hajat vesz Schneider fodrász, Városház u.

BUTOROZOTT szoba két személy részére kiadó. Jókai tér 6. alatt.

SEGÉDMUNKÁSOKAT felveszünk. Baranya megyei Szikra nyomda.

A PÉCSI Nemzeti Színház megvételre keres kisméretű asztalokat, ebédlő vitrint és tálalókat.

MAGYAR bélyeggyűjtemény eladó. Pánczél J. fodrász, Kossuth L. u. 37.

FEJLETT macskákat vásárol az Idegklinika, darabonként 15.— forintért.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja
Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Melles Rezső

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 261. SZÁM — ARA 50 FILLÉR — SZERDA, 1954 NOVEMBER 3

A MAI SZÁMBAN:

Edouard Herriot távirata a Szovjetunió Legfelső Tanácsának küldötteihez (2. o.) — Pihenő a táborban (2. o.) — A pártonkívüli aktíva — a pártszervezet egyik legjobb segítője (3. o.) — A tanácsválasztás hírei (3. o.) — Az emlékezés napjai (4. o.) — A tanítást zavarni tilos! (4. o.)

MI ÚJSÁG BARANYÁBAN?

Felszabadulási szavalóverseny

Pécs város felszabadulásának emlékére a Magyar-Szovjet Társaság, valamint Pécs város népművelési osztálya felszabadulási versenyt rendez. A versenyben az üzemek, intézmények és iskolák szavalói vesznek részt. A verseny tárgya: hazánk, illetve városunk felszabadulásával kapcsolatos tárgyú költemény előadása. Kötelező vers Devecseri Gábor „A béke katonái" című költeménye. (Megtalálható a „Föltámadott a tenger" című szavalókönyvben, illetve sokszorosított példánya átvehető a Janus Pannonius Gimnázium irodájában). Minden versenyző egy szabadon választott és a kötelező költeménnyel szerepel.

A rendező szervek a verseny előkészítésével, megszervezésével és lebonyolításával a Janus Pannonius Gimnáziumot bízták meg. A versennyel kapcsolatos tudnivalókat minden intézmény, üzem és iskola idejében megkapja. A felszabadulási verseny ügyében felvilágosításokat a Janus Pannonius Gimnázium ad naponta 2—3-ig, Pécs, Molotov utca 2 szám alatt, vagy a 29—92-es telefonon.

Ékszerjavító műhely nyílt Pécsett

Az Óra- és Ékszerkereskedelmi Vállalat Kossuth Lajos utca 19 sz. alatti helyiségében ékszerjavítási műhely nyílott. A dolgozóknak eddig 5—6 hetet kellett várniok, amíg ékszereiket kijavították, most a kisebb javításokat a dolgozók megvárhatják, a nagyobb javítások pedig pár napon belül elkészülnek. Az ékszereket javításra nemcsak a Kossuth Lajos utca 19 szám alatt, hanem a Bem utca 8 szám alatt lévő Óra- és Ékszerkereskedelmi Vállalat üzletében is lehet leadni.

Átadták Pécs legkorszerűbb konzervboltját

A Bem utca 1 szám alatt működött Konzervbolt átköltözött a Bem utca és Teréz utca sarkán lévő új helyiségbe. Ezt a helyiséget mintegy 180 ezer forintos beruházási költséggel teljesen modern, fővárosi nívójú, minta-konzervboltá alakították át és hétfőn délután ünnepélyes keretek között nyitották meg a vásárló közönség számára.

A konzerv-mintabolt három részből áll. Az első részben van a készételmelegítő, ahol a közönség által vásárolt konzerveket megmelegítik és azok a pultokon a helyszínen elfogyaszthatók.

A második rész maga az elárusítóhely, amelyet ízlésesen rendeztek be. Dobozokban itt sorakoznak fel azok a konzerváruk, amelyeket a budapesti konzervgyár, valamint a kecskeméti és nagykőrösi konzervgyár készít. Rövidesen pedig megtalálhatók a baranyai készítmények is.

Egy üveg lecsó 7.30, különleges húspástétom 5.10, 8 pár debreceni kolbász üvegben 25.90, lengyel tengeri hal 9.80 forintért kapható. A diétások is megtalálják a maguk sószegény konzervjét. Az epe-, vese- és szívbajosok részére külön konzervek állnak rendelkezésre.

A vásárlóközönség kívánságára Mirelit árukat is tartanak. A hűtőszekrényben babfőzelék, szalontüdő, rizses lecsó, zöldborsót tárolnak és ezeket az árukat hetenként kétszer repülőgépen szállítják Pécsre. Fél kilós csomagban lévő hűtött szalontüdő például 7.60 forint.

A konzervboltban a csőtésztik, paprikák, dzsemek mellett gyümölcsborokat is nagy mennyiségben hoznak forgalomba. A gyümölcsborok általában 14—16—18 Maligandfok a szesztartalmuk, és igen kellemesek.

A minta-konzervboltnak szép nagy raktára van, amely az utcáról nyílik úgyhogy az árut nem kell az üzleten keresztülvinni, így az áru érkezése egyáltalán nem zavarja a vásárlókat.

Nagyszerű munkasikerekkel kezdődött a forradalmi hét

Komlói bányászfiatalok a forradalmi hét sikeréért

A Komlói Szénbányászati Tröszt ötvenkét DISZ és ifjúsági brigádja azt vállalta, hogy év végéig 23.000 tonna terven felül adott szénnel járul a tröszt adósságának törlesztéséhez. Felajánlásuk óta 6.800 tonnát adtak az ígért mennyiségből, a tröszt adóssága azonban az „öregek" elmaradása miatt azóta a 23.710 tonnáról november 1-ig 35.661 tonnára növekedett. Jobban kell igyekeznie a tröszt valamennyi dolgozójának, ha nem a tartozás növelését, hanem lényege csökkentését, megszüntetését akarják.

Ez indította a Béta-aknai fiatalokat arra, hogy a „forradalmi hetet", a továbbiak során „felszabadulási hónappá" szélesítsék, kezdeményezésükhöz csatlakozott az üzemvezetőség is és a Komló felszabadulásának tizedik évfordulóját megünneplő versenyre szólította a tröszt másik nyolc üzemét.

— A mi aknánk, Béta-akna is a szovjet harcosok fegyvere nyomán született új élet hatására jött létre, — írják a legfiatalabb komlói bánya dolgozói felhívásukban. A továbbiakban tudtul adják, hogy terveiket minden hónapban túlteljesítve ezévben már több, mint 11 ezer tonna szenet termeltek tervükön felül.

— Novemberben felszabadulási hónapot tartunk, amelynek során minden eddiginél nagyobb munkasikerrel ünnepeljük meg november 28-át, Komló felszabadulásának tizedik évfordulóját. Vállaljuk, hogy 1.200 tonna szenet szállítunk külszínre előirányzatunkon felül — folytatódik a felhívás.

Ebből a mennyiségből Vörös János tizenkét tagú DISZ-brigádja, amely októbert 148.3 százalékos eredménnyel zárta, 450 csille szenet vállalt. A műszakiaktól minden segítséget megkapnak. Hétfőn a „forradalmi hét" első napjaiban is a munkahely közelében fa, elegendő üres csille, megfelelő nyomású sűrített levegő várta a csapatot.

Az első harmad helytállt: húsz csille helyett huszonkettőt küldött külszínre, az ezután következő harmad azonban csak tizenegy csillével szállított. Este tíz órakor Vörös János a DISZ-brigád vezetőjének harmada szállt le munkára. „Pótoljuk az előttünk dolgozók mulasztását" — határozták el. Valóban nagyszerű munkát végeztek. A majdnem függőleges, szintes fejtésben megszokott munkamódszerük szerint dolgoztak: amikor egyik munkahelyen ácsoltak, akkor a másikon réseltek, hogy állandóan legyen mit szállítani a csilléseknek. De nem húzódoztak attól sem, hogy egymásnak segítsenek, vájár a csillésen és fordítva, ha annak szükségét látták. Még rövid pihenőiket is felváltva tartották. Nagyszerű munkájuk eredménye: harminchat csille szenet, azaz annyit termeltek, amennyit az előttük dolgozó két harmad együttvéve. Vörös János harmada megvédte a DISZ-brigád becsületét: a brigád így 120 százalékra teljesítette tervét.

Nem követte azonban ezt a példát Béta-akna minden munkacsapata és így az akna már a felajánlását követő első nap 89.2 százalékon maradt. A tröszt üzemei közül csak kettő teljesítette túl tervét: Nagymányok 106.3, Szászvár pedig 113.1 százalékra. A Komlói Szénbányászati Tröszt, melynek valamennyi üzeme csatlakozott a forradalmi hét célkitűzéseihez és elfogadta a Béta-aknai dolgozók felhívását, tovább növelte adósságát.

Valamennyien résztvesznek a forradalmi műszakon

Röpgyűléssel kezdődött a forradalmi műszak első napja a Pécsi Bőrgyárban. A blankosműhely dolgozóinak felhívását tárgyalták meg valamennyi üzemrészben. Egyöntetű elhatározás született: valamennyien résztvesznek a november 7 tiszteletére indított forradalmi műszakban.

A blankos műhely mintegy 20 ezer kilogramm felhalmozódott félkészárut munkál meg az ünnepig. Az elhatározásban szerepel az is, hogy terven felül készítenek 400 kilogramm háthasítást és 2000 darab mahagóni rámaanyagot, exportszállításra.

Mindkét nap eredményei azt tükrözik, hogy teljesítik is szavukat a blankosműhelyiek. Frank László és Horváth (14) János hústalanítók a forradalmi műszak első napján 180, a második napján pedig 187 százalékot teljesítettek. A gépikefélő Marton János és Szarka Rudolf teljesítményüket 116-ról 125 százalékra növelték.

180 vagonos széntároló bunker befejező munkáit kezdték meg Komlón

A komlói szénosztályozó mellé épített 180 vagonos széntároló bunker vasszerelési munkáit kezdték meg kedden. A bunker és a szénnel teli csillék kiürítésére szolgáló körbuktató között állványt építenek és erre szállítószalagokat szerelnek. A szénosztályozó üzemzavara esetén a bunkerek feltöltésével biztosíthatják a csillék kiürítését, az aknaszállítás zavarai idején a bunkerben tárolt szénből üzemelhet folyamatosan az osztályozó, ami a gépek jobb kihasználását jelenti.

A bunker és a szénosztályozó összekötése egyben jobbminőségű szenet is jelent, mert lehetőséget nyújt a szénkeverésre.

A két és félmillós beruházást igénylő munkával három hónap alatt készülnek el.

Igaz Sándor

A forradalmi hét harcosai

Az ablakon át látni, ahogy a magasba nyúló aknatornyot körüllengi a sűrűsödő köd, már kora délután, alig műszakváltás után. Mozgalmas ilyenkor az aknászíroda. De a jövés-menésnél is nagyobb a várakozás az aknászok tekintetében, aztán egy-egy szám hallatára a csodálat, lemondás vagy lelkesedés tüze a szemekben. — Ha valahol, itt valóban egymás tekintetéből olvasnak az emberek. Ahogy időnként nyílik — és elég sűrűn nyiladozik — az ajtó, az illető aknász, akihez a frontmester tartozik csak egy pillantást vet a belépő csapatvezetőre — és akár nem is kellene szólnia, kérdeznie, beírná ő talán enélkül is szinte pontosan az eredményt.

Hiába is mondják sokan, hogy nem szívügyük az embereknek a munkájuk, csak a pénz és egyes egyedül az, nemhogy még a társaik is érdekelnék őket. — Hát érdekli őket minden, a munka, a pénz s a dolgozó társaik is. Ezt nemcsak hallani lehet itt Széchenyi-aknán, hanem látni, érezni is. Egy napi jó vagy gyengébb eredmény közlésekor igenis büszke avagy szégyenkezik a legtöbb frontmester — és teszi ezt vagy amazt csapata nevében is. Az igazi, közösségi, önzetlen embert, bányászt erről is meg lehet ismerni...

E pillanatban is nyílik az ajtó, magas nyulánk, szénportól még fekete fiatalember jön be. Ahogy belép, nyílt, tiszta mosolyra derül hosszukás arca. Ez csak jót jelent. De azért mégis száll felé a kérdés:

— Na mi van, Feri?

— Hetven — hangzik nem is hangosan, inkább halkan a válasz.

— Jól van, rendes, nagyon jó...

Valóban az. Parragi Ferenc csapatának — a Sümegi körlethez tartozik — az elmúlt két hónapban rengeteg akadályt kellett leküzdenie. Akkoriban elmeddült a telepük, megrövidült a fejtésük és ellaposodott. Sok készlettoló kellett, az elővájás is lefoglalt két — különben a fejtésben dolgozó — vájárt. Szóval nagyon cudarul álltak. Akár hogy is törték magukat, októberben csak 76 százalékot értek el. Pedig Békési Ádám és Szilágyi István — csoportbizalmi — a csapat két legjobb vájára, mindig 130—140 százalék körül teljesít. Így nem is tarthatott már soká ez az áldatlan állapot. Tegnap — ahogy mondani szokás, — megtört a jég. Megkerülték az elmeddülést és most már valóban és teljes erővel hozzáláthattak a termelésnek. Így történt, hogy ha most még nem is sokkal, de öt csillével túlteljesítették a keddi tervet. Ez a régóta várt siker visszaadta önbizalmukat és most lelkesen, meg nőtt munkakedvvel akarják fokozni ezt a kezdeti sikert. Tervük az, hogy a hét végére öt csillés fejteljesítményük helyett hat csillét termelnek.

De nincs is idő tovább beszélgetni, mert innen is onnan is újabb és újabb számokat hallani. Két-három — sőt egyjegyűeket is — némelyik elővájási csapat vezetőjétől.

A Prégi körlethez tartozó Eszter József frontmester 96 csillét mond be, négy csillével elmaradt a csapata. Már jön azonban Pánczél Ferenc csapatvezető, aki 43 csillét írat. Itt plusz három csille van. Kis szünet és elhangzik még egy eredmény: 15 csille, majd rögtön az aknász megelégedett kommentárja:

— Tehát öt csille túlteljesítés.

Itt tehát érdemes megállni egy pillanatra.

Meláth Antal elővájási csapatáról van szó. Másod magával dolgozik a hetes szint 12-es alapvágatában, alapvágathajtáson. Hétfőn kezdődött itt a munka, délelőtt elkészítették a munkahelyet. Hoffmann János, a váltóharmados társa, a délutános műszakban 13 csillét termelt. Ők tegnap délelőtt már 15 csillét értek el. Pedig gázkitöréses a telep, zárt a munkahely és igen kemény a szén.

A keddi 15 csille és egy méteres előrehaladás mellett Meláthék még arról is ismertek, hogy már három éve csak 100 százalékon felül termelnek, legtöbbször jóval felette.

És mi ennek az oka? Egyszerű szavakkal felel rá Meláth Antal.

— Mindig csak azon vagyunk, — minél többet termelni. Mert ez a lényeg, hogy az akarattal ne legyen baj. A többinek aztán már menni kell... vi

Az idő sürget, tejezzük be a búzavetést!

A búzavetés utolsó hetében járunk. Nincs időnk késlekedni, a rossz idő is sürget és a búzavetés idejét is meghaladtuk már. Minden agronómus, helyi tanács, pártszervezet, egyéni gazda és termelőszövetkezet dolgozzon úgy, hogy ne maradjon egy hold búzavetés sem a következő hétre. Megyeszerte 100 százalékra teljesítsük tervünket, hogy méltóképpen ünnepelhessük november 7-ét!

A járások közötti búzavetési sorrend a következő:

1. Pécsváradi járás	91 %
2. Pécsi járás	88.9 „
3. Szigetvári járás	86.1 „
4. Sellyei járás	85.4 „
5. Villányi járás	84.2 „
6. Siklósi járás	84.- „
7. Sásdi járás	78.5 „
8. Mohácsi járás	75.- „
Baranya megye:	83.5 „

Szágy község teljesítette burgonyabeadását

A burgonya egyik legfontosabb élelmezési cikkünk. Hogy a közellátás terén ne legyenek fennakadások, feltétlenül szükséges, hogy a gazdák időben eleget tegyenek beadási kötelezettségüknek.

Szágy község dolgozó parasztsága október 8-án már 101 százalékra teljesítette burgonyabeadását. Különösen jól jártak azok a gazdák, akik még augusztus 31-e előtt adták be a burgonyájukat, mert ekkor 38, utána pedig csak 18 forintjával fizette ki az állam mázsáját.

A falu parasztságának 80 százaléka a magasabb árat kapta és csak egyötöde odázta el a beszolgáltatást. Következménye, hogy minden mázsánál 20 forintot veszítettek.

Goldi József 273 kiló után 102.32 és nem 51.14 forintot kapott. Ugyancsak több, mint kétszeresét kapták Ravasz László és Görfil János dolgozó parasztok is és még sokan mások, akik időben eleget tettek beadásuknak.

Teljesítsék a tormásiak is sertésbeadási tervüket

Tormás község nem tartozik a hátulkullogók közé, mert csaknem minden állati és növényi termékből 90—100 százalékos a beszolgáltatása. A sertésbeadás évi tervének azonban hétfőig mindössze csak felét teljesítette.

A múlt hét folyamán a tanács és az állatbegyűjtő ellenőrizte, hogy mindenhol hízlalják-e már azt a sertést, amelyet az államnak adnak a tormási gazdák. Megállapították, hogy a falu parasztságának zöménél nincs hiba ezen a téren, de találtak olyanokat is, akiknél egyáltalán nincs vagy nem megfelelő a hízósertés. Ilyenek: özv. Horváth Mártonné és id. Markó István, Bárdos Jánosnál is ilyenformán van a dolog, de ígéretet tett, hogy megveszi, mire leadásra kerülne a sor. Igaz, idős Markó István is megígérte már hónapokkal ezelőtt, de eddig még nem szerezte be a leadásra szánt sertést.

Olyan gazdák is akadnak Tormáson, akik mindenben élenjárnak és sertésbeadási kötelezettségüknek is eleget tettek már, mint: özv. Kopasz Lászlóné, aki 11 kilogramm hiján már jövő évi sertésbeadását is törlesztette. Máj István, Nagy György István, Glancmann József, Visnyei Keresztes József, Nagy Gáspár, özv. Glancmann Mihályné és Imre József már teljes egészében beszolgáltatták a rájuk eső mennyiséget.

Edouard Herriot távirata a Szovjetunió Legfelső Tanácsának küldötteihez

Moszkva, (TASZSZ) Edouard Herriot, a francia nemzetgyűlés örökös tiszteletbeli elnöke válaszolt arra az üdvözlő táviratra, amelyet a Szovjetunió Legfelső Tanácsa küldöttei egy csoportja intézett hozzá a Szovjetunió és Franciaország közötti diplomáciai kapcsolatok megteremtésének 30. évfordulója alkalmából. A választávirat így hangzik:

A. Volkovnak, a Szövetségi Tanács elnökének, V. Lacisnak, a Nemzetiségi Tanács elnökének, M. Szuszlovnak, a Szövetségi Tanács külügyi bizottsága elnökének, D. Sepilovnak, a Nemzetiségi Tanács külügyi bizottsága elnökének, M. Jasznovnak, a moszkvai Városi Tanács elnökének, A. Nyeszmejanovnak, a Szovjetunió Tudományos Akadémiája elnökének, D. Szkobelcinnek, I. Ehrenburgnak, N. Tyihonovnak, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa küldötteinek.

Moszkva

Köszönöm, megható táviratukat, amely kedves emlékeket ébresztett bennem. Boldog vagyok, hogy abban a nehéz időben megteremthettem országaink között a diplomáciai viszonyt. Azt hiszem, nem lehet büntetlenül letörölni a térképről egy olyan nagy országot, mint az önöké. Ma az a véleményem, hogy Európa egyik részének szövetsége csak önkényes és ingatag megoldást jelent. Mint régi francia republikánust szenvedélyes vágy töltött el, hogy a népek és különösen a mi két népünk a tartós béke feltételei között dolgozhasson és élhessen anélkül, hogy félnie kellene egy ostoba háborútól.

Kérem, tolmácsolják üdvözletemet az orosz népnek.

EDOUARD HERRIOT.

Berlinben ünnepi esten nyitották meg a német-szovjet barátság hónapját

Berlin, (MTI). A német-szovjet barátság hónapjának kezdete alkalmából Berlinben hétfőn a Sztálin-fasori sportcsarnokban ünnepi estet rendeztek. Az esten megjelent Wilhelm Pick, a Német Demokratikus Köztársaság elnöke, Otto Grotewohl miniszterelnök, Walter Ulbricht, miniszterelnökhelyettes és a kormány több tagja, valamint G. M. Puskin szovjet nagykövet.

Az ünnepi esten valamennyi berlini körzet lakosságának több mint hatezer képviselője vett részt. Johannes Dickmann, a népi kamara elnöke mondott megnyitóbeszédet.

A szovjet nép üdvözletét P. I. Orlovszkij, a barátsági hónap alkalmából a Német Demokratikus Köztársaságba érkezett szovjet küldöttség vezetője tolmácsolta. (MTI)

A Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség vezetői Berlinben nagygyűlésen szólnak a német nők képviselőihez

Berlin (MTI): A Német Nők Demokratikus Szövetsége csütörtökön nagygyűlést tart Berlinben. A nagygyűlésen Eugénie Cotton asszony, a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség nemzetközi Sztálin-békedíjjal kitüntetett elnöknője, Nyina Popova, a Szovjet Nők Antifasiszta Bizottsága nemzetközi Sztálin-békedíjjal kitüntetett elnöknője, Szang Zsun, a Kínai Országos Demokratikus Nőszövetség képviselője, Rossi asszony, az olasz nők küldötte, Vaillant Couturier asszony, a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség főtitkára, Lilly Wächter, a Német Nők Demokratikus Szövetsége nyugatnémetországi tagozatának elnöknője és a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség több más személyisége intéz beszédet a német nők képviselőihez.

„Parasztnap" Olaszországban

Róma (TASZSZ): Vasárnap egész Olaszországban megtartották a „parasztnapot", amelyet a CGIL kezdeményezésére ezután évente megrendeznek október 31-én, a Catanzaro-tartományi véres események évfordulóján. (A rendőrség öt évvel ezelőtt ezen a napon a Catanzaro tartományban fekvő Melissában megölt három mezőgazdasági munkást, aki parlagon heverő földbirtokosi földet foglalt el.)

Melissában nagygyűlést tartottak. A nagygyűlésen többezer paraszt vett részt. Giuseppe di Vittorio, a CGIL főtitkára mondott beszédet.

Nagygyűléseket tartottak az ország többszáz kisebb-nagyobb mezőgazdasági központjában. A Bari tartományban fekvő Andriában tartott gyűlésen Luigi Longo, az Olasz Kommunista Párt főtitkárhelyettese, Modenában Fernando Santi, a CGIL titkára, Ferrarában Bosi, a mezőgazdasági munkások országos szövetségének főtitkára mondott beszédet.

„Egy nevezetes dátum margójára"

A „News" cikke

Moszkva (TASZSZ): A Szovjetunió és az Egyesült Államok közötti diplomáciai kapcsolatok megteremtésének közelgő 21. évfordulója alkalmából a News című Moszkvában megjelenő angolnyelvű folyóirat 21. száma szerkesztőségi cikket közöl „Egy nevezetes dátum margójára" címmel.

A szovjet állam, megalakulásának első napjától kezdve a különböző társadalmi rendszerek békés egymás mellett élésének elvét követte, — írja a cikk. A Szovjetunió ma is ugyanezt a lenini eszmét vallja. A nyugati világ országaitól, elsősorban az Egyesült Államoktól függ tehát, hogy ez az elv az egész emberiség javára az életben is megvalósuljon.

Fasiszta pribékek megtámadtak egy francia demokratikus ujságirót

Párizs (MTI) Fasiszta pribékek hétfőn éjszaka megtámadták Jean-Pierre Darrét, az „UFI" demokratikus hírszolgálati iroda munkatársát, amikor hazafelé tartott. Darré súlyos fejsérülést szenvedett. A támadók azok közül a fasiszta brigantik közül valók, akiket még Dides, a kémkedés miatt felfüggesztett rendőrfelügyelő szervezett be a demokratikus erők elleni harcra.

Megjelent a nyugdíjrendelet végrehajtási utasítása

A Magyar Közlöny 1954. november 2-i 86. száma közli a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának 69-1954. M. T. számú rendeletét a dolgozók társadalombiztosítási nyugdíjáról szóló 1954. évi 28. számú törvényerejű rendelet végrehajtásáról.

Megkezdődtek az amerikai kongresszusi választások

Washington (MTI) Az Egyesült Államok állampolgárai ma az urnák elé járulnak, hogy megválasszák a képviselőház négyszázharmincöt képviselőjét, 37 szenátort (a szenátus egyharmadát) és harminchárom kormányzót. A választásokon dől el az a kérdés, hogy az elkövetkező négy esztendőben a két nagy amerikai párt, — a Köztársasági Párt és a Demokrata Párt — közül melyik fogja — részben vagy egészben — ellenőrizni a kongresszust. Jelenleg az a helyzet, hogy a Köztársasági Párt mind a szenátusban, mind a kongresszusban csak igen csekély többséggel rendelkezik.

Amerikai ügynökök bukása a braziliai választásokon

Moszkva (TASZSZ) V. Csicskov, a „Pravda" keddi számában kommentálja az október elején lezajlott braziliai választások eredményeit.

Brazíliában a Kommunista Pártot törvényen kívül helyezték, — írja a Pravda. — Nyíltan nem állíthatott jelölteket és nem indulhatott a választáson. A Braziliai Kommunista Párt azonban ennek ellenére — az egész brazil nép támogatását élvezve — tevékenyen résztvett a választási hadjáratban. A Kommunista Párt felhívta a népet, szavazzon a haladó jelöltekre és támogassa a munkáspárt jelöltjeit.

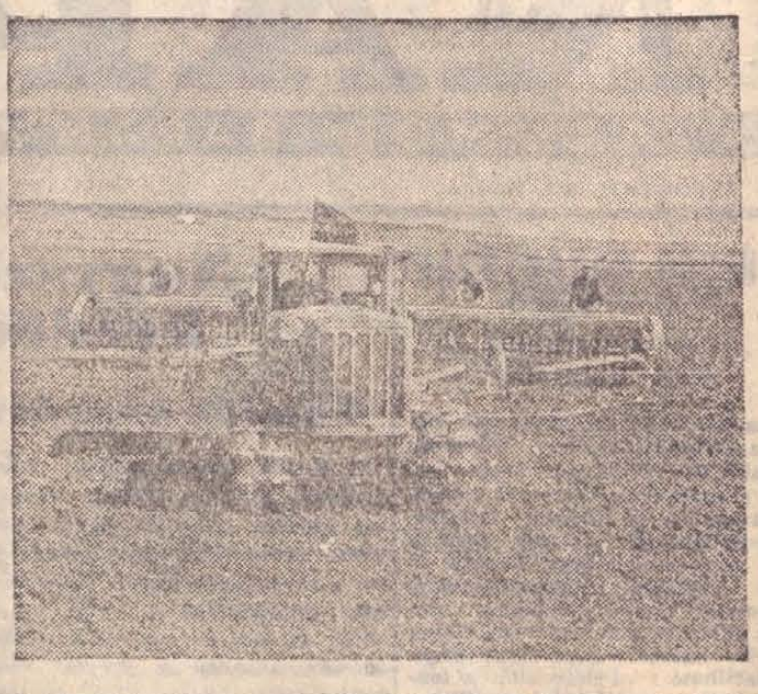
A braziliai választások a terrornak, az erőszaknak, a választók elemi jogai sárbatiprásának jegyében zajlottak le. A választások napján a brazil hatóságok minden eszközt felhasználtak arra, hogy biztosítsák jelöltjeik győzelmét.

És mégis, — jegyzi meg Csicskov — a terror, az erőszak és a csalás módszerei sem mentették meg a vereségtől az amerikai tőke braziliai ügynökeit. A választások eredményei ről közzétett adatok azt mutatják, hogy az amerikai csatlósok súlyos vereséget szenvedtek. A negyvenkét megválasztott szenátor közül a kormánypártnak csupán hét jelöltjét sikerült bevinnie a szenátusba; harmincnégy megválasztott szenátort azok a pártok jelöltek, amelyek a munkáspárttal együtt indultak és a kommunisták támogatását élvezték. A megválasztott tizenegy kormányzó közül nyolc a munkáspárt híve.

A választások — írja befejezésül Csicskov — azon túlmenően, hogy a braziliai amerika-barát erők vereségét jelentették, világosan kifejezésre juttatták a brazil dolgozók növekvő egységét az amerikai tőke latinamerikai önkénye ellen vívott harcban. A választások az amerikai „erő politika" újabb kudarcát hozták.

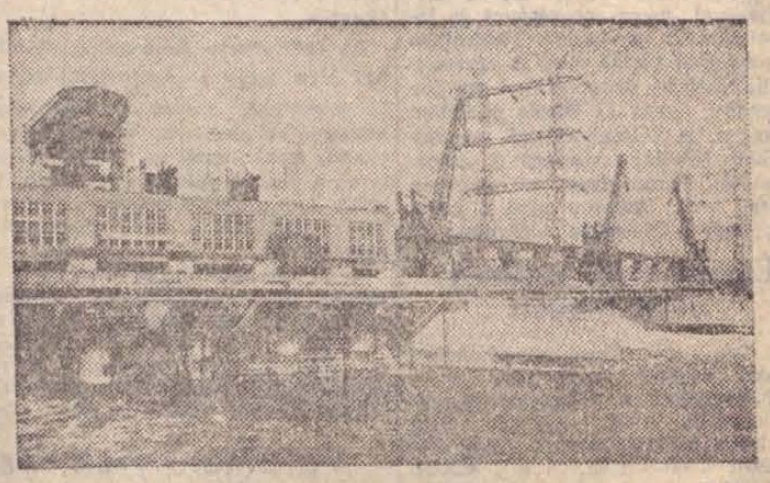
KÉPEK A SZOVJETUNIÓBÓL

A Moldvai SZSZK földjein a mezőgazdasági gépek ezrei dolgoznak



A képen: traktorral vontatott vetőgépek végzik az őszi búza vetését az „Út a kommunizmushoz"-kolhozban.

A kámai vizierőműnél



A Szovjetunióban, Molotov város közelében épülő kámai vizierőmű nemrégen megkezdte az áramszolgáltatást. Az urali üzemek és gyárak így több energiát kapnak. A vizierőmű építői több mint 14.5 millió köbméter földmunkát végeztek el, az alapépítményekbe kb. nyolcszázezer köbméter betont raktak le, 62.000 tonna fémszerkezetet szereltek fel.

Az év végéig a vizierőmű első részlegének mind a hat hidrogenerátora áramot fog szolgáltatni.

A képen: a kámai vizierőmű látképe.

PIHENŐ A TÁBORBAN

Irta: HADZSI-MURAT MUGUJEV

Részleteket közlünk az író „Sztyeppei szél" c. művéből, amelyben Bugyonnij dicsőséges lovashadosztályának a polgárháború idején a fehér kozákok felett aratott győzelmeit örökíti meg. Az elbeszélés főhőse Szkiba kozák. A most közölt első részben még az ellenséges kozákcsapathoz tartozik. A második részben már Bugyonnij lovashadosztályában harcol a fehérek ellen.

Magasan a sztyeppe felett felhők suhantak tova, az ég áttetszően kék volt és a szikrázó napfény örömmel töltötte el Mikola lelkét... „Istenem... miért is van az, hogy az emberek csak harcolnak, harcolnak, de nem tudják miért? Micsoda élet ez?"

— Nohát Szkiba, mesélj valamit, — törte meg a csendet az egyik kozák.

— Ugyan, mit meséljek?... Már valamennyit hallottátok, — szólt tettetett közönnyel Szkiba, akinek jólesett, hogy ünszolják.

Mikola, megérezve azt, hogy Szkibának beszélhetnékje van, kérlelni kezdte:

— Az imént Leninről meséltél, de nem fejezted be.

— Ugy van, úgy van, meséld el végig azt a dolgot Leninről — zajongtak a katonák.

— Hát ha egyszer mindenki akarja, folytathatom, — mondta Szkiba és sebesen rákezdte:

— Hát, szóval azok a kozákok is ugyancsak beleúntak a hareba. Harcoltak, harcoltak, de hogy miért verekednek, — nem igen értették. Kiválasztottak hát egy kozákot, s elküldték Moszkvába. Tagbaszakadt ember volt, amolyan kozákmódra lecsüngő nagy bajusz szal és Gavrilicsnek hívták. Amikor megérkezett Moszkvába, elmegy a főkomiszárhoz és azt mondja neki: „No, hát, tekintetes uram, kedves elvtárs, vezess engem a ti fő-fő emberetekhez, magához Leninhez. — Beszédem van vele." „Tudni óhajtjuk, — aszongya, — miféle beszéd?" — „Nem mondhatom meg, elvtárs úr, — feleli, — csak magának Leninnek." Odavezettek hát Leninhez, a főhadiszállásra körülötte az összes komiszszárok. Gavrilics meghajtotta magát Lenin előtt és így szól: „Mondd meg nekem, fő-fő elvtárs, — azért küldtek engem hozzád a kozákok, — igaz-e, vagy sem, hogy ti meg akarjátok semmisíteni a kozákságot?" Elmosolyodott erre Lenin, a komisszár elvtársak pedig olyan nevetésbe törtek ki, mintha ágyut sütögettek volna. — „Nem, — feleli Lenin, — nem, Gavrilics. Nem akarjuk mi elvenni a kozákok szabadságát — mondja, — hanem az egész nép igazságát akarjuk Oroszországban megszilárdítani és segíteni akarunk azokon, akik kezük munkájával keresik kenyerüket." — „No, rendjén van. Ez igaz ügy. De milyen segítséget ígértek a muzsikoknak?" — „Földet, — feleli, — a földanyácskát, hogy dolgozzék rajta mindenki, aki termővé tudja tenni." „Igen ám, de vajon nemcsak a mi kozák földecskéinket akarjátok megkurtítani a muzsikok javára? Mert ha így van, akkor mi ebbe soha sem megyünk bele. És már megbocsáss nekem, Lenin főkomisszár elvtárs, nemcsak hogy nem egyezünk ebbe bele, hanem csapatunkkal harcolni fogunk ellenetek." Ujból akkora nevetésbe törtek ki mindannyian, mintha a cserkasszki ágyuk szóltak volna a parádén. Még maga Lenin is mosolygott: — „Ej, vén oroszlány vagy te Gavrilics! Egész ezredre való eszed van, de ezt az egyet nem tudod felfogni. Nézd meg — mondja — Oroszország-anyánkat, utazd be keresztül-kasul, ha agyonhajszolod a lovadat, ha halálra fáradsz, magad is nem leled a végét. Hát vajon ti vagytok minden erő, a kozákság? Marcknyian vagytok, a muzsik meg töménytelen. Ti százan vagytok, a muzsikok meg millióan. Vajon a ti földjeitekkel tartsuk jól az éhes muzsikokat? Nem, testvérek, nincs értelme, hogy sérelmet okozzunk nektek, mi meg ti egy test vagyunk, egyszerű, dolgos emberek. Magunkat károsítanánk meg, ha elvennénk a ti földecskéteket. Elég nagy Oroszország, találunk rajta tápláló földet magunknak..."

Szkiba hirtelen elhallgatott és körültekintgetett. A többiek is riadtan néztek fel. Dugyko őrmester lépett hozzájuk.

— No, Szkiba, megint szaporítod a szót?

— Egyáltalán nem, Vaszil Tyimofejics, a török háborúról mesélek, ahogy Erzerum alatt mentünk 16-ban.

Dugyko a szeme sarkából sandított a legényre. — Cigarettát sodort lassan, kényelmesen, s aztán otthagyta az embereket. Elmenőben sokatmondóan megjegyezte:

— Ajánlom, hogy hagyj fel a hazudozással tökfilkó. — Nehogy aztán a fecsegésed miatt özvegyen maradjon a feleséged!

Némán tekintettek az emberek az őrmester után. Lehet, hogy mind egyre gondoltak, de egyikük sem szólott...

PÁRT ÉS PÁRTÉPITÉS *

A pártonkívüli aktíva — a pártszervezet egyik legjobb segítője

Egy évvel ezelőtt történt. Nem emlékeznek már a gödreszentmártoni kommunisták, hogy melyik taggyűlésen született a javaslat. Tény az, hogy Harmat elvtárs párttitkár érdekes dologról beszélt.

— Alakítsuk meg a falu legjobb, legpéldamutatóbb dolgozó parasztjaiból és parasztfiataljaiból a pártszervezet mellett működő pártonkívüli aktívát. Rajtuk keresztül aztán eljuttathatjuk a párt szavát a dolgozó parasztokhoz. Közelebb kerülünk a falu népéhez is. Sok gond esik majd le vállunkról.

Megszervezték a pártonkívüli aktivát

Nagy István tanácselnök mosolygott, hiszen ő érti, tudja mit akar a párttitkár. Tetszett neki a javaslat. De sokan azért kissé értetlenül álltak. Pártonkívüli aktíva? Ez meg mi? A taggyűlés választ adott erre is: a község a sásdi járásban az utolsók között kullogott. Hogy miért? A kommunisták kevesen voltak s közülük egyesek nem is dolgoztak jól. Kevés helyre jutott el, nem tudtak mindenkivel megbeszélni mit tegyenek, hogyan szerezzék vissza a falu becsületét, jó hírnevét. Pedig ezt akarták a dolgozó parasztok is, hiszen többségük szorgalmas, jó gazda. A pártszervezet azonban nem tudott segíteni, nem adott választ kérdéseikre. Ez nem maradhatott tovább így, cselekedni kellett.

A taggyűlésen Harmat elvtárs javaslatából határozat született és a kommunisták munkához láttak. A falu 130 gazdája közül nem volt nehéz kiválasztani a legjobbakat, akik készek segíteni. Felkeresték a legjobban dolgozó, példamutató gazdákat, parasztfiatalokat, elmondták nekik, miről van szó. Akivel beszéltek, — Turi János 16 holdas dolgozó paraszt, Kolonics Mihály 17 holdas dolgozó paraszt, Hortobágyi István dolgozó paraszt, Buzási Rózsa, Horváth Júlianna, Szirmai Rózsa pártonkívüli DISZ tagok és a többiek, számszerint 12-en — szívesen, örömmel vállalták a feladatot. Ebből azt látták, hogy a pártszervezet, a kommunisták bíznak bennük, számítanak munkájukra. Így alakult meg a gödreszentmártoni pártszervezet segítője: a pártonkívüli aktíva.

Mit hozott ez az egy év, hogyan dolgoznak mostanában?

Ismerik a falut, ismerik az embereket. Tudják mik a feladatok, mik a problémák. A vezetőség mindegyiknek megadta, hogy a falu melyik részén dolgozzék. Utcák, házcsoportok szerint osztotta be az aktívákat. Mindegyiket a falunak arra a részére, amelyiken lakik. Itt ismeri legjobban az embereket, legközelebb van hozzájuk. Szinte minden nap találkoznak, különösen esténként. Így aztán jut idő arra, hogy beszélgessenek, elvégezzék munkájukat. Mert bizony mindig van mit tenni. A vezetőség kéthetenként meg is mondja, hogy mit csináljanak. S hogy megcsinálják-e? Persze, hogy megcsinálják. Ezt a pártvezetőség figyelemmel kíséri, munkájukról be kell számolniok.

Több esetben egy-egy fontos kérdés megvitatásakor a pártvezetőség a pártonkívüli aktíva két-három tagját meghívta vezetőségi ülésre. Meghallgatta, figyelembe vette észrevételeiket, javaslataikat. Így történt ez tavasszal is, amikor a kongresszusi versenyről tárgyalt a pártvezetőség. Arról, hogy a tavaszi mezőgazdasági munkák elvégzésénél hogyan mutathatná meg a község a járás többi községének, hogy tudnak és akarnak jól dolgozni. Turi elvtárs és a többi jelenlevő pártonkívüli és a pártvezetőség közös álláspontja lett az, hogy ismertetik a falu dolgozóival a vetéstervet, a korai vetés előnyeit. Mindenkivel megbeszélik, hogyan végezze munkáját. Így is történt, s a község első lett a járásban. Harmat elvtárs büszkén mutatja most is azt a két versenyzászlót: a megyei pártbizottság és a járási tanács elismerésének jelét. A földművelésügyi minisztériumtól pedig 2000 forint jutalmat kaptak.

De nemcsak akkor, hanem állandóan foglalkoznak a falu lakóival. Az aktíva tagjai — Turi, Galambos, Dobos János és a többiek — a falu legjobb népnevelői közé tartoznak. Felkeresik a gazdákat, elbeszélgetnek velük begyűjtésről, vetési tervek teljesítéséről, ismertetik a párt és a kormány határozatait. Milyen eredménnyel dolgoztak? Erről tanuskodik az is, hogy a község eddig 96 százalékban teljesítette beadási kötelezettségét. Nem hagyták, hogy csorba essen a falu jó hírnevén. Szabó István, Viszkovszki Antal, Takács Józsefné és még egy páran kicsit elmaradtak a beadással. Felkeresték őket, megmagyarázták nekik, miért szükséges pontosan teljesíteni kötelezettségüket. Teljesítették is.

Segítenek a Hazafias Népfront-bizottságnak is. Minden választókörzetben egy-egy aktíva készítette elő a jelölőgyűlést. Nemcsak azt mondták meg a választóknak, hogy hol és mikor lesz a gyűlés, hanem megmagyarázták azt is, mit jelent az, hogy a választóknak kell kiválasztani a legjobbat jelöltnek. A választók meg is nézték alaposan, hogy kit jelölnek.

A jelölések ugyan megtörténtek, de a pártonkívüli aktívák munkája ezzel nem fejeződött be. A novemberi választásokra készülnek. Ismertetik a falu népével a Hazafias Népfront országos kongresszusán elhangzott beszédeket, a kongresszus felhívását, a Hazafias Népfront célkitűzéseit.

Folyamatosan dolgoznak, mindig vannak újabb feladatok

Az állandó munka megedzi, neveli az aktíva tagjait. Így az aktíva nem csak a pártszervezet segítője, hanem új tagjelöltek nevelésének kimeríthetetlen forrása, iskolája lett. Belőlük erősödik a gödreszentmártoni pártszervezet. A következő taggyűlésre már kész a pártvezetőség javaslata: Balatoni elvtárs, Kiss Antal és Buzási Rózsa elvtársak megértek a tagjelöltségre. Jól dolgoztak, megérdemlik.

Az egy évvel ezelőtti taggyűlés megtalálta a kivezető utat. Pártonkívüli aktíva a pártszervezet támasza, legjobb segítője.

ÓNODI JÁNOS

A tanácsválasztás hírei

98 szavazóhelyiségben bonyolítják le a tanácsválasztást Pécsett

November 14-én alakulnak meg Pécs város szavazatszedő bizottságai. Egy-egy szavazatszedő bizottságnak öt tagja lesz majd.

A választás menetének meggyorsítása érdekében szavazóhelyiségenként két választókerületet vonnak majd össze s így 98 szavazóhelyiség lesz a város területén. A lakosság tájékoztatása érdekében még e héten hirdetményeket tesznek közzé, melyeken feltüntetik a választókerületek számát, a hozzátartozó utcákat, ezenkívül azt, hogy hol lesz a szavazóhelyiség.

A tanácsok mellett működő panaszirodák munkájáról

Az Országgyűlés még az év elején törvényt hozott a lakosság bejelentéseinek intézéséről. E törvény segítségével — amint az elmúlt hónapok tapasztalatai is igazolják — egyszerűbbé, közvetlenebbé vált állami szerveink kapcsolata a dolgozókkal.

A lakosság eddig is gyakran fordult panaszaival, észrevételeivel, javaslataival az állami szervekhez, amióta azonban a hivatalokat a törvény is kötelezi a panaszok elintézésére, azok lelkiismeretes, pontos és gyors kivizsgálására, még bátrabban, még határozottabban, még többen írják meg kisebb-nagyobb panaszaikat, sérelmeiket az egyes panaszirodáknak.

A Megyei Panaszirodához csak ebben az évben közel kétezer panasz érkezett. Ez a dolgozók bizalmát bizonyítja. A levelek írói amellett, hogy leleplezik az ellenség munkáját, fényt derítenek bátor, harcos kritikáikkal a visszaélésekre, de beszélnek, írnak az elért eredményekről is. Ilyen bejelentések alapján orvosolta a megyei tanács pénzügyi osztálya 22 nagyhajmási dolgozó paraszt panaszát, melyben sérelmezték, hogy adótúlfizetéseik összegét nem kapják vissza. A határozat alapján több mint 10.000 forintot térítenek vissza a panaszosoknak.

Bürokratikus, egymással ellentétes rendeletek eredménye, hogy Kripl Antal, Pavlik Ödön, Kladiva József, Kiskirály Ernőné és Lővész András komlói lakosok több mint két éve nem kapták meg a Komlói Szénbányászati Tröszt által lebontott családi házaik ellenértékét. A megyei tanács pénzügyi osztálya intézkedésére most 416.400 forintot fizet ki a tröszt a károsultaknak.

A dolgozók levelei lehetőséget nyújtanak arra is — egyes konkrét esetekben — hogy a szakfeladatok hiányosságait megállapítsuk. Az egyre sűrűbben beérkező, lakásügyi problémákról beszámoló levelek, a lakásépítés fejlesztését sürgetik.

A lakásügyekkel kapcsolatos bejelentések alaposabb kivizsgálása alkalmával igen sok „érdekességet" tapasztalhatunk. Nem tudni miért, de sok tanácsunk nem készítette el a szolgálati lakások előírt nyilvántartását. (A „rossz nyelvek" azt mondják azért, hogy arra a lakásra lehessen ráfogni, hogy szolgálati lakás, amelyik adott alkalommal éppen szükséges.) A Pécs Városi Tanács szolgálati lakások nyilvántartásának hitelességéhez is kétség férhet, mivel sok az utólagos bejegyzés, a ceruzával való beírás. Nagyon kívánatos lenne ezen a téren végérvényesen rendet teremteni valamennyi tanácsunknak!

A bejelentésekben felvett hiányosságok egyuttal figyelmeztetések is. Arra intik állami szerveinket, hogy munkájuk megjavításában a dolgozók e segítségét fel kell használni. A Megyei Begyűjtési Hivatal munkája során felhasználja a bejelentéseket, mert például panaszokból jutott tudomására, hogy a szigetvári járásban a Patapoklosi Tanács V. B., a mohácsi járásban pedig a Bólyi Tanács V. B. törvénysértő határozatot hozott az öregeket megillető kedvezményekkel kapcsolatban. A törvénysértő határozatokat a Megyei Begyűjtési Hivatal hatályon kívül helyezte, a jogos panaszokat pedig orvosolta.

Meg kell említenünk a járási tanácsok panaszirodáinak működését is. A mohácsi, pécsi, siklósi, sellyei panaszirodák beváltják a hozzájuk fűzött reményeket. Munkájuk azonban sokkal eredményesebb lenne, ha a járási tanács vezetői nem bíznák meg a panaszirodák vezetőit más (begyűjtési, adminisztrációs, stb.) feladatok elvégzésével. A bejelentésekkel foglalkozó dolgozók a lakosság jogos panaszait hivatottak elintézni, nem pedig az egyes szakosztályokat alkalomszerűen a kampány feladatoknál „kisegíteni".

Néhány évvel ezelőtt — s vonatkozik ez fiatal, alig négy éves tanácsainkra is— az állami szervek felületesen kezelték a dolgozók leveleit. Az egyes ügyek elintézése sok esetben hónapokig tartott. Nem volt ritka eset, hogy egy-egy bejelentés „eltűnt".

Kormányunk és államunk az 1954. évi I. törvénnyel biztosítja, hogy mindenki nyugodtan megmondhassa amit helytelennek talál, hogy mindenki felhívhassa a figyelmet a hibákra. A panaszirodák egyre több, a dolgozók megelégedésére elintézett ügyről számolhatnak be.

Annak ellenére, hogy az MDP III. Kongresszusa — a tanácsok munkájának értékelésekor — megállapította, hogy több esetben megsértették a szocialista törvényességet, a tanácsok munkáját eredményesnek, pozitívnak értékelte. Hogy tanácsaink még jobban be tudják tölteni hivatásukat, szorosabb kapcsolatot kell teremteniök a dolgozókkal. A tanácsoknak és az állami szerveknek megbecsüléssel kell fogadniok minden észrevételt, minden levelet, s az ügyek még lelkiismeretesebb, még gondosabb intézésével, a jogos panaszok gyors orvoslásával kell megszerezniök a nép bizalmát.

BORJÁTI JÓZSEF,
a Megyei Panaszirodа dolgozója.

Virágzó kultúrát — boldog falut!

A járási népfront-bizottságok programjából

A járási népfront-bizottságok a dolgozók kulturális és szociális igényeinek még jobb kielégítése céljából program-tervezetet készítettek. Ennek értelmében

A Sellyei Járás Hazafias Népfront-bizottsága

elősegíti és támogatja a járási TTIT kezdeményezését, hogy az ormánsági népszokásokat, népdalokat és népművészeti kincseket összegyüjtsék. Javasolja, hogy az összegyüjtött anyag elhelyezésére Sellyén létesítsenek ormánsági múzeumot. A népfront-bizottság felkéri a TTIT-t, hogy 1954 december 5-re, a sellyei járás felszabadulásának 10. évfordulójára irassa meg a járás történetét és azt jubileumi kiadásban jelentesse meg. Javasolja, hogy a felszabadulás évfordulója alkalmából minden községben tartsanak műsorral egybekötött ünnepségeket. Ugyanakkor javasolja, hogy újítsák fel a nemzetiségi vidékek ősi szokásait, táncait, dalait és ezeket a kultúrcsoportok mutassák be a járás összes községeiben, hogy a dolgozók így is közelebb kerüljenek egymáshoz és megismerjék egymás népszokásait, művészetét, ősi hagyományait.

A népfront-bizottság javasolja, hogy az iskolák, ovódák szebbé és csinosabbá tétele érdekében a községek szervezzenek társadalmi munkát és a magyarmecskei példa nyomán parkosítsák az iskolák udvarát. Felkéri az MNDSZ és DISZ szervezeteket, hogy a régi ormánsági szőttes szövésére tanítsák meg az ifjúságot. Szélesítsék ki az üzemi patronázs-mozgalmat, amely legjobb összekötő kapocs a munkások és parasztok között. Drávafokon a termelőcsoportot patronáló üzem szerződésileg vállalta, hogy munkaidő után a termelőcsoport tulajdonát képező régi kastélyt teljesen kijavítja és a strandfürdőt üzemképes állapotba hozza.

A Szigetvári Járás Hazafias Népfront-bizottsága

elősegíti, hogy a dolgozó parasztság számára a községekben népfront olvasókörök létesüljenek és ezekben eleven kultúrélet alakuljon. A pedagógusok bevonásával segít a járási hagyományok felkutatásában és a Zrínyi Múzeum számára a társadalmi, történeti és kulturális kincseket összegyüjti. Mozgósítja a járás kulturális munkásait, hogy a dolgozókkal megismertesse Zrínyinek és vitézeinek történetét, a hazaszeretet, a kötelességtudás példaképét. A felszabadulás évfordulója alkalmából november 7-től 1955 április 4-ig nagy szabású felszabadulási ünnepségeket szerveznek. Az MNDSZ szervezetek segítségével a községi kultúrotthonokban gazdaasszonyköröket szervez nek.

A Pécsváradi Járás Hazafias Népfront-bizottsága

a járás általános iskoláiban a tanulmányi színvonal emelése, valamint a tárgyi ismeretek biztosítása érdekében 1960-ig megvalósítja a szakrendszerű oktatást. Ezt úgy oldja meg, hogy a járást 10 iskolaikörzetre osztja, egy-egy központi iskolával, ahová a környék felső tagozatú tanulói diák-autobuszokon járnak be. Ahol pedig lehetséges, diákotthonolat rendeznek be a nem helybeli tanulók számára. Így elérik azt, hogy a pécsváradi járásban a felső tagozatú tanulók színvonalasabb oktatásban részesülnek. Az első ilyen körzetesítést Véménden már 1955-ben megvalósítják. Az iskolák tanulóinak nyári szórakozása és sportolása érdekében a következő évben kibővítik a véméndi úttörőtábort.

Mivel a járás székhelyén egyáltalán nincsen kultúrotthon, a népfront bizottság legfontosabb feladatának tartja, hogy 1955-ben egy teljesen korszerű, minden igényt kielégítő, mintaszerű kultúrotthont létesítsen Pécsváradon. Ezenkívül tervbevette, hogy a következő 5 évben Máriakéményden, Kékesden, Véménden, Palotabozsokon, Berkesden, Zengővárkonyban és Ófaluban kultúrotthont létesít. Ugyanakkor gondoskodik arról is, hogy szabadtéri színpadot is építsenek.

Pécsváradon és Erzsébeten 1955 végéig kibővítik és felszerelik az egészségházat. Tervbevették, hogy a járási egészségügyi szolgálat részére egy autót szereznek be, ezenkívül a körzeti orvosok részére biztosítani kívánják 3 éven belül a nemrégiben kibocsátott, újtípusú, kis szovjet gépkocsikat.

A tbc megelőzése érdekében 1956-ban hordozható Röntgen-készüléket kívánnak beszerezni Ezzel elérik azt, hogy a járás területén sokkal több és eredményesebb tüdővizsgálatot tudnak tartani. 1958 év végéig kibővítenek és korszerűsítenek 6 körorvosi rendelőt (Hosszúhetény, Szederkény, Mecseknádasd, Erdősmecske és Pécsvárad II. szám). Tervbevették ezenkívül 2 kvarclámpa beszerzését is. Hetvenezer forint értékben a gondozási körök tanácsadó helyiségeinek műszerfelszereléseit kiegészítik. — Ugyanakkor a palotabozsoki és pécsváradi II. számú körzeti orvos részére 1955. év végéig körorvosi rendelőt biztosítanak.

A gyermekek egészségének megóvása érdekében Erzsébet, Szederkény, valamint Hosszuhetény községben 1956 végéig iskolafürdőt építenek. Ugyanakkor megszervezik a sportegészségügyi orvosi rendelést is. 1955-ben Pécsváradon új sportpályát létesítenek. Véménd községben pedig, 1955-ben lelátót építenek a sportpályához. Végül pedig a pécsváradi strandfürdőt rendbehozzák és úszóversenyek rendezésére is alkalmassá teszik.

A Mohácsi Járás Hazafias Népfront-bizottsága

tervbevette, hogy a járási tanács kórházában a szülészeti osztályt kibővíti, ezenkívül szemészeti, fül-, orr- és gégészeti osztályt létesít. — Megvalósítani kívánja a dunaszekcsői és erdősmároki egészségház, valamint a babarci és dunaszekcső-szigeti körzeti orvosi egészségház építését. Ezeket a munkákat már 1955-ben megkezdik. A beruházási költségekre 160 ezer forintot máris biztosítottak. Elősegítik a járási SZTK központi rendelő építésének befejezését, hogy minden SZTK-rendelés egyhelyen történjék.

A népfront-bizottság elősegíti, a dunaszekcsői fürdő építését és erre biztosítja a lehető legnagyobb társadalmi munkát is. A következő ötéves tervben pedig segítséget nyujt a községi népfürdők építéséhez. Elsősorban Bóly, Dunaszekcső, Babarc és Sátorhely községekben kíván népfürdőket létesíteni. Szükségesnek látja, hogy Somberek, Nagynyárád és Lánycsók községekben napköziotthonokat építsenek.

Növelni kívánja az iskolai diavetítő gépek számát, elsősorban Töttös község iskolájának kíván ilyen vetítőgépet juttatni. Felkéri az oktatási állandóbizottságokat, hogy az iskolák egészségügyi felszerelését növeljék.

A dunaszekcsői központi iskolát 4 tantermesről 14 tantermesre kívánják fejleszteni. A népfront-bizottság az iskolák, ovódák és napköziotthonok tatarozását, berendezésének felújítását állandó feladatának tekinti. E célra 1955-ben 300 ezer forintot fognak felhasználni. Ebből az összegből a szertárak felszerelését is növelik majd.

A népfront-bizottság különös gondot fordít a nevelői lakások létesítésére. Elsősorban Homorud, Bóly, Dunaszekcső, Lánycsók és Majs községekben látja nevelői lakások létesítésének szükségességét. Gondoskodnak arról is, hogy a nevelők a rendeletben előírt földterületeket a legjobb helyeken kapják meg és az állami gazdaságok területén működő nevelők számára az előírt nagyságú földeket biztosítsák.

A sombereki szociális otthon befogadóképességét 1955-ben 150 főre emelik. A szociálpolitikai állandóbizottság feladatává teszik, hogy a gondozásra szorult idős embereket felkutassák és számukra az állandó gondozást biztosítsák. A népfront-bizottság el akarja érni, hogy a járásban 1955 év végén már egyetlen olyan rászorult személy se legyen, aki ne lenne gondozásba véve.

Olvasd a
Társadalmi Szemle
minden számát.
Elméleti fejlődésedet segíti elő!

Az emlékezés napjai

Mi viszi ilyenkor, november első két napján az embereket a korhadó fejfák, dohos kripták, szomorúfűzek és örökmécsek világába — a temetőbe? Mi készteti őket arra, hogy a sűrű ködtől nyirkos levegővel sem törődve, levett kalappal álljanak meg egy domború sírhalom előtt?

Öreg nénike — fekete kendője alól ezüst szálak csillannak elő, — kettős sírhalom előtt áll. Öreg házaspárt temettek oda, régen. Áll, s zsebkendőjével lassan törölgeti szivárgó könnyeit. Arra emlékszik, milyen jó is volt, amikor valamikor még kócosbarna haját simogatták azok a föld alatt porladó kezek. Áll, melléhez krizantémcsokrot szorít és hálás gyermek most, szüleit szerető kedves gyermek, mintha éveinek száma nem is lenne több annál, amit a sírfelirat mutat.

Fiatal asszonyka ül odébb egy padon, nevetésre formált szeme, ajka most tűnődő, szomorú. Mire gondolhat, mire emlékezik? Barna szeme nem árulja el, csak a lassan elhamvadó gyertya visszfényét tükrözi.

Már elmentek azok, akik csapatostól hozták a koszorúkat, krizantémcsokrokat a szovjet hősök emlékművére. Friss csokrok, az alig lengedező hűvös szélben haibókoló élővirágok maradtak ott, azok mondják el: akik itt nyugosznak, nem hiába haltak meg. Népünk hálája örök, s ők örökké élnek emlékeinkben.

Rőtt moha fed néhány elhagyott, mállókövű kriptát. Aki akarja, kibetűzheti a kopott aranyfelíratot: hajdani kis zsarnokok, vélt hatalmasságok csontjait mállasztja itt az enyészet. Ezek azok, akik hiába éltek... Senki sem gyászolja most őket, mert életükben sokan gyászoltak miattuk.

A Halottak Napjának utolsó óráiban mégegyszer fellobognak a sírokra tűzött gyertyák lángjai, szomorúan pislognak az örökmécsek, s a friss virágokra mind sűrűbben perdül a juharfák elsárgult lombja. Csak az elkésettek és a friss gyászuak róják még a temető útjait.

Szürkül az ég, füstszínűvé válik a köd. Az autóbuszról sietve ugrik le egy fiatalember. Bő köpenye szétárul, mint a denevérszárny, alatta hatalmas virágcsokor. Lopva néz körül, látta-e valaki és a köpeny szárnyát visszaigazítja. Vajon őt mi hozta ide? Nem más, ugyanaz, ami a többieket: a kegyelet, az elhúnytak tisztelete. Miért rejtegeti mégis? Fur csák az emberek. A távoli Kelet bölcsei többezer éve hírdetik azt az igazságot, hogy nem lehet tisztalelkű ember, aki nem tiszteli őseit. Fogadjuk meg ezt a bölcs igazságot, hogy hosszú legyen sírontúli életünk az utódok emlékezetében.

Elmúlt a halottak napja, dér fonnyasztja meg nemsokára a ma még friss virágokat. Ne hagyjuk elfonnyadni azok emlékét, akik értünk éltek és akik értünk haltak meg!

MÉSZÁROS FERENC.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Jókai Mór: Kőszívű ember fiai. Este 7 órakor. Szelvénybérlet A)

MOZI

Kossuth: Apa lett a fiam (fél 5 fél 7, fél 9 órakor).

Petőfi: Rokonok (fél 5) fél 7, fél 9 órakor).

Park: Sárkány rabjai (fél 5, fél 7 fél 9 órakor).

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Kémek a vonaton (fél 6, fél 8 órakor)

Kossuth (Mohács): Rákóczi hadnagya (6, 8 órakor).

KIÁLLITÁS

A Pécsi és Mohácsi Képzőművész Kör kiállítása november 14-ig megtekinthető a Janus Pannonius Múzeumban (Rákóczi út)

ELŐADÁS

A Munkácsy Mihály Szabadegyetem irodalomtörténeti tagozata ma délután 6 órakor előadást rendez, a Jogi Egyetem I. számú tantermében. Előadó: Cser László. Előadásának címe: Homeros. Vendéghallgatók részvételi díja két forint.

*

A Pécsi Nemzeti Színház vendégelőadás keretében ma este 7 órai kezdettel mutatja be Mecsekszabolcson a „Bujócska" című színdarabot.

A Magyar Elektrotechnikai Egyesület Pécsi Csoportja november 4-én délután fél 6 órakor a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetségének helyiségében (Janus Pannonius u. 11.) tartja alakuló gyűlését. Bevezető előadást tart Balla Imre Kossuth-díjas, a Magyar Elektrotechnikai Egyesület főtitkára. „Hordozható villamos készülékek és szerelvényeik, az ezekkel kapcsolatos érintésvédelmi kérdések" címmel dr. Sziráky Zoltán beszámol a mosógépek, hűtőszekrények, vasalók, orvosi készülékek és ezek szerelvényeinek érintésvédelmi megoldásairól.

*

Pécs dolgozói november 6-án szombaton este emlékeznek meg a Nagy Októberi Szocialista Forradalomról. A műsorral egybekötött ünnepséget a Nemzeti Színházban tartják. A Pécsi Nemzeti Színház igazgatósága felhívja ezért a közönség figyelmét, hogy mindazok, akik szombatra a „Csárdáskirálynő" előadására váltottak jegyet, jelentkezzenek a színház pénztáránál, hogy az ünnepi est miatt elmaradt színházi előadás jegyeit másnapra érvényesíthessék vagy kívánság szerint áteserélhessék.

A Pécsi Rádió műsora

SZERDA

18.30: Hajdu Péter műsorából.
18.40: Egy évtized. — Balogh Mária írása.
18.50: Hírek.
18.55: Idegenek Pécsett.
19.00: Két ház. — Galsai Pongrác írása a régi és mai pécsi városházáról.
19.05: Vidám hangszerszólók.
19.25: A pécsi rádió ifjúsági műsora. — Szerkeszti Örsi Ferenc.
19.40: Délszlávnyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

HIREK

SZERDA, NOVEMBER 3

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi ter 2. Tel.: 17-58. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Győző. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** — Várható időjárás szerda estig: ködös, párás idő, több helyen ködszitálás. Déli-délnyugati légáramlás. A nappali hőmérséklet kissé emelkedik. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 3—6, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 11—14 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet szerdán 4—9 fok között lesz.

— **Pécs Város Tanácsának Népművelési Osztálya** felhívja Pécs város dolgozóit, az üzemek, vállalatok, hivatalok vezetőit, hogy november 7-e, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom ünnepe alkalmából a középületeket, üzemeket, hivatalokat, lakóházakat zászlókkal, drapériákkal díszítsék fel. A díszítést november 6-án délután 4 óráig kell elkészíteni és ettől számítva 48 óráig kell fenntartani.

— **Tanácstagok fogadóórái:** A gyárvárosi kirendeltség helyiségében november 3-án délután 5—6 óráig Farkas Jánosné és Baracsi István, a belvárosi tanácsháza félemelet 26-os helyiségében november 4-én délután 6—7 óráig Lukács János, a Szabadság út 25. szám alatti iskolában november 4-én délután 5—6 óráig Zahorcsek Alfonz, pécsbányatelepi tanácsiroda helyiségében november 4-én délután 4—6 óráig Garai Gáspár, a pécsszabolcsi kirendeltség helyiségében november 4-én délután 6—7 óráig Takács Gábor, a Nagy Jenő utca 36-os kerületi irodában november 5-én délután 6—7 óráig Bálint Mihályné, a Budai II. alapszervezetben november 5-én délután 6—7 óráig Hähn József, a Budai I. MDP alapszervezetben november 5-én délután 5—6 óráig Fiszter Gyuláné tanácstagok fogadóórát tartanak.

Halálozás: Varga János volt fűszerkereskedő temetése csütörtökön délután 3 órakor lesz.

Friesz Józsefné temetése szerdán délután 3 órakor lesz.

— A Városi Begyűjtési Hivatal értesíti a beadásukat teljesítő gazdákat, hogy a Terményforgalmi Vállalat november 3-tól a tengerit a következő helyeken veszi át. Széchenyi tértől Mecsekalja felé eső részen lakóktól a Sertéshízlaló Megyeri uti gőréjában, A Széchenyi tértől Pécsszabolcs felé eső részen lakóktól a Felszabadulás út 16. alatt lévő raktárban (volt Közraktár). Mindenféle más terményt a Bajcsy Zsilinszky út 45. sz. raktárban.

SPORT

Hogy is volt csak...

Megjegyzések a vasárnap sporteseményeihez

A Győri Lokomotiv—Pécsi Lokomotiv mérkőzésen a pécsi szurkolókat meghökkentette a győrjek vezető gólja. A gól után azonban még igen kevés volt az olyan néző, aki ne reménykedett volna a pécsi csapat győzelmében. Majd a második félidőben, a hajrában megnyerjük ezt a mérkőzést is, mondogatták a szurkolók. A győzelem azonban most elmaradt. A pécsi csapat kapusa Ráez igen gyengén védett ezen a mérkőzésen. Két potyagólt szedett be. A győri csatárok látván a kapus gyenge formáját, vérszemet kaptak és távolról kezdtek lövöldözni a pécsi kapura, szerencsére alig szállt épkézláb lövés a Lokomotiv kapujára.

A játékvezető feltűnően gyengén vezette a mérkőzést. A mostani játékvezetése után megértjük, hogy a tavaly még NB I-es mérkőzéseket vezető Krémert miért minősítették vissza. A második félidő közepe táján különösen sokat tévedett, a nézőknek azonban sosem szabad elfeledkezni a sportszerű viselkedésről. Még az esetben sem, ha a játékvezető gyengén működik.

*

A Pécsi Bányász—Komlói Bányász mérkőzés a pécsi csapat győzelmével végződött. Igen jó játékkal mutatkozott be a csapatban Bárdosi, aki hosszabb ideje nem játszott. A legutóbbi fordulóban Székesfehérváron már szerepelt a kitűnő játékos, most a komlóiak ellen pedig már egészen jó formát mutatott. Az új összetételű csatársor az első félidőben sok veszélyes, formás támadást vezetett. A második félidőben Csupákon és Molnáron a fáradtság jeleit mutatkoztak és ez meglátszott az egész csatársor játékán. A két játékos az elmúlt héten szabadságon volt és így elmaradtak az edzésekről. Ezzel magyarázható a második félidei visszaesésük.

A Lokomotiv pontvesztesége következtében a Kőbányai Dózsa egy ponttal megközelítette a pécsi csapatot. A vasutas csapatnak most vasárnap Csillaghegyen lesz a sorsdöntő mérkőzése. A Pécsi Bányász emberi számítás szerint már megszerezte a harmadik helyet. Három mérkőzése van vissza a Bányász csapatnak, kettő idegen Sopronban, Pápán, az utolsó pedig itthon Csillaghegy ellen. A Pécsi Dózsa vasárnapi győzelmével javított helyzetén, a Dózsa szurkolók előtt ismét felcsillant a bentmaradás reménye. A komlóiak viszont vasárnapi vereségükkel a veszélyes zónába kerültek.

*

A Sellyei Vörös Meteor női kézilabdáról igen sokat fejlődtek. A csapat tavaly még az utolsó helyen végzett a bajnokságban, most a harmadik helyre törnek a sellyeiek. Legutóbb Pécsett is döntetlent értek el a Pécsújhegyi Bányásszal szemben. Lelkesedésükkel, sports eretetükkel példát mutatnak a többi csapatnak.

A Szászvári Bányász női kézilabdacsapata vasárnap nem állt ki Pécsett a Traktor ellen. Két hete pedig hazai mérkőzésüket mondták le és ez a harmadik helyükbe került. Tavaly a szászváriak bajnokságra mentek, az idén meg kell elégedniök a negyedik hellyel. A sportkör vezetőségének többet kellene törődnie a kézilabdaszakosztályal.

*

Több mérkőzés maradt el a röplabda és kézilabdabajnokság legutóbbi fordulóiban. A csapatok egyszerűen nem jelennek meg a kiírt mérkőzéseken. Sok csapat vezetője még annyi fáradságot sem vesz magának, hogy lemondja a mérkőzést. A Megyei Testnevelési Sportbizottságnak a legerélyesebben kell fellépnie ezekkel a csapatokkal szemben. A bajnokság lebecsüléséről van itt szó. Az olyan csapatok, melyek nem tudnak kiállni mérkőzéseikre, jobb ha be se neveznek a bajnokságra, mert ezzel annak zavartalan lebonyolítását veszélyeztetik. Különösen vonatkozik ez a röplabdacsapatokra. Odáig jutottunk, hogy a röplabdások alig játszanak le egy-két mérkőzést, a legtöbb mérkőzése elmarad az egyik vagy mindkét csapat távolmaradása miatt. Sürgősen rendet kell teremteni!

A TANÁCS KUPA HIREI

A Pécsi Petőfi sportkör, Pécs város felszabadulásának 10 éves évfordulója alkalmából, valamint a tanácsválasztások tiszteletére Tanács Kupa versenyeket írt ki. A versenyeket a Petőfi sportkör a városi TSB-vel közösen rendezi. A rendezőség elkészítette az ökölvívó, kézilabda, kosárlabda és labdarúgó Tanács Kupa versenyek kiírását.

Az ökölvívó

versenyt november 25, 26, 27-én rendezik meg, részben az Egyetemi Tornacsarnokban, részben a Lokomotiv tornacsarnokában. A verseny egyéni csapatverseny formájában 12 ifjúsági és 10 felnőtt súlycsoportban kerül megrendezésre. A verseny kieséses rendszerben bonyolódik le egy sportkör ugyanabban a súlycsoportban több versenyzőt is indíthat.

A labdarúgó

tanácskupa mérkőzésekre 16 pécsi sportkör nevezett. Elindítja csapatát a Pécsi Lokomotiv, a Pécsi Bányász, a Pécsi Vörös Lobogó, a Pécsi Vasas, a Haladás, a Kinizsi, az Építők, a Vízmű, a Fáklya, a Pécsbányatelepi Bányász, a Vörös Meteor, a Traktor, a Petőfi, a Dózsa Tiszti Iskola, a Pécsújhegyi Bányász és az MTH. Az első forduló sorsolása szerint a következő csapatok kerülnek szembe egymással: Pécsbánya—Fáklya, Traktor—Petőfi, Építők—Dózsa Tiszti Iskola, Pécsújhegy—Vízmű, Kinizsi—Munkaerőtartalékok, Haladás—Vörös Meteor. A többi csapat a második fordulóban kapcsolódik be. Az első forduló mérkőzéseit november 4-ig kell lejátszaniok a résztvevőknek. A mérkőzéseken a kupaszabályok érvényesek, a győztes csapat jut tovább, döntetlen esetén a vendégcsapat.

A kosárlabda

tanácskupára mind a férfiaknál, mind a nőknél négy-négy csapat nevezett. A Lokomotiv két-két csapattal, a Vörös Meteor és a Haladás egy-egy csapattal. A mérkőzéseket az Egyetemi Tornacsarnokban és a Lokomotiv tornacsarnokában rendezik meg. Az első fordulót szerdán a Lokomotiv sportcsarnokában bonyolítják le. Mérkőzések: Lokomotiv II.—Haladás női, Lokomotiv II.—Haladás férfi, Vörös Meteor—Lokomotiv I. női, Vörös Meteor—Lokomotiv I. férfi. A mérkőzéseket körmérkőzés formájában rendezik meg.

A kézilabda

Tanács Kupára a férfi csapatoknál a Haladás, a Pedagógiai Főiskola, a Dózsa, a Fáklya, a Pécsbányatelepi Bányász, a Pécsi Bányász, a Lövész Tiszti Iskola és a Munkaerőtartalékok, a női csapatoknál a Petőfi, a Haladás, a Ped. Főiskola, a Dózsa, a Vörös Meteor, a Pécsi Bányász, a Pécsi Traktor és a Pécsbányatelepi Bányász nevezett. Az első forduló sorsolása: női csapatok: Ped. Főiskola—Traktor, Petőfi—Pécsi Bányász, Pécsbányatelep—Vörös Meteor, Haladás—Dózsa, férfi csapatok: Ped. Főiskola—Fáklya, Lövész Tiszti Iskola—Pécsi Bányász, Pécsbányatelepi Bányász—Munkaerőtartalékok, Haladás—Dózsa. A mérkőzéseket a következő formában bonyolítják le: az első fordulóban győztes négy csapatot összesorsolják, a két mérkőzés győztesei játszanak az első, második helyért, a két vesztes pedig a harmadik, negyedik helyért. Az első fordulóban kicsö négy csapatot ugyancsak összesorsolják, a két győztes játszik az ötödik, hatodik, a két vesztes pedig a hetedik, nyolcadik helyért.

IDŐSZAKI kazánfűtő felvételetik közgazdasági technikum kereskedelmi tagozatán, Kolozsvár u. 2.

SZERELÉSI munkához értő kazánházi fűtőt keresünk. Megyei Csecsemőotthon, Kiss János u. 2.

MOTORHENGER fúrás, dugattyú készítés, Horváth Jánosnál, Bajcsy Zs. u. 24. Tel: 44-50.

3 HP motor darálóval eladó Mecsekaljan, érdeklődni Vasas KSzT, Beloiannisz u. 17. (Zsolnai u.)

ELVESZETT válltáska (járőrtáska) a rácvárosi busz-megállótól a borforgalmi központig terjedő úton. Becsületes megtaláló jutalomban részesül. Cím: Szabó Imre, Pécs, Ipar u. Tefu porta.

KALAPÁCSOS darálóhoz rostalemez minden méretben kapható. Epstein gépkereskedőnél, Rákóczi u. 73.

TAMÁS KÁLMÁN motoros fafűrészelő telefonszáma: 39-91. György u. 6.

ELADÓ jókarban lévő nyereg kantárral, 2x3 m. összerakható fabódé és 6 db. kokszkosár. Bővebbet: Zsinkó I. u. 9. Tel: 45-47. Ugyanott férfi és női télikabát eladó.

A TÜZÉP Vállalat Rákóczi úti telepén nagy választékban kaphatók kész ablakok. Megérkeztek a 3 szárnyú ablakok is. A Tüzép Vállalat vidéki telepein is kész ajtók, ablakok beszerezhetők. Pécsi Tüzép.

ÉPITKEZÉSHEZ előregyártott beton gerendák, áthidaló szerkezetek, beton kerítésoszlopok a TÜZÉP telepeken korlátlan menynyiségben beszerezhetők. Pécsi Tüzép Vállalat.

A PÉCSI Vegyesipari Vállalat Irányi Dániel tér 9. lakosság felé vállal mindenféle asztalos javítási, könyvkötői és szobafestő mázolói munkákat. A munkákat olcsón és minőségileg kifogástalanul készítjük el.

44-es férfi cipzma, keveset használt fekete női télikabát új fazon, 3½ m vasgerenda, 2 m vasoszlopok, logarléc, körzők eladók. Szent Vince u. 33.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Melles Rezső

A TANITÁST ZAVARNI TILOS!

Nagy esemény az iskola életében a tanulmányi felügyelő látogatása. Ilyenkor kell bebizonyítania a nevelőnek, tanulónak, hogy komoly munka folyik az iskolában akkor is, ha nincs ellenőrző látogatás. A tanító arra vigyáz, hogy magyarázata érthető, sokoldalú és gyakorlatias legyen, a tanuló pedig arra, hogy okos feleleteket adjon a feltett kérdésekre, mert könnyen baj lehet a felügyelő látogatása után. Feszült a légkör, vigyázni kell minden mondat megfogalmazására, de különösen a külső körülményekre.

Igy van ez mindenütt, még Csányoszrón is.

A felügyelő fenn ül a dobogón. A tanító már beírta az órát, mely szerint a VII. osztályban állattanból az egysejtűekről lesz szó. Már összesimította két tenyerét néhányszor, halkan tapsolt is egyet-kettőt, hogy zavarát levezesse, aztán megkezdi magyarázatát.

— No, gyerekek, a mai órán...

Nyílik az ajtó, a másik osztályból bejön egy kislány és szép illedelmesen megkéri a tanító bácsit, hogy legyen szíves odaadni a szappant.

A tanító bácsi komor arccal, szó nélkül mutat a mosdótálon szerényen meghúzódó szappanra. Közben talán arra gondol, hogy a kisebbeknél valószínűleg gyakorlatban kerül bemutatásra a mosdás meglehetősen bonyolult mestersége.

A kislány felveszi a szappant, szépen köszön és elmegy.

— No, gyerekek, a mai órán...

Kitárul az ajtó, a tanácstitkár lép be. Kezében papír, ceruza. Látszik, hogy sietős a dolga. A gyerekek felállnak, éneklő hangon köszönnek. Kézfogás, bemutatkozás a felügyelőnek és rövid kérdések, mert az idő drága.

— Voltál tanácsüléseket ellenőrizni?

— Voltam.

— Voltak hozzászólások?

— Voltak.

— El tudnád röviden mondani a lényegesebb hozzászólásokat?

— El, de most nem lehet.

— De nekem ez most nagyon fontos, mert a járás nagyon sürgősen kéri.

— Majd óra után, most nem lehet.

Jelentősen pislant a felügyelő felé. A tanácstitkár megértő, a járás is várhat az óra végéig. Felveszi papírját az asztalról, ceruzáját a felső zsebébe süllyeszti.

— Jól van, visszajövök óra után.

Máris megy. Rövid kézfogás, üdvözlés, a gyerekek köszönnek s az ajtó becsukódik. A gyerekek egy kicsit mozgolódnak, ide-oda csúszkálnak a padon, keresik a puhább részét. Elég rövid idő alatt ismét csendben figyelnek.

— No, gyerekek, a mai órán az egysejtűekről fogunk tanulni.

Aztán megered a nyelve, beszél az amőbákról. Elmondja alakjukat, belsejüket. Plazma, protoplazma, sejtmag, sejtszerv és sok más fogalom megértetése következik, de újra nyílik az ajtó, s a védőnő toppan be. A gyerekek felállnak, köszönnek. Ő nem fog kezet senkivel, biztosan tudja, hogy az idő drága.

— Kartárs kérem, tisztaságvizsgát szeretnék tartani.

A nevelő agyán átvillan az előbbi szappankérés magyarázata, de megkínzott hangon kérdi:

— Most, óra alatt?

— Igen most. Később vidékre kell mennem. Jól tudja a kartárs, hogy én nem jöhetek akármikor.

— De tessék megérteni, hogy ez az időpont nagyon alkalmatlan. Talán holnap...

— Holnap nem vagyok itthon.

Talán öt percig sem tart a vita. A nevelő sokatmondó pillantása dönt kedvezően, amikor ismét a felügyelőre néz, szemöldökét felvonva, majd leeresztve. A védőnő megérti és máris megy. A tanulók illedelmesen köszönnek.

A tanító leülteti a gyerekeket, azok megint mocorognak egy kicsit, helyüket keresve, de máris folytatódik az óra.

— Hol is hagytuk el?

Nehéz megkeresni az elveszített fonalat, de sikerül. Az amőba mozgásáról, táplálkozásáról, ingerlékenységéről, majd a szaporodásáról szól a magyarázat, de megint nyílik az ajtó, mintha ma meg volna babonázva. Valóban lehet valami a dologban, mert titokzatosan egy női kéz nyul be az alig kinyílt ajtó mögül. Sokat jelentő kéz lehet, mert a tanító idegesen csapkodni kezdi zsebeit, míg végül előhúz egy kulcsot és a benyúlt kézbe helyezi.

No, ez igazán nem vett el sok időt, hiszen nem volt sem kézfogás, sem köszönés és a gyerekeket sem kell leültetni. Legfeljebb csak egy enyhe figyelmeztetésre van szükség, hogy ne fészkelődjenek. Viszont a kulcs az nyit valamit, az nem várhat az óra végéig. A beszéd fonalát is hamarább meg lehet találni, mint az előbb.

Folytatja is a nevelő az ostoros állatkákkal és az igen érdekes nevű papucsállatkákkal. Mindig lendületesebb, már tűzbe jön, amikor ismét nyílik az ajtó. A gyerekek felállnak, elnyújtva köszönnek és mosolyognak. Biztos kedves vendég érkezett. Igen, a postás bácsi. Szép sodrott bajszú magyar ember. Jól illik neki az egyenruha.

Kezet fog a tanítóval. (A gyerekekkel és a felügyelővel nem.) Belenyúl a táskájába, kihalássza hosszabb-rövidebb keresgélés után az újságot és a hivatalos leveleket. Egy pár közvetlen, kedves szóval átnyujtja a tanítónak.

Aztán a gyerekek felé fordul és mosolyogva osztogatja nekik az újságokat, leveleket egy-egy pillantást vetve a táskába, levélre. Milyen boldogság-hangulatot támasztott a postás egyszerre és az egész igazán nem tart sokáig, legalább is nem addig, mintha házról-házra járva elvinné a címzetteknek. És milyen nagyszerű újítás!

Ennek is vége, mert semmi sem tart örökké. Barátságos kézfogással, jó egészséget kívánva, csukja be maga mögött az ajtót.

Folytatható az óra. Viszont azt nem lehet rossz néven venni a kis Pistáktól és Mariskáktól, hogy a pad alá kukkantanak, és megnézik, hogy ki írta a levelet, vagy mi van az újság utolsó oldalán. Amőba, ostoros állatka, papucsállatka? Ugy kiröppent a buksi fejekből, mintha sohasem hallottak volna róluk semmit. Pedig a tanító bácsi még sokat szeretne mondani róluk s még a kagylóharang- és kürtállatkákról is. De már csengetnek. Milyen rövid is az ötven perc!

Fáradtan, leverten megy ki a felügyelővel az udvarra és erélyesebben húzza be maga után a bünös ajtót úgy, hogy azon szomorúan himbálódzik a felírás: A tanítást zavarni tilos!

Hámor János

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 262. SZÁM — ARA 50 FILLÉR — CSÜTÖRTÖK, 1954 NOVEMBER 4

A MAI SZÁMBAN:

A minisztertanács határozata a tanácsok gazdasági megerősítéséről (2. o.) — Összevont taggyűlést tartottak az egyetemi pártszervezetek (3. o.) — A tanácsválasztás hírei (3. o.) — Fejlesztjük a helyiipart és a kereskedelmet (3. o.) — November 7-re és a megye felszabadulásának évfordulójára készülnek a kultúrotthonok (4. o.)

A tél beállta előtt fejezzük be a megkezdett mezőgazdasági építkezéseket!

Kilenc és fél milliós költséggel százkét termelőszövetkezet tagjai építkeznek az idén megyénkben. Az új épületek emelése jelentős lépés termelőszövetkezeteink valódi mezőgazdasági nagyüzemmé alakulása felé: lehetővé válik az egyedi takarmányozás bevezetése, valamennyi jószág egyformán rendes, gondos ápolása, a gépek alkalmazása, mindaz, amire — míg tíz-tizenöt helyen tartották őket — eddig sehogysem nyílott alkalom. A tucatjával tető alá kerülő marhaistállók, sertéshízlalódák, süldőszállások, révén megszűnik az állatállomány szaporításának egyik legjelentősebb akadálya, a férőhelyhiány és az építkezések előrehaladásával több trágya kerül a földekre, többszáz vagon sertéshússal, zsírral, szalonnával, sajttal és vajjal több élelmiszer kerül a fogyasztók asztalára. Olyan beruházások ezek, amelyek a leggyorsabban kamatoznak népünknek és nyilvánvaló gazdasági hasznukon felül megerősítik a termelőszövetkezeti tagok közös gazdaságuk felvirágzásába vetett hitét, az ingadozókat odakötik a nagyüzem, a közös létesítmények oldalára.

A kormány rendkívül előnyös, húsz esztendei lejáratu, csekély, egy százalékos kamatozású építkezési kölcsönét jóval több közös gazdaság vette igénybe a tervezettnél: hétszáznyolcvanegy helyett 913 szarvasmarha, 914 hízottsertés helyett 1300 új sertésférőhely építkezését kezdték meg. Ennek ellenére — éppen azért, mert termelőszövetkezeti parasztnak és városi munkásnak egyformán rendkívül érdeke, hogy ezek az épületek minél előbb belépjenek a termelésbe, — nem lehetünk elégedettek az építkezések előrehaladásával. Novemberben tartunk, két hónap választ csak el az év végétől, de a megépítésre tervezett férőhelyek 42 százaléka még csak most épül és félő — javarészükbe még nem köthetjük be ülesztendőig az állatokat. Mi azt mondjuk: a magas élelmiszerárak, a hús, tej, zsír és vajszűke elleni küzdelmet nem halogathatjuk hónapról hónapra! A kormányprogram egyik legfontosabb célkitűzése, a nép életszínvonala emelése érdekében minden termelőszövetkezeti elnöknek, építőbrigádnak, járási párt és tanács szervnek elodázhatatlan kötelessége a saját területén mindent elkövetni azért, hogy december végéig valamennyi istálló, hízlalda, süldőszállás építése ténylegesen befejeződjék!

Az építkezések elhúzódásának okait — a tervek, az építőanyag hiányát, — a nyár végére sikerült megszüntetni. Rendelkezésünkre állnak most már mindazok a feltételek, amelyek felhasználásával valamennyi mezőgazdasági építkezésünket a tél beállta előtt befejezhetjük, — a mi szervezőkészségünkön életrevalóságunkon múlik, hogy egyetlen istálló, sertésól megépítése se maradjon a tavaszi hónapokra. Az első és legfontosabb teendő: elegendő munkaerő és fogat előteremtése az építkezésekhez! A búzavetésnek is, a betakarításnak is végére értünk már, a növénytermelés által eddig lefoglalt munkáskezek most mind felhasználhatóak. A márokiVörös Hajnal termelőszövetkezetben, ahol csak azért állt meg az istálló építése, mert a vetés elvonta a fogatokat, a mészoltáshoz szükséges víz helyszínre fuvarozásához — az intézőbizottság határozatot hozott elegendő fogat beállításához és a kőművesek mellé megfelelő számú kisegítő munkás beosztásához. A véméndi Uj Alkotmány termelőszövetkezetben ugyancsak rendkívüli erővel indult meg az építkezés: egy hónapja sincs, hogy az alapokat kiásták, de már lassan a falegyennél tartanak, mert a közgyűlés elhatározta, — a tehénistálló építését még ebben az évben befejezik. A mezei munkák nagyrészt végetértek, a termelőszövetkezeti tagoknak kétszeres érdeke segíteni a kőműveseknek: az épülő istálló jövedelme a munkaegységek értékét növeli, maga az ott végzett munka pedig emellett a szerzett munkaegységeket is szaporítja.

Az építkezések meggyorsításának a munkaerő növelése mellett második legfontosabb teendője — kellő mennyiségű építőanyag előteremtése. Tégla és — főleg, ahol típustervek alapján építkeztek — faanyag már elegendő áll rendelkezésre, rosszabbul állunk azonban tetőfedő cserép és pala dolgában. Elő kell keresni azokat a helyi építőanyagtartalékokat, amelyeket a villányi járás termelőszövetkezeti építkezéseinél nagy sikerrel alkalmaztak: a palkonyai Mao Ce-tung negyven férőhelyes marhaistállóját, az újpetrei Dózsa és az ivánbattyáni Ságvári tsz sertéshizlaldáit teljes egészében bontási anyagból nyert régi cseréppel fedték be és most a járásban nincs egyetlen olyan építkezés sem, amely cseréphiány miatt vesztegelne. A mohácsi járási tanács a bólyi földművesszövetkezet raktárában elheverő kétszáz mázsa cementet irányította át a szigeti Vörös Fény tehénistállóinak építéséhez, Drávafokon pedig a termelőszövetkezet az erdőgazdasággal történt megegyezés alapján jutott olcsó, a külföldi fenyőárut jól helyettesítő, sokat nélkülözött épületfához. Rengeteg jól felhasználható építőanyag hever gazdátlanul a megyében — állítsuk be valamennyit a termelőszövetkezeti építkezések meggyorsításának szolgálatába. A mohácsi járásban Trentz Ede építési előadó irányításával ezen a módon három hónap alatt közel 70 százalékkal emelkedett az építési tervek teljesítése.

A mezőgazdasági építkezések gyors befejezésében nemcsak a termelőszövetkezeti tagoknak vannak sürgős teendői, hanem a különböző állami vállalatoknak is. A termelőszövetkezetek pénzükért nem valami feléből-harmadából összerakott, hanem teljesen befejezett épületeket követelnek — és joggal! Vókányban, Magyarbólyban, Palkonyán, Szaván és egy sor más termelőszövetkezetben — bár a határidő régen lejárt, — a MEGYEVILL még mindig nem fejezte be a sertésfiaztató, a tehénistálló, a borjúnevelők villamosítását sőt késedelmessége miatt hat termelőszövetkezet inkább egyéni kisiparossal végezteti el a munkát. Vókányban már két éve elkészült a 100 férőhelyes tehénistálló, de még mindig nem törődtek vele az illetékesek, hogy 300 méter csővel a jászlakba juttassák a vizet. Esőben, sárban, hóban-fagyban a száz méterrel odébb lévő kúthoz hajtanak itatásra, — a tagok bosszúságára és a kívülállók derültségére. Mindaddig nem tekinthetünk befejezettnek egyetlen épületet sem, amíg abból akár egy szög is hiányzik, — nemhogy ilyen nélkülözhetetlen kellékek mint a víz és a világítás!

Az ipar segítségét, a városi munkások támogatását kérjük ezekben a közös ügyekben és abban is, hogy az építkezéseket égetett mésszel ellátó hetvehelyi Sztálin- és beremendi Dózsa termelőszövetkezeteket a bányászok lássák el elegendő, jóminőségű szénnel, mert a jelenlegi menynyiséggel korántsem használják ki teljesítőképességüket.

A mezőgazdasági termelés fellendítése nagy nemzeti ügyének új állomásához érkeztünk, amely most fontosságában első helyen áll: építőmunkásoknak, villanyszerelőknek, bányászoknak és termelőszövetkezeti parasztoknak egyaránt érdeke és hazafias kötelessége az új istállók, hizlaldák gyors megépítése. Ugy lássunk hozzá, hogy a kemény téli időjárás beállta előtt tető alá kerüljön valamennyi!

Előre a forradalmi hét új győzelmeiért!

A szászvári bánya két nap alatt 10·6 tonna szenet adott terven felül

Szászváron több akadályt kellett elhárítani a forradalmi hét első napjaiban. 20 fő hiányzik a rendes üzemi létszámból, azonkívül a fegyelmezetlenség is elharapódzott, sokan mulasztottak műszakot. A lencsés, nehezen megközelíthető települések is fékezték az előrehaladást.

A műszaki vezetők átmenetileg kevesebb létszámmal üzemeltetik az aknatágítást. Biztonsági iszapolásokat végeztek.

A műszaki intézkedéseknek meglett a hatása. Telefonon egymásután érkeznek most győzelmi jelentések a külszínre. Szászvári György 14-es csapata gurítóhajtásnál 185 százalékon felül teljesít, ez a legmagasabb teljesítmény most az aknán. A gurító kihajtásával — amely már részben a héten elkészül — új munkahelyek nyílnak meg, ahol két-három csapatot lehet majd telepíteni. Susi Mihály fejtési csapata 45 helyett 65 csille szenet termelt egy műszakban.

Szászvár a forradalmi hét két napján 10.6 tonna terven felüli szénnel járult hozzá a tröszt adósságának törlesztéséhez. Hamarosan megvalósul a vájárok régi óhaja is, nem három és fél, hanem négy és fél légkör nyomású sűrített levegő érkezik a fejtőkalapácsokhoz. Az új, percenként 25 köbméter sűrítettlevegőt előállító kompresszor betonalapjainak már az utolsó simításainál tartanak. A gép már ott van az alapzat mellett és a bányában 500 méter hosszúságban 150 milliméteres átmérőjű csövekkel cserélték ki a korábbi 100 milliméteres csöveket.

„Megkezdtük a harcot a nehézségek ellen"

Nálunk Mázán nem úgy sikerül a forradalmi műszak, ahogy szeretnénk. Ahonnan a legtöbb szenet tudnánk termelni, ott öreg műveletbe értünk és betört a víz. Most ránk, műszaki vezetőkre vár a feladat, hogy minél előbb biztosíthassunk megfelelő munkahelyet a fejtési csapatoknak.

Már hozzáfogtunk két kerülőgurító hajtásához. Egyiket nyugatra, másikat keletre hajtjuk, s azután északra kerülünk. Igy akarjuk kikerülni az omlásos, vízbetöréses öregműveletet.

Naponta öt vagon szénnel adunk kevesebbet, mint kellene. Főleg az I-es Tóth Boldizsár körlete mutat most leginkább példát. Az ő munkahelyük biztonságos és jó. A forradalmi műszak két napjában már 33 tonna szenet adtak terven felül.

Bátran kijelenthetjük, hogy hamarosan még a hónap vége előtt pótoljuk azt az elmaradást, amely a rossz munkahelyek miatt bekövetkezett. 50 fővel egészül ki a munkáslétszámunk s hamarosan újabb 50 munkaerőt kapunk a bányába. Az új bányászokat az idősebbek mellé osztjuk, hogy hamar beletanulhassanak.

Elmondta:

PÉTER LAJOS
üzemvezetőhelyettes.

Üzembe helyezték a 14-es kazánt

A Pécsújhegyi Erőmű dolgozói a forradalmi hét első napján üzembehelyezték az eddig javításban lévő 14-es számú kazánt. A kitűzött határidő előtt két nappal fejezték be a javítást. Ezzel biztosították, hogy esetleges üzemzavar esetén a tartalék kazánt bekapcsolhatják az energiatermelésbe. A vízellátásjelző és a biztonsági szelep javításán Kiel József 154 százalékot ért el. Jól dolgozott még Kiel Ferenc, Farkas Félix és Kadár Ernő csapata is. Átlagosan 131 százalékra teljesítették normájukat.

November 7-re befejezik éves tervüket

A Pécsi Szabó KTSZ kizárólag a lakosság részére dolgozik. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára azt vállalták, hogy november 7-re befejezik éves tervüket. Vállalásukat már október 30-ra 110 százalékra teljesítették. Most a tanácsválasztás tiszteletére azt ígérték, hogy év végéig 500 férfi télikabátot készítenek terven felül.

A Mezőgazdasági Szerárugyár

a forradalmi hét első napján 110 százalékra teljesítette tervét. Icsindics Ferencné csathegesztő 134, Keszi Gézáné hidegsajtoló 150 százalékot ért el. Farkas Mária lánchegesztő 132, Wöhlinger Józsefné lánchegesztő 160 és Róré Sándorné láncsodró 135 százalékos teljesítménnyel segítették a gyárat.

Száz méter selyemcsuplint gyártanak napi tervükön felül a Mohácsi Selyemgyárban

A Mohácsi Selyemgyár dolgozói október elejétől készülnek november 7-e méltó megünneplésére: az elmúlt hónap 600 férfiinghez elegendő 1.200 méter finom selyempuplint gyártottak tervükön felül.

November 1-e, hétfő óta forradalmi műszak indult az üzemben. A lelkes munka eredménye, hogy naponta száz méter terven felül készített anyagot szállítanak a raktárba a szövőtermek dolgozói. A minőségi és a gyártásközi ellenőrök minőségi őrjáraton kísérik figyelemmel a gépek és kezelők munkáját, így a mennyiség növelése mellett jogosan büszkélkedhetnek a minőségre is: a forradalmi műszak első napjától az előírt 65 helyett 82 százalék I. osztályú árut termeltek a Mohácsi Selyemgyár dolgozói.

Nagymányok a forradalmi hét első napján 106 százalékra teljesítette tervét

Nagymányokon is élénk helyesléssel találkozott az a kezdeményezés: tartsunk forradalmi műszakot november 7-ig. Fontos feladatok előtt áll most az üzem. 1760 tonna szenet ígértek terven felül év végéig. Ezzel akarják elősegíteni azt, hogy megszűnjön a komlói tröszt több, mint 30 ezer tonnás adóssága.

Elsején 106 százalékra teljesítették a tervet, kedden 94 százalékra. Az esedékes havi terviteljesítés 102 százalék. A fejtési csapatok egymást hívták párosversenyre. Hermesz Antal, Lőbl Konrád csapatát. Jelenleg Lőblék vezetnek 174 százalékos terviteljesítésükkel. A csapat tagjainak keresete meghaladja a napi 86 forintot. Hermesz Antalék 45 helyett 56 csille szenet termelnek egy-egy harmadban.

Bevonulók

Kocog a két barna csikó, büszkén hegyezi a fülét. Mögöttük, az „országos járművön" dagadóra tömött szalmazsákokon trónol a hajtó. Keményre tömték a zsákokat, a feszesre húzott kötél is alig vág beléjük. Kemény legények aluszanak majd rajtuk.

Egyelőre persze korai lenne még edzettségről, keménységről beszélni. — Amott jön már egy csoport a kanyarban. Tisztek vezetik az egyelőre még csak aktatáskákkal, papírba burkolt csomagokkal, itt-ott zöld katonaládákkal „felfegyverzett" új katonákat. Csizmák, bakancsok, félcipők kopognak az úton. Nóta is szárnyal, ha hiányzik is az összhang. Hiába, már itt az elején bebizonyosodik, hogy a katonaéletet nemcsak a szép egyenruha, meg a vidám nóta teszi ki. Lesz ott tanulnivaló, gyakorolni való is bőven, amíg a most még tarka tömeg parancsszóra egy akarattal mozduló katonai alakzattá lesz. Lámcsak, megpróbálnak egyszerre lépni — de még ez sem könnyű feladat. A hátrább lévő sorokban lehajtott fejjel lépkednek a legények, de nem azért, mintha szomorkodnának, hanem mert az előttük haladó sarkát lesik. És mégis, hol egyik, hol másik pillant hátra bosszankodva, mert a sarkára léptek.

Egyébként — ha már szó esett a szomorúságról — mondjuk meg, hogy olyant nem igen lehet látni, aki szomorkodna. Inkább azért kénytelen időnként homlokráncolva odapillantani a kísérő főhadnagy, mert nagyon is nagy a jókedv. Egy félcipős ifjú, fején sapkarózsa nélküli elnyúlt „pilotka", ötvenméterenként kitárja karjait és búcsúzik, — az útmenti villanyoszlopoktól. „Téged sem látlak vagy két évig!" — rikkantja, de hangjából nem érzik a búbánat. Persze ilyenből nem sok akad. A többség emelt fővel, nagykomolyan halad, csak akkor mosolyodik el, ha az útszélre csoportosult kíván csiak között ismerőst fedez fel.

Csoport, csoport után menetel a laktanya felé. Az út szélén megállnak, ismerőst keresnek a bevonulók között a járókelők. Hazafelé tartó munkások, tisztviselők, piacon járt parasztok, asszonyok, lányok... Sehol a multból jól ismert sajnálkozó részvét. Miért is lenne? A tisztek, akik ott lépkednek mellettük, valamikor ugyanígy és ugyanonnan indultak el, hogy aztán megszeressék és hivatásuknak válasszák a haza védelmének nehéz, de nagyszerű feladatát, — miért félnének tőlük? A bánya, a gyár, a falu, amely most elküldte őket, hogy békénk figyelmezett őreivé legyenek — a katonaévek után ugyanilyen vagy még nagyobb szeretettel várja vissza fiait. Tanulnak, edződnek, meg emberesednek — s majd visszajönnek, ahogy visszajöttek most az idősebbek. Most rájuk van szüksége a hazának, hát mennek. Az út szélén álldogálók szemében ezért nincs részvét, szomorúság, s ezért van biztatás, szerencse kívánat, buzdítás a nehéz, de nagyszerű feladat teljesítésére.

M. F.

A minisztertanács határozata a tanácsok gazdasági megerősítéséről

A minisztertanács legutóbbi ülésén megállapította, hogy a tanácsok — a működésük négy éve alatt elért eredmények ellenére — gazdasági gúzsbakötöttségük miatt, nem mindig tudtak megfelelni feladataiknak. A túlzott központosítás akadályozta a helyi kezdeményezések kibontakozását, a helyi szükségletek fokozatos kielégítését. A felszabadulás utáni években meginduló élénk községpolitikai munka a tanácsok megalakulása után csaknem teljesen megszűnt, jórészt azért, mert a tanácsok nem rendelkeztek a szocialista községpolitika kialakításához és végrehajtásához szükséges eszközökkel és jogokkal (vállalatok, intézmények, bevételi források, stb.)

A minisztertanács megállapította:

a tanácsok csak abban az esetben válnak területük igazi gazdáivá, ha a gazdasági gúzsbakötöttségüket megszüntetve, továbbfejlesztik önállóságukat a tervezés, a pénzgazdálkodás, a beruházás, az anyaggazdálkodás, a központi feladatok helyi feltételeinek megteremtése és a lakosság gazdasági és kulturális igényeinek kielégítése terén.

Ezért a minisztertanács a Magyar Dolgozók Pártja III. kongresszusa határozatainak megvalósítása érdekében határozatot hozott a tanácsok gazdasági önállóságának növelésére.

A határozat kimondja, hogy a tanácsok gazdasági önállóságának kialakítása és megszilárdítása érdekében biztosítani kell, hogy a tanácsok — az új tanácstörvényben előírt feladatok megvalósításához — mind nagyobb mértékben rendelkezzenek saját eszközökkel. Ezáltal is lehetővé kell tenni, hogy a tanácsok fokozottabban kielégíthessék a lakosság gazdasági, kulturális, kommunális és szociális igényeit.

E célok megvalósítása érdekében lényegesen növelni kell a tanácsok irányítása alá tartozó vállalatok kulturális és szociális intézmények körét, továbbá a tanácsok hatáskörét, önállóságát és anyagi érdekeltségét a helyi gazdaság irányításában.

A határozat értelmében

a tanácsok irányítása alá kell rendelni mindazokat az ipari, építési, közlekedési, kereskedelmi, népművelési és egyéb vállalatokat, illetve intézményeket és piacokat, amelyek a helyi lakosság fogyasztási vagy szolgáltatási szükségleteinek kielégítését biztosítják, helyi anyagokat vagy a nagyiparban gazdaságosan fel nem használható melléktermékeket és hulladékokat dolgoznak fel.

A helyi szükségletek kielégítését biztosító üzemek, vállalatok, intézmények, stb. irányítását a tanácsok a helyi adottságok folytán gazdaságosabban tudják biztosítani.

Ennek valóraváltása érdekében a minisztertanács elrendelte mintegy 7.600 bolt, üzemegység és intézmény — köztük az összes budapesti és megyei gyógyszertárak, 641 malom, 2767 filmszínház, 80 járási, 15 városi és mintegy 3800 községi jellegű könyvtár, 98 bolt, 15 színház, 59 múzeum, 4 gyermekkórház, 15 szülésznő és ápolónőképző iskola és még sok jelentős helyiipari és közlekedési vállalat átadását a tanácsoknak.

A határozat intézkedik a tanácsok vezetése alatt álló vállalatok jelenlegi túlzott központosításának megszüntetéséről is.

A tanácsi vállalatokat, intézményeket általában városi, községi, esetleg járási, városi kerületi tanács irányítása alá kell helyezni. A megyei tanács közvetlen irányítása alatt a vállalatok csak kivételes esetben maradhatnak.

A megyei tanácsok végrehajtóbizottságai kötelesek visszaadni a megyei jogú városoknak mindazokat a vállalatokat és intézményeket, amelyek az 1950. évi tanácstörvény hatálybalépése előtt ezeknek a városoknak tulajdonában voltak, vagy irányításuk alatt állottak.

A tanácsok irányítása alatt álló vállalatok és intézmények köre a fentiek eredményeként jelentősen kibővül. Ez szükségessé teszi, hogy a tanácsok osztályai és végrehajtóbizottsági munkájukat lényegesen megjavítsák, mert e vállalatok eredményes gazdasági tevékenysége biztosítja számukra a lakosság igényeinek kielégítéséhez szükséges anyagi források jelentős részét.

A minisztertanács határozata a tanácsok pénzügyi hatáskörét — a tanácsok pénzgazdálkodásáról szóló 1954 augusztus hó 29-én hozott határozaton túlmenően — jelentősen tovább növeli. Ezzel e téren is megteremti a lehetőségét annak, hogy tanácsaink területük irányítóivá váljanak.

A határozat segítséget nyujt a tanácsoknak ahhoz, hogy a lakosság szükségleteinek jobb kielégítését szolgáló beruházási és felújítási hiteleknek anyag- és kapacitáshiány miatt évről-évre bekövetkező nemteljesítése ezévben elkerülhető legyen.

A minisztertanács ezért felelőssé teszi a tanácselnököket, s egyben felhatalmazza őket, hogy azokról a beruházásokról, amelyeknek teljesítésére ezévben már nincs lehetőség, a hiteleket, a kapacitást, az anyagot olyan jóváhagyott beruházásokra csoportosítsák át, amelyeket ezáltal 1954-ben be lehet fejezni. A minisztertanács a felújítások céljára terven felül 150 millió forintot is engedélyezett.

A határozat meghonosítja a községpolitikai távlati tervek rendszerét is. A város és községpolitikai tervek a Hazafias Népfront programja ,a lakosságnak, a tanácsok bizottságainak és a tanácstagoknak javaslatai alapján a népgazdasági és a helyi erőforrások figyelembevételével készülnek. A községpolitikai terv_et, — amely magában foglalja a helyi erőforrásokat, a társadalmi munkát és a lakosság önkéntes vállalásai által nyujtott lehetőségeket — a tanács fogadja el. A tanácsok községpolitikai tervükön belül gazdálkodásukat természetesen továbbra is a minisztertanács által jóváhagyott éves népgazdasági tervnek és az országgyűlés által jóváhagyott költségvetésnek megfelelően folytatják. A tanács területén működő minisztériumi vállalatoknak, termelőszövetkezeteknek és kisipari termelőszövetkezeteknek terveik elkészítésénél figyelembe kell venniök a tanács községpolitikai tervét.

A határozat a továbbiakban irányelveket ad a tanácsok gazdálkodása, a tervezés, beruházás, anyaggazdálkodás, létszám- és béralapgazdálkodás területén. Intézkedik a tanácsok hatáskörének bővítéséről mindezeken a területeken.

A minisztertanács határozata jelentős segítséget jelent a tanácsoknak a helyi politika kialakításához, a lakosság igényeinek, szükségleteinek kielégítéséhez. A határozat a tanácsok hatáskörének kiszélesítésével növeli államhatalmi tekintélyüket, területük igazi gazdáivá teszi a tanácsokat.

A bonni kormánykoalició egyik pártjának nyugatberlini képviselőjelöltje átállt a Német Demokratikus Köztársaság oldalára

Berlin (MTI) Günther Sacher, a bonni kormánykoalícióban résztvevő áttelepültek pártjának funkcionáriusa, akit a párt a Nyugat-Berlinben december 5-én tartandó választásokra képviselőnek jelölt, e napokban letelepedési engedélyt kért a Német Demokratikus Köztársaságban lévő Potsdamban.

Günther Sacher nyilatkozatokban kijelentette, hogy szakított a nyugatnémet népellenes rendszerrel és az Adenauert támogató áttelepültek pártjával.

Sacher felszólította Nyugat-Berlin lakosságát, hogy december 5-én szavazzon Németország szocialista egységpártjára, amely a német nép békés boldogulásáért és Németország újraegyesítéséért harcol.

Angol lapok Adenauer helyzetének súlyosságáról

London (MTI): A Glasgow Herald bonni tudósítója szerint nem enyhült Adenauer amerikai látogatásának ideje alatt az a népi felháborodás, amelyet Nyugat-Németországban a Saar-egyezmény robbantott ki.

A **The Times** bonni tudósítója hosszasan fejtegeti, hogy Adenauert újabb bajok is fenyegetik: a pénzügyi viták kormánya kebelében, amelyeknek fő oka a bizonytalanság a nyugatnémetországi fegyverkezés terheinek méreteit illetően. Adenauer aligha lesz képes szigorú fegyelmet fenntartani a belpolitikában akkor, amikor nagy szüksége lesz minden egyes szavazatra, hogy keresztülerőszakolhassa a parlamentben a párizsi egyezményeket.

A londoni rádió kommentátora azokkal a nehézségekkel foglalkozik, amelyek a hazatérő Adenauerre várnak, s ezek ecsetelésére egy hamburgi lapban megjelent karikaturát ismertet. A képen a hazatérő Adenauert két férfi üdvözli, s ajándékként az egyik egy szivart, a másik pedig egy rózsaszálat nyújt át neki. A két férfi a kormánykoalícióban résztvevő két jobboldali pártot képviseli. Adenauer gyanakvóan szemléli őket, mivel a háttérben a szivar egy tőr, a rózsaszál pedig egy furkós bot árnyékát vetíti a falra.

Lehet, hogy ez a rajz kissé eltúlozva érzékelteti az Adenauerra váró fogadtatás légkörét — folytatja a kommentátor, — de azért van benne valami.

Adenauer korábban érkezik haza, hogy részt vehessen Ehlers-nek, a Bundestag elnökének temetésén. A jövő héten a Bundestagban reá váró válságos napokban nagyon fog hiányozni számára Ehlers, aki rendkívül ügyesen tudott bánni a rakoncátlankodó képviselőkkel. Márpedig most a képviselők rakoncátlankodni fognak. Már a múlt héten bővebb részleteket szerettek volna hallani a Párizsban kötött egyezményekről, többet annál, mint amit Adenauer mondott, de a kancellár Amerikába utazott. Közben pedig csak növekedtek a gyanakvás, a kétség és a sértődöttség érzései.

A szociáldemokraták ellene vannak annak, hogy a Szövetségi Köztársaság fegyveres szövetségre lépjen a Nyugattal. Azért ellenzik ezt, mert attól félnek, hogy ez örökössé teszi majd az országnak immár kilenc éve tartó kettéosztottságát. Azzal is vádolják Adenauert, hogy eladta a németül beszélő és németül gondolkodó Saar-vidékieket. Ebben az utóbbi pontban egyetért a szocialistákkal sok olyan képviselő is, aki eddig támogatta Adenauert, így a Szabad Demokrata Párt csaknem valamennyi tagja és Adenauer saját pártjának számos tagja is. Aztmondják, hogy nem fogadhatják el a Saar-ról szóló megállapodást. Adenauer pártjának csak egy főnyi többsége van a Bundestagban és nem kormányozhat a többi koalíciós párt nélkül. A londoni és párizsi egyezmények ratifikálásának kilátása tehát meglehetősen sötét...

Az amerikai kongresszusi választásokról

Washington (MTI): Az Egyesült Államokban megkezdődött a kongresszusi választások során leadott szavazatok összeszámlálása. Az eredményekről rendszeresen érkeznek jelentések.

A Reuter iroda a következő kommentárt fűzte az amerikai választások eddigi eredményeihez:

„A választás eddigi eredményei azt mutatják, hogy a Köztársasági Párt és személyesen Eisenhower elnök komoly kudarcot könyvelhet el. Már a legelső választási eredmények olyan köztársasági párti jelöltek vereségéről számoltak be, akiket Eisenhower elnök személyesen támogatott. Ezek között van Irvin Ives szenátor, akit a New York állam kormányzóságáért folytatott harcban Averell Harriman győzött le.

A Köztársasági Párt elnöke elismerte: a Demokrata Párt megszerezte a többséget a képviselőházban

Newyork (MTI): A Reuter iroda jelenti 11 óra 30 perckor:

Leonard W. Hall, a Köztársasági Párt országos elnöke szerdán délelőtt elismerte, hogy a Demokrata Párt megszerezte a többséget a képviselőházban.

Szerda reggel ismét fellobbant a sztrájk a londoni kikötőben

London (MTI): A Reuter iroda jelenti, hogy a londoni kikötőben szerdán ismét mintegy ötezer rakodómunkás lépett sztrájkba.

Ismeretes, hogy kedden újabb sztrájk kezdődött, mert a munkáltatók a legutóbbi nagy sztrájkban felhalmozódott árumennyiség elszállítására szervezetlen gépkocsivezetőket is alkalmaztak. A sztrájkolók kedden délután azonban úgy döntöttek, hogy szerdán reggel felveszik a munkát, miután megállapodás történt, hogy a szervezetlen gépkocsivezetők záros határidőn belül szakszervezetbe lépnek be.

Szerdán reggel azonban az történt, hogy a munka újrakezdésekor a munkáltatók elbocsátottak több olyan rakodómunkást, aki a keddi sztrájkban szerepet játszott. Az újabb sztrájk ez ellen tiltakozik.

Az egyiptomi csapatok átvették az ellenőrzést a Szuezi-csatorna övezetében

London (MTI): Az angol hadügyminisztérium szóvivője kedden este közölte, hogy a Szuezi csatorna övezetében egyiptomi csapatok vették át a biztonsági szolgálatot.

Szovjet katonák osztrák kormánykitüntetése

Bécs (TASZSZ): Mint az „APA" osztrák sajtóügynökség jelenti, Raab osztrák szövetségi kancellár, Schärf alkancellár és Figl külügyminiszter jelenlétében, november 2-án az Osztrák Köztársaság érdemrendjeit és érmeit nyujtotta át szovjet katonák és tisztek egy csoportjának. A szovjet katonákat és tiszteket az osztrák szövetségi kormány előterjesztésére Körner, Ausztria elnöke tüntette ki elismerése jeléül szolgálataikért és bátorságukért, amelyet ez év nyarán tanusítottak az árvízkárosultaknak nyujtott segítségükkel.

Raab kancellár a kitüntetések átnyujtása alkalmából mondott beszédében elismerését juttatta kifejezésre a kitüntetetteknek az árvízkárosultak megsegítése során szerzett kiváló érdemeikért.

A kitüntetett szovjet katonák nevében Komarov százados mondott köszönetet az osztrák kormánynak a kitüntetésért.

A kitüntetések ünnepélyes átadásánál szovjet részről I. I. Iljicsov, ausztriai szovjet főbiztos és a Szovjetunió ausztriai rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, A. Zsadov vezérezredes, az Ausztriában állomásozó szovjet csapatok parancsnoka, Sz. N. Kudrjavcev, az ausztriai szovjet főbiztos helyettese és mások voltak jelen.

KARPOVKA ELFOGLALÁSA

Irta: HADZSI-MURAT MUGUJEV

Bugyonnij lovashadosztálya, amelynek egyik ezredéhez került Szkiba, Karpovka falutól északnyugatra rábukkant Pokrovszkij tábornok lovashadtestének két hadosztályára, s anélkül, hogy eltért volna a kitűzött iránytól, fergeteges támadásban felmorzsolta a fehérgárdista lovasságot. Az ellenséges hadoszlop élén haladó tyereki hadosztály elsőnek fogta fel a támadást. A tyerekiek, vágtatás közben manőverezve felfejlődtek a támadás elhárítására, de a bugyonnijisták nekilendülő áradata visszavetette őket és a nedves, zöld réten megkezdődött a tusakodás!...

— Kardot ránts! Rohamra, előre, előre!

Tompán dobogtak a lovak patái, nyomukban göröngyök repültek az emberek szeme közé. A sebesen vágtató szállító szekerekről ropognak a gépfegyverek. Elől pedig megcsillannak a napfényben a rohamozó bugyonnijisták szuronyai és kardjai. A tyerekiek balszárnyát már szétverték s az gyorsan visszavonult a falu felé, ahonnan csapatba verődve rohantak elő a segítségül jövő tartalékok. A fűvön és az út mentén összetiport, lekaszabolt emberek hevertek. Több ló lovasa nélkül száguldott a mezőn, megzavarva a küzdőket és növelve az általános zűrzavart. A Karpovkába vezető úton gyalogosok futottak keresztül, s közben visszalövöldöztek a dühösen támadó bugyonnijistákra.

Szkiba a nyeregkápára dobta a kantárt és kirántva súlyos kardját, megforgatta a feje fölött. A kard fütyülve hasította a levegőt és fényes kört írt le. Hátulról a vágtató század lovainak dobogása és fújtatása hallatszott.

Szkiba, kissé fölemelkedve a nyeregben körültekintett. Mögötte egyenletesen kígyózó szalagként lovasok vágtattak, a szárny felől pedig, egészen közel Szkibához egy géppegyverszállító szekér robogott elő. Az irányzó mellett Maruszja ült.

— Hurrá!... Üsd a fehéreket!...

A lovasszázad széles vonalba felfejlődve vágtatott az ellenség sűrű tömege közé.

Az összecsapás mindössze néhány percig tartott; a szétvert, tyerekiek visszafordultak a falu felé. A fehérek tartalékai, anélkül, hogy felfogták volna a csapást, szintén hátatfordítottak.

Szkiba az első összecsapás után a géppuskásokra vetette magát, akik a rohamozó vörösök egyik szárnyát vették tűz alá. Egy géppuskás ekkor felugrott a fegyver melléről, s szuronnyal támadt a legényre.

Szkiba a rohanó ember felé sujtott. A csapás oly erőteljes volt, hogy Szkiba csaknem kiejtette kezéből a kardot. Az ember pedig megingott és hirtelen arccal előrevágódott a fűben... A másik kettő, otthagyva a gépfegyvert, leugrott az árokba s a falu felé menekült.

A súlyos ütéstől olyan nehéz lett Szkiba karja, mint az ólom. Nagynehezen meglelte a kantárt és már-már visszafordította lovát százada felé, — amikor hirtelen ismerős alakot pillantott meg az ellenség lovasai között. A menekülő fehérek zilált csoportjából kivált egy szürke kucsmás kozák. Kissé felemelkedve a nyeregben, korbácsával odacsapott a hatalmas csődörnek, előre rugtatott és észrevehetően eltávolodott az őt üldöző vörösöktől.

Szkibát elfogta a düh. Megfeledkezett a fájdalomról, a füle mellett elzúgó ellenséges golyókról, őrült vágtatással nyomába szegődött a menekülő kucsmás kozáknak, messze megelőzve az övéit.

— „Dugyko!... Dugyko!... Utána, ne hagyjuk szökni!"

A szíve elszorult, amikor visszagondolt a komisszárok kivégzésének borzalmas jelenetére és erre az őrmesterre, aki aljas módon őt magát is összeverette. És Mikola halála? Szkiba mind türelmetlenebbül hajszolta izzadó lovát. A távolság rohamosan csökkent. A lovak már csaknem egyvonalba kerültek. Szkiba hallotta, milyen nehezen fujtat az őrmester meghajszolt lova, s tisztán látta az ember széles vállát és szürke kaukázusi kucsmáját. Le nem véve tekintetét gyűlöletes alakjáról, majdnem teljesen felemelkedett a kengyelben és igyekezett balról elébe vágni. Ebben a pillanatban az őrmester hirtelen körülnézett, és látva, hogy nincs kiút, a vállán keresztül hátrafelé lőtt pisztolyával.

Szkiba felkapta fejét, fájdalmat nem érzett, de észrevette, hogy zubbonyát egy pillanat alatt vér öntötte el. Félig hátrahajolva, erőteljesen meglendítette kardját és minden erejéből jobbfelé sujtott. A kaukázusi szürke kucsma kettéhasadt. Dugyko nehézkesen oldalra dőlt és tompa puffanással kizuhant a nyeregből. Elcsigázott, riadt lova elvágtatott még néhány ölnyire és letérve az útról lihegve megállt.

Ha nem lett volna Szkiba eszeveszett, dühös kitörése, a vörösök első dandárja megelégedett volna azzal, hogy szétverte a tyerekieket, s csak a falu felé vezető úton vetette volna meg a lábát. A kozák példája azonban magával ragadta a győzelemtől megittasult harcosokat. Vezényszó és parancs nélkül dühödten vetették magukat az ellenség után és az egész dandár sebes vágtában behatolt a faluba, nyomon követve a menekülő kubániakat.

A fehérek teljes vereséget szenvedtek, fogságba estek az ezredtörzsek is. A falu közepén, a téren ott feküdt tehetetlenül egy repülőgép, amelynek már nem volt ideje felszállni. A vörösök mintegy 300 foglyot, egy páncélautót, hét háromhüvelyes löveget és 25 géppuskát zsákmányoltak ebben a faluban, amelynek elfoglalását tulajdonképpen csak másnapra tervezték.

PÁRT ÉS PÁRTÉPITÉS

Összevont taggyűlést tartottak az egyetemi pártszervezetek

Kedden este az egyetemi pártszervezetek összevont taggyűlést tartottak a November 7 kultúrotthon nagy termében. Az egyetem, a főiskola, a kórházak kommunistái gyültek össze, hogy megbeszéljék a Központi Vezetőség októberi határozatából adódó tennivalókat. A pártbizottság beszámolóját Szentistványi Gyuláné, az egyetemi pártbizottság titkára mondta el. A beszámoló és a hozzászólások sok kérdéssel foglalkoztak. Ragadjunk ki ezek közül néhány legfontosabbat!

A taggyűlésen vörös fonalként húzódott végig az ifjúság nevelésének kérdése. A pártbizottság beszámolója és a vita során felszólaló elvtársak — egyetemi oktatók, dolgozók és hallgatók — a jelenleg meglévő hibák főokát — helyesen — a politikai nevelőmunka hiányosságaiban látták.

Az egyetemi ifjúság neveléséről

Szentistványiné elvtársnő hangsúlyozta: „Értünk el eredményeket, hallgatóink, oktatóink, dolgozóink világnézetének formálása, szocialista magatartásának kialakítása terén, de ezek korántsem kielégítőek. Hallgatóink egy részéből hiányzik a lelkesedés, huzódoznak a nehézségek vállalásától. Különösen munkásszármazású hallgatókban nem fejlesztettük tovább azokat a jellemvonásokat — harcosság, lelkesedés, a nehézségek bátor leküzdése, — amelyeket osztályukból magukkal hoztak, s amelyeket érvényesíteni kellene a többi hallgatók között is.

— Oktatóinknak a kultúrforradalomban nagy érdemeik vannak, de oktató, nevelő és tudományos munkájukat még nem hatotta át eléggé a marxizmus-leninizmus világnézete, módszertana.

Fizikai dolgozóink, egészségügyi és adminisztratív dolgozóink körében végzett nevelőmunkánk sem kielégítő.

— Közömbösség, passzivitás, a lelkesedés hiányának oka: eredményeink lebecsülése. Keveset beszélünk arról, hogy milyen volt az értelmiség helyzete a Horthy rendszer alatt. 1933-ban 2.500 állástalan tanító kért elhelyezkedést, és 6000 tanító nem kapta meg a nyomorúságos fizetését sem. Ez csak egy a sok közül, de ezekre emlékeznünk kell. Ehhez kell mérnünk eredményeinket, hatalmas vívmányainkat. A pécsi egyetemek dolgozói közül 36-an kaptak eddig kormánykitüntetést, az orvostudományi karon öt professzor Kossuth-díjat kapott. Egyetemi hallgatóink elhelyezkedése, jövője biztosítva van. Ifjúságunk jórésze a felszabadulás előtt még fiatal gyermek volt. A múlt sötét képei egyre inkább elmosódnak előttük, de oktatóinknak nem szabad hagyniok, hogy ifjúságunk elfeledje a multat. Meg kell mutatnunk a különbséget a mult rabsága és a jelen szabadsága között. Nevelőmunkánkkal fokozni kell az érdeklődést politikai kérdések iránt, le kell küzdenünk azt az irányzatot, amely jelenlegi hibáinkat eltúlozza, nagyítja.

— Elsősorban az oktatás tartalmán keresztül kell nevelni. Magasszínvonalú, a marxizmus-leninizmus elméletétől mélyen áthatott előadásokon keresztül formálhatjuk legjobban hallgatóinkat. Kommunista nevelőink, professzoraink mutassanak példát e téren is.

Pártunk az új szakasz politikájának végrehajtásában ezt a feladatot tűzte ki számunkra. Különösen fontos a marxizmus-leninizmus oktatása. E téren a régi hibák kijavítása jó úton halad. Öntudatos hallgatóink nagyrésze tisztában van azzal, hogy jó szocialista szakember csak úgy lehet, ha elsajátítja a marxizmus-leninizmus elméletét. De fel kell figyelnünk arra is, hogy egyes hallgatók nem veszik elég komolyan a marxista-leninista elmélet tanulmányozását. Oktatóinknak, állami és társadalmi szerveinknek oda kell hatniok, hogy a marxizmus-leninizmus oktatása, tanulása össz-egyetemi üggyé váljék.

Moór elvtárs, a városi pártbizottság másodtitkára is az ifjúság marxista szellemben történő neveléséről beszélt: — A Központi Vezetőség határozatainak nem megfelelő tanulmányozásából fakad az a nézet, amely szerint az egyes tantárgyakat politikamentesen lehet tanítani. Ez a nézet mélységesen hibás, helytelen. A „nem politizálok" jelszó mögött nem más, mint a magyar haza felvirágoztatásáért folyó harcnak, dolgozó népünk verejtékes munkájának lebecsülése rejlik. Ez a nézet egyet jelent drága szülőhazánk és jövőnk iránti közönnyel. Nincsen politikamentes tanítás, nincs középút. Vagy a párt elmélete, a marxizmus-leninizmus elméletének szellemében tanítunk, vagy az ellenséges, a burzsoá ideológiát segítjük. Aki a marxista tartalmú oktatás ellen ágál, az ifjúságunk marxista-leninista szellemben történő nevelése és így az ifjúság ellen van.

Olyan ifjúságot kell nevelni, amely ismeri a párt politikáját, tájékozott a napi politikában. Olyan ifjúságot, amely szereti hazáját, példamutató, áldozatos munkával küzd felvirágoztatásáért, és ha kell, vívmányainkat fegyverrel a kézben kész megvédeni is.

Az ifjúság nevelése közös ügy, társadalmi feladat és elsősorban a kommunisták felelősek ifjúságunkért. Minden becsületes magyar hazafi feladata, hogy mint édes gyermekét nevelje fiataljainkat. Rajtunk múlik, hogy milyen szakemberek kerülnek ki iskoláinkból, egyetemeinkről.

A DISZ feladata

A beszámoló foglalkozott azzal is, hogy az ifjúság nevelésében milyen fontos szerepe van a közösségnek, milyen fontos szerepe van a DISZ-nek. Az egyetemi DISZ-szervezet munkájában javulás tapasztalható, de a DISZ tagok még nem érzik eléggé, milyen kitüntetés az ifjúsági szövetség tagjának lenni. Mi ennek az oka? Nem megfelelő a DISZ pártvezetése.

A DISZ nevelőmunkájához hathatós segítséget kell adni, nemcsak papíron és „irányvonalakban", hanem a gyakorlati megoldásokban is.

A párt-végrehajtóbizottságnak, alapszervezeteknek, pártcsoportoknak és oktatóinknak is e téren kell segíteniök a DISZ-nek. A nevelés terén pártszervezeteink munkáját is meg kell javítani. Szükséges, hogy valamennyi pártvezető elsőrendű feladatának tekintse a dolgozókkal való közvetlen foglalkozást, a dolgozók véleményének meghallgatását. Rend kívül gyenge a pártszervezetekben az agitáció. Nincs rendszeres népnevelő munka. Formálisan fogták fel a népnevelő feladatokat. A népnevelők csak szűken a kiadott szempontokról voltak hajlandók tárgyalni. A dolgozók lelkesítése az új szakasz politikájának megmagyarázása minden párttag kötelessége. Ehhez nem kellenek hetenként szempontok, csak kommunistáink tájékozottsága, lelkesedése és felelősségérzete szükséges.

Zavagyák elvtársnő hozzászólásában elmondta, hogy keveset foglalkoztak a középkáderekkel. Többet kell törődni velük. Meg kell ismertetni velük az új módszereket, gondoskodni kell sokkal jobban politikai nevelésükről is. Máhlinger elvtárs arról beszélt, hogy különösen év elején nem megfelelően foglalkozott a párt- és DISZ-szervezet az ösztöndíjrendezéssel. Ebből aztán sok helytelen nézet született. Dominóné elvtársnő véleménye, hogy fiatalságunk egy része csak azt érzi és mondogatja, hogy milyen jogai vannak, megfeledkeznek arról, hogy nemcsak jogaik, hanem kötelességük is van. Ifjúságunkban fejleszteni kell a kötelességérzetet. „Maguknak a vezetőknek kell kezdeni a tömegek felvilágosítását, az agitációt, — mondotta Moór elvtárs, — vannak, akik szégyenlik az egyéni agitációt. Van-e szebb feladat mint pártunk politikáját megmagyarázni, e politika mellett síkraszállni. A tanácsválasztások előkészítése jó lehetőség, hogy a DISZ-szervezetek, az ifjúság megerősödjön. Éljünk ezzel a lehetőséggel és vegyünk részt a választási munkában."

Taggyűlésen többen beszéltek az ifjúság neveléséről. A DISZ vezetők azonban nem mondták el, hogy a DISZ-szervezetek hogyan foglalkoztak eddig és főként hogyan akarnak foglalkozni a fiatalság nevelésével.

A pedagógus elvtársak pedig még többen felszólalhattak volna. Elmondhatták volna tapasztalataikat, tanácsaikat és ezzel is hozzájárulhattak volna ahhoz, hogy a taggyűlésen helyesen a legfontosabb problémaként tárgyalt nevelőmunka megjavuljon. A beszámoló és a hozzászólások igazolták, hogy a meglévő hibák kijavításának, a további sikereknek kulcsa éppen a politikai nevelőmunka megjavítása.

A sikerek kulcsa: a politikai munka megjavítása

Flerkó elvtárs hozzászólásában elmondta, hogy jónéhány téves nézet kapott lábra és virul a politikai munka hiján. Egyik hallgató azt mondta: helytelen, hogy a tanulmányi előmeneteltől teszik függővé az ösztöndíjat. Nem egyformák a hallgatók képességei. A gyengébbek még jobban elkedvetlenednek és még rosszabb lesz eredményük. Több ilyen és hasonló nézet van. Csak egyéni beszélgetés során lehet meggyőzni azokat a hallgatókat, akik nem értik, hogy miért helyes az ösztöndíjreform. Erről beszélt Máhlinger elvtárs és a pártbizottság beszámolója is. — A régi ösztöndíj-rendszer nemkívánatos nevelési eredményekkel járt, nem ösztönzött, jobb tanulásra. Az ösztöndíjat a hallgatók kötelező juttatásnak, havi fizetésnek tekintették. Az új ösztöndíj-rendszer azt az elvet tekinti alapjául, hogy a szülők vállaljanak nagyobb részt gyermekük tanításából. Az új ösztöndíj-rendszer megszünteti az egyenlősdit, jobb tanulásra fog ösztönözni, azáltal, hogy tanulmányi előmenetel szerint állapítják meg az ösztöndíjakat.

A beszámoló és a hozzászólók még több hasonló példát említettek. Annak ellenére, hogy az ösztöndíjak kérdésével párt és DISZ taggyűléseken, aktívaértekezleteken foglalkoztak, mégis sok a probléma, a helytelen nézet.

Ezek tisztázása, a helytelen, téves nézetet vallók meggyőzése is a politikai nevelőmunkához tartozik. Erre hívják fel az egyetemi pártszervezetek figyelmét a takarékosság, a munkafegyelem és tanulmányi fegyelem terén mutatkozó hiányosságok is.

Az összevont párttaggyűlés helyesen jelölte meg a hibák kijavításának kulcskérdését, az oktató, nevelőmunka további megjavításában. Ez a pártbizottság beszámolója, a hozzászólások és így az egész taggyűlés legnagyobb érdeme. Sok kérdésről tárgyalt a taggyűlés és éppen ezért hiba volt, hogy a beszámoló és a hozzászólások alapján nem hoztak határozatot, hogy a pártszervezetek, DISZ szervezetek a felmerült problémákat, feladatokat hogyan oldják meg, bár erre a „hogyan"-ra a taggyűlés választ adott, mégis szükséges, hogy a kommunisták határozatba foglalják legfőbb feladataikat. — Egyrészt a határozat összefoglalja a tennivalókat, másrészt a végrehajtás szempontjából kötelező erővel bír.

A hiányosságok ellenére, ez a taggyűlés nagy segítséget nyujtott az egyetemi pártszervezeteknek, a további sikeres munkához, az egyetemi ifjúság szocialista szellemben való neveléséhez.

A tanácsválasztás hírei

A nép jelöltjei



Pataki Miklós, a Pedagógiai Főiskola pedagógiai tanszékének adjunktusa. A Pécs városi II. kerület 48-as körzetének jelöltje



Dr. Vörös Márton, a Pécsi Állami Levéltár vezetője, a Pécs városi 27-es körzet jelöltje

Levelezőink tudósításai a jelölőgyűlésekről

Harmincnyolc ember gyült össze Villányban Kratafiláék lakásán, hogy olyan embert jelöljenek maguk közül a tanácsba, aki mindenkor meghallgatja kérésüket és a tanácsüléseken az ő érdeküket képviseli. A választás Takács Imre elvtársra, a községi tanács v. b. titkárára esett.

— Gyermekkora óta ismerem — mondotta Mayer Ádám. — A honvédségnél őrmester volt, jól végezte munkáját. Leszerelése után a villánykövesdi tanácsnál mint titkár, jól ellátta feladatát. Jelenleg községünk tanácstitkára és jól dolgozik. Az eddig végzett munkája alapján azt javaslom, hogy ő legyen a mi jelöltünk. A választók egyhangúlag Takács Imre elvtárs mellett szavaztak.

— A mai nap újabb lendületet adott munkámnak — mondotta Takács Imre elvtárs.

KOVÁCS ISTVÁN
népművelési előadó,
Villány.

*

Kevés olyan ember van Ujmeszesen, aki nem ismerné Tóth Istvánnét. Apjával együtt hosszú időn keresztül ette a zsellérek keserves kenyerét. Nem párttag. Becsületes, őszinte, szerető feleség. A meszesi könyvtárban dolgozik. Fáradságot nem ismerve harcol a dolgozók kulturális igényeinek kielégítéséért. A meszesiek a városi tanácsba jelölték.

A másik jelölt Papp Istvánné, háztartásbeli. A férje, Széchenyi-akna sztahánovista kovácsa és a szakma legjobb dolgozója. Ő a kerületi tanácsban képviseli majd a meszesiek érdekeit.

Mi, újmeszesi bányászdolgozók úgy látjuk, hogy nem jelöltünk rosszul. Bízunk je löltjeinkben és mindent megteszünk annak érdekében, hogy megkönnyítsük munkájukat.

Garamvölgyi István
csillés, Ujmeszes

*

Pécs 62. sz. körzet választói tanácstagot jelöltek. Herbst Konrádné, a Pécsi Vasas Kisipari Szövetkezet dolgozója képviseli majd a körzet választóit a tanácsban. Rá esett a választás, mert Herbst Konrádné szorgalmas, a munkában mindig élenjár, fegyelmezett, gyermekeit példásan neveli. Egyszóval, közszeretetnek örvend. Mindenki bízik benne. Mi, a Pécsi Vasas Kisipari Szövetkezet dolgozói biztosak vagyunk abban, hogy a 62-es körzet választói jól jelöltek. Herbst Konrádné mindent megtesz, hogy megfeleljen azoknak a követelményeknek, amit választói eléállítottak.

SCHWARCZ LAJOS
a Pécsi Vasas KTSZ
dolgozója.

Fejlesztjük a helyiipart és a kereskedelmet

A járási népfront-bizottságok programjából

A járási népfront-bizottságok a kormányprogram megvalósítása érdekében tervezetet készítettek a helyiipar és a kereskedelem fellendítése érdekében.

A szigetvári járás népfront-bizottsága

a lakosság igényeinek fokozottabb kielégítése érdekében elhatározták, hogy két vegyes üzlettel, egy bútorszaküzlettel, egy tejbolttal, egy cukrászdával, két italbolttal, két trafikkal, egy édességbolttal és egy maradékbolttal — összesen 11 bolttal növeli a kereskedelmi hálózatot. Gondot fordít arra, hogy a boltegységek különösen az eddig elhanyagolt településeken létesüljenek. A kereskedelmi szerveknek és a boltegységek vezetőinek javasolja, hogy az árumegrendelésnél vegyék figyelembe a helyi lakosság szokásait, hagyományait, öltözködését.

Mivel a szigetvári járásban a mezőgazdasági munkákat több helyen akadályozza a kovács, bognár kisiparosok hiánya, a népfront-bizottság felkéri a tanácsokat, hogy részben a kisipari szövetkezetek hálózatbővítésével, másrészt pedig a kisipari engedélyek kiadásával biztosítsa a lakosság igényeinek kielégítését. A járás területén vannak olyan helyek, ahol a darálási lehetőség ezidő szerint nincsen biztosítva, és ezért a dolgozó parasztoknak több kilométernyi távolságra kell elszállítaniok a darálandó terményeket. A népfront-bizottság ezért felkéri a tanácsadókat, biztosítsák a darálók beindítását, ugyanakkor felkéri a darálóval rendelkező termelőszövetkezeteket, hogy a darálást az egyéni dolgozóknak elvégezzék.

A pécsváradi járás népfront-bizottsága

a járás területén igen használható ipari nyersanyagokra bukkant, amelyek kihasználása népgazdaságunkat és a helyi gazdálkodást is nagymértékben fellendíti majd. A népfront-bizottság tervbevette, hogy 1955-ben a járás területén egy helyiipari vállalatot létesít. Ennek feladata: a Hidason található kovaföld kitermelése tisztítási célokra, továbbá a Máriakéménden, Szilágyon és Perekeden nagy mennyiségben található festési célokra alkalmas úgynevezett fehérföld (budai föld) kitermelése és a használaton kívüli mészégetők üzembehelyezése. A kislakás építésekhez szükséges építési anyagok biztosítása érdekében a jövő esztendőben szövetkezeti kezelésbe adják át és megindítják az eddig használaton kívül lévő téglagyárakat.

A népfront-bizottság távolabbi tervei között szerepel egy jól felszerelt, minden szempontból kifogástalan ruházati szaküzlet, amelyet Pécsváradon létesítenek majd. Pécsvárad történelmi multja és nevezetessége olyan, hogy ezt a járási székhelyet a nyári időszakban külföldiek is felkeresik. A népfront-bizottság tervbe vette, hogy Pécsvárad egyetlen vendéglátó üzemét korszerűsíti. A jövő esztendőben a pécsváradi vendéglátó üzemet megfelelő felszereléssel látják el és minden igényt kielégítő kerthelyiséget létesítenek. Ugyancsak korszerűsítik a járás székhelyén működő zöldség- és gyümölcsboltot is. Gondoskodnak arról, hogy Szebényben, Ófalun, Óbányán, Ellenden a jövő évben korszerűsítsék a földművesszövetkezeti boltokat.

A mohácsi járás népfront-bizottsága

tervbe vette a KTSZ-ek fejlesztését. Arra törekszik, hogy minden községben megfelelő számú kisiparos működjön a lakosság igényeinek kielégítése céljából. A népfront-bizottság gondot fordít arra, hogy különösen bognár, szíjgyártó, kádár és kovács iparosok működjenek a járás területén. A járási kereskedelmi állandó bizottság és a DISZ-szervezet az ifjúság körében felvilágosító munkát végeznek, hogy az ifjak megkedveljék azokat az iparágakat, amelyekben ma még kevés a szakember. — Minden községben hatóságilag engedélyezett szövetkezeti húsboltot létesítenek.

A népfront-bizottság javasolja a földművesszövetkezeteknek, hogy minden nagyobb községben, — elsősorban Bólyon és Majson — létesítsenek étkezdét. Ugyanakkor elősegíti a sütőüzemeknek községi vállalatokká való alakulását és segítséget nyujt ahhoz, hogy ahol a meglévő sütőüzem kapacitása kicsi, magán sütőiparosok is kapjanak iparengedélyt.

November 7-re és a megye felszabadulásának évfordulójára készü nek a kultúrotthonok

A KESZTYŰGYÁRBAN

november 7-e tiszteletére befejezik az új kultúrotthon építését. A felszabadulási ünnepségeket már az új kultúrotthonban rendezik.

A NOVEMBER 7 KULTÚR-OTTHONBAN

november 7-e alkalmából Osztrovszkij irodalmi estet tartanak, amelyen Selymes Ferenc ismerteti a nagy szovjet író munkásságát.

A fotószakkör dokumentációs anyagot gyűjt, Pécs 10 éves fejlődéséről.

A NAGY LAJOS GIMNAZIUMBAN

november 7-én ünnepélyt rendez a DISZ. Ünnepi beszédet mond a negyedik évfolyam osztálytitkára, az iskola legjobb tanulója, Deák György.

A PÉCSI KÖZLEKEDÉSI VÁLLALAT

dolgozói a város felszabadulásának 10. évfordulóján munkás-paraszt találkozót rendeznek. Meghívják a keszüi táncsoportot, melynek tagjai az „Üveges" táncot adják majd elő.

KÖBLÉNY

község dolgozóinak régi vágya volt a kultúrotthon. A helyi tanács elkészítette az új kultúrotthon tervét, pénzbeli támogatást azonban a felettes hatóságok nem adtak. A köblényi DISZ fiatalok társadalmi munkát szerveztek a kultúrotthon felépítésére. Napi munkájuk után és ünnepnapokon, sokszor késő éjszakáig dolgoztak, ma már az utolsó simításokat végzik az épületen és az avatási ünnepséget november 7-én tartják.

A PEDAGÓGIAI FŐISKOLÁN

minden tanszék szak-délutánt rendez. Ezeknek a szak-délutánoknak az a feladatuk, hogy bemutassák a különböző szaktudományokban a felszabadulás óta eltelt tíz év alatt elért fejlődést.

A SZIGETVÁRI JÁRÁSI KULTÚR-OTTHON

tagjai anyagot gyüjtenek Szigetvár fejlődéséről. Az összegyüjtött anyagból rendezett kiállítást a felszabadulás 10. évfordulóján nyitják meg.

SELLYE

község tanácsa ormánsági múzeumot létesít. A felszabadulás ünnepén nyitja meg az első néprajzi kiállítást.

A DOKTOR SÁNDOR KULTÚR-OTTHONBAN

kiállítást rendeznek november 28-án, melyen képekkel, grafikonokkal mutatják be Pécs mai életét és fejlődését az utolsó 10 évben. Az irodalmi szakkör felszabadulási pályázatot hirdetett. A beküldött legjobb verset, vagy novellát könyvvel jutalmazzák. A színjátszócsoport ebből az alkalomból mutatja be először Moliere: „Scapin csínjei" című darabját. A Felszabadulási Hangversenyen pedig a Liszt Ferenc kórus és a városi szimfónikus zenekar szerepel.

Kitüntették Mérő József levéltárost

Kedden délelőtt a Pécsi Állami Levéltár helyiségében a pécsi és baranyai tudományos kutatók meleg ünneplésben részesítették a levéltárosok nesztorát: Mérő Józsefet. Abból az alkalomból ünnepelték, hogy most töltötte be 75. életévét.

Mérő József 1922. február 1-én került a megyei levéltárba és több mint három évtizeden keresztül, mint levéltáros működik. 1922-ben az akkori megyei levéltárat siralmas állapotban vette át, mert a mult rendszer urai egyáltalán nem értékelték a levéltár anyagát, amelyet a börtön helyiségbe zártak be. Bokáig gázolt az értékes levéltári anyagok között. Szomorú szívvel látta, hogy a csőrepedés következtében a börtön falai között miként korhadtak el fontos levéltári anyagok, de ami megmenthető volt, azt az utókor számára megmentette. Tíz évig tartott, amíg a levéltár anyagát rendbehozta, szortírozta, leltárba vette és mutatójegyzéket készített róla.

Amikor létszámcsökkentésre került sor, a levéltárosból előadót csináltak. Ez lehetetlenné tette azt, hogy a levéltárban önálló kutatásokat végezhessen. Ez az áldatlan állapot addig tartott, amíg a felszabadulás után a levéltárakat nem államosították. Azóta van ideje arra, hogy az első pécsi gyógyszertár történetével foglalkozzon, a harkányi gyógyfürdő első levéltári nyomai után kutasson és elkészítse Baranya megye régi közigazgatási beosztását is. 1951-ben a munkásmozgalmi adatokat 1850—1930-ig a levéltárban felkutatta, összegyüjtötte és a Munkásmozgalmi Intézet rendelkezésére bocsátotta.

75. születésnapja alkalmából *Borsa Iván*, a Levéltárak Országos Központjának vezetője, az oktatásügyi miniszter megbízásából átadta Mérő Józsefnek a „kiváló dolgozó" kitüntetést és az ajándékvázát. A Pécsi Állami Levéltár nevében *Vörös Márton*, a levéltár vezetője, a Múzeum nevében *Dombay János* múzeumigazgató, a városi tanács szakszervezeti bizottsága nevében pedig *Kovács Vince* üdvözölte a 75 éves Mérő Józsefet.

Sok kicsi sokra megy

Ugy gondoljuk, a címmel mindenki egyetért. Még az is, akiről mint levélfeladóról szó lesz. Az viszont kérdéses hogy a többivel egyetért-e? Reméljük.

Szép a bélyeggyüjtés, s szép dolog másokkal is megkedveltetni e nemes szórakozást. Viszont igen fontos feladat: saját pénzén gyüjtse és kedveltesse meg.

A Mezőgazdasági Építőipari Vállalat Lyceum utca 4 szám alatti székházától nincs messze a 73. sz. Építőipari Tröszt és a hozzátartozó vállalatok. — A GAZDÉP-nél más a vélemény, szerintük közelebb a posta.

A GAZDÉP levélfeladója szerint az sokkal olcsóbb és sokkal közelebb, ha először a postára viszik a levelet és ott ráragasztanak egy 80, kettő 30, egy 60, egy 10 és kettő 50 filléres bélyeget, rányomnak egy piros blankettát „expressz" és egy másikat, hogy „R" és ezután elviszi a posta: kettőt a trösztnek, egyet a 73/1, egyet pedig a 73/7-es vállalatnak. Igy, ugye nagyobb tekintélye van a levélnek!?

Sok az irodai „keresztük" az elvtársaknak, nem tudják „kimeríteni"? Gondolják, hogy a négy levelet 1.60 forintért ugyanarra az időre nem kézbesítette volna a posta?

Gondolják: „Miért itt kezdjük az önköltség csökkentést?" Igazuk van. Van ennél fontosabb része is a takarékosságnak az elvtársaknál. Viszont sok kicsi sokra megy, fillérből lesz a forint és az ilyen levelezés nem más, mint pocsékolás.

HIREK

CSÜTÖRTÖK, NOVEMBER 4

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-58. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Károly. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** Várható időjárás csütörtök estig: — Erősen felhős idő, több helyen ködszitálás vagy kisebb eső. Mérsékelt délnyugati-nyugati szél, a hőmérséklet kissé emelkedik. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 5—8, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 10—13 fok között.

— **Halálozás:** Hermann István tanító temetése csütörtökön fél 4 órakor lesz.

Ifj. Szendei (Hohnik) József temetése 5-én, 3 órakor lesz.

FÉRFI munkavállalókat fizikai munkára azonnal felvesz a MÉH Vállalat. Jelentkezni lehet Pécs, Doktor Sándor u. 14. szám alatt.

ÉRTESITJÜK bányanyugdíjasainkat, hogy az 1954/55. fűtőévadra a nyugdíjas szénczédulák kiosztását f. évi november 5-én megkezdjük az alábbi helyeken d. e. 10 órától 12 óráig: Pécs 6. Szabolcs. Vasas, Ujhegy és Bányaigazgatósági munkaügyi osztályon. Nyugdíjhatározat és utolsó nyugdíjszelvényét mindenki hozza magával, Pécsi Szénbányászati Tröszt Munkaügyi Osztálya.

A PÉCSI Vegyesipari Vállalat Irányi Dániel tér 9. lakosság felé vállal mindenféle asztalos javítási, könyvkötői és szobafestő mázolói munkákat. A munkákat olcsón és minőségileg kifogástalanul készítjük el.

PÉNZTÁR kezelésben és hitelügyekben jártas önálló pénztárost azonnal felveszünk. Jelentkezni személyesen vagy írásban Állami Gazdaság. Bogádmindszent.

MOTORHENGER fúrás, dugattyú készítő Horváth Jánosnál. Bajcsy Zs. u. 24. Tel: 44-30

BUKSI kötőgép prima, új eladó. Megtekinthető Pogány kézimunka üzletben, Kossuth u. 33.

Párthírek

Értesítjük az alapszervezetek titkárait, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulójára a beszédvázlatot vegyék át a városi pártbizottság agit. prop. osztályán.

Pécs Városi Párt-Végrehajtóbizottság agit. prop. osztály.

Hol müve'ődjünk, hol szórakozunk?

SZINHÁZ

Kálmán Imre: Csárdáskirálynő. Este 7 órakor, bemutató előadás. Szelvénybérlet B).

MOZI

Kossuth: Két úr szolgája (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Petőfi: Rokonok (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).

Park: Hűtlen asszonyok (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Józserencsét (Pécsszabolcs): Kémek a vonaton (fél 6. fél 8 órakor)

Kossuth (Mohács): Rokonok (6, 8 órakor)

OPERETT-EST A LISZT FERENC HANGVERSENYTEREMBEN

A Baranya Megyei Műsoriroda november 5-én, pénteken délután fél 6 és este fél 9 órakor az operettirodalom legszebb belépőiből és dalaiból operett-estet rendez, melyen közreműködnek: Svéd Sándor Kossuth-díjas, a Magyar Népköztársaság kiváló művésze, Szilvássy Margit, Puskás Sándor, Raffay Erzsi. A zenei kíséretet a Pécsi Kisegyüttes adja. Az összekötőszöveget Szüts Iván, a Pécsi Nemzeti Színház művésze mondja.

ELŐADÁSOK

A Magyar Kémikusok Egyesületének Pécsi Csoportja rendezésében november 5-én délután 6 órakor előadást tart Görög Lászlóné „Gyomirtó és rovarirtó szerek kémiája" címmel. Az előadás Janus Pannonius u. 11. sz. alatt lesz.

*

A Bólyai János Matematikai Társulat és az Oktatási Osztály november 4-én délután 6 órai kezdettel az általános iskolák matematika szakos tanárai számára összejövetelt tart a Nagy Lajos gimnáziumban. Az összejövetel célja a VI. osztály geometria anyagának megbeszélése.

*

A Munkácsy Mihály Szabadegyetem zenetörténet tagozata november 4-én délután 6 órakor a Doktor Sándor kultúrotthonban előadást rendez, melyen Horváth Mihály „Monteverdi" címmel a zeneköltő munkásságát ismerteti. Vendéghallgatók számára részvételi díj két forint.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem hallgatói és dolgozói november 6-án délután 5 órakor az Októberi Forradalom évfordulója alkalmából az egyetem aulatermában műsoros ünnepséget tartanak.

*

A Magyar Nők Demokratikus Szövetsége Pécs—Budai II. szervezete (Engels utca 2 szám) november 5-én, pénteken délután 6 órakor beszámoló gyűlést tart. A beszámoló után a Vorosilov utcai iskola énekkara és a Hirdi Kenderfonógyár kultúrcsoportja műsort ad.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

CSÜTÖRTÖK

18.30: Régi nóta, régi tánc... Közreműködik: Takács Margit, Galambos György, Széplaki Endre, Tomanek Nándor és a Pécsi Rádió tánczenekara Rácz Sándor vezetésével.

18.40: A Pécsi Rádió úttörőhíradója — Szerkeszti: Balogh Mária.

18.55: Hírek.

19.00: A Pécsi Rádió népi zenekara játszik. Közreműködik: Klett Józsefné, Monori Magda, Rabb József és a Pécsi Rádió kamarakórusa.

19.15: A kormányprogram adta...

19.20: Forradalmi műszakon. — Horváth Gyula összeállítása.

19.30: Első lépések. — Örsi Ferenc zengővárkonyi riportja.

19.35: Jelölőgyűlésen.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

VITA-EST AZ IRÓSZÖVETSÉGBEN

Pénteken este 7 órai kezdettel a Magyar Irók Szövetsége Pécsi Csoportjában (Széchenyi-tér 16. I. emelet) Kalász Márton készülő verskötetét vitatják meg Géczy József bevezetőjével. Minden érdeklődőt szívesen látnak.

Az Irószövetségnél és a „Dunánúl" folyóiratnál félfogadás és szerkesztőségi órák kedden és pénteken délután 5—7-ig vannak.

SPORT

Hogy is volt csak...

Megjegyzések a vasárnap sportesemányeihez

Pécsett az országban elsőizben rendeztek városok közötti serdülő atlétikai versenyt. Vasárnap a Tüzér utcai sportpályán Pécs és Baja serdülő atlétái mérték össze erejüket. Néhány számban serdülő viszonylatban igen jó eredmény szü'etett. A pécsi versenyzők közül Pesti 165-ös eredménnyel nyerte a magasugrást, Kovács az 1000 méteren 2:51.3-as jó időt ért el. A körülményekhez képest jónak mondható Gerber ideje a 100 méteres síkfutásban. A férfi súlylökésben Kverkovics négykilós golyóval 12.30-t dobott. Az 1939-es születésű fiatal versenyző eredménye biztató.

A verseny végeredménye azt mutatja, hogy a pécsi sportkörök nem foglalkoznak megfelelően az utánpótlást biztosító serdülő gárdával. Kevés versenyt rendeznek számukra, nem törődnek fejlődésükkel. A női serdülőgárda különösen gyenge Pécsett. A tavaszi visszavágóversenyen, Baján jobban akarunk szerepelni, már most hozzá kell látni a munkához. A verseny megrendezéséért dicséret illeti a pécsi VTSB-t. Jó lenne, ha a többi sportágban is rendszeresítenének hasonló versenyeket, melyeken megfelelően foglalkoztatnák serdülő sportolóinkat. A versenybíróság jól látta el feladatát. A rendezés óramű pontossággsszerűen történt. Minden rendező és versenybíró előre tudta feladatát.

*

Budapest—Pécs tornászversenyen (biztatóan mutatkoztak be a pécsi fiatal női tornászok. A pontversenyben legyőzték Budapestet és ez igen jó fényt vet a pécsi női tornász utánpótlásra. A legjobb egyik teljesítményt Kelényi nyújtotta, de igen jól dolgozott Gyurkó is, aki ezen a versenyen is bebizonyította, hogy hamarosan az élvonalba kerülhet. Ehhez természetesen még szorgalmasabb munkára van szüksége. Szépen szerepelt Ajtonyi és az egészen fiatal Pajor Ildikó. A férfi versenyzők az erőnlét tekintetében, de a gyakorlatanyagban is elmaradtak a budapestiek mögött. Mindent egybevetve érdemes volt a versenyt megrendezni.

*

Nem sportolóknak való sportolás közben a rúzs és púder. A vasárnapi versenyeken, főleg a tornaversenyeken sok nézőnek feltűnt, hogy a pécsi tornászlányok közül ketten, a kelleténél több festéket használtak. Ezek a sporttársnők összetévesztették a sportpályát a színházzal. A sportolás közben az izzadt arcon nem szép látványt nyújt a folydogáló festék.

*

Az OTSB nyilvántartási osztálya iskolapéldáját mutatta annak, hogyan nem szabad intézni az ügyeket. A pécsi VTSB szabályszerűen kitöltve terjesztett fel több minősítési kartont. Az OTSB nyilvántartási osztálya azzal küldte vissza Pécsre a minősítési kartonokat, hogy a fénykép helyén tüntessék fel, milyen sportágban van az illető minősítve. Ugyanakkor nem vették figyelembe, hogy a minősítési lapokon a megfelelő rovatba ez be van írva. A minősítési lapok ide-oda küldözgetésével csak kitolódik a minősítési munka elvégzése. A sportolók pedig csak várják, van amelyik már május óta, a beadott minősítések elkészítését. Most már legalább tudjuk, hogy hol akadnak el a minősítések...

Érdekes változások a jövő évi versenynaptárban

Sportmozgalmunk tervszerű fejlesztése megköveteli azt, hogy a versenyek, bajnokságok tervezése egységes elvek alapján, központi irányítás mellett történjék. Legfelsőbb sportszervünk, az OTSB elkészítette tervezetét a jövő évi versenynaptárra, melyben több érdekes változást találunk.

ASZTALITENISZ

sportágban az országos Béke Kupa sportkörí csapatverseny mintájára a megyékben, városokban és ha lehetséges a járásokban is megrendezik a sportkörí Béke Kupa csapatversenyeket. Ismét kiírják a falusi kupaversenyeket, melyeknél a döntő feladat az, hogy minden falusi sportkört, ha erre lehetőség van, beszervezzenek.

AZ ATLÉTIKAI

mezei bajnokságok kiírásánál az a változás, hogy az országos bajnokságra a sportkörök fogják nevezni versenyzőiket. Az egyéni csapat Béke Kupa versenyekbe bevonják azokat a sportköröket is, melyekben nincs I. és II. osztályú versenyző. A megyei, illetve városi TSB-k feladata lesz ezeknek a versenyeknek a megrendezése.

A BIRKÓZÁSBAN

a csapatbajnokságok helyett Béke Kupa sportkörí csapatversenyeket rendeznek. A Béke Kupa sportkörí csapatversenyek során kiáramlódnak a sportkörí nevelőmunka, mert a szakosztályoknak több alkalommal kell bebizonyítaniok, hogy milyen erőkkel rendelkezik a sportkör az egyes súlycsoportokban. A jövő évben az időhöz viszonyítva sokkal több egyéni minősítő versenyt kívánnak rendezni. Vidéken is rendeznek a Béke Kupához hasonló csapatversenyt, amennyiben a távolságok megengedik.

A KERÉKPÁROS

sportban volt ebben az évben a legkevesebb verseny. Kevés versenyt rendeztek falun de a városokban is mostohán bántak a kerékpárosokkal. Hiányzik kerékpáros sportunk tömegalapja. A jövő évben minden járásban, városban kerékpáros napokat rendeznek és MHK távú országúti versenyekkel egészítik ki a kerékpárosok versenynaptárát.

A KÉZILABDÁBAN

ebben az évben bevezették az országos bajnokságot. A kísérlet nem sikerült. A bajnokságon résztvevő csapatok erőviszonyai még nem elég kiegyenlítettek. Kis pályán megyei, nagy pályán pedig a területi bajnokok kerülnek az országos bajnoki címért folyó küzdelembe.

KOSÁRLABDÁBAN

megszüntetik az összevont megyei bajnokságokat, az abban résztvevő csapatokat a megyebajnokságba sorolják. Az országos bajnokságot azonban ebben a sportágban meghagyják.

AZ ÖKÖLVIVÁS

versenynaptára hasonló lesz a birkózáséhoz. A csapatbajnokság helyett sportkörí Béke Kupa versenyek lesznek Budapesten és vidéken egyaránt. A sportkörök és a TSB-k a jövő évben sokkal több egyéni versenyt vesznek fel majd naptárukba, melyeket jó hírveréssel az ökölvivó sport népszerűsítése érdekében kell megrendezni.

A RÚPLABDA

sportban is megszünik az OB. Helyette a megyei bajnokok mérkőznek az országos bajnoki címért. Kiírják viszont a falusi kupaversenyeket melyeknél elsősorban kezdő falusi csapatok beszervezésére kell súlyt helyezni.

A NAGYGOLYÓS TEKE

csapatbajnokság eddigi rendszere helyett Béke Kupa sportkörí csapatversenyt írnak ki, a megyei bajnokok döntőjéről pedig később intézkednek.

A MEGYEI TENISZEZŐK

tornája a vidéki teniszezők seregszemléje lesz. A természetjárásban bizonyos fokig háttérbe szorult a turamozgalom, a turák szervezése. A szakosztályok különböző turaversenyekkel azt igyekeznek majd elérni, hogy minél nagyobb tömegeket foglalkoztassanak és ezzel elősegítsék a természetjárás tömegesítését.

A TORNA

egyéni bajnokságokat összel, a csapatbajnokságokat tavasszal rendezik. Ismét kiírásra kerül az alapfokú csapatbajnokság, mely akkor lesz sikeres, ha sok új csapat kapcsolódik be.

AZ USZÁSNÁL

tekintettel arra, hogy megyénként nincs biztosítva a bajnokság kellő színvonalú megrendezése, összevont úszóbajnokságokat rendeznek. Sor kerül a városok, járások közötti postaversenyre, és a Szabad Ifjúság serlegéért folyó postaversenyre is.

A VIZILABDA

országos bajnokság egyfordulós lesz, emellett egy országos másodosztályú bajnokságot is kiírnak két csoportban, nyolc-nyolc csapat részvételével. A fennmaradó csapatokat a megyebajnokságba osztják be.

A LABDARUGÁSBAN

az NB I. mellett két csoportos NB II-t állítanak fel és minden megyében egységesen 14 csapat részvételével egy csoportos megyebajnokságot rendeznek. Nem rendeznek tehát a labdarugásban úgynevezett területi, vagy ahogyan régebben mondták NB III. bajnokságokat.

* **Pécsi Bányász szurkolók figyelem! A Pécsi Bányász választmány felhívja azon sportbarátok figyelmét, akik szívükön viselik a bányász sport ügyét, hogy csütörtökön este 18 órakor az igazgatóság (Molotov u. 4 szám alatti) kultúrtermében tartja alakuló gyűlését. a Bányász Sportbarátok Köre! Az alakuló gyűlésre kérik a szurkolók minél nagyobb számú megjelenését.**

* **Az MTSB és a VTSB felhívja a társadalmi szövetségek elnökségeinek tagjait hogy november 5-én, pénteken este fél 6 órakor az MTSB Kulich Gyula utcai helyiségében az OTSB sportoktatási hivatalának munkatársai értekezletet tartanak. Tárgy: Az úttrendszerű bajnokságok megtárgyalása.**

* **A Városi Testnevelési Sporthivatal értesíti a lebdarugó játékvezetői tanfolyamra jelentkezetteket, hogy csütörtökön november 4-én este 6 órára a VTSB helyiségében jelenjenek meg. Jelentkezéseket a tanfolyamra a fenti időpontig a VTSB még elfogad.**

* **Az Egyetemi Haladás szombaton délután ifjúsági III. osztályú minősítő súlyemelőversenyt rendez. Vasárnap délelőtt ugyancsak az Egyetemi Haladás rendezésében III. osztályú minősítő kötöttfogású birkózóverseny lesz az Egyetemi Tornacsarnokban. Sportköreink használják ki a két sportágban az amugy is ritka versenyzési lehetőséget és indítsanak minél több versenyzőt a felszabadulás emlékére rendezendő sportrendezvényeken.**

* **A Csillaghegyi Vörös Lobogó—Pécsi Lokomotiv mérkőzésre külön autóbuszokat indítanak. Részvételi jegy díja 125 forint. Jelentkezni lehet a Totó irodában. Az utazást úgy szervezik meg, hogy a résztvevők NB I-es mérkőzést is láthassanak.**

* **Budapesti Honvéd—Pécs válogatott férfi és női tornászverseny lesz szombaton délután. A versenyt a Nagy Lajos Gimnáziumban és részben az Egyetemi Tornacsarnokban bonyolítják le délután 4 órai kezdettel. A budapesti csapatban szerepelni fog többek között Takács Attila főiskolai világbajnokunk, Bétl Baranyai, Kuti-Sára is részt vesz rajta kívül a versenyen. A budapesti női versenyzők között két válogatottat találunk Milankovics és Bodó személyében. A pécsi férfi csapatban Várkői, Héder, Mérő, Schill, K. Varga és Kürtös szerepel. Pécs női válogatott csapatában Horváth Leona, Dévai Edit, Kelényi Éva, Gyurkó Anna, Ajtonyi Katalin kapott helyet, a hatodik versenyző még nem jelölték ki.**

Ebben az évben nem rendeznek osztályozó mérkőzéseket a megyebajnokságba való jutásért. A különböző bajnokságok rendszerét átszervezik és ezért nem lesz szükség az osztályozó mérkőzésekre, így elmaradnak a megyei másodosztályba jutásért tervezett osztályozó mérkőzések is.

125-ös lemezvillás és 125-ös új Csepel eladó. Rákóczi u. 78.

EGY PÁR igáslovat, ha erős, akkor egy is megfelel, 1 hónapra, esetleg hosszabb időre bérbe vennék előre fizetek. Kis-Tóth József Mánfa II. 115.

HASZNÁLT rádiót veszek, eladok, becserélek. Néprádiót világvevőre alakítok, hangerősítő rádió, rezső, vasaló átalakított javítását vállalom Horgas rádiós, Pécs, Teréz u. 1. Tel: 26-82.

ELADÓ 3 db 70 kilós süldő. Majláth u. 13. Megtekinthető délután 2-től.

HASZNÁLT férfi ruhát civilt és katonait veszek. Hívásra házhoz megyek. Hetényi, Bem u. 20. fűzővarrodában, Tel: 22-49.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GARRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 13-32, 13-33.
Előfizetési díj: havi 11 — forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz.
Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Mallea Rezső

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 263. SZÁM — ÁRA 50 FILLÉR — PÉNTEK, 1954 NOVEMBER 5

A MAI SZÁMBAN:

Angol sajtókommentárok az amerikai választásokról (2. o.) — A szovjet népek törhetetlen barátsága (2. o.) — Az őszi idényben az elsők közé küzdötte fel magát a sásdi gépállomás (3. o.) — Díszünnepség a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója alkalmából (3. o.) — Tanácsválasztás hírei (3. o.) — Mindig az élen (3. o.) — Levelezőink írják (4. o.)

Az igaz és okos szó erejével

Az elmúlt hetek egyik legfontosabb tanulsága: megnőtt népünk, különösen a parasztság politikai érdeklődése, megélénkült a politikai élet. Egy-egy kisgyűlésen huszan-huszonöten vitatkoznak mai életünkről: a jelölőgyűlések alkalmával szinte csak a hangoshíradó hívására is megtelnek a parasztházak konyhái, elsőszobái. Kaposszekcsőn valóságos népvándorlás volt egy-egy estén: ahol már megtartották a jelölést, onnét csoportosan más körzetbe mentek a választók s vendégként vettek részt a gyűlésen. Most a népnevelőkön a sor, hogy továbbra is ébren tartsák az emberek politikai kérdések iránti érdeklődését, hisz az élet nem áll meg a választásokig. Pártunk bízik a népnevelőkben s a felvilágosító szó erejével növekedik népünk öntudata, tudja, mire adja szavazatát.

Temérdek eszköz, módszer van erre! Ragadjunk ki ezek közül csupán egyet! A múlt hetekben elkészültek a helyi népfront-bizottságok programjai. Beszédes tények, népünk tízéves munkája, a tanácsok négyesztendős tevékenysége elevenedik meg a kisvaszari népfront-bizottság programjában. Az Eszterházyak zsellérei földhöz, házhoz, gazdasági felszereléshez jutottak; postahivatalt építettek. Ebben a kis hegyháti faluban ma már 12 rádió van, az iskolában két tanító oktatja az új nemzedéket. A négy kilométeres bekötőút összekapcsolta a várossal. Orvosi rendelőt építettek, 1951 óta hetenként tartanak filmelőadást. 50.000 forintból új iskola és úttörőotthon létesült.

A tanács négyéves munkája gyümölcsözően hatott a község fejlődésére. A közvilágítás megjavítására három lámpát szereltek fel, Harmath dűlő 10 házába is eljutott a fény. Modern, kétkemencés pékműhelyt építettek 30.000 forintos költséggel; egy új hidat a Szabó-kúti úton. A tanács kezdeményezésére nyolc épületet tataroztak. Ki az, aki mindezekből nem érti: mily hatalmas utat tett meg a kis hegyi falu népe? Csak el kell mondani s az emberek világosan látják a múlt és a jelen közötti különbséget. Csak el kell mondani, és mindenki látja, hogy ebben nagy része van a tanácsnak is, a tanács volt és leendő tagjainak is, hogy a tanács minden hibájával, tapasztalatlanságával — a nép képviselője, a nép szerve.

A kisvaszari program azonban több ennél. Egy egész község minden igaz hazafiát tömöríti egybe, véleménye alapján tűzi ki a jövő terveit. S ez mintegy válasz a sokat emlegetett, „a választásnak hogyan kell együtt járni a soronlévő munkák sikerével?" — kérdésre. Milyen Kisvaszar jövője? Megjavítják a községi dűlőutakat. Az utóbbi időben elszaporodtak a mezei lopások — mezőőr kell sürgősen. Az állattenyésztés fejlesztése miatt ismét a legeltetési bizottság vegye kezébe a 130 holdas legelőt. Csinos községet! — ez a terv: a kerítéseket rendbeteszik, a járdákat kijavítják, tatarozzák a középületeket. Kitisztítják a gerényesi vizesárkot, a 700.000 forintot már meg is szerezték. Ez csak néhány, nem is a legfontosabb példa.

Akarja ezt mindenki? Igen! A maga bőrén érezte hiányát, a maga munkáját gátolta. S ha óhajtja, kész erejével, szívével, agyával a terv megvalósításán munkálkodni. Jó ez? Ez a legjobb, mert a nemzeti összefogás nagyszerű eszméje öltött testet. A népfront-bizottság programjában mindenütt arról van szó: „A tanács segítségével akarjuk megvalósítani". Ez azt példázza, hogy a tanács és a nép egy úton jár, egy cél érdekében tevékenykedik. Ismét a tény: a tanácsok a nép ügyének, a falu ügyes-bajos gondjainak képviselője, a nép szerve.

A népfront-bizottságok programjával tehát politikai kérdéseket, a most mindenkit érdeklő problémákat, magát a párt politikáját is népszerűsítjük a dolgozók között. Mégis, sokhelyütt megfeledkeznek erről. A gödrei népnevelők nem ismerik a helyi programot, csak azok, akik a népfront-bizottságban dolgoznak. Magától értetődő, hogy nem is beszélnek róla. Legtöbb helyen úgy vélik: „Ez a népfront dolga". Meg kell mondani: a népfront segítsége, kezdeményezéseinek támogatása, népszerűsítése a pártszervezet kötelessége. Különösen ezekben a hetekben, hisz a választás a népfront vezetésével történik, amely nagyszerű alkalom a falu, kerület, város népének összefogására. Az a feladat, hogy minden pártszervezet ismertesse tagjaival, népnevelőivel a helyi programot, s annak felhasználásával is teremtsenek bizakodó, optimista hangulatot, készítsék elő a tanácsválasztás sikerét.

Most, a tanácsválasztás előtti hetekben nem hagyhatjuk, hogy a dolgozók megnövekedett politikai aktivitása csökkenjen, hogy a közügyekkel való foglalkozás, az ország ügyei iránti érdeklődés, — amely ma városon és falun egyaránt jellemzi dolgozóinkat — szalmalángként elhunyjon. Népnevelőinknek szüntelenül táplálniok kell a dolgozók érdeklődését, hogy rövid idejű fellángolás helyett az egész ország fejlődését meggyorsító, célkitűzéseink végrehajtását elősegítő állandó aktivitás fejlődhessék ki. Eddigi tapasztalataink bizonyítják, hogy a helyi programok ismertetése mellett legjobb módszer erre: új és új példákkal bebizonyítani, hogy az egyéni boldogulás útja nem választható el az egész ország fejlődésétől. Ezért agitációnkból nem hiányozhat a felszabadulás óta, — de különösen az utóbbi időben, az új szakasz megkezdése óta elért eredmények bemutatása.

„Akarjátok-e, hogy az új kormányprogram nyomán elért eredményeinket újakkal gyarapítsuk?" „Akarjátok-e, hogy még szebb, még jobb legyen az életünk?" Ezeket a kérdéseket veti fel a mostani, tanácsválasztás előtti időszak. Nincs ember, aki ezekre a kérdésekre nemmel válaszolna, s népnevelőink feladata, hogy megmagyarázzák: ha „igen", akkor mit kell tenni. Pártunk Központi Vezetőségének 1953 júniusában hozott határozata, a mezőgazdaság fejlesztéséről szóló határozat, a kongresszusi határozatok és a Központi Vezetőségnek most, 1954 októberében hozott határozata erre is nyújt felvilágosítást. Népnevelőinknek, ahhoz hogy jó munkát végezhessenek, ismerniök kell ezeket a határozatokat, s meg kell tudniok határozni ezek alapján a helyi feladatokat is.

Népnevelőink feladata most könnyű. Arról kell meggyőzniök a dolgozókat, amit — ha megismerik — szívesen tesznek magukévá. Azt kell elérnünk, hogy minden dolgozó aktívan vegyen részt a tanácsválasztáson, hallassa szavát, mondja el véleményét, — s a dolgozók most szívesen beszélnek saját és közös problémáikról. Azt kell elérnünk, hogy a választók olyan tanácstagokat válasszanak, akik valóban a nép érdekeit képviselik. A dolgozók könnyen megértik ezt és könnyen találnak maguk közül érdekeiknek megfelelő tanácstagot. Az azonban, hogy ezeket a feladatokat viszonylag könnyen oldhatjuk meg, nem jelenti azt, hogy nincs feladat, hogy nem kell tennünk semmit, a dolgozók úgyis megteszik a magukét. Ez nem igaz. Népnevelőinknek állandóan hallatniok kell a párt hangját, szüntelenül ki kell állniok a párt politikája mellett, mert csak így érhetjük el, hogy minden ember megtalálja és el is végezze a maga munkáját az ország gyors felemelkedéséért.

Lássanak hozzá népnevelőink, az igaz és okos szó erejével vigyék győzelemre pártunk politikáját, segítsék a dolgozókat valóban a népet képviselő tanácsok megválasztásában.

Szüntelenül növekszenek a Forradalmi Hét eredményei

Széchenyi-akna: 101·7 százalék

Szabó Illés a múlt évben, leszerelése után döntötte el, hogy bányász lesz. Ekkor — a november 7-ét megelőző forradalmi műszakban még mint Pécsbánya legjobb sztahánovistája csillése segítette nagyszerű győzelemhez Pánczél Ferenc frontbrigádját, amely hetekig birtokolta az ország legjobb frontbrigádja címet.

Azóta nagy események történtek életében. Egyszer otthagyta a bányát, de nem sokáig bírta ki a régi harcostársak nélkül. Visszahúzta a szíve. Segédvájár lett, a DISZ pécsbányai szervezete pedig vezetőségi tagjának választotta. Jelenleg gyakorlóvájárként dolgozik, műszak után pedig vájáriskolára jár. Még fiatal a szakmában, de máris példamutató eredményeket ér el: a forradalmi hét kezdete óta minden nap többet termelt az előző napinál. A legmagasabb teljesítményét, 179 százalékot kedden érte el. Ezzel jelentősen hozzájárult a Pánczél frontbrigádnak a forradalmi hét eddigi szakaszában elért 118.4 százalékos tervteljesítéséhez.

A forradalmi hét másik pécsbányai hőse a Jelenszki DISZ-brigádban dolgozó Nikola Iván sztahánovista vájár. Nikola Iván Bulgáriából került hazánkba, a felszabadulás óta él itt. Ő a DISZ-brigád egyik lelkesítője. Mindig derűs kedvvel növeli a csapat jó hangulatát, könnyen győrik így le a nehézségeket. Ha olykor más harmadba kerül, szinte hiányát érzik előző társai. Amellett kemény, szókimondó ember Nikola Iván, de erősen megragadja a fejtőkalapács nyelét is. Bulgár honfitársainak, akik távolabbi hazájában szintén munkahőstettekkel ünneplik most november 7-ét, a forradalmi műszakban elért 176 százalékos eredményével üzen itteni helytállásáról.

Példamutató munkája követésre buzdítja társait is: a Jelenszki DISZ brigád szerdán 133 százalékra teljesítette előirányzatát és havi tervében is száz százalék felett van. — Amint Jelenszki János, a szocialista munka hőse és a brigád tagjai is mondják, még jobb eredményeket is elérhetnének, ha jobb műszaki feltételeket biztosítanának a csapatnak. Mivel ugyanis kettő helyett, már régebbtől három harmadban telepítik a fejtést, az éjjeles harmadnak nincs lehetősége a fejtés rendbehozására, a két termelő harmad másnapi munkájának jó előkészítésére, de nem jut idő a szállító vágat bővítésére sem, ami miatt pedig a csillézés ütközik nagy nehézségbe. Jelenszki János műszakjában kedden négy támfa csúszott el, mert az éjjeles harmadban 1.50 méteres helyett 1.20 méteres támfákat építettek be. A biztosítás rendbehozása két órát rabolt el a csapat termelő munkájából, ami miatt a szokásos 100—105 csille helyett csak 84 csille szenet szállított a csapat. Jelenszki János brigádvezetőnek a véleménye: hogy amit a három harmados telepítéssel nyernek, kétszeresen elveszik az ilyen esetekben.

A pécsbányai fiatalok példamutató munkájának része van abban, hogy Széchenyi-akna 101.7 százalékos eredményt ért el a forradalmi hét első felében.

Új mozgalom indult Komlón

Új mozgalom indult a komlói bányákban az elővájási és feltárási munkák meggyorsítása érdekében. Máhler Ferenc feltárási és Fábián Albert Anna-aknai elővájási csapatvezetők felhívást intéztek a komlói bányák elővájási és feltárási vájáraihoz, hogy nevezzenek be az egyméteres átlagos műszakonkénti előrehaladás mozgalmába. A két csapatvezető vállalta, hogy ezév végéig biztosítják elővájásoknál vájáronként, feltárásoknál csapatonként az egyméteres átlagos műszakonkénti előrehaladást. Versenymozgalmukkal a Komlói Szénbányászati Trösztöt jövőévi munkahelyeit akarják biztosítani.

Új munkasikerek a Sopiana Gépgyárban

A november 7-i verseny eddigi szakaszában gazdag munkasikerekről számolnak be a Sopiana Gépgyár dolgozói: október havi tervükön felül öt felsőbőr kivágó gépet szállítottak a cipőipar részére. A mezőgazdaságnak tizenkét szecskavágót, háromszáz darab úgynevezett Kumo-típusú kukoricamorzsolót készítettek előirányzatukon felül. A nyers bérőntési tervüket 38 tonnával szárnyalták túl.

A forradalmi műszak újabb sikereket hozott a gépgyárban. Az öntődei műhelyben az idősebb dolgozókból álló Béke öntőbrigád több, mint kétszeres teljesítménnyel önti hétfő óta a szecskavágó alkatrészeket. — Eredményük magával ragadta az esztergályosokat is, akik közül a női ifjúmunkások dolgoztak legpéldamutatóbban. Így például Baka Mária és Bali Edit míg azelőtt alig haladták túl napi előirányzatukat, most munkájuk jobb előkészítése révén hétfő óta 180—185 százalékos tervteljesítéssel esztergályozzák a szecskavágótengelyeket.

A Sopiana Gépgyár dolgozói elhatározták, a forradalmi műszak munkalendületét november 7-e után is tovább folytatják és az év végéig újabb négy felsőbőrkivágógépet, továbbá harminc hanttörő tárcsakészletet gyártanak tervükön felül.

(Hné)

798.680 tégla terven felül

A Baranya Megyei Téglagyári Egyesülés villánykövesdi üzemének dolgozói 150 ezer tégla terven felüli égetését vállalták, — 105 ezerrel ezt a vállalásukat is túlteljesítették.

A mohácsi I. sz. üzem 154 ezret vállalt terven felül. Eddig 50 630 darab téglával égettek többet, mint amennyit vállaltak. Az Egyesülés összes üzemei eddig már több, mint 798 680 darab téglát gyártott terven felül.

Gyorsítsuk meg a kukoricabegyűjtést!

A Megyei Mezőgazdasági Igazgatóság jelentése szerint mind a termelőszövetkezetekben, mind az egyéni gazdaságokban jórészt végetért már a kukorica törése. Ennek ellenére — bár a törvény szerint nyolc napon belül eleget kell tenni a kukorica beadásának is, — még a fele sem érkezett be a gyűjtőhelyekre, a sellyei járás pedig a terv negyedrészét sem teljesítette október 2-ig. A kukoricabegyűjtés vontatottsága veszélyezteti az állami hízlaldák ellátását, rosszul hat ki a dolgozók élelmiszerellátására, — feltétlenül változtatnunk kell rajta.

1. Mohácsi járás	82.4%
2. Pécsváradi járás	56.4 „
3. Villányi járás	48.9 „
4. Sásdi járás	48.7 „
5. Pécsi járás	36 9 „
6. Siklósi járás	31.4 „
7. Szigetvári járás	27 „
8. Sellyei járás	24.1 „

*

A mohácsi járásban 819 egyénileg gazdálkodó dolgozó paraszt és 26 termelőszövetkezet tagjai tettek szocialista kötelezettségvállalást arra, hogy a kapások begyűjtésével november 7 tiszteletére időben végeznek. Nagyryárádon Huber György nyolc, Liptódon Pfeiffer János tíz, Szajkon Gágó János kilenc és Sombereken Jakab Boldizsár nyolcholdas gazdák elsőnek vitték begyűjtőhelyre a kukoricát, napraforgót, az államot illető burgonyát. A mai napig 790 dolgozó paraszt és 24 termelőszövetkezet váltotta valóra szavát.

*

A siklósi járás tanácselnökeinek szerdai értekezletén határozatot hoztak, hogy a járás valamennyi községében november 10-ig forradalmi begyűjtési hetet tartanak és kiemelik járásukat az utolsó három közül.

Két vagon takarmányt takarít meg év végéig a szentlőrinci Úttörő tsz

Százhúsz számosállatot gondoz a milliomos szentlőrinci Úttörő termelőszövetkezet tagsága. A szentlőrinci milliomosok nem elégszenek meg azzal, hogy biztosítják állataik átteleltetéséhez a kellő mennyiségű takarmányt, ennek gondos beosztásában is példát mutatnak.

Baranya termelőcsoportjai közül elsőnek csatlakoztak az országos önköltségcsökkentési versenyhez. November 7 tiszteletére vállalták, hogy év végéig mintegy két vagon takarmánnyal kevesebbet használnak fel készletükből, mint tavaly. Ezt azzal érik el, hogy a korábban számolatlanul kiadott takarmányt gondosan beosztják és adagolják. Az etetnivalót az állatgondozók porciózva kapják. Egy pár lóra például naponta három adagban 15 kiló takarmányt osztanak. Így nem pocsékolódik el a drága etetnivaló.

Az Úttörő tsz tagjai felhívták a megye összes termelőszövetkezeteit, kövessék példájukat és takarékos gazdálkodással járuljanak hozzá csoportjuk további gazdagodásához.

Három holdon létesít oltványtelepet a villánykövesdi Alkotmány tsz

A híres Villány-vidéki szőlőfajtákból: az oportóiból, a rizling-szilvániból százezer oltványt termesztett az idén a villánykövesdi Alkotmány termelőszövetkezet tagsága. Munkájuk eredménye nemcsak a híres villányi szőlőkultúra fellendítése, hanem a csoport jelentős gazdagodása is. Az oltványokból és vadvesszőkből ezévben — a kedvezőtlen időjárás ellenére — több, mint százezer forint jövedelmet várnak.

A megkezdett úton tovább haladnak. A tavalyinál nagyobb területen: három holdon e héten kezdi meg a nagyteljesítményű Szalinyec eke a talaj forgatását a jövőévi oltványtelep számára. Az a tervük, hogy az idén termesztett oltványmennyiség kétszeresével járulnak hozzá jövőre a szőlőművelés fellendítéséhez. A Villány-vidéki szőlőkultúra elterjesztéséhez az oltványtermesztésben szerzett eddigi tapasztalatok nyomán a telepet magasabban fekvő helyen létesítik, amivel egyrészt a korai ködök veszélyét kerülik el, másrészt így nagyobb esőzéseknél a lefolyó víz károkozását is elkerülik. Nagyobb gondot fordítanak még az oltványok gondozására is. Az eddigi egy személy helyett hárman dolgoznak majd állandóan az új telepen.

A demokraták a szenátusban is megszerezték a többséget

Angol sajtókommentárok az amerikai választásokról

Washington (MTI): A csütörtök reggeli jelentések arról számolnak be, hogy a függőben lévő szenátusi mandátumok sorsának megállapítása — az előző napi várakozásoktól eltérően — tovább erősítette a Demokrata Párt helyzetét. A Reuter ugyanis hírt ad arról, hogy nem hivatalos adatok szerint Oregon államban Richard Neuberger demokrata szenátor-jelölt szerezte meg a többséget. Így tehát a szenátusban a demokraták negyvennyolc helyet birtokolnak a republikánusok negyvenhét mandátumával szemben. Hozzá kell még tenni, hogy Wayne Morse, az egyetlen pártonkívüli szenátor bejelentette: a szavazások alkalmával a demokratákkal tart.

Ugyancsak teljes, de még nem hivatalos jelentések szerint a képviselőházi mandátumok 232:203 arányban oszlanak meg a demokraták és a köztársaságipártiak között. Ilymódon a Demokrata Párt jónéhánnyal több szavazattal rendelkezik a többséghez szükséges 218-nál.

*

Az amerikai választások eredménye, a republikánusok veresége, széles visszhangra ösztönözte az angol sajtót.

A Daily Herald bizakodóan jelenti ki: „Amerika barátai remélhetik, hogy az Egyesült Államok végleg megszabadítja önmagát McCarthy politikájától."

A News Chronicle szerint „a választás közvetett megrovás Eisenhower számára."

Mendes-France a francia nemzetgyűlés külügyi bizottságában beszámolt a londoni és párizsi egyezményekről

Párizs (MTI): Mendes-France miniszterelnök szerdán délután a nemzetgyűlés külügyi bizottságában beszámolt a londoni és párizsi egyezményekről. A miniszterelnök kifejezésre juttatta azt az elhatározását, hogy még az év vége előtt ratifikáltatni akarja az egyezményeket. — Mendes-France ez alkalommal újból megismételte azt az állítását, hogy Nyugat-Németország újrafelfegyverzése „elkerülhetetlen."

A Saar-vidékre vonatkozó egyezményről Mendes-France kijelentette, hogy gazdasági szempontból továbbra is megmarad a Francia-Saar-vidéki Unió. A miniszterelnök megerősítette, hogy az új elrendezés csak ideiglenes és a Németországgal kötendő békeszerződés aláírásáig marad érvényben.

„Ezt a szerződést azonban talán sohasem fogják aláírni" — jelentette ki Mendes-France a bizottság tagjainak általános megrökönyödésére.

A külügyi bizottság tagjai közül ezzel kapcsolatban többen rámutattak, milyen ellentmondás van a miniszterelnök e kijelentése, valamint azon tény között, hogy Mendes-France állandóan a négyhatalmi tárgyalás szükségességét hangoztatta — hiszen a négyhatalmi értekezlet legfőbb célja éppen a német kérdés teljes rendezése.

A bizottság több tagja felvetette a négyhatalmi értekezlet kérdését, hangoztatta meggyőződését, hogy a négyhatalmi értekezletet még a londoni és párizsi egyezmények ratifikálása előtt meg kell tartani. Erre azonban Mendes-France azt válaszolta, hogy ez a két kérdés (t. i. a ratifikálás és a négyhatalmi értekezlet kérdése), nem függ egymástól, majd kijelentette: „A párizsi egyezmények ratifikálása egyáltalán nem hatna károsan a négy nagy értekezletének összehívására". A miniszterelnök e kijelentése azonban nem győzte meg a bizottság tagjait.

Egy másik kérdésre válaszolva a miniszterelnök elismerte, hogy nem szabad lemondani a potsdami egyezményről, amely az egyedüli jogi alap a szövetséges fegyveres erők Németországban tartására. „Nem mintha e jogi alapra feltétlenül szükségünk lenne a németekkel szemben, de meg kell azt őrizni az oroszokkal szemben" — tette hozzá.

A bizottságban felvetették, vajon milyen álláspontot tanusít majd a miniszterelnök, ha a nyugatnémet többségi pártok a Saar-vidékre vonatkozó egyezmény módosítását követelik. Erre a kérdésre Mendes-France azt válaszolta, hogy nem egyezne bele semmiféle módosításba. Hozzátette, hogy a Saar-vidékre vonatkozó egyezmény ratifikálását különösen sürgősnek tartja, mert „addig kell ütni a vasat, amíg meleg" és mert lehetővé kell tenni, hogy a Saar-vidéki népszavazás, mint az egyezmény előírja, 1955 március végén vagy április elején megtörténhessék.

A német kérdés békés megoldásáért küzdő munkaközösség európai békeértekezlet összehívását kívánja

Berlin (MTI): A német kérdés békés megoldásáért küzdő nyugatnémetországi munkaközösség Wilhelm Elfesnek, München—Gladbach volt főpolgármesterének elnökletével ülést tartott Düsseldorfban. A megbeszélésen a Német Demokratikus Köztársaság, Franciaország, Olaszország és Hollandia képviselői is résztvettek.

Az ülésen elfogadott határozat a többi között a következőket hangsúlyozza:

A béke fenntartására vállalt kötelezettségünk teljesítése nem tűr halasztást. Európa népei, emeljétek fel szavatokat! Követeljük: hívják össze a megegyezés híveinek európai békeértekezletét a német kérdés demokratikus és békés rendezésének, a béke biztosításának előmozdítására!

A délkoreai nemzetgyűlés elnökének megküldték a Korea békés egyesítésének meggyorsítását célzó felhívást

Phenjan (TASZSZ): Mint a Koreai Központi Távirati Iroda jelenti, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Nemzetgyűlése kedden elküldte Li Gi Bonnak, a délkoreai nemzetgyűlés elnökének azt a felhívást, amelyet a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Nemzetgyűlésének nyolcadik ülésszaka fogadott el, Korea békés egyesítésének meggyorsítása végett.

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság városaiban tömeggyűléseket tartanak. A gyűlések résztvevői támogatják a felhívást, egyhangúlag kifejezésre juttatják, arra kell törekedni, hogy hazájukat békés úton egyesítsék. Keszonban harmincezer, Cshonzsinben harminckettőezer, Kangában több, mint harminhétezer ember jelent meg a gyűlésen. Mindenütt határozatot fogadtak el, amely, követeli Korea békés egyesülésének meggyorsítását.

G. M. Puskin németországi szovjet főbiztos levele a nyugati hatalmak németországi főbiztosaihoz

Berlin (MTI) G. M. Puskin nagykövet, a Szovjetunió németországi főbiztosa, az alábbi levelet juttatta el kedden Francios-Poncet francia, Hoyer-Milla brit és Connant amerikai főbiztoshoz:

— A nemzetközi haditörvényszék által 15 évi szabadságvesztésre ítélt és büntetését a szövetségesek közös ellenőrzése alatt álló spandaui fogházban töltő Konstantin von Neurath betegségére és előrehaladott korára tekintettel, felhatalmazást kaptam arra, hogy Neurath idő előtti szabadonbocsátásának mérlegelését javasoljam Franciaország, Nagy-Britannia és az Egyesült Államok főbiztosainak.

Ezenkívül megbíztak azzal, hozzam az Önök tudomására: a Csehszlovák Köztársaság kormánya egyet ért azzal, hogy e javaslatot a négy hatalom főbiztosai megtárgyalják, valamint a főbiztosok Neurath idő előtti szabadonbocsátásáról hozandó esetleges határozatával.

(Konstantin von Neurath 1932-től 1938-ig a weimari majd a hitleri Németország külügyminisztere, 1939-től 1941-ig a német fasiszták által megszállt Cseh- és Morvaország „birodalmi protektora" volt. Neurath jelenleg 81 éves és súlyos szívbajban szenved. A szerk.)

Külföldi hírek

PÁRIZS

A France Observateur című francia polgári hetilap írja:

Kevesebb, mint hatvan nap alatt 650 iráni katonatisztet vetettek börtönbe, s ezzel a Zahedi-rendszer által őrizetbevett katonatisztek száma meghaladja az ezer főt. Mint ismeretes, az iráni hadseregben hétezer katonatiszt teljesít szolgálatot.

TEHERÁN

Mint az Ettelaat és a Keihan című lap november 2-án közölte, az elsőfokú hadbíróság halálra ítélte a tisztek 6. és 7. csoportját.

NEWYORK

Az ENSZ-közgyűlés főbizottsága november 2-án ülést tartott. Azt a kérdést vitatták meg, hogy vegyék-e fel a közgyűlés napirendjére a Szovjetunió által javasolt alábbi két pontot: a Kínai Népköztársaság elleni agresszív cselekmények és a felelősség az Egyesült Államok hadiflottájának e cselekményeiért, továbbá a hajózás szabadságának megsértése a Kínai-tenger térségében.

A főbizottságban már kétszer foglalkoztak ezzel a kérdéssel, de a főbizottság többsége mindkét alkalommal elhalasztotta a döntést, először „néhány napra", másodszor két hétre.

A főbizottság szavazás nélkül a közgyűlés napirendjére tűzte mindkét kérdést a következő címmel: „Panasz a hajózás szabadságának a Kínai-tenger térségében való megsértése miatt" és „Panasz a Kínai Népköztársaság elleni agresszív cselekmények miatt és felelősség az Egyesült Államok hadiflottájának e cselekményeiért."

LONDON

A londoni rádió jelentése szerint az angol kormány jegyzékben tiltakozott a görög kormánynál amiatt, hogy az athéni rádió több adásában „hangulatot kelt" Ciprus szigetének Görögországhoz való csatlakozása mellett.

Hivatalos közlemény a salernoi katasztrófa áldozatainak számáról

Róma (MTI) Hivatalos közleményt adtak ki a Salerno-vidéki katasztrófa áldozatainak számáról. A közlemény ből kiderül, hogy 211 halottat találtak, ezen közül 169-nek a személyazonosságát sikerült megállapítani, negyvenkettőt pedig nem tudtak agnoszkálni. Kilencvenkét ember eltűnt, 113-an pedig megsebesültek.

A közlemény hozzáteszi, hogy Salerno vidékén a hajléktalanok száma eléri az 5466 főt.

Üzletek és piacok nyitvatartása november 7-én

November 7-én a hússzékek, tejüzletek, a tejet árusító élelmiszerüzletek, cukorkaboltok, továbbá a csarnokok és piacok, valamint a vendéglátóipari üzletek a vasárnapi nyitvatartási rend szerint árusítanak.

Az iparcikkeket árusító valamennyi áruház és bolt zárva lesz.

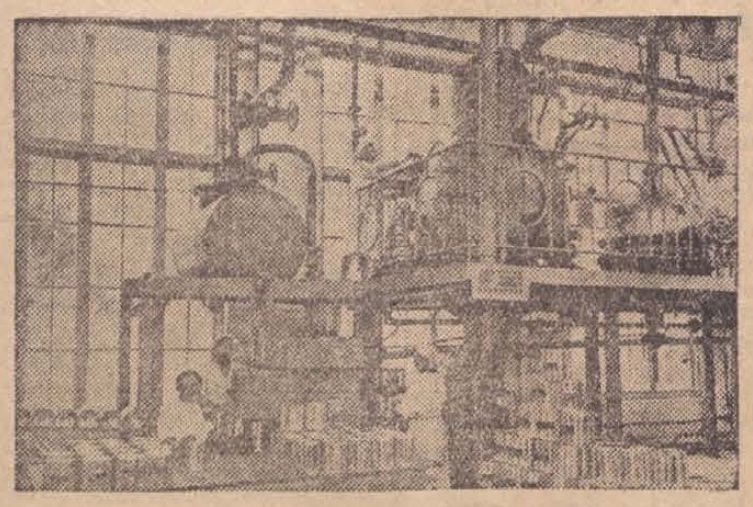
Vidéken az üzletek nyitvatartását a megyei tanács v. b. kereskedelmi osztálya a fentiek figyelembevételével állapítja meg.

Szovjet-Üzbekisztán

Szovjet-Üzbekisztán a Szovjetunió fő gyapottermelő bázisa. A napsugárral bearanyozott gyapotcserjét a köztársaság címerén is megtaláljuk. Üzbekisztán fő iparágai a gyapottal kapcsolatosak. A Taskent közelében lévő Csiresik folyón a szovjethatalom éveiben hatalmas villamos vegyikombinát épült, amely Közép-Ázsia gyapotföldjeit nitrogéntartalmú trágyával látja el. Az üzbég vegyipar más üzemei foszforos trágyát gyártanak. A gépgyártáshoz fémre van szükség. Szovjet-Üzbekisztán rövid idő alatt megteremtette saját kohászatát. Begova városban hatalmas kohászati kombinát épült, mely nemcsak Üzbekisztánt, hanem Közép-Ázsia más köztársaságait is ellátja fémmel és hengereltáruval.

Szovjet-Üzbekisztán mezőgazdasága sok nyersanyagot ad a könnyű- és élelmiszeripar különböző ágainak. Az üzbég bor és gyümölcskonzerv is híres.

A köztársaságban 30 év alatt több, mint ezer ipari üzemet, közülük Taskentben, az üzbég fővárosban, több, mint százat építettek. Ma az egész Közel- és Közép-Kelet legnagyobb ipari városa: Taskent.

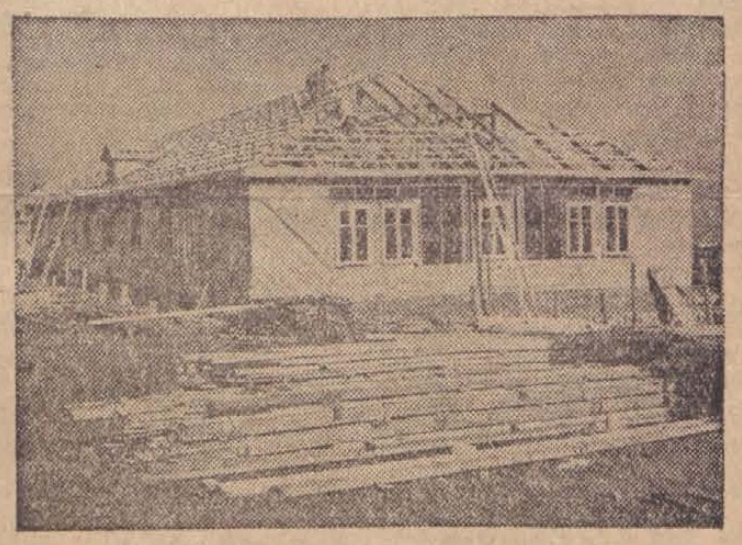


A képen: A taskenti konzervgyár paradicsomfeldolgozó műhelye

Épületelemgyár a Volga partján

Csebokszáritól 100 kilométernyire (Csuvas ASzSzK), a Volga partján terül el Kozlovka munkástelep. Kozlovka azelőtt kis erdei falucska volt és vajmi kevesen tudtak létezéséről. Az ötéves tervek során Kozlovka, a Csuvas Autonóm Szovjet Szocialista Köztársaság egyik ipari központjává változott.

Több, mint 20 évvel ezelőtt létesült a gyönyörű Volga partján, a kozlovkai épületelemgyár, az első öt éves terv 518 ipari vállalatának egyike. A gyár gyorsan fejlődött és egyre több, a lakosság számára nélkülözhetetlen terméket állít elő. A fafeldolgozás valamennyi folyamatát — a fűrészelést, a megmunkálást és az alkatrészek összeállítását, az enyvezést és a szárítást teljesen gépesítették. Csupán a legutóbbi hat év alatt a gyár összesen 250 ezer négyzetméter szabványos előregyártott házat, nagymennyiségű különféle bútort és sokszáz vagon elsőrendű parkettet gyártott.



A képen: A kozlovkai épületelemgyár rendszerint nem végzi el a házak összeállítását. Az összeállítás a helyszínen történik. Előfordul azonban, hogy néhány újtípusú házat a gyár területén állítanak össze. A munkások maguk akarnak meggyőződni saját munkájuk minőségéről. — A képen egy munkásszállót láthatunk, amelyet a gyár munkásai maguk állítanak össze

A szovjet népek törhetetlen barátsága

Irta: G. RZSANOV

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom szétzúzta Oroszországban a politikai és nemzetiségi elnyomás láncait, megteremtette a feltételeket a népek barátságához és testvéri együttműködéséhez, lerakta alapját az új szocialista nemzetek kialakulásának.

A szovjet kormány már a szovjet hatalom első napjaiban kimondta az Oroszország népeinek jogairól szóló deklarációban, hogy a szovjet államban nem lehetnek sem uralkodó, sem leigázott népek. Minden nemzet önrendelkezési jogot kapott.

Harminchét esztendeje áll fenn a szovjet hatalom. Az egykori elnyomott nemzetek felvirágzottak, gazdasági életük és kultúrájuk jelentős eredményeket ért el.

A szovjet népek barátsága a szovjet rendszer erejének egyik forrása. Ez a barátság kiállt minden megpróbáltatást és még jobban összekovácsolódott a Nagy Honvédő Háború tüzében.

A Szovjetunió valamennyi köztársasága és nemzetiségi területe felszámolta egykori elmaradottságát és virágzó ipari és kolhozmezőgazdasági állammá vált.

Kazahsztán népgazdaságában például 1920-ban csak 6.3 százalék volt az ipar. Ez az arány a háborúelőtti ötéves tervek során 60 százalékra emelkedett. Üzbekisztán ipari termelése 1924-től 1953-ig több, mint ötvenszeresére, áramtermelése 222-szeresére emelkedett.

Hatalmas eredményeket ért el az ukrán nép. A háború óta Ukrajnában több, mint 3000 ipari üzem épült, vagy épült újjá, új iparágak létesültek. Egyedül a zaporozsjei acélgyár több vasat ad egy év alatt, mint az első világháború előtt Ukrajna összes kohászati üzemei.

Hatalmas eredményeket értek el a szovjet népek a kulturális fejlődés terén.

Kazahsztánban a forradalom előtt a lakosságnak csak 1.1 százaléka tudott írni-olvasni. Ma már teljesen felszámolták az írástudatlanságot. Kazahsztánban jelenleg 9.000 iskolában tanulnak a gyermekek.

Turkméniában az 1897-es összeírás adatai szerint 0.7 százalék volt az írástudók aránya. Ma a Turkmén SzSzK-ban 1.200 iskolában 11 ezer tanító tanít.

A forradalom előtt Kirgiziában volt a legkevesebb írni-olvasni tudó: 0.6 százalék. Ma Kirgiziában 1.600 iskola, 10 egyetem és 26 technikum van.

A forradalom előtt Bjelorusszia, Örményország, Azerbajdzsán, Turkménia, Üzbekisztán, Tadzsikisztán és Kazahsztán egész területén egyetlen főiskola sem volt, míg ma ezekben a köztársaságokban 140 főiskolán több, mint 100 ezer hallgató tanul.

A nemzetiségi köztársaságokban kibontakozott a tartalmában szocialista, formájában nemzeti szovjet kultúra. A népek, amelyeknek a forradalom előtt írásuk sem volt, megteremtették nemzeti irodalmukat. A kazah Dzsambul, a tadzsik Sz. Ajni, a dagesztáni Szulejman Sztalszkij és a többiek nevét nemcsak a szovjet hazában, de a Szovjetunió határain túl is jól ismerik.

A szövetségi köztársaságokban nemzeti tudományos akadémiák folytatnak kutatásokat a tudomány minden területén.

A szocialista nemzetek új szellemi arculatának jellemző vonása a szovjet hazafiság és nemzetköziség. A szovjet emberek forrón szeretik hazájukat, de távol áll tőlük más népek lebecsülése. Tiszteletben tartják minden kis és nagy nép függetlenségét és jogait.

A Szovjetunió népei békében és barátságban akarnak élni minden néppel. Ez a forrása a Szovjetunió és a világ minden szabadságszerető népe egyre fejlődő és erősödő kapcsolatainak.

A soknemzetiségű szovjet állam az egész emberiség előtt a népek barátságának és testvériségének bástyájaként, a béke zászlóvivőjeként emelkedik.

Az őszi idényben az elsők közé küzdötte fel magát a sásdi gépállomás

A KÖZPONTI VEZETŐSÉG október 31-i ülésének határozata megállapítja, hogy a mezőgazdasági termelés fejlesztésében a gépállomásokra igen nagy felelősség hárul, elsősorban az ő feladatuk a terméshozam gyors növeléséhez gépi segítséggel hozzájárulni.

*

A sásdi gépállomás fennállása óta mindig az utolsó három között szerepelt. 1954 őszi idényében azonban másképp áll a dolog: a negyedik-ötödik helyre küzdötte fel magát.

Érdemes megvizsgálni, — hogyan emelkedett fel erre a helyre.

Az idei őszi idény is úgy kezdődött, mint a többi, ki-ki a maga megszokott munkáját végezte, lassan, nem „elhamarkodva". Szeptember végén aztán Bíró Sándor párttitkár kibővített pártvezetőségi ülést hívott össze. Az őszi idénytervet részletekre bontották, hogy mindenki világosan lássa, mi a feladata, mikor mennyi munkát kell elvégeznie és időben teljesítse a tervet. Az ezt követő párttaggyűlésen a kommunisták kötelezettségvállalást tettek: Illés Jenő fiatal brigádvezető azt ígérte, hogy november 7-re befejezi őszi idénytervét, Balatoni József pedig versenyre szólította a gépállomás valamennyi traktorosát. Ezután üzemi értekezleten a gépállomás összes dolgozói előtt is ismertették a részletesen, gondosan kidolgozott tervet. Nem sok sikerrel: Sásdon elszoktak már az emberek a politikai munkától, a verseny lelkiismeretes szervezésétől és nyilvántartásától.

— Sok beszédnek sok az alja... — mondogatták a traktorosok és továbbra is a maguk módján dolgozgattak.

*

MARTON ISTVÁN, a gépállomás igazgatójának javaslatára a vezetőség elhatározta, hogy kint a földeken brigádgyűléseket hívnak össze és ott mégegyszer ismertetik elgondolásukat, minden traktorossal külön megbeszélik a teendőit. Néhány nap alatt Marton István igazgató, Bíró Sándor párttitkár, Ábel Nándor műhelyvezető és Horváth Antal vezető agronómus végigjárták a brigádszállásokat. Megérte. Minden brigád vállalta, hogy határidőre teljesíti tervét. Igaz a vezetők is megadták — nyomban a megbeszélés után — a traktorosoknak, ami nekik jár: ruhát, csizmát, sapkát, lámpákat, kijavíttatták a dinamókat, rendbehozatták a brigádszállásokat és ami a legfontosabb, minden traktorost a maga családi otthonához legközelebb eső brigádterületre osztották be, hogy minden nap legalább egyszer legyen meleg étele. Akik nem étkezhetnek otthon, azoknak a legközelebbi földművesszövetkezetnél, napközi otthonnál, célgazdaságnál vagy termelőszövetkezetnél készítik el az ennivalót. A Hetvehelyen dolgozó „DISZ" brigádnak külön kérelme is volt: Ceglédi Lajos traktorost bocsássák el a gépállomástól, mert hanyagul végzi el feladatát, tervét nem teljesíti, hátráltatja az egész brigádot.

Brand István brigádvezetőt a párttaggyűlésen megbírálták hanyag munkájáért, azóta javított magatartásán, sokkal becsületesebben végzi el brigádja ügyes-bajos dolgait. Breidigán Henrik traktorost cséplés után csak nagynehezen tartották meg a gépállomáson egyhónapos próbaidőre. Módot adtak neki, hogy megváltozzék, hogy becsületes, odaadó munkájával visszaszerezze traktoros társai és az egész gépállomás előtt a becsületét. Breidigán Henrik megtartotta szavát, sokkal jobban dolgozik, mint a nyár derekán, rendszeresen kezeli munkagépét, ha nincs is még az elsők között, de jól felverekedte magát.

*

A BRIGÁDSZÁLLÁSI KISGYŰLÉSEK után már bebizonyosodott a gyakorlatban, hogy a párt felvilágosító munkájára szükség van, de a kommunista példamutatás sem maradhat el. Illés Béla Béke-brigádja október 31-ig 124 százalékra teljesítette az őszi idénytervét. A brigád legjobb traktorosa Horváth Ferenc, az utána következő pedig Balatoni József párttag. Mindkét traktoros példamutatóan végezte el az őszi munkákat.

A sokáig utolsók közt emlegetett DISZ-brigád a második helyezett. Ők október 31-ig 115 százalékra teljesítették tervüket. Ebben a brigádban Pávlovics Mihály és Schwáb Imre jár az élen. Amióta Ceglédi Lajos nem dolgozik a brigádban, nem hátráltatja őket a munka elvégzésében, úgy haladnak előre, hogy lassan már a legjobban teljesítő Békebrigádnak teszik bizonytalanná az elsőségét...

Sokat javult a sásdi gépállomás munkája az utóbbi két hónapban, de akad még mit tenni a vezetőknek, traktorosoknak egyaránt. A politikai munka meghozta gyümölcsét, de ennek a munkának semmiképpen sem szabad alábbhagynia. A Komszomol-brigád október 31-ig 31 százalékra teljesítette tervét — legutolsók a gépállomáson. Igaz, sok a fiatal traktoros a brigádban, de ezzel nem lehet minden hibát eltakarni. Muth Antal brigádvezető hanyagsága a főoka a lemaradásnak. Eltűri a fegyelmezetlenséget és a munkák megszervezése körül is sok a fennakadás. A Komszomol brigád még egyszer sem teljesítette tervét, pedig az övék a legjobb terület: Meződ, Vásárosdombó, Gerényes. Nem sokkal különb a Vörös Csillag brigád sem.

*

A SÁSDI GÉPÁLLOMÁS néhány hét alatt sokat fejlődött, csaknem az élre tört. Az őszi idényben még csak a mágocsiakkal versenyeznek, hogy melyik gépállomáson lesz a jobb brigád, hová kerül a járási pártbizottság versenyzászlaja. Tavaszra, ha továbbra is ilyen lendületesen dolgoznak, már a megye valamennyi élenjáró gépállomásával megküzdhetnek a megyei elsőségért. A gépállomás kommunistái, élenjáró traktorosai további állandó és tartalmas politikai munkával segítsék a lemaradottakat, serkentsék jobb munkára őket, mutassák meg az egész megyének, hogy ezután a sásdiakról mindig mint az élenjáró gépállomások egyikéről lehet beszélni.

S. K.

Tsz-építkezések a sellyei járásban

Októberben teljesen elkészült a zalátai termelőszövetkezet ötven férőhelyes sertésszállása és Drávafokon véget értek a 100 férőhelyes sertéshízlalda építési munkálatai is.

A sellyei járásban nemcsak az új épületek átadása közeledik a befejezéshez, hanem jelentős átalakításokkal régebbi istállókat is kibővítenek. Gyöngyösmelléken egy öt holdas dohánypajtán kívül egy ötven férőhelyes szarvasmarha istállót alakítottak át, míg a zádori Uj Hajnal egy tizenkét férőhelyes istállót hozott rendbe.

Díszünnepség a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója alkalmából

A Magyar Dolgozók Pártja Baranya Megyei és Pécs Városi Párt-Végrehajtó Bizottsága, a Megyei és Pécs Városi Tanács, a Hazafias Népfront Baranya Megyei és Pécs Városi Bizottsága november 6-án, szombaton este 19 órai kezdettel a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója alkalmából díszünnepséget rendez a Pécsi Nemzeti Színházban. Ünnepi beszédet mond dr. Ernst Jenő Kossuth-díjas professzor, a Pécsi Egyetem Biofizikai Intézetének igazgatója.

November 7-én, délelőtt 9 órakor koszorúzási ünnepség lesz a pécsi temetőben a szovjet hősök emlékművénél. Beszédet mond Györkő Antal elvtárs, a Pécs Városi Tanács elnöke.

A tanácsválasztás hírei

Úttörők a jelölőgyűlésen

Pécs város területén tartott jelölőgyűléseken, szerda estig 202 jelöltet javasoltak a tanácsba.

Az Ágoston téri Általános Iskola úttörői szerdán este ellátogattak a II. kerület 13-as körzet jelölőgyűlésére. Az egybegyűlteket népdalokkal szórakoztatták. — Kónya György úttörő, Kuczka Péter: „Béke" című versét szavalta el. Nagy tetszéssel fogadták Krassó Erzsi rövid beszédét is, amelyben arra kérte a választókat: „Olyan néniket, vagy bácsikat jelöljenek a tanácsba, akik a mi érdekünkben is eljárnak."

A jelöltek alaposan megvitatták, kikre essék a választás. Huszan szólaltak fel s tettek javaslatot. Végülis Arató Pálnéra és Kumli Györgyné esett a szótöbbség. Ezután a jelölteket megkérték arra, hogy beszéljenek életükről. — Arató Pálnét, a Pécsi Járási Tanács dolgozóját városi, Kumli Györgyné háztartásbeli t pedig kerületi tanácstagnak jelölték.

Körültekintően választják meg jelöltjeiket a dolgozók

Szerdán este a sörgyár kultúrtermében is jelölőgyűlést tartottak. A résztvevők közül hatan szólaltak fel. Varga Lajost, a Pécsi Közlekedési Vállalat gépkocsivezetőjét körzeti jelöltnek, Jeszenszky László hűtőbádogost pedig városi jelöltnek választották.

*

A II. kerület 17-es körzetében is úttörők köszöntötték a jelölőgyűlést. A jelenlévők közül tizenketten szólaltak fel. Pellérdi Józsefet, a Pécsi Fodrászipari Vállalat üzemvezetőjét városi tanácstagnak, Sznobel Máriát, a dohánygyár munkásnőjét pedig kerületi tanácstagnak javasolták.

*

A II. kerület 9-es körzetében Krizmanics Istvánt, a Mezőgazdasági Szerárugyár szerszámlakatosát jelölték a városi tanácsba. Az idős ember megköszönte a jelölők bizalmát, többek között ezt mondotta: „Két fiam katona, ők a hazát védik. Ha megválasztanak tanácstagnak, én is helyt fogok állni, harcolok a hibák ellen, hogy minél jobb eredményeket érjen el az ország."

A tanácstagok jogairól

Az új tanácstörvény jelentősen bővíti a tanácstagok jogkörét, szélesebb teret biztosít a tanácstag önálló kezdeményezésének, közérdekű tevékenységének.

A tanácstag alapvető joga: a tanács egész munkájában résztvehet. Tagja lehet tehát a tanács bármelyik állandó vagy ideiglenes jellegű bizottságának, s ha a tanács ezzel megbízza, — bizonyos esetekben egymaga is képviselheti az egész tanácsot. Megválasztható bármelyik tanácsbeli tisztségre.

Mindezekhez a jogokhoz a választók bizalma juttatja a tanácstagot, éppen ezért a tanács bármelyik tisztségében vagy bizottságában működjék is, munkáját úgy kell végeznie, hogy azzal a választók érdekeit szolgálja.

A tanácstagnak joga van ahhoz is, hogy a tanács és a végrehajtóbizottság elé terjesszen megvizsgálás végett minden olyan kérést és javaslatot, amely azok hatáskörébe tartozik. A tanácsüléseken felszólalhat és szavazatával résztvesz a határozatok meghozatalában. A végrehajtóbizottságtól és a szakigazgatási szervek vezetőitől munkájukkal kapcsolatban felvilágosítást kérhet, illetve kérdést intézhet hozzájuk, amelyre szóban, vagy írásban 15 napon belül kötelesek válaszolni. A tanács alá rendelt szervektől és vállalatoktól ugyancsak kérhet felvilágosítást közérdekű ügyekben és azok kötelesek a felvilágosítást megadni.

Ezek a jogok azt jelentik, hogy a választók — a tanácstag közreműködésével — ellenőrizhetik a tanácsnak és alárendelt szerveinek a munkáját, számonkérhetik a mulasztásokat és hibákat, s ha tanácstag helyesen él ezekkel a törvényadta jogokkal, állandóan tisztán láthatják a tanács és a hozzátartozó szervek munkáját, tájékozódhatnak arról, hogyan halad problémáik megoldása.

„Villámgyors ügyintézés"

Szeptember 26-a idén vasárnapra esett. Molnár István, a híres komlói vájár ezen a napon nem szállt le a bányába. Le sem pihent a fáradságos hét után, szórakozóhelyen sem látták: egyenesen kiutazott Bogádra — választóihoz.

Fejkendős nénikék, panaszukkal indulatosan előhozakodó parasztemberek sorolták el bújukat-bajukat országgyűlési követünknek. A fogadónap végére beteltek a kis füzet oldalai a ceruzasorokkal, a választók meg bizalommal: majd csak eligazítja ügyüket a Molnár elvtárs.

Hát rajta nem múlott — még szeptember 30-án lediktált Komlón 6 levelet a megyei tanácshoz, a pécsi járási tanács illetékes osztályaihoz, a községi végrehajtó bizottságnak Egerágra, — egyet a Begyűjtési Hivatalnak. Kérte — intézkedjenek Bódis János, Kisgadó Józsefné, Varga József és Radó Mártonné dolgában és — írják meg neki is, — mit tettek ügyükben.

Szeptember, október, november.

Negyedike — csütörtök.

Molnár elvtárs kilenc hét leforgása alatt több, mint kétszáz métert haladt előre vágatával, — ugyan, mint intézték el az illetékesek a levelében kérteket?

Megyei tanács:

— Éppen ma akartunk válaszolni Molnár elvtársnak, hogy megvan a pénz...

Ez még szerencse, hely rehozhatják végre kútjukat a bogádiak. Igaz — ezt sem ők, sem a képviselő nem tudják kiolvasni a csillagok járásából, de fontos, hogy kilenc hét után most már alighanem válaszolnak...

Járási tanács pénzügyi osztályvezetője:

— Nem is láttam az ügyet. De tudok róla! Kint van az illetékes adóügyi tisztviselőnél.

— Válaszoltak Molnár elvtársnak?

— Nem, mert illetékességből az egyik levelet áttettük máshova.

— A másik kettőre sem?

— Nem. De majd válaszolunk.

Dicséretes dolog, de a megyei és járási tanácsok után menjünk egy fokkal lejjebb a közéleti garádicson, az egerági községi tanács titkáráig.

— Hogyan válaszoltunk volna? Annyi a dolgunk, hogy még...

— Mégis, egy kis időt szakíthattak volna...

— Könnyen beszél maga a drót túlsó végén. Dejszen csak jönne ki, látná, mi dolgunk van a választási előkészületekkel kapcsolatban...

És mondja, mondja, mint a vízfolyás, a hangja sem csuklik meg a hanyagság miatti lelkiismeretfurdalástól. Tovább már nem is érdeklődöm, csak egy valamin gondolkodom el önkéntelenül: ha egy országgyűlési képviselő levelére még kilenc hét múltán sem válaszolnak az illetékes megyei és járási szervek, mennyit késlekednek, ha egy miniszternek kell válaszolniok?

Vagy az egyszerű embereknek — a választóknak?!

Mert lehet tengernyi munka, tengernyi szempont, a dolgozók ügyeinek lelkiismeretes elintézése mégiscsak a legjobb módja a tanácsválasztások előkészületeinek. De amint látszik, könnyebben halad előre Molnár elvtárs százmétereket az elővájásban, minthogy egy egy levél megszületne a megyei és járási tanácsokon.

Igaz — a közöny erősebb a legkeményebb sziklánál is és tollal nehéz rést verni rajta.

Mondják — jóindulattal még ezen is áttörhetünk.

Érdemes volna kipróbálni.

MINDIG AZ ÉLEN...

Sorra kérdezhetné valaki István-akna és Vasas sokszáz bányászát, s egyet sem találna, aki ne ismerné Szlavek Antal frontmestert, a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottságának tagját. Népszerű ember? — Több annál! Évtizedek óta megszokták a bányában, hogy őrá figyeljenek, őt kövessék. Mindig az élen, mindig a legjobbak között volt, s sohasem ingott meg.

A felolvasó teremben találkoztunk vele. Egyszerű, közvetlen, 43 év körüli kissé zömök férfi. Dióhéjban mondta el életét: a mindennapi közismert bányászsorsot elevenítette meg — csupán egy volt feltűnő: a sok kitüntetés.

Még 1946-ban történt, hogy csapata egyik tagját betemette a szén. Megmentette. Akkor kapta az első kitüntetést, „Az önfeláldozó életmentésért" jelvény ezüst fokozatát. Egy évre rá „Az önfeláldozó életmentésért" jelvény aranyfokozatát is megszerezte. Azután már sűrűn következtek egymás után a kitüntetések: sztahanovista oklevél, őt és tízéves bányamentő jelvény, élmunkás-jelvény, „kiváló bányász" jelvény, a Népköztársasági Érdem érem arany fokozata és a Szocialista Munkáért Érdemérem. Csapatát díszoklevéllel jutalmazta a Bányaipari Dolgozók Szakszervezete, mert a tavalyi bányásznap tiszteletére indított munkaversenyben a legjobb eredményt érte el. Hány versenyszakaszban volt már első csapata? Nehéz volna megmondani. Egy azonban tény: évek óta csupán egy szer fordult elő, hogy havi tervét nem teljesítette.

— Izig-vérig bányász — mondják munkatársai. — Szereti az embereket és senkivel sem kivételezik.

Tőle nem vágynak el a csillések. Két évvel ezelőtt például nyolc új bányász került csapatába és ma már valamennyien vájárok.

Nem csoda tehát, hogy most a forradalmi héten is az elsők között van csapatával. Ennek az elsőségnek azonban külön története van. Érdemes feleleveníteni.

Amikor Szlavek Antal, mint megyei küldött a Hazafias Népfront Országos Kongresszusára utazott, csapata 116 százalékon állt. Budapesten talál kozott bátyjával, a komlói 100-as frontbrigád vezetőjével és a kongresszus lelkesedésének hatására elhatározták, párosversenyre lépnek november 7. tiszteletére.

Itthon azonban kellemetlen meglepetés várta — csapata 85 százalékra esett vissza, és napi tervét 120 csillére emelték. Szlavek elvtárs már az első műszakon beszámolt csapatának a kongresszusról s elmondta a tervét is. Elgondolását helyeselték.

— 120 csille a tervük — ők 130-at vállaltak. Néhányan a vájárok közül három süvegfahossz kitermelését ígérték. A többiek 2—2 és fél süveghosszra tettek felajánlást. A palaszázalékot is fél százalékkal akarják csökkenteni. „Legyen ez is papíron" — mondták és belevették a szerződésbe. Azután elhatározták, hogy vállalásuk teljesítése érdekében szerződést kötnek az aknai műszaki vezetőivel is.

Nagy Károly mezőbizottsági elnökkel megfogalmazták a párosversenykihívás és a szerződés szövegét is — Igen sokszor akadályozta termelésüket az ürescsillehiány. A csapat most tíz csillével többet ígért az előirányzatnál, érthető, hogy elsősorban azt kívánták a műszaki vezetőktől, biztosítsanak elegendő üres csillét.

A nyugati bányamező ü. b. elnöke másnap a műszaki vezetőkkel ismertette a Szlavek csapat versenyszerződését. Börzsei bányamérnök azonban nem írta alá, szállítási és egyéb nehézségekre hivatkozott.

A csapat műszak után beszélt a mérnökkel, ő azonban nem engedett, sőt azt tervezte, hogy átszervezi a csapatot. Az Ü. B. nem értett egyet az elgondolással, a csapat tagjai méginkább ellenezték. Elmondták: inkább éjjel járnak műszakra, de a csapatnak együtt kell maradnia.

Két napig tartott a vita. Már a második nap éjjel kezdtek dolgozni, hogy az üresccsillét a műszakiak biztosítani tudják. A csapat állta szavát. Most már Börzsei bányamérnök is engedett és aláírta a szerződést. A Szlavek csapat pedig elküldhette a versenykihívás szövegét Komlóra.

A frontbrigád mint mindig, most is kitett magáért. Az október havi tervet az elmaradás ellenére is sikerült túlteljesíteniök. A forradalmi műszak első napján pedig hozzáfogtak új vállalásuk valóraváltásához, a napi 130 csille szén kitermeléséhez.

LEVELEZŐINK ÍRJÁK

Gyöngyösmelléken végeztek a vetéssel, elsők az adófizetésben

Községünk dolgozó parasztjai teljesítették november 7-re tett fogadalmukat: október 25-én befejeztük az ősziek vetését. Ezzel egyidőben végeztünk a burgonya és a kukorica betakarításával is. Napraforgóbeadásunkat 90, burgonyabeadásunkat 100, kukoricabeadásunkat pedig 80 százalékra teljesítettük. Adófizetésben községünk második helyen volt a járásban, most az első helyre kerültünk.

Most az őszi mélyszántást végezzük. A tanácsválasztások napjára ezt is be akarjuk fejezni.

GAJCSI JÁNOS
v. b. elnök

Egerek eszik az aprómagot

Birjánban 25—30 mázsa aprómag (vöröshere, lucerna) vár cséplésre. — November van és a kozármislenyi gépállomás még a mai napig sem küldött gépet. Az egerek már jócskán pusztítottak a magvakból, félő, hogy mire cséplésre kerül a sor, tönkre megy az egész.

Ifj. Novrecky Lajos

*

A magyaregregyi gazdák még október elején értesítést kaptak a mágocsi gépállomástól, hogy október 9-ig tartózkodik községükben az aprómag-cséplőgép. Egy hónap telt el azóta, de a gép még a mai napig sem érkezett meg. 80 hold aprómag termése vár kicséplésre Magyaregregyen — reméljük már nem sokáig.

Kutasi Bálint
a sásdi J. B. instruktora.

Több, mint kétezer kacsát szállított piacra a Beremendi Vörös Csillag Állami Gazdaság

A Beremendi Vörös Csillag Állami Gazdaság 260 két és fél—három kilós sovány kacsát adott el a Siklós környéki dolgozóknak. A napokban pedig kétezret szállítottak a városiak ellátására.

Már gondoskodtak a jövőévi tenyészetről is: tavaszra 6000 kacsa keltetését tervezik, ezért 550 gyönyörű tenyészkacsát hagytak meg.

A nyár elején a környékbeli aszszonyok úgy vélekedtek a gazdaság kacsatenyésztéséről, hogy a „géppel keltetett kacsa nem lesz jó". Ennek az ellenkezője bizonyosodott most be a siklósi piacon, úgyhogy máris többen érdeklődnek, lesz-e tavaszi napos kacsa eladó?

Szabó Károly

Indítsák később a délutáni bissei autobusz-járatot!

Nemrég közölte a MÁVAUT, hogy segíti megjavítani a pécsi közlekedést. Szeretnénk, ha a Pécs—Bisse közti járat délutáni indulását is módosítanák, mégpedig úgy, hogy a delután 12.40-kor induló busz csak 15.30 vagy 16 órakor közlekedne. Jelenleg ugyanis az a helyzet, hogy 12.40-től 14 óráig, vagyis körülbelül egy óra alatt indul a bissei, a siklósi és beremendi autobusz. Vissza csak a 12.40-es bissei jön. Jobb lenne, ha ez a járat később indulna Pécsről is, meg vissza is.

Nagyon sokan járnak ki ugyanis Pécsről a Sertéstenyésztő Vállalathoz, a földművesszövetkezetekhez, a tanácsokhoz és a Termény-forgalmi Vállalat telepeihez és ezek az elvtársak csak félmunkát végezhetnek, mert két óra tájban már rohanniok kell a buszra. Ha ezt az egy járatot lekésik, elindulhatnak gyalog a 14 kilométeres úton, mert másnap reggelig Pécsre nincs közlekedés. A vasút meg — akár Ócsárdra, akár Pécsudvarra — 10 kilométerre van.

Szalánta, Bosta, Németi, Turony, Bisse, Csarnóta, Garé községek dolgozó parasztjai is szívesen vennék, ha Pécsről később indulna az autobusz. Reggel rendszerint árut visznek be a piacra, 11—12 óráig a piacon árusítanak, s csak azután mehetnek a bevásárlásokat elvégezni. Sokszor több boltot is végig kell járniok, mire megfelelő áruhoz jutnak és bizony nem mindig sikerül az autót elérniök. Tehát a Pécsről kijáró dolgozók s a Pécsre menő parasztoknak is jobb lenne, ha később indítanák a bissei járatot. Aki korábban elvégzi munkáját Pécsett, haza tud menni a siklósival vagy a beremendivel is.

Reméljük, hogy kérésünket hamarosan teljesítik, ami annál is könnyebben megvalósítható, mert a bissei járat inga-járat és más vonalakhoz nincs csatlakozása.

Gyenis József
a B. M. Terményforgalmi Vállalat dolgozója.

Az ócsárdi tanácselnöknek

Szeptember végén a községi tanácsok igénylése alapján kiszállításra kerültek a községi juhállományok szaporításához szükséges állami kosok. A leszállítást követő napokban a megye összes községei átvették a részükre küldött állami apaállatokat, kivéve az ócsárdi községi tanácsot.

A Pécsi Állattenyésztő Állomás Ócsárd község három kosát Pécsett Megyeri út 44. szám alatt helyezte el másnapig.

Közel öt hét telt el azóta, de a kosok még mindig itt időznek Pécsett. Péter elvtárs, a tanács elnöke legalább 10 esetben kapott utasítást a járási és megyei tanácstól, az állattenyésztő állomástól az átvételre, de hiába. Neki úgy látszik mindegy, szaporodik-e a juhállomány vagy sem.

A kosok ellátásáért 600 forintot tartozik fizetni az ócsárdi tanács elnöke, de nem az állam pénzéből, hanem a saját fizetéséből, még akkor is, ha közben szabadságon volt és a titkár nem intézkedett a kosok elszállításáról.

SASS KÁLMÁN
állattenyésztési osztályvezető.

Mi is szeretnők fejleszteni állatállományunkat

Hét hold szántóterületen dolgozom. Igyekszem munkámat a jó gazda pontosságával időben és jól elvégezni. Búzát három holdon vetettem, a többi földemet pedig már előkészítettem a tavaszi vetéshez.

Dolgozó parasztársaim is a legnagyobb igyekezettel végzik munkájukat. Nagyon kevés már a parlagon heverő föld határunkban.

Munkánk van bőven. Szívesen dolgozunk különösen akkor, ha semmiféle gátló körülmény nem zavarja meg az egyenletes munkavégzést. Vannak azonban ilyen gátló körülmények is községünkben. Állatállományunk nem a legjobb. Szerettük volna gyarapítani, de úgylátszik, hogy azok a szervek, akiknek módjában lenne szándékunkat elősegíteni, kérő szavunkat nem hallgatják meg.

Apaállataink eltűntek a községből. A bikaistálló szeptember 11-től üres. Mi lesz itt a szaporodással? Hogyan jusson több hús és tej a dolgozók asztalára, ha nincs tenyészállat? Másik községekbe kell vezetnünk a teheneket folyatásra.

A népfront-programba felvettük az állattenyésztés fejlesztését, a bikák pótlását. Kérjük az illetékeseket, hogy programunk véghezvitelához adják már egyszer jóakaratukat, hallgassák meg két hónap után végre kérésünket és küldjék már a régóta várt apaállatokat.

GELENCSÉR SÁNDOR
dolgozó paraszt

Dunaszekcsőn nincs szükség helyszini elszámoltatásra ...

Dunaszekcső dolgozó parasztsága az 1954-es gazdasági évre 100 százalékra teljesítette tojásbeadását. — Baromfibeadásukkal 67 százalékra állnak, de a begyüjtés jól halad, mert egy-egy alkalommal 6—8 mázsa sovány és kövér baromfit szállítunk el a községből.

A jó eredményhez jelentősen hozzájárul a termelőszövetkezetek kötelességtudása — október 30-ra teljesítették az egészévi tojás- és baromfibeadásukat. Élenjárnak a begyüjtésben: Menyhei János 10 holdas, Kramer József hétholdas és Sasvári Ferenc négyholdas egyéni gazda.

...Baksán sok a mulasztó

Baksán több olyan dolgozó paraszt él, aki még a múlt évi tojás- és baromfibeadással is adós s ezévi beadását sem rendezte. Krémer Péter kliencholdas, Füzes János hétholdas és Molnár József 10 holdas gazdát például a tanács elszámoltatta, mert ebben az évben sem tojást, sem baromfit nem vittek a begyüjtőhelyre. Az elszámoltatás hatására másnap 13 gazda teljesítette beadását.

Ostoros István
a Baromfi- és Tojásbegyüjtő Vállalat igazgatója

SPORT

Rendezzenek több kerékpáros versenyt!

Baranya megye kerékpáros sportja nem fejlődik a kívánt mértékben. A többi sportág mellett a kerékpárosok eredményei elmaradnak.

Mi ennek az oka? Pécsett jelenleg a Pécsi Bányász, Pécsi Lokomotiv, a Pécsi Vörös Lobogó, a Pécsi Postás működtet kerékpáros szakosztályt. Vidéken igazi kerékpáros szakosztály nincsen, időnként rendeznek kerékpárversenyeket, a versenyek után azonban marad minden a régiben, a következő évben megrendezésre kerülő versenyekig.

Pécsett közel 100 ezer forintot fordítottak a sportkörök és MTSB ebben az évben a kerékpáros sportra.

Számos versenyző kapott új versenykerékpárt. Természetesen, hogy a kerékpáros sport tovább fejlődhessék, ahhoz még több versenykerékpárra volna szükség. De feltétlenül szükséges volna a versenykerékpárok, versenyszingók jobb elosztása is. Az Építők a tavasszal megalakították kerékpáros szakosztályukat, több kerékpárt és szingót kaptak. A szakosztály rendezett is kezdők részére háziversenyt, de ennyből állt a szakosztály egész évi munkája. Most olyanok kerékpároznak vigan a gépekkel és használják a szingókat, akiknek a kerékpáros sporthoz semmi közük sincs. A Vörös Lobogó kerékpáros szakosztályánál is több gép van, de a hőrgyári kerekesek már hónapok óta nem indultak versenyen. A Postás kerékpárosai ezzel szemben nem rendelkeznek versenygépekkel, pedig szeretik ezt a sportot és többször bebizonyították tehetségüket.

Igen sokat panaszkodnak arról is a pécsi kerékpárosok, hogy nincs versenyzési lehetőségük, kevés a verseny, melyen részt vehetnek.

Pécsett ebben az évben alig volt kerékpáros verseny.

A megrendezett versenyek nagy része a különböző bajnokságokból tevődött össze. A sportkörök nem rendeztek versenyeket. Ahhoz, hogy valaki eredményt tudjon elérni, szükséges a megfelelő versenyzési lehetőség, nem beszélve a versenyre való alapos felkészülésről.

Budapesti és vidéki versenyekre nem tudnak felmenni a szükös költségvetés miatt. De bai van a versenykiírásokkal is. A versenykiírásokat igen sok esetben elkésve kapják kézhez a szakosztályok, olyan időben, amikor már nem tudnak felutazni a versenyekre. Több versenyről maradtak le így ebben az évben a Pécsi Lokomotiv kerékpárosai. Igen alkalmasak a kerékpársport népszerűsítésére a háztömbkörüli versenyek. A Szabadság út, Rákóczi út, Rét utca és a vasuti rakpart útvonal betonburkolata, melyen régebben a versenyeket rendezték, igen rossz állapotban van, versenyek rendezésére jelen pillanatban nem megfelelő.

A kerékpáros társadalmi szövetség vezetői, bár szeretik a kerékpáros sportot, keveset törődnek munkájukkal.

Több esetben előfordult, hogy a társadalmi szövetség titkára Molnár elvtárs értekezletre hívta össze a társadalmi szövetség tagjait, az értekezlet azonban elmaradt, mint legutóbbi alkalommal is, mert azon még Molnár elvtárs sem jelent meg. A társadalmi szövetség nem fejtett ki megfelelő propagandát a kerékpáros sport érdekében. A nagyritkán megrendezett versenyek eredményeit, jegyzőkönyveit pedig megkésve továbbították az illetékes TSB-hez. Megfeledkeztek a minősítések szorgalmazásáról is. A Lokomotiv a közelmultban már leadta versenyzői minősítését, a többi pécsi kerékpárosé azonban még mindig hiányzik.

Mindent egybevetve a kerékpáros sport fejlesztése érdekében elsősorban versenyekre van szükség. Rendezzenek a sportkörök hétről-hétre különböző versenyeket, a budapesti sportkörök mintájára. Ne csak a TSB-től várják a versenyek rendezését a sportkörök. Szükséges a fiatalság beszervezése is. A tehetségkutató versenyek alkalmával feltűnt, fiatalokat vonjak be az egyes szakosztályok munkájába. Feltétlenül szükséges a szingók és a kerékpárok jobb elosztása. Az OTSB csak olyan egyesületi sportköröknek juttasson versenykerékpárokat, melyeknél valóban a versenysportra használják azokat.

A társadalmi szövetségnek többet kellene törődni a sportág ügyeivel.

Olyan vezetőkre van szükség, akik nem tisztséget látnak vezető helyükön, hanem feladatokat, melyeket meg kell tenni oldani. Vannak Pécsett tehetséges kerékpárosok. Pálfi, Kéméndi, Toldi, Borkovics és a többiek tehetség dolgában nem maradnak el a többi magyar kerékpárostól. Csak lehetőséget kell nekik adni arra, hogy tehetségüket bebizonyíthassák.

Ismerjük meg a szabályokat!

Ebben a rovatunkban hétről-hétre közlünk labdarugó szabálymagyarázatot. Mai közleményünkben a kapus játékával foglalkozunk.

A kapus az egyedüli játékos, akinek a 16-os büntető területen belül joga van a labdát szándékosan is kézzel érinteni, megfogni vagy bárhogyan mozjátszani kézzel, ököllel, vagy karral.

A büntető területen kívül a kapus is mezőnyjátékosnak számít, a labdának kézzel történő érintésekor szigorított szabadrugást ítél ellene a játékvezető. A kapus támadása a játéknak megengedett módja. Különbséget kell tenni, hogy a kapus megtámadása az ötösön belül vagy kívül történik. A kapust a kapu előterén belül szabályosan csak akkor lehet támadni, ha a labdát megszerezte, azt magánál tartja vagy ha még nincs a labda a birtokában, de szándékosan akadályozza ellenfelét. Ez a védettség csak a kapu előterében érvényes. Ha a kapus védés közben elhagyja a kapu előterét, támadhatóság szempontjából olyan elbírálás alá esik, mint a többi mezőnyjátékos. Tekintet nélkül arra, hogy a labda birtokában van vagy sem.

A kapus támadásánál a testtel való lökést, sodrást értjük. Amikor is az azonos testhelyzet, mell-mellel, váll-vállal történhet. A kapust lábbal támadni semmiképpen sem szabad. Kezéből, öléből labdát kirugni nem szabad, ennek még a kísérletét is büntetni kell.

Ha a kapus védés közben időbeli sorrendben később nyúl a labda felé, illetve a csatár lába előtt ér a labdához és e közben sérül meg a kapus, ilyen esetben büntetésnek helye nincs. Ellenkező esetben, ha a kapus előbb érinti a labdát a csatár mégis belerug a labdába, a csatár cselekménye szigorított szabadrugással büntetendő.

Joga van a kapusnak azt a csatárt, aki őt támadja szabályosan visszalökni, elsodorni.

Má kezdődik az MTSB országos háromtusa, négytusa versenye

Az MTSB országos háromtusa és négytusa versenyt rendez. A verseny ma kezdődik a párbajtőrvívással, melyet az Egyetemi Tornacsarnokban négy óraj kezdetiel bonyolítanak le. Holnap délelőtt a szabadság harcos lőtéren a pisztolylövést tartják majd délután az úszóversenyt bonyolítják le a Ped. Főiskola uszodájában. A verseny befejező része, a mezei futásra vasárnap délelőtt kerül sor a Mecseken. A nagyszabású három és négytusa versenyre több mint 40 versenyző nevezett. Számos budapesti és vidéki sportkör is elindítja versenyzőit.

* **Pécs megyei jellegű város lett. Ezzel kapcsolatban különböző bajnokságok rendszerét átszervezik. A pécsi városi TSB ugyan olyan jogokat kap mint a megyei TSB és közvetlenül az OTSB alá fog tartozni a jövőben. Pénteken este az MTSB Kulich Gyula utcai helyiségében fél 6 órai kezdettel az OTSB sportoktatási hivatalnok munkatársa a bajnokságok új rendszeréről tart előadást. Az értekezleten a társadalmi szövetségek vezetőinek megjelenése kötelező.**

* **Természetjárás.** A Lendület SK Természetjáró Szakosztálya túrát vezet a Mecsekre. Indulás f. hó 7-én, vasárnap háromnegyed 8 órakor a Széchenyi térről induló ürögi autóbusszal. Turavezető dr. Oppe Sándor. Vendégeket szívesen látnak.

* **NB I. eredmények:** Szerdán délután több NB I. mérkőzést játszottak le. A mérkőzések eredményei: Bp. Vasas—Bp. Dózsa 4:2. Győri Vasas—Bp. Kinizsi 3:2. Dorogi Bányász—Csepel Vasas 0:0. Salgótarjáni Bányász—Vasas Izzó 1:0. Szegedi Haladás—Diósgyőri Vasas 3:0. Bp. Honvéd—Szombathelyi Lokomotiv 4:1.

A szigetvári járási labdarugó bajnokság állása

1. Szigetvári VL II.	20	18	1	1	87:14	37
2. Patapoklosi	21	13	3	5	44:36	29
3. Szentdénes	20	12	2	6	34:24	26
4. Mozgó	20	12	1	7	64:40	25
5. Kinizsi II.	20	12	1	7	58:39	25
6. Szentegát II.	20	9	3	8	33:21	21
7. Hobol	21	9	2	10	35:59	20
8. Nagydobsza	21	7	2	12	22:47	16
9. Görösgal	19	7	1	11	23:45	15
10. Nagyváty	10	5	—	5	18:29	10
11. Tótszentgyörgy	20	2	3	15	22:61	7
12. Hársági Traktor	visszalépett					

— **Tánciskola kezdődik** 9-én, kedden este fél 8 órakor a November 7. Kultúrotthonban.

— **Halálozás:** Csótai Jánosné sz. Korpusz Katalin temetése pénteken 2 órakor lesz.

Rádiót veszek, vasaló, rezsó, rádiójavítás. Hősmannál, Aradi vértanuk útja 11. Tel: 43-38.

FOGTECHNIKAI iparomat tovább gyakorlom. Fogsor javításokat soronkívül készítek. Vajda Lajos. Pécs, Mártirok u. 7. emeleten. Telefon: 42-12.

NOVEMBER 1-én Mohács—pécsi reggeli motorvonatban elveszett egy hegedű, fehér csomagolópapírba göngyölve. Megtaláló magas jutalomban részesül. Pécs, Kulich Gyula u. 15. sz.

SZAKMÁSÍTOTT jogosítvánnyal személy, esetleg teher gépkocsira elhelyezkednék. Értesítést: Verb. Hal tér 1 számra.

ZÜNDAPP 250-es motorkerékpár, kifejezetten jókarban, eladó. Rákóczi út 48.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja
Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32. 15-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz.
Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Melles Rezső

HÍREK

PÉNTEK, NOVEMBER 5

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Imre. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** — Várható időjárás péntek estig: felhőátvonulások, ma főként keleten több helyen, holnap már csak egy-két helyen eső. Mérsékelt északi szél. Az éjszakai lehülés főleg nyugaton erősödik, s ott helyenként talajmenti fagy is lesz. A nappali hőmérséklet kissé emelkedik. A fűtés alapjául szolgáló várható hőmérséklet: 4—9 fok között.

— **Pécs Város Tanácsának** Népmővelési Osztálya felhívja Pécs város dolgozóit, az üzemek, vállalatok, hivatalok vezetőit, hogy november 7-e, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom ünnepe alkalmából a középületeket, üzemeket, hivatalokat, lakóházakat zászlókkal, drapériákkal díszítsék fel. A díszítést november 6-án délután 4 óráig kell elkészíteni és ettől számítva 48 óráig kell fenntartani.

— **A pécsi járásbíróság** november 8-án, hétfőn és 9-én, kedden a Doktor Sándor Kultúrotthon nagytermében vonja felelősségre Kiss Jánost, Balogh Jenőt, dr. Telfel Zoltánt és bűntársait megvesztegetés, üzérkedés valamint társadalmi tulajdon sérelmére elkövetett csalás miatt. A bírósági tárgyalás nyilvános és reggel 8 órakor kezdődik.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZÍNHÁZ

Kálmán Imre: Csárdáskirálynő. Este 7 órakor. Szelvénybérlet B)

MOZI

Kossuth: Két úr szolgája (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Petőfi: Rokonok (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).

Park: Hűtlen asszonyok (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Kossuth (Mohács): Rokonok (6, 8 órakor)

*

A Pécsi Nemzeti Színház művészei november 5-én, este fél 8 órai kezdettel Vasas II-őn bemutatják Csizmarek Mátyás: Bujócska című színművét.

A Pécsi Rádió mai műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

PÉNTEK

18.30: Táncoló billentyűk. Balassa Tamás táncdalokat, Citra György Strauss keringőket zongorázik.

18.40: Egy öreg munkás Leninről beszélt. — Garami László írása.

18.50: Irávendégek, Kossuth-díjasok Pécsett.

19.05: Részletek a Pécsi Nemzeti Színház Csárdáskirálynő című előadásából.

19.25: Megnövekedett jogok, nagyobb lehetőségek. — Balogh Mária írása.

19.30: Bíráló szemmel...
1. Jobb kenyeret a pécsi dolgozóknak!
2. Miért hallgatott el ismét Kiss Istók bácsi?

19.40: Délszlávnyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

MAGTERMELTETŐ Vállalat értesíti a vele jogviszonyban álló Állami Gazdaságokat, Termelőszövetkezeteket és egyéni termelőket, valamint a közgazdasági és egyéb szerveket, hogy a Vállalat központja Bajcsy Zsilinszky u. 3. sz. a'ól Megye u. 16. szám alá költözött át. Telefonszáma változatlanul 17-32, termelési osztály 17-20.

MEGYEI VALASZTMÁNYI ÉRTEKEZLETET TART A KIOSZ

A KIOSZ november 8-án, hétfőn délelőtt 9 órakor Pécsett, a Rákóczi út 24 szám alatt megyei választmányi értekezletet tart. A vezetőségi beszámolót Farkas Béla megyei titkár tartja. A beszámolóbeszédben a Hazafias Népfront és a Szabadszervezet kapcsolatával, a tanácsválasztásokkal foglalkozik, majd értékeli az Országos Küldöttgyűlés határozatainak végrehajtását szervezési, nevelési és gazdasági téren, végül ismerteti a KIOSZ előtt álló feladatokat.

ÉRTESITJÜK bányanyugdíjasainkat, hogy az 1954/55. fűtőévadra a nyugdíjas szénczédulák kiosztását f. évi november 5-én megkezdjük az alábbi helyeken d. e. 10 órától 12 óráig: Pécs 6, Szabolcs, Vasas, Ujhegy és Bányalazgatósági munkaügyi osztályokon. Nyugdíjhatározatát és utolsó nyugdíjszelvényét mindenki hozza magával. Pécsi Szénbányászati Trösz Munkaügyi Osztálya.

ELADÓ 16 és 24 kalapácsos daráló 14 HP villanymotorral indító ellenállással. Tóth József Bonyhád, Vörösmarty tér 20.

ELADÓ: Demizsonok, cukorkásüvegek mosódélvánnyok, pék-kosár, 100 literes petróleum tartály. Szilágyi Dezső u. 50.

RÉZ fúvóhenger eladó Kustyán vízvezetékszerelő, Irányi Dániel tér 7.

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 264. SZÁM — ARA 50 FILLER — SZOMBAT, 1954 NOVEMBER 6

A MAI SZÁMBAN:

Farkas Mihály elvtársat jelölték a budapesti városi tanácsba a XI. kerület lakói. (2. o.) — Emelkedik a szovjet dolgozók jóléte. (2. o.) — A közgyűlés határozott: minden családtag dolgozzék a közösben! (3. o.) — Munkánkkal, élettapasztalatunkkal támogatjuk fiatal jelöltjeinket, — fogadták meg a pécsbányai 36-os körzet választói. (3. o.) — A béke-mozgalom hírei (4. o.)

Az „országosméretű elégedetlenség" választása

Valóra váltak az előzetes jóslatások, igazolást nyertek a közvéleménykutatók százalékszámai. Az amerikai kongresszusi választásokon vereséget szenvedett Eisenhower és Dulles republikánus pártja, az előttünk álló két esztendőben a Demokrata Párt ellenőrzi az Egyesült Államok törvényhozását. A hivatalos eredmények szerint a képviselőházban 232 demokrata és 203 köztársasági képviselő lesz; a szenátusban 48 demokrata és 47 köztársasági szenátor foglal majd helyet és az egyetlen pártonkívüli szenátor is kijelentette: a demokratákkal szavaz. Ha hozzátesszük, hogy a 33 állam kormányzójának újjáválasztásánál is öt kormányzói tisztet vesztettek el a republikánusok, vereségük képe még teljesebb.

Nem volt meglepetés. Annak ellenére, hogy Eisenhower alig néhány órával a választások előtt bizonygatni próbálta, a szavazók választása nincs kapcsolatban a kormány politikájáról alkotott véleményükkel — a józanabb amerikai körök másként látták ezt. A kongresszusi választások — írta a Washington Star című lap — „az országos méretű politikai elégedetlenség légkörében folynak majd le." Igaza volt. Az Egyesült Államok választóinak minden okuk megvolt arra, hogy elégedetlenkedjenek Eisenhower kormányának politikájával.

Egészen a választási kampány legkezdetén Humphrey Minesota állam demokratapárti szenátora egy fényképet húzott ki a zsebéből. „Idenézzetek, — mondta. — Ez a fénykép azt ábrázolja, amint a virágzó Amerikában másfél háztömb hosszúságú sor húzódik egy konyha előtt. A sorban álló emberek egy kevés levesnek nevezett löttyöt szeretnének kapni." Talán mondanunk sem kell, hogy a „löttyre várók" munkanélküliek, azok közül valók akik már nem kapnak munkanélküli segélyt sem és könyöradományért esedeznek, hogy megmeneküljenek az éhhaláltól. Igen, az amerikai gazdasági válság új jelenséggel is meglepte a munkanélkülieknek szinte állandóan növekvő seregét. A bányavidékeken, — különösen Kentucky, Nyugat-Virginia és Pennsylvánia államokban — számos munkanélküli már felemésztette nyomorúságos munkanélküli segélyét és élelmiszeradományokra szorul. Ez azonban — amint a United Mines Workers Journal bányász-szakszervezeti lap leszögezte — még arra sem elég, hogy csillapítsa az állandó éhségérzetet.

Tömeges munkanélküliség, kihűlt gyárkémények, — ez az Eisenhower belpolitika egyik eredménye, de van ennek a dolognak egy másik oldala is. Amikor a mai Amerikában ötmillió munkás egyáltalán nem jut keresethez, tízmillió pedig itt-ott dolgozik csak, a szelvényvágó-ollók vígan csattognak. A General Motors, amelynek egyik legfőbb vezetője az a Wilson hadügyminiszter, aki a választási kampányban balkezesen kutyákhoz hasonlította a munkanélkülieket, fennállása óta 1954. első felében seperte be legnagyobb hasznát. Az adók leszámítása után ez a társaság 1954 januártól június végéig 452.2 millió dollárt könyvelt el haszonként, szemben a mult év első felének 312.8 millió dollárjával, vagyis 36 százalékkal többet. Vagy idézzünk a Fortune című amerikai lap szeptemberi számából, ahol megírja, hogy 1954. második negyedében a repülőtársaságok nyeresége 50 százalékkal multa felül az 1953. megfelelő időszakában elért nyereséget.

Nincs szükség különösebb képzelőtehetségre ahhoz, hogy megállapíthassuk: a fent vázolt helyzet menynyiben járult hozzá a republikánus voksok számának összezsugorodásához és menynyiben segítette a demokratapártiakat mandátumuk elnyerésében. Még világosabban látunk azonban, ha felmérjük az amerikai nemzetgazdaság másik jelentős ágának, a mezőgazdasági farmoknak helyzetét. Az általános kép közismert. Az Egyesült Államok hatalmas eladatlan mezőgazdasági készletekkel rendelkezik. Az Eisenhower kormány úgy igyekszik kilábalni a mezőgazdasági válságból, hogy egyrészt rendeleti úton csökkenteni akarja a vetésterületet, másrészt feleslegét rátukmálja „segélyezett" országokra.

De hogyan élnek a farmerek? Maga az amerikai földművelésügyi minisztérium mondja meg. Néhány napja csupán, október végén közleményt adott ki arról, hogy a farmerek jövedelme az idén hat százalékkal alacsonyabb lesz, mint az elmúlt évben volt. Ezt a jövedelemcsökkentést az okozza, hogy kevesebbet kapnak terményeikért, de többet kell kifizetniök a gazdaságuk fenntartásához szükséges cikkekért. Ez a mai állapot. Ami pedig a jövőt illeti, az sem sokkal rózsásabb. Sőt a Journal of Commerce című gazdasági lap szerint egyes amerikai földművelésügyi minisztériumi szakértőknek az a véleményük, hogy 1955-ben tovább csökken a farmerek jövedelme. Már csak mint jellemző tényt említjük meg az alábbi adatot, amely a New-York Herald Tribune-ban jelent meg. Eszerint a gabona termelői ára 1948-hoz képest 32 százalékkal csökkent, ugyanakkor a kenyér kiskereskedelmi ára 23 százalékkal magasabb.

Ezek a tények, amelyek nem kismértékben befolyásolták az amerikai választók hangulatát. Az Eisenhower kormány politikája mérlegre tétetett és könnyűnek találtatott — az a tény viszont, hogy az amúgyis csekély számú választó, aki élt jogaival, a Demokrata Pártra szavazott, korántsem a demokraták népszerűségét bizonyítja: a demokrata kongresszus csupán a Köztársasági Párt népszerűtlenségének jelképe. Most már az a kérdés, hogy a republikánus vereségnek milyen hatása lesz az amerikai politikára, hoz-e valami változást?

Eleve leszögezhetjük, nem sokat. A jelenlegi választás eredménye nem hat ki a kormány helyzetére, mert az amerikai alkotmánynak ez a sajátossága. A kormány nem felelős a kongresszusnak. Hogy ki lesz kormányon, azt nem a kétévenkénti kongresszusi választás szabja meg, hanem a négyévenkénti elnökválasztás: a miniszterek, az elnök pártjából kerülnek ki. A jelenlegi republikánus kormány tehát még két esztendeig, a következő elnökválasztásig marad hatalmon, teljesen függetlenül attól, hogy a törvényhozásban a Demokrata Párté a többség.

Ez a helyzet jogilag. De politikailag sem várható semmi különösebb változás sem. Az amerikai politika eddig is „két párti" volt, nincs számottevő különbség a Köztársasági Párt és a Demokrata Párt között, egyik sem jobb a Deákné vásznánál. Ha a választás előtti harcban szembe is kerültek egymással, ha kölcsönösen kígyót békát kiáltottak is egy másra és jelöltjeikre, ha a Demokrata Párt bírálta is az Eisenhower kormány politikáját, ez korántsem azért volt, mert más politikát akart, hanem azért, hogy az ő hívei jussanak sok-sok profitot biztosító állami megrendelésekhez, támogatói pedig közigazgatási funkciókhoz. A választási harcban mindkét párt bőségesen élvezte a monopóliumok pénzbeli támogatását.

Persze mégsem lehet azért ilyen sommásan elintézni a dolgot. A kongresszusban a választás eredményeként lesznek bizonyos személycserék, különösen a bizottságok élén. Így várható, hogy valóra válik a „Joe must go" (Joenak mennie kell) jelszó és McCarthy elbúcsúzik hírhedt bizottságának vezetésétől. A szenátus külpolitikai álláspontjának meghatározásánál nem lesz olyan hangadó, mint eddig Wiley és Knowlan szenátor, a két szélsőségesen atomháborúra uszító köztársasági párti politikus. Előfordulhatnak még más, kevésbé fontos változások is.

De a lényeg marad. Ahhoz, hogy az Egyesült Államokban számottevően megváltozzék mind a belpolitika, mind a külpolitika, az amerikai népnek még igen keményen és határozottan kell küzdenie.

A Hazafias Népfront Országos Tanácsa elnökségének felhívása a helyi népfront-bizottságokhoz és a választókerületi bizottságokhoz

A választási törvény végrehajtására vonatkozó minisztertanácsi rendelet értelmében november 7-éig be kell fejezni a jelölőgyűléseket és a gyűlések által javasolt személyek közül legkésőbb november 8-ig be kell jelenteni a jelöltet a megfelelő választókerületi bizottságokhoz.

Általános tapasztalat, hogy a jelölőgyűlések utáni eljárás nagyon vontatottan halad. Az eljárás meggyorsítása érdekében a Hazafias Népfront bizottságai a jelölőgyűlések jegyzőkönyvei alapján azonnal döntsenek a javasolt személyek jelölése felől és jelöltjüket jelentsék be a megfelelő választókerületi bizottságnak.

A bejelentéshez szükséges nyomtatvány-ürlapokat a népfront-bizottságoknak a tanács végrehajtóbizottságától már meg kellett kapniok, ahol ez nem történt meg, ott az ürlapokat azonnal vegyék át a végrehajtóbizottságtól.

A választókerületi bizottságok még a bejelentés napján döntsenek a jelölt elfogadásáról és döntésüket vezessék rá a hozzájuk küldött bejelentésnek mind a három példányára. A választókerületi bizottság a döntését tartalmazó bejelentés egy példányát még aznap küldje meg az illetékes választási elnökségnek, egy példányát pedig küldje vissza a Hazafias Népfront-bizottságnak. Ha a bejelentést más községbe vagy városba kell küldeni, a továbbításról a tanács végrehajtóbizottsága gondoskodik.

A Hazafias Népfront-bizottságok mindent kövessenek el, hogy a választások előkészítésével kapcsolatos jelen feladatok végrehajtása is zökkenőmentesen szolgálja a választások sikerét.

A HAZAFIAS NÉPFRONT ORSZÁGOS TANÁCSÁNAK ELNÖKSÉGE

A minisztertanács határozata az 1954/55. évi szerződéses sertésvásárlásról

A Magyar Közlöny 87. száma közli a minisztertanács határozatát az 1954/55. évi szerződéses sertésvásárlásról. Eszerint az 1955. évi szerződéses sertésvásárlási akciót haladéktalanul meg kell indítani. A feltételek a következők: az egyéni termelők részére sertésenként 400, a termelőszövetkezetek részére 600 forint szerződéses hizlalási előleget kell fizetni. A szerződéssel lekötött sertéseket legalább 126 kiló élősúlyban, a szerződés megkötésétől számított két hónap után és legfeljebb hat hónapon belül kell átadni. A szerződéses hízottsertés ára 126 kilótól 140 kilóig kilogrammonként 18 forint (április 1-től augusztus 31-ig 20 forint), 140 kilón felül 20 forint (április 1-től augusztus 31-ig 22 forint).

Szerződést lehet kötni Bacon sertésekre is és ezeket 90—110 kiló élősúlyban kell átadni. Eközött a súlyhatár között Bacon sertés szabadon is felvásárolható. Szerződéskötés esetén itt is a 126—140 kiló súly-kategória árai érvényesek.

Jelentések a forradalmi hét eseményeiről

A sellyei járás teljesítette őszi kenyérgabona vetési tervét

A sellyei járási párt-végrehajtóbizottság, a járási tanács végrehajtóbizottsága, valamint a járás termelőszövetkezeti és egyénileg dolgozó parasztsága jelenti, hogy az őszi kenyérgabona és az őszi árpa vetéstervüket globálisan 100 százalékra teljesítette. A továbbiakban harcolunk vállalásunk teljesítéséért: két százalékkal több kenyérgabonát vetünk a tervezettnél.

A sellyei járási párt-végrehajtóbizottság és a sellyei járási tanács végrehajtóbizottsága.

Béta-akna lejtaknája sikeresen dolgozik elmaradása megszüntetésén

A komlói Béta-akna lejtaknája, ahol negyedéve indult meg a széntermelés, az elmúlt hónapokban elmaradt terve teljesítésétől. A lejtakna dolgozói, a forradalmi héten, — melyet a későbbiek folyamán a többi komlói üzem példájára felszabadulási hónappá szélesítenek — nagyszerű eredményekkel törnek adósságuk törlesztésére. A forradalmi hét eddigi szakaszában 115.3 tonna szenet adtak előirányzatukon felül. Különösen kitűnik a Hartman György irányítása alatt dolgozó harmad, mely 57 csillével járult ehhez a menynyiséghez.

Igaz Sándor

Közel másfél millió kwo energia megtakarítás

A Komló—Mázai Erőmű Vállalat dolgozói november 7 és a tanácsválasztás tiszteletére vállalták, hogy az október hónapra beütemezett kazán-revíziós munkákat 4 nappal a határidő előtt elvégzik, ezzel 422.400 kwo-t takarítanak meg. Ez önköltségi áron számítva 98.419 forint megtakarítást jelentett volna. Vállalásukat azonban magasan túlszárnyalták.

A revíziós munkálatokat 15 nappal előbb befejezték. Így 1 millió 497.600 kwo-t takarítottak meg. Vállalásukat 354.5 százalékra teljesítették. — Komlói üzemük is 303 kalóriát takarított meg az ígért 150 helyett. Vállalását 202 százalékra teljesítette.

A komlói MAV rakodási főnökség

dolgozói a III. negyedévben végzett jó munkájukkal elnyerték az élüzem címet. Az élüzem kitüntetést november 6-án ünnepélyes keretek között adják át. Az ünnepségen jutalmazzák meg a legjobb dolgozókat is.

Elkészült a komlói III-as aknai szállítókas gépi szerelése

Az eddig 380 méterig mélyített III-as akna szállítókasának gépi szerelését befejezték és már csak a villamossági munkák vannak hátra. A szállítókast, amely a Kossuth-aknaihoz hasonló teljesítőképességű, januárban kezdik üzemeltetni.

Élüzem lett a Pécsi Távközlő és Biztosítóberendezési Szakszolgálat

A Pécsi Távközlő és Biztosítóberendezési Szakszolgálat dolgozói már régóta arra törekedtek, hogy szolgálati főnökségünk élüzem lehessen. A III. negyedévi, a vasutas napra és ezt követően november 7-re tett vállalások túlteljesítésével végre elértük célunkat: november 6-án átvehetjük az élüzem jelvényt és oklevelet.

Eredményeinket a fenntartási és szerelési dolgozóink összefogásának köszönhetjük. Külön is dicséretet érdemel az a 13 sztahánovista és 10 kiváló dolgozó, aki az átlagosnál is nagyobb erőfeszítéseket tett az élüzem cím elnyerése érdekében. Kiváló munkát végzett Köves János főintéző, rádiótávírász is, aki az ország három legjobb rádiótávírásza közé tartozik.

Pető Károly

Teljesítették fogadalmukat

A híres Pécsi Kesztyűgyárban is több dolgozó teljesítette már november 7 tiszteletére tett fogadalmát. Tóth János szabász azt ígérte, hogy 125 százalékos teljesítése mellett 96.4 százalékos minőségi munkát végez. Ígéretét túlteljesítette, mert amellett, hogy 96.5 százalékos minőségi munkát végzett, 160 százalékot ért el. Merling József kellékező 140 százalék helyett 170-et teljesített, minőségét 0.7 százalékkal javította. Mahos Jánosné kézivarrónő 15, Gács Júlia összecsukónő 35, Alvári Istvánné szegőnő 29 százalékkal teljesítette túl vállalását.

A Baranya Megyei „Patyolat" Mosoda

dolgozói ezévben másodszor nyerték el az élüzem címet. Az élüzem jelvényt és oklevelet november 6-án veszi át a vállalat.

A Pécsi Kokszművek

dolgozói is jobb munkával készülnek november 7 megünneplésére. Vállalásukat már túlteljesítették. Igérték, hogy koksztermelési tervüket 104, gáztermelésüket 101.4, szuroktermelési tervüket pedig 105 százalékra teljesítik. Ezzel szemben koksztermelésben 106.3, gáztermelésben 116.4, és szuroktermelésben 138.9 százalékot értek el. Most a lakatosműhely dolgozói megfogadták, hogy november 6-án forradalmi műszakot tartanak s az eddigi 127 százalékos műhelyátlagot még két százalékkal túlszárnyalják.

Az üzem dolgozói III. negyedévi tervük túlteljesítésével most másodszor nyerték el már az élüzem kitüntetést.

Az Építőgépkarbantartó Vállalat

10 brigádja közül kettő már november 1-én teljesítette a forradalom évfordulójára tett felajánlást. A másik nyolc brigád pedig negyedikén váltotta valóra ígéretét. Azt vállalták, hogy átlagosan minden brigád egy géppel többet javít ki, mint amennyit tervük előír.

Arnold Pál kőművesbrigádja a fürdő és öltöző építésének befejezését vállalta november 7-re. Igéretüket hét nappal előbb teljesítették.

A Pécsi Vegyesipari Vállalat

dolgozói 111.4 százalékra teljesítették októberi tervüket. Összesen 84 ezer forint értékű munkát végeztek terven felül.

Gazdaságosan felhasználják a hulladékanyagokat is. A konfekciós üzemek eddig a MÉH-nek adták át a hulladékot, most a Vegyesipari Vállalat dolgozói női és gyermek sapkákat készítenek belőle. A nagyobb textilüzemek hulladékaiból pedig szépkivitelű női és gyermek sálakat, kesztyű felsőrészeket és babakelengyét készítenek. Megrendelést kaptak már 20 ezer ülőpárna elkészítésére is. Ugyancsak hulladékból kezdték meg a játékbabák gyártását is. A hulladékanyagból készített cikkeket olcsóbb áron hozzák majd forgalomba.

Jules Moch nem vállalta, hogy a párizsi egyezmények előadója legyen a nemzetgyűlés külügyi bizottságában

Párizs (MTI) A francia nemzetgyűlés külügyi bizottsága csütörtökön összeült, hogy megválassza a londoni és párizsi egyezmények ratifikálására vonatkozó törvényjavaslat előadóját. A szavazás váratlan eredménnyel járt, amennyiben a hivatalos jelölt, Billotte tábornok, RS-képviselő, aki a ratifikálás híve, mindössze kilenc szavazatot kapott. Ugyanakkor Jules Moch-ra 21 szavazat esett. Ismeretes, hogy Jules Moch volt az EVK-szerződés előadója és előadói jelentésében a ratifikálás ellen foglalt állást. Nyolc képviselő tartózkodott a szavazástól.

A szavazás után Daniel Mayer szocialista képviselő telefonon azonnal érintkezésbe lépett Jules Moch-kal, aki jelenleg Newyorkban tartózkodik, mint az ENSZ-közgyűlésen résztvevő francia küldöttség tagja. Jules Moch azonban kijelentette, hogy nem fogadhatja el ezt a meghívást, mivel Newyorkban fontos teendői vannak, a leszerelésről folyó tárgyalásokon. (Jules Moch ugyanis Franciaországot képviseli az ENSZ leszerelési bizottságában.)

A „l'Humanité" rámutat a szavazás jelentőségére, s hangsúlyozza, hogy Billotte, aki előzőleg a ratifikálás mellett nyilatkozott, mindössze kilenc szavazatot kapott, tehát súlyos vereséget szenvedett. Ugyanakkor Jules Moch-ra 21 szavazat esett, s mivel a bizottságban csak hét kommunista és haladó képviselő foglal helyet, a többi szavazat más pártok képviselőitől ered.

A csütörtöki szavazás tehát — hangsúlyozza a „l'Humanité" — azt az egyre komolyabb mozgolódást tükrözi vissza, amely a parlamenti körökben jelentkezik a gyászos egyezmények ellen a hazafiak és a béke hívei erősödő akciója következtében.

Adenauer rádiónyilatkozatában ultimátumot intézett a koalíciós pártokhoz

Berlin (MTI): Adenauer csütörtökön este a nyugatnémet rádióban elhangzott nyilatkozatában beszámolt legutóbbi amerikai útjáról és leszögezte: washingtoni tárgyalásai megmutatták, hogy a párizsi szerződésekkel kapcsolatos felfogása teljesen fedi Eisenhower elnök és Dulles külügyminiszter nézeteit.

Adenauer e senkit meg nem lepő kijelentése után beismerte, hogy visszatérése után teljes politikai zavart és fejetlenséget tapasztalt Bonnban.

A kancellár a továbbiakban élesen szembeszállt koalíciós partnereivel és azt állította, hogy a Szabad Demokrata Párt és az áttelepültek pártja a november 28-án tartandó bajorországi és hesseni tartománygyűlési választásokra való tekintettel propagandaokokból utasítja el a Saar-egyezményt.

Adenauer ezzel elismerte, hogy a Saar-egyezmény, amelyet Párizsban teljesen önhatalmúlag írt alá, rendkívül népszerűtlen a nyugatnémet lakosság körében.

A bonni kancellár végül ultimátumszerűen kijelentette, hogy azoknak a pártoknak, amelyek továbbra is a koalícióban akarnak maradni, osztozniok kell a kormány felfogásában, és ezért meg kell szavazniok a Párizsban kötött valamennyi szerződés ratifikálását, beleértve a Saar-egyezményét.

A Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség elnökségének ülésszaka

Berlin (TASZSZ) A Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség elnöksége november 2-án és 3-án Berlinben ülést tartott. Az ülésszakról hivatalos közleményt adtak ki.

— A Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség elhatározta, hogy 1955 januárjában összehívja a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség tanácsának ülésszakát, hogy megvitassa azokat a feladatokat, amelyek a békéért, a népek barátságáért, a nők jogaiért és a gyermekek megvédéséért folytatott harcban vár a nőkre, — hangzik a közleményben.

A világ anyáinak szava, amely hatalmas erővel hangzik majd el az anyák világkongresszusának szószékéről, elősegíti a béke megszilárdítását.

Csang Kaj-sek további amerikai segítséget kér

Peking (Uj Kína): Az áruló Csang Kaj-sek fegyveres erőinek a csöcsiangi partok mentén lévő szigeteken szenvedett komoly veszteségei következtében rövidesen újabb amerikai F. 86 lökhajtásos repülőgépeket küldenek Tajvanra.

Reuter-jelentések szerint az első mintegy ötven F. 86. lökhajtásos repülőgépekből álló szállítmányt még ebben a hónapban Tajvanra indítják.

Nyugati hírügynökségek hírt adnak arról is, hogy George Jeh, Csang Kaj seknek az Egyesült Államokban tartózkodó külügyminisztere november 2-án jelentést tett John Foster Dulles amerikai külügyminiszternek a csangkajsekista fegyveres erők által a partmenti szigeteken szenvedett súlyos veszteségekről és további gyors katonai segítséget kért.

Külföldi hírek

MOSZKVA

A szovjet főváros készül a nagy ünnepre: a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulójára.

Ünnepi pompát öltött a Vörös tér. Mint mindig, most is gyönyörű képet mutat a telefonközpont épülete a Gorkij utcában. Az épület homlokzatán ezek a szavak olvashatók: „Az új földek megművelése az egész nép ügye."

A régi hagyományoknak megfelelően ezekben a napokban a szovjet dolgozók összegezik békés alkotó munkájuk eredményét.

A Vlagyimir Iljics elektromechanikai üzem munkásai és mérnökei nagyjelentőségű kezdeményezéssel diesekedhetnek. Merész kezdeményezésük kiváló eredménnyel járt: az idén húszmillió rubellel több cikket terveltek, mint tavaly.

PEKING

A kínai felszabadító néphadsereg csütörtökön délután 15 óra harminc perckor újból bombázta Csang Kai-sek bandita-haderőinek Jicsiangsan szigetén állomásozó egységeit.

A felszabadító néphadsereg bombatámadása főként Tungcsangcsun, a 203-as számú magaslat, Csunghszincsin és a sziget északi részének más olyan pontjai ellen irányult, amelyeken Csang Kai-sek haderőket vont össze. A kínai felszabadító néphadsereg légihaderőinek bombái lángbaborították a katonai célpontokat.

DELHI

Mint az „Indinfo" jelenti, Nehru, indiai miniszterelnök Kínában tett utazásáról visszatérve, november 2-án Kalkuttában egy nagygyűlésen beszédet mondott.

Indiát és Kínát történelmi szálak fűzik össze és nekünk az a feladatunk, hogy fenntartsuk és megszilárdítsuk e baráti szálakat — mondotta.

Nehru beszélt a két ország között létrejött megegyezés és kölcsönös megértés részleteiről, majd kijelentette, hogy a Kínában tett látogatása során meggyőződött arról, hogy Kína kormánya és népe egyaránt ellenzi a háborút.

A nemzetközi helyzetről szólva Nehru hangsúlyozta, hogy véleménye szerint e helyzetben az hozhatna változást, ha a világ többi országai elismernék a Kínai Népköztársaságot.

NEWYORK

A Szovjetunió küldöttsége a következő határozati javaslatot terjesztette az új ENSZ-tagok felvétele kérdésében a különleges politikai bizottság elé:

„A közgyűlés felkéri a biztonsági tanácsot, hogy újból vizsgálja meg Albánia, a Mongol Népköztársaság, Bulgária, Románia, Magyarország, Finnország, Olaszország, Portugália, Irország, Jordánia, Ausztria, Ceylon, Nepál és Líbia felvételi kérelmét, hogy ajánlja mindezen államoknak az Egyesült Nemzetek Szervezete tagjai közé való felvételét."

Farkas Mihály elvtársat jelölték a budapesti városi tanácsba a XI. kerület lakói

Az EMAG gépgyárban csütörtök délután nagygyűlésre gyűltek össze a dolgozók, hogy megválasszák a XI. kerület jelöltjét a budapesti városi tanácsba. A nagygyűlést Szakál Ferenc a TMK üzemvezetője nyitotta meg. Majd Pados Iván, az EMAG pártbizottságának titkára beszélt. A tanácsválasztások jelentőségéről szólva hangsúlyozta, hogy az ország dolgozóinak nagy ünnepi készülődéséből az EMAG-gyáriak is méltóan kiveszik részüket.

Ezután Galántai Sándor osztályvezető javasolta: az EMAG dolgozói jelöljék a budapesti városi tanács tagjai sorába Farkas Mihályt, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének titkárát.

Fessel István, a gyár tervosztályának pártonkívüli vezetője örömmel csatlakozott Galántai Sándor javaslatához. Hangsúlyozta, Farkas Mihályt nemcsak a magyar dolgozó nép becsüli és szereti, hanem szívébe zárta Csehszlovákia népe is, amelynek szabadságáért hosszú időn át harcolt és éveken át szenvedett a csehszlovák burzsoázia börtöneiben.

Békési Jenő hegesztő szintén örömmel csatlakozott a javaslathoz.

Csoma József, a festőműhely művezetője a néphadseregben végzett munkájáról szólt, majd Balázs Mihály, az öntöde műszaki osztályának vezetője fogadalmat tett az öntöde dolgozói nevében, hogy a tanácsválasztás tiszteletére a negyedik negyedévben az öntödei selejtet a jelenlegi 10.9 százalékról a megengedett 5.6 százalék alá csökkentik és ezzel hozzásegítik az EMAG-ot ahhoz, hogy a következő negyedévben elnyerhesse az élüzem címet.

Ezután a jelölőgyűlés résztvevői egyhangú lelkesedéssel elfogadták Farkas Mihály jelölését a budapesti városi tanácsba. Az egyhangú határozat kihirdetését viharos tapssal fogadták a jelenlévők.

Ezután Farkas Mihály, az MDP Központi Vezetőségének titkára szólalt fel.

Farkas Mihály elvtárs beszéde

— Nem programbeszédet jöttem tartani, — kezdte beszédét Farkas Mihály, — a mi programunk nagy pártunk igaz és helyes politikája. — Azért vagyok itt, hogy mélységes hálámat és köszönetemet fejezzem ki önöknek azért a bizalomért, amellyel személyemet illetik azzal, hogy a Népfrontnak javasolják jelölésem elfogadását a budapesti városi tanácsba.

— Itt a vitában azt mondták egyes elvtársak, hogy nagy kitüntetés éri önöket, hogy engem jelöltek. Nem önöket, hanem engem ért a kitüntetés azáltal, hogy az EMAG dolgozói egyhangú határozatával javasolja személyem beküldését a fővárosi tanácsba. Egy kommunista vezető számára a legnagyobb érték a párt, a munkásosztály, a dolgozó nép bizalma.

Munkásosztályunk bizalma ad erőt, lendületet, harcosságot a kommunista vezető számára.

Ez a bizalom a kommunista vezető minden tevékenységének forrása; amíg ebből a forrásból meríthet, fejlődik, erősödik a kommunista vezető és becsülettel megállja helyét viharban és napsütéses időkben. Addig vezető a mi társadalmunkban a vezető, amíg élvezi ezt a bizalmat. Ha a népi bizalom forrásából nem tud meríteni, megszűnt vezető lenni. — Ezért a kommunista vezető úgy vigyáz a nép, a munkásosztály bizalmának megőrzésére, állandó erősítésére, mint a szemevilágára! Amíg élvezi ezt a bizalmat, látó, ha nem vakká válik. A mi pártunk élén — elvtársak, — ilyen vezetők vannak. A mi vezetőink nem egyszer kerültek nehéz helyzetbe, de a legnehezebb helyzetben is emelt fővel álltak az ellenséggel szemben, emelt fővel mentek a tűzbe, a halálba is, ha erre szükség volt. Tették ezt azért, mert tudták, hogy igaz ügyet képviselnek, mert tudták, hogy amit tesznek, azt népünk szabadságáért, népünk felszabadulásáért teszik. Ez a tudat adott nekünk erőt minden helyzetben és ez ad nekünk erőt a jövőben is.

Pártunk élén oly vezetők állanak, akik hosszú évtizedeken át harcukkal, a nép ügyéért kifejtett szolgálatukkal vívták ki népünk bizalmát és megbecsülését.

— A Horthy-rendszer idején nem tudták megtörni pártunk vezetőinek akaratát, hűségét a néphez, a munkásosztályhoz. Önök jól ismerik Rákosi elvtárs ragyogó példáját, akit nem tudott megtörni a tizenhat évi fegyház, s aki a fegyházat elhagyva ifjú forradalmi lendülettel, tudással állt újra népünk élére és mindent megtett annak érdekében, hogy győzedelmeskedjék Magyarországon is a szocializmus.

— Önök nagyon jól tudják, hogy azon a tárgyaláson —, ahol a hallgatóság között ott ült a hóhér is, — az utolsó szó jogán azt mondotta Rákosi elvtárs: „... jöjjön, aminek jönnie kell, a jövő a miénk." És azok, akik akkor meg akarták törni erejét, azóta eltűntek a történelem színpadáról, de Rákosi elvtárs él és kimagasló szerepet tölt be a szocializmus építésének vezetésében.

— Azok a kommunisták, akik életüket áldozták a nagy ügyért, mindenkor a nép szabadságának éltetésével léptek a bitófa alá.

A kommunista vezető tudja, hogy minden tettével a nép ügyéért harcol, ez a harc az ő legszentebb hivatása.

S erről a célról akkor se mond le, ha tudja, hogy a cél elérése az életébe kerül.

— A Horthy-rendszer huszonöt éve, a tíz és fél évtizedes dicső harc és a felszabadulás tíz éve, az elért ragyogó eredmények igazolják, hogy pártunk helyesen vezeti országunkat. A felszabadulás óta eltelt tíz év gazdag sikerei a kommunisták tettrekész harcának és dolgozó népünk szorgalmas munkájának gyümölcsei. A tíz év igazolja, hogy pártunk Központi Vezetősége, ennek forradalmi harcokban kipróbált tagjai helyesen vezették népünket a felemelkedés, a szocializmus építésének útján. Igaz, történtek hibák is, de helytelen volna ezeket úgy értékelni, hogy elhomályosítsuk velük tíz év ragyogó eredményeit. Nincsen olyan bölcs és tapasztalt ember, aki ne tévedne. A kommunista vezetők is emberek és követhetnek és követtek is el hibákat, de a kommunista vezető, a munkásosztály, a dolgozó nép szolgája és a kommunista vezetőre az jellemző, hogy ha hibát követ el, kiáll a nép elé, a munkásosztály elé, és őszintén feltárja a hibák okait. A pártfegyelem dolgozó népünk támogatásával megtesz mindent annak érdekében, hogy a hibákat kijavítsa. — Ezért erősek a kommunista vezetők, ezért tudják minden helyzetben a nép ügyét szolgálni.

— Most nem az a feladat, hogy a hibákban vájkáljunk. A hibákban vájkálás nem visz bennünket előre — folytatta Farkas Mihály. — Mi pedig előre akarunk menni.

Előre azért, hogy gyarapítsuk eredményeinket, hogy mindazt a sok bajt, amit a multtól örököltünk, lépésről-lépésre felszámoljuk. Előre akarunk menni azért, mert meg akarjuk teremteni a feltételeit annak, hogy munkásosztályunk, dolgozó népünk jobban éljen.

— Előre akarunk menni azért, hogy több élelem legyen, több iparcikk legyen, több tüzelőanyag és több lakás is legyen, hogy ifjúságunknak ne okozzon problémát, hogy azért nem tud egybekelni, mert nincs elegendő lakás. Előre akarunk menni, de az előrehaladáshoz az kell, hogy most ne a multba tekintsünk állandóan vissza, hanem előre nézzünk és arról beszéljünk és azt tegyük, ami előreviszi népünket a jobb élet felé. Pártunk Központi Vezetősége, pártunk III. kongresszusa világosan meghatározza azt az utat, amelyen haladni kell. Most minden erőt, amely országunkban rendelkezésünkre áll, arra kell összpontosítani, hogy gyorsabban menjünk előre. Mindenütt meg kell határoznunk világosan, hogy mit kell tenni. Tehát minden kerületnek, minden üzemnek, így az EMAG-nak is világosan kell látnia, mit kell tenni annak érdekében, hogy mind eredményesebben végrehajtsuk a Központi Vezetőség határozatát. Az, aki nem ezen dolgozik, és főként, a múlt hibáiban vájkál, akarva, nem akarva nehezíti népünk előrehaladását.

Elvtársak — fejezte be szavait Farkas Mihály — a felszólalásokban szó volt arról is, elvárják tőlem, hogy a tanácsban képviseljem az EMAG dolgozóinak az érdekét is. Én ezt kötelességemnek tartom. És ott, ahova engem a munkásosztály, a nép küld, csak egy ügyet tudok szolgálni: a munkásosztály, a nép ügyét. Legyenek meggyőződve arról, hogy becsülettel fogom képviselni az önök érdekét is, a budapesti városi tanácsban. (Hosszantartó, ütemes taps.)

Emelkedik a szovjet dolgozók jóléte

A Szovjetunióban a foglalkoztatottak száma állandóan emelkedik. 1953-ban a munkások és alkalmazottak száma 44.8 millió volt, vagyis 4.3-szer annyi, mint 1913-ban. 1954 első félévében az iparban, az építésben és a közlekedésben foglalkoztatott munkások és alkalmazottak száma 1,200.000-rel, a tudományos intézményekben, tanintézetekben és egészségügyi intézményekben foglalkoztatottaké 300.000-rel, a kereskedelemben és a közüzemeknél foglalkoztatottaké 200.000-rel volt magasabb, mint 1953 első félévében. A gépállomások és szovhozok dolgozóinak száma ugyanez alatt az idő alatt 2,300.000-rel emelkedett.

*

A Szovjetunió nemzeti jövedelme — azonos árakban számolva — 1940-ben 6.1-szerese, 1950-ben 10-szerese és 1953-ban 13-szorosa volt az 1913 évinek.

*

A szovjet dolgozók keresete állandóan emelkedik. A munkások reálbére 1940-ben több mint háromszorosa, a parasztok reáljövedelme 3.5-szerese volt az 1913 évinek. 1952-ben a munkások és alkalmazottak keresete 68 százalékkal, a parasztoké 72 százalékkal volt magasabb az 1940 évinél. 1953-ban a dolgozók össz jövedelme a megelőző évihez képest további 13 százalékkal emelkedett. Igy a munkások és alkalmazottak reálbére 1953-ban hatszorosa volt a forradalom előttinek.

*

1947 óta hétízben szállították le a kiskereskedelmi árakat. Az árszínvonal ma 2.3-szer alacsonyabb, mint hét évvel ezelőtt. Ma már csak 433 rubelbe kerül annyi áru, amennyiért 1947-ben még 1000 rubelt kellett volna kifizetni.

Azért a pénzért, amennyiért hét évvel ezelőtt 1 kilogramm búzakenyeret, húst, cukrot, vajat, burgonyát vagy gyümölcsöt vehettek a szovjet dolgozók, ma 2.5 kilogramm búzakenyeret, 2.4 kilogramm húst, 2.27 kg cukrot, 2.4 kg vajat, 2.2 kg burgonyát és 3 kg gyümölcsöt vehetnek.

*

1940-től 1953-ig a szovjet állam szociális és kulturális kiadásai több mint háromszorosra emelkedtek. A szovjet állampolgárok öregségi és rokkantsági nyugdíjat, ingyenes vagy kedvezményes üdülést, ingyenes orvosi ellátást, ingyenes oktatást, ösztöndíjakat kapnak. A sokgyermekes és egyedülálló anyák havi segélyben részesülnek.

Évről-évre emelkedik a szovjet állam társadalombiztosítási előirányzata. Az első ötéves tervben az állam 8.9 milliárd rubelt, a másodikban 32,1 milliárdot, a negyedikben 79.1 milliárdot, az ötödik ötéves terv három esztendeje alatt pedig több mint 66 milliárd rubelt költött társadalombiztosításra.

*

Állandóan emelkedik a fogyasztás és a kiskereskedelmi forgalom. 1926-tól 1953-ig, 27 év alatt az áruforgalom közel nyolcszorosra emelkedett. 1954 első félévében az állami és szövetkezeti kereskedelem áruforgalma 21 százalékkal magasabb volt, mint 1953 első félévében. Az idén az áruforgalom kétszerese a háború előttinek.

*

1953-ban 33 százalékkal több gyapotszövetet termeltek, mint 1940-ben és 2.4-szer annyit, mint 1913-ban. A selyemszövetek termelése 1940-hez képest ötszörösére, 1913-hoz képest tízszeresére, a gyapjúszövetéké 1940-hez képest 60 százalékkal, 1913-hoz képest kétszeresre, a cukoré 1940-hez képest 70 százalékkal, 1913-hoz képest 2.7-szeresre, a zsíré 1940-hez képest 80 százalékkal, 1913-hoz képest négyszeresére emelkedett.

Az elkövetkező két-három évben 2.500 új élelmiszeripari üzemet létesítenek. Négyszáz új, a közszükségleti cikkeket gyártó üzemet építenek és 800-at átépítenek.

A közgyűlés határozott: minden családtag dolgozzék a közösben!

Úgy hiszem, az elmúlt hét csütörtökjétől fordulatot számíthatunk termelőszövetkezetünk, a siklósi Táncsics életében. Este hétkor, mindjárt etetés után összeült a kommunisták taggyűlése, hogy végetvessen örökös kerékkötőnknek, a munkáskéz hiányának. Tűrhetetlennek tartottuk, hogy a közös táblákon csak húsz mázsa csöveskukorica teremjen, amikor a háztáji parcellákról 30—32 mázsát is letörnek. Le, mert azt többször is, gondosabban is megműveltük, odajártak az asszonyok, családtagok a közös terület helyett. Nem voltak ez alól kivételek a kommunista termelőszövetkezeti tagok sem és éppen itt akartunk fordulatot elérni. Sikerült: igaz ugyan, a gyűlés a másnapba is átnyúlott, fél egy felé vetődtünk haza, de mind a tíz kommunista a párt színe előtt kötelezte magát arra, hogy ebben a gazdasági évben nem hagyja otthon egyelés, kapálás idején családja tagjait.

Tíz kommunista nagy erő, de a Táncsicsban 38 család van — s valamennyit a közösen végzett munka oldalára kell állítani — különben keveset valósíthatunk csak meg a taggyűlésen elfogadottakból. Másnap sort kerítettünk erre is: összehívtuk a közgyűlést. Megmondtuk — fél szívvel nem mehetünk semmire: vagy legyen minden emberünk teljes egészében termelőszövetkezeti tag, családja is a közösből várja a jövedelmét, vagy pedig legyen teljesen egyéni gazda — nem akadályozza benne semmi. Steller János, az elnökünk — volt, hozzáértő középparaszt, — kiszámolta előttünk: ha nem adjuk harmadosba a közös kukoricát, nem kettő, hanem négy kilót oszthatnánk most minden munkaegységre. Megcsaltuk saját magunkat, de megcsaltuk főleg a mindennap becsülettel eljáró tagokat a harmados műveléssel — az ő jövedelmüket rövidítettük meg elsősorban.

Viharos volt a közgyűlés, viharosabb talán, mint az előző esti. Végezetül is a közgyűlés a kommunisták javaslatait fogadta el a jövő gazdasági évre, hogy minden másból is olyan terméseket érhessünk el, mint idén a kenderből (három és háromnegyed holdról 160 mázsát takarítottunk be) vagy cukorrépából, amelynek holdja 230 mázsán felüli termést adott.

A közgyűlés elején halletszott olyan hang is, hogy feliborítjuk a termelőszövetkezetet, ha ennyire keményen fogjuk a közös munkáját. Az élet azonban nekünk adott igazat: a kívülállók is látják — komolyan megragadjuk a dolog végét és így aztán egyre-másra érkeznek hozzánk a felvételi kérelmek. Pusztán ezen az őszön négy új tagot vettünk be a siklósi Táncsicsba, de még van olyan belépési nyilatkozat is szép számmal, amelyről a következő közgyűlés dönt véglegesen.

Orzsi Ferenc

Fernbach Antal és Takács György teljesítették november 7-i vállalásukat

November 2-án a szentlőrinci egyéni gazdák földjein szántotta fel a helybeli gépállomás két országoshírű traktorosa, Fernbach Antal és Takács György a kétezredik normálholdat — ezzel határidő előtt eleget tettek szocialista kötelezettségvállalásuknak. A két traktorost dícsérik a környék zöldelő búzaföldjei és az Üttörő termelőszövetkezet is elsősorban az ő révükön végzett október 27-re az ősziek elvetésével.

A két kiváló traktoros november 7-ig további 100 hold felszántására kötelezte magát.

A felszabadulási évfordulóra készülnek a véméndi székelyek és németek

A véméndi nemzetiségi kultúrcsoport, amely megalakulása óta két országos körúton több fővárosi és pécsi szereplés során tette ismertté nevét, nagy műsorral készül a felszabadulási ünnepségekre.

November 27-én Véménd felszabadulásának 10. évfordulóján mutatkozik be elsőízben a hat új táncossal most már 30 tagúvá nőtt gárda. A székelyek egy eddig még ismeretlen verbunkost adnak elő, a németek pedig felújítják a már feledésbe ment népszokásokat, többek közt lakodalomban éjfél után sorrakerülő tréfás táncokat, dalokat mutatják majd be. Az egész estet betöltő kultúrműsorban ének és zenés játékkal szerepelnek a kultúrcsoport utánpótlást ígérő kis úttörők is.

A tanácsválasztás hírei

A tanácstagok kötelességeiről

A jelölőgyűléseken elsősorban azt vitatják meg a választók, hogy jelöltjük munkájával, magatartásával, az állampolgári kötelességek példamutató teljesítésével kiérdemelte-e bizalmukat.

A tanácstag legfontosabb feladata, hogy megválasztása után továbbra is méltó maradjon a dolgozók bizalmára, tehát példaadóan teljesítse állampolgári kötelességeit, lelkiismeretesen végezze munkáját, védje a társadalmi tulajdont és a dolgozók jogait, harcoljon a törvényesség szigorú betartásáért. A tanácstagnak feltétlenül el kell végeznie a rábízott feladatokat és tevékenyen részt kell vennie a tanács munkájában.

Azért, hogy a választók ellenőrizhessék a tanácstagot: eleget tesz-e kötelességeinek, évenként legalább kétízben be kell számolnia a választók előtt a tanács munkájáról és megbízatásainak teljesítéséről. Ha a beszámoló nem elégíti ki a választókat, vagy a tanácstag be sem számol — választói visszahívhatják.

Az új választási rend elősegíti, hogy a tanácstag teljesítse egyik rendkívül fontos kötelességét: állandó kapcsolatot tartson választóival és következetesen elősegítse a dolgozók jogos panaszainak kivizsgálását és orvoslását. A tanácstagot választói személyesen ismerik, s ha munkáját jól végzi, közte és választói között közvetlen, baráti kapcsolat alakul ki. Ez egyúttal annak a kötelességnek a teljesítését is megkönnyíti, hogy a tanácstag segítse a tanácsot a tömegeknek az állami feladatok megoldására való mozgósításában. A mozgósítás, munkára lelkesítés legjobb módszere ugyanis a személyes példamutatás. Ha a tanácstag kivívja választói bizalmát, ha választói napról-napra tapasztalják, hogy érdemes volt éppen őt megválasztani, — megfogadják a szavát, követik útmutatását, szívesen vállalnak részt a fontos állami feladatok végrehajtásából.

Komoly, felelősségteljes munkát végez a tanácstag, kötelezettségei megkövetelik, hogy mindig példamutató, élenjáró legyen az állampolgárok között. Nagy megtiszteltetés a választók bizalmának elnyerése a választás alkalmával, de állandó jó munkát követel ennek a bizalomnak a megőrzése. Ugy dolgozzanak majd az új tanácstagok, hogy választóik bizalma szüntelenül erősödjön.

*

Irásban is értesítik a választókat a névjegyzékbe való felvételről

A választókerületi bizottság kis igazolólapokat készíttetett. Ezeken külön, írásban is értesítik a választókat, hogy a tanács végrehajtóbizottsága felvette őket a választókerület névjegyzékébe. Ezt az igazoló lapot a választó a szavazás alkalmával magával viszi és átadja a szavazatszedő bizottságnak. Akit felvettek a választói névjegyzékbe, de igazolólapot nem kapott, anélkül is szavazhat.

A választási pótnévjegyzékbe való felvétel módja

A városi tanács választási csoportja felhívja a figyelmet, hogy akik a választói névjegyzék elkészülése után költöztek Pécsre, vagy a választás napján nem tudnak lakóhelyükre visszamenni és itt kívánnak szavazni, az állandó lakóhelyük szerinti tanácstól tanusítványt kérhetnek. A tanusítvánnyal Pécsett kérhetik a választói pótnévjegyzékbe való felvételüket.

Három kerületi tanács működik majd Pécsett

Az Elnöki Tanács október 28-án Pécset megyei jogú városi rangra emelte. Ennek megfelelően a választások után Pécsett három kerületi tanács kezdi majd meg működését. Az I. kerületi tanácshoz tartozik Vasas, Szabolcs, Pécsbányatelep és a budai II. külváros egy része; a II. kerületi tanácshoz a belváros és Málom; a III. kerületi tanácshoz a szigeti rész, Mecsekalja, Bálics-tető. A kerületi tanácsok elsőfokú hatóságok lesznek, míg a másodfokú hatóság Pécs város tanácsa lesz, amely továbbra is a városi tanács épületében működik.

Ötszáz négyszögöl földről 3300 forint jövedelem

Bajusz János baranyajenői dolgozó paraszt kétszáz mázsás cukorrépatermésért versenyzett az idén. Jól előkészített, gondosan kezelt, négyszer kapált, 500 négyszögöles táblája azonban ennél is jobban fizetett: 258 mázsás holdankénti átlagnak megfelelő termést takarított be. A jövedelme sem megvetendő erről a kis földdarabról. Az átvételi áron kívül 1225 forint prémiumot és 161 kiló 40 deka cukrot kapott, ami összesen több, mint 3100 forintot jelent.

Az így kapott pénz hozzásegítette, hogy borjat vásároljon és szekerét kijavíttassa.

Amíg Baranyajenőn tavaly összesen tíz holdra kötöttek szerződést, idén már eddig több, mint tizenegy hold a szerződött terület a baranyajenői határban és még két-három holdra számítanak.

Bőven jut a baranyai gazdák feleslegéből a szabadpiacra

Baranya megye gazdái, termelőszövetkezetei jóval több árucikket hoznak szabadpiacra a városi dolgozók ellátására, mint az elmúlt év őszén.

Szombaton nagyobb mennyiségben jelent meg a pécsi piacon a híres bólyi és szalántai téli káposzta is. A vásárlók különösen a szalántai kemény, tömött káposztafejeket kedvelik, amelyek a tárolást jól bírják. A szalántai délszláv dolgozó parasztok összesen 80 holdon termesztenek káposztát, amiből az idei kedvezőtlen időjárás ellenére is jó a termés. Emberovics Mihály, a falu egyik legjobb gazdája például 500 négyszögölnyi káposztaföldjén 190 mázsás holdankénti termésnek megfelelő mennyiséget szedett. Ebből húsz mázsát ad szerződéses kötelezettsége teljesítésére, a többit a pécsi piacon értékesíti.

A Megyei Begyűjtési Hivatal jelenti

Az őszi kapások begyűjtésében a járások közötti sorrend a következő:

Járás	Kukorica		Napraforgó		Burgonya	
	rangsor	%	rangsor	%	rangsor	%
Mohácsi	1.	85.7	1.	101.2	1.	92.1
Pécsi	5.	37.2	7.	72.1	6.	59.5
Pécsváradi	2.	68.4	3.	87.4	2.	88.2
Sásdi	3.	53.3	5.	81.6	4.	77.8
Sellyei	7.	27.5	4.	82.6	5.	60.7
Siklósi	6.	35.5	6.	74.8	8	58.4
Szigetvári	8.	26.9	8.	64.6	5.	70.8
Villányi	4.	47.5	2.	92.9	3.	82.2
Baranya		45.9		79.8		71.7

*

Bóly község dolgozó parasztsága és a Kossuth tsz tagsága november 7-re tett felajánlását november 3-án teljesítette: kukorica, napraforgó, bab és burgonya beszolgáltatásuknak 100 százalékban eleget tettek.

Tizenhárom mázsa hússal, közel 2.000 kiló kukoricával, 38.640 forinttal tartozik három kisharsányi kulák

Kisharsány tizennegyedik helyen áll a begyűjtésben. A siklósi járás 51 községe között nem rossz hely, de ott lehetne a legjobbak sorában is. Mégis mi az oka a lemaradásnak?

— Sok a kulák — állapítja meg Ambrus elvtárs, a község tanácselnöke, — huszonhét család.

Mindegy, akárhány család, egyformán követeljük mind a becsületes dolgozó parasztoktól, mind pedig a kulákoktól, hogy eleget tegyenek és időben az állam iránti kötelezettségüknek. Kisharsányban azonban a kulákok többsége hátralékos.

Mohácsi Sándor például, — aki most csak 11 holdon és 607 négyszögölön gazdálkodik, de nem is olyan régen még 30 holdja volt, — tavalyról még sertésből 98, baromfiból 22, tojásból 27.65 kilóval és tejből 207 literrel adósa az államnak, adóhátraléka a két évről 8967 forint.

G. Kovács Józsefnek jelenleg 20 és fél hold földje van még az ötvenből. Ő is sokmindennel tartozik. Még tavalyról sertésből 164, baromfiból 48, tojásból 47.25, napraforgóból 217, burgonyából 52 kilóval, kukoricából 11.04 mázsával hátralékos. Az idei évről is jócskán van mit megfizetnie, többek között már júniusban le kellett volna adnia 323 kiló vágómarhát — elmaradt ez is, mint 715 kiló burgonya és a 764 kiló napraforgó beszolgáltatása is. Adóhátralékban túltett komáján Mohácsi Sándoron is, — majd 17 ezer forinttal tartozik a két évről.

Györkő Sándorné ugyancsak vigan él — senki sem háborgatja a tavalyi 30 kiló baromfi és 23.5 kiló tojás hátralékért, valamint a 6121 forint adótartozásért. Semmi csodálatos sincs benne, ha ezt az idén 97 kiló marhahússal, 3 és fél mázsa kukoricával, valamint 6552 forinttal még meg is tetézte.

Mohácsi Sándor ez év márciusa helvett még máig sem adta le a 126 kiló sertést, hízóba sem állított be egyet sem. Még október 20-án megszedte a kukoricát, azóta a nyolc napos határidő kétszer is lejárt, de eszébe sem jutott bevinni a 777 kg kötelező beadást.

Törvény, hogy mindenki teljesítse beadását — ezt megszegik a kisharsányi kulákok. Kisharsányban is, másutt is, szorítsa rá a tanács a kulákokat a beadásra, az adóhátralékok utolsó fillérig történő letörlesztésére. — ha másként nem megy, a kötelezettségek felemelésével és szigorú elszámoltatással

Munkánkkal, élettapasztalatunkkal támogatjuk fiatal jelöltjeinket, fogadták meg a pécsbányai 36-os körzet választói

BARANYÁBAN egy megyei és hat járási jelölőgyűlés megtartása volt még hátra október 30-án. Az 5577 községi jelölőgyűlésből 2996 zajlott le szombatig.

Azóta újabb helyeken tartottak jelölőgyűléseket, így kedden este Pécsbányán a 36-os választókörzetben. Az elnökség beszámolójához és a jelölésekhez a gyűlés majd minden résztvevőjének volt szava. Mint szerte a megyében, itt is szembetűnő volt az asszonyok nagy érdeklődése, amely mintegy példázza, hogy az országos ügyek mellett ők érzik legjobban napjaink kisebb-nagyobb gondját, örömét, ők a helyi élet higanyszálai, mint a családi háztartások vezetői.

A többi között ezt fejezte ki Hell Lajosné bányászasszony felszólalása is, melyben a saját életét érintő kérdéseket vetette fel, de a gyűlés részt vevőinek élénk helyeslése mutatta, hogy ezek lényegében az egész telepre vonatkoznak. Van körzeti orvosuk, de a városban van a lakása. Az orvos lelkiismeretes, hivatását szerető ember, aki a legmesszebbmenőkig törődik a betegeivel, ezért szeretnének neki lakást szerezni a telepen. Sok helyen megfordultak már ebben az ügyben, azonban mindenütt süket fülekre találtak. — Indokolt lenne pedig a lakásigénylés azért is, mert jelenleg családjával együtt kicsiny szobában lakik, ahol nyugodt munkára, tanulásra sincs lehetősége, — mondotta Hellné, akinek mindkét fia bányász. Talán nem jutna számára itt lakás? — kérdezte. De igen, mert százával épülnek, csakhogy a bányaigazgatóság mindig előnyben részesíti azt, aki a bányában dolgozik, de azzal már nem törődik, aki a bányászok egészségét óvja — válaszolt is mindjárt a kérdésre. Az én uram is bányász és amikor erőt vesz rajta az epegörcs, jó volna ha a közelben találnánk az orvost. Pécsbányán van ugyan kórház, innen azonban nem jönnek ki a beteghez.

Hellné a jelölőgyűléshez fordult, hogy segítsen ennek a régóta húzódó ügynek a megoldásában.

Számos más probléma is felmerült. Megtörténik, hogy elkezdik a bányászházak renoválását, de félbehagyják és hónapok mulva, sokszor télen foltoztatják újra. Mások hiányolták, hogy a mintegy 6000 lakosu telepnek nincs állandó tanácskirendeltsége, nem épült meg az igért esküvőszoba. Az utak rendbetevésénél és a közvilágítás megjavításánál is van még bőven tennivaló.

BERKI FÜLÖP, a pécsi V. T. elnökhelyettese ezekre válaszolva elmondotta, hogy a 106.000 lakosu megyei jogú várossá fejlődött Pécset a közel jövőben három kerületre osztják, melynek I. kerülete a bányavidéket foglalja magába. Minden kerületnek ügyeit önállóan intéző, saját költségvetést készítő tanácsa lesz és így a dolgozókhoz közelebb kerülő közigazgatás, nyilván sok problémát megold majd. Ehhez természetesen továbbra is nagy segítséget adhat a lakosság. Követendő példa a szomszédos Borbálatelep, melynek lakói munkaerő biztosításával gyorsították meg a vízvezetékhálózat kiterjesztését.

A választókörzet problémáit felvető beszélgetés után Vadon Győző bányaműszaki tett javaslatot körzeti jelöltre. — Az itt hallottak alapján olyan embert akarok jelölni, aki az országos ügyek megértése mellett tud és akar törődni a mi kis életünk ügyeivel is, — mondotta. — Ilyen embernek ismerem Fullner József fiatal bányamérnököt, aki csillésként kezdte. Városi jelöltet Havasi Istvánné javasolt, Bebernik Józsefné bányászfeleség személyében.

A hozzászólásokból mozaikszerűen bontakozott ki a jelöltek élete, munkája. Fullner József a felszabadulás előtt, apja bányában szerzett betegsége miatt szakította félbe tanulását és foglalta el apja helyét a bányában, míg az elmúlt évtized alatt elérhette célját: bányamérnök lett. Jelenleg is példásan dolgozik. Amint az egyik felszólaló mondta, sikeres a jelölése azért is, mert a tanácsban olyan műszaki, pénzügyi problémák is adódnak, melyeknek megoldásához képzettségénél fogva igen hasznos segítséget adhat.

Bebernik Józsefnét a legtöbben gyermekkora óta ismerik: talpraesett teremtés, van benne lendület, harcosság, akárcsak Fullner Józsefben. A két fiatal jelöltet a gyűlés résztvevői egyhangulag, meleg tapssal választották meg.

Fullner József megköszönve a bizalmat, a szegény öreg néni és gazdag vásárlója történetének elmondásával érzékeltette, hogy milyen munkása akar lenni a tanácsnak. Egy szegény öreg néni pattogatott kukoricát árult a hideg télben. Arra jár haza egy bundás úr, megsajnálta a nénit és felajánlotta, megveszi az áruját, hogy ne kelljen itt fagyoskodnia. A néni azt válaszolta erre: azoknak akarom eladni árumat, akik naponta fillérekért, stanicliba vásárolnak tőlem. Inkább vállalom a hideget, de azokat nem csalom meg. Hasonlóan hű és odaadó akarok lenni osztályomhoz, én is vállalni akarom a nehézségeket, hogy minél több dolgozótársam, választóm hasznára lehessek — mondotta Fullner József. Ehhez kéreem jelölőim segítségét.

SPIRICH JÓZSEF bányász válaszolt Fullner József szavaira. — Ugy leszünk mint egy nagy család. Nem a választottunk hátamögött mondjuk el panaszainkat, hanem szemtől-szemben, nem magunkban zúgolódunk, hanem segítünk nekik és közös erővel gyűrjük le nehézségeinket. Ti adjátok fiatalságotok hevét, tüzét, mi adjuk tapasztalatunkat. Ha pedig nem jól dolgoztok, majd az asztalra ütünk! — mondotta.

A béke-mozgalom hírei

Szülők és nevelők baráti „találkozója"

A szigeti kerület és a pedagógiai főiskola gyakorló általános iskolájának békebizottsága, valamint szülői munkaközössége november 11-én, csütörtökön este 6 órakor a Janus Pannonius utca 11. szám alatt lévő MSZT-székházban megrendezi a szülők és nevelők baráti találkozóját. A bevezetőbeszédet Tantó István tanár tartja, míg a házigazda tisztet dr. Pilaszanovich Imre adjunktus tölti be.

A honvéd zenekar Csáky Nándor őrnagy vezényletével zeneszámokat ad elő, majd Hegyi József főiskolai tanár vezényletével a gyakorló iskola I. osztályú zenei tagozata tizperces énekbemutatót tart. Pervein Elvira tanárnő balladákat ad elő, míg dr. Péczely Lászlóné énektanárnő dr. Péczely László főiskolai tanár zongorakísérete mellett énekel. Péterfia Zoltánné tanárnő családi életéről írott ifjúsági regényéből olvas fel, Vönöczky Endre főiskolai tanár pedig zongoraszámokat ad elő. Befejezésül a pedagógiai főiskola gyakorló iskolájának énekkara Havas György tanár vezényletével énekel.

Bereczky Albert református püspök beszámolója Pécsett

A Városi Békebizottság meghívására november 12-én Pécsre érkezik Bereczky Albert református püspök, az Országos Béketanács elnökségének tagja. Bereczky Albert délután 6 órakor a Pécsi Egyetem aulájában beszámol az Egyházak Világtanácsának evanstoni nagygyűléséről és amerikai tapasztalatairól.

Vasutas dolgozók baráti találkozója

Pécs felszabadulásának 10. évfordulója alkalmából a MÁV Igazgatóság békebizottsága november 16-án, kedden este 7 órakor a November 7 Kultúrotthon nagytermében megrendezi a vasutas dolgozók baráti találkozóját. Az ünnepi beszédet Magyari István helyettes igazgató tartja. Utána kultúrműsor következik.

Postások Béke-találkozója

A pécsi postaigazgatóság békebizottsága november 20-án este 7 órakor a Doktor Sándor Kultúrotthonban rendezi meg a postás dolgozók baráti találkozóját. Az ünnepi beszédet Kisfalvi Alajos, a postás békebizottság elnöke tartja. Utána a postás dolgozók kultúrműsort adnak.

Pécsbányatelepi dolgozók Béke-estje

A pécsbányatelepi dolgozók november 21-én, délután 6 órakor Pécsbányatelepen a Zalka Máté Kultúrotthonban béke-találkozóra gyűlnek össze. A béketalálkozón Szabó Rezső főmérnök, országgyűlési képviselő mond bevezetőbeszédet, amely után színvonalas kultúrműsort adnak.

A 73. sz. Építőipari Tröszt dolgozói tiltakoznak Nyugat-Németország újrafelfegyverzése ellen

A 73. számú Építőipari Tröszt dolgozói beadványt intéztek az Országos Béketanácshoz, amelyben tiltakozásukat fejezték ki Nyugat-Németország újrafelfegyverzése ellen. „Mi a 73. sz. Építőipari Tröszt dolgozói — hangzik a beadvány, — felháborodva értesültünk arról, hogy az Amerikai Egyesült Államok imperialistáinak „jóvoltából" újra napirendre tűzték Nyugat-Németország felfegyverzését és ezzel Európa nyugati részén háborús tűzfészket hoznak létre.

A világ becsületes, békeszerető népeivel közösen, mi is hallatjuk tiltakozó szavunkat. Követeljük, hogy a nyugati hatalmak vezetői, a Szovjetunió javaslatainak figyelembevételével, akadályozzák meg e tűzfészek létrehozását. Nem akarunk egy újabb világháborút! Nem akarjuk, hogy családjaink, városaink elpusztuljanak! Nem akarunk nyomorékokat és árvákat azért, hogy a háborúban szerzett profittal a tőkések vagyona növekedjék!

Békét akarunk! Békében akarunk dolgozni! Ezért tiltakozunk Nyugat-Németország újrafelfegyverzése ellen és azt akarjuk, hogy tiltakozó szavunk eljusson azokhoz is, akik ezért felelősek.

Szász Antal, Járomi Béla, Tihanyi Jenőné.

ORVOSOLJÁK!

Akadályverseny az ovódáig

Épül, szépül Meszes. Van már iskolánk, ovódánk, és bölcsődénk is. Ezeknek a létesítményeknek minden bányász örül. Van azonban egy szépséghiba, amiről beszélni kell. Ugy látszik, megfeledkeztek az illetékesek arról, hogy a negyvenöt gyermek hogyan közelíti meg az ovódát. Azt is lehetne mondani, hogy akadályversenynek beillő módon. Ugyanis az eső feláztatta a hepe-hupás talajt. Arra lenne szükség, hogy kijelöljenek egy utat, melyre legalább salakot terítenének. Igy elejét vehetnénk annak, hogy a szép parkettás ovódába behordják a töméntelen sarat.

GARAMVÖLGYI ISTVÁN
csillés.

Valóban minőségi munkát végezzenek!

September 15-én adtam be zöld bársony kulikabátomat Strasser Pál, Deák utcai vegytisztítóhoz. Három hét mulva „kitisztították". A legnagyobb csodálkozásomra a kabáton nagy foltok voltak, itt-ott kiszakadt és kibolyhosodott.

Hiába mentem fűhöz-fához, a dolog megtörtént, ezen már nem lehetett segíteni. Véleményem szerint nagyon helyes lenne, ha a tanácsok vagypedig más szervek ellenőriznék a kisiparosokat is, hogy valóban minőségi munkát adjanak ki kezükből.

MEZEY IRÉN
a szülésznőképző iskola növendéke

Egy kis jóakarattal...

A Pécsi Rövid- és Kötöttáru Nagykereskedelmi Vállalat a földművesszövetkezeteknek gyakran kölcsönad göngyölegeket a megrendelések leszállításához. A megegyezés szerint a földművesszövetkezeteknek ezeket a göngyölegeket legkésőbb nyolc napon belül vissza kellene juttatniok vállalatunknak. Sajnos, a göngyölegek csak 3—4, sőt sok esetben ennél több hét mulva, gyakran használhatatlan állapotban kerülnek vissza. Ezzel nemcsak a földművesszövetkezetnek történő szállításainkat akadályozzák, hanem a többi állami vállalat megrendelésében is nehézséget idéznek elő.

Egy kis jóakarattal — nem lehetne ezen segíteni?

Mazug Sándor

Még a cséplésből ott maradt

községünkben, a Rákóczi út közepén a harkányi gépállomás egyik elevátora. Azóta eső mossa, kocsik kerülgetik, gyermekek játszadoznak rajta és a láncok leszakadva a földön hevernek. A fecskendő is itt volt, de egy dolgozó paraszt, hogy a további rongálódástól megóvja, bevitte az udvarára, a Rákóczi út 77-be. Ezenkívül egy tizedes mérleget a községtől mintegy kétszáz méterre lévő kistanyánál, az embermagasságú gazban hagytak. Ezt a tanács a szövetkezet raktárába vitette. De ugyan csak egy tizedesmérleg van a tanács fásszinjében is.

A gépállomás hanyagsága megmutatkozik abban is, hogy községünkben és a környező falvakban még a mai napig is csépeletlen a lucerna, köles, mohar és lóhere.

Igaz is. Hogyan tudná a harkányi gépállomás ezeket a munkákat addig elvégezni, amíg össze nem szedi az itt-ott elhagyott gépeit

Gut Antal
v. b. titkár, Kóros

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Ünnepi díszelőadás a Szocialista Forradalom 37. évfordulójára. Este 7 órakor.

MOZI

Kossuth: Két úr szolgája (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)
Petőfi: Rokonok (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).
Park: Hűtlen asszonyok (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)
Jószerencsét (Pécsszabolcs): Anna a férje nyakán (fél 6, fél 8 órakor).
Rákóczi (Mecsekalja): A bűvös szék (7 órakor).
Kossuth (Mohács): Rokonok (6, 8 órakor)

*

A Pécsi Nemzeti Színház „Tájrészlege" november 6-án, szombaton este fél nyolc órai kezdettel Mágocs községben mutatja be a „Bujócska" című szatirikus színdarabot.

*

A TTIT Baranya Megyei Szervezetének Művészeti Szakosztálya november 7-én, vasárnap este 8 órakor „A IV. Megyei Képzőművészeti Kiállításról" nyilvános vitát rendez a társulat klubhelyiségében. Vitavezető: Antal György. Hozzászólók: dr. Béky Júlia, Kelle Sándor és Soltra Elemér.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

SZOMBAT

18.30: A forradalom dalaiból.
18.40: A Pécsi Rádió levelesládája. — Szerkeszti Garami László.
19.00: Milyen sportesemények várják a baranyai dolgozókat?
19.05: Hírek.
19.10: November 7-ét ünnepeljük. — Szerkesztette: dr. Nádor Tamás.
19.40: Délszlávnyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

HIREK

SZOMBAT, NOVEMBER 6

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi ter 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Lénárd. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** Várható időjárás szombat estig: — Változó felhőzet, több helyen, főleg délen és keleten eső. Időnként élénk északkeleti-keleti szél. Az északi megyékben hajnalban talajmenti fagyok. Nappali enyheség. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel északon 0—3, máshol 3—6, a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 8—11 fok között. — A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet szombaton 4—9 fok között.

— **Állatorvosi ügyelet.** Pécs Városi Tanács V. B. Mezőgazdasági Osztálya értesíti a város lakosságát, hogy október 7-én, vasárnap reggel 7 órától 8., hétfő reggel 7 óráig a város egész területén dr. Nyaka Géza városi vezető állatorvos tart ügyeletes szolgálatot. Elsősegélynyujtás esetén vehető igénybe. Lakás: Rákóczi út 77., földszint 2. Telefon: 25—74.

— **Áramszünet** lesz hálózat átépítés miatt f. hó 8-án, hétfőn reggel fél 8-tól 16.00 óráig a Belolannisz (Zsolnay) utca északi oldalán a 47. sz. háztól a Porcelángyár bejáratáig.

— **Országos vásárok.** Baranyában novemberben a következő helyeken tartanak országos állat- és kirakodóvásárt: 24-én Mohácson és Királyegyházán.

— **Halálozás:** Uj Gyula ny. tanár temetése hétfőn fél 4 órakor lesz.

— Vereckei Jakab, nyug. bányamester temetése 7-én délután fél 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben.

— **A Gépipari Technikumban** november 15-e után lánghegesztő tanfolyamot indítunk. A tanfolyam tartama kb 5 hét. Tandíja 250 forint. Jelentkezni lehet az iskola igazgatóságánál, Pécs, Rákóczi út 79 szám.

ÉRTESITJÜK bányanyugdíjasainkat, hogy az 1954/55. fűtőévadra a nyugdíjas szénutalványok kiosztását f. évi november 5-én megkezdjük az alábbi helyeken d. e. 10 órától 12 óráig: Pécs 6. Szabolcs. Vasas, Ujhegy és Bányaigazgatósági munkaügyi osztályokon. Nyugdíjhatározatát és utolsó nyugdíjszelvényét mindenki hozza magával. Pécsi Szénbányászati Tröszt Munkaügyi Osztálya.

MAGTERMELTETŐ Vállalat értesíti a vele jogviszonyban állókat, hogy a Termelőszövetkezeteket, Földművesszövetkezeteket, és egyéni termelőket, valamint a kisgazdasági és egyéb szerveket, hogy a Vállalat központja Bajcsy Zsilinszky u. 3. sz. alól Megye u. 16. szám alá költözött át. Telefonszáma változatlanul 15-32. Termelési osztály 17-20.

TÖBB ÉVI komoly könyvelési gyakorlattal és tudással rendelkező férfi, könyvelőt keresünk azonnalra. Állatforgalmi, Pécs.

SPORT

Szerdán Pécsett játszik a magyar válogatott

A magyar labdarugóválogatott a jövő vasárnap az osztrákokkal mérkőzik. Válogatott csapatunk a nagy mérkőzés előtt szerdán Pécsett játszik edzőmérkőzést. Ellenfele Baranya megye válogatott csapata lesz. A nagy érdeklődéssel várt mérkőzést a Lokomotiv pályán rendezik meg délután 2 órai kezdettel. Előtte fél egy órakor Baranya megye A és B ifjúsági csapata mérkőzik meg egymással.

A magyar válogatott pécsi összeállítása még nem ismeretes, ami azonban biztos az osztrákok ellen szóbajöhető minden játékos lejön Pécsre. Baranya megye válogatott csapatát a labdarugó edzők tanácsa még nem jelölte ki, csak keretet állítottak össze. A keret tagjai: Krausz (Dózsa), Krausz (Bányász), Bárdosi, Kocsis (Bányász), Hegyi (Lokomotiv), Sárközi (Dózsa), Szőke (Lokomotiv), Kresz (Bányász), Polgár (Dózsa), Grozdics (Bányász), Kamondi, Szőcs (Haladás), Csupák, Keszler (Bányász), Milosovics, Horváth (Lokomotiv), Karácsonyi (Vörös Lobogó).

A jegyeket elővételben az MTSB-nél lehet beszerezni. Szombaton délelőtt 10 órától. Az üzemek, vállalatok, intézmények, iskolák, sportkörök szombat délig nyújtsák be igényüket. A falusi sportkörök, a járási TSB-ken keresztül kapnak jegyet. A jegyek ára: ülőhely 8, állóhely 5, diákjegy 2 forint.

A KŐBÁNYAI DÓZSA PÉCSETT

Az NB II. vasárnapi sorsolása szerint Pécsett két igen érdekes mérkőzés lesz. A jelenlegi második helyezett Kőbányai Dózsa a Pécsi Vörös Lobogóval mérkőzik a Versény utcai pályán. A mérkőzést 2 órakor kezdik. A Tüzér utcai pályán is NB II-es mérkőzést láthatnak a szurkolók, a Pécsi Dózsa a Várpalotai Bányásszal találkozik. Ezt a mérkőzést délután 2 órakor kezdik. A Pécsi Lokomotiv a vasárnapi fordulóban Csillaghegyen játszik. A pécsi csapatra igen nehéz mérkőzés vár. A Pécsi Bányász a sorsolás szerint a Győri Lokomotivval mérkőzik Győrben. Érdekes mérkőzés lesz Komlón, ahol a Bányász csapat a Nagykanizsai Bányásszal kerül szembe.

*

Vasárnap megindulnak az NB II-be való jutásért folyó osztályozó mérkőzések. Baranya megye bajnokcsapata, a Vasas első mérkőzését Bajan játsza Tolna megye bajnokcsapatával, a Nagymányoki Bányásszal. A megyei II. osztály két csoportjának győztese a Pécsi Postás és a Pécsi Dózsa II. vasárnap játsza második mérkőzését a bajnoki címért. A mérkőzést a Tüzér utcai pályán játszák le negyed egy órai kezdettel.

*

Budapesti Honvéd—Pécs válogatott férfi és női tornaverseny lesz ma délután. Mindkét csapatban több válogatott tornászunk szerepel, így igen jó sportot igér a verseny. A Budapesti Honvéd férfi csapata valamivel jobbnak látszik, mint Pécs válogatott férfi csapata. A nőknél viszont a pécsieket tartjuk esélyesebbeknek. A verseny a Nagy Lajos gimnáziumban kerül sorra délután négy órai kezdettel. A női talaj és ugróverseny az Egyetemi Tornacsarnokban tartják ugyancsak 4 órai kezdettel.

*

A Pécsi Dózsa motoros szakosztálya vasárnap minősítő megbízhatósági motorversenyt rendez 250 kilométeres sávon. A versenyzők reggel 9 órakor indulnak a 48-as térről, percenként kettesével. A verseny útvonala: Pécs, Ujpetre, Villány, Magyarbóly, Lippó, Majs, Sátorhely, Mohács, Szederkény, Olasz, Hásság, Ellend, Pereked, Pécsvárad, Hird, Hosszúhetény, Komló, Mánfa, Pécs, Abaliget, Oroszló, Magyarszék, Mánfa, Pécs. Az első 100 kilométeres út után a versenyzők 12 óra tájban futnak be Pécsre a 48-as térre, majd ellenőrzés után folytatják az utat Abaliget felé, ahonnan negyed kettő körül érkeznek be a 48-as téren lévő célba. A célbafutás előtt a motorosok a Lapis vadászház mögött ötkilométeres terepszakaszon futnak végig, mely a holtverseny eldöntése céljából fontos. A tura-versenyeken előreláthatólag mintegy 35 motoros vesz részt.

*

Az Egyetemi Haladás szombaton délután 6 órai kezdettel ifjúsági és III. osztályú minősítő súlyemelő versenyt rendez az Egyetemi Tornacsarnokban. A versenyre a rendező sportkör súlyemelőin kívül a Dózsa Tisztiiskola, a Komlói Bányász és a Pécsi Kinizsi adott le nevezést. Vasárnap délelőtt III. osztályú minősítő kötöttfogású birkózóversenyt rendez az Egyetemi Haladás. A versenyre közel 40 nevezés érkezett. A mérlegelés 8 órakor történik az Egyetemi Tornacsarnokban, majd utána 10 órakor kezdődnek el az egyes súlyesoportokban a mérkőzések.

*

Az MTSB országos három és négyfutsa versenyének második napján, szombaton délelőtt a pisztolylövést rendezik meg a Szabadságharcos Lőtéren. Délután a Ped. Főiskolán az úszóversenyre kerül sor. Vasárnap délelőtt a Dömör-kapunál a mezei futással fejeződik be a verseny.

A Tanács Kupa asztalitenisz versenyt ma délután és vasárnap délelőtt rendezik meg a Közgazdasági gimnázium tornatermében. A verseny ma délután 4 órakor kezdődik, majd vasárnap délelőtt 8 órakor folytatódik. A nőknél öt csapat, a férfiaknál 16 csapat nevezett a versenyre.

*

A kerékpáros Tanács Kupa versenyt vasárnap délelőtt bonyolítják le a szentlőrinci országúton. A versenykerekesek 35 kilométeres távon, a közhasználatú géppel versenyzők 20 kilométeres távon versenyeznek. Indítás a Vízművek épülete előtt történik 10 órakor, nevezéseket a helyszínen is elfogadnak.

*

A városi atlétikai váltóbajnokságokat a Dózsa pályán rendezik meg ma délután fél 3 órakor. Versenyszámok, férfiak: 4x100, 4x200, 4x400, svéd váltó és olimpiai váltó, nők: 4x100, 4x200 és 3x800. Hétfőn és kedden délután a Ped. Főiskolán Baranya megye ezévi férfi tíz- és ötpróba, valamint női hárompróba bajnokságát tartják.

*

Pécsi Bányász—Nagymányoki Bányász ökölvívóverseny lesz ma délután 5 órakor a Mecsekszabolcsi kultúrházban. A Pécsi Bányász több elsőosztályú versenyzőit is szerepelteti a mérkőzésen.

*

A felszabadulás emlékére az Egyetemi Haladás I. osztályú minősítő sakkversenyt rendez. A verseny vasárnap délután 4 órakor indul a Vörös Lobogó Rákóczi úti sakkhelyiségében. A versenyen 12 sakkozó vesz részt, játékidő minden nap délután 5 órától van, a függő játszmákat minden harmadik nap délelőtt 9 órakor játszák. A sakkverseny 17-én fejeződik be. A versenyen több I. osztályú sakkozó mellett indul Lengyel Levente sakkmester is.

*

A Tanács Kupa kézilabda mérkőzései szombaton indulnak meg, majd vasárnap délelőtt folytatódnak. Szombaton a Ped. Főiskola pályáján a Ped. Főiskola—Traktor mérkőzést 3 órai kezdettel játszák, vasárnap délelőtt Pécsbányatelepen, az Egyetemi Tornacsarnok melletti kispályán és a Ped. Főiskola pályáján lesznek Tanács Kupa mérkőzések.

SZOMBATI SPORTMŰSOR:

Kézilabda: Ped. Főiskola—Traktor, Tanács Kupa női mérkőzés, Ped. Főiskola 15.
Atlétika: A városi váltóbajnokságok, Tüzér utca 14.30.
Súlyemelés: Az Egyetemi Haladás minősítő versenye, Egyetemi Tornacsarnok 18.
Négytusa, háromtusa: Az MTSB országos versenyének második napja.
Pisztolylövés: Szabadságharcos Lőtér, 9.
Uszás: Ped. Főiskola, 17.
Asztalitenisz: A Tanács Kupa verseny első része, Közgazdasági gimnázium, 16.
Torna: Bp. Honvéd—Pécs válogatott férfi és női verseny, Nagy Lajos gimnázium 16. Egyetemi Tornacsarnok 16.

AZ NB II ÁLLÁSA:

1. Pécsi Lokomotiv	27	17	8	2	76:30	42
2. Kőbányai Dózsa	27	16	9	2	64:23	41
3. Pécsi Bányász	27	14	5	8	65:38	33
4. Nagykanizsai Bányász	27	12	6	9	41:28	30
5. Várpalotai Bányász	27	12	6	9	33:35	30
6. Sopron	27	11	6	10	49:43	28
7. Győri Lokomotiv	27	12	4	11	49:53	28
8. Komlói Bányász	27	10	7	10	55:51	27
9. Pécsi Dózsa	27	9	8	10	43:42	26
10. Szombathelyi Lok.	27	8	10	9	38:47	26
11. Székesfehérvári Ép.	27	9	6	12	43:51	24
12. Csillaghegy	27	11	2	14	45:57	24
13. Székesfehérvári Honv.	27	9	6	12	38:49	24
14. Pápai VL	27	8	4	15	42:54	20
15. Tatabányai Építők	27	6	6	15	39:64	18
16. Pécsi VL	27	4	5	20	25:78	11

ORVOSI ÜGYELET

Az SZTK biztosítottak részére sürgős esetek ellátására ünnepi ügyeletes szolgálatot tartanak 1954. november 6-án délt 12 órától 1954 november 8-án reggel 6 óráig lakásukon a következő orvosok.

I. tömb: a város nyugati fele. Széchenyi tér, Sztálin út, Bem utca, Bajcsy Zs. u. és a Siklósi úttól nyugatra. Pellérd felé eső részen: dr. Baitai István, lakik: Bajcsy Zs. u. 5. tel: 30-58.

II. tömb: a város keleti fele. Pécsvárad felé: dr. Horváth Tivadar, lakik: Diós u. 23. Rendel: Ady Endre u. 81. sz. Tel: 08-at kérem hívni a kihívást az továbbítja.

III. tömb: Uszög, Gyárváros, Ujhegy, Meszes és szabolcsi részen: dr. Andrell József, lakik: Ujmeszes, tel: 24-91.

A járóképes betegek d. e. 9—11 óráig az újmeszesi rendelőben keressék fel a III. tömb ügyeletes orvosát. A kihívásokat ebben az időben ugyancsak ide kérjük leadni. Egyéb időben az ügyeletes orvos a lakásán található.

Az I—II. tömb biztosítottjai, illetve járóbetegei d. e. 9—10 és d. u. 4—5 óra között keressék fel lakásán az orvost, mert más időpontban a fekvő betegeket látogatja.

A fekvő betegekhez való kihívást reggel 8. de legkésőbb d. e. 10 óráig kell az ügyeletes orvosnak bejelenteni, mert a későbbi kihívásoknak azmap már nem tud eleget tenni.

Értesítjük az SZTK biztosítottakat, hogy a hétköznapi ügyeletes orvosi szolgálatot az orvos továbbra is a Megyei Rendelőintézet gyermekgyógyászati osztályán elhelyezett ügyeletes szobában tartják este 6 órától másnap reggel 6 óráig. A járóképes betegek az orvost itt kereshetik fel vagy 30-00 számon távbeszélőn hívhatják a fekvőbeteg lakására.

Amennyiben az orvos ezen a számon nem jelentkezne, mivel fekvőbeteget látogat, kérem a 08-at postai tudakozót hívni, aki a kihívást üzenet formájában továbbítja az ügyeletes orvosnak.

MOTORSZERELŐKET azonnalra felveszünk. Finommechanika, Bajcsy Zsilinszky u. 12. Műszaki iroda.

BÚGERI 42-es eladó. Nagyflórián u. 21. II. em.

KÜLÖNBÖZŐ szerszámok és anyagok eladók, megtekinthetők 7—15 óráig. Peugeot 2 literes személygépkocsihoz hengerfejet keresünk. Mezőgazdasági Szerárugyár, Pécs, Felsőmalom u. 13. sz.

PÉCSI Közlekedési Vállalat felvételre keres érettségizett fiatalokat autó gépjárműszerelő szakmában. Jelentkezés: Bacsó Béla u. 4. szám.

ELSŐOSZTÁLYU szakmunkást, férfi fodrászt, női fodrászt, fogtechnikust, fényképészt, bőrdíszművest, könyvkötőt azonnal felveszünk. Kérjük levélben jelentkezésüket, Bőrdíszmű, könyvkötő felszerelésekről és gépekről árajánlatokat kérünk. Komlói Helyiipari Szolgáltató Vállalat, Tanácsépület II. em. 225. ajtó.

A PÉCSI Köztisztasági és Főregiró Vállalat felvesz azonnali belépésre utcaseprő, bognár, fűtő, kocsis és kosaraző munkásokat. Jelentkezés munkakönyvvel a vállalat Rózsa F. u. 17. sz. alatti telepén.

ESKÜVŐRUHÁT kölcsön adok. Dolgozó anya gyermekét nappali gondozásra lakásomon vállalom. Pécs, Irányi Dániel tér 8. III. e. Északi kapu 1 csengetés.

MALNATÓ (sarj) kétszertermő ültetéshez kapható, Megyeri u. 1., vagy Rácváros patikában.

MASSZÍROZÁST vállalok. Alsóbalokány u. 61.

GÁZ-RADIÁTORT megvételre keresek. Dr. Balogh, Tompa Mihály u. 18/1.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz.
Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Mellés Rezső

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 265. SZÁM — ARA 50 FILLÉR — VASÁRNAP, 1954 NOVEMBER 7

Köszöntjük a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulóját!

Október, a népek tanítója

Sűrű pásztot csapkodott a zápor, a Néva felet szürkén ült a köd, amikor 37 évvel ezelőtt az Aurora ágyutüzében új hajnal derengett a világra.

Az elmúlt 37 esztendő a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme óta eltelt közel 4 évtized lángtengerré változtatta azt a szikrát, amely 1917 november 7-én Pétervárott kigyulladt. Lobogó lánggal ég szerte a világon, az emberek százmillióinak harcos akarata, amely megálljt kiált a kiszipolyozóknak, megálljt kiált az új háborút szervezőknek, az imperialista monopóltőkések reakciós köreinek.

37 évvel ezelőtt egy országban született meg a szocialista forradalom, de fellángolása első percében sem volt csak a Szovjetunió népeinek belső ügye. Az emberiség legnagyobb proletár forradalmával — ahogy ezt a forradalmat Lenin nevezte, — az egész világon megkezdődött a szocializmussal terhes kapitalista társadalmi rendszer halálfusája.

Az októberi forradalom népe, a forradalom győzelmével a kapitalizmus világrendszerének egyik fontos szakaszán döntő frontáttörést hajtott végre. Kiheverhetetlen csapást mért a kapitalista és földesúri rendszerre ezzel a világ összes dolgozó népei előtt bebizonyította, hogy a kapitalista kizsákmányolás, az embertelen elnyomás, a nyomor és a szellemi elmaradottság rendszerét meg lehet dönteni. „Évszázadok és évezredek óta mi vagyunk az elsők, — mondotta Lenin az Októberi Forradalom 4. évfordulóján tartott beszédében, — akik azt az ígéretet, hogy a rabszolgatartók egymásközti háborújára a „válasz" a rabszolgáknak minden néven nevezendő, a rabszolgatartók elleni forradalma lesz, következetesen végigvittük — és végig is visszük minden nehézség ellenére. Mi elkezdtük ezt a dolgot. Hogy mikor, milyen határidőre, és melyik nemzet proletárjai fogják befejezni? — Ez nem lényeges kérdés. Lényeges az, hogy a jég megtört, hogy az út megnyílt, az irány ki van jelölve."

Most 37 év múltán 12 ország 800 milliós lakossága menetel Lenin zászlaja alatt a szocializmus útján. 37 évvel ezelőtt egy ország lépett fel az imperialista háború ellen, a béke mellett. Ma az emberiség egyharmada olyan országok népességéből áll, amelyek szilárd támaszai a békének és gátat emelnek minden háborús mesterkedésnek, minden háborús uszításnak. 37 évvel ezelőtt az imperialista hatalmak korlátlan gőggel és tékozhetetlen erővel rendelkeztek gyarmataikon és fosztották ki e népeket természeti kincseikből. Ma a nagy kínai nép az új nagyhatalom, egyszer és mindenkorra elvette az imperialisták kedvét az ilyenfajta szándékoktól. Korea és Vietnam intő példa valamennyi gyarmati hódító előtt. A gyarmati népek felett végleg nem lehet már a régi módon uralkodni, a gyarmati és félgyarmati országok népeinek öntudata, harcos elszántsága óráról-órára nő. 37 évvel ezelőtt a munkásosztály többsége még úgy vélte, hogy a munkáspártnak nincs társadalomalakító hatása. Lenin tanításai ma a kommunista és munkáspártokat képessé teszik, hogy a nemzetközi munkásosztály 10 és 10 milliót győzzék meg arról, hogy mit kell tenni a dolgozó nép szabadságának, boldogulásának kivívása érdekében, hogyan kell harcolni a békéért, a demokráciáért, a szocializmusért. 37 évvel ezelőtt a földön még csak megszületett a szabadság. Ma száz és százmillió ember el nem rabolható kincse ez.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom nem új lapot nyitott az emberiség történetében, hanem az egész régi, eddigi történelem után egyszersmindenkorra pontot tett, — s ma már nemcsak a maga területén, a világ egyhatodos részén, de más országokban is, hazánkban is, — nem új lapot nyitott, nem is új korszakot az emberiség történetében, hanem befejezte az emberiség előtörténetét és megkezdte az emberiség igazi történetét.

Ebben a gyökeresen megváltozott világban járja a boldogulás útját a mi népünk, a magyar dolgozó nép is. Fiai közül nem egy volt ott, a születő élet új hajnalán, és pecsételte meg vérével népünknek a szabadsághoz való jussát. A Nagy Október csodálatos koszorújában vérvörösen virítanak a magyar nép rózsái is. A Nagy Október a forradalom bőséges szeretőt édesanyja ringatta a mi forradalmunk, a mi forradalmáraink bölcsőjét.

Az elmúlt 37 esztendő nagy megpróbáltatások korszaka volt a magyar nép számára egészen addig, amíg 1945-ben a felszabadító Szovjetunió végleg leverte népünk kezéről a fasiszta uralom és vele együtt a tőkés nagybirtokos uralom bilincseit is.

A Nagy Október adta szabadságunk születésének 10. évét éljük. — Történelmünk legnagyobb győzelme — az elnyomás, a szolgaság, a nyomorúság felett aratott győzelem, — személyes élményként él népünk minden fiában. Semmi baj és nehézség nem homályosíthatja el, hogy a szabadság útján a párt vezette, vezeti és fogja vezetni népünket.

Naponta újabb és újabb téglasorral emeljük a szocializmus csodálatos épületét, amely arra hivatott, hogy majd egy boldog nép, békés, ragyogó otthona legyen. Az építmény azonban még nincs befejezve. Még csak az alapoknál tartunk. Csak vaksi, földhöztapadt ember lehet, aki elől eltakarják a nagyszerű építményt a földhányások, gödrök, rendetlen téglahalmok. Viszont fantaszta az, aki a féligkész, állványokkal takart, munka alatt álló épületen már a tökéletes harmoniát, a ragyogó márványt, a csillogó díszeket véli felfedezni, — mintha a kész mű már hiánytalanul előttünk állna.

A Központi Vezetőség tavaly júniusi és idei októberi határozata, amely lelkesedéssel és bizalommal tölti el népünket, szinte felszakította a zsilipeket. A Hazafias Népfront alakuló ülésén a legkülönbözőbb társadalmi osztályokból, rétegekből áradt kormányunk, pártunk felé a bizalom. Nép és vezetői egymásra találtak. Ez a bizalom fűti népünket új, minden eddigit felülmuló győzelmek felé. Kik azok, akik most a munka új hőstetteit viszik végbe? Csupa megelégedett, mindennel ellátott, gondtalan ember? Nem! Egyáltalán nem. Sokat változott, javult az életünk az elmúlt 10 évben, igaz. De sokunknak még komoly gondjaik vannak. Mi lelkesíti hát őket a jobb, odaadóbb munkára? Az is: ha többet termelnek, többet keresnek. De még valami. Népünk érzi, tudja: az a munka, amit most végez, az élet szépségét hozza magával. Célja nem valami megvalósíthatatlan álom, hanem elsősorban a jobb, a szebb, emberibb élet. Ez a munka: a tíz éves szabadság védelme, Október védelme, minden idegen próbálkozás, úri elnyomás ellen.

A jómódú, szocialista Magyarország célkitűzése hevíti ma minden hazáját szerető dolgozó szívét. Ezért kell harcolni a kommunistának, fáradhatatlanul erősítve a párt és a tömegek kapcsolatát. Mert csak a tömegek aktív harcos részvétele fogja e terveket győzelemre vinni. A nép a tervek sorsának letéteményese. Ezért mondta Nagy Imre is költőnk szavával: „Ha bár felül a gálya, s alul a víznek árja, Azért a víz az úr."

Pártunk bizalommal fordult az országhoz, s bizalomra bizalom, tettre tett lesz népünk válasza. Sok a baj, és sok a gond. De kemény munkánk nyomán lassan múlik a baj, a gond, erősödik az igazság, az emberiesség, a jólét: épül a szocializmus hazánkban.

Ma a világ minden táján százmilliók emelik magasra Lenin zászlaját. Ez a zászló a függetlenség, a szocializmus, az emberiség jövőének zászlaja. Száz és százmillió ember tesz ma hitvallást az egész világon Lenin ügye mellett. És e zászlók alatt menetelők arcán az Aurora ágyútüzében felderengő hajnal fénye sugárzik.

Dr. Szántó Károly
a Pécsi Pedagógiai Főiskola igazgatója.

Éljen a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója!

Díszünnepség a Pécsi Nemzeti Színházban

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója alkalmából, szombaton este fél 8 órakor a Pécsi Nemzeti Színházban díszünnepséget rendezett a Magyar Dolgozók Pártja Baranya Megyei és Pécs Városi Bizottsága, a megyei és a városi tanács, valamint a Hazafias Népfront Baranya Megyei és Pécs Városi Bizottsága.

Az októberi forradalom 37. évfordulójának köszöntése ebben az évben még lelkesebb, még forróbb volt, mint az elmúlt esztendőkben, mert az idei évforduló egybeesik hazánk felszabadulásának megünneplésére való készülődéssel. A színház ünnepi díszbe öltözött, a színpadon piros-fehér-zöld drapérián, ötágú csillag közepén aranykeretben Marx, Engels, Lenin, Sztálin arcképei domborodtak ki.

Az elnöki díszemelvényen többek között helyet foglalt *Gódor* Ferenc, a megyei pártbizottság másodtitkára, *Sziklay* József, a megyei pártbizottság harmadtitkára, *Czárt* Ferenc, a városi pártbizottság első titkára, *Moór* József, a városi pártbizottság másodtitkára, *Varga* Jenő a megyei tanács elnöke, *Györkő* Antal a városi tanács elnöke, *Sztergár* János, a Hazafias Népfront Baranya Megyei Irodájának vezetője, *Bradács* György, a B. M. Baranya Megyei Főosztályának vezetője, *Lázár* Tivadar alezredes, a helyőrség parancsnoka, *Fexi* László őrnagy, *dr. Ernst* Jenő Kossuth-díjas professzor, a Pécsi Egyetem Biofizikai Intézetének igazgatója, dr. *Cholnoky* László professzor, *dr. Rudolf* Loránt professzor, *Bogár* József SZMT-elnök, *Vida* Andrásné, az MNDSZ megyei titkára, *Felvégi* Ferenc, az MSZT megyei titkára, *dr. Babics* András, a Dunántúli Tudományos Intézet munkatársa, *Martyn* Ferenc festőművész, *Szabó Samu* Kossuth-díjas színművész, *Horváth* Mihály zeneiskolai igazgató és a politikai, kulturális, valamint gazdasági életünk számos képviselője.

Felcsendült a magyar és a szovjet Himnusz, majd Czárt Ferenc elvtárs, a városi pártbizottság első titkára megnyitotta a díszünnepséget. Méltatta a Nagy Októberi Forradalom 37. évfordulójának jelentőségét a magyar nép életében, majd Ernst Jenő Kossuth-díjas professzor mondott ünnepi beszédet.

Dr. Ernst Jenő elvtárs beszéde

Tisztelt Ünneplő Közönség!

Amikor 1917. februárjában a kenyérre várók zúgolódó tömegeire kellett volna lőniök a leningrádi csapatoknak, kiderült, hogy a cári klikk és az uralkodó osztály elvesztette a játszmát: a csapatok megtagadták az engedelmességet.

A forradalmivá lett nép most azután rohamlépésben vitte sikerre az egy évtizeddel korábban vereséggel végződött forradalmat, s kezdettől fogva felcsendült valami új hang, egy biztató zengés, amely hatalmas orkánba torkolva, a felfegyverzett proletáriátus és parasztság világraszóló rohamának dübörgésévé erősödött és azon az éjszakán, amelynek most 37. évfordulóját ünnepeljük, új utat nyitott a világtörténelemben.

De nemcsak új utat, hanem járható és mind szélesedő utat is.

Tisztelt hallgatóim, persze nem elő szőr emelte fel fejét a meggyötört ember, de valahányszor kinyújtotta kezét az emberibb életért, szétfoszlottak a remények, — maradt minden a régiben, vagy még rosszabbá lett.

Az uralkodó rend kevés kiválasztottja baromi sorban tartotta a dolgozó tömegeket, mindig a történelem folyamán. De nem a történelemről akarok beszélni, hanem arról, amit magunk is átéltünk.

Hát volt-e a munkások számára fekete lista? Vagy volt-e a falun 3 millió koldus? Milyen reménye lehetett ezek gyermekeinek az emberibb életre?

Hát nem ebből a „Kánaánból" vándorolt-e ki másfélmillió hazánkfia az első világháború előtt? Hát nem volt-e a dolgozó osztályok leánynemzedékének egyrésze vadászterülete az úri osztály férfiainak és nem tartotta-e ezt természetesnek ugyanezen úri osztály női rétege? Hát nem foglaltak-e el a Horthy fasizmus alatt is csaknem minden vezető rangot a magyar honvédségben német vagy osztrák tisztek, kik közül többen még birtokot is kaptak a magyar földből, melynek szülöttei és dolgozói nyomorogtak a Habsburg-hercegek és egyéb idegenek hatalmas birtokain?

Hát ez volt régen a magyar szabadság! Szabad volt dolgozni a külföldi és hazai urak számára, szabad volt élelmiszert szállítani Hitlernek szájharmonikáért, szabad volt annak, aki egész nap sem dolgozott, este is szórakozni és annak, aki egész nap dolgozott, — ha bírta — este csak mások szórakozását nézni! Szabad volt Derkovics nagyszerű művészünknek éhenhalni és József Attilának öngyilkosságba menekülni.

De 1917. november 7-én a nép ökle olyat csapott a világ tárgyalóasztalára, hogy megremegtek még az eddig süket falak is! Hiába volt minden „finom" fortély, diplomáciai aliasság, minden brutális gazság, 1917. november 7-ének világtörténelmi nagysága annál inkább kiemelkedett és világított a meggyötört, félrevezetett emberiségnek. És ettől kezdve a rágalmazott, bemocskolt, elhallgatott novemberi 7-i győzelem ott is kezdte éreztetni áldásos hatását, ahol még létezését is igyekeztek letagadni.

A forradalom győzelme azt jelenti, hogy az ember tényleg emberivé tudja tenni saját sorsát a földön és azzá is teszi! Erre ad nagyszerű példát a Szovjetunió, amikor pompás egységbe fogva a hatalmas ország népeit, építi mind eredményesebben a kommunista jövőt.

Ezt a példát követjük mi is, mikor a Hazafias Népfrontban összefogva alapozzuk meg egész népünk boldog holnapját.

Csak mértéktelen ostobaság vagy alattomosság képes tagadni, hogy a kommunistaellenes szociáldemokraták felkarolása, sőt dédelgetése kizárólag a november 7-i forradalom következményeitől való félelem eredménye. Csak a forradalom győzelmének hatására foglalkoznak az imperialisták — kénytelen-kelletlen a gyarmati népek bizonyos fokú felemelésének kérdésével — gyakran őszintén be is vallják, hogy a kommunistaellenes küzdelem érdekében.

1917 november 7-e orosz elvtársaink aránylag kis csapatának világtörténelmi tette. És ma?

Németországtól a Csendes óceánig 900 millió ember építi az új történelmi korszak szocialista-kommunista alapját.

Ennek éppúgy jele a moszkvai Lenin egyetem megcsodált monumentalitása, mint az, hogy a kínai anya, már nem eladó rabszolgának tekinti saját leányát. A magyar, cseh, román, szlovák ifjúság már nem egymás gyalázásában versenyez, hanem testvéri vetélkedésben az újnak, s a még újabbnak szenvedélyes kimunkálásában. Gyárainkban és hivatalainkban, mezőinken és iskoláinkban a dolgozó nép van otthon évről évre minden poszton. Ifjúságunk jövőjét saját kezében tartja: magánéletét, hivatását és házasságát kizárólag egyéni akarata, szorgalma és tehetsége dönti el. A henyélők hetykélkedését a munka és teremtés láza váltotta fel; a reménytelenség és a robot helyett korlátlan lehetőségek és lelkesítő perspektívák állnak az emberek előtt.

De nemcsak nálunk virult ki az új élet, ennek reményét árasztja az egész földre november 7-e.

Emberfeletti áldozatokat hozott a szovjet nép az új történelmi korszak létrejötte érdekében: a bérgyilkosok és zsoldosok elleni háború idején 30 fokos hidegben jó napnak számított, ha egynyolcad font, azaz 5 deka kenyeret kaptak a harcosok. Mikor az ellenforradalmi söpredék kitakarodott a hatalmas birodalomból, rom és fosztogatás jelezte otthagyását. Alig tizenöt év munkájának hallatlan eredményei a diplomata tömeggyilkosokat megint csak beavatkozásra ingerelték. Ahol megfordultak a náci gyilkosok és csatlósaik: halál, pusztulás, rablás és rombolás járt útjukon. A Szovjetunió nagyrészében megint előlről kellett kezdeni az építést; a rablógyilkos náci haderők elől 10 milliónyi lakosságot telepítettek át, több család foglalt el egy-egy lakást, de viseltek újra minden nélkülözést és győztek!

És mi, tisztelt hallgatóim, mi ugyan mennyire igyekszünk méltók lenni napjaink történelmi nagyságához? Mi is felépítettük a félig rombadöntött országot, régen túlhaladtuk azt a nívót, amelyet hazánk akár a legkedvezőbb kapitalista viszonyok között is még sok évtizeddel később érhetett volna csak el. Ebben persze benne van a mi megyénk munkája is.

De hiba lenne, ha mi is úgy ünnepelnénk, hogy önmagunkat dicsőítjük és nem látjuk hibáinkat. Pártunk vezetői önkritikával találják meg saját hibáikat és megjelölik a javítás útját. Ezt a példát mi nem követjük eléggé. Többet beszélünk a nehézségekről, mint saját hibáinkról és a nehézségek leküzdésének útjáról. — Mindig fújunk valami divatos szólamot, most azt, hogy hibás volt a felsőbb vezetés, emelni kell az életszínvonalat. Persze, feltétlenül és állandóan emelni kell az életszínvonalat, de az igények kielégítését csak a kötelességek felismerése és teljesítése hozhatja meg. És főképpen: nézzük meg alaposan, mit nem tettünk jól mi magunk, tárjuk fel ezt őszintén, határozzuk meg, mi magunk mit tegyünk jobban most és a jövőben. Lelkesítő buzdítást ad ehhez 1917 november 7-ének világot besugárzó fénye.

Ernst Jenő Kossuth-díjas professzor ünnepi beszédének elhangzása után magasszínvonalu kultúrműsor tette felejthetetlenné a legendás Október 37. évfordulóját. A szimfónikus zenekar Erkel Hunyadi nyitányával nyitotta meg a kultúrműsort, majd Békés Rita Demjan Bedmij: Fő utca című versét szavalta el mély átérzéssel. Nagy sikert aratott Varga Róbert, Scserbacsov: Dohányon vett kapitány c. operettjéből „A szabadság dala" eléneklésével. Gurnik Ilona, Proska Leninhez intézett levelét olvasta fel. Kovács Anni, Dunajevszkij: Szabad szél című operettjéből Stella dalát énekelte, majd Varga Róbert és Kovács Anni Miljutyin; Szibériai rapszódiájából adtak elő duettet.

Az ünnepi kultúrműsor kiemelkedő száma a hosszúhetényi tánccsoport fellépése volt. Népviseletben hosszúhetényi táncokat adtak elő. A díszünnepséget a MÁV ének- és zenekara fejezte be Dunajevszkij; Szabad szél című szerzeményének művészi tolmácsolásával.

PÁRT ÉS PÁRTÉPÍTÉS ★

Tartsuk ébren és fejlesszük tovább a dolgozók megnövekedett politikai érdeklődését!

A SÁSDI JÁRÁSI pártbizottságon Majorosi elvtárstól, a Központi Vezetőségnek még az év elején a népnevelőmunkáról hozott határozatáról érdeklődtem.

— Kaposszekcsőn érdemes körülnézni — mondta. — Mostanában javul a pártszervezet munkája.

Kaposszekcsőn mindjárt az első beszélgetés sok tekintetben megerősítette a tájékoztatást. Bán Árpád, párttitkár és Virágh Lajosné, tanácselnök elmondotta, hogy egy-egy jelölőgyűléskor valóságos népvándorlás volt a faluban. Szilvási elvtárs négy helyen is résztvett; Bán Rudolf, Nagy Lajos együtt járták a falut. Nem szavaztak — vendégként ültek a jelölőgyűlésen. — A Homok utcából a falu alsó végére is eljöttek. — Minap délelőtt a szövetkezet udvarán kisgyűlést tartottak. Arról vitatkoztak: miért maradt el a jelölőgyűlés? Bizony csak négyen voltak ott. De vajon estére határozatképes lesz-e?

Mozog a falu népe, érdeklődik a politikai kérdések iránt. A választás előkészületei demokratizmusának friss szele tört be ebbe a községbe is.

A kommunisták is felélénkültek. A pártszervezet azt mondta: a választókörzeti bizottság három tagja vigye el minden házhoz a jelölőgyűlés hirét, a hangoshíradó közölje az időpontot. S ami igen fontos, kiadta a jelszót: „Minden körzetben a falunak választanak, aki akar mindegyiken résztvehet." S mindehhez csatlakoztak a pártszervezet népnevelői.

LÉTZ IMRE népnevelő már javakorbeli ember, tsz-tag. Tizenegy ház lakóinak nevelője, segítője. Ismeri mindannyit, egy lélekzetre sorolja nevüket.

— Éppen itt van Lemléné. — A szemközti ház kapuján befordulót megrakott kocsi felé mutat. — Özvegy asszony, egyedül van. Tegnap este átmentem hozzá, elvittük a tszhez csávázni a búzáját. Holnap el is veti. Csibáék már a földbe tették a magot.

Estére azért elnéz hozzájuk egy kis beszélgetésre. Mindegy, hogy miről beszélnek, csak hasznosat mondjanak. Ezért tudja mindenkiről, ki hol tart a munkában, mi a véleménye, baja. A minap a körzeti agronómus megkérdezte tőle, kinek adhatnának pétisót. Létz elvtárs megmondta, de azért majd megkérdezi a tanácselnöknőtől is, hogy nem választott-e rosszul. Ez éppen jókor jött, mert már többen érdeklődtek, hogy kaphatnak-e pétisót.

Kaphat mindenki. A népfront-bizottság különösen támogatja, hisz programjában fontos helyet kapott a gazdálkodás fejlesztése. Létz Imre ismeri minden sorát. Ismeri és beszéli róla mindenütt. Széppé akarják tenni a falut: gyümölcs- és akácfákat ültetnek az utcák két során, rendbehozzák a közutakat és a járdákat, a vásárteret körülkerítik, artézikutat fúrnak. „Nem lesz ebből semmi" — mondták, amikor ez a program napvilágot látott. Nem? Létz Imre és a többiek már arról beszélhetnek, hogy a legutóbbi népfrontgyűlésen Bodonyi elvtárs megmondta: „Facsemetét kapunk, az úttörők pedig elültetik." A többivel is így lesz.

A többi népnevelő is hasonló módon dolgozik. Erre szükség van, sőt: többre. A jelölőgyűlések híre egymaga is megmozgatta az embereket. De hamarosan lezajlik az utolsó is s aztán alábbhagy a nagy politizáló kedv? Nem tudni. Mindenesetre jó lenne, ha a pártszervezet előre gondolna erre, megtalálná azokat az új módszereket, amelyekkel előbbre léphetnének. De ehhez ismerni kellene a falu népének véleményét, javaslatát, kutatni azt, hogy milyen igényeik vannak, mit akarnak.

Menjenek csak el Kollár Lajoshoz és még néhány dolgozó paraszthoz, megmondják ők. „Gazdakör? Ez bizony jó lenne" — mindnyájan így vélekednek. És tíz év már homályba vesző emlékei elevenednek meg. Érdekes, akivel csak beszéltem, olyan pontosan emlékszik rá, mintha ma is edajárnának. A mostani kultúrház egy terme a gazdaköré volt. Barátságos kis hely: rádió, sakk, asztalok, kártya. Esténként nagyon sokan voltak. Olyan viták voltak abban a kis teremben, hogy a szomszédok sokszor nem tudták, mi történt. Egyik eredménye: Kaposszekcső mindig híres volt állattenyésztéséről.

Szóval kell ez a gazdakör, olvasókör, népkör, vagy bármi legyen is a neve.

KAPOSSZEKCSŐN korántsem mindenki olyan ember, mint Szilvási elvtárs, aki egy este négy jelölőgyűlést is végigült. A falu szélén, egy kisebb házban él Kollár Lajos. Azt mondják róla, nagyon behúzódott házába.

— Beszéljen csak vele, majd meglátja, milyen ember! — mondta a párttitkár.

Sok mindenről beszélgettünk. — S ahogy szóba került a kultúra, a sport — fásultság érződött szavaiban. Nem mondta, de érezni lehetett, nem becsülik eléggé. Álljon itt a példa! — Amikor a kultúrház átalakítását befejezték, azt találta mondani: „Kár volt annyi pénzt kiadni, ez nem felel meg a célnak."

— Miért nem mondta előbb? — szegezték neki a kérdést a falu vezetői.

— Hát kérdeztek? Csak csinálták.

De még így is tenni akar valamit, ha úgy tetszik, — a maga módján politizálni.

— Ha a faluban nem támogatnák a gazdakör gondolatát, hova forduljak?

Megbeszéltük. Még bizalmatlan másokkal szemben. A falu vezetői tehetnének róla, mondjuk úgy, hogy megkérnék: szervezze meg a gazdakört. Vállalná.

— Bejövök magukhoz és megmondom mi lett ebből a gondolatból. Igy búcsúztunk, s ez jó biztosíték.

A kollárlajosok sokan vannak — nyerjük meg őket, sokat nyerünk önmaguniknak is.

Ezeket jegyeztem fel Kaposszekcsőn. S többek között ilyenekre kellene gondolniok az ottani elvtársaknak. Bízni az emberekben s nem beskatulyázni a pártmunkát.

Bocz József

A Baranya Megyei Párt-végrehajtóbizottság elismerése

A SZIGETVÁRI CIPŐGYÁR VEZETŐSÉGÉNEK ÉS DOLGOZÓINAK
Szigetvár

A Baranya Megyei Párt-Végrehajtóbizottság elismerését fejezi ki abból az alkalomból, hogy az élüzem címet jó munkájuk eredményeként elnyerték.

Elvtársi üdvözlettel:
GÁBRI MIHÁLY
megyei titkár.

*

A HIRDI KENDERFONÓGYÁR VEZETŐSÉGÉNEK ÉS DOLGOZÓINAK
Hird

A Baranya Megyei Párt-Végrehajtóbizottság elismerését fejezi ki abból az alkalomból, hogy az élüzem címet jó munkájuk eredményeként elnyerték.

Elvtársi üdvözlettel:
GÁBRI MIHÁLY
megyei titkár

*

AZ ÉPÜLETANYAGFUVAROZÓ VÁLLALAT VEZETŐSÉGÉNEK ÉS DOLGOZÓINAK
Pécs

A Baranya Megyei Párt-Végrehajtóbizottság elismerését fejezi ki abból az alkalomból, hogy az élüzem címet jó munkájuk eredményeként elnyerték.

Elvtársi üdvözlettel:
GÁBRI MIHÁLY
megyei titkár

*

A BARANYA MEGYEI SZIKRA NYOMDA VEZETŐSÉGÉNEK ÉS DOLGOZÓINAK
Pécs

A Baranya Megyei Párt-Végrehajtóbizottság elismerését fejezi ki abból az alkalomból, hogy az élüzem címet jó munkájuk eredményeként elnyerték.

Elvtársi üdvözlettel:
GÁBRI MIHÁLY
megyei titkár

*

KÉTUJFALUSI GÉPÁLLOMÁS VEZETŐSÉGÉNEK ÉS DOLGOZÓINAK
Kétujfalu

A Magyar Dolgozók Pártja Baranya Megyei Párt-Végrehajtóbizottsága a gépállomás vezetőségének és dolgozóinak elismerését fejezi ki abból az alkalomból, hogy teljesítették 1954. évi tervüket.

Kívánjuk, hogy az év hátralévő részében hasonló jó eredményeket érjenek el.

Elvtársi üdvözlettel:
GÁBRI MIHÁLY
megyei titkár.

300 helyett 402 csillét javítottak ki

A Komlói Bányagépjavító Vállalat csillejavító brigádja november 7-re tett vállalását: — 300 csille javítását — messze túlteljesítette, 402 csillét készített el. Októberi eredményük 138.3 százalék volt.

Tuma Károly gyalus 160 százalékos vállalását 167 százalékra teljesítette. Halbrucher András esztergályos 155 százalékot ért el.

A DISZ és Komszomol brigád férfias vetélkedéséből a DISZ brigád került ki győztesen, 151.5 százalékkal. De a Komszomol-brigád tagjai is büszkék lehetnek 146 százalékos eredményükre.

A forradalmi hét nagyszerű eredményei Komlón

A forradalmi hét ötödik napja — péntek — a korábbi napokhoz viszonyítva jelentős eredményt hozott Komlón: 96.2 százalékot. Olyan kimagasló eredmények is születtek, mint Anna-akna 117 százaléka, vagy Nagymányok 116.9 és Béta-akna 102.9 százalékos teljesítménye. Százszázalékon felül termelt.

*

Az I-es üzemben — bár összességében nem érték el a kívánt szintet, csak 95.2 százalékot — nagyszerű munkahőstettek születtek pénteken.

Schvehardt Péter és Farkas József vájárok egymással párosversenyben 17 csille szenet adtak terven felül, ami öt család téli tüzelőszükségletét jelenti. Ugyanígy Németh Géza és Franck József 15 csillével termeltek többet. A forradalmi héten fokozta teljesítményét Gelencsér Pál vájár is, aki csütörtökön jóval kevesebbet termelt előirányzatánál és pénteken már plusz három csillét is küldött felszínre.

Az I-es üzem körletei közti párosversenyben az első Kovács István körlete lett 110.7 százalékkal. A harmad-aknászok versenyét 122 százalékos eredménnyel Bánvölgyi Ferenc nyerte.

*

A III-as üzemben Kreincz Károly frontbrigádjának tagjai 167 százalékos teljesítményükkel előirányzatukon felül 32 csille szenet termeltek, és ez a többletmennyiség egy falusi iskola téli tüzelőszükségletét fedezi. Ugyanitt a Szebényi DISZ brigád 17 terven felül szállított csille szénnel segítette a lakosság téli tüzelőgondjainak enyhítését.

*

A forradalmi műszak a komlói tröszt ifjúsági csapatainál a vállalások teljesítésének és a többtermelés időszaka volt.

Még augusztus elején vállalták az ifjúsági csapatok, hogy a szénbányászatot akkor terhelő 300 ezer tonnából 23 ezer tonnát törlesztenek tervük teljesítésén felül. Péntekig a forradalmi hét nagyszerű munkalendülete nyomán 9.650 tonnát teljesítettek vállalásukból. Hogy csak a legjobbat említsük közülük, — a II-es üzemnél Jászka Emil brigádja október utolsó dekádjában 410.8 tonna helyett 740.5 tonnát termelt s ezzel majdnem kétszeres tervet teljesített. Tegnapelőtt, pénteken is ők érték el a legjobb eredményt üzemüknél: 184 százalékot s ez 53 csille szenet jelent terven felül.

*

A forradalmi hét egyedülállóan kimagasló eredményét a II-es üzemben dolgozó Bischoff József csapata érte el csütörtökön: 341 százalékot. Ezzel a terven felül termelt szénmennyiséggel 17 család téli tüzelőjét biztosítják.

Tíz év a mezőgazdaságban

A felszabadulás óta eltelt egy évtized alatt Baranya megyében is alapvetően megváltozott a mezőgazdaság arculata, javult dolgozó parasztságunk élete.

A sellyei járásban

a felszabadulás előtt a föld túlnyomó része a nagybirtokosok: a gróf Draskovicsok, Andrássyak, a báró Biedermannok, valamint a Székeskáptalan kezén volt. Ennek következtében a mezőgazdasági termelés rendkívül elmaradt: főtermény a kukorica volt, amely a nagyszámú gazdasági cselédségnek nem egyszer főtáplálékát képezte. A járás területén lévő 84.000 kat. hold kiterjedésű területből 44.700 katasztrális hold volt a nagybirtokosok és kulákok kezén. A nekik kiszolgáltatott nincstelen családok száma meghaladta az 1.200-at.

A felszabadulás után a sellyei járásban 20.300 kat. holdat osztottak szét. 1.200 nincstelen család jutott földhöz, a kormány pedig különböző kedvezményekkel, állatjuttatással, műtrágya-hitelakcióval, házhely-juttatással tette lehetővé a gazdálkodás megindulását.

Fejlődött az állattenyésztés is. A kormány szerződéses-akciókkal sietett dolgozó parasztságunk segítségére, azonkívül a fajta jellegének megfelelő apaállatokat bocsátott a községek rendelkezésére. Okorág községben például a szarvasmarhaállomány 2 év alatt több mint kétszeresére emelkedett. Gilvánfa, Csányoszró és Drávafok községekben pedig két év alatt a sertésállomány ugyancsak a kétszeresére emelkedett.

A járás mezőgazdasági életében nagyjelentőségű volt a gépállomás létrejötte. A termelőcsoportok és egyénileg dolgozó parasztok munkáját a sellyei járásban ma már 65 traktor, 54 cséplőgép, 8 aratógép, 4 kombájn és számos talajművelőgép teszi könnyebbé.

1949-ben Váradújpusztán 10 családdal 110 kat. holdon megalakult a járás első termelőszövetkezete. Jelenleg 21 termelőcsoport 5.300 katasztrális holdon, 507 családtaggal gazdálkodik. A termelőcsoportok közül a csányoszrói Uj Március vagyonának értéke eléri a két millió forintot, a magyarteleki Gerő Ernő termelőcsoport közös vagyonának értéke közel két millió.

A kormányprogram következményeként a járás mezőgazdasági termelése szinte ugrásszerűen fejlődött. Mutatja ezt a gépi erő fokozottabb igénybevétele is: amíg 1953-ban az egyénileg dolgozó parasztok alig 10-20 katszteri holdon vették igénybe talajművelésre a gépállomások gépeit, addig 1954-ben 2.850 katasztrális holdon végeztek talajművelést a gépállomások az egyénileg dolgozó parasztok részére. A műtrágya használata az 1953. évi 18 vagonnal szemben 1954-ben 60 vagonra emelkedett. Az istállótrágyázott terület a járásban 1953-ban 9000 katszteri hold volt, 1954-ben pedig az istállótrágyázott terület már az őszig 15 ezer katasztrális holdra emelkedett.

Jó eredményeket értek el az OFA-földek hasznosítása terén is: voltak községek, ahol az OFA-földek iránt olyan nagy volt az érdeklődés, hogy a dolgozó parasztok igényeit nem is tudták kielégíteni, kénytelenek voltak más községben OFA-földet bérelni. A drávafoki parasztok például Sósvertikén és Zalátán tudtak csak OFA földhöz jutni.

A termelési bizottságok jó eredményt értek el az állattenyésztés fejlesztése terén. Királyegyházán a termelési bizottság tagjainak személyes példamutatása nyomán 70 egyénileg dolgozó parasztnak van törzskönyvezett szarvasmarhája és a dolgozó parasztok közül 32 kötött apaállatnevelési szerződést.

A kormányprogram óta sokat fejlődtek a termelőcsoportok, emelkedett a tagok jövedelme. A kémesi Béke termelőcsoportban 4.5 kiló búzát osztottak ki munkaegységenként a tagok között, a zalátai termelőcsoportban pedig 3.8 kilót. Igy Szőnyi József zalátai termelőszövetkezeti tag, akinek 581 munkaegysége volt, a kiosztásig, szeptember 1-ig előlegként 22 mázsa és 17 kiló búzát, 5.810 forint készpénzt és mint sertésgondozó jelentékeny prémiumot kapott. Gyimesi György, kemsei termelőszövetkezeti tag, aki harmadmagával dolgozik a termelőcsoportban, 1000 munkaegységre az előlegosztás idejéig 45 mázsa búzát vitt haza, a készpénz és egyéb természetbeni juttatáson kívül.

Az elért eredmények láttán a járás területén egyre nagyobb érdeklődés mutatkozik a termelőcsoport iránt. Bizonyíték erre nézve az, hogy Drávafokon, Pettenden, Királyegyházán eddig 3—3 egyénileg dolgozó paraszt, Magyarmecskén pedig két egyénileg dolgozó paraszt kérte felvételét családjával együtt a termelőcsoportba.

A szigetvári járásban

lévő 98.000 kataszteri holdból a legjobban termő területek, nagybirtokosok és kulákok kezén voltak. Ezek a mezőgazdasággal foglalkozó, 6000 családnak nem egészen fél százalékát tették ki és kezükben tartották a járás területének 32 százalékát, több mint 30.000 holdat. Ugyanakkor a járás mezőgazdasággal foglalkozó lakosságának mintegy 25 százaléka nincstelen volt, vagy egy-két katasztrális hold földdel rendelkezett. A nagybirtokosok és kulákok évente több mint 4000 gazdasági cselédet alkalmaztak.

A dolgozó parasztság életét súlyosbította a ránehezedő bankuzsora. A szigetvári járásban csak a felszabadulás előtti néhány évben majdnem 100 dolgozó paraszt lovát, földjét, búzáját vagy egyéb vagyonát árverezték el. Amíg a kis és középparaszt gazdaságokat túlterhelték adóval, addig a nagybirtokosok, különböző kibuvókkal, csak fillérekat fizettek.

A felszabadulással teljesült a szigetvári járás cselédeinek, kisparasztjainak vágya: ősi jussuk, a föld — sajátjuk lett. Megalakultak a földosztó bizottságok és közel 3000 cseléd és kisparaszt mintegy 20.000 kat. hold földet kapott.

A háború pusztításai után a járás dolgozó parasztsága a régi és új gazdák a kormány által nyujtott vetőmag, műtrágya hitelakció révén megindították a termelést. A malmok államosításával pedig megszünt a dolgozó parasztságot évtizedeken át sújtó malomuzsora.

A gépállomások létrehozása megkönnyítette a földművelők munkáját. A járás dolgozó parasztjai megismerkedtek a kombájnnal, kultivátorral és megismerték a gépesített földművelés előnyeit. A járás gépállomásai ma már 40 szántótraktorral, 3 Lanz-Bulldog növényápoló traktorral, két állómunkára alkalmas Fordson-traktorral, 5 kombájnnal és 48 cséplőgéppel rendelkeznek.

A szövetkezeti mozgalom úttörői a szigetvári Kossuth, a somogyapáti Győzelem, az almamelléki Béke és az ibafai Petőfi termelőszövetkezetek. A szigetvári járásban ma már 22 mezőgazdasági termelőszövetkezet 465 családdal, 734 taggal, közel 6000 hold kh. összterületen működik. — Ezenkívül négy I-es típusú termelőszövetkezet 44 családdal, 93 taggal, 500 kat. hold területen működik. A termelőszövetkezeti állatállomány ma már 609 szarvasmarha, 377 ló, 2.200 sertés, 435 juh és mintegy 20.000 baromfi. Az állatállomány értéke meghaladja a hat millió forintot.

Az utóbbi évek során a szigetvári járásban megnövekedett a szocialista szektorok aránya. A járás állami gazdaságainak, illetve kísérleti gazdaságainak több mint 26.000 katasztrális holdja a járás összes területének 22.2 százaléka. Az állami gazdaságok és termelőszövetkezetek összes földterülete pedig több mint 34.000 katasztrális hold, a járás területének több mint 35 százaléka.

Díszünnepség az Állami Operaházban a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója alkalmából

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója alkalmából a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetősége, a Magyar Népköztársaság kormánya és a Hazafias Népfront Országos Tanácsa szombaton este díszünnepséget rendezett az Állami Operaházban.

A díszünnepség elnökségében helyet foglaltak a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagjai és póttagjai, az MDP Központi Vezetőségének titkárai, valamint a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének, az Elnöki Tanácsnak, a minisztertanácsnak, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának számos tagja, a tömegszervezetek vezetői, a társadalmi, politikai, gazdasági és kulturális élet számos kiváló képviselője.

A díszünnepség közönsége sorában ott volt a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének, az Elnöki Tanácsnak, a minisztertanácsnak és a Hazafias Népfront Országos Tanácsának sok tagja, a társadalmi, politikai, gazdasági és kulturális élet kiváló képviselői, a termelőmunka hősei, kitüntetett dolgozók, a néphadsereg tábornokai, tisztjei és harcosai.

A díszünnepségen megjelent a budapesti diplomáciai képviseletek számos vezetője és tagja.

Dobi István elvtárs beszéde

Tisztelt ünneplő közönség,
kedves elvtársak!

Üdvözlöm a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa elnökségének tagjait. Köszöntöm ünnepségünkön a Szovjetunió nagykövetségének tagjait és a külföldi államok jelenlevő diplomáciai képviselőit. Üdvözlöm az ipar és a mezőgazdaság élenjáró dolgozóit, tudományos és kulturális életünk kiválóságait, ünnepségünk minden résztvevőjét. (Taps.)

— Elvtársak. Harminchét évvel ezelőtt ezen a napon egyetlen hajó ágyúdöreje reszkettette meg a kapitalista világot. A Néva partján felbobbanó torkolattűz fényénél indultak győztes rohamra Oroszország munkásai és parasztjai, a lenini-sztálini párt vezetésével döntötték meg a földesurak és a tőkések örökének hírdetett hatalmát.

— Ezen a napon ágyúdörej, géppuskaropogás és rohamozó vörös katonák harci zaja mellett a felkelt nép minden elsöprő ereje ringatta a megszületett új rend, a később minden kizsákmányolás felett diadalmasan győzedelmeskedő, új szocialista társadalom bölcsőjét. E nap győzelmes harcán felépült új rend tette becsület és dicsőség dolgává az emberi munkát, hozta létre az emberi társadalom legmagasabbrendű kulturális életét, teremtette meg az anyagi és kulturális jólét emelésének korlátlan lehetőségeit. A földkerekség népei soha nem feledik, hogy a győztes forradalomnak, s szülöttjének, a szovjet államnak első tettenkedése volt a béke megteremtése. Soha nem feledjük, hogy a szovjet állam 37 éven át mindig a béke védelmének és biztosításának zászlóvivője volt, mint ahogy az ma is. Ezért köszöntik e napon száz és ezer milliók a békéért folyó harc élenjáró harcosaként a Szovjetuniót.

— A mi népünk tudja, hogy szabadságunkat, békénket és önálló nemzeti létünket október szülöttének, a hatalmas szovjet államnak és népének köszönheti. (Taps.) Ezért száll ma kilenc és félmillió magyar forró üdvözlete a Szovjetunió népei felé. A szovjet állam és a szocialista társadalom tiszta, lobogó fáklyaként áll előttünk, amely bevilágítja jövő fejlődésünk útját. Példa számunkra, amely útat mutat mai harcainkhoz is a nép egyre fokozódó jólétének megteremtéséért folyó küzdelemben.

Ünnepségünket megnyitom s felkérem Szalai Béla elvtársat, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagját, könnyűipari minisztert, tartsa meg ünnepi beszédét. (MTI)

Szalai Béla elvtárs beszéde

Ma ünnepli a haladó emberiség a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulóját. Ünneplik a világtörténelem legkiemelkedőbb, legnagyszerűbb eseményét — az első szocialista állam megteremtését, Oroszország munkásainak és parasztjainak mindennemű elnyomás alól való felszabadítását. Ma szerte a világon ünneplik a Nagy Októbert, amely útat mutatott a nagyszerű orosz munkásosztálynak, a Szovjetunió hős Kommunista Pártjának, a halhatatlan Lenin tanításainak.

Az emberiség igazi története, a szocialista forradalom győzelmével kezdődik — mondotta Engels.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom világtörténelmi jelentősége éppen abban áll, hogy új korszakot nyitott a történelemben.

Olyan korszakot, amelyben megszűnik az embernek ember által való kizsákmányolása, egyik nemzetnek a másik által való elnyomása.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom olyan korszakot nyitott meg az emberiség történetében, amelyben a földgolyó egyre növekvő részén az emberi munka minden alkotása az alkotó javát és egyben az egész társadalom érdekeit szolgálja.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom kiegyenesítette a proletárok derekát, a proletár anyát és gyermeket megmentette a burzsoázia gazságaitól és biztosította a dolgozók számára a meleg családi otthont.

A szocialista társadalomban a legfőbb cél, a legfőbb törvény: emberhez méltó szabad élet, fokozódó jólét és műveltség biztosítása minden dolgozó számára. Ennek a magasztos célnak van alárendelve a társadalom minden tevékenysége.

E ragyogó cél megvalósulásának élő példája, mintaképe a kommunizmust építő, hatalmas Szovjetunió. A Szovjetunió népei nemcsak elsőnek döntötték meg a tőke uralmát a föld egyhatodán, hanem áldozatos, fáradságot nem ismerő munkájukkal elsőnek építették fel azt a társadalmat, amely a szabad és boldog emberi élet megvalósulását tűzte zászlajára. A szovjetek országában a munkások, parasztok és értelmiségiek széles tömegei először vesznek részt közvetlenül az állam demokratikus irányításában. (Taps.)

A Szovjetunióban az egész haladó emberiség saját boldog jövőjét látja, a napfényes holnapot. Ezért kívánnak a Szovjetunió népeinek a világ minden tájáról és kívánunk mi is, a magyar dolgozó nép nevében még nagyobb sikereket a kommunizmus építésében, az emberiség boldogságáért vívott áldozatos harcban.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme, a szocialista Szovjetunió megszületése páratlan átalakító hatást gyakorolt a világtörténelem menetére. Soha még eszmék nem terjedtek el a földön ilyen viharos gyorsasággal, mert soha még eszmék nem fejezték ki ilyen hűen a dolgozó tömegek érdekeit. Már az emberiségnek több, mint egyharmada sorakozott fel a zászló alá, amely az emberhez méltó, kizsákmányolásmentes élet megteremtését hirdeti.

Október esztnéi egyesítik a Szovjetunió-vezette szocialista tábor népeit s mutatnak utat a kapitalista országok dolgozóinak.

A Szovjetunió népei a diadalmas október 37. évfordulóját a kommunizmus építésének jegyében ünneplik. A szovjet nép lenyűgöző céltudatossággal és energiával halad nagy pártjának biztos vezetésével a kommunizmus építésének útján.

A Szovjetunió egész iparának összes termelése 1954. első hat hónapjában 14 százalékkal emelkedett az elmúlt év azonos időszakához viszonyítva. Jelentős mértékben megnövekedett a mezőgazdasági gépek és a közszükségleti cikkek gyártása és javult azok minősége. A nehéziparhoz tartozó egyes vállalatok is nagymértékben fokozták kulturális és háztartási cikkek gyártását.

A termelés, különösen az élelmiszerek és a közszükségleti iparcikkek termelésének gyors növekedése, valamint az önköltség csökkentése nem maradt hatás nélkül a dolgozók életszínvonalára sem. A kiskereskedelmi forgalom gyors növekedése és az árleszállítások tanúsítják: a szovjet nép évről-évre több és jobb minőségű árucikket fogyaszthat, az ipari és mezőgazdasági termelés terén végzett jó munkája, a szocializmus gazdasági alaptörvénye érvényesülése eredményeként.

A szovjet nép harcedzett nagy pártjának kipróbált vezetésével, erejének tudatában biztosan halad október útján, a nagy Lenin útján, — a kommunizmus ragyogó magaslatai felé. (Nagy taps.)

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom nemcsak az elnyomott és kizsákmányolt dolgozók felszabadításának, számukra emberhez méltó élet biztosításának forradalma volt, hanem ebből következően a béke forradalma is.

Először az emberiség történetében olyan társadalom jött létre, amelynek lényegéből fakad a békéhez való ragaszkodás. Az osztálytársadalomnak egyes nagy államférfiai és gondolkodói is állást foglaltak a béke ügye mellett. Így vélekedtek népünk legjobbjai is, köztük bátor katonáink egyik legvitézebbike, Hunyadi János, aki béke iránti vágyait a következő szavakkal fejezte ki: „A béke természeténél fogva mindig jobb a háborúnál." Nemes szándékukat azonban nem tudták megvalósítani, mert nem egyszer voltak kénytelenek hazánk szabadságára törő idegen hódítók ellen fegyvert ragadni, s másrészt, mert az osztály társadalmak belső ellentmondásai, az uralkodó osztályok érdekei szükségképpen igazságtalan háborúkba taszították népünket. A szocializmus építése és ezzel a dolgozók jólétének fokozása azonban csak békében történhet. Ez az oka annak, hogy a Szovjetunió létrejötte pillanatától mindig következetes harcosa volt a béke ügyének, szószólója a népek békés együttélésének. Napjainkban is a Szovjetunió népe a békéért folyó harc nagyszerű vezetője, hatalmas zászlóvivője.

A világ békéjéért folytatott történelmi küzdelemben a Szovjetunióval együtt haladnak a Kínai Népköztársaság, a népi demokratikus országok. Az elmúlt évben a Szovjetunió önzetlen segítségével tovább erősödtek a népi demokratikus országok és tovább mélyült ez országoknak a Szovjetunióval való testvéri barátsága. A Szovjetunió és Kína nagy barátsága olyan erővé vált, amilyet még nem ismert a világtörténelem. A Kínai Népköztársaságnak különösen nagy történelmet formáló szerepe van Ázsiában, ahol Kína a szabadságukért és függetlenségükért küzdő népek támasza. Kiemelkedő szerepet játszik a háború ellen, a népek békés együttéléséért folyó küzdelemben India 360 milliós nagy népe. A Szovjetunió által vezetett hatalmas béketábornak a népek közötti békéért és barátságért vívott harcát komoly sikerek koronázták.

A Szovjetunió külpolitikájának alapvető célkitűzése más népekkel való baráti kapcsolatok kiszélesítése.

„Erősödnek a Szovjetunió és a népi demokratikus országoknak a kapitalista országokkal való kereskedelmi kapcsolatai. A háború megszüntetése Koreában és Vietnamban, a tömegpusztító fegyverek betiltása és a fegyverzet csökkentése kérdésében az ENSZ-ben folyó tárgyalások, valamint a Szovjetunió és a népi demokratikus országoknak a kapitalista országokkal folytatott kereskedelmi kapcsolatainak kiszélesítése a nemzetközi helyzet bizonyos enyhülésére mutatnak.

— Az imperialisták tábora — élén az USA reakciós erőivel — azonban nem szívesen veszi a nemzetközi helyzet enyhülését és továbbfolytatja az új háborúra való előkészületeket. Ezek a jelenségek a nemzetközi helyzet bizonyos enyhülése ellenére továbbra is nyugtalansággal töltik el a békeszerető népeket és arra ösztönzik őket, hogy tovább fokozzák erőfeszítéseiket az emberiség békéjéért folytatott történelmi küzdelemben. Eisenhower pártjának veresége a képviselőházi és szenátusi választásokon arra mutat, hogy az amerikai nép is elítéli a háború előkészítésének politikáját.

A mi népünk eddig is kivette részét a háborús veszély ellen folytatott harcból, a jövőben is a békéért küzdők élvonalában akar haladni. Helyesli kormányunk békepolitikáját, mely szembehelyezkedik a háborús gyújtogatók minden békeellenes törekvésével. Különösen közelről érintik országunkat a Wehrmacht feltámasztására irányuló próbálkozások.

— A német agresszió évszázadokon át mérhetetlen szenvedést okozott népünknek, ezért érthető, ha a dolgozók milliói egy emberként támogatják kormányunkat, a német militarizmus újjáélesztése elleni küzdelemben. (Taps.) Helyeslik a magyar dolgozók kormányunknak azt a törekvését, hogy kölcsönös előnyök és a teljes egyenjogúság alapján minnél több országgal igyekszik kulturális és gazdasági kapcsolatokat létesíteni.

Helyesli népünk, hogy javul a viszonyunk déli szomszédunkkal, a Jugoszláv Szövetségi Népköztársasággal, mert a két ország egymáshoz való viszonyának kölcsönös jóakarattal való normalizálása mindkét ország, és egyben az egyetemes béke érdekeit szolgálja.

— A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója különös jelentőségű népünk számára.

A Szovjetunió vitéz katonái hazánk felszabadításával lehetővé tették népünknek is, hogy új hazát építsen a maga számára, olyan hazát, mely szebb a réginél. Népünk a magyar kommunisták vezetésével élt a kapott lehetőségekkel. Erről tanuskodnak eredményeink, melyeket nagy pártunk vezetésével az elmúlt tíz év során politikai, gazdasági és kulturális téren elértünk. Hazánk ma már nem az imperialista nagyhatalmak függvénye, hanem független, szabad ország. (Taps) Egységes, szép, erős ország, szilárdan megalapozott függetlenség — ez lett Magyarország egy évtized leforgása alatt! (Taps.)

— Amint azt Rákosi elvtárs a III. pártkongresszuson a Központi Vezetőség beszámolójában megállapította.

— Minden kommunista büszke lehet az eredményekre, hiszen azokat nagy pártunk vezetésével értük el. Egész népünk áldozatos munkájának elismerését és megbecsülését látja abban, ha bátran aláhúzzuk az elért eredményeket, a valóságnak megfelelően megmutatjuk országvilág előtt, hogy tíz év alatt milyen nagy alkotásokra volt képes a szabad magyar nép. Ahogy az építőmunkások a fundamentumra építenek, úgy az ország népe, a párt és a kormány, az elért eredményekre épít. Eddigi munkánk eredményei adják meg az alapot további fejlődésünk számára.

— Pártunk és országunk nagyjelentőségű eseménye volt ez év májusában a III. pártkongresszus, amely jóváhagyta a Központi Vezetőség júniusi határozatában megkezdett új szakasz politikáját és világosan meghatározta a tennivalókat. Lenin és Sztálin egyik legfontosabb tanítása más országok kommunistái számára, hogy alkotó módon tanulmányozzák a marxizmust, és a Szovjetunió gazdag tapasztalatait.

A párt III. kongresszusa által megerősített és tovább fejlesztett júniusi politika a marxizmus-leninizmus alkotó alkalmazása a magyar viszonyokra. Az ország és a nép életszükségletei hívták létre e politikát. Azért helyes ez a politika, mert tudományos alapja van, megfelel az élet követelményeinek, hűen fejezi ki a dolgozó nép érdekeit. Az új szakasz politikájának megvalósítása terén jelentős kezdeti eredmények vannak.

— A párt fő feladata továbbra is a népjólétről való gondoskodás. E magasztos célkitűzés tükröződik a párt Központi Vezetősége ez év októberi határozataiban is, melyek igen nagyjelentőségűek további munkánk szempontjából. A párt e határozatokban egységesen és félreérthetetlenül leszögezte magát népi demokráciánk új szakaszának politikája mellett és elvetette mindazokat a helytelen nézeteket, melyek eltérnek e politikától.

— Népünk nagy megelégedéssel és örömmel fogadta a párt határozott állásfoglalását. Ebből azt látja, hogy még keményebben küzd a párt a mezőgazdasági termelés fellendítéséért, a közszükségleti cikkek termelésének növeléséért, a dolgozó nép életszínvonalának emeléséért. Pártunk október első napjaiban megtartott központi vezetőségi ülésének történelmi jelentőségű határozata megszilárdította pártunk politikai egységét.

A nagy és harcokban edzett pártunk egyemberként áll a Központi Vezetőség mögött és teljes erejével, tudásával és lendületével hozzáfogott a Központi Vezetőség határozatainak végrehajtásához (Taps.)

A marxizmus-lenizmus azt tanítja, hogy ne elégedjünk meg az elért eredményekkel, őszintén tárjuk fel a munkában meglévő hiányosságokat, és tegyünk hathatós intézkedéseket a hiányosságok kiküszöbölésére. A Központi Vezetőség októberi ülése az elért eredmények mellett megmutatta a gazdasági munka komoly hibáit és hiányosságait. A hibák elleni harc legkipróbáltabb eszköze a kommunista kritika és önkritika. Előfeltétele ezért átmeneti gazdasági nehézségeink leküzdésének, hogy bátran forgassuk a bírálat és önbírálat fegyverét, mindenütt tárjuk fel a hiányosságokat és a Központi Vezetőség útmutatásai szellemében javítsuk ki a hibákat. De ugyanakkor vigyázzunk arra, hogy konjunktúlovagok és demagógok ne használhassák fel a párt bátor önbíráló hangját arra, hogy itt-ott zavart keltsenek és megakadályozzák a pártot abban, hogy minden erővel és lendülettel most a határozatok sikeres végrehajtásának az útjára lépjen. Keményen fel kell lépni az ellenség ellen, mely egyes területeken növeli aktivitását, hazug híreket terjeszt, zavarja építő munkánkat.

Népünk nagy nemzeti összefogás jegyében ünnepli a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulóját.

A Hazafias Népfront felhívása megtalálta az útat a munkások, parasztok értelmiségiek, kisiparosok és egyéb kisemberek millióinak szívéhez. Az öröm és lelkesedés, mely a Hazafias Népfront kongresszusán megmutatkozott és a kormánynak adott őszinte bizalom azt tanúsítják, hogy népünk széles rétegei támogatják a kormányt nagy célkitűzéseinek megvalósításában. Népünk tömegeiben mind szélesebben terjed történelmünk nagy tanulsága, mely szerint mindig akkor volt erős a nép, amikor összefogott s akkor érte balszerencse, ha erejét a széthúzás és torzsalkodás aláásta. A kongresszus megmutatta, hogy népünk túlnyomó többsége egyetért a Népfront fő célkitűzéseivel. Az egyes megyék, városok, falvak népfront bizottságainak programmjai a maguk változatos gazdagságával ugyanazokat a nagy célokat szolgálják: a béke és szabadság védelmét, hazánk felvirágozásának és népe boldogulásának ügyét.

Október tanítása szerint nagy dolgokat csak az egész nép egyesített munkájával és erőfeszítéseivel lehet létrehozni. A párt meghatározta a feladatokat, kijelölte a felemelkedés útját.

Minden lehetőség magvan arra, hogy hazánk minden hű fiát bevonjuk az előttünk álló nagy feladatok megoldásába. Most arra van szükség, hogy mindenki a maga posztján becsülettel teljesítse kötelességét, hogy minden kommunista, minden dolgozó saját hatáskörében, mindennapi munkájában érvényt szerezzen a határozatoknak. Ismeretes, hogy Lenin nem egyszer kigúnyolta a fecsegőket és ugyanakkor nagyra értékelte az egyszerű, apró hétköznapi tetteket. A párt és az ország érdeke most azt követeli, hogy a Központi Vezetőség határozatai egyszerű, hétköznapi tettek formájában valóraváljanak. Ezt kell elősegíteni minden erővel a gazdasági vezető szerveinknek s ezen kell fáradozni minden kommunistának, minden dolgozónak. Milliós néptömegek apró cselekedetei összefogva hatalmas alkotásokká válnak. Nincs gazdasági életünknek olyan területe, melyre ne vonatkoznának a Központi Vezetőség határozatai, ahol ne volna tennivaló a határozatok végrehajtása érdekében. Nincs olyan területe gazdasági életünknek, ahol ne tudnák elősegíteni a termelés emelésével, minőség javításával, fokozott takarékossággal az életszínvonal további emelését. Munkásosztályunk a forradalmi műszakok szervezésével példát mutatott a Központi Vezetőség határozatai helyes értelmezésére.

A forradalmi műszakok dicső napjai a magyar munkaversenymozgalom legszebb fejezetei közé tartoznak. Köszönet ezért hős munkásosztályunknak és műszaki értelmiségünknek. (Taps.)

A Központi Vezetőség határozata és a lezajlott Hazafias Népfront kongresszus tovább mélyítette a párt, a kormány és népünk közötti kapcsolatokat. A párt és a kormány helyes politikája eredményeként olyan nemzeti egység bontakozik ki, hazánkban, amelyre eddig nem volt példa a magyar történelemben. Ezt az egységet erősíteni és fejleszteni nemcsak a kommunisták, de minden becsületes magyar hazafi szent kötelességének kell, hogy tekintse. (Taps) A nemzeti egységben rejlő hatalmas erő új, nagy sikerek forrása.

A párt, a kormány és a nép egysége országunk további felemelkedésének záloga. (Taps)

Dolgozó népünk ma, a Nagy Októbert ünnepli, melynek messzesugárzó fénye világította meg eddigi útunkat. Ez a fény a jövőben is mutatja a szocializmus építésének útját, melyen nagy pártunk megingadhatatlanul vezeti népünket.

A FORRADALOM NAPLÓJÁBÓL

A SZEPTEMBER és az október Oroszországban mindig a legkellemetlenebb hónapok. Különösen az északi részeken, mint például Pétervárott (ma Leningrád). A vigasztalhatatlanul szürke eget komor felhők szántják és szakadatlanul ömlik az eső az egyre rövidülő nappalok alatt. Az ormótlan, de vízhatlan csizmák mindentvé széthordják a városban a nyúlós sarat. 1917-ben a helyzet ezen a téren még rosszabb volt. A városrendészeti intézkedések a hetek óta tartó rossz idő miatt cső dől mondtak. A Finn-öböl irányából ekés szélrohamok hajtották a város felé a sűrű ködöt. A metsző hideg a csontig átfagyott embereket a lakásokba zárta.

Hétről-hétre kevesebb élelem érkezett. A napi kenyérfejadag negyed fontra (12 dekára) csökkent. A színházak, annak ellenére zsúfolt házak mellett játszottak. A Mariinszki színházban Karsavina táncolt, a pétervári Nagyoperában Saljapin énekelt, míg az Alexandrában (Drámai Színház) ekkor mutatták be Alexej Tolsztoj: Rettenetes Iván halála című tragédiáját. Meyerhold rendezésében. Bár az Eremitázs (Pétervár legnagyobb képtára) világhírű képgyűjteményét Moszkvába vitték, a többi múzeumok mégis tele voltak látogatóval. A városi polgárság mindennapi élete fásultan pergett tovább és a középosztály lehetőleg nem akart tudomást venni az ideiglenes kormány próbálkozásáról.

Körülöttünk Oroszország élete lüktetett és új világot hordott a méhében! A feudális anyomás és a cári önkény után a tömegek is vegre felélénkültek. Béremeléseket követelek és az új szakszervezetek különböző követeléseikkel léptek fel. Elterjedtek a bortermelőrendszert, az üzemi bizottságok átvizsgálták a termelési menetet. A fronton a katonák már nem engedelmeskedtek olyan vakon, mint eddig, a tömeg öntudatossá vált! A Szmolnij-intézetből tonnaszámra küldték szét a társadalmi és gazdaságelméleti röpiratokat. A pártgyűléseken, felolvasásokon, iskolákban, klubokban, szakszervezetekben és a kaszárnyákban mindenütt vitatkoztak.

Még uralkodott a régi kasztrendszer. Mindenki egyenruhát viselt, kezdve az iskolásgyerekektől, nyugdíjas öregurakig, akik mind-mind arról ábrándoztak, hogy mikor hal meg a felettesük, hogy azután büszkén feltűnhessék a titkostanácsosi, vagy egyéb közhivatalnoki egyenruhát, gombjukban a cári kitüntetéssel, vagy a Szent Anna-rend keresztjével. Ez az egyenruha-mánia annyira elterjedt, hogy például Szokolov szenátort a szenátus egyik ülésére minden tiltakozás ellenére sem engedték be, mert történetesen civil ruhát viselt és nem az előírt cári szolgálati díszöltönyt. Ilyen volt a háttere a lassan kibontakozó októberi forradalomnak...

*

AZ OROSZ BOLSEVIK PÁRT Központi Végrehajtó Bizottsága a pétervári Szmolnij intézetben a Néva partján rendezte be főhadiszállását. Ez az intézet a cári időben az orosz nemesi lányok zárdája volt. Most az orosz munkás-, és katonaforradalmárok vették birtokukba. A hosszú boltozatos folyosókon sietö katonák zsúfolódtak a gyér világításban. Valósággal meggörnyedtek a propaganda iratcsomagok súlya alatt. Az emeleten vajaskenyeret és teát osztottak, míg a másodikemeleti bálteremben a mandátum-bizottság tartotta üléseit.

Az orosz Bolsevik Párt 1917 október 10-én tartott ülésén Lenin kezdeményezésére 10 szavazattal kettő ellenében elhatározta a forradalom megszervezését, amelynek vezetésére bizottságot alakitottak Szverdlov, Sztálin, Dzserzsinszkij és más elvtársak bevonásával. A Nyevszkij-proszpekten az emberek már napok óta közelharcot vívtak az újságokért és az ólmos esőben a szürke ég alatt Pétervár mind gyorsabban száguldott a forradalom felé...

*

NOVEMBER 3-ÁN a Bolsevik Párt összvezetősége jelentős ülésre gyülekezett.

Zárt ajtók mögött vitatták meg, hogy mikor törjön ki a fegyveres felkelés.

Lenin beszélt:

— „November hatodika nagyon is korán lenne, mert akkor még nem érkezhetnek meg az összes delegátusok, viszont nyolcadika már késő! Akkorra az ideiglenes kormány a kongresszust már megszervezi és egy ilyen gyülekezet csak nehézkes határozatokat hozhat."

Az utcákon a metsző hidegben Lenin röpiratát árulták. „Megtarthatják-e a bolsevikok az államhatalmat?" — Ez volt a füzet címe. Az emberek tömegesen vették és bélyeggel fizettek. Aprópénz nem volt. A járdán katonaszökevények árultak cigarettát és naprafogót. A kocsiúton páncélos autó cirkált. A Szmolnijban a 10-es számú szobában ülésezett a Forradalmi Hadügyi Bizottság. Az elnöklő elvtárs közölte hogy a kormánypártiak a telefonvonalakat mindannyiszor elvágták, de azóta mégis megteremtették az összeköttetést a gyárakkal és a kaszárnyákkal. Az idegek pattanásig feszültek! Futárok jöttek-mentek és az ajtók előtt megbízással álltak.

Mikor három órakor távoztam a Szmolnijból, összeakadtam Bill Satovval, az amerikai munkásmozgalom egyik itteni vezetőjével, aki nevetve ütött a vállamra.

— „Na mit mondtam! Már kezdődik. Kerenszkij junkereket küldött hogy betiltsa és elkoboztassa velük a munkáslapokat, a Szoldat-ot (a Katona) és a Rabocsi Puty-ot (A Munkásság útja). De a bolsevikok ott termettek, eltávolították a hatósági pecsétet és válaszul megszállták a polgári lapok szerkesztőségeit!"

Erre az ideiglenes kormány azzal válaszolt, hogy másnap reggel elrendelte a Forradalmi Hadügyi Bizottság tagjainak letartóztatását. De nem akadt, aki a parancsot végrehajtsa. Ugyanezen reggel a Téli Palota elé, ahol az ideiglenes kormány székelt, felállították a Tüzértiszti Iskola néhány ütegét. Hír szerint Kerenszkij éppen akkor ment a Köztársasági Tanácsba, hogy beadja lemondását. Lemondó beszédében zavarosan védekezett és támadta a forradalmi pártot.

Ugyanekkor a Szmolnijban a szovjet üléseken 8—12 órás beszédek hangzottak el.

A központi végrehajtó bizottság utolsó ülésén ismét szembefordult a bolsevikokkal, de minden kísérlete hiábavaló volt.

Reggel találkoztam egy elvtárssal, aki az ülésről jött.

— „Az igazságügyi államtitkárt és a vallásügyi minisztert letüleltük! — újságolta. Már lent vannak a pincében!"

Egyik ezredünk a telefont, a másik a távíróközpontot, és az állami bankot szállta meg. A Szmolnij lépcsőin ezúttal elsőizben láttunk vörös katonát. A messzeségből szaggatott gépfegyverkattogás hallatszott. A kadettiskolások vonultak fel, hogy megakadályozzák a viborgi munkásnegyed lakosságának csatlakozását a forradalomhoz. A Néva hídjait azonban hiába vonták szét, a kronstadti matrózok azonnal odasiettek és újból összekapcsolták azokat.

A Szmolnij úgy zsongott, mint valami méhkas...

John Reed

Sztyepán Scsipánov:

ÜNNEPLEM...

Ünneplem a messzi napoknak
októberi, vad viharát,
sötét matrózszalagoknak
kis horgonyait s aranyát,

a Szovjethatalmat, a drágát,
a Sósizű balti szelet
s a kort, melynek hajnali lángját
az az Október gyújtotta meg,

hogy bölcsen és rettenthetetlen
áll őrhelyén a Párt,
és ötéves terveinkben
a szépség szigorát.

A mag erejét, a csírázót
s a föld minden távlatát,
ünneplem a kremli zászlót,
az égitest hajnalát.

A fiatalságot, a méhet,
a virágokat és a tavaszt,
ünneplem a dunai kéket,
csipkésívű hidak alatt,

utunkat, a fényre érett
történelem fordulatát
s a szabad kínai népet,
mely a Nagy Óceánra lát.

És ünneplem, hogy győztek,
no, harsona, zengjed már,
és ünneplem ezt a földet,
mely a kommunizmus felé száll.

A Szmolnij-i nagy teremben
Lenin s Sztálin mutatott
utat, hogy merre menjen...
Ünneplem azt a régi napot,
a Szovjethatalmat, a drágát,
a sósizű balti szelet
s a kort, melynek hajnali lángját
az az Október gyújtotta meg.

(Fordította: Vas István)

Október és a béke

A Nemzetközi Sztálin Béke-díjasok nyilatkozataiból

A szovjet nők példája nagy segítséget nyújt az asszonyoknak abban a küzdelemben, amelyet a világ minden országában a békéért folytatnak. A szovjet nők, akik bátran résztvettek az 1917. évi nagy felszabadító forradalomban és a hitleri bitorlókkal folytatott győzelmes harcokban, méltók arra a bizalomra, amelyet a nagy Sztálin beléjük helyezett.

A szovjet nők ma a társadalom egyenjogú tagjai és ez a tény segíti a világ asszonyait saját felszabadításukért folytatott harcukban.

EUGENIE COTTON
Franciaország.

A Szovjetunió és a népi Kína barátsága, szövetségben a haladó országokkal, a világ népeinek jelentős részét egyesíti a békéért folyó küzdelemben. Ez a barátság a Szovjetunió ragyogó eredményeire, Kína és a többi felszabadult ország felvirágzására támaszkodik. Ez a barátság az alapja a békéért folyó harcnak és így korlátlan erővel rendelkezik. Ez a barátság elszakíthatatlan. Biztosíték annak, hogy a béke erői végül is győzedelmeskednek.

SZUNG CSING-LING
Kína.

Az Októberi Forradalom, az új szocialista társadalom kialakulása a Szovjetunióban, a szovjet nép nagyszerű történelmi eredményei és győzelmei, valamint baráti segítsége lehetővé tette, hogy nálunk, a népi Lengyelországban, is új életet teremtsünk. Az új élet eredményeképen szoros kapcsolat létesült az alkotó művészek és a néptömegek között, megvalósult a tett és a szó, a humanista gondolkozás és a humanista gondolkozás szocialista megvalósításáért folyó harc egysége.

LEON KRUCZKOWSKI
Lengyelország.

Örömmel üdvözlöm az orosz forradalmat, amely hatalmas lépést jelentett az emberi társadalom továbbfejlődésében. A valóság túlszárnyalta reményeinket. Annak a civilizációnak, amelyet a Szovjetunióban a dolgozó nép saját munkájával megteremtett, alapja a béke és a béke védelme.

SAHIB SZINGH SZOKHI
India.

Nem felejtettük el, hogy csupán a Szovjetunió politikájának köszönhető az, hogy nemzetünk nemcsak elméletben, de gyakorlatban is megértette: a béke cél, amelyet el lehet és el is kell érni.

A háború közepette, 1917-ben, az Októberi Forradalom után, Lenin és harcostársai, az elkeseredett harcok idején bátran emelték fel szavukat a béke érdekében... Mi történik most Nyugat-Európában? A népek kezdik megérteni, hogy az egyetlen helyes út a béke útja és feltétlenül támogatni kell a békéért folyó küzdelmet.

ISABELLE BLUMF
Belgium.

Én, a hazáját és gyermekeit szerető brazil anya, szeretném kifejezni a Szovjetunió iránt érzett mélységes szeretetemet. Mi nők, hálásak vagyunk a szovjet népnek, amely a nőket felszabadította az évszázados rabságból. Napjainkban a szovjet nép ragyogó példát mutat a béke ügyének odaadó védelmében és a népek függetlenségének és szuverénitásának tiszteletbentartásában.

ELISA BRANCO
Brazília.

Hazafelé

A tengerparthoz közel egyik félreeső utcában rejtőzött János.

Éjjel három óra lehetett, mikor Petyka bezörgetett hozzá.

— Ványka, öltözz, de rögtön!

János zavart, kissé morcos tekintettel nézett a fiúra. Öklével megdörzsölte a szemét.

— Mi az, mi történt?

— A párt utasítása az, hogy rögtön el kell hagynod a várost!

János felült, ledobta magáról a takarót.

— Miért?

— Elmondom — folytatta Petyka suttogva. — Arról van szó, hogy most igen jó alkalom kínálkozik a szöktésre. Ki kell használni. El kell jutnod Magyarországra, ezt üzeni Danilov. Szükség volna rád itt is, de otthon a tieitek közt százszorosan tudsz használni az ügynek.

Jánost a hír örömmel és egy kis bánattal töltötte el. Örült, hogy végre elérkezett az idő, hogy hazatérhet, de fájt a szive-lelke, hogy itt kell hagyni a barátait: Nasztya frissen behantolt sirját, az országot, ahol megtalálta a szabadságot.

— Az állomásra megyünk, ott a negyedik vágányon áll egy tehervonat, amely lett menekülteket szállít Rugába. Ezen a vonaton vannak elvtársak is, — hadarta izgatottan Petyka. — Az egyik vagonban utazik egy lett elvtárs, ki már tud róla, hogy te jössz. Ebbe a vagonba kell bejutnod. Sietnünk kell, a vonat nemsokára indul. Rosztovon megy át. Rosztovban még a németek, meg az ausztriciak vannak. Azt mondják az elvtársak, hogy onnét játék lesz hazajutnod.

János leugrott az ágyról, gyorsan felöltözött és összecsomagolt. Örömmel gondolt rá, hogy viszontlátja a hazáját, édesanyját. Otthon új élet vár, új elvtársak, új harcok... — gondolta.

Csomagját a hóna alá kapta, s óvatosan elhagyta a lakást, Petykával az oldalán.

A tengerparti kocsmabódék mellett osontak el. A bódék mélán gubbasztottak a holdfényes éjszakában, nagy-nagy sötét árnyékokat vetettek a lomhán imbolygó vízre. — Csend volt, csak a parthoz csapkodó hullámok csobbanása hallatszott.

Jánosék szótlanul siettek át az utcákon. A saroknál megállták, kikémlelték az előttük lévő utcát. Katonai járőr bukkant fel. Gyorsan behúzódtak a sötétbe, megvárták, míg az őrség elhalad.

— Messze van a te hazád Vengria.

— Ugy 2000 kilométer lesz ide.

— No, hisz az csak egy jó ugrás, viccelődött Petyka.

Az állomás sárga ívlámpái már halványodtak a szürkületben. Az éjszakai homályban mint otromba ősállatok álltak a pályatesten a megrakott vagonok.

— Arra a vonatra kell felszállnod! Az a mienk — mutatott a távoli mozdony felé Petyka.

Óvatosan megkerülték a katonáktól őrzött állomásépületet. A mezők felől odalopóztak a szerelvény 11. vagonjához.

A vonat két harmadosztályú személykocsin kívül 16 vagonból állt. Bekopogtak a tizenegyedikbe. Elnyújtott marhabőgés válaszolt. Kis várlatva egy idősebb vörösbajszú fej hajolt ki a nyíláson.

— Ki az?

— „Rosztov!" — válaszolta Petyka suttogó hangon.

A vagonajtó halk nyikorgással félrezökkent. A vagonból meleg istállószag áradt ki a friss hajnali levegőbe.

A fiú bedobta a csomagot a vagonajtón, majd felsegítette Jánost és maga is felugrott. Az ajtót behúzták. A vagon mélyén olajmécses pislogott, mögötte ott állt a lett elvtárs barátságosan mosolygó világoskék szemekkel. A vagon egyik fele szénával volt tele, a másik felében két tehén állott. A nagytőgyü cifra tehenek barátságosan bámultak a jövevényekre.

— A széna alatt csinálunk helyet. Az lesz ott a legbiztosabb fedezék, — mondta a lett elvtárs és hozzáfogtak a munkához, tépték, cibálták a szénát. Csakhamar elkészült a rejtekhely. Petyka kimászott a széna alól, leporolta magát.

— Jó helyed lesz. Hát én megyek is, már nincs szükséged rám. Megyek, nehogy rám világosodjon. — Gesztenyebarna haját kék sapkája alá simította, aztán kezetnyujtott Jánosnak.

János kibontotta a csomagot, melyet Petyka hozott neki. Szalonna, kolbász, néhány citrom és egy kenyér volt benne. Behurcolkodott a széna alá. A lett elvtárs egy üveg vizet nyujtott be utána és jó erősen betömte szénával a búvóhely nyílását. Alig hogy bevégezte az álcázást, puskatussal megdöngették az ajtót.

— Ki van itt hé?! Nyisd ki!

Az őrjárat katonái kapaszkodtak fel a vagonba, körülnéztek.

— Idegen nincs?!

— Ha csak a tehenek nem azok, más nincs, látjátok, az egyik katona puskatussal kezdte túrkálni a szénát. A hosszú, hegyesvégű szuronyával peledőfött. Kicsin múlt, hogy Jánost nem érte a szúrás.

A katonák, látva, hogy nincs senki idegen a vagonban, elégedetlenül eltávoztak.

A vonat éleset fütyült és nagy pöfékeléssel elindult. A széna alatt a sarokban akkora hely volt, hogy János fel tudott ülni. Csak a sötétség bántotta. Elővette a bicskáját, és szélesebbre faragta a réseket a vagon deszkái között, hogy több világosságot és levegőt kapjon. Igy aztán egészen elviselhetővé vált a hosszú napokra szóló búvóhely. János kinyújtózkodot. Jólesett neki a pihenés. Mégis szeretett volna visszanézni, visszanézni, elbúcsúzni a várostól, hol életének oly forró, szenvedélyes szakaszát töltötte. Ahol forradalmárrá lett. Szeretett volna elbúcsúzni az elvtársaktól, Danilovtól, Salumanntól, Nyikolájtól, mindenkitől, aki ottmaradt... Búcsút venni Nasztyától, a sirtól, melyen soha nem hervadó virágként él az ő szerelme... Elbúcsúzni Marija Mihajlovnától, kit második édesanyjának érez.

Hol is járt ő voltaképpen? Hadifogságban...? Nem, a fogság csak jelentéktelen, rossz emlék. Ami utána jött, az volt az igazi.

Iskola volt az itt töltött idő, nagy iskola...

A vonat lassítani kezdett. Dombra kapaszkodott fel. A tehenek békésen kérődztek, a szénában egér motoszkált. Reggel volt. A vagon deszkái között behatoltak a napsugarak. János hanyattfeküdt, a szénapor csillogva permetezett arcába. Gondolatai már kibontakoztak a múlt vonzó öleléséből, előre szárnyaltak, hazafelé. Otthon következik majd az igazi munka. Most mutasd meg, Timár János, mit hoztál Oroszországból... Most már nem tapogatódzunk, tudjuk, mit akarunk. Tudjuk, ki az ellenség, ki a jóbarát... Jóska jutott eszébe. A fogadalom. „Anyádnak, meg Marinak elvisszük a békés, szép életet, az örömös, dolgos életet, a szabadságot."

— Fogadom!

Somogyi Pál

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Kálmán Imre: Csárdáskirálynő. Délután 3 és este 8 órakor. Bérletszünet.

MOZI

Kossuth: Leszámolás (délelőtt 10 órakor) Két úr szolgája (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Petőfi: Határon (délelőtt 10 órakor) Rokonok (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Park: A holt ösvény titka (délelőtt 10 órakor) Hűtlen asszonyok (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Anna a férje nyakán (fél 4, fél 6, fél 8 órakor)

Rákóczi (Mecsekalja): A bűvös szék (3, 5, 7 órakor)

Kossuth (Mohács): Határon (délelőtt 10 órakor) Rokonok (4, 6, 8 órakor)

HÉTFŐ

SZINHÁZ

Nincs előadás.

MOZI

Kossuth: Rágalom tüzében (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Petőfi: Lammermoori Lucia (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Park: Hűtlen asszonyok (fél 5, fél 7 fél 9 órakor)

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Anna a férje nyakán (fél 6, fél 8 órakor)

BÁBELŐADÁS

Vasárnap délelőtt fél 11 órakor a Doktor Sándor Kultúrotthonban bábelőadást rendeznek „Julika a szenes, meg a meszes" címmel.

TÁNCISKOLA

November 9-én este fél 8 órakor tánciskola kezdődik a November 7 Kultúrotthonban.

*

A Pécsi Nemzeti Színház művészei Csizmarek Mátyás: „Bujócska" című színművét mutatják be Villányban, vasárnap este fél 8 órakor.

A Pécsi Rádió mai műsora

VASÁRNAP

18.30: Élenjáró dolgozóinkat köszöntjük.
19.00: Ünnep Szabolcson.
19.25: Hírek.
19.30: Sport- és TOTO-eredmények.
19.40: Délszlávnyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

18.30: Dörömbölő Géza és népizenekara játszik a Béke étteremből.
18.40: Esti krónika. Irja Galsai Pongrác: Program és valóság.
18.45: Éles szemmel. — Horváth Gyula riportja.
18.50: Hírek.
18.55: Könnyűzenét szolgáltat a Pécsi Rádió GONG együttese és tánczenekara.
19.15: Apró örömök.
19.20: Faluhíradó. — Összeállította: Örsi Ferenc.
19.40: Délszlávnyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

Nagyrészt befejeződött a személyi igazolványok kiosztása

A B. M. Baranya Megyei Főosztály Személyi Igazolványok Osztálya, értesíti a megye lakosságát, hogy a pécsváradi, sásdi, szigetvári, sellyei, siklósi és villányi járásokban a személyi igazolványok kiosztása befejeződött. Azok a dolgozók, akik ezekben a járásokban a személyi igazolványukért még nem jelentkeztek, már csak a területileg illetékes B. M. Járási Osztály Személyi Igazolvány Alosztályán jelentkezhetnek.

Mivel Pécs, Mohács és Komló területén még nagy számban vannak olyan dolgozók, akik személyi igazolványukat okmányuk hiánya, vagy egyéb okból nem kapták meg, a személyi igazolványok kiosztását november 11-én munkaidő befejeztéig meghosszabbítottuk. Ennek megfelelően Komlón a városi tanács épületében, Mohácson november 8-tól a városi osztály épületében működik személyi igazolványt kiosztó kirendeltség. Pécs város területén az alábbi helyeken működnek a személyi igazolványt kiosztó kirendeltségek, ahol a dolgozók okmányaikkal, fényképpel és 4 forintos okmánybélyeggel személyi igazolványukért jelentkezni kötelesek:

1. Gyárvárosi Kultúrotthon,
2. Magasépítési Kultúrotthon, Rákóczi út 54 szám,
3. 48-as tér, Jogi Egyetem,
4. Pécsbányatelepi kultúrotthon,
5. Erzsébet-telepi kultúrház (Marx út),
6. Porcelángyári kultúrotthon (Vorosilov utca),
7. Ágoston téri iskola,
8. Pedagógiai Főiskola (Ifjúság u. 6 szám),

A kirendeltségek minden nap reggel 8-tól 17 óráig, szombaton 14 óráig — egy órai ebédszünettel — dolgoznak.

B. M. Baranya Megyei Főosztály Személyi Igazolványok Osztálya

Különvonat indul a magyar—osztrák labdarúgómérkőzésre

A november 14-i magyar—osztrák labdarúgó mérkőzésre az IBUSZ 500 résztvevő jelentkezése esetén különvonatot indít. A különvonat Pécsről november 13-án 13.30 órakor indul, vissza Budapest Keletiről 14-én 18.50 órakor. Menetdíj oda és vissza 57.50 forint.

A vonattal utazók részére a mérkőzésre belépőjegyet biztosítanak. — Állóhely ára 6 forint, ülőhely ára 12 és 15 forint.

Korlátolt számban szállodai szobát is biztosítanak egy és kétágyas szobákban. Egyágyas szoba ára 23—28 forint, a kétágyas 41.40 forint, pótágy 11.50 forint.

Szálloda igénybevételére jelentkezés az IBUSZ irodában 9-én, kedden, 12 óráig, a vonathoz 10-én, szerdán 15 óráig.

Hangversenynaptár

TÁTRAI VONÓSNEGYES PÉCSETT

A magyar zenei élet reprezentáns kamaraegyüttese a Tátrai vonósnégyes november 16-án este 8 órakor tartja ezidei harmadik hangversenyét a Doktor Sándor Kultúrotthonban. Műsorukon az évad legnagyobb sikert jelentő három alkotását szólaltatják meg. Mozart: B-dur (Jagd) vonósnégyese után Beethoven egyik legjelentősebb alkotása a Cisz-moll kvartett hangzik fel, majd minden bizonnyal Pécsett először a Debbussy vonósnégyes.

A TRUBADUR

A Varázsfuvola emlékezetes hangversenyszerű előadása után november 22-én a legszélesebb zenekedvelő tömegek kedvence a Trubadur kerül bemutatásra a Liszt-teremben. Az opera magánszólamait az Állami Opera szólistái adják elő. Közreműködik a Városi Szimfónikus Zenekar és a Liszt Ferenc Kórus. Vezényel Horváth Mihály.

Mindkét hangverseny jegyeit a Hanglemez bolt árusítja.

Anyakönyvi hírek

Születtek: Sárközi Pál, Pázmándi Éva, Bogdán János Streicher Anna, Schulteisz Judit, Makk József, Hergyó-Bencze Katalin, Kafka Mária, Nyitrai Márta, Tóth György, Bragyás József, Pázmándy Miklós, Szommer Mária, Tarjányi János, Bátori Csaba, Storcz Csaba, Rózsahegyi Mária, Hamvas János, Kovács Ildikó, Szénási Sándor, Tóth József, Popovics Éva, Csóka Éva, Ferenc József, Kopun Ferenc, Bosnyák Etelka, Vinczen Tibor, Keserű Anna, Németh Edit, Lengyel Jenő, Szücs Árpád, Kiss Márton, Bősz János, Heckenberger Ágnes, Vincze Katalin, Szalay Péter, Tamás Zoltán, Csögör Gábor, Rácz Judit, Varga Károly, Sólyom János, Szanka Anna, Katona József, Tóth Márk, Dobos Aranka, Tóth János, Keller Károly, Vladika György, Klinga Tibor, Horváth Mária.

Házasságot kötöttek: Bencze Lajos géplakatos és Theisz Erzsébet tanítónő, Baksa Ferenc gyári segédmunkás és Csima Margit műhelyelszámoló, Eisele András cipészsegéd és Kovács Mária, Horváth Ferenc csillés és Ferencsevics Edit, Molnár József kesztyűszabász és Pataki Jolán raktári beosztott, Imre István gépkocsivezető és Mikolics Mária pályafenntartási csoportvezető, Gasteiger Béla kesztyűszabász és Peredi Ilona pénztáros, Balogh Béla műszaki rajzoló és Müller Júlianna segédmunkás, Nádasi László egyetemi hallgató és Völgyi Irén számlázó, dr. Korányi László csoportvezető és Paulovits Mária előadó, Turn István minőségi ellenőr és Farkas Mária, Tóth János katona és Gelencsér Margit építőipari segédmunkás, Szabó Gyula gépkocsivezető és Kovács Ilona, Schwillinger Ferenc telepvezető és Szegedi Rozália anyagelszámoló, Benke Imre kéményseprő művezető és Molnár Terézia óvodai dajka, Mészáros Dénes kőműves és Stoics Mária.

Meghaltak: Cserna Sándor 65 éves, Herke Mária 8 hónapos, Szabó József 54 éves, Botos Irén 5 hónapos, Mohai Gyula 20 éves, Friesz Józsefné szül Kovács Karolin 70 éves, özv. Virág Gyuláné szül. Ruib Erzsébet 67 éves, Keppner András 10 napos, Kovács Anna 3 hetes, Pongrácz Gyula 35 éves, Zengóvári Lajos 45 éves, Hipp Jánosné szül. Helmann Erzsébet 35 éves, Göbl József 49 éves, Borza Gyula 6 hetes, Kanizsai Ferenc 40 éves, Hermann István 60 éves, Bitó Rózsa 6 napos, Varga János 69 éves, Szendei József 42 éves, Keresztes János 56 éves, Rozsonics Karolin 59 éves, özv. Csótai Jánosné s. Korpusz Katalin 59 é., özv. Molnár Béláné sz. Varga Anna 72 éves, Fekete Mária 30 éves, Uj Gyula 73 éves, Szabó Teréz 6 éves, Csiki Kristóf 64 éves, Miliczky Margit 1 napos, Somogyi Zsigmondné szül. Rácz Mária 74 éves, Scheiner Jolán 1 hetes, Vereckei Jakab 68 éves.

SPORT

Az ajándéklabda

Kuzmin hadnaggyal egy ködös, hideg decemberi délelőttön ismerkedtem meg. Három vagy négy napja múlt, hogy Pécs felszabadult és a szovjet hadsereg harcosai bevonultak a városba. A feszült, nyugtalan napok után a felszabadultság érzésével járkáltak az emberek az utcákon. Még senki sem tudta, hogy mi lesz holnap, holnapután, de már mosolyra derültek az arcok. A szebb, boldogabb jövő reménye csillogott a szemekben.

Az egyik üres telken gyereksereg gyülekezett. Lehettek vagy tizenöten. Egyik sem volt több tizennégy évesnél. Egyikük zsebéből egy rongylabda került elő, kabátokból, sapkákból hamar elkészült a két labdarúgó kapu, s néhány perc mulva már önfeledten kergették az ócska rongylabdát. Egy darabig néztem őket, aztán magam is közéjük álltam, hiszen akkor még én sem voltam több tizenötévesnél.

Eszre sem vettük, hogy egy fiatal szovjet tiszt állt meg a „labdarúgópálya" szélén. Csak akkor jöttünk rá, hogy nézőközönségünk is akadt, amikor egy erőteljes kapuralövés nyomán széthullott a labdánk. Bánatosan álltunk a labda roncsai felett, s fájó szívvel vettük tudomásul, hogy a mérkőzést be kell fejezni. Szőke Pista, egy nyurga fiú közben már fel is húzta az egyik „kapufát". Ekkor lépett oda hozzánk a fiatal szovjet tiszt. Mosolyogva, tört magyarsággal mondta:

— Semmi baj fiúk, kicsit várni...:

Mi vártunk. Kuzmin hadnagy — mert később azt is megtudtuk, hogy így hívják — gyors léptekkel egy közelben álló tehergépkocsihoz sietett. Aztán... Aztán hinni sem akartunk a szemünknek. Egy szép, kerekre felfújt futball-labdával tért vissza. Nagy ivben dobta közénk a labdát. A pompás „bőr" vidáman pattogott és mi boldog zsivajjal ugrottunk utána. Azt hiszem, abban a pillanatban mi voltunk a legboldogabbak az egész városban.

A „rangadó" talán két óráig is eltartott, s a játékvezető — Kuzmin hadnagy volt. Később kiderült az is, hogy kitűnő labdarúgó. Attól kezdve egy héten keresztül minden nap megtartottuk a mérkőzést, s minden nap pontosan megjelent a mi kedves barátunk is. Egyszer aztán nem jött. Vártunk órákhosszat, de mindhiába. Aznap a mérkőzést nélküle játszottuk le.

Közel tíz esztendő telt el azóta, hogy azon a decemberi délelőttön megismerkedtem a derüsarcu, szőkehaju, kékszemü Kuzmin hadnaggyal. A tőle kapott labda már régen nincs meg, de emléke úgy él bennem, mintha csak tegnap találkoztam volna vele.

Most, hogy ismét hazalátogattam szülővárosomba, s elsétáltam arrafelé, ahol a nagy mérkőzéseket játszottuk, az ő vezetésével, még elevenebb, még közelibbnek tűnő az emléke. Nem tudom, hol van most és mit csinál, az októberi hősök utódja, a mi kedves barátunk. Lehet, hogy egy üzem mérnöke, vagy valamelyik falu agronómusa, lehet, hogy éppen fiatalokat vezet be a labdarúgás rejtelmeibe, mint akkor minket. Bizonyára ő is éppen olyan lelkesedéssel ünnepli november 7-ét, mint most mi valamennyien Magyarországon. Milyen jó lenne tíz év után ismét megszoritani melegen, baráti szeretettel a kezét. Ha ezt most nem is tehetem, a távolból üzenem neki, amiről azon a decemberi délelőttön a játék, az öröm hevében, a váratlan ajándék okozta meglepetésünkben talán meg is feled keztünk:

— Köszönöm, Kuzmin hadnagy elvtárs!

GERESDY LÁSZLÓ

Nagy érdeklődéssel várják Baranya megye dolgozói a magyar válogatottat

Mint ismeretes, a magyar labdarúgó válogatott szerdán délután két órai kezdettel Pécsett játszik a Lokomotiv pályán Baranya megye válogatott labdarúgócsapatával. A mérkőzés iránt megyeszerte óriási érdeklődés nyilvánul meg. Bár az időjárás nem a legkedvezőbb megis telt hazat várnak szerdán délután a Lokomotiv pályán. Igen sok jegyet vittek el elővételben szombaton délelőtt az MTSB-től. A jegyek még hétfőn, kedden is kaphatók.

A válogatottak mérkőzése előtt Baranya megye ifjúsági „A" és „B" válogatott csapat mérkőzik. Az MTSB értesíti az alábbi játékosokat, hogy 12 órára első felszerelésükkel együtt jelenjenek meg a Lokomotiv pálya öltözőjében. Rózsa, Borbás (Mecsekszabolcsi Bányász), Heil (Pécsi Építők), Hudecz (Pécsi Szpártakusz), Kutas, Czukor, Vasas Bencze, Juhász, Bérces, Bagyai (Lokomotiv), Rebényi (Bólyi Traktor), Pintér (Pécsbányatelepi Bányász), Győrfi (Szigetvári Vörös Lobogó), Göncz, Bódis (Szigetvári Kinizsi), Guhr (Pécsi Szikra), Vető (Pécsi Kinizsi), Pfeffermann (Pécsújhegyi Bányász), Kercza, Glück (Pécsi Dózsa), Solymár, Dobos (Postás), Baranyai (Szászvári Bányász), Hegedüs. (Siklós)

A magyar válogatott ellen játszó Baranya megyei csapatot véglegesen hétfőn este állítja össze az edzők tanácsa. Legjobb labdarúgóink Sebes Gusztáv vezetésével. Mándi Gyula és Titkos Pál kíséretében repülőgéppel érkeznek szerdán délelőtt Pécsre.

Elkészült a Labdarúgó Népköztársasági Kupa sorsolása

Az MTSB elkészítette a Labdarúgó Népköztársasági Kupa sorsolását. A Kupa küzdelmeibe az NB II-es csapatok, Lokomotiv, Bányász, Dózsa és Komlói Bányász csak a harmadik forduló után kapcsolódnak be. Az első forduló mérkőzéseit november 14-én játszák. Az első forduló sorsolása:

Sellyei Dózsa—Sellyei Vörös Meteor, Mohácsi Vörös Meteor—Mohácsi Petőfi, Szigetvári Vörös Lobogó—Szigetvári Kinizsi, Károlymajori KSE—Beremendi Építők, Mágocsi Traktor—Komlói Vasas, Kozármisleny KSE—Pécsi Petőfi, Vasas I. Bányász—Hirdi Vörös Lobogó, Villányi Traktor—Bólyi Traktor, Siklósi Traktor—Haladás, Pécsi Szikra—Pécsi Építők, Hidasi Bányász—Lövész Tiszti Iskola, Vémendi Traktor—Pécsi Szpártakusz Pécsbányatelepi Bányász—Pécsi Fáklya, Mecsekszabolcsi Bányász—Szászvári Bányász, Pécsújhegyi Bányász—Pécsi Kinizsi, Pécsi Traktor—Pécsi Postás

Az első álló csapatok a pályaválasztók. A mérkőzéseknél a kupaszabályok az érvényesek, a győztes csapat jut tovább. Döntetlen esetén a vendégcsapat a továbbjutó.

VASÁRNAPI SPORTMŰSOR

Labdarúgás. NB II-es mérkőzések: Pécsi Vörös Lobogó—Kőbányai Dózsa, Verseny utca 14, Pécsi Dózsa—Várpalotai Bányász, Tüzér utca 14, Komlói Bányász—Nagykanizsai Bányász, Komló 14, Csillaghegyi Vörös Lobogó—Pécsi Lokomotiv, Budapest 13.30, Győri Lokomotiv—Pécsi Bányász, Győr 14. Osztályozó mérkőzés az NB II-be való jutásért: Pécsi Vasas—Nagymányoki Bányász, Baja, 13.30. Mérkőzés a II. osztály bajnoka címért: Pécsi Dózsa II.—Pécsi Postás, Tüzér utca 12.15

Motorkerékpár: A Pécsi Dózsa minősítő turaversenye. Rajt 48-as tér, 9 óra, cél ugyanott. Befutás 13.30 körül.

Birkózás. Az Egyetemi Haladás minősítő birkózóversenye, Egyetemi Tornacsarnok 10 (mérlegelés 8).

Ökölvívás: Pécsi Bányász—Nagymányoki Bányász sportkörök közötti barátságos mérkőzés, Mecsekszabolcsi kultúrház 17.

Asztalitenisz: a Tanács Kupa verseny, Közgazdasági gimnázium tornaterme 8.

Kerékpár: Tanács Kupa verseny. Rajt és cél a Vízművek épülete előtt (Tüzér utcai sportpálya mellett), indítás 10.

Kézilabda: Ped. Főiskola—Fáklya 10, Petőfi—Pécsi Bányász 14, Lövész Tiszti Iskola—Pécsi Bányász férfi 15, Ped. Főiskola, Haladás—Dózsa női 9, Haladás—Dózsa férfi 9.30, Egyetemi Tornacsarnok, Pécsbányatelepi Bányász—Pécsi Vörös Meteor női, 9.30, Pécsbányatelepi Bányász—Munkaerőtartalékok férfi 10.15, Pécsbányatelep, Tanács Kupa mérkőzések.

Négytusa-háromtusa: Az MTSB országos versenyének harmadik napja, terepfutás, Mecsek-Dömörkapu 10.

HÍREK

VASÁRNAP, NOVEMBER 7

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53.

O. Sz. F. ü. **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** Várható időjárás vasárnap estig: — kisebb felhőátvonulások, legfeljebb egy-két helyen eső. Mérsékelt délkeleti-déli légáramlás. Több helyen reggeli köd. Hűvös éjszaka, enyhe nappal. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 1—4, helyenként talajmenti fagy, a legmagasabb hőmérséklet vasárnap 13—16 fok között. A fűtés alapjául szolgáló napi középhőmérséklet a Dunántúlon 4—9, máshol 10 fok fölött.

EGY fiú elvesztette a Sétatéren zöld lóden kabátját. Kérj a becsületes megtalálót adja le az Arady Vértanuk útja 44. szám alatt vagy a rendőrségen.

— **Pécs Város Tanácsa** V. B. Mezőgazdasági Osztálya értesíti a kiskertparcella bérlőket, hogy bérletük meghosszabbítása végett november 8-ától kezdődően a városi tanácsház III. em. 118-as szobájában Kiss elvtársnál jelentkezzenek. A bérletdíj 100 négyszögölenként 25 forint, mely összeget a bérlet meghosszabbításakor kifizetni tartoznak.

— **Pécs Város Tanácsa VB** Egészségügyi Osztálya közli, hogy az őszi oltásokat november 13-án, szombaton délután 3—6 óra között tartja, a város több helyén kifüggesztett hirdetményen közölt helyeken. Himlő elleni oltásban részesülnek az 1—1 és fél éves, diftéria-pertussis-tetanusz elleni védőoltásban pedig a fél—1 éves s az 1 és fél 2 éves gyermekek. Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy az oltásokra gyermekeit okvetlen vigye el, mert a védőoltások a súlyos fertőző betegségek megelőzését szolgálják.

— **Találtak** pénztárcát pénzzel, ábrosz, nylon-szatyort, törülközőt, tornafelszerelést, nylon női táskát, női válltáskát imakönyvvel, fejős kecskét. Igazolt tulajdonosa átveheti a pécsi városi és járási osztály házipénztárában.

Sporthírek Baranyából

Magyarország—Ausztria válogatott mérkőzésre jegyet kapnak a legjobb fémgyűjtő fiatalok. A Baranya megyei MÉH Vállalat a megye négy legjobb ifjúsági fémgyűjtőjének ad jegyet a november 14-én megrendezésre kerülő válogatott labdarúgómérkőzésre. A nyerteseknek az útiköltséget is megfizetik. A DISZ megyebizottsága a MÉH Vállalattal együtt végzi a jegyek odaítélését. Erre vonatkozóan minden felvilágosítást megad a MÉH pécsi kirendeltsége (Pécs, Doktor Sándor u. 14.). A megyei férfi ötpróba és női hárompróba atlétikai bajnokság győztesének értékes serleget ajánlott fel a Baranya megyei MÉH Vállalat.

*

A pécsváradi járásban két csoportban folytak a labdarúgóbajnokság küzdelmei. A keleti csoportban a végső sorrend így alakult: 1. Hidas II. 22 pont, 2. Palotabozsok 20, 3. Véménd 14, 4. Lovászhetény 12, 5. Szebény 11, 6. Feked 7, 7. Pécsváradi Dózsa, 8. Mecseknádasd. A nyugati csoportban: 1. Szilágy 18 pont, 2. Nagypall 15, 3. Berkesd 14, 4. Hosszúhetény 11, 5. Zengővárkony 5, 6. Fazekasboda 2 pont.

*

A Vajszlói Traktor sportkör több versenyzője ért el minősítő eredményt a falusi szpártákiád versenyek során. A sportkör ennek ellenére még egyetlen egy minősítési kérelmet sem nyujtott be a járási TSB-nek. De nem jelentkezik a sportkör az MHK jelvényekért és igazolványokért sem. A sportkör vezetősége sürgősen pótolja be mulasztását!

*

Baranya megye középfokú tornászbajnokságait november 13-án tartják. A versenyre különösen a Pécsi Petőfi női tornászai készülnek szorgalmasan, a Petőfi tornászok az országos alapfokú tornászcsapatbajnokság mellé a megyei középfokú tornászbajnokságot is meg akarják nyerni.

*

Az OTSB a falusi edzők részére egyhetes tanfolyamokat rendez Tatán. Az első tanfolyam most vasárnap fejeződött be, melyen Baranyából hat falusi edző vett részt. A következő tanfolyamon újabb négy Baranya megyei sportvezető részesül kiképzésben.

*

Beremenden az általános iskolás fiatalok körében igen népszerű az atlétika. Legutóbb nagyszabású versenyt rendeztek, melyen közel százötvenen indultak. A versenyt ünnepélyes külsőségek között tartották meg s utána az iskola igazgatója szép érmeket és okleveleket adott át a győzteseknek.

*

A pécsi járási TSB agitációs és propaganda bizottsága meglátogatta a hirdi sportkört. Megállapították, hogy a sportkör vezetősége nem dolgozik és a legsürgősebb feladat lenne a vezetőség újjáválasztása. A hirdiek meg is ígérték, hogy vezetőségválasztó gyülést hívnak össze, a járási TSB azonban még a mai napig sem kapott értesítést arról, hogy mikor kívánják megtartani az új vezetőségválasztást.

*

A Drávaszabolcsi Általános Iskola tanulói szorgalmasan gyakorolják az LMHK tornagyakorlatait. Az úttörők nagyon szeretik a röplabdasportot is. Eddig azonban nem volt labdájuk. A járási TSB ígéretet tett, hogy teljesíti a drávaszabolcsi úttörők kívánságát és küld nekik egy röplabdát.

*

Szászváron az elmult hetekben sok új dolgozó jött az üzemhez. Mint ilyenkor már szokás, a sportkör vezetői és edzői figyelték, nem jött-e az új dolgozókkal jó sportoló is. Sokan jelentkeztek a labdarúgó edzőnél, hogy itt és ott játszottak. A hiba csak ott történt, hogy a tudásuk nem egyezett meg a minősítésükkel. A sportkör vezetői belátták, hogy legjobb út a játékos nevelés. Az új dolgozók pedig tapasztalhatták, hogy Szászváron, ebben a kis bányászfalubán is akadnak jó sportolók és olyanok is, akik értenek a sporthoz.

*

A siklósi járási labdarúgóbajnokság I. osztályában Harkány csapata áll az élen 17 ponttal, 2. Kémes 16, 3. Beremend 13, 4. Vajszló 10, 5. Bogádmindszent 9, 6. Siklós II. pont nélkül. A másodosztályban a Siklósi Dózsa az első 24 ponttal, 2. Matty 21, 3. Gordisa 18, 4. Bisse 17, 5. Kistótfalu 15, 6. Siklósnagyfalu 13, 7. Idamajor 10, 8. Kisharsány 6 ponttal.

*

A pécsváradi járásban megindultak a járási kupa labdarúgómérkőzések. A kupamérkőzéseken nyolc csapat indult el. A döntő mérkőzésen Püspöklak csapata 2:1 arányban győzte le Máriakémed együttesét.

*

A Pécsi Vörös Meteor földmüvesszövetkezeti sportkör a tanácsválasztás tiszteletére jólsikerült sportdélutánt rendezett. Gerevics, Berezeli, Palócz az olimpiai és világbajnok kardcsapat tagjai is részvettek a jólsikerült sportdélutánon. Palócz a vívás történetét ismertette, majd a tanácsválasztások jelentőségéről beszélt. Berczeli gazdag versenymultjából mondott el néhány epizódot, utána Gerevics és Palócz tőrvivő, Berczeli és Gerevics kardvivő bemutatót tartott.

*

Hétfőn, holnap este 6 órakor kezdődik a városi testnevelési sportbizottság rendezésében a labdarúgó játékvezetőképző tanfolyam. A második előadásokat csütörtökön tartják.

☆ A PÉCSI BÁNYÁSZ—NAGYMÁNYOKI BÁNYÁSZ ökölvívóversenyt nem szombaton tartották meg Mecsekszabolcson, mint tegnapi számunkban közöltük, hanem a mérkőzést ma rendezik délután 5 kor a mecsekszabolcsi kultúrházban.

☆ AZ EGYETEMI HALADÁS I. osztályú minősítő sakkversenyét technikai akadályok miatt egy héttel későbbre halasztották.

☆ **Lendület SK Természetjáró Szakosztálya** folyó hó 9-én este 7 órai kezdettel az Orvos Eü. szakszervezet helyiségében, Széchenyi tér 16. sz. taggyülést tart, melyen a szakosztály vezetősége újraválasztásának előkészítését, stb. tárgyalja meg. Minden tag megjelenése kötelező.

☆ **A Lendület SE** területi elnökségének új sporthíradója elkészült és a központi Gyógyszertár, Perczel utcai sarkán levő kirakatban nyert elhelyezést. A híradó szültal a pécsi természetjáró szakosztály országos terepversenyéről közöl szép képeket.

* **Pécsi Lokomotiv—Békési Vörös Meteor** országos bajnoki női kosárlabdamérkőzés lesz ma délelőtt 9 órakor a Lokomotiv tornacsarnokában.

— **Az Egyetemi Könyvtár** értesíti olvasóközönségét, hogy a könyvkölcsönzés új rendje a következő: hétfőn, szerdán és pénteken délelőtt 8-tól délután 15.30 óráig, kedden és csütörtökön délelőtt 11-től délután 7 óráig, szombaton délelőtt 9-től délután 12.30-ig. Az olvasóterem nyitvatartási ideje változatlan: munkanapokon reggel 8-tól este 21 óráig, szombaton este 19 óráig.

RÁDIÓ-MŰSOR

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK

KOSSUTH-RÁDIÓ: 4.30: Hírek. Időjárásjelentés. — 4.40—8.20-ig: Reggeli zenés műsor. — Közben: 5.30: Falurádió. — 6. 0: Színházak műsora. — 6.45: Szabad Nép mai vezércikke. — 7.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 7.30: Naptár. — 8.22: Műsorismertetés. — 9.20: A Gyermekrádió műsora. — 10.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 14.00: Hírek. Közérdekű közlemények. — 14.10: Időjárásjelentés. — 17.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 20.00: Hírek. Hangos Ujság. Időjárásjelentés. — 22.00: Hírek. Időjárásjelentés. Sport. — 24.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 0.22: Műsorzárás. Utána: Vízjelzőszolgálat.

PETŐFI-RÁDIÓ: 4.30: A kis iskolások műsora. — 6.40: Torna. — 11.30: Műsorzárás. — 20.00: Esti Híradó. Időjárásjelentés. — 23.00: Műsorzárás.

KOSSUTH-RÁDIÓ

1954. november 8. Hétfő

8.30: Zenekari hangverseny. — 10.30: Ovodások műsora. — 11.00: Mozart operáiból. 11.30: Tizenkét bérház, meg egy park. Zoltán Dezső irodalmi riportja. — 11.45: Lanner-keringők. — 12.10: Részletek Fényes „Két szerelem" és a „Fekete csillagok" című operettjéből. — 12.45: Beszélő atlasz. Óceánja szigetvilága. — 13.00: Őszi szél fúj... Magyar népdalok és csárdások. — 14.25: Ütlörő-híradó. — 14.50: Heti zenés kalendárium. — 15.40: Mahler: Egy vándor legény dalai. — 16.00: Most légy okos, Domokos! — 16.25: A Gyermekrádió műsora. — 17.10: Válaszolunk falusi hallgatóinknak. — 17.30: Egy falu — egy nóta. — 18.00: Tél küszöbén a konfekciós üzemekben. — 18.20: Kórushangverseny. — 18.40: Fiatalok életéből. — 19.00: Jó munkáért — szép muzsikát! — 20.30: Ismerkedés a zeneirodalommal. A nyitány. — 21.10: Tánczene. — 22.10: Tíz perc külpolitika. — 22.20: Hazánk zenei életéből. — 23.26: A Fővárosi Népi Zenekar játszik. — 0.10: Népdalok kórusok előadásában.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.30: Magyar fúvósindulók. — 14.00: Népszerű operarészletek. — 15.00: Szórakoztató zene. — 15.40: Mai lengyel költők. — 16.00: Szív küldi szívnek szívesen. — 17.30: Blaháné kedves dalaiból. — 17.00: A Szovjetunió Vasmű énekkara énekel. — 17.25: A dollár álarc nélkül. — 17.40: Filmzene. — 18.00: Szórakoztató zene a baráti rádiók műsorából. — 18.30: Magyar szerzők dalaiból. — 19.00: Az épülő kommunizmus nagy országában. 19.30: Táncsics Mihály mellénye. Móra Ferenc elbeszélése. — 19.50: Mai magyar operákból. — 20.20: Sporthíradó. — 20.40: Tánczene. — 21.10 A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 22.00: Balettzene.

KOSSUTH-RÁDIÓ

1954. november 9. Kedd

8.30: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 9.00: Indulók. — 10.10: Könnyű muzsika. — 11.00: Délelőtti hangverseny. — 11.30. A Vasutas Szakszervezet fúvószenekara játszik. — 11.50: Gyermekeink, Móricz Virág karcolata. — 12.15: Szendlay László és zenekara játszik. — 13.00: Könyvnyű dalok. — 13.30: Operettrészletek. — 14.25: Hangverseny gyermekeknek. — 15.00: Uj könyvek: Szabó József regényrészlete és Csoóri Sándor versei. — 15.25: Részletek Csajkovszkij „Anyegin"" című operájából. — 16.00: Az első akácok. Rádiójáték Tessedik Sámuelről. — 16.40: Az Állami Népi Együttes műsorából. — 17.10: Válaszolunk falusi hallgatóinknak. — 17.30: Virágénekek, régi magyar dalok. — 18.00: Tóth Andor összeállítása Egerfarmosról. — 18.20: Szív küldi szívnek szívesen. — 19.00: Tánczene. — 20.20: Közvetítés a Nemzeti Színházból: Uri muri. Színmű három felvonásban, Irta: Móricz Zsigmond. — 23.12: Hanglemezek. — 0.10: Csárdások.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.30: Szól a harmónika. — 14.00: Népek dalai és táncai. — 15.00: Szól a kasztanyett. Spanyol dalok. — 15.17: Hacsaturján: Gyermekképek. — 15.30: Gyulai Pál emlékezete. — 16.00: Színes magyar népi muzsika. — 17.30: Beszélő atlasz: Ciprus. — 17.45: Tánczene. — 18.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 19.00: Verdi operaművészete. — 19.50: Bach művei. — 20.40: Mi újság a tudomány és technika világában? — 21.00: Részletek Thomas Mignon és Massenet „Manon" című operájából. — 21.30: A Magyar Rádió népi zenekara játszik.

KOSSUTH-RÁDIÓ

1954. november 10. Szerda

8.30: Operarészletek. — 10.10: Muzsikáról — mindenkinek — 10.30: Ovodások műsora. — 11.00: Hangverseny az ifjúság számára. — 11.30: Filmzene. — 12.15: Tánczene. — 13.00: Megemlékezés Schillerről. — 13.20: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 14.25: Ütlörő-híradó. — 14.50: Magyar hangszeres muzsika. — 15.20: A Gyermekrádió műsora. — 16.20: Dvorzsák: Az arany rokka — szimfónikus költemény. — 16.40: Kedves hallgatóink! Levelekre válaszolunk — 17.10: Nemzetközi kérdések. — 17.35: Szív küldi szívnek szívesen. — 18.00: A virágzó mezőgazdaság útján. — 18.30: Lakatos Vince és zenekara játszik. — 19.00: Mesterházi Lajos jegyzetei. — 19.15: Jó munkáért — szép muzsikát. — 20.20: „Vocatográph". Vidám szabadalom. — 21.20: Tánczene. — 22.10: Tíz perc külpolitika. — 22.20: A Magyar Rádió szimfónikus zenekara játszik. — 23.30: Éji zene. — 0.10: Népdalfeldolgozások.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.30: Csárdások. — 14.00: A Varsói Rádió műsorából. — 14.40: Művészlemezek. — 15.40: Klasszikus operettek. — 16.20: Ifjúság. Verses, zenés irodalmi műsor. — 16.40: Vidám népi muzsika. — 17.20: Kamarazene. — 18.30: A népi demokratikus forradalom egyes kérdései hazánkban. — 18.50: Operettrészletek. — 19.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 20.00: Vaszy-Dékány: Dalol a sztyeppe — 20.20: Sporthíradó. — 20.40: Operarészletek. — 21.20: Néhány orvosi tanács a pajzsmirigy betegek részére. — 21.30: Színes népi muzsika. — 22.30: Tánczene a Lengyel Rádió műsorából.

KOSSUTH-RÁDIÓ

1954. november 11. Csütörtök

8.30: Zenekari hangverseny. — 10.10: Magyar népdalok. — 10.30: Kedves szóval, vidám dallal. — 10.50: Szimfónikus táncok. — 11.30: Zenés irodalmi sportműsor. — 12.15: Magyar művészek operahangversenye. 13.00: Tudósok a mikrofon előtt. — 13.20: Klasszikus operettek. — 14.25: A Rádió Gyermekújság műsora. — 15.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 16.00: A Román Belügyminisztérium Művészegyüttesének műsorából. — 16.20: Részlet Oravecz Paula „Petri Anna" című regényéből. — 16.40: Szív küldi szívnek szívesen. — 17.10: Válaszolunk falusi hallgatóinknak. — 17.30: Egy falu — egy nóta. — 18.20: Operettés filmdalok. — 19.00: Ifjú Figvelő. — 19.30: Tánczene. — 20.20: Liszt: V. magyar rapszódia. — 20.28: Mejtusz: „Ifjú Gárda". Opera négy felvonásban. — 23.20: Magyar könnyűzene. — 0.10: Magyar nóták.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.30: Vidám kórusok. — 14.00: Délutáni hangverseny. — 14.40: Csenki Imre feldolgozásai: Cigánydalok. — 15.10: Győri frók fő'órája. — 15.40: Népszerű olasz dalok. — 16.00: Szív küldi szívnek szívesen. — 16.30: Műsor az úttörők zenei szakköreinek. — 17.25: Népek zenéje. — 17.50: Tíz perc tudomány. — 18.00: Liszt műveiből. — 18.35: Külföldi írók és költők a mai Magyarországról. — 19.30: Szimonov versei. — 19.50: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 20.20: Uj életünk dalai. — 21.00: Tánczene. — 21.30: Sporthíradó. — 21.50: Kórushangverseny. — 22.13: Vivaldi: Négy évszak.

KOSSUTH-RÁDIÓ

1954. november 12. Péntek

8.30: A Belügyminisztérium Budapesti Főosztályának népi zenekara játszik. — 9.00 Kórusok. — 10.10: Simor András hegedül zongorán kisér Bálint Ágnes. — 10.30: Zelk Zoltán mesél új könyvéből. — 10.50: Az Okos Mackó. — 11.00: Operakettősök. — 11.30: Részlet Szabó Pál Kossuth-díjas író „Nyugtalan élet" című önéletrajzi regényének készülő harmadik köteléből. — 12.15: Magyar tájak dalai. — 13.00: Tánczene. — 14.25: Ütlörő-híradó. — 15.10: Alekszandr Zsarov költészete. — 15.30: Részletek Lehár „Cigányszerelem" című operettjéből. — 16.00: Orosz nyelvlecke az általános iskolák VIII. osztályának. — 16.20: Fiatalok sporthíradója. — 16.40: Dalok. — 17.10: „Egyesüljön minden igaz hazafi" A nemzeti összefogás az 1848—49-es forradalom és a szabadságharc idején. — 17.30: Szív küldi szívnek szívesen. — 18.00: Villamoson, buszon, trolin... — 18.30: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 19.00: Külpolitikai kérdésekre válaszolunk. — 19.15: Jó munkáért — szép muzsikát. — 20.20: A Magyar Rádió szimfónikus zenekara játszik. — 21.24: Liszt: VII. magyar rapszódia. — 21.30: Sporthíradó. — 22.10: Tíz perc külpolitika. — 22.20: Tánczene. — 22.50: Madarász Emil verseiből. — 23.00: Éji zene. — 0.10: Kórusműsor.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.30: Gyermekdalok. — 14.00: Borodin emlékhangverseny. — 14.50: Női zene, női kórus. — 15.30: Lukács Pál érdemes művész mélyhegedűn játszik. — 16.00: Női muzsika. — 16.40: Hangverseny Mozart műveiből. — 17.30: Fiatal írók és költők félórája. — 18.00: Bartók: Vonósnégyes. — 18.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 19.00: Népi együttesek műsorából. — 19.25: Részletek Engels „A munkásosztály helyzete Angliában" című könyvéből — 19.40: Simon Menyhért születése. Rádiódráma. — 20.45: Könnyű zene. — 21.00 900 milliő... — 21.30: Vidám este. — 22.10: Leoncavallo műveiből.

KOSSUTH-RÁDIÓ

1954. november 13. Szombat

8.30: Táncok és indulók. — 8.50: Mai operettekből. — 9.20: Ütlörő-híradó. — 10.10: Strauss: Keringőszvit. — 10.41: Dalok. — 11.00: Fiatal művészek hangversenye. — 11.30: Orvosi tanácsok: Miért hasznos táplálék a tej? — 11.40: Magyar szerzők kórusműveiből. — 12.15: Szórakoztató zene. — 13.00: Népi muzsika. — 13.40: Fúvószenekaraink műsorából. — 14.25: Uj Zenei Ujság. — 15.20: Pillantás a végtelenbe. Előadás. — 15.40: Szív küldi szívnek szívesen. — 16.10: Chopin zongoraműveiből. — 16.40: Kedves hallgatóink! Levelekre válaszolunk! — 17.10: Népdalkantátás. — 17.30: Szövetkezeti Híradó. — 18.00: Egy falu — egy nóta. — 18.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 19.00: Zenés esték Budapesten. — 20.20: Tarka-barka. Vidám zenés műsor. — 22.20: Tánc éjfélig. — 0.10: Vidám népi muzsika.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.50: Részletek a „Civil a pályán" című film zenéjéből. — 14.00: Polgár: Részletek a rádió operettjeiből. — 14.50: Irodalmi műsor. — 15.20: Az opera mindenkié. — 16.20: Rousseau: Varga Mária előadása. — 16.40: Tánczene. — 17.10: Orosz nyelvlecke haladóknak. — 17.30: Beethoven zongoraműveiből. — 18.00: Karcolatok. Fekete Gyula és Molnár Zoltán írásai. — 18.30: Szív küldi szívnek szívesen. — 19.00: Tíz perc kötgazdaság. — 19.10: Rádiókórusok műsorából. — 19.40: Kamarazene. — 20.20: Sporthíradó. — 20.40: Régi operákból. — 21.20: Szól a nóta. — 22.00: Zenekari hangverseny.

KOSSUTH-RÁDIÓ

1954. november 14. Vasárnap

8.10: Egy falu — egy nóta. — 9.00: Zenés fejtörő. — 10.00: Vasárnapi levél. — 10.10: Csinn-Bumm! — 11.00: Láttuk, hallottuk, olvastuk. — 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. — 13.15: Jó munkáért — szép muzsikát. — 14.00: Helyszíni közvetítés a Magyarország—Ausztria nemzetek közötti labdarugómérkőzésről a Népstadionból. — 15.50: Szív küldi szívnek szívesen. — 16.15: Kiláto. A Rádió világirodalmi folyóirata. — 17.00: Tánczene. — 17.40: Kincses Kalendárium. — 18.40: Fehér foltok a fekete földrészen. — 19.10: Szív küldi szívnek szívesen. — 19.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 20.20: Magyar népdalok. — 20.55: Költők és írók a magyar nyelvről. — 21.30: A vasárnap sportja. Totó-hírek. — 22.10: Helyszíni közvetítés a Salzburgi Ünnepi Játékokról. — 23.20: A Fővárosi Operettszínház műsorából. — 0.10: Néptáncok és népi táncok.

PETŐFI-RÁDIÓ

8.00: Magyar népi muzsika. — 9.00: Falurádió. — 9.30: Micka bácsi lemezesládája. — 10.10: Szív küldi szívnek szívesen. — 11.00: Népek dalai. — 11.50: Vidám vasárnap délelőtt. — 12.30: Ismertetés Voltaire „Candid" című regényéről. — 13.00: Művészlemezek. — 14.00: Részletek Kacsóh-Pongrácz műveiből. — 15.00: Beszélgetés Pátzay Pál Kossuth-díjas festőművésszel. — 15.20: Csángó dalok. — 16.00: Rossini operáiból. — 17.00: A Rádió Gyermekszínházának műsora. — 17.40: Könnyű szimfónikus zene. — 19.10: Bécsiszelet. Huszti Tamás szatírája. — 19.30: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 20.20: A „Tartós békéért, népi demokráciáért!" című lap ismertetése. — 20.35: Tánczene. — 21.30: Zenekari hangverseny — 22.30: Fúvószene a baráti rádiók műsorából.

KONYHASZEKRÉNY eladó. Igló utca 1. II. em. 3. ajtó.

GYERMEKSZERETŐ bajárónőt a délelőtti órákra felveszek. Hujber, Kossuth tér 1.

RÖVID bécsi zongora eladó. Vilmos u. 35. (délután).

EGY szekrény eladó. Megye u. 9. fsztr. jobb.

HÁLÓBUTOR eladó barnára politúrozott. Ujmeszes 9/1.

ZONGORÁMAT gyakorlásra lakásomon kiadnám. Cím: Rákóczi út 38. I 2.

Dr. BÁNDI fogorvosi rendelőjének felszerelése eladó. Érdeklődni: 44-42 telefonszámon lehet. Délután 17 órától.

EGYAGYAS kötőgép készítésére és javítására rendeléseket felveszek. Zsoltai műszerész. Budapest, VI., Jókai tér 7.

SZABÓSÁGOMAT ismét megnyitottam. Miklós Andor szabómester. Citrom u. 16.

HASZNÁLT férfi ruhát civilt és katonait veszek. Hívásra házhoz megyek. Hetényi, Bem u. 20. fűző varrodában. Tel: 22-49.

ELADÓ: kombinált szekrény és kétajtós, világos szekrények. Teréz u. 9. balra.

GÁZ-radiátort keresek megvételre. Dr. Galogh, Tompa Mihály u. 18/1.

ELADÓ: Uj fürdőkád, óra, létra, kandallócserép, kopasztógép. Dugonics utca 31.

3 darab nőrsertés továbbhízlalással eladó. Tompa Mihály u. 33.

EPER-palánta kapható. Nagyváradi út 3. sz. kertészet.

BÖRFOTEL, 3 db eladó Telefon, nappal: 22-02, este: 40-07.

125 cm³-es Csepel motorkerékpár új állapotban, teleszkópos eladó. Perczel u. 36. felső csengő.

MÁLNATŐ (sarj) kétszertermő, ültetéshez kapható. Megyeri u. 1. sz. vagy Rácváros, patika-ház.

VILÁGOS hálószobabútor, Gombor-féle szív sportkocsi eladó. Rózsa Ferenc u. 2.

BÜKSI kötőgép eladó. Zetkin Klára (Mór) u. 4. sz.

KETTŐ db. új, sötétre fényezett ágy eladó. Szilágyi Dezső u. 16.

GYERMEKÁGY matraccal eladó. Dohány u. 5. III. em. Gépipari Djákotthon.

HÁLÓSZOBABÚTOR, zománc tűzhely és egyéb dolgok eladók. Pécs, Sallai u. 3.

VENNÉK jókarban lévő asztik szekrényt. Taxner, Sallai (Ferenciek) u. 25.

HÁLÓBUTOR eladó. Athinay u. 1. I. 3.

ELADÓ 16 és 24 kalapácsos daráló 14 HP. villanymotorral, indító ellenállással. Tóth József, Bonyhád, Vörösmarty tér 20.

RÁDIÓT veszek, vasaló, rezsó, fádiójavítás: Hohmannál, Aradi vértanuk útja 11. Tel: 43-78.

MOTORSZERELŐKET azonnalra felveszünk. Finommechanika, Bajcsy Zsilinszky u. 12. sz. Műszaki iroda.

KÖRISFA világos hálószobabútor és eső kötűzhely eladó. Láne u. 21. sz.

VAS csavaros nyvező bakokat vennék. Rózsa, Pécs, Tompa M. u. 26. Tel: 40-30.

300 széles kék ablakra függönyanyag eladó. Bajcsy Zs. u. 13—15.

EPER palánta. nemes, óriási faj kapható Torda u. 30/1. Várhidi.

AZ ÁLLAMI Hirdető Vállalat Kirendeltsége Pécs, Bolfv köz 4. sz. felhívja a kereskedőket és iparosokat, hogy kiugró cégtábla díjaikat e hó végéig fizessék ki, mert a nemfizetőket az idevonatkozó kormányrendelet szerint 100 százalékos felárral behajtás végett az adóhivatalnak kell átadni.

GYERMEK bőrbunda 95 cm hosszú eladó. Alkotmány u. 67.

KEMÉNYFA hálószobabútor eladó. Pécsváradi országút 2. (Tulipán csárda.)

VISNYEI József Basamalom dülő 21. elad 2 darab hízottsertést tovább tartásra.

NAGY forrázó reknő, üsthéz és rénfa eladó. Tiborcz u. 48.

FEHÉR bundás hócipő 4 éves gyermeknek eladó. Molotov u. 12.

FÉNYKÉPEZŐGÉP tükörreflexes és távmérős eladó. Tel: 27-00.

CSOMAGOLÓNAK erős fizikumu férfi munkaerőt azonnalra felvesz a Pécsi Papírértékesítő. Perczel u. 2.

FELVESZÜNK két univerzális szerelőt, akik gépkocsi, motorkerékpár és taposókerékpár szerelésben hosszabb gyakorlattal rendelkeznek. Posta Központi Járműtelep Kirendeltsége. Pécs, Deák u. 10. Tel: 24-40.

KÖZPONTI háromszobás, összkomfortos lakást elcserélnének két kb kettőszoba konyhás, vagy egy kettő szoba és egy szobás konyhás belvárosi lakásért. Inköz. Elcserélném kétszobás kanizsai lakásomat hasonló pécsiért. Pálfi József. Doktor Sándor u. 60. Kétszoba konyhás lakásomat elcserélném összkomfortosért, vagy nagyobbért. Költségtérítéssel. Engels út 37. Elcserélném kétszobás összkomfortos komlói lakásomat két vagy háromszobás pécsi összkomfortosért. Költségtérítéssel. Érdeklődés Pécs József, Attila u. 7. fsz. 2. Elcserélném pécsi belvárosi háromszobás lakásomat Pesten hasonló, vagy kétszoba hallosért Cím: Inköz. Magános házban szoba-konyhás lakást elcserélném hasonlóért, vagy kettő szobásért. Rózsavölgyi, Báthory út 16. felső csengő Földszintes, nagyméretű komfortos házfelügyelői lakásomat elcserélném kizárólag Széchenyi téren, vagy Rözvetlen környékén érdeklődés egész nap, Irányi Dániel tér 2. Szoba-konyha spájzos lakásomat elcserélném kétszobásért, vagy hasonlóért. Magas költségtérítéssel, Xavér u. 3. Egyszoba konyha éléskamrából álló lakásért üzlethelyiséget adok cserébe. Költségtérítéssel. Katalin u. 11.

CSALÁDIHÁZ azonnali beköltözéssel eladó. Vorosilov u. 38. (Felsővámház). Eladó félház lakáscserével beköltözhetően Engels u. 10. özv Katicsné. Eladó ház szobakonyha lakáscserével beköltözhető. Majtényi Ferenc u. 2. Családiház beköltözhető kétszoba szőlő szép lakással és egy parlag olcsón eladó. György u. 19. Kettő szobás családi ház mellékhelyiségekkel, kerttel, lakáscserével, beköltözhetően eladó. Almos u. 10. Érdeklődni Kriszt Fürj Sándor u. 62. Beköltözhető ház eladó Mecsekalja, Szuni telep. Ardaly. Eladó családiház kerttel, Ady Endre u. 61. Inköz. Egy szoba konyhából álló kertes házrész eladó, lakáscserével. Érdeklődni Miklós u. 22. Közeli telket, szőlőt, gyümölcsöst vennék, lehetőleg felszerelésseel, telefon esténként 47-37.

VILLANYMOTOROK, transzformátorok és kapcsolók javítását vállalja a Pécsi Bádogos Szövetkezet villanymotorkereskedő részlege. Pécs, Szigeti út 17.

BÁDOGOS műhelybe és kőműves mellé segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bádogos Szövetkezet, Pécs, Kossuth u. 65.

VASSZAKMÁBAN jártas eladósegédet felveszünk. Baranya megyei Vas és Műszaki Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Lenin tér 6. szám.

MOHÁCSI, szigetvári és komlói kirendeltségekre könyvelésben és pénzügyi adminisztrációban jártas dolgozókat keresünk. Részletes önéletrajzot, Pécs, Postafiók 30-ra kérjük.

GABONARAKTÁRI munkásokat és malmi szakmunkásokat felvételre keresünk, azonnali belépésre. Pécsi Gőzmalom.

CITROM-oltványok és dugványok a Szőlészeti Kutató Intézet szentmiklósi szőlőtelepén eladók, nagyság szerint 25.— és 50,— forintos árban, cserép nélkül, földlabdával, a helyszínen átvéve.

21. sz. Autóközlekedési Vállalat (Tefu) felvesz szakmásított jogosítvánnyal rendelkező képkocsivezetőket, valamint kályhafűtő segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Rózsa Ferenc u. 22.

A PÉCSI építőgépkarbantartó V. Vasut u. 2. azonnali belépésre felvesz lakatosokat.

EGYSZOBA komfortos, társbérleti, különkonyhás budapesti lakásomat elcserélném pécsiért. Címeket Öz u. 6-ba kérem.

SÁRGA, keveset használt rugóskocsi eladó. Siklósi u. 40. Sörözö.

LAKATOSMUHELYEMET megnyitottam, esztergályos munkát, Diesel motor adagoló javítást vállalok. Csurgyok Nándor, Bajcsy Zsilinszky u. 25 (Kramfhartnál).

ELŐSOVÉNY létesítésére Maclura (vadnarancs) kapható Dudar János kertész, Pécs, Siklósi u. 90.

ELADÓ Tóth és Tézi hangverseny hegedű, Bartók Béla u. 17.

GUMICIPŐ javítást vállal Molnár Mátyásné, Gyárváros, Gyár út 15.

FEJLETT macskákat vásárol az Idegklinika, darabonként 15 forintért.

CSERÉPKÁLYHA barna-fehér kandallókának átalakítható és zongora eladó. Molotov u. 39.

A BIKALI Állami Gazdaság asztalosokat vesz fel. Fizetés kollektív szerint.

ELADÓ csikóbunda, kovács-satú, patkófúrógép. Bajtárs u. 5.

ZSIRSERTÉS és kétajtós szekrény eladó. Sztálin út 50.

250-es Puch motorkerékpár eladó. Laskó u. 16. sz.

ELADÓ tábori tűzhely, 220 V-os villanyfujtató motorral együtt. Pécs, Klimó u. 6. Halász János.

3 LÓERŐS villanymotor eladó daráláshoz, Érdeklődni: Fürst Sándor u. 47-ben.

ELADÓ bécsi gyártmányú, páncéltökés zongora, újszerű állapotban. Béke u. (Kiskereszt) 26.

4+2-es Standard világvevő rádió eladó. Megtekinthető bármikor. Virág u. 7.

ELADÓ Gombor-féle gyermekkocsi. Surányi M. u. 20. (Magaslati út). Tel: 33-05.

KÖZÉPFOKU matematikára és algebrára szaktanárt keresek heti 4 órai elfoglaltsággal. Horváth János, Mindszent u. 17.

UJSZERU fekete zakó csíkos nadrággal eladó. Doktor Sándor u. 38.

DINNYETERMELŐ nagy gyakorlattal vállalna állami gazdaságban, jószben, esetleg egyéni zsellérkodónál 15—30 kh feles dinnyetermelést elfogadható feltételek mellett. Csordás József, Ozsgpuszta.

KÉT gyermekem mellé idősebb asszony családtagként felvesznek. Érdeklődni lehet Álmos u. 3. (Gyárváros) vasárnap egész nap és hétköznap d. u. 5-től.

ZSIRSERTÉS karácsonyi levágásra eladó. Vilmos út 5. sz.

CSECSEMŐ vagy kisgyermek gondozását vállalja szaktudással — érettségizett leány. Megye u. 11.

ELADÓ komplett, fekete, kombinálttá átalakítható ebédlő. Apponyi tér 6. II. 10.

SOLT kelmefestő újból megnyitotta vegytisztító üzemét. Molotov u. 39. sz. alatt az udvarban.

KALOR-kályhák eladók. Diós ut 31. Gyárváros.

GOMBOR-féle sportkocsi eladó. Szabadság u. 15.

ELADÓ Gombor-féle mély gyermekkocsi, Geisler Éta u. 5. Vida.

ELADÓ Schaffhauser férfi karóra. Mátyás király u. 4. Kéméndy

SZIVALAKU, gombbal steppelt sportkocsi, kifogástalan férfi irhabunda, vitrin eladó. Perczel u. 24.

TÖLTŐTOLLJAVITÁS, golyóstoll-töltés. Zátonyi János. Uj cím: Kossuth Lajos u. 36.

TAMÁS Kálmán motoros fafűrészelő telefonszáma: 39-91. György u. 6.

TIZENHAT hold prima szántó és rét kishaszonbérbe kiadó. Bendikné, Bosta.

VENNÉK 2 drb, kétszárnyas tükörablakot tokkal. Ady Endre u. 51.

ELADÓ új, modern konyhaszekrény. Bajcsy Zsilinszky u. 25. kapu alatt.

JÓÁLLAPOTBAN lévő paraszikocsi, lószerszám, egy ablak tokkal eladó. Basamalom dülő 35.

SIKKÖTŐGÉPET, kisipari kártoló-fonót veszek, ajánlatot Metz Gáspár u. 26.

HÁBER József motoros fafűrészelő telefonszáma 44-45. Aprítást vállalunk. Garai u. 24.

BORDÓ rekamié és fekete férfi télikabát eladó. Kiskirály u. 9.

ELADÓK: kisebb, nagyobb hízott sertések. Attila u. 11/1. 3. ajtó. Lukács.

RÁDIÓJÁT lakásán is megjavítja garanciával, világvevőre alakítja. Bagi rádiós, Pécsvasas. Lakása: Hegyalja u. 41/3.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33
Előfizetési díj: havi 11 — forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Melles Rezső

GOMBOR-féle mélykocsi eladó. Dohány u. 7. I. em. jobb csengő.

MINDENFÉLE használt borászati, pincegazdasági és szőlészeti eszközöket állandóan vásárol és elad: Gulyás Lajos, Alkotmány u. 14. Tel: 46-56.

KAPITÁNY János tüzifafűrészelő gépe üzemben. Alkotmány u. 6. Tel: 33-83. Aprítást vállalunk.

UJ díszpárnához fényezett hálószobabútor eladó. Láne u. 26. Hétfőtől.

HOSSZU bundabéléses bőrkabát eladó. Munkácsy M. u. 8. em balra.

ÉRTESITJÜK bányanyugdíjasainkat, hogy az 1954/55. fűtőévadra a nyugdíjas széncédulák kiosztását f. évi november 5-én megkezdjük az alábbi helyeken d. e. 10 óráig 12 óráig: Pécs 6. Szabolcs, Vasas, Ujhegy és Bányaszerencsétlenségi munkaügyi osztályokon. Nyugdíjhatározatát és utolsó nyugdíjszelvényét mindenki hozza magával. Pécsi Szénbányászati Trösztt Munkaügyi Osztálya.

MAGTERMELTETŐ Vállalat értesíti a vele jogviszonyban álló Állami Gazdaságokat, Termelőszövetkezeteket, Földművesszövetkezeteket, és egyéni termelőket, valamint a közgazdasági és egyéb szerveket, hogy a Vállalat központja, Bajcsy Zsilinszky u. 5. sz. alól Megye u. 16. szám alá költözött át. Telefonszáma változatlanul 17-32 termelési osztály 17-20

TÖBB ÉVI komoly könyvelési gyakorlattal és tudással rendelkező férfi könyvelőt keresünk azonnalra. Állatforgalmi, Pécs.

PÉCSI Közlekedési Vállalat felvételre keres érettségizett fiatalokat autó gépjárműszerelő szakmában. Jelentkezés: Bacsó Béla u. 4. szám.

ELSŐOSZTÁLYU szakmunkást, férfi fodrászt, női fodrászt, fogtechnikust, fényképészt, bőrdíszművest, könyvkötőt azonnal felveszünk. Kérjük levélben jelentkezésüket. Bőrdíszmű, könyvkötő felszerelésekről és gépekről árajánlatokat kérünk. Komlói Helyiipari Szolgáltató Vállalat, Tanácsépület II. em. 225. ajtó.

A PÉCSI Köztisztasági és Féregirtó Vállalat felvesz azonnali belépésre utcaseprő, bognár, fűtő, kocsis és kosarazó munkásokat. Jelentkezés munkakönyvvel a vállalat Rózsa F. u. 17. sz. alatti telepén.

Kalapácsos darálóhoz rostalemez minden méretben kapható. Epstein gépkereskedőnél. Rákóczi u. 73.

Töltőtolljavító műhelyemet megnyitottam. Márkás tollakat, kulikat jótállással javítok. Blasez Vilmos, Perczel u. 15.

Értesítjük Pécs város dolgozóit, hogy
a Pécsi Vendéglátó Vállalat
TETTYE
vendéglője minden nap (kedd kivételével) éjjel 3 óráig nyitva van.
Friss ételek, kitűnő italok, tánc
SUSOGÓ-VENDÉGLŐ
egész télen át nyitva tart este 8 órától éjjel 1 óráig, zene, hangulat.
NAPSUGÁR-CUKRÁSZDÁT
espressóvá átalakítva minden nap este 12 óráig tartjuk nyitva.
Megnyílt a Sallai-u. 1. sz. alatt a
SZESZBOLT,
ahol rum, pálinka és likőr különlegességek utcán át kimérve kis mennyiségben is kapható.

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 266. SZÁM — ÁRA 50 FILLÉR — KEDD, 1954 NOVEMBER 9

A MAI SZÁMBAN:

Rendelet az állami tulajdonban lévő kisebb házingatlanok és üres beltelkek (házhelyek) értékesítésének szabályozásáról (2. o.) — **Tagjelöltfelvétel Csányoszrón** (3. o.) — **Milyen is az új ászokpince?** (3. o.) — **A megyei békebizottság távirata a pécsi bányászokhoz** (3. o.) — **A tanácsválasztás hírei** (3. o.) — **1030 mázsás répatermés egy holdon!** (4. o.) — **Egy kis pedagógia** (4. o.)

Kincsetérő aprómagvak

A november elsején kelt jelentések szerint Baranyában a termelőszövetkezetek és az egyéni gazdák szérüin körülbelül 280 mázsa lucerna és vörösheremag ázik kicsépeletlenül. — Annyi vetőmag megy — ha nem intézkedünk azonnal — a pergés, rothadás és az egérkár miatt veszendőbe, amennyivel 1300 holdat telepíthetnénk be ezekből a rendkívül fontos évelő takarmánynövényekből. „A gazdák várják — írja Egerágról Bölcskei Sándor középparaszt, — hogy majd csak meggondolja magát a gépállomás és küld gépet a cséplőhöz. Ugylátszik, hogy igen lassú gondolkodású emberek, pedig már november közepét mutatja a kalendárium. De legalább a tanács noszogatná őket! Ugylátszik azonban, hogy az első dérrel ők is téli nyugalomba vonultak, pedig tanulhattak volna a tavalyi példából: februárban, térdig érő hóban, esőben, fagyban csépeltünk, helyesebben pazaroltuk a drága magot, mindez persze a mi zsebünkre ment. Vagy talán azt hiszik, az idén nem is lesz tél?!" Bölcskei Sándor levelét csak annyival kívánjuk megtoldani, hogy ez a tűrhetetlen huzavona, amelyet mind a Gépállomások Megyei Igazgatósága, mind a tizenhat gépállomás legtöbbje tanusít az aprómagvak elcséplése iránt, nemcsak a gazdák, a Bölcskei Sándorok zsebére megy, hanem rendkívüli károk származnak belőle egész Országunkra is!

Mert mi a helyzet? A kormányprogram meghirdetése óta minden valamirevaló gazda jóformán még a ház előtti kiskertet is televetné lucernával, lóherével, hogy bőségesen takarmányozhassa növekvő jószágállományát. De csak telepítené — mert nincs hozzá elegendő mag! — Amíg gyenge lábon állott a paraszti termelés biztonsága, a meglévő lucernásokat is veszendőbe hagyták, nemhogy magot fogtak volna róla. Idén tavasszal Mohács környékén egy-egy gyűszűre való vöröshere, meg lucernamagért tizenöt forintot is elkértek a kupecek és a gazdák meg adták érte, mivel a pillangósvirágú takarmánynövények nemcsak a legértékesebb takarmányt adják, de nitrogénnel is gazdagítják az évek óta trágyázatlan, kimerült termőtalajokat. A vetőmaghiány miatt azonban a tervezettnél csak jóval kevesebbet telepíthettek — most tavaszra pótolnák majd a hiányokat, az új, idei termésű vetőmaggal. Az állam nem volt szűkmarkú — a gazdák egyéni érdekeit is úgy irányította, hogy megtalálják számításaikat a magfogásban, a szállítási és termelési szerződések kötésében. A baranyai parasztok idén két és háromnegyedmillió forinttal többet kapnak aprómagtermésükért, mint tavaly, emellett több, mint tizenkétezer holdat mentesítettek aprómag termesztése miatt a kötelező beadás alól. Termett is jócskán — de mind a gazdák fáradsága, mind a nép államának áldozatai kárbavesznek, ha nem gyorsítjuk meg azonnal a megtermelt aprómagvak elcséplését. A mezőgazdasági termelés fellendítése, a kormányprogram célkitűzéseinek valóraváltása ellen vétenek mindazok a gépállomási és tanácsi funkcionáriusok, akik tovább tűrik, hogy körzetükben Csáki szalmájaként pazarlódjanak el ezek a nélkülözhetetlen magvak.

Valóban — hát csak a jószándékon múlik a jövő évi takarmánytermő területek növelésének a sorsa? Igen, most már csak a jószándékon! A múlt esztendőhöz képest jóval több és jóval alkalmasabb aprómagcséplő és herefejtők állnak a gépállomások rendelkezésére, az a baj, hogy nem foglalkoznak vele szívesen. A szigetvári gépállomás például hetekig csak az udvarán csépelt, mondván, — hordják ide Tótszentgyörgyről, Nyugotszenterzsébetről, 10—15 kilométer távolságról szekéren az aprómagvat a gazdák — akkor elcsépelik. Menjen a hegy Mohamedhez, az egyébként is könnyen pergő magvak javarésze vesszen kárba a fel- és lerakás, az oda- és visszafuvarozás során! Nem lehet csodálni, hogy így még hatvannégy hold termése vár Wizner elvtárs, gépállomási igazgató jobb belátására. A szentlászlóiak adóssága még nagyobb: Ibafán, Almamelléken, Mozsgón, Boldogasszonyfán, Margittán és egy sor helyen 125 hold vöröshert kellene elcsépelni. Ezerforintok mennek napról-napra veszendőbe, jutnak olyan sorsra, mint a mágocsi gépállomás körzetében, Köblényben 45 hold borsó és lencse: késlekedésük miatt a zsizsik és az eső tönkretette a Vörös Csillag termelőszövetkezet termését! Ugyancsak a mágocsi gépállomás vezetőinek felelőtlenségét mutatja az a tény, hogy nemrégen csak két hét multán vették észre — olyan helyre küldték a villanymotorral meghajtott aprómagcséplőt, ahol — nincs is villany.

A gépállomások legtöbbje úgy vélekedik — a szántás, vetés, mélyszántás mellett az aprómagcséplés csak afféle szükséges rossz, amelyet a legrosszabb traktorosra is rábízhatnak. Ez — a pillangós növények termesztése, a mezőgazdaságfejlesztési határozat célkitűzéseinek lebecsülése azt eredményezi, hogy a gépekből dől a drága mag és az is, ami zsákba kerül, piszkos, felhasználhatatlan. A babarci Béke termelőszövetkezetet többezer forintos károsodás éri a bólyi gépállomás hanyagsága miatt, mivel az általuk „tisztított" magnak több, mint egyharmada — szemét.

Gyökeres fordulatot kell teremtenünk az aprómagcséplésben! A lucerna, a vöröshere és a többi növény magja nemcsak a mezőgazdaságfejlesztési határozat végrehajtásához nélkülözhetetlen, de az aranynál is értékesebb golyóscsapággyal, mezőgazdasági géppel, acéllal fizetnek érte a skandináv államok, a külföld, amely nem nélkülözheti a nagytermést adó, kiváló csíraképességű magyar aprómagvat. A Gépállomások Megyei Igazgatósága haladéktalanul járjon utána, hogy a herefejtőket, aprómagcséplőket éppen olyan gonddal irányítsák a községről-községre, mint a gabonacséplés idején és a gépek mellé a legképzettebb traktorosokat, szerelőket állítsák, akik sem a szalmában, sem a gép résein nem engedik kárbaveszni a magot. Olyan munka ez — amely a dolgozó parasztság nagy részét érinti, és jó vagy rossz elvégzésétől függ szemükben a gépállomás becsülete is. Olyan munka ez, amely jelentős hozzájárulás a népjólét megteremtéséhez — amelyhez minden erejével hozzájárulni elsőrendű kötelessége mind a tizenhat gépállomásnak.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulóján megkoszorúzták Pécsett a szovjet hősök emlékművét

November 7-én, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulóján, Pécs város dolgozói kegyelettel, szeretettel emlékeztek meg a szovjet nép hős fiairól, akik a magyar haza és Pécs város felszabadítása során életüket áldozták, hősi halált haltak.

Reggel 9 órakor küldöttek hosszú sora vonult a központi temetőbe, hogy az őszi napfényben tündöklő szovjet hősök emlékművét felkeresse. A párt, a tanács, a fegyveres alakulatok, a tömegszervezetek, az üzemek, vállalatok, az ifjúság képviselői sorakoztak fel a szovjet hősök emlékműve előtt és hozták el a hála és szeretet virágcsokrait, koszorúit.

A szovjet hősök emlékművét az elmúlt tíz év alatt, talán még soha sem borította be annyi virág, mint ez évben, amikor Pécs dolgozói a város felszabadulásának tizedik évfordulója megünneplésére készülnek.

Pontosan 9 órakor a felsorakozott honvéd díszszázad fogadta *Lázár Tivadar* alezredes elvtársat, a helyőrség parancsnokát, majd felcsendült a magyar és a szovjet Himnusz. A Pécsi Nemzeti Színház művészének szavalata után *Györkő Antal*, Pécs város tanácsának elnöke mondott ünnepi beszédet.

— Ma ünnepli a szovjet nép — mondotta Györkő Antal elvtárs, — a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelmének 37. évfordulóját. Vele ünnepel az egész haladó emberiség, amely a béke erődjére, a szocializmus nagy országára támaszkodva, fáradhatatlan harcot vív a tartós békéért. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom új korszakot nyitott az emberiség történetében. Az Októberi Forradalom győzelmének, a Szovjetunió fennállásának, sikereink, szakadatlan erősödésünk felbecsülhetetlen értékű eredménye, hogy a világ népei megtanulták: a munkásosztály a hatalom jogos örököse. Egyedül a munkásosztály képes arra, hogy az összes dolgozókat harcba vigye az elnyomás, kizsákmányolás megdöntéséért, a tartós béke biztosításáért.

— November 7-e dolgozó népünk nagy nemzeti ünnepe. Hazánk is a Szovjet Hadsereg fegyverei nyomán szabadult fel, vált önállóvá, szabaddá. A magyar nép méltán fordul hálatelt szívvel a Szovjetunió felé. November 7-ét méltán tekinti nemzeti ünnepének, hiszen fejlődésünk a Szovjetuniónak köszönhető. A Szovjetunió segített abban, hogy nemzetünk, államunk a szörnyű, háborús katasztrófa után talpra álljon.

— A mai ünnepen ismét számbavesszük, hogy dolgozó népünk erejével az országban és városunkban milyen eredményeket értünk el. Az ipar területén a minőség javítása, a munkafegyelem megszilárdítása, a mezőgazdaság területén pedig az őszi munkák mielőbbi befejezése a soronlévő legfontosabb feladat. Minden pécsi dolgozónak kötelessége, hogy a soronlévő feladatokat elvégezze. Erre kötelez bennünket az a barátság, amely bennünket a Szovjetunióval összefűz. Erre kötelez bennünket jelenünk, jövőnk, gyermekeink élete.

— Október történelmi következményei népünk történelmében is új korszakot nyitott. Felszabadultunk a tőke és az idegen elnyomás alól. Nemzeti önbizalmunk és méltóságunk helyreállott, elindultunk a jólét útján, — fejezte be ünnepi beszédét Györkő Antal elvtárs, a városi tanács elnöke.

Az ünnepi beszéd elhangzása után a párt, a tanács, a fegyveres alakulatok, a tömegszervezetek, az üzemek, vállalatok dolgozói megkoszorúzták a szovjet hősök emlékművét. Felcsendült az Internacionálé, majd a honvédség díszszázada elvonult az emlékmű előtt.

Az emlékművön lévő virágerdő hű kifejezője annak a szeretetnek, megbecsülésnek és hálának, amelyet Pécs város dolgozói a várost és hazánkat felszabadító szovjet hősök iránt éreznek.

A Baranya Megyei Párt-Végrehajtó Bizottság elismerése

A PATYOLAT VÁLLALAT VEZETŐSÉGÉNEK ÉS DOLGOZÓINAK
Pécs, Szabadság útja 13.

A Baranya Megyei Párt-Végrehajtó Bizottság üdvözletét küldi a vállalat dolgozóinak, vezetőinek az alkalomból, hogy jó munkájuk eredményeként elnyerték az élüzem kitüntető címet. Kívánjuk, hogy az év hátralévő részében hasonló jó eredményeket érjenek el.

GÁBRI MIHÁLY
megyei titkár.

„Teljesítettük vállalásunkat"

A 73/1 Építőipari Vállalat újmeszesi építésvezetőségének dolgozói jelentik, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára tett fogadalmukat becsülettel teljesítették. A dohány és könyvesboltot 25 nappal előbb adták át az üzemeltető vállalatnak. Ezzel a bányászok áruellátását javították. A „Cs" épületet a falegyenig teljesen elkészítették. A 17-es épület külső vakolását befejezték. A Bonpamel gyártását november 25-e helyett november 20-án befejezik.

A dolgozók nevében:
Domsics János
főép. vez.

A Baranya Megyei DISZ Bizottság

és a Baranya Megyei Tanács Mezőgazd. Osztálya értékelte az első országos ifjúsági sílövési versenyben résztvevő megyei DISZ brigádok eddigi eredményeit és a következő sorrendet állapította meg:

1. Siklósnagyfalusi Uj élet tsz. DISZ brigádja 92 százalék.
2. Bikali ÁG DISZ brigádja 91 százalék.
3. Kisjakabfalvai tsz brigádja 82 százalék.
4. Villányi ÁG brigádja 80 százalék.
5. Mágocsi Rákosi tsz brigádja 80 százalék.

A forradalmi hét lendületével

Fejezzük be határidőre a IV. negyedévi tervet — törlesszük adósságunkat!

A Komlói Szénbányászati Trösztnek már több, mint 40.000 tonna szénnel tartozik a hazának. — Anna-akna adóssága több, mint 17.000 tonna. A mult hónapban azonban 5 hónap elmaradása után, teljesítették havi tervüket. Ez a megjavult műszaki feltételek mellett annak a nagyszerű küzdőszellemnek, versenylendületnek volt a következménye, amely Anna-akna dolgozóit eltölti a becsület visszaszerzése, az adósság letörlesztése érdekében.

A tervteljesítés, vagy lemaradás felelőssége nagy részt a műszaki középkáderekre nehezedik.

Ezért felhívom a Komlói Szénbányászati Trösztnek valamennyi harmadaknászát, lépjünk versenybe IV. negyedéves tervünk határidő előtti teljesítéséért.

Vállalom, hogy IV. negyedéves tervemet december 21-re befejezem és év végéig 600 csille tervtúlteljesítéssel szolgálom üzemem adósságtörlesztésének ügyét. Eredményeim növelése érdekében párosversenyre hívom KESZLER JÓZSEF elvtársat a mázai üzem harmadaknászát.

Ha mi harmadaknászok igazi lelkesedéssel, gondos körültekintéssel harcolunk a műszaki feltételek biztosításáért, — az eredmény nem marad el és a komlói bányavidék újra elfoglalja méltó helyét a szénbányászati trösztök versenyében.

Imrő Mihály
harmad-aknász.

„Rövidesen újból teljesítjük a tervet"

A november hónap rosszul kezdődött Béta-aknán. Visszaesett a termelés. Oka az volt, hogy elővájásainkból öt munkahely elmeddült. Főleg a II-es körletben volt rossz a helyzet.

Nem sokáig tétováztunk. Az elmeddült munkahelyek helyett új szénelővájásokat indítottunk, és így elértük azt, hogy negyedikén már csak két vagonnal adtunk kevesebbet 72 vagonos tervünknél. Már úgy látszott, minden rendben lesz, mikor váratlanul előállt a baj. Szombaton tönkrement a készletet elszállító drótkötélpálya. A termelés még nem állt meg, de 8-án délre már tele van az egész bánya telivel, a szénbunkerek megteltek, nem tudjuk hova tenni a kitermelt szenet.

A IV-es üzemnek minden megfeszített munkájára szükség van, ahhoz, hogy újra jól tudjunk dolgozni. Ebben nem is lesz hiány.

Csapataink, vájárjaink jól dolgoznak. Az I-es körlet teljesíti tervét és az új elővájások beindítása óta a II-es körlet is lassan egyenesbe jön.

Rövidesen tehát újból teljesítjük a tervet.

Elmondta:
Ropoli István
aknavezető.

A hónap végére 106 százalékot érünk el

Körletem az elmúlt három hónap alatt 113 százalékra teljesítette tervét. Ezzel elérte a sztahánovista szintet. Csapataink kiválóan végzik munkájukat. Példaképül szolgál az összes csapatoknak Vörös János DISZ brigádja, mely rendszeresen 140 százalék körül teljesíti tervét.

Kitűnő minőségi munkát végeznek magas teljesítményük mellett is a feltáró csapatok. Sallós György csapata 137 százalékot, Schulteisz János csapata pedig 134 százalékot ért el. A körlet fával, sűrített levegővel jól el van látva. Ez is segít bennünket abban, hogy jól végezhessük munkánkat.

További tervünk az, hogy hónap végére 106 százalékot érünk el. Behozzuk az eddigi lemaradásokat, melyeket az elővájások elmeddülése és a drótkötélpálya meghibásodása okozott.

Elmondta:
Kovács Lajos
Béta-aknai körletvezető.

A Mohácsi Selyemgyár

dolgozói levélben értesítették a szerkesztőséget, hogy a forradalmi hét lendületével készülnek a tanácsválasztásokra és a város felszabadulásának évfordulójára.

Vállalták, hogy az utolsó negyedévben naponta 100 méter árut gyártanak tervükön felül, vagyis év végéig 2500 inghez elegendő puplin anyagot adnak előirányzatukon felül. A fonaltakarékosság fejlesztésével 1000 forinttal csökkentik havonta önköltségüket. Minőségi termelésüket 65-ről 70 százalékra növelik.

Tizenkétezer literrel több tejet fejtek a Beremendi Vörös Csillag Állami Gazdaság tehenészei

A gazdaság dolgozói azonkívül, hogy a mezőn győzelemre vitték az őszi munkákat, a tehenészetben is kiemelkedő eredményekről adhatnak számot. Az október 1-től november elejéig terjedő időszakban 7.8 literről 9 literre növelték a tejhozamot, így a gazdaság 12.000 liter tejjel többet szállított a városi dolgozók ellátására csupán egy hónap alatt.

Az állami gazdaság büszkeségei: Gyuranecz Mária, Hervai Mária, Günther József tehenészek és Bali László, Taka János, Alföldi János traktorosok, akik jóval túlteljesítették a november 7-re tett fogadalmukat.

Fogadás V. M. Molotov elvtársnál, a Szovjetunió külügyminiszterénél

Moszkva (TASZSZ) A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója alkalmából V. M. Molotov a Szovjetunió külügyminisztere fogadást rendezett.

A fogadáson megjelentek: M. On, Burma, Csang Ven-tien a Kínai Népköztársaság, Lim He, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság, A. Wauters Belgium, Nguen Long Bang, a Vietnami Demokratikus Köztársaság, L. Joxe Franciaország, W. Lewikowski a Lengyel Népköztársaság, K. P. Sz. Menon India, J. Vosahlik Csehszlovákia, L. Bravo Argentina, P. T. De Mattos Hollandia, Ch. Bohlen, az Amerikai Egyesült Államok, D. Adilbis a Mongol Népköztársaság, N. Bischoff Ausztria, M. Prifti az Albán Népköztársaság, D. Vidics Jugoszlávia, R. Appelt a Német Demokratikus Köztársaság, W. Hayter Nagybritannia, A. D. Kontumasz Görögország, A. Rosenzweig Diaz Mexiko, G. J. Tarzi Afganisztán, K. T. Lukanov a Bolgár Népköztársaság, E. Braadland Norvégia, R. Szubandrio Indonézia, I. Rab a Román Népköztársaság, Münnich Ferenc, a Magyar Népköztársaság, Sz. Eszin Törökország moszkvai nagykövete; R. Blum Luxemburg, G. Zallaka Etiopia, S. Szresztaputra Thaiföld, E. De Haller Svájc, P. Thorstensson Izland, O. Gartz Finnország moszkvai követe; M. A. Sz. Heddaja Egyiptom, A. Eteszami Irán, M. Montello Olaszország, S. Von Euler-Schelpin Svédország, M. Ahmad Pakisztán, O. El. Hani Irak, G. Larsen Dánia, M. Allaf Sziria, J. J. M. Cote Kanada moszkvai ideiglenes ügyvivője, E. L. Gideon Izrael képviselője, valamint a különböző országok Szovjetunióban tartózkodó kereskedelmi, gazdasági, kulturális és társadalmi küldöttségeinek vezetői.

Szovjet részről a fogadáson jelen voltak N. A. Bulganyin, N. Sz. Hruscsov, L. M. Kaganovics, G. M. Malenkov, A. I. Mikojan, M. G. Pervuhin, M. Z. Szaburov a Szovjetunió Kommunista Pártjának és a Szovjet unió kormányának vezetői, a Szovjetunió politikai, gazdasági és kulturális életének vezető személyiségei, tudósok, művészek, írók, a szovjet és a külföldi sajtó képviselői.

A fogadást hangverseny követte.

Elesett szovjet harcosok emlékművének megkoszorúzása Berlinben

Berlin (TASZSZ) A berlini Treptow-parkban a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója alkalmából november 7-én ünnepélyesen megkoszorúzták a Berlinért vívott harcokban elesett szovjet harcosok emlékművét.

A koszorúzási ünnepségen megjelent J. Dieckmann, a Német Demokratikus Köztársaság népi kamarájának elnöke, O. Grotewohl miniszterelnök, W. Ulbricht miniszterelnök helyettes, a NSZEP Központi Bizottságának első titkára, megjelentek továbbá a népi kamara képviselői és a kormány tagjai valamint a demokratikus pártok és a tömegszervezetek képviselői, a berlini dolgozók küldöttségei, a diplomáciai testület tagjai.

A koszorúzásnál jelen voltak: G. M. Puskin, a Szovjetunió rendkívüli és meghatalmazott nagykövete a Német Demokratikus Köztársaságban, a szovjet nagykövetségnek és a Szovjetunió németországi főbiztosi hivatalának munkatársai.

KINEK HIGYJÜNK?

ANGLIÁBAN ÉS AMERIKÁBAN A DIPLOMATÁK A BÉKÉRŐL BESZÉLNEK, A TÁBORNOKOK ÉS A SZENÁTOROK MEG HÁBORURA, FEGYVERKEZÉSI HAJSZÁRA USZITANAK

„Hiszem, hogy a béke, amit mi valamennyien áhítunk, elérhető. Hiszem, hogy az ENSZ komolyan közreműködhet a béke valóraváltásában. Ilyenformán az ENSZ megérdemli bizalmunkat és támogatásunkat."

„Az Egyesült Államok nevében azt akarom mondani, hogy hiszünk a világbéke megvalósításának lehetőségében. Ennek feltételezése az alapja összes terveinknek. Eltökélt szándékunk, hogy soha sem teszünk le ebbeli erőfeszítéseinkről, soha sem esünk kétségbe, hanem magabiztosan, következetesen akként fogunk cselekedni, hogy tevékenységünk állandó alapelve a béke kivívása legyen."

„Az emberiség mindaddig nem élvezhet tartós békét, amíg az emberek összes erőforrásaikat a háború feladatainak szolgálatába állítják..."

(Egy magasállású amerikai diplomata 1954 szeptember—októberi nyilatkozataiból.)

*

„Mi hatásos lefegyverzést kívánunk... Azt akarjuk, hogy a világ megmeneküljön az atomfegyvertől...

Mi a világbéke megteremtését kívánjuk. Tudjuk, hogy egy új háború, katasztrofális volna. Elismerjük, hogy a múltban fegyverkezési hajsza előzte meg az agresszív országok fegyveres támadását."

(Egy amerikai diplomatának 1954 októberében a közgyűlés 9. ülésszakán mondott beszédéből.)

*

„Az amerikai külpolitika célja a tartós és igazságos béke megteremtése. Az Egyesült Államok és szövetségesei keményen és kitartóan dolgoznak olyan rend megalapozásán, amely kizárja újabb világháború kitörésének lehetőségét."

(Egy amerikai diplomata kijelentése 1954 júliusában.)

*

„Én is azért fohászkodom, hogy Önök, mint kollektíva, ez a bizottság és az ENSZ, mint szervezet, úgy oldja meg ezt a komoly nemzetközi problémát, hogy feloldódjon a gyanakvás, megszűnjenek a kételyek, enyhüljön a feszültség, elüljenek az aggodalmak, s önök előtt olyan világ társadalma álljon, ahol valóban megteremtették a békét, nemcsak az államok között, hanem az emberek szívében is, nemüktől, meggyőződésüktől, vagy bőrük színétől függetlenül."

(Egy angol diplomata nyilatkozata az ENSZ 9. ülésszakán 1954 októberében.)

*

„Az Egyesült Nemzetek Szervezetét úgy kellene felépíteni, hogy a szovjetellenes nemzetek közössége legyen. Véleményem szerint kikerülhetetlenül bekövetkezik a döntő összecsapás... Minden rendelkezésünk re álló eszközzel harcolnunk kell majd a győzelemért, nem elégedve meg olyan szánalmas, korlátozott jellegű háborúval, amilyent Koreában folytattunk... A Nyugat már most felsorakoztathatná erőit a kommunizmus ellen."

(Clark tábornok 1954 augusztusi beszédéből.)

*

„A tudomány és a technika olyan fegyvert alkot meg, amely könnyen átszelheti az óceánokat és a Sarkvidéket. Az olyan felfedezések, amilyen például az atomenergia és amilyen az összeköttetés pillanatok alatt működő sok eszköze a repüléssel együtt hihetetlenül módosították tevékenységünk jellegét... Az Egyesült Államoknak félelmetes fegyveres erőket kell fenntartania."

(Radford tengernagynak az Egyesült Államok vezérkari főnökei egyesített bizottsága elnökének 1954 októberi beszédéből.)

*

„Mi számolunk azzal a lehetőséggel, hogy atombomba alkalmazásával támogatjuk majd szárazföldi erőinket. Számítunk arra is, hogy atombombát alkalmazunk az ellenség területén lévő célpontok ellen."

(Gruenther tábornoknak, a NATO európai fegyveres erői főparancsnokának 1954 júniusi beszédéből.)

*

„Nem teljesítettük volna kötelességünket, ha nem lennénk készek az atomfegyver alkalmazására."

(A távolkeleti légierők parancsnokának, Partridge tábornoknak nyilatkozata 1954 júliusában.)

*

„A Nyugat csak akkor érezheti magát biztonságban, ha rendszabályokat foganatosít abból a célból, hogy a kommunisták ne érezzék magukat biztonságban a Keleten... Amikor azt mondom, hogy „harcoljunk", nem egy soronkövetkező kis háború harcaira gondolok."

(Részlet Knowland szenátor cikkéből, amely 1954 október 1-én jelent meg a Collier's c. folyóiratban „Készen kell lennünk az azonnali harcra" címmel.)

„Mi a NATO (Északatlanti Szövetség) vezérkarában az összes hadműveletek terveit az atomfegyver és a termonukleáris fegyver alkalmazására alapozzuk..."

(Montgomery angol tábornagy nyilatkozata a Királyi Egyesült Hadtudományi Társaságban 1954 októberében.)

*

A nyugati diplomaták már sokszor bizonygatták a világnak, hogy minden erőfeszítésüket az általános biztonság és jólét üzvérek szentelik... Az utóbbi években esküdöztek, hogy békét kívánnak, de ugyanakkor aláírták az agresszív Északatlanti Szerződést, megszervezték a koreai beavatkozást, arra készülődtek, hogy felfegyverzik a német militaristákat az Európai Védelmi Közösség keretében, katonai támaszpontok hálózatával fonták be a világot, újabb milliárd és millió dollárt, fontsterlinget, frankot, lírát és márkát költöttek háborús előkészületekre, újabb katonai tömböket hoztak össze Délkelet-Ázsiában, Közel-Keleten, Nyugat-Európában és másutt.

Békeszeretetéről szónokolnak az ENSZ new yorki székházában is, ahol a közgyűlés 9. ülésszaka folyik. — Az Egyesült Államok, Anglia és partnereik képviselői kijelentik, hogy megvédik a békét a háborútól, a civilizációt a pusztulástól, a békés tűzhelyeket a halálthozó atombombától. Szerintük bosszantó és kellemetlen félreértés csupán, hogy a népek sokukat a béke ellenségének tartják.

Mai számunkban amerikai és angol diplomaták békeszerető megnyilatkozásaiból közlünk részleteket és egyben idézünk katonák és államférfiak másfajta nyilatkozataiból. Az utóbbi urakat nem kötik a diplomácia konvenciói.

Vessük össze a kétféle nyilatkozatokat. — Egyszerre tisztán áll előttünk, hogy míg a nyugati diplomaták a nemzetközi szónoki emelvényekről egyre esküvel bizonygatják békeszeretetüket, akormányaik és a nyugati országok monopóliumai egyre lázasabb tevékenységet fejtenek ki a háború előkészítése és kirobbantása érdekében, a nyugati országokban változatlanul továbbfolyik és fokozódik a fegyverkezési hajsza.

Erről nemcsak a tábornokok és szenátorok nyílt és burkolt kijelentései tanuskodnak, hanem a „nyugati világ" országaiban foganatosított gyakorlati hatósági intézkedések is. Pl. a SEATO tagállamainak szerződéses kötelezettségük, hogy növeljék a katonai célokra előirányzott összegeket és fejlesszék háborús termelésüket. Mint az amerikai Aviation Week c. folyóirat közli, az 1954—55. pénzügyi évben az ausztráliai légierők költségvetése 125 millió dollár lesz az 1953—54. évi 60 millióval szemben. Növekszik a haditengerészeti flottára és a szárazföldi erőkre előirányzott összeg is. A manilai rádió azt a következtetést reklámozza, hogy meg kell gyorsítani a fülöpszigeti hadiüzemek építésének ütemét.

Mint a Press Association hírügynökség közli, a Nyugat-Németország felfegyverzéséről szóló párizsi egyezmények aláírása Anglia katonai költségvetésének növekedését is magával vonja. 75—150 millió fontsterlinggel kell növelni csupán az Európában állomásozó angol csapatok költségeinek összegét. Erhard, bonni gazdasági miniszter bejelentette, hogy Nyugat-Németország évente kilencmilliárd márkát szándékozik költeni katonai célokra, tehát jóval többet, mint eddig. Lord Ismay, az Északatlanti Szövetség főtitkára nyilatkozott a szövetség nyugateurópai repülőtérhálózatának kiterjesztésére vonatkozó tervekről, stb., stb.

A monopoltőkéből nem nehéz kitalálni, hogy a nyugati diplomaták valóban a béke mellett foglalnak-e állást, vagy csak színleg, szavakban.

November 7-i ünnepségek külföldön

PRÁGA

Vidáman és boldogan ünnepelték meg Csehszlovákia dolgozói a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37 évfordulóját. Prágában, Bratislavában, Brnoban, Plzenben, Gottwaldovban és az ország más városaiban, valamint sok faluban is ünnepi estek, gyűlések és ünnepi felvonulások voltak.

November 6-án a Prágai Nemzeti Színházban ünnepi est volt a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója alkalmából.

BUKAREST

Bukarest dolgozói november 7-én, a Nagy Október 37. évfordulóján ünnepi gyűlést rendeztek. A feldíszített Sztálin-téren tízezrek gyűltek össze zászlókkal és transzparensekkel.

L. G. Melnyikov, a Szovjetunió romániai nagykövete, a szovjet dolgozók testvéri, szívélyes üdvözletét tolmácsolta a román dolgozóknak.

A gyűlés résztvevői páratlan lelkesedéssel hagyták jóvá a Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottságához és a szovjet kormányhoz intézendő üdvözlő táviratszövegét.

VARSÓ

November 7-én a reggeli óráktól kezdve sokszáz lengyel dolgozó — különböző szervezetek és intézmények képviselői, kereste fel a varsói szovjet nagykövetséget, hogy szívből jövő jókívánságait tolmácsolja a szovjet népnek.

Az ünnepi napokban különösen sok dolgozó látogatta meg a krakkói és poroninoi Lenin-múzeumot.

SZÓFIA

November 7-én Szófiában a főváros dolgozói a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója tiszteletére nagyszabású felvonulást tartottak. A dolgozók oszlopai egymásután özönlöttek a pompásan feldíszített Szeptember 9 térre. A felvonulókat a Georgi Dimitrov-mauzoleum emelvényéről a Bolgár Kommunista Párt és a népi kormány vezetői üdvözölték.

Az esős idő ellenére több, mint százötvenezer ember vett részt a felvonuláson.

TIRANA

Az Albán Munkapárt Központi Bizottsága és tiranai városi bizottsága november 6-án Tiranában ünnepi ülést tartott a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója alkalmából. A népi színház termét megtöltötték a főváros élmunkásai, a társadalmi szervezetek képviselői, a tudományos, kulturális és művészeti élet kiválóságai.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulójáról Jiri Belshova, az Albán Munkapárt Központi Bizottsága politikai bizottságának tagja mondott emlékbeszédet.

HANOI

A Vietnami Tájékoztató Iroda jelentése szerint november 6-án este a hanoi nagyszínházban ünnepi ülés keretében emlékeztek meg a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulójáról.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom jelentőségét Ton Duc Thang, a vietnami—szovjet baráti társaság elnöke méltatta.

OSLO

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója alkalmából Oslo egyik legnagyobb hangversenytermében rendeztek ünnepi gyűlést. A termet zsúfolásig megtöltötték a norvég közéleti kiválóságok, kulturális intézmények, szakszervezetek és ifjúsági szervezetek képviselői. Kirsten Hansten asszony, volt miniszter, a Quinnen című folyóirat szerkesztője beszédében tolmácsolta a norvég nép háláját a Szovjet Hadseregnek, amely tíz évvel ezelőtt megvetette az alapját Norvégia felszabadulásának.

Az Októberi Forradalom 37. évfordulója alkalmából megkoszorúzták a Norvégiában hősi halált halt szovjet harcosok emlékművét.

Az amerikai szenátus hétfőn rendkívüli ülésszakot kezdett, hogy megfontolja a McCarthy megfeddéséről szóló inditványt

(MTI) Mint a „Reuter" jelenti, az Egyesült Államok szenátusa hétfőn rendkívüli ülésszakot kezdett, hogy megfontolja azt az indítványt, amelynek értelmében megfeddnék Joseph McCarthy, szenátort, a szenátus és az egyik szenátusi bizottság tekintélyének semmibevétele miatt.

Johnson szenátor, a szenátus demokratapárti csoportjának vezetője pénteken este Washingtonba érkezett, hogy az ülésszakkal kapcsolatos terveket megvitassa Knowland szenátorral, a köztársasági párti csoport vezetőjével.

Rendelet az állami tulajdonban lévő kisebb házingatlanok és üres beltelkek (házhelyek) értékesítésének szabályozásáról

A Magyar Közlöny november 4-i 87. száma közli a város- és községgazdálkodási miniszter 4/1954/XI. 4/V. K. G. M. számú rendeletét az állami tulajdonban lévő kisebb házingatlanok és üres beltelkek (házhelyek) értékesítésének szabályozásáról. A rendelet megállapítja, hogy a városok és községek bel- és külterületén fekvő állami tulajdonban álló legfeljebb hat lakószobáig terjedő nagyságú bérbeadás útján hasznosított házingatlanokat a jövőben magánszemélyek megvásárolhatják. Az ingatlan vételére az ajánlatot az illetékes tanács végrehajtóbizottságánál kell benyujtani. Az ajánlat tartalmazza a felajánlott vételárat, valamint az ingatlankezelő szerv igazolását, amely igazolja az ingatlanra, a bérleményre és a bérlőre vonatkozó főbb adatokat. Az ajánlatot a területileg illetékes végrehajtóbizottság város- és községgazdálkodási szerve vizsgálja felül majd javaslatával együtt felterjeszti a megyei (megyei jogú városi) tanács végrehajtóbizottságához, Budapesten pedig a budapesti lakásgazdálkodási igazgatósághoz.

A végleges eladási árat értékelési bizottság állapítja meg. Ha a vevő az ingatlan vételárát a szerződés aláírásakor megfizeti, az árat tíz százalékkal lehet csökkenteni. Ha a vételárat ekkor nem tudja megfizetni, egytől öt évig terjedő törlesztési kedvezményt kaphat. Ebben az esetben is a szerződés aláírásakor ki kell fizetnie a vételár huszonöt százalékát. A törlesztés kamatmentes. Abban az esetben, ha a vevő a vételár esedékes részletét nem időben fizeti be, havi egy százalékos kamatot kell fizetnie.

Ha a vevő a vételárat a szerződés aláírásakor teljes összegben megfizeti, részére a tulajdonjogot azonnal be kell kebeleztetni. Részletfizetés esetén az ingatlan akkor megy át a vevő tulajdonába, ha a vételár ötven százalékát kifizette. A hátralékos összeg jelzálogként terheli az ingatlant.

A befolyt vételárat az országos takarékpénztár kezeli. Az OTP a vételár után az ingatlan fekvése szerint három százalékos részesedést utal át, amelyet az állami lakóházak vagy egyéb állami épületek javítására és felújítására használhatnak fel.

Mezőgazdasági termelőszövetkezetek részére — az általuk kizárólag gazdasági célra használt vagy ilyen célra szükséges — kisebb házingatlanokat tartós és ingyenes használatra lehet átadni. A tsz az ingatlant nem idegenítheti el, nem terhelheti meg és nem adhatja bérbe. A felújításáról és karbantartásáról saját költségén köteles gondoskodni.

Kisipari termelőszövetkezetek is vásárolhatnak állami tulajdonban lévő ingatlant. Ebben az esetben a vételár évenként fizetendő részletösszege az eddigi évi bérleti díj címén fizetett összegnél kevesebb nem lehet.

A magánerőből történő lakóházépítés előmozdítása érdekében erre a célra állami tulajdonban lévő üres beltelket (be nem épített házhelyet) is lehet vásárolni. Az állami tulajdonban lévő házingatlanokhoz csatlakozó nagyobbkiterjedésű beltelkeket házhelyjuttatás céljából meg lehet osztani úgy, hogy a házhelyek általában százötven-négyszáz négyszögöl nagyságúak legyenek és külön bejárattal lehessen azokat közterületről megközelíteni.

A társasháztulajdonokból állami tulajdonokba került öröklakások, örök üzlethelyiségek megvásárlására ugyanezek a szabályok vonatkoznak.

Az ingatlanok vásárlása illetékmentes. Az eladásnál elsősorban az ingatlanban lakó bérlőket kell figyelembe venni. Ha a vevő nem lakik a megvásárolandó ingatlanban, a vásárlás feltételéül nem kötheti ki a beköltözést.

Az ingatlan tulajdonosa házadó kedvezményben vétel címén nem részesíthető. A vásárlás folytán személyi tulajdonba került ingatlanok mentesek a közületi elhelyezési igénybevétel alól. A lakásügyi rendelkezések ezekre az ingatlanokra a fennálló rendelkezések korlátozásai között érvényesek.

PÁRT ÉS PÁRTÉPÍTÉS ★

Tagjelöltfelvétel Csányoszrón

— ELVTÁRSAK, a taggyűlés elé terjesztem Varga Sándor volt 18 holdas középparaszt tagjelöltfelvételi kérelmét...

Varga Sándor? Hát ez meg, hogy történt? Belépett? A csodálkozás moraja futott végig a termen. A kommunistákat nem érte oly nagy meglepetés, annál inkább a jelenlévő pártonkívülieket. Ugyanis meghívták őket is, hogy közösen tárgyalják meg a Központi Vezetőség októberi határozatát. Ott ült Sáfár Imréné, Kudar Dezső, Punak Dezső, Mátyás Gvula és még jó néhány középparaszt. Ők aztán igazán nem értették...

A multkori sellyei piacon Somogyi és még néhányan összetalálkoztak Varga Sándorral.

— Sándor bácsi, a napokban megkérdeztek, nem akarunk-e belépni a pártba. Tudjuk, tudjuk, hogy a faluban a párt a vezető erő... Dehát, mi a maga véleménye?

— Még nem tudom, mitévő leszek.

Ezt úgy vették, hogy Varga Sándor „nemet" mondott. Pedig őrá aztán igazán hallgatnak a faluban. Olyan „megyünk, ha ő is megy" embernek tekintik, még egyéni gazda korában is a legjobban bírta magát.

És most Varga Sándor belépett a pártba. Mert azt mondani sem kell, hogy a kommunisták örömmel fogadták maguk közé. Másnap, harmadnap is erről beszéltek mindenütt. S azok, akikre a pártszervezet már korábban számított, gondolkodni kezdtek, egy lépést tettek előbbre a pártszervezet felé.

Csányoszrón azt mondják: „Megindult..."

*

ÖNKÉNTELENÜL adódik a kérdés: mi történt ebben az ormánsági községben?

Igazság. E szó mögött sok minden rejtőzik. Az elmúlt esztendőkben itt nagyon komoly hibákat követtek el. A középparasztok közül sokan a kulák-listára kerültek, olvanok is, mint Kudar Dezső. „Utána jönnek a többiek" — mondogatták a faluban. Néha még játszottak is az emberekkel. Hétfőn még a kulákok közé sorolták, kedden meg megkapták a papírt, amely szerint nem kulákok; szerdán pedig mindent visszacsináltak.

A párt júniusi határozatát — az igazság okmányának tekintik. Szőke János is. A becsületes középparasztok hovatartozását, sorolását látva, nyilatkozott. Nem szóban — tettekkel. Istállója telve állatokkal; 15 holdja kiválóan megmunkálva; állam iránti kötelezettségének példamutatóan eleget téve. — Az, hogy lehet jobban gazdálkodni, egyénileg is jobban élni, hogy másoknak is több jusson, — a párthoz hozta közelebb elsősorban a csányoszrói középparasztokat.

A párt általános politikájából alakult ki a csányoszrói úgynevezett „helyi politika". Ez a pártszervezet érdeme. Mit jelent Csányoszrón a párt politikájának végrehajtása? Egyebek között az állattenyésztés fejlesztését. A pártszervezet kezdeményezi a mostani vad bikák kicserélését. Ugyanis, ha szelídebbek lennének, kijárhatnának a csordával, könnyebb lenne a szaporítás. Mecskei Károly középparaszt egyike a legjobb állathoz értő gazdáknak. Lőw elvtárs, a párttitkár most azon gondolkodik: megkérik, tegye közkinccsé tapasztalatait. A pártszervezet kezdeményezésére minőségi vetőmagot juttattak a gazdáknak. A faluban sok a panasz a legelő gondozatlansága miatt. A pártszervezet elindít egy mozgalmat, hogy megtisztítsák a bojtorjántól és egyéb gaztól, kitisztítják a vízlevezető árkok medrét is. A falu jelenét, jövőjét, az embereket — s köztük a jól gazdálkodni akaró középparasztokat — érdeklő kérdések megoldásával teremtettek jó hangulatot, állították maguk mellé a gazdákat.

A pártszervezet és általában a falu vezetői figyelembe veszik véleményüket, tapasztalatalkat, tanulnak tőlük. Hosszú ideig nagy vita volt azon, hogy töltögessék-e a kukoricát, avagy sem. A pártszervezet vezetői is úgy vélekedtek, nincs rá szükség. Az egyik tanácsülésen aztán a középparasztok kimondták a véglegest. „Kell, mert a csányoszrói földek szárazak, lazák, ha nem töltögetnek, sok csapadék megy veszendőbe." Számokkal bizonyították, hogy a töltögetés sok mázsa terméstöbbletet jelent.

— Am legyen, — mondták a pártszervezetben, — ha maguk így látják, ezután mi is ezt szorgalmazzuk.

Pénteken délfelé a járási tanács kiküldöttje érkezett a tanácsra. A vetés, betakarítás helyzetét szeretné megvizsgálni kint a határban, ehhez egy falubeli emberre is szükség van.

A párttitkár és a tanácstitkár egymásra pillantanak.

— Kudar Dezső jó lesz — mondták szinte egyszerre. Kudar Dezső — középparaszt, most az ő szava dönt majd a csányoszrói gazdák eddigi munkájáról. Apróságok ezek, de az emberek szemében nagy dolgok. Mert számítanak munkájukra, érzik, hogy ők is vezető emberek a faluban, becsüli őket mindenki, elismerik tudásukat.

A pártszervezet meghallgatja és elintézi a dolgozók panaszait, kérelmeit. Kovácsevics elvtárs egy naplóban tartja nyilván ezeket. már van belőlük vagy negyven. Érdekes, mennyi közöttük a középparaszt. Keresztes Sándor neve mellett ez áll: „Szeretné, ha az okorági öt hold földjét kicserélnék s itt kapna ugyanennyit". Alatta csak egy szó: „Elintézve". Hasonlóan a többi, Vass Jánosé, Gál Nemes Jánosé.

Géczi Lajos kérelme különösen érdekes, mert nem a maga ügye, hanem az egész falu érdekében emelt szót. Az erdészet ugyanis lezárta az erdei utat. „Ilyen nincs — mondta Géczi, Kovácsevics elvtársnak. — Legalább ötven gazda több mint kétkilométeres kerülőt tesz, míg kiér földjére. Erre nekünk nincs időnk." A pártszervezet vezetői beszéltek az erdészettel s újból megnyitották az utat.

A pártszervezet számít a középparasztokra. Ha valaki figyelmesen végig olvassa a népnevelők jegyzékét, ilyen neveket is talál azon: Keresztes Sándor, Haraszti Lajosné, Mátyás János, Sáfár Imréné, Kudar Dezső. Valamennyien középparasztok. A legjobbakat — saját kérésükre — beosztották a pártoktatásba is. Az utóbbi taggyűlés nem az egyedüli volt, amelyikre meghívták a pártonkívülieket. Itt már szokássá vált, hogy a taggyűlésen ott ülnek a pártonkívüliek, sőt fel is szólalnak. Mátyás János itt mondta meg a tsz elnöknek, hogy apósával nem jártak el törvényesen, amikor nem kapta meg az árpát. Eddig nem mert szólni, mert szövetkezet-ellenesnek vélték volna, de itt aztán bátran megmondta sérelmét. Sumoni Jánost még kisgyűlési előadónak is beosztották. Először nem sikerült, alig néhányan jöttek össze, másnap azután a választókerületi bizottság három tagjával sok embert megmozgattak. A munkában tanulnak, edződnek s közelebb kerülnek a pártszervezethez; a taggyűlésen ismerik meg a kommunista kollektíva életét, tevékenységét.

Az egyik jelölőgyűlésen valaki azt mondta: „Jelöljük Füves Sándor pártonkívülit". Aki másodiknak szólt, az Magyarné nevét emlegette. A gyűlés egyhangulag a kommunista Magyarnét jelölte. Bíznak a pártban, mert az ő érdekeiket képviseli, mert gondolatuk, terveik meg egyeznek a pártszervezetével.

*

EZ TÖRTÉNIK Csányoszrón. A pártszervezet a falu népére, a középparasztokra is támaszkodik, velük együtt küzdenek a párthatározatok végrehajtásáért, — a község fejlődéséért.

Bocz József

Megyei választmányi értekezletet tartott a KIOSZ

November 8-án délelőtt a Rákóczi út 24 szám alatt a KIOSZ megyei választmányi értekezletet tartott, amelyen mintegy 5000 magánkisiparos munkájáról, további feladatairól tárgyaltak. A vezetőségi beszámolóbeszédet Farkas Béla megyei titkár tartotta, aki bejelentette, hogy a kisiparosok örömmel fogadták a Hazafias Népfront-bizottságok megalakulását és annak munkájában egyre többen tevékenyen vesznek részt.

A kormány kisiparos-politikájával kapcsolatban rámutatott arra, hogy az nem rövidlejáratú. A jövő évre a kisiparosok anyagellátását már úgy tervezik, hogy a kisiparosok a javítások mellett új cipőket, bútorokat, szekereket is tudjanak készíteni.

A megyei versenyben első helyre került sásdi csoport titkára, Ágasvári Mihály a választmányi értekezleten bejelentette, hogy a népfrontbizottság kezdeményezésére karácsony hetében Sásdon kisipari kiállítást és vásárt rendeznek. Erre az alkalomra az asztalosok 20 hálószobát és konyhabútort készítenek majd, de a többi szakma is jóminőségű áruval készül a kiállításra.

Az értekezleten Pálkuti Antal, a megyei tanács ipari állandó bizottságának elnöke Magyar Ferenc pécsi lakatosnak átadta a „Könnyűipar kiváló dolgozója" miniszteri kitüntetést.

Milyen is az új ászokpince?

Egy éve már, hogy a Sörgyár mellett sineket fektettek le. Téglát, deszkát, cementet és más építőanyagot szállítottak reggeltől estig a gépkocsik.

Ekkor kezdődött el többmilliós költséggel az ászok pince építése.

Most már felszedték a sineket, él működik az új üzemrész. — Augusztus 1-e óta három pinceemeleten állandóan 105 hektóliter sör kering az ászkoló vagyis utóérlelő kamrákban.

Milyen is az új ászokpince?

Az építkezés ideiglenes lépcsőjén, deszkaállványokon, kicsiny szükségajtókon haladunk át, míg Hermesz József művezetővel a pincébe érünk. Közel a bejárathoz, még kőművesek, szerelők dolgoznak. A keskenyszájú kamrákba szigetelt villanydrót vezet, a falakat fehér csempékkel burkolják.

Kis vasajtón keresztül jutunk be a már termelő pincerészbe. Itt lent állandóan zúg egy kompresszor, a falak vakítóan fehérek, helyenként sárgaréz műszerek díszítik a fehér falat. A levegő hűvös, a műszereket kezelő személyzet pufajkába öltözötten teljesít szolgálatot. A mennyezeten piros és kék csövek huzódnak. Róluk minden kamra előtt leágazik egy-egy vékonyabb cső, amely a kamrák belső részébe kigyózik. Ezekben a csövekben kering állandóan a harom fokra lehűtött alkoholos víz. Ezzel hűtik a sört egészen három fokig.

Mintha egy modern villanytelep vezérlő termében lennénk. Sehol, még a legeldugottabb csap karimáján sem látunk piszkot, vagy valami elfolyt sörlét. Csodálatos, ez a ragyogó, aranytiszta pince. Talán a közeli napokban ittjárt borászati szakember szavaival lehetne legtalálóbban jellemezni:

— Le a kalappal az előtt aki ezt csinálta, aki kigondolta — mondta ő és valóban le is emelte a kalapját.

Érdekes, lebilincselő látvány az új pince, de még mindig csinosodik, gazdagodik. Miközben Hermesz elvtárssal, a művezetővel beszélgetünk, Fodor Ferenc, a délelőttös műszak szolgálatosa éppen az új hőmérőket helyezi el a kamrák falában. Ilyen hőmérőket ritkán látni a közhasználatban. Több, mint egy félméter hosszú, végén glicerin van, ezt dugják bele egy kamrába nyúló hüvelybe. A beskálázott részen le lehet olvasni a sör hőmérsékletét. Most éppen világos sörrel töltötték fel a kamrákat. A hőmérő plusz nyolc fokot mutat.

De mi is tulajdonképen az ászkolás?

Utóérés. A vegyileg összeállított sör a nagy gyári tartályokból csöveken kígyózik ide. A többezer literes kamrákat 10 hektóliter hijjával töltik fel. A feltöltés után megindul a csövekben a hűtővíz, majd mikor már a sör hőfoka eléri a kívánt kétharom fokot, megkezdődik az utóérés. Itt válik alkoholllá, élvezhető, fogyasztható itallá a sör.

Szeptember óta termel az egyik pincerész. Azóta már többezer hektóliter sör hagyta el az üzemet. Hogy a Pannonia Sörgyár szeptember 9-én 12 órakor befejezhette évi tervét, abban jelentős része van már az új létesítménynek is, az ászokpincének. Még ez év decemberében üzembehelyezik a többi 58 — még most parafinozás alatt álló — kamrát is. 18 ezer hektóliter sör érik majd egyszerre az új nagy szerű pincében, a régi, elavult, kis űrtartalmú hordós ászkolás helyett.

Gulyás Ernő

A megyei békebizottság távirata a pécsi bányászokhoz

Büszkék vagyunk Rátok. A pécsi bányászok mindent megtettek azért, hogy elég szenet adjanak kohóinknak, hogy kellemes meleg legyen a kórházak termeiben, és gyermekeink se dideregjenek az iskola padjaiban.

A forradalmi hét alatt az eddiginél is lelkesebb munka folyt a pécsi bányákban. Az egész város, az egész megye ismeri az új eredményeket. Tudjuk, hogy azok nem születtek meg könnyen. Állandó szívós munkával, hatalmas erőfeszítéssel került ki a sokezer csille szén a föld mélyéből.

Ti most ismét megmutattátok, milyen nagyszerű eredmények születnek a munkások és értelmiségiek összefogásából. Meggyőztétek Baranya megye minden bányászát, hogy kitartó munkával le lehet győzni a nehézségeket, és ki lehet harcolni a diadalt.

De tudjuk Veletek együtt, hogy a következő hónapok alatt még sok nehézséget kell leküzdenetek. A forradalmi hét lendületét át kell vinnetek a leghidegebb decemberre, amikor a háztartások, a vasút és az üzemek fokozottabb termelést várnak Tőletek. Ehhez a munkához sok lelkesedést, bányászokra jellemző nagy-nagy munkaszeretetet kérünk Tőletek.

Eddigi és jövő eredményeitekért a legnagyobb elismerését küldi

A BARANYA MEGYEI BÉKE-BIZOTTSÁG

A tanácsválasztás hírei

„Büszkék vagyunk a mi vasutas tanácstagjelöltjeinkre

A tanácstagjelölő gyűléseken nagy megtiszteltetés ért bennünket, vasutasokat is, mert vasutas dolgozóink közül többet jelöltek tanácstagnak.

A X. körzetben jó munkája elismeréseként újra jelölték a tanácsba *Tancsik Lajos* intézőt, a vasút politikai osztályának munkatársát. A tanácsnál jó munkát végzett és ezért elismerésben is részesült. Mint vasutashoz bizalommal fordulnak a dolgozók ügyes-bajos dolgaikkal. Mint a politikai osztály munkatársa sok segítséget ad az oktatás terén a propagandistáknak.

Ugyanez a körzet jelölte *Horváth György* vonatvezetőt is, akinek a munkájáról a szolgálati főnöke így nyilatkozott:

— Igazi vasutas. Szereti munkáját és becsülettel végzi azt. Ezt mutatja az is, hogy tervét rendszeresen túlteljesíti, a munkafegyelem betartásában példamutató.

A VI. körzet jelölőgyűlésén is két vasutas dolgozóra esett a választás. Az egyik igazgatóságunk központjának a dolgozója, *Nagy Károly* tanácsos, a kereskedelmi osztály helyettes vezetője, a másik az állomás kiváló dolgozója, *Bali János* sztahánovista vonatvezető. Bali János pártonkívüli, aki nemcsak a vasút, hanem a kultúra terén is kiváló munkát végez, mint a vasutas fuvószenekar vezetője. A „Szakma kiváló dolgozója" cím tulajdonosa.

Amikor megkértem *Nagy* elvtársat, hogy beszéljen egy kicsit magáról, a következőket mondotta:

— Nagy és nehéz feladat vár rám. Kétszeres helytállást követel ez tőlem. Nagyok a feladatok. — Azonban azért vagyunk mi, kommunisták, hogy mindenütt ott legyünk, ahol a legnehezebb.

Nagy Károly elvtárs is „alulról" küzdötte fel magát. Apja szegény ember volt. Napszámosként tengette életét. Nem akarta, hogy fia is hasonló sorsra jusson, — polgáriba adta. A polgári elvégzése után műszerész szakmát tanult. — Felszabadult, de mint sok-sok ezer embernek, neki is kijutott a munkanélküliségből, a megaláztatásból. Majd később akarata ellenére Pécsre került mozdonyvezetőnek. Ebben a munkakörben dolgozott egészen a felszabadulásig.

Ezután kezdett hozzá — nem éppen fiatalon — álmainak megvalósításához. Beiratkozott a Gazdasági Műszaki Akadémiára, amelyet sikeresen el is végzett. És most a kereskedelmi osztály helyettes vezetője.

Ilyenek a mi vasutas tanácstag-jelöltjeink. — Bízunk bennük és büszkék vagyunk rájuk. — Olyan munkát várunk tőlük, hogy méltók legyenek arra a bizalomra, amit a körzet dolgozói előlegeztek nekik. Rajtuk keresztül lehetőség nyílik a szállító felek közötti kapcsolatok kiszélesítésére, a szállítás körüli hiányosságaink felszámolására a jobb, gazdaságosabb szállítási feltételek biztosítására.

VÁRNAI LÁSZLÓ
a MÁV igazgatóság dolgozója.

A tanács — a dolgozó nép tömegszervezete

A tanácsokról gyakran halljuk azt a megállapítást, hogy „kettős jellegűek." Egyrészt állami szervek, másrészt tömegszervezetek. Most azt vizsgáljuk meg röviden: mit jelent az, hogy a tanács — tömegszervezet!

Hazánkban — mint Alkotmányunk is kimondja, — minden hatalom a dolgozó népé. Az államhatalom elsősorban. Mi biztosítja, hogy az államhatalom valóban népi legyen, hogy a hatalmat valóban a nép gyakorolja? Az, hogy a tanácsok útján a dolgozók széles tömegeit mozgósítjuk az államhatalmi feladatok megoldására, lehetővé tesszük, hogy minden állam polgár beleszólhasson az állami ügyek vitelébe. A tanácsok rendszere lehetővé teszi, hogy az állampolgár nemcsak a választás alkalmával hallassa szavát, hanem akkor is, amikor az a tanácstag, akire szavazatát adta, fogadóórán, beszélgetésen, beszámoló alkalmával vagy minden különösebb alkalom nélkül, egyszerűen a személyes kapcsolat alapján meghallgatja továbbítja panaszait, javaslatait. —

Minden állampolgárnak joga van ahhoz, hogy közérdekű problémáira kielégítő választ, illetve intézkedést követeljen. A választók akaratát a tanácstag köteles kifejezésre juttatni a tanácsüléseken, majd a problémák elintézésében elért eredményekről köteles beszámolni választói előtt. Ez azt jelenti, hogy a dolgozók széles tömegei állandóan résztvesznek az állam munkájában, s az államhatalom valóban a nép hatalma.

A tanácsnak, mint tömegszervezetnek nem olyan alapon lesz tagja valaki, mint mondjuk az MNDSZ-nek vagy szakszervezetnek. — nem kell tagsági könyv és tagdíj — ennek a tömegszervezetnek a tagjává az teszi a dolgozókat, hogy aktívan közreműködnek a közügyek intézésében.

A mi államhatalmunk ereje, államunk szilárdsága éppen abban van, hogy a tömegek aktivitására támaszkodik, a tömegeket szervezi az államhatalom feladatainak megoldására, szüntelenül erősíti kapcsolatait a dolgozók széles tömegeivel.

A Megyei Tanács Mezőgazdasági Igazgatósága jelenti

Búzavetését a megye november 5-ig a tervhez viszonyítva 94.8 százalékban végezte el, míg a rozs vetéstervét 96.3 százalékban teljesítettük.

Kenyérgabona vetési terveik teljesítésében a járások között az alábbi sorrend alakult ki:

		Mg. oszt. vez.:	Főagronómus:
1. Sellyei járás	99.1%	Márton Lajos	
2. Siklósi járás	95.8 „	Hőgye Dezső	Keresztes Ferenc
3. Pécsi járás	95.5 „	Bencze János	Zágoni Kálmán
4. Szigetv. járás	94.6 „	Méhész József	Sebestyén Gyula
5. Pécsváradi j.	94.3 „	Preizinger Károly	Sterba Frigyes
6. Villányi járás	90.1 „	Hegedüs Vince	Murányi Ödön
7. Sásdi járás	85.7 „	Szeghalmi József	Szilvány Imre
8. Mohácsi járás	82.5 „	Balogh István	Fortilly Antal

1030 mázsás répatermés egy holdon!



Néha megállunk egy pillanatra a nagy emberi alkotások előtt és nem tudunk szóhoz jutni. Aki szereti a mezőgazdaságot és érdekli annak minden apró-cseprő mozzanata, az így jár a Pécsi Állami Gazdaság répaföldje mellett. Tavaly a megye főagronómusa nem hitte el, hogy 1200 mázsát termeltek, de az idén személyesen meggyőződhet arról, ha nem is 1200 mázsa, de 1030 termett az öreg Bíró néni egy holdas táblájáu.

Baranyában jó pár ezer hold takarmányrépát termelnek. Mégis, mi a magyarázata, hogy a többi állami gazdaság földjén, a termelőszövetkezetek tábláin és az egyéni gazdák apró, nadrágszíj parcelláin mégcsak megközelítő eredmény sem születik? Burgert Róbert igazgató, Baksai üzemegységvezető és Láng Béla főagronómus bátran nyultak az újhoz.

Kevesen hallottak még a parasztság körében Olga Lepesinszkáia szovjet kutatónőről. Kísérletezése folytán rájött arra, hogy a szódabikarbóna előnyösen hat a sejtekre. Ő az embergyógyászatban alkalmazta de tanácsára a szovjet diákok a répagomolyok szódabikarbónás oldatban való áztatásával is kísérleteztek. Eredménnyel! Ez nagymértékben kihat később a répa növekedésére. Idén az országban a Pécsi Állami Gazdaság elsőnek alkalmazta a szovjet dokumentációból átvett anyag alapján. Eredménye, bár a következtetéseket még nehéz levonni, az átlagosan 800 mázsás termésben is megmutatkozott.

A gazdaság szakemberei és dolgozói azonban ennél is többet tettek. Mi az a több? Mert éppúgy végezték el a talajművelést mint mások. Az előző év őszén 200 mázsa istállótrágyát kapott a leendő répaföld és egy alapos mélyszántást. Tavasszal csupán borona és simító járta a talajt. A kikelés után elvégezték a sarabolást, egyelést, háromszori sima és egy gazoló kapálást. Ennyiből állt a talajmunka. Nem mindenhol történt meg, ami ezután következik és ez az a több. Az egész területet öntözésre rendezték be. A 20 hold répát a vízvezetés irányában vetették el, még április utolsó 10 napjában. A kelés után három hétre, amikor már megerősödött a még kezdetben zsenge növény, elárasztották a közeli árok szennyvizével. Mintha 50—60 milliméteres eső jött volna — megrendelésre. Havonként még kétszer alkalmazták, különösen, amikor kevés volt a csapadék.

Gondos munka, öntözővíz, de még ez sem minden, amit a gazdaság vezetősége megtett a nagy termés érdekében. A takarmányrépa növekedéséhez sok nitrogén szükséges és ők jócskán adagoltak belőle. Nem a szokásos fél mázsa pétisót holdanként, hanem ennek kétszeresét. A kikelés után mindjárt 50 kilót juttattak a talajba, szuperfoszfátból ugyanennyit. Később azután ezt az adagolást mégegyszer megismételték.

Már a tavalyi évben is kísérleteztek a sűrű vetéssel, de nem vált be, bár tavaly és idén is 800—900 mázsás átlagtermést eredményezett. A jövő évben a szokásos 40 centiméteres sor- és 20 centiméteres tőtávolságra hagyják meg a répát; így jobban tud növekedni és jövőre még nagyobb termésre számítanak.

Most takarítják be a bőséges termést a Pécsi Állami Gazdaságban. Segít itt mindenki, még a pécsi jogászok és a növénytermelő brigád tagjai is.

Az öreg Bíró néni egy holdat művelt meg. Amellett, hogy állandó dolgozója a gazdaságnak, vállalta egy hold takarmányrépa megmunkálását. 38 munkanapja ment rá az egyelésre, kapálásra, szedésre — 1101 forint készpénzt kapott érte. Csak ennyit? Korántsem! Mivelhogy jóval túlteljesítette az állami gazdaság termelési tervét, természetben is átadtak neki 252 mázsát. Mit csináljon ilyen tömérdek répával?! Megvette a gazdaság 3780 forintért... Három malacot, egy rádiót, meg ruhát vásárolt belőle a gyerekeknek. Jövőre nem kell kéretni répaművelés vállalására...

Most a répaföld javarészét hatalmas buckák tarkítják. A vontatók alig győzik behordani, egy kupaccal megtelik a pótkocsi és már indulhatnak befelé. 2000 köbmétert prizmában tárolnak, a többit pedig besilózzák, a fejőgulyások örömére. Mert ebből a tömérdek répából tej lesz, rengeteg tej, — reggeli a pécsi háztartások asztalán, táplálék a klinikákon...

Kovács József

Egy kis pedagógia

Öcsike meglett ember, csókolnivaló kis legény, semmirevaló himpellér és aranyos kis baba. Ez a család véleménye. Ha részletezni akarjuk, az előbbi szerint: anyukáé, Ica nénié, apukáé és nagymamáé.

Most éppen nammamó védő karja közé bujva pislog kifelé a családi viharba. Nammamót az egész család így szólítja, saját határozott követelésére, miota Öcsike első gügyögő szavával így nevezte. De nem ez a fontos, hanem a vihar. A vihart egy egészen szeretny, igénytelen könyvecske kavarta fel, amelynek címlapján ez a néhány méltóságteljes szó ékeskedik: „Kiss József I. o. tanuló". Az I. o. itt korántsem minőséget jelez. Ezt a belső lapon jelzi néhány tüskeszerű egyes — bizonyítva, hogy körülbelül apuka véleménye egyezik legjobban a tudományosan megállapított igazsággal.

Szóval Öcsike az első osztály első negyedévében sikertelenül birkózott a minden tudományok alapjával: a számvetéssel és egyszereggyel. Ekörül folyik a vihar, amelyet Öcsike meglehetősen közömbösen figyel biztos menedékéből.

— .. mert nem foglalkozol a gyerekkel! — így anyuka. — Munka után első dolgod az evés, második a könyveid, a harmadik, negyedik, ötödik, mittudomén: micsoda, a hetedik a gyerek.

— Én? — hördült fel apuka. — Hát mikor vagyok én otthon? És amikor otthon vagyok, talán nem foglalkozom vele? Tegnap is ki fenekelte el az összefirkált füzetért? Talán nem én?

— Verni, azt igen, foglalkozni vele, azt nem!

— Te csak hallgass, — kotyog közbe nammamó is. — nincs szíved. Mindig csak: „Öcsike tanulj! Öcsike ne firkálj! Öcsike ne csoszogj! Öcsike csináld meg a leckédet!" Hát mit kívántok szegénykémtől? Hiszen belebetegszik a sok tanulásba. Az én koromban bizony...

— Az régen volt nammamó — inti le apuka s újra anyukához fordul: — Persze csak mondogatod: tanulj! tanulj! Attól nem fog tanulni. Tessék leülni mellé, segíteni, tanítani...

— Segíteni? Egy ekkora gyereknek? Kérdezd meg akármelyik pedagógust, megmondja: a gyerek tanuljon önállóan.

— Öcsike? Önállóan? Zöldséget beszélsz. Önállóan megeszi a befőttjeidet... Önállóan megfojtja a szomszéd kismacskáját... Önállóan megveri Pintérék Pistikéjét... Önállóan...,

— Öcsike nem rossz — ez persze nammamó hangja. — Ugye Joci-bocikám, nem vagy te rossz.

No most szót kap Öcsike is.

— Nnemm vagyok rrrossz! — jelenti ki önérzetesen.

Így forr, kavarog a vihar, már pattognak a feszültség szikrái, rezegnek az idegek, de — még csak ez hiányzott, — belép Ica néni.

— Hogy van a mi kislegényünk? — teszi fel a szokott kérdést és a táska mélyén már zizegteti azt a sokatígérő kis zacskót.

— Hogy van? Megbukott! — tájékoztatja rideg tömörséggel apuka.

— Naháti Igazán? — Ica néni csöppet sem szomorú, sőt egyenesen örül — akkor egészen az apja. Emlékszel, Lajcsikám, neked is mindig ilyen igazi, kemény magyar kobakod volt. Sehogyse lehetett beleverni azokat az iskolai butaságokat.

— Most nem rólam van szó, hanem Öcsiről — sötétedik el apuka képe.

— No jó, jó, nem is örülsz, hogy a fiad rád hasonlít?

— Dehogynem — hagyja rá mély iróniával.

— No, Joci-boci, mit hozott neked Ica néni?

Öcsikének több se kell. Egy pillanat, már hűtlenül kiröppent nammamó öléből, könyékig kotorász a táskában. S nem hiába.

A vihar pedig zajlik tovább. De hiába.

Azért mégis van valami logika a vitában. Már a teendőknél tartanak.

— Rá kell szorítani a tanulásra — erélyeskedik apuka.

— Eredj már, téged ki szorított rá, mégis itt vagy — tromfol Ica néni.

— Hiába, ha nincs kedve — vélekedik anyuka, — meg kell kedveltetni vele a tanulást.

— Ugyan, miért kínozzátok? — szól nammamó és megpróbálja visszaédesgetni a hűtlenül meglépett unokát. — Majd megjön a kedve magától is, ha kicsit megokosodik. Ugye kisbocikám, fogsz te tanulni?

Öcsike nem válaszol. Most éppen tele van a szája cukorkákkal. De egyébként is minek válaszolna? Így szép az élet, ahogy van. Hogy is tudnak ezek az öregek mindig csak vitatkozni?

Mégsem buta ez a gyerek. Mi lenne, ha vitatkozás helyett meghallgatnák Öcsike tanítóját is?

(Mész—)

SPORT

Vereséget szenvedett a Lokomotív, a Kőbányai Dózsa került a bajnoki táblázat élére

Az NB II. nyugati csoportjában a legutóbbi fordulóban a baranyamegyei csapatok kevés sikerrel szerepeltek. Egyedül a Komlói Bányász tudott győzni, a Pécsi Bányász és a Pécsi Dózsa döntetlenül végzett, a Lokomotiv és a Pécsi Vörös Lobogó vereséget szenvedett. A vasutas csapat vereségével a Kőbányai Dózsa került a bajnoki táblázat élére. A forduló eredményei: Pápai Vörös Lobogó—Székesfehérvári Honvéd 3:1, Szombathelyi Vörös Lobogó—Soproni Lokomotiv 1:0, Tatabányai Építők—Székesfehérvári Építők 3:2.

Pécsi Dózsa—Várpalotai Bányász 1:1 (1:0). Tüzér utca, 1500 néző, vezette: Balla. **Dózsa:** Krausz — Pataki, Cseh, Sárközi — Polgár, Preszmayer — Poluczik, Haász, Csákfalvi, Takács, Lapis. **Várpalota:** Vajda — Kazári, Zombori, Boros — Zsótér, Terbe — Hudecz, Bátki, Takács, Kőműves, (Pornyacsik) Borbély. A 15. percben vezette első veszélyes támadását a pécsi csapat. A 20. percben vezetéshez jut a Dózsa. Haász lapos lövése a várpalotai kapuba jut. A gól után váltakozó játék alakult ki, de mindkét csapat támadásai csak a tizenhatosig jutnak el. A várpalotaiak a második félidő 38. percében egyenlítettek ki Borbély révén. Jók: Pataki, Polgár, Haász, illetve Zsótér, Bátki és Takács.

Kőbányai Dózsa—Pécsi Vörös Lobogó 3:0 (2:0). Verseny utca, vezette: Kallós. **Kőbánya:** Lung — Orosz, Pozsgai, Rendek — Pleck, Beliczki — Polgár, Zsámboki, Forgács, Fazekas, Németh. **Vörös Lobogó:** Gergely — Nógrádi, Marton, Berta — Müller, Morvai — Zombori, Szalai, (Ligeti), Dara, Hoffecker, Karácsonyi. A kőbányaiak mindjárt magukhoz ragadják a játék irányítását és nagy fölényt harcolnak ki az idegesen, kapkodva védekező börgyáriak ellen. A kőbányaiak mindhárom góljukat védelmi hibából érték el. A második félidő 20. percében a játékvezető a mérkőzést lefujta, mert egy néző követ hajított a pályára. Góllövők: Polgár 2, Forgács. Jók: Rendek, Polgár, Forgács, illetve Marton, Müller.

Komlói Bányász—Nagykanizsai Bányász 1:0 (0:0). Komló, 1000 néző, vezette: Balla. **Komlói Bányász:** Magyar — Kanizsai, Csárdás, Daum I. — Orosz, Károlyi — Szám II, Szám I, Korom, Daum II, Huszti. **Nagykanizsai Bányász:** Zalán — Tálasi, Zsidó, Kis-Gaál — Kemény, Kerkai — Téli, Kovács, Balogh, Horváth, Kapornaki. Erősjátékú, változatos játék. Mindkét csapatnak voltak helyzetei. A komlóiak csatársora valamivel veszélyesebbnek bizonyult. Mindkét csapatnak a védelme játszott jól. Végeredményben a komlóiak az egy gólos győzelmet megérdemelték. Góllövők: Kanizsai tizenegyesből. Jók: Kanizsai, Daum I, Orosz, Károlyi, illetve Tálasi, Kis-Gaál, Kerkai.

Győri Lokomotiv—Pécsi Bányász 2:2 (2:0). Győr, 1000 néző, vezette: Reinwart. **Győri Lokomotiv:** Tóth II. — Sághegyi, Tóth I, Kapitány — Megyeri, Pintér — Hadnagy, (Szalai), Kalmár, Horváth, Deák. **Pécsi Bányász:** Krausz — Bárdosi, Kocsis, Mihály — Varga, Kresz — Grozdics, Gyurkó, (Horváth), Csunák, Keszler, Molnár. A győriek kezdtek jobban és az első félidőben fölényt harcoltak ki. A második félidőben a Bányász erősített és izgalmas, kemény küzdelemben sikerült kiegyenlítenie. Góllövők: Deák, Kalmár (tizenegyesből), illetve Molnár (tizenegyesből), Grozdics. Jók: Tóth I, Kalmár, Deák, illetve Kocsis, Kresz, Grozdics.

Csillaghegyi Vörös Lobogó—Pécsi Lokomotiv 1:0 (1:0). Csillaghegy, 2000 néző, vezette: Sikósi. **Csillaghegy:** Kohut — Debreceni, Békési, Stecker — Preiner, Tóth — Varga, Rásó, Pecsenye, Zárai, Szirmai. **Pécsi Lokomotiv:** Rácz — Höger, Hegyi, Szegedi — Szőke, Tura — Máthé, Bella, Udvaros, Milosovics, Horváth. A csillaghegyiek nagy lendülettel kezdenek. A 12. percben Zárai 20 méteres szabadrugása a sorfalról a kapufára pattan, a visszajövő labdát Varga a hálóba fejelte. A gól után egy ideig még a csillaghegyiek támadnak, majd a pécsiek kerülnek fölénybe. A játék igen izgalmas. A nézők többször befutnak a pályára. A túlfűtött légkörben a második félidő 20. percében a játékvezető Szegedit, a 40. percben pedig Udvarost kiállította. A Lokomotiv az utolsó percekig szorongat, csatárai azonban nem tudnak megbirkózni a keményen védekező csillaghegyiekkel. Jók: Békési, Debreceni, Varga, Szirmai, illetve Hegyi, Tura és Milosovics.

AZ MTSB KÖZLI

Az MTSB a magyar válogatott pécsi edzőmérkőzésére a közlekedéssel kapcsolatban a következőket közli: a rendőrség a Verseny utca bejáratát délelőtt 11 órakor zárja le, utána csak a mérkőzésre szóló belépőjeggyel lehet az utcába menni. A vasuti feljárót visszafelé a mérkőzés után lezárják, tehát közlekedés csak a Verseny utcán keresztül történhet. Az E jelzésű és a szolgálati gépkocsik parkírozása a Lokomotiv pálya öltözője mögött történik, a többi gépkocsi parkírozási helye a vásártéren lesz. Az autóbuszok a mérkőzésre a Széchenyi-tértől a Cementáru ipari Vállalatig közlekednek. Mérkőzés után az autóbuszok a Vásártér elől a Rózsa Ferenc úton át közlekednek a városba. Az MTSB igazolvánnyal rendelkezők az ülőhelyi kapun mehetnek be a pályára, a részükre fenntartott hely az ülőhely hátamögötti sétány.

• A Városi TSB értesíti a sakkozókat, hogy megalakult a „November 7." kultúrotthon sakkköre. A városi válogatott keret oktatása a jövőben ott történik. A városi sakkbajnokság küzdelmeit ugyancsak ott folytatják. Legkö elebb szerdán délután 6 órakor lesznek mérkőzések.

A TOTÓ 12 TALÁLATOS SZELVÉNYE:

1. Bp. Kinizsi—Bp. Honvéd	2	1:5
2. Bp. Vörös Lobogó—Izzó	2	0:1
3. Szeged—Bp. Vasas	x	0:0
4. Győr—Bp. Dózsa	2	0:2
5. Dorog—Salgótarján	1	5:0
6. Sztálinváros—Szombathely	2	2:4
7. Békéscsaba—Légierő	x	2:2
8. Csillaghegy—Pécsi Lokomotiv	1	1:0
9. T. Bányász—Bp. V. Meteor	2	1:2
10. Sajószentpéter—Nyíregyháza	2	1:2
11. Milan—Internazionale	x	1:1
12. Róma—Juventus	x	1:1

Pécsi Lokomotiv—Békési Vörös Meteor 73:53 (23:26) Országos Bajnoki női kosárlabdamérkőzés, vezette: Radocsai és Szabó. A békésiek kezdtek jobban. A második félidőben azonban a pécsi csapatnak sikerült fölülkerekedni és végeredményben a vasutas kosarasok biztosan nyerték a mérkőzést. Legjobb dobók: Aratóné 25, Bencze 25, illetve Holláriné 20, Krescho 19.

Nagymányoki Bányász—Pécsi Vasas 1:0 (0:0). Baja, 2000 néző, vezette: Fekete II. A mérkőzést az NB II-be való jutásért játszották. A nagymányokiak különösen a második félidőben többet támadtak. A Vasasnak nem ízlett a bányász csapat kemény játéka. Sommer és Danajka a Vasasból megsérültek. Góllövő: Gerencsér. Jók: Dormán, Fazekas, Wéber, illetve a Vasas közvetlen védelme. További eredmények az NB II-be való jutásért: Husos—Kábelgyár 3:1. Kaposvári Kinizsi—Székesfehérvári Vasas 1:1.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Csárdáskirálynő. Szelvénybérlet „B." Este 7 órakor.

MOZI

Kossuth: Rágalom tüzében (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Petőfi: Lammermoori Lucia (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Park: Hűtlen asszonyok (fél 5, fél 7 fél 9 órakor)

Kossuth (Mohács): Elveszett melódiák (6, 8 órakor).

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Apa lett a fiam (fél 6, fél 8 órakor.)

ELŐADÁSOK

A Doktor Sándor Kultúrotthonban Szinnyei Merse Pál művészetéről.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

KEDD

Uj világot teremtsünk!

Rendezte: Bálint György. Zenei rendező: dr. Nádor Tamás. Munkatársak: Balogh Mária, Garami László és Kalotay Pál.

18.30: Móricz Zsigmond: Uj közönség.

18.35: Kisszentmárton község kultúrotthont avat.

18.40: Várady János tudósítása.

18.45: Mohács: Felavatták a Petőfi Kultúrotthont.

18.55: A tanár bácsival kezdeni kell valamit. — Leszkó Margit írása.

19.05: Pécsi művészek műsorából. Közreműködik a Tervező Iroda énekkara, vezényel Dobos László, Vönöczky Endre orgonál.

19.20: Szerzője ismerős. A pécsi rádió irodalmi fejtőrője. Szerkeszti Szántó Tibor.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

munkásságáról vetítettképes előadást tart Kelle Sándor, a TTIT előadója, november 9-én, délután 6 órakor.

*

A Munkácsy Mihály Szabadegyetem fizika—kémia—műszaki tagozata november 9-én este 6 órakor előadást tart a Központi Egyetem fizika tantermében. Az előadás címe: „Az anyag szerkezete." Előadó: dr. Koresmáros Iván. Vendéghallgatók részvételi díja két forint.

A TÁTRAI VONÓSNÉGYES PÉCSETT

Az Országos Filharmonia rendezésében november 10-én, szerdán este 8 órakor a Tátrai-vonósnégyes hangversenyt ad a Doktor Sándor kultúrotthonban. A műsoron Mozart: B-dur vonósnégyese, Beethoven: Cisz-moll vonósnégyese és Debussy: Vonósnégyese szerepel. Jegyek elővételben a Hanglemezboltban kaphatók.

HIREK

KEDD, NOVEMBER 9

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Tivadar. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** Várható időjárás kedd estig: felhős, ködös idő, többfelé ködszitálás és eső. Mérsékelt szél. A hőmérséklet nyugaton kissé emelkedik, keleten kissé csökken. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 4—7, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 9—12 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet kedden 4—9 fok között.

ELADÓ 14 és 24 kalapácsos daráló 14 HP villanymotorral, indító ellenállással. Tóth József, Bonyhád, Vörösmarty tér 20.

EPER palánta kapható. Nagyárpádi u. 5. Kertészet.

GYÜMÖLCSSZESZIPARI Vállalat átvesz minden mennyiségben gyümölcseefrét, borseprőt cserepálinkáért, szerdán és szombaton, Malom u. 23.

HÁZTARTÁSI dolgozót keres háromtagú család. Jelentkezés este, Friedmann, Szabadság u. 7.

KÜLÖNBEJÁRATU bútorozott szoba fürdőszoba használattal kiadó. Ungvár u. 15. (Megyeri úti Szövetkezeti házak.)

FOGSOR javításokat soron kívül készít. Vajda L. Mártirok u. 7. emelet.

KÖZÉTKEZTETÉSBEN jártas érettségizett egyén telepvezetői, adminisztrátori, raktárosi, bérelszámolói állást keres, lehetőleg állami gazdaságban, vagy tszcsben. Cím: Végh Ödön Komló, Postán maradó.

ELSŐ osztályú szakmunkást férfi fodrászt, női fodrászt, fogtechnikust, fényképészt, bőrdíszművest, könyvkötőt azonnal felvesszünk. Kérjük levélbeni jelentkezésüket Bőrdíszmű, könyvkötő felszerelésekről és gépekről árajánlatokat kérünk. Komlói Helyiipari Szolgáltató Vállalat. Tanácsépület II. em. 223. ajtó.

KÜLÖNBÖZŐ szerszámok és anyagok eladók. Megtekinthetők 7—15 óráig. Peugeot 2 literes személygépkocsihoz hengerfejet keresünk. Mezőgazdasági Szerárugyár, Pécs, Felsőmalom u. 13. sz.

NOVEMBER 6-án, vasárnapra virradó éjjel Pécsett elvesztettem hegedűmet. Ismertetőjel: színe világos sárga, tetején keszában repedés van. Kérem a becsületes megtalálót, iutalom ellenében adja le, Horváth Lajos, Pécs, Erzsébet u. 11.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja

Szerkeszti a szerkesztőbizottság

Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33

Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. Telefon: 20-27

Nyomdáért felel: Mellce Rezső

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 267. SZÁM — ARA 50 FILLÉR — SZERDA, 1954 NOVEMBER 10

A MAI SZAMBAN:

A kis községekben működési engedéllyel dolgozó magánkisiparosok is nevelhetnek ipari tanulókat (2. o.) — Fejlesszék tovább az új mozgalmakat Komlón! (3. o.) — A tanácsválasztás hírei (3. o.) — Az őszi mélyszántás — jövő évi jó termésünk alapja (3. o.) — Csárdáskirálynő (4. o.)

Neveljük önállóságra a frontmestereket!

Frontmester. Sokat hallunk erről a címről. Kik is valójában ezek az emberek? Csapatvezetők ők másnéven, vagyis a bánya legkisebb termelési egységének közvetlen műszaki irányítói, akik az irányítás mellett résztvesznek a termelésben is. Legnagyobb részük kommunista. A fejtésekben, ott ahol a légkalapácsok döntik a szenet, felelősek: a bányászati szabályzatok szerinti művelésért, a művelés biztosításáért, a felszerelésekért (légkalapács stb.), a tisztántermelésért, az anyagok gazdaságos felhasználásáért. Lényegében ez jelenti a széntermelést. Ezek a követelmények csak úgy valósulnak meg, ha a frontmesterek ismerik a feladatukat, ha aprópénzre tudják váltani azt a csapatnak. A szakmai és nem ritkán a nevelési ismeretek hiánya bizonytalansághoz, kapkodáshoz vezet, ilyen esetben azután megcsappan a bizalom, fegyelmezetlenség, lógás üti fel a fejét. Elkerülhető mindez akkor, ha a csapatvezető önállóan képes utasításokat adni a maga termelési egységének.

Mit is jelent a frontmester önállósága? Azt, hogy a csapatnak nincs szüksége gyámolítókra, bábáskodókra, hanem mint önálló termelési egység megállja a helyét. Az önállóság jelenti azt is, hogy a frontmester tudja, hol kell az ácsolatot megerősíteni, hol kell a meredekdőlésű fejtésekben padokat beépíteni, hogy által csökkenjen a balesetek száma, tudja, hogy egy-egy munkatársa képességeinek melyik „ort" felel meg leginkább stb. Végső soron jelenti azt, hogy a csapat mindenkor teljesíti tervét, eleget tesz az üzem, az ország iránti kötelezettségének.

Komlón gyakran megsértik a frontmesterek önállóságát a helytelen intézkedésekkel, ezért nem véletlen, hogy Komló több mint 30 ezer tonna szénnel tartozik. A II-es üzem 100-as fejtése sokáig a legtöbb szenet adó munkahelynek számított a Kossuth-aknán. Most a legnagyobb erőfeszítések árán sem tudja teljesíteni előirányzatát, a nemrég még híres fejtés.

Miért van ez így? Azért, mert az a nézet uralkodik, hogy ahol véletlenül nem teljesítik a tervet, oda „patronáló" vagyis műszaki kell. A csapatvezetőt ez vagy elkeseríti vagy mérgeskedik, de semmiesetre sem növeli az önérzetét, fejleszti önállóságát. Bizalmatlanság ez, s nem más. A frontmester legtöbbször aztán úgy tesz, lemond a harcról azzal a gondolattal, ha nem vagyok jó, csinálják helyettem. A II-es üzem 100-as frontján is ez a helyzet. Jelenleg a háromharmados termelési munkahelyen mindig tartózkodik egy-egy harmadaknász, aki többnyire a frontmester helyett akar intézkedni. Tény, hogy a harmadaknász minden műszakban megfordul egy-egy munkahelyen és ő közvetíti tulajdonképpen az üzemvezetőség utasítását, amit a termelésben kell megvalósítani. Helyes az, ha megmagyarázzák a tennivalókat, s azok végrehajtását gyakran ellenőrzik, de helytelen az, hogy állandóan ott üljön egy-egy munkahelyen a csapat nyakán". Ennek rossz következményei vannak: a terveljesítés nem halad, de a biztosítás is bűnösen el van hanyagolva. Egyesek szerint olyan itt az ácsolás, hogy az iskolában elriasztó példaként kellene tanítani: így ne ácsoljatok!

Ahol az egyesek által táplált bizalmatlanság helyett a megértés légköre uralkodik, ahol tisztelik és megbecsülik a frontmestert, ott ez a termelésben is meglátszik. Lássuk, hogy is fest ez valójában.

— Én a fejtésem gazdájának érzem magam, — mondja Fekete Ferenc pécsbányai frontmester. — Rajtam kívül senki sem ad utasítást a csapat tagjainak. Én osztom el az embereket, miután megnéztem a fejtés állapotát. Csillét és fát állandóan biztosítok, mert ez az alapvető feltétele a mi munkánknak. Olyan összeforrott a mi csapatunk, mint egy család. Ezért tudunk mindig terven felül adni szenet.

Pécsbányán — eltekintve attól, ahol rosszak a geológiai körülmények — nincsen normát nem teljesítő csapat. A pártszervezet és az üzemvezetőség nagyon sokra becsüli a termelés közvetlen irányítóit, a csapatvezetőket. Legnagyobb részük Pécsbányán is kommunista. Mielőtt megindult volna a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára kezdeményezett forradalmi műszak, összehívták a frontmestereket és megtárgyalták: hogyan lehetne eredményes csatát vívni az ünnepi műszak idején. A megbeszélésnek nemcsak az lett az eredménye, hogy sok hasznos javaslat született, de ez növelte a mesterek önbizalmát, saját erejükbe vetett hitét is. Könnyű tehát megfogalmazni azt a véleményt, hogy a jó kapcsolat igen fontos összetevője Pécsbánya jó eredményeinek, annak, hogy már szeptemberben befejezte évi tervét s azóta terven felül termel.

Még odaadóbb munkára kötelezte és kötelezi a frontmestereket az a rendelkezés, mely szerint megváltozott a fizetésük rendszere. Az új rendszer teljesen megfelel a szocialista elveknek: az új fizetési rendszer még jobb munkára buzdította, lelkesítette a csapatvezetőket és arra ösztönzi őket, hogy kutassák a jobb munka lehetőségeit: egyenesen képezzék ki a csúszdákat, — hogy kevesebb készlettoló legyen, megfelelő legyen a biztosítás, minél egyszerűbb legyen a szállítás, a leművelés, stb. Mindez tovább javította a frontmesterek önállóságát.

Antal Pál csapata az új fizetési rendszer bevezetése előtt Béke-aknán (két hónapja) nagy ritkán teljesítette tervét. 70—80 százalék járta. A csapatvezető nem sokat törődött a jó munkával. Ma a helyzet megváltozott, most már elhagyták a 100 százalékot.

Beköszöntött a hideg idő, a szükségletek kielégítésének követelménye parancsolóan szabja meg, szénre és egyre több szénre van szükség. A széntermelés fontos kulcsa abban rejlik, hogy mennyire kísérik figyelemmel az aknai pártszervezetek a kommunista frontmesterek munkáját. A szakmáját jól ismerő mestereknek nagy tekintélyük van a vájárok, a csillések és a csapat többi beosztottja előtt. Erről egy percig sem szabad megfeledkeznie a párt, de a szakszervezeteknek sem. Ha nehézség, új feladat áll elő, tervet kell túlteljesíteni, elsősorban velük, a csapatvezetőkkel beszéljen a pártszervezet. A frontmesterek ismerik munkahelyük csinját, binját, ismerik embereik képességeit, tőlük lehet tehát az első lépéseket várni és kérni.

A frontmesterek egy része pártonkívüli. Pártunk azonban azért vívott meg annyi sikeres harcot — s vív ma is — mert alkotóan támaszkodott mindig a pártonkívüliek széles táborára, tanult tőlük, ezáltal tudta mindig új feladatokra mozgósítani. Erről a fontos tényről a frontmesterek, a termelés legközvetlenebb parancsnokai esetében se feledkezzenek meg a pártszervezetek. Kérjék segítségüket és támaszkodjanak rájuk. A frontmesterekkel való törődés a termelésben kamatozik majd, növeli a munkakedvet. Ha még nagyobb önállóságra neveljük őket, ez elsősorban a termelésben mutatkozik meg; csökken Komló adóssága, a pécsi bányászok még több szenet adnak terven felül.

Új sikerekkel köszöntsük a tanácsválasztásokat!

Büszkék vagyunk eredményeinkre, megtartjuk az élüzem címet

November 7-én a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulóján új élüzemeket avattak Pécsett. Harmadik negyedévi munkájukért az élüzem címmel jutalmazták a Szikra Nyomdát, a Patyolat Mosodát és az Épületanyagfuvarozó Vállalatot.

A nagy ünnep után felkerestük e vállalatok igazgatóit és elbeszélgettünk velük, hogyan akarják a forradalmi hét lendületével továbbfejleszteni kiemelkedően szép eredményeiket, mit tesznek a tanácsválasztások és a megye felszabadulásának évfordulója tiszteletére az év végéig.

KELEMEN GYÖRGY
a Patyolat Vállalat igazgatója

— Nagy öröm számunkra, hogy ismét elnyertük az élüzem címet. A siker még jobb munkára biztat. A tanácsválasztások tiszteletére, a felszabadulás évfordulójára tovább javítjuk eredményeinket.

Még az év végéig öt százalékkal növeljük az össztermelési értékhez viszonyítva megye lakosai részére a szolgáltatást. Eddig nagyobbrészt közületeket láttunk el, ma már több, mint 25 százalékban a lakosság részére mosunk, tisztítunk, fehérneműt és más ruhát. El tudjuk érni azt, hogy a délelőtt 10 órakor mosásra beküldött ruhát ma már délután 2 órakor át tudjuk adni a dolgozóknak, ugyanúgy a délután 5-kor hozzánk érkezett ruha másnap hét órára már tiszta.

BALATONI GYÖRGY
az ÉPFU műsz. vezetője

— Az élüzem címet a III. negyedévi jó munkánk alapján kaptuk. — Minden törekvésünk az, hogy a kitüntetésnek továbbra is birtokosai maradjunk.

Több lépést kívánunk ennek érdekében tenni. Még az év végéig is elérjük, hogy a gépkocsiparkunk műszaki állapotát 60 százalékra emeljük. Ez azt jelenti, hogy gépkocsijaink állandóan futó- és üzemképesek lesznek.

A közelmultban 10 új három és féltonnás Csepel gépkocsit kaptunk. Ez további lehetőséget nyújt arra, hogy jobban kiszolgálhassuk Baranya és a környező vidék szállítási igényeit.

November hónapra már meg is kötöttük a szerződést a szállíttató felekkel. A komlói lakásépítkezésekhez pl. 15.500 tonna különböző építőanyagot szállítunk.

MELLES REZSŐ
a B. M. Szikra Nyomda igazgatója

— Több új könyvet készítünk terven felül az év végéig. Hamarosan sajtó alá kerül Dickens: „Copperfield Dávid" című ifjúsági regénye. Ehhez 18 tonna papíranyagot használunk fel és 25.600 példányt készítünk. A könyv 400 oldalas lesz. Ebből 2000 kötetet Romániába és 2.160 példányt Csehszlovákiába küldünk. Karácsonyra a gyermekeknek szétnyitható mesefüzeteket készítünk, így kerül nyomás alá Szutyajev meséje: „A póruljárt béka."

Egy hét helyett egy nap alatt teljesítette vállalását

Az egész országot bejárta már a kis Somogy megyei község: Teleki Általános Iskolájának levele. Ebben a levélben az iskola kis úttörői arra kérik a komlói bányászokat, küldjék el nekik iskolájuk fűtéséhez szükséges 150 mázsa szenet. Suba Pál, II-es üzemi vájárhoz is eljutott a teleki általános iskolások kérése. Suba Pál hétfőn reggel egy újsággal a kezében benyitott a szénbányászati tröszt versenyirodájába és bejelentette, hogy még a héten terven felül ki akarja termelni a 150 mázsa szenet.

— Súlyosan elmaradtunk tervünk teljesítésében — mondta Suba Pál, — de az elmaradásért nem minden komlói bányász egyformán felelős. Sokan közülünk, s így jómagam is, naponta túlteljesítjük tervünket. — Most is meg akarom mutatni, hogy van szív és lelkesedés a komlói bányászokban, s hogy mindent elkövetünk annak érdekében, hogy minél kevesebb iskolában, gyárban és családi otthonban okozzon zökkenőt a téli tüzelőhiány.

Suba Pál még hétfőn a délutános műszakban neki látott, hogy vállalását valóraváltsa. Szova János csillésével este 10 óráig 32 csille szenet termeltek ki. Ezzel Suba Pál 156.4 mázsa szenet adott ki napi tervén felül és egy hét helyett egy nap alatt kitermelte a teleki általános iskolások egész téli szénszükségletét.

Horváth József

A naranestermő Szentegáton



Szentegát csak egy van Magyarországon, nemcsak azért, mert ilyennevű települést nem tart nyilván többet a lexikon, hanem azért is, és erről már országszerte híres: narancsot citromot és mandarint termesztenek itt. Idevarázsolták a napsugaras Délt.

Ha az ember belép a — gazdaság nagykiterjedésű területéhez viszonyítva — parányi citrom- és narancs ültetvényesébe, ön kéntelenül is arra gondol, hogy urai vagyunk a természetnek, irányíthatjuk, parancsolhatunk neki. A szubtrópikus éghajlatot kedvelő déli növények egész özöne tárul elénk. — Emitt a kékvirágú barangviliában gyönyörködhetünk, amott megcsodálhatjuk a fikuszt, a páfrányt, az aszparáguszt, a filodendront, odébb a pálmák sokasága kápráztatja el a nézőt. A sarokban cserepekben ékeskednek a kaktuszok: kígyó, gömb és még számtalan alakváltozatban, a sok szúrós, böködős növények és végül az egy-két-három- sőt négyéves citrom- és narancsfák következnek virágjuk kellemes illatával és gyönyörű, nemsokára sárgulni kezdő gömbölyű, kerekded termésükkel.

Nem újdonság, hogy hazánkban narancsot, citromot, füge és más egyéb déli növényeket termesztenek. Már az 1700-as években kísérleteztek, hogy meghonosítsák ezeket a mindenki által kedvelt gyümölcsöket. Ez azonban kísérlet maradt és legfeljebb odáig jutottak el, hogy dísznövényként kezelték őket a szobákban és díszkertekben. Ami azonban Szentegáton történik, nem kísérlet többé, hanem most induló termelési ág, amely tavasztól kezdve már a gazdaság egyik legjövedelmezőbb üzemágává válik.

Szentegát éghajlati viszonyai kedvezőek a déli növények termesztéséhez. Meleg, páradús levegője van, esős-meleg időjárása miatt kerasve sem találhatnánk különbet. A narancs és citrom által kedvelt lápi talajt tőfenék és erdei földet is könnyűszerrel előteremthetik s ezért határozta el kormányunk és pártunk, hogy Szentegátot jelöli ki a magyarországi narancs- és citromtermesztés központjául.

1952-ben kezdték meg ezt a komoly munkát, ekkor kapták meg a citrom alápanyagát Fertődről. A kísérletezés hazai B 1, B 2, grúziai narancs és citrom, valamint Mayer citromfajtával kezdődött. Hosszú sora volt a kísérletezésnek: árokrendszerben kezdték, ezután áttértek a jobb látaterméstésre és újabban a cserépben történő tenyésztés vált be, mert olcsóbb és könnyebben kezelhető az előzőeknél. A kísérletek keresztezések eredményeként ma már hazánkban bevált fajtákkal rendelkezünk. A szakkönyvek és a botanikusok tanusága szerint magról és dugványról termeszthetjük a citromot és narancsot. Itt mindkettőt alkalmazzák.

Egy éves korukban beszemzik vagy oltják, páradús levegő 20 fokos melegében. — Ilyen módon a beoltott egyedek már a harmadik évben terméstt hoznak, míg a vadalanyok csak a nyolcadikban. A termőre fordult fákat három, négy éves korukban, 45—50 centiméteres átmérőjű cserépedénybe ültetik át, bennük élik át már egész életüket.

Szentegátról eddig két és félezer forint ára narancs és citrom került a piacra. Nagyobb termésre a következő években számítanak, jelenleg átlagosan évenként 20 szemet termő fák vannak, de akadnak olyan kiváló példányok is, amelyek 60—80, sőt száz szemet is beérlelnek. Évről évre többet adnak el, de igen sok termő narancs- és citromfát is piacra dobnak. A tervek szerint tavaszszal már 5000, 1956-ban és utána tíztizenkétezer fát adnak el magánosok részére.

Vajon hoz-e az országnak közvetlen hasznot a szentegáti narancs és citromtermesztés? Ha pillanatnyilag nem is hasznothajtó, de pár éven belül megtérül a ráfordított összeg, egyre érdemesebb a hazai termesztésével foglalkozni.

Most még csak két ember szorgoskodik a hazai narancs- és citromtermesztés bölcsőjénél, az egyik Tenner Marika, a másik Szabó bácsi, aki szerető gondoskodással ülteti a fiatal növényeket. Most még picinyek, de három-négy év mulva finom, húsos gyümölcseiket kóstolhatják. Szentegát termései hamarosan eljutnak az ország minden részébe.

Kovács József

A Francia Kommunista Párt nyilatkozata az algiri helyzetről

Párizs (MTI): A Francia Kommunista Párt nyilatkozatot adott ki az algiri helyzettel kapcsolatban. A nyilatkozat rámutat arra, hogy az algiri helyzet egyre komolyabbá válik és a gyarmatosítók egyre fokozzák elnyomásukat.

A jelenlegi algiri eseményeket az idézte elő, — mutat rá a továbbiakban a nyilatkozat, — hogy a francia kormány vezetői elutasították az algiri lakosság többségének nemzeti követeléseit. A helyzetet még csak súlyosbítja az általános és egyre növekvő nyomor, amely a gyarmatosító rendszer egyenes következménye.

A nyilatkozat továbbá hangsúlyozza, hogy a kormány által alkalmazott erőszak éppúgy nem fogja megoldani az Algirban jelentkező problémát, mint ahogyan nem oldotta meg sem az indokinai, sem a tuniszi, sem a marokkói problémát. Ez a politika csak még súlyosabbá teszi a helyzetet és még jobban megnehezíti a problémák megoldását. A Francia Kommunista Párt Lenin tanításaihoz híven a francia munkásosztály szolidaritásáról biztosítja az algiri népet az elnyomás ellen és a jogainak védelmében folytatott küzdelmében, de nem helyesli az olyan egyéni akciókat, amelyek a leggonoszabb gyarmatosítók malmára hajtják a vizet.

A nyilatkozat végül hangsúlyozza, hogy a jelenlegi helyzetből csak a következő út vezethet ki:

1. Azonnal véget kell vetni a megtorlásnak és vissza kell vonni Franciaországba azokat a katonai és rendőrségi erőket, amelyeket az elmúlt három hónapban küldtek Algirba.

2. El kell ismerni az algiri nép szabadságkövetéseinek megalapozottságát és megbeszéléseket kell kezdeni e követelésekről az egész algiri közvélemény illetékes képviselőivel.

Egyedül így lehet demokratikusan megoldani az algiri problémát, egyedül így lehet olyan megoldást találni, amely megfelel az algiri lakosság akaratának és érdekeinek.

Egymillió aláírás a párizsi egyezmények ellen

Párizs (MTI): A francia békemozgalom közölte, hogy Franciaországban eddig egymillió aláírást gyűjtöttek a párizsi egyezmények ellen és a négyhatalmi tárgyalások mellett.

Algiri lap szerint a francia repülők napalm-bombákat használnak

Párizs (MTI): Mint az Algerois című algiri lap írja, a francia repülők az Aures-hegységben nagyszabású napalm-bombatámadásokat kezdtek az ottlévő felkelő csapatok ellen.

Az algiri főkormányzóság cáfolni próbálta a hírt.

Más algiri jelentések arról számolnak be, hogy a francia tüzérség a hadműveletek során rommálőtt egy iskolát.

A Csang Kaj-sek klikk szigorú cenzurát léptetett életbe

London (MTI): Mint Tajpehből jelentik, a csankajsekista sajtó is tiltakozik a belügyminiszter legújabb rendelete ellen, amely szerint ugyanis az újságoknak nem szabad olyan politikai, katonai vagy diplomáciai értesüléseket közölniök, amelyek a kormány véleménye szerint „árthatnának a nemzeti érdekeknek."

Mozgalom Japánban a diplomáciai kapcsolatok helyreállítására a Szovjetunióval és Kínával

London (MTI): A konzervatív Scotsman londoni szerkesztősége jelenti:

— Kínában és a Szovjetunióban járt japán csoportok nagyon erős nyomást gyakorolnak a kormányra, hogy írjon alá békeszerződéseket a kommunista hatalmakkal és létesítsen velük diplomáciai kapcsolatot. Egy japán parlamenti, valamint egy kulturális küldöttség járt Kínában, egy mezőgazdasági és ipari küldöttség a Szovjetunióban. Visszatérésük után tanács alakult Japánban, melynek célja Japán diplomáciai kapcsolatainak helyreállítása a kommunista Kínával és a Szovjetunióval.

Walter Freitagot látogatásra hívták meg a Német Demokratikus Köztársaságba

Berlin (MTI): Herbert Warnke, a Szabad Német Szakszervezetek Szövetségének elnöke a szövetség elnökségének nevében levelet intézett Walter Freitaghoz, a Nyugatnémet Szakszervezeti Szövetség elnökéhez. A Német Demokratikus Köztársaság Szakszervezeti Szövetsége levelében üdvözli a nyugatnémet szakszervezetek III. országos kongresszusának a Nyugat-Németország újrafelfegyverzését elutasító határozatát és felkéri Walter Freitagot, a Nyugatnémet Szakszervezeti Szövetség elnökét, hogy tegyen tanulmányutat a Német Demokratikus Köztársaságban.

Beszélgetés N. Sz. Tyihonovval, a szovjet békebizottság elnökével

Moszkva (TASZSZ) Nyikoláj Tyihonov, híres szovjet író, a szovjet békebizottság elnöke a „TASZSZ" tudósítójával folytatott beszélgetése során ismertette a szovjet nép békeharcát.

A szovjet kormány — mondotta többek között Tyihonov — teljesítve a nép akaratát, 37 éve folytat fáradhatatlan és következetes békepolitikát a népek közötti vitás kérdések békés úton történő rendezéséért. Ez az, amiért a szovjet nép teljes egészében jóváhagyja kormányának külpolitikáját.

A szovjet békeharcosok ezekben a napokban aktívan készülnek a Béke Világtanács november 18-án megnyíló ülésszakára. Nem kétséges, hogy az egész világon minden tisztességes ember figyelemmel kíséri majd az ülésszak munkáját, amelynek olyan kérdéseket kell megvitatnia, amelyek ma az egész emberiséget nyugtalanítják. Joliot-Curie, a Béke Világtanács elnöke nyilatkozatában hangsúlyozta, hogy eljöttek azok a döntő hetek, amikor Európa népeinek, sőt nemcsak Európa népeinek, meg kell akadályozni a német militarizmus feltámasztását és az új háború kirobbantását. A szovjet nép csakúgy, mint minden más nép, ma síkraszáll minden ország tartós, kollektív biztonságának biztosításáért, követeli a tömegpusztító fegyverek eltiltását, a fegyverzet csökkentését, a minden állam közötti gazdasági és kulturális kapcsolatok kiterjesztését.

A szovjet emberek meggyőződtek arról, — mondotta befejezésül Tyihonov, — hogy a Béke Világtanács küszöbönálló ülésszaka jelentős mértékben hozzájárul majd a népek hatalmas mozgalmának további kiterjesztéséhez a békéért, az új háború réme ellen.

Adenauer követelésére bizonytalan időre elhalasztották a bonni parlament csütörtökre kitűzött külpolitikai vitáját

Berlin (MTI): Adenauer kancellár a nyugatnémet kormánykoalíció pártjainak képviselőivel hétfőn folytatott tárgyalásai után kijelentette, hogy a helyzet alakulása következtében a parlament csütörtöki ülésén nem tehet kormánynyilatkozatot a párizsi szerződésről. A koalíciós pártok képviselői Adenauer követelésére elhatározták, hogy a parlament külpolitikai vitáját bizonytalan időre, de mindenesetre a november 28-án tartandó bajorországi és hesseni tartománygyűlési, valamint a december 5-re kiírt nyugatberlini képviselőtestületi választások utáni időpontra halasztják.

A Szociáldemokrata Párt vezetősége ezzel kapcsolatban kijelentette, hogy „a parlament külpolitikai vitájának meglepetésszerű elhalasztása annál keményebb bírálatot érdemel, mivel Adenauer néhány nap előtt még maga javasolta a november 11-i időpontot külpolitikai kormánynyilatkozatának elmondására és a párizsi szerződések parlamenti megvitatására. A mostani határozat — hangoztatja a Szociáldemokrata Párt vezetősége, — a továbbiakban megmutatja, hogy a párizsi egyezmények miatt mélyreható nézeteltérések merültek fel a kormánykoalíción belül. Ehhez járul a kormánynak az a félelme, hogy a lakosságnak a párizsi szerződésekkel kapcsolatos elégedetlenségét a parlamenti vitában várható bírálat lényegesen fokozná. A külpolitikai vita elhalasztása azonban nem akadályozhatja meg a német nép fenntartás nélküli felvilágosítását arról a veszélyről, amellyel a párizsi megállapodások Németország újraegyesítését és a Saar-vidéket fenyegetik"

Nyugat-Németország népe elszántan tiltakozik a párizsi egyezmények ellen

Berlin (MTI): Nyugat-Németországban napról-napra fokozódik a lakosság ellenállása a német újraegyesítést és a békét veszélyeztető párizsi szerződések Adenauer által előkészített ratifikálásával szemben. A párizsi értekezlet befejezése óta erős népi mozgalom fejlődött ki, amely a párizsi paktumok megvalósítása elleni harc jelszavát írta zászlajára: „Rongy ember, aki ratifikál!" — Ez a párizsi egyezmények megvalósítása ellen küzdő népi mozgalom jelszava egész Nyugat-Németországban.

Az Adenauer kormány kíméletlen rendőrterrorja ellenére Hessenben, Dortmundban, Wuppertalban, Münchenben, Hamburgban és más nyugatnémetországi városokban a békeharcosok tízezrei nagygyűléseken és tüntető felvonulásokon tiltakoztak az újrafelfegyverzés ellen. A tüntetők mindenütt a párizsi szerződések elutasítását, a megszálló csapatok távozását, a német újraegyesítésről tárgyaló négyhatalmi értekezlet és az európai kollektív biztonsági rendszer létrehozását követelték.

EGY RÖGESZME

Montgomery angol tábornagyot rögeszme kerítette hatalmába. Méghozzá már elég régen, még akkor, amikor az atlanti tömb európai fegyveres erői főparancsnokhelyettesének nevezték ki. Az angol tábornagy beutazta a tömb tagállamait, előadásokat, felolvasásokat tart, cikkeket ír, nyilatkozatokat tesz, így terjeszti „fixa ideáját", amely abban áll, hogy az atomfegyver alkalmazását követeli a Szovjetunió és a népi demokratikus országok ellen.

Erre persze azt lehet mondani, hogy Montgomery nem áll egyedül ezzel a betegségével. Az atombombás világhódítás rögeszméje lett egyes amerikai tábornokoknak, magasállású politikusoknak, s azoknak a nagy üzletembereknek is, akiknek szolgálatában állnak az atlanti tábornagyok. Montgomerynál azonban ez a rögeszme meglepően sajátságosan nyilvánul meg. Órajta éppen akkor tör ki leghevesebben a roham, amikor gazdái legjobban esküdöznek, hogy békét kívánnak.

Így történt most is, a közgyűlés 9. ülésszakának napjaiban, amikor az amerikai és angol küldöttek újra bizonygatták, hogy eszükben sincs semmiféle agresszió, minden vágyuk a béke és az általános biztonság. Montgomery éppen ezekben a napokban Törökországba repült, ahol a hivatalos látogatások lebonyolítása után kedvelt foglalkozásához, az atomháború hirdetéséhez látott. Október 8-án az ankarai egyetemen tartott felolvasása és aznapi sajtónyilatkozata óda volt az atombombához, amely beismerése szerint az atlanti vezetők minden számításának, törekvésének és reményének alapja.

„A háború bármikor kitörhet, — jósolta Montgomery. Egyesek azt mondják, hogy háború esetén az atomfegyver nem kerül bevetésre. Én nem osztom ezt a nézetet. Ha kitör a háború, kénytelenek leszünk alkalmazni az atomfegyvert... Az Északatlanti Szövetség jelenlegi terveit az atomfegyver hatásának számbavételével dolgozta ki..."

Montgomery felhívást tett, hogy fokozottan készüljenek a háborúra. Azt hangoztatta, hogy mielőbb helyre kell állítani a nyugatnémet Wehrmacht-ot. Nyugatnémetország nélkül az atlanti tömb — mondotta — „repedt pajzs". Fogadkozott, hogy a Nyugat nem habozik majd alkalmazni az atomfegyvert." A háború érdekében „önfeláldozásra" szólította fel Törökország és a többi amerikai csatlós ország lakosságát...

Az „atlanti" tábornagy nyíltsága miatt már nem egyszer elégedetlenkedett az amerikai, de különösen az angol monopóltőkés sajtó. 1954. januárjában, a külügyminiszterek berlini értekezlete előtt, amikor Montgomery hasonló atomháborús ódát szavalt el a „Daily Sketch" című angol lap korántsem választékos kifejezésekkel írta:

„Sajnos, nehéz visszatartani Montgomeryt attól, hogy nyilvánosan bolondot csináljon magából. De legalább határoljuk el magunkat durva melléfogásától és kérjük meg őt, hogy a jövőben tegyen lakatot a szájára."

Montgomery nem teljesítette a konzervatív lap kérését, nagy boszszúságára az atlanti politikusoknak, akik pedig titokban ugyanúgy gondolkoznak, mint a túlzottan harcias és túlságosan szókimondó tábornagy.

Pályázati felhívás aspiránsfelvételekre

Népgazdaságunk fejlesztése, új kormányprogramunk megvalósítása mind nagyobb feladatokat állít a tudomány művelői elé. A tudományos kutatómunka előtt álló feladatok maradéktalan végrehajtása érdekében a Népköztársaság Elnöki Tanácsa 1950. évi 44. sz. rendelete szabályozza a tudományos káderutánpótlás tervszerű biztosítását a kandidátusképzés (aspirantura) megteremtésével.

A kandidátusképzés célja valamely tudományág területén kitűnően felkészült, szűkebb szakterületén kiterjedt és elmélyült ismeretekkel rendelkező, a kutatás módszertanában járatos, önálló tudományos kutatómunkára képes marxista-leninista világnézetű tudósjelöltek szervezett képzése.

A kandidátusképzés tehát a néphez hű fiatalok számára lehetővé teszi, hogy valamely általuk választott tudományágban kiváló tudós szakmai vezetésével, anyagi gondoktól mentesen, minden erejüket szakmai továbbképzésükre és tudományos kutatómunkára fordíthassák.

A kandidátusképzésben részvevők (aspiránsok) tanulmányi ideje három év. Ez idő alatt az előírt vizsgák letétele után az aspiráns elkészíti kandidátusi disszertációját, amelynek megvédésével elnyeri a „tudományok kandidátusa" fokozatot.

A tudományos minősítő bizottság pályázatot hirdet az 1955. évi aspiránsfelvételekre:

aspiránturára jelentkezhet az, aki a tudományos kutatómunka iránt kedvet és tehetséget érez, amennyiben:

a) negynevedik életévét még nem töltötte be (levelező aspiranturára való pályázat nincs korhatárhoz kötve);

b) egyetemet, főiskolát végzett, vagy kivételesen utolsó éves egyetemi hallgató, aki tanulmányait 1954-55. tanévben befejezi.

A tudományos minősítő bizottság a felvételeknél előnyben részesíti azokat, akik néhány éves szakmai gyakorlattal rendelkeznek.

A felvételi kérelmeket a tudományos minősítő bizottság által rendszeresített ürlapon a felügyeleti hatóság (minisztérium) útján a TMB titkárságához (Budapest, V. Széchenyi rkp. 3.) kell beküldeni egy példányban, az ürlapok ugyanitt díjmentesen vehetők át. Minisztériumokban, nagyüzemekben és egyetemeken a pályázók, a személyzeti osztályokon kapnak ürlapot és ugyanitt kapnak részletes felvilágosítást is. Vidéki pályázóknak — kérésükre — a TMB titkársága postán küldi el az ürlapot.

A kis községekben működési engedéllyel dolgozó magánkisiparosok is nevelhetnek ipari tanulókat

A magánkisiparosok közül eddig csak az iparigazolvánnyal dolgozók vehettek fel ipari tanulókat. Így nem volt biztosítva háromezernél kevesebb lakosu községekben működési engedéllyel dolgozó magánkisiparosok utánpótlása. Az új rendelkezések értelmében a működési engedéllyel dolgozó kovácsok, bognárok, cipészek, fodrászok és szabók is nevelhetnek ipari tanulókat. Engedélyt kaptak az iparitanuló-képzésre az úgynevezett vegyes-javítók is. Ezen a néven a kis falvakban nélkülözhetetlen „ezermesterek" kaptak működési engedélyt, akik a legkülönbözőbb szakmákban végezhetnek javító munkákat. Falvakban jelenleg már több mint 250 „ezermester" rendelkezik működési engedéllyel.

A szovjet gépgyártás legújabb vivmányai

MENETVÁGÓ ESZTERGA

A rjazanyi szerszámgépgyár 1954-ben elkészítette a „166" típusú új, univerzális menetvágó esztergát. A gépen 130 centiméter átmérőjű, hat és félméter hosszú és 15 tonna súlyú óriási alkatrészeket is megmunkálnak, mindenféle esztergályos munkát elvégezhetnek. A gép a gyorsforgácsolási módszer alkalmazására is alkalmas. Az automatikus irányítóberendezések maximálisan megkönnyítik az esztergályos munkáját.

ÓRIÁSI MARÓGÉP

A gorkiji marógépgyárban elkészült a 6682 típusú négyorsós hosszmaró 120 tonna súlyú, nagyméretű alkatrészek megmunkálására. A marógép teljesítőképessége olyan óriási, hogy azon 12 méter hosszú, három és félméter magas és széles alkatrészek is megmunkálhatók.

A gép hossza majdnem 28.5 méter, szélessége több mint 11.5 méter, magassága 9 méter, súlya 330 tonna. Irányítása teljesen automatikusan a központi kapcsolóasztalról történik. A gépóriást mindössze két munkás kezeli.

EGYEDI KARUSSZELGÉP

A kolomnai nehézszerszámgépgyárban az utóbbi évek során több újtípusú karusszeleszterga gyártását kezdték meg.

1953-ban elkészült egy óriás karusszelgép, amelyen 9—13 méter átmérőjű munkadarabokat lehet esztergálni. A több mint 20.000 alkatrészből összeszerelt gép súlya meghaladja az 500 tonnát, körülbelül 260 négyzetméter területet foglal el. Magassága megközelíti egy kétemeletes házat.

A különböző gépezetek meghajtását 42 villamosmotor végzi. Ezek közül a legkisebb 0.25 kilowatt, a legnagyobbé pedig 150 kilowatt kapacitású. A karusszelesztergát a központi kapcsolóasztalon összpontosított nyomógombok segítségével irányítják.

AZ „1150" TIPUSU BUGAHENGER SOR

Az urali gépgyárban 1953-ban elkészült az első „1150" típusú bugahengersor. (Ez a szám azt mutatja, hogy a hengerek átmérője 1150 mm)

Ezen a bugahengersoron 6—15 tonna súlyú öntecseket hengerelnek. Az öntecs a hengereken keresztülhaladva különböző keresztmetszetű bugává válik. A hatalmas hengersoron hengerelnek 100—300 mm vastag és 500—1.500 mm széles téglalap keresztmetszetű „platinákat" is.

A hengersor alkalmas mind széntartalmú, mind pedig különleges acélok hengerlésére, évi teljesítménye többmillió tonna. Az öntecseket két henger fogja közre, amelyeknek hossza 2.8 méter. A hengerek percenként százat fordulnak. Minden hengert külön, 4.500 lóerős egyenáramú motor hajt meg. A többi gépezetek meghajtását összesen 9.500 kilowatt kapacitású villamosmotor végzi.

A bugahengersor súlya meghaladja a 6.500 tonnát. Szállításához négy vasúti szerelvényre van szükség. A hengerlés egész folyamata automatikusan történik.

EGYENÁRAMLÁSU VIZTURBINA

A leningrádi Sztálin Vasgyárban elkészült a világ első egyenáramlású, állítható járólapátos turbinája. A turbina szerkezete olyan, hogy a víz az áramlás irányának megváltoztatása nélkül haladhat keresztül a gépcsoporton. Ezáltal nagymértékben megnövekszik a gép energiatermelése. A generátor forgórészét közvetlenül a turbina járókerekének abroncsára szerelték. Az új gépcsoportnak nincs a szokásos turbinatengelye, sem generátortengelye, sem tartócsillaga. Az új turbina gyártásánál figyelembevették a technika legújabb eredményeit. A gépet a legkorszerűbb regulátorral látták el. — Jelentős előnye, hogy közvetlenül a bukógát testébe építhető be. Ezért szükségtelen külön erőműépület létesítése.

ÜVEGFUVÓ AUTOMATA

A moszkvai üvegipari gépgyárban megkezdték a „VSZ-42" típusú nagyteljesítményű üvegfúvó automata gyártását vékonyfalú poharak készítéséhez. Egy ilyen automatagép több, mint 150 üvegfúvó munkást helyettesít, naponta 26 ezer poharat gyárt. Súlya körülbelül 10 tonna, 12 ezer alkatrészből készült.

Fejlesszék tovább az új mozgalmakat Komlón!

„Egyméteres előrehaladás műszakonként"

Az elmúlt héten rövid hírt közölt a Dunántúli Napló „Uj mozgalom indult Komlón" címmel. A komlói Anna-akna bányászai is törleszteni akarják adósságukat, több szenet akarnak adni az országnak. Ez a gondolat késztette Máhler Ferenc feltárási és Fábián Albert elővájási csapatvezetőket, hogy új mozgalmat indítsanak el. Felhívták a komlói bányászokat: csatlakozzanak az „Egyméteres műszakonkénti előrehaladás"-mozgalomhoz.

Gazsi Ferenc elvtárs, az üzemi bizottság elnöke elmondta:

— Láttuk, hogy Máhler és Fábián elvtársak kezdeményezése helyes, elterjedése segíthet bennünket az adósságunk törlesztésében. Ezért munkához láttunk.

Az üzemi pártszervezet a pártbizalmi elvtársakkal a szakszervezeti bizottság pedig a szakszervezeti aktívákkal ismertette a mozgalmat. Ők aztán lenn a bányában egyénileg beszélgettek a bányászokkal. Megmagyarázták, miről van szó. Elmondták, hogy Máhler és Fábián elvtársak kezdeményezésének lényege: bármilyen nehéz helyzetbe kerüljön is egy-egy csapat, igyekezzék úgy dolgozni, hogy műszakonként teljesítse az egy métert. Nemcsak arról van tehát szó, hogy jó szénrétegben dolgozva haladjanak előre - műszakonként egy métert — hiszen most is vannak sokan, akik többet hajtanak ki egy méternél ha jók a munkakörülmények —, hanem akkor is teljesítik az egy métert, ha nehezebb körülmények között, mondjuk kőrétegben kell előrehaladni. Az aktívák elmondták azt is, hogy az egy méteres — vagy ennél nagyobb — előrehaladás az egyéni tervek körülbelüli 120—125 százalékos teljesítését eredményezi. Ezen kívül termelési értekezleteken és röplapon is foglalkoztunk a mozgalommal.

Hruskai, Sz. Kovács, Sommer elvtársak kommunisták. Csapatuk elsőnek csatlakozott a mozgalomhoz s példájukat követték sokan, — elfogadták és teljesítik, sőt túlteljesítik műszakonként az egy métert.

Máhler és Fábián elvtárs példája bizonyítja legjobban, hogy helyes a kezdeményezésük. Máhler elvtárs a föltárásnál dolgozik. Októberi tervét 137 százalékra teljesítette. Dupla szelvényben 45 folyométert haladt előre, pedig állandóan kőrétegben dolgoznak. Fábián elvtárs 133 százalékra teljesítette októberi tervét, 76 folyométert hajtott ki. Fábián elvtárs most kapta meg a „Munka Érdemrendet."

Októberi tervünket 105 százalékra teljesítettük. Továbbra is így akarunk dolgozni, ezért nem feledkezünk meg az új kezdeményezésről.

év végéig minél több szenet adjunk terven felül. Ifjúsági brigádjaink minden tagja — mint pénteken Rudics elvtárs, aki 6 csille szenet adott terven felül —, azt akarja, hogy minden nap túlteljesítsük a tervet.

Nevelj új bányászt!

Felkerestük a III-as üzem párttitkárát, Huszár elvtársat is. Egy harmadik bányász-kezdeményezésről érdeklődtünk. Mit tett a pártszervezet a „Nevelj új bányászt"-mozgalom elterjesztése érdekében?

Huszár elvtársat meglepte a kérdés. Meg kellett ismételni. Ugy látszik más, valami „jobb" kérdést várt. Rövid gondolkodás után válaszolt:

— Igen. A „Nevelj új bányászt"-mozgalom... Ment nálunk az üzemben. Több bányász — Novakovics elvtárs és még többen — foglalkoztak az új bányászok nevelésével. A pártszervezet azonban megfeledkezett erről. Nem irányította, nem kezdeményezte, nem szervezte elterjesztését. Csak azt láttuk, hogy sok problémánk van — sok az üres csille-, faanyaghiány — és ezek megoldásával voltunk elfoglalva. Csak azt láttuk, hogy például az októberi tervet 89.3 százalékra teljesítettük, de nem vettük észre, hogy milyen tényezők okozzák a lemaradást. Igy nem gondoltunk arra sem, hogy a tervek jobb teljesítéséhez több és jobb bányászra van szükség.

Megfeledkeztünk az új bányászok neveléséről. Nem beszélve arról, hogy az utóbbi időkig a „Nevelj új bányászt"-mozgalomban csak a szakmai oldalt, az új bányászok szakmai nevelését láttuk, pedig emellett a mozgalom fontos feladata a politikai nevelés is. Most már látjuk, hogy hibáztunk, sokat mulasztottunk. A legutóbbi termelési értekezleten már beszéltünk erről is.

*

Huszár elvtárs önkritikája nem csökkenti a pártvezetőség mulasztásának súlyát. Sok tapasztalt bányász van a III-as üzemben — Geresdi János, Kiss Géza, Duga János, Földes György, Vinkovics elvtárs és még sokan mások, akik segíthetnének és mint kiderült, szívesen segítenének az új bányászok nevelésében. Ehhez azonban az is szükséges, hogy a pártszervezet ne úgy „foglalkozzék" a „Nevelj új bányászt"-mozgalom elterjesztésével, mint eddig.

(Önódi)

A tanácsválasztás hírei

Jó munkájukért...



Balogh Imre MÁV ellenőr, vonatvezetőt, a pécsi állomás üzemi bizottsága munkásellátási bizottságának tagját a III. kerület 8. sz. választókörzetében jelölték tanácstagnak.



Cseri Miklósné statisztikust, jó munkájáért és társadalmi tevékenységéért a III. kerület 15. körzetének választó polgárai tüntették ki bizalmukkal: tanácstagnak jelölték

Magyar Ferenc



lakatosmester 33 éve dolgozik a kisiparos szakmában. Egy év óta a pécsi KIOSZ helyi csoportjának az elnöke és mint ilyen, fáradhatatlanul dolgozik a kisiparosság életszínvonalának emelése érdekében. — Érdemei elismeréséül hétfőn ünnepélyes keretek között adták át neki a „könnyűipar kiváló dolgozója" miniszteri kitüntetést.

Helyettes elnöke a Hazafias Népfront Pécs Városi Bizottságának, — mint küldött részt vett a Hazafias Népfront első országos kongresszusán. Pécsett pedig a 113-as városi körzet lakossága egyhangú lelkesedéssel tanácstagnak jelölte.

Magyar Ferenc tanácstag-jelölt a kisiparosság érdekében nagyszabású tervet dolgozott ki. Tervbevette, hogy a kormányprogram alapján minél több munkalehetőséget biztosít a kisiparosság részére és megfelelő anyagellátásukról is gondoskodik. Ez természetesen nem megy máról-holnapra, hanem megvalósítása fokozatosan történik majd. A jövő évben már lényegesen jobb lesz a kisiparosok áruellátása. Nemcsak javításokat fognak végezni, hanem új munkákat is vállalnak. Tervei között szerepel, hogy azok a kisiparosok, akik a kormányprogram elhangzása óta kaptak új ipar engedélyt, megfelelő műhely helyiséghez juthassanak. Ez előfeltétele annak, hogy a lakosság igényeit fokozottabb mértékben kielégíthessék és állam ránti kötelezettségüket, az adófizetést is pontosan teljesítsék. Célkitűzése többek között az is, hogy a kisiparosság részére kedvezőbb adókivetést érjen el.

Az a szándéka, hogy a kisiparosság részére megfelelő helyiséget biztosítson, mert a jelenlegi KIOSZ helyiség már szűknek bizonyul. Ugy tervezi, hogy Pécsett kisipari kiállítást és vásárt rendeznek. Ezen bemutatják majd, hogy az „aranykezű" pécsi kisiparosság milyen jóminőségű árucikkeket képes készíteni.

A DISZ-fiatalok is résztvesznek a Trungel-mozgalomban

Az idősebb bányászok mögött nem maradnak el a DISZ-fiatalok sem. Erről beszélt Dörnyei Imre elvtárs, a komlói II-es üzem DISZ titkára:

— Augusztus 10-én alakítottuk meg üzemünkben a DISZ-brigádokat. A 12 ifjúsági brigádban 110 DISZ-tag dolgozik. A DISZ-brigádok vállalták, hogy december 31-ig 5250 tonna szenet termelnek terven felül. ennyit törlesztenek az adósságból. Mi ennek érdekében csatlakoztunk a Trungel-mozgalomhoz.

Ifjúsági brigádjaink jól dolgoznak: augusztus 10-től október 31-ig 4649.7 tonna szenet termeltek terven felül. A Jászka-brigád ezidő alatt 127.9 százalékra teljesítette tervét, 820.8 tonnát termelt terven felül. A Szakács-brigád szeptember 1-től október végéig 132.6 százalékra teljesítette tervét, 825.6 tonna szenet adtak terven felül.

Hogyan értük el eredményeinket? A pártszervezet sokat segített munkánkban. DISZ-vezetőségi ülésen rendszeresen résztvesz a pártvezetőség egy tagja és támogat bennünket a feladatok megoldásában. Az ifjúsági brigádok pártcsoportjai és pártbizalmiai rendszeresen foglalkoznak a fiatalokkal. A pártcsoportokban lévő idősebb és sok tapasztalattal rendelkező kommunista bányászok nevelik, tanítják az ifjú bányászokat. Minden brigádban van DISZ-vezető, aki irányítja a DISZ-esek munkáját. Ezek az elvtársak — Tiglman elvtárs és a többiek — példamutatásukkal, agitációs munkájukkal serkentik a brigád többi tagját jobb munkára.

A DISZ-vezetőség mellett működik egy agitációs csoport. A csoport tagjai előadásokat tartanak a DISZ-tagságnak. Egy előadást már tartottunk: „Kétezer éves Komló" címmel. Célunk az volt, hogy megszerettessük az ifjúsággal az ifjúság városát és ezzel elősegítsük, hogy az ifjúsági brigádokban kialakuljon a törzsgarda és nagyobb kedvvel dolgozzanak a fiatalok. Elsősorban olyan előadásokat akarunk tartani, amelyeket a fiatalság érdeklődéssel hallgat, legközelebb például a bányamérésről lesz szó. Az agitációs csoport tagjai képzett elvtársak: mérnökök, technikusok, párt és DISZ funkcionáriusok. Amint az első előadás tapasztalata mutatja, nemcsak a DISZ-tagok, hanem az idősebb bányászok is szívesen hallgatják az előadásokat.

Igyekszünk úgy dolgozni, hogy az év végéig minél több szenet adjunk terven felül.

Kibővített megyei elnökségi ülést tart ma a TTIT

A Társadalom- és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat november 10-én, szerdán este fél 6 órakor kibővített megyei elnökségi ülést tart. A napirenden a következő ügyek szerepelnek: 1. A megyei szervezet egyéves munkája. Előadó: dr. Bácskai János. 2. Az Országos Elnökség határozata és annak végrehajtása a megyei szervezet munkájában. Előadó: dr. Wéber Mihály. 3. A megyei szakosztályok teljes üléseinek előkészítése. Előadó: Kiss Miklós. 4. A pécsi járási osztály elnökének jelentése a járási osztály munkájáról. Előadó: Temesi Károly. 5. Az irodalmi és nyelvi szakosztály elnökének jelentése a szakosztály munkájáról. Előadó: dr. Kolta Ferenc. 6. Jelentés a Munkácsy Mihály Szabadegyetem előadásairól. Előadó: Kolta János.

Az őszi mélyszántás — jövő évi jó termésünk alapja

A mezőgazdaságban most a vetés befejezése mellett, a mélyszántás a legfontosabb feladat.

Növényeink fejlődését a jó talajszerkezet, a talajban rendelkezésre álló tápanyag, az annak felvételéhez szükséges vízmennyiség, továbbá a hőmérséklet és a napfény határozza meg. Ezek közül néhányat: a szükséges tápanyagot, a vízmennyiséget elsősorban a helyes talajműveléssel tudjuk biztosítani. Sok függ tehát a megfelelő talajmunkától, a tavaszi vetésű növényeknél főleg a jó őszi mélyszántás, korai jóminőségű elvégzésétől.

Számos példa bizonyítja, hogy az időben és jó minőségben elvégzett őszi mélyszántással több termés, nagyobb jövedelem biztosítható. A pellérdi Alkotmány termelőszövetkezet holdankénti 14 mázsás napraforgó, a magyarmecskei Béke termelőszövetkezet 140 mázsás burgonya, a gyöngyfai Uj Idők termelőszövetkezet 211 mázsás cukorrépa átlagtermését elsősorban az őszi trágyázásnak és a mélyszántás ősszel történő elvégzésének köszönhette. De az élen járó egyéni dolgozó parasztok legtöbbje is ősszel végezte el tavaly a mélyszántást és ért el kiváló termáseredményt. Szűcs Imre lárycsóki dolgozó paraszt 48 mázsás holdankénti kukorica, Sári János Kozármislenyen 10 mázsás dohánytermés, Nagy Gábor Mohácsszigeten 69 mázsás holdankénti kendertermés átlagát, a jó talajmunka mellett legfőképpen az őszi mélyszántásnak köszönheti.

Az őszi mélyszántás jelentőségéről igen sok tudományos munka, röplap, brosúra jelent meg, de nem lehet eléggé hangoztatni, népszerűsíteni a fontosságát.

Az őszi mélyszántás egyik legnagyobb jelentősége a talajszerkezet kialakításában van.

A talaj — ősszel a termelési idény befejeztével, — már eléggé leromlott állapotban van, a felső 10 centiméteres réteg morzsái az állatok és emberek járásától, a kocsikerekek és talajművelési eszközöktől és az eső iszapoló hatásától már meglehetősen szétestek.

Az elporosodott vagy elkérgesedett terület nem alkalmas az őszi esők befogadására. A lehulló csapadék jelentős része elfolyna róla. A legfelső elporladt réteg porszemeit az esőzés lemossa, és az alsó morzsás réteg teljesen eltömődik, mintha szintén elvesztette volna szerkezetét.

A jól művelt talajnál azonban 10 centiméternél mélyebb rétegben jó morzsás szerkezetet találunk. Az őszi mélyszántás egyik legfontosabb célja, hogy ezt az alsó morzsás réteget ráborítsa a felsőbb, tömöttebb réteg hantjaira.

A porhanyítást legjobban az előhántós ekével végezhetjük el. Ezért fontos, hogy a gépállomásokon lévő előhántós ekék mindegyikét az őszi mélyszántásnál felszereljék, ne pedig felhúzva vagy felfelé fordítva legyenek a rendes eketestek előtt.

Az őszi mélyszántás elősegíti a helyes víztárolást is. Csak az így fellazított — felszántott talaj képes arra, hogy az őszi és a téli csapadékot csaknem teljes egészében magába vegye és tárolja. Azáltal, hogy a talajt felszántjuk, a téli havat is jobban meg tudjuk fogni. A hóléből a rossz szerkezetű talajokba úgyszólván semmi sem tud bejutni mert télen az altalajból felszálló párák jég-kristályok alakjában kitöltik a feltalaj hézagait és a tavaszi olvadáskor a hézagok tele vannak vízzel.

A jószerkezetű talajnak csak kisebb hézagai vannak jéggel, illetve vízzel telítve és így a nagy hézagok között a hó leve beszivárog.

A víztároló képesség mellett a víztartó képessége is nagyobb az őszszel megszántott talajoknak. A porhanyóra művelt talaj sokkal több súlyszázalék vizet tud visszatartani, mint a műveletlen, tömődött talaj. Kísérleti eredmények igazolják, hogy az ősszel mélyen felszántott földeken a víz 120—140 centiméter mélységre leszivárog, a fel nem szántott területeken pedig csak 50—60 centiméterre.

Az őszi mélyszántással növeljük a talaj tápanyag-készletét is. A kora ősszel felszántott talajokon a levegő, a nedvesség és a még elegendő meleg hatására élénk talajélet indul meg. A talajbaktériumok nagymértékben elszaporodnak. Ily módon a talajok nitrogénben való gyarapodása kedvező feltételek mellett elérheti katasztrális holdanként a 60—80 kiló pétisó értékét. Igy tehát az őszi mélyszántás jelentős munkaköltsége is megtérül a talaj gazdagodásában.

A tápanyaggyarapodás a feltárolódási folyamat következtében is fokozódik. Télen a fagy és a levegő málasztó hatására a talaj ásványi anyagaiban is olyan kémiai folyamatok mennek végbe, melyek során a vízben olthatatlan anyagok oldhatókká és ezáltal a növények részére felvehetőkké válnak. Ezért kell minden ősszel az eddig sekélyen művelt talajon 2—3 centiméterrel mélyíteni a szántást, mert a felszínre kerülő vad földréteg málási folyamatok segítségével termőréteggé alakul át.

Fontos szerepe van a mélyszántásnak az állati és növényi kártevők, a gyomok irtása szempontjából is. A Moszkvai Mezőgazdasági Kiállítás adatai alapján 20 centiméteres szántásnál négyzetméterenként 265 gyomot találtak, míg 28—30 centiméteres mélyszántásnál 64 gyom volt csak négyzetméterenként. Az előbbi mélységnél az állati kártevőknek csupán 19 százaléka, az utóbbi mélységnél pedig mintegy 69 százalék elpusztult. Ezért is kell az őszi mélyszántást 20 centiméternél mélyebben végezni.

A mélyszántás mélységére vonatkozóan a helyes irányelv az, hogy általában a rendszeresen művelt feltalaj teljes mélységéig történjék, helytelen azonban ezt sablonszerűen alkalmazni. Ahol idáig 15—18 centiméter mélyen szántottak, ott helytelen egyszerre 28—30 centiméteres szántást végezni, itt legfeljebb 2—3 centiméterrel kell az eddigi művelt rétegnél mélyebben szántani. A mélyítés nemcsak traktorral végezhető, hanem egyéni termelők gazdaságaiban is, ahol esetleg gyengébb a fogaterő. Ezeknél a termelőknél úgy kell az ekéket beállítani, hogy keskenyebben fogjanak és annyival mélyebben szántsanak.

Az őszi mélyszántás korán — még ebben a hónapban való jó elvégzése tehát most egyik legfontosabb feladat falun.

Baracs József
osztályvezető,

ORVOSOLTÁK

A Dunántúli Napló október 15-i számának „Orvosolják!" rovatában Berényi István postaigazgatósági dolgozó kérte: az Egyetemi Könyvtár hetenként háromszor tartson könyv-kölcsönzési napot a jelenlegi egyszeri meghosszabbított kölcsönzési idő helyett.

A kérést méltányosnak tartjuk és ezért a jövő héttől kezdve az Egyetemi Könyvtárban hetenként kétszer, kedden és csütörtökön este 7 óráig tartjuk nyitva a könyvkölcsönzőt. Tervbe vettük azt, hogy január 1-re megteremtjük feltételét a heti háromszori délutáni kölcsönzésnek, valamint azt is, hogy olvasótermünket a helyben olvasni szándékozók számára vasárnap délelőtt is nyitva tartjuk.

DR. MISZTI LÁSZLÓ
az Egyetemi Könyvtár igazgatója.

*

Solymosi Ferenc bükkösdi lakos levelet írt szerkesztőségünkbe, melyben kérte, hogy Megyefán hozzák rendbe a rossz állapotban levő lakásokat.

Szerkesztőségünk a Keletdunántúli Állami Gazdaságok Igazgatóságához továbbította a kérelmet. Az innét kapott válasz arról szól, hogy a hidegebb, esős idő beállta előtt rendbehozzák a lakások tetőszerkezetét, a padlástereket, a lakások ablakait, ajtóit. A közös-konyhás lakásokat pedig átalakítják külön konyhás, kamrás részekre. A munkához már hozzá is kezdtek.

CSÁRDÁSKIRÁLYNŐ

A Pécsi Nemzeti Színház zenés műsorát, Kálmán Imre „Csárdáskirálynő" című világhírű nagyoperettjének bemutatásával kezdte meg. A fülbemászó melódiák, az általánosan ismert betétszámok kedves emlékeket eleveníthettek fel a közönségben, mert sokan önkéntelenül is együtt dúdolták a zenét és szöveget a zenekarral és színészekkel.

Az operettekben a hangsúly természetesen mindig a zenén van, — a szöveg alá van rendelve a zenének. Jóllehet a mondanivaló, a „mese" itt, ebben az operettben sem lányeges, mégis kitűnően alkalmas arra, hogy bevilágítson az úgynevezett „felsőtízezrek", a mult semmittevőinek léha, erkölcstelen életébe, mindennapjába. Tükör ez a darab, mert meglátjuk benne azokat az ingyenélőket, akiknek sohasem volt egyéb foglalkozásuk, mint amit a grófi, vagy hercegi cím takart, akiknek életcéljuk az éjszakai tivornyázások felelőtlenségeiben, szellemtelen társalgásokban merült ki és ebből eredő konfliktusaikat is rangjukhoz és élet szemléletükhöz méltó ostoba párbajozásokkal oldották meg. Ragyogóan kitűnik ebből a darabból is, hogy végeredményben ilyen semmittevő, erkölcstelen rongy emberekből kerültek ki azok is, akiknek kegyétől, vagy szeszélyétől százezrek és milliók élete függött. Ezekből az álszent, hazug, képmutató és züllött senkikből, akikre ugyan kívülről a gyanu halvány árnyéka sem vetődhetett, valójában azonban ott fetrengtek a mocsárban, ha ezt a mocsarat például főhercegi vadászkastélynak titulálták is. Ezt az értelmet, ezt a lényeget kitűnően megformált jellemalakok tudatosítják a közönségben.

A főherceg szerepe nem volt könnyű feladat. Örömmel láttuk, hogy *Papp István* egységes egésszé tudta formálni ezt a ravasz képmutatásból és léha erkölcstelenségből összeszőtt jellemet. Kitűnően érzékeltette az udvari arisztokraták minden ürességét és álszent, képmutató, léhaságát. Ezt az alakítást legjava munkái közé kell sorolni.

Takács Margit, az énekesnőből hercegasszonyságig „emelkedett" Cecilia szerepében olyan sokszínű, bonyolult és mégis egységesen egyéni lelket bontott ki, hogy tehetségének egész gazdagsága felragyogott. Művészi hajlékonysággal követte Cecilia színe-változásait abban a mulatságos lélektani útvesztőben, amely száz árnyalaton keresztül vitte, sodorta és minden helyzetben biztosan, otthonosan, művészi tökéletességgel állta meg a helyét.

Takács Margit előnye, hogy nemcsak tehetséges színész, hanem igen jó hanganyaggal is rendelkezik és hangjával úgy tud bánni, hogy ezen a téren nyújtott teljesítménye sem hagy maga után semmi kívánnivalót.

Az öreg ügyefogyott, szánalmasan ostoba herceg szerepében *Szalma Lajos* nyújtott emlékezetes és kitűnő alakítást. Főérdeme, hogy sohasem siklik mellékvágányra, nem aknázza ki azt a lehetőséget, illetve nem enged annak a csábításnak — bár a szerep bőven szolgáltatna erre alkalmat, — hogy külsőséges eszközökkel igyekezzék fokozni alakítása sikerét. Figuráját mélyről hozza s egy-egy mozdulatával, szemrebbenésével, akcentusával, félig mondott, vagy ki nem mondott szavaival típust tud mutatni, valósághűen ábrázol.

Bánáti Sándor játsza a fiatal Edvin herceget, aki beleszeret egy éjszakai mulató énekesnőjébe és aki emiatt a szerelem miatt éles ellentétbe kerül a családi tradíciókkal, a család akaratával s mikor végül úgy látszik, hogy valóban döntenie kell, boldogan kitart választottja mellett és szívesen mond le rangjáról, vállal kenyérkereső munkát. Bánáti Sándor ezt a meglehetősen sematikus figurát élettel tudja megtölteni és a herceg alakja túllép a meggyőzésnek azon a fokán, ahogyan azt egy operettben az írók ábrázolhatták. Mindvégig megnyerő, rokonszenves jellemet formál, Mind játékában, mind hangjában illuziót kelt és méltán szolgál rá a közönség elismerésére.

Verecki Silvia, az énekesnőt két szereposztásban játsszák. *Kovács Anni* Silviája zárkózottabb, nehezebben felengedő, olyan figurát hoz, akin megtörik a férfiszív, akihez előbb-utóbb oda kell omolnia a férfinak, — aki biztosnak látszik a győzelmében, asszonyi erejében. Hangja ragyogó, magasan szárnyaló szoprán, tisztacsengésű, az érzelmek mindenféle árnyalatát gazdagon fejezi ki.

Mátray Mária énekesnője szerelmesebb nő, melegebb, inkselkedőbb, több benne a közvetlenség, az elevenség és annyira elmond mindent egy-egy mozdulata, amit talán szavakkal el sem lehet mondani, hogy alakítását legjobb színészi teljesítményének nevezhetjük. Rengeteget feilődött hangban is. Itt is önmagára talált, nincs benne semmi bizonytalankodás, szépen, tisztán énekel és hűen tolmácsolja a bensejében vibrazó érzelmeket.

Boros János gróf Kaucsianó Bonifác szerepében tünt ki, mint vérbeli komikus. Alakjának jellembeli és emberi vonásait mértéktartó humorral tárta fel. Komikus mozdulatai ellenállhatatlanok. — mert sohasem túlzottak és mindig valósághűek, ezért hatnak a teljes közvetlenség erejével.

Péter Gizi Stázi grófnője egyike a legjobb alakításoknak. Hangja kellemes, megjelenése friss, üde, természetes, olvan, mint a tavaszi napsütés. Minden porcikájában ki tudja fejezni azt, ami a magára öltött énjében tombol. Tehetsége különösen mozdulataiban jut kifejezésre. Testének esztétikus elomlása, ahogyan például lehuppan a kerevetre, utánozhatatlan és a kényes mozdulatok közben is szép tud maradni. Kitűnő volt az „órajáték" jelenetben is, — tökéletesen azt az illúziót keltette, mint egy művészi kivitelű porcelánfigura. A bájos humort és a fiatal, naiv, szerelmes kislányt finomabb eszközökkel nem is lehetett volna szebben és kifejezőbben lélekké sűríteni.

Somló Ferenc Kerekes Ferkó szerepében egyenletes, jó alakítást nyujt. Az ő feladata a szerelmesek összeboronálása, az útjukba álló akadályok elhárítása és az indokolatlan gög megtörése, megszégyenítése. Természetes, sallangmentes játékával hitelesíti ezt a szerepet és be is tölti feladatát.

Az éjszakai mulató főpincéréből *Szabó Samu* csinál felejthetetlen alakítást. Mindig örülünk, amikor Szabó Samu olyan szerephez jut, amelyet végigönthet utánozhatatlan humorával és ahol föl-fölcsilloghat benne ártatlanul fölényes iróniája. Ebben a szerepében bőven van alkalmunk gyönyörködni művészi képességének e legkitűnőbb összehangoltságában. Ebből a szerepből a mélyen emberit és igazat csakis Szabó Samu hozhatta ki, aki utánozhatatlan és nagyértékű színészi hozzáadásokkal gazdagította figuráját és oldotta meg feladatát.

Rövid, átfutó szerepében igen jó volt *Bálint György*, mert valósághűen mutatta be, milyen feladatokra vállalkoztak tábornokok és milyen szolgai meghunyászkodással verték össze a bokájukat, ha az egyébként nem tetsző problémákat meg kellett oldaniuk.

A színészek megérezték, hogy remekelniük kell és mindenki igyekezett tehetsége és képessége legjavát nyujtani.

A megérdemelt sikerben

a szereplő színészekkel együtt joggal osztozik az előadás rendezője, Tátár Eszter is. Az ő munkáját dícséri a ragyogóan összehangolt színészi játék és az egész darab színpadi összképe, a kiállítás, az előadás pergő sodra. Érvényre juttatja az előadas a darab elvi, eszmei értelmét is: az éjszakai lokálokban és családi estélyeken tétlenkedő és üres, léha, erkölcstelen életüket álszent képmutatással fenntartó senkiháziak számára éppen ideje volt, hogy üssön a történelem órája és lekerüljenek dicstelen szereplésük színhelyéről. Lekerül róluk az álarc és ott állanak előttünk a maguk hamisítatlan, szégyenteljes valóságukban. Van azonban valami, amiben nem értünk egészen egyet Tatár Eszterrel: miért kell például Stázi grófnőnek és gróf Kaucsianó Bonifácnak a karlsbadi képben úgy megjelenniök, hogy négykézláb, szinte hasoncsúszva érkeznek be a dísztérre, nem beszélve arról, hogy a gróf frakkja és cilinderje tele van szalmával, mintegy azt akarva kihangsúlyozni, hogy a szülők nem egyeztek bele a házasságba és szökésük közben szerteszéjjel csavarogtak. Véleményünk szerint ez túlzás, külsőségekre való törekvés, mert hiszen elképzelhetetlen az akkori idők szerint, hogy egy grófnak ne lett volna annyi pénze, hogy ha olcsóbb szállodában is, de ne szalmakazlakban csatangoljon. Maga a környezet sem utal arra, hogy ott a közelben szalmakazal lett volna, ahonnan előlopakodnak. A díszlet Karlsbad főterét mutatja be, hát nehezen képzelhető el, hogy oda így és ilyen erősen karrikírozott groteszk formában és eszközökkel kellett volna bevinni ezeket a szerelmeseket. Ugyanez a túlzás tapasztalható a három „elhagyott férj" alakításánál. Talán egyszerűbb eszközökkel is el lehetett volna ugyanazt a hatást érni.

A zenekar jó munkájáért Sallay Iványt, a ragyogó díszletekért pedig Karola Bélát illeti dícséret.

(bj. dr.)

SPORT

Üdvözöljük válogatott labdarugóinkat

Felszabadulásunk után a labdarugó sportban sikert, sikerre halmoztunk. Az olimpiai bajnokság megnyerése, az olaszok római legyőzése, a nagy londoni diadal mellett számos nagyszerű győzelmet ért el labdarugó válogatottunk hírnevét a világbajnokság döntője sem tudta kisebbíteni.

Minek köszönhetjük ezt a páratlan sikert? Elsősorban pártunk és kormányzatunk hathatós támogatásának. Másodsorban annak a hazafias érzésnek és küzdeniakarásnak, mely labdarugóinkat áthatja. A magyar dolgozókat, így megyénk dolgozóit is felelkesítették labdarugóink eredményei. Labdarugóink érzik ezt a szeretetet és megbecsülést, mely elkíséri őket messze idegenbe is. Baranya megye dolgozóinak különös öröm ez a mai nap. Pécsett a zöld gyepen láthatják sok-sok dicsőséget szerzett labdarugóinkat.

Forró szeretettel köszöntjük válogatott csapatunk tagjait. Kérjük tőlük, hogy továbbra is minél több győzelmet arassanak és szerezzenek újabb és újabb dicsőséget a magyar színeknek. Reméljük, hogy válogatott labdarugóink szereplése megyénk sportjában is változást fog hozni. Legjobbjaink játékán felbuzdulva sok-sok fiatal kap kedvet a labdarugásra, edzőink, szakvezetőink pedig felhasználva a szerzett tapasztalatokat, jobb és eredményesebb munkát tudnak végezni labdarugósportunk fejlesztése terén.

Ezen gondolatok jegyében szívből köszöntöm Baranya megye dolgozói nevében városunkba érkező magyar válogatott labdarugó csapatot és annak vezetőit.

Csernus Kálmán
A Baranya Megyei Testnevelési és Sportbizottság elnöke.

*

A magyar labdarugó válogatott az eredeti tervtől eltérően a kedd esti gyorssal érkezett Pécsre. Válogatottjaink a szerdai mérkőzés után az öt órás gyorssal utaznak majd vissza Budapestre. Több játékosunk sérült. Lőránt és Puskás sérülése olyan természetű, hogy valószínűleg az osztrákok ellen sem játszhatnak, ezért a mai pécsi edzőmérkőzésen sem szerepelhetnek. A magyar válogatottban a következő játékosok kapnak helyet: Grosics, Oláh, Buzánszky, Teleki, Kárpáti, Lantos, Bozsik, Szojka, Kotász, Sándor, Kocsis, Hidegkuti, Palotás, Fenyvesi, Czibor.

A magyar válogatott ellen szereplő Baranya válogatottat a következőképpen állították össze: Magyar — Bárdosi, Kocsis, Mihályi — Polgár, Kresz — Kamondi, Károlyi, Csupák, Keszler, Horváth. Tartalék: Krausz (Dózsa), Hegyi, Schvara, Szőcs, Milosovics, Szőke, és Grozdics az NB II-es válogatott budapesti edzőmérkőzésén vesz részt és ezért nem szerepelhetnek.

A mérkőzést minden ellenkező hírrel szemben pontosan 2 órakor (14 órakor) kezdik el. Az MTSB értesíti Kiss (Erzsébettelepi Bányász) és Kovács (Komlói Vasas) ifjúsági játékosokat, hogy 12 órára alsószereléssel együtt jelenjenek meg a Lokomotiv pálya öltözőjében, ők is helyet kapnak az ifjúsági csapatokban. Az edzőmérkőzést Darázsi vezeti.

A vasárnap sportja

Szombaton délután rendezték meg a Budapesti Honvéd—Pécs válogatott tornászviadalt. A versenyen a megjelent szépszámú nézők jó sportot láthattak, mindkét csapatban több válogatott versenyző szerepelt. Mind a férfi, mind a női pontversenyből budapestiek kerültek ki győztesen. Különösen a férfi versenyben volt igen szoros küzdelem. A Honvéd csak egészen kis pontkülönbséggel tudta legyőzni a pécsi csapatot. Eredmények: férfi csapatverseny: 1. Budapesti Honvéd (Takács, Réti, Fekete, Kuti-Séra, Kovács, Somogyi) 150.50, 2. Pécs válogatott (Várkői, Héder, Kürtös, Mérő, K. Varga, Hotter). 148.65, férfi egyéni összetett versenyben: 1. Héder 38.60. 2. Takács 38.20, 3. Réti 37.95, 4. Várkői 37.80, 5. Fekete 37.45, 6—7. Kovács és Kuti-Séra 35.55, 8. K. Varga 35.20, 9. Mérő 35.15, 10. Kürtös 34.50, 11. Somogyi 33.65, 12. Hotter 26.30. (csak három szeren versenyzett.) Női csapatversenyben: 1. Bp. Honvéd (Bánhegyiné, Kertész, Paraszka, Kuti, Petró, Bischoff) 150.85, 2. Pécs válogatott (Horváth, Kelényi, Gyurkó, Ajtonyi, Pajor, Dévai) 148.05. Női összetett egyéni versenyben: 1. Kertész 38.25, 2. Bánhegyiné 38.10, 3. Paraszka 37.30, 4. Horváth 37.15, 5. Petró 37.05, 6—7. Kelényi és Kuti 36.35, 8. Gyurkó 36.20, 9. Bischoff 35.65, 10. Pajor 35.90, 11. Ajtonyi 35.40 12. Dévai 18.70 (Csak két szeren versenyzett.)

A tanácsválasztások tiszteletére kiírt Tanács Kupa kézilabda mérkőzések első részét vasárnap játszották. Meglepetésre a Dózsa férfi csapata biztosan győzte le a megyebajnok Haladást. Eredmények: női mérkőzések: Traktor—Ped. Főiskola 5:3, Pécsi Bányász—Pécsi Petőfi 8:2, Pécsi Vörös Meteor—Pécsbányatelepi Bányász 11:1. Férfi mérkőzések: Pécsi Dózsa—Haladás 17:12, Pécsi Bányász—Lövész Tisztiiskola 20:0.

A megyei TSB országos három- és négytusa versenye igen jól sikerült. Kár, hogy a pécsi négyjusázók nem indultak el a versenyen. Eredmények: Négytusa egyéni versenyben: 1. Mészáros Bp. Haladás 3776 pont, 2. Demeter Bp. Honvéd 3508 pont, 3. Szaniszló Bp. MTSK 3489 pont. Csapatversenyben: 1. Bp. Haladás 9964 pont, 2. Bp. Honvéd 9925, 3. Bp. MTSK 8938. 4. Csepeli Vasas 8814, 5. Pécsi Dózsa, Lövész Tisztiiskola 7488. Ifjúsági háromtusa csapatversenyben: 1. Csepeli Vasas 3039, 2. Bp. Honvéd 2940, 3. Pécs II. 2922. Egyéni versenyben: 1. Tarnói Bp. Fáklya 3695, 2. Földi Csepeli Vasas 3006, 3. Brecz Bp. Honvéd 2990. Serdülő háromtusa egyéni versenyben: 1. Barabás Csepeli Vasas 13, 2. Vittora Szombathelyi Traktor 14, 3. Spánraft Sopron 16. Csapatversenyben: 1. Csepeli Vasas 92, 2. Sopron 54, 3. Szombathelyi Traktor 65. Tehetségkutató háromtusa egyéni versenyben: 1. Korhecz Pécs 14, 2. Csete Pécs 16, 3. Simon Pécs 17 pont.

A Tanács Kupa kerékpáros csapatversenyt vasárnap délelőtt a szentlőrinci országúton bonyolították le. Eredmények: Versenykerekesek versenyében: 1. Lokomotiv A. csapata (Pálfi, Toldi, Kovács) 3 óra 9 perc, 2. Pécsi Bányász A. csapata (Kéméndi, Czene és Maul) 3 óra 12:03, 3. Lokomotiv B. csapata (Sinkovics, Zseni, Kéri) 3 óra 20:27. A vaskerekesek versenyében: 1. a Postás csapata (Berkovics, Rigert, Faragó).

A kosárlabda Tanács Kupa első fordulójában a következő eredmények születtek, női mérkőzések: Lokomotiv II.—Haladás 38:31 (15:21) Legjobb dobók: Mánfai 10, Juhász 9, illetve Ambrus 14, Lokomotiv—Vörös Meteor 76:35 (32:14). Legjobb dobók: Beneze 14, Aratóné 17, illetve Hári 17, Vikor 10. férfi mérkőzések: Haladás—Lokomotiv II. 60:41 (26:13). Legjobb dobók: Gátos 14, Berta 14, illetve Gálosi 14, Papp 11, Lokomotiv—Vörös Meteor 59:37 (33:17). Legjobb dobók: Ifflinger 17, Szemosi 15, illetve Molnár 11, Postás—Ped. Főiskola 65:56.

* Lendület SK november 10-én, szerdán este 7 órai kezdettel taggyűlést tart az Orvosegészségügyi Szakszervezet helyiségében (Széchenyi tér 16.)

HIREK

SZERDA, NOVEMBER 10

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** András. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** Várható időjárás szerda estig: erősen felhős idő, több helyen köd, ködszitálás, később eső. Mérsékelt délnyugati-nyugati szél. Az éjszakai lehülés nyugaton mérséklődik, a nappali felmelegés a déli megyékben gyengül. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 3—6, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: 7—10 fok között. — A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet 4—9 fok között.

— **Áramszünet** lesz hálózatátépítés miatt november 10-én, szerdán reggel 8 órától 12 óráig Keszü, Gyód, Regenye, Szőke, Szilvás, Szalánta, Németi, Kökény, Bosta, Garé és Szava községekben, valamint Eszterág- és Katalin-pusztán.

— **Halálozás:** Schönhoff Károly porcelánfestő temetése szerdán fél 4 órakor lesz. Paksicza Józsefné temetése szerdán 3 órakor lesz.



Családi KÁVÉPÓTLÓ
cikoria nélkül is használható!

KÜLÖNBÖZŐ szerszámok és anyagok eladók. Megtekinthetők 7—15 óráig. Peugeot 2 literes személygépkocsihoz hengerfejet keresünk. Mezőgazdasági Szerárugyár, Pécs, Felsőmalom u. 13 sz.

TAKARMÁNYRÉPA eladó. Garay u. 24.

ELCSERÉLNÉM 3 szoba, előszobás, gázas lakásomat, 1 szoba, konyha gázasért. Perczel u. 27. Tóth.

A BARANYA Megyei Sütőipari Trösztöt érettségizett fiatalokat sütőipari tanulóknak felvesz. A tanulók a szakmát hat hónap alatt sajátítják el, utána szakmunkások lesznek. Jelentkezés: 1954 november 20-ig a Baranya Megyei Sütőipari Trösztnél, Pécs, Deák u. 15. sz. alatt.

FOGSOR javításokat soron kívül készít Vajda L. Mártirok u. 7. emelet.

ELVESZTETTEM személyi igazolványaimat, a megtaláló jutalomban fog részesülni, ha a beadóvő címre visszaküldi.

KECSKEBAKOK 2 évesek, svájci fajták és anyakecskék eladók. Pécs, Visy László út 29.

HASZNÁLT rádiót veszek, eladok, becserélek, Népradiót világvevőre alakítok hangerősítő, rádió, rezsó, vasaló, töltőtoll javítását vállalom. Horgas rádiós, Pécs, Teréz u. 1. Tel: 26-82.

TAMÁS Kálmán motoros fafűrészelő telefonszáma: 39-91. György u. 6.

EPER palánta kapható, Nagyárpádi u. 5. Kertészet.

GENERÁL-javítás, főtömszelvégörgőzés, akkumulátor lemezelés, gépjavítás. Kovács. Pécs, Rákóczi u. 46.

PERFEKT gyors és gépírónőt általános adminisztrációs és pénztárkezelői munkakörre felvesz a Posta Rádióvételtechnikai és Elektróakusztikai Üzeme. Pécs, Széchenyi tér 6. (volt Rafilm.) Jelentkezés önéletrajzzal és utolsó iskolai bizonyítvánnyal 7 és 16 óra között.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja
Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz.
Telefon: 20-37
Nyomdáért felel: Melles Rezső

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Csárdáskirálynő. Szelvénybérlet „B." Este 7 órakor.

MOZI

Kossuth: Rágalom tüzében (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)
Petőfi: Lammermoori Lucia (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)
Park: Hűtlen asszonyok (fél 5, fél 7 fél 9 órakor)
Jószerencsét (Pécsszabolcs) Apa lett a fiam (fél 6, fél 8 órakor).
Kossuth (Mohács): Elveszett melódiák (6, 8 órakor).

ELŐADÁSOK

A postások műszaki és tudományos szakköre rendezésében dr. Harcos Ottó „Baranya megye történeti emlékei" címmel tart előadást a Doktor Sándor Kultúrotthonban november 10-én este fél 7 órai kezdettel.

*

Komlón a Zrínyi Ilona Kultúrotthonban „Népdaltól a műdalig" címmel Horváth Mihály tart zenetörténeti előadást november 10-én délután 6 órai kezdettel.

*

Ma este fél 9 órai kezdettel nyílik meg az MSZT és a Gorkij Könyvtár orosz társalgási klubja az MSZT-székházban (Janus Pannonius u. 11.). A hetenként egyszeri összejöveteleken vidám műsorral és szórakoztató orosz nyelvű beszélgetéssel kellemes órákat tölthetnek el a klub látogatói. Az orosznyelvű társalgást gyakorolni óhajtó dolgozókat családtagjaikkal együtt szívesen látja az MSZT.

*

A Munkácsy Mihály Szabadegyetem biológia—egészségügy tagozata november 10-én délután 6 órakor a Központi Egyetem fizika tantermében előadást rendez „Az óriáshüllők világában" címmel. Az előadást budapesti előadó, Boross István tartja. Vendéghallgatók részvételi díja két forint.

*

Dr. Martin János egyetemi m. tanár, rendelőintézeti főorvos 1954 november 12-én, pénteken délután 7 órakor tudományos előadást tart a Megyei Rendelő Intézetben „Ujabb laboratóriumi vizsgálatok és azok kiértékelése" címen. Kérjük az orvosok megjelenését.

TANÁCSTAGOK FOGADÓÓRÁI:

November 10-én a gyárvárosi kirendeltségen délután 5—6-ig Ramaisel Ferencné és Alberz Lajosné,

november 11-én belvárosi tanácsháza fél emelet 26. helyiségében délután 6—7-ig Kovács Lajos és Biró Ferenc, Szabadság út 25. sz. alatt délután 5—6-ig Kamper János, pécsbányatelepi tanácsiroda helyiségében délután 5—6-ig Albrecht Ferencné és Echter Antal, szabolcsi kirendeltség helyiségében délután 6—7-ig Kerész Györgyné,

november 12-én Nagy Jenő utca 36. kerületi irodában délután 6—7-ig Szücs Károly és Vass Mihály, Budai II. MDP alapszervezetben délután 6—7-ig Mattenheim Ferencné, budai I. MDP alapszervezetben délután 5—6-ig Biró Ferenc és Kovács Lajos tanácstagok tartanak fogadóórát.

MOTORHENGER fúrás, dugattyú készítés, Horváth Jánosnál, Bajcsy Zs. u. 24. Tel: 44-50.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

SZERDA

18.30: Táncoló billentyűk. — Kada Rezső harmonikázik.
18.40: A lakosság ellátásáért. — Horváth Gyula riportja.
18.45: Hírek.
18.50: Pécsi művészek hangversenye. Közreműködik: Veress Endre, és a Pécsi Rádió kamarakórusa, vezényel Kismányoki Károly.
19.10: Hitelrendezés — és amit csináltak belőle. — Örsi Ferenc riportja.
19.15: A Pécsi Pedagógiai Főiskola a felszabadulás megünneplésére készül.
19.20: Hangképek a magyar válogatott—Baranya válogatott labdarúgó mérkőzésről.
19.40: Délszlávnyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

*

A Pécsi Rádió értesíti hallgatóit, hogy mai műsorában hangképeket ad a magyar labdarúgó válogatott—Baranya válogatott előkészületi mérkőzéséről.

Továbbá közöljük, hogy november 11-i, csütörtök esti adásunkban a Pécsi Ingatlanközvetítő Vállalat volt vezetőinek tárgyalásáról adunk közvetítést.

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 268. SZÁM — ARA 50 FILLÉR — CSÜTÖRTÖK, 1954 NOVEMBER 11

A MAI SZÁMBAN:

A. J. Visinszkij elvtárs ünnepi fogadása a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója alkalmából (2. o.) — Külpolitikai jegyzetek (2. o.) — A tanácsválasztás hírei (3. o.) — Beszélgetés Altamáre Iván élelmiszeripari miniszter elvtárssal (3. o.) — Megteremtjük a tervteljesítés feltételeit (3. o.) — Példás ítélet a lakásüzérek bűnperében (4. o.)

A kitüntetés kötelez is

Amikor a Pécsi Szénbányászati Tröszt megkapta a Munka Vörös Zászló Érdemrendet, ezt kérte tőlük az ország, és most is kéri, hogy ne akadjon meg az a lelkesedéstől fűtött jó munka, amelyet november 7-ig végeztek.

A Pécsi Szénbányászati Tröszt termelése nem emelkedik, sőt jelentős mértékben csökkent. A trószt napi tervét november 8-án 100.6 százalékra, 9-én már csak 97.4 százalékra teljesítette. Ez az eredmény a havi tervteljesítésben 0.6 százalékos csökkenést okozott.

A terven felül termelt szénmennyiség november 8-án még 30 tonna volt. November 9-én pedig már 126 tonna adóssággal zárták a napot.

Az elmaradásban jelentős része van Vasasnak és István-aknának. A két akna termelése esett a legtöbbet. 9-én István-aknán 8.1 százalékkal, Vasason pedig 5 százalékkal csökkent a termelés nyolcadikához viszonyítva. A többi akna még tartja a 100 százalékon felüli eredményt, még teljesíti a tervet.

9-én a bányakerületek közül Pécs VI. kerület áll az élen 102.8 százalékos havi tervteljesítéssel. Második Vasas 101.6, 3. Szabolcs 100.1 százalékos teljesítéssel. Az aknák versenyében a következő sorrend alakult ki:

Napi tervteljesítésben:

1. Béke akna	102.4%
2. Széchenyi-akna	100.3 „
3. András-akna	100 „
4. Petőfi-akna	95.5 „
5. István-akna	92 „

Napi 19 csille szén terven felül

Csapatommal megbeszéltük, hogy a Trungel-mozgalomhoz csatlakozunk, s újabb vállalásokat teszünk a tanácsválasztás és Komló felszabadulásának 10. évfordulója tiszteletére.

Megfogadtuk, hogy műszakonként 10 csille szénnel többet adunk az előirányzatnál. Azt is megígértük, hogy két csillésünkből év végére vájárt nevelünk. Igéretünk valóraváltása érdekében párosversenyre hívtuk Molnár János fejtési csapatát. Eddig mi voltunk az elsők a versenyben, az előirányzott 60 csillénél 13 csillével adtunk többet naponta.

Azt javasoltam csapatom tagjainak, hogy Pécsbányáról is hívjuk párosversenyre Parragi Ferenc fejtési csapatát. Csapatom tagjai örömmel fogadták a javaslatot, hogy hamarosan elkészítjük a versenyszerződést és elküldjük a versenytársaknak is.

Elmondta:
Kreincz Károly
a komlói III.-as üzem frontmestere.

Javítsák meg végre a rázómotorokat!

A Kossuth-akna I-es üzemében a 209-es elővájási csapatban dolgozom, mint vájár. A csapat a 100-as mozgalomhoz csatlakozott, vállaltuk, hogy havonta 100 métert hajtunk ki. Vállalásunk teljesítésével egy frontfejtésnek készítenénk elő a munkahelyét. A mi csapatunk teljesíteni tudná vállalását, ha az üzemvezetés intézkedne a hibák kijavításáról.

Ugyanis az történik, hogy két rázómotorunk van, de hol az egyik, hol a másik mondja fel a szolgálatot. November 8-án is mintegy 50 csille szén maradt a munkahelyen, mert a rázómotor nem működött. A múlt héten ez majdnem minden nap így volt. Annyit jelentettük az üzemvezetésnek a hibát, hogy mi már szégyeljük a dolgot, de azért még mindig nem intézkedtek. A három harmadnál naponta nem kevesebb, mint 75 csille szénnel adhatnánk többet, ha a motorok jók volnának.

Elmondta:
BAKOS JÁNOS
Kossuth-akna I-es üzem elővájási vájár.

A mohácsi járás teljesítette vállalását

A járás valamennyi termelőszövetkezete és egyénileg dolgozó parasztja vállalásához híven, szerdára 100 százalékig teljesítette az őszi kapások beadását.

DUGA JÓZSEF JB másodtitkára — **KŐHALMI ANTAL** v. b.-elnök — **KRÁLL JÓZSEF** begy. hív. vez.

Szövetkezeti földön szántanak a Gyulapusztai Állami Gazdaság traktorosai

A Pécs—mohácsi országút mellett három traktor szántja a birjáni Petőfi termelőszövetkezet répaföldjét. A Gyulapusztai Állami Gazdaság traktorosai: Eszterhei Gyula, Bíri István és Nagy János segítik elvégezni az őszi mélyszántást a birjáni tsz-tagoknak. Az állami gazdaságban már befejezték ezt a munkát, Horváth István, Bognár János és Mang Ferenc már a Sátorhelyi Állami Gazdaság földjein szaporítják a barázdákat.

Az idő sürget, intézkedjenek!

A jó gazda időben gondoskodik az állatok téli takarmányozásáról. A szederkényi Dózsa termelőszövetkezetben is így cselekednének, de nemcsak rajtuk múlik. Már hetek óta várják a bólyi gépállomás silózó kombájnját, de ezidáig még nem érkezett meg.

Végre kedden biztató hírt kaptak. „Hamarosan megérkezik a silózógép."

A Dózsa tsz tagjai erre telehordták az egész szérűt kukoricaszárral, aztán újabb hír érkezett:

— „Ha a silózógép meg is érkezik, hajtóerőt nem tudunk biztosítani..."

Tehát csöbörből vödörbe estek a szederkényiek.

A nagyobb hiba azonban az, hogy nemcsak a silózással bánnak így a bólyiak a Dózsa tsz-szel, hanem a vetésben is késleltetik, úgyhogy fogatokkal kellett nekilátniok az utolsó napokban, hogy valamire menjenek a gabonavetéssel. A gépállomás a 100 holdas szerződéséből csupán 70—80 holdat teljesített.

Az idő sürget, intézkedjenek végre a gépállomáson!

Mintagazda az állattenyésztésben is

A mult esztendőben készült el Nyári Vendelék új háza Birjánban. 25,000 forintos kölcsönt vettek fel az államtól, jónéhány ezerrel megtetézték és ma már olyan nagyszerű családi otthonuk van, hogy megcsodálja az egész falu. Nyári Vendel, középparaszt és két fia mintagazdák módjára művelik a földet, de az állattenyésztésben is ők mutatnak példát. Nyári Géza két bikával vett részt az őszi Mezőgazdasági Kiállításon. Az oklevéllel kitüntetett Mátyásért 16,800, Csabáért 11,000 forintot kapott.

Két szimentáli tehenüktől 25—25 liter tejet fejnek naponta. A két törzskönyvezett tehén után nevelik Nyáriék a kiváló, okleveles tenyészbikákat. Most újabb bikával bajlódnak, a jövő esztendei kiállításra szánják.

170 munkaegysége van a 74 éves Rein Mátyásnénak

A romonyai szőlőombok legtetején, az Ellend felé vezető út tövében keskeny csíkban húzódik végig a 74 esztendős Rein Mátyásné 400 négyszögölnyi szőlője. Reinné a romonyai Béke termelőszövetkezetnek tagja, de ez a kis szőlő itt a Kerekerdő dűlőben a háztájihoz tartozik. Kedden délelőtt bekapálták a szőlőt, Buchmüller Mihály bányász, felesége és leánya, Annuska, és Hál Ádámné segítettek a munkában. Reinné sem marad le egy kapavágásnyit sem a fiatalok mögött. A termelőszövetkezetben is jól dolgozott — 170 munkaegységet írtak a könyvébe.

— Sokat kapáltam már életemben, nem töri fel a tenyeremet — mondja Rein Mátyásné.

A romonyai Béke tsz-ben bizony nem nagyon lapozgatják a „Mintaalapszabályt". Rein Mátyásnénak ugyanannyi földet mértek ki művelésre, mint amennyit az életerős fiataloknak, pedig nem ez a rendje a dolognak. Könnyebb munkára kell beosztani az idősebbeket, amilyennel meg is tudnak birkózni. Reinnénak is ez a kérése.

Komló—Pécsbányarendező—Sztálinváros állomások versenye

A november első napjaiban tartott értékelés alapján Pécsbányarendező több tényezőben lehagyta Komlót, Sztálinváros állomás pedig minden szempontból utolsó lett. — Részletes eredmények:

	Komló %	Pécsb.-rend. %	Sztálinváros %
Fajlagos kocsimozg.	113	113	109
Tehervonatok terh.	108	109	100
Menetrendsz. von. ind.	101	104	89
Kocsitartózk. csökk.	125	116	103

A brigádok párosversenyében a komlói Kossuth-brigád szerezte meg az elsőséget a sztálinvárosi Sztahánov brigáddal szemben. A Kossuth-brigád emellett teljesítette november 7 és Komló felszabadulásának ünnepére tett felajánlását.

Különösen kiváló eredményt ért el az egyéni versenyzők közül Tolnay Lajos sztahánovista forgalmi szolgálattevő, aki a kocsik tartózkodási idejét 9.85 óráról 7.50 órára (131 százalék), és Esküdt Sándor „kiváló dolgozó" kocsimester, aki az egy kocsira eső tolatási időt 5.1 percről 4.2 percre csökkentette.

Görbe Zoltán

Kétszer annyi cipőt készítenek, mint tavaly

A Cipészipari Kisipari Szövetkezet mérték után dolgozó részlege a IV. negyedévben 2530 pár női és férfi cipőrendelést tervezett. A megrendelések azonban nagyobb mennyiségben érkeznek. Naponta 50—60 pár új cipőt rendelnek. Az idén majdnem kétszer anyi új cipőt készítenek a lakosság részére, mint a tavalyi év azonos időszakában.

A javító részleg fiókjai is sokkal több munkát végeznek. Az 1. sz. fiók 3 dolgozója például általában 190 százalékra teljesíti normáját. Így naponta 15—18 pár talpalást, ezenkívül még sarok és egyéb javítási munkát végeznek. Az idén már arra is ügyelnek a KTSz dolgozói, hogy a megígért határidőre pontosan elkészítsék a munkákat. A minőségre is nagyobb gondot fordítanak mint eddig. A lakosság részéről érkezett reklamációk száma ezért a tavalyinál már jóval kevesebb.

O'csó butorokat gyárt a Pécsi Vegyesipari Vállalat

A Pécsi Vegyesipari Vállalat festőrészlege olcsó bútorok és lakások festésével foglalkozik. A Szabó brigád hat konyhabútor garniturát 8 nap alatt fest. A garnitúrához tartozik egy konyhaszekrény üveges felsőrésszel, egy fiókos asztal, két felnyitható konyhai asztalka, egy fas, és egy nagyobb szennyesláda. Az egésznek az ára mindössze 1001 forint. Gondoltak a nagyobb igények kielégítésére is, ezért ugyanazokkal a kellékekkel készített garnitúrák festésén is dolgoznak, amelyeket 2300—2800 forintért vásárolhatnak meg a dolgozók.

A Hangszergyár által készített olcsó hálógarniturákat is ők festik. A festett hálógarniturához két ágy, két szekrény (egy akasztós és egy fiókos), két éjjeliszekrény és egy háromtáblás tükör tartozik. A hálógarnitura ára mindössze 4273 forint.

A festőrészleg egyik négytagú brigádja az öregmeszesi bányászlakásokat festi. Egy 38 négyzetméteres szoba festését 98 forintért végzik el. De vállalnak bárkitől festést, egy gyermekkocsit például 74, egy konyhaasztalt pedig 79 forintért festenek át.

Munkájuktól nagyon sok függ

Lakatosokról, kovácsokról és Pécsbánya javítórészlegének többi szakmájában dolgozókról van szó, akiknek munkája közvetlenül összefügg a szénfal mellett és a csillénél munkálkodó bányászok teljesítményével. Ez a megállapítás nem szorul bizonyításra, — mégis a javítórészleg munkájának jobb megismerése céljából nézzünk szét kissé a portájukon.

A lakatosműhelyben nagy a sürgés-forgás, a zaj sem sokkal kisebb, hisz a szomszédos kovácsműhely kis és nagykalapácsainak csengő-bongó hangja erősen idehallik. A műhely közepetáján éppen szivattyút javít Reiter Gyula lakatos. Régi szivattyú ez, komplikált szerkezettel. De Reiter bácsi, — akit Aubrecht Ernő sztahanovista művezető a szivattyúk nagymesterének nevez — ezen nem jár túl. Bizony működni fog ez is hamarosan, ahogy az a huszonegy Düsterlock-szivattyú működik, amelyek októberben kaptak főjavítást. Ugyancsak akkor generáloztak egy Worthington-szivattyút, tizenhat helyett hét műszak alatt. A csillések tudják legjobban, hogy mit jelent az, ha jól működnek a szivattyúk.

Wouk Károly lakatos és autogénhegesztő az üzemi csőberendezések szerelésénél és karbantartásánál végzi a legjobb munkát, amellett, hogy állandóan tanítja a fiatalokat és nem lankadó szorgalommal adja át tapasztalatait. Mert az van bőven — negyven éve dolgozik szakmájában, senki sem ismeri ki magát úgy Széchenyi aknán a csőhálózat labirintusában, mint ő.

A mult hónapban 180 légcsatornával is megkönnyítették a bányászok helyzetét. Meggyorsulnak ezzel az elővájási és feltárási munkák, nő a termelés. A légcsatornák biztonságossá teszik a gázveszélyes és gázkitöréses helyeken a munkát, ami sohasem, semmilyen körülmények között sem hanyagolható el.

Közvetlenül az emberért dolgoztak a javítórészleg munkásai akkor is, amikor jóval a fűtési évad megindulása előtt a fürdőépületek fűtésére elvégezték négy fűtőházi kazán és a hozzátartozó négy fürdővíz előmelegítőtartály generál javítását. És hogy a pécsbányaiak a forradalmi héten nagyszerű eredményeket tudtak elérni, ebben is van szerepük a javítóknak. Széchenyi-akna új VIII. szintjén csak úgy haladhatnak az elővájások és fejtések, ha a szenet a napszintre is tudják szállítani, mégpedig az összes szenet, amit ott termelnek. Hogy ez már így mehetett a forradalmi műszak első napján, abban megint csak részük van azoknak az elvtársaknak, akik a VII-es és VIII-as szint közé a legnagyobb igyekezettel és szorgalommal beépítették a segédvitlát október végén és két szállítókast is a kitűzött négy nap helyett két nap alatt. Dicséret illeti névszerint Köhler Antal lakatost, a fafelvonógép szerelésénél végzett munkájáért, aki most a VIII. szinti légmozdony színt (remiz) darújának és darúpályájának előkészítésén dolgozik. — De lehetne még sorolni azokat a megrendeléseket, amelyeknek, munkálatait a forradalmi héten a lehető legrövidebb időn belül elvégezték.

De nézzük talán a téli felkészülés egy érdekes példáját, — pontosabban Aubrecht Ernő sztahanovista művezető újítását. Eddig télen általában befagytak a napszinti csapópadoknál és emelőasztaloknál a szelepek és légvezetékek, ami megakasztotta az előbbiek működését. Az újítás szerint a légvezetékeket és szelepeket gőzvezeték melegíti s ezután meg sem közelítheti a fagypontot a fa vagy vasburkolat és a légvezeték, illetve szelepek közti levegő hőmérséklete. Napirenden van most egy másik újítás is. Papp János (19) kovács a csillejavító-brigád vezetőjének újítása a paladöntő híd eddig nyugalomban lévő rostáját, — amellett, hogy csökkenti meredekségét — mozgásba hozza. Mit eredményez ez? Legalább az eddiginél ötven százalékkal több tiszta szenet nyerünk a palában levő szén — mert van benne jócskán — kirostálása révén.

A lakatosműhelyben szorgoskodók közül megemlítjük még Bertram Edét (1), a fúrók és fejtőkalapácsok specialistáját. Amellett, hogy állandóan van ezekből a gépekből tartalék, mégis rögtön javítják őket, műszakról-műszakra, úgy, hogy minden vájár a megszokott gépével tudjon dolgozni. Vele tőszomszédságban szorgoskodik a fiatal Mézner Sándor, a légmozdonyjavító brigád vezetője, aki elsősorban kifogástalan minőségű és lelkiismeretes munkájáról ismert, — no meg arról, hogy beosztottjaitól is ugyanezt követeli, s mivel van becsülete előttük, meg is kapja.

A csillejavítással sincs semmi fennakadás. A múlt hónapban 63 csillén végeztek nagyjavítást, 182-ön pedig kisjavítást. Jelenleg 11 csille vár javításra, mert most éppen a faskocsikat javítják. — Három-négy napnál tovább nem áll itt kijavítatlan csille. — Lakatosok és kovácsok is tudják mi az a csillehiány. Ugy gondolják, ha már előfordul néha, ne ők okozzák.

—vi—

A. J. Visinszkij elvtárs ünnepi fogadása a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója alkalmából

Newyork (TASZSZ): A. J. Visinszkij, az ENSZ-közgyűlés 9. ülésszakán résztvevő szovjet küldöttség vezetője november 8-án, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója alkalmából fogadást adott. A fogadáson több, mint ötszázan vettek részt, köztük Anglia, Franciaország, India, Lengyelország, Csehszlovákia, Jugoszlávia és más országok küldöttségének vezetői.

A fogadáson jelen voltak még a newyorki városi hatóságok, az amerikai üzleti körök és az amerikai közvélemény képviselői is.

A vendégek között volt a nemzetközi Sztálin-békedíjas Howard Fast és Paul Robeson. Ugyancsak jelen voltak: Van Kleffens, az ENSZ közgyűlés elnöke, Hammarskjöld, az ENSZ főtitkára, Abbott, a Chase National Bank elnöke, valamint Bernard Baruch, továbbá az amerikai és a külföldi sajtó képviselői.

A fogadás baráti légkörben folyt le.

Dulles sajtóértekezlete

(MTI): Dulles amerikai külügyminiszter kedden este sajtóértekezletet tartott. Sajtóértekezletén megismételte azt a jólismert amerikai álláspontot, hogy egy négyhatalmi értekezletet „konstruktív eredményeire csak a párizsi egyezmények ratifikálása után lehet számítani." Egy feltett kérdésre válaszolva azonban a külügyminiszter hozzáfűzte: ezzel nem azt akarta mondani, hogy „a Moszkvával való tárgyalás előtt várni kell, amíg a párizsi egyezményeket teljesen végrehajtják. Annak bevárása a fontos, — mondotta, — hogy a párizsi egyezményekkel előirányzott alapvető politikai döntéseket meghozzák."

A külügyminiszterhez ezután azt a kérdést intézték, vajon az Egyesült Államok törekedni fog-e arra, hogy lebeszélje szövetségeseit a Szovjetunióval való „párhuzamos" tanácskozásokról, amíg a párizsi egyezményeket nem ratifikálják. — Dulles válaszában elmondotta, hogy „ebben az ügyben igen bizalmas tanácskozások folynak az Egyesült Államok, Nagy-Britannia és Franciaország között."

Azzal az elgondolással kapcsolatban, amelyet Adenauer kancellár a Nyugateurópai Unióhoz tartozó országok és a keleteurópai államok között kötendő megnemtámadási szerződésről mondott, Dulles hangoztatta, hogy Adenauer csak saját álláspontját nyilvánította, „az Egyesült Államokkal való előzetes tanácskozás nélkül."

Dulles a továbbiakban a többi között kijelentette, hogy az Eisenhower-kormány „a preventív háború elvének teljes és végérvényes kizárását vallja", majd egy további kérdésre válaszolva azt mondta, nem hiszi, hogy a Szovjetuniónak szándékában áll megtámadni a Nyugatot.

Az olasz kormánykoalició fenyegető válságát kis időre elodázta a szociáldemokraták teljes kapitulációja

Róma (MTI): Az olasz kormánykoalícióban résztvevő pártok között a kormánykoalíciót egy ideje kínzó ellentétek kérdésében hétfőn megegyezés jött létre. A megegyezés következtében a kormánynak a szociál demokraták által kért átalakításából nem lett semmi és a kormány általános válságát sikerült egy időre elodázni.

A megegyezést programnyilatkozat formájában hozták nyilvánosságra. A nyilatkozat megerősíti a kormány megalakulásakor februárban hirdetett program főbb pontjait: a hivatalos politika kommunista-ellenességét, a korábbi keresztény-demokrata kormányok külpolitikájának folytatását, az eddig követett iskolapolitika fenntartását. A mezőgazdasági szerződések reformja kérdésében a pártok kompromisszumra léptek. A nyilatkozat teljesen formális jellegű, nem jelent semmiféle változást, sőt bizonyos visszafejlődés a kormány szociális-gazdasági politikájában, mert nem tesz említést az állami ipar átszervezéséről és a monopóliumok elleni harcról.

A megegyezés a szociáldemokraták teljes meghátrálását jelenti.

Tekintettel arra, hogy a megegyezést az érdekelt pártok vezetőségének még ratifikálniok kell, várható, hogy a Szociáldemokrata Párton belül csak növelni fogja a már meglévő ellentéteket. A szociáldemokraták hivatalos lapja keddi számában a megegyezést máris „átmenetinek" minősíti.

A l'Unitá szerint egyeseknek talán az a céljuk, hogy a megoldás elodázásával rontsák a demokratikus rendszer hitelét és ezáltal előkészítsék a talajt egy reakciós irányú fordulat számára.

Gaston Palewski gaulleista nemzetgyűlési alelnök nyilatkozata a tárgyalások politikájának szükségességéről

Párizs (MTI): A Le Monde kedd esti számában közli Gaston Palewski, a francia nemzetgyűlés ARS-párti gaulleista alelnökének nyilatkozatát a tárgyalások politikájának helyességéről és szükségességéről. Palewski a következőket jelentette ki a lap tudósítója előtt:

— A magunk részéről nem zárkózhatunk el annak felismerése elől, hogy nem azonosíthatjuk magunkat azzal a széles körökben elterjedt véleménnyel, miszerint a londoni és párizsi szerződések és egyezmények francia ratifikálását megelőzően nem lenne helye újabb eszmecseréket folytatni a Szovjetunióval. Meggyőződésem szerint, mielőtt még túlkéső lenne, minden rendelkezésre álló eszközzel biztosítani kell az erők egyensúlyán alapuló békés tárgyalások lehetőségét.

A nyugatnémet közvéleménykutató intézet szerint gyorsan fokozódik a lakosság ellenállása Adenauer politikájával szemben

Berlin (MTI): A bielefeldi közvéleménykutató intézet, amely a bonni kormány fennhatósága alatt áll, a következő körkérdéssel fordult Nyugat-Németország lakosságához: „Kelet- és Nyugat-Németország újraegyesítését vagy Nyugat-Európa egyesülését tartja-e fontosabbnak és sürgősebbnek?" A megkérdezettek 73 százaléka a német újraegyesítés fontossága mellett foglalt állást, 8 százalék nem kívánt nyilatkozni és csak 19 százalék helyeselte Adenauer politikáját. Az intézet régebben végrehajtott közvéleménykutatásának eredménye alapján megállapította, hogy Nyugat-Németország lakossága körében gyors ütemben fokozódik az ellenállás Adenauer kancellár politikájával szemben.

William-Clayton Turner amerikai katona politikai menedékjogot kért és kapott a Szovjetunióban

Bécs (TASZSZ): Az Österreichische Zeitung című osztrák lap november 9-i számában megjelent William Clayton Turnernek, az amerikai hadsereg szakaszvezetőjének levele. Turner az ausztriai szovjet hatóságokhoz intézett levelében kérte, adjanak neki politikai menedékjogot a Szovjetunióban. Turner levelében többek között ezeket írja:

„Elhatároztam, hogy elmegyek oda, ahol az egyszerű embernek valóban osztályrészül jut a szabadság.

Kérem, engedjék meg, hogy a Szovjetunióban élhessek és dolgozhassak."

William Clayton Turner politikai menedékjogot kapott a Szovjetunióban.

Szovjet társadalmi szervek segítsége a természeti csapás sujtotta salernoi lakosságnak

Róma (TASZSZ): Bogomolov, a Szovjetunió római nagykövete november 5-én levelet küldött Martino, olasz külügyminiszternek, amelyben a szovjet kormány nevében mélységes együttérzését fejezte ki a Salerno és környéke lakosságát sujtó természeti csapás alkalmából. A Szovjetunió nagykövete egyúttal közölte, hogy a Szovjetunió Vöröskereszt és Vörös Félhold társasági szövetségének végrehajtóbizottsága az elemi csapás-sujtotta salernoi lakosság megsegítése javára huszonötezer rubelt adományoz az Olasz Vöröskeresztnek.

Japán szakszervezeti küldöttség érkezett a Német Demokratikus Köztársaságba

Berlin (MTI): A Szabad Német Szakszervezetek Szövetségének meghívására kedden 36 tagú japán szakszervezeti küldöttség érkezett Berlin demokratikus körzetébe, hogy tanulmányutat tegyen a Német Demokratikus Köztársaságban. A küldöttséget Aisava Shigeaki és Seiki Koiame, a Japán Szakszervezetek Központi Tanácsának két alelnöke vezeti.

Az Egyesült Államok légi haderejének egységei behatoltak a csöcsiani partvidék fölé

Peking (Uj Kína): November 7-én és 8-án amerikai katonai repülőgépek hat hullámban behatoltak Csöcsian tartomány partvidéke fölé és ott fegyveres provokációt hajtottak végre. Ez Kína légiterének újabb megsértését jelenti.

A Kínai Népköztársaság légterének ezek a súlyos megsértései nagy felháborodást váltottak ki a csöcsiani arcvonalon szolgálatot teljesítő tisztek és legénység körében. A felszabadító néphadseregnek ezek a katonái komoly figyelemmel kísérik a helyzet fejleményeit és készen állnak arra, hogy súlyos csapást mérjenek az amerikai behatolókra.

„McCarthy hurokra került"

A Yorkshire Post vezércikke

London (MTI): A kormánypárthoz közelálló Yorkshire Post írja „McCarthy hurokra került" című vezércikkében:

— McCarthy sorsának fordulása vadnyugati igazságszolgáltatásra emlékeztet. Sokáig volt a falu rossza és réme, de végre bíró elé került és a szenátus dönti el, hogy megrója-e üzelmeiért. McCarthy nyolc éven át portyázott az amerikai politikai élet porondján. Lesipuskázása több ártatlan, mint bűnös embert sebesített meg. A szenátus, ha megrója, még nem vet véget politikai pályájának, még szenátor maradhat 1958-ig. Világos azonban, hogy a közvélemény ellene fordult és a nép támogatása nélkül fegyvertelen lesz. A szenátus elmondhatja majd, hogy 1954. novemberében itt csikarta ki a felháborodott polgárság a fegyvert McCarthy kezéből."

Kivégezték Fatemit

Teherán (Reuter): Az iráni hadsereg egyik kivégző osztaga november 10-én, szerdán végrehajtotta a halálos ítéletet Husszein Fatemi volt iráni külügyminiszteren.

A délkeletázsiai szerződés vitája az angol alsóházban

London (MTI) A délkeletázsiai védelmi szerződés vitája során *K. G. Younger* volt munkáspárti külügyi államminiszter hangoztatta, hogy a Munkáspárt kezdettől fogva aggodalommal figyelte a szerződés előkészületeit, jól tudva, hogy az ázsiai szerződés az összes ázsiai nemzetek általános támogatása nélkül értéktelen, sőt veszedelmes lehet.

— Attól is tartottunk: — mondotta — az amerikaiak, hogy kiköszörüljék a genfi értekezleten szenvedett súlyos diplomáciai vereségük csorbáját, olyasmit fognak összetákolni, ami inkább árt, mint használ Délkelet-Ázsia érdekeinek. A szerződés aligha nevezhető délkeletázsiainak, mert India, Ceylon, Burma és Indonézia nem írták alá. Mint katonai csoport nem nagyon imponál. A legsúlyosabban aggasztó a szerződés azon vonása, amely más nemzetek belügyeibe való beavatkozásra jogosít fel olyan cselekmények alapján, amelyek nem tekintendők támadásnak az ENSZ alapokmánya értelmében.

— Ez rendkívül veszedelmes tantétel. Nehru joggal mondta, hogy a szerződés nem segíti elő a béke biztosítását Délkelet-Ázsiában. Nézetem szerint — folytatta a szónok — a békepolitika kellékei többek között: kölcsönös biztosítékok, amelyeknek ki kell terjedniök Kínára, továbbá a kapcsolatok normalizálása Kína és szomszédai között a Távol-Keleten, a formozai ügy elintézése, a Kínai Népköztársaság elismerése, felvétele az ENSZ-be és Délkelet-Ázsia gazdasági segélyezésének nagy méretű növelése.

Harold Davies (munkáspárti): Hálásan megundorodtam attól a gyakorlattól, amely a kommunizmus szót használja ürügyül mindenféle üzelmekhez. Sohasem voltam a Kommunista Párt tagja, de jogom van azt mondani, hogy igazuk van, ha tényleg azt hiszem, hogy igazuk van... Azt mondják a délkeletázsiai szerződés csodaszer a világ összes bajaira. De a valóságban nem védi, hanem felhábortja Délkelet-Ázsiát. Üszkös sebeket nem lehet illatszerekkel gyógyítani. A délkeletázsiai szerződés, bármilyen illatos legyen is, nem orvosolja az éhinséget, nyomort és szenvedéseket, ami pedig alapvető oka az ázsiai népek felszabadítási küzdelmeinek. Gazdasági segítség nyujtásával többet használnánk a béke ügyének a Csendes-Óceán környékén, mint azzal, ha szerződést kötünk, hogy kedvében járjunk az Egyesült Államoknak, amelyet felbőszített diplomáciai vereségre.

— Tartottam felolvasásokat az Egyesült Államokban és a Szovjetunióban — mondotta a szónok. — Tudom, hogy a köznép békét akar, az amerikai anyák éppúgy, mint a szovjet anyák és Délkelet-Ázsia népei is. Nem örülnek ennek a szerződésnek, amely aláaknázza az ENSZ-et. Minden tíz évben erőn alapuló békét támogatunk. Négy évig tartó háború és harminc millió sírkő Európában és Ázsiában tanusítják éleslátásunkat. Ki tudja meghatározni, mit értsünk kommunizmus alatt?

Harminc évvel az indokínai küzdelmek előtt forradalmi mozgalmak voltak Francia Indokínában, de akkor nem nevezték kommunizmusnak. Manapság a kommunizmus szóval jelöljük meg bármely éhező, leigázott nép jogos erőfeszítését, amely lyel szólásszabadságát és önkormányzati jogát igyekszik elnyerni. Csak egyetlen biztonsági rendszer lehetséges a Távol-Keleten. A külügyminiszter igyekezzék konferenciát összehozni Kína, a Szovjetunió, az Egyesült Államok és Anglia között Genfben, hogy megvitassák a délkeletázsiai biztonság összes kérdéseit.

William Warbey (munkáspárti): — Szemfényvesztés az az állítás, hogy a délkeletázsiai szerződés célja a szabad világot és a demokrata elveket védeni.

Mi mindnyájan, akik Nehru példájára békés területet szeretnénk teremteni Délkelet-Ázsiában, örömmel vehetjük tudomásul, a szerződésnek csak az a célja, hogy lehetővé tegye Dulles számára, hogy ne szenvedjen túl súlyos vereséget az amerikai választások során. És most, miután teljesítette ezt a kötelességét, — habár nem valami fényes sikerrel — szép csendben temessék el az irattárakban és lássunk hozzá igazi békés terület felépítéséhez, Délkelet-Ázsiában Indiával, Burmával és Indonéziával karöltve.

KÜLPOLITIKAI JEGYZETEK

Önkormányzat és önkény

Októberben Puerto-Rico és az Egyesült Államok rendőrhatóságai letartóztattak 11 puertoricoi kommunista vezetőt azzal a váddal, hogy megsértették az úgynevezett Smith-törvényt, melynek alapján az amerikai hatóságok már több, mint száz munkásmozgalmi vezetőt és más haladógondolkozású amerikai polgárt börtönöztek be. Mint Hoover, a Szövetségi Nyomozó Hivatal igazgatója kijelentette, a letartóztatottak „Puerto-Rico felszabadítása mellett agitáltak."

Köztudomású, hogy az Egyesült Államok kormánya még két évvel ezelőtt önkormányzati statutumot adott Puerto-Rico amerikai gyarmatnak. Egyidejű leg közzétették „az Egyesült Államokhoz szabadon csatlakozott Puerto-Rico állam alkotmányát", amely az amerikai hatóságok gyarmati önkényét volt hivatva álcázni.

Az Egyesült Államok kormánya tavaly megtagadta az ENSZ rendszeres évi tájékoztatását erről a területről. Hivatalosan kijelentette, hogy „Puerto-Rico népe Puerto-Rico állam megalakításával elnyerte a teljes önkormányzatot."

Az alkotmány elfogadása ürügyül szolgált arra, hogy Puerto Ricot töröljék az ENSZ gyámsági tanácsánál az önkormányzattal nem rendelkező területek listájáról, jóllehet e terület gyarmati helyzete nem változott. Az alkotmány ellenére Puerto Ricot az 1917. évi úgynevezett Johns-törvény alapján kormányozzák. Puerto-Rico gazdaságát és külkereskedelmét amerikai monopóliumok ellenőrzik. Az amerikai szoldateszka szemérmetlenül garázdálkodik a sziget területén, bővíti ott haditengerészeti és légi támaszpontjainak hálózatát. A koreai háború idején puerto-ricoi fiatalokat amerikai egyenruhába öltöztettek és a vágóhídra hajtottak.

A washingtoni hatóságok, most, amikor nyiltan reakciós amerikai törvényt alkalmaznak a puerto-ricoi nemzeti felszabadítómozgalom vezetői ellen, akik igazi függetlenséget követelnek, ország-világ előtt bevallják, hogy a puerto-ricoi „alkotmány" és „önkormányzat" csak szemfényvesztés, arra való, hogy félrevezesse a közvéleményt.

Két találkozó

Tizenkét éve az egyiptomi sivatagban támadásba lendültek az angol csapatok Rommel afrikai hadteste ellen. Angliában azóta már hagyománnyá vált, hogy megülik az el-alameini csata évfordulóját. Most, október 22-én, az el-alameini csata 9. évfordulóján rendezett emlékgyűlésen hatezren vettek részt, zömmel a csatában résztvett volt frontharcosok. A vendégek között ott volt Montgomery tábornagy, aki annakidején az el-alameini angol csapatok parancsnoka volt továbbá Templer, volt maláji földi angol főbiztos és Butler pénzügyminiszter.

Az emlékgyűlés megrendezésében nem volt semmi rendkívüli. A rendkívüli az, hogy a találkozó részvevői a szövetségesek északafrikai győzelmének évfordulóján egy szóval sem emlékeztek meg a hitleristákról. Az angol lapok beszámolóiból azt hihetné az ember, hogy 1942-ben az angol csapatok a délibáb ellen harcoltak az egyiptomi sivatagban. Annál több szó esik ezekben a beszámolókban a „kommunista veszélyről"(?)

Ez a furcsaság persze mindenkinek feltűnik, úgy hogy a „Manchester Guardian" a találkozót követő napon megpróbált rá magyarázatot adni.

„Bármilyen furcsa is, — írta a lap, — a szónokok nem emlegették a németeket, vagy a nácikat, a 12 év előtti eseményekkel kapcsolatosan. Ezt a szót, hogy „ellenség", mindösszesze egyetlen egyszer ejtették ki. Lehetséges, hogy azért történt ez, mert Párizsban ezekben a napokban veszik fel a volt ellenséget a NATO-ba..."

Ez a magyarázat meglehetősen közeljár a valósághoz és eléggé csiklandós is. Különösen, ha ezt a találkozót összevetjük egy másik találkozóval, amely Nyugat-Németországban folyt le szeptemberben. Ott „a német afrikaharcosok" találkoztak, s ugyancsak a „Manchester Guardian" adott róla hírt. Rommel „afrikai hadteste" 15.000 volt katonája a heidelbergi találkozón el-alameini ellenfeleinél jóval tapintatlanabbul viselkedett... — Cruevell hitlerista tábornok például egészen határozott revansiszta követelésekkel állott elő. Az „erők egyensúlyát" kívánta, — Nyugat-Németország újrafelfegyverzése útján, — új agresszív Vehrmachtot követelt...

Egyfelől tehát az angol tábornokok és politikusok szemérmesen elhallgatják még azt is, hogy az egykori ellenség ellen vívott harcban 12 évvel ezelőtt angol katonák vére ömlött, másfelől az El-Alameinnél legyőzött hitleristák korántsem szégyellnek semmi jót nem igérő követelésekkel előhozakodni.

Igaza van az angol közmondásnak: csak az sülhet igazán, aki nem akar hallani!

A tanácsválasztás hírei

Tanácstag-jelöltjeink



Bárdos Pálné, boltvezető a II. kerület 36. körzetének jelöltje.



Majorlaki János elvtársat, a Sopiana Gépgyár szakácsát a III. kerület 45. választókörzetében jelölték tanácstagnak.



Nagy Révész Dezsőnét az I. kerület 52. körzet választói jelölték tanácstagnak.

A tanács — az államhatalom helyi szerve

Előző számunkban arról volt szó, hogy a tanács tömegszervezet, mert a dolgozók tömegeit vonja be a hatalom gyakorlásába, az államhatalmi feladatok megoldásába. Ebből következik, hogy — mivel államhatalmi feladatokat old meg — a tanács az államhatalom szerve.

Mit jelent ez a tanácsok munkájában?

Azt jelenti, hogy a tanácsok a helyi gazdasági, társadalmi és kulturális tevékenység irányítói, a törvények és a felsőbb államhatalmi szervektől eredő utasítások végrehajtói.

A tanácsok maguk is hozhatnak helyileg érvényes és a tanács területén élőkre kötelező szabályrendeleteket, határozatokat. Ezeknek az érvényességét, s azt, hogy a tanács határozatait az állampolgárok tiszteletbetartsák és végrehajtsák, az állam a törvény erejével is biztosítja.

Az, hogy a tanács államhatalmi szerv, azt is jelenti, hogy csak felsőbb államhatalmi szerveknek van alárendelve. Államigazgatási szervek a tanácsoknak nem adhatnak utasításokat. Hatalmi szerv a tanács, amelyet a dolgozó nép közvetlenül választ — államigazgatási szerv például a tanács végrehajtóbizottsága a minisztérium, amelynek vezetői, dolgozói kinevezéssel kerülnek tisztségükbe. A községi tanácsot tehát utasíthatja a járási tanács, a járási tanácsot a megyei tanács, de már a végrehajtóbizottságok csak az alárendelt végrehajtóbizottság szakközegeit utasíthatják, — a tanácsokat nem.

A tanács a dolgozó nép közvetlen hatalmi szerve. Ez azt jelenti, hogy a tanácsokat a dolgozók közvetlenül választják és a választás után is közvetlen kapcsolatban állnak vele, a tanácstagokat ellenőrzik, beszámoltatják és visszahívhatják.

Pártunk III. kongresszusa fontos feladatként szabta meg, hogy tanácsainkat az államhatalom tényleges helyi szerveivé tegyük.

Mit kell ehhez tennünk?

Azt kell elérnünk, hogy tanácsaink jól előkészített határozatokat hozzanak, azokat végrehajtsák és gondoskodjanak arról, hogy a törvényességen csorba ne essék. Ez a tanácstagok jó munkájától is függ, akik életrevaló javaslatokat tesznek a tanácsüléseken, s a választóktól is függ, akik megbízatásokkal, tanácsokkal látják el tanácstagjaikat, ismertetik megoldásra váró problémáikat. A tanács és a területéhez tartozó dolgozók szoros együttműködése biztosítja azt, hogy a tanács valóban hiánytalanul betöltse államhatalmi szerepét.

Készülnek már a szavazófülkék

Alkotmányunk alapján a tanácsválasztás titkosan történik. Ennek érdekében megkezdték a szavazófülkék készítését. A szavazatszedő urnák elkészítéséről is gondoskodnak.

A választókerületi bizottságok tervet készítenek, melyben a szavazóhelyiség csinosítása, feldíszítése is szerepel. A tanácsválasztást így teszik ünnepélyessé.

Pécsett befejeződött a tanácstagok jelölése

A tanácstagok jelölése Pécsett, november 8-án befejeződött. Összesen 372 jelölőgyűlést tartottak a város területén.

A Hazafias Népfront-bizottság tagjai, akik a jelölőgyűlések alkalmával eredményes munkát végeztek, most a szavazatszedő bizottság tagjainak kiválasztásán dolgoznak. A szavazatszedő bizottság tagjainak névsorát rövidesen a választási elnökség elé terjesztik. A szavazatszedő bizottság tagjai, november 14-én, vasárnap ünnepélyes keretek között esküt tesznek a városi tanács elnöke előtt. Ez alkalommal ismertetik előttük azokat a feladatokat, melyek a tanácsválasztással kapcsolatban rájuk várnak.

November 17-én teszik közzé a jelöltek teljes névjegyzékét

Pécsett, a Városi Választási Elnökség november 17-én választási hirdetményt bocsát ki. Ezen, többek között a szavazókörök területi beosztását és a szavazóhelyiségek pontos helyét ismertetik. Ugyancsak ezen a napon közzé tesznek egy másik hirdetményt is, melyen a jelöltek nevét, foglalkozását és lakását tüntetik fel.

Beszélgetés Altomáre Iván élelmiszeripari miniszter elvtárssal

Szerdán Pécsett tartózkodott Altomáre Iván elvtárs, élelmiszeripari miniszter. Miután megtekintette az Agrária Keményítőgyárat, a Gyümölcs és Szeszipari Trösztnek tartozó szeszfőzdét, a Tejüzemet, a Pannonia Sörgyárat, valamint a Mecsekvidéki Borforgalmi Vállalatot, — a következő beszélgetést folytatta lapunk munkatársával:

KÉRDÉS: Mit tapasztalt miniszter elvtárs jelenlegi pécsi tartózkodása alatt — mennyire kezdtek hozzá a helyi élelmiszeripari üzemek a lakosság jobb ellátását célzó Központi Vezetőségi határozat megvalósításához?

VÁLASZ: Örömmel tapasztaltam, hogy a legutóbbi látogatásom óta megélénkült a megye élelmiszeripari üzemeinek élete, jobban felkészültek a télre és a lakosság igényei választékos kielégítésére, mint tavaly. Külön dicséret illeti a Pannonia Sörgyárat és a Tejüzemet, ahol a rend és a tisztaság terén komoly javulás történt. Ami a lakosság jobb ellátását illeti, — máris számos intézkedést tettünk. Jelentősen bővítettük és bővítjük termelésüket. Így többek között ismét megindult az országszerte közkedvelt Mecseki Itóka gyártása a most üzembehelyezett szeszfőzdében. Eddig már két vagon Mecseki Itókát készítettünk. Tervezzük, hogy a Mecseki Itókát a város jellegéhez illő, — a Zsolnay gyárban készített művészi porcelánkulacskákban is forgalomba hozzuk. Emellett felvásároljuk a környékbeli alacsony értéket képviselő noha borokat és borpárlatot készítünk belőle. Célunk hogy az Agrária Keményítőgyárban egyes munkafolyamatokat gépesítsünk, ezzel emeljük termelését és csökkentsük önköltségét. A többi üzemben is beruházásokkal és felújításokkal emeljük a teljesítőképességet.

KÉRDÉS: A nyáron többször hiány mutatkozott Pécs és a megye sörellátásában. Hogyan orvosolják ezt a jövőben?

VÁLASZ: A Pannonia Sörgyár idén Baranyán kívül Somogyot és Zala megyét is ellátta. A panaszok ellenére a helyzet az, hogy ezt a területet láttuk el ez évben legjobban sörrel, bár megközelítőleg sem tudtuk a szükségleteket kielégíteni. Hatmillió forintos beruházással ászokpince építkezése folyik a Pannonia Sörgyárban, mely már ezévben is éreztette hatását, hiszen több, mint 50 ezer hektóval teljesítette túl a gyár ezévi tervét. A sörgyárat 1955-re félszázezer hektoliterrel több sör gyártására kötelezzük, mint ezévi terve és az ászokpince révén ezt a tervet jobb minőségű áruval köteles teljesíteni. Megindítjuk az évekkel ezelőtt helytelenül leállított nagykanizsai sörgyárépítkezést is, amely üzembelépésével mentesíti a Pannonia Sörgyárat Zala megye ellátása alól és ezzel majd több sör jut Baranyába és Somogyba.

KÉRDÉS: A legutóbbi hetekben zökkenők mutatkoztak Pécs és környéke tej- és tejtermékellátásában. Mi ennek az oka?

VÁLASZ: A tejellátásban mutatkozó zavaroknak elsősorban a begyűjtés elégtelensége az oka. Szívesen adnánk több vajat, sajtot, tejterméket, ha több tejet kapnánk feldolgozásra. Jelenleg azonban nem ez a helyzet. A járási és a helyi tanácsok érezzék kötelességüknek a beadási tervek teljesítését. Tűrhetetlen, hogy sok tanács „választási előkészületek" címén hagyja elharapózni a kötelességszegést és nem hoz megfelelő intézkedéseket a megrögzött hátralékosokkal szemben. A nép jobb ellátása a legjobb választási előkészület. Az e téren mutatkozó hiányosságok kiküszöbölésében sok teendője van a begyűjtési szerveknek és a Baranya Megyei Tejipari Egyesülésnek is.

KÉRDÉS: Milyen tervek vannak az élelmiszeripar termékei minőségének javítása és a választék kibővítése terén?

VÁLASZ: A kormányprogram óta nemcsak több, de jobb minőségű élelmiszeripari cikk kerül forgalomba. A sütőiparban, a húsiparban, is jóval bővebb választék áll rendelkezésre. A Pannonia Sörgyár kilenc és fél fokos Szalonsört helyett idén tíz és fél fokosat hozott forgalomba. Azonban korántsem lehetünk elégedettek az élelmiszercikkek minőségével, sok a panasz a híg tejfelre, a sütőipari termékekre és a húsárukra és jogosan! A sütőiparnál, miután az Élelmiszeripari Minisztérium hatásköre alá került, komoly fejlődés volt minőségi téren. Most, hogy a tanácsok felügyelete alá tartozik és így munkájukat jobban ellenőrzik, még további javulás várható.

Ahhoz azonban, hogy jobb minőségben és nagyobb választékban kerüljenek el a dolgozókhoz az élelmiszeripari termékek, — nagyrészt a mezőgazdaságon, a termelőszövetkezeti tagságon, egyéni gazdákon, állami gazdaságokon múlik. Nagyobb mennyiségben és jobb minőségben adjon a mezőgazdaság nyers anyagot az élelmiszeriparnak, mert az ipar csak így tudja a városi lakosságot, de a falu dolgozóit is kifogástalan, bő választékú iparcikkel ellátni. Az élelmiszeripar dolgozói és vezetői mindent megtesznek a Központi Vezetőség októberi határozata végrehajtásáért — fejezte be a beszélgetést az élelmiszeripari miniszter elvtárs.

NEM tréfa

A „Ludas Matyi" minden idők legnagyobb példányszámú és legnépszerűbb magyar vicclapja. Most a humort illetően erős konkurrenciája támadt, az égből hulladogálnak, léggömbökről vicclapocskák — az igaz, hogy nem magyarok, csak éppen magyarnyelvűek. Idegen zsoldba állt hazaárulók, főként az amerikai kémszolgálat emberei gyártják ezeket.

A lélektani hadviselés becstelenségben megőszült tudósai a mélylélektan tanulmányozása közben rájöttek a következőre: Az idők végtelenjéig és teljes egészében nem lophatják, oszthatják el az amerikai szenátus által megszavazott százmillió kemény dollárt, a kémkedés, hazaárulás, uszítás aranyfedezetét. A lélektan nagymesterei, miután behatóan tanulmányozták az amerikai nagytőkések lélektanát, rájöttek arra, hogy jó üzletemberként, a nagyobb haszon érdekében némi befektetést kell eszközölniök papírbeszerzés, nyomdaköltség, léggömbvásárlás céljára, hogy ezeket a nyersanyagokat némi szellemi maszlaggal és plagizálással összekeverve, nagy dobpergés, fényképezőgépkattogás, filmtekerés és magnetofonszalag pocsékolás közepette útjára indítsák. Hadd lássák a megbízók: nem tesznek ők zsebre minden pénzt, még a levegőbe is dobálnak belőle. Hiszen afelől semmi kétségük nem lehet, hogy ez a léggömbparádé hasztalan színjáték. A légből kapott hírek — legjobb esetben — a tűzgyújtásnál füstbe is mennek.

Az úgynevezett „nemzeti ellenállási mozgalom", ahogy ők mondják: a NEM úgy kezdi az egyik viccröpcédulát, hogy elérkezettnek látják az időt az ilyen eszközök alkalmazására. Már fentebb mondtuk, hogy miért látják elérkezettnek, mert félnek a dollárcsapok bedugulásától. Különösmód a cseh, magyar és más nemzetiségű hazaárulók egyszerre kezdtek ehhez a luftballon cirkuszhoz, mintha bizony nem annyira az időre figyelnének, mint egymásra, nehogy a másik több pénzt elzsebeljen.

Egy másik röpcédula a „Szabad Európa" rádió fülsértő hazugságait ötati írásba. Ez a rádióállomás bebizonyította már rég, hogy nem ismer lehetetlent, nincs az a hazugság, amelynek kétszeresét ne produkálnák.

A sokáig rekordot tartó „Hálló, itt Newyork, Amerika Hangja" sápadt kis kacsa lett mellette. A „Szabad Európa" rádiója naphosszat ontja szemenszedett hazugságait. Mérő szegénységi bizonyítvány az, hogy a rádióállomás kivonatos hazugságait még nyomtatásban is terjeszteniök kell. A Kossuth rádió csak egy hullámhosszon dolgozik, napjában hatszor mond híreket, de még senkinek sem jutott eszébe, hogy a napi rádiószöveget kinyomtassák.

Máskülönben ezek a röpcédulák mindenféle programpontokat, követeléseket tartalmaznak. Azok egy részében is a lélektani hadviselés tudósai egészen arcátlanul a Magyar Népköztársaság Alkotmányában, törvényeinkben biztosított jogokat vettek fel a „követelésükbe."

Ők, a nyugatra menekült földesurak, gyárosok, fasiszták, keretlegényes, gyilkosok, az ország kifosztói arcátlanul programukba iktatják a nálunk már 1945-ben megvalósított elvet: „A föld azé, aki megműveli!" Természetesen ezzel továbbra is egyetértünk, — de éppen ők azok, akik sohasem nyugodnának bele ebbe, birtokaik elvesztésébe.

Másutt a Munka Törvénykönyve betartását veszik a pontjaik közé, mintegy elismeréséül annak, hogy a népköztársaság jó törvényt alkotott. Attól pedig ne féljenek, hogy a törvénynek a nép állama nem tud érvényt szerezni, — a nép ellenségei, egykori rabszolgatartói, üldözői nélkül.

Külön vicc még ezeken a vicclapokon, hogy ilyenféleképpen kezdik a mondanivalójukat: A NEM követeli...

Ezt a szövegezést talán sajátmaguk megnyugtatására szánták, hogy tulajdonképpen NEM is követelnek ők földosztást (!) és semmit a nép érdekében, hanem csak és kizárólag dollárt, sokat és szűntelenül.

Itt jegyezhetjük meg azt, hogy a pécsi drogériákban hetek óta NEM lehet úgynevezett „egészségügyi" papírt kapni. Mintha csak tudták volna ezt a müncheni kémtanyán, az egyik röpcédula-fajta olyan félméteres papírszalag, amelyik erre a célra éppen megfelel, de a jövőben az egyik felét — egészségügyi okokból — üresen hagyhatnák.

Ha bármilyen illúzióik is lennének a légi vicclapjaikkal kapcsolatosan akkor néhány nap multva hívják fel telefonon a Hulladékgyűjtő Vállalatot és kérdezzék meg, hogy megvan-e mind, amit útnak indítottak. Mert az igaz, hogy a nyomdafesték sokmindent kibír, de az ilyen léggömbre bízott tervek úgy szoktak szétpukkanni, mint maga a léggömb.

Megteremtjük a tervteljesítés feltételeit

Nem régen kerültem a III-as üzem élére, azelőtt Vasason voltam mérnök.

Első dolgom itt az volt, hogy megnézzem a fejtéseket, körleteket. Azt láttam, hogy nem jók a feltárások: egyes helyeken nagy volt az emelkedés, nem volt megfelelő az ácsolat. Elrendeltem, hogy november 10-re minden feltárási csapatnak legyen meghatározott iránya, amelyen haladnia kell. Gondoskodtam arról is, hogy szögléce legyen a csapatoknak, mert anélkül a talp emelkedést nem tudják előírás szerint betartani. Utasítást adtam a csorgás, segédácsolat, és a feszkék rendbehozására.

Hiányos volt a fa és téglaellátás. Ezért külön anyagtárolóhelyet építünk a keleti feküvágaton, ahol egykét napra való anyagot tudunk tartalékolni. Az anyagtárolónak november 15-re kell teljesen elkészülnie. Visszahoztam az üzem kilenc anyag ellátóját is, akiket a tröszt anyagosztálya saját hatásköre alá vont eddig és így nem vonhattuk felelősségre őket mulasztásaikért. Most ismét hozzánk tartoznak és ez lehetőséget nyujt arra, hogy komoly mértékben javítsuk az anyagellátást.

Nem volt kielégítő az aknászok és a csapatvezetők irányítása sem. Egyideig, magam tartom az eligazítást. Térképről magyarázom meg a feladatokat. Tájékoztatom őket a vetőkről és egyéb várható akadályokról, valamint azok elhárításának lehetőségéről. Ezekután nagyobb felelősség hárul az aknászokra és csapatvezetőkre, mert a részletes eligazítás után már meg lehet követelni a pontos, önálló munkát.

A legsúlyosabb hibát a szerszám ellátásnál tapasztaltam. Boldog-boldogtalannak adtak szerszámot, szerszámgépet — senki sem tartotta nyilván, hogy ki milyen szerszámot vételez. Ezért történhetett meg, hogy fejtőkalapácsot, és egyéb szerszámot találtunk gazdátlanul a munkahelyeken. A légvezeték tömlőjét elvagdosták és abban tartották az olajat. Ennek véget kell vetni!

Már megkezdtük a szerszámok leltározását. Mindenkinek a bilétaszámát beleütjük az általa kivett szerszámba és azért ő a felelős. Elegendő olajoskannákat is biztosítottunk a fejtéseknek és szigorúan megtiltjuk a drága tömlők elvagdosását.

Igen elharapódzott a bumlizás is. November 4-én csak a III-as üzemben 7.1 százalékos tervlemaradás volt jórészt a bumlizások miatt. Összesen 54 igazolatlan mulasztót számláltak ezen a napon. Világos, hogy ezt sem tűrhetjük tovább. Pár napja Miklós Mihály csillést — akinek már eddig is nyolc bumlija volt — azonnali hatállyal elbocsátottam, mert a bumlizása mellett most már fegyelmezetlen is volt. Egy elég veszélyes helyen alva találtuk.

A szigorú intézkedések eddig is eredménnyel jártak. A bányászok nagy többsége szívesen dolgozik és örül, mert saját maga tapasztalja, hogy a rend neki is érdeke. Az intézkedések hatására szombaton a III-as üzem már két tonna szénnel teljesítette túl napi előirányzatát. Mindent elkövetek, hogy a havi tervet is teljesítsük. A lehetőségét már annak is megteremtettük. A jövő héten megindulhat a III-as telepi új fejtés és még ebben a hónapban elkészül a nyolcas fejtés is. A csapatoknak tehát tudunk munkahelyet biztosítani.

Elmondta:
Jázbincsek Vilmos
a komlói III-as üzem vezetője.

Példás ítélet a lakásüzérek bűnperében

Pécsett járásbírósági tárgyalás iránt már régóta nem nyilvánult meg olyan nagy érdeklődés, mint hétfőn és kedden. Az érdeklődés középpontjában nem annyira a vádlottak személye, mint inkább az általuk elkövetett bűncselekmények, lakásüzérkedések, megvesztegetések, sikkasztások, okirathamisítások sorozatai állottak.

A Doktor Sándor Kultúrotthon nagytermében a kétnapos bírósági tárgyalás alatt a vádlottak padján Kiss János, az INKÖZ volt igazgatója, Balogh Jenő, az INKÖZ volt ingatlanbecsüse és ingatlanközvetítője, dr. Telfel Zoltán ügyvéd, Kovács Imre, az INKÖZ volt lakásügyi előadója és Szabó Nándor, az INKÖZ volt lakásnyomozója ült.

A bírósági tárgyaláson beigazolódott, hogy *Kiss János*, mint az INKÖZ igazgatója, magánszemélyektől és hivatalának korrupt beosztottjaitól 500—3000 forintig terjedő összegeket követelt, illetve fogadott el lakásügyek kedvező elintézésére. Ezen kívül a vállalat pénzéből is 470 forintot elsikkasztott.

Balogh Jenő, aki az INKÖZ ingatlanbecsüse és ingatlanközvetítője volt már 1951-ben megvesztegetési pénzből több esetben 100—200—250 forintot juttatott főnökének, Kiss Jánosnak, aki az összegeket el is fogadta. Ezenkívül magánszemélyektől két esetben 9.000 forintot vett fel azzal az igérettel, hogy részükre lakást biztosít, de lakást nem szerzett nekik. Ugyanakkor okiratot is hamisított és az általa közvetített ingatlanokkal kapcsolatban kísérletet tett, hogy a maga részére többezer forint juttatást biztosítson.

Dr. Telfel Zoltán pécsi ügyvéd két év alatt 6 esetben 200—300 forintos vesztegetési összegeket adott Kiss János vállalati igazgatónak, hogy az általa képviselt lakáscseréket kedvezően intézze el. Ugyanakkor két izben magánokiratot is hamisított. Hogy az ügyfelei részére készített szerződések illetékét csökkentse, a szerződésekbe alacsonyabb vételárat írt be. Ezzel a társadalmi tulajdon sérelmére ismételten csalást is elkövetett és ezzel az államkincstárnak mintegy 5000 forintos kárt okozott. Ezenkívül négy esetben magánosok sérelmére csalást követett el olymódon, hogy hiszékeny emberekkel elhitette, miszerint ő képes megvesztegetni a hatóságokat és ilyen címen többezer forintnyi összeget kért és vett fel tőlük. Ezzel a befolyással való üzérkedés bűntettét is megvalósította. Végül egy házassági válóper alkalmával 700 forint tiszteletdíj ellenében saját ügyfelének érdekeivel szemben járt el és perbeli ellenfelét képviselte. Ezzel az ügyvédi bűntettet valósította meg.

Kovács Imre, aki az INKÖZ lakásügyi előadója volt, 1953 december végén ügyfelétől 2000 forint vesztegetési összeget vett fel azzal, hogy lakásügyét elintézi. Annak ellenére, hogy ügyfelének lakást nem biztosított, újabb 6000 forintot vett fel tőle, de lakásügyét még akkor sem intézte el.

Szabó Nándor, az INKÖZ volt lakásnyomozója, 3 izben vett fel 20—50, 250—500 forintos vesztegetési összegeket, egy alkalommal pedig arra nem illetékes személynek lakást adott.

Kiss János a tárgyalás első napján konokul tagadta az általa elkövetett bűncselekményeket, de másnap a bizonyítékok súlya alatt mindent bevallott. Dr. Telfel Zoltán több izben rosszullétet színlelt, elme zavarodottnak tetette magát, abban a reményben, hogy ilymódon a felelősség alól kibújhat. A kirendelt orvos azonban megállapította, hogy semmi baja sincsen, csak szimulál.

A járásbíróság kétnapos tárgyalás után kedden este háromnegyed 11-től éjfélig hirdette ki az ítéletet. — *Kiss Jánost* 6 évi bötönre ítélte és az állampolgári jogok gyakorlásától 6 évre eltiltotta 4 rendbeli vesztegetés, 3 rendbeli üzletszerűen elkövetett tiltott ajándékozás, 1 rendbeli magánszemély sérelmére elkövetett csalás és társadalmi tulajdon sérelmére elkövetett sikkasztás bűntette miatt.

Balogh Jenőt a bíróság 8 évi börtönre ítélte és állampolgári jogainak gyakorlásától 10 évre eltiltotta 2 rendbeli csalás, 1 rendbeli társadalmi tulajdon sérelmére elkövetett sikkasztás, 1 rendbeli folytatólagosan elkövetett minősített vesztegetés, 1 rendbeli magánokirathamisítás, valamint 1 rendbeli vesztegetési kísérlet miatt.

Dr. Telfel Zoltánt 8 évi börtönre ítélték és állampolgári jogainak gyakorlásától 10 évre eltiltották 1 rendbeli folytatólagos vesztegetés, 2 rendbeli magánokirathamisítás, 1 rendbeli ismételten társadalmi tulajdon sérelmére elkövetett csalás, 4 rendbeli magános sérelmére elkövetett csalás, 5 rendbeli befolyással való üzérkedés és 1 rendbeli ügyvédi bűntett miatt.

Kovács Imrét a bíróság 3 évi börtönre ítélte és állampolgári jogainak gyakorlásától 3 évre eltiltotta 1 rendbeli vesztegetés és 1 rendbeli sikkasztás bűntette miatt.

Szabó Nándort másfél évi börtönre ítélte a bíróság és állampolgári jogainak gyakorlásától 2 évre eltiltotta 1 rendbeli folytatólagos vesztegetés és 1 rendbeli hivatali hatalommal való visszaélés miatt.

Az ítélet indokolásában a járásbíróság hangsúlyozta, hogy az INKÖZ Vállalatot azért létesítették, hogy az állam véget vessen a lakásüzérkedésnek, hogy senki ne szerezhessen illetéktelen hasznot. Éppen ezért az ingatlanközvetítőnek állami kezelésbe vétele, a lakások cseréjének és eladásának állami vállalat útján történő lebonyolítása nem közönséges technikai, vagy adminisztratív közvetítő tevékenység, hanem fontos politikai kérdés. A lakásügyek tisztakezű, politikus, helyes intézése eszköz arra, hogy egész dolgozó népünk egyre határozottabban foglaljon állást államunk társadalmi és gazdasági rendje mellett, hogy az állam intézményein — ezúttal az INKÖZ-ön keresztül is — lássa, hogy ez az állam a mindennapi igények, köztük a lakásigények kielégítésében is segíti, támogatja.

Minden olyan cselekmény vagy magatartás, amely a lakásügyek igaz ságtalan elintézésében jut kifejezésre, elégedetlenségre vezet, akadályozza a Hazafias Népfrontba tömörült dolgozó milliók összefogását, megingatja a népi demokrácia államába vetett bizalmat és súlyos politikai károkat okoz. Az elítélteknél azonban nemcsak a Hazafias Népfront politikájának, a kormányprogram végrehajtásának veszélyeztetéséről, nemcsak felületes ügyintézésről volt szó, hanem arról, hogy saját anyagi hasznuk érdekében bűncselekmények sorozatát követték el. Ezeken keresztül azt a hiedelmet keltették, hogy a lakás, mint vagyonérték a spekuláció eszköze, hogy a nyugodt családi otthonhoz nem a jó munka elismeréseként lehet hozzájutni, hanem csak annak, aki erre a célra akár tisztességes, akár tisztességtelen ezreseket tud fordítani. A bíróság példás ítélete figyelmeztetés mindazoknak, akik lakásügyekkel foglalkoznak, hogy a népi demokrácia állama a legszigorúbban jár el azokkal szemben, akik a kormányprogram megvalósulását, a dolgozók lakásigényeinek kielégítését üzérkedéssel akadályozzák.

SPORT

Magyar válogatott—Baranya válogatott 8:1 (6:1)

Lokomotív pálya, 20 ezer néző, vezette: Darázsi

Nem kedvezett az időjárás a magyar válogatott szerdai pécsi edzőmérkőzésének. A kezdésre elállt az eső, borús, szeles időben így is zsúfolt nézőtér előtt futnak ki két óra után néhány perccel a pályára a csapatok. Nagy taps fogadja a középen felsorakozó játékosokat. — Darázsi játékvezető sípjelére a két csapat a következő összeállításban kezd:

Magyar válogatott: Oláh — Buzánszky, Teleki, Kotász — Bozsik, Szojka, — Sándor, Kocsis, Hidegkuti, Palotás, Fenyvesi.

Baranya válogatott: Magyar — Hegyi, Kocsis, Mihályi — Kresz, Polgár — Kamondi, Károlyi, Csupák, Keszler, Horváth.

A vendégek kezdenek, Fenyvesi elől Magyar lábbal vágja ki a labdát. A túlsó oldalon formás baranyai támadás végén mentenek a védők. Az 5. percben Sándor Kocsishoz játszik,

akinek éles lövése Magyar kapujába vágódik, 1:0.

A pécsi csatársor játékán meglátszik az összeszokottság hiánya, nem mindig értik meg egymást a játékosok. Kamondi lövését Oláh szépen védi. A 15. percben Sándor átmegy a védőkön, labdáját Hidegkuti Kocsishoz továbbítja.

A csatár hirtelen kapura lő, és máris 2:0.

Néhány perc mulva Kocsis újabb gólt lő. 3:0, a válogatott csapat csatárai könnyűszerrel mennek át a baranyai védőkön. Helycserés, gyors támadásaikkal hamar zavarbahozzák a védőket. A 30. percben Kocsis meredeken szökteti Sándort, Magyar kifut eléje,

a szélső azonban feltalálja magát és a kapus felett a hálóba íveli a labdát, 4:0.

Most egymásután esnek a gólok. A 35. percben veszélytelennek látszó pécsi támadás fut a pályán. Csupák váratlanul kapura lő.

A jól eltalált lövés nyomán a labda a kapu jobb alsó sarkába jut, 4:1.

Alig kezdenek, a kiugró Palotás lövése a felső kapufa éléről a hálóba pattan, 5:1. A 40. percben Kocsis, Sándor támadás végén, Sándor közeli lövésével szemben Magyar tehetetlen, 6:1.

A második félidőre mindkét csapatban több változás történik. A válogatott csapatban Kárpáti a középhátvéd, Palotás a balhátvéd, Kotász a balfedezet és Czibor a balösszekötő, Teleki, Szojka kimarad. A Baranya válogatottban Krausz lesz a kapus, Szőcs a jobbhátvéd, Schwarz a középcsatár. Csupák, Magyar és Mihályi nem játszik.

A második félidő mindjárt góllal kezdődik. Czibor szögletet harcol ki, befvelését

Kocsis lapos lövéssel küldi a hálóba, 7:1.

most a baranyaiak is vezetnek több támadást, főleg Károlyi és Kamondi révén. Megélénkül a játék. Czibor bombája a kapufáról vágódik vissza. A válogatott kissé lefékez, így kiegyenlítettebb lesz a játék, a 32. percben szögletrugás után

Czibor elé kerül a labda, az összekötő 25 méteres jó eltalált lövése a felső kapufa éléről patttan a hálóba.

Kocsis csak beljebb segíti a labdát, 8:1. A gól után váltakozó játék alakul ki, de ez eredmény már nem változik.

Annak ellenére, hogy a magyar válogatott csapatból a legjobbak közül többen hiányoztak (Puskás, Lóránt, Lantos és Grosics), a nézők mégis jó játékot láthattak. Válogatottjaink különösen az első félidőben csillogtatták nagyszerű képességeiket, Bozsik, Kocsis, Fenyvesi és Sándor nagyvonalú játéka nagy sikert aratott. A második félidőben a válogatott lelkesen küzdött. A védelme azonban az első félidőben nem tudta tartani a rohamozó Kocsisékat. A második félidőben a védelem játéka határozottan felívelt, amit a félidő eredménye is bizonyít. A csapatból Szőcs, Kamondi, Kresz játékát lehet kiemelni.

Sportszerűséget a labdarugópályákon

Az országos társadalmi labdarúgószövetség elnökségének felhívása

Az országos társadalmi labdarugószövetség elnöksége a labdarugó mérkőzéseken az utóbbi időben megnyilvánuló sportszerűtlenségek megszüntetése érdekében felhívással fordul a labdarugó-játékosokhoz, a játékvezetőkhöz, a sportköri vezetőkhöz és szurkolókhoz.

Az elnökség nyomatékosan rámutat arra, hogy a számos sportszerűtlen megnyilvánulás — a durva játék, a szurkolóknak a játékosokat, játékvezetőket sértő, sőt olykor a játékvezetők testi épségét is veszélyeztető magatartása — nem méltó a magyar sport nemzetközi tekintélyéhez, hírnevéhez és nagymértékben akadályozza a magyar sport további fejlődését.

Kétségtelen, hogy a bajnoki évad befejezése előtt mind nagyobb jelentőségű egy egy mérkőzés eredményének alakulása. Ez azonban nem csökkenti, sőt növeli a játékban résztvevők, a sportköri vezetők, a szurkolók felelősségét. Éppen ezért az elnökség helyeslésével veszi tudomásul mindazokat a szigorú megtorló intézkedéseket, amelyeket az önmagukról megfeledkező játékosok és vezetők megbüntetésére, a sportszerűtlen jelenetek terévé vált pályák betiltására hoztak vagy hoznak. Az egészséges fejlődés útja a helyes értelemben vett küzdelem alapvető biztosítása, a sportszerűtlenségek megtiltása. Mindezekből kiindulva az elnökség:

1. Felhívja valamennyi labdarugócsapat játékosait, hogy fokozott fegyelmezettséget tanúsítsanak a mérkőzéseken. A csapatok kapitányai megtisztelő címükhöz méltóan csapatukon belül legyenek a fegyelem a sportszerűség legfőbb őrzői. A válogatott játékosok csapatukban is mutassák meg, hogy nemcsak tudásukkal, de magatartásukkal is méltók a magyar sport nemzetközi képviseletére;

2. felhívja a sportköri vezetőket, hogy elsősorban saját példamutatásukkal, ezen túlmenően pedig a játékosok nevelésével, sa ha kell, fegyelmezésével, a pályákon megfelelő számú és a feladat ellátására alkalmas rendezőgárdával biztosítsák a mérkőzések sportszerűségét;

3. felhívja a szurkolókat, hogy csapatuk lelkesítésén túlmenően ne sértsék meg tettleg vagy szóban sem a saját csapatukat, sem az ellenfél csapatának játékosait, sem a játékvezetőket, vagy partjelzőket.

Az országos társadalmi labdarugó szövetség elnökségének és bizottságainak tagjai a jövőben az eddiginél fokozottabban és rendszeresebben kapcsolódnak be a mérkőzés helyszíni ellenőrzésébe. A szerzett tapasztalatok alapján, a szükségnek megfelelően, szigorú intézkedést hoznak, azokkal szemben akik sportszerűtlen magatartásukkal akadályozzák a sportrendezvények szabályos keretek között való lebonyolítását.

Az országos elnökség felkéri a társadalmi labdarugó-szövetségek elnökségét és rajtuk keresztül azok bizottságait, hogy a helyi ellenőrzés munkájába a maguk részéről is hatékonyan kapcsolódjanak be és a helyi TSB-kkel, sportköri vezetőkkel együttműködve tegyenek meg minden intézkedést a mérkőzések sportszerűségének biztosítása érdekében.

Az elnökség reméli, hogy a játékosok és sportköri vezetők összefogása és a társadalmi szövetségek fokozott segítsége nagymértékben előmozdítja a magyar labdarugó-sport további fejlődését.

* A VTSB felhívja a sportköri vezetők figyelmét, hogy ma csütörtökön este 6 órakor a VTSB Megye utcai helyiségében részükre értekezletet tart. Tárgy: az 1955. évi bajnoki beosztások megtárgyalása.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Csárdáskirálynő. Szelvénybérlet „B". Este 7 órakor.

MOZI

Kossuth: A kék vércsék erdejében. Kísérőműsor: Pikszi-Mikszi a cirkuszban, két Latabár szereplésével (fél 5, fél 7, fél 9 órakor.)

Petőfi: Pique-dame (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).

Park: Pique-dame (5, 7, 9 órakor).

Jószerencsét (Pécsszabolcs) Apa lett a fiam (fél 6, fél 8 órakor).

Kossuth (Mohács): Két úr szolgája (6, 8 órakor).

ELŐADÁSOK:

A városi tanács nagytermében november 12-én, délután 6 órakor Gyenis Imre, városi főagronómus tart előadást „Az őszibarack őshazája és terjesztése" címmel.

*

A Munkácsy Mihály Szabadegyetem képzőművészettörténet tagozata november 11-én délután 6 órakor a Központi Egyetem fizikai tantermében előadást tart „A legkorábbi osztálytársadalmak művészete a Közel-Keleten" címmel. Buday Lajos beszél az asszír-babyloni művészetről. Vendéghallgatók részvételi díja két forint.

*

A Pécsi Tudományegyetem nagytermében november 12-én, délután 6 óral kezdettel Bereczky Albert református püspök, az Országos Békatanács elnökségének tagja beszámol az Egyházak Világtanácsának evanstoni nagygyűléséről és amerikai tapasztalatairól.

OPERETT-EST

A Vasutas Dolgozók Kultúrotthonának vezetősége november 14-én, délután 4 és este 8 órai kezdettel operett-hangversenyt rendez az MSZT székházban. A műsorban a szimfonikus és fúvószenekar közkedvelt operettekből ad elő részleteket és kíséri az énekszámokat.

A TABÁNYI-EGYÜTTES

Tabányi Mihály harmonikaművész és szólistái vidám, zenés műsort adnak a Műsoriroda rendezésében. Közreműködnek: Vadas Zsuzsa, Szente Ákos, Konferál: Murányi Lili. A műsort november 12-én délután 6 és este fél 9 órakor mutatják be a Liszt Ferenc Hangversenyteremben.

*

Tabányi és szólistái „Mosolytól kacajig" című vidám műsorszámukat november 11-én, délután fél 6 órai kezdettel Szentlőrincen mutatják be, este fél 9 órai kezdettel pedig Szigetváron. Közreműködnek: Latabár Árpád, Szamosi Kamilla és a Pécsi Nemzeti Színház művészei.

Párthírek

A Megyei Pártoktatók Házában (Megyei Pártbizottság épülete. József Attila utca 10) propagandisták részére konzultációval egybekötött megbeszélést tartunk az első szeminárium anyagából. A megbeszélés időpontja: csütörtök délután 18 óra. A megbeszélést külön tartjuk az alsó-, közép- és felsőfokon vezető propagandistáknak.

Megyei Pártoktatók Háza

ZSOLDOS SÁNDOR ELVTÁRS, EGÉSZSÉGÜGYI MINISZTER, CSÜTÖRTÖKÖN PÉCSRE ÉRKEZIK

Zsoldos Sándor elvtárs, egészségügyi miniszter november 11-én, csütörtökön délután Pécsre érkezik. Délután fél 6 órakor az Egyetem aulájában előadást tart, majd elbeszélget az egyetem professzoraival.

Az egészségügyi miniszter pécsi tartózkodása alkalmából a Társadalom- és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat egészségügyi szakosztálya este fél 8 órakor klubestet rendez a TTIT helyiségében, amelyen Zsoldos Sándor elvtárs, egészségügyi miniszter is résztvesz.

A FELSZABADULÁSI IRODALMI PÁLYÁZAT RÉSZTVEVŐINEK FIGYELMÉBE!

A felszabadulási irodalmi pályázat bizottságához érkező kérelmeket figyelembe véve a pályázat végső beküldési határidejét újabb 5 nappal meghosszabbították november 20-ig.

Ismételten felhívják a pályázók figyelmét arra, hogy csak jeligés pályázatot fogadnak el. A szerző nevét és címét zárt borítékban kell mellékelni. Kérik, hogy a „Zimankó" jeligével pályázó pótlólag zárt borítékban küldje be nevét és címét, mert ezt a kézirathoz nem mellékelte. A pályázat anyagát a Baranya Megyei Tanács Népművelési Osztályának címére kell beküldeni.

VITAEST AZ IRÓSZÖVETSÉGBEN

Pénteken este 7 órai kezdettel a Magyar Írók Szövetsége pécsi csoportjában (Széchenyi tér 16) Székely Júliának a regénydramatizálásról szóló cikkét vitatják meg Galsai Pongrác bevezetőjével. Minden érdeklődőt szívesen látnak.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

CSÜTÖRTÖK

18.30: Könnyűmuzsika.

18.40: A Pécsi Rádió gyermekműsora. — Összeállította Balogh Mária.

19.00: Miért nem dolgozik az új 25 ezer köbméteres komlói turbókompresszor? — Horváth József riportja.

19.05: Hírek.

19.10: Részletek az „Elveszett melódiák" c. film zenéjéből.

19.25: Faluhíradó. — Szerkeszti: Örsi Ferenc.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

FOGÁSZATI gépeket, gépalkatrészeket, kézi darabokat gyorsan, megbízhatóan javít Finommechanika, Zetkin Klára u. 1. Tel: 19-74.

MAGASNYOMÁSÚ vizsgával rendelkező kazánfűtőket felvesz a Pécsi Porcelángyár. Jelentkezés a Munkaügyi osztályon, reggel fél 8 órától 9 óráig.

MAGÁNOS nőt bejárónőnek keresek. Cím: Dr. Skoda, Toldi Miklós u. 8. I. em.

MARKÁS töltőtollak szakszerű javítása. Blanez Vilmos, Perczel u. 15.

OKLEVELES ápolónő gyógymasszást, úgyszintén magán beteg ápolását vállalja. Ady Endre u. 9.

HÍREK

CSÜTÖRTÖK, NOVEMBER 11

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Márton. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** Várható időjárás csütörtök estig: — Erősen felhős idő, sok helyen eső. Mérsékelt szél. A hőmérséklet lassan süllyed. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: északon 3—6, délen 6—9. Legmagasabb hőmérséklet csütörtökön északon 6—9, délen 8—11 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet csütörtökön 4—9 fok között lesz.

— **Áramszünet** lesz hálózatátépítés miatt 11-én, reggel 8 órától 16 óráig a Beloiannisz (Zsolnay) és a Temető utcák nyugati szakaszán, valamint Alsóbalokány, Felsőbalokány, Lánc, Harangöntő, Farkas István és Halász utcákban.

— **Halálozás:** Nagy Józsefné szül. Antal Ilona temetése csütörtökön fél 4 órakor lesz.

ELADÓ: nagyobbméretű kettőszárnyas üvegajtó tokkal. Deák, Beloiannisz u. 31.

HÁRS, juhar magot, tölgy, cser makkot vásárolunk. Pécsi Erdészet, Nagy Jenő u. 32.

SZÖVŐGÉP, fényképezőgép, férfi ruha eladó. Tel: 38-75.

KONYHABÚTOR, rézüst, kukoricamorzsoló, réz függönyrudak, silskin bunda, női átmeneti téli kabátok eladók. Tel: 39-85.

MOTORHENGERFURÁS, dugattyú készítés Horváth Jánosnál, Bajcsy Zs. u. 24. Tel: 44-50.

KÁLYHAFŰTÉSHEZ fűtőt keresünk. Tanítóképző, Szent István tér 10.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja
Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz.
Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Melles Rezső

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 269. SZÁM — ARA 50 FILLÉR — PÉNTEK, 1954 NOVEMBER 12

A MAI SZÁMBAN:

A bolgár kormány nyilatkozata (2. o.) — Ki nyerheti el a „Kiváló fémgyűjtő" miniszteri kitüntető jelvényt (2. o.) — Borodin születésének 120. évfordulójára (2. o.) — A vezetőség egyik legfőbb segítője a pártaktíva (3. o.) — A tanácsválasztás hírei (3. o.) — Uj víztükrök Baranyában (3. o.) — A Tátrai-vonósnégyes hangversenye (4. o.) — Orvosolják! (4. o.) — Műsorokat szervez a kultúrváróterem (4. o.)

MEGYÉNK ÉLETÉBŐL



Forgács Károlyné munkásnő, — a II/56. választókörzet tanácstagjelöltje

A CSÁNYOSZRÓI TSZ HIZÓKAT AD EL A VÁROSI DOLGOZÓKNAK

A csányoszrói Uj Március tsz a beadás teljesítésén felül 33 darab körülbelül 100 kg-on felüli átlagsúlyú hizóval rendelkezik. Ezt a városi dolgozóknak kívánja eladni. A tsz vezetősége felhívja a dolgozókat, hogy hizószükségletüket a tszen keresztül biztosítsák. A termelőszövetkezet megegyezéssel hajlandó a további hízlalást is elvállalni. Érdeklődni a csányoszrói Uj Március tsz-ben lehet személyesen, vagy levélben.

141 ESETBEN TARTOTTAK SORSOLÁSI TANÁCSADÁST BARANYÁBAN

Ezévben Baranyában 141 esetben tartottak sorsolási tanácsadást az Országos Takarékpénztár kiküldöttei. A dolgozók kérésére összesen 23.599 kötvényt vizsgáltak meg és ezek között 3462 már korábban kisorsolt kötvényt találtak. A boldog nyertesek összesen 273.350 forint értékben váltották be kötvényeiket. A nagyobb nyeremények között akadt három darab 25 ezer forintos nyeremény is. Ebből kettőt a pécsváradi járásban élő dolgozó paraszt, egyet pedig egy siklósi lakos nyert.

VASUTI MENETRENDI ÉRTEKEZLETET TARTANAK PÉCSETT

A közlekedés- és postaügyi minisztérium vasúti főosztálya az 1955—56 évi személyvonati menetrend összeállításának megkezdése előtt november 19-én déli fél 1 órakor a megyei tanács kultúrtermében az érdekeltek bevonásával értekezletet tart. Az értekezlet tárgya a munkásvonatok és személyvonatok menetrendjével kapcsolatos kívánságok felvétele, hogy azokat a menetrendszerkesztésnél figyelembe vehessék.

230.000 FORINTOS BERUHÁZÁS A SZIGETVÁRI VAJÜZEMBEN

A Szigetvári Vajüzem ebben az esztendőben 230 ezer forintot fordított beruházási célokra. Az üzem egy kazánnal, egy külföldi gyártmányú vajköpülővel gyarapodott, ezenkívül az udvart teljesen lebetonozták.

CSEHOV-EMLÉKÜNNEPÉLYT RENDEZNEK PÉCSETT

A Pécsi Állami Tanítónőképző orosz szakköre és a Magyar-Szovjet Társaság Pécs Városi Titkársága Csehov halálának 50. évfordulója alkalmából november 20-án este 7 órakor az MSZT székház nagytermében emlékünnepélyt rendez. Ez alkalommal az ünnepi beszédet Selymes Ferenc pedagógiai főiskolai tanár mondja, aki ismerteti Csehov életét és műveit, majd előadják Csehov „Háztűznéző" című vígjátékát. A műsoron Csehov novellái, orosz dalok és zeneszerzemények szerepelnek.

Vigyük győzelemre a felszabadulási hónapot!

A Komlói Szénbányászati Tröszt versenyirodája jelenti

A Komlói Szénbányászati Tröszt dolgozói a forradalmi műszak utolsó napján túlteljesítették napi előirányzatukat. November 8-án, hétfőn a komlói bányák 97.1 százalékra teljesítették napi tervüket. Kedden mindenki joggal jobb eredményt várt a komlói bányászoktól, azonban ez a várakozás nem teljesült, a tröszt napi eredménye 91.9 százalékra csökkent.

A nagyarányú visszaesésnek elsősorban Anna-akna és Béta-akna gyenge eredménye volt az okozója.

Anna-akna mindössze 62.2 százalékra teljesítette napi előirányzatát, s Béta-akna a hétfői 114.6 százalékról kedden 94.1 százalékra esett vissza. A két üzem visszaesésében kétségkívül nagy szerepet játszik a Béta-aknai kötélpálya keddi öt és félórás kiesése, hiszen az szállítja a szénosztályozóba Béta-akna és az Anna-aknához tartozó bétai lejtakna szenét.

Ez a technikai akadály azonban nem magyarázza a korábban jól dolgozó Béta-aknai csapatok gyenge teljesítményét. Szőke Ferenc elővájási csapata például korábban általában naponta túlteljesítette tervét. Kedden azonban mindössze 66.8 százalékot teljesített. Kaufmann Konrád csapatának 75, Varga István csapatának 62.2 és Juhász Dezső csapatának 84.3 százalékos napi teljesítménye arra mutat, hogy Béta-akna dolgozóinak harcos versenylendületében törés mutatkozik. Hasonló a helyzet Anna-aknán is, ahol sajnos, lassan divattá válik az úgynevezett hétvégi hajrá, amikor az egész heti elmaradást egyetlen nagytermelési nap eredményével igyekeznek pótolni.

Javulás mutatkozik ugyanakkor Kossuth-akna három üzemében. Az I-es üzem 0.2, a II-es üzem 6.6, a III-as üzem 2.9 százalékkal növelte teljesítményét hétfőről keddre.

Szépen dolgoznak továbbá a nagymányoki körzethez tartozó üzemek, amelyek szerdára virradóra is túlteljesítették napi előirányzatukat. Különösen szép eredmények születnek napról-napra a szászvári üzemben, amely novemberben esélyesévé vált a tröszt legjobb havi eredményét elérő üzem versenyzászlajának.

A Kossuth-aknai üzemek dolgozói közül kedden a legjobb eredményt Suba Pál vájár érte el, aki 27 csillészenet adott tervén felül ezen a napon. Suba Pál ezzel az eredményével 50 csillére emelte a hét két napján tervén felül kiadott csille-mennyiséget. Kiváló eredményt ért el Niedling Herman vájár is, aki ugyan csak a II-es üzemben dolgozik, tervén felül 7 csille szenet adott, s tervét 145 százalékra teljesítette.

A III-as üzem csapatai közül Specht János frontbrigádja ismét kimagasló eredményt ért el. Tervén felül 20 csille szenet adott, s tervét 141 százalékra teljesítette. A legjobb frontbrigád ebben az üzemben Molnár János frontbrigádja, amely 146 százalékos teljesítménye mellett 22 csillét adott terven felül.

Az I-es üzemben, ahol a Trungel István által kezdeményezett párosversenymozgalom a legjobban elterjedt, számos kiváló teljesítmény segíti az üzem egyre javuló eredményét.

Kedden Fiedler Károly és Bátai Károly egymással párosversenyben dolgozó vájárok egyaránt 245 százalékot teljesítettek, s közös erővel 8 család téli szénszükségletét termelték ki tervükön felül. Keresetük erre a napra fejenként 236 forint 50 fillért tett ki. Czahesz Márton és Kovács János vájárok párosversenyében ezúttal Czahesz Márton lett a győztes 213 százalékos teljesítményével. Kovács János 104 százalékra teljesítette tervét. A két párosversenyző ezen a napon 4 család téli tüzelőjét termelte ki tervén felül. Jó eredményt ért el ezen a napon is Vér Ferenc, aki október 31-én már 1955 évi május 29-i tervét teljesítette. Vér Ferenc kedden 150 százalékos teljesítményt ért el és párosversenytársával, Dibusz Lajossal együtt 4 család téli szénszükségletét termelték ki tervükön felül.

Ellenjáró dolgozóinknak, a kommunista bányászoknak az a feladata, hogy a termelésben mutatkozó csökkenő irányzatot népnevelő munkájukkal, példamutató versenylendületükkel megállítsák, s a felszabadulási hónap harcát a komlói bánya valamennyi dolgozójának harcos közreműködésével diadalra vigyék.

A szolgálati ágak jó együttműködésének jelentősége

November 6-án ismét nagy ünnepe volt a komlói vasutasoknak. Ekkor adták át az Élüzem kitüntetést a komlói MÁV rakodási főnökség dolgozóinak, a III. negyedévben kifejtett jó munkájukért. Az I. negyedév eredményei alapján hat hónappal ezelőtt a forgalmi és kereskedelmi dolgozók részesültek e kitüntetésben.

A rakodási főnökség a III. negyedév során tervét magasan túlteljesítette. A foglalkoztatási fokot 72 százalékról 83 százalékra, a hasznos kiteljesítést pedig 125-ről 162 százalékra emelte. Ez időszak alatt 10 dolgozó kapott sztahánovista oklevelet, Erdősi Ferenc és Ferenczi János csapatirányító pedig 10 hónapja teljesítik a sztahánovista szintet. Ők kiváló dolgozó kitüntetést, és oklevelet kaptak. A mostani ünnepségen a legjobb dolgozók pénzjutalomban, könyvjutalmazásban, s oklevélben részesülnek. A jutalmazottak között van Maszlavér István, Balogh József és Kiss Károly fizikai dolgozó. Maszlavér István hasznos kiteljesítése 205 százalék volt a III. negyedévben.

A forgalmi szolgálat dolgozói egyemberként köszöntik a rakodási főnökség dolgozóit, és ígéretet tesznek, hogy a jövőben még szorosabbra kovácsolják a már kialakult jó kapcsolatot, hiszen ez egyik előfeltétele eredményes munkájuknak. Ugyan ezt kérik a rakodási dolgozóktól is, hogy minél előbb újabb élüzem-ünnepet ülhessenek a komlói vasutasok.

Görbe János

42·5 tonna vasat gyűjtöttünk

A Sopiana Gépgyárban az 1954. évi vas- és fémgyűjtés már nem csupán kampányfeladat, hanem anyagtakarékosság szerves része. A vasgyűjtést Dani Kálmán, a fémgyűjtést pedig Gruber Antal kiváló fémgyűjtő jelvénnyel kitüntetett dolgozók irányítják. Az októberi gyártakarítási és a novemberi vas- és fémgyűjtés eddigi eredményei elég szépek. Vasból 42.5, fémből pedig 0.2 tonnát gyűjtöttünk.

A fiatalok eredményeit látva az idősebb dolgozók is belekapcsolódtak a munkába. Simon József DISZ titkár 5 tagú brigádot alakított a fémgyűjtésre.

Bernhardt István

Az Agrária Keményítőgyárban

Uj termésü sárgáló tengerivel jól megrakott kocsik fordulnak be nap-nap után a Pécsi Agrária Keményítőgyár kapujan. Viszik a keményítőgyártás nyersanyagát, hogy a különböző gyártási folyamatok után szép fehér keményítőporrá váljon. A pécsin kívül, csak a Komárom megyei Ászáligyár állítja elő kukoricából, ezt az igen értékes, külföldi valutát jelentő terméket.

A burgonya és a búza keményítő kamrácskáinál ellenállóbb kukorica-rostjaiból különleges, kéndioxidos áztatással lehet csak a keményítőt és a fehérjét kimosni. Az áztatás és őrlés utáni ülepítés a keményítőt elválasztja a fehérjétől. Különleges szárítási és porlasztó eljárás után kerül az 50 kilogrammos zsákokba ez a textiliparban nélkülözhetetlen termék, — melynek melléktermékei is igen értékesek: a kiválasztott fehérjét a tejtermelés nagymértékű fokozására lehet hasznosítani, a rost disznók és igás állatok kiváló takarmánya. Melléktermék még a dextrin is, melyet vegyigyáraink ragasztószerek készítésénél használnak fel.

Egy nagyon érdekes dolgot azonban kevesen tudnak az Agráriáról.

Hogy a nem is olyan régen még külföldről, drága valutáért behozott penicilinhez csak nehezen lehetett jutni, csak a legszükségesebb esetekben írhatta fel az orvos, mert kevés volt belőle, — azt sokan tudják tapasztalatból. Hogy ma már annyi van belőle, hogy mi is adhatunk el külföldre, mert van már hazai gyártásunk — az is majdnem köztudomású. De hogy a penicilingyártáshoz szükséges egyik fontos anyagot az Aszáli keményítőgyáron kívül egyedül csak itt, az Agrária keményítőgyárban gyártják, — azt még a pécsiek sem igen tudják.

A hajdusági gyógyszergyárban és a budapesti Kinoinban, ahol a penicilint gyártják, a penicilin-gombák táptalajául azelőtt igen drága húsleves, vagy egyéb vegyi kivonatot használtak. — 1950-től az Aszáli keményítőgyárban kísérleteket folytattak, hogy a penicilin-gombák szaporodásához szükséges húsleves táptalajt azzal a kéndioxidos áztatólével pótolják, melyet a kukorica keményítő kamrácskáit az őrlés előtt fellazítják. A kísérletek sikerrel jártak és tavaly óta a pécsi és az ászáli keményítőgyárban azt a levet, amelyet addig kidobtak az áztatás után, most vákuumedényben felfogják és értékes penicilin táptalajul szolgáló u. n. tengerilekvárt készítésére használják fel.

Persze megváltozott ezzel az áztatólé kezelésének a módja is. Külön vegyészmérnöki felügyelet alatt állandó 50 Celzius fok hőmérsékleten, steril körülmények között kezelik a „tengerilekvárt", és napi 12 mázsát termelnek belőle a gyógyszeripar részére. Jelenleg kísérletek folynak a Kinoin gyárban, sztreptomicin gyártására, — ugyanennek a táptalajnak felhasználásával.

Az eddig kidobott áztatólé emelte a gyár jelentőségét és jövőre új, igen komoly méretű beruházáshoz juttatja.

A SZOCIALISTA TÁBOR ÉLETÉBŐL

GÉPI GYAPOTSZEDÉS A SZOVJETUNIÓBAN

Az üzbekisztáni „Malek" szovhozban befejezéshez közeledik a gyapotszedés.

A termés 80 százalékát gépekkel takarítják be. Már a gépi szedés követelményének megfelelően vetették, ritkították, öntözték és ápolták is a gyapotot. Leveleit szedés előtt permetezéssel távolították el. Alacsonyan szálló repülőgép zúgott el a szőke gyapottáblák felett nap-nap után, hajnali és esti harmathulláskor. Vegyszert permetezett. A kitárulkozott tokokat hordozó gyapottövek engedelmesen hullatni kezdték leveleiket. Nyolc—tíz nappal ezután a levelek 70—80 százaléka már lehullott. A beérés is meggyorsult néhány nappal.

Munkába állhattak az okos gépek, amelyek gyorsabbak a dalosajkú, szép üzbég nők ügyes ujjainál is.

A gyapotszedő gépek teljesítménye még a második és harmadik szedésnél is nem egyszer eléri akár a napi két-három tonnát. Október 6-án például 60 gép, 85.2 tonna magvas gyapotot szedett. Ugyanezt a munkát kézi erővel 1700 ember végezte volna el.

A szovhoz gyapotszedői már november 7-ig befejezték a beadást.

TARTÓS KENYÉR

Gorajski sütőmester, a sosnowiecí kenyérgyár (Lengyelország) dolgozója hosszas kísérletek után megoldotta az úgynevezett tartós kenyér problémáját. Olyan kenyeret süt, amely több mint 50 napig megtartja frisseségét és eredeti ízét. A kísérletek teljesen igazolták Gorajski mestert. A celofánba csomagolt kenyereket a „Lublin" nevű hajó tengerészei magukkal vitték hosszú útjukra. Nyolc hét után kicsomagolták a kenyereket. A kenyerek teljesen frissek voltak, jól élvezhetők.

UJABB ERŐMŰVET HELYEZTEK ÜZEMBE

A Dessau-környéki Vockerodeban 16 nappal a határidő előtt megindult a villamos energiatermelés az „Elba" nevű erőműben. Az első turbina jelenleg óránként 12 ezer kilowattóra villamosenergiát termel. Az év végéig üzembehelyezik a második és a harmadik turbinát is. Az ötéves terv befejezéséig az erőmű 9 turbinája naponta 6,912.000 kilowatt-óra villamosenergiát szolgáltat majd a Német Demokratikus Köztársaság ipara és mezőgazdasága számára.

ELKÉSZÜLTEK A CSEHSZLOVAK NÉPAUTÓK MINTAPÉLDÁNYAI

A csehszlovák nép egyre emelkedő életszínvonala, az ipari termelés nagymérvű felvirágzása, a külkereskedelem sikerei, valamint a valutareform megteremtették a kedvező talajt a népautók gyártására. A Mladá Boleslaw-i autógyárban csaknem egy év óta folynak a kísérletek az olcsó, ízléses kivitelü és korszerű népautók tervezésével kapcsolatban.

A „Spartak" nevü népautók minta példányai már el is készültek. Az újtípusú népautók motorja elől van, a meghajtás a hátsó kerekeken történik. A négyütemű, négyhengeres, soros motort vízzel hűtik. Az egyik típusnál a hengerek ürtartalma 990 köbcentiméter, a második típusnál pedig 1.086 köbcentiméter. Százkilométerenként a benzinfogyasztás 7—8 liter. Az óránkénti maximális sebesség 105 kilométer, az átlagsebesség 60—70 kilométer. A karosszéria nagyüléses, teljesen fémből készült. A tengelytáv 2.400 milliméter, a nyomtáv elől 1.200, hátul pedig 1.250 milliméter. A gumiabroncsok mérete 5.00x15. A motort és az alvázat úgy oldották meg, hogy könnyen lehessen hozzáférni a szerkezethez.

A tervek szerint a „Spartak" nevü népautók sorozatgyártása 1955-ben indul meg, a jövő év őszén már forgalomba kerülnek az olcsó és szépkivitelü népautók.

A bolgár kormány nyilatkozata

Szófia: A Bolgár Népköztársaság kormánya szerdán nyilatkozatot intézett Van Kleffenshez, az ENSZ közgyűlése IX. ülésszakának elnökéhez a Szovjetuniónak „a fegyverzet csökkentéséről, az atom- hidrogén- és más tömegpusztító fegyverek betiltásáról szóló nemzetközi szerződés megkötésé"-ről szóló javaslatával kapcsolatban.

A Bolgár Népköztársaság kormánya rendületlenül folytatja a béke szilárdításának politikáját — hangzik a nyilatkozatban. — Az a véleménye, hogy az atom-, hidrogén- és más tömegpusztító fegyverek eltiltása és a fegyverzet csökkentése, amit a szovjet kormány javasol, döntő lépés volna a nemzetközi feszültség további enyhítése, és a tartós béke megteremtése felé. E kérdések pozitív megoldása kedvező légkört teremtene az államok — — köztük a balkáni államok — közötti kapcsolatok rendezéséhez és elősegítené jószomszédi kapcsolataik fejlődését, amire a Bolgár Népköztársaság kormánya őszintén törekszik. A bolgár kormány álláspontját az egész bolgár nép osztja.

Magyar népművészeti kiállítás Kantonban

(MTI) A kantoni kultúrpalotában november 4-én magyar népművészeti kiállítást rendeztek. A kiállítást Kanton város népi kormánya kulturális hivatalának vezetője nyitotta meg, majd a Magyar Népköztársaság pekingi nagykövetségének képviselője mondott beszédet. Az ünnepségen résztvettek a kantoni kulturális szervezetek képviselői is.

BORODIN születésének 120. évfordulójára

Az „Igor herceg" zeneszerzője, az orosz zenekultúra óriása, Borodin, akinek sajátosan eredeti és rendkívüli tehetsége az elmúlt évszázad hatvanas, hetvenes éveiben jelentős fellendülést hozott az orosz zenében, 1834. november 12-én született Pétervárott. Gedeanov gruz herceg házasságon kívül született fia volt, aki a gyermeket jobbágyá, Borodin nevére íratta. Már diák korában megnyilvánult rendkívüli tehetsége, több nyelvet beszélt, komoly természettudományi és kémai tanulmányokkal foglalkozott. Már ekkor egyik legkiválóbb muzsikusa az iskolának.

Az egyetem elvégzése után Német országban megismerkedik Schumann, Liszt, Wagner muzsikájával. A nyugati romantika hatását azonban elnyomja benne barátsága Balakirevvel, aki kitűnő zongorajátékos és az Ötök — akik közé tartozott Musszorgszkij és Rimszkij-Korzakov is — vezetőjüknek ismerték el. Balakirev világítja meg előtte a haladó zeneköltők feladatát, Glinka megkezdett művének folytatását, azaz a nyugati zene másolása, utánzása helyett a nép művészetéből fakadó muzsika megteremtését. Az új, erőteljes, forradalmi muzsika nemcsak szép dallamokat akar ajándékozni az orosz népnek, hanem belőle fakadó zenét, mely felrázza, rávilágít küzdelmére, szenvedésére. Mint Bjelinszkij írta Gogolhoz intézett levelében, „Fel kell, hogy ébredjen a népben a sok-sok évszázadon át sárba és szennybe taposott emberi méltóság érzése". Ezért harcoltak az Ötök és Borodin, aki szimfóniái és vonósnégyesei után megírta élete egyetlen, de halhatatlan nagy művét, az „Igor herceget". Az opera meghódította a haladó szellemű orosz közönséget és a népi dallamkincs, a zenei kifejezés valószerűsége csakhamar diadalra vitte a dalművet nyugaton is. Borodin, aki egyben az opera szövegírója is, régi hős költemény anyagát dolgozta át dalművé.

Igor a hős hazafi megtestesítője, Galickij herceg az önző főúré, aki a pusztító háborút is felhasználja hatalomvágyának kielégítésére. Az operában szerepel még a világirodalom egyik legszebb nőalakja is, Jaroszlovna, akinek minden melegsége, őszintesége, igazságossága feltárul a műben. Az igazi főhős mégis a nép, mely szenvedésének közepette is védi a hazát és vérével öntözi a várfalakat.

Borodin alkotásait, alkotóművészetét az orosz erőbe vetett hit jellemzi, Liszt Ferenc jóslata beteljesedett, amikor weimari látogatása alkalmával ezt mondta Borodinnak: „Dolgozzék, dolgozzék mindig — még akkor is, ha nem játszanak és nem adnák ki műveit. És ha nem értenék meg, akkor is! Higgyen nekem: Ön rendkívül nagy és eredeti tehetség".

KÜLFÖLDI HIREK

LONDON

A Daily Worker közli, Cocker, Granby város (Nottingham grófság) munkáspárti helyi tagozata nőszekciójának titkára a párt vezetőségének a német kérdésben folytatott politikája elleni tiltakozásként kilépett a munkáspártból és belépett a Kommunista Pártba.

Kilépését bejelentő levelében a többi közt a következőket írja: „Hogyan járulhatunk hozzá mi és sokmillió ember, a fasizmus feltámasztásához egy olyan hosszú és kegyetlen harc után, amely annyi vért és könnyet követelt? A munkáspárti vezetők megtévesztették a küldötteket a pártértekezleten."

DZSAKARTA

Az indonéz nép november 10-én emlékezett meg annak a bátor harcnak 9. évfordulójáról, amelyet az indonéz hazafiak vívtak Szurabajának, Indonézia legnagyobb kikötőjének védelmében az angol és holland csapatok ellen. Szurabaja védelme idején a flatal hazafiak százai adták életüket a haza függetlenségéért. Az indonézek ezt a napot a „hősök napjának" nevezik.

A lapok az esemény jelentőségét hangsúlyozva, felszólították Indonézia lakóit, hogy szentül őrizzék a nép egységét a gyarmatosítók elleni harcban. A Berita Indonéziai, a Harian Rakiat a Merdeka és más lapok rámutattak az egység megszilárdításának fontosságára, a teljes függetlenségért, a gyarmati rendszer megsemmisítéséért vívott harcban.

A „hősök napja" tiszteletére Dzsakarta központi terén ünnepélyt rendeztek. Az ünnepélyen Szukarno elnök, Szasztroamidzsozso miniszterelnök és az ifjúsági szervezetek képviselői rámutattak Indonézia teljes függetlenségéért, a békéért és a népek közötti barátságért vívott harc fontosságára.

NEWYORK

Az ENSZ különleges politikai bizottsága szerdán megkezdte az új ENSZ-tagok felvételének kérdésében beterjesztett határozati javaslatok megvitatását.

PÁRIZS

A l'Humanité közli, hogy november 1—5-ig tartották meg a Spanyol Kommunista Párt V. kongresszusát.

A kongresszus után az új központi bizottság megtartotta első ülését, amelyen a párt főtitkárává egyhangúlag Dolores Ibarrurit választották meg.

PÁRIZS

Az algíri harcokról szerdán kiadott hivatalos jelentés hangoztatja, hogy a „nehéz terepviszonyok" miatt csak lassan halad előre a támadó erők felvonulása.

Megjelentek a francia lapokban az első veszteséglisták is, amelyek számos ejtőernyős megsebesüléséről adnak hírt. Ugyanakkor a francia sajtó helyszíni jelentései nem hagynak kétséget afelől, hogy éjjel-nappal újabb véres összecsapásokra került sor a szabadságharcosok és a karhatalmi erők között.

BELGRÁD

A Tanjug jelentése szerint november 10-én aláírták a jugoszláv—bolgár határ mentén lévő határjelek helyreállításáról szóló zárójegyzőkönyvet. A határjelek helyreállításával kapcsolatos munkák májusban kezdődtek és október második felében fejeződtek be.

MOSZKVA

A finn parlament meghívására november 10-én repülőgépen elindult Helsinkibe a Szovjetunió Legfelső Tanácsának küldöttsége, amelyet A. P. Volkov, a Szövetségi Tanács elnöke vezet.

A küldöttség november 10-én megérkezett Helsinkibe.

LONDON

A munkáspárt parlamenti csoportja két óra hosszat vitatkozott zárt ajtók mögött a magatartásról, amelyet a jövő héten az alsóházban a párizsi egyezményekkel kapcsolatban tanusítani fog. A vitát szerdán nem fejezték be és csütörtökön folytatták.

A Wetern Mail parlamenti tudósítója szerint nemcsak Bevan és társai, hanem olyan befolyásos munkáspárti vezető személyiségek is, mint Dalton, volt munkáspárti miniszter, meg vannak győződve róla, hogy a Munkáspártnak szilárdan szembe kell szállnia a német felfegyverzéssel. Bevan csoportja szerint ha az ország tudatára ébred Anglia pénzügyi kötelezettségeinek a német felfegyverzés következtében, egészen másként fognak gondolkodni a párizsi egyezményekről.

RÓMA

Az olasz szenátus most tárgyalja a kormány törvényjavaslatát, amely megengedi az 1945 előtt épült házak tulajdonosainak, hogy a következő hat évben évente húsz százalékkal emeljék a lakbért. Ilymódon a jelenlegi lakbér 1960-ig majdnem a háromszorosára emelkedik.

A kommunista és a szocialista szenátorok ellenzik a kormány törvényjavaslatát.

FUCSAU

Fucsien tartomány népi törvényszéke ítéletet hozott 26 Csang Kaj-sek-ügynök bűnügyében, aki a kínai szárazföldön kémtevékenységet folytatott és szabotázscselekményeket követett el. A tartomány közbiztonsági szervei kilenc csoportban fogták el őket a partvidék különböző területein. A népi törvényszék a vádlottak közül tizenkettőt halálra ítélt, a további tizenkettő ellen különböző ítéleteket hozott, két kisebb bűnöst pedig felmentett és szabadonbocsátott.

Az elítéltek Csang Kaj-sek amerikai támogatással működő kémszervezete különböző fedőneveket viselő csoportjainak tagjai voltak. Legtöbbjük hivatásos kém, bűnöző és rovottmultú egyén, akinek bűnlajstromán számos ellenforradalmi cselekmény áll.

Valamennyi bűnöző teljes beismerő vallomást tett.

Einstein cikke az amerikai tudósok munkakörülményeiről

Newyork (TASZSZ) A Reporter című amerikai folyóirat legújabb száma közli Albert Einstein, az ismert fizikus levelét. A levél azokat a körülményeket tárja fel, amelyekben az amerikai tudósoknak munkálkodniok kell. A levél megírása előtt a folyóirat azzal a kéréssel fordult Einsteinhez, hogy fűzzön megjegyzéseket a folyóiratban nemrégiben megjelent cikkhez, amely a mccarthyzmusnak a tudományos életben való elterjedését ecseteli.

Einstein az alábbiakat válaszolta: „Ahelyett, hogy e kérdés részletes elemzésébe bocsátkoznék, néhány szóval szeretném kifejezni érzéseimet: ha ismét ifjú lennék és el kellene döntenem, miképpen alakítsam sorsomat, nem arra törekednék, hogy tudós, vagy tanár legyek, hanem inkább vízvezetékszerelőnek vagy kifutónak mennék, abban a reményben, hogy ilymódon a jelenlegi viszonyok közt megtalálom majd szerény függetlenségemet."

Elhalasztották a postaügyi költségvetés feletti szavazást a francia nemzetgyűlésben

Párizs (MTI) A nemzetgyűlés szerda esti ülésén, amikor a postaügyi költségvetés egésze fölötti szavazásra került volna a sor, Edgar Faure pénzügyminiszter a szavazás elhalasztására kérte a nemzetgyűlést. A költségvetés több fejezetét ugyanis a nemzetgyűlés többsége az előirányzott összegek elégtelen volta miatt előzőleg elvetette. A nemzetgyűlés elhalasztotta a szavazást, amíg a kormány újabb, kielégítő javaslatokat nem tesz a költségvetés kifogásolt részleteire vonatkozólag.

Az osztrák-magyar válogatott labdarugó mérkőzésről

A magyar labdarúgó A-válogatottak csütörtökön nem tartottak edzést.

Mándi Gyula állami edző elmondotta, hogy Grosics és Lantos sérülése jelentősen javult, úgy hogy vasárnapi játékukra feltétlenül számítanak. Lóránt pénteken még könnyebb edzést tart és amennyiben egészséges, akkor vasárnap mégis helyet kap a magyar csapatban. Puskás állapotában nincs változás, ő nem játszik.

Az A-válogatottak találkozóját az olasz Orlandini vezeti. Partjelzők: Seipelt (osztrák) és Bihari (magyar).

Westdeutsches Tageblatt: a szovjet javaslatot meg kell vizsgálni

Düsseldorf (ADN): A dortmundi Westdeutsches Tageblatt-ban az állítólagos szovjet támadás veszélyére vonatkozóan Herbert Kauffmann főszerkesztő a következőket írja: „Természetesen koholt vád az, hogy az oroszoknak más nem jár az eszükben, minthogy minél előbb bevonuljanak Bonnba és Párizsba. Egyetlen szó sem esik a különböző szovjet jegyzékekről, amelyek egészen mást mondanak. Egyszerűen a még mindig megtalálható előítéletére számítanak. A Szovjetunió azonban a valóságban ismételten egész sor konkrét javaslatot terjesztett a Nyugat elé Németország újraegyesítése érdekében. Ezeket megvizsgálni a mai idők kötelessége, ha a Nyugat nem akar jogtalanságot elkövetni; ha a Nyugat nem akar fegyverkezni, mely csak nyugtalanságot jelent a világ számára."

Ki nyerheti el a „Kiváló fémgyűjtő" miniszteri kitüntető jelvényt

A minisztertanács határozata, — mint ismeretes — lehetővé tette a „kiváló fémgyűjtő" kitüntető jelvény adományozását. A jelvényt általában azok nyerhetik el, akik a fémgyűjtés terén hosszabb időn keresztül folyamatosan eredményes munkát végeztek, s ezért már előzőleg dícséretben, vagy jutalomban részesültek.

Ezen túlmenően — a többi között — elnyerhetik a DISZ tagjai, továbbá az ipari tanulók közül azok, akik folyamatos gyűjtés során negyedév alatt tíz mázsa fémet, vagy egy hónapos kampány során legalább tizenöt mázsa fémhulladékot adtak át a begyűjtőszerveknek, azok az úttörők, akik negyedév alatt öt, az egy hónapos kampány során legalább tíz mázsa fémet bocsátottak a kohászat rendelkezésére. A könnyűipari miniszter utasítása részletesen szól arról is, hogy pedagógusok, földművesszövetkezeti dolgozók, házfelügyelők milyen eredmények nyomán kaphatják meg a kitüntető jelvényt.

A Magyar Rádió

a budapesti és bécsi osztrák—magyar válogatott labdarúgó mérkőzésekről a következő időpontokban ad helyszíni közvetítést:

Szombat: helyszíni közvetítés az Ausztria B)—Magyarország B) válogatott labdarúgó mérkőzésről, Pécsből, Kossuth rádió: 16.10 óra.

Beszél: Molnár Károly.

Vasárnap: helyszíni közvetítés a Magyarország—Ausztria válogatott labdarúgó mérkőzésről, a Népstadionból, Kossuth rádió: 14 óra.

Beszél: Gulyás Gyula és Szepesi György.

Možaikok a Szovjetunió mezőgazdaságából

KÖZTÁRSASÁGI MEZŐGAZDASÁGI KIÁLLITÁS ÉPÜL KIEVBEN

Az Ukrán SzSzK fővárosában, a Vaszilkovszkij főútvonal mentén 315 hektárnyi területen köztársasági mezőgazdasági kiállítás épül. A kiállításon 19 pavilonban és mintegy 150 különböző helyiségben mutatják majd be az élenjáró ukrán kolhozok, szovhozok, gép- és traktorállomások legkiválóbb eredményeit.

Befejezéshez közeledik a főbejárat építése. Az „Ipari növények", a „Mezőgazdasági termények feldolgozása", az „Állattenyésztés és állategészségügy" pavilonoknál már a külső simitómunkálatokat végzik.

Épül a „Gabona" és a „Mezőgazdaság gépesítése és villamosítása" pavilon. Már átadták rendeltetésének a vízellátási és csatornázási berendezések első részlegét. Megkezdték egy vendéglő, két kávéház és több üzlethelyiség építését.

SILÓKEVERÉK SERTÉSEKNEK

A sertések a közönséges silót nem szívesen eszik. Ezért a sztavropoli határterületen lévő Komszomolec-szovhozban tavaly kétféle különleges silókeveréket próbáltak ki.

Az első keverék 75 százalék tökből, 12.5 százalék májusi kaszálású lucernaszénalisztből és 12.5 százalék koncentrált takarmányból (korpa, árpa- és zabdara); a második keverék 50 százalék silókukoricából, 25 százalék tökből, 12.5 százalék lucernaszénalisztből, 12.5 százalék koncentrált takarmányból állt.

A silókeverék etetésénél a sertéseknél, különösen a fejlődésben elmaradt malacoknál, komoly súlygyarapodást értek el.

Az állattenyésztési intézet laboratóriumaiban végzett elemzés azt mutatta, hogy a silókeverék igen nagy tápértékű. Az első keverékfajta kilogrammonként 22.5 milligramm karotint, a második fajta 21.9 milligramm karotint tartalmaz. Ezzel szemben a közönséges silókarotintartalma mindössze 5—8 milligramm.

Az első keverékfajta 61 százalék vizet és 31 százalék száraz anyagot tartalmaz. Összetétel: kb. 14 százalék protein, 55.8 százalék nitrogénmentes kivonható anyagok, több, mint 20 százalék sejtfal-anyag (celluloze), 4 százalék zsír és kb 6 százalék hamu. A második keverékfajta 27.9 százalék szárazanyagot tartalmaz.

TAVAK, VIZTÁROLÓK KIHASZNÁLÁSA A BAROMFITENYÉSZTÉSBEN

A Poljarnaja Zvezda-kolhozban (Urty-Szarajszk kerület) már jónéhány esztendeje foglalkoznak kacsatenyésztéssel. A kolhoz baromfitenyésztő telepén jelenleg 600 kacsát tartanak. A kifejlődött kacsák számára a náddal, gyékénnyel benőtt víztároló partján építettek ólat és kifutót. Az ilyen vízben a kacsák sok növényi és állati táplálékhoz jutnak és ez nagymértékben hozzájárul a takarmányozás költségeinek csökkentéséhez. A baromfiak jó elhelyezése, gondos ápolása és bőséges takarmányozása jól kifizetődik. A kolhoz az utóbbi három esztendő alatt csupán a karaszuji baromfikeltető állomásnak 45 ezer tenyészkacsatojást adott el.

Márciusban és áprilisban, míg a tavaszi hűvös idők tartanak, rendszerint az üresen álló gyapotszárítókban helyezik el a kiskacsákat. De más helyiségeket is felhasználnak erre a célra, amelyeket felszerelnek az úgynevezett „korai kemencével". A döngölt agyagpadozat alatt kürtőket vezetnek a helyiség egyik végén álló kemencétől a túlsó oldalon elhelyezett kéményig. A csöveken átáramló meleg levegő egyenletes meleget biztosít a kiskacsáknak.

Jó idő esetén a kiskacsákat már a harmadik naptól kezdve kieresztik a kifutóba, 10—12 napos koruktól pedig már szabadon úszkálhatnak a vizen is. Két-két és félhónapos korukban a kacsak rendszerint elérik a 200—220 dekagramm súlyt.

185 UJ SZOVHOZT LÉTESITENEK KAZAHSZTÁNBAN

A Kazah SzSzK minisztertanácsa határozatot hozott, hogy a kusztanaji, az akmolinszki, a kokcsetavi, az aktyubinszki, továbbá a nyugatkazahsztáni és az északkazahsztáni területek szűzföldjein 185 új gabonatermelő szovhozt létesítsenek. Az új szovhozok közül 80-at a kusztanaji területen szerveznek. Igy tehát az idei tavaszon létesített szovhozokkal együtt 99 új gabonatermelő szovhoza lesz a területnek. Az akmolinszki területen a meglévőkön kívül még 38 új gabonatermelő szovhozt létesítenek.

A köztársaságban szervezett új szovhozok számára 300 gépkocsit, 100 vontatót, továbbá nagymennyiségű összeszerelhető házalkatrészt bocsát rendelkezésre az állam.

PÁRT ÉS PÁRTÉPITÉS

A vezetőség egyik legfőbb segítője a pártaktíva

Zsongó méhkasnak tűnik az ÉM. 73/7. Segédipari Vállalat udvara és műhelyei. Az udvar egyik sarkában ablakrácsokat festenek, másutt deszkát raknak, fűrészelnek. Ki-ki a maga munkáját végzi nagy szorgalommal.

A kormányprogram megvalósítása komoly feladatok elé állítja az üzem dolgozóit. Eddig jól megállták helyüket: az első ötéves tervet szeptember 30-ig 103 százalékra teljesítették. Sok problémát kellett megoldaniok — anyaghiány, szakmunkáshiány, a tervezés hiányosságai — de megoldották. Most sem könnyű teljesíteni a tervet. Az üzem gazdasági vezetőinek és a pártvezetőségnek bőven van munkája.

S a vezetőség jól dolgozik. — Munkájában nem áll egyedül, párttagok és pártonkívüliek segítik.

Még júniusban megszervezték a pártaktívát. Tizennyolc tagja van. Tizennyolc kommunista, — szakmunkás, műszaki vezető és irodai alkalmazott, Batári Sándor, Solymosi Kálmán, Hetesiné és a többiek — segíti a pártszervezet és így az üzem munkáját.

Hogyan és mit dolgoznak? — Az első pártaktíva ülésen határozati javaslatot dolgoztak ki, amelyet a taggyűlés elfogadott. Ez a határozat részletesen tartalmazza a pártszervezet és az üzem feladatait, szinte olyan, mint egy munkaterv. Tóth elvtárs párttitkár mondta: „Olyan ez a határozat számomra, mint valami szabályzat. Mindennap megnézem, figyelmeztet: mit hogyan kell csinálnom."

A pártaktíva minden hónapban rendszeresen összeül.

A vezetőség beszámol milyen munkát végzett a pártszervezet, az üzem, mik a hiányosságok, és feladatok. Megnézik hogyan teljesítették a határozatokat. Közösen vitatják meg a következő havi teendőket. Az aktíva tagjai tanácsokat adnak, javaslatokat tesznek a gazdasági vezetők és a pártvezetőségnek. Legutóbb október 7-én tartottak ülést. Megbeszélték mit kell tenni a november 7-re tett felajánlások teljesítése érdekében. Arról is beszéltek, hogy segítenek a vezetőségnek a nyilvános taggyűlés előkészítésében. Beszéltek is a pártonkívüliekkel. Harminc pártonkívüli volt ott a multheti taggyűlésen. Probléma merült fel az asztalosüzem munkájával kapcsolatban is. Nem kaptak sehol ablakvasalásokat és ezért a már régebben elkészített ablakokat nem tudták bevasalni és leszállítani az FM munkákhoz. Ezt is megbeszélte a pártaktíva és segített. Megbízták a lakatosműhely pártcsoportját, szervezze meg, hogy a lakatosok házilag készítsék el az ablakvasalásokat. Teljesítették a feladatot és ezzel áthidalták a nehézséget.

Egy-egy ülésen sok gond, baj kerül elő, amelyeket aztán közösen meg is oldanak.

A pártaktíva ugyanis nemcsak olyan tanácskozótestület féle, hanem részt vesznek a feladatok végrehajtásában és ellenőrzésében is. Egyik ülésen beszéltek arról, hogy Hochrán elvtárs üzemrészében nem vigyáznak megfelelően, nem ápolják rendesen a gépeket. Megbízták Hochrán elvtársat, beszéljen erről a dolgozókkal. Javítottak is a hibán.

A pártaktíva munkáját Tóth elvtárs párttitkár irányítja és ellenőrzi. Vele tartják az aktíva tagjai a kapcsolatot és ha valahol probléma merül fel, nyomban megbeszélik és így gyorsabban lehet segíteni.

A pártaktíva sokat segít a vezetőségnek, de még csiszolni kell munkamódszerét.

Egyik fő hiányosság, hogy egyes üléseken egy-egy fontos feladat végrehajtásával ritkán bíznak meg egy aktívát, aki aztán felelős lenne a teljesítéséért. Egyszóval a tanácskozás mellett az eddiginél sokkal jobban végrehajtószervvé kellene tenni a pártaktívát.

Megkönnyítené a vezetőség munkáját az is, ha az agit. prop. titkár és szervező titkár — Futács és Grácz elvtárs — mellett állandóan dolgozna egy jó párttag, aki egyrészt segítene munkájukban, másrészt megismerné a szervezőtitkár és agit. prop. titkár munkakörét. Így aztán nem okozna gondot a vezetőségnek — mint például most, amikor a szervezőtitkár beteg, — hogy az egyik vagy másik vezetőségi tag távollétéig ki helyettesítse, mert az az elvtárs aki vele dolgozott, bármikor zökkenőmentesen tudná helyettesíteni.

A november 25-i pártaktíva ülésen mást is meg kellene beszélni: az üzemi DISZ-szervezet munkáját. Nem dolgozik a DISZ, titkára sincs. Pedig mennyi mindenben segíthetnének a fiatalok. Hiba az is, hogy a pártaktíva tagjai közül egyik sem DISZ-tag. Ezen is segíteni kell.

Jó úton jár a 73/7. Segédipari Vállalat pártszervezete. Sokat segít munkájában a pártaktíva, s ha a meglévő kisebb hibákat kiküszöbölik, még eredményesebb munkát tudnak majd végezni.

Munkásokat keresnek

A városi tanács munkairányító irodáján keresztül a következő üzemek, vállalatok keresnek munkásokat:

73. sz. Építőipari Trösztnek: 200 kőművest, 500 segédmunkást, 20 ácsot, 50 vízvezetékszerelőt, 10 parkettázót, 50 hidegburkolót, 10 kubikost, 6 fűtésszerelőt alkalmaz.

Mecsekkeleti Erdőgazdaság: Zobák ra 30 fakitermelőt és 5 kocsist, Kárászra pedig ugyancsak 30 fakitermelőt és 5 kocsist keres.

Mecseknyugati Erdőgazdaság: Aba ligetre 10, Bakonyára 16, Hetvehelyre 10, Bodára pedig 20 fakitermelőt vesz fel, ezenkívül könnyebb fizikai munkára, (tisztítás és erdősítés) 50 férfit és nőt alkalmaz.

Kokszművek: 16 férfi segédmunkást vesz fel.

MÁV pályafenntartás: 100 pályamunkást és 30 vonatkísérőt alkalmaz.

Utfenntartó Vállalat: 30 kubikost, 40 segédmunkást, 2 lakatost, 1 kovácsot keres.

Pécsi Bőrgyár: 20 segédmunkást alkalmaz.

Mecsekvidéki Borforgalmi Vállalat: szőlőkapálásra és trágyahordásra férfi és női munkaerőket keres.

Bicsérdi Falskola: 18—50 éves korig 15 férfit segédmunkásként alkalmaz.

Pécsi Szénbányászati Trösztnek: 30 férfit keres napszinti munkára.

Csobokapusztai Állami Gazdaság: 50 növényápolót és 80 mezőgazdasági munkást vesz fel.

A fenti munkahelyekre a városi tanács Geisler Éta utca 1. szám alatt lévő munkaerőirányító hivatalában lehet jelentkezni.

A tanácsválasztás hírei

„Így jelöltünk..."

Levelezőink tudósításai a jelölőgyűlésekről

Ködszagú, csípős, őszi est borult Máriakéméndre. Elcsendesedett a falu, csak a házak ablakából kiszökő fény és a ritkán elhelyezett utcai lámpák birkóznak nagy elszántan az áthatolhatatlan sötétséggel. — Gyülekezik a falu két termelőszövetkezetének tagsága, jönnek az egyénileg gazdálkodók is, hogy kijelöljék azt az embert, aki majd községüket képviseli a járási tanácsban.

A teremben a cigarettafüsttel együtt ott kácskaringózik, lebeg az elnök által feladott kérdés: kit jelöljenek járási tanácstagnak. Töprengés látszik az arcokon. Nehéz, megfontolandó kérdés ez. A terem közepetáján ifj. Dukai István, a Petőfi termelőszövetkezet elnöke megköszörüli a torkát, végigtekint a kíváncsian feléje forduló arcokon, azután egyszerű, közvetlen hangon beszélni kezd: „Barátaim! Három éve már, hogy sűrűn akad dolgom a járási tanácsnál. — Itt ismertem meg Sziebert Józsefet, a járási tanács elnökét. Kéréseinket mindig lelkiismeretesen elintézte. Mindannyian látjuk, hogy mennyire megváltozott előggé elmaradott járásunk élete, amióta ő áll az élén. Legyen Sziebert elvtárs a mi jelöltünk." Kitörő éljenzés és dübörgő taps a válasz. — Takács Pál feláll és kissé izgatott, rekedtes hangon megerősíti a jelölés helyességét.

— Jól jelöltünk, emberek. Hat esztendeig velem együtt dolgozott Sziebert elvtárs a föld mélyében. Szerény, szorgalmas fiú volt, mindannyian úgy szerettük, mint a saját gyermekünket. Én is őt javaslom. Nem is tudnék alkalmasabbat ajánlani.

A máriakéméndi Petőfi termelőszövetkezet zsúfolt termében magasralendülnek a kezek s a gyűlés elnöke jegyzőkönyvbe diktálja.

— Máriakéménd község dolgozó népe egyhangúlag Sziebert Józsefet járási tanácselnököt jelölte a járási tanácsba. A bejegyzésre az összegyűltek lelkes éljenzése üti a hivatalos pecsétet. Az új jelölt szerényen, meghatottan mond köszönetet a nagy bizalomért.

— Kölcsönös bizalomra van szükség — mondja. — A tanácstag csak egy ember, szükségszerű, hogy lelkes termelőmunkájukkal ott sorakozzanak mögötte választói is. A közös munka gyümölcseként válik majd kulturált, virágzó faluvá Máriakéménd.

VEZÉR MÁTYÁS

*

A Báthori és az Attila utca dolgozói egyhangulag jelölték tanácstagnak dr. Puskás Ödön orvost és Arató Jánosné keztyűgyári munkást.

Puskás Ödön kerületünk orvosa. Mindenki ismeri őt. Jó munkát végez. Biztosak vagyunk abban, hogy érdekeinket is mindenütt és minden kor legjobban képviseli.

Arató Jánosnét sem kevésbé ismerik a körzet lakói. Munkáját jól végzi, kétgyermekes családanya, munkatársai és az utcában mindenki szereti, megbízik benne.

A gyűlés végig lelkes hangulatban zajlott le. A választás befejezése után, valamennyi választó sok sikert és jó munkát kívánt a két tanácstagjelöltnek.

NUSSZER PÉTER
levelező.

Vasutasaink hősies munkát végeznek, kiérdemelték a dolgozók megbecsülését. Ez a megbecsülés most abban is kifejezésre jutott, hogy többen közülük tanácstag-jelöltekké lettek.

Somogyi Mihály főintéző, oktatótiszt is kiérdemelte a dolgozók bizalmát. Atyai szeretettel végzi a fiatal vasutasok oktatását és nevelését. Bármilyen kérdéssel is fordulnak hozzá a dolgozók, szívesen segít.

Büszkék vagyunk arra, hogy Pécsállomás dolgozói közül is jelölhettünk a tanácsokba. Bízunk abban, hogy a jelölésnél nem tévedtünk, mert a jelöltek a nép ügyét — mint eddig is — a legszentebb kötelességüknek tekintik.

LEITI FERENC
a pécsi állomás dolgozója.

Uj víztükrök Baranyában

Ha Kogutovicz Manó — ki ne ismerné az iskolástérképek első rajzolójának nevét, — most hirtelenjében feltámadna, Baranyába jövet bajosan igazodhatna el sajátkezűleg készített mappáján. Nem, a Harsányi hegy kúpja is a régi helyén emelkedik a magasba, a Duna sodra sem Pestnek tart, hanem továbbra is délnek folyik, — más változások történtek! Uj víztükrök csillámlanak a szántók között, a völgyekben — olyanok, melyeknek annakidején hírük sem volt.

Ott, ahol így ősszel még három éve is a vadludak rucák vertek csak tanyát, a szotyogós, mételykórt rejtő **kisjakabfalvi** zsombékok helyén most az Úttörő termelőszövetkezet halászai munkálkodnak kiemelő hálókkal, gumicsizmában gázolva a feneketlen iszapot. Mert úgy van az, hogy ahol nem boldogul a földműves ekéje, ahonnan még a pásztor is messze tereli a nyáját — ott a halász még mindig megél. Megél? A tíz holdnyi használhatatlan terület idén 3000 kiló kövér pontyot, jóhúsú tavi halat adott — félszázezer forinttal tetézve meg a vállalkozó szellemű szövetkezeti parasztok jövedelmét.



TAVI HALÁSZAT
(Foto: Fényszöv. Pécs)

Vállalkozó szellem? Most már csak megmosolyogják a két év előtti aggodalmaskodókat. Merthát az újtól több ember fél, mint aki első hallásra barátkozik vele. Azt mondták: hiába eresztjük be a Karasica vizét, megeszik a pontyot a piócák. Hát pióca ugyan van, de a pontyokat más veszedelem fenyegeti: inkább féltik már az orvhalászok hálójától a kisjakabfalvaiak, mint a piócáktól. Most azt tervezik, hogy a halastó melletti háromholdas rizsterület vizét is haltenyésztésre használják fel — annyira belejöttek a tavi gazdálkodásba.

A borternő dombsor déli oldalán a villányi országút és a mohácsi vasút töltése ékébe szorítva háromholdas halastavat teremtett a **villánykövesdi Alkotmány** termelőszövetkezet tagjainak kubikoló ásója, földfuvarozó talicskája. Igazi paraszti szívóssággal, hallatlan akaraterővel formálták ki a medret, készítették a vízszabályozó zsilipeket. Vitte őket a motornál is jobban, hogy olyasmira adták a fejüket, amire egyéni gazda korukban sose futotta erejükből, tehetségükből. Az uradalmi halastavakat dézsmáló parasztok most a szövetkezetben halastó tulajdonosokká váltak. Egykor az udvarvégi libausztatók kiásása volt legnagyobb vízimunkájuk, most meg külön teleltetőt létesítenek az anyahalaknak, a tovább növekvő pontynemzedéknek is rendezik, formálják a medret.

Mert a halastó munkával is jár, csak az afféle potyaleső, könnyenélő emberek vélik, — kapálni, kaszálni sem kell, mégis terem. A szövetkezeti paraszt — dolgos ember, — meg nem nyugodna, míg alkalmatosabbá, hasznosabbá nem formálja kezemunkáját. Már egy hónapja, hogy Nagyharsányt, Villányt megjárták kiütöttfenekű hordókkal felszerelt szekereik. A hordóban víz volt abban meg ponty nyüzsgött, majd hét és fél mázsát árusítottak ki a környék háztartásainak. Mert messze a Duna, messze a Dráva, ritka ajándék a hal ezen a tájon, — vitték, még az autók is leálltak az országúton — vásárolni. De nem ezt akarom én itt elmondani, hanem, hogy a tó medrébe vízlevezető árkokat mélyítenek, mert idén sem apadt le halászatkor annyira, mint kellett volna — térdig érő vízben bujócskáztak velük a ravasz pontyok. Hát ilyen nem lesz a jövőre, — az árok majd elvezeti a vizet, az iszapon marad a vergődő, hánykolódó, csapkolódó tömérdek hal — egy sem úszhat el.

Dér lepi el reggelente a kis tó partját a füveket, finom fagy hártyája recézi az egy holdas víztükröt. A fagyveszéllyel, a tél közeledtével növekednek az **ivándárda—sároki Sarló-Kalapács** intézőbizottságának gondjai is. A két tsz egyesülésekor határozták el a halastóásását, de telelőre már nem gondoltak — féltik a halállományt. Kevés a munkáskéz, kukoricájuk java töretlen még, de ha górékba kerül, — nekilátnak a teleltető elkészítéséhez is.

Zalától, a Március 9 termelőszövetkezetben nincsenek ilyen gondok. Nem tóból halásznak ők, hanem a Dráva holtágát rekesztették el és Máyer János, — harminc éve halászember, meg Göndör Pál varsával, öreghálóval mert a zsákmányt. Anyahalat, ivadékot, pontyot, csukát, törpeharcsát, pirosszárnyú keszeget eregetnek be tavasszal, de kifelé már nincs út — csak az öreghálóhoz. A fogó-rekesz hetven méter széles hálóját százhúsz méteresre cserélték a minap, dől bele a hal. — mostanában egyetlen napon másfél mázsát meregettek ki a Dráva vizéből. Két és fél hét alatt harminc három mázsa negyven kiló zsákmányt írt a könyvelő a két halász javára.

A szövetkezeté minden — a földek termése, a vizek hala.

De azért ők is készülnek a télre. December végén partra vontatják majd a csiklikét, halászcsónakokat, felszedik a varsákat — a szurkos nagyhálók szögre akasztva, akkurátusan megfoltozva várják a tavaszi vizeket. Addig a halásznép között a mese tartja fent a víg halászatok emlékét. A közel fél mázsás harcsáét, amely úgy kirántotta az öreg Mayert a csónakból, mint a pintyet és megmártogatta vagy háromszor a hideg Drávában. De azért megfogta.

Nemrégiben jóleső elégedettséggel állapította meg egy parasztember: igen kedvére való dolog, hogy a gazda háta mögött érezheti az államot. **Mekényesen** — a sásdi járásban az Uj Alkotmány termelőszövetkezet tagjai nemcsak a hátuk mögött érzik, hanem szinte tapintják, hogy hónuk alá nyúlva emeli, segíti őket. A Nagyhajmás felőli kaszáló tíz holdján idén ősszel és télen halastó épül. Jön a vízmérnök, szintez, méricskél, rajztáblán vonalkázik, ahol mutatja, karókat vernek be intésére — ingyen mindezt, fillérjükbe sem kerül. Az állam a kubikolásban is segít: minden köbméter kiásott földért — azért a földért, amelyet saját halastavam medréből termelek ki saját magam használra, — még ő, az állam fizet nekem három forintot és ingyen ad halivadékot. Csak azt kéri tőlem, hogy minél több halam legyen benne, minél jobban gazdagodjak rajta.

(O.—B.)

Egy szál gyertya a verseny emlékére

November másodikán a kétujfalusi gépállomás traktorai a marócsai határban szántottak. Törték az ugart, egy régi halastó fenekét forgatták, hogy helyébe majd fűzfát telepítsenek.

Este a hálókocsiban a halottak napjáról beszélgettünk.

Az este arra is jó, hogy az egy hónappal ezelőtt indult verseny emlékére egy szál gyertyát meggyújtsunk, mert „meghalt." Ugyanis a gépállomáson úgylátszik, hogy a naptárt elveszítették, mert a versenytábla a szeptemberi első dekád eredményeit hirdeti még. A szégyen táblán olyan traktorosok neve áll, akik már rég elmentek a gépállomásról.

Azóta születtek jó eredmények — csak a gépállomás vezetői nem tartották érdemesnek, hogy ezzel is foglalkozzanak.

Október első dekádjában verseny indult a tervteljesítésért, a talajmunkák jó minőségéért, a 10 százalékos tüzemanyagmegtakarításért. — Azóta eltelt három dekád, senki sem értékelte az eredményeket.

Pedig a gépállomáson bőven vannak, akik erre hivatottak. Üzemi párttitkárunk, az országúti motorkerékpárversenyt üzi — a verseny értékelésére ő sem „ér rá" — a könyvelő sem, a szakszervezet sem. Ha a tűzre nem tesznek, elalszik és többé nem világít. A verseny ős megszűnik, ha nem törődnek vele és utána nehéz felélesztení. Nem elég a versenyről csak üzemi értekezleten akár egy órát is beszélni, és utána elfeledni.

Nem hiszem, hogy az illetékeseknek külön meg kellene magyarázni, hogy a szocialista munkaverseny a terv teljesítésének az alapja, egyetlen mód és lehetőség a tervek túlteljesítésére. Ébredjenek fel bent az irodában, hogy a versenytáblán a szeptemberi eredmények helyett végre a jelenlegi eredményeket láthassuk.

MÉSZÁROS ALBERT
traktoros.

A Tátrai-vonósnégyes hangversenye

A komoly zene kedvelői számára igen örvendetes jelenség, hogy zeneművészeti életünk irányítói bőven gondoskodnak igaz, művészi élvezetet jelentő, gazdag és változatos műsorról. Alig néhány héttel ezelőtt jártak városunkban és léptek fel a Berlini Fuvósötös vendégművészei és adtak izelítőt az évszázados hagyományokra visszatekintő német kamarazenei kultúrából. Csak nemrégen gyönyörködhettünk Mozart „Varázsfuvola" című világhírű operájának hangversenyszerű előadásában, máris új vendégművészek, a Tátrai-vonósnégyes hangversenyét hirdették a plakátok. A Doktor Sándor Kultúrterem nagyterme ezért telt meg szerdán este zenekedvelő közönséggel.

A Tátrai-vonósnégyes be is váltotta a hozzáfűzött reményeket, mert ragyogó összjátékkal, kitűnő technikával és az előadott művek értelmi és érzelmi lényegének tökéletes érvényrejuttatásával muzsikáltak. Debussy, Beethoven és Mozart művei az évszázados tradíció tiszteletbentartásával szólaltak meg hangszereikeu. Különösen felejthetetlen volt Beethoven „Cisz-moll quartettjének" művészi interpretálása, amely után joggal zúgott fel a közönség szünni nem akaró tapsa. A közönség számára nem a legkönnyebb feladatot jelentő zeneművek művészi előadását olyan siker fogadta, amelyhez foghatót ritkán tapasztalhatunk. A pécsiek számára a Tátrai-vonósnégyes vendégszereplése sokáig emlékezetes marad.

Jó lenne, ha az egyre inkább elszaporodó, könnyűfajsúlyú „esztrád zenei műsorok" mellett még több alkalmunk lenne az ilyen magasfokú zenei kultúrában való elmélyülésre, gyönyörködésre és ilyen kitűnő művészek gyakrabban léphetnének fel, gyakrabban szerepelhetnének művészi műsorszámaikkal a pécsi közönség előtt.

ORVOSOLJÁK!

Tartsák be a szabályokat!

Több dolgozó paraszt keresett fel azzal, hogy a Baranya Megyei Baromfi- és Tojásbegyüjtő Vállalat gépkocsivezetője meg nem engedett sebességgel száguld végig a községen és kárt okoz.

Igazuk volt. Október 29-én a nagy sebesség következtében több baromfit elgázolt: H. Rudolf János kakasát is. H. Rudolf János — mivel éppen arra járt — tréfásan meg is kérdezte, hogy nem cserélnék-e ki az autón lévőkkel, vagy ha már így történt, nem számítanák-e be a beadásba?

A gépkocsivezető ahelyett, hogy beismerte volna hibáját, megfenyegette és ocsmány szavakkal illette az idős embert.

Az ilyen esetek elég gyakoriak. Éppen ezért arra kérjük a gépkocsivezetőket tartsák be a szabályokat.

ifj. Hormuth György
v. b. elnökhelyettes, Szágy.

„Másfél éve várjuk a telefont"

Tavaly júniusban a járási tanács új, megfelelőbb helyiséget utalt ki az apátvarasdi tanácsnak. Az új helyiségbe azonban nem tudunk beköltözni, mert a posta nem hajlandó átszerelni a telefont.

Másfél év elég hosszú idő — szeretnők azt hinni, hogy nem kell még egyszer másfél évet várnunk.

Horváth Jenő v. b titkár

Intézkedtek, „kijavították" — továbbra is rossz

A tanács intézkedésére a PIK kijavíttatta a házunk tetőcsatornáit, de a legfontosabb helyen, az ablakunk fölött lyukasan hagyták, jóllehet, erre felhívtuk a figyelmüket. Arra kérjük a PIK-et, hogy a hibát sürgősen javíttassa ki. A városi tanács illetékes osztályát pedig arra kérjük, jobban nézzen utána, hogyan hajtják végre utasításait.

AMBRUS ANTAL
Pécs, Munkácsy M. u. 29 sz.

Telefont kérnek a Rigóder-tetői lakók

Már 1950-ben kértük, hogy szereljenek fel itt nálunk is telefont. Negy éven keresztül csak ígéretet kaptunk a városi tanácstól és a postaigazgatóságtól. Az utolsó válasz az volt, — a postaigazgatóság adta, — hogy külterületen fülkét nem állíthatnak fel és telefon megadása másként meg nem oldható.

Ekkor én felajánlottam lakásomat. Megígérték, hogy kiszállnak és megnézik. — Meg is nézték Telefon azonban még most sincs. Én még ma is szívesen rendelkezésre bocsátom a lakásomat, csak legyen telefonja a környéknek, hogy ne kelljen szükség esetén: orvos, mentő, tűzoltó, szülésznő — húsz percet futni, míg elérjük a legközelebbi telefont.

Molnár Gyula
Rigóder tető 2 sz.

Műsorokat szervez a kultúrváróterem

Még csak rövid multja van az igazgatóságunk területén létesített kultúrváróteremnek, de annál hamarabb megszerette az utazóközönség. A kultúrváróterem is a kormányprogram egyik gyakorlati megvalósulása, gondoskodás a dolgozókról. A sok folyóiratot, szépirodalmi könyvet szívesen forgatják és olvassák nemcsak diákjaink, akik ezt az időt is így hasznosan művéltségük fejlesztésével tölthetik el, hanem az utazóközönség nagyrésze is.

Az igazgatóság és a külszolgálat dolgozói igyekeznek, hogy a tiszta, fehér függönyökkel ellátott kultúrváróteremben még bővítsék a szórakozási lehetőségeket. Ezt a célt szolgálta a nemrég tartott vetítettképes előadás Pécs fejlesztési tervéről és az ezzel összekapcsolt zenekari hangverseny is. Ezek az előadások ugyan anyagi áldozatot is követelnek tőlünk, mégis, az utazóközönség kívánságára rendszeressé akarjuk tenni a műsoros előadásokat. Így például november 14-én egy és két óra között a népi zenekar ad műsort.

De nemcsak kultúrát, hanem ifjúságunk nevelését is szolgálja kultúrvártermünk. Utazó bejáró diákjaink szívesen keresik fel, többen tanulnak itt, mások sakkoznak vagy olvasnak, azaz nem töltik idejüket haszontalanul. Irígyen gondolok rájuk, mert az én diákkoromban legfeljebb a pipafüstös, szennyes váróteremben húzhattuk meg magunkat az őszi-téli esős napokban. A nevelés célját szolgálja az az intézkedésünk is, hogy diákjaink nem használhatják fel „lógás" helyéül ezt a váróterem, mert iskolalátogatási idő alatt csak az iskola által kiadott igazolással tartózkodhatnak ott. — Most már kevés a panasz a kultúrváróterem rendjét és tisztaságát megszegő, magukról megfeledkezett utasok ellen, mert mindinkább megbecsülik azt a munkát és fáradságot, mellyel várakozásuk különben unalmas perceit kellemessé kívánjuk tenni.

Várnai László
MÁV igazgatóság

Megalakult a Magyar Elektrotechnikai Egyesület Pécsi Csoportja

A Magyar Elektrotechnikai Egyesület Pécsi Csoportja hosszas előkészítő munka után az elmúlt héten tartotta alakuló ülését. Az egyesület célkitűzéseit és a pécsi csoport feladatait dr. Ember Kálmán, a METESZ elnöke ismertette. Hangsúlyozva, hogy az egyesület alkalmas arra, hogy a műszaki értelmiség különböző szakmában foglalkoztatott dolgozóit összefogja. A mérnökök, fizikai dolgozók együttműködése pedig segíthet előbbrevinni a szocialista országépítés ügyét.

Dr. Sziráky Zoltán gépészmérnök, az AETI osztályvezetőjének előadása után a hallgatóság megválasztotta a pécsi csoport választmányát. A csoport elnökéül Kövesdi József elvtársat, a DÉLDÁV igazgatóját választották meg.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Csárdáskirálynő. Ifjúsági előadás. Délután 5 órakor.

MOZI

Kossuth: A kék vércsék erdejében (fél 5, fél 7 fél 9 órakor)

Petőfi: Pique-dame (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).

Park: Pique-dame (5, 7, 9 órakor).

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Szünnap.

Kossuth (Mohács): Két úr szolgája (6, 8 órakor).

ELŐADÁS

„Mit jelent a hulladékvas- és fémgyűjtés nemzetgazdaságunknak" címmel a November 7 Kultúrotthonban ma délután 6 órai kezdettel előadást tartanak.

„KULTÚROSOK BÁLJA"

A Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsa november 13-án rendezi a „kultúrosok báljá"t a November 7 Kultúrotthonban este 8 órai kezdettel. A „kultúrosok báljának" az a célja, hogy Pécs kultúrmunkásai jobban megismerjék egymást. Belépődíj négy forint.

VÁROSNÉZŐ SÉTA

A Doktor Sándor Kultúrotthon rendezésében városnéző sétát vezet Vörös Márton, a Megyei Levéltár vezetője november 14-én, délelőtt 10 órakor; „Felvilágosodás korától a mai városképig" címmel. Gyülekezés a sétatéri KIOSZK-nál.

ERRE TÁNCOL PEST

A Baranya Megyei Műsoriroda „Erre táncol Pest" címmel zenés műsort rendez Villányban november 13-án, délután fél 6 órai kezdettel, ugyanezt a műsort Siklóson november 13-án este fél 9 órakor mutatják be.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

PÉNTEK

18.30: Dankó nóták.

18.40: A Pécsi Pedagógiai Főiskola a felszabadulás megünneplésére készül.

18.45: Hírek.

18.50: A lakosság jobb ellátásáért. — Horváth Gyula riportja.

18.55: Hitelrendezés — és amit csináltak belőle. — Örsi Ferenc írása.

19.00: A Pécsi Rádió hangverseny dobogóján. Pataki Béla énekel, zongorán kísér Borsay Pál.

19.15: Jutalomműsor az élenjáró komlói bányászoknak. — Dr. Nádor Tamás összeállítása.

19.40: Diákszavalóverseny.

20.00: Műsorzárás.

*

Technikai okok miatt a baranyai vezetékes rádiók hallgatói nem tudták meghallgatni a Pécsi Rádió közvetítését Kiss János és társai bűnperéről. Ezért a Pécsi Rádió értesíti hallgatóit, hogy 1954. november 15-én, hétfőn este megismétli a bűnper közvetítését.

HÍREK

PÉNTEK, NOVEMBER 12

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12 sz. gyógyszertár Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Jónás. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** — Várható időjárás péntek estig: erősen felhős idő, sokfelé, főleg a keleti megyékben eső, egy-két helyen esetleg zivatar. Mérsékelt északi-északkeleti szél, a hőmérséklet csökken. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: nyugaton 5—8, keleten 7—10, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: nyugaton 7—10, keleten 9—12 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet 4—9 fok között.

— **Az Országos Erdészeti Egyesület** Baranya megyei csoportja november 12-én, pénteken délután fél 3 órakor Janus Pannonius u. 11 sz. alatt tartja első őszi előadását. Az előadás keretében Mátyás Vilmos erdőmérnök, az Erdészeti Tudományos Intézet Ráckevei Magvizsgáló Kísérleti Állomásának vezetője tart előadást „Az erdészeti magvizsgálat célja és jelentősége" címmel.

— **H lálozás,** Fritz József asztalos temetése pénteken 3 órakor lesz.

— **Az Állatértékesítő Vállalat** 14-én délelőtt 10 órakor a pécsi országos vásáron a lóvásártéren egyéni gazdáknak elad mezőgazdasági munkákra és fuvarozásra alkalmas melegvérű és hidegvérű lovakat (munkalovakat), árverés útján készpénzfizetés ellenében. A megvásárolt lovak azonnal átvehetők.

SPORT

Szorgalmasabban látogassák az edzéseket a szászvári kézilabdázók!

A megyei kispálya kézilabdabajnokság befejeződött. A Szászvári Bányász női csapata a harmadik helyen végzett. A jó helyezés ellenére a csapat határozottan visszafejlődött.

Mi okozta a szászváriak visszafejlődését? Elsősorban az, hogy a játékosok nem vettek részt rendszeresen az edzéseken. Örök törvény a sportban, a rendszeres és kemény munkának előbb-utóbb megmutatkozik a gyümölcse. A jelenlegi kilenc főnyi játékosgárdából csak két sportoló akadt, aki egész évben rendszeresen látogatta az edzéseket. Szatykó Erzsébet és Bocz Margit. A többiek? Papp Rozália, Bocz Gizella, Böröcz Katalin, Mercz Anna legalább öt-hat esetben késtek, vagy maradtak távol az edzésről minden bejelentés nélkül. A régi játékosok közül Hernádi Ilona, Hernádi Rozália és Mercz Margit pedig csak néha-néha jelentek meg az edzéseken. A régebbi játékosok rossz példája ráragadt a fiatalabbakra is és ők is kezdtek elmaradozni az edzésekről.

Nagy hiba volt, hogy hiányzott a csapatból a megfelelő kollektív szellem. A fiatal és a régi játékosok között nagyfokú meg nem értés uralkodott. De nemcsak a kollektív szellemmel volt baj, hanem a játékosok viselkedésével is. A mérkőzésen, különösen vidéken egy-két játékos kivételével olyan magatartást tanusítottak, mely nem öregbítette a bányászsport hírnevét.

A sportköri elnökség nem foglalkozott kellően a csapattal és a felmerülő hiányosságokat meg se próbálta kiküszöbölni, a különböző fegyelmezetlenségek megtorlatlanul maradtak. Hiányzott a megfelelő anyagi támogatás is. Többször előfordult, hogy csak a legnagyobb erőfeszítéssel tudott a csapat elutazni mérkőzésére, sőt egy alkalommal nem tudtak beutazni Pécsre a Traktor elleni mérkőzést lejátszani.

A közeljövőben megrendezésre kerülő megyei teremkézilabda bajnokságon a csapat csak akkor tud régi hírnevéhez méltóan szerepelni, ha a hiányosságokat eltüntetik. Elsősorban a csapat szellemét kell megjavítani, céltudatos nevelőmunkával el lehet érni azt, hogy a játékosok rendszeresen látogassák az edzéseket. Ne csak az új játékosok járjanak edzésre, hanem a régiek is, hisz nekik is szükségük van a rendszeres munkára. A sportkör elnöksége nyújtson nagyobb segítséget a csapatnak, mert a hibák ellenére is igen sok érték van az együttesben. Érdemes a fiatalokkal foglalkozni, ha a fegyelem megjavul, biztosan jobbak lesznek a csapat eredményei. A fegyelmezetlen, megváltozni nem akaró sportolókat pedig hagyják ki a csapatból. Kisebb képességű, de fegyelmezett, szorgalmas játékosokkal jobb eredményt lehet elérni, mint fegyelmezetlen, nagyobb képességű tagokkal.

Levelezőink írják

Szabó Pál hirdi levelezőnk a

HIRDI VÖRÖS LOBOGÓ

sportkör vezetőségválasztó taggyűléséről ad hírt levelében. A vezetőségválasztó gyűlésen a beszámolóból kiderült, hogy a sportkör ebben az évben egyetlen egy szakosztályt, a labdarugószakosztályt működtette aktívan. Az év második felében a labdarugó szakosztály körül is mutatkoztak hiányosságok. A játékosok több alkalommal sportszerűtlenül viselkedtek, meglazult a fegyelem a csapatban. A sportkör MHK tervét ez évben még nem teljesítette. Az sem vet jó fényt a sportkörre, hogy az üzemből melynek 80 százaléka fiatal, egy tarot sem tudtak bevonni az atlétikai szakosztályba. A beszámoló után választották meg az új sportköri elnökséget. Nádasi István, az új elnökség nevében ígéretet tett, hogy okulva a mult hibáiból a vezetőség a jövőben tervszerűbben fog dolgozni és azon lesz, hogy a Hirdi Kenderfonó a sport vonalán is teljesítse tervét.

Kis Papp László pajtás a

MAGYAREGREGYI ÁLTALÁNOS ISKOLA

sportéletével foglalkozik levelében. „Korszerűen felszerelt tornatermünkben a télen is fogunk sportolni, — olvassuk levelében. Elhatároztuk, hogy a téli időszakban sakk és asztaliteniszversenyeket rendezünk. Meg akarjuk tudni, hogy ki az iskolánk legjobb sakkozója és asztaliteniszezője, azonban a sport mellett a tanulás sem szorul háttérbe. Iskolánk úttörő csapata célul tűzte ki a tanulmányi eredmények emelését. Jut időnk szórakozásra is. Kirándulásokat rendezünk, melyeken nagy számháborúkat tartunk. Az idei tanév különben nagy örömmel kezdődött számomra. Az úttörő csapatgárdista választásnál engem választottak meg csapat-tanácselnöknek. Ekkor megfogadtam, hogy úgy vezetem a csapatot, hogy a pajtások számára az iskola ne teher, hanem csupa öröm legyen. A csapat jól dolgozik, nevelőink a tanulmányi eredményekkel meg vannak elégedve, mi azonban azon vagyunk, hogy tanulmányi eredményünket állandóan emeljük.

Hogy is volt csak...

Megjegyzések a hét sporteseményeihez

Amitől a pécsi szurkolók féltek, bekövetkezett. A formájában visszaesett Lokomotiv vereséget szenvedett a Csillaghegyi Vörös Lobogótól. A kőbányai csapat hajnoki reményei ezzel nagyon megerősödtek. Kevés a valószínűsége annak, hogy a hátralévő két mérkőzésen a pécsi csapat be tudja hozni a kőbányaiak két pontos, jobb gólarányos előnyét. A kiesés kérdése még nem dőlt el. A Komlói Bányász vasárnapi győzelmével javított helyzetén. A Pécsi Dózsának nem kisebb ellenfelet kell legyőzni, ha benn akar maradni, mint a hajnokjelölt Kőbányai Dózsát.

A Börgyár pályán egy nézőt a Kőbányai Dózsa—Vörös Lobogó mérkőzésen követ dobott a pályára, mire a játékvezető azonnal lefujta a mérkőzést. A magáról megfeledkezett néző nem gondolt arra, hogy menynyit árthatott ezzel a börgyári csapatnak, (nyilvánosságra hozatalról nem beszélve arról a súlyos sportszerűtlenségről, amelyet elkövetett. Sportköreinknek arra kell törekedni, hogy ezek az elvétve előforduló sportszerűtlenségek is eltűnjenek labdarugópályáinkról.

A tornaversenyeken igen sok függ a pontozóktól. A szombati Budapesti Honvéd—Pécs válogatott viadalon igen gyengén működtek a női pontozók. Az első két szer után Pécs csapata vezetett. Ekkor léptek működésbe a pontozók. Volt olyan gyakorlat, amikor hét tizedes különbséget mutatott a pontozóbírák táblája. Az ilyen pontozóbírói „működések" csak arra jók, hogy elvegyék a versenyzők kedvét.

A városi váltóbajnokságokon szép példáját mutatta a sportköri szeretetnek Solymosi és Lippai a Lokomotiv két válogatott atlétája. Amelyik számban szükség volt rájuk, szó nélkül elindultak. Nagy részük van abban, hogy minden férfiszámban Lokomotiv váltó győzött. Dombi Tibor a Haladás atlétája ezzel szemben csúnyán cserbenhagyta sportkörét. Nem tetszett neki az edző által összeállított váltó egyszerűen feltöltött és nem indult el. Dombi súlyosan vétett a sportszerűség ellen. Sok tanulnivalója van válogatottjainktól...

Igen jó rendezésben folyt le az MTSB országos három- és négytusa versenye. Kár, hogy a pécsi öttusázók nem indultak el a versenyen, pedig fejlődésük érdekében ez feltétlenül szükséges lett volna. Biztató volt a serdülők versenyében a sok tehetséges fiatal, akikből néhány év multva komoly versenyzők nevelődhetnek ki.

Az Egyetemi Haladás igen helyesen tette, hogy megrendezte minősítő birkózó és súlyemelő versenyét. Ebben a két sportágban igen kevés verseny volt az év folyamán Pécsett. Birkózóink jól kihasználták a vasárnapi versenyzési lehetőséget, 39-en indultak el a versenyen, mely színvonalas, jó mérkőzéseket hozott. Minél több ilyen versenyt kell rendezni és akkor megyénk birkózó és súlyemelő sportjának a fejlődése biztosítva lesz.

A magyar válogatott szerdai pécsi edzőmérkőzését nagyon várták megyénk dolgozói. Szerdán reggel aztán az esős időjárás alaposan megijesztette a szurkolókat. A mérkőzés kezdésére azonban az eső elállt, sőt a felhők mögül előbukkant a nap is. Az előmérkőzés végére már zsufolásig megtelt a Lokomotiv pálya.

Kissé csalódottan vették tudomásul a nézők, hogy Puskás, Lantos, Grosics és Lóránt nem játszik. A játék azonban így is kielégítette az igényeket. Helyenként igazi korszerű, gyors, helycserés támadásokat vezetett a válogatott csapat. Különösen Kocsis és Sándor volt elemében. Fenyvesit kevesebbet foglalkoztatták, de így is látszott, hogy a fiatal szélső jó formában van. A pécsi védők az első félidőben eléggé tisztelték a válogatott csatárokat.

A második félidőben további gólokat vártak a nézők. Az új összetételű pécsi védelem azonban lelkesen harcolt. Igaz, hogy a válogatott sem erőlködött annyira. Szőcs jól tartotta a veszélyes Fenyvesit, becsúszó szereléseivel nagy sikert aratott. Igen sok nézőnek volt az a véleménye a mérkőzés alatt, hogy egy ilyen összetételű pécsi csapat az NB I-ben is komoly szerepet játszhatna. Pedig nem is ez a legjobb összeállítású baranyai válogatott...

A mérkőzés után Mándi Gyula állami edző kijelentette, hogy Baranya megye válogatottja igen jó edzőtársnak bizonyul. Az osztrákok ellen Grosics és Lantos játékára feltétlen számítanak. A válogatott egyébként a mérkőzés után az öt órás gyorssal azonnal visszautazott Budapestre.

MIKROBARÁZDÁS HANGVERSENYEK SZOMBATON ÉS VASÁRNAP

Szombaton este a IV. Beethoven est keretében az I. és III. Leonóra nyitány és IX. szimfónia kerül bemutatásra, vasárnap este Verdi Othelóia. Mindkét előadás 6 órakor kezdődik a Liszt teremben.

VARRÓGÉP, rádió, rezsó, vasaló és minden más elektromos készülék és műszer javítása. Varrógépet helyszínen is megjavítunk, nagyobb rádiót ki- és beszállítunk. Finommechanika, Zetkin Klára u. 1. Tel: 19-74.

MÁLNATŐ (sarj) ültetéshez kapható. Megyeri u. 1. vagy Rácváros, patikaház.

KONYHA cukrászatban járatos cukrászsegéd konyhai és üzemi munkára szállodában november 15-ére elhelyezkedne. Bránvik István, Pécs, István u. 13.

FÉRFIFODRÁSZOKAT keres azonnali belépésre a Pécsi Fodrászipari Vállalat.

KŐMŰVESEKET, épületasztalosokat, segédmunkásokat és hosszú gyakorlattal rendelkező építőipari anyagkönyvelőt keresünk azonnalra. Pécsi Általános Építő Kisipari Termelő Szövetkezet Pécs, Sallai utca 11. Tel: 10-32.

MAGASNYOMÁSÚ vizsgával rendelkező kazánfűtőket felvesz a Pécsi Porcelángyár. Jelentkezés a Munkaügyi osztályon, reggel fél 8 órától 9 óráig.

GYÜMÖLCSSZESZIPARI Vállalat átvesz minden mennyiségben gyümölcsecetet, borseprőt cserepálinkáért, szerdán és szombaton, Malom u. 25.

VILLANYMOTORT vagy benzinmotort 3—5 és 1.5 HP, körülit keresek. Rákóczi út 48.

JÓÁLLAPOTBAN kettő darab Altdeics szekrény eladó. Ady Endre u. 75.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz.
Telefon: 20-27
Nyomdáért felel, Melles Rezső

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 270. SZÁM — ARA 50 FILLÉR — SZOMBAT, 1954 NOVEMBER 13

A MAI SZÁMBAN:

A Francia Szocialista Párt feltételekhez kötötte a Mendes France kormányában való részvételét (2. o.) — Képek a Szovjetunióból (2. o.) — A tanácsválasztás hírei (3. o.) — Hogyan kell borforgalmi adót fizetni? (3. o.) — Zsoldos Sándor elvtárs, egészségügyi miniszter látogatása Pécsett (3. o.) — Ahol a jövő vájáraít képezik (3. o.) — Átadták rendeltetésének a harkányi reumakórházat (4. o.)

Japán sürgető problémája

Irta: I. KOZSEVNYIKOVA

A japán társadalom továbbra is nagy figyelmet szentel annak a közös nyilatkozatnak, amelyet a Szovjetunió és a Kínai Népköztársaság kormánya Japánnal való viszonyáról tett. Az érdeklődés oka: a szovjet-kínai nyilatkozatban a japán társadalmat már régóta élénken érdeklő kérdéseket vetnek fel. Most, kilenc évvel a háború befejezése után Japán még mindig félig megszállás alatt áll. Az élet számos példával bizonyítja, hogy ez a politika alapvetően ellenkezik Japán nemzeti érdekeivel.

Ilyen körülmények között a japán társadalom széles körei kiutat keresnek a zsákutcából, amelybe Japánt a többi ázsiai országgal, többek között legközelebbi szomszédaival szemben beállító amerikai politika vezetett.

A japán társadalom a közös szovjet-kínai nyilatkozatban mindenekelőtt azt látta, hogy a Szovjetunió és a Kínai Népköztársaság Japánnal való viszonyának rendezésére törekszik, ami teljes mértékben megfelel a japán nép érdekeinek. A Japán és legközelebbi szomszédai: a Szovjetunió és Kína közötti viszony rendezése kétségtelenül előmozdítaná a béke és biztonság megszilárdulását a földgolyó e részén.

Mint a lapok közölték, a sorsukat az amerikai monopóltőke sorsához kapcsoló japán vezető körök több mint hűvösen fogadták a szovjet-kínai nyilatkozatot és mindenképpen igyekeztek lekicsinyleni jelentőségét. A miniszterelnök funkcióit betöltő Ogata sietve kijelentette, hogy a japán kormány semilyen lépésre nem készül, hogy rendezze viszonyát a Szovjetunióval és a Kínai Népköztársasággal. Ezzel kapcsolatban a „New York Times" hangsúlyozza Japán függőségét az Egyesült Államoktól és oktató hangnemben kijelenti, hogy a japánok „helyesen teszik, ha nem kockáztatják" az Egyesült Államokkal való jó viszonyukat. Ugyanebben a szellemben nyilatkozott a jelenleg külföldi körúton lévő Josida miniszterelnök is.

Azonban még a „New York Herald Tribune"-hoz hasonló amerikai lapoknak is be kellett ismerniök, hogy a szovjet-kínai nyilatkozatról „nem lehet úgy beszélni, mint jelentéktelen dologról, minthogy Japánban erős nyomás érezhető többek között a kereskedelmi és ipari cégek részéről a szárazfölddel való kereskedelem kiterjesztése érdekében".

A fontos okmány elhallgatására irányuló kísérletek nem vezettek a kívánt eredményre. Japánban élénk vita indult a szovjet-kínai nyilatkozat kapcsán, s ez a vita azt mutatta, hogy a nyilatkozatban felvetett kérdések élénken érdeklik a japán népet.

A napokban tért vissza Tokióba a Kínai Népköztársaságban tett látogatás után a japán parlamenti tagok küldöttsége, amelyben hét parlamenti frakció tagjai vettek részt, kezdve a kormányon lévő liberális párttól egészen a kommunista pártig. A küldöttség tagjai közös nyilatkozatban állást foglaltak amellett, hogy a lehető leggyorsabban rendezzék Japán és Kína diplomáciai kapcsolatait és oldjanak meg minden elintézetlen kérdést a két ország között.

Sok olyan japán közéleti személyiség, aki nem fogadta el fenntartás nélkül a szovjet-kínai nyilatkozatot, mégis be kellett, hogy ismerje: a japán-szovjet és a japán-kínai viszony rendezése megfelelne Japán nemzeti érdekeinek. Kavakami, a jobboldali szocialista párt elnöke, — aki köztudomásuan támadásokat intézett a Kínai Népköztársasággal és a Szovjetunióval folytatandó baráti együttműködés ellen — kénytelen volt kijelenteni, hogy „amennyiben rendezésre kerülne a diplomáciai kapcsolat Kínával és a Szovjetunióval, akkor meg kell tenni az összes szükséges intézkedéseket." Ugyanebben a szellemben nyilatkozott az „Asahi" című befolyásos burzsoá napilap is.

A közös szovjet-kínai nyilatkozat azt az elvet hirdeti, amely szerint az államok békésen élhetnek egymás mellett társadalmi rendjüktől függetlenül. A nyilatkozat szükségszerűen élesen felvetette a japán társadalom előtt Japán jövőjének kérdését. A Kioso Cuszin sajtóügynökség képviselője a szovjet-kínai nyilatkozatról szóló rádióbeszélgetésben — amelyben résztvettek a liberális párt, a haladó párt és a baloldali szocialista párt képviselői is, — a következőképpen fogalmazta meg ezt a megoldásra megérett kérdést: „A jelenlegi ázsiai helyzetre két csoportosulás jellemző. Az elsőbe tartoznak a délkeletázsiai egyezményt aláíró országok, a másodikba India, Indonézia, Burma, Ceylon... Az utóbbiak nézete szerint őt alapelvre épülő békeövezetet kell létesíteni és az ázsiai békét az övezet kiszélesítése révén kell biztosítani. Melyik utat válassza Japán?"

Kacumata, a baloldali szocialista párt tagja, aki szintén résztvett a rádióbeszélgetésben, rámutatott arra, hogy a nyilatkozat megnyitja az utat a diplomáciai viszonyok kétoldalu tárgyalások révén végrehajtott rendezéséhez és az imént felvetett kérdésre a következőképpen válaszolt: „Egyre inkább arra a következtetésre jutok, hogy eljött az idő, amikor haladéktalanul tárgyalásokat kell kezdenünk Kínával és a Szovjetunióval, az önálló és független diplomácia alapján."

Japánban erősen felfigyeltek arra, hogy a nyilatkozatban felmerült a kölcsönös előnyök elve alapján létesülő széleskörű kereskedelmi kapcsolatok kifejlesztésének kérdése.

A mai Japán számára különösen élesen vetődik fel a külkereskedelem problémája, amely óriási jelentőségű a japán gazdasági élet szempontjából. Az, hogy az Egyesült Államok lényegileg megtiltotta Japánnak, hogy kereskedelmi kapcsolatokat vegyen fel a demokratikus tábor országaival és elsősorban Kínával, megbontotta Japán korábbi külkereskedelmi kapcsolatait és megfosztotta az országot állandó piacaitól. Rendkívül előnytelen jellegű az a külkereskedelem, amelyet Japán az Egyesült Államokkal és a számára engedélyezett más országokkal folytat.

A japán kereskedelmi társaság elnöke, Kamibajaszi, a japán üzleti körök véleményét fejezte ki, amikor kijelentette: „Nézetem szerint a szovjet-kínai nyilatkozatot... jó alkalomnak kellene tekinteni, amely lehetőséget nyújt arra, hogy kiterjesszük országaink áruforgalmát. Japán és Kína kölcsönös kereskedelmi kapcsolatairól csak annyit mondhatunk, hogy ha a háború előtt óriási jelentőségük volt, az a háború után sem csökkent.

A közös szovjet-kínai nyilatkozat visszhangja Japánban arról tanuskodik, hogy a japán társadalom egyre szélesebb körében hatol be a gondolat: feltétlenül rendezni kell és ki kell terjeszteni Japán kereskedelmi kapcsolatait a szomszédos országokkal.

András-akna teljesítette ötéves tervét

Már 81 tonna szenet termeltek terven felül

Pécsbányán András-akna dolgozói csütörtök reggel leszállás előtt rögpgyülést tartottak. Szokola Ferenc bányamester bejelentette, hogy András-akna november 12-én hat órára befejezte ötéves tervét és már 81 tonna szenet adtak terven felül. Az akna vezetősége, a szakszervezet és a pártszervezet vezetői köszönetet mondtak a dolgozóknak odaadó, lelkes munkájukért. Az akna valamennyi dolgozója jó, kollektív munkájának köszönhető a szép eredmény, de a jók között is vannak legjobbak. Igy András-aknán is kiemelkednek: Kotoucs Károly, Kiskovács István, Glock Imre, Farkas Ferenc (3) és Farkas József (6) fejtési csapatvezetők. Csapatuk az ötéves terv ideje alatt rendszeresen száz százalék fölött teljesítette előirányzatát.

A külszíni csapatok közül Bukovszki Ferencné zárkózott fel az élenjárókhoz. A fejtési és külszíni csapatokon kívül nagyban elősegítették a nagyszerű eredmény elérését az elővájási csapatok. Ezek közül a legkiemelkedőbbek voltak őt év alatt: Müller Lajos, Buzás Rezső, Bodlocz István, Molnár József (4), Góré János, Kalauz István és Bognár József elővájási csapatvezetők. Csapataik jó egynéhány fejtést készítettek elő András-aknán. Az elővájási csapatok jó munkája tette lehetővé, hogy állandóan tudtak biztosítani munkahelyet a fejtési csapatoknak.

Nyolc új, „népes" kocsit kaptak a komlói bányászok

Komlón az új fürdő melletti altárópályaudvar közepe táján, ahol a IV-es üzem forgalomirányító házikója áll, nyolc darab szürkére festett „népes"-kocsi áll. Minden kocsi elején pirosbetűs felirat: „Ikarusz." Üvegablakos, tolóajtós, kényelmes ülőhelyekkel ellátott kocsik ezek. Huszonhárom ember kap benne helyet. Mindegyik Pullmann-rendszerű, jó rugózással készült.

A tervek szerint még 22 ilyen kocsit küld az Ikarusz gyár december 22-ig. Egy ilyen kocsi elkészítése 76 ezer forintba kerül. December 22-től már ezek az új „népesek" bonyolítják le a tároban a személyszállítást.

Gyorsabb a szállítás — nagyobb lesz az eredmény

A Nagymányoki Brikettgyár október havi tervét 101 százalékra teljesítette. Jó eredményeket értek el a minőség terén is. Az eddig gyártott II. osztályú brikett helyett I. osztályú brikettet gyártanak, amelynek átlagos fűtőértéke meghaladja az 5126 kalóriát. November 3-án az üzem a napi 268.8 tonnás előirányzatát 270.6 tonnára végezte. Ezen a napon Lindauer Ádám brigádja ért el kiemelkedő eredményt: 111.4 százalékot, a csapat havi átlaga pedig 102.2 százalék.

A bányaüzem gépműhelyének dolgozói november 1-ig megépítették a külszíni felsővezetékes szállítóberendezést. Igy villanymozdonnyal bonyolítják le a külszíni szállítást. Ez elsősorban meggyorsítja az üzem szállítási munkáját, másrészt lehetővé teszi, hogy a szállításnál, illetve vontatásnál foglalkoztatott munkásokat produktív munkára osszák be.

Marton Szilvia

A SZOCIALISTA TÁBOR ÉLETÉBŐL

BŐVÜL A BOLTHÁLÓZAT TADZSIKISZTÁNBAN

Egyre újabb és újabb boltok nyílnak a tadzsik városokban és falvakban. A köztársaságban az év eleje óta több mint 100 nagy élelmiszer és egyéb közszükségleti cikket árusító boltot helyeztek üzembe. Csupán Sztalinabadban 17 új bolt nyílt az idén. Az év végéig még 40 új bolt nyílik Tadzsikisztánban.

A bolthálózaton kívül gyors ütemben bővül a vendéglátóipari üzemek hálózata is.

UJ, OLCSÓ, SZOVJET MAGNETOFON KÉSZÜLÉK

A szovjet ipar nemrégiben sorozatosan kezdte gyártani az igen egyszerű és olcsó MP—1 magnetofon-berendezést.

Kultúrházak és klubok jól használhatják a magnetofon-berendezést a tömegmunka legkülönbözőbb ágazataiban. Igy például a rádióból felvehetik a legkiválóbb művészek szám ait, az új dalokat, vagy zeneműveket, a legfrissebb tánczene-számokat. A berendezés mindössze 500 rubelbe kerül.

UJ GYÁRAK ÉS ÜZEMEK

Lvov ipari szövetkezetei még nemrég szegényesen felszerelt műhelyekben dolgoztak, most viszont számos szövetkezet korszerű gépekkel berendezett gyárakkal rendelkezik.

Ez év második felében helyeztek üzembe a Győzelem szövetkezet kötöttfehérnemű üzemét. A Március 8 szövetkezet több műhelyét egyesítette és nagy konfekcióüzemet létesített.

Az ipari szövetkezetek beruházási építkezésekre, új gépi berendezések beszerzésére és összeszerelésére ez év végéig 5 millió rubelt költenek.

A Magyar Rádió

szombaton a Kossuth-adón 17.30-as kezdettel közvetíti Nagy Imre elvtársnak, a minisztertanács elnökének beszédét a MÁVAG-ban tartott választási nagygyűlésről.

Kis kertek — nagy haszon

A hogy kiérünk Pécs kőrengetegéből és széjjeltekintünk a mecsekaljai és patacsi részen — a műút mentén és a Mecsek oldalában apró kis villák sorakoznak szemünk elé. Körülöttük gondosan művelt konyhakertek, lelkiismeretesen gondozott fiatal gyümölcsfatelepítések, szőlőlugasok.

Alig két-három éve még dudva verte fel ezt a területet és mi lett a következménye? Pécs és Pécs környéke tisztviselőinek és üzemi dolgozóinak minden apró-cseprő zöldség- és gyümölcsárut, még a petrezselymet és zellert is a piacról kellett megvásárolniok. Ez pedig növelte a keresletet, emellett költséges is volt.

Most? Nézzük csak meg, hogyan gazdálkodik Kovács Dezső, tisztviselő!

Kovács Dezső — a pellérdi terményforgalmi raktár vezetője. A raktár vezetése és kezelése nagy gonddal jár, de emellett még van annyi szabadideje, — természetesen feláldozva vasárnapjait is — hogy egy hold nemrég még elhagyatott földön nagyszerű kis kertet rendezzen be.

— Reggel korán kelek — mondotta — a munkám utáni szabadidőmet és a vasárnapjaimat is a kis gazdaságomnak szentelem. Szinte üdítőleg hat rám munka után a benne való foglalatoskodás.

Kovács Dezső kis, egyszobás, lapostetejű házat épített a földjére — ez volt a kezdet. Utána franciabarack és kajszifákat ültetett. Ebből azóta sok már megteremte az első gyümölcsöket. Természetesen ezeket mégcsak a jó ismerősök és a gazda kedvenc kislányai ízlelget tek. Jövőre már száz fára várnak termést, amiből jócskán jut a pécsi piacra is. Kovács elvtárs nem elégszik meg az eddig telepített 300 facsemetével



jövő ősszel még 200-at ültet.

Nézzük csak sorjában, mit is termel ezen az egy holdon! Legfontosabbnak tartja a francia- és a kajszibarack termesztését, itt a város közelében, mivel kedvezők az adottságok. Jövő ősztől már 500 fája lesz 4x4, illetve 5x5 méteres kötésben. 380 négyszögölön szőlőt termel Kordon-műveléssel.

Nem hagyta kihasználatlanul a szőlőtőkék és a gyümölcsfák közeit sem: közteként paradicsomot, paprikát és burgonyát ültetett, petrezselymet, sárgarépát vetett és a Pécsett nagykeletű görögdinnyét termesztette.

Milyen hasznot hozott ez Kovács Dezsőnek? A gyümölcsfák eddig még nem sokat, de mindeneset re annyi már termett a nyáron is, hogy gyümölcsszükségletüket fedezzék. Jutott még arra is belőle, hogy télire eltegyenek jónéhány üveggel. A konyhakerti növényféleségek pedig már 6—700 forint tiszta jövedelmet is hoztak a házhoz.

Mi ebből a tanulság? Az, hogy a gondosan művelt kert hasznot hoz, elősegíti, hogy tulajdonosa és a városi dolgozók is jobban éljenek, könnyebben hozzájussanak a vitamindús zöldség- és gyümölcsfélékhez. Igy gondolkoznak már sokan Pécsett és Pécs környékén: dr. Kovács orvos, aki 80 fát telepített, Kajsza István, Ranga Ferencné, Dabi Lajos és ifj. Tóth Sándor. Egytől-egyig más-más foglalkozást folytatnak: egyik az Állami Áruházban kiszolgáló, a másik üzemben dolgozik, a harmadik meg máshol, de a kertészkedésben segítik egymást szaktanácsokkal, alanyok kicserélésével. Nem ártana, ha a mecsekaljai szak agronómus is sűrűbben ellátná őket tanácsokkal. — Szívesen fogadnák. K. J.

A Francia Szocialista Párt feltételekhez kötötte a Mendes-France kormányban való részvételét

Párizs (MTI) Mint ismeretes, a Francia Szocialista Párt rendkívüli kongresszusa csütörtökön úgy döntött, hogy támogatja a londoni és párizsi egyezmények ratifikálását.

Az erről szóló határozat után a kongresszus Mendes-France javaslatát tárgyalta, hogy a Szocialista Párt vegyen részt a kormányban. A kongresszus csütörtökön este ezerhétszázhetvenhárom szavazattal úgy döntött, hogy a Szocialista Párt csak bizonyos feltételek mellett vesz részt Mendes-France kormányában. Ezerkilencvenegy szavazatot adtak le a kormányban való feltételnélküli részvételre vonatkozó indítványra, míg négyszázkilencvennyolc szavazatot a kormányban való részvétel ellen.

Mindamellett, hogy a kongresszus feltételekhez kötí a részvételt, az erről hozott határozat hangsúlyozza, hogy a Szocialista Párt kezdettől fogva a „jelenlegi kormány szilárd és állandó támasza volt."

A feltételeket, amelyek mellett a francia szocialisták hajlandók résztvenni a kormányban, még nem közölték. Laptudósítók szerint elsősorban különböző gazdasági intézkedésekről van szó.

A Francia Szocialista Párt ezenkívül a tengerentúli területeken folytatott politikával kapcsolatban javasolja a Tuniszra vonatkozó egyezmények gyors megkötését, liberális és „szociális igazságosságot célzó új politika folytatását Marokkóban és Algírban, valamint ezen területek statutumának lojális alkalmazását".

Az Olasz Szocialista Demokrata Párt balszárnya a párt titkárának lemondását követeli

Róma (MTI) Az Olasz Szocialista Demokrata Párt balszárnyának vezetői „feltétel nélküli megadásnak" minősítik a kormánykoalíció négy pártja között létrejött megegyezést, amelynek az a célja, hogy még egy ideig életbentartsa a jelenlegi Scelba—Saragat-kormányt. A párt balszárnya követeli, Matteottinak, a párt titkárának és Tanassi titkárhelyettesnek a lemondását, mert a pártok között létrejött megegyezés ellentmond a párt legutóbbi kongresszusa irányvonalának és a pártvezetőség még alig egy hete hangoztatott követelésének, hogy alakítsák át a kormányt. A párt balszárnya követeli, hogy a lehető leghamarabb hívjanak össze pártkongresszust a párt politikai vonalának és jelenlegi vezetőségének megújítására.

Az olasz szenátus megkezdte a lakbéremelésről szóló törvénytervezet vitáját

Róma (MTI) Az olasz szenátusban megkezdődött annak a törvényjavaslatnak a vitája, amelyet a kormány nyújtott be a lakbérek emelésével kapcsolatban. A törvényjavaslat megvalósítása esetén, az olasz családok kétharmadát érinti, s ennélfogva politikai, gazdasági és szociális szempontból egyaránt igen fontos. A kormány a jelenlegi lakbéreket 1955-től 1960-ig évente húsz százalékkal szándékozik emelni. 1960-ban tehát a lakók a mai bérek csaknem háromszorosát fizetnék.

A háború befejezése után Olaszországban rögzítették a lakbéreket, ami azt jelenti, hogy a lakbérek emelését és a kilakoltatásokat törvény szabályozza.

A lakbérek emeléséből a nagy építőipari és háztulajdonos érdekeltségeknek van a legnagyobb hasznuk. Ezek jelentős részének tulajdonosa a Vatikán.

A lakáshiány igen nagy. Csak Rómában még ma is tizenegyezer család él barlangokban, barakkokban és óvóhelyeken. Több mint tizenhárom ezer római család kilakoltatás előtt áll, mert nem tudja megfizetni a magas lakbéreket. Ugyanakkor az olasz fővárosban körülbelül huszonötezer lakóhelyiség áll üresen, mert bére megfizethetetlenül magas és mert a magánvállalkozók főként olyan luxuslakásokat építenek, amelyek bérét a dolgozók nem tudják megfizetni.

Az olasz parlament kommunista és szocialista tagjai a parlament elnökségéhez több mint egymillió aláírással ellátott petíciót juttattak el amelyben az aláírók kérik a lakbérek rögzítésének fenntartását. A kommunisták és a szocialisták tiltakoznak a lakbérek bármilyen formában történő felemelése ellen és nagyszabású lakásépítési akciót követelnek.

Finn lapok a Szovjetunió Legfelső Tanácsa küldöttségének finnországi tartózkodásáról

Helsinki (TASZSZ) A finn sajtó jelentős terjedelemben foglalkozik a Szovjetunió Legfelső Tanácsa küldöttségének finnországi látogatásával. Több lap vezércikkben foglalkozik a jelentős eseménnyel. A „Työkansan Sanomat" megjegyzi, hogy Finnország valamennyi társadalmi köre örömmel üdvözli a Szovjetunió Legfelső Tanácsának küldötteit. A lap hangsúlyozza, hogy ez a látogatás még jobban elősegíti a finn és szovjet nép közötti baráti kapcsolatok további fejlődését.

A „Helsingin Sanomat" a különböző országok parlamentjei között fennálló kapcsolatokról azt írja, hogy ezek a kapcsolatok különösen fontosak olyan szomszédos országok számára, amelyeknek sok közös problémájuk van.

A Szakszervezeti Világszövetség és a Szabad Német Szakszervezetek Szövetsége vezetői értekezletet tartottak

Berlin (MTI) A Szakszervezeti Világszövetség küldöttsége, élén Louis Saillant főtitkárral és a Szabad Német Szakszervezetek Szövetségének küldöttsége, amelyet Herbert Warnke, a szövetség elnöke vezetett, november 10-én és 11-én Berlinben értekezletet tartott.

A Francia Unió haderői behatolnak a patetlaói ellenállási haderők átcsoportosítási övezetébe

Peking (Uj Kína) A „Vietnami Tájékoztató Iroda" jelentése szerint a Francia Unió haderői állandóan behatolnak a patetlaói csapatok phongsali és samnuai átcsoportosítási övezetébe.

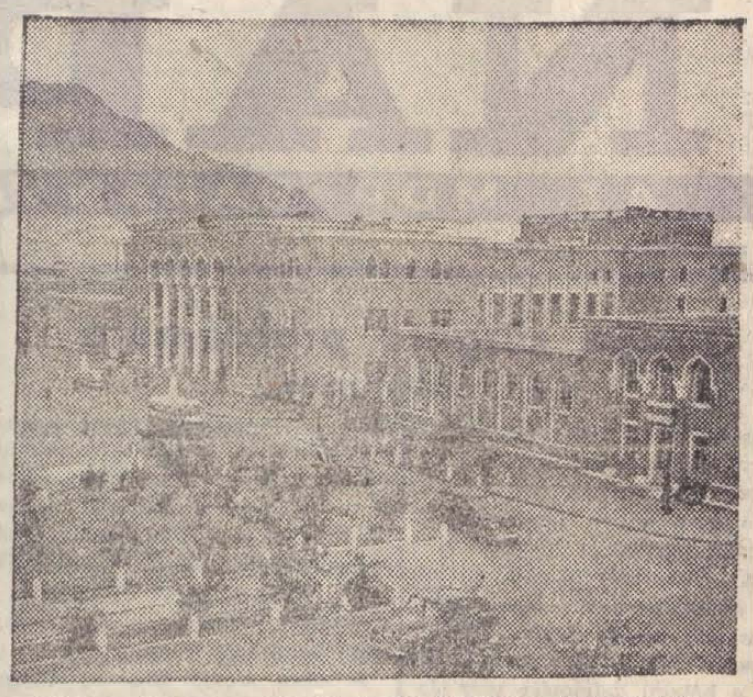
Francia parancsnokság alatt álló fegyveres banditák november 4-én elfoglalták a Phongsalitól 70 kilométerrel északnyugatra fekvő U Neua repülőterét. Ugyanaznap száz fegyveres bandita három francia tiszt parancsnokságával Muong Khua térségében fosztogatott és elhurcolta a helyi közigazgatási bizottság elnökét.

Ezt megelőzően szeptember 26-án száz fegyveres bandita behatolt a Samnua tartományban fekvő Hong Mon-ba és megtámadta a patetlaói csapatok szálláshelyét.

Október 4-én a Francia Unió haderői ötszáz fegyveres bandität, akiknek legnagyobb része a Csang Kajsek banda maradványából került ki, a Phongsali tartományban fekvő U Neuába szállítottak, ahol a banditák felgyújtották az egész falut és vérfürdőt rendeztek a lakosság között.

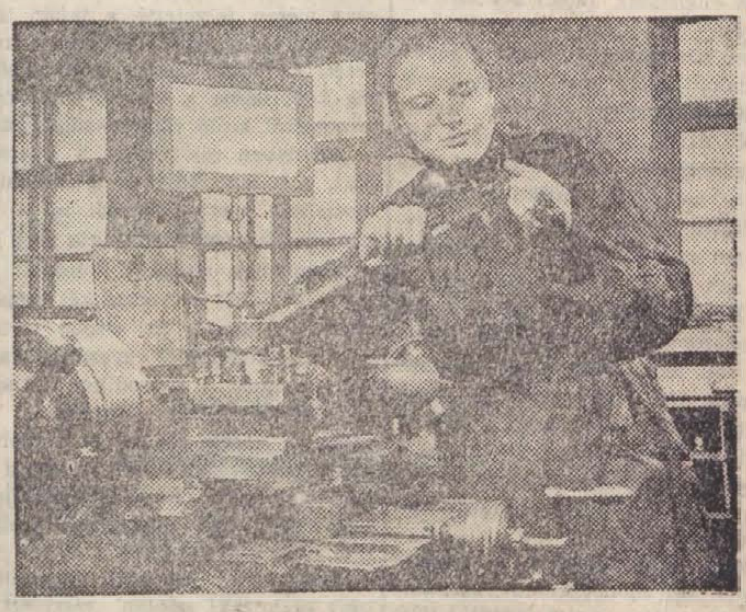
KÉPEK A SZOVJETUNIÓBÓL

Krasznovodszk



A képen: Krasznovodszk. (Turkmén SzSzK) — Kultúrpalota.

Egy műszaki iskolában



A Szovjetunióban 1954-ben 250 műszaki iskola kezdi meg munkáját. A műszaki iskolák, az üzemi oktatás újtípusú tanintézetei, amelyekben az ifjúság köréből magas szakképzettségű munkásokat és műszaki segédszemélyzetet képeznek ki. Ezekbe az iskolákba tízosztályos középiskolát végzett fiúkat és leányokat vesznek fel.

A diákok a technikumok harmadéves hallgatói számára megállapított ösztöndíjat kapják, a kiváló tanulók pedig 25 százalékkal nagyobb összeget. Azok, akik a műszaki iskolát kiváló eredménnyel végezték el és munkájuk után tovább szeretnének tanulni, felvételi vizsga elvégzése után a különböző főiskolák esti és levelező tagozatain fejleszthetik tudásukat.

A moszkvai 5. sz. műszaki iskola nagy, háromemeletes épület, amelyben 375-en tanulnak. A tanintézet a gépgyárak számára magas szakképzettségű munkásokat, univerzális esztergályosokat, marósokat, szerelő lakatosokat, szerszámlakatosokat (idomkészítőket), villanyszerelőket, normaszakértőket és tervező-rajzolókat képez ki. — A normaszakértők számára kétéves, a tervező-rajzolók számára másféléves, a többiek számára pedig egyéves tanulmányi időt állapítottak meg.

Az iskola jól berendezett műhellyel rendelkezik. A foglalkozásokat az üzemi oktatás 27 előadója és mestere vezeti. Roman Grib, az iskola igazgatója 50 éves szolgálati idő alatt nagy termelési tapasztalatokat szerzett és ügyesen irányítja az iskola munkáját is.

A képen: Ljudmila Hegyina, — aki a moszkvai 335. sz. középiskolában végezte tanulmányait, — jelenleg az 5. sz. műszaki iskolán tanul.

— Nagyon tetszik nekem az esztergálás — mondotta Ljudmila Hegyina. — Örülök, hogy egy év mulva már önállóan fogok dolgozni.

AZ ÉLŐ HULLA

Irta: ERIC NICOL

A kanadai burzsoá sajtó felhívja a népet, hogy ne beszéljen a munkanélküliségről.

Fred Worp egy héttel azután, hogy elbocsátották a munkából, jelentkezett a munkaközvetítő hivatalban. Belépett egy helyiségbe és odafordult a feleket fogadó tiszteletreméltó külsejű hivatalnokhoz:

— Ez a munkanélkülieket kiközvetítő hivatal? — kérdezte Fred.

— Nem, — mosolyodott el a hivatalnok, — ez dolgozókat közvetítő hivatal. Mit óhajt?

— Munka nélkül vagyok, — felelte Fred. — Én...

— Bizonyára azt akarja mondani, hogy az előző helyén már felmondott, de még nem kapott munkát egy másik helyen? — jegyezte meg epésen a hivatalnok.

— I-igen, — felelte bizonytalanul Fred.

— A hivatalnok, miután felírta Fred adatait, megkérdezte:

— Mister Worp, ajánlottak önnek már munkaalkalmat?

— Mit mond? — csodálkozott Fred.

— Volt már valahol hosszabb időn keresztül állandó munkája?

— Természetesen, 1941-től piaci takarító voltam. Jelenleg azonban a piacon a sár egészen felszáradt s az én munkám feleslegessé vált.

A hivatalnok lebélyegzett valami ürlapot és átnyujtotta Frednek.

— Menjen az 105-ös szoba elé és várjon türelemmel. Ott majd fogadja önt az elhallgatási ügyek inspektora.

Néhány óra elteltével egy tekintélyes férfiú betessékelte Fredet a szobába. Felkérte, hogy foglaljon helyet és elvette tőle az ürlapot. Erőltetetten mosolyogva kezdte:

— Nos, mi nyugtalanítja önt, Mister Worp?

— Elbocsátottak.

Ezúttal egy teljesen természetes tintor suhant át az inspektor arcán:

— Kérem, válogassa meg jobban a szavait. Meg vagyok győződve róla, ön azt akarta mondani, hogy megszabadították egy nemkívánatos munkától?

— Nemkívánatos? — ismételte Fred.

— No igen! Elvégre egy ilyen tiszteletreméltó úriember, mint ön, nem rezarolhatja erejét arra, hogy sarat tisztogasson.

— Egész életemben sarat takarítottam — válaszolta bizonytalanul az elképedt munkanélküli. — És most állás nélkül vagyok.

Az inspektor felugrott. Párnás tenyerével az asztalra csapott:

— Ne használja ezt a szót! — üvöltötte. Azután kissé megnyugodva leült és így folytatta:

— Az efféle beszéd, Worp, aláásható gazdasági életünket. Reméljük, hogy lakatot tesz a nyelvére.

— Lakatot tegyek a nyelvemre, amikor öt gyermekem van...

— Semmiség az egész, minden rendbe jön majd, kedves Mister Worp. A piacon előbb vagy utóbb ismét sár lesz. Addig azonban semmit sem tudunk önnek ajánlani. A legfontosabb az, hogy ne fecsegjen lépten-nyomon és ne mondja az embereknek, hogy munkanélküli.

— Igen, dehát mit mondjak?

— A „munkanélküli" szó helyett több műkifejezést választhat.

Az inspektor átnyújtott Frednek egy nyomtatott szöveget:

— Ime, itt van a megfelelő szavak jegyzéke. Az ön korában lévő embereknek mi az „idő előtt nyugdíjba mentem" kifejezést javasoljuk. Ez esetben ön azt mondhatja, hogy meghalt egy gazdag nagybátyja és tekintélyes örökséget hagyott magára.

Fred tagadólag rázta meg fejét.

— Nem jó! Ugy tűnik nekem, mostanában túlsokan vonulnak idő előtt nyugalomba, minekutána meghalt a gazdag nagybácsijuk.

— És hogy tetszik a „vidámcsavargó" kifejezés? — folytatta az inspektor. — Ellátjuk önt különleges ruházattal és ingyen jegyet kap a kanadai államvasutak valamennyi tehervonatára.

— Hm... nézze, nem tartozom ahhoz a fajtához, amelyik szeret utazgatni — válaszolta Fred. — Én inkább otthonülő ember vagyok.

— Nagyszerű! — kiáltott fel az inspektor. — Akkor hát nem is lehetne önnek jobbat ajánlani, mint a 3-as számú kifejezést. Ez az: „Élő hulla!"

— „Élő hulla"? — hebegte rémülten Fred.

— Hát persze! Önnek csupán állandóan otthon kell ülnie, Mister Worp, — szólt az inspektor, miközben az ajtóig kísérte. — Majd ha akad valami nálunk az ön számára, felhívjuk telefonon. Isten önnel!

Bao Dajra célzott, de Csang Kaj-seket is telibe találta

Nem minden nap fordul elő, hogy mértékadó amerikai körök belátják: nem lehet elhallgatni, mi a való helyzet, szembe kell nézni az igazsággal. A nyugati hírügynökségek közleményei után ítélve ezt a nézetet vallja Mike Mansfield amerikai szenátor Indokina tekintetében. Mansfield az amerikai szenátus külügyi bizottságának megbízásából többízben járt Indokinában. Azzal magyarázza a vietnami nemzeti felszabadító mozgalom sikerét, hogy a nem kommunista tábor, vagyis a Bao Daj köré csoportosuló vékony klikk „képtelen olyan nagyobb politikai offenzívára, amely általános nemzeti koncepción nyugszik." — Ezenkívül — állapítja meg az indokinai utazó — ez a klikk nem képes arra, hogy a párt és szektaérdekeket alárendelje az ország érdekeinek."

Hogy a Bao Daj-klikk a maga kizsákmányoló módszereivel és korrupciójával csak külföldi szuronyok segítségével tarthatja magát, éppúgy nem újság, mint az a tény, hogy ezt a klikket egyáltalában nem érdeklik az ország érdekei. A legjobb bizonyíték erre, hogy a gyarmatosítók kegyéből császárkodó Bao Dai a Rivierára utazott és milliókat pazarolt el, mialatt az imperialisták be akarták beszélni a vietnami népnek, hogy fokoznia kell a harcot a néphadsereg ellen. — Mansfield szenátor ezek alapján a szenátus figyelmébe ajánlja jelentésében, hogy 1950 óta kiutalt több, mint 2,6 milliárdnyi amerikai háborús segély elveszett.

S ha már Mansfield kijelenti, hogy az indokinai fejlemények tanusztalatai Ázsia más vidékein is hasznosak lehetnek, úgy felmerül a kérdés, miért feleltették el olyan hamar a Pentagonban és a Fehér Házban, hogy egyszer már hat milliárdot dobtak a Kuomintang-klikk lyukas iszákjába, de ezzel csak a kínai néphadsereg felszereléséhez járultak hozzá. Mansfield felismerése igen helyes és az amerikai közvélemény szívesen látná, ha ezt a felismerést a Tajvanon garázdálkodó Csang Kaj-sek-bandára nézve is alkalmaznák.

A tanácsválasztás hírei

Tanácstag-jelöltek között



Tatár Béla, az Ágoston téri Általános Iskola igazgatója, a II. kerület 38. körzetének jelöltje.



Rufli Lajos István-aknai sztahanovista vájárt Hosszúhetény dolgozói megyei tanácstagnak jelölték. Rufli elvtárs értesülve az őt ért megtiszteltetésről, kijelentette, hogy minden körülmények között képviseli a választók érdekeit, és mint a bányában, a tanácsban is helytáll.



Debreceni László, a Nagy Lajos Gimnázium tanára a II. kerület 47. körzetének jelöltje.

Szentdénes és Nagyváty község lakosságának kérése

Szentdénes és Nagyváty község lakossága azzal a kéréssel fordult a Hazafias Népfront Baranya Megyei Irodájához, hogy a szigetvári országút és a Szentdénes községhez bevezető úton lévő sorompó mellett vasuti megálló, illetve vasuti állomás létesítését segítse elő. Mindkét község dolgozó parasztsága a vasútállomás létesítése érdekében hajlandó anyagi áldozatokat is hozni és természetbeni fuvart biztosítani.

Kisgyűléseket tartanak Komlón

A komlói tanács tagjai és az új tanácstag-jelöltek a jövő héten kisgyűléseket szerveznek. A kisgyűléseket lakástömbönként és lépcsőházanként tervezik, hogy a választók közelebbről megismerkedhessenek jelölteikkel és a tanács tagjaival. A tervezett látogatás alkalmat ad a tanács tagjainak arra is, hogy megismerjék a lakosság problémáit és a meglévő hibák megszüntetése érdekében közösen munkálkodjanak.

Ne tűrjék tanácsaink a vetéstervek szabotálását

A pécsi járás 100 százalékra teljesítette vetéstervét. Ez azoknak a becsületes dolgozó parasztoknak az érdeme, akik nemcsak teljesítették, hanem túlteljesítették tervüket.

Ezzel szemben járásunk területén vannak olyan kulákok, mint például Pető Vince szentlőrinci, aki nyolc kat. hold, — Kiss Vörös József mecsekaljai, aki három kat. hold 1200 négyszögöl és Antal Antal ugyancsak mecsekaljai kulák, aki négy kat. hold 800 négyszögöl kenyérgabona vetéstervvel szemben — november 4-ig még hozzá sem kezdtek a vetéshez.

Vincen Lajos kővágószőllősi kulák a kötelező hat hold 1200 négyszögölből november 5-ig csak két katasztrális hold búzát vetett el. Tóth Pál József gerdei kulák hét hold 1200 négyszögöl vetésterv kötelezettségéből november 2-ig csupán egy kat. hold 800 négyszögölet vetett el.

Vannak azonban olyan dolgozó parasztok is, akik évről évre megkísérlik a kenyérgabonavetés elmulasztását, mint például Hammer József és Király Lídia belvárdgyulai parasztok, akik a községi tanács többszöri felszólítására megtagadták a kenyérgabona vetésterv teljesítését.

Pető Vince szentlőrinci kulák a községi tanács elnökét arról akarta meggyőzni egyik berendelés alkalmával, hogy ő januárban szokta elvetni a búzáját és a januári vetésből jó termése lesz.

Ezeket a szabotáló kulákokat és hanyag parasztokat, akik akadályozzák a kenyérgabona vetések időben történő elvégzését, már átadtuk a megyei ügyészségnek. Méltó büntetésüket rövidesen megkapják.

Az ellenség kártevését minden községi tanács elnöke leplezze le és követelje meg minden termelőtől, hogy a kenyérgabona vetéstervét még akkor is teljesítse ha a község egyébként már száz százalékon felül teljesítette a vetési kötelezettségét.

Hárcoljon minden községi tanács a hátralévő napokban azért, hogy községén belül minden gazda minden négyszögölnyi kenyérgabonavetésterületet be vessen, mert minden elvetett négyszögöl hozzájárul dolgozó parasztságunk és ipari munkásságunk kenyérrel való bőséges el látásához.

A Pécsi Járási Tanács Mezőgazdasági Osztálya.

HIREK

NEGYVENHÁROM ÉS FÉL MÁZSA csöveskukoricát termelt Garay Jánosné egy hold részére kijelölt földön a görösgalli állami gazdaságban. A pénzrészes művelésre vállalt kukoricaföld megmunkálásáért 750 forint készpénzt és kilenc mázsa csöveskukoricát kapott.

DOMBI LÁSZLÓ, a marázai termelési bizottság elnöke, akinek 10 hold szántója van, az előirányzott négy katasztrális hold őszi búzavetés helyett ötöt vetett el. Szloboda Vince ötholdas marázai egyéni gazda, két katasztrális hold helyett, három hold őszi búzát vetett.

A PÉCSVÁRADI DÓZSA termelőszövetkezet öt hold őszibarackfa ültetését kezdi meg még az ősz folyamán, tavasszal pedig három holdas szamócást telepít.

SZÁGY KÖZSÉG dolgozó parasztsága harmadik negyedévi adófizetési tervét 106 százalékban teljesítette, a háromnegyedévinek pedig 100 százalékban tett eleget.

A MEZEI EGEREK irtására eddig 114 mázsa Arvalint szállítottak a vegyészeti üzemek a Műtrágya és Növényvédőszer Értékesítő Vállalaton keresztül Baranya dolgozó parasztságának. Eddig 82 községben, 11 termelőszövetkezetben és 13 állami gazdaságban kezdték meg a mérgezést. A védekezés leginkább a szigetvári és a sellyei járásokban haladt előre.

Zsoldos Sándor elvtárs, egészségügyi miniszter látogatása Pécsett

Csütörtökön délután Pécsre érkezett Zsoldos Sándor elvtárs, egészségügyi miniszter. Délután fél 6 órakor az Orvostudományi Egyetem aulájában résztvett a Hazafias Népfront-bizottság választást előkészítő nagygyűlésen. — Ünnepi beszédében ismertette az egyetemi dolgozók és az egyetemi ifjúságnak a tanácsválasztás előkészítésével kapcsolatos feladatait és vázolta az egészségügyi hálózat fejlesztésének kilátásait.

Este fél 8 órakor a miniszter elvtárs ellátogatott a Társadalom- és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat klub-helyiségébe, ahol elbeszélgetett a pécsi egyetem professzoraival, valamint a pécsi orvosokkal. Ugyanitt válaszolt a Dunántúli Napló munkatársának kérdéseire is.

— Milyennek látta Baranya egészségügyi helyzetét? — kérdeztük a miniszter elvtársat.

— Baranya megye egészségügyi helyzete egy esztendő alatt lényegesen fejlődött. Erre nézve egyik bizonyíték az a 140 ágyas reuma osztály, amelyet Harkányban a mai napon nyitottak meg.

Fejlődés tapasztalható az egyetemi vonalon is. Azok a meginduló kutatások, — amelyek Lissák Kálmán professzor Élettani Intézetében a pavlovi szellemben folynak, — igen biztatóak. Ugyanis Magyarországon a pavlovi kutatás igen elmaradott volt és ezen a téren utól kell érni magunkat.

A klinikákkal kapcsolatban élen jár a Pécsi Orvostudományi Egyetem, amely a tudományos vonal mellett bekapcsolódott a gyakorlati életbe: komolyan patronálja az ipari területet, a bányavidéket, a mezőgazdasági területet, segíti a falusi körzeti orvosokat. Mindez feltétlenül kívánatos volna a budapesti orvostudományi egyetem részéről is.

— Melyek azok a legfontosabb egészségügyi problémák, amelyek Baranyában még megoldásra várnak?

Az egyik a Pécsi Orvostudományi Egyetem elhelyezése. Pécsett régi, korszerűtlen épületek sokszor fékezik a tudományos és gyógyító munkát. Éppen ezért perspektívikus tervvel arra kell törekedni, hogy a Pécsi Orvostudományi Egyetem megfelelő elhelyezést nyerjen.

Javasolom, hogy a Hazafias Népfront Pécsett ezt vegye fel akcióprogramjába és a párt, valamint a kormány előtt vesse fel a megoldás égető szükségességét.

A másik fontos egészségügyi probléma kórház kialakítása első szocialista bányavárosunkban: Komlón. Úgy néz ki, hogy ennek megvalósítására a közeljövőben lehetőség nyílik. Ebben az ügyben a tárgyalások már folyamatban vannak.

— Mik a tervei a baranyai kórházi hálózat fejlesztésére?

— Erre a kérdésre még korai lenne válaszolni. Ugyanis a második 5 éves tervet csak 1955-ben dolgozzuk ki. Amíg ez el nem készül, minden nyilatkozat csak felesleges ígérgetés lenne.

— A Pécsi Orvostudományi Egyetem professzorai mivel járulhatnának hozzá az orvostudomány további fejlesztéséhez?

— Azzal, ha mindazokat a kutatásokat, amelyeket egyes intézmények folytatnak, az elméleten túlmenően, mint gyakorlatot a dolgozó nép egészségügyi emelése érdekében felhasználják.

— Mik az orvosképzés előtt álló legfontosabb feladatok?

— Elsősorban a tanulmányi színvonal emelése, amivel eléggé hadilábon állunk; az orvostanulóképzés megindítása a klinikákon, ami hazánkban eddig nem volt egyöntetű, csak rapszódikusan történt, és az egyetemi hallgatók, illetve végzett orvosok szociális, egészségügyi szemléletre való nevelése.

— Miben látja az orvosképzés új rendszerének jelentőségét?

— Abban, hogy megszűnt az álszakorvosképzés. Általános orvosokat nevelünk, akik tudásuk birtokában, bárhol megállják majd helyüket. És ennek ellenére nincsen elzárva egy fiatal orvos elől sem a megfelelő szakmai továbbképzés s az általa választott szakorvosi képzés. — Mindenesetre hangsúlyozni kell, hogy államunk igen sok pénzt fordít a fiatalságra, míg elnyeri diplomáját. S a fiatalságnak is feltétlenül áldozatot kell vállalnia az állammal szemben, hogy bizonyos évet a vidéki betegellátás érdekében ajánl fel.

— Mi a véleménye az SZTK-betegeket kezelő orvosok magánpraxisáról?

— A magánpraxis kérdésében a pécsi orvosok egyöntetűen állást foglaltak a liberális táppénzbe való helyezés ellen, a munkafegyelem megszilárdítása mellett és elítélik mind azokat az orvosokat, akik biztosított betegektől jogtalanul pénzt vesznek fel. Ezt a kérdést egyébként az egészségügyi minisztérium a közeljövőben rendeletileg fogja szabályozni — fejezte be nyilatkozatát Zsoldos Sándor egészségügyi miniszter elvtárs.

Pusztai József

Ahol a jövő vájárait képezik

Több, mint egy hónappal ezelőtt az ország különböző részéből fiatal fiúk indultak útnak Komló felé. Tanulni jöttek nehéz, de annál szebb szakmát — a bányász mesterséget. Amikor a felvételi bizottság elé kerültek, mindegyiktől megkérdezték: — Miért akar bányász lenni?

— Tudom, hogy az országnak sok szénre van szüksége — felelte nagykomolyan az egyik.

— Láttam a „Donyeci bányászok" című filmet, akkor határoztam el, hogy bányász leszek — mondta el egy másik s szívdobogva várták a felvételi bizottság választását, maradhatnak-e bányászok lehetnek-e vagy sem.

Október 15-én 240 fiatal kezdte meg a tanulást, az ismerkedést a bányával, hogy két év mulva a komlói és pécsvidéki bányákban, mint kiválóan képzett szakmunkások segíthessék a széntermelési, elővájási és feltárási tervek teljesítését.

Kökönyösön, a még 1951-ben épült kétemeletes gyönyörű vájártanuló intézetben eddig több, mint 700 vájárt avattak. Közülük már nem egy, — mint Jambricsek László, Nagy András — elnyerte a sztahánovista kitüntetést s keresetük is meghaladja a háromezer forintot. Az intézet igazgatója, — Dráb elvtárs, — elmondta, hogy az áprilisban kikerülő hetven új vájártól is hasonló jó eredményeket várnak. Balogh István — tanítójának Farkas Ferenc vájárnak a büszkesége — már most 150 százalékra teljesíti tervét s ez nem egyedülálló jelenség.

Az intézet feladata, hogy sokoldalúan képzett, a bányászmesterséget alaposan ismerő olyan vájárokat neveljen, akik az előforduló nehézségekkel is meg tudnak majd birkózni. Ezért hetenként három napot az iskola padjaiban ülve, a bányaműveléstan, geológia, szakrajz megismerésére, általános műveltségük emelésére, három napot pedig a bányában végzett gyakorlati munkára fordítanak. Az iskolában tanárok, a bányában szakképzett vájárok, az intézetben nevelők foglalkoznak a fiatalokkal.

A vájártanulóképzés egyik legfontosabb követelménye, hogy a gyakorlatban, lent a bánya mélyén sajátítsák el a szakmát. Külön tanfejtésben dolgoznak Komlón is.

Az egyes csapatok vezetői már most figyelemmel kísérik a vájártanulók munkáját, beszélgetnek velük — a saját csapatuk számára akarják megnyerni őket, ami nem egy esetben sikerül is. Joó Pál szeptemberben került ki az iskoláról s ma már csapatvezető vájár. Ez bizonyítja, hogy az ilyen foglalkozás a tanulókkal nem eredménytelen.

Jelenleg a vájártanulók három frontfeltésben termelnek. Nagy lelkesedéssel, egymással versenyezve harcolnak tervük teljesítéséért, mely napi 270 csille szenet jelent.

A jövő szakmunkásainak képzése egyik legfontosabb feladat. Az a fáradság, melyet ma a tanárok, a tapasztalt vájárok, a nevelők és műszaki vezetők a vájártanulók nevelésére fordítanak, nem hiábavaló. Évek múltán ez sok-sok terven felül termelt szénben fog megmutatkozni s büszkén mondhatják majd újabb tanítványaiknak: „Őket is mi neveltük."

Hogyan kell borforgalmi adót fizetni?

A tapasztalatok azt mutatják, hogy a bortermelők nincsenek teljesen tisztában boradózási kötelezettségeikkel. Ezzel önmaguknak és a népgazdaságnak is kárt okoznak. A Pénzügyminisztérium Országos Pénzügyőri Parancsnoksága közleményt adott ki, amely a következőképpen foglalja össze a boradózási kötelezettséget:

Minden bortermelő — akár állami gazdaság, termelőszövetkezet, egyéni leg dolgozó paraszt, vagy a háztáji gazdaságában szőlőtermelő tsz-tag, valamint szőlőlugassal rendelkező személy — köteles az elszüretek eredményét azonnal, majd a szüret eredményét annak végleges befejezésétől számítva legkésőbb 4 napon belül bejelenteni az illetékes pénzügyőri szakaszhoz.

A bejelentéshez szükséges nyomtatványok térítés nélkül kaphatók a tanácsoknál és a pénzügyőri szakaszokon.

Aki bejelentési kötelezettségének nem tesz eleget, önmagát zária ki a borforgalmiadó kedvezményből.

Hasonlóképpen bejelentést tartozik tenni az is, aki nem termelő, de vásárolt szőlőből présel bort, vagy gyümölcsből erjeszt alkoholtartalmú italt. Az így nyert bor bejelentésénél meg kell jegyezni, hogy: „vásárolt szőlőből" préselt bor, vagy „gyümölcsből erjesztett" ital.

Ha a bortermelő bortermését vagy annak bizonyos részét elrejti elvesztí kedvezményét. Ilyen esetben a rejtett bormennyiség adója azonnal esedékessé válik és ezt a borforgalmiadót a pénzügyőrség zálogolással biztosítja.

A pénzügyőrség a helyi szokásoknak megfelelően minden községben közhírré teszi a borkészlet felvételének idejét. A bortermelők kötelesek a meghatározott időben és helyen megjelenni és magukkal vinni borszemleívüket, s ha must, vagy borbeadási kötelezettségüket teljesítették, az erről szóló vételi-jegyet, ha pedig készletükből eladtak, az adó befizetését igazoló csekkelismervényeket.

Azt a bortermelőt, aki bejelentési kötelezettségének pontosan eleget tett 180 literig, a vele közös háztartásban élő, 16. életévét betöltött családtagjai után személyenként 50 literig borforgalmi adókedvezmény illeti meg.

A kedvezményt azonban legfeljebb 300 literre lehet igénybe venni. A kedvezményes borforgalmiadó literenként 80 fillér, a termelőszövetkezeti csoporttagok részére a termelőszövetkezeti csoport által kiszolgáltatott bor után 40 fillér.

A termelő által elfogyasztott borforgalmiadója az elfogyasztást követő hónap 15. napján válik esedékessé és fizetendő be a megyei pénzügyőri parancsnokság borforgalmi adóbevételi számlájára.

Ha elszámoláskor adóhátralékot állapítanak meg és ha azt legkésőbb nyolc napon belül nem fizeti ki a termelő, adópótlékot köteles fizetni.

A termelők által a kedvezményes adótételű mennyiségen felül elfogyasztott illetőleg a forgalombahozott, továbbá a nem termelők által préselt bor után literenként 4 forint, minőségi bor esetén 4.80 forint borforgalmi adót kell fizetni. Az erjesztett gyümölcslé adója literenként 4.80 forint. A termelő az eladott bort csak akkor adhatja át a vevőnek, ha ez a borforgalmiadó befizetését igazolja és az erről szóló csekkelismervényt a termelőnek átadja. A termelő az átvett csekkelismervényt megőrizni tartozik. Az adó befizetését igazoló szelvény hiányában a termelő felelős az adóért.

Nem kell borforgalmi adót fizetni a beszolgáltatott must vagy bormennyiség után, azonban a beszolgáltatást a borforgalmi vállalat vételijegyével kell igazolni.

Nem illeti meg a borforgalmiadókedvezmény — a termelőszövetkezetek és termelőszövetkezeti csoportok kivételével — a jogi személyeket (az államigazgatás szerveit, ezek intézeteit, állami vállalatokat, állami gazdaságokat stb.)

Szitás Ágoston
pénzügyőr főhadnagy,
megyei parancsnok.

Átadták rendeltetésének a harkányi reumakórházat

November 11-én ünnepélyes keretek között megnyitották a harkányi gyógyfürdő kórházát. Az ünnepségen dr. Abádi Gyula megyei főorvos üdvözölte a beutaltakat, az ünnepség elnökét: dr. Solt Oszkár elvtársat, az Egészségügyi Minisztérium főosztályvezető helyettesét, Kocsis Lajos elvtársat, a Szénbányászati Minisztérium személyzeti osztályvezetőjét, Csillag Vera elvtársnőt, a megyei párt-végrehajtóbizottság munkatársát, Horgos János elvtársat, a megyei tanács elnökhelyettesét, Vereckei Lajos elvtársat, a Pécsi Szénbányászati Tröszt igazgatóját, dr. Boros Béla professzort, a Pécsi Orvostudományi Egyetem dékánját, a kórházak igazgatóit, honvédségünk jelenlévő tagjait és a vendégeket.

Beszédében hangsúlyozta, hogy a kórház létrejötte egyik nagyszerű példája annak, hogyan születnek nagy tettek a nép széles tömegeiből jövő kezdeményezésekből, hogy a párt és a kormány mindent elkövet a dolgozók igényeinek kielégítése, egészségük védelme érdekében. A bányászok kérésére állították valóban a gyógyítás szolgálatába a harkányi gyógyvizet.

— Amikor átadom a 125 ágyas új kórházat — mondotta dr. Solt Oszkár, — azt kívánom, hogy Baranya megye vezetői továbbra is sikerrel dolgozzanak a nép javára, segítsenek, ahol csak tudnak, hogy dolgozóink egészségesen erőben, munkálkodhassanak a haza ügyéért.

Horgos János elvtárs, a megyei tanács végrehajtóbizottsága nevében a kitüntetéseket osztotta ki.

Az „Egészségügy kiváló dolgozója" kitüntetést a következők kapták: dr. Faludi Sándor, Mohács város közegészségügyi orvosa, Horváth Amália megyei fővédőnő, Barna János, a harkányi kórház gondnoka, Bokrétás András, a megyei tanács egészségügyi osztályának tervelőadója.

„Miniszteri dicséretben" részesült: dr. Baczur Kálmán járási orvos és özv. Lőbl Ferencné dunaszekcsői védőnő.

Dr. Abádi Gyula megyei főorvos az „Egészségügy kiváló dolgozója" kitüntetést és 1.500 forint pénzjutalmat kapott.

A tanácsválasztás, a felszabadulás tiszteletére

A kultúrcsoportok már összeállították műsoraikat a felszabadulás évfordulójára és a tanácsválasztásra — naponta próbálják, tanulják a szerepeket. Ebben a készülődésben igen értékes kezdeményezések születtek megyeszerte a népi hagyományok feleleventésére, sok helyen anyagot gyűjtenek a kiállításokhoz, a nemzetiségi községekben pedig új kultúrcsoportokat alakítanak.

MECSEKNÁDASDON

a felszabadulás ünnepén nyitják meg a népművészeti és régészeti kiállítást, melynek rendezéséhez a megyei tanács 2000 forint támogatást adott. Ebből az összegből készítették a vitrineket az értékes anyag számára.

VÉMÉNDEN

a német kultúrcsoport ősi népi hagyományok bemutatásával ünnepli a felszabadulás 10. évfordulóját.

KÁTOLYBAN

két hónapja alakult meg a német kultúrgárda. Hetényi Adolf tanító vezetésével népdalok háromszólamú feldolgozásával készülnek 28-ra.

IBAFÁN

gazdaköröket szerveznek. A munkaterv kidolgozásánál különös gondot fordítottak arra, mit szeretne hallani a falu népe az előadásokon. Az első gazdakör a felszabadulás évfordulóján indul.

MOZSGÓN

a kultúrcsoport feleleventi a régi népszokásokat. A felszabadulás ünnepén mutatják be „Leánykéréstől lakodalomig" című jelenet-sorozatukat.

BÖLCSŐTŐL A KOPORSÓIG

címmel a rózsafai parasztság régi népszokásait gyűjtötte össze a kultúrgárda. Műsorukat november 28-án mutatják be.

SZIGETVÁRON

a népművelési osztály és a járási kultúrotthon forgatókönyvet készít a város jelenéről és multjáról. Ebből a forgatókönyvből az egyes üzemek kiveszik a rájuk vonatkozó részt, melynek alapján saját területükön dokumentumokat gyűjtenek a 10 év alatt elért fejlődésükről. A felszabadulás ünnepére a múzeumot méltó helyére, a várba helyezik át. A Járási Könyvtár kiállítást rendez fejlődéséről.

KISVASZARON

a felszabadulás ünnepére tervezett műsort a Hazafias Népfront és a kultúrotthon közösen rendezi. A művészeti csoport Mikszáth „Noszty fiú esete Tóth Marival" című színművét november 28-án mutatja be. Az irodalmi szakkör feldolgozza Kisvaszar 10 éves történetét és a tanácsválasztás napján megtartandó előadás összekötő szövegébe beépítve népszerűsíti a Hazafias Népfront programját.

A MOHÁCSI JÁRÁSI KULTURHÁZ

irodalmi szakköre négy előadáson foglalkozik a felszabadulás utáni irodalommal. A DISZ, MNDSZ, MSZT megszervezi a szovjet sirok ápolását. November 27-én a délutáni ifjúsági műsoros táncra szovjet vendéget hívnak meg. Este a járási kultúrházban ünnepi műsort rendeznek, melyen a kultúrház és a selyemgyár színjátszócsoportja a „Fabubeli elnök" című vígjátékot adja elő. Az egyes üzemekben is megemlékeznek a felszabadulás ünnepéről. November 28-án a szavazóhelyiségek előtt a kultúrház, selyemgyár földművesszövetkezet és a délszláv kultúrcsoport tagjai szórakoztatják a dolgozókat. A szigeten is táncestélyeket rendeznek a felszabadulás és a tanácsválasztás ünnepén.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Csárdáskirálynő. Szelvénybérlet B). Este 7 órakor.

MOZI

Kossuth: A kék vércsék erdejében. Kísérőműsor: Pixi, Mixi a cirkuszban (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)
Petőfi: Pique-dame (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).
Park: Pique-dame (5, 7, 9 órakor).
Józsefvárosi (Pécsszabolcs): Halhatatlan melódiák (fél 6, fél 8 órakor)
Kossuth (Mohács): Két úr szolgája (6, 8 órakor).
Rákóczi (Mecsekalja): Késik a vonat (7 órakor)

MIKRO-LEMEZ HANGVERSENYEK

A Liszt Ferenc Hangversenyteremben november 13-án, délután 6 órai kezdettel rendezik a IV. Beethoven-est mikro-lemez hangversenyét. A műsorban az I. és III. Leonora-nyitány és a IX. szimfónia szerepel. Ugyancsak a Liszt Ferenc Hangversenyteremben november 14-én délután 6 órai kezdettel a mikro-lemez hangverseny sorozatban kerül bemutatásra Verdi: Othello című operája Toscanini vezényletével.

*

A Pécsi Nemzeti Színház művészei Csizmarek Mátyás: „Bujócska" című művét november 13-án fél 8 órai kezdettel Dunaszekcsőn mutatják be.

*

Az Akvarisztikai Baráti Kör november 14-én, délelőtt 10 órakor fontos értekezletet tart a November 7 Kultúrotthon újító-termében, melyre tagjait szeretettel várja.

A Pécsi Rádió műsora

SZOMBAT

18.30: **Operarészletek.**
18.40: A Pécsi Rádió levelesládája
19.00: Hírek.
19.05: Szakács szakaszvezető leszerel.
19.10: Tarka tarisznya. — A Pécsi Rádió hétvégi zenés irodalmi műsora. Közreműködik: A Pécsi Szénbányászati Tröszt kultúrcsoportja.
19.40: Délszlávnyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

Tanácsaink elintézték

Scheidler Józsefné, volt palotabozsoki lakos, sütőüzemét bérbe adta a véméndi földművesszövetkezetnek. A bérletet azonban a szövetkezet hosszú ideig nem fizette ki. A MESZÖV a vizsgálat alkalmával megállapította, hogy a panasz jogos és utasította a véméndi szövetkezetet a bér kifizetésére.

*

Graics Vince lánycsóki lakos azt kérdezte a megyei tanács panaszirodájától, hogyan lehetne ő tejkezelő. A megyei munkaerőgazdálkodási osztály tájékoztatta, hogy még a télen tejkezelői tanfolyamot indít a Baranya Megyei Tejipari Egyesülés. Graics Vincét a tanfolyamra előjegyezték.

*

Tóth Szőlős András mohácsi gazda panaszolta, hogy kényszervágott lova árát hosszú idő után sem fizeti ki a Pécsi Húsipari Vállalat. Sérelmezte továbbá azt is, hogy adóját szabálytalanul állapították meg és ez igen magas.

A megyei tanács élelmiszeripari osztályának intézkedésére Tóth Szőlős András megkapta lova árát, a megyei pénzügyi osztály pedig 300 forint adócsökkentésben részesítette.

*

Nyisztor János hidasi lakos kifogásolta, hogy vízkárát nem becsülték fel és így magas adót vetettek ki rá. A megyei tanács pénzügyi osztálya az ügyet kivizsgálta és 1000 forint általános jövedelem-adó törlésben részesítette.

HIREK

SZOMBAT, NOVEMBER 13

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár. Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Szaniszló — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** Várható időjárás szombat estig: változó felhőzet, legfeljebb néhány helyen ködszitálás, vagy kisebb eső, helyenként ködképződés, mérsékelt délnyugati szél. Az éjszakai lehülés keleten erősödik, a nappali felmelegedés a maihoz képest alig változik. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 1—4, helyenként talajmenti fagy. Legmagasabb hőmérséklet szombaton: 9—12 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet 4—9 fok között.

— **A Pécsi Orvostudományi Egyetem** és az Orvosegészségügyi Dolgozók Szakszervezete Pécs-Baranyai Területi Bizottsága, Tudományos Szakosztálya november 15-én (hétfőn) 18 órakor az I. sz. Sebészeti Klinika tantermében tartja II. Tudományos ülését. 1. Márton Zoltán, Berki Ervin, Gereben Zoltán, Pálvölgyi László: Mastopathia cystica előfordulása carcinoma mellett. Cristeller féle eljárás alapján (előadás). 2. Benkő György: Az élesen határolt ulceratív gyomorcarcinoma circularis formájának röntgenképe (előadás).

— **Amatőr fényképkiállítás nyílik Komlón.** Az OFOTÉRT Vállalat november 13—21-ig fényképezőgép, fotócikk árusításával egybekötött amatőr fényképkiállítást rendez Komlón a Május 1 Kultúrotthonban. A kiállítás anyaga felöleli a komlói és pécsi amatőrfényképészek felvételeit kívül az ország neves amatőreinek díjnyertes, művészi felvételeit. A kiállítás helyiségében ingyenes fotóamatőr tanácsadót létesítenek. A kiállítás megtekinthető minden nap 13—20 óráig, szombaton és vasárnap 9—20 óráig.

— **Áramszünet** lesz hálózatátépítés miatt 15-én, hétfőn reggel 8 órától 16 óráig a Belojannisz (Zsolnay) és Temető utcák nyugati szakaszán, valamint Alsóbalokány, Felsőbalokány, Lánc, Harangöntő, Farkas I. és Hajász utcákban. Kedvezőtlen időjárás esetén az áramszünet a következő napon lesz.

— **Állatorvosi ügyelet.** November 14-én, vasárnap reggel 7 órától 15-én, hétfőn reggel 7 óráig a város egész területén az állatorvosi ügyeletes szolgálatot dr. Olasz Antal városi állatorvos látja. Elsősegélynyújtás esetén vehető igénybe. Lakás: Belojannisz u. 18. Telefon: 40-99.

— **Az Állatértékesítő Vállalat** nov 14-én, délelőtt 10 órakor a pécsi országos vásáron a lóvásártéren egyéni gazdák részére elad mezőgazdasági munkára és fuvarozásra alkalmas melegvérű és hidegvérű lovakat (munkalovakat) árverés útján, készpénz fizetés ellenében. A megvásárolt lovak azonnal átvehetők.

SALAK díjtalanul kapható, Agrária Kéményfüzyárban, Pécs, Siklósi út 47

FOGSOR javításokat soron kívül készít. Vajda László, Mártírok u. 7. emelet.

GYÖKERES almásári szőlőoltványok, gyökeres vad, megrendelhető Molotov u. 13. sz. alatt, Vásárinál.

SPORT

Komlón rendezik meg az országos bányász tornaszbajnokságot

A Bányász SE-hez tartozó sportkörök a legutóbbi időben mind többet foglalkoztak a tornasporttal. Ma már több elsőosztályú és válogatott kerettag tornász sportol a Bányász SE különböző sportköreiben. A bányász tornásztsport nagy erőpróbája lesz az idén elsőízben megrendezésre kerülő országos bányász tornászbajnokság. A versenyt Komlón bonyolítják le szombat és vasárnap.

A beérkezett nevezések szerint Salgótarján, Sajószentpéter, Pécs, Pilis, Várpalota, Nagykanizsa, Siófok és Komló legjobb férfi és női versenyzői vesznek részt a bajnokságon. A bajnoksággal kapcsolatban országos válogató versenyt is rendeznek, s ennek alapján állítják össze a Bányász tornászválogatott keretét. A versenynek közel 100 indulója lesz. Nagy küzdelem várható a pécsi Gyurkó Anna, Zsemberi Irén, a sajószentpéteri Vásárhelyi Éva és a komlói versenyzők: Aranyos Mária, Dombóvári Klára, Turner Erzsébet és Potpász Klára között. De színvonalas versenyt ígér a férfiak versenye is.

A verseny szombaton délután kezdődik a kökönyösi általános iskola tornatermében. Az első napon a bajnokság szabadon választott gyakorlatait mutatják be a tornászok, I. osztályú előírt gyakorlatokkal, a nők pedig válogatóversenyt tartanak. Vasárnap délelőtt 8 órakor folytatódik a verseny a női és férfi első, második, harmad és ifjúsági egyéni bajnoksággal. A nagyszabású versenyre, a jegyeket elővételben Komlón a Bányász Sportkör irodájában lehet beszerezni.

Ismerjük meg a szabályokat!

Ebben a rovatunkban hétről-hétre közlünk szabálymagyarázatokat, ebben a közleményünkben a labdahordozással foglalkozunk.

A kapus a kezében tartott labdával négy lépésnél csak akkor lehet többet, ha a negyedik lépésnél feladja a labda fölötti uralmát, úgy, hogy a labdát a kezéből kiengedi és a labda a földet érinti.

Ha a kapus a kezében tartott labdával négy lépésnél többet tesz, labdahordozást követ el, amiért egyszerű szabadrúgást ítél a játékvezető arról a helyről, ahol a kapus a labdával az ötödik lépést tette.

Vizes, sáros talajon, ha a labda nem ugrik fel, nem elég, ha a kapus a labdát kezében tartva a földet érinti vele, hanem a labdát ilyen esetben is ki kell engednie a kezéből. Nem lehet labdahordozásnak minősíteni azt az esetet, amikor a kapus védés közben a labdát kiöklözi, öt-hat lépést utána fut és közben ér földet, vagy újra bele öklöz a labdába.

Ha a kapus a labdával a földön fekszik és nem akar felállni, mert az ellenfél csatárai zavarják, ilyen esetben sportszerűtlenség miatt egyszerű szabadrúgással büntetik a kapus csapatát. Ha a kapus sérülése miatt nem tud felállni a földről a labdával, a játékot megállítja a játékvezető és a szükséges intézkedések után játékvezetői labdával folytatják a mérkőzést.

A magyar—osztrák labdarúgó találkozók miatt az NB II-ben nem lesznek bajnoki mérkőzések. Az NB II-be jutásért folyó osztályozó mérkőzések során a Pécsi Vasas vasárnap Szekszárdon, a Budapesti Husossal mérkőzik.

*

Szombaton délután a Tüzér utcai sportpályán rendezik meg a városi ügyességi atlétikai csapatbajnokságokat. A verseny, mely fél 3 órakor kezdődik, utolsó erőpróbája lesz a baranyai atlétáknak. A bajnokság második részét vasárnap délelőtt 9 órai kezdettel bonyolítják le.

*

Érdekes kosárlabda mérkőzések lesznek vasárnap délelőtt az Egyetemi Tornacsarnokban. A Nagykanizsai Lokomotiv az Esztergomi Vörös Meteor és a Pécsi Egyetemi Haladás férfi és női csapatainak részvételével villámtornát rendeznek. A mérkőzések délelőtt 9 órakor kezdődnek.

*

Vasárnap több sportágban lesznek tanácskupa mérkőzések. A Tanács Kupa birkózó versenyt a Nagy Lajos gimnázium tornatermében tartják meg délelőtt 10 órakor. A mérlegelés 8 és 9 óra között lesz. A versenyen résztvehet minden pécsi sportkör rajtengedéllyel, vagy minősítési könyvvel rendelkező versenyzője.

A sakk Tanács Kupa mérkőzéseit a megyei tanács kultúrtermében bonyolítják le délelőtt 9 órai kezdettel. A versenyen a sportkörök hatos csapattal vesznek részt és erre a célra készített 12 db kétlépéses feladványt körülnek megfejteni. Az a csapat, amelyik a legtöbb feladványt fejti meg a legkevesebb idő alatt, az lesz a nyertes. A kötelező fejtési idő öt óra, melyen belül nem lehet megfejtetlen feladványokat visszaadni.

A röplabda Tanács Kupa mérkőzéseit már szombaton megkezdik. Szombaton a Pénzügyőrök az Egyetemi Haladás és a Pedagógiai Főiskola pályáján lesznek mérkőzések. Vasárnap az Egyetemi Haladás, a Pénzügyőr, a Petőfi és a Vörös Meteor sporttelepén rendeznek tanácskupa röplabda mérkőzéseket.

A kézilabda Tanács Kupa mérkőzései már a mult vasárnap megindultak. Az eredmények között több meglepetés akadt, a Dózsa férfi csapata biztosan győzte le a megyebajnok Haladást, a Vörös Meteor női csapata csak döntetlent tudott elérni a Pécsbányatelepi Bányász ellen. A kupamérkőzések második fordulójában több érdekes mérkőzést játszanak. Kiemelkedik a szombaton lejátszásra kerülő Ped. Főiskola—Pécsi Dózsa férfi találkozó.

A labdarugó Tanács Kupa eddigi mérkőzésein is több meglepetés született. A Lokomotiv csak 1:1 arányú döntetlen eredményt ért el a Pécsújhegyi Bányásszal szemben és ezzel kiesett a kupa további mérkőzéseiből. A Pécsi Bányász a Pécsi Kinizsit győzte le 8:3 arányban, a Pécsi Vörös Lobogó pedig a Tisztiiskolát verte ki a kupa további küzdelmeiből. A Haladás ellen a Vasas, a Traktor ellen pedig a Fáklya nem állt ki, így a Haladás és a Traktor játék nélkül jutott tovább.

*

Vasárnap délután indul az Egyetemi Haladás I. osztályú minősítő sakkversenye. A versenyt a felszabadulás tiszteletére rendezi az egyetemi sportkör. A mérkőzéseket a Városi Testnevelési Sportbizottság Megye utca 18. sz. alatti székházának nagytermében játszák le. A verseny résztvevői: Lengyel, mester (Bányász), Fleisch I. o. (Bányász), Demény I. o. (Veszprémi Haladás), Palcsó I. o. (Bányász), Bereczki I. o. (Bányász), Sánta I. o. (Komló), Magyar I. o. (Haladás), Fajcsi II. o. (Haladás), Tiszttartó II. o. (Haladás), Lovász II. o. (Szikra), Szabó II. o. (Komló). Játékidő minden nap délután 5 órától. A függőjátszmákat minden harmadik nap délelőtt 9 órától játszák.

SZOMBATI SPORTMŰSOR:

Kézilabda: Ped. Főiskola—Pécsbányatelepi Bányász női 14.30. Ped. Főiskola, Egyetemi Haladás—Petőfi női 14.30. Egyet. Tornacsarnok. Tanács Kupa mérkőzések.
Atlétika: Városi ügyességi csapatbajnokságok első napja, Dózsa pálya, 14.30.
Röplabda: Dózsa—Fáklya férfi 15. Pénzügyőrök pálya. Egy. Haladás—Kinizsi férfi 15. Egy. Tornacsarnok. Ped. Főiskola—Szikra női 15. Ped. Főiskola. Tanács Kupa mérkőzések.
Torna: A Bányász SE országos bajnokságai. Komló-kökönyösi általános iskola, 16.

A városi ifjúsági labdarugóbajnokság végeredménye:

1. Pécsszabolcs	14	14	—	—	36:4	28
2. Pécsbányatelep	14	9	1	4	40:22	19
3. Lokomotiv	14	8	—	6	35:22	16
4. Dózsa	14	7	2	5	29:20	16
5. Postás	14	7	1	6	26:31	15
6. Építők	14	5	1	8	22:40	11
7. Vasas Bányász I.	14	2	—	12	3:34	4
8. Vörös Lobogó	8	1	1	6	11:11	3
9. MTH 506.	8	1	—	7	6:24	2

10. Pécsújhegyi bányász versenyen kívül indult az őszi fordulóban.
* Visszalépett.

ORVOSI ÜGYELET

A Megyei Rendelőintézet a biztosítottak részére ünnepi ügyeletes szolgálatot tartanak 1954. november 13-án déli 12 órától 1954 november 15-én reggel 6 óráig lakásukon a következő orvosok:

I. tömb: a város nyugati fele, Széchenyi tér, Sztálin út, Bem utca, Bajcsy-Zs. u. és a Siklósi úttól nyugatra, Pellérd felé eső részen dr. Papp István, lakik: Szabadság u 5. tel: 26-76.

II. tömb: a város keleti fele, Pécsvárad felé: dr. Gyopár Jenő, lakik: Zetkin K. u. 1. tel: 16-65.

III. tömb: Üszög, Gyárváros, Ujhegy, Mecsekalján, pécsszabolcsi részen: dr. Cselényi József, lakik: Fürst S. u 63. tel: 45-52.

A III. tömb betegei d. e. 9—11-ig az újmeszesi rendelőben keressék fel az orvost. A kihívásokat ebben az időpontban ugyancsak ide kérjük leadni. Egyéb időben az ügyeletes orvos a lakásán található.

Az I—II. tömb biztosítottjai, illetve járó betegei d. e. 9—10 és d. u. 4—5 óra között keressék fel lakásán az orvost, mert más időpontban a fekvő betegeket látogatja.

A fekvő betegekhez való kihívást reggel 8 de legkésőbb d. e. 10 óráig kell az ügyeletes orvosnak bejelenteni, mert a későbbi kihívásoknak aznap már nem tud esetleg eleget tenni.

Értesítjük az SZTK biztosítottakat, hogy a hétköznapi ügyeletes orvosi szolgálatot az orvos továbbra is a Megyei Rendelőintézet gyermekgyógyászati osztályán elhelyezett ügyeletes szobában tartják este 6 órától másnap reggel 6 óráig. A járóképes betegek az orvost itt kereshetik fel vagy 30-00 számon távbeszélőn hívhatják a fekvőbeteg lakására.

Amennyiben az orvos ezen a számon nem jelentkezne, mivel fekvőbeteget látogat, kérem a 08-at postai tudakozót hívni, aki a kihívást üzenet formájában továbbítja az ügyeletes orvosnak.

FÜSTÖLÉST vállalok. Rónainé, Engelsz u. 4. sz.

MÁLNATŐ (sarj) ültetéshez kapható. Megyeri u. 1. vagy Rácváros, patikaház.

NAGY gyakorlattal rendelkező gyors és gépíró állást változtatna, cím: Jani Lászlóné Pécs, János u. 16.

SERTÉS etetéshez tésztahulladék eladó. Aradi vértanuk útja 42.

KÖZÉPFOKÚS 15 éves gyakorlattal bíró — tanult szerelő — szerelőszerszámokkal személygépkocsira elhelyezkedne. Cím: Alsóhavi u. 18.

KOMBINÁLT szobabútor eladó. Együtt és külön-külön, új állapotban. Csoronika dűlő 6.

KERESEK 10x15-ös kifogástalan kazettát megvételre, ugyanott 9x12 lemezes gép 4.5-ös 400 Ft. eladó Sallai u. 31. fényképész.

ÉPÍTKEZÉSHEZ használjon előregyártott betongerendát, áthidaló elemeket és egyéb előregyártott beton épületelemeket a nehezebben beszerezhető épületfa helyett. Célszerűbb, tartósabb az épületfával való építkezésnél. Beszerezhető a Tüzép telepeken. Pécsi Tüzép Vállalat

VASÚTÁLLOMÁSON elveszett retikül iratokkal és kulcsokkal. Megtalálója jutalomban részesül, ha leadja Széchenyi tér 6. ba Házfelügyelőnél.

TAVASZI építkezéshez már most szerezzen be kész ajtókat, ablakokat a TÜZÉP telepekről, ahol különböző kivitelű és méretű választékból választhat. Pécsi Tüzép Vállalat.

ÉPÍTKEZÉSHEZ cement szükségletét most szerezze be a TÜZÉP telepeken. Pécsi Tüzép Vállalat.

MAGASNYOMÁSÚ vizsgával rendelkező kazánfűtőket felvesz a pécsi porcelángyár. Jelentkezés a Munkaügyi osztályon reggel fél 8 órától 9 óráig.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 13-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Malles Rezső

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 271. SZÁM — ARA 50 FILLÉR — VASÁRNAP, 1954 NOVEMBER 14

A MAI SZÁMBAN:

Nagy Imre elvtárs beszéde (1—2. o.) — **Vigyük győzelemre a felszabadulási hónapot** (3. o.) — **Élüzem lett a Nádor szálloda** (3. o.) — **A bonni kormány egyelőre nem hagyta jóvá a párizsi szerződéseket** (3. o.) — **Számol a falu** (4. o.) — **Rájuk szavazunk...** (5. o.) — **A képzőművészeti vitához** (6. o.)

Választási nagygyűlés a MÁVAG-ban

Budapest két fontos ipari üzeme: a MÁVAG és a Ganz Vagon sokezer dolgozója gyűlt össze a MÁVAG-gyár mozdonyszereldéje előtti udvaron szombaton délután, hogy meghallgassa Nagy Imre elvtársnak, a minisztertanács elnökének beszédét választási nagygyűlésükön.

A választási gyűlés elnökségében helyet foglalt Nagy Imre, a minisztertanács elnöke, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, Bata István vezérezredes, honvédelmi miniszter, a Politikai Bizottság póttagja, Csergő János kohó- és gépipari miniszter, Kovács István, a budapesti pártbizottság első titkára, Biró Ferenc, a kohó- és gépipari miniszter első helyettese, Szőnyi Miklós a Vas- és Fémipari Dolgozók Szakszervezetének elnöke.

A Himnusz hangjai után a nagygyűlést Szendrői Rudolf, a MÁVAG pártbizottságának titkára nyitotta meg, majd Nagy Imre elvtárs mondott beszédet.

Nagy Imre elvtárs beszéde

Tisztelt választógyűlés!

Kedves elvtársak!

Pár keresetlen szóval szeretném megköszönni a bizalmat, amellyel fővárosunk tanácsába tagnak jelöltek. Két okból is örülök ennek. Örülök azért, mert a magyar ipar egyik büszkeségének, a MÁVAG-nak a dolgozói jelöltek. Annak az üzemnek a választói, amely a párt és a kormány szavát követve, megemberelte magát és

a gyáregységek szoros együttműködésének megteremtésével első félévi lemaradását behozta, harmadik negyedévi befejezett termelési tervét százhuszonnégyegésznyolctized százalékra teljesítette,

úgy hogy ezzel exportlemaradását nemcsak megszüntette, de tervét hat százalékkal túl is teljesítette.

Az üzem vezetői és dolgozói példát mutattak arra, hogy erős akarattal, jó szervezéssel le lehet küzdeni a nehézségeket, túl lehet szárnyalni a terveket, ami a párt és a kormány megérdemelt elismerését váltja ki.

A harmadik évnegyed termelési eredményei azt mutatják, hogy ha a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára rendezett forradalmi műszak lendületét folytatják a választási munkaversenyben, ha az üzem vezetősége a dolgozókkal karöltve a munkafegyelem megjavítása terén is, ahol még komoly lazaságok vannak, olyan eredményeket ér el, mint a termelésben, akkor a MÁVAG a magyar ipar élüzemévé emelkedhet.

Azért is örülök annak, hogy a MÁVAG dolgozói jelöltek fővárosi tanácstagnak, mert kereken negyven évvel ezelőtt jómagam is munkakönyvvel és a Vas- és Fémmunkások Országos Szövetségének tagsági könyvével a zsebemben, mint fiatal szervezett vasmunkás léptem be az életbe. (Taps.) Azóta négy évtized telt el. Az események viharа, a forradalmi munkásmozgalom, az illegális kommunista munka és az emigráció, az élet más területeire, más munkakörbe sodort. De bárhova kerültem is, mint a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke is, büszkén vállalom a vasas multat. Év tizedek multán is nagy erőt merítek belőle. Ha nehézségekkel kellett és kell megküzdeni, ha erőfeszítések kellenek a feladatok megoldásához, ha helyt kell állni a párt és a kormány politikájának megvalósításában, a fülembe cseng, új és új erőt ad a régi harcos jelszó: „Vasas, ne hagyd magad!" (Nagy taps.)

— Elvtársak! Belpolitikai életünk nagy eseményét, a helyi tanácsok választását hazánk felszabadulása tíz éves évfordulójának ünneplése közben tartjuk. Egy évtized, és mégis egy egész történelmi korszak! Történelmünkben nem találunk még egy olyan nemzedéket, mint a mienk, amelynek a legnagyszerűbb nemzeti feladatok megoldása jutott osztályrészül.

Nem volt még egy olyan nemzedék, amely a ráháruló történelmi feladatokat olyan sikeresen oldotta volna meg, amely olyan nagyszerű eredményeket mutatott volna fel a haza és a nép felemelésében, mint a mi nemzedékünk.

Ezekben a nagyszerű győzelmekben és sikerekben a magyar munkásosztály hervadhatatlan érdemeket szerzett.

Megvalósítottuk az 1848/49-es forradalom és szabadságharc legszentebb célkitűzését, amiért az aradi tizenhárom hősi életét áldozta, — hazánk szabadságát és függetlenségét.

Népköztársaságunkban valóra váltak a magyar munkásmozgalom utolsó száz esztendejének forradalmi célkitűzései, legjobb harcosaink álmai. Megszüntettük a feudalizmus maradványait, széttörtük a kapitalizmus bilincseit, véget vetettünk az ember kizsákmányolásának és építjük a szocialista társadalmat, amelynek vezető ereje a felszabadult munkásosztály.

Épülő szocialista társadalmunkban megvalósulnak a nemzetközi forradalmi munkásmozgalom halhatatlan géniuszai, Marx-Engels-Lenin-Sztálin zseniális tanításai — Liebknecht, Rosa Luxemburg, Bebel és más sok harcos életének nagyszerű célkitűzései. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom, a Szovjetunió és a Vörös Hadsereg világtörténelmi jelentőségű győzelmének eredményeképpen, a magyar munkásosztály tíz esztendős áldozatos és lelkes munkája megváltoztatta a történelmi fejlődés menetét. Megelőztük a nagy kapitalista országok munkásmozgalmait, megvalósítottuk nálunk mindazt, amiért ott ma még elkeseredett harc folyik. Óriási eredmény elvtársak, hogy a magyar munkásosztály, amely alig egy évtizeddel ezelőtt még maga is a legvészterhesebb időket élte át, ma a hatalom birtokában, követendő példa a kapitalista országokban harcoló forradalmi pártok és a munkásosztály számára, amelyeknek harcát a proletárnemzet közisége szellemében messzemenően támogatja.

Az elmúlt tíz év alatt a súlyos illegalitásból kilépve, az országépítő munkában és az osztályellenség elleni szakadatlan politikai harcban megizmosodott a munkásosztály egységes marxista-leninista pártja a kommunisták, a Magyar Dolgozók Pártja, népi demokratikus rendszerünk vezető ereje, politikai, gazdasági és kulturális életünk irányítója győzelmeink szervezője.

A szocializmus építésének nagyszerű munkájában számban megnőtt öntudatában és szervezettségében hatalmasan megerősödött a munkásosztály és elfoglalta vezető helyét az állami és társadalmi életben.

A Hazafias Népfront közelmultban történt megalakulásával pedig ráléptünk arra az útra, amelyen haladva hamarosan megvalósul a magyar dolgozó nép teljes morális-politikai egysége.

S ha mindemellett figyelembe vesszük még azt, hogy állami életünkben uralkodó lett a marxizmus-leninizmus tudományos szemlélete — látjuk csak meg igazán azokat a hatalmas változásokat, amelyek tíz esztendő győzelmes harcai nyomán népünk életében végbementek.

A néphatalom, a párt vezetésével, sorozatosan megvalósította és a Magyar Népköztársaság alkotmányában rögzítette azokat a szabadságjogokat, amelyekért a magyar szervezett munkásság hosszú évtizedeken át hiába küzdött, amelyekért a legjobb harcosai üldöztetést és börtönt szenvedtek, amelyekért nem egyszer a pesti utcák kövezetét vérével öntözte.

Népköztársaságunkban megvalósult az egyesülési és gyülekezési jog, a sajtószabadság, az egyenlő és titkos választói jog, a szervezett munkásság forradalmi mozgalmainak megannyi hajdani harcos követelése.

Igen elvtársak, a mi népi demokratikus rendszerünkben a nemzetközi és a magyar forradalmi munkásmozgalom legszebb hagyományai és harcos célkitűzései öltenek testet. A párt vezetésével a magyar munkásosztály vitte győzelemre több munkásnemzedék eszméit.

Történelmi eredmények ezek, amelyeknek nem szabad elhomályosulniok, még kevésbé feledésbe menniök. Becsüljük meg, őrködjünk felettük. A régi harcok emlékein keresztül tudjuk igazán értékelni, milyen nagy kincsünk a szabadság, amelynek a tőke igája alól felszabadult munkásosztály birtokába jutott és élvezi annak áldásait immár tíz esztendeje. Egy pillanatra se feledjük tehát, hogy a munkásosztálynak ezeket a ma már elidegeníthetetlen szabadságjogait a népi demokrácia a nép államhatalma valósította meg, a kommunisták vezetésével.

Az elmúlt tíz esztendő elvtársak, a gazdasági, politikai és kulturális élet minden területén gyökeres változásokat hozott, egy új társadalom, a szocializmus alapjait vetette meg. S most, amikor visszapillantunk a megtett útra és számvetést csinálunk, örömpír önti el arcunkat:

örülünk harcaink sikereinek, eredményeinek, szocialista iparunknak és fejlődő mezőgazdaságunknak, épülő városainknak és falvainknak, kulturális és tudományos intézményeinknek, új irodalmi és művészeti alkotásainknak, egybevéve — a szocializmus megalapozása terén végzett munkánknak.

Ezt lássák, erre gondoljanak azok, akik kisebb-nagyobb nehézségek láttán hajlamosak arra, hogy zúgolódjanak vagy türelmetlenkedjenek. A mi társadalmi rendszerünk és állam berendezkedésünk, több nemzedék harcainak megtestesülése, amelyért érdemes volt küzdeni és áldozatokat hozni.

Tisztelt Elvtársak!

A helyi tanácsok választására, nagy politikai fellendülés, rendkívüli mozgalmas közéleti tevékenység, az országos ügyek iránti nagy érdeklődés légkörében készül az ország. A mult évi júniusi határozat és a kormányprogram nyomán megindult gazdasági és politikai munka, amely dolgozó népünk minden rétegét átfogta, az idei őszön új lendületet kapott. A Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének októberi ülése, majd a Hazafias Népfront országos kongresszusa és a tanácsválasztások előkészítése, olyan nagyarányú népmozgalom méreteit és jellegét öltötte, amire nem igen volt példa felszabadulásunk óta. Az egymást követő három országos politikai esemény, egy-egy láncszeme annak a politikának, amely a júniusi úton, a szocializmus építésének egyetlen járható útján vezeti a népet és az országot a szebb, jobb, vidámabb élethez.

A párt Központi Vezetőségének ülése, véglegesen tisztázta a gazdaságpolitikában előfordult téves és hibás nézeteket, világosan lefektette népgazdaságunk továbbfejlesztésének elvi alapjait, kijelölte a kidolgozandó gazdaságpolitikai program irányvonalait. Ezzel a párt hatalmas akadályt hárított el a júniusi útról és

a párt tagsága számára megadta a cselekvés fonalát, ereje, tudása és alkotóképessége teljes kifejtésének legfontosabb feltételét.

A párthatározat nyomán, amelyet a tagság várva várt és osztatlan örömmel és lelkesedéssel fogadott, megindult a munka a feladatok végrehajtására. A párt, amelynek figyelmét eddig jórészben a hibák elemzése, tanulságainak levonása kötötte le, a Központi Vezetőség határozata után, most minden figyelmét elsősorban a feladatok kijelölésére, és végrehajtására összpontosítja.

Belpolitikai életünk másik nagy eseménye, a Hazafias Népfront nem rég lezajlott országos kongresszusa volt, amely milliós néptömegek tevékeny részvételével jött létre. A helyi népfront-bizottságok választásai, majd maga a kongresszus és most nyomában országszerte a küldöttek beszámolói,

hűen tükrözik azt a mély és osztatlan bizalmat, amely dolgozó népünk minden rétegében a párt és a kormány iránt megnyilvánul, a hűséget és ragaszkodást, amellyel népi demokratikus rendszerünk iránt viseltetik.

A Hazafias Népfrontban kibontakozó hatalmas népmozgalom a dolgozó tömegek erejét, áldozatkészségét és kezdeményezését biztosítja a nagyszerű feladatok megvalósításához, amelyhez a helyes politika és a legszélesebb dolgozó tömegek tevékeny részvétele mellett erős és szilárd, a népi demokratikus rendszert eredményesen képviselő, a népet szolgáló munkaképes államhatalmi szervekre, helyi tanácsokra van szükség. Ez kölcsönöz oly nagy jelentőséget a küszöbönálló tanácsválasztásoknak, amelyeknek olyan tanácsokat kell létrehozniok, amelyek alkalmasak a dolgozó nép életviszonyainak állandó javítására irányuló célkitűzésekből rájuk háruló nagy feladatok ellátására. Pártunk Központi Vezetőségének októberi határozatát, a Hazafias Népfront kongresszusának felhívását és a megválasztandó helyi tanácsok munkáját egységes célkitűzés, közös feladat hatja át — dolgozó népünk életviszonyainak állandó javítása, anyagi és kulturális igényei egyre fokozottabb kielégítése, másszóval a júniusi célkitűzések következetes és maradéktalan végrehajtása. Így kapcsolódik az idei mozgalmas ősz három jelentős belpolitikai eseménye szoros egységbe és lesz egy-egy összefüggő láncszemévé annak a politikának, amely mint tavaly júniusban, most októberben is dolgozó népünk, munkásosztályunk egyéni és szövetkezeti parasztságunk mellett városi és falusi értelmiségünk lelkes helyeslésével találkozott, s amely iránt az egész ország ugyanúgy, mint a népfrontkongresszuson, az eljövendő tanácsválasztáson is bizonyára osztatlan bizalmát nyilvánítja.

Elvtársak!

Ha a három nagy feladatot — a népgazdaságnak az októberi határozattal kijelölt továbbfejlesztését, a legszélesebb dolgozó tömegek fokozottabb közreműködésének biztosítását és a tanácsválasztásokkal az eddiginél szilárdabb és munkaképesebb helyi állami szervek létrehozását együtt, a maguk szoros összefüggésében nézzük, még inkább kidomborodik az a fontos szerep, amely a munkásosztályra vár. Ez a szerep nem korlátozódik a termelő munkára, bár a termelés a munkapadnál valósul meg ipari munkásságunk kétkezi munkájával.

A munkásosztály nem puszta végrehajtója a párthatározatból és a kormányprogramból folyó feladatoknak, hanem vezető ereje, szervezője és egyesítője annak a hatalmas népi erőfeszítésnek és akaratnak, amely egyedül képes valóraváltani nagy, országos célkitűzéseinket.

Ezen a téren még nagy feladatok várnak a magyar munkásosztályra, amely a hatalom meghódításával, a kizsákmányoló rendszer felszámolásával, a szocializmus építésében elért eredményeivel, nagy lépést tett már előre történelmi elhivatottságának útján. Most tovább kell menni a júniusi úton, a K. V. határozatainak szellemében, melyeknek megvalósítására a munkásosztálynak kell tömöríteni, egységbe kovácsolni dolgozó népünk minden erejét, egyetlen nagy célra irányítani alkotóerejét és képességét, szorosabbá és szilárdabbá tenni népi demokráciánk, egész állami berendezésünk alapját, a munkás-paraszt szövetséget. (Taps.) Ezen a téren még igen sok a tennivaló, amelyeknek elvégzéséhez nagyobb lendülettel és aktivitással, több akarattal és felelősségérzettel kell a munkásságnak hozzáállni, mint a multban.

— A mindennapi életben — elvtársak, — lépten-nyomon tapasztaljuk, hogy az emberek érdeklődése országos és helyi problémák iránt rendkívül megnőtt, a legtöbb társadalmi, politikai, gazdasági és kulturális kérdés a közérdeklődés központjába került, közügy lett. Az egyes osztályok, a lakosság legkülönbözőbb rétegei és az egyes emberek is közelebb kerültek egymáshoz is, egymás problémáihoz is.

Nagyon kedvező helyzet ez olyan történelmi horderejű feladatok sikeres megoldásához, mint a munkás-paraszt szövetség kiszélesítése és a nemzeti egység létrehozása, a Hazafias Népfront megteremtése.

Tíz év tapasztalatai azt bizonyítják, hogy a munkásosztály és a parasztság szövetsége a legnagyobb államfenntartó erő, s körülötte kell tömörülni a társadalom minden rétegének. Így lesz a munkás-paraszt szövetség a nemzeti egység szilárd alapja, így lesz a munkásosztály a népfront vezető ereje.

A népfront politika tehát nem egy osztály, vagy réteg politikája, nem parasztpolitika, mint azt néha itt-ott, főképpen városban hallja az ember. A szocializmus felé egy úton, egy irányban kell haladni az egész országnak, — a munkásságnak éppúgy, mint a parasztságnak, vagy az értelmiségnek és a városi és falusi kisembereknek.

A mélységes vágy a nemzeti egységre, az erős akarat a legszélesebb népi összefogás megteremtésére, amely a Hazafias Népfront szélesen hömpölygő mozgalmában oly nagyszerűen megnyilvánul, mutatja, hogy népünk minden rétege a nemzeti egységben látja legbiztosabban felemelkedését, felismerve azt, hogy külön-külön, egymás nélkül, egyik sem boldogulhat, nagy, országos feladatainkat, nemzeti céljainkat pedig még kevésbé tudnánk megvalósítani. Elsősorban a munkásosztály ismerte ezt fel, amelyre a szocializmus sorsáért a történelmi felelősség hárul. A forradalmak nagy tanulsága azt mutatja, hogy a munkásosztály a parasztsággal való szövetség nélkül nem tudja sem a kapitalizmus rabláncait összetörni, sem az új, szabad szocialista társadalmat megteremteni. Ugyanez áll a parasztságra is, amely a munkásosztály támogatása és vezetése nélkül nem tud a feudális nagybirtok és a kapitalista kizsákmányolás béklyóiból kiszabadulni és a szocialista társadalomba felemelkedni. Nem lehet eléggé hangsúlyozni, hogy a termelő munkában elfoglalt helyzetük, közös gazdasági érdekük, de azon túl testvéri kapcsolataik is eltéphetetlen szálakkal fűzik szorossá az ország eme két nagy dolgozó osztályának, a munkásságnak és a parasztságnak baráti szövetségét, nagy dolog ez, mert ezen múlik elvtársak egész politikánk sikere. Kidolgozhatunk még olyan helyes és jó irányelveket, vagy határozatokat, eredményesen csak akkor valósulnak meg, ha e két nagy termelő osztály, a munkásság és a parasztság együttes erőfeszítéssel hajtja végre. Népgazdaságunk előtt két nagy közvetlen feladat áll: a közszükségleti cikkek fokozottabb gyártása és az élelmiszertermelés gyors fellendítése, másszóval az ipar átállítása és a mezőgazdasági termelés fejlesztése. Vajon bármelyik feladat megvalósítható-e csak az egyik osztály munkájával? Nem! A munkásosztály és a parasztság legszorosabb, megértő együttműködésére van szükség.

Néha hallani olyan hangokat, hogy jó-jó, de először a mezőgazdaság adjon több, jobb és olcsóbb élelmet, majd akkor az ipar is nekilendül. Nincs igazuk, akik így gondolkod-

(Folytatás a 2. oldalon)

Választási nagygyűlés a MÁVAG-ban

(Folytatás az 1. oldalról)

nak. Saját bőrünkön tapasztaltuk, mit jelent a mezőgazdasági termelés elhanyagolása. A mezőgazdaság jelenlegi állapotában, a mai felszerelésével nem képes nagyobb mennyiségű, jobb minőségű és olcsóbb élelmiszert adni a város lakosságának. Hogy ezt elérjük, a mezőgazdasági termelés nagyarányú és gyors fejlesztésére van szükség. Ehhez pedig, elvtársak, sok gép, kisgép, felszerelés, műtrágya, vegyianyag és sok más egyéb ipari gyártmány kell. Ha a mezőgazdaság mindezt időben és kellő mennyiségben megkapja, bőségesen ontja majd az élelmiszert a városok felé. Ha nem ezt tennénk, nem tudnánk kilábolni nehézségeinkből. A mezőgazdasági termelés fejlesztéséről szóló párt- és kormányhatározat éppen ezért, nagyon helyesen, a mezőgazdaság fejlesztését tette meg gazdaságpolitikánk kulcskérdésévé és ennek megvalósítására kell munkásosztályunk erőfeszítéseinek is irányulni.

Elvtársak!

Nemrégiben röviden már rámutattam, hogy milyen összefüggések állnak fenn az ipar átállítása, a munkásság reálbére és a mezőgazdasági termelés között.

A munkás-paraszt szövetség alapja a falu és a város közötti árucsere. Ha az ipari üzemek nem látják el a falut kellő mennyiségű mezőgazdasági felszereléssel és háztartási, valamint közszükségleti cikkekkel, nem kapunk kellő mennyiségű mezőgazdasági terméket a városi lakosság, elsősorban az ipari munkásság számára. Márpedig, mint ismeretes, ipari üzemeink eddig nem adtak elég árut a falunak. Az is világos, hogy ha az ipar magas önköltséggel drágán termel, nem tudunk olcsón mezőgazdasági termékekhez jutni. Ha pedig kevés és drága a mezőgazdasági termék, az a munkásosztály reálbérét és végső soron életszínvonalát csökkenti. Az ipar átállításával a falusi árualapok növelése az egyetlen helyes és járható út, amely a munkásosztály reálbérének és életszínvonalának emelésére vezet. Minél gyorsabban állítjuk át tehát ipari termelésünket, annál gyorsabban javul a munkásság helyzete. Ezért fontos a munkás-paraszt szövetség eszméjének állandó szem előtt tartása, nemcsak a politikai oktatásban, vagy a népnevelésben, hanem a mindennapi termelő munkában is.

A munkásosztálynak legnagyszerűbb feladata ápolni és fejleszteni ezt az eszmét, erősíteni a munkás-paraszt szövetséget, mely forradalmi harcunkban történelmet formáló erővé alakult és minden eddig kivívott és jövőbeli győzelmünk legbiztosabb záloga.

Elvtársak!

A népi demokrácia olyan társadalmi és gazdasági rendszer, amelyben az ország sorsáért a népi életviszonyainak alakulásáért a munkásosztályra nehezedik a felelősség. Ebben a rendszerben a munkásosztály politikája valósul meg, amelyet a munkásosztály élcsapata, a Magyar Dolgozók Pártja irányít. Azok a nagyhorderejű határozatok, amelyeket a Központi Vezetőség legutóbbi ülése hozott, nagy és felelős feladatok elé állítják a munkásosztályt, főképpen a népgazdaság terén.

Olyan feladatok ezek, amelyek megkövetelik a dolgozó nép legszélesebb tömegeinek bevonását a feladatok elvégzésébe a népgazdaság minden területén.

Azokét a rétegekét is, amelyek eddig nem vettek tevékeny részt a társadalmi és politikai életben. Bevonásukkal kiszélesítjük és megszilárdítjuk a munkás-paraszt szövetséget, elmélyül a kapcsolat a városi középrétegekkel, a kisemberek tömegeivel, ami a párt, az állam, a munkásosztály befolyásának jelentős növekedését, vezetőszerepének erősödését jelenti. Minél nagyobb tömegerők mozgósításával fogunk hozzá a feladatokhoz, annál jobban és eredményesebben valósulnak meg. A Hazafias Népfront az a tömegmozgalom, amely a legszélesebb néprétegeket tömöríti az ország és a nép felemelésére. A munkásosztálynak tehát fokoznia kell aktivitását a népfrontban, részt kell vennie annak munkájában, irányt kell szabnia tevékenységének, mert szervezettségénél, öntudatosságánál, harckészségénél és lendületénél fogva a munkásosztály magatartása határozza meg a többi rétegek hozzáállását is nagy céljaink megvalósításában. A munkásosztálynak a nép és az ország sorsáért érzett felelőssége szinte parancsolóan megköveteli, hogy a munkásosztály a Hazafias Népfront mozgalomban is méltóan betöltse hivatását, melynek kibontakozása olyan erőforrást nyit meg, amely meggyorsítja a nehézségek leküzdését, népgazdaságunk felemelkedését, márpedig ez valamennyiünk egységes óhaja és akarata.

Tisztelt Elvtársak!

A Központi Vezetőség októberi határozata világosan feltárta népgazdaságunk helyzetét és kijelölte azokat a feladatokat, amelyek megoldásra várnak. A határozat megállapította, hogy népgazdaságunk az elmúlt években hatalmas fejlődést tett meg: megnőttek az ország termelőerői, megváltozott a népgazdaság szerkezete, igen nagy mértékben kiszélesedett az ipari termelés, erősen megnőtt a nemzeti jövedelem, ami arra mutat, hogy gazdasági erőforrásaink ma nagyobbak, mint bármikor, s hogy éppen ezért rendelkezünk mindazokkal a feltételekkel, amelyek a népgazdaság egészséges továbbfejlődéséhez szükségesek.

Gazdaságpolitikánknak tehát, amely a nép növekvő anyagi és kulturális igényeinek fokozottabb kielégítését, s ezek megteremtésére a termelőerők fejlesztését a mezőgazdasági és ipari termelés fellendítését tűzi ki célul, megvannak a reális anyagi alapjai és feltételei.

Ehhez azonban még olyan munkaprogramra és intézkedési tervre is szükség van, amely lehetővé teszi, hogy annak alapján a népgazdaság minden területe, minden termelési ága, minden üzem, vezetők és dolgozók világosan lássák a feladatokat, amelyek végrehajtására a rendelkezésre álló minden anyagi és szellemi erőt mozgósítaniok kell. A Központi Vezetőség határozata alapján, szakemberek és tudósok bevonásával már megkezdődött a munkaprogram kidolgozása, amely irányvonalában és alapelveiben a Központi Vezetőség októberi határozatán nyugszik, amelyben teljes mértékben tisztáztuk népgazdaságunk nehézségeinek okait, pontosan megállapítottuk a diagnózist, s most elérkezett az ideje ugyanolyan világosan, pontosan és helyesen megszabni a tennivalókat, Ezt várja most az ország, erre kell nekünk minél előbb választ adnunk. A feladatok láncolatában ez az a soronkövetkező láncszem, amelyet megragadva gyorsan felgöngyölíthetjük áramenti nehézségeinket és helyes irányban fejleszthetjük tovább népgazdaságunkat.

A párt és a kormány minden erőfeszítése most arra irányul, hogy az országban rendelkezésre álló tudást és tapasztalatot arra használja fel, hogy új elvi alapokon kidolgozza a népgazdaság fejlesztésének programját, amelynek egy megfontolt, tudományosan megalapozott, reális és tervszerű gazdaságpolitika szilárd alapját kell képeznie.

Gazdasági életünk most szilárdságot, határozottságot, biztos tervezést és vezetést követel. Ezt kell most megteremtenünk, ennek részletes tervét kell kidolgoznunk. A párt és a kormány ezt a feladatot az ország érdekében minél előbb meg fogja oldani.

Elvtársak!

A fentemlített néhány általános szemponton túl, az ipar terén számos már folyamatban lévő, vagy sürgős intézkedést követelő feladat van. Az ipari termelés átállítása terén kétségtelenül komoly eredmények vannak már. Az is bizonyos, hogy az ipar, de egy-egy üzem átállítása is elég bonyolult nagy körültekintést igénylő feladat. Ennek ellenére meg kell oldani. Hátráltatja az átállítást az is, hogy számos üzem, elsősorban az üzem vezetősége nem értékeli helyesen az átállítás nagy népgazdasági jelentőségét, nem ismeri fel annak közvetlen összefüggését a dolgozók életviszonyainak javulásával. A Központi Vezetőség ülésén rámutattam arra, hogy az ipari átállítás azt jelenti, hogy nehéz- és gépipari termékek helyett fokozottabb mértékben közszükségleti cikkeket állítunk elő: több cipőt, ruhát, háztartási felszerelést, élelmiszert és így tovább. Nyilvánvaló, hogy ez legalább olyan mértékben érdeke a munkásosztálynak, mint bármely más társadalmi rétegnek. Ezen a téren az a panasz, hogy az áru nem elegendő, hogy nem kielégítő minőségű és drága. No de tudjuk, hogy a mi viszonyaink között, a fogyasztók — maguk a termelők.

Vajon kitől kérhetjük számon, ha valamely áruból kevesebb van, ha nem jó a minősége, vagy ha drága? Saját magunktól, elvtársak!

Ebből le kell vonni a végső következtetést: többet, jobbat, olcsóbban kell termelnünk. Ez elsősorban magának a munkásosztálynak érdeke, életszínvonala, reálbére alakulásának feltétele. A munkásosztály kezében van tehát saját életszínvonalának sorsa, amihez elengedhetetlen az ipari termelés átállítása. Hátráltatja az átállítást az is, hogy üzemeink és dolgozóink anyagilag nincsenek eléggé érdekelve abban, hogy már jól bevezetett gyártmányokból, közszükségleti cikkek termelésére térjenek át. Ezen sürgősen változtatni kell az anyagi érdekeltség fokozásával. Kétségtelenül az is elősegítené a közszükségleti cikkek gyártását, ha azokban az ipari üzemekben, ahol a termelés gazdaságos feltételei megvannak, visszaállítanák a kiegészítő üzemágakat, amiket az elmúlt évek során különböző okokból megszüntettek.

Kedves Elvtársak!

Iparunknak, vezetőknek és dolgozóknak egyaránt, további nagy erőfeszítéseket kell tenni a termelékenység állandó emelésére. A munkafegyelem lazaságának megszüntetésével, jó munkaszervezéssel és a műszaki feltételek biztosításával el lehet érni a termelékenység szükséges növelését. Hatalmas iparunk működésének ez a lelke, ezen dől el minden.

A határozatok helyeslése, a mellettük való kiállás még nem oldja meg a kérdést. Együtt kell járnia a munka termelékenységének növekedésével.

A júniusi út, amely mellett most már az egész ország népe kiáll és támogatását biztosítja a kormány számára, — a munka termelékenységének állandó emelését követeli iparban, mezőgazdaságban, mindenütt, ahol termelőmunka folyik.

Ezen áll vagy bukik a júniusi politika, az októberi párthatározat elvtársak. Ha a júniusi politika győzelmét akarjuk elvtársak, mint ahogyan egy szívvel lélekkel ezt akarjuk, akkor nagyot kell lendíteni a munka termelékenységén itt a MÁVAG-ban is, a Ganz vagonban is, az ipar egész területén. (Taps)

Minden üzemnek ki kell dolgozni azokat az intézkedéseket, amelyekkel emelni lehet a termelékenységet, csökkenteni lehet az önköltséget, takarékoskodni lehet az anyaggal, ki lehet küszöbölni a selejtet.

A júniusi politika győzelmes megvalósítása mellett a magyar ipar hírneve és a magyar munkás becsülete is megköveteli, hogy a hiányosságokat sürgősen küszöböljük ki.

A termelés növelésének nagy lehetőségei vannak a takarékosságban, az anyagok és berendezések megóvásában is, amire sajnos még mindig nem fordítanak kellő gondot, pedig takarékos gazdálkodással az anyagot a termelés bővítésére lehetne fordítani, ami növelhetné a lakosság, tehát saját magunk rendelkezésére álló árumennyiséget.

Ipari termelésünk fellendítésének fontos tényezője, körültekintő, céltudatos és határozott vezetés kialakítása és ennek megfelelően a vezetés módszereinek megjavítása. Az ipar egész területén, a minisztériumtól az üzemegységekig biztosítani kell a megfontolt, határozott vezetést, ki kell küszöbölni az elhamarkodott intézkedéseket, a folytonos tervmódosításokat. Elősegítésére szolgál az igazgató jogkörét kiterjesztő miniszertanácsi határozat, amely kiküszöböli az ügyek túlzott központosításából származó okokat, amelyek csorbították az igazgatók hatáskörét és csökkentették kezdeményezését. Ugyanakkor növelte az igazgatók felelősségét, a munkaerő és anyagi eszközök leggazdaságosabb felhasználásáért, a termelés technikai színvonalának emeléséért, azért, hogy a jóváhagyott tervet az előírt minőségben és választékban, a termelési költségvetés és az önköltségcsökkentési előírások betartásával teljesítsék. Nyilvánvaló, hogy azt a felelősségteljes feladatát az igazgató csakis a műszaki értelmiséggel és a munkásokkal való szoros együttműködésben tudja ellátni. A műszaki értelmiség képességeit, felkészültségét és tudását fokozottabban érvényre kell juttatni, a termelés irányításában és szervezésében, az ipar műszaki fejlesztésében és korszerűsítésében. Nagyobb megbecsülést, bensőségesebb viszonyt kell teremteni az üzem kollektívában belül a mesterek, művezetők és mérnökök felé. A barátsák és a bizalom légkörével kell körülfogni őket az üzemben, mint olyanokat, akiknek a szocializmus építésében kiemelkedő szerepük van. Tekintélyüket alá kell támasztani, utasításaikat be kell tartani, javaslataikat figyelembe kell venni.

Műszaki értelmiségünk legyen bizalommal a munkásság irányában és a kölcsönös bizalom és együttműködés segítségével vigyék előre a termelés fejlesztését, a tervek teljesítését, üzemük példás munkáját, teremtsék meg a szocialista termelés fő feltételeit, a fegyelmet és a rendet üzemükben.

Egyik legnagyobb feladatuknak tekintsék az üzemeinkben elég nagy mértékben tapasztalható szervezetlenség mielőbbi felszámolását, mert az már folyamatos és tervszerű termelés súlyos akadályává vált.

Az üzem vezetősége és a műszaki értelmiség részéről viszont több törődést és gondoskodást várunk a munkások iránt. Szociális intézmények létesítése, a munkavédelem fejlesztése, a balesetelhárítás terén még nagyon sok a tennivaló. Az adott lehetőségeket, a kormány által rendelkezésre bocsátott anyagi eszközöket távolról sem használják ki. Az ilyen irányú beruházások terén súlyos lemaradások vannak. Pedig a kollektív szerződés kétoldalu egyesség, ami azt jelenti, hogy a munkásnak is, de az üzem vezetőségének is pontosan teljesítenie kell a kollektív szerződésben vállalt kötelezettségeit. Az üzemi bizottságoknak nagyobb felelősségérzettel kell ezekkel a kérdésekkel foglalkozniok, s a kollektív szerződések betartását mindkét oldalról ellenőrizniök.

Múlt év júniusa óta a még fennálló hiányosságok ellenére sok minden történt a dolgozókról való gondoskodás terén is. A kormány által tett intézkedések ismeretesek. Csupán azt kívánom még megemlíteni, hogy

a mult év júniusa óta eltelt idő alatt ezerhatszáz millió forintot fordítottunk bérügyi intézkedésekre. Nagy segítséget jelentett ez a dolgozóknak és jelentősen hozzájárult életviszonyaik javulásához.

A kiöregedett és munkaképtelen dolgozókról való gondoskodás terén is komoly lépést tettünk előre azzal, hogy népgazdaságunk teherbíróképességét figyelembevéve, jelentős mértékben megjavítottuk az öregek, rokkantak, özvegyek és árvák ellátását. Számos más intézkedés tanuskodik még arról, hogy nehézségeink ellenére nincs az életnek olyan területe, ahol ne tettünk volna lépést előre, ne lennének eredményeink. Nem olyanok, mint szerettük volna, amelyek az igényeket teljesen kielégítették volna, de erőfeszítéseink nem voltak hiábavalók. Még olyan területen is, mint a tatarozás, és építkezés, komoly munkát végeztünk mult év júniusa óta. Látnunk kell, hogy ezen a téren még nagyobb erőfeszítésekre van szükség, bár Budapesten hosszú éveken keresztül még így sem tudjuk a lakásoroblémát kielégítően megoldani, csak enyhíteni tudjuk a helyzetet a főváros mai túlzsúfoltsága és a lakosság számának évi növekedése mellett.

Az eredmények persze, azok sem, amelyeket már elértünk, azok sem, amelyeket kétségtelenül el fogunk érni, nem adódnak maguktól, nagyon keményen meg kell dolgozni értük. De megéri a fáradságot, hisz magunkért, családunkért, gyermekeinkért, a haza és a nép felemeléséért dolgozunk. (Taps)

Jövőre még nagyobb feladatok megoldására készülünk, mert a termelés minden területén nagyobb eredményekre van szükségünk, hogy a júniusi úton további nagy lépést tegyünk előre,

növeljük a lakosság élelmiszer- és iparcikk ellátását, javítsuk életkörülményeit, jobban kielégítsük kulturális igényeit, röviden — szebbé, jobbá, vidámabbá tegyük az életét.

Ennek megfelelően a jövő évi népgazdasági tervben meg kell teremteni az életszínvonal biztosításának és további emelésének feltételeit és ennek érdekében biztosítani kell, hogy a mezőgazdasági és ipari termelés jóval nagyobb mértékben növekedjék, mint az idén. Az iparcikktermelésnek is bővülnie kell, a beruházásokból pedig a könnyű- és élelmiszeripart, valamint a mezőgazdaságot kell az ideinél jóval nagyobb mértékben részesíteni. Rajtunk múlik, hogy valóra váltsuk ezeket a cél kitűzéseket. A MÁVAG és a Ganz vagon dolgozói járjanak az élen, mutassanak példát, csillogtassák meg nagyszerű harci eredményeiket, amelyekkel az elmúlt tíz esztendő során már annyi nehézséget legyőztek, annyi fényes sikert arattak. (Taps)

Tisztelt Elvtársak!

A mult év júniusa óta elért eredményeink láttán tehát nincs mit szégyenkeznünk. Gazdasági életünkben mutatkozó átmeneti nehézségek ellenére dolgozóink helyzete, anyagi és kulturális ellátottsága, szociális körülményei sokat javultak és lényegesen jobbak, mint a kapitalista országok dolgozóié, s bár fejlődésünk nem egyenletes, itt-ott előfordulnak átmeneti visszaesések, mégis a felemelkedés útján haladunk előre és nem a lejtőn csúszunk lefelé, mint a kapitalista országok. Tehát van mire büszkéknek lennünk, van mivel mennünk a közelgő tanácsválasztásokra!

Elvtársak!

A tanácsválasztásoknak az új helyi tanácsok létrehozásán túlmenően igen nagy politikai jelentősége van. Népi demokratikus rendszerünk demokratizmusának, erejének, szilárdságának nagyszerű megnyilvánulása, amiről a jelölőgyűlések ékesszólóan beszélnek. Több, mint százezer kisgyűlésen a választóknak csaknem a fele résztvett és tevékenyen közreműködött a jelölés megejtésében éppúgy, mint a tanács munkájának megbeszélésében. Ezeken a gyűléseken a dolgozó tömegekkel megtárgyaltuk, meghánytuk-vetettük az ország dolgait. Nem nagy csinnadrattával és hűhóval, mint a régi világ választási komédiáiban, hanem egyszerű szóval, szerényen, tárgyilagosan.

A jelölőgyűlések áradata valóságos népmozgalommá dagadt, a rendszer és a kormány iránti bizalom olyan felemelő megnyilvánulásává, aminek már régen nem voltunk szemtanui.

Kétségtelenül hatalmas politikai sikere ez a pártnak és a kormánynak. Az ellenség persze bent is, kint is fente a fogát és arra számított, hogy a tanácsválasztásokon megsüti majd a maga politikai pecsenyéjét. Reménységeik, szándékaik, amelyeket még távolról sem adtak fel, ugyanúgy, mint a jelölőgyűléseken, a választáskon is holtbiztosan csúfos kudarcot fognak vallani. Öröm volt nézni, hogyan buktatta ki a nép a régi rendszer levitézlett jelölt-akarnokait. Dolgozó népünk ismét megmutatta helytállását a népi demokratikus rendszer és annak állama mellett. Sem a légbőlkapott hírekkel, sem a humor és vicc tárgyát képező ballonokkal, amelyek úgylátszik a szelek szárnyán a vándormadarakkal most már valamerre másfelé szállnak, nem lehetett népünket megtéveszteni. Az ellenség persze nem ásta még el a csatabárdot. Résen kell lenni, mert az ördög sohasem alszik.

Nagy Imre elvtárs ezután a nemzetközi helyzettel, elsősorban a német kérdés demokratikus alapon történő megoldásával és az amerikai választásokkal kapcsolatos eseményekkel foglalkozott, majd így folytatta:

A Magyar Népköztársaság a béke megőrzésére és fenntartására, a nemzetközi feszültség enyhítésére és a külországokkal fennálló kapcsolataink fejlesztésére törekszik. Ennek érdekében támogatja a Szovjetunió kormányának azokat a javaslatait, amelyek jelentős hozzájárulást jelentenek az egyetemes béke és biztonság megteremtéséhez. Ennek céljából foglalt állást népköztársaságunk kormánya a Szovjetuniónak a kollektív biztonsági rendszer létrehozása érdekében tett diplomáciai kezdeményezései mellett.

A Magyar Népköztársaság szorosan együttműködik a Szovjetunióval, a népi demokratikus országokkal a nemzetközi feszültség csökkentése, a tartós béke, a függő nemzetközi kérdések tárgyalások útján való békés rendezése, politikai, gazdasági, kulturális, tudományos és sportkapcsolatok kiszélesítése és megerősítése érdekében.

Népköztársaságunk jó kapcsolatokat kíván kiépíteni a világ minden országával, a kölcsönös érdekek szem előtt tartásával. Ez a törekvésünk népünk legmesszebbmenő helyeslésével és támogatásával találkozik.

Kedves Elvtársak!

Két hét mulva az urnákhoz kell járulni. Tegyünk eleget állampolgári kötelességünknek, éljünk alkotmányunkban biztosított választójogunkkal, azzal az erős elhatározással, hogy ez a választás is újabb fényes bizonyítéka legyen a nép, a kormány és a párt megbonthatatlan egységének, államunk rendíthetetlen erejének, a munkásság és a parasztság testvéri szövetségének, a szocialista építés újabb győzelmének. (Taps.)

Éljen a magyar munkásosztály! (Nagy taps.)

Szendrői Rudolf zárszavában ígéretet tett arra, hogy a két üzem dolgozói a tanácsválasztások tiszteletére indított verseny lendületével küzdenek továbbra is a párt és a kormány politikájának valóraváltásáért.

Az ünnepség az Internacionálé hangjaival ért véget.

Vigyük győzelemre a felszabadulási hónapot!

A hételeji csökkenés után ismét emelkedik a termelés

A Pécsi Szénbányászati Tröszt termelése átmeneti csökkenés után újra emelkedik. Novemebr 12-én a napi tervet 89, a havit 100.8 százalékra teljesítette a tröszt. Ebben a hónapban eddig 410 tonna szenet termeltek terven felül. A Pécsi Szénbányászati Tröszt—Tatabányai Tröszt párosverseny november 11-én 100.9 százalékos egyenlő eredménnyel zárult.

A pécsi bányák közül Pécsbánya áll az élen, 102.2 százalékkal, terven felül 654 tonnát termeltek, második Vasas 101.6 százalékkal, harmadik Szabolcs 95.7 százalékkal. Az aknák versenyében a következő a sorrend. Napi tervteljesítésben:

1. Széchenyi-akna	104.4%
2. András-akna	103.7 „
3. Petőfi-akna	101.6 „
4. István-akna	97.2 „
5. Béke-akna	93.6 „

Nagymányok: 101.4 százalékos havi tervteljesítés

Nagymányok bányászai ezen a héten sem engedtek a forradalmi műszak lendületéből. Esedékes havi tervüket 1.4 százalékkal szárnyalják túl péntek estig.

Gulyás József körletaknász harmada 100.6 százalékra teljesítette tervét. Müller Ádám hármas fejtési csapata másfélszeres normát teljesít czekben a napokban.

A csapatok előrehaladásának továbbra sincs semmi akadálya, mert a legjobb feltárók, mint Berger Erhardt brigádja is gondoskodnak erről. Feltárási előirányzatukat rendszeresen túlteljesítik. A nagymányoki akna bányászai már eddig is többszáz tonna szenet termeltek terven felül. Az a céljuk, hogy az év végére meglegyen a korábban ígért 1760 tonna terven felül termelt szén. Ezzel akarják elősegíteni a Komlói Szénbányászati Tröszt tartozásának törlesztését.

A komlói üzemek 113.1 százalékra teljesítették tervüket a szombat délelőtti becsület-műszakon

A kezdeti visszaesés után a hét utolsó napjaiban ismét emelkedés volt tapasztalható a komlói tröszt termelésében. Csütörtökön 0.9, pénteken pedig 2.3 százalékkal emelkedett a termelés az előző napival szemben. Mindez azonban nem volt elegendő, hogy a komlói bányák valóraváltsák igéretüket és sikerre vigyék a felszabadulási hónap versenyét. Ezért határozták el a bányászok és a műszaki vezetők, hogy szombaton sztahanovista műszakot, vasárnap pedig háromharmados termelési napot tartanak az adósság törlesztése, a hideg idő következtében megnövekedett szénszükséglet fedezése érdekében. A szombati sztahánovista műszak rajtja jól sikerült. Az öt komlói üzem bányászai számos súlyos nehézség — többek között a II-es üzemi bányatüzek okozta kiesés — ellenére szombat délelőtt tervüket 113.1 százalékra teljesítették, vagyis több mint 160 tonnával csökkentették adósságukat. A szombat délelőttös műszak során a legszebb eredményt Anna-akna dolgozói érték el, műszaktervüket 159.5 százalékra teljesítették. Béta-akna 119.3 százalékos eredménye mellett örvendetes Kossuth-akna jó teljesítménye is. Hosszú idő után szombaton délelőtt először haladta meg a három üzem együttes teljesítménye a száz százalékot.

A felszabadulási hónap számos kiváló sikert hozott már a komlói bányák mélyén. Imrő Mihály Anna-akna harmadaknásza elsejétől 11-ig 229 csille szenet termelt tervén felül. Vörös János Béta-aknai fejtési brigádja pedig 144 százalékos havi átlagteljesítménye mellett 12-ig 256 csille szenet törlesztett le a felszabadulási hónapra tett terven felüli 450 csillés vállalásából. A II-es üzem Jászka csapata 242, a III-as üzem Specht csapata pedig 140 csille szenet termelt ki tervén felül 12-ig. A komlói tröszt a felszabadulási hónap versenye során összesen 3109.1 tonnával termelt többet mint az előző hónap hasonló időszakában.

A felszabadulási hónap kiváló eredményeit és a szombat délelőttös becsületműszak híreit lelkesen fogadták Komló bányászai. Fogadkoznak, hogy a vasárnapi háromharmados termelés során többezer család téli tüzelőjét szállítják napszintre.

Horváth József

Kiemelkedő csapateredmények

A Széchenyi-aknai frontbrigádok november 28-ra, a tanácsválasztások napjára és Pécs felszabadulásának 10. évfordulójára nagyszerű felajánlásokat tettek. Vállalását a csapatok többsége teljesítette is. A jók közül is ki kell emelni Hubi János kiemelkedő tagú DISZ brigádját és Pánczél Ferenc csapatát. Hubi János csapatának egy főre eső normája napi öt és fél csille. November 28-ra tett felajánlásukban vállalták, hogy hat csillét adnak. Vállalásukat november 12-én is jelentősen túlszárnyalták, fejenként 7.1 csillét küldtek felszínre. Ezen a napon a csapat 14 és fél csillét termelt terven felül. A Pánczél csapat 12-én napi tervén felül hat csillével segített az évi terv határidő előtti teljesítésében.

*

István-akna nem teljesíti tervét — ez azonban nem jelenti azt, hogy jól teljesítő csapata sincs. Vannak. Dobszai Mihály csapata pénteken 131.6, százalékra teljesítette napi tervét. Ebben a hónapban már 80.2 tonnát termeltek terven felül. Bozsér János csapata 120 százalékra teljesítette 120 csillés 12-i előirányzatát. 135—140 csillét adnak ki naponta.

Közlemény

A minisztertanács Varga Jenő elvtársat, Baranya megye tanácsa végrehajtóbizottsága elnökét az elnöki teendők alól felmentette és más munkaterületre helyezte át.

A minisztertanács ugyanakkor Katona Lajos elvtársat, a győri városi tanács végrehajtóbizottságának elnökét ideiglenesen a Baranya megyei tanács végrehajtóbizottsága elnöki teendőinek ellátásával bízta meg.

A Szovjetunió új jegyzéke javasolja:

november 29-ére hívjanak össze értekezletet az európai biztonság kérdésének megtárgyalására

Moszkva (MTI): A szovjet kormány szombaton jegyzéket intézett ahhoz a 23 európai országhoz, amelyyel diplomáciai kapcsolatokat tart fenn. A szovjet jegyzék javasolja: november 29-ére Moszkvába vagy Párizsba hívjanak össze értekezletet — az Egyesült Államok részvételével, — az európai biztonság kérdésének megtárgyalására.

A szovjet jegyzék hangsúlyozza: kívánatos lenne, ha a népi Kína megfigyelőt küldene az értekezletre.

Élüzem lett a Nádor Szálloda

Pécsett november 19-én újabb élüzemet avatnak. A Nádor szálló és étterem, valamint a hozzátartozó üzemek másodízben nyerték el a vándorzászlót és élüzem címet és a Nádor szálló első lett a Vendéglátóipari Vállalat országos versenyében.

Nekünk, pécsieknek, baranyaiaknak nem kell külön megmagyarázni, mit jelent dolgozóink szórakoztatása szempontjából a Nádor szálloda. Nem véletlen, hogy napról-napra zsúfolt az étterem, a cukrászda, hogy szombatonként nemcsak asztalt, hanem még állóhelyet is alig-alig lehet találni a Nádorban. Nyugodtan mondhatjuk, a Nádor szálloda Pécs legkedveltebb, leglátogatottabb szórakozóhelye.

Az eredmények azonban nem maguktól születnek. Hozzáértés, gazdag tapasztalatok és főleg a dolgozók érdekében végzett fáradhatatlan munka termékei. Kenedi elvtárs szakszerű vezetésével elérték, hogy hónapról-hónapra rendszeresen túlteljesítik bevételi tervüket, jelentékenyen csökkentették az önköltséget és egy igen ötletes szervezési megoldással még a heti tervek teljesítése is egyenletessé vált. Bevezették ugyanis a „hétvégi pihenőket." Ez azt jelenti, hogy az ország különböző vidékeinek dolgozói kevés pénzért megismerkedhetnek az ország egyik legszebb vidékével, legszebb fekvésű, legnagyobb történelmi múltal rendelkező városával.

Nemcsak mint szórakozóhely, hanem mint kulturális központ is jelentős helyet foglal el a város életében. A hozzánk érkező külföldiek nem utolsósorban a Nádor-ban elhelyezett művészi felvételek alapján ismerik meg városunk történetét, kulturális értékeit.

A szép eredményekért dícséret illeti mindenekelőtt Kenedi Mihály elvtárs igazgatót és a Nádor valamennyi dolgozóját — megérdemelten kapták szép kitüntetésüket.

A bonni kormány egyelőre nem hagyta jóvá a párizsi szerződéseket

Berlin (MTI): Adenauer pénteken jóváhagyás végett a minisztertanács elé terjesztette a Párizsban aláírt egyezményeket. A bonni kormány a Saar-egyezmény megváltoztatása előtt nem volt hajlandó Adenauer kérését teljesíteni és a szerződéseket jóváhagyni. Ehelyett öttagú miniszteri bizottságot jelölt ki a párizsi egyezmények tanulmányozására.

A bizottság, a kormány november 18-i ülésén számol be munkájának eredményéről.

A bonni kormány pénteki határozata következtében a Szövetségi Tanácsban és a szövetségi gyűlésben kitolódik a párizsi szerződések ratifikációs vitájának időpontja.

Politikai körök megállapítása szerint a párizsi szerződések első olvasásban való tárgyalására, amelyet Adenauer december közepére tervezett, aligha kerül sor január közepe előtt.

A Telegraf című nyugatberlini lap arról értesült, hogy a pénteki minisztertanácson a Szabad Demokrata Párt, az áttelepültek pártja és a német párt képviselői hevesen bírálták a Saar-egyezményt.

Adenauer bonni értesülések szerint abban bizakodik, hogy koalíciós partnereinek ellenállása csak időleges korlátfogás, amellyel a november végén, illetve december elején tartandó bajorországi, hesseni és nyugatberlini választások előtt igyekeznek kivívni az Adenauer újrafelfegyverzési politikáját elutasító lakosság rokonszenvét.

„A terveljesítés mellett legfontosabb tennivalónk a minőség megjavítása"

Kiss Nagy József főmérnök nyilatkozata

Egy hete a „Munka Vörös Zászló Érdemrend"-jével tüntették ki a Pécsi Szénbányászati Trösztöt. Méltán lettek tulajdonosai a pécsi bányászok ennek a kitüntetésnek. Az országban ők termelik legolcsóbban a szenet. A terveket is rendszeresen teljesítették. Pénteken András-aknán újabb győzelem született: befejezték az ötéves tervet.

A napokban Kis Nagy József elvtárssal, a tröszt Kossuth-díjas főmérnökével beszélgettünk arról, milyen kötelességet ró a kitüntetés a tröszt dolgozóira, mi a feladatuk a műszaki vezetőknek, az eredmények további megszilárdítása terén.

— Abban, hogy trösztünket ilyen kitüntetés érte — mondotta Kis Nagy elvtárs, — a fizikai, műszaki és adminisztratív dolgozók munkájának a megbecsülését látom. Hosszú, fáradságos, küzdelmes évek munkájának elismerése a kitüntetés. Ez a megbecsülés — bennünket bányászokat még jobb munkára kötelez. Műszaki dolgozóink további erőfeszítéseinek arra kell irányulnia, — mivel ők tehetik itt a legtöbbet, — hogy helyesen, ésszerűen gazdálkodjanak az anyaggal, hogy ne csak a mennyiségi, hanem a tisztántermelésben is előre tudjunk törni.

— Mi a feladata a műszakiaknak az egyenletes termelés biztosításában?

Azt tartom a legfontosabbnak, hogy tudja a műszaki vezető, mit kell csinálnia, mihez lásson elsőnek, ha leszáll a bányába. Ez azért is lényeges, mert az országban a mi bányászaink dolgoznak a legrosszabb körülmények között. Gyakori a nyomás, az előtörő gáz, tűz, stb. A műszaki vezetőknek gondoskodniok kell megfelelő munkahelyről. Itt figyelembe kell venni azt a körülményt is, hogy egyes munkahelyek nem egyenlő képességűek. Vannak ugyanis keményebb és puhábbszenű, nagyobb és kisebb nyomás alatt álló munkahelyek. Ez a jellemzés vonatkozik szinte kivétel nélkül minden aknánkra. A havi előirányzatban a tervek kiszabásánál ezt a körülményt is figyelembe kell venni. A dolgozóknak olyan előirányzatot kell adni, amilyent azok el is tudnak végezni. A kiszabott feladat feszített legyen, de ne teljesíthetetlen, ne haladja meg a képességeket.

A folyamatos termelés további fontos tényezője a jó anyag- és szerszámellátás. A bányászati munkálatok igen sok fa és egyéb anyagot emésztenek fel, azonkívül különféle szerszámokat igényelnek. Ha ez nem áll rendelkezésre, a munka vagy szünetel, vagy veszélyes körülmények között folyik. Az egyenletes termelés feltétele, hogy a dolgozó munkájához szükséges fát a munkahelyen vagy annak közelében tárolják úgy, hogy mindjárt a műszak elején produktív munkához lehessen látni.

Végül említve, de ami a termelésben már fél sikert jelent, fontos a termelés biztosítása érdekében a műszaki és fizikai dolgozók egymás iránti megbecsülése. A vájár vagy a csillés érezze azt, hogy vezetőinek minden igyekezete arra irányul, hogy a munkája könnyebb és biztonságosabb legyen. Viszont a műszaki dolgozó a termelés menetének irányításában állandóan támaszkodjon a dolgozók segítségére, támogatására. Adott helyzetekben ne szégyellje tőlük tanulni.

A kellő biztosításról, a biztonságról sosem szabad megfeledkezni. A termelésben minden lépés csak ezután következik. András-aknán gyakori eset az öngyulladás, itt állandóan azt kell ellenőrizniök a műszakiaknak, hogy a telepeket menynyire fejtik le tisztán. A szénpilléreket gyors fejtési metódusokkal kell feltárni. A Széchenyi-aknán a vízbetörések a gyakoriak. Itt olyan gát ló berendezéseket kell építeni, melyekkel percek alatt el lehet tömni a kitörést.

— Mit kell tenni az elővájások meggyorsításáért?

Nem régen még mi is komoly elmaradással számoltunk. István-akna nagyrészt nem tudta hosszú időn keresztül teljesíteni a tervét, mert a fejtéseket, munkahelyeket nem szolgálta ki kellőképpen az elővájás. Ez a munka menetében is kapkodást eredményezett. Mindebből kiindulva veszélyes volt ez a távolabbi tervek megvalósításának a szempontjából is. Jelenleg másfélhónapos előretartással számolunk, ami azt jelenti, hogy ha másfél hónapig nem dolgoznánk elővájáson, nem akadna meg a termelés, vannak tartalék munkahelyek. Itt azonban nem állhatunk meg, mert mindig történnek váratlan dolgok: tűz, víz, omlás, ami miatt le kell állítani egy-egy munkahelyet. Két, sőt három hónapra akarjuk növelni az előretartást. Nálunk a pécsi bányákban szigorú előírások vannak a gyakori gázkitörések miatt a robbantásokat illetően. Robbantásra dinamitot, időzített robbantó szerkezetet nem lehet alkalmazni.

Most kísérletezünk azon, hogy egyes vágatokon, betonba épített vas ajtók mögött végezzünk repesztéseket. István-aknán folynak ilyen kísérletek. Így nagy tömeget tudunk egyszerre lerobbantani, és eltérőleg a korábbi gyakorlattól, nemcsak műszakváltás közben, de munka alatt is végezhetünk robbantásokat. A munkálatok jelenleg a betonágyazásoknál tartanak. Kísérletezünk a nagyteljesítményű millszekundumos robbantás bevezetésével is, ezt szintén zárt munkahelyen végezzük majd.

Nem tartozik bár a feltáráshoz, de itt kell megemlíteni a szénművelés módjait is. A pécsi bányákban kétféleképp történik a szénleművelés, hazafelé és mezőbe való fejtéssel. A hazafelé való fejtés sokkal biztonságosabb. Nem történhet meg az, hogy munka közben váratlanul gáz jelenik meg a munkahelyeken. A szállítás is könnyebb. Jelenleg a mezőbe való fejtés a hazafelé való fejtéshez viszonyítva 1:3 arányban áll a mezőbe való fejtés javára. Az a törekvésünk és minden műszaki vezetőnknek külön feladata, hogy ahol lehetőség van, ott hazafelé való művelést valósítsanak meg.

— Hogyan akarják tovább javítani a szén minőségét?

Ezen a téren tudjuk, hogy sok tenni valónk van. Mikor a kitüntetést kaptuk, Czottner elvtárs, a szénbányászati miniszter is felhívta erre a figyelmünket. Mi adjuk az országnak a legjobban kokszosítható gázszenet, de sajnos ennek most magas a pala és hamutartalma. Ez főleg abból következik, hogy a külszíni és a tárói fejtésekben összekeveredik az agyag és egyéb szennyező anyag a szénnel.

Ezen a téren mind a műszakiaknak, mind a dolgozóknak nagy a kötelességük. Régen úgy volt, hogy a magas pala és hamutartalmú munka helyeket vagyis széntelepeket gurítóval megkerülték. Ezt ma nem tudjuk megtenni, mert sok szénről kellene lemondani.

Minden csapatnak megvan a tisztántermelési előirányzata. Itt következik aztán a feladat. A műszaki vezetőknek állandóan ellenőrizni kell, hogy mennyire tesznek eleget az előírt követelményeknek. A meredekdőlésű fejtésekben és másutt is mindenütt palakamrákat kell építeni, ahova külön rakják a palát s a többi szennyező anyagot. Ellenőrizni kell a töltőcsilleséket is. Nem mindegy az, hogy a csillébe vagy a földbe rakják a meddőt, a palát.

Eredményeink nem tesznek elbizakodottá bennünket. Tudjuk azt, hogy az országnak egyre több és több szénre van szüksége. A mi szenünkre különösképpen számít az ország. Ezután még rendszeresebben figyelemmel kísérjük azokat a tényezőket, amelyek befolyásolják a széntermelés gazdaságosságát, annak minőségét.

Ollenhauer: a négyhatalmi értekezletet még a párizsi szerződések ratifikálása előtt kell megtartani

Berlin (MTI): Erich Ollenhauer, a Német Szociáldemokrata Párt elnöke Würzburgban egy választási gyűlésen kijelentette:

Németország és a német nép érdekei azt követelik, hogy a négyhatalmi értekezletet még a párizsi egyezmények ratifikálása előtt tartsák meg. A bonni kormány nemzeti és történelmi mulasztást követ el azzal, hogy akadályozza a négyhatalmi értekezlet haladéktalan megvalósítását.

Megérkezett Bukarestbe a jugoszláv nagykövet

Bukarest (Agerpres): N. Vujanovics, a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság rendkívüli és meghatalmazott romániai nagykövete pénteken megérkezett Bukarestbe. Üdvözlésére az északi pályaudvaron megjelent D. Ionescu, a külügyminisztérium protokoll-osztályának vezetője és a bukaresti jugoszláv nagykövetség tagjai, I. Topaloszki ügyvivővel az élen.

SZÁMOL A FALU

Lassan már az ősz derekán járunk, ezt mutatja az időjárás, a határ, az egész természet. A sárga, kókadozó kukoricaszárakat megfosztották termésüktől, de a lábon álló szár is egyre fogy, egyre kopaszodik a mező. A jó gazdák ilyenkor már csak az őszi mélyszántással bajlódnak, a munka nehezén: a betakarításon, vetésen már túl vannak.

Estenként bizony sokáig égnek a lámpák, a késő éjszakáig világosak az ablakok, dolgoznak a gazdák a termelőszövetkezeti tagok, az egész évi munka legjavát végzik ilyenkor, zárszámadást csinálnak. Ilyenkor derül ki, hogyan is gazdálkodtak egész évben, hol voltak hibák, mit mulasztottak el, mire kell ügyelni az új esztendőben. Akik jól gazdálkodtak, azoknak kiadós a jövedelmük, de akik egész éven keresztül henyéltek, azok most érzik igazán, hogy mit mulasztottak el. Üres marad a padlásuk, kamrájuk, pénztárcájuk. Most derül ki az is, hogy érdemes-e közösen gazdálkodni, avagy egyénileg művelni a maga szétdarabolt földjét. A jól dolgozó termelőszövetkezetek jövedelme jóval meghaladja az ugyancsak élenjáró egyéni gazdákét, tanubizonyságot tesz a közös, a nagyüzemi gazdálkodás felsőbbrendűségéről. Minden termelőszövetkezetben a zárszámadás adja egész évi munkájuknak tükörképét. Azokban a termelőszövetkezetekben dolgoztak igazi lelkesedéssel, ahol figyelembe vették a végzett munka mennyisége mellett a minőséget is, ahol megbecsülték lelkiismeretes, odaadó munkájuk eredményét is és aszerint részesítették a tagokat jutalomban. Ilyen tsz-ekben mindenből jócskán jut egy-egy munkaegységre.

A zárszámadás nem az elnök és a könyvelő munkája, hanem az egész termelőszövetkezeté. Éppen ezért az a helyes, ha a közgyűlés választotta bizottság méri fel a közös gazdaság jövedelmét, vagyonát.

Az 1954-es esztendő zárszámadásai a kormányprogram utáni egy évről adnak számot..

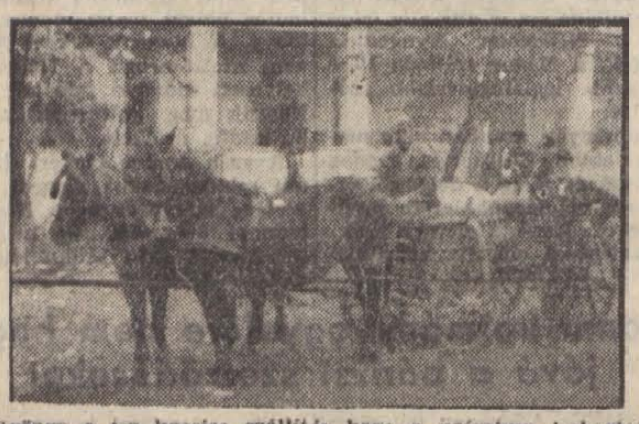
Ki járt jobban?

Nemcsak a termelőszövetkezetek vetnek számot a gazdasági év végén, hogy mennyire jövedelmezett a munka, hanem az egyéni gazdák is. Meg hányják vetik a dolgot, tele számolgatják a papírt, no meg aztán odaoda pislantanak a tsz felé, vajon ki járt jobban, aki a közösben dolgozott, avagy az egyénileg gazdálkodó?!...

Lánycsókon hányadán áll ez a dolog? Horváth Mátyás helyettes tanácselnök nyolc holdas gazda. Kiss János is. Mindketten szorgalmasan dolgoznak, egyiket sem kell biztatni a munkára, valami mégis megkülönbözteti egyiket a másiktól: Horváth Matyi bácsi egyénileg dolgozza a nyolc holdat, Kiss János pedig a termelőszövetkezetben gazdálkodik...

Horváthéknál előkerül a kalendárium, papír, ceruza, a gazda ki kétszerkettőzi, hogy mennyi volt a tiszta bevétel ebben az esztendőben. Még az újságpapír szélére is jut a számokból, míg előkerül a végösszeg: 14,548 forintot kerestek ebben az esztendőben Horváthék... A lánycsóki Csillag termelőszövetkezetben is befejezték a zárszámadást. 2.22 kiló búzát, 1.33 kiló árpát, 3 kiló burgonyát, 3 kiló kukoricát, 1 kiló takarmányrépát és 14 deka cukrot osztanak munkaegységenként. Ezenkívül pénzből is takaros összeg jut egy-egy munkaegységre: 16.81 forint. Kiss János 452 munkaegység után részesedik. Búzából 320, árpából 391, burgonyából 1356, kukoricából (a ház tájival együtt) 4356, cukorból pedig 56 kilóval keresett többet Horváth Mátyásnál. Pénzből pedig 28.877 forint a bevétele. Az 50 négyszögöl lucernát és a munkaegységenkénti 2 négyszögöl rétet, ennek a háztáji gazdálkodásban megsokszorosodott jövedelmét, a baromfi, tojás és tejkedvezményt nem is számítjuk bele a tsz-tag jövedelmébe. Azt sem, hogy Kiss János egymaga keresett ennyit, holott Horváthéknál az egész család keresetéről van szó.

A kétféle gazdálkodás kétféleképpen jövedelmezett. A lánycsóki Csillag termelőszövetkezet tagjai saját munkájuk nyomán győződtek meg arról, hogy érdemes közösen gazdálkodni.



Kovács György a tsz kocsisa szállítja haza a prémium kukoricát. Van olyan tag, aki 4—5 mázsát kapott, mert túlteljesítette az előirányzott tervét

Jobb munkáért nagyobb jövedelem

A dolgozó parasztok akkor végzik igazi lelkesedéssel mindennapi munkájukat, ha látják annak jövedelmezőségét. Ha jól megalapozzuk az anyagi érdekeltséget a mezőgazdasági munkákban, akkor egyre többet és jobbat termelnek a gazdák és a termelőszövetkezeti tagok. A siklósnagyfalui Uj Élet tsz-ben nemcsak a több munkáért osztanak több terményt és több pénzt, hanem a jobb munkát is megjutalmazzák.

Még az 1954-es év elején, amikor az egész évi munkatervet összeállították, megbeszélték, hogy aki többet termel, az többet részesül zárszámadáskor. Minden tagnak két és fél hold kukoricát osztottak ki művelésre. Aki 24 mázsánál többet termel holdanként, az a terven felül termelt kukoricának a 25 százalékát saját padlására viheti, a kocsisok, kovácsok és akik segédkeztek az eredmény elérésében, azok 5 százalékos jutalomban részesülnek. Ugyan így határoztak a cukorrépánál is...

Tavasszal megindult a munkaverseny: ki termel többet ugyanolyan adottságok mellett! Még alig sorolt a kukorica, de már kapáltak, gazoltak is. Nemcsak a termelőszövetkezeti tagok szorgoskodtak a földeken, hanem a családtagok is. Prinoda Mihálynak a 80 esztendős apósa is marokra fogta a kapanyelet, addig apritotta a hantokat, irtotta a gazt, míg tartott a két és fél holdból. Varga Sándornak, Kovács Györgynek fia és lánya is segített a kukorica kapálásában. Nem kellett biztatni senkit, egymást serkentették a munkára, mindenki többet akart teljesíteni, de a jobb munkáról sem feledkeztek meg, hiszen ettől várták a nagyobb részesedést..

Most már mindenki meggyőződött arról, hogy milyen minőségi kapálást végzett ebben az esztendőben.

— Nem mindegy, hogy hogyan kapálja az ember a kukoricát — mondogatják a tsz tagok — ...

Csakugyan, van különbség munka és munka között. Aki szakszerűen, alaposan megművelte a földet, az jobban járt. Több termett, több jutott a padlására. Még a termelőszövetkezet átlagterméséin is megmutatkozik a munka eredményessége: 29 mázsa termett holdanként.

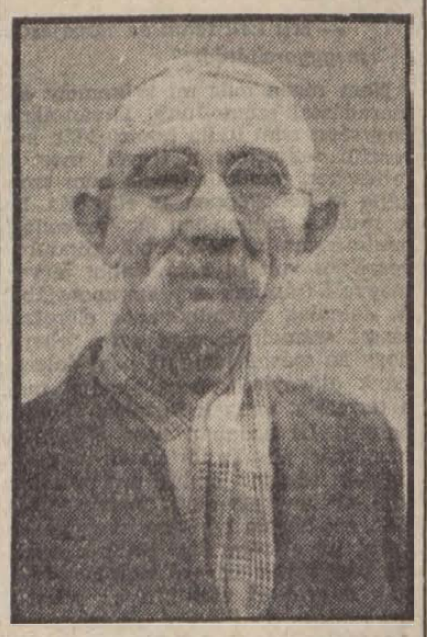
Kató Lajos a „Császárberek" és a „Harcsa" dülőben jobban kapálta a kukoricát, mint a „Cseri" és a „Kőégető" dülőben. Ezt mutatja az eredmény is: az előző két helyen 35 mázsa 77 kilós átlagterméstért el. 475 kilós prémiumban részesült. A másik két dülőben nem termett több az előirányzott 24 mázsánál, a jutalom is elmaradt. A Kató brigádban Gáspár József nem kap prémiumot, mert csak 24 mázsa 30 kilós terméstért el. Ő is megkapálta, talán nem is rosszabbul, mint a többiek, de egy hibát mégis elkövetett, nagyon kiritkította, így kevesebb termett, mint a szomszédoké.n.

A következő esztendőben jobban ügyel majd az egyelésre. Radó György csoportjában özv. Szabó Antalné érte el a legmagasabb terméstt, de csak a „Harcsa" dülőben: ahol egy holdon 38 mázsa 50 kiló termett. Az ezután járó prémium 268 kilót tesz ki. Ha a másik három dülőben is ilyen gondosan végezte volna el a munkát, akkor háromszor ennyi jutalomban részesülne. Érdemes tehát minőségi munkát végezni, több hízót lehet tartani, jobban megtelik a pénztárca...

A termelőszövetkezet vezetői is okultak az idei példából. Megfigyelték azt, hogy a községhez közel eső dülőkön nagyobb termésátlagot értek el a tsz. tagok. Vajjon miért? Nem nehéz kitalálni. Kevesebbet kellett járkálni, több idő maradt a kapálásra. Az elkövetkezendő esztendőben nem külön dülők szerint osztják a prémiumot mint az idén, hanem az egy-egy tag részére kiosztott összterület után. Igy aztán egyformán művelik minden dülőben a kapásokat, mert ha csak egy is rosszul terem, lerontja a többi dülő átlagát.

Cukorrépából a tervezett 120 helyett 185 mázsás átlagot értek el. Ez azt jelenti, hogy átlag 5 kiló cukrot kap minden tsz tag, csakhogy itt sem osztoznak egyenlősdi módon, hanem ki mennyit termelt. A részletes elosztást csak ezután csinálják meg, aki jól dolgozott, az cukorból sem szűkösködik ebben az évben.

1953 januárjában 89 anyajuhot vásároltak 17 ezer forintért a siklósnagyfalui Uj Élet termelőszövetkezet tagjai. Nem is annyira a jövedelmezőség kedvéért, mint inkább a házkörüli gyapjúszükséglet fedezésére állitották be ezt a juhállományt. Ma már más a véleményük a dologról. Süveg János már harminc éve dolgozik a juhászmesterségben, most bebizonyította a tsz tagoknak, hogy ez is komoly szakma. Maga az idei gyapjú 18 ezer forint értékű, az 55 darab selejt juhért pedig 17 ezer forintot szedtek be. A juhok ára egy év leforgása alatt búsásan megtérült.



Idős Varga Sándor a tsz állattenyész tője 74 éves létére is megtalálja számitását a közös gazdaságban. Az év végéig 561 munkaegységet szerzett. Akármelyik fiatal tsz tag megirigyelheti keresetét

Az állományuk is jól megszaporodott: 90 darab anyajuh, 70 darab ürü és jerge járja a siklósnagyfalui mezőt. És a juhász? Ő is jól járt. Míg a tsz tagok 8 grammot kapnak munkaegységként, a selymes szálú gyapjuból, addig ő mégegyszer annyit. Nem is irigyli tőle senki sem, megdolgozott érte, akárcsak Kató Lajos, özv. Szabó Antalné és a többiek a többlet kukoricáért.

A siklósnagyfalui Uj Élet termelőszövetkezetnek minden tagja ezután még jobban és még többet fog dolgozni, mert kézzelfoghatóan megtérült a minőségi munka elvégzésére fordított fáradság és idő.



Vezetők, tagok közösen végzik az évvégi zárszámadást a siklósnagyfalusi Uj Élet termelőszövetkezetben. Táskai István brigádvezető is segítségükre sietett a harkányi gépállomásról.

Készül a termelőszövetkezet „évvégi bizonyítványa"

— Két darab szakajtó!... Megvan?

— Itt van-e — mondja a magtáros...

— Egy darab tizedes mérleg...

A nagynyárádi Kossuth termelőszövetkezetben közgyűlésen jelölték ki a zárszámadás-végrehajtó bizottságot, amelynek tagja: Hegyi Gyula, a tsz munkaérdemeremmel kitüntetett elnöke, Láng István könyvelő, Sáfár János párttitkár, László István növénytermelési brigádvezető, Keresztes Istvánné és Konrád Péter tsz-tagok és a Nemzeti Bank tsz hitelügyi előadója, Kocsis Józsefné.

Leltározással kezdték a zárszámadást. Először az épületet vizsgálták meg: ebben az évben egy 15 férőhelyes sertéstiaztatóval és egy 500 férőhelyes baromfi óllal gyarapodott a tsz. A gépek és felszerelések számonkérése után a takarmány és terményleltárt készítették el. 1180 mázsa kukoricát, 65 mázsa árpát és 95 mázsa zabot különmértek az állatok téli takarmányozására. Búzából 10 mázsát szociális célokra szántak az idősebbek és a betegek kenyerének biztosítására. — Mindenre ügyeltek a zárszámadás során, semmit sem felejtettek ki a leltárból.

— Olyan ez a leltár, mint a tükör, — mondja Hegyi Gyula elnök. Aki ebbe belenéz, az látja az egész évi munkánkat...

Ilyenkor tanulnak a tsz-tagok, a vezetők a legtöbbet. A zárszámadás a termelőszövetkezet egész évi gazdálkodásának a vizsgája. A munkaegységkönyv pedig egy-egy termelőszövetkezeti tagnak a vizsgabizonyítványa. Ha jól végezte el a rábízott feladatokat, akkor „jeles" bizonyítványt kap sok munkaegységgel, nagy részesedéssel. Ha rosszul gondolkodott, nem dolgozott igazi lelkesedéssel, akkor bizony gyenge lesz a „bizonyítványa", a részesedése.

A vezetőség is tanul. Most látni igazán, hogy mikor és hol kellett volna jobban kinyitni az egy munkaegységre eső részesedés „csapját". Hogyan kellett volna még jobban gazdálkodni, még nagyobb jövedelemre szert tenni. A nagynyárádi Kossuth tsz-ben most van az igazi aratás, a munka szüret. Jól gazdálkodtak, jól részesedtek. Három kiló búzát, két kiló árpát, hat kiló csöveskukoricát, 10 deka cukrot, 16 gramm olajat és 55 deka napraforgót osztanak egy-egy munkaegységre. Még nem értek az elszámolás végére, de már előre tudják, hogy takarmányrépából és kölesből is jut még a tagoknak. Készpénzben is szépen részesednek. Eddig 201.612 forintot osztottak ki. A pénz zárszámadását 85.517 forintos aktiv zárással fejezték be. Átlagosan számítva közel 12 forint az egy-egy munkaegységre eső járandóság.

Kálmán István kocsis 437, felesége 143 munkaegységet szerzett ebben az évben. 580 munkaegység után 6960 forint a járandóságuk. Szíjjártó Imrének 365 munkaegységet irtak a könyvébe, 4380 forint jár érte. — Sáfárék is szépen részesednek. 456 munkaegység után jócskán kapnak terményt is, de takaros pénzbeli járandóságot is.

A nagynyárádi Kossuth termelőszövetkezetben csak az járt rosszul, aki nem végezte el becsülettel a munkának rá eső részét, aki kevés munka egységet szerzett az egész év folyamán. — Minden tsz-tag meggyőződött arról, hogy érdemes közösen gazdálkodni.

A holnapra is gondolunk...

Egyetlen gazdaember előtt sincs becsülete annak, aki időnap előtt felhasználja, széthordja, elfecséreli a gazdaság készletét, aki nem gondol a holnapra. Aki jól gazdálkodik, annál mindenből jut az újig, de az év közben előforduló váratlan dolgoktól sem riad vissza, hiszen jóelőre gondoskodott már róla. A harkányi Első Megyei Tanácskozás termelőszövetkezetben a jó gazda szemével mérik fel az évi szükségletet, az oszthatatlan alaphoz nem nyúlnak hozzá, csak az ezt meghaladó terményt osztják ki. Szekeres Lajos bácsi az állattenyésztési brigádvezető időben gondoskodik az állatok téli takarmányáról.

— A hét elején csináltam kalkulációt, már el is fogadta az intéző bizottság: 320 mázsa kukoricát és 80 mázsa árpát tartunk vissza az állatok számára, ezzel kitartunk az újig...

Az Első Megyei Tanácskozás tsz.-ben, főleg a sertéstenyésztésre fordítanak nagy gondot. A pécsi Sörgyárból saját autójukkal hordják a trébert a 66 szopós malacnak és a 30 darab anyagöbének, még a teheneknek is jut belőle. Igy aztán kevesebbet kell visszatartani saját termésükből az oszthatatlan alapba, több kerül kiosztásra. Még búzából is tartalékolnak, hátha rászorul valaki, nem futja a kenyérből az újig.

Az elmúlt esztendőben is nagy hasznát vették a tartalék búzának. Az új belépők: Bence Ferenc és Horváth Mihály szükösködtek kenyérdolgában, nekik osztották ki előlegként a tartalékolt búzát. Mindiárt másként nézték a közös gazdálkodást — még nem is dolgoztak, de máris kaptak kenyérnek valót.

Ezelőtt néhány esztendővel, ha valaki a termelőszövetkezetekről szólt, akkor a parasztember akarva nem akarva a „csajka meséktől" borzongott és ez elidegenítette a szövetkezés gondolatától. Ma már nevetségessé vált ez a dolog. Beszéltek aztán arról is, hogy a tsz.-ben csak azok boldogulnak, akik fiatalok, nekik való az ilyen gazdálkodás, az öregek pedig bajlódjanak úgy, ahogy tudnak. A mindennapi élet ennek ellenkezőjét bizonyítja, hiszen van olyan termelőszövetkezetünk is, ahol csak öregek szövetkeztek, mint Diósviszlón, az „aggok csoportja" így hívják az egész környéken és bizony az „aggok" az elsők közé verekedték föl magukat az egész siklósi járásban. Számtalan olyan termelőszövetkezetünk van, amelyben nagyra becsülik az idősebbeket, hallgatnak szavukra, felhasználják tapasztalataikat, gondjukat viselik. A harkányi Első Megyei Tanácskozásban nem egy nagymama és nagypapa szorgoskodik és ha nem megy már úgy a dolog, ahogy fiatal korukban, akkor sincs hiba. Könnyebb munkába osztják be őket, mint Szekeres bácsit: állattenyésztési brigádvezetőnek, a 66 esztendős Bódi Sándort: magtárosnak, a 72 éves Valkai Marci-bácsi mint kőműves dolgozik a termelőszövetkezetben, a beteges Szabadi János bácsi pedig segédmunkásként végzi a maga dolgát a mester mellett. Valkai Márton az elmúlt évben még javában szedte a kukoricát, most bizony már nem bírja azt a munkát, de hogy ne legyen gondja egész évben, az elmúlt esztendőben keresett munkaegységek 50 százalékát az idén is jóváírták neki. Megbecsülik az időseket, megadják nekik, ami megjár. Az is igaz, hogy az öregek sem lopják a napot, amíg bírják a munkát. A 70 éves Csöme Mária és a 73 esztendős Nyilas Mihály bácsi úgy dolgozik, mintha most élnék életük legjavát. Nem hátrálnak a munka nehezétől, becsülik is a tsz-ellek.

Rájuk szavazunk...



Pruzsina István bányász, az I. kerület 53. körzet jelöltje.



Seregélyi Jánosné, a mohácsi selyemgyár dolgozója. Megyei tanácstagnak jelölték.



Gyenes József nyugalmazott MÁV segédintéző, a II. kerület 11. körzet jelöltje.

A Hazafias Népfront jelöltjei a megyei tanácsba

A Hazafias Népfront Megyei Bizottsága a megtartott jelölőgyűlések határozatai alapján a számokkal megjelölt kerületekben a következőket jelölte megyei tanácstagnak:

1. Czakó János egyénileg dolgozó paraszt, Vásárosdombó, 2. Sziveri Kálmán tsz-elnök, Mágocs, 3. Czégény József, a megyei mezőgazdasági igazgatóság tsz osztályvezető, Pécs, 4. Vadas Zoltán tanár, Sásd, 5. Nemes Alajos rendőrőrnagy, Pécs, 6. Stepán Tibor bányacsillés, Szászvár, 7. Szilvássi Imre főagronómus, Sásd. 8. Garamvölgyi Miklós postaigazgató, Pécs, 9. Andics Józsefné tsz-tag, Okorvölgy, 10. Fábián József egyénileg dolgozó paraszt, Somogyviszló, 11. Gárdonyi Lajos egyénileg dolgozó paraszt, Szentlászló, 12. Zákányi József, a megyei egyházügyi hivatal vezetője, Pécs, 13. Futó Ferencné tsz-elnök, Somogyapáti, 14. Tóth Sándor, a DISZ megyei titkára, Pécs 15. Takács Jánosné, személyzeti felelős, Szigetvár, 16. Fertály Lajos traktorvezető, Szigetvár, 17. dr. Szathmáry Sándor, a megyei tanács v. b. titkára, Pécs, 18. Győri Lajosné egyénileg dolgozó paraszt, Szentlőrinc, 19. G. Nagy Zsigmond, a pécsi járási tanács v. b. elnöke, Pécs, 20. dr. Ernszt Jenő egyetemi tanár, Pécs, 21. Zengő Hermina szövőnő, Hosszuhetény, 22. Majzik Jeremiás, a megyei tanács v. b. elnökhelyettese, Pécs, 24. dr. Hídvégi Tivadar, a pécsi járásbíróság elnöke, Pécs, 25. Marsalkó Péter, a Ruházati KTSZ elnöke, Pécs, 26. Halász Éva vaseszközgyártó egyénileg dolgozó paraszt, Lothárd, 28. Horgos János, a megyei tanács v. b. elnökhelyettese, Pécs, 29. Bradács György alezredes, a B. M. Baranya Megyei Főosztályának vezetője Pécs, 30. Rufli Lajos bányász, Meszestelep, 31. Kotász András egyénileg dolgozó paraszt, Pécsvárad, 32. Pálkuti Keresztély, gépállomási igazgató, Palotabozsok, 33. Tolnai János tsz-tag, Palotabozsok, 34. Farkas Antal igazgató-tanító, Véménd, 35. Kaszapovics András tsz-elnök, Kátoly, 36. Gódor Ferenc, az MDP Baranya Megyei Bizottságának másodtitkára; Pécs, 38. Bruck József, a megyei begyűjtési hivatal vezetője, Pécs, 39. Béres Béla egyénileg dolgozó paraszt Dunaszekcső, 40. Illin Márián községi tanács v. b. elnöke, Versend, 41. Lassányi László egyénileg dolgozó paraszt, Bóly, 42. Dalmer Péter községi tanács v. b. elnöke, Majs, 43. Hegyi Gyula tsz-elnök, Nagynyárád, 44. Nagy Gyula, a megyei tanács v. b. elnökhelyettese, Pécs, 45. Klózer István egyénileg dolgozó paraszt, Teklafalu, 46. Halas Ferenc egyénileg dolgozó paraszt, Sumony, 47. Szamosközi István református lelkész, Pécs 48. dr. Görcs László, gimnáziumi igazgató, Pécs, 49. Varga Kálmán községi tanács v. b. elnök, Sósvertike, 50. Dulánszky Jenő mérnök, Pécs, 51. Jakab Sándor, a megyei tanács v. b. pénzügyi osztályának vezetője, 52. Ollós Ferenc egyénileg dolgozó paraszt, Diósviszló. 53. Petz Józsefné dohánygyári munkafelügyelő, Pécs, 54. Molnár József gépállomási szerelő, Harkány, 55. Novics János, az MDP Siklósi Járási Bizottságának első titkára, Siklós, 56. Lukács Antal, a megyei tanács mezőgazdasági igazgatóságának vezetője, Pécs, 57. Vida Sándor kőbányász, Nagyharsány, 58. Berta Pál tsz-tag, Beremend, 59. Lendvai Gellért bányász, Pécs, 60. Czigler János egyénileg dolgozó paraszt, Somogyviszló, 61. Sándor János egyénileg dolgozó paraszt, Magyarbóly, 62. Katona Lajos, a megyei tanács ideiglenesen megbízott elnöke, Pécs, 63. Nagy Gyula vájár, Komló, 64. Gábri Mihály, az MDP Baranya Megyei Bizottságának első titkára, Pécs. 65. Simek Árpád, a komlói városi tanács v. b. elnöke, Pécs, 66. Szántó Lajosné, a járási tanács osztályvezetője, Mohács, 67. Bencsik Pál egyénileg dolgozó, Mohács, 68. Seregélyi Jánosné szövőnő, Mohács, 69. Hajós Sándor államvédelmi százados Pécs, 70. Szalvai Mihály honvéd altábornagy, Kecskemét.

A 23. számú választókerületben a tanácstagjelölés november 12-ig még nem történt meg.

A megyei választókerületi bizottság a fenti jelöléseket elfogadta és nyilvántartásba vette. Ezzel valamennyien a Hazafias Népfront hivatalos megyei jelöltjei lettek.

A tanár és tanítványa

Neményi Ernő

négy esztendeje igazgatója a Szentlőrinci Mezőgazdasági Technikumnak, amely a felszabadulás óta 197 képzett agronómust adott hazánk mezőgazdaságának.



Ez a szám azonban nem mutatja híven a szentlőrinci tanári kar, az igazgató munkásságát. Ha kicsengetnek az utolsó óráról, kint a faluban folytatják a tanítást. Hallgatóik fiatal legénykék helyett meglett korú, tekintélyes gazdák, akik az ő révükön ismerkednek a növénytermelés, az állattenyésztés legjövedelmezőbb fogásaival. Előadások, szüntelen tanítás iskolában és a gazdakörben — örökös tanítás — ez jellemzi a csendes, halkszavú falusi pedagógus munkáját.

A 38-as körzeti esti jelölőgyűlésén egy akarattal emelkedtek a levegőbe a karok: Neményi Ernőt, aki négy esztendő alatt összeforrt a község lakosságával — tanácstagnak jelölték tanítványai.

Bár nem voltak ott, láthatatlanban mellette szavazott a kétszáz szentlőrinci gazdász, mellette a funkcionáriusok, termelőszövetkezeti elnökök egész sora, akik a levelező oktatás révén ismerkednek meg a szentlőrinci technikumban a gazdálkodás tudományával.

Vadál Béla

a görösgalli állami gazdaság főagronómusa, — Szentlőrincen végzett gazdász. Érezhet-e nagyobb örömöt Neményi igazgató elvtárs annál, hogy az iskola padjaiból nemrég kikerült fiatalember nemcsak egy nagy és széttagolt állami gazdaság szakirányítása élén áll derekasan helyt, hanem a nép is úgy megszerette, hogy tanácstagul jelölte?

A tanár mellett agronómus-tanítványa is méltó a választók bizalmára. 1949-ben került Görösgallra, amely negyedik helyen áll a keletdunántúli államí gazdaságok között. Nincs a gazdaságnak olyan üzemága, amellyel szégyenkezniök kellene: szentmiklósi csikótelepük lovai egymásután nyerték a díjakat a Budapesten és Pécsett megrendezett bajnokságokon, gőbölyeiket pedig aranyatérő valutáért vásárolja a külföld. Sertéstenyésztő brigádjaik messze túlteljesitették kötelező tervüket — komolyan hozzájárultak az ország ellátásához. A görösgalliak fiatal agronómusuk keze alatt megtanultak kukoricát is termelni: termésátlaguk messze felülmúlja a tavalyit, nem egy táblán meghaladja a 38—40 mázsát.

Vadál Béla a tanácsban is megtesz majd mindent a mezőgazdaságfejlesztési határozat valamennyi pontjának valóraváltásáért.



PIQUE DAME

A hazárd játék szenvedélye sok embernek okozta már tragédiáját. A munkának kártyával való helyettesítése az érvényesülés, a gondtalan élet keresésében nemcsak nem tisztességes dolog, de végromlásba, pusztulásba is vihet. Ezt a — még ma is, nálunk is megszívlelendő és fontos — igazságot példázza Puskin híres, a múlt század elején játszódó remekmívü novellája, a „Pique Dame".

Hősének, Hermannak, a fiatal cári tisztnek az esete eléggé ismert. A józan, szigorú beosztással élő, nem kártyázó, de betegesen nagyravágyó, fiatalember hall egyszer egy legendás történetet egy „titokról", melynek birtokosa vagyonokat nyerhet kártyán. Herman elhatározta, hogy a titkot minden áron megszerzi. Pontosan kidolgozott terv szerint, hideg és ugyanakkor fokozatosan egyre eszelősebb céltudatossággal lépésről-lépésre halad előre. Megismerkedik a titok birtokosának, Tomskij grófnőnek nevelt lányával, akit szerelmével ostromol, elcsábit, — csak azért, hogy az öreg grófnő közelébe férkőzhessék. Ez végül sikerül neki. Éjjel belopódzik a szobájába és a felriadt öregasszonyt előbb kérleléssel, majd fenyegetőzéssel titkának — mely voltaképpen csak tréfás legenda — elárulására akarja birni. A grófnő ijedtében szörnyethal. Hermant a lelkiismeretfurdalás és a „titok" elvesztése teljesen felzaklatja. Álmában megjelenik neki a halott és elárulja neki a rejtélyes nyerőlapot. Felteszi rá egész vagyonát, — veszit és megőrül.

A puskini témából készült francia film olyan mértékben veszített átütő irodalmi erejéből és ezen belül mondanivalójából, amilyen mértékben eltért az eredeti novellától. Meg kell állapitani azt is, hogy az eltérés eléggé számottevő.

Puskin remek elbeszélése kerek és tömör kompozíciójú, félreérthetetlenül egységes mondanivalójú. A film francia alkotói azonban az elbeszélést erősen kiforgatták és a jócskán megváltoztatott történet meg változtatta az eredeti mondanivalót is, — legalább is jelentős mértékben — csökkentette annak erejét.

Mik a tartalmi változtatások? Vegyük csak a két legjelentősebbet! Hermant a filmben nem nagyravágyásában is a pedánsságig menő józan embernek ismerjük meg, aki csak fokozatosan veszti el a fejét, hanem rögtön sikkasztó kártyásnak, akinek eszelőssége nem sokban különbözik attól az őrülettől, amibe sorsa beletorkollik. Ez a jellem-szürkités, Herman jellemvonalának egyhelyben állóvá tétele az egyik. A másik: a történet vége, melyet a film „el heppiendesit". Az őrületéből hirtelen kigyógyult Herman karjaiba adja azt a Lizát (a grófnő nevelt lányát), akit előzőleg Herman érzelmeiben sárbarántott, becsapott.

A Hermant alakító Pierre Blanchar játéka bizonyára sokakat megtéveszt. Nehéz kivonnia az embernek magát egy ilyen jelentős színész — egyéniség szuggesztiv hatása alól, melyet erősit még, Pierre Blanchar régi nagy alakításainak — mint a Táncrend orvosának, a „Bün és bünhödés" Raszkolnyikovjának emléke. Csakhogy Blanchar friss, átütő, érdekesen egyéni színésztehetsége, mely ezekben az alakitásokban még lebilincselő volt, a „Pique Dame"-ban nagyrészt modorossággá merevedett. Játéka elmélyíti a filmíró hibáját — Herman megőrüléséig. Az a rövid rész, mely a valódi teljes őrületet ábrázolja a film végén, Blanchar régi művészetét idézi.

Marguerite Morenonak a legnagyobb francia színésznők egyikének vérbő, Tomszkij grófnő alakítása sok mindenért kárpótol. A rendező Fedor Ozep kétségtelen érdeme, hogy a film végig feszültséggel teli, izgalmas, leköti a figyelmet. Van a filmnek néhány érdekesen beállitott képe (például párbajjelenet) a sok díszlet ízű mellett.

A filmet hibái ellenére érdemes megnézni. Hiszen nem érdektelen, amellett tanulságos összehasonlitásra is ad alkalmat. Érdeme, haszna — amellett, hogy bizonyos fokú nevelő hatást mégiscsak kifejt a kártyázás szenvedélye ellen — hogy azoknak, akik nem olvasták, felkeltheti érdeklődését az eredeti novella iránt — amely bizony mélyebb élményt nyújt.

(T. P. I.)

Ezüstkalászos mezőgazdasági tanfolyam kezdődik november 15-én

A mezőgazdaság fejlesztéséről hozott határozat alapján a földmüvelésügyi miniszter a 166/1954. sz. rendelkezés értelmében az 1954—55. oktatási évtől kezdődően „ezüstkalászos mezőgazdasági tanfolyamok" szervezésére nyújt lehetőséget.

Az „Ezüstkalászos" tanfolyam feladata, hogy a termelőszövetkezetek tagjait, az egyénileg dolgozó parasztokat, az állami kísérleti és tangazdaságok dolgozóit az alapvető mezőgazdasági szakismeretekre, az új agro- és zootechnikai eljárások gyakorlati alkalmazására oktassa.

A tanfolyamok a tájjelegnek és a gazdaságok szükségleteinek megfelelően: általános mezőgazdasági, növénytermelési, állattenvésztési és kertészeti szakon szervezhetők.

Az első évben általános, — a második évben részletes alapfokú ismereteket tanítanak. Az első és második évfolyamon az oktatási idő egyaránt november 15-től március 15-ig tart. Egy évfolyamon 96 órát tanítanak a tanfolyamvezetők, illetve előadók.

Tanfolyamvezetők jó szakemberek lesznek: a mezőgazdasági technikumok és szakiskolák tanárai. Az alkalmas tanfolyamvezetők felkutatása pályázat útján történik: a tanfolyam vezetésre jelentkezők jelentkezési lapjukat juttassák a Megyei Tanács V. B. Mezőgazdasági Igazgatóságának Személyzeti Csoportjához.

A tanfolyamvezetők az oktatási időtartam alatt végzett munkájukért — további intézkedésig — havonta 450.— forint, a tanfolyam előadói pedig tanítási óránként — a további intézkedésig — 9.60 díjazásban részesülnek, a tanfolyamvezető havonként történő felterjesztése alapján.

Mesterképző tanfolyamok hallgatói az újonnan induló „Ezüstkalászos" tanfolyamokon képezhetik tovább magukat.

Az „Ezüstkalászos" tanfolyamok sikere érdekében tegyenek meg mindent a községi és a járási tanácsok valamint a termelőszövetkezetek vezetői.

Lakatos Tiborné
okt. előadó.

Meggyorsul a villamosvasuti közlekedés Pécsett

Pécsett már valósággal szólás-mondássá vált: „Akinek sürgős dolga van, ne üljön villamosra, mert később ér oda, mintha gyalog menne." Valóban így is volt, mert a sok és rövid megállók miatt a pécsi villamosok szinte csigalassúsággal haladtak és a gyalogjárók megelőzték. A villamosoknak a Zsolnay gyári végállomástól a szigeti végállomásig 22 perc alatt kellett volna megtenniök az utat. Legalábbis ez volt az előírás, a hivatalosan megállapított menetidő de még ezt sem tudták betartani, mert túl sok volt a megálló.

A villamosközlekedés meggyorsítása érdekében a Közlekedési Vállalat pénteken este 10 órakor a tanács, a rendőrség, a közlekedésügyi minisztérium II. főosztályának képviselője és a műszaki szakemberek jelenlétében próbajáratot indított a villamosmegálló helyek megritkítása érdekében.

A próbajárat alapján a Közlekedési Vállalat a közlekedés meggyorsítása érdekében elhatározta, hogy több megállóhelyet megszüntet. Igy megszűnik a Zetkin Klára és a Váradi Antal utcai megálló, a kórháztéri megállót pedig a templom elé helyezik át. Ugyanakkor megszüntetik a Kis Király és a Zója utcai megállókat is. A villamosmegállók megszüntetése november 20-án lép érvénybe.

Az új rendszer bevezetése azt jelenti, hogy a dolgozóknak nem kell sokat várakozniok a villamosokra.

A KÉPZŐMŰVÉSZETI VITÁHOZ

A DUNÁNTÚLI NAPLÓ két héttel ezelőtti számában cikk jelent meg a „IV. Megyei Képzőművészeti Kiállításról." A cikk írója: dr. Béky Júlia, a kiállítás gyenge művészi színvonalának, szürkeségének és jellegtelenségének megemlítése mellett felvetett néhány olyan kérdést, mely a kiállítás kevésbé sikerült voltának hátterében lappang, olyan kérdéseket, amelyek erősen foglalkoztatják nemcsak képzőművészköreinket, hanem a közönséget is. Rámutatott a cikk arra, hogy a kiállítást tulajdonképpen egy egészen szűkkörű csoport rendezte, főiskolát nem végzett festők és többévtizedes festői multtal rendelkező művészek, köztük Martyn Ferenc kihagyásával. Rámutatott arra, hogy a zsűrizők majdnem kizárólagosan szerepeltek a kiállításon, ugyanakkor a kizsürizett festmények között számos az olyan mű, mely nemcsak megüti, hanem messze felülmulja a kiállított anyag átlagos színvonalát.

Érthető ezek után, hogy a TTIT képzőművész-szakkörének november 7-i ankétját, — melyet az említett cikk megvitatására hívtak össze, — nagyarányú érdeklődés előzte meg. *Mindenki azt várta, hogy az adott kiállítás jelentőségén is túlmutató elvi és szervezeti kérdésekre ad majd választ ez az ankét — elsősorban a Megyei Képzőművészeti Csoport vezetősége; kérdésekre, amelyekre az ilyen, vagy olyan válasz döntő lehet a csoport egész további életére, a baranyai képzőművészet jövőjére.*

Meg kell rögtön állapitani: a várakozást — sajnos — csalódás követte. Bizonyos csalódást keltett mindjárt az, hogy a vitaest előre behirdetett két előadója: Soltra Elemér csoportvezető és Kelle Sándor vezetőségi tag — nem jelent meg. Előbbi budapesti kiküldetésére, utóbbi náthájára hivatkozva.

Ott volt viszont a csoport többi vezetője. *Vitaindításuk, illetve hozzászólásaik egyre bizonyosabbá tette, hogy a képzőművész csoport munkája körül bajok vannak, igen súlyos bajok. Ez nemcsak, — sőt elsősorban nem is — abból derült ki, amit mondtak, hanem amiről nem beszéltek.*

Miről is volt szó ezekben a felszólalásokban? A Soltrát helyettesítő Buday Lajos hosszan beszélt a megelőző kiállításokról; bírálta a kiállított képekben a nagyobb koncepció hiányát; különálló képecskékből állt a kiállítás, — mondotta, — valószínűleg csak eladásra készült menynyiségi termelés termékei; elismerte annak *helytelenségét*, hogy volt olyan festő, aki tizenkét képpel szerepelt azon a kiállításon, melyre összesen hatvannyolc kép került; *esetleg* mások minőségi munkáját szoríthatta ki...

Hogyan történhetett ez meg? Mik a koncepciótlanság okai? A képzőművészeti csoport vezetőségének milyen elvi és szervezési hibái eredményezték ezt? Mennyiben felelős ez a vezetőség (amely ugyszólván azonos volt a zsürivel és a kiállítókkal!) a zsürizés ilyen „rendjéért"? — erről nem szólt semmit Buday Lajos. Nem beszélt erről Debitzky István sem, bár megjegyezte: neki az volt a véleménye, hogy a kiállításon részt vevők ne lehessenek zsüritagok, mert az rossz légkört teremthet és azt sem helyeselte, hogy a kizsürizettekkel nem is közölték az indokot, a bírálatot, — magát a zsürizést; annak lefolyását kifogástalannak, jóhiszeműnek(!) tartotta. „Fellődést látok a kiállításban — mondotta, — eredményes, színvonalas volt".

Az a gyér és a dolgok lényegét megkerülő felületi beismerése egyes részlethibáknak, melyek *„úgy általában elkövetődtek"* és amelyet távolról sem lehet önkritikának nevezni — a következőkben nemcsak, hogy nem erősödött, hanem teljesen elapadt, sőt helyenként „ellentámadásba" lendült.

AZ ANKÉTON *kitekeredett művészi „elveknek", esztétikának, zavaros kultúrpolitikai „irányelveknek" demagógiával és a valódi probléma elkenésével vegyes olyan áradatának voltunk tanui, mely döbbenetessége mellett igen tanulságos is volt.*

Idézzük fel néhányát!

Hogyan mondhatta a sajtó az ő képét szürkének, — háborgott *Erdősi* András, — amikor annak alaptónusa „téglavörös?"(!) — (Mellesleg a cikkíró írásában és felszólalásában is hangsúlyozta, hogy nem szakértőként bírált egyes képeket, különben is az *egész kiállításra* mondta, hogy szürke. De hiszen cikkében *nem is ez a lényeges*, hanem a kiállítás egészének nagyonis alapos, helyes bírálata és legelsősorban a *zsürizés*, az egész képzőművészeti *vezetés* súlyos hibáinak a feltárása, a klikkszellem felszámolásának sürgetése.)

— Iskolázottság nélkül nem lehet valaki festő. Ha az orvostól megköveteli a beteg az egyetemet, a kiállítást nézőtől is megkövetelheti a festőtől! — hangoztatta Erdősi,

Micsoda meglepő nézet! Megfeledkezik Cézanről, Gauginről, Kosztáról, Ék Sándorról, Derkovitsról, Bernáth Aurélról és még rengeteg más művészről, akik nem végeztek főiskolát.

Az egész kérdéskomplexum felvetését értelmiségellenes irányzatunak, munkásság és értelmiség egymástól való eltávolításának akarták feltüntetni azok, akik hozzáférhetetlen klikket formálva, maguk határolták el magukat nemcsak azoktól a főiskolát nem végzett munkás és nem-munkásfestőktől, akiktől minden művészi és szervezeti támogatást megvontak, hanem azoktól a képzőművész-értelmiség javának nevezhető, többévtizedes festői multtal rendelkező művészektől, akiket ugyancsak nem átallottak a kiállítás ból kizsürizni és akiknek tapasztalatait, művészi érdemeit eddigi szervezeti életükben is semmibe vették.

— Hogyan gondolhatják rólunk, pedagógusokról, hogy munkásellenesek vagyunk, amikor mi tanítjuk a munkások fiait — mondta *Debitzky* István, *megkerülve azt a konkrét kérdést*, miért nem adtak több szakmai és méltó elismerésbeli segítséget fejlődésükhöz azoknak, akik a festés mellett fizikai munkát végeznek és így nehezebb körülményeik vannak tehetségük kibontakoztatására. — de tehetségesek.

Gádor Emil bizonyos „technikai" hibákat elismert a zsürizésben, de azt pártatlannak és a kiállítást színvonalasnak ítélte. „Hogyan engedhetnék meg éppen a pedagógusok, akiknek különös gonddal kell vigyázniok a közönség ízlésére, hogy selejt, hogy gicces rontsa a kiállítás színvonalát?" — mondotta. Ezek szerint tehát az az anyag, amely nem került kiállításra, az mind gicces, amitől óvni kell a közönség ízlését. A kiállítás selejtjétől nem féltette a közönség ízlését Gádor Emil, aki a továbbiakban meg is rágalmazta a közönséget, hogy „annak úgyis csak a gicces kell."

Sajnálatosan a TTIT titkárán, dr. *Bácskai Jánoson* is ez a meglehetősen különös „művészetpolitikai" hangulat lett úrrá és a „művészetről" valami elvonatkoztatott, nagybetűs értelmezésben beszélt. „Vagy művész valaki, vagy nem" — mondta ki az ítéletet a kizsűrizettek felett. „Az, aki a felszabadulás óta eltelt tíz év alatt nem lett munkásfestőből főiskolailag képzett festő, abból már nem lesz semmi, azt nem érdemes támogatni." Különben is „a művész születik" — mondta. Veres Péternek tulajdonítva ezt az álbölcseséget. Eltekintve attól, hogy nem minden „Veres-mondás" aranyigazság, Veres Péter ezt sohasem mondta. Legutóbbi ittlétekor a *tehetségről* említette, hogy születik az emberrel, de a tehetség csak egyike azon tényezőknek, amelyek a művészt teszik, a tehetséget fejleszteni kell és éppen ő — bár nem végzett főiskolát, — sőt iskolát is alig — olyan műveltségre tett szert, hogy egyike a legműveltebb íróművészeinknek. Az is különös, hogy dr. Bácskai János, a maga passzióból való, dilettáns hegedüléséhez hasonlítja olyan művészek festészetét, mint a többek közt kimaradt Gebauer, Nikelszky, Turi-Nagy Sándorét, azzal, hogy tréfásan — de igen sértően, megállapítja: már tizenkét éves kora óta tanulgat hegedülni, de nem jutna eszébe pódiumon fellépni.

A „kirekesztettek" felszólalásaiból kiderült, hogy eddig nem volt ilyen összejövetel, mint ez, ha tartottak is időnként megbeszéléseket, azok egészen szűkkörűek voltak, mert nem értesítették ki a teljes tagságot. *Élesen mutatott rá az egyik felszóló, Vincze György festőművész, hogy azóta van ez az arisztokratikus elkülönülés, azóta klikkesedett el a vezetőség, amióta a csoport közületi anyagi segítségben részesül, komoly vásárlások alakjában. A vásárlások a kiállításokon történnek... A „művészi színvonal" kiforgatott szempontjainak emlegetése anyagiaskodást, anyagi előnyök kisajátítását takarja.*

Élesen és helyesen tiltakozott a megjelent közönség, munkások és értelmiségiek egyaránt a közízlés arisztokratikus lebecsülése ellen. „Kiknek festenek hát? Egymásnak?" — kérdezte Bach Jánosné, meszestelepi bányászfeleség. *„Ne vegyék egy kalap alá a giccsek vásárlóit azokkal, akik odáig fejlődtek, hogy tárlatokat, kiállításokat látogatnak"* — hangsúlyozta Krancz Antal segédmunkás. *Varga Lajosné* gyógyszertár vállalati dolgozó a kiállítás színvonaltalanságáról beszélt és *élesen tiltakozott a bányászság csertetői szenvedéseinek olyan megörökítése ellen, mint ahogyan az a kiállításon szereplő Erdősi-freskóterven látható, ahol az eszmei tartalom torzultan és meggyenitő módon nyilatkozik meg.*

Az ankét bebizonyította, hogy a Baranya Megyei Képzőművészeti Csoport szervezeti élete, vezetősége körül mélyebbek a bajok. És persze ezzel összefüggésben esztétikai, művészetikai légköre körül is. Ezek a vezetőség részéről elhangzott felszólalások, — a kiállítás zártkörűsége, az, hogy a nyári művésztelepi beutalás kedvezménye is különös véletlen folytán csak főiskolát végzett festőt örvendeztethetett meg, amennyiben mind az öt beutalt pedagógus, illetve egy közülük pedagógus-feleség volt, — *mindez nem azt bizonyitja, hogy a képzőművész csoport körüli hibák csak felületiek, csak „technikaiak."*

UGY GONDOLTUK, hogy a kialakult kép még mindig nem lehet teljes, ha nem keressük fel és nem beszélünk Martyn Ferenccel, a csoport országosnevű festőjével, aki ugyancsak kívülesett a csoport szervezeti életén, — jóllehet vezetőségi tag, — és a kiállításból is kimaradt. Először is azt kérdeztük meg Martyn Ferenctől, igaz-e, hogy csak azért maradt ki a kiállításról, mert elfelejtett képet beküldeni, — amint dr. Bácskai János azt az ankéton állította.

— Nem felel meg a valóságnak, — mondotta. — Megkértem két vezetőségi tagot is, Soltrát és Bezzeghet, hogyha budapesti tartózkodásom alatt időszerű lesz a zsűrizés, törődjenek a képemmel. — (Képemmel — tehát egy képpel, nem pedig tizenkettővel! Ők voltak tehát feledékenyek). — Különben is természetesnek tartom, — folytatta Martyn Ferenc, — hogy szükség esetén a csoportvezetőség gondoskodik a képek elszállításáról.

Ez máshol így is szokás. *Összefügg ez a vezetőségnek azzal a kötelés munkájával, hogy az egész éven át rendszeresen látogassa az egyes művészeket; a kiállítás rendezésének az a feladata, hogy e műteremlátogatások eredményeképpen gondoskodjék arról, hogy a legjobb képek kerüljenek kiállításra.*

— Az a belterjes, elzárkózó klikkélet, mely a csoport vezetését jellemzi, kiszorított olyan érdemes festőket is, akik évtizedek óta dolgoznak, önálló kiállításaik voltak — szemben egynémely „benfentessel", aki művészileg teljesen inaktív.

— *Az egész megyei csoportnak kellene negyedévenként összeülni*, ehelyett — miután nincs meg az eleven kapcsolat és meghívókat sem küldenek. — mind a megyei, mind pedig a hetenkénti pécsi összejöveteleket szükkörűség jellemzi. *Feladata volna a csoportnak Dél-Dunántúl sajátos képzőművészeti anyagának feldolgozása. Erről és sok más művészeti kérdésről nem esik szó. Az évi egy kiállítás is kevés. Ezenkívül cserekiállításoknak is kellene lenniök, amelyek kitűnően elősegithetnék a tájjelleg kialakitását. Szervezettebben kellene Dél-Dunántúlt az országos képzőművészet vérkeringésébe is belekapcsolni.*

— Magam is tagja vagyok a vezetőségnek, de őszintén szólva nincsen sok kedvem ilyen körülmények között a szervezeti élethez, — nagyrészt ezért is vonultam tőle majdnem teljesen vissza. *Meg kell állapitanom, hogy a munkacsoport vezetősége azt a feladatát, hogy a megye képzőművészeti munkájának egészét előkészitse, szervezze és az eredmények legjavát bemutassa, rosszul végezte.* Még azt a részletfeladatát sem oldotta meg megközelítőleg sem, hogy a dilettantizmust és a giccset felszámolja, mert *a megyei kiállításon akadt ezekből bőven.* — Szervezési és egyéb hibákból kifolyólag a kiállítás nem adott távolról sem teljes képet a megye képzőművészetéről.

— *A jelen rossz helyzetből a kiutat abban látom, hogy a munkacsoport egésze válasszon új vezetőséget, olyanokat, akik segiteni, dolgozni fognak.* — A csoportnak adminisztráló szerve nincsen, mindent a vezető végez. A központi szövetség tehát sürgősen valósítsa meg a titkári munkakör gazdasági alapját, mint ahogyan ez megvan az író- és zenei csoportoknál — fejezte be nyilatkozatát Martyn Ferenc.

Szükséges még megemlíteni azt, hogy a Budapesten megrendezett IV. Magyar Képzőművészeti Kiállításon sem vettek részt nem szakmabeli népművelési funkcionáriusok — így helytelen volt a két megyei népművelési funkcionáriusnak a zsürizésben szavazati joggal való részvétele. *Hozzánemértésükkel elősegitették, hivatalos súlyukkal szentesitették a hibákat. Ezekre a kirívó aránytalanságokra, — ha már ott voltak, — feltétlenül fel kellett volna figyelniök. Felelősség terheli őket azért is, amiért nem tiltakoztak legalább akkor, amikor már egészen nyilvánvalóvá vált, hogy a zsürizés ilyen gyökeresen hibás eredményre vezetett.*

MEGYEI KÉPZŐMŰVÉSZEINKNEK *le kell vonniok most a tanulságot.* Teremtsenek rendet a saját portájukon, ne engedjék, hogy önző, egyéni érdekeket hajhászó szűkkörű kis csoportocskák képviseljék, helyettesítsék munkacsoportjuk egészét. Teljesen jogosnak és helyesnek tartjuk az eddig kiszorított művészeknek azt a követelését, hogy kizsűrizett, vagy be sem kért alkotásaikból rendezzenek új kiállítást. Ez és az új vezetőség megválasztása zárja le az eddigi kettészakadtságot, a baranyai képzőművészek jelen életének méltatlan korszakát. Fogjanak össze, szüntessék meg egyszer és mindenkorra az anyagiaskodás, a széthúzás, — de a sértődöttség és visszahúzódás légkörét is! *Megújult, tisztult alkotói légkörben lássanak hozzá a baranyai és össznemzeti képzőművészet felvirágoztatásához. Ezt kivánja, követeli tőlük nemcsak a saját művészi becsületük, hanem az egész közvélemény, a nép, a Hazafias Népfront szelleme.*

T. POLGÁR ISTVÁN

Amerikai élményeiről nyilatkozik Bereczky Albert református püspök

Az Amerikai Egyesült Államokban, Chicago közvetlen szomszédságában van Evanston, az amerikai milliomosok üdülőhelye. Az Egyházak Világtanácsa augusztus 17-től szeptember 3-ig itt, az egyetem épületében tartotta meg nagy gyülését, amelyen több, mint 50 nemzet 170 egyháza vett részt.

A magyarországi református egyházat Bereczky Albert református püspök, az Országos Béketanács elnökségének tagja képviselte.

Pécsi tartózkodása alatt, pénteken délután a református lelkészi hivatalban felkerestük Bereczky Albert református püspököt és elbeszélgettünk amerikai élményeiről.

— Milyen érdekes jelenségeket tapasztalt az Egyházak Világtanácsának evanstoni nagygyülésén? — kérdeztük.

— Egyik érdekes jelenség volt, — mondotta, — az úgynevezett színes delegátusoknak a rendkívül aktív részvétele. Különösen az indiai, afrikai és japán résztvevők voltak nagyon aktívak.

A másik érdekesség az volt, hogy egy amerikai el akarta terelni a figyelmet a háborús veszélyről és különösen a hidrogénbomba-problémájáról. Az egyik indiai küldött rögtön jelentkezett és kijelentette, hogyha a keresztyén egyházak az egész emberiséget fenyegető veszély ellen nem fognak határozottan fellépni, ne csodálkozzanak, ha nem kérnek a nyugati misszionáriusokból.

Utána egy japán delegátus hivatkozott Hiroshimára, ahol először próbálták ki az atombombát és a Bikini-szigeti hidrogénbomba kísérletre, amelynek japán áldozatai vannak s Japán egész élelmezését válságba sodorta azzal, hogy a legfőbb táplálék: a hal — életveszélyessé vált. Követelte a határozott állásfoglalást a béke mellett és az atomfegyverek ellen.

Reménytkeltő jelenség, hogy ez a nagyon különböző országokból összejött 2000 küldött egyhangú határozattal fogadta el az atom- és hidrogénbomba s minden más tömegpusztító fegyver eltiltásának követelését és a béke biztosítását tárgyalások útján.

— Mi az amerikai nép véleménye kormánya háborús politikájáról?

— A legnagyobb benyomást keltő élmény az volt, hogy az amerikai nép széles körei mennyire elítélik saját kormányuk háborús politikáját. Amikor például — egyenesen az amerikai külügyminisztériumra való hivatkozással, — a magyar delegációt különböző sajtótámadások érték — tekintélyes vezető emberek és egyszerű dolgozók egyöntetűen biztosítottak szeretetükről és bizalmukról. Nemcsak világhírű metódista püspök fejezte ezt ki, hanem például egy drogériában a kiszolgálóségéd látva a jelvényen, hogy magyarországival beszél, a magyar delegátust félrehúzta és azt mondotta: „Ne féljenek semmitől, mi nagyon szeretjük magukat, mert mi is békében szeretnénk élni és dolgozni."

— Mi jellemzi az amerikai hétköznapokat?

— A szenzációhajhászás. Még a templomok istentiszteleteit is ilyesféleképpen hirdetik: „Szívesen látjuk Önt X templomban, ahol arról fog hallani: hogyan tesz az evangélium gentlemenné az embert."

Az Egyházak Világtanácsának ülése alatt Chicagoban újra fellángolt a gengszterizmus, utcai lövöldözésekkel. Ottartózkodásom ideje alatt szabadult 15 évi börtönbüntetéséből a hirhedt Al Capone egyik bandavezére, aki az első nap az egyik, második nap a másik ellenfelét lőtte le a nyílt utcán. A gengszterek közötti harc nagy aggodalmat ébresztett és a chicagoi újságok vezércikkben írták, hogy ezek milyen rosszkor jött dolgok, amikor a világ minden részéből előkelő vendégeik vannak. De azt is megjegyezték, hogy mindez lehetetlen lenne, a rendőrség, sőt némely politikus segítsége nélkül.

— Milyen az amerikai életstilus és életforma?

— Kérdezte ezt tőlem gyűlés végén egy amerikai delegátus is. Azt válaszoltam, hogy nehéz rá felelni, mert nem voltam az Amerikai Egyesült Államokban. Kérdően nézett rám s erre felvilágositottam, hogy az amerikai hatóságok olyan vizumkorlátozásokat szabtak ki ránk, hogy mi jelenleg nem Amerikában vagyunk, hanem csak az Egyházak Világtanácsa nagygyülésén.

Aki Chicago négernegyedét látta, az egyszerre látta a faji és szociális problémáknak szörnyű megoldatlanságát. Ugyanakkor növekszik azoknak a száma, akik becsületesen szembefordultak a mccarthyzmussal és komolyan küzdenek ennek a nagy országnak a belső egyensúlyáért és a többi népekkel való békés együttéléséért. Megbecsülésre méltó azoknak a küzdelme és helytállása, akik ott a valódi belső szabadságért és a békéért küzdenek — fejezte be nyilatkozatát Bereczky Albert, református püspök.

Pénteken délután Bereczky Albert a pécsi egyetemre ment, ahol a Városi Békebizottság meghívására, mint az Országos Béketanács tagja számolt be amerikai tapasztalatairól.

PUSZTAI JÓZSEF

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ:

Csárdáskirálynő, délután 3 és este 8 órakor, bérletszünet.

MOZI:

Kossuth: Felhők titánja (délelőtt 10 órakor). Kék vércsék erdejében (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).
Petőfi: Leleményes asszonyok (délelőtt 10 órakor). Pique-Dame (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).
Park: Emberrablók (délelőtt 10 órakor). Pique-Dame (3, 7, 9 órakor).
Jószerencsét: (Pécsszabolcs): Halhatatlan melódiák (fél 4, fél 6, fél 8).
Rákóczi: (Mecsekalja): Késik a vonat (3, 5, 7 órakor).
Kossuth: (Mohács): Halálra ítélt hajó (matiné). Két úr szolgája (4, 6, 8).

Hétfő:

SZINHÁZ:

Szünnap.

MOZI:

Kossuth: Kék vércsék erdejében (fél 5, fél 7, fél 9).
Petőfi: Pique-Dame (fél 5, fél 7, fél 9).
Park: Pique-Dame (3, 7, 9 órakor).
Jószerencsét: (Pécsszabolcs): Halhatatlan melódiák (fél 6, fél 8).

*

Bábelőadás

A Doktor Sándor Kultúrotthonban november 14-én délelőtt fél 11 órai kezdettel mutatják be „Julika", valamint „A szenes meg a mezes" című darabokat.

Össztánc

November 14-én este hét órai kezdettel össztánc lesz a Doktor Sándor Kultúrotthonban.

Mikrolemez-hangverseny

Ma délután 6 órakor a Liszt Ferenc Hangversenyteremben bemutatják Verdi: Othello című operáját, vezényel: Toscanini.

Városnéző sétát vezet

dr Vörös Márton „Felvilágosodás korától a mai városképig" címmel. Gyülekezés ma délután 10 órakor a sétatéri KIOSZK előtt. Rossz idő esetén a Doktor Sándor Kultúrotthonban.

Operett-est

A Vasutas Dolgozók Kultúrotthona vasárnap délután 4 és este 8 órai kezdettel rendezi operett-estjét az MSZT székházban. A műsorban a MÁV szimfonikus és fúvószenekara: Mosolyország, Friderika, Csinom Palkó, Szabadszél, Mézeskalács, Lili bárónő című operettekből játszik részleteket. Ozorai István, dr Csókási János, dr Teremi Gáborné, Szabó Gyula, Pozsgai Kálmánné énekel, kísér a zenekar.

Előadás

Az Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének Baranya Megyei Területi Bizottsága „Egészségügyi középkáder" továbbképző előadását tartja november 16-án 5 órakor a II. sz. Belklinika tantermében. (Széchenyi tér 5. sz.)

1. Hepatitis infektióza és ápolása. Előadó: dr Czirner József tanársegéd.
2. Vértransfusió kérdésének mai állása és a transfusió alkalmazásában a középkáderek feladatai. Előadó: dr Radócsay Lajos tanársegéd.

Kamara-előadás

A Pécsi Nemzeti Színház november 20-án tartja a November 7 Kultúrotthonban első kamara-előadását. Bemutatásra kerül. Scribe: „Egy pohár víz" című darabja. Az előadás fél 8 órakor kezdődik, jegyek a színház pénztáránál már válthatók.

Bőséges termést hozott megyeszerte a dohány

A szép szabolcsi dohány garmadái érkeznek be nap, mint nap a pécsi Dohánybeváltó telepére. Bőséges termést hozott megyeszerte a dohány, különösen Kozármisleny környékén. Tóth József két katasztrális holdnál alig valamivel nagyobb területéről 16 mázsa tíz kiló dohányt adott át az államnak, Öreg Péter István pedig 528 négyszögölön négy mázsa 39 kiló dohányt tört le. Tóth József részére 21.903 forint készpénzt és 21.850 darab Kossuth cigarettát fizettek ki vételárként, míg Öreg Péter István terméséért 7631 forintot és 7150 darab ingyen cigarettát kapott.

Vágott baromfi kötelező húsvizsgálata

A pécsi nagypiacon vágott baromfit, viziszárnyast közfogyasztásra áruba bocsátani csak akkor szabad, ha előzőleg hatósági állatorvos megvizsgálta és közfogyasztásra alkalmasnak minősítette. Rendelet értelmében közfogyasztásra bocsátottnak kell nevezni minden olyan vágott baromfit, viziszárnyast, amelyet — akár vidékről behozott, akár a városban vágott — baromfihúst árusító iparos hoz a nagypiacon forgalomba.

A vágott baromfi húsvizsgálata minden szerdán és szombaton a nagy piac mellett (Bajcsy Zsilinszki út 20. h. sz. alatt) a helypénzszedő helyiségben történik reggel 7 órától 9 óráig. Ezen időn túl piacra hozott vágott baromfit köteles a tulajdonos a pécsi közvágóhídon megvizsgáltatni, és csak a vizsgálat után szabad forgalomba hozni.

Aki vágott baromfit a megállapított szerda és szombati napokon kívül kíván a nagypiacon áruba bocsátani, köteles vágott baromfiját a közvágóhídon megvizsgáltatni!

Vágott baromfit kizárólag csak a nagypiacon lehet forgalomba hozni. Irányi Dániel téren tilos!

A nagypiacon vágott baromfit az arra kijelölt asztalon egy helyen lehet árulni, kivételt képeznek a baromfihúst árusító bódék!

Tilos továbbá a pécsi nagypiacon, vagy más piacon akár friss, akár füstölt töltelékárut forgalomba hozni. (Hurka, kolbász, szalámi, stb.) illetőleg árusítani.

Ezen rendelet ellen vétők kihágást követnek el és 2—6 hónapig terjedhető elzárással büntethetők.

Somogyi Béla
a városi tanács mezőgazdasági osztályának vezetője.

HÍREK

VASÁRNAP, NOVEMBER 14

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Klementin — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS** Várható időjárás vasárnap estig: — Felhőátvonulások, néhány helyen. főleg északon, futó zápores. Reggeli ködképződés. Ma gyenge, holnap kissé élénkebb légáramlás. A hőmérséklet a maihoz képest alig változik. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 2—5, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 10—13 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet 4—9 fok között.

— **A Megyei Tanács Közlekedési Csoportja** közli, hogy a KPM vasúti főosztálya az 1955/56. évi személyvonati menetrend összeállításának megkezdése előtt november 19-én 12.30 órakor Pécsett a megyei tanács kultúrtermében az érdekeltek bevonásával értekezletet tart. Az értekezlet tárgya a munkásvonatok és személyvonatok menetrendjével kapcsolatos kívánságok felvétele, hogy azok a menetrendszerkesztés során figyelembe vehetők legyenek. Az egyes közutak stb. képviselői a dolgozók véleményét kérjék ki és úgy felkészülve jelenjenek meg az értekezleten.

— **A tanácsválasztások** miatt az országos állat- s kirakódó vásárt Siklóson november 28-a helyett november 21-én, Magyarszéken nov. 21-e helyett december 12-én tartják meg.

— **A Pécsi Közlekedési Vállalat** értesíti az utazó közönséget, hogy a társasgépkocsi téli menetrendje november 15-én lép életbe. Az új menetrend a gépkocsi jegykezelőknél kapható.

— **Pécs Városi Begyűjtési Hivatal** felhívja a szőlőtulajdonosok figyelmét, akik kötelezettségüknek még nem tettek eleget, hogy hátralékukat 3 napon belül rendezzék, saját érdekükben, mert az elszámoltatásokat a hátralékos gazdáknál a hivatal már megkezdte. A 10 százalékos felemelés és az elszámoltatásnál felmerült költségek a termelőket terhelik.

— **A Pécsi Közlekedési Vállalat** értesíti a postavölgyi járaton utazó közönséget, hogy november 15-től járatát megváltoztatja. Az új járat a temetőfelőli oldalon megy Reménypusztáig és onnan ugyanazon az útvonalon vissza.

— **A Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége** Központi Tervgazdasági Bizottsága rendezésében november 15-én, hétfőn délután 6 órakor Janus Pannonius u. 11. sz. alatt Geszti Andor (Budapest), Termelés irányítása (diszpécser-szolgálat) címmel előadást tart.

— **A Bólyai János Matematikai Társulat** pécsi csoportja az oktatási osztállyal együttes rendezésében november 15-én, hétfőn délután fél 7 órai kezdettel a Nagy Lajos Gimnázium természetrajzi előadó termében (I. em. 80. sz.) tartja első módszertani megbeszélését. Tárgya: A számfogalom kiépítése. Előadó: Székely Jenő főiskolai tanár.

— **Az elveszettség elleni** kötelező oltásról elmaradt ebek pótoltását 17-én, szerdán d. u. 1 órakor a vásártéri cédulaháznál végzik. Az ebtulajdonosok a mult évi oltási igazolásukat hozzák magukkal. Több pótoltás nem lesz, aki ebét a pótoltáskor sem vezeti elő, kihágást követ el és ebét elkobozzák.

— **Pótfelvétel.** A Kaposvári „Dobó Katica" Állami Ápolónőképző Iskola pótfelvételt hirdet. Jelentkezhetnek azok az egészséges 17 és 31 éves nők, akik hivatást éreznek az ápolónői munkakör betöltésére, azonkívül a VIII. ált. iskolát jó eredménnyel elvégezték. Az iskola időtartama két év, az iskola bentlakásos, teljesen ingyenes. Az iskola sikeres elvégzése után a hallgatókat elhelyezik. A jelentkezők irataikat postafordultával küldjék be az iskola címére: Kaposvár, Állami Ápolónőképző Iskola. A felvételhez a következő iratok szükségesek: 1. Szül. anyakönyvi kivonat, 2. Iskolai bizonyítvány, 3. Vagyoni bizonyítvány, 4. Orvosi bizonyítvány, 5. Kézzel írott önéletrajz, 6. Kérvény.

A Pécsi Rádió műsora

VASÁRNAP

18.30: Jutalommüsor a Munka Vörösszászló Érdemrendjével kitüntetett Pécsi Szénbányászati Tröszt dolgozóinak.

19.00: A taxikkal mindig baj van. — Előadja a Pécsi Rádió GONG-együttese.

19.15: Baranyai tükör — a TTIT tudományos és művészeti híradója. Szerkeszti Debitzki István és Nádor Tamás.

19.35: Sport és TOTO eredmények.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

HETFŐ

18.30: Korteskedés — választási küzdelem. — Dr. Vargha Károly írása.

18.40: Mai jelöltek terveiről.

18.45: Hírek.

18.50: Tánczenétől az operáig.

19.10: Helyszíni közvetítés Kiss János és társai bűnperéről.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

November 15-től május 1-ig minden kedden szünnapot tartunk.

Harkányfürdő Igazgatóság.

HA tavasszal építkezni akar, tégla szükségletét már most szerezze be! A téglagyártás téli szüneteltetése miatt tavasszal az igények nem lesznek zavartalanul kielégíthetők, most viszont a Tüzép-telepek bőséges készlettel rendelkeznek. Pécsi Tüzép Vállalat.

FOGÁSZATI gépeket, gépalkatrészeket, kézi darabokat gyorsan, megbízhatóan javít, Finommechanika, Zetkin Klára u. 1. Tel: 17-94.

MEGTANÍTOM kárityatisztításra. Lakásán folytatható iparként biztosíthatja megélhedését. Novákné, Budapest, VIII., Fürst Sándor u. 36.

AUTOKRAT rugónélküli sérvkötő, éjjel-nappal viselhető, nagy sérvekre rugóval kombinálva. Ludvabetétek, haskötők. Kérjen 4. sz. díjtalan képes ismertetőt. Pártos László, Budapest, Néphadsereg (Falk Miksa) u. 3.

AKVÁRIUMOK, díszhalak, vízinövények, haleleség, összes felszerelési cikkek — közületek részére is. — postán utánvéttel való szállítással. Magyar Divatcsarnok Díszhalosztály.

SZŐLŐOLTVÁNYOKAT gyökeres vadat, gyökeres hazai vesszőket ajánl. Fülöp György, Abasár, Kossuth u. 628.

VARRÓGÉP, rádió, rezsó vasaló és minden más elektromos készülék és műszer javítása. Varrógépet helyszínen is megjavítunk nagyobb rádiót ki- és beszállítunk. Finommechanika, Zetkin Klára u. 1.

FÉRFIFODRÁSZOKAT keres azonnali belépésre a Pécsi Fodrászipari Vállalat.

SZÉP fél hálószobabútor eladó, vagy disznóért elcserélhető. Megye u. 19.

A BARANYA Megyei Sütőipari Tröszt érettségizett fiatalokat sütőipari tanulóknak felvesz. A tanulók a szakmát hat hónap alatt sajátíthatják el, utána szakmunkássá nyilvánítják őket. Jelentkezés: 1954. nov. 20-ig a Baranya Megyei Sütőipari Tröszthöz, Pécs, Deák u. 15.

SPORT

Mi lenne Pécsett, ha megszünnék a klubsovinizmus?

Rövid megjegyzések a válogatottak edzőmérkőzéséhez

A pécsi labdarúgószurkolók régóta várt szerdai napjának majdnem ismét az időjárás lett a főszereplője. Egész délelőtt vigasztalanul esett, így azután — bár a jegyek teljes egészében elővételben elkeltek — az előmérkőzés kezdetére aránylag kevés néző gyűlt még össze. Az állóhely középső részén azonban ernyők alatt kicsi, de lelkes embercsoport tartott ki. Egy esőkabátos férfi az ifi játékosok mellett az esőnek is szurkolt:

— De régen vártunk, csak esnél még jobban! — mondotta és amikor a körülállók majdnem megverték, elmondotta, hogy az egyik közeli tszcs elnöke és otthon nagyon örültek reggel az esőnek.

— Azért várhatott volna egy napot — mondotta békülékenyen a mellette álló és az esőkabátoshoz fordult: — Ha majd a nyáron is elkelne maguknak az eső, csak telefonáljanak be Pécsre és lehívjuk megint a válogatottat.

Egy óra multán úgy látszott, hogy jó idő lesz. A pályához vezető út bejáratánál sokan várakoztak. A várakozók egy része jegyet akart eladni, a másik pedig gondolkodott, hogy érdemes-e megnézni. Háromnegyed kettőkor elállt az eső, foszladozni kezdtek a felhők és percek alatt gazdára találtak a felkínált jegyek.

*

A válogatott játékosok legtöbbje nagy kedvvel játszott. A pécsiek nagy érdeklődéssel figyelték Bozsik játékát. A kitünő fedezet már az ötödik percben bemutatkozott: remek labdával szöktette Kocsist, aki megszerezte a vezető gólt. Bozsik ezután is szinte állandóan játékban volt, bár az edzőmérkőzés elején előfordult néhányszor, hogy leadása nem sikerült. Egy alkalommal remek cselekkel csapta be a lelkes pécsi védőket, három játékosan is átkígyózott, azután rossz helyre adta a labdát. Az állóhely egy része felnevetett erre. Mögöttünk az ülőhelyen egy vasutas szurkoló, akinek a Pécsi Lokomotiv vasárnapi veresége miatt még mindig keserű volt a szájaize, mérgelődött a nevetés miatt és így sóhajtott: — Hej, ha nekünk csak legalább egy fél Bozsikunk volna!

*

A pécsi csatárok nehezen értették meg egymást (négy sportkörből válogatták össze őket) megilletődötten is játszottak, mégis nekik a könnyelműsködő válogatott védelem mellett néhány veszélytelen támadást vezetni, sőt egy gólt is szerezték. Igaz ugyan, hogy a közvetlen védelemből nem kevesebben hiányoztak, mint Grosics, Lóránt és Lantos, a közönség mégis többet várt tőlük. A félidőben a vezetők közölték Palotással, hogy szünet után balhátvéd poszton játszik tovább, Palotjs mindjárt látta, honnan jön a „támadás" és nevetve fenyegette a civilben lévő Lantost: Misa, a te protekciódnak köszönhetem ezt! Palotás hátravonásával sem javult a védelem, sőt amikor a pécsiek fürge jobbszélsője, a főiskolás Kamondi kétszer is „megélt" az újdonsült balhátvéd mellett, Lantos Miska csendesen megszólalt a kispadon: — Péternek valóban nem kenyere a védekezés!

*

A hatalmas pécsi nézősereg csak részben volt tárgyilagos: amikor lelkesen tapsolt a válogatott játékosok szép akcióinak és a remekbeszabott góloknak. Amikor azonban a helyi játékosoknál volt a labda és ők hibáztak, kiütközött a sportkori sovinizmus. Amikor Keszlernek nem sikerült a leadása, bekiabáltak a Lokomotiv szurkolók, ha a vasutas Horváth csinált egy csellel többet, méltatlankodtak a Bányász hívei.

*

A pécsi labdarúgás helyzetéről beszélt Mándi Gyula állami edző is a körülesereglett szurkolóknak: „Ebből a mérkőzésből sokat tanulhatnának a város vezetői. Amint hallottam, nem is a legerősebb csapat játszott, mégis így összeszoktatás nélkül is erőkifejtésre késztették a válogatott csapatot. Ha Baranyában összefogtak volna, ha már korábban félretették volna a kicsinyeskedést, az eloakult sovinizmust, akkor ez a hatalmas és hozzáértő pécsi közönség vasárnapról-vasárnapra biztatná csapatát legjobbjaink ellen. Most is láthattuk, hogy vannak itt tehetséges, jólképzett játékosok, akikből komoly csapatot lehetne összehozni. A mai mérkőzés eredménye persze nem lehet mértékadó, hiszen a válogatott nagyobb ellenfeleknek is lőtt ennyi gólt. Egyszóval a pécsi csapat jó és lelkes volt, főképpen a második félidőben szívósan, de végig sportszerűen védekezett.

Pályát építenek a postások

Nem messze a Lokomotiv pályától új sporttelep épül. A postások a főosztály hathatós segítségével az elmult évben kezdték meg a munkát.

A városi tanács által lebontásra kijelölt épületek anyagát felhasználták és korszerű két helyiségből álló fürdővel ellátott öltözőt építettek. Nyolc holdas területet betonkerítéssel vettek körül, füvesített labdarúgópályát és salakos edzőpályát létesítettek. A füvesített labdarúgópálya körül kiképezték a futópálya alapját, csupán a kövezési és a salakozási munka van még hátra. A tavasszal dohó, ugró, kosárlabda, teke és teniszpálya építését kezdik el. Már folyamatban van a pálya környékének fásítása, parkítása is.

A megkezdett futópályát 160 ezer forintos költséggel be lehetne fejezni. Az összeg kiutalása érdekében a sportkör a szükséges lutézkedéseket megtette, s remény van rá, hogy tavasszal a futópályát is fel tudják építeni. Szükség van egy leltó építésére is, ezt azonban az 1955-56-os évre tervezik.

Sok-sok utánjárás, tervezés kellett ahhoz, hogy a pálya felépüljön. A sportkör tavasszal választott *új vezetősége* egy megkezdett sporttelep és egy szétesőben lévő sportkör irányítását vette át. A Pécsi Postás Sportkörről régebben sokat beszéltek a városban, főleg labdarúgóit ismerték, de az országos bajnokságért küzdő női kosárlabda csapat is sok hívet szerzett. Azóta mindkettő a vezetők közönye miatt bomlani kezdett és majdnem feloszlott.

Az új vezetőség, Szücs János sportkori elnök irányításával először is a szakosztályok megszervezéséhez látott hozzá, majd újabb szakosztályokat hoztak létre: felállították az atlétikai és a kerékpáros szakosztályt.

A halódófélben lévő sportkörben új élet bontakozott. A labdarúgó szakosztály hétről-hétre javult és a postás dolgozók legnagyobb örömére az összel kiharcolta a megyei elsőosztályba való jutást. A szakosztály nevelőmunkájának eredményeként a második csapat is bajnokságot nyert, de jól szerepelt az ifjúsági és úttörő csapat is. Igen jó munkát végzett Sipos Géza, a szakosztály edzője. Az utánpótlás nevelésénél jó segítőtársnak bizonyult Varjas Károly, a csapat régi játékosa. A vezetők lelkiismeretes nevelőmunkáját bizonyítja, hogy a bajnokságot nyert első csapatban jelenleg is hat ifjúsági játékos játszik.

De jó eredményeket ért el a többi szakosztály is. A *kerékpáros szakosztály* csak vaskerekes gépekkel rendelkezik, de így is megmutatták tehetségüket. Ezek a lelkes sportemberek megérdemelnének néhány versenykerékpárt is. A kosárlabdás férfi és női csapat az összevont megyebajnokság élcsoportjába került. Az *asztalitenisz csapat* ifjúsági vonalon a legjobb, de a felnőtt csapat is minden valószínűség szerint megnyeri a megyebajnokságot. Az év elején alakult *atlétikai szakosztály* elsősorban fiatalokkal foglalkozik. A legutóbbi versenyeken jó eredményekkel hívták fel magukra a figyelmet. Baranyai János edző nagy szaktudással és igyekezettel neveli a fiatal postás atlétákat. A *torna szakosztály* az alapfokú versenyen ért el figyelemreméltó eredményt. A *tekecsapat* már harmadízben szerezte meg a Béke Kupát és Pécs bajnokságát. Jól szerepelnek a *sakkozók* is, a városbajnokság élcsapataihoz tartoznak. A *vívószakosztály* teljesen új sportolókból áll. Több mint 20 serdülő és ifjúsági korban lévő dolgozó kezdte meg ez év tavaszán a vívó edzéseket. A szakosztályok jó eredményeiben nem kis részük van az edzőknek, a vívószakosztály edzője Simai Antal már jával túl van az ötvenen, ennek ellenére fiatalos lendülettel oktatja, tanítja a postás vívókat.

Az eredmények mellett akadtak hiányosságok is. A sportkori tagság az év elején alig-alig fizetett *tagdíjat*. A vezetőség komolyan hozzálátott a tagdíjak rendezéséhez. Megmagyarázták a sportolóknak, hogy mit jelent az a tagbélyeg, melyet havonként megvásárolnak. Jelenleg már a tagság 90 százaléka rendszeresen fizet. A *bevételi terv* teljesítésénél már nem érték el ilyen eredményeket. A sportkör bevételi tervét alig 40 százalékra teljesítette. Nem lehet elfogadni mentségül azt, hogy a labdarúgómérkőzéseken kevés volt a bevétel. Hiszen egyéb rendezvényekből (műsoros-est, táncmulatság) könnyűszerrel teljesíthette volna a sportkör a 4000 forintos bevételi tervét. Nehézséget jelentett a sportkörnek és jelent még ma is, hogy nem *rendelkezik megfelelő teremmel*. A tornászok, a vívók, a kosárlabdázók, az asztaliteniszezők csak megtürt személyek a különböző tornatermekben.

Mindent egybevetve, a pécsi postás sportkör vezetősége és sportolói igen komoly munkát végeztek. A sportkör a postás pártszervezettől, szakszervezettől és az igazgatóság vezetőitől értékes segítséget kaptak. Az eredményekkel azonban nem szabad megelégedniök. Az eredmények arra valók, hogy fölülmuljuk azokat. Ezért használják ki még jobban azokat a lehetőségeket, melyek az új pálya felépítésével számukra megnyíltak.

Sporthírek Baranyából

A himesházi általános iskolában azelőtt nem volt komoly sportélet. Nemrégiben atlétikai versenyt rendeztek, melyen a 12—14 éves fiatal tanulók biztató eredményeket értek el. Győztesek, fiúk versenyében: 60 méter: Lőrincz 8,2. 400 méter: Wald 1:17,2. Gránátdobás: Jordán 54. Magasugrás: Jordán 135. A lányok versenyének győztesei: 60 méter: Müller 9,9. Gránátdobás: Jung 31. Magasugrás: Müller 115. Az iskola úttörő labdarúgócsapata legutóbb Véménden játszott barátságos mérkőzést a véméndi úttörőkkel, a mérkőzést a himesháziak nyerték 2:1 arányban. A tavasszal egyik pécsi általános iskola csapatával szeretnének mérkőzni a himesházi úttörők.

A Pécsi Dózsa 230 kilométeres távon motorkerékpáros turaversenyt rendezett. A nehéz terep komoly felkészülést kívánt a 20 indulótól. A verseny útvonalain, a különböző községek dolgozói nagy érdeklődéssel figyelték a motorosok küzdelmét. Részletes eredmények: 100 kcm: 1. Balaton (Dózsa) 1 hibapont. 2. Goldbach (Előre) 5 hibapont. 125 kcm: 1. Várfalvi (Dózsa) 0 hibapont, 11:45 ös mért idővel. 2. Tóri (Dózsa) 0 hibapont, 19 perces mért idővel. A 100-as és a 125 ös kategóriában minden versenyző Csepel géppel indult. 250 kcm: 1. Horváth (Dózsa) Jáwa géppel, 0 hibaponttal, 2. Hegedüs (Dózsa) Jáwa géppel, 1 hibaponttal. 350 kcm: 1. Bánkuti (Dózsa) DKW géppel, 47 hibaponttal. 2. Bodó (Előre) AJS géppel, 83 hibaponttal. 500 kcm: 1. Metics (Dózsa) Saroleával, 1 hibaponttal. Oldalkocsis gépek: 1. Balatoni—Ruder (Dózsa) Eier géppel, 0 hibaponttal. Csapatban: 1. Dózsa I. 1 hibaponttal, 2. Dózsa III. 27 hibaponttal.

A mohácsi járásban a labdarúgóbajnokság befejezése után a labdarúgó társadalmi szövetség járási kupamérkőzéseket írt ki. A kupamérkőzések még folynak. A mérkőzések befejezése a hónap végére várható.

A pécsi járási TSB nevelési bizottsága úttörő híradót szerkesztett. A tervek szerint a híradót kéthetenkint adják ki és abban az általános iskolai tanulók testnevelési és sportmunkájával foglalkoznak.

A hét közben rendezték meg a megyei atlétikai összetett bajnokságokat. A női ifjúsági hárompróba versenyt Schrammel (Ped. Főiskola) nyerte 1654 ponttal, 2. Gombkötő (Ped. Főiskola) 1630, 3. Kesergő (Egy. Haladás) 1456 ponttal. Az ifjúsági útpróba bajnokságban Dombi (Haladás) győzött 1847 ponttal, 2. Kovács (Dózsa) 1787 pont, 3. Győrfi (Ped. Főiskola) 1624. A női felnőtt útpróba bajnokságban 1. Selyes (Lokomotiv) 3018, 2. Godine 2048, 3. Horváth (Ped. Főiskola) 1827 pont. A férfi tizpróba bajnokságban 1. Lippai (Lokomotiv) 4961, 2. Vass (Ped. Főiskola) 3997, 3. Lőrincz (Ped. Főiskola) 3778.

A mohácsi járásban hét csapat részvételével falusi kupamérkőzéseket rendeztek. A kupamérkőzéseken olyan csapatok vettek részt, melyek a bajnokságban nem indultak el. Mohácsszigeti—Paprét, Mohácssziget—Homorud, Mohácssziget—Állami Gazdaság, Lányesák II.—Somberek, Görcsönydoboka és Udvar csapatainak körmérkőzéséből Mohácssziget—Paprét került ki győztesen.

A pécsi járásban úttörő labdarúgó bajnokság folyik. Az eddig lejátszott mérkőzések eredményei: Szabadszentkirály—Szentlőrinc 2:0, Bicsérd—Bükkösd 3:0, Szentlőrinc—Bükkösd 7:0, Bicsérd—Szentkirály 3:0, Szentlőrincz—Bicsérd 2:0, Pellérd—Kővágószőllős 5:1, Pellérd—Kővágótöttös 1:0 Baksa—Téseny 1:0, Bogád—Nagykozár 5:1.

A mohácsi járásbíróság a közelmultban ítélkezett egy magáról megfeledkezett labdarúgóról. Tóth József bólyi lakos a játékvezetőt a pályán tettlegesen bántalmazta, ezért a bíróság egy havi elzárásra és 76 forint költségmegtérítésre ítélte.

A Vasas II-i általános iskola tanulói résztvettek az atlétikai bajnokságon, melyen szép eredményeket értek el. Az LMHK terüket pedig 100 százalékon felül teljesítették. Hiányossága az iskola sportlörnek, hogy nincs labdarúgócsapata. Egészen biztosan akad az iskola tanulói közül 11 labdarúgó, mely képviselni tudná az iskola színeit az úttörőbajnokságon.

Tanuljunk sakkozni!

6.

Gyalogvégjátékok.

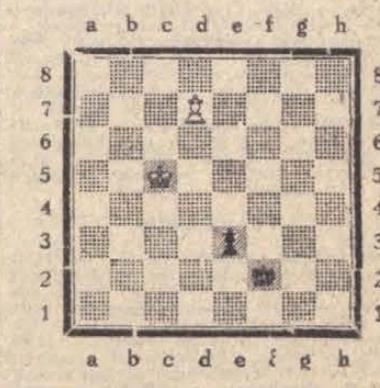
Eddig azokkal az esetekkel foglalkoztunk, amikor a táblán a két királyon kívül az egyik félnek csak egy gyalogja volt. A továbbiakban folyamatosan megismerkedünk azokkal az esetekkel, mikor a gyalog-gyalog ellen, vagy valamelyik tiszt harcol a gyalog ellen.

Asztalos—Bán: A sakkjáték elemei c. könyvében hasznos irányelvet találunk idevonatkozóan: „A sakkjátszma nem szerencse- és nem türelemjáték, a győzelmet nem kapkodó próbálgatással vagy végtelenbe nyúló figuratologatással, hanem egységes terv következetes megvalósításával kell megszerezni!"

Igyekezzünk tervünket a legrövidebb időn belül, azaz a legkevesebb lépéssel megvalósítani, ugyanis bármelyik játékos kérheti a döntetlen kimondását, ha akár egyes lépések, akár lépéssorozatok harmadszor megismétlődnek, vagyis ugyanaz a hadállás a táblán háromszor előáll, vagy akkor is kérhető a döntetlen megállapítása, ha 50 lépés történik egymás után ütés, vagy gyalogtolás nélkül.

Vezér harca a gyaloggal.

Állítsuk fel a táblánkon a diagrammon látható hadállást!

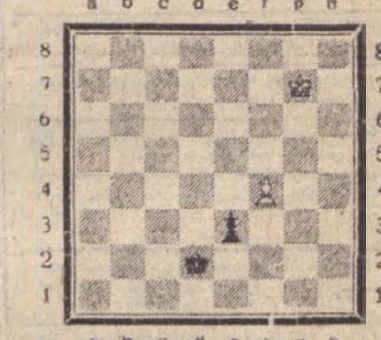


Világos lép, egy lépéssel előbb jut vezérhez. Vajjon sötét beviheti-e a gyalogját? Nem! Haditerv a következő: Sakkadásokkal a sötét királyt a gyalogja elé kell kényszeríteni, majd a világos királlyal a gyalog felé közelíteni, mert a király támogatásával tudjuk csak lenyerni a gyalogot. Lássuk a lehonyolítást: 1. d8V e2 2. Vf6+ Kg2 3. Ve5 Kf2 4. Vf4+ Kg2 5. Ve3 Kf1 6. Vf3+ Ke1. A királyt a gyalogja elé kényszerítettük, most közeledhetik a támadó király! 7. Kd4 Kd2 (vagy d1) 8. Vd3+ Ke1 9. Ke3 és világos a következő lépésben lenyeri a gyalogot, majd két lépés mulva mattot ad.

Vezér harca a futógyalloggal.

Futógyalognak hívjuk a „c" és az „f" vonalon álló gyalogokat.

Állítsuk fel a táblán a diagrammon látható hadállást!



Most sötét jut előbb vezérhez. Le tudja-e nyerni a világos gyalogját? Nézzük meg!: 1. f5 e2 2. f6 e1V 3. f7. Most sakkadásokkal ismét közeledhetne a vezér, de sokkal egyszerűbb Ve7! „Leköti" a világos gyalogot. Világos nem léphet gyalogjával, mert sakkban marad. 4. Kh8! Most a vezér üthető a gyalogot, de akkor patt! Ezért sötét Vf6+-ot lépi. 5. Kg8 Vg6+ 6. Kh8! Tehát a király nem kényszeríthető a gyalogja elé és ellenfele választhat a lépésismétléssel, vagy pattal történő döntetlen között!

Vezér harca a bástyagyaloggal.

A futógyalloghoz hasonló a helyzet a bástya- vagy szélső gyalog esetében. Hadállás: Világos Kb7 gyalog a7, Sötét Kd2 Ve3. Sötét lép. 1. ...Vb3+ 2. Kc8 Va6+ 3. Kb8 Vb6 4. Ka8. A királyt a gyalogja elé sikerült kényszeríteni. A sötét király mégsem közeledhet, mert világos patt. Ha viszont a vezér ellép a „b" vonalról, a világos király kibujik. Majd ismét előáll a patthelyzet, vagy a lépésismétléses döntetlen.

Feladat: Akadályozzuk meg a gyalog bevitelét világos Kg6 gyalog e7, sötét Kf8 Vd4 hadállásból. Sötét lép.

Hegyi József

Vasárnapi sportműsor

Labdarúgás. Pécsi Vasas—Budapesti Húsos, Szekszárd, 14, osztályozó mérkőzés az NB II-be való jutásért.

Atlétika. A városi ügyességi csapatbajnokságok második napja — Dózsa pálya 9.

Sakk. Az Egyetemi Haladás I. osztályú minősítő sakkversenye. Városi TSB nagyterme (Megye utca 18.) 16. A Tanács Kupa versenye. — Megyei Tanács kultúrterme, 9. Pécsi járás egyéni bajnokságai, — Járási Tanács nagyterme 8.

Kosárlabda. Az Egyetemi Haladás villámtornája. Egyetemi Tornacsarnok 9.

Röplabda. Tanács Kupa mérkőzések: Haladás—Kinizsi női, 10.30, Egyetemi Tornacsarnok. Pénzügyőr—Lövész Tiszti Iskola férfi, Pénzügyőr pálya 9. Petőfi—Ped. Főiskola férfi, Petőfi pálya 10. Vörös Meteor—Fáklya női, Vörös Meteor pálya 10.

Kézilabda. Tanács Kupa mérkőzések: Pécsi Bányász—Pécsbányatelepi Bányász, férfi, Pécsújhegy, 10. Pécsi Bányász—Vörös Meteor, női, Pécsújhegy, 9. Haladás—Fáklya, férfi, Egyetemi Tornacsarnok, 9.30. Lövész Tiszti Iskola—Munkaerőtartalékok, férfi, Ped. Főiskola, 11.30.

Torna: A Bányász SE országos bajnokságai, Komló, Kökönyösi Általános Iskola 8.

RÁDIÓ-MŰSOR

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH-RÁDIÓ: 4.34: Hírek. Időjárásjelentés. — 4.40—8.22-ig: Reggeli zenés műsor. — Közben: 5.30: Falurádió. — 6.30: Színházak műsora. — 6.45: Szabad Nép mai vezércikke. — 7.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 7.30: Naptár. — 8.22: Műsorismertetés. — 9.20: A Gyermekrádió műsora. — 10.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 14.00: Hírek. Közérdekű közlemények. — 14.10: Időjárásjelentés. — 17.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 20.00: Hírek. Hangos Ujság Időjárásjelentés. — 22.00: Hírek. Időjárásjelentés. Sport. — 24.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 0.22: Műsorzárás. Utána: Vízjelzőszolgálat.

PETŐFI-RÁDIÓ: 6.30: A kis iskolások műsora — 6.40: Torna. — 11.30: Műsorzárás. — 20.00: Esti Híradó. Időjárásjelentés. — 23.06: Műsorzárás.

November 15., hétfő

KOSSUTH-RADIO

8.30: Zenekari hangverseny. — 10.10: Kamarazene. — 10.30: Óvodások műsora. — 11.00: Operarészletek. — 11.30: Meseautó. Gergely Mihály elbeszélése. — 11.50: Glazunov: Keringő. — 12.10: Operettrészletek. — 12.45: Beszélő atlasz Ciprus — 13.00: Népek dalai, táncai és népi hangszerszólók. — 14.25: Úttörő-híradó. — 14.50: Hetj zenés kalendárium. — 15.40: Feleki Rezsó énekel. — 16.00: Atomvilág. Beszélgetés Kovács István doktorral, a Központi Fizikai Kutató Intézet igazgatójával. — 16.25: A Gyermekrádió műsora — 16.40: Petri Endre zongorázik. — 17.10: Válaszolunk falusi hallgatóinknak. — 17.30: Egy falu — egy nóta. — 18.00: Színházról, filmről. — 18.20: Magyar szerzők művei külföldi kórusok előadásában. — 18.40: Mi újság a tudomány és technika világában? — 19.00: Jó munkáért — szép muzsikát! — 20.20: Bálványok. Rádiójáték — 21.35: Meselő muzsika. — 22.10: Tíz perc külpolitika. — 22.20: Hazánk zenei életéből. — 23.30: Ifj. Magyari Imre és zenekara játszik. — 0.10: Verbunkosok és csárdások

PETŐFI-RADIO

6.50: Indulók fúvószenekarral. — 14.00: 14.00: Részletek a „Jancsi és Juliska" című operából. — 15.00: A Bukaresti Rádió műsorából. — 15.40: Irodalmi műsor. — 16.00: Szív küldi szívnek szívesen. — 16.30: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 17.00: A Makói Vasutas Szakszervezet énekkara énekel. — 17.15: Felsőhesseni paraszt táncok. — 17.25: Sportfilmek zenéjéből. — 18.00: Magyar szerzők dalai. — 18.30: Kamarazene. — 19.00: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 19.30: Kardos László műfordításaiból — 20.20: Sporthíradó — 20.40: Tánczene. — 21.10: Népi zenekarok hangversenye. — 22.00: Szórakoztató zene.

November 16., kedd

KOSSUTH-RADIO

8.30: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 9.00: Indulók. — 10.10: Könnyű délelőtti muzsika — 11.00: Elgar: Versenymű gordonkára. — 11.30: Fúvószene. — 11.45: Irni tanítottak . . . Részlet Nagy Lajos önéletrajzának II. kötetéből. — 12.15: Kőrösi Dudus Zoltán és zenekara játszik. — 13.00: Hangszeres táncok — 13.30. Rádiójátékok zenéjéből. — 14.25: Hangverseny gyermekeknek. — 15.00: Népek dalai és kórusai. — 16.00: Ismerjük meg művészeinket. Szörényi Éva fiatalokkal beszélget. — 16.40: Kórushangverseny. — 17.10: Válaszolunk falusi hallgatóinknak. — 17.30: Népművészek műsora. — 18.00: Egy évtizede . . . A szabad jászok között! — 18.20: Szív küldi szívnek szívesen. — 19.00: Sámson. Részletek Milter drámai költeményéből. — 19.40: Tánczene. — 20.20: Uj életünk dalai. — 20.50: A falu jegyzőjétől a tanácstitkárig. — 21.30: A Magyar Rádió énekkarának hangversenye — 22.20: Színes magyar népi muzsika. — 23.00: Magyar előadóművészek Brahms estje. — 0.10: Magyar nóták és csárdások.

PETŐFI RADIO

6.50: Harmonikaszólók. — 14.00: Részletek Dargomisszkij és Dvorzsák „Sellő" című operájából. — 15.00: Csemberdzsi: Gyermekszvit. — 15.22: Vidám hangszerszólók — 15.30: A menyecske. Vágyim Lukasevics elbeszélése. — 16.00: Szerelmes dalok és lakodalmas nóták. — 17.30: Beszélő atlasz. A Bükkhegység. — 17.45: Tánczene a Német Demokratikus Rádió műsorából. — 18.30: Az épülő kommunizmus nagy országában — 19.00: Mozart: Don Juan. Opera két felvonásban. — 22.00: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 22.28: Weiner: Csongor és Tünde — szvit.

November 17., szerda

KOSSUTH-RADIO

8.30: Népszerű operarészletek. — 10.10: Akiket ma is szívesen hallgatunk. — 10.30: Óvodások műsora. — 11.00: Hangverseny fiatalok számára. — 11.30: Részletek Abd el Vahab „Fehér Rózsa" című arab film kísérőzenéjéből. — 12.15: Tánczene. — 13.00: Már az urak sem régiek, kérem. Urbán Ernő, Kossuth-díjas író elbeszélése. — 13.20: Magyar népdalok és népi táncok. — 14.25: Úttörő-híradó. — 14.50: Haydn kamaraműveiből. — 15.20: Zenekari hangverseny. — 16.00: Atomvilág. Látogatás a Központi Fizikai Kutatóintézet radiológiai osztályán. — 16.20: A Gyermekrádió műsora. — 16.40: Kedves hallgatóink! Levelekre válaszolunk — 17.10: Nemzetközi kérdések. — 17.25: Szív küldi szívnek szívesen — 18.00: A virágzó mezőgazdaság útján. — 18.30: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 19.00: Napló. — Irta: Parragi György. — 19.15: Jó munkáért — szép muzsikát! — 20.20: Szivárvány Zenés irodalmi tarkaest. — 21.20: Tánczene. — 22.10: Tíz perc külpolitika. — 22.20: A Magyar Rádió szimfónikus zenekara játszik. — 23.40: Könnyű zene. — 0.10: Vidám népi muzsika.

PETŐFI-RADIO

6.50: Csárdások. — 14.00: Könnyű melódiák. — 14.40: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 15.10: Operettmuzsika — 15.50: Rakov. Hegedűverseny. — 16.20: Eszmélj, Ábel! Tamási Áron Kossuth-díjas író elbeszélése. — 16.40: Kóczó Gyula és zenekara játszik. — 17.20: Az Olympos istenei. — 17.45: Kamarazene. — 18.30: A népi demokratikus forradalom hazánkban. — 18.50: Operett-részletek. — 19.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 20.00: Népszerű szovjet kórusművek. — 20.20: Sporthíradó. — 20.40: Operarészletek. — 21.20: Orvosi tanácsok: Hogyan történjék a csecsemő helyes elválasztása. — 21.30: Magyar népzene. — 22.00: Strauss-keringők. — 22.30: Magyar népi muzsika.

November 18., csütörtök

KOSSUTH-RADIO

8.30: Rimszkij Korszakov műveiből. — 10.10: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 10.30: A Rádió népművelési híradója. — 10.50: Szimfónikus táncok. — 11.30: Részletek Mesterházi Lajos készülő regényéből. — 12.15: Népszerű operarészletek. — 13.00: Beszélgetés Pátzay Pál Kossuth-díjas szobrászművésszel — 13.20: Operettzene. — 14.25: A Rádió Gyermekújság műsora. — 15.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 16.00: A Lengyel Rádió énekkarának műsora. — 16.20: Legkedvesebb verseimből. Elmondja Makay Margit. — 16.40: Szív küldi szívnek szívesen. — 17.10: Válaszolunk falusi hallgatóinknak. — 17.30: Egy falu — egy nóta. — 18.00: Iktatószám: 1930/5632—007—PF. — 18.20: Nádor Mihály műveiből. — 19.00: Ifjú, figyelő. — 19.30: Tánczene. — 20.20: Ajándék műsor. — 20.50: Közvetítés az Erkel Színházból: János vitéz. — 23.46: Ravel: Bolero. — 0.10: Népdalok.

PETŐFI-RADIO

6.50: Gaál: Tarka réten — népdalkantáta. — 14.00: Délutáni hangverseny. — 14.40: Román népi muzsika. — 15.00: Prometheus. Andrei Malisko elbeszélő költeményei. — 16.00: Szív küldi szívnek szívesen — 16.30: Műsor az úttörők zenei szakköreinek. — 17.25: Vidám katonadalok. — 17.50: Látogatás a veszprémi Ásványolaj- és Földgázkísérleti Intézetben. — 18.35: Francia dalok — 19.00: Részletek Erkel „Bánk bán" című operájából. — 19.30: A tolmács. Thury Zsuzsa elbeszélése. — 12.40. Ej, haj gyöngyvirág. — 20.03: Könnyű muzsika. — 20.20: Szülőknek — nevelésről. — 20.35: A Moszkvai Rádió műsorából. — 21.35: Sporthíradó.

November 19., péntek

KOSSUTH-RADIO

8.30: Vidám népi muzsika. — 9.00: Úttörő-kórusok. — 10.10: Mauthner Anna mélyhegedűn játszik. — 10.30: Mi újság az óvodában? — 10.50: Az Okos Mackó. — 11.00: Operarészletek. — 11.50: A salétrom fiai. Teitelboin chilei író regényéből. — 12.15: Ifj. Kovács Imre és zenekara játszik. — 13.00: Tánczene — 14.25: Úttörő-híradó. — 14.50: Bánhalmi: Vonósnégyes. — 15.10: „Ne bántsd a magyart!" Irodalmi műsor a költő Zrinyi Miklósról. — 15.40: Részletek Offenbach—Ilródy „Banditák" című operettjéből. — 16.00: Atomvilág. Látogatás a Központi Fizikai Kutatóintézet fizikai főosztályán. — 16.20: Fiatalok sporthíradója — 16.40: Németh Anna énekel — 17.10: A Naprendszer élete. Kulin György előadása. — 17.30: Szív küldi szívnek szívesen. — 18.00: Az anyagi érdekeltségről. — 18.30: A Fővárosi Népi Zenekar játszik. — 19.00: Külpolitikai kérdésekre válaszolunk. — 19.15: Jó munkáért — szép muzsikát! — 20.20: A Magyar Rádió szimfónikus zenekara játszik. — 21.30: Sporthíradó. — 22.10: Tíz perc külpolitika. — 22.20: Tánczene. — 22.50: Vihar Béla Hegedűs Géza, Pákozdi Ferenc és Sári-Gál Imre versei. — 23.00: Éji zene. — 0.10: Dávid Gyula népdalfeldolgozásaiból.

PETŐFI-RADIO

6.50: Pajtás, pajtás, Sulyok Imre feldolgozásai. — 14.00: Operarészletek — 14.50: Dallal, tánccal a világ körül. — 15.30: Bencze Miklós Schubert dalokat énekel. — 16.00: Színes népi muzsika. — 16.40: Könnyű zenekari muzsika. — 17.30: Irodalmi műsor a hallgatók kívánságára. — 18.00: Kamarazene. — 18.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 19.00: Hangverseny régi kórusművekből. — 19.25: Hogyan biztosítja a törvény a tanácsválasztások demokratizmusát? Beér János egyetemi tanár előadása. — 19.40: Szovjet rokonnépek dalaiból. — 20.00: Tánczene. — 21.00: 900 millió . . . — 21.30: Liszthangverseny. — 22.10: Mascagni műveiből.

November 20., szombat

KOSSUTH-RADIO

8.30: Fúvószene. Indulók és táncok. — 8.50: Operettmuzsika. — 10.10: Délelőtti hangverseny. — 11.00: A Zeneművészeti Főiskola hallgatóinak hangversenye. — 11.30: Tíz perc tudomány. A burgonyaguma élete ősztől tavaszig. 11.40: Az Alekszandrov-együttes műveiből. 12.15: Vidám melódiák. — 13.00: Haj, de szépen muzsikálnak . . . — 13.40: Belügyminisztérium Erkel Ferenc fúvószenekara játszik — 14.25: Nádor Tamás előadása. — 15.20: A sztálini tíz csapás. Felszabadító harcok a Duna-Tisza mentén. — 15.40: Szív küldi szívnek szívesen. — 16.10: Kodály népdalfeldolgozásaiból — 16.40: Kedves hallgatóink! Levelekre válaszolunk. — 17.10: A Népművészeti Intézet műsora. — 17.30: Szövetkezeti híradó — 18.00: Egy falu — egy nóta. — 18.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 19.00: Debreceni nyilvános zenés fejtörő. — 20.20: „Fonó" — Népdalok és népballadák. — 21.00: Könyv, muzsika, színház — 22.20: Tánc éjfélig. — 0.10: Verbunkosok és csárdások.

PETŐFI RADIO

6.50: Részletek Tamásy „Hókusz-pókusz" című operettjéből — 14.40: Szórakoztató zene. — 14.50: Felhők mögött is derűs az ég. Oleg Erberg elbeszélése. — 15.20: Az opera mindenkié. Puccini: Pillangókisasszony. — 16.20: Pápai Páriz Ferenc. Irta dr. Nyiri István. — 16.40: Tánczene. — 17.10: Orosz nyelvtanfolyam haladóknak. — 17.30: Schumann-dalok és kettősök. — 18.00: A szovjet irodalom története. Vagyejev. — 18.30: Szív küldi szívnek szívesen. — 19.00: Tíz perc közgazdaság. — 19.10: Az Ipari Tanulók Központi Népi Együttesének műsora. — 19.40: Híres előadóművészek műsorából. — 20.20: Sporthíradó. — 20.40: Keményy-Képes: Zengi új világ. — 21.00: Közvetítés a Zeneművészeti Főiskola nagyterméből.

November 21., vasárnap

KOSSUTH-RADIO

8.10: Egy falu — egy nóta. — 9.00: Muzsikáló városok. — 10.00: Vasárnapi levél. — 10.10: A Gyermekrádió műsora. — 11.00: Június a szavazó cédulán . . . — 12.15: A Magyar Rádió 1954 november 14-i nyilvános hangversenyének közvetítése a Magyar Néphadsereg Színházából. — 14.15: A Magyar Rádió szimfónikus zenekarának hangversenye. — 15.30: Egy hét a külpolitikában. — 14.45: Szív küldi szívnek szívesen. — 16.15: A szegény ember krónikása. — 17.00: Tánczene a Varsói Rádió műsorából. — 17.40: Kincses Kalendárium. — 18.40: Részletek Verdi „Traviata" című operájából. — 19.10: Szív küldi szívnek szívesen. — 19.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 20.20: Nászajándék. Zenés rádiókomédia. — 21.36: Hanglemez. — 22.10: Balassa Tamás zongorázik — 23.00: Beethoven-est. — 0.10: Dankó-nóták.

PETŐFI-RADIO

8.00: Régi magyar muzsika. — 9.00: Falurádió. — 9.30: Miska bácsi lemezesládája. — 10.10: Szív küldi szívnek szívesen. — 11.00: Népek dalai és táncai. — 11.50: Könnyű zene nagy zenekarra. — 12.30: Budai étkelés. Sőtér István elbeszélése. — 13.00: Művészlemezek. — 14.00: Három a tánc . . . — 15.00: Vadvízország élővilága — a legújabb tudományos kutatások tükrében. — 15.20: Dalok a Hegyaljáról. — 16.00: Népszerű operarészletek. — 17.00: A Rádió Gyermekszínházának műsora. — 17.40: Délutáni hangverseny. — 19.10: Erdős László két szvitje. — 19.30: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 20.30: A „Tartós békéért, népi demokráciáért!" című lap ismertetése. — 20.35: Tánczene. — 21.30: A vasárnap sportja. Totóhírek. — 22.00: Prokofjev: Alekszander Nevszkij — kantáta.

(A műsor változtatási jogát a Rádió Igazgatósága fenntartja)

GYÜMÖLCSSZESZIPARI Vállalat átvesz minden mennyiségben gyümölcsecetet, borsepröt cserepálinkáért, szerdán és szombaton, Malom u. 25.

BÉCSI Wessely zongora, nagyméretű vitrines íróasztal, háromajtós könyvszekrény, kétszárnyas tükörablak tokkal eladó. Xavér u. 24.

120 basszusos 4 váltós tangóharmónika sürgősen eladó. Dugonics u. 23.

CSERÉPKÁLYHA barna, fehér és zongora eladó. Molotov u. 39.

RÁDIÓ 3+1 világvevő eladó. Aradi vértanuk útja 11.

DIÓFURNÉROS háló és konyhabútor eladó. Bátori u. 4.

ELADÓ kettőszemélyes új rekamié. Ibarruri Dolores u. 19. lépcső alatt.

IRHABUNDA női, középtermetre, porszívógép, csomagolóládák eladók. János u. 11. emelet.

ELADÓ 3.3 HP Ganz villanymotor és új állapotban lévő kukoricadaráló. Haraszti József, Zója u. 4. (Pius) alsó-csengő.

KAPITÁNY János tüzifafűrészelő gépe üzemben. Alkotmány u. 6. Tel: 33-83. Aprítást vállalunk.

VENNÉK 4—5 lócrós villanymotort kalapácsos darálóval. Kuplungos előnyben. Ajánlatokat ármegjelöléssel kérek. Jónás Rudolf, Egerág.

250 cm³ Zündapp motorkerékpár eladó. Érdeklődni lehet hétfőtől, Beloiannisz u. 27. lakatosüzem.

MEGNYILT Hegy Gergely szabósága, Pécs, Irányi Dániel tér 8.

BEJÁRÓNŐT délelőttre 3 órás elfoglaltságra felveszek. Szepessy u. 6.

KÉTNYAKU, jóhangú gitár eladó. Mandula u. 21. (6 után).

ELADÓ nagy Singer varrógép és egy csikó tűzhely, Brassó u. 15.

UJ barna bunda eladó. Megtekinthető 18—20 óráig. József u. 22. I.

500 kg-os mérleg, 8 kalapácsos daráló eladó. Szigeti u. 104.

HOCKY- vagy műkorcsolyát vennék. Köntöl, Rákóczi u. 40/1.

VILLANYBOROTVA, alig használt, eladó. Nagyvárad u. 1 Majoros.

NEHÉZSÚLYU sertés eladó, esetleg tovább hízlalásra leköthető. Vorosilov u. 54.

3+1 világvevő rádió eladó. Endresz Gy. u. 64. (Reptér mellett).

SINGER süllyesztős varrógép eladó. Nagy Jenő u. 7

TÖLTÖTOLLJAVITÁS, golyóstolltöltés. Zátonyi János. Uj cím: Kossuth Lajos u. 36.

UJ tetőlécet eladó. Gyócs János, Kisdobsza 38. sz.

GYERMEKSZERETŐ főzőmindenest felvennék bentlakással, idősebb vagy falusi is lehet. Sándorné, Leonardo da Vinci u. 12.

ELADÓ nagy résüst, katlan és mosóteknő. Rét u. 31. III. em. Deme.

A BIKALI Állami Gazdaság azonnal felvesz mezőgazdasági gépjavító műhelyvezetőt, vagy műhelyvezetésre alkalmas technikust és szerelőket.

TIZENHATSOROS kanalas vetőgép eladó Baksa községben — Szőnyinél.

GOMBOR-féle mélyen steppelt mély gyermekkocsi eladó. Sztálin u. 26. (jobboldali csengő) Tel: 31-36.

ZSIRSERTÉS eladó. 160—170 kg-os. Rigó u. 18.

TAMÁS KÁLMÁN motoros faforgácsoló telefonszáma: 39-91. György u. 6.

SERTÉS etetéshez tésztahulladék eladó. Aradi vértanuk útja 42.

MÁLNATŐ (sarj) ültetéshez kapható, Megyeri u. 1. vagy Rácváros patikában.

MÁRKÁS töltőtollak szakszerű javítása. Blancz Vilmos Perczel u. 15.

MINDENES háztartási alkalmazottat keres azonnali belépésre dr. Csősz állatorvos, Pécsvárad, Tel: Pécsvárad 10.

BUTOROZOTT szoba fürdőszoba használattal férfinek kiadó. Munkácsy M. u. 43. ajtó 3.

KETTŐ darab új, sötétre fényezett ágy eladó. Szilágyi Dezső u. 16.

170 kg-os sertés továbbhízlalásra eladó. Szigeti út 78. Tárnoky.

ELADÓ jókarban lévő mély gyermekkocsi, Dr. Szikszai, Bartók Béla u. 37. I. emelet.

KISMÉRETŰ használt asztali tűzhely eladó, Rippl Rónai (Lehel) u. 8.

BEJÁRÓNŐT keresek december 1-re. Jelentkezés a délelőtti órákban. Nagy, Mindszenty u. 16. Ugyanitt csehszlovák gyermekágy eladó.

ELADÓ komplett fekete kombinálttá átalakítható ebédlő. Apponyi tér 6. II. 10.

ELADÓ 110 voltos rövidre zárt fél lovas motor. 1-es téglagyár Mohács, Volfnál.

BORDÓ rekamié, fekete férfi télikabát eladó. Kiskirály u 9.

RÁDIÓJÁT lakásán is megjavítja, garanciával átalakítja Bagi, Pécs-Vasas. Lakása: Hegyalja u. 41/3.

ELADÓ modern ebédlő, 2 fotel, dohányzóasztallal. Perczel u. 11/a. I. 4.

HÁBER József motoros faforgácsoló telefonszáma: 44-45, aprítást vállalunk. Garai u. 24.

BUTORÁTALAKITÁST, javítást, fényezést vállal. Alpár, Alsóbalokány u. 41. Tel: 45-29

HASZNÁLT rádiót veszek, eladok, becserélek. Néprádiót világvevőre alakítok, hangerősítő, rádió, rezső, vasaló, (öltőtoll javítását vállalom. Horgas rádiós, Pécs, Teréz u. 1. Tel: 26-82.

KÖZÉPNAGYSÁGU vaskályha eladó. Budai Nagy Antal (Tábornok) u. 2. Márfainál.

FELHIVJUK a vállalatok figyelmét, hogy üzletünket folyó hó 24-től 30-ig leltározás miatt zárva tartjuk. Autóalkatrészkereskedelmi V. Pécsi Fiókja, Rákóczi út 29.

GÉPIRÓ és gyorsíró tanulócsoport indul december 1-én. Jelentkezőket még felveszünk: Pécs, Kolozsvár u. 2. sz. Beiratás: délelőtt 9—12 óráig. Telefonszám: 30-94.

ADMINISZTRÁCIÓHOZ értő, nagy gyakorlattal rendelkező, kifogástalan gyors- és gépírónőt felvesz a Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat Főkönyvelése, Pécs, Rákóczi út 50.

AZ ÁLLAMI Tanítóképző (Pécs, Kossuth Lajos u. 44. sz.) fűtőt keres azonnali belépésre.

MEGVÉTELRE keresünk a Bizományi Áruház útján használt, de jó állapotban lévő asztali tűzhelyeket és kályhákat. Ajánlatokat Pécsi Sertésjenyésztő és Hizlaló Pécs, Lyceum u. 1. alá kérjük.

A PÉCSI Utfenntartó Vállalat azonnali felvételre útőröket keres az alábbi munkahelyekre: Pécsszabolcs, Hird, Hosszúhetény, Magyarszék, Komló, Mánfa és Ligeti lakhelyekkel. Illetmény: havi fizetés, téli, nyári ruha és természetbeni juttatás. Kőműveseket, kövezőt és szerelőt a vállalat pécsi munkahelyre vesz fel. Jelentkezés: Lenin-tér 3.

BEKÖLTÖZHETŐ családiház eladó 800 négyszögöl kerttel, Cserkut 74. Beköltözhető kertes családiház eladó Borbála telep, Heidi Simon, Boda községben 2 szoba-konyhás ház gazdasági épületekkel 1000 négyszögöl telekkel eladó, Vasas Ferenc. Husztóton 43. sz. ház földdel, réttel, szőlővel eladó. Kétszer szoba-konyhás családiház beköltözéssel eladó. Ujhegy, Deák Ferenc út 74. Bálics tető 5 szőlő beköltözhető házzal sürgősen eladó Eladó ház Főpályaudvar mellett, Mártírok útja 16. Jókarban lévő, masszív ház tágas udvarral. Értekezni Rákóczi út 77. fsz. balra Telefon: 25 74. Szkókó tetőn szőlő eladó. Érdeklődni Ady Endre u. 83. özv. Mary Istvánné. Tettye dülőben, autóbuszhoz közel 678 négyszögöl szőlő, gyümölcsfákkal eladó. Bővebbet: József u. 39. Kemény örökösök ürögi szőlőjéből fél és egész hold parcellák eladók. Ugyanott egy hold szőlő lakáslehetőséggel bérbeadó. Érdeklődni dr. Schuller gondnoknál, déli órákban. Egyetem u. 4. fsz. Vészek 300—400 négyszögöl házi kertet, vagy gyümölcsöst. Járműhőr közel. József u. 38. Egy szoba-konyha, kamra, fürdőszobás öröklakás Petőfi út 69. sz. alatt eladó. Érdeklődni Páfiéknál. Elcserélném szoba-konyhás lakásomat hasonlóért, vagy nagyobbért költségtérítéssel. Major u. 3. sz. Lévay. Gazdálkodásra alkalmas családiház pékséggel eladó. Arday, Mecsekalja, Cupi telep.

CSÖKKENTETT értékű parketta, táblaüveg, eternit cső, eternit hullámpala, fayence mosdó, villanyszerelési anyag kapható a 73/3. Szakipari Építő V-nál, Pécs, Rákóczi út 76.

MEGNYILT Meszesen a Pécsi Fodrászipari Vállalat legmodernebb berendezésű férfi és női fodrászüzlete. Udvarias és előzékeny kiszolgálás. Kérjük a vendégközönség szíves támogatását.

CIPÉSZ és fodrász szakmunkásokat felvesz a Pécsszabolcsi Ruházati Szövetkezet. Cím: Pécsszabolcs, Fehérhegy.

SÁSDI Téglagyárnál téglagyári munkára felveszünk négy családot. Megfelelő lakást biztosítunk részükre. Bővebb felvilágosítást ad a Baranya Megyei Téglagyári ES Pécs. Rákóczi út 11. vagy a Sásdi Téglagyár vezetősége.

VONTATÓVEZETŐT, kőművest, Dieselszerelőt, tetőfedőt felvesz a Mecsekkeleti Erdőgazdaság. Jelentkezni hétfőn reggel 8 órakor, József u. 19. I. em.

AZ ÁLLAMI Szülésznőképző Iskola egy beszerzőt felvesz. Jelentkezés Sztálin u. 72. sz. alatt.

VENNÉK csehgyártmányú „Opemus" nagyítógépet. Richter, Geisler E u 15.

MÉRLEGKÉPES könyvelő elvállalja kisiparos könyvelését, adminisztrációját. Telefon 28-62. Reggel 8—16 óráig.

MINDENFÉLE használt borászati, szőlészeti és pincegazdasági eszközöket állandóan vásárol és elad Gulyás Lajos, Alkotmány u. 41. Telefon: 46-56.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja
Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz.
Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Molitor Rezső

GÉPIRÓI iskolát végzett nő állást keres. Dudás Gizella, Mihály út 24. sz.

HÁZTARTÁSI alkalmazottat keres Horváthné, Kossuth Lajos u. 69.

ELADÓ két rekamié, 4 fotel, asztalka, Széchenyi tér 8. Házfelügyelő.

KÉT hízó eladó. Hermann István, Pécs, Északmegyer dülő, Bőrgyár alatt.

BUTOROZOTT szoba kiadó, fekete bársony szőnyeg eladó. József u. 17/2.

FOGSOR-javításokat soronkívül készítek, Vajda, Mártírok u. 7. Tel: 42-12.

HÁZTARTÁSI dolgozót gyermektelen házaspár keres. Fenyő, Szabadság u. 7.

MEGBIZHATÓ főzni tudó fiatalabb bejárónőt, esetleg német nyelvű, bentlakót keresek. Tichy, Kossuth Lajos út 1. sz. I. em.

ELADÓ 2 db zsírsertés december 15-i szállításra. Szőlő u. 42.

HAJTÓKOCSI féderes, keveset használt eladó. Irányi Dániel tér 7. Dobler.

EGY db kanapé és fotőlyök eladók. Zója u. 11.

PIANINÓT vagy zongorát vennék. Buzásy Ábel u. 4. Tel: 32-97.

MINDENNEMŰ szőlőmunkát vállalok Pécsy Ferenc, Marosvásárhely u. 4.

FÉRFI rövid télikabát prémmel béelve, 8 személyes teáskészlet, 12 személyes étkészlet csehporcellán, fekete taft ruhaanyag, galambszürke zsorzsett anyag eladó. Rákóczi út 39/D. II. 8.

ELADÓ modern, sötét diószínre fényezett hálószobabútor. Rákóczi út 45. udvarban.

VILÁGOS fél-hálóbútor és egyajtós fehér szekrény eladó. Gergely u. 3. sz.

KŐMŰVESEKET, épületasztalosokat, segédmunkásokat és hosszú gyakorlattal rendelkező építőipari anyagkönyvelőt keresünk azonnalra. Pécsi Ált. Kisip. Term. Szöv. Sallai u. 11.

BOKORRÓZSA és buxus szegély kapható. Czettl kertészet. Endresz György u. 38. sz.

FODRÁSZATI cikkek beszerezhetők. Páncél Géza, Rákóczi u. 37. Tel: 23-04.

KOMBINÁLTSZEKRÉNY, kettő rekamié, cipőszekrényke eladó. Alsó-Balokány u. 41.

HÁRMAS tükörablak eladó. Mecsekalja Kovács-telep, Ürögi u. 71. Hetesi.

RÖVID zongora eladó. Érdeklődni 10—13 óra között. Buzássy Ábel út 28. Telefon: 37-94.

KÉT angolsertés továbbhízlalásra eladó. Kiss, Szilágyi Dezső u. 7.

NAGYOBB méretű sima felületű cserépkályhát vennék. Morvay, Beloiannisz u. 19.

BÖRKABÁTOK újrafestése. Hohner Etel bőrfestőnél, Tüzér u. 6. sz.

ELADÓ nagy Singer varrógép és egy csikótűzhely. Brassó u. 15.

FUSTOLÉST vállalok. Rónainé, Engelsz u. 4. szám.

SZEKRÉNY, női télikabát, cipő 37-es, ütágyú fémesillár, zsírosbödön eladó. Molotov u. 41. sz.

UJ konyhaszekrény, új gyermekágy, mosdó eladó. Pécs, Majláth u. 20.

FEHÉR bunda, hócipő 4 éves gyermeknek eladó. Molotov u. 12.

ELADÓK: 80 literes rézüst, Singer varrógép, 3 széles dunna, világos hálóbútor, kútkagyló, 168 literes boroshordó, Alkotmány u. 8. Kórház térnél.

KÖNNYEBB féderes kocsi eladó. Kelemen kovácsnál, Szigeti út 25.

500 cm³-es Calthorpe, OHV 150-es Zetka, 125-ös Csepel és 350-es motorkerékpár eladók. Ivics, Beloiannisz (Zsolnay) u. 42. Bajtiz. Tel: 47-91.

BÉCSI rövid zongora eladó. Bajcsy Zs. u. 5. Patakinál.

VADÁSZ- és légpuskák szakszerű javítását vállalom. Csonka Ferenc puskaműves, Pécs, Rákóczi út 49/1.

KOMBINÁLT szobabútor eladó. Együtt és külön-külön, új állapotban. Csoronika dülő 6. szám.

UJ Esterházy-kocsi eladó. Szentlőrinc, Rákóczi út 28.

JÓKARBAN lévő ebédlőbútort megvételre keresek. Megay u. 15.

SALAK díjtalanul kapható. Agrária Keményítőgyárban, Pécs, Siklósi út 47

MAGASNYOMÁSU vizsgával rendelkező kazánfűtőket felvesz a pécsi porcelángyár. Jelentkezés a munkaügyi osztályon reggel fél 9 órától 9 óráig.

ÉPITKEZÉSEHEZ cement szükségletét most szerezze be a TÜZÉP telepeken. Pécsi Tüzép Vállalat.

TAVASZI építkezéséhez már most szerezze be kész ajtókat, ablakokat a TÜZÉP telepekről, ahol különböző kivitelű és méretű választékból választhat. Pécsi Tüzép Vállalat.

ÉPITKEZÉSHEZ használjon előregyártott betongerendát, áthidaló elemeket és egyéb előregyártott beton épületelemeket a nehezebben beszerezhető épületfa helyett. Célszerűbb, tartósabb az épületfával való építkezésnél. Beszerezhető a Tüzép telepeken. Pécsi Tüzép Vállalat.

Vállalatunkat a Könnyűipari Minisztérium Helyiipari Igazgatóságának Főosztálya mentesítette a 17/172/1954. Kip. Min. számú rendelete alól és kijelölte a közületek részére történő munkák elvégzésére tekintet nélkül azok összegére.
Kérjük a vállalatokat és közületeket, hogy vállalatunk profiljába tartozó munkáikat vállalatunknál szíveskedjenek elkészíttetni.

Pécsi Vegyesipari Vállalat
Irányi Dániel tér 9.

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 272. SZÁM — ÁRA 50 FILLÉR — KEDD, 1954 NOVEMBER 16

A MAI SZÁMBAN:

Megkezdődött a falusi pedagógusok első országos konferenciája (1—2. o.) — A népnevelők főfeladata most: jó munkával alapozzák meg a tanácsválasztás sikerét! (3. o.) — Választói nagygyűlés lesz vasárnap Pécsett (3. o.) — A „Vörös Fény" négy problémája (3. o.) — Vasutasok műsoros estje a tanácstag-jelöltek tiszteletére (4. o.)

Népnevelők, ki a választók közé!

Közeledik a tanácsválasztás napja. A jelölőgyűlés megmozgatta a városok és falvak lakosságát, országszerte fellendült a politikai aktivitás. Felélénkült népi demokráciánk ellenségeinek a munkája is. Nemcsak a léggömbökön hazánk területére csempészett röplapok bizonyítják ezt, hanem a nyugati rádióállomások fokozott tevékenysége, s az ellenség helybeli prókátorainak az az igyekezete is, hogy „szólásszabadság" ürügyén próbálják meg elhinteni az imperialista nézetek mérgét.

Népünk politikai öntudata nagyot fejlődött az elmúlt évek alatt, tisztábban látja az eseményeket, mint nyolc-tíz évvel ezelőtt. Ennek a fejlődésnek a bizonyítéka az is, hogy a jelölőgyűléseken olyan jelölteket jelölt a nép a tanácsokba, akik valóban érdemesek is erre a megtiszteltető megbízatásra. Ez azonban korántsem jelenti azt, hogy ma kisebb a jelentősége a felvilágosító munkának, hogy népnevelőinkre ma kisebb feladatok várnak, mint a hazánkban még nyiltan fellépő ellenséges osztályok és pártok ellen vívott harcok idején.

Pártunk ma az új szakasz politikáját folytatja, a felszabadulás óta eltelt tíz év tapasztalatain és a marxizmus-leninizmus tanításain nyugvó, új elvi alapokra helyezett politikát, amelynek legfőbb célkitűzése: megteremteni a dolgozó nép szüntelenül növekvő jóléténak feltételeit hazánkban. Az új szakasz politikájának megvalósítója: maga a nép. S ahhoz, hogy az egész dolgozó népet bevonhassuk a párt politikájának kormányunk programjának következetes megvalósításába, az egyre jobb és szebb élet megteremtésébe, — legfontosabb eszközünk a tanács. A lakosság hatalmas tömegeire támaszkodó, az állam ügyeit a legszélesebb demokrácia alapján intéző tanácsok feladata, hogy az előttünk álló nagy és egész jövőnkre kiható feladatok végrehajtásába bevonja hazánk egész lakosságát.

Ma a tanácsok megválasztására készülünk, s a választások sikerétől függ, hogy tanácsaink valóban olyan elevenen működő az államhatalmat valóban a nép érdekeinek megfelelően gyakorló szervek lesznek-e amilyenekre a nép hatalmának erősítéséhez, a munkás-paraszt szövetség megszilárdításához, a pártunk által kidolgozott új politika megvalósításához szükségünk van. A tanácsválasztás ma az egész ország életének legégetőbb, legfontosabb kérdése. Nem lehet egyetlen kommunista sem, aki közömbösen, tétlenül várja, hogy ez a feladat az ő közreműködése nélkül, valahogyan csak úgy magától „megoldódjék". — Nem lehet egyetlen olyan ember sem, aki tudja, hogy szavával, tetteivel segítheti a tanácsválasztás sikerét — s mégsem teszi. A választók között — ott, ahol a tanácsválasztás előkészületeinek munkája folyik, — a helye mindenkinek, aki helyesen tudja magyarázni a dolgozóknak a mai feladatok lényegét és jelentőségét. Ilyen emberek népnevelőink. A dolgozók tőlük várják, hogy felvilágosítást kapjanak problémáikra, — nemcsak panaszaik elintézésére, hanem arra is, hogy miért olyan fontos a mostani tanácsválasztás, hogy mit jelent a Népfront, hogy mi az új pártunk jelenlegi politikájában és hogy az egyes dolgozó mindennapi munkájának milyen súlya van az egész lakosság életének megjavításáért folytatott küzdelemben.

Számtalan példa bizonyítja, hogy a dolgozók mindenütt nagy érdeklődéssel hallgatják a népnevelők felvilágosító szavát, türelmetlenül várják, hogy választ kapjanak a ma legfontosabb kérdéseire. Megengedhetetlenül hiba lenne, ha ezt az érdeklődést nem elégítenénk ki, ha pártszervezeteink nem küldenének a népnevelőket oda, ahol ma pártunk politikáját kell győzelemre vinnünk: a választók közé. A tények azonban azt bizonyítják, hogy sok pártszervezetünk elköveti ezt a hibát. A baranyaszentgyörgyi falusi pártszervezet vezetősége — s közte a párttitkár, Vallner elvtárs, — még azt sem tudta, hogy mit csinálnak a faluban a népnevelők. S ha ezt nem tudták, aligha irányíthatták a népnevelők figyelmét a legfontosabb feladatra: a tanácsválasztásra. A jelölőgyűlések idején már sok helyen nyujtottak komoly segítséget a népnevelők a gyűlések előkészítésében, a jelölés problémáinak megmagyarázásában. Az akkor szerzett tapasztalatokat fel kell használnunk most a tanácsválasztás előtti utolsó hetekben.

A tanácsválasztás nem csak a falu problémája. Az egész ország minden dolgozója közvetlenül érdekelt a tanácsválasztásban. Ennek az általános érdekeltségnek azonban nem mutatkozik eléggé a hatása városi és üzemi pártszervezeteink munkájában. Igaz, hogy legtöbb üzemi és városi-területi pártszervezet megteszi a „szervezeti intézkedéseket", azaz nagy számban jelöli ki és látja el megbízólevéllel a népnevelőket, a népnevelők kellő felkészítése azonban gyakran elmarad. Üzemi pártszervezeteink — amelyeknek fokozott segítséget kell most nyujtaniok a területi és falusi népnevelőmunkában, — sokszor azzal „intézik el" a népnevelőket, hogy kezükbe nyomják a megbízólevelet. Legnagyobb pécsi üzemeinkben: a Bőrgyárban, Porcelángyárban és a Sopiana Gépgyárban körülbelül így történt a népnevelők eligazítása. A pártszervezet vezetősége nem beszélte meg alaposan és részletesen a népnevelők tanácsválasztási feladatait, nem magyarázta meg, hogy népnevelőink milyen fontos munkát kaptak ezzel a megbizatással. Igy történhetett meg, hogy a Pécsi Bőrgyár kétszáznál több népnevelője közül — akik valamennyien kaptak megbízólevelet, — alig több, mint huszan jelentek meg a területi pártszervezeteknél.

A tanácsválasztások előtti népnevelőmunka jelentőségének megnemértéséről tanuskodik az is, hogy több helyütt nem sikerült a terv szerint megtarani a tanácsválasztási megbeszéléseket. Kertváros például félóráig várták az egybegyültek Bánkuti Ferenc népnevelőt. Természetes, hogy közben megunták a tétlen várakozást és elmentek.

Ezek a jelenségek idejekorán figyelmeztetnek bennünket arra, hogy igen sok még a tennivaló. Nem ülhetünk nyugodtan azzal, hogy „a jelölés sikerült, a választás is meglesz majd valahogy". Tisztáznunk kell pártszervezeteinkben, hogy a tanácsválasztás nem „szervezés kérdése", a tanácsválasztás nem azon múlik, hogy számokat tudunk felsorakoztatni, hanem azon, hogy dolgozó népünk mennyire érti meg pártunk politikáját, mennyire érti meg sa'át feladatait, s mennyire érzi sajátjának az e feladatok megoldására választott szervét: a tanácsot. Szükség van népnevelőink okosan magyarázó szavára, hogy a városi és falusi dolgozók megértsék: arról van most szó, hogy államunk az eddiginél is szilárdabb legyen, a munkások és parasztok szoros szövetsége jobb és szebb életünkben hozza meg gyümölcseit, a nép és állam egybeforrjon és minden magyar dolgozó egy akarattal lásson hozzá a haza felvirágoztatásához. A tanács — a néphatalom megtestesítője, tehát amilyen erős és jól dolgozó tanácsokat választunk, olyan erős lesz a nép hatalma: a tanács — a dolgozók minden rétegét egybefogó hatalmas tömegszervezet, tehát amilyen tanácsot választunk, olyan lesz népünk egysége, márpedig a nép egysége és ereje a legfontosabb ahhoz, hogy pártunk és kormányunk politikáját megvalósítva minden ember életét szebbé és jobbá tegyük ebben az országban. Ezt kell megmagyarázniok népnevelőinknek, ezért kell kihasználnunk a tanácsválasztásig rendelkezésünkre álló két hét minden napját a választók között végzett eleven és eredményes munkára.

Fellendült a járások őszi munkaversenye

A Mezőgazdasági Igazgatóság jelenti

Az utolsó 10 nap alatt lendületes verseny fejlődött ki az őszi mezőgazdasági munkák mielőbbi befejezése érdekében.

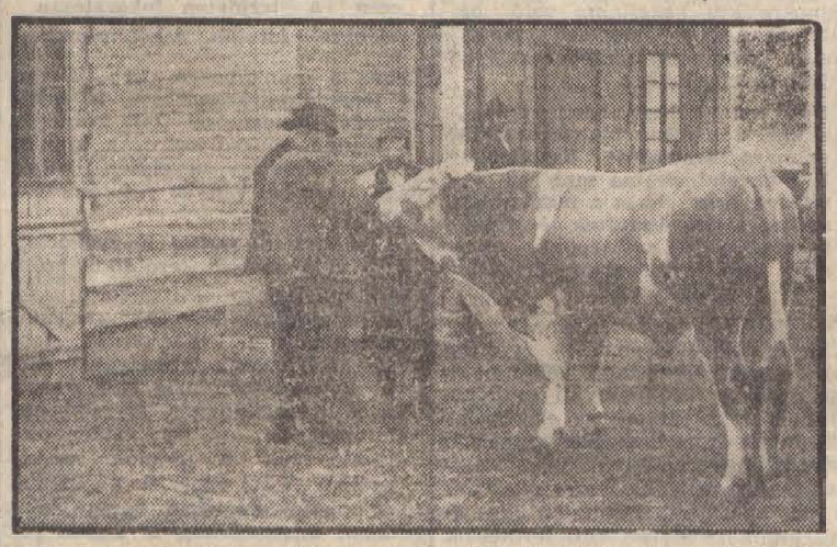
Búzavetésben: a mohácsi, a pécsi és a villányi járás 100 százalékra teljesítette vetéstervét. A szigetvári járás 96.5, a siklósi járás 96.1, a pécsváradi 95.5, a sellyei járás 89.4, a sásdi járás 89.4-re áll a terv teljesítésében.

Mélyszántásban első a szigetvári járás 38.2 százalékkal, második a siklósi 36.7, harmadik a villányi 31.4, negyedik a pécsi 30.4, ötödik a sellyei 28.8, hatodik a mohácsi 27.6, hetedik a pécsváradi 26.7 és utolsó a sásdi járás 24.3 százalékkal.

Figyelembe véve a vetési, mélyszántási, istállótrágyázási és betakarítási munkákat, — vetéseknél a keresztsoros módszer alkalmazását, — a járási tanácsoknak megküldött pontozási rendszer alapján a járások között az alábbi sorrend alakult ki:

Járások:	Pontszám:	Mg. oszt. vez.:	Főagronómus:
1. Szigetvári j.	1153 0	Méhész József	Sebestyén Gyula
2. Siklósi járás	1114 0	Hőgye Dezső	Keresztes Ferenc
3. Pécsi járás	1108.6	Bencze János	Zágoni Kálmán
4. Villányi járás	1059.4	Hegedüs Vince	Murányi Ödön
5. Pécsváradi j.	1044.3	Preizinger Károly	Sterba Frigyes
6. Mohácsi járás	1034 0	Balogh István	Fortilly Antal
7. Sásdi járás	1006.4	Szeghalmi József	Szilvány Imre
8. Sellyei járás	938.1	Márton Lajos	

Nevelj tenyészbikát — érdemes!



Nyolc tenyészbikát hajtottak fel legutóbb Szentlőrincen a környékbeli gazdák a Tenyészállatforgalmi Gazdasági Iroda állat-átvételére. Csonkamindszenten, Gerdén, Szabadszentkirályon előszeretettel foglalkoznak szerződéses bikanevelléssel: Mackó Péter, aki Dinnyeberkiből most Cézár nevü bikáját hozta átadásra, otthon még négy-öt jószágot nevel kiváló tenyészállattá.

HÍREK

A HAZAFIAS NÉPFRONT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA KÉPESKÖNYVET AD KI

A Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottsága „1944—1954. Pécs-Baranya" címmel képeskönyvet ad ki, amelyben részletesen ismerteti majd azokat a kulturális, szociális és gazdasági eredményeket, amelyeket Pécs városában és Baranya megyében a felszabadulás óta eltelt 10 esztendő alatt születtek. A képeskönyv november 20-án jelenik meg Pécsett.

KINYOMATJÁK A HAZAFIAS NÉPFRONT JÁRÁSI BIZOTTSÁGAINAK AKCIÓ-PROGRAMJÁT

A Hazafias Népfront járási bizottságai akció-programot dolgoztak ki a községek fejlesztése, a lakosság kulturális színvonalának emelése, az ipar, kereskedelem, mezőgazdaság fejlesztése és a szociális problémák megoldása érdekében. Ezeket az akció-programokat a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottsága kinyomatja. A nyomtatásban megjelent akció-program csütörtökön hagyja el a sajtót. Ezeket az akció-programokat eljuttatják a szigetvári, pécsváradi, pécsi, sellyei, siklósi, mohácsi, sásdi és villányi járás választókerületébe a Hazafias Népfront-bizottságok tagjaihoz, jelöltjeihez és a lakossághoz.

MAJDNEM ÖTVENNYOLCMILLIO FORINTOT SORSOLNAK KI AZ ELSŐ BÉKEKÖLCSÖN HETEDIK SORSOLÁSÁN

November 26. és 29. között kerül sor az első békekölcsön hetedik sorsolására. A négy napig tartó sorsoláson — egész kötvényeket alapul véve — 189.700 kötvény számát húzzák ki, összesen 57,609.950 forint értékben.

A sorsolást a békéscsabai Jókai színházban rendezik. Az első két napon — november 26-án és 27-én délután tizenöt harminc és tizennyolc harminc óra között, s a két utolsó napon, 28-án és 29-én pedig délelőtt tíz és tizenhárom óra között húzzák ki a nyerőszámokat.

Megkezdődött a falusi pedagógusok első országos konferenciája

Hétfőn délelőtt az építők Rózsa Ferenc kultúrotthonában megkezdődött a falusi nevelők első országos konferenciája, amelyen mintegy ötszáz falusi és tanyai pedagógus és az oktatásügyi intézmények számos meghívott képviselője vesz részt.

A konferencia elnökségében helyet foglalt *Dobi István*, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, *Farkas Mihály*, a Magyar Dolgozók Pártja politikai bizottságának tagja, a Központi Vezetőség titkára, *Rónai Sándor*, az országgyűlés elnöke, *Erdey-Grúz Tibor*, oktatásügyi miniszter, *Darvas József* népművelési miniszter, *Jánosi Ferenc*, a Hazafias Népfront országos tanácsának főtitkára, a népművelési miniszter első helyettese, *Andics Erzsébet*, az oktatásügyi miniszter első helyettese, *Vass Istvánné*, az MNDSZ elnöke, *Cseterki Lajos*, a SZOT titkára, *Gosztonyi János*, a DISZ Központi Vezetőségének titkára, *Kiss Gyula* oktatásügyi miniszterhelyettes, valamint számos kiváló pedagógus.

A konferenciát *Kovács József*, a pedagógusok szakszervezetének elnöke nyitotta meg. Rámutatott arra, hogy a Magyar Dolgozók Pártja III. kongresszusának határozatai, valamint a kormányprogram világosan megszabta az oktatásügy feladatait. A pedagógusok már nagy lépést tettek előre azon az úton, amelyet ezek a határozatok jelöltek ki számukra. Most az a feladat, hogy a konferencián megvitassák a falusi oktató- és nevelőmunka legfontosabb kérdéseit, s világosan megjelöljék, melyek a legsürgősebb tennivalók.

Ezután Erdey-Grúz Tibor oktatásügyi miniszter mondott beszédet.

Erdey-Grúz Tibor oktatásügyi miniszter beszéde

Bevezetőben vázolta a konferencia célját, majd az iskola oktató-nevelőmunkájának szervezeti és tartalmi kérdéseiről szólt.

A felszabadulás óta a közoktatás szervezeti szempontból nagyot fejlődött. Megszüntettük a régi iskolázási rendszert, s az elemi iskolák helyébe, amelyekből a dolgozók gyermekeinek túlnyomó többsége számára nem nyílt út a továbbtanulásra, már 1945-ben létrehoztuk az általános iskolát, népünk egységes alapműveltségének hatalmas műhelyét. Ezzel megtörtük a kiváltságos osztályok műveltségi monopóliumát, s népünk széles rétegei előtt megnyitottuk a kulturális felemelkedés útját.

Dolgozó népünk ma már magáénak, a nép iskolájának vallja az általános iskolát, amelynek nyolc osztályát háromszor annyi tanuló végzi el ma, mint ahányan tanultak a felszabadulás előtti népiskola, polgári iskola és gimnázium megfelelő osztályaiban.

A továbbiakban az iskolahálózat megjavításáról beszélt és rámutatott arra, hogy egyre több tanuló részére teremtjük meg a szakrendszerű oktatás feltételeit.

A pedagógusok száma körülbelül 70 százalékkal emelkedett az 1937—38-as évihez viszonyítva 1938-ban 5868 szakos pedagógus működött az általános iskolának megfelelő iskolatípusokban, 1953—54-re ezek száma — a szakosodó pedagógusokat is számítva, — megháromszorozódott.

Az anyagi és tárgyi feltételeket is sikerült némileg javítani. Kormányzatunk által oktatási célra juttatott összegből növeltük tantermeink számát.

Az első ötéves terv során mintegy 1300 tantermet létesítettünk beruházás útján. Fokozatosan ellátjuk az iskolákat új padokkal. Szaporítjuk a fizikai, kémiai, biológiai szertári felszereléseket. Egyre több iskolát látunk el mozgó-filmvetítő készülékkel, rádióval, mikroszkóppal.

A pedagógiai munka színvonalának emelése érdekében a könyvtárakat is fejlesztettük.

A beruházásokon kívül a társadalmi segítés területén is számottevő eredményeink vannak.

A tárgyi feltételek biztosítása mellett gondunk volt arra, hogy szociális téren is egyre nagyobb segítséget adjunk tanulóinknak.

(Folytatás a 2. oldalon)

Megkezdődött a falusi pedagógusok első országos konferenciája

(Folytatás az 1. oldalról)

A dolgozó szülők gyermekeinek napközi otthonban való foglalkoztatásáról és étkeztetéséről a háború előtt, sőt a felszabadulás után is csak Budapesten gondoskodtak. A napközi otthonok szervezését 1953-tól kezdve az egész ország területére kiterjesztettük, így a napközi otthonokban foglalkoztatott és ott étkező gyermekeknek száma 1954 végére több, mint 55 ezerre emelkedik.

A továbbiakban elmondotta, hogy az oktatásügyi beruházásokból az alsó- és középfokú oktatás részesedése az 1953. évben 53 százalék volt. 1955-ben előreláthatóan mintegy 90 százalékra nő, vagyis megszüntetjük az egyetemeknek az általános iskolákhoz viszonyítva túlzott ütemű fejlesztését. Különösen a falusi és tanyai iskolákra kell figyelmünket összpontosítani.

A falusi és tanyai pedagógusok alapvető fontosságú helyet foglalnak el társadalmunkban. Éppen ezért a tanácskozás középpontjában a falusi iskolák kérdései, a falusi pedagógusok oktató-nevelőmunkájának főfeladatai kerülnek.

Tanterveink nevelési célkitűzései nem tárgyalják alaposan, s mi sem elemeztük még eléggé mélyen: — milyen is legyen az általános iskolákban végzett tanuló? Nemcsak készülő új terveinknek, de egész társadalmunk egyre fokozódó jogos igénye, — valamint a fejlődésünk új szakaszából adódó új kérdések is — elengedhetetlenné teszi e probléma vizsgálatát. Az oktató-nevelőmunka vizsgálatának együtt kell járnia iskolarendszerünk eddigi fejlődésének elemzésével s a további fejlődés lehetőségeinek felmérésével.

Munkánkban nagy figyelmet fordítunk a kisiskolásokra, de segítésünk eddig itt is inkább szervezési jellegű volt. Tanítóink sérelmezik is, hogy tartalmi segítséget alig kapnak. A konferenciának elő kell segítenie a fordulatot e téren is. Foglalkoznunk kell a körzetesítéssel s általában iskoláink sokat vitatott bonyolult fejlesztési kérdéseivel is. Másik nagy feladatunk megvitatni, milyen legyen a pedagógusok iskolánkívüli munkája, hogyan váljék a pedagógus valóban egész népünk tanítójává. A Hazafias Népfront megalakulása során sok szó esett a pedagógusokról. Nem véletlen ez. A pedagógusok nélkül — akiknek jelentős feladatuk van a falu életében — nem képzelhető el a Hazafias Népfront jó munkája.

Ha azt kívánjuk, hogy pedagógusaink teljes szívvel-lélekkel kapcsolódjanak be a munkába, akkor meg kell szabadítani őket minden olyan kötelezettségtől, amely nem az oktatás és nevelés sikerének előmozdítását szolgálja.

A miniszter ezután az iskolai oktató-nevelőmunka szervezeti és tartalmi kérdéseit elemezte. Az e téren mutatkozott eredményeket és hiányosságokat sorravéve, felsorolta a szakrendszerű oktatás fokozatos kiépítése terén előttünk álló feladatokat.

Megfelelő politikai munkával meg kell értetnünk a szülőkkel, hogy gyermekeik jövője, egész népünk kulturális fejlődése szempontjából mi a jelentősége a körzeti központi iskolák kialakításának, melyek lehetővé teszik a tanyai tanulók részére is a jól megalapozott általános műveltség megszerzését, — mondotta.

Meg kell erősíteni a már működő körzeti iskolákat, meg kell szüntetni azokat a hibákat, amelyeket az elmúlt évek erőszakos körzetesítése idején elkövettünk. Az elmúlt években több helyen előfordult, hogy nem számoltunk eléggé a távolsággal, az út minőségével. Több helyen előfordult: nem megfelelő nevelői munkával készítették elő a körzetesítést, s így sok szülő nem értette meg, hogy az gyermekének érdekét, jövőjét szolgálja. Egyes helyeken két-három kilométernél nagyobb távolságról rossz útviszonyok mellett kényszerítik a gyermekeket bejárásra, anélkül, hogy a szervezés munkáját alapos felvilágosítás előzte volna meg. Ezeken a helyeken a pedagógusoknak igyekezni kell a szülőket meggyőzni, de ott, ahol valóban nincsenek meg a körzetesítés előfeltételei, egyelőre meg kell azt szüntetni. Mielőtt azonban erre szánnák rá magukat a pedagógusok, a szülőkkel együtt keressék a nehézségek leküzdésének útját. Igyekezzenek az állami gazdaságok, termelőszövetkezetek, egyéni gazdák kocsijaival szállíttatni a tanulókat, állandóan, vagy legalább rossz időben. A földművelésügyi minisztérium utasítást adott, hogy az állami gazdaságok és gépállomások segítsék a körzeti iskolába járó gyermekek közlekedését.

— Lehetőleg a következő tanévben is tovább kell növelni a szakrendszerű oktatásban részesülő tanulók számát új körzeti iskolák létesítésével, főleg a meglévő közlekedési eszközök adta lehetőségek kihasználásával. Vigyáznunk kell azonban arra, hogy a központi iskolák szervezésekor a multban elkövetett hibákat ne ismételjük meg.

A falusi és tanyai nevelés egyéb kérdéseiről szólt Erdey-Gruz Tibor, majd így folytatta:

— Arról is meg kell győzni a szülőket, milyen káros, ha házi, vagy mezőgazdasági munkák miatt nem engedik gyermekeiket iskolába. Fel kell ébreszteni a társadalom felelősségérzetét az iskolai kötelezettségekért, igénybe kell venni a tanácsok segítségét és kérni kell a párt és a DISZ-szervezetek, valamint a Hazafias Népfront támogatását.

A miniszter a továbbiakban az általános iskolai oktató-nevelőmunka tartalmi problémáit vázolta, majd részletesen foglalkozott a hazafias neveléssel.

— Az 1950. évi párthatározat ezekben a kérdésekben is jelentős fordulatot hozott, — mondotta. — Az ellenség kiűzése az oktatásügy területéről, lehetővé tette, hogy haladó nagyjaink és műveik újból helyet kapjanak a tankönyvekben. Fokozottan érvényesült ez az irány pártunk II. kongresszusa után. Kibontakoztak haladó hagyományaink megbecsülésének szép formái. Az eredmények azonban nem voltak kielégítőek. Gyökeres változást hozott az 1953. évi júniusi párthatározat, a kormányprogram és a pártnak a közoktatás helyzetéről és fejlődéséről hozott februári határozata, amely szélesebb alapokra helyezi a hazafias nevelést. Egész nemzeti kultúránk fokozottabb érvényesülése az oktatás, nevelés anyagában, a szocialista hazafiság felé vezető úton a demokratikus hazafiakra való bátrabb és nagyobb mértékű támaszkodás, komoly fordulatot hozott hazafias nevelésünkben.

Nyilvánvaló, hogy iskoláinkban a jövő szocialista Magyarországa számára szocialista hazafiakat kell nevelni, de ma már az is világos, hogy ebben a munkában azokra a demokratikus érzelmű hazafiakra is szükségünk van, akik nem mindenben értenek velünk egyet.

— Ebben a tanévben ünnepli hazánk felszabadulásának 10. évfordulóját. A tanítási órákon, valamint az osztályon és iskolánkívüli foglalkozásokon is jelentősek az előkészületek annak érdekében, hogy ennek az évfordulónak rendkívüli jelentőségét hazafias nevelésünk szempontjából is kidomborítsuk. Számtalan ötlet, és sok munka, helytörténeti kutatások, kiállítások, pályázatok, albumok, az úttörő- és DISZ-szervezetek számtalan nagyszerű kezdeményezése mutatja, hogy a felszabadulás évfordulójának évében, a kormányprogram határozott megvalósításának szakaszában a hazafiságra nevelés tartalma teljesebbé és gazdagabbá válik, módszerei színesebbek és változatosabbak lesznek.

— Hazafias nevelésünk további fejlődésének elősegítésére hangsúlyozni kívánom, hogy a hazafias nevelés alapja a tanítási órákon folyó munka legyen. Irodalmi feldolgozások, helytörténeti kutatások, múzeum- és kiállítás-szervezés, térkép, grafikon készítés, parkosítás, stb. mind nagyon hasznos tényezői a hazafias nevelésnek, de nem pótolhatják a hazaszeretet gondolatának az egyes tantárgyakban, a tanítási órákon való érvényesítését.

A tanítási órák alapozzák meg és foglalják rendszerbe azt is, amit a szakkörök és egyéb foglalkozások nyújtanak.

A tanítási órákon kell megvalósítanunk az oktatás és nevelés egységét.

A hazafias nevelés alapja tehát maga a tantervi anyag. De minden pedagógus emelje ki azokat a részeket, amelyeknek különös elmélyítése lényeges a hazafias nevelés szempontjából.

Igen fontos, hogy az anyagon belül mindig kidomborodjék a mult és jelen közötti különbség, az elnyomott nép élete a multban és országépítő munkája a jelenben.

A miniszter ezután a sok konkrét tény bemutatásának fontosságára mutatott rá. Akkor — mondotta — nem kell félnünk attól, hogy tanításunk frázisszerű lesz. Ha a hazafiság nem szólam, vagy séma lesz az órákon, akkor valóban elérhetjük azt, hogy a hazaszeretet a tanulók jellemvonásává válik. A frázisszerűség elkerülése céljából rendkívül fontos a fokozatosság, az életkori sajátosságok figyelembevétele. Nyilvánvaló, hogy a kisgyermeknek nem annyira a hazafiság alapelveit fejtjük ki, mint inkább alkalmas módon megszerettetjük vele a tájat, a környezetet, a dolgozó embereket.

A fordulat a hazafias nevelés terén akkor következik be, ha a tanulók ismereteit, gondolatait érzelmeik felkeltésével és akaratuk nevelésével is kiegészítjük. Azt akarjuk elérni, hogy a tanulók szeressék a felszabadult hazát, szeressék azokat, akik szabadságunkért küzdöttek, akik életünket építik, hogy szívből örüljenek sikereinknek. Szeressék meg a Szovjetuniót, amelynek segítségével és nagy példáján tanulva fejlesztjük hazánkat, és szeressék meg a szomszédos baráti népeket, melyekkel vállvetve dolgozunk a szocializmus építésén. De gyűlöljék az elnyomást, és gyűlöljenek mindenkit, aki szabad életünk ellen, fejlődésünk gátlására tör.

A pedagógusok nagy tömegei vesznek részt a Hazafias Népfront-bizottságok munkájában. Ez a részvétel nagyon megkönnyíti, hogy a hazafiság érzését a pedagógusok az egész társadalomban is fejlesszék.

A fegyelemre nevelés problémáiról szólva elmondotta, hogy iskoláinkban ma is találkozunk még a burzsoá fegyelmezés két végletével: a testi fenyítékkel és a mindent elnéző liberalizmussal. A nevelőmunka bizonytalansága, új utak keresése eredményezte, hogy tanulóifjúságunk magatartása, különösen iskolánkívüli viselkedése nem kielégítő

Szívós és kitartó felvilágosító, meggyőző munkával a pedagógiai propagandamunka legmegfelelőbb módszereinek kiválasztásával és a szülői házban, a társadalomban megnyilvánuló helyes állásfoglalások és módszerek példaképül állításával kell ezen a területen fokozatosan előbbre jutniok iskoláinknak.

Ehhez a munkához a párt-, állami és társadalmi szerveknek is hatékonyabb támogatását kell kérnünk. — Ezután hangsúlyozta: a tanulóifjúság közösségi nevelését illetően nagy szerepe van az úttörőmozgalomnak.

A miniszter ezután a gyakorlati életre való nevelés kérdéséről szólt.

A tanulóknak — mondotta, — már az általános iskolában meg kell ismerkedniök a legfontosabb termelési folyamatok alapelveivel és ezzel kapcsolatban meg kell szeretniök a termelőmunkát. A miniszter rámutatott arra, milyen módon biztosítható, hogy a tanulók necsak a tankönyvekből ismerjék a különböző munkafolyamatokat, hanem közvetlenül tapasztalatuk is legyen róluk.

Meg kell vizsgálnunk azt a kérdést, hogy miképpen lehet a mezőgazdasági termelés alapelveivel jobban megismertetni a tanulókat és nem volna-e szükséges általános iskoláinkban a mezőgazdasági gyakorlatokat új tantárgyként bevezetni.

Gyakran elmondtuk és leírtuk azt is, hogy a dolgozó milliók bekapcsolódtak az ország ügyes-bajos dolgainak intézésébe. Milliók élnek az élőszó fegyverével, hogy kifejtsék véleményüket, megvitassák problémáinkat. Az ellen azonban vajmi kevesen emelték fel szavukat, hogy éppen az utóbbi évek tantervei rekesztettek ki minden szónoki beszédet irodalmunk tanításából. Amíg régen egy-egy Kossuth-beszéd részletes elemzésén tanulták meg a tanulók, miképpen kell egy-egy beszédet felépíteni, most általános iskolai tanulmányaik során csak az iskolai ünnepségeken találkoznak egy-egy ünnepi szónoklattal. De gondoljunk arra is, hogy egészen a legutóbbi időkig valóságos harcot kellett folytatnia egy-két elvtársunknak azért, hogy elhitesse: a fogalmazásra minden egészséges gyermeket meg lehet és meg kell tanítani.

Megteremtjük a szükséges feltételeket, hogy jövőre zavartalanul megindulhasson valamennyi általános iskola alsó tagozatában a kézimunka oktatás.

Ezután a megvalósulás előtt álló új tantervekről beszélt Erdey-Grúz Tibor.

Ebben a tanévben kísérletképpen 34 iskolában új tantervek és új kísérleti tankönyvek alapján tanítanak. A kísérleti iskolák között van fővárosi, városi iskola is, zömük azonban falusi osztott, részben osztott és osztatlan iskola. Helytelen volt, hogy a múltban néhány fővárosi iskolában szerzett tapasztalatból vontak le általánosításokat, s így a tantervek megvalósítása, a tankönyvek használata az iskoláink többségét képviselő falusi és tanyai iskolákban nehézséget okozott.

Az új tanterv egyik alapelve annak a biztosítása, hogy az általános iskolában a tanulók elsajátíthassák a legfontosabb, a legalapvetőbb tudományok alapelemeit.

Éppen ezért az új tanterv csökkenti egyes tantárgyaknál a túlterhelést.

A miniszter ezután a falu másik nevelőintézményével, az óvódák kérdésével foglalkozott. A felszabadulás előtt kevés óvoda volt, s élesen elkülönült a népóvoda és a magánóvoda. A kétféle óvodából az egész országban 1140 működött az 1937—38-as tanévben. 1950-ben az óvodák száma 1773, 1954-ben 2327! Míg 1952-ben 3270 gyermekcsoportunk volt, ma már 3795 a számuk.

Az eredmények ellenére sem vagyunk megelégedve a falusi óvodák helyzetével — mondotta. — Még igen sok az egytantermes, osztatlan óvoda, ahova ötven-hatvan gyermek jár. Osztatlan óvodáink felszerelése sem kielégítő.

Az óvodában folyó nevelőmunka ismertetése után áttért a miniszter a pedagógusok társadalmi helyzetének kérdésére.

Hazánk felszabadításával a dolgozók vették kezükbe a hatalmat és ez megváltoztatta a pedagógusok helyzetét és szerepét. A félszeg, szándékosan nevetségessé tett néptanítóból a nemzet megbecsült tagja, a munkásosztály és parasztság harcostársa lett; a haladó értelmiség legjobbjai közé tartozik.

Bár a felszabadulás óta lényegesen megnövekedett a pedagógusok társadalmi megbecsülése, nem hallgathatjuk el, hogy hibákat is követtünk el velük szemben, főleg falun és tanyán. A legsúlyosabb hiba az volt, hogy nem bíztunk bennük eléggé, sokáig úgy tekintettük őket, mint a múlt rendszer neveltjeit. Elfelejtettük, hogy a falu tanítója és óvónője a múltban is igen sokat tett a falu dolgozó népének kulturális felemelkedése érdekében. Hogy ez nem sikerült olyan mértékben, mint szerette volna, nem az ő bűne volt. Nem igyekeztünk kiaknázni, hasznosítani, ami a multban is jó volt a pedagógus oktató-nevelő és népnevelő munkájában: a falu fiatalságának összefogása például, dalárdák vezetése, műsoros esték rendezése, falusi gazdakörökben kifejtett munkája, stb. Ezek az emberek, akik falun születtek, a dolgozó parasztság között nőttek fel, ismerik gondolkodásukat, gondjaikat, bajaikat, legtöbbet tudtak volna segíteni a falu szocialista átformálásában, kultúrforradalmában. Mind e hibák ellenére is sokan voltak pedagógusaink között, akik megtalálták helyüket a falu életében. Irányítói, vezetői lettek dolgozó parasztságunknak.

Bár szociális tekintetben nem eléggé támogattuk pedagógusainkat, ők tevékenyen részt vettek a társadalmi munkában. Nagy érdemük, hogy felkeltették a társadalom érdeklődését az iskola iránt.

Hosszú ideig eltűrtük, hogy gyakran vegyék igénybe a pedagógusokat a társadalmi munka helytelen értelmezése folytán ingyenes adminisztrációra, a begyűjtés és adófizetés szorgalmazására és egyéb közigazgatási célokra, melyek inkább elidegenítették őket a lakosság egy részétől, semmint egyengették volna az utat a jó kapcsolatok kiépítéséhez. Gyakori volt, hogy a községi tanácsok olyan munkára rendelték a pedagógusokat, amellyel nehezítették oktató, nevelő munkájukat. Az ilymértékben igénybe vett pedagógusok nem tudtak tanulni, nem tudtak felkészülni, de még családjukkal sem tudtak foglalkozni.

Ma már túlnyomórészt megszünt az ilyen illetéktelen igénybevétel és a minisztérium minden tudomására jutott esetben sürgősen intézkedik.

Ahhoz, hogy a pedagógus, — az iskolai munkáján túl valóban a falu kultúrforradalmának vezetője lehessen, gondtalan, nyugodt életet kell számára biztosítani.

Pártunk és kormányunk a felszabadulás óta az ország gazdasági fejlődésének arányában többizben javított a pedagógusok anyagi helyzetén. Legutóbb megszüntette a városi és falusi pedagógusok fizetése között fennálló méltánytalan különbséget és felemelte a falusi, valamint tanyai pedagógusok fizetését. A falusi és tanyai pedagógusok fizetésének módosítása az ált. iskolai pedagógusok 60%-át érintette. — jelentősebb emelést a pedagógusok 25 %-a kapott. Jól tudjuk, hogy ezzel még nem szüntettük meg a pedagógusok életszínvonalának elmaradását a többi foglalkozási ágakhoz képest. De a népgazdaság reális lehetőségei, az idén nem engedték meg a gyökeres rendezést.

Az oktatásügyi minisztérium és a pedagógusok szakszervezete azonban mindent el fog követni, hogy anyagi helyzetükben is mielőbb kifejezésre jusson a munkájuk fontosságának elismerése s az a megbecsülés, ami a pedagógusokat megilleti.

— A Központi Vezetőség februári határozata a pedagógusok lakáshiányán is enyhített némileg, mert elrendelte, hogy azokat a lakásokat, melyek korábban pedagógus szolgálati lakások voltak, vissza kell e célra adni. Az új típustervek szerint minden iskolához épülni fog tanítói lakás is. Ezek az intézkedések enyhíteni fogják a lakáshiányt, de gyökeres megszüntetése csak a tanácsok lakásépítési programja keretében válik lehetségessé. A helyi szakszervezeti bizottságnak az eddiginél több kezdeményezéssel, javaslattal kell segítenie a pedagógusok lakáshelyzetének további javítását. Pártunk és kormányunk intézkedése csak akkor enyhíti a pedagógusok lakáshiányát, ha párosul vele a tanácsoknak az a törekvése, hogy a helyi eszközökkel, minden lehetőséget felhasználva, a pedagógusok segítségére siessenek. Az oktatásügyi minisztérium igyekezni fog minél hatásosabban enyhíteni a pedagógusok lakásgondját, de látnunk kell, hogy a lakáshiány megszüntetése éveket vesz igénybe.

Nagyjelentőségű a pedagógusok szempontjából is a nyugdíjak rendezése. Ez a rendelkezés lehetővé teszi, hogy az idős pedagógusok nyugdíjba mehessenek, ne legyenek kénytelenek erejükön felül dolgozni. Tudjuk, hogy nem könnyű otthagyni az iskolát, tantermeket, gyermekeket, akik hosszú évek alatt úgy szívükhöz nőttek, — még ha erejük fogyóban is van. Nem is kívánjuk ezt az idős kartársainktól. A nyugdíjba menetel után is megtalálhatják a pedagógusok azt a területet, amelyen érvényesíthetik hosszú évek során szerzett tapasztalataikat.

A Központi Vezetőség határozata óta — hangsúlyozta a miniszter — megnőtt a pedagógusok társadalmi megbecsülése. Dolgozó népünk büszkén és örömmel látja, hogy pedagógusaink osztályrészesei a párt és a kormány megbecsülésének. Dolgozóink hálával és szeretettel fordulnak a tanítók felé, mert a jövendő nemzedék szocialista nevelésének odaadó munkását látják benne.

A megbecsülés és szeretet, amellyel dolgozóink a pedagógusokat körülveszik, azzal a kötelezettséggel jár, hogy iskolán kívül is részt vegyenek a társadalmi életben. Konferenciánkon — emelte ki a miniszter — meg kell vitatnunk azokat a társadalmi feladatokat, amelyek a pedagógusok munkájától elválaszthatatlanok, amelyeket eredményesen csak ők tudnak megoldani.

Társadalmi feladatok között elsőnek említem — mondotta — az ifjúság nevelésének segítését a DISZ-ben.

A fiatal pedagógusok vegyenek tevékeny részt a DISZ munkájában és példamutatásukkal lendítsék fel és tegyék vonzóvá e szervezetet.

A pedagógusok társadalmi munkájának fontos része a szülők között végzett jó pedagógiai propaganda munka. Növekvő mértékben kell résztvenni a pedagógusoknak a falu kulturális életében. A pedagógusok társadalmi munkájával hármas feladatot kell megvalósítanunk: erkölcsi, politikai nevelést, a termelő munka segítését a kultúra eszközeivel, végül a kultúrált pihenést és szórakozást, a szépérzék és művészeti élvezetek fejlesztésével. A materialista világnézet kialakításáért is — folytatta — sokat tehetnek pedagógusaink.

Soha ilyen szabadon, sokoldalúan nem fejthette ki a magyar pedagógus emberformáló munkáját, mint most. Soha nem érezhette ennyire, hogy valóban népének nevelője, tanítója, akinek munkáját, erőfeszítéseit mind nagyobb megértéssel kíséri egész társadalmunk, mint most. Meg vagyok győződve arról, hogy a pedagógusok közül az eddiginél többen kerülnek a végrehajtó bizottságok és a tanácsok tagjai sorába. Mint ilyenek, résztvesznek az államhatalmi és az államigazgatási tevékenységben. E komoly, felelősségteljes feladat alkalmas lesz arra, hogy pedagógusaink, mint annyiszor, most is megmutassák mennyire szívükön viselik hazánk javát, népi demokráciánk fejlődését. A népfront-mozgalomban, s a tanácsok munkájában való részvétel, az ott elért eredmények egész népünk boldogulását, a pedagógusaink még nagyobb tekintélyét, nagyobb megbecsülését fogja eredményezni, — fejezte be beszédét Erdey-Gruz Tibor.

PART ÉS PÁRTÉPITÉS *

A népnevelők főfeladata most: jó munkával alapozzák meg a tanácsválasztás sikerét!

– A békekölcsönjegyzést követő napokban a községi tanács értekezletre hívott bennünket is a tanácsválasztás előkészületeinek megbeszélésére. Felszólaltam s elmondtam, hogy a bánya pártszervezete sokat segíthet. Egyedül úgy sem oldhatják meg sikeresen...

Így beszélt Harka elvtárs, a mázai bánya pártszervezetének titkára. Azóta közel két hónap telt el, de a szándékot nem követte tett. Nem, mert megelégedtek azzal, hogy ők „a kesztyűt odadobták" — de a tanács nem vette fel. Egyszóval: nem kérték segítségüket. A pártszervezet vezetőinek nincs is elképzelése a választás előkészületeinek támogatására. Ha csak a taggyűlési beszámoló néhány mondatát nem tekintjük ennek. A pártszervezet sokat tehetne. A bányán több olyan dolgozó van, akit a jelölőgyűléseken jelöltek. Itt van például Tóthné. Miért esett rá a választás? Szorgalmas munkásasszony, az emberek is szeretik. A bányabeli népnevelőknek erről kellene beszélni, ismertetni életét, munkásságát, terveit, amelyet mint tanácstag akar megoldani a választók érdekében. Ha megérdemli — hát válasszák is meg, de erről meg kell győzni a dolgozókat! A műszakváltáskor tarthatnának rövid csoportos beszélgetést a tanácsválasztás jelentőségéről: az ottani jelöltek példája a munkáshatalom erősítését jellemzi. S ezzel jobb munkára, választási versenyre serkentik a dolgozókat.

A községi pártszervezetnek kevés a népnevelője. Az üzemi pártszervezet még nem is gondolt arra, hogy népnevelőket adjon nekik. Pedig a begyűjtés eredményében benne van az üzemi népnevelők munkája is. A nyáron nem egyszer felkeresték Vékényt, Szalatnakot és a többi közeli községet, házról-házra jártak, beszélgettek a dolgozókkal. Egymás után kapták a dícséretet: „Köszönjük elvtársak." Most is ott a helyük a községi népnevelők mellett! A kétszáz dolgozó zömmel Mázán lakik, felelősek azért, hová szavaznak, felelősek öntudatuk növeléséért. A legjobb párttagokat küldjék a falusi alapszervezethez, hogy segítségükkel jobb, hathatósabb legyen a politikai felvilágosító munka.

*

Mostanában mozgalmasabb az élet Bogádon is. A választásokra készülnek. 12 szavazókörzetben választották meg a tanácstag-jelölteket. Persze a jelölőgyűlések után sem állt meg a munka, sőt valóban csak akkor kezdődött. A pártszervezet, a tanács, a népfront-bizottság és a falu lakói együtt terveznek. Szebbé, gazdagabbá akarják tenni a falut. Terveiket meg is valósítják. A legutóbbi népfront-bizottsági ülésen szó esett arról, hogy kevés gyümölcsfa van a faluban. Sokhelyen üresek a kertek. El is határozták, hogy vásárolnak párszáz gyümölcsfát. Zákonyi László tanító, a népfront bizottság elnöke is résztvesz a terv megvalósításában. A héten már el is ültetik a fákat.

Az ifjúságról is gondoskodnak. Eddig nem volt sportpálya a faluban. Terveik szerint még ezen az őszön elkészül az új sportpálya is. Tavaszra már itt biztatják a falu futballcsapatát.

A választási bizottságok is megalakultak már. Van munkájuk bőven. Sokan még nem eléggé értik, mi is a tanácsválasztások jelentősége. A népfront programját sem ismerik kellőképpen. A pártszervezet kicsi. Kevés helyre jutottak el a kommunisták. Segítettek ezen is. Most már nemcsak a párttagok, hanem pártonkívüliek is segítenek a választási munkában.

A pártszervezet mellett 10 tagú pártonkívüli aktíva dolgozik. Köztük van Schmidt József 4 holdas kisparaszt, 60 éves, de példamutató lelkesedéssel végzi népnevelő munkáját. Ő a legjobban dolgozó párton kívüli népnevelő Bogádon. A pártszervezet jól irányítja a választási munkát. Ezt az eddigi eredmények is igazolják. Persze sokat lehetne még javítani.

Mintegy 30 DISZ-tag is van a faluban, de közülük csak egy — Szigeti János — vesz részt a választási munkában. Többet vár a falu lakossága a fiataloktól.

A pártszervezet is hibát követett el. Eddig nem segítette eléggé a fiatalokat és nem bízta meg őket munkával. Javítani kell ezen. Ha jól dolgozik a falusi DISZ-szervezet, sokat segíthet a pártszervezetnek. A jól dolgozó fiatalok közül pedig új tagjelöltekkel erősödik majd a bogádi pártszervezet.

*

Még két hét van hátra — hangzik innen is onnan is — két hét a választásokig. Esténként a Pécs belvárosi pártszervezet ajtaja gyakran nyílik. Választók, népnevelők, választási bizottságok tagjai keresik fel a pártvezetőséget. Utmutatásokat, tanácsokat kérnek. És a vezetőség segít, irányítja a munkát. Most a választások előtt különösen sok munkája van, hiszen 30 választókörzet van a pártszervezet területén.

A csütörtöki párttaggyűlésen arról beszéltek a belvárosi pártszervezet kommunistái, hogy most a hátralévő két hétben a legfontosabb munka az egyéni agitáció. Az üzemi pártszervezetek sokat segítettek azzal, hogy elküldték a legjobb párttagokat, — a Bőrgyárból, Sopiana Gépgyárból, Porcelángyárból — akik most a választási bizottságokban dolgoznak. De az üzemi pártszervezetek és különösen a DISZ szervezetek kevés népnevelőt küldtek ki a területi párt szervezetekhez. A belvárosi pártszervezetben is még több népnevelőre — párttag és pártonkívüli elvtársra — lenne szükség, akik segítenének a választási munkában. Úgy ahogyan a pártiskolás elvtársak, és a honvéd elvtársak segítettek.

Két héttel ezelőtt a Kulich Gyula utcai Szakérettségis Kollégium igazgatója is megígérte, hogy vasárnap 120 népnevelő segít a belvárosi pártszervezetnek. De az igért 120 népnevelőből mindössze 15 jelent meg. Azok az elvtársak, akik résztvettek az agitációs munkában, — Zimányi, Kőhalmi, Bakó, Schwarcz elvtárs és a többiek — jó munkát végeztek. Mit csináltak a többiek? „Az igéret szép szó, ha megtartják úgy jó" — mondja a közmondás. Az ifjúságtól is azt várja a pártszervezet, hogy most — a választási munkák idején, ne huzódjanak hátra, hanem az élen haladjanak, segítsenek minél többet. Példát vehetnek Truckenbrót Károly elvtárstól, — a pártszervezet egyik tagjától — aki 80 éves és ennek ellenére nap mint nap szorgalmasan dolgozik a választások előkészítésében.

A belvárosi pártszervezet a választási munkában eddig jól dolgozott. De a hátralévő két hétben még nagyobb erőfeszítésekre van szükség. Az üzemi pártszervezetek, üzemi és iskolai DISZ szervezetek az eddiginél sokkal több segítséget nyujtsanak a területi pártszervezeteknek. A választási munkában tanulnak, nevelődnek, megedződnek a párttagok és DISZ tagok. Most a legszebb és legfontosabb párt és DISZ megbizatás: a választások sikeréért dolgozni.

A tanácsválasztás hírei

Választói nagygyűlés lesz vasárnap Pécsett

A Hazafias Népfront városi és megyei bizottsága november 21-én, vasárnap délelőtt 10 órakor a Széchenyi téren választói nagygyűlést tart. A nagygyűlés ünnepi szónoka Apró Antal elvtárs, a Politikai Bizottság tagja, a minisztertanács elnökhelyettese lesz. A választói nagygyűlésen felszólal Parragi György Kossuth-díjas újságíró. Pécs város dolgozói nagy lelkesedéssel készülnek a vasárnapi választói nagygyűlésre.

Rossz idő esetén a választói nagygyűlést a Pécsi Nemzeti Színházban tartják meg, ahonnan a gyűlést hangszórókon közvetítik a Tiszti Klubba és a Szakszervezetek Megyei Tanácsának nagytermébe.

A Hazafias Népfront Komlói Bizottságának felhívása Komló választóihoz

A Hazafias Népfront Komlói Bizottsága november 18-án, csütörtökön délután 5 órakor választói nagygyűlést tart a Zrinyi Ilona Kultúrotthonban. A választói nagygyűlés ünnepi szónoka Gáspár Sándor elvtárs, a Központi Vezetőség tagja, a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkára lesz.

A tanácsválasztás közeledtével a Hazafias Népfront Komlói Bizottsága Komló választóihoz a következő felszólítást intézte:

Szerte az országban milliók gyűlnek a Hazafias Népfront háromszínű zászlaja alá. A Hazafias Népfront megalakulása, a népi, nemzeti egység hatalmas, eddig még szunnyadó erőit ébresztette fel a magyar népben. Ezekre az erőkre támaszkodva, egyre biztosabban és eredményesebben haladunk előre hazánk és népünk további felemelkedésének, a szocialista Magyarország megteremtésének útján. A magyar nép erejének és egységének jegyében zajlanak szerte az országban a tanácsválasztás előkészületei. A nagysikerű jelölőgyűlések után fővárosban és vidéken egyaránt ezrek és tízezrek mozdulnak meg a Hazafias Népfront egy-egy választási nagygyűlésére.

A jelölőgyűlések lezajlása után szocialista bányavárosunkban is elérkezett az ideje annak, hogy a város Hazafias Népfront Bizottsága választói nagygyűlésen tárja Komló valamennyi választópolgára elé azt a politikát, azokat a célkitűzéseket, amelyeket a Népfront zászlajára írt, s amelyeknek első állomása a néphatalom letéteményeseinek, a tanácsoknak megválasztása lesz.

Már a jelölőgyűlések megmutatták, hogy Komló lakosságának minden rétege a magáénak érzi a Hazafias Népfront célkitűzéseit, s olyan embereket küld a tanácsba, akik a város érdekeinek szemelőtt tartása mellett harcosan kiállnak majd kerületük lakosságának egyéni érdekei mellett is. Komló népének egyre erősödő egységére mutat az a tény is, hogy a jelölőgyűléseken igen sokan jelentek meg a bányászok, az ipari munkások, a kisiparosok, a dolgozó parasztok és az értelmiségiek közül olyanok, akik vagy egyáltalán nem foglalkoztak soha politikával, vagy időközben huzódtak vissza a politikai élettől.

Fokozottabban kell érvényrejutnia ennek november 18-án, csütörtökön délután 5 órakor a Zrinyi Ilona Kultúrotthon nagytermében megtartandó választói nagygyűlésen, ahol Komló valamennyi társadalmi rétege, öreg és fiatal egyaránt választ kap majd azokra a kérdésekre, amelyek az ország népét közvetlenül a tanácsválasztások előtt foglalkoztatják. A nagygyűlés szónoka Gáspár Sándor elvtárs, a SZOT titkára, az MDP Központi Vezetőségének tagja lesz.

A Hazafias Népfront Komlói Bizottságának elnöksége ezúton hívja fel Komló valamennyi választópolgárát, hogy városunk felvirágoztatása, a Hazafias Népfront célkitűzéseinek megvalósítása, és a tanácsválasztások sikere érdekében minél számosabban jelenjenek meg a választói nagygyűlésen! Legyen ez a választói nagygyűlés egy hatalmas demonstráció, amellyel hitet teszünk pártunk új szakasz politikája, népünk boldogabb életének megteremtésére irányuló törekvései mellett s egyben bizonyságtétel amellett, hogy városunk minden rétege hathatósan közre akar működni városunk és ezen keresztül hazánk politikai életének irányításában.

Előre a választói nagygyűlés és a tanácsválasztások teljes sikeréért!

A Hazafias Népfront Komlói Bizottsága.

Oroszlán Imre:

A „Vörös Fény" négy problémája

AKÁRKI IS SOROLJA EL a megye legkiválóbb termelőszövetkezeteit, a mágocsi Rákosi, a magyarbólyi Tartós Béke, a kátolyi December 21 és a bólyi Kossuth mellett el nem mulasztja a mohácsszigeti Vörös Fény megemlítését. — Valóban — melyik termelőszövetkezetünk dicsekedhetik el Baranyában ilyen hatalmas gyümölcsössel? Olyanal, amelyet nem készen vettek át régi tulajdonosaiktól, hanem javarészt saját kezükkel ültették, metszették, ápolták? Egyik sem! Nincs ennek párja ebben a megyében, mint ahogy országoshírű tehénállományának is messzi vidékről járnak ide csodálói. Ez is, meg az ötszáz mázsa körüli takarmányrépa termés is tanusítja, — értenek a gazdálkodáshoz a Vörös Fény-beliek. Csak a Vörös Fény és a szövetkezeti mozgalom megrögzött ellenségei — mert ilyenek is vannak odaát a szigeten, — tagadhatják le ezeket a nyilvánvaló tényeket, ugyanakkor vétek lenne elhallgatni, hogy ennek a jó termelőszövetkezetnek az életében is felvet komoly kérdéseket az élet, amelyen érdemes elrágódni, amelyen szükséges változtatni, mert előbb-utóbb megrontják a légkört, megakasztják a közös előrehaladását.

*

AZ ELSŐ KÉRDÉS mindjárt a kukoricaföldön vetődik fel, ahonnan most a Matheisz-brigád kocsisai fuvarozzák be górékba a termést. Miért van az, hogy ezen a parcellán itt előttem akkora csövek termettek mint a fél karom, a másikról meg csak hitvány, töpörödött, foghíjjas puclik kerülnek fel a kocsira? Miért nem kapálta meg a szomszéd is kétszer-háromszor?

A hiba oka: a Vörös Fényben csak az kap több munkaegységet, aki többet dolgozik, de aki már jobban, gondosabban, az már nem érzi ezt meg jövedelmei gyarapodásán. Sürgethette őket a brigádvezető, megmondták: „egy kiló kukoricáért (tavaly csak ennyit adtak a munkaegységekre) jól van, ahogy van."

— Próbálkoztunk egyszer a premizálással, de az én brigádom területét elverte a jég. Hogyan osztottak volna nekünk prémiumot akkor?

Matheisz brigádvezető szavai mögül kibúvik az igazság. A Vörös Fényben azt hitték, fejtörés, alapos felkészülés nélkül megoldhatják az emberek tényleges munkája szerinti jutalmazását. Jött egy jégeső — szerintük kútbaesett a premizálás minden lehetősége. Pedig, ha másból nem, — a biztosító által fizetett kártérítésből jutalmazhatták volna a kárvallott tagokat. A jégverésen kívül mással is előhozakodnak igazuk védelmében: nem egyforma a föld, akármennyit dolgozik az egyik, — nem érheti el a másik termését. Látszólag igaz ez, de csak első hallásra: az agronómus és a brigádvezetők a talaj ismeretében külön-külön minden parcellára meghatározhatják az adottságoknak megfelelő tervet.

NEM JÉGVERÉS, és nem a talajok különbözősége az igazi, a premizálást visszatartó ok. Fél az igazgatóság és fél a pártszervezet megvívni a csatát az elégedetlenkedőkkel, attól tart, hogy a premizálás bevezetése megingatja a közös gazdaságot. A gyümölcsös esete bizonyítja, — ha nem csinálják meg, még inkább kárát látják.

Igaz — tavaly csak a gyümölcstermelők elégedetlenkedtek a prémium elmaradása miatt, a többség örült, — többet kapott munkaegységeire. De a nagy nyugalom csak most őszig tartott: az egész tagság kevesli már az idei, tizennégy dekás alma részesedést.

A Vörös Fény egész előrehaladása ellen vét az igazgatóság, a pártszervezet, ha a következő gazdasági évben is meghátrál a termés növelése, a nagyobb részesedés elérésének egyetlen módja: az egyéni érdekeltséget növelő premizálás elől! Akkor háromszor is megkapálják a kukoricát, alkalmazzák a pótbeporzást, akkor megművelik a gyümölcsös földjét! Akkor nem huszonöt mázsa tengerit törnek le egy holdról!

A VÖRÖS FÉNY MÁSODIK PROBLÉMÁJA — csakúgy, mint az első, — nem mohácsszigeti különlegesség. Másutt is szem elől tévesztik sokszor, hogy a közös vagyon minden része az állam iránti kötelességek teljesítése és az osztathatlan alap félretétele után egyetlen célnak van alárendelve és ez: a tagság egyéni gyarapodása. Miről van itt szó? Arról, hogy — természetesen a jószággondozók kivételével, — a tagság és az agronómus egyöntetű véleménye: jóval többet etettek a jószágokkal pusztán a jó küllem elérése érdekében, mint amennyire tejtermelésükkel, vagy más hozamukkal rászolgáltak volna.

— Nem vagyunk mi ellenségei a tehenészetnek — mondják, — amellett kardoskodunk, hogy mindig megkapja, ami jár neki. De csak annyit, — mert a többi már pocsékolás.

A mohácsi járási és a pécsi törzsállattenyésztő állomás munkatársainak nem tűnt fel, — ami a fehérjekeményítő értékarány számításhoz nem értő termelőszövetkezeti tagoknak is szemet szúrt. Nyáron, a zöldtakarmányozás idején az agronómus által kiszámított takarmányszabványt nem tartottak be, etették a kukoricadarát nyakló nélkül. Természetesen nem eredménytelenül: 160 ezer forintot jövedelmezett így is a tehenészet, de jóval nagyobb lenne ez az összeg, ha ésszerűbben takarmányoztak volna.

Hogyan hat ki ez a részesedésre? Úgy, hogy nemcsak a közös jószág részére félretett takarmány olvad el idő előtt, de kénytelenek voltunk hozzányulni ahhoz is, amit a részesedésre tartalékoltak. Szembekerülnek egymással a növénytermesztők ebből pedig semmi haszon nem származik! A termelőszövetkezetben a csak tudományosan kidolgozott, ésszerinti takarmányozásnak van helye. A többi termelőszövetkezet nyelvére is lefordítva: egyetlen üzemágra sem fordíthatunk többet a tagok érdekeinek megsértése nélkül, mint amennyit vissza is térít.

A TERMELŐSZÖVETKEZET a dolgozó parasztok önkéntes társulása, méghozzá a közös munkára irányuló társulása, ahol csak annyi embert mentesítenek a közös munka alól, amennyi éppen szükséges az irányításhoz. Mivel a Vörös Fénynél itt alaposan elvetették a súlykot — ez a harmadik sürgősen orvoslásra váró kérdés. A hatszáz hold szántóval rendelkező közös gazdaságnak kilenc függetlenített irányító és adminisztratív munkása van, de volt idő, hogy tizenegy is. Egy jószágfelelős, egy pénztáros, egy könyvelő, egy agronómus, két növénytermelési, egy gyümölcstermelési és egy kertészeti brigádvezető — az elnököket nem számítva, — közel kétezer munkaegységet húztak. A Vörös Fényben az elnök és az agronómus mellett egy brigádvezető és egy könyvelő is elintézhetí az ügymenetet (most sem végez *tényleges* munkát ott több ember) és öt fő felszabadul a legsürgősebb munkákra. Imre József elvtárs, kommunistához méltó önkritikával nemrég óta beteg ember létére — egyszemélyben ellátja az állattenyésztési brigádvezetői és pénztárosi tisztet, — de ez csak első lépés. Az igazgatóság az egész tagság munkakedvét javítja, ha döntést hoz a sok felesleges irányítói munkakör megszüntetéséről, — nemcsak a Vörös Fényben, de más, igen sok baranyai termelőszövetkezet házatáján is.

SOKAT BESZÉLGETTEM a termelőszövetkezet alapító tagjával, tanfolyam és önszorgalom révén agronómussá emelkedett Balázs János elvtárssal, akit a Vörös Fényben a közszeretet jeleként csak Janikámnak titulálnak. Szeretik, becsülik a tagok, de az igazgatósággal és az elnökkel sok bökkenője van: meghallgatják tanácsait a takarmányozásra, a mezőgazdasági munkák menetére vonatkozóan, de ezzel vége is, akár a falnak beszélt volna. Szidonya Mátyás, — az új elnökhelyettes — egy lépést sem tesz elgondolásai megvalósítására, de még csak megvitatásra sem tartja érdemesnek. Hosszú idő óta ő a tényleges elnök, de csak félgőzzel dolgozhatik, nem csorbíthatja a „papíron elnök" jogait, hiszen csak tanácsadási hatáskörrel rendelkezik. A szakember lebecsülése korántsem csak az igazgatóság felől jelentkezik. Az agronómus, akin százezrek múlnak, hónapok óta nem kapott egy segítő, támogató ellenőrzést, felülvizsgálást, de még egy egyszerű látogatást sem! Honnan tudja ez az ember, hogy nem tévesztett-e el valamit? Vagy ha gyakorlatlanságból hibázna, akkor kitalálna hozzá a járástól, ha más nem, az ügyész?! Nem jól van ez így. És mivel a járás sem becsüli eléggé a szakembert, ezért az elnök és az igazgatóság bedugta őt az irodába — zárszámadást készíteni; sőt, arra is gondoltak, — reméljük, a tagság nem engedi, — hogy könyvelőt csináljanak belőle. — Kint még százholdnyi vetetlen és betakarítatlan terület — de az agronómus most a lyukas vedreket veszi számba. Lehet, hogy jó lesz a Vörös Fény zárszámadása, de milyen lesz a következő évi? Mert a rossz számokat még kiradírozhatjuk, de a szakirányítás nélkül esetleg elrontott vetést már helyre nem hozhatjuk! Gondoltak-e erre a Vörös Fény igazgatósági tagjai és Szidonya Mátyás?! Gondolkodjanak, mert további boldogulásuk negyedik kérdése, a szakemberek megbecsülése, — csak a felsorolásban utolsó — fontosságban első.

*

HELYES-E, hogy annyi dicséret után most a sajtó elősorolta a Vörös Fény gondjait? Akkor dolgoztunk rosszul, akkor ártottunk leginkább a híres mohácsiszigeti termelőszövetkezetnek, amikor csak a napfényes részeket kerestük, az árnyékok fölött elsiklottunk. A mohácsszigeti Vörös Fény kommunistái, szövetkezeti parasztjai elég erősek ahhoz, hogy megoldják nemcsak ezt a négy kérdést, de a többi még rejtőzőt is és még erősebb, még jövedelmezőbb gazdálkodást folytassanak azon a területen, amit éppen tíz éve adott birtokukba a felszabadító csapatok vérehullatása.

Vasutasok műsoros estje a tanácstag-jelöltek tiszteletére

A tanácstag-jelölőgyűlések alkalmával Pécs különböző körzetei tizenkét vasutas dolgozót jelöltek tanácstaggá. Ez az esemény nagy örömet okozott a vasutasoknak, mert látták, hogy a MÁV dolgozói élvezik a népbizalmát és szeretetét. A tanácstag-jelöltek tiszteletére november 14-én az MSZT székházban a vasút dolgozói nevében a Vasutas Dolgozók Kultúrotthonának vezetősége operett-estet rendezett.

A műsor összeállítása igen szerencsés volt, a legismertebb, legszebb, legkedveltebb operettekből hallhattunk részleteket. Ez nagyban hozzájárult a közönség ünnepi hangulatának növeléséhez.

A siker másik forrása a zenekar nagyszerű játéka volt, mely *Enge János* tanár-karnagy, a Közoktatás kiváló dolgozója fáradságos munkájának eredménye. A szimfónikus és fuvószenekar játéka semmi kívánnivalót nem hagyott maga után, éppen így a kórus énekszámai sem. A „Partizán dal", a „Szabad szél" című operettből és a „Kék Duna" hangverseny keringő előadása méltán érdemelte ki a közönség elismerését és „hogy volt"-ját.

A szereplők — akik csaknem mind annyian családapák és anyák — énekszámai is igen jól sikerültek. Hivatásos művészek közül is sokan büszkék lehetnének, ha ilyen lelkesen, minden pátosz, mesterkéltség nélkül, tiszta érzésből fakadó előadással tudnának színpadra lépni. *Borkai István* „Deres már a határ" énekszáma bebizonyította, hogy a már ismert és sokszor hallott dal is frissen és elevenen hat, ha szívvel éneklik. *Borkai István* előadásmódja következtében mindenki sajnálta az őszülő, vén betyárt, tehát igyekezete azért, hogy tudása legjavát adja, nem volt hatástalan.

Székelyhidi Zoltánné „Lagzis Erzsa" dala vidám hangulatot teremtett a hallgatóság soraiban, énekét elismerés illeti, megérdemelte a virágcsokrot, melyet a Szakszervezeti Területi Bizottság nevében fia adott át neki. *Port János és Port Jánosné* kettőse „Haragszom rád", a „Bocibocit tarka" című operettből megérdemelte a közönségsikert, mely nemcsak személyi közkedveltségnek köszönhető. Játékuk és énekszámuk elő adásmódja igen jó volt.

Dr. Teremi Gáborné és *dr. Csókási János* vállalták a technikailag nehezebb számok éneklését. Kettősük a Boci-boci tarka és a Csinom Palkó című operettekből az est csúcsteljesítményének nevezhető. Ők is igyekeztek tudásuk legjavát adni és nagyban hozzájárultak az est színvonalának emeléséhez.

Pozsgai Kálmánné bájos, csengő hangja szín volt az előadásban. Jól sikerült a „Juliska dala" a Tatárjárás című operettből.

Meg kell emlékeznünk azonban a konferálásról, *Váczi Sándor* mondta el az összekötő szöveget, sajnos roszszul. Helyenként halkan és érthetetlenül beszélt, nem gondolt arra, hogy a hátsó sorokban ülő dolgozók is szeretnék hallani ki énekel és mit, kinek a tiszteletére szól a dal. Jobban emelte volna az est színvonalát, ha megfelelő előadó hiányában verses összekötő szöveg nélkül, egyszerűen bejelentették volna az egyes számokat.

Az oporett-est alkalmával a vasutas kultúrgárda bebizonyította, hogy jó kultúrmunkát végez. Fáradságos és felelősségteljes napi munkájuk után lelkesen készültek az előadásra *Enge* János elvtárs vezetésével és iránymutatásával. Nyugodtan elmondhatjuk, művészi előadást nyujtottak. Reméljük, azok a vasutas dolgozók, tanácstag-jelöltek, akiknek tiszteletére rendezték ezt az estet, hasonló lelkesedéssel dolgoznak majd a Hazafias Népfront biztosította lehetőségek felhasználásával a népért, a kultúráért, a felemelkedésért.

ORVOSOLTÁK

A november 12-i számunkban közöltük Ambrus Antal levelét, melyben arról írt: annak ellenére, hogy a PIK megjavította az esővíz-csatornát, az ablaka fölött mégis folyik a víz.

A cikk megjelenése után a PIK megvizsgálta a sérelmezett részt és utasítást adott a hiányosság megszüntetésére. Az esővíz csatornát még a héten megjavítják.

*

Bátori István Pécs, Szilágyi Dezső utca 7. szám alatti lakos szerkesztőségünkhöz intézett levelében megírta, hogy már több esetben felkereste a PIK-et és kérte ajtaja megjavítását. Mindig csak ígéretet kapott.

Bátori István panaszát továbbítottuk a PIK-hez. Kamper János elvtárs, a PIK igazgatója pár nap multva értesítette szerkesztőségünket, hogy a panaszos ajtaját megjavították.

*

— Rosszak az ajtók — írta szerkesztőségünkhöz intézett levelében Dudás István a Gépipari Technikum portása — A PIK nem javítja meg hiába kérjük. Jön a tél, nem is tudom, hogy mit csinálunk?

A PIK javító részlege közölte, hogy megszünteti a fenti hiányosságokat.

*

Arató Pálné Pécs, Losonc utca 14. szám alatti lakásában „nagytatarozta tást" végeztetett a PIK. Ennek nyomai még pár nappal ezelőtt is látszottak.

— Rossz a vízcsap, a WC, a víztartály — írta szerkesztőségünknek Arató Pálné — a folyosón pedig életveszélyes közlekedni.

A napokban Aratóné lakásán megjelentek a PIK dogozói és megszüntették a hiányosságokat.

*

A MÁV Igazgatóság dolgozóinak sok esetben fél, egy órát kellett várniok, amíg megebédelhettek. Kicsi és egészségtelen volt az étkezőhelyiség.

A MÁV Igazgatóság a szerkesztőség kérésére segített a bajon. Az igazgatóság épületében megüresítettek helyiségeket és itt helyezték el a konyhát és az étkezdét.

— Most már barátságos, családias az étkezde — írta levelében Jolánta Istvánné — és a kosztra sincs most már panasz. Sok olyan dolgozó étkezik azóta az üzemi étkezdében, akik azelőtt nem vették igénybe.

Több figyelmességet!

Vasárnap délután a negyedötösdeindoli GK 135-ös autobuszon utaztam. Nem hiszem, hogy a kocsin szolgálatot teljesítő szemüveges kalauznő udvariassági versenyben lenne, mert nagyon durván megsértette az udvariasság legelemibb szabályát, amikor a hűvösvölgyi megállónál leszállni szándékozó idősebb, vak asszonyra — aki később ért az ajtóhoz, — durván rászólt, hogy miért késlekedik a leszállással és a kocsit azonnal továbbindította. Igy a szegény asszonyt egy állomással tovább vitte, ezáltal nagyobb utat kellett megtennie visszafelé, holott elég lett volna a már mozgásban lévő kocsit megállítani, mégha tiltják is a szabályok. Ennyi figyelmet feltétlen megérdemel egy testi fogyatkozású ember még az autobuszon is!

EGY UTAS

Anyakönyvi hírek

SZÜLETTEK: Parragi Anikó, Weich László, Somogyi Ferenc, Máté Adrien, Frei Ágnes, Frick Ferenc, Franbert Éva, Machán István, Kallarik Erzsébet, Schmidtfield Irén, Szabó János, Ősz László, Bogdán János, Angelic Zsuzsanna, Kleisz Teréz, Tátrai János, Kalocsa Erzsébet, Péter Rózsa, Tóthe Sándor, Horváth Tibor, Szilas Zoltán, Pálfalvi Péter, Gaszt János, Schäffer Károly, Bérces Ágnes, Ziman Zoltán, Berza Ferenc, Szőnyi Ibolya, Bischof János, Habó Ferenc, Pintér Olga, Kovács Zoltán, Halász Attila, Endre Julianna, Boschita Mária, Gruber Éva, Doszkocs János, Tamási Pál, Tancsik Ildikó, Barta Zoltán, Varga Mária, Patak Sándor, Csermák Erzsébet, Budai Mária, Bankl Gabriella, Péter Zoltán.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK: Dr Bak Lajos gyógyszerész és Kordé Mária általános iskolai tanár, Nándudvari Sándor katona és Bognár Mária belügyminisztériumi dolgozó, Wittay Szilárd üzemtechnikus és Horváth Rozália könyvelő, Dorosits József tanár és Becsei Gabriella pedagógiai főiskolai hallgató, Angyán Nándor kirakatrendező és Székely Márta számlázó, Kadlicskó József katona és Keszler Gizella gépíró, Kovács János rakodási felelős és Tokai Teréz konyhai alkalmazott, Horváth László irodavezető és Karács Irén vezető könyvelő, Guttenberg Rudolf újságárus és Kottraiber Julianna hírlapterjesztő, Ludvig János adminisztrátor és Szabó Sarolta vállalati főkönyvelő, Saitos József segédmunkás és Ferencz Mária, Könyves János vájár és Gazdag Erzsébet portás, Lehoczy Gyula géplakatos és Bonyhádi Julianna, Rácz István csillés és Csiki Anna, Sárközi Mihály hajtó és Karl Rozália hivatalsegéd, Banó József munkaügyi előadó és Harmat Mária, Bokrovics László gyermekkórházi házimunkás és Majzer Mária segédmunkás, Schneider Antal gépkocsivezető és Szalontás Mária.

MEGHALTAK: özv. Dergács Károlyné, szül. Orjesek Mária 86 éves, Keller Károly 1 napos, Fejes-Gergely Istvánné szül. Bali Erzsébet 58 éves, Szabó György 47 éves, özv. Göller Károlyné, szül. Fuchs Erzsébet 79 éves, özv. Szabó Mátyásné, szül. Specht Borbála 77 éves, Tóth József 78 éves, Schönhoff Károly 69 éves, Szabó Józsefné, szül. Horváth Katalin 63 éves, Luscia Lajos 82 éves, özv. Paksicza Józsefné, szül. Császár Franciska, Szepovalov Imre 63 éves, özv. Ovájka Ferencné, szül. Kleiber Antónia 79 éves, Tóth Rudolf 71 éves, Delezsnyák Mihályné, szül. Kis-Tóth Ilona 60 éves, Klumzer János 47 éves, Tátrai János 1 napos, Keresztes Ferenc 64 éves, Frits József 74 éves, özv. Ozdi Jánosné, szül. Horváth Julianna 76 éves, Kalocsa Erzsébet 1 napos, Nagy Józsefné, szül. Antal Ilona 22 éves, Kapréanyi Ottó 3 hónapos, Tóth Rozália 2 hónapos, Ehr Mihály 44 éves, Vicze Mihály 58 éves, Farkas József 1 napos, Molnár Elek 75 éves, Miklós Margit 67 éves.

MIREK

KEDD, NOVEMBER 16

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: I. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Gertrud. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** Várható időjárás kedd estig: változó felhőzet, legfeljebb néhány helyen futó eső. Időnként élénk északi-északkeleti szél. Erősödő éjszakai lehülés, többfelé fagy. A nappali hőmérséklet alig változik. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 0—mínusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 5—8 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet kedden 4—9 fok között lesz.

Párthírek

Értesítjük az üzemi, hivatali, kereskedelmi pártszervezeteket, valamint az összes tömegszervezeteket, hogy népnevelőiket és aktivistáikat november 17-én este 6 órára irányítsák át a területi pártszervezetekhez, ahol részükre összevont népnevelői ankétot fogunk tartani.

Városi Párt-Végrehajtó Bizottság.

Hol műve'ődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Kálmán Imre: Csárdáskirálynő. Szelvénybérlet „B". Este 7 órakor.

MOZI

Kossuth: Kék vércsék erdejében (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).

Petőfi: Pique-Dame (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).

Park: Pique-Dame (5, 7, 9 órakor.)

Józsereneset (Pécsszabolcs): Késik a vonat (fél 6, fél 8 órakor).

Kossuth (Mohács): Titokzatos lelet (6, 8 órakor).

*

A Pécsi Nemzeti Színház művészei Csizmarek Mátyás: Bujócska című színművét Majson mutatják be november 16-án este fél 8 órai kezdettel.

*

A MÁV Igazgatóság Békebizottsága november 16-án a November 7 Kultúrotthonban este 7 órakor rendezi a vasutasok és az utazóközönség baráti találkozóját. Fellép a MÁV Központi Kultúregyüttes.

*

A Munkácsy Mihály Szabadegyetem csillagászat—földrajz tagozata november 16-án délután 6 órai kezdettel a Jogi Egyetem I. számú termében előadást tart hangosfilmvetítéssel. Az előadás címe: „A naprendszer." Előadó Baranyai Tivadar. Vendéghallgatók részvételi díja két forint.

HELYREIGAZITÁS

A Dunántúli Napló augusztus 31-i számában „Nem a rőffel, az éberséggel van a hiba" címmel karcolatot közölt a molványi földművesszövetkezet igazgatóságáról. Az azóta megtartott vizsgálat során kiderült, hogy Vidák József és Nagy Imre csakugyan a hátralékosok sorába tartoznak, sőt Nagy Imre még több adóval tartozott az államnak, mint amennyit a karcolat ismertetett. Az illetékesek nevezettel szemben eljárnak.

A lapban közölt írás azonban Fekete Sándor, Patkó Sándor igazgatósági tagokkal és Vörös Illéssel, valamint a szigetvári JÁSZÖVvel kapcsolatban több pontatlan és a valóságtól eltérő adatot is közölt, mert munkatársunk nem ellenőrizte eléggé az adatszolgáltatók megbízhatóságát. Ezért a karcolat íróját felelősségre vonjuk.

— Halálozás. Illés Jánosné temetése kedden 2 órakor lesz Baranyajenőn.

Szalay Lászlóné temetése kedden délután 3 órakor lesz Pécsett.

Özv. Lorencz Jánosné temetése kedden fél 4 órakor lesz.

Ifj. Helmich Antal bőrgyári mérlegkészítő temetése szerdán fél 4 órakor Pécsszabolcson lesz.

SPORT

Minden csapatunk győzött az osztrákok ellen

A magyar és osztrák labdarugók hat fronton mérték össze erejüket. A magyar labdarugás erejét bizonyítja, hogy mind a hat mérkőzésből magyar csapat került ki győztesen. A legnagyobb érdeklődés természetesen a nagy válogatottak mérkőzését előzte meg. A magyar válogatott Puskás, Bozsik nélkül játszva fölényes, biztos győzelmet aratott régi vetélytársa, az osztrákok ellen.

MAGYARORSZÁG—AUSZTRIA 4:1 (1:1)

Népstadion, 94.000 néző, vezette: Orlandini.

Magyarország: Grosics (Oláh) — Buzánszki, Lóránt, Lantos — Szojka, Kotász — Sándor, Kocsis, Hidegkuti, Czibor, (Palotás), Fenyvesi.

Ausztria: Schmied — Koslicek, Kollmann, Barschandt — Ocwirk, Koller — Horak, (Rieger), Körner I, Wagner, Hanappi, Gollnhuber.

Az első percekben váltakozó játék alakult ki. Lassan fölénybe került a magyar csapat. Főleg Sándor és Fenyvesi révén több veszélyes támadást vezetett. A 9. percben Hidegkuti Sándorhoz továbbította a labdát, a szélső beadását Czibor kapásból a bal sarokba lőtte, 1:0. Az osztrákok is szóhoz jutnak. Ocwirk sorra indította támadásra a csatárokat. A 24. percben Hanappihoz került a labda, aki Grosics kapujába lőtte a labdát, 1:1. A félidő utolsó tíz percében inkább az osztrákok támadtak.

A második félidőben a magyar csapat ragyogóan játszott. A csatársorból Sándor bizonyult a legveszélyesebbnek, az osztrák védők egyszerűen nem tudták tartani a kitűnő formában lévő játékost. A 9. percben Palotás tizenöt méteres bombalövésével a magyar csapat megszerezte a vezetést, 2:1. Továbbra is lendületesen támadott csapatunk. A 23. percben Sándor sarokrugása után Kocsis fejese került a hálóba, 3:1. A közönség lelkes biztatása közepette folyt a játék. A 37. percben a magyar csapat újabb gólt lő. Hidegkuti leadását Sándor nyolc méterről az osztrák kapus mellett a hálóba lőtte, 4:1.

A magyar csapat minden tagja hallatlan küzdeniakarással, igen jól játszott. A fiatalok Szojka, Kotász, Sándor megállták helyüket. Az első félidőben az osztrákok veszélyes ellenfelek voltak. Szünet után a magyar csapat korszerű, gyors csatárjátékkal megzavarta az osztrák védelmet és egymás után érte el góljait. Az osztrák támadások a játékidő ebben a részében erőtlenek voltak s a magyar védők könnyűszerrel hárították el azokat. A magyar csapatból Sándor, Hidegkuti, Kotász, Szojka és Grosics bizonyult a legjobbnak. Az osztrákoknál legjobb Ocwirk volt, de jól játszott Koslicek és Koller is. A csatársorból a rutinos Hanappi emelkedett ki.

Magyarország B—Ausztria B 3:1 (1:0). A mérkőzést szombaton játszották le Bécsben. A magyar csapat minden tekintetben felülmulta az osztrákokat és értékes, szép győzelmet aratott. Góllövők: Csordás 2 (egyet 11-esből), Szusza, illetve Meisler.

Magyarország ifjúsági válogatott—Ausztria ifjúsági válogatott 4:2 (3:2). A nagy mérkőzés előtt a Népstadionban került sorra a két ország ifjúsági válogatottjának találkozója. A korszerűbb labdarugást játszó magyar ifik biztosan győztek. Góllövők: Tichy 2, Jagodics, Kovács, illetve Wessely 11-esből és Koschier.

Magyar utánpótlás válogatott—Alsó-Ausztria 6:2 (3:2). A Bádenben lejátszott mérkőzés biztos magyar győzelmet hozott. A magyar csapat végig fölényben volt és még nagyobb arányban is győzhetett volna. Góllövők: Orosa 2, Varga 2, Benecics 2, illetve Ulm és Doleischy.

Magyarország C.—Burgenland 4:1 (2:0). Eisenstadtban került sorra a mérkőzés. A magyar csapat játéka nagy sikert aratott. Különösen a csatársor játéka tetszett az osztrák nézőknek. Góllövők: Aspirány, Szilágyi, Lovász, Reinpecht (öngól), illetve Prack.

NB II. válogatott—Felső-Ausztria 4:0 (2:0). Debrecenben 9000 néző előtt mérkőzött a két csapat. Az NB II-es válogatott mind a mezőnyben, mind a kapu előtt jobbnak bizonyult, mint osztrák ellenfele. Góllövők: Fekete II. 2, Grozdics 2.

Jó sportot hozott a Bányász SE országos tornász bajnokság

A Bányász SE szombat-vasárnap elsőízben rendezte meg országos tornászbajnokság A versenyt Komlón tartották meg. A Kökönyösi Általános Iskola tornatermében élénk érdeklődés mellett folyt le a kétnapos verseny. Az ország különböző bányász sportköreiben 87-en indultak el a jól sikerült versenyen. Jól szerepeltek a komlói tornászok. A női válogató versenyben a pécsbányatelepi Gyurkó Anna és a komlói Podpácz Klára vivott nagy küzdelmet. Podpácz a lóugrásban nem szerzett pontot és így Gyurkó fölényesen győzött. Különben az első nyolc helyezett között hat komlói versenyző volt, ami a komlói tornászok jó felkészültségét dicséri.

Részletes eredmények: női felnőtt I. osztályú versenyben: 1. Gyurkó Anna Pécsbányatelep, női felnőtt II. osztály: 1. Pintér Nagykanizsa 52.2, 2. Gubán Pilis 51.3, 3. Szücs Nagykanizsa 49.8, női felnőtt III. osztály: 1. Várhelyi Sajószentpéter 36.9, 2. Sipos Sajószentpéter 36.8, 3. Horváth Sajószentpéter 35.3. Női ifjúsági I. osztály: 1. Podpácz Komló 46.3, 2. Turner Komló 44.9, 3. Márkus Siófok 43.5. Férfi felnőtt III. osztály: 1. Ampli Salgótarján 55.9, 2. Molnár Salgótarján 54.8, 3. Gergely Salgótarján 51.7. Férfi ifjúsági: 1. Molnár Siófok 52.6. Női válogatóverseny: 1. Gyurkó Pécsbányatelep 46.5, 2. Várhelyi Sajószentpéter 43.7, 3. Kovács Komló 42.6. Szerenkénti győztesek: felemás korlát: Gyurkó 9.3, gerenda: Podpácz 9.4, ugrás: Gyurkó 9.5, talaj: Podpácz 9.5, kéziszer: Podpácz 9.5. Női I. osztályú minősítő verseny: 1. Turner Komló 83.6, 2. Aranyosi Komló 83.1, 3. Dombóvári Komló 82.3.

* **A városi ügyességi atlétikai csapatbajnokságot** szombat-vasárnap tartották. A női számokban a Ped. Főiskola, a férfi számokban a Dózsa szerepelt a legjobban. A nők hármas, a férfiak ötös csapatokkal versenyeztek. Eredmények, Női számok, távolugrás: Ped. Főiskola 409, 2. Postás 406, 3. Dózsa 394. Diszkoszvetés: 1. Ped. Főiskola 39.7, 2. Dózsa 23.82, magasugrás: 1. Ped. Főiskola 126.6, 2. Dózsa 123, 3. Petőfi 123. Gerelyvetés: 1. Ped. Főiskola 22.30, 2. Dózsa 20.27, súlylökés: 1. Ped. Főiskola 8.48, 2. Dózsa 7.92, 3. Haladás 7.44. Férfi számokban, távolugrás: 1. Ped. Főiskola 566, 2. Haladás 547, 3. Dózsa 529. Gerelyvetés: 1. Dózsa 32.53, 2. Ped. Főiskola 32.23, magasugrás: Haladás 153, 2. Dózsa 153, 3. Ped. Főiskola 153, súlylökés: 1. Dózsa 10.85, 2. Haladás 10.57, 3. Ped. Főiskola 9.27, diszkoszvetés: 1. Dózsa 31.58, 2. Haladás 29.48, 3. Ped. Főiskola 27.22, kalapácsvetés: 1. Dózsa 31.59, 2. Haladás 28.37, rúdugrás: 1. Ped. Főiskola 258, 2. Dózsa 218.

* **A Tanács Kupa** kézilabda mérkőzések során legutóbb a következő eredmények születtek: Férfi mérkőzések: Ped. Főiskola—Dózsa 19.18, Pécsbányatelepi Bányász—Pécsi Bányász 12:12, Lövész Tisztiiskola—Munkaerőtartalékok 53:1. Női mérkőzések: Ped. Főiskola—Pécsbányatelepi Bányász 5:3, Traktor—Dózsa 3:1, Petőfi—Haladás 4:3, Pécsi Bányász—Meteor 3:1.

* **Az NB II-be való jutásért** folyó osztályozó mérkőzések során a Pécsi Vasas vasárnap újabb vereséget szenvedett. Kaposvár: Kinizsi—Bp. Kábelgyár 1:1, Nagymányoki Bányász—Székesfehérvári Vasas 4:1, Bp. Husos—Pécsi Vasas 3:0 (1:0). Szekszárd, 1500 néző, vezette: Bánkuti. Az első félidőben még tartotta magát a pécsi csapat. A félidő végefelé azonban Rákóczi és Danajka megsérült és így a második félidőben a hosszonak sikerült felülkerekedniе. Góllövők: Horák, Ladányi, Fritsch.

* **A Bp. Dózsa országos mesterfokú minősítő** versenyén igen jól szerepelt a Lokomotiv fiatal tornásza, Héder. Az összetett versenyben egészen az utolsó számig, a talajig Héder vezetett. Takács talajgyakorlata azonban jobban sikerült és ezzel egy tized ponttal megelőzte Hédert, aki a második helyen végzett. Várkői, a Vörös Lobogó tornásza harmadik lett. A női versenyben a pécsi Kelényi nyolcadik helyen végzett.

* **Vasárnap délelőtt** az Egyetemi Tornacsarnokban két kosárlabdamérkőzést játszottak. Esztergomi Vörös Meteor—Haladás 46:34 (15:21) női barátságos. Legjobb dobók: Kalmárné 16, Horváth 15, illetve Ambrus 18. Haladás—Esztergomi Vörös Meteor 61:35 (30:24), barátságos férfi mérkőzés. Legjobb dobók: Berta 20, Szabó, Péntek 10—10, illetve Dallos 20, Csikesz 13.

A TOTÓ 12 TALÁLATOS SZELVÉNYE

1. Magyarország—Ausztria	1	4:1
2. Magyaro. ifj.—Ausztria ifj.	1	4:2
3. NB II. vál.—Felső-Ausztria	1	4:0
4. Lille—Nice	2	1:1
5. Toulouse—Marseille	1	1:0
6. Troyes—Lens	1	2:1
7. Strasbourg—P. Racing	1	3:1
8. Monaco—Roubaix	1	1:0
9. Nimes—Metz	1	2:0
10. Nancy—Bordeaux	x	1:1
11. Husos—Pécsi Vasas	1	3:0
12. Szombath. Postás—Komáromi Lok.	1	3:2

TANÁCSTAGOK FOGADÓÓRÁI:

A gyárvárosi kirendeltség helyiségében november 17-én délután 3—6 óráig Kárpáti Ferenc és Süveges György, a pécsbányatelepi tanácsiroda helyiségében 18-án délután 4—6 óráig Tárnai Józsefné és Bocz József, a Szabadság út 25. szám alatti iskolában 18-án délután 3—6 óráig Szebeni Jánosné a belvárosi tanácsháza főemeletén 26-os helyiségében 18-án délután 6—7 óráig Filó Zsuzsanna, a pécsszabolcsi kirendeltségen 18-án délután 6—7 óráig Bozsér János, a Budai I. MDP alapszervezetben 19-én délután 3—4 óráig Kult Emil, a Nagy Jenő utca 36-os területi irodában 19-én délután 6—7 óráig Brunner Bálint, a Budai II. MDP alapszervezetben 19-én délután 6—7 óráig Dani Sándor tanácstagok fogadóórát tartanak.

A Pécsi Rádió műsora

KEDD

18.30: Tánczene.

18.40: Élüzem lett az Épületanyagfuvarozó Vállalat.

18.45: Hírek.

18.50: Wolfgang Rüdiger, a Pécsi Egyetem vendége.

18.55: A pécsi rádió népizenekara játszik. Énekel Monori Ferenc.

19.15: Közlekedési híradó.

19.20: Szerzője ismerős. A pécsi rádió irodalmi fejtőrője. — Szerkeszti Szántó Tibor.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

BUTOROKAT veszek. Ágota u. 5.

HÁLÓSZOBABUTOR világos eladó. Szövetség u. 21.

AUTÓHÚTŐ javítást vállal Telfel József bádogos mester, Rákóczi út 38. az udvarban.

HASZNÁLT katonai és civil férfiruhát veszek. Hetényi, Bem u. 20 (fűzővarroda). Tel: 22-49.

ELADÓ Baksa községben Szőnyinél tizenhatsoros kanalas vetőgép.

ADMINISZTRÁCIÓHOZ értő, nagy gyakorlattal rendelkező, kifogástalan gyors- és gépírónőt felvesz a Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat Főkönyvelése, Pécs, Rákóczi út 50.

MEGVÉTELRE keresünk a Bizományi Áruház útján használt, de jó állapotban lévő asztali fűshelyeket és kályhákat. Ajánlatokat Pécsi Sertéstenyésztő és Hízlaló, Pécs, Lyceum u. 1. alá kérjük.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja
Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda
Pécs, Munkácsy Mihály-utca 10. sz.
Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Melles Rezső

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

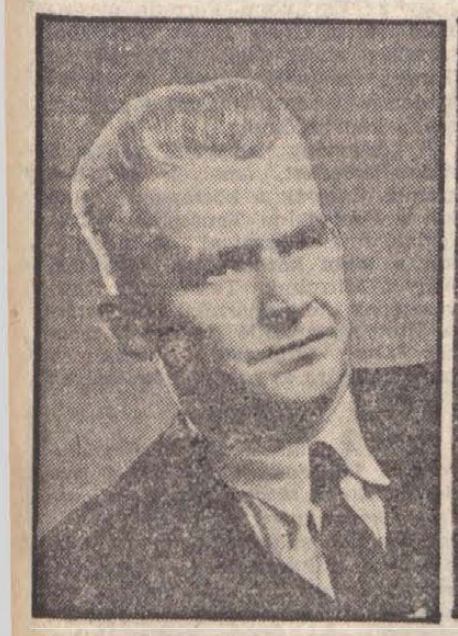
XI. ÉVFOLYAM, 273. SZÁM — ÁRA 50 FILLÉR — SZERDA, 1954 NOVEMBER 17

A MAI SZÁMBAN:

Farkas Mihály elvtárs beszélt a Hazafias Népfront XI. kerületi bizottságának választási nagygyűlésén (1—2. o.) — **Falvaink életéből** (3. o.) — **A tanácsválasztás hírei** (3. o.) — **Az András-aknai 194-es csapat terve is teljesíthető** (3. o.) — **Választások Magyarországon egykor és most** (4. o.)

Tanácsválasztásra készülünk

A bánya élenjáró dolgozóit jelölték a tanácsba



Börzsei Mihály „Munka Érdemrenddel" kitüntetett bányaigazgató, az I. kerület 32. körzetének jelöltje.



Jelenszky János vájár, a Szocialista Munka Hőse, az I. kerület 31. körzetének jelöltje.

„Meg kell hálálnom a bizalmat"

— mondja Sonkoly István bányamérnök, tanácstag-jelölt

Nagy megtiszteltetés számomra — mondotta Sonkoly István, a komlói III-as üzem mérnöke — hogy a komlói 20-as választókörzet dolgozói a városi tanács tagjának jelöltek. Apám is tanácstag, ismerik, szeretik a dolgozók. Szeretném, ha engem is ugyanúgy szeretnének. Már most, a tanácsválasztások előtt foglalkozom a lakosság problémáival. A körülbelül két hete megtartott választói gyűlésen sok emberrel elbeszélgettem. Sok apróbb-nagyobb panasszal, problémával találtam szemben magamat. A legfontosabb talán az volt, hogy a komlói üzletekben abban az időben nem igen lehetett zsírt kapni. Ebben az ügyben levelet írtam a városi tanácsnak és sürgős intézkedést kértem. Azóta, jóllehet, nem én egyedül írtam ilyen levelet, hanem máshonnan is jött errevonatkozóan panasz, már mindenütt van zsír Komlón.

Választóimmal állandóan tartom a kapcsolatot. Üzememben, vagy lakásomon, bárhol, bármikor megtalálhatnak jelölőim. Sokan felírták lakáscímemet, és megígérték, hogy problémáikkal ott fognak felkeresni. Nagyon szívesen megteszek minden tőlem telhetőt az esetleges jogos panaszok orvoslása érdekében. Fő célom az, hogy választókerületem minden tagja személyesen ismerjen és én is ismerjem őket. Ennek érdekében többször felkeresem választóimat, — akik főleg a legényotthon lakói. Ismerem problémáikat, elért eredményeiket, hiszen jómagam is egy évig laktam a legényotthonban.

A bizalom jó munkát követel tőlem és igérem, hogy nem maradok adós. Meg kell hálálnom a megbecsülést, a bizalmat, amivel a hozzám hasonló egyszerű dolgozók kitüntettek, mikor a városi tanácsba jelöltek.

A Pécsi Bőrgyár dolgozói készülnek a választásra

Az ipari üzemekben lelkes készülődés folyik a tanácsválasztások sikerének biztosítására és a felszabadulás tizéves évfordulójának méltó megünneplésére. A Bőrgyár dolgozói például elhatározták, hogy a választás tiszteletére fokozzák az önköltségcsökkentést, jó minőségi munkát végeznek és a gyár területén megszervezik az önkéntes tűzoltó őrséget.

A kultúrcsoport is felkészült a tanácsválasztásra, hogy minél változatosabb, frissebb és ötletesebb műsorszámokkal szórakoztathassák majd a választókat. A műsorban különféle jelenetek, énekszámok, szavalatok és a tánccsoport számai szerepelnek. A kultúrcsoport ezenkívül elfogadta a sellyei szülői munkaközösség meghívását, hogy műsorszámukkal járuljanak hozzá az ottani iskola felépítéséhez szükséges anyagiak megteremtéséhez. Szombaton, november 20-án mennek ki Sellyére és a választások tiszteletére betanult műsorszámukkal szórakoztatják majd a sellyei dolgozókat.

Tanácstagnak jelölték a népszerű MNDSZ elnököt



Husti Ferencné dunaszekcsői tanácstagjelölt, nagy népszerűségnek örvend a községben. Ő a helyi MNDSZ szervezet elnöke. Példamutatóan kivette részét az árvízvédelmi munkákból. Nappal asszonytársaival együtt dolgozott a gáton, éjjel pedig egészségügyi szolgálatot teljesített.

Husti Ferencné minden társadalmi munkából derekasan kivette részét. A békekölcsönjegyzés idején is szép eredményeket ért el. A begyűjtés sikeréért is jól harcolt — arra törekedett, hogy minél több dolgozó parasztot meggyőzzön az állam iránti kötelesség teljesítésének fontosságáról.

A község dolgozói, fiatalok és idősek egyaránt bizalommal fordulnak hozzá kéréseikkel, kívánságaikkal. Felkeresik és tanácsot kérnek tőle. Problémáikat a községi tanácsnál a dolgozók megelégedésére elintézi.

Farkas Mihály elvtárs beszélt a Hazafias Népfront XI. kerületi bizottságának választási nagygyűlésén

A Hazafias Népfront XI. kerületi bizottsága kedden délután a budapesti műszaki egyetem kertjében rendezte meg választási nagygyűlését, amelyre a kerület sokezer lakosa jött el.

A nagygyűlés elnökségében helyet foglalt *Farkas Mihály*, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a Központi Vezetőség titkára, *Szücs Lajos* és *Csikesz Józsefné*, a budapesti pártbizottság titkárai, *Szemanek Rezsőné* a kerületi tanács végrehajtóbizottságának elnöke, *Gillemot László* Kossuth-díjas, a budapesti műszaki egyetem rektora, valamint a kerületi népfrontbizottság számos tagja.

A Himnusz hangjai után *Bágyi György* a kerületi pártbizottság másodtitkára nyitotta meg a gyűlést, majd *Szörényi Nagy Kálmán* a nyolcszoros élüzem Gamma gyár főmérnöke, a kerületi népfrontbizottság tagja szólalt fel.

Ezután Farkas Mihály elvtárs mondott beszédet.

Farkas Mihály elvtárs beszéde

— Tisztelt Választási Nagygyűlés! — Tisztelt Választópolgárok! Kedves Elvtársak!

— Tanácsválasztások előtt áll az ország. Az előttünk álló tanácsválasztások a szabadság és a nemzeti függetlenség tizedik esztendejében zajlanak le.

— Az elmúlt tíz év tapasztalata azt bizonyítja, hogy a nép sokkal jobb, erősebb, szilárdabb államot tud építeni, mint az úri rend. Az elmúlt tíz esztendő tapasztalata azt igazolja, hogy népünk olyan erős államot épített fel, amelyhez hasonlót nem ismer a magyar történelem. A tíz év tapasztalatai megdönthetetlen tények sorozatával bizonyítják a magyar munkásosztály államépítő tehetségét és tudását.

— Uj népi államunk építésében azért tudtunk ilyen hatalmas eredményeket elérni, mert a munkásosztály legjobbjai kimagasló munkát végeztek az államépítésben. De dolgozó parasztságunk kezdettől fogva tevékenyen részt vett a népi állam építésében. E két testvéri osztály, a munkásosztály és a dolgozó parasztság egymást segítve, a népi értelmiséggel együtt építi immár tíz esztendeje a magyar nép demokratikus államát... A mi államunk, elvtársak, azért erős, mert maga a nép építi.

— Most, amikor a Hazafias Népfront újra a választási urnákhoz szólít több, mint hatmillió választópolgárt, hogy megválassza a helyi, járási, kerületi, városi, megyei és budapesti tanácsokat, ma szintén arról van szó, hogy maga a nép tovább építse, erősítse a tanácsokat, a népi hatalom szerveit, azt az alapot, amelyre épült a magyar népi demokratikus állam.

Az új tanácstörvény, amelynek alapján megtörténnek a választások, több demokratikus jogot biztosít a népnek, és növeli a tanácsok hatáskörét, hogy így a választók mindennapi kérdéseit eredményesebben tudják megoldani.

— A Hazafias Népfront megalakulása, a demokratizmus kiszélesítése az egész országban hatalmas mértékben növelte népünk tevékeny részvételét a választások előkészítésében. A jelölőgyűléseket az egész országban a választók fokozódó aktivitása kísérte. Százhetezer jelölőgyűlésen közel hárommillió választópolgár vett részt a jelöltek kiválasztásában. Ezeken a jelölőgyűléseken élénk, eleven vita bontakozott ki. A javaslatok, kezdeményezések igazolják, hogy népünk sokkal jobban ki akarja venni részét a közügyek intézéséből, mint bármikor azelőtt.

— A jelölőgyűléseken az egész országban 100.309 tanácstag jelöléséről döntöttek. Mivel népünk határozza meg, hogy kit tart érdemesnek a jelölésre, ezért a jelöltek kizárólag a munkásosztály, a dolgozó parasztság, az értelmiség, az alkalmazottak, a kisiparosok és kiskereskedők soraiból kerülnek ki. A tanácstagjelöltek szociális megoszlása az egész országra kivetítve a következő:

Munkás 17.6 százalék, paraszt 54.8 százalék, értelmiségi 7.5 százalék, alkalmazott 3.9 százalék, kisiparos kiskereskedő 2.4 százalék, egyéb 11.8 százalék. Ehhez jönnek még az alsó gazdasági és pártfunkcionáriusok, akik mintegy tíz százalékot tesznek ki és akik túlnyomórésze munkás- és parasztszármazású. Ezek a számok elvtársak azt igazolják, hogy a tanácsokban a dolgozó nép minden alkotó rétegének ott lesznek az arra érdemes képviselői.

Az előttünk álló tanácsválasztások lesznek a legdemokratikusabb választások, amelyeket valaha is tartottak Magyarországon. Népi demokratikus államunk erősödését egészséges fejlődését bizonyítja az a tény, hogy a választások sokkal szélesebb demokratikus alapon történnek, mint bármikor a multban. Az új helyi tanácsok megválasztásának eredményeként elmélyül és megszilárdul a nemzeti egység és ezen belül ennek a nemzeti egységnek szilárd alapja, a munkásosztály és a dolgozó parasztság baráti szövetsége.

Csak erősödő állam, csak olyan rendszer lép rá a demokratizmus kiszélesítésének útjára, amely határtalanul bízik a népben, amelyet mind jobban támogat a nép. Ilyen a mi népi demokratikus rendszerünk.

(Taps). Nálunk a demokrácia nem gyengül, hanem mind nagyobb erővel bontakozik ki és minél hatalmasabb lesz hazánkban a szocializmus ereje, annál gyorsabban fog fejlődni, szélesedni maga a demokrácia is. (Taps.)

A nagyobb demokratikus lehetőségeket az ellenség is fel akarta használni. Kísérleteket tett arra, hogy képviselőit becsempéssze a tanácstagjelöltek közé. Itt-ott megpróbálta az ellenség, hogy kulákot, volt csendőrt jelöljön tanácstagnak. Az ellenség minden esetben már a jelölések során azonban csúfos vereséget szenvedett. Akármennyire is álcázta magát, akármennyire is a nép barátjának adta ki magát a kulák, a volt csendőr, a nép nem hagyta magát megtéveszteni és mindenütt leleplezte az ellenséget és elutasította jelölésének az elfogadását. Egyes helyeken az ellenség annyira saját hazug propagandájának hálójába került, hogy azt hitte, ha megkísérli sajátmaga jelölését, akkor a választók ehhez örömmel hozzá is járulnak. Nos, nem így történt. Az urak — mint mindannyiszor tíz év alatt, — megint tévedtek.

Az ellenség kénytelen volt csúfosan visszavonulni és tudomásul kellett vennie: népünk soha többé nem adja szavazatát az urakra, a kulákokra, a volt csendőrökre, szolgabirókra, „dolgozókká" vedlett kizsákmányolókra, olyanokra, akik a régi, fájdalmakkal és szenvedésekkel teli úri világot szeretnék visszaállítani.

(Taps.) Népünk e szilárd elhatározását a nyugatnémet területről amerikai dollárokkal pénzelt ballonereszgetés sem tudja megváltoztatni.

A belső és a külső ellenség félreismeri népünket. Népünk a szabadság tíz esztendeje alatt hatalmasat fejlődött. Népünk emelt fővel és büszke érzéssel dolgozik, mert mind örökre ura lett saját hazájának, és megmásíthatatlan elhatározása, hogy sorsa intézésének ügyét soha többé nem engedi ki kezéből. Népünk tudatából nem lehet többé kitörölni azt a felismerést, és azt az elhatározást, hogy a régi úri világ hazánkba sohasem térhet vissza, hogy hazánkban minden erővel azon kell dolgoznunk, hogy szabad életünk még szabadabb, hogy szép, boldog életünk még szebb és boldogabb legyen, hogy gyermekeink életét ne szomoríthassa el semmi, hogy mosolyogva, vidáman éljenek és derüs jókedvvel tekintsenek a jövő felé. (Taps.) Az amerikai dolláron nyomtatott röpcédulák csak erősítik népünk hazafias, szabadságszerető érzését és növelik mélységes gyűlöletét azon gyászmagyarok iránt, akik idegen zsoldba szegődve, hazánkat és népünket rágalmazzák.

Népünket nem lehet már megtéveszteni. Népünk jól tudja, hogy a demokratizmus kiszélesítése a népnek több jogot ad, nem utolsósorban azért, hogy még eredményesebben tudjon a belső és a külső ellenség ellen küzdeni. A demokratizmus kiszélesítése növeli népünk szerepét az állam építésében és egyben csapást már az ellenségre is. Ha ezt még nem értették meg az úri világ letűnt képviselői, úgy most a választások előkészítése során népünk már megértette velük, és semmi kétség, hogy a választások napján még leröteljesebben megértteti ezekkel az urakkal, hogy hátrább az agarakkal.

A tanácsokban csak a népnek, a nép legjobb képviselőinek van helyük, azoknak, akik eddig is becsülettel szolgálták a nép ügyét és a nép azon képviselőinek, akik az elmúlt négy esztendő alatt ugyan nem voltak a tanács tagjai, de jó munkájukkal kiérdemelték a dolgozók bizalmát.

Ezért népünk az egész országban nagy lelkesedéssel jelölte a tanácsokba a harcokban megedzett kommunistákat. A tanácstagjelöltek 37 százaléka a Magyar Dolgozók Pártjának a tagja. Népünk saját tapasztalata alapján győződött meg arról, hogy ahhoz, hogy a tanácsok jól végezzék munkájukat, mindenekelőtt az szükséges, hogy a tanácsokban ott legyenek pártunk tapasztalatokban gazdag tagjai is.

A tanácsok azonban nem pártszervek, hanem a magyar dolgozó nép legszélesebb tömegszervezetei és egyben helyi, népi hatalmi szervek is. Ezért — mint a számokból megállapíthatjuk — a tanácstagjelöltek hatvanhárom százaléka pártonkívüliekből tevődik össze. A pártonkívüliek száma a tanácsokban a multtal szemben növekedik.

A pártonkívüliek számának növekedése a tanácsokban mindennél jobban bizonyítja, hogy a párt és a kormány következetesen és minden téren valóraváltja az új szakasz politikájának egyik alapvető követelményét, mindenütt jobban, bátrabban és szélesebb mértékben bevonja a pártonkívüli dolgozó tömegeket a politikai és társadalmi tevékenységbe, új életünk építésébe.

Tisztelt Választógyűlés, kedves Elvtársak! Ha visszapillantunk az elmúlt négy esztendőre, ha mérleget vonunk a budapesti és a XI. kerületi tanács munkájáról, e négy év alatt, minden túlzás nélkül megállapíthatjuk, hogy tanácsaink annak ellenére, hogy még fiatalok és nincsenek még kellő tapasztalataik, mégis becsülettel megállták helyüket.

(Folytatás a 2. oldalon)

Farkas Mihály elvtárs beszélt a Hazafias Népfront XI. kerületi bizottságának választási nagygyűlésén

(Folytatás az 1. oldalról)

Sok nehézséggel küzdve, jelentős munkát végeztek, s hozzájárultak ahhoz, hogy Budapest lakosainak mindennapi életét könnyebbé, jobbá tegyék. Amikor erről beszélünk, nem szabad megfeledkezni arról, hogy 1951 óta százezer fővel nőtt meg Budapest lakosainak száma.

Tanácsaink hatalmas munkát végeztek a kiskereskedelmi boltházlózat bővítésénél, hogy így megkönnyítsék Budapest dolgozói, mindenekelőtt a dolgozó asszonyok számára a bevásárlást.

Budapest élelmiszerrel való jobb ellátásához jelentős mértékben hozzájárult a dolgozó parasztok állandóan növekvő felhozatala a budapesti piacokra. Mint tudják, vannak egyesek, akik pártunk új politikáját és a kormányprogramot félremagyarázva, parasztpolitikának keresztelték azt el. Nos, a növekvő paraszti felhozatal számadatai mindennél világosabban rácáfolnak erre a hamis nézetre.

Pártunk és kormányunk politikája — a munkásosztály politikája és elsősorban azt a célt szolgálja, hogy állandóan javítsa a munkásosztály anyagi és kulturális igényeinek mind teljesebb kielégítését.

Az a támogatás, amelyet a párt és a kormány a dolgozó parasztságnak nyujt, persze kedvező a parasztságnak is, de nem kevésbé kedvező a munkásosztálynak.

Ha összehasonlítjuk az 1953 októberi felhozatalt az 1954 októberi felhozatallal, akkor meg lehet állapítani, hogy nyershúsból 1210, zsírszalonnából 2200, zsírból 962, élőlibából 126, vágott libából 114, vágott kacsából 225, burgonyából 260, vöröshagymából 133 százalékkal hoztak fel többet az őstermelők a budapesti piacokra.

A budapesti piacok éppen pártunk új politikája és a kormányprogram következtében mind gazdagabbak. Estek az árak is. Ahol az árak magasabbak a tavalyinál, csak azért van, mert a termés nem volt kielégítő ezekben a cikkekben. Megmondhatom — elvtársak — hogy pártunk új politikája, a kormányprogram többek között azt a célt szolgálja, hogy a dolgozó parasztok többet termeljenek és ennek következtében többet hozzanak fel a budapesti piacokra is. (Taps.) Pártunk azt akarja, hogy a budapesti piacok még gazdagabbak, hogy az árak még alacsonyabbak legyenek! (Taps)

Tudjuk, hogy a javulás ellenére vannak nehézségek is, különösen a sertéshús- és zsírellátásban, de ezeket a nehézségeket is le fogjuk küzdeni. Sertésállományunk örvendetesen szaporodik és ezért javulás fog bekövetkezni a sertéshús- és zsírellátásban is.

Javult Budapest egészségügyi helyzete is.

A lakásépítkezésben is előre mentünk. Persze figyelembevéve a gyorsan növekvő igényeket, nem egyhamar lehet a lakásszükségleteket teljesen kielégíteni. De mindenesetre azt kijelenthetem, hogy évről évre több és több lakás fog épülni és a tatarozás is gyorsabb ütemet vesz majd! (Taps)

Az elmúlt évhez képest javult Budapest tüzelőanyag-ellátása is. Eddig 25 százalékkal több tüzelőt adott el a kereskedelem, mint az elmúlt évben.

Az eredmények jelentősek, de még sem lehetünk azokkal megelégedve. Ahhoz, hogy tanácsaink a jövőben eredményesebb munkát végezzenek, a minisztertanács elhatározta, hogy a jövő év elejéig több mint hét és félezer ipari, építési, közlekedési, kereskedelmi és népmüvelési vállalatot és intézményt ad át a tanácsok kezelésébe, hogy így növelje a tanácsok bevételét, amelyet a lakosság anyagi és kulturális, kommunális és szociális igényeinek fokozottabb kielégítésére lehet majd közvetlenül felhasználni. (Taps)

A tanácsok munkájának középpontjában az emberről való gondoskodásnak kell állnia. Minden ridegséget, bürokratikus lelketlenséget ki kell irtani a tanácsok tevékenységéből.

Tisztelt Választópolgárok! Kedves Elvtársak! Nagy pártunk Központi Vezetősége történelmi jelentőségű októberi ülése, valamint a Hazafias Népfront alakuló kongresszusa után új lendületet vett az egész országban népünk aktivitása és munkakedve. Ezt bizonyítja a falusi és tanyai oktatók első országos értekezletének lelkes és termékeny munkája is, amely második napja ülésezik hazánk fővárosában. Hadd küldjük innen — elvtársak — erről a nagygyülésről a budapesti munkások, Budapest egész dolgozó népe nevében meleg, a hála és elismerés érzésével telített üdvözletünket azok felé, akik a magyar falvakban és tanyákon önfeláldozó nevelőmunkát végeznek, akik dolgozó parasztságunk gyermekeit, drága hazánk mélységes szertetére nevelik, akik fáradhatatlanul munkálkodnak azon, hogy a falu fiatal nemzedéke a haladás szellemében nevelődjön, akik a falvakban és tanyákon az új életet építik.

A magyar tanítók szerénysége ne homályositsa el azt a felbecsülhetetlen munkát, amelyet az elmúlt tíz esztendő alatt elvégeztek. Jó, eredményes működésükkel kivívták az egész nemzet megbecsülését. Gondoskodnunk kell arról, hogy derék falusi és tanyai tanítóink nagyobb erkölcsi és anyagi támogatást kapjanak a párttól és a kormánytól, mint ezidáig.

(Taps) Gondoskodnunk kell arról is, hogy a tanyai és falusi iskoláink felszerelésükben is olyanok legyenek, hogy lépést tudjanak tartani a fejlődéssel, hogy tanítóink teljes mértékben gyermekeink nevelésének szentelhessék minden idejüket. Mélyítse el a magyar munkásosztály kapcsolatait a magyar falvakkal és tanyákkal azzal is, hogy ott, ahol tud, nyujtson segítséget a falusi és tanyai iskoláknak és tanítóknak az iskolák rendbehozatalában és felszerelésük további gazdagításában.

Tisztelt Választási Nagygyülés! Tisztelt Elvtársak! Voltak, akik aggódtak, hogy valami baj történik a júniusi politikával, akik azt hitték, hogy a párt letér a júniusi útról. Ezek meggyőződhettek most arról, hogy

nincs olyan erő, amely a pártot és a kormányt a júniusi politika útjáról le tudná téríteni.

(Elienzés és taps.) Ma szilárdabban és határozottabban halad a párt a júniusi úton, mint bármikor azelőtt.

A párt bátran bírálja hibáit, mert tudja, hogy ez módot ad arra, hogy eredményesebben és gyorsabban menjünk előre az új szakasz politikájának útján. Nagy, előrevivő szerepet játszik pártunk életében és harcában a bírálat és önbírálat. Elevenen kell tartani úgy pártunkban, mint állami életünk minden területén az alkotó, előrevivő, építő bírálatot.

Egyidejüleg fel kell azonban hívnunk arra is a figyelmet, hogy nem helyes úton járnak azok, akik bírálat közben elhomályosítják azokat a nagyszerű eredményeket, amelyeket tíz év alatt népünk pártunk vezetésével kivívott, vagy akik lekicsinylik az új szakasz vívmányait. A kommunista bírálat soha sem öncélu vagy céltalan, hanem mindig egy cél szolgál: minél gyorsabban és eredményesebben előrevinni pártunk és népünk ügyét!

Most az a feladat áll a vezetők és a nép előtt, hogy mindenki a maga frontszakaszán, teljes erővel, minden tudással és mindenekelőtt ne szavakkal, hanem tettekkel szolgálja pártunk új politikájának sikeres végrehajtását. Tettekre, tettekre és mégegyszer tettekre van most szükség ahhoz, hogy előremenjünk a júniusi úton.

A Központi Vezetőség határozata világos. Most ennek a világos és helyes határozatnak maradéktalan végrehajtását kell minden területen biztosítani.

Mindenekelőtt az 1954. év negyedik negyedévi tervének maradéktalan teljesítése. Másodszor: hogy 1955-ben legalább hat százalékkal emeljük a munka termelékenységét. Harmadszor: hogy a termelés önköltsége legalább három százalékkal csökkenjen. Negyedszer: hogy az anyag felhasználásánál legalább 2,5 százalékos anyagmegtakarítást biztosítsunk. Ötödször: teljesen fel kell számolni a laza munkafegyelmet, biztosítani kell, hogy a dolgozók folyamatosan kidolgozzák a nyolc órát. Hatodszor: biztosítani kell a szakszerű, határozott vezetést az üzemekben, valamint a termelési folyamat nagyobb szervezettségét és a folyamatos anyagellátást. És végül, de nem utolsó sorban: el kell érni a mezőgazdaság hozamának további emelését.

Ime elvtársak, ezek azok a legfontosabb követelmények, amelyeknek teljesítésétől függ, hogy 1955-ben előre megyünk-e a júniusi úton, vagy sem.

Felvetheti valaki azt a kérdést, hogy teljesíthetők-e az említett követelmények? Igen, elvtársak, teljesíthetők. Nem lennénk őszinték népünk iránt, ha nem mondanánk meg, hogy

olyan mértékben fogunk előre menni az életszínvonal emelésének útján, amilyen mértékben és amilyen eredményekkel a fent felsorolt követelményeket teljesítjük.

Mi hisszük, hogy hősies munkásosztályunk és szorgalmas dolgozó parasztságunk, legyen az egyéni gazda, vagy szövetkezeti dolgozó, — és tehetséges értelmiségünk, megérti a jelen idők szavát, a mai idők követelményeit és sikerrel megoldják az előttünk álló feladatokat. Annál is inkább hisszük ezt, mert pártunk új politikája és a kormány programja elnyerte népünk osztatlan lelkesedését és helyeslését.

Az új szakasz politikájának sikere mindenekelőtt az ipartól, tehát a munkásosztály, a műszaki értelmiség, az ipar vezetőinek jó munkájától függ. Talán egyeseket megtévesztett az a helyes meghatározás, hogy a mezőgazdaság fejlesztése a jólét emelkedésének kulcskérdése és ezért ebből helytelenül azt a következtetést vonták le, hogy az ipar feladatai az új szakaszban kisebbek, hogy az ipar népgazdaságunk fejlődésében már nem játszik központi szerepet. Az ilyen nézet alapjában véve hamis. Ahhoz, hogy mi a mezőgazdaságot előre vigyük, az kell, hogy mind nagyobb mértékben elássuk a mezőgazdaságot gépekkel, korszerű technikával, vegyi és más anyagokkal. Az ipar további fejlesztése és termelésének további emelése nélkül nem lehet a mezőgazdaságot sem fejleszteni, korszerű színvonalra emelni.

Most az új feladatok megoldása érdekében pártunk újra a magyar munkásosztályhoz fordul és arra kéri, hogy mindenekelőtt a termelés frontján biztosítsa az új szakasz politikájának teljes sikerét.

Pártunk, mint minden helyzetben, most is elsősorban a munkásosztály támogatására, hűségére, tapasztalatára, tudására és lelkesedésére épít.

Munkásosztályunk mellett pártunk a dolgozó parasztsághoz, az egyéni gazdákhoz és a termelőszövetkezeti dolgozókhoz is fordul. A város, a munkásosztály mind erőteljesebben támogatja a falut és mindjobban ellátja a falu dolgozóit mezőgazdasági felszereléssel, iparcikkekkel. A jövőben a város még nagyobb segítséget nyújt majd a falunak. Meg vagyunk győződve arról, hogy a növekvő segítségre mind nagyobb segítséggel válaszolnak a falu dolgozói is a városok dolgozóinak. Adjon a falu több zsírt, húst, tejet, tojást, több élelmet a városnak; minél több élelmet kap a város, annál több iparcikk jut a falunak.

A mi népi demokratikus rendszerünk a város és a falu testvéri, kölcsönös segítségén és támogatásán, a megbonthatatlan munkás-paraszt szövetségen épül fel. A város és a falu nem áll többé szemben egymással, ellenkezőleg: vállvetve, baráti egységbe tömörülve építi e két nagy alkotó osztály népünk új, szabad életét. Ennek a szövetségnek köszönhetjük, hogy sok nehézséget legyűrve, eredményesen halad népünk előre a szebb, boldogabb, szocialista jövő felé.

Az új szakasz politikájának sikeres végrehajtásában nagy szerep vár a népünkkel haladó tehetséges értelmiségre is.

Iparunk átállítása, a mezőgazdaság fejlesztése, szocialista kultúránk, irodalmunk, művészetünk továbbfejlesztése új magasztos feladatok megvalósítása elé állítja értelmiségünket is.

Tisztelt Választási Nagygyülés! Elvtársak! November 28-án több, mint hatmillió magyar választópolgár lép a választási urnákhoz. A népfront jelöltjeire, az új tanácsok tagjaira adják le szavazatukat. Biztosítsuk jó munkánkkal, hogy november 28-án hatalmas választási sikert arasson a Hazafias Népfront. Szavazzon a választás napján minden magyar választópolgár a Hazafias Népfront jelöltjeire, mert ezzel hozzájárul a szebb, emberibb élet építéséhez.

Farkas Mihály beszédét a gyülés résztvevői nagy lelkesedéssel fogadták. A kerület lakosai nevében Bágyi György tett ígéretet arra, hogy a november 28-i tanácsválasztáson egyemberként szavaznak a Hazafias Népfront jelöltjeire.

A nagygyülés a Szózat hangjaival ért véget.

Külföldi hírek

MOSZKVA

A Szovjetunió Legfelső Tanácsának elnöksége Alekszandr Grigorjevics Seremetyev-et, a Szovjetunió vaskohászati miniszterévé nevezte ki.

NEW YORK

A „New York Herald Tribune" bonni tudósítója arról számol be, hogy bonni tudósítója arról számol be, hogy Münchenben ismét megjelenik a „Simplicissimus" című élclap, amely a Hitler uralomra jutása előtti időkben híres volt militaristaellenes karikatúráiról. A lap most is éles militaristaellenes hangot üt meg, s gúnyos rajzokat közöl a tervezett német újrafelfegyverzésről. Ennek a magatartásának köszönheti, hogy példányszáma rövid idő alatt megkétszereződött, s a lap jelenleg már százezer példányban jelenik meg.

LONDON

Az angol békebizottság nyilatkozatot tett közzé, amelyben felszólítja az alsóház minden tagját, hogy a Nyugat-Németország felfegyverzésével kapcsolatos kérdés vitája során szavazzon az újrafelfegyverzés ellen.

BERLIN

Mint a „DPA" nyugatnémet hírügynökség jelenti, Carlo Schmid, a nyugatnémet szövetségi gyülés szociáldemokratapárti alelnöke november 14-i schwandorfi beszédében kijelentette, hogy hibás a német Szövetségi Köztársaság kormányának az a kísérlete, hogy a kelet felől fenyegető veszéllyel igyekszik indokolni Nyugat-Németország felfegyverzésének szükségességét.

Carlo Schmid hangsúlyozta: Németország egységét csak úgy lehet megteremteni, ha a négy megszálló hatalom megegyezésre jut a szabad választások kérdésében. Ezért nem szabad olyan határozatokat előterjeszteni, amelyek a megszálló hatalmak egyikét úgy tűntetik föl, mint ahonnan háborús veszély fenyeget. Az egyetlen járható út az volna, hogy az újraegyesített Németország mondjon le a nagyhatalmi tömbökkel való katonai szövetségről.

TEHERÁN

Lapjelentés szerint november 10-én az iráni hadbírósági szervek ismét megkezdték Moszadik kihallgatását, aki állítólag kapcsolatban volt az ellenzéki tevékenységük miatt letartóztatott és elítélt tisztekkel.

PÁRIZS

Franciaországban a békemozgalom kezdeményezésére mintegy hatvan megyében megkezdődtek már az előkészületek, hogy megyei nagygyüléseket rendezzenek a német újrafelfegyverzés ellen. Az előkészületekben sok helyen együttműködnek a kommunisták és szocialisták.

MTI

Az „AFP" hírügynökség jelenti, hogy az Egyiptomi Forradalmi Tanács vádat emelt Nagib volt köztársasági elnök ellen. A Forradalmi Tanács szóvívője hosszú hivatalos közleményt adott át erről a külföldi sajtó képviselőinek.

A közlemény ismerteti azokat a nézeteltéréseket, amelyek 1954-ben szembeállították a köztársasági elnököt a Forradalmi Tanácsban helyet foglaló munkatársaival. A tábornokot a többi között azzal vádolják, hogy a Muzulmán Testvériség Szervezetének „teljesmértékü támogatást nyújtott a fennálló rendszer megdöntésére, felforgató mozgalmak provokálására és zűrzavar keltésére."

PÁRIZS

(MTI) A nemzetgyülés hétfőn folytatta a költségvetés vitáját. A gazdasági hitelek tárgyalásánál Alphonse Denis kommunista képviselő felszólalásában hanasúlyozta, hogy a költségvetési előirányzatban a múlttal szemben szereplő változások csak néhány kapitalista érdekét szolgálják. Franciaország gazdasági nehézségeit csak úgy lehet megoldani, ha növelik a tömegek vásárlóerejét és kiszélesítik a belső piacot, vagyis ha kielégítik a dolgozók anyagi követeléseit. A külkereskedelem terén nedig arra van szükség, hogy kiszélesítsék a Kelettel való árucsereforgalmat, s a kormány fellépjen azok ellen a megkülönböztető intézkedések ellen, amelyek akadályozzák a Kelettel való kereskedelmet. (MTI.)

Megjelent a választási hirdetmény

A tanácsok végrehajtóbizottságai november 17-én kifüggesztik a választási hirdetményt, valamint a választókerületek területi beosztását és a jelöltek nevét tartalmazó hirdetményeket. A választási hirdetményből megtudják a választók, hogy a szavazás november 28-án reggel hét órakor kezdődik és este nyolc órakor ér véget.

A hirdetmény a szavazókörök területi beosztását és a szavazóhelyiségek helyét is tartalmazza, úgy hogy a szavazókörök területét az ezekhez tartozó választókerületek számának felsorolásával határozza meg. Tehát minden választó választó kerületének száma alapján találja meg a hirdetményen, hogy a választás napján melyik szavazóhelyiségben fog szavazni.

Választókerülete számát már az eddigiek során is minden választó megismerhette. A tévedések elkerülése céljából azonban a választási hirdetményekkel egyidejüleg ismét kifüggesztik a választókerületek területi beosztását tartalmazó hirdetményeket is. Igy a két hirdetmény egybevetésével még az olyan választó is, aki már elfelejtette választókerületének a számát, igen könnyen megállapíthatja melyik szavazóhelyiségben fog szavazni.

Felhívja a választási hirdetmény a választók figyelmét arra is, hogy a szavazást megelőzően személyazonosságukat igazolniok kell a szavazatszedő bizottság elnökének. Erre a célra a személyi igazolványt vagy más erre a célra alkalmas iratot (pl. hivatali igazolvány, rendőri bejelentőlap) kell magukkal vinniök a szavazáskor.

A hirdetményben értesülnek a választók arról is, hogyan szavazhatnak azok, akik a választás napján ideiglenes lakóhelyükön tartózkodnak. Az ilyen választóknak az állandó lakóhelyük szerinti tanácstól tanusítványt kell kérniök és annak, továbbá az ideiglenes lakás bejelentését igazoló szelvénynek vagy személyi igazolványuknak bemutatásával kérhetik az ideiglenes lakóhelyen felvételüket a választók névjegyzékébe.

A választási hirdetmény a szesztilalmi rendelkezést is tartalmazza. Eszerint november 27-e, szombat déli 12 órától, november 29. hétfő déli 12 óráig szeszes italt árusítani vagy más módon forgalombahozni tilos.

A Hazafias Népfront jelöltjeinek a nevét a választási hirdetménnyel egyidejüleg tanácsonként külön falragaszokon teszik közzé. E hirdetmények még jobban elősegítik azt, hogy a választók és a jelöltek egyéni vagy közös problémáik megoldása érdekében találkozzanak egymással. Ezek a találkozások elősegítik, hogy a választók munka közben ismerjék meg a jelölteket és a választás napján ennek a megismerésnek alapján is adják le szavazatukat a Hazafias Népfront jelöltjeire.

Pályázati felhivás közjegyzői és bírósági fogalmazói állásokra

Az igazságügyminisztérium pályázatot hirdet közjegyzői és bírósági fogalmazói állásokra.

A közjegyzői kinevezést kérők a kisvárdai, nyírbátori, komlói, hódmezővásárhelyi, gyönki, karcagi, kúnszentmártoni, tiszafüredi, szentgotthárdi és a letenyei járásbíróságokon rendszeresített közjegyzői állásokra pályázhatnak.

Bírósági fogalmazói állásokra pályázni lehet az egri és miskolci megyei bírósághoz, továbbá a salgótarjáni, berettyóújfalui, egri, gyulai, orosházi, siófoki, kiskúnhalasi, kúnszentmiklósi, abaújszántói, mezőkövesdi, fehérgyarmati, nyírbátori, pécsváradi, siklósi és adonyi járásbíróságokhoz, valamint a karcagi városi bíróságokhoz.

Mind a közjegyzői, mind a fogalmazói állásra pályázhatnak jogi képesítéssel rendelkező magyar állampolgárok. Fogalmazói kinevezést azok a személyek kérhetnek, akik 40. életévüket még nem töltötték be.

A kérvényt annak a megyei bíróságnak az elnökéhez kell benyujtani, amelynek területére a pályázó kinevezését kéri. A kinevezést több területre vagylagosan is lehet kérni. Amennyiben a pályázó nem egy meghatározott területre kéri kinevezését, kérvényét közvetlenül az igazságügyminisztérium személyzeti főosztályára kell benyujtania. A kérvényhez részletes önéletrajzot, a jogi képesítésre vonatkozó bizonyítványt, valamint az esetleges korábbi munkára vonatkozó igazolást kell csatolni.

Falvaink életéből

Trágyázzuk meg a földeket!

Megyénk termelőszövetkezeteinek és egyénileg dolgozó parasztjainak nagy része már befejezte az őszi betakarítást. Most az a feladat, hogy a letakarított területeken minél előbb megkezdjük a talajerő pótlását, a trágyázást. Megyénkben szép számmal vannak olyan termelőszövetkezetek és egyénileg dolgozó parasztok, akik már megkezdték, s akadnak olyanok is, akik már befejezték ezt a fontos őszi munkát. Több községben trágyázási hetet vagy napot tartanak.

A villányi Új Alkotmány tsz

trágyázási versenyre hívta a megye valamennyi termelőszövetkezetét. Céljuk a talaj táperejének pótlása és növelése, elsősorban istállótrágyával a jövő évi nagyobb terméseredmények elérése érdekében. Ezért vállalták, hogy az istállóknál felgyülemlett trágyát és a Szervestrágya Értékesítő Vállalattól megrendelt 25 vagon fekál-trágyát december 15-ig kihordják a földekre és alászántják. Az ötven vagon szervestrágyával főleg kapásnövényeik termésátlagát kívánják növelni. A jövő évben kukoricából 30, burgonyából 120, takarmányrépából 450 mázsát akarnak ezáltal betakarítani.

A trágya jó minőségét a Keszthelyi-féle és a szakaszos trágyakezeléssel, valamint nyers foszfátos erjesztéssel érik el. A tél folyamán összegyűlt istállótrágyát kihordják szarvasba a tábla szélére.

Drávaszerdahely

dolgozó parasztjai a megye valamennyi községét hívják ki trágyázási versenyre. Tervük 190 hold, A visszalévő hatvanat még ezen a héten elvégzik.

Krémer Mihály

szökédi 12 holdas dolgozó paraszt ifj. Horváth János 10 holdas gazdatársával áll versenyben. Földjének egyhatodán elvégezte a trágyázást és a mélyszántást. A jövő héten még hat hold trágyázást végez el kapásnövények alá.

Egérirtás Nagypeterden



Magda Sándor nagypeterdi egyéni gazda családja méreggel védekezik a mezei pockok ellen

(Foto: FÉNYSZÖV, Pécs)

Tejipari ankétot tartottak Pécsett

A Mezőgazdasági Ipari Tudományos Egyesület pécsi csoportja tájegységi értekezletet tartott, amelyen megvitatták a tejipar problémáit. Hoppál József villányi üzemvezető rámutatott arra, hogy az iparágnak igen jelentős önköltség emelkedést okoz és fog okozni a jövőben is az, hogy a termelők nagyobb arányban térnek át a szabadtej feldolgozására. Hangsúlyozta, helyesebb lenne, ha a termelőknek (tsz-eknek és állami gazdaságoknak is) reálisabb tejárat fizetnének. Ez ösztönzés lenne arra, hogy tejüket a tejipar részére adják át.

A tejipari értekezleten rámutattak arra is, hogy a tejipar a szállítási eszközöket sokkal jobban ki tudna használni, ha a gépkocsik a vállalat saját kezelésében lennének, mint néhány évvel ezelőtt.

Hangsúlyozták: hiba az, hogy a tejbegyűjtésnél nem tették érdekeltté a földművesszövetkezeteket. Javasolták, hogy a földművesszövetkezetek keretén belül létesítsenek tejtagozatot. Ennek az lenne a feladata, hogy a jövőben megnövekedő szabadtej mennyiséget a termelőtől felvásárolja és átadja a tejiparnak.

A tejipari ankét után sor került az ország 24 sajtüzeme gyártmányainak értékelésére. Az összes sajtgyártmányok közül az első díjat a villányi, a másodikat a kacsótai sajt üzem nyerte. A kemény (ementháli) sajtok közül a véméndi üzem a harmadik helyre került.

A tejipari ankét végén Takó Imre, az igazgatóság termelési osztályának vezetője részletesen beszámolt a Szovjetunióban szerzett tapasztalatairól és bejelentette, hogy a szovjet tejipar munkamódszerei közül többet Magyarországon is bevezetnek majd a közeljövőben.

Petka Miklós
a Pécsi Tejüzem igazgatója.

Megkezdték a téli gépjavítást

A vajszlói gépállomáson november elsején megkezdték a téli gépjavításokat. A brigádok máris eredményes munkát végeztek, eddig 2 erőgép főjavítását, 1 eke, 2 tárcsa, 2 vetőgép és 6 cséplőgép javítását fejezték be.

Az András-aknai 194-es csapat terve is teljesíthető

Hosszú napos fejtés András-aknán a 194-es csapat munkahelye. Néhány nappal ezelőtt ez a fejtés is egyike volt azoknak, ahonnan a legtöbb szenet küldték a felszínre. Az előírt fejteljesítményt, az öt csillét rendszeresen túlszárnyalták. Most más a helyzet. „Jó" műszaknak számít, ha megvan az ötven csille, pedig a 13 tagu csapatnak 65 csille szenet kellene kiszállítania naponta.

Mi a magyarázata a fejteljesítmény ilyen mérvü visszaesésének.

A csapat szelleme

Szalovics Lajos irányításával dolgozik itt 13 bányász. Öten már régi vájárok, egy gyakorló vájár, a többiek csillések és készlettolók, akik csak másfél hónapja dolgoznak ezen a munkahelyen. A frontmester a legfiatalabb, harmadik hete, hogy megbízták a 194-es csapat irányításával.

Mennyiben múlik rajtuk a fejteljesítmény növelése? Erre részben a csapat szelleme adja meg a választ.

A fiatal csapatvezető jóindulatu s minden törekvése az, hogy teljesítsék a tervet. Ennek érdekében „minden" eszközt igyekszik megragadni s itt van a baj. Néha megfeledkezik magáról, nem válogatja meg szavait és e keresetlen szavak legtöbbet a kiszolgáló személyzetet: a csilléseket és a készlettolókat illetik. Mert hát szén s méghozzá drága, kokszosítható gázszén van bőven a fejtésben. csak a szállítás nem győzi. Mikor győzné, akkor a szén még a munkahelyeken van.

A bányában naponta jelentkeznek új dolgok. Ha tegnap így kellett elvégezni egy műveletet, ma lehet, hogy másként kell. Szakmai tapasztalat, leleményesség segít itt. Igenám, de ezzel még nem rendelkezhetnek a fiatal csillések; tanítani, nevelni kellene őket. Ez az, ami hiányzik.

„Én egyszer megmagyarázok mindent — mondja Szalovics elvtárs, — de másodszor már nincs türelmem". Ez a hiba! Sorbavehetjük a készlettolókat, csilléseket — egytől egyik alig néhány hónapja ismerik csak a bányát, nincs köztük egyetlen tapasztalt régi bányász sem, aki példát tudna mutatni, ismerné a szakma fogásait.

— Kértem én már ezt — mondja Szalovics elvtárs, — de...:

Ezen a téren tehát csupán két dolgot kell megvalósítani: a műszakiak teljesítsék a frontmester kérését és Szalovics elvtárs mondja el másodszor is a csilléseknek, mit kell tenniök — harmadszor már bizonyára nem kell elmondania.

A fejtés

Négy pásztából áll a fejtés, amely az ötös szinttől a hatos szint déli részéig huzódik. A művelés most a leendő ötödik pásztán folyik, a készlet az egyes pásztában lévő csúszdán jut le a csillésekhez, ez azonban nem megy simán.

A csúszda igen kanyargós, a hajlatoknál gyakran „dugó" keletkezik, ilyenkor aztán nehéz munkával kell megtisztítani. Ez természetesen már kiesést jelent, ami károsan befolyásolja a fejteljesítmény alakulását. Gyakran látni, hogy a vájárok is beállnak a készlettolók közé, mivel segíteniök kell, különben még a 3.8 csille napi fejteljesítmény sem lenne meg. Igy a munkaidő nyolc órájából csak hat, hat és fél órát töltenek a szénfalon.

Ha a csúszda egyenesen lenne lefektetve, a vájárok a nap minden percét a szénfalon tudnák tölteni, ráadásul a három készlettoló is felszabadulna. Ez szerényen számolva is 20 csille szenet jelentene, egy műszakban. A csúszdát tehát a négyes pásztába kellene átrakni.

Csillézés

Azzal, hogy a csúszdából a csillébe ömlik a szén, még nem fejeződött be teljesen a termelés, a csillét ki kell tolni a rendezőre. Mintegy ötven méternyi az út. A sín azonban igen rosszul van lefektetve. Egyik helyen lejt, másik helyen hirtelen emelkedik. A sínösszetételeknél némely helyen három ujjnyi eltérés is van. A csillések az ilyen hézagokat sínszegekkel „pótolják" ki, természetesen ez nem megoldás. Egy-egy műszakban hatszor-hétszer leesik a csille s mind a négy kerékre. Ekkor minden csillésre szükség van, hogy a többmázsás súlyt vissza lehessen rakni. Természetesen a csúszdában ilyenkor gyűlik a szén, „dugók" keletkeznek. A rossz csillézés, vagyis az elhanyagolt pálya tehát igen nagy mértékben befolyásolja az egyenletes munkát, végső soron a fejteljesítményt.

A munkafegyelem

Elengedhetetlen feltétele a fejteljesítmények emelésének az is, hogy a csapat tagjai jobban kihasználják a nyolc órai munkaidőt. A 194-es csapatnál ezen a téren is van még javítanivaló. Fél órával a műszak befejezése előtt a fejtés alsó részében már nem lehet találni senkit. A csapat tagjai a műszakváltókkal már lent a szinteken találkoznak, gyakran megesik, — mint hétfőn Novasics István gyakorlóvájárral is — hogy kifelé menet a bányából — telefonon érdeklődik meg a pontos időt. Ez a fél óra újból elég lenne arra, hogy öt csille szénnel többet adjon a csapat.

Mi tehát a tanulság? Az, hogy a 194-es csapat előírt fejteljesítménye — az öt csille — reális kiszabás és teljesíthető is. Megvalósítása érdekében mindenekelőtt a vasutat és csúszdát kell megjavítani. Ugyanakkor hasznos volna, ha az idősebb műszaki vezetők gazdag tapasztalataikat átadnák az igyekvő, de vezetésben még gyakorlatban csapatvezetőnek. Szalovics Lajosnak. Ha ezeket a hibákat felszámolják a 194-es csapat minden bizonnyal újból felzárkózik a tervteljesítők sorába, s a sokszor győztes Pécsbányának tovább öregbíthetik jó hírnevét.

Gulyás Ernő

A tanácsválasztás hírei

Választási nagygyűlések Baranyában

A választás előtti hetekben a Hazafias Népfront helyi bizottságai választási nagygyűléseket rendeznek. Baranyában a következő helyeken tartanak választási nagygyűléseket:

PÉCSETT

november 21-én, vasárnap délelőtt 10 órakor a Széchenyi-téren, rossz idő esetén a Pécsi Nemzeti Színházban. A nagygyűlés szónoka: Apró Antal elvtárs, a Politikai Bizottság tagja, a minisztertanács elnökhelyettese. Felszólal a nagygyűlésen: Parragi György, Kossuth-díjas újságíró, a Hazafias Népfront hivatalos lapjának, a Magyar Nemzet-nek felelős szerkesztője.

A választói nagygyűlés ideje alatt a Pécsi Vendéglátó Vállalat a Széchenyi-tér négy sarkán büfféket állít fel, azonkívül mozgóárusítókat is állít be. A büfékben és a mozgóárusítóknál szendvicsek, cukrászsütemények, pogácsák kaphatók, azonkívül forralt bor és rumos tea áll a közönség rendelkezésére.

KOMLÓN

november 18-án, csütörtökön délután 5 órakor a Zrínyi Ilona Kultúrotthonban. A nagygyűlés szónoka: Gáspár Sándor elvtárs, a Központi Vezetőség tagja, a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkára.

FELSŐSZENTMÁRTONBAN

november 20-án, szombaton este 7 órakor. A nagygyűlés szónoka: Fehér Lajos elvtárs, az MDP Központi Vezetősége mezőgazdasági osztályának munkatársa.

SZIGETVÁROTT

november 21-én délelőtt fél 10 órakor. A nagygyűlés szónoka: Egri Gyula elvtárs, az MDP Központi Vezetőségének tagja, belügyminiszterhelyettes.

PÉCSVÁRADON

november 21-én vasárnap este 7 órakor. A nagygyűlés szónoka: Orosz Nándor, a pártközpont külpolitikai osztályának vezetője.

VILLÁNYBAN

november 25-én, csütörtökön este 7 órakor. A nagygyűlés szónoka: Tóth Pál, az MDP Központi Vezetősége agit. prop. osztály sajtó alosztályának vezetője.

Választói nagygyűléseket tartanak a Hazafias Népfront megyei tanácstag-jelöltjei

A Hazafias Népfront Baranya megyei tanácstagjelöltjei választói gyűléseket tartanak a megye székhelyén és községeiben. A nagygyűlések célja, hogy a választókkal megismertessék a Hazafias Népfront célkitűzéseit, a járások és községek népfront-bizottságainak akcióprogramjait, a tanácsválasztások jelentőségét és a választóknak lehetőséget adjanak arra, hogy a tanácstag-jelöltet minél jobban megismerjék, tolmácsolják kéréseiket, kívánságaikat.

A Hazafias Népfront Baranya megyei tanácstagjelöltjei az elkövetkező napokban a következő helyeken tartanak választási gyűléseket Baranyában:

November 18-án este 7 órakor: Kisvaszar. Előadó: Nemes Alajos.
November 19-én, este 7 órakor: Kozármisleny (Kultúrház). Előadó: Halász Éva.
November 19-én, este 7 órakor: Hosszuhetény (Kultúrház). Előadó: Rufli Lajos.
November 19-én, este 7 órakor: Nagykozár: (Kultúrház). Előadó: Zengő Hermina.
November 19-én d. u. 2 órakor: Mohács (Selyemgyári kultúrteremben). Előadó: Seregély Jánosné.
November 19-én, este 7 órakor: Mohács (Sallai utcai fmsz. kultúrtermében). Előadó: Benesik Pál.
November 20-án, este 7 órakor: Birján (Kultúrház). Előadó: Laklia György.
November 20-án, este 7 órakor: Hidas (Kultúrház). Előadó: Horgos János.
November 20-án, este 7 órakor: Meceseknádasd (mozihelyiség). Előadó: Bradács György.
November 20-án, este 7 órakor: Nagypall (Kultúrház). Előadó: Pálkuti Keresztély.
November 20-án, este 7 órakor: Feked (tanácsház). Előadó: Tolnai János.
November 20-án, este 7 órakor: Palotabozsok (Kultúrház). Előadó: Farkas Antal.
November 20-án, este 7 órakor: Erzsébet (Kultúrház). Előadó: Kaszapovics András.
November 20-án, este 7 órakor: Monyoród (Kultúrház). Előadó: Bősz Flórián.
November 20-án, este 7 órakor: Drávafok. Előadó: Szamosközi István
November 20-án, este 7 órakor: Mozsgó (Traktoros iskola kultúrotthona). Előadó: Zákány József.
November 20-án, este 7 órakor: Hobol (iskolahelyiség). Előadó: Tóth Sándor.
November 20-án, este 7 órakor: Nagypeterd (tanácsháza). Előadó: Szathmáry Sándor.
November 20-án, este 7 órakor: Ujpetre. Előadó: Lendvai Gellért.

A választási készülődés hírei

Pécs város utcáin ma, szerdán megjelenik a legújabb választási hirdetmény, amely a választás napját és idejét, a szavazóhelyiségek pontos címét tartalmazza majd. Ugyanakkor feltünteti azt is, hogy a szavazás alkalmával a választóknak milyen igazolványokat kell magukkal vinniök.

A választási hirdetménnyel egyidejűleg megjelenik egy másik plakát is, amely a tanácstagjelöltek nevét, foglalkozását és lakcímét tünteti majd fel. Mindkét plakátot a városi választási elnökség adja ki.

*

A tanácsválasztásokkal kapcsolatban Pécsett megalakult a szavazatszedő bizottság, amelynek 490 tagja van. A szavazatszedő bizottság tagjai november 14-én, reggel 8 órakor a városi tanács nagytermében a végrehajtóbizottság elnöke előtt letették az esküt.

*

A városi tanács elnöksége szombaton megkezdte a szavazóhelyiségek felülvizsgálását, hogy azok a célnak minél jobban megfeleljenek. A szavazóhelyiségek felülvizsgálatát folyamatosan végzik.

*

A Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottsága november 21-én, vasárnap a sajtóban és plakáton felhívást intéz Baranya megye választóihoz. A felhívás a választással kapcsolatos kérdésekkel foglalkozik.

A Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottsága november 22-én, hétfőn a megyei tanács végrehajtóbizottságának termében elnökségi ülést tart. Ez alkalommal megtárgyalják Pécs város és Baranya megye felszabadulása 10. évfordulójának programját. Ugyanakkor javaslatot tesznek arra, hogy a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottsága létesítsen kulturális albizottságot. Ez az albizottság kulturális tervet dolgoz ki a baranyai dolgozók kulturális színvonalának emelése és téli szórakoztatása érdekében. A kulturális albizottság nemcsak a választások előtt, hanem azután is rendszeresen működik majd.

*

A városi választási csoport november 22-én, hétfőn délután 4 órakor a tanácsháza nagytermében értekezletet tart. Az értekezleten a választó kerületi bizottságok feladatait beszélik meg. A választókerületi bizottsági elnököket ezúton is kérik, hogy a tárgy fontosságára való tekintettel, az értekezleten jelenjenek meg.

*

November 24-én, szerdán délután 4 órakor a szavazatszedő bizottságok elnökei értekezletre ülnek össze. Az értekezleten a választással kapcsolatos feladatokat beszélik meg.

*

A választások ideje alatt, november 27-én déli 12 órától egészen november 29-én déli 12 óráig szeszti-lalom lesz.

Tanácsaink elintézték

Amíg özv. Dancs Miklósné, 83 éves hosszuhetényi lakos távol volt otthonától, unokája és annak férje, Komári László azt önkényesen elfoglalták, Dancsnét pedig bútoraival együtt a szőlőhegyi telepítették át. A községi tanács nem orvosolta az özvegyasszony sérelmét, mire a megyei tanácshoz fellebbezett. A megyei tanács utasítására Dancsné visszakapta lakását. A visszaélőket kilakoltatták.

*

Horváth Mihályné kökényi gazdálkodó magasnak találta birtokára kivetett adót. A pécsi járási tanács felülvizsgálta Horváth Mihályné panaszát, azt jogosnak találta és ezért 1534 forint adótörlést rendelt el.

*

Cséplőellenőrként dolgozott a nyáron Szabadszentkirály községben Kis Gyula budapesti lakos. A munkájáért járó bért azonban hónapokon keresztül hiába várta. A napokban orvosolták panaszát. A Pécsi Járási Begyűjtési Hivatal utasítására 1.800 forintot fizettek ki Kis Gyulának.

*

A Siklósi Sütőipari Vállalat elbocsátotta állásából özv. Steier Józsefnét, a két hétre járó felmondási bért azonban nem fizették ki. Özv. Steierné elsőízben az egyeztető bizottsághoz fordult kérelmével, az elutasította.

Másodszor a tanácsot kereste fel panaszával. A siklósi járási tanács közbenjárására a vállalat kifizette az előírt összeget.

*

Harsányi László mozgói kőműves mester már júliusban befejezte a mozgói egészségház javítását. Ezt jelentette a járási tanácsnak is, amely csak azért nem fizette ki a munkáért járó 4.288 forintot, mert ez az összeg nem szerepelt pénzügyi tervében.

A megyei tanács utasítására Harsányi László november 9-én kézhezkapta a munkájáért járó összeget.

*

Illés Józsefné molványi gazdálkodó 1952-ben vágómarhát szolgáltatott be. A beszolgáltatott marha után kapott összeget adóba fizette. Hanyagság folytán azonban az 1.052 forintnyi összeget nem vezették rá adószámlájára.

A járási tanács pénzügyi osztálya az ügy kivizsgálása után 1.052 forint adótörlést rendelt el.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Kálmán Imre: Csárdáskirálynő. Szelvénybérlet „B". Este 7 órakor.

MOZI

Kossuth: Kék vércsék erdejében (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).

Petőfi: Pique-Dame (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).

Park: Pique-Dame (5, 7, 9 órakor.)

Jószerencsét (Pécsszaboles): Késik a vonat (fél 6, fél 8 órakor).

Kossuth (Mohács): Titokzatos lelet (6, 8 órakor).

MOSOLYTÓL — KACAJIG

„Mosolytól — kacajig" címmel vidám, zenés estet rendez a Baranya Megyei Műsoriroda november 17-én este fél 9 órai kezdettel a November 7 Kultúrotthonban. Közreműködnek: Latabár Árpád Szamosi Kamilla, a Pécsi Nemzeti Színház művészei és a Baranya Megyei Műsoriroda Kiscegyüttese.

ELŐADÁSOK

A Munkácsy Mihály Szabadegyetem irodalomtörténeti tagozata november 17-én délután 6 órai kezdettel a Jogi Egyetem I. számú tantermében előadást tart „Vergilius és Horatius" címmel. Előadó: Cser László. Vendéghallgatók számára részvételi díj két forint.

*

A városi tanács nagytermében november 17-én délután 6 órai kezdettel „A kénezés szerepe a borkezelésben" címmel Király Ferenc tudományos kutató tart előadást.

*

Komlón, a Zrínyi Ilona Kultúrotthonban november 17-én délután 6 órai kezdettel „A műdal" címmel Horváth Mihály, a Zeneiskola igazgatója tart ismeretterjesztő előadást.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

SZERDA

A kormányprogram megvalósításának útján

Szerkesztette Garami László, munkatársa: Stadrucker Péter. Rendező Bálint György. Zenei rendező: Kismányoki Károly. Közreműködik: a vasutas kultúrcsoport ének- és zenekara valamint szólistái.

18.30: Műsorkezdés.
18.30: Hírek.
18.40: Helyszíni közvetítés a harkányi reumakórházból.
18.50: Mi újság Nagydobszán?
18.55: A falu gazdája.
19.00: A pécsi vasutas kultúrcsoport műsorából.
19.25: Múzeum nyílik a szigetvári várban.
19.30: Bemutatjuk megyei tanácstagjelöltjeinket.
19.40: Délszlávnyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

Párthírek

Értesítjük az üzemi, hivatali, kereskedelmi pártszervezeteket, valamint az összes tömegszervezeteket, hogy népnevelőiket és aktivistáikat november 17-én este 6 órára irányítsák át a területi pártszervezetekhez, ahol részükre összevont népnevelői ankétot fogunk tartani.

Városi Párt-Végrehajtó Bizottság.

Rendőrségi hirek

Lengyel Lajos budapesti és Czakó Kálmán komlói lakos november 7-én éjszaka az ablakon keresztül behatolt Péter Ferenc komlói lakos istállójába, ahonnan 3000 forint értékű lószerszámot lopott el. A rendőrség mindkettőt őrizetbe vette és átadta őket az ügyészségnek.

*

Húsz rendbeli betöréses lopásért a B. M. Baranya Megyei Főosztály őrizetbe vette Kolompár Kálmán bükkösdi lakost, valamint orgazdáit: Vókó Istvánt (Magyaregregy), Kovács Imrét (Bikal) és Illés Ferencet (Egyházasdzozár). Kolompár Kálmán betöréseit magánosok sérelmére követte el, ruhaneműeket és élelmiszert lopott és azt orgazdáin keresztül értékesítette.

*

A siklósi rendőrség őrizetbe vette Karsai Lajos drávapalkonyai lakost 4 rendbeli csalás és 1 rendbeli nikkasztás büntette miatt.

*

A rendőrség őrizetbe vette Winkler Sándor Komló—újtelepi lakost, a Komlói Aknamélyítő Vállalat főgépészét, mert a vállalattól folyamatosan villanymotorokat lopott.

HIREK

SZERDA, NOVEMBER 17

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Hortenzia — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** Várható időjárás szerda estig: felhőátvonulások, néhány helyen kisebb eső, vagy havazás. Mérsékelt, helyenként élénkebb északnyugatiészaki szél. Hideg idő. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 0—mínusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 4—7 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet szerdán 0—plusz 3, fok között lesz.

— **A Magyar Szabadságharcos Szövetség** városi bizottsága az 1935-ös születésű fiatalok részére motoros és autóskört indít. Jelentkezni lehet naponta reggel 8 órától este 17 óráig, Pécs Megye utca 20. szám alatt.

SPORT

Hogyan volt...

Megjegyzések a vasárnap sporteseményeihez

A magyar—osztrák labdarugómérkőzés iránt Baranyából is igen nagy volt az érdeklődés. Igen sokan utaztak fel szombaton az IBUSZ különvonatával Budapestre, de sokan voltak olyanok, akik vasárnap reggel mentek fel a mérkőzést megnézni. A nézők általános véleménye az volt, a mérkőzésről, hogy a magyar csapat játéka a második félidőben megközelítette az angolok elleni Budapesten győztes magyar csapat játékát.

*

Nem veszik komolyan a sportkörök a labdarugó Népköztársasági Kupa mérkőzéseket. A kupa első fordulójában kiírt 16 mérkőzésből mindössze hat mérkőzést játszottak le, a többi mérkőzés elmaradt az egyik vagy másik csapat meg nem jelenése miatt. Nem állt ki Népköztársasági Kupa mérkőzésre a Pécsi Szpártakusz, a Pécsi Kinizsi, a Pécsi Fáklya, Pécsi Szikra, Szászvári Bányász, Villányi Traktor és a Bólyi Traktor. Legtöbb mérkőzés azért maradt el, mert a résztvevők jegyet kaptak a magyar-osztrák labdarugómérkőzésre és a játékosok inkább felutaztak Budapestre. Ezért nem játszották le többek közt a Bólyi Traktor—Villányi Traktor mérkőzést is. Természetesen a megyei TSB nem vehette figyelembe a fenti indokot és a meg nem jelent csapatokat törölte a kupa további küzdelmeiből. Mindenesetre máskor körültekintőbben kell kiírni a mérkőzések időpontját.

*

A Labdarugó Tanács Kupa mérkőzések lassan a befejezéshez közelednek. Már csak öt csapat maradt a küzdelemben: Pécsi Bányász, Pécsi Vörös Lobogó, Pécsújhegyi Bányász, Pécsi Traktor és a Pécsi Haladás. A kupa harmadik fordulójában következő mérkőzések lesznek: Pécsi Bányász—Pécsi Traktor, Pécsújhegyi Bányász—Vörös Lobogó, Haladás szabad. A mérkőzéseket 18-ig kell lejátszani.

*

A városi ügyességi atlétikai csapatbajnokságok eredményei a várakozáson alul maradtak. Bebizonyosodott, hogy sportköreinknek még nincsenek tömegeik, akiket ilyen versenyeken sikeresen tudnának szerepeltetni. Tervszerű nevelőmunkával elérhetik a sportkörök azt, hogy az egyes számokban ne csak egy-két jóképességű versenyzőjük legyen, hanem a legjobbak mögött olyanok is álljanak rendelkezésre, akiket bármikor elindíthatnak a versenyeken. Az ügyességi csapatbajnoksággal atlétáink befejezték idei versenyeiket. Az ősszel hétről-hétre voltak versenyek. Az igazi atlétaidényben a nyáron azonban alig rendeztek versenyt. A versenynaptár helyes összeállításánál gondolni kell erre az időszakra is, bár igaz, hogy a versenyzők jó része a nyári hónapokban távol van sportkörétől.

*

Talán rendezték meg az országos kosárlabda bajnokságba jutásért folyó osztályozómérkőzések első fordulóját. Pécs szinei képviselő Lokomotiv férfi csapata sikeresen szerepelt. A vasutas kosarasok két szép győzelmet arattak és ezzel kivívták a jogot az osztályozómérkőzések második fordulójában való részvételre. A hét végén Budapesten a Pécsi Lokomotiv, a Budapesti Vörös Lobogó és a Kecskeméti Kinizsi újabb körmérkőzést vív. A körmérkőzések első két helyezettje kerül majd az országos bajnokság mezőnyébe. Ha a pécsi csapat megismétli Tatán mutatott formáját, minden reménye megvan az országos bajnokságba való jutásra.

*

Minőségileg és mennyiségileg is jó és színvonalas verseny volt a Bányász SE Komlón megrendezett országos tornászbajnoksága — mondotta a verseny után Pataki Imre, az OTSB tornaszakosztályának munkatársa. Podpáczi Klára, a Komlói Bányász tornásznője önfejűségének és makacsságának köszönhető, hogy nem érte el az elsőosztályú szintet és nem nyerte meg az összetett egyéni bajnokságot. Nem hallgatott edzője szavára és kézenállva akarta a lógrást elvégezni. Nem sikerült neki, mindkétszer visszaesett. Komoly figyelmeztetés ez az eset a tehetséges tornásznak a jövő versenyeire vonatkozólag. Ne legyen önfejű, tartsa be edzője utasításait és akkor ki tudja majd javítani a mostani csorbát.

A versenynek különben nagy közönségsikere volt. Mindkét napon zsúfolásig megtelt a Kökönyösi Általános Iskola tornaterme. Többen kint rekedtek a terem kis befogadóképessége miatt. Végleg befutott a tornasport Komlón.

A sportkörök MHK feladatai

Az MHK próbázások nagyjából befejeződtek. Azok a sportkörök, ahol még olyanok vannak, akiknek hiányzik valamelyik számból a próba, haladéktalanul fejezzék be a próbáztatásokat.

A sportköri elnökségek feladata, hogy minden edzőt beszámoltassanak az év folyamán végzett MHK munkáról. Vizsgálják felül a sportköri elnökségek a szakosztályok MHK adminisztrációját. Azon próbázók személyi lapjára, melyekre még nem vezették át a jegyzőkönyvekről az eredményeket, sürgősen pótolják a mulasztásokat. A TSB-kre ezután nyújtsák be a sportkörök jelvényigénylésüket, azonban csak olyan jelvényigénylést intézzenek el, ahol az elért eredmények azt teljes egészében indokolttá is teszik.

Ne felejtsék el a sportköri vezetők azt, hogy minden sportoló minősítési kéréséhez csatolni kell a sikeres MHK próbázásról szóló igazolást. Ezt az eddigi gyakorlat szerint mindig az év végén kérték, s ezzel nagymértékben megnehezítették a TSB-k minősítéssel kapcsolatos munkáját. Minden sportköri elnök vizsgálja felül, hogy az egyes edzők és szakosztály vezetők mennyire készítették elő a minősítéseket és ezzel szorosan kapcsolják egybe a sportkör MHK munkáját, ami nem választható el a minősítéstől.

A még hátralévő próbázók mozgósítására vegyék igénybe a szakszervezet és a DISZ-szervezet aktíváit. Ne legyen a sportkörben egyetlen egy olyan fog sem, aki megkezdett MHK próbáját ne fejezné be. A próbázások előkészítésébe, a szakosztályok vezetői, edzői példamutató módon kapcsolódjanak be, hogy ezzel is eredményesebbé tudják tenni az MHK próbázásokat. Arra feltétlenül figyeljenek a sportkörök, hogy a próbázás napját és idejét jóval előbb közöljék mind a résztvevőkkel, mind a próbázást lebonyolító szakemberekkel, illetve a TSB-vel, hogy MHK EB tagot tudjanak küldeni.

A városi úttörő labdarugóbajnokság végeredménye:

1. Pécsszaboles	10	9	0	1	31:9	18
2. Lokomotiv	10	8	0	2	49:13	16
3. Erzsébettelepi Bányász	10	6	0	4	22:28	12
4. Szikra	5	2	0	3	12:15	4
5. Kinizsi	10	1	0	9	3:21	2
6. Postás	5	0	0	5	3:17	0

7. Pécsbányatelep versenyen kívül indultak az őszi fordulóban
8. Pécsújhegy " " " az őszi fordulóban.

* Visszalépett.

Az NB II-be jutásért folyó osztályozó mérkőzések állása:

1—2. Husos	2	2	—	—	5:1	4
1—2. Nagymányok	2	2	—	—	5:1	4
3. Kaposvári Kinizsi	2	—	2	—	2:2	2
4. Kábelgyár	2	—	1	1	2:3	1
5. Székesfehérvári Vasas	2	—	1	1	2:5	1
6. Pécsi Vasas	2	—	—	2	0:4	—

* **Segeden rendezték meg az országos ifjúsági kötöttfogású egyéni bajnokságot. Legjobban a pécsi versenyzők közül a Dózsa versenyzője Bükk szerepelt, aki pehelysúlyban tíz induló közül első helyen végzett. A tehetséges fiatal versenyző öt győzelmet aratott. Legyőzte többek között a többszörös bajnok Tálost is. A Pécsi Dózsa második versenyzője Schreier három győzelemmel negyedik lett a váltósúlyban.**

* **A labdarugó Népköztársasági Kupa első fordulójának eredményei: Sellyei Vörös Meteor—Sellyei Dózsa 5:4. Szigetvári Vörös Lobogó—Szigetvári Kinizsi 2:0. Pécsi Petőfi—Kozármisleny 6:0. Siklósi Traktor—Haladás 3:3. Hidasi Bányász—Lőrinci Tisztiiskola 6:1. Pécsi Postás—Pécsi Traktor 3:1. A Mohácsi Vörös Meteor—Mohácsi Petőfi mérkőzést a hét közben játsszák le. A legközelebbi forduló sorsolása: Beremend—Sellyei Vörös Meteor, Mágocs—Pécsi Postás, Pécsújhegyi Bányász—Hidasi Bányász, Haladás—Mocsekszaboles, Bányász, Véménd—Pécsi Építők, Szigetvári Vörös Lobogó—Pécsújhegyi Bányász, Vasas I. Bányász—Pécsi Petőfi, a Mohácsi Petőfi—Meteor mérkőzés győztese szabad.**

* **A Haladás SE országos vívóbajnokságain az igen erős mezőnyben jó eredményeket értek el a pécsi versenyzők. A párbajtőrvívásban Boros harmadik helyen végzett. A kardbajnokság során Földessi a hatodik, Boros pedig a nyolcadik helyet vívta ki magának. Rajtuk kívül vidéki versenyző nem is jutott a döntőbe. A férfi tőrvívásban Keserű harmadik, Kun L. pedig az ötödik helyet harcolta ki.**

* **Az országos kosárlabda bajnokságba való jutásért Tatán lejátszott osztályozó mérkőzések eredményei: Pécsi Lokomotiv—Salgótarjáni Vasas 55:43 (28:4), a Lokomotiv percek alatt tekintélyes előnyt szerzett. Legjobb dobók: Illinger 18, Frankl 9, illetve Honpe 11 és Bérczes 8. Pécsi Lokomotiv—Diósgyőri Vasas 79:71 (32:35) A Lokomotiv jó erőnlétével a hajrában szerezte meg a győzelmet. Legjobb dobók: Illinger 30, Szamosi és Kapusi 13—13, illetve Árvai 23 és Harris 21. Diósgyőri Vasas—Salgótarjáni Vasas 63:58 (22:34). A csoport végeredménye: 1. Lokomotiv 4 pont, 2. Diósgyőri Vasas 2, 3. Salgótarjáni Vasas 0 pont.**

Választások Magyarországon egykor és most

Választásra készül az ország, választásra készül Baranya népe is. Dolgozó népünk mindig nagy érdeklődéssel fordult a választások felé nem csoda, hiszen további sorsának jobbrafordulását várta a választásoktól. Elsárgult újságok dohosszagu vaskos könyvek, sok-sok tanulságos emléket idéznek fel a múlt választásaival kapcsolatban.

Lapozgassunk egy kissé!

Kik választhattak? Így ír erről az 1874. évi XXXIII. t. c. 6. §. Választói joggal bírnak továbbá azok,

a) kik kizáró tulajdonul... olyházat bírnak, mely legalább 105 ftnyi évi tiszta jövedelem után rovatott meg házbéradóval,

b) kik... földbirtokból vagy saját tőkéjükből vagy mindkettőből együtt véve eredő legalább 105 ft évi jövedelem után vannak államadóval megróva,

c) kik mint kereskedők vagy gyárosok legalább 105 ft évi jövedelem után vannak államadóval megróva,

d) kik mint kézművesek szabad királyi és rendezett tanácsu városokban legalább 105 ft. évi jövedelem után vannak államadóval megróva,

e) kik mint kézművesek nagy és kis községekben, legalább egy segéd után fizetnek jövedelmi adót.

Hiába volt azonban a szűkkörű választójog: az uralkodóosztály így is joggal tarthatott attól, hogy a választásra jogosultak nem kívánják az éppen uralmon lévő kormánypárt megválasztását. Ezért a választások alkalmával mind a Habsburg-rendszerben, mind a Horthy-korszakban számtalan úton-módon a választások szabad és demokratikus jellegének még a látszatát is megsemmisítve vívták meg a „választási harcot", azok ellen a választók ellen, akikről feltételezhető volt, hogy nem értenek egyet az uralkodó osztály politikájával. A megszorítások eredményeképpen hazánk nagykorú népének alig fele juthatott szavazati joghoz a multban. Elvben, papíron a következőképpen oszlott meg a választók száma a Horthy-korszakban:

„A nagykorú férfiak száma a mai Magyarországon (1925-ben!!) 1,938.594 Az 1,519.564 férfiválasztó (tehát a 24 éven felüli férfiak 78.3 százalékának választójoggal való felruházását jelenti. A nőknél ez az arányszám természetesen sokkal alacsonyabb, minthogy a nőknél a választójog kor határa 30 év és a kulturális kellékek is szigorúbbak. A népszámlálás szerint a 30 éven felüli nők száma a mai Magyarországon (1925) 2,141.513 és ezek közül 862.520, vagyis 40.3 százalék választó. A férfi és női népességet összefoglalva, 4,080.107 lelket tevő nagykorú népességből 2,382.084, vagyis 58.4 százalék jut választójoghoz." (1925. évi törvénycikk a 26. törvénycikk indokolásából.)

A Horthy-kor választójogáról így ír Számel Lajos: (Urak országából — dolgozók hazája, című művében.)

„Bethlen miniszterelnök a választójog titkosságát „a magyar ember nyílt jellemével összeférhetetlennek" nyilvánította. A nyílt szavazásos rendszerben a csendőrség és a közigazgatás együttes terrorja döntötte el a mandátumok sorsát. 10 évi állampolgársághoz, két évi egyhelyben lakáshoz, viszonylag magas iskolai végzettséghez, kötötték a választójogot olyan országban, ahol a művelődéshez való jog az uralkodó osztályok monopóliuma volt. A nők választójogosultságához megkívánt életkort 24 évről 30 évre emelték fel és 6 elemi elvégzéséhez kötötték.

A választások — csekély módosítással — Horthy egész dicstelen uralma alatt ugyanezeken a pontokon alapultak."

A választójoguak azonban nem mind szavazhattak. Gátolta őket a szavazatvásárlás, az etetés-itatás, az állami szervek fenyegető beavatkozása, a szavazók bezáratása, a katonaság, rendőrség fegyveres beavatkozása, s a kisebb-nagyobb csalások a választás lefolytatásában.

Így ír erről a Népszava 1910. jún száma:

„Búza Barna a „Magyarország" keddi számában „Egy választás története" címmel leírja a sátoraljaújhelyi választás történetét azzal a meg egyezéssel, hogy legalább 200 kerületre ráillik az, amit a saját kerületéről mond. Ebből az érdekes választási történetből idézzük a következőket:

Május 8-án kezdődött a nagy itatás. Ettől kezdve a választásig minden nap minden faluba kivittek egy vagy két hordó bort, már a falu nagysága szerint. Azt a kortestanyán — többnyire a községi bíróná! — csapra ütötték s dobszóval hívták oda a választókat inni. A kiküldött bor mellé a pálinkát a falusi kocsmáros adta tetszés szerinti mennyiségben. Szalonnát, húst társzekerekkel vittek ki minden nap a faluba. A nagyfalui nagyobb falukban tehenet vágtak s ott nyomban kiosztották. Minden választó kapott minden napra egy kilogramm húst. Azaz, hogy ezt csak a családja kapta, mert maga a gazda ott evett-ivott egész nap a kortes-tanyán. (TTIT)

HA tavasszal építkezni akar, tégla szükségletét már most szerezze be! A téglagyártás téli szünetelése miatt tavasszal az igények zavartalanul nem lesznek kielégíthetők, most viszont a TÜZÉP telepek bőséges készlettel rendelkeznek. Pécsi Tüzép Vállalat.

FÉRFIFODRÁSZOKAT keres azonnali belépésre a Pécsi Fodrászipari Vállalat.

GYAKORLATTAL rendelkező anyagkönyvelőt keres Sopiana Gépgyár.

HASZNÁLT rádiót veszek, eladok, becserélek. Néprádiót világvevőre alakítok, hangerősítő, rádió, rezsó, vasaló, ötödfokú javítását vállalom. Horgas rádiós, Pécs, Teréz u. 1. Telefon: 26-82.

VESZEK rádiókészülékeket. Javítások, átalakítások Hohmannál Aradi Vértanuk útja 11. Tel: 43-30.

KOMBINÁLTSZEKRÉNY diószínre fényezett eladó. Vorosilov (Vámház) u. 27.

Elméleti színvonalunk emelését segíti elő az

ANYAG- ÉS ADATSZOLGÁLTATÁS

KŐMŰVESEKET, épületasztalosokat, segédmunkásokat és hosszú gyakorlattal rendelkező építőipari anyagkönyvelőt keresünk azonnalra. Pécsi Általános Építő Kisipari Termelő Szövetkezet, Pécs, Sallai utca 11. Tel: 10-33.

MAGASNYOMÁSÚ vizsgával rendelkező kazánfűtőket felvesz a Pécsi Porcelángyár. Jelentkezés a Munkaügyi osztályon reggel fél 8—9 óráig.

TAMÁS Kálmán motoros fafűrészelő telefonszáma: 39-91. György u. 6.

NAGY Fridlander szép vaskályhák hiba nélkül eladók. Vorosilov (Vámház) u. 23.

PERFEKT gyors- és gépírót nagy gyakorlattal felveszünk. Kereskedelemben jártasak előnyben. Perczel u. 2. Földművesszövetkezetek Járási Központja.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Melles Rezső

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 274. SZÁM — ARA 50 FILLER — CSÜTÖRTÖK, 1954 NOVEMBER 18

Hazánkban minden hatalom a dolgozó népé!
Erősítsd a nép hatalmát!
Szavazz a Népfront jelöltjére!

Felelősség a termésért

„Melyik megyénk legjobb gépállomása? — A palotabozsoki. — Miért tartja annak? — Mert túlteljesítette egész esztendei talajmunka tervét..." A hasonló vélemények nem ritkák megyei és járási irányítószerveinknél, mutatva, — mennyire elharapódzott gépállomásaink munkájának az élettől elvont értékelése. A normálholdról, — megbízható mértékegység, melyet bízvást mértékadóként fogadhatnók el valamiféle „Szántó-Vető Vállalat" termelése elbírálásakor, mi azonban jóval többet várunk a tizenhat Baranya megyei gépállomástól, mint a jól elvégzett szántás-vetés. A párt és a kormány azt várja, hogy munkájuk révén körzetükben magasabb legyen a termés és a virágzó közös gazdaságokban a jómódú paraszti élet alapjait vethessék meg. Kétségtelen, ha lelkiismeretes munkával szaporítjuk meg az elvégzett normálholdakat — ez is kihat a termésre — de a legmegbízhatóbb mérve: a körzet termelőszövetkezeti átlagterméseinek alakulása. A palotabozsoki gépállomás azért legjobb Baranyában, mert körzetében: Görcsönydoboka, Palotabozsok. Bár és Véménd termelőszövetkezeteiben a mostohább körülmények és az időjárás viszontagságai ellenére is jó termést arattak az idén is és már évek óta, bőven jut a munkaegységekre. Viszont a kozármislenyi gépállomást méltán tartjuk a legutolsónak mindaddig amíg gazban maradnak a körzetéhez tartozó magyarsarlósi, szemelyi és kozármislenyi termelőszövetkezeti földek — ha mégúgy teljesíti is normálholdakra átszámított talajmunka tervét. Ez az értékelés helyes módja! A csak normálholdak szerinti értékelés elvonja a gépállomások igazgatóinak, agronómusainak, brigádvezetőinek figyelmét legfontosabb feladatukról — a termés növeléséről és csökkenti ebbéli felelősségérzetüket, ezért harcolnunk kell ellene.

Gépállomásainknak a termésért érzett felelőssége nemcsak azért vetődik fel ilyen élesen most, mert lényegében most kezdtünk neki a mezőgazdaság fejlesztéséről hozott határozat utáni első teljes gazdasági évnek, hanem azért is, mert ezekben a hetekben fejeződik be a földeken a mélyszántás, illetve indul meg szerelőműhelyeinkben a gépjavítás, melyek jó vagy rossz alakulásától függ az 1955-ös termés sorsa. Mit követelnek meg termelőszövetkezeteink gépállomásainktól ezekben a hetekben?

Tavaly jórészt a traktorosok felkészületlensége és a korán beköszöntött tél miatt Baranyában százezer hold szántása tavaszra tolódott át. A tavaszi szántás talaitrongáló, nedvességet elpárologtató hatására többezer vagonnal kevesebb kukorica, cukorrépa, dohány, burgonya és más kapásnövény kerül a termelőszövetkezeti raktárakba — emellett, mivel a traktorok az őszi adósággal foglalatoskodtak, megkésett a tavaszi árpa, a zab, a tavaszi búza, a borsófélék vetése is, ami szintén nem kedvezett a terméseredmények alakulásának. Elég a szüri Kossuth példáját említeni: őszi mélyszántott földjén tíz mázsa dohány termett, míg a hásságyiak tavaszi szántásba ültetett szabolcsija a felét sem adta ki ennek. A termelőszövetkezetek első követelése traktorosainktól — december elseje előtt, valamennyi földjükön fejezzék be az őszi mélyszántást — alapozzák meg ezzel a tavasszal földbekerülő kapások termését! A palotabozsoki körzetben egy héten belül kifogynak az ekék a földekből, mint idén, úgy jövőre sem marad tavaszra egyetlen termelőszövetkezetükben sem felszántatlan földterület!

Tizenhat gépállomásunk javarésze az idén sokkal jobb minőségben végzi a talajmunkákat, mint tavaly. Ez kétségtelenül az új, a traktorosokat a termés után is premizáló bérezési rend mellett annak az eredménye is, hogy a tsz-elnökök és a kihelyezett agronómusok sokkal igényesebbek, mint azelőtt. Ami még sohasem fordult elő a baranyai gépállomások és termelőszövetkezetek történetében: a somogyhárságyi termelőszövetkezet 8000 forintos kötbér igényt támasztott a szentlászlói gépállomás hanyag traktorosaival szemben a várható terméskiesés miatt és ezt a döntőbíróság — nagyon helyesen — meg is ítélte. De a kötbér — nem termés! A hanyag munkát meg kell előzni! Ezért helyes a kétujfalusi körzet több termelőszövetkezeti elnökének kezdeményezése, hogy előhántó ekefej nélkül nem engedik dolgozni a mélyszántást végző traktorokat. A kihelyezett gépállomási agronómusok, pedig kövessék Murányi Ödön villányi járási főagronómus példáját, aki tíz esetben utasította vissza ezen az őszön az ujpetrei és villányi traktorosok felületes munkáját, kötelezte őket a szántás díjmentes helyrehozására. — Értsék meg végre a gépállomásokon — fontos, hogy minél előbb végezzünk a mélyszántással, de csakis kiváló minőségben! A gyorsaság és a jó minőség nem zárja ki egymást, mint ahogy a határidős tervek teljesítése nem mentesíti a troktorosokat az évről-évre történő egy-két centiméteres mélyítés elvégzése, a termőréteg állandó növelése alól sem!

November elsején a jelentések szerint mind a tizenhat gépállomás megindította a téli gépjavításokat. Jóval nagyobb gépi felszereléssel, több műhellyel és ami a legdöntőbb: tizenhárom szakértő mérnök irányításával folyik a gépállomások legfelelősségteljesebb munkája. Az idei tapasztalatok azonban azt mutatják, hogy sokkal nagyobb igényekkel kell fellépnünk a javítás minőségével szemben! A mohácsszigeti, kozármislenyi és ócsárdi gépállomásokon a múlt gépjavítások idején úgy értelmezték a kormány által biztosított javítási prémiumot hogy az addig szól csak, addig kövétel garanciát, amíg a vetőgépet ekét kihuzatják a műhelyből. Kint a szérűkön aztán a „megjavított" gépből dől a mag, a traktor elhagyta saját kerekét. A gépjavítás nem öncélú valami, hanem mint minden, a gépállomáson — ez is a termések növelésének van alárendelve. Rossz, a barázdában összerogyott gépekkel pedig hogyan emeljük a termést?! A Megyei Igazgatóság idén necsak szúrópróbákon ellenőrizze a gépállomási minőségi ellenőrök által átvett, kijavított gépek alkalmasságát, hanem vesse alá valamennyit még egy vizsgálatnak, és ennek megfelelően engedélyezze a vezetőállásúak prémiumának kifizetését. Nagyon helyes kezdeményezés lenne, ha a munkagépek — ekék, tárcsák, vetőgépek, kultivátorok minőségi átvételéhez meghívnák annak a termelőszövetkezetnek elnökét, kovácsát, szakemberét, amelynek területén a gép egész éven keresztül dolgozik majd! Ha ők átveszik, akkor meg is nézik, mit vesznek át! A Megyei Igazgatóság pedig tartsa be akként a bérügyi rendelkezéseket, hogy a javítási prémiumot csak akkor fizesse ki teljes összegben, ha a kérdéses gépek a gyakorlati munkában megálltak a helyüket. A téli gépjavítás a gépállomások munkájához nélkülözhetetlen, házilag előállítható munkagépek elkészítésének ideje is. Tavasszal a legtöbb szántás nyitvahagyva párologtatta a nedvességet, mert nem volt elegendő simító és a búzák fogasolásához elegendő fogas. Télvíz idején valamennyi Univerzálhoz vagy Zetorhoz készíttessék el a gépállomási igazgatók ezeket az egyszerű, de nélkülözhetetlen munkaeszközöket is, amelyekkel igen komolyan beavatkozhatnak a terméseredmények alakulásába.

A termésért érzett felelősség egyben a kormányprogram, a párt kongresszusi határozatainak végrehajtása érdekében érzett felelősség is. Éppen ezért gépállomási pártszervezeteink, kommunistáink, a Hazafias Népfront helyi bizottságai úgy növeljék ezt a kommunista és pártonkívüli traktorosokban, hogy a jövő esztendőben ennek segítségével a termelőszövetkezeti földeken, egyéni parcellákon a gépállomások révén, az időben, jól végzett mélyszántás, a kifogástalan gépjavítás révén — az ideinél gazdagabb termést arathassunk.

Béke- és Petőfi-akna is befejezte ötéves tervét

Az András-, majd a Béke-akna után Petőfi-akna jelentette szerdán ötéves terve befejezését. A Petőfi-akna bányászai mintegy negyvenezer tonna szenet adtak ötéves tervükön felül. A három akna ötéves tervének teljesítésével a Munka Vörös Zászló Érdemrenddel kitüntetett pécsi szénbányászati tröszt közelebb jutott annak a vállalásának valóraváltásához, hogy a tanácsválasztások tiszteletére, november 28-ig befejezi első ötéves tervét.

Jól dolgoznak a pécsi bányászok éves tervükön is: szerdáig 25.117 tonna szenet küldtek felszínre az év végéig terven felül ígért 27.500 tonnából.

A keddi nap hősei Komlón

Egyre többen tűnnek ki a komlói bányászok közül kiugró eredményekkel. Nincs olyan nap, amikor ne születne másfél-, esetleg kétszeres norma. A kimagasló eredmények magyarázata elsősorban a fokozódó versenyszellem, amely a tanácsválasztások közeledtével mind szélesebb területekre kihat.

Tegnapelőtt az I-es üzemhez tartozó Baumann János és Lassan Henrik egymással párosversenyben álló frontbrigádja összesen 28 csille szenet termelt terven felül.

Beke József vájár csak ezen a napon 191.20 forintot keresett és 209 százalékával, ami 9 csille többletet jelent, három család téli tüzelőjét biztosította.

A Trungel-mozgalomban dolgozó Beck József vájár 140 és párosversenytársa, Geibl Mátyás 124 százalékos teljesítményükkel 7 csillét szállítottak terven felül.

A felszabadulási hónap kezdetekor Béta-aknán Vörös János frontbrigádja vállalta, hogy 450 csillét ad eb-ben a hónapban terven felül. Tegnapelőtt is 182.6 százalékot értek el és ezidáig vállalásukból már 300 csillét teljesítettek.

A II-es üzemnél Kusz János csapata 19 csillét adott előirányzatán felül, a III-as üzemnél pedig Darabos Antal frontbrigádja Rufli módszerrel 29 csille szenet termelt terven felül.

Harmincezer köbméteres homoktárolóhely készül Komlón

Már most felkészülnek Komlón arra, hogy az iszaptömedékeléshez szükséges hirdi homokból a rossz idők beköszöntésével is elegendő mennyiség álljon a bánya rendelkezésére. Ezt a célt szolgálja a homokszállító vasút komlói végállomásánál létesített 30 ezer köbméteres homoktárolóhely is. A homoktároló fölé épített vasszerkezeti híd elkészült és az erre szerelt három szállító gumiszalag munkálatait jelenleg végzik.

A napokban megérkezett a keskenyvágányú vasút negyedik mozdonya is, mely a 12 kilométer távolságra fekvő Hirdről vontatja majd a szerelvényeket. A homokszállító csillék önműködő kiürítésűre való átalakítása szintén befejeződött, ami jelentősen meggyorsítja és olcsóbbá teszi a kirakodást, javítja a csillepark kihasználását. A csillepark növelésére szerdán újabb negyven darab csille érkezett.

Régi házszámtáblákból 700 kiló fém

A MÉH vállalat telepeire a legutóbbi jelentés szerint tíz vagon vas gyűlt össze az eddig tervezetten felül.

Az utóbbi napokban adtak hírt az orvostudományi egyetem gyűjtőmunkájáról: az intézetekből 900 mázsa hulladékvas került a MÉH telepeire, a többi között egy rossz, évek óta használhatatlan kazán is.

Az Épületkarbantartó Vállalat fiataljainak kezdeményezésére Pécsett összegyűjtötték a tatarozás, új utcaelnevezés során zománctáblákkal felcserélt fém házszámtáblákat. Eddig 700 kilogramm ilyen fémet szedtek össze.

Választási nagygyűlések Baranyában

Az elkövetkező napokban a Hazafias Népfront helyi bizottságai Baranyában a következő helyeken tartanak választási nagygyűléseket:

Pécsett

november 21-én, vasárnap délelőtt 10 órakor a Széchenyi téren, rossz idő esetén a Pécsi Nemzeti Színházban. A nagygyűlés szónoka: APRÓ ANTAL elvtárs, a Politikai Bizottság tagja, a minisztertanács elnökhelyettese. A nagygyűlésen felszólal: PARRAGI GYÖRGY, Kossuth-díjas újságíró, a Hazafias Népfront hivatalos lapjának, a Magyar Nemzet-nek felelős szerkesztője.

Komlón

ma, csütörtökön délután 5 órakor a Zrínyi Ilona Kultúrotthonban. — A nagygyűlés szónoka: GÁSPÁR SÁNDOR elvtárs, a Központi Vezetőség tagja, a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkára.

Felsőszentmártonban

november 20-án, szombaton este 7 órakor. A nagygyűlés szónoka: FEHÉR LAJOS elvtárs, az MDP Központi Vezetősége mezőgazdasági osztályának munkatársa.

Szigetvárott

november 21-én, vasárnap délelőtt fél 10 órakor. A nagygyűlés szónoka: EGRI GYULA elvtárs, az MDP Központi Vezetőségének tagja, belügyminiszterhelyettes.

Pécsváradon

november 21-én, vasárnap este 7 órakor. A nagygyűlés szónoka: OROSZ NÁNDOR, a pártközpont külügyi osztályának vezetője.

Villányban

november 25-én, csütörtökön este 7 órakor. A nagygyűlés szónoka: TÓTH PÁL, az MDP Központi Vezetősége agit. prop. osztály sajtó alosztályának vezetője.

Szívsebészet a pécsi II. számú belgyógyászati és sebészeti klinikán

A II. számú belgyógyászati és sebészeti klinika a Pécsi Orvostudományi Egyetem keretében 1950. végén létesült. Az új klinikai telep létesítése, amelyhez 1952-ben a kórtani és közegészségtani intézet, valamint az urológiai és gégészeti klinika is csatlakozott, új eredményeket, a közegészségügy terén új fejlődést jelentenek.

A szívbetegségek sebészi gyógyítása világviszonylatban is csak néhány évre tekint vissza. Abban a bámulatos fejlődésben, amely lehetővé tette, hogy ennek a legnagyobb népbetegségnek gyógyításában is jelentős eredményeket érjünk el, serényen és a legelsők között veszi ki részét az a munkaközösség, amelyben a Pécsi Orvostudományi Egyetem II. számú sebészeti klinikája — élén dr. Kudász József professzorral — a II. számú belgyógyászati klinikával, az I. számú belgyógyászati klinikával, a gyermekklinikával, az állami gyermek kórházzal és a budapesti I. számú gyermekklinikával, egymást segítve dolgozik.

Meg kell azonban említenünk azt, hogy a pécsi II. számú sebészeti klinika országos viszonylatban is szívcentrummá fejlődött. Orvosok és gyógyult betegek ismerősei az ország minden tájáról irányítják ide azokat a súlyos szívrokkant betegeket, akik műtéttel gyógyíthatók. — Ma már több, mint száz azoknak a száma, akiknek ez a munkaközösség egészségét visszaadta. Ezeket az eredményeket látni kell és érdemesek arra, hogy megemlítve, a pécsi orvostudományi egyetem régi jó hírnevét öregbítsék.

A gyógyító munkán kívül meg kell emlékeznünk tudományos eredményeikről is, amelyekkel ezt az új szakmát továbbfejlesztették. — Új műszereket konstruáltak a szív üregeiben történő műtéti műveletekhez, amelyek a gyakorlatban jelentkező nehézségeket szellemesen oldják meg. Ilyen az új valvulotom, amellyel a műtő a szívrythmus megfelelő pillanatában vág, a szívbe könnyedén bevezethető és teljes biztonsággal dolgozik. Ilyen az a műszerük, amellyel a szív fejlődési hibája folytán keletkezett, a pitvarokat elválasztó sövényt pótolni tudják. Évek óta dolgoznak egy olyan műszíven, amely alkalmas arra, hogy a megterhelt szív munkáját tehermentesítse vagy teljesen átvegye meg határozott időre. Ezt az apparátust az egészségügyi minisztérium segítségével készítik és ma már abban a stádiumban van, hogy emberen alkalmazható formában kerülhet kivitelezésre.

A műtétekkel szerzett tapasztalataik nagyban tisztázták e kóros elváltozások kapcsán a szívburok szerepét, amely új műtéti eljárások kialakításához és a beteg szívek gyógyításának új szemléletéhez vezette őket.

A további eredmények biztosítéka, hogy a klinika újabb építkezések útján bővül. A célszerű átalakítások és újabb építkezések újabb betegágyaknak biztosítanak helyet. Épül az új, a mai kor igényeinek mindenben megfelelő műtő, amelynek terveiben felhasználták a legjobb szovjet, francia és svéd klinikák tapasztalatait. — Egyidőben épül ezzel a nagy Röntgen-intézet, amelynek felszerelését már le is szállították. Meg építik a feltétlenül szükségessé vált liftet. Az új szívlaboratóriumot pedig felszerelték korszerű műszerekkel.

A klinika súlyos betegeinek azonban egyik leghőbb óhaját abban tolmácsolja ez a kiváló orvosegyüttes, hogy szüntessék meg a rettenetes zajt. Nehéz napjaikat elviselhetőbbé tenné, ha nem zúgna percenként ablakuk alatt a dübörgő villamos.

Dr. Szinnyey Henrietta

Tíz év eredménye: háborús romok helyén virágzó, szabad élet, urak országából dolgozók hazája! Szavazz a Népfront jelöltjére!

A Lengyel Népköztársaság kormányának nyilatkozata a Szovjetunió által november 29-re javasolt összeurópai tanácskozás kérdésében

Varsó (TASZSZ): A Lengyel Népköztársaság kormánya a Szovjetunió kormányával az európai kollektív biztonság kérdésében november 29-re összehívandó értekezletre vonatkozó megbeszélés során kifejezett álláspontjának megfelelően többek között az alábbiakat jelentette ki:

Teljesen nyilvánvaló, hogy amennyiben a német militarizmus újjáteremtésének tervei a párizsi egyezmény ratifikálásának következtében a megvalósulás szakaszába jutnának, a Lengyel Népköztársaság kormánya kénytelen lenne más kormányokkal együtt megvizsgálni a védelmének és biztonságának megszilárdítását szolgáló intézkedéseknek a kérdését. A felelősség az ilyen helyzetért teljes egészében azokra az államokra hárulna, amelyek az agresszív német militarizmus újjáteremtését elősegítették.

A Lengyel Népköztársaság kormánya úgy véli, hogy a Szovjetunió kormányának ezévi november 13-i jegyzékében foglalt javaslata, amely szerint november 29-re Moszkvába, vagy Párizsba hívjanak össze összeurópai tanácskozást az európai kollektív biztonság kérdéséről, megteremti a német kérdés békés megoldásával és a békés nemzetközi együttműködés megszilárdításával kapcsolatos kérdések rendezésének reális lehetőségét.

Mendes-France Ottawában nyilatkozott a Szovjetunió jegyzékéről

Párizs (MTI) Mendes-France miniszterelnök kanadai tartózkodása során Ottawában kedden sajtóértekezletet tartott. A sajtóértekezleten azt állította, hogy a legújabb szovjet javaslatoknak semmi esélyük sincs arra, hogy „a nemzetközi helyzet és különösen az európai helyzet megjavulását idézzék elő." Majd hozzátette: „Ez nem jelenti azt, hogy nem találkozhatunk majd később. Ilyen megbeszélésre azonban csak akkor kerülhet sor, ha majd a Nyugat helyzete megerősödik, ha majd az egész világ előtt nyilvánvaló lesz a Nyugat magatartása, s ha majd megtörténtek az előzetes tárgyalások".

A „L'Huaminté" Mendes-France ottawai kijelentéseivel foglalkozva hangsúlyozza, hogy a miniszterelnök — még mielőtt Washingtonba ért volna — jónak látta, hogy a nyilvánosság előtt olyan kötelezettségeket vállaljon, amilyeneket az amerikai kormány vár tőle.

LONDONBAN A SZOVJETUNIÓNAK KÜLDENDŐ NYUGATI VÁLASZJEGYZÉK MEGSZÖVEGEZÉSÉVEL MEGBIZOTT SZAKÉRTŐK UJABB ÜLÉST TARTOTTAK

Párizs (MTI) Londoni jelentések szerint a három nyugati nagyhatalom szakértői, akiket megbíztak azzal, hogy megszövegezzék a Szovjetuniónak küldendő válasz-jegyzéket, a szovjet kormány október 23-i, valamint november 13-i jegyzékére, kedden az angol fővárosban megtartották második értekezletüket. Illetékes körökben nem tartják valószínűnek, hogy a jövő hét előtt befejezzék a válaszjegyzék tervezetének megszerkesztését.

A BERLINI BÉKETANÁCS FELHIVTA A BÉKE VILÁGTANACS FIGYELMÉT A BONNI KORMANY ÉS A NYUGATBERLINI SZENATUS ATOMHÁBORUS ELŐKÉSZÜLETEIRE

Berlin (MTI) A „Berliner Zeitung" e napokban bizalmas okmányok fényképmásolatát közölte. Az okmányokból kitűnik, hogy a bonni kormány és a nyugatberlini szenátus atomháborús előkészületeket tesz a német főváros nyugati megszállási körzeteiben.

A berlini béketanács felszólította a lakosságot, hogy a legerélyesebben tiltakozzék Adaheuer kancellár és Schreiber főpolgármester bűnös politikája ellen.

Havemann, a Berlini béketanács elnöke felhívta a leleplezésre Joliot-Curie, a Béke Világtanács elnöke figyelmét.

Harry Pollitt nyilatkozata Nagy-Britannia Kommunista Pártjának programjáról

London (MTI) Harry Pollitt, Nagy-Britannia Kommunista Pártjának főtitkára a következő nyilakozatot adta ki a párt politikai bizottsága nevében:

— A Kommunista Párt politikai bizottsága nagyon fontos ülést tartott a múlt hét végén, a tanácskozás befejeztével pedig elhatározta, hogy köszönetet mond a Kommunista Párt tagjainak az utóbbi hónapokban kifejtett kiemelkedő tevékenységükért. Pártunk tagjai harcoltak a német felfegyverzés ellen, továbbá a londoni autóbuszalkalmazottak, a hajójavító munkások s az egész ország kikötőmunkásai sztrájkjának és a gyarmati munkások küzdelmeinek támogatására, valamint a nyugdíjasok érdekében. Mindez súlyos áldozatokat követelt elvtársainktól időben, energiában és pénzben, de szívesen vállalták ezeket az áldozatokat, mert a Kommunista Párt tagjai igazán szívükön viselik a munkások és családjaik jelenlegi és jövendő érdekeit. Most új harcok előtt állunk az egész vonalon. Végrehajtóbizottságunk kidolgozta a jelenlegi helyzet elemzését és a Kommunista Párt legközelebbi feladatait. Programot készített az általános választásokra és felkészült az 1955. tavaszán tartandó helyi közigazgatási választásokra is, valamint nyilatkozatot fogadott el a Kommunista Párt közegészségügyi politikájáról. Mindezen munkák eredményeként a Kommunista Párt minden egyes tagja talál majd a végrehajtó-bizottság által készített nyilatkozatokban valami olyan pozitív vonást, illetve különleges feladatot, amelynek saját egyéni képességeit szentelheti a maga különleges működési körében. Az ülésen végzett munkánk ismét megcáfolja azt a régi hazugságot, hogy a kommunisták sötétben dolgoznak, s hogy egyedüli célunk a rombolás. Újból bebizonyítottuk, hogy egyedüli célunk a munkásság megszervezése az életszínvonal haladéktalan javítására és osztályöntudata erősítésére, a gyors haladásra a szocializmus felé. Rendíthetetlenül bízunk abban, hogy a Kommunista Párt minden tagja és minden pártszervezete ismét harcba indul a tory-kormány és a jobboldali munkásvezérek ellen. Biztosak vagyunk abban, hogy politikánk népszerűbb lesz, mint valaha. (MTI)

Viliam Siroky csehszlovák miniszterelnök rádióbeszéde

Prága (TASZSZ) Viliam Siroky csehszlovák miniszterelnök november 16-án este rádióbeszédet mondott. Rádióbeszédében kifejtette a csehszlovák kormány álláspontját azokról a szovjet javaslatokról, amelyeket a Szovjetunió kormányának az európai országokhoz és az Egyesült Államokhoz intézett november 13-i jegyzéke tartalmaz.

A csehszlovák népnek — mondotta többek között Siroky — minden szükséges előfeltétele megvan ahhoz, hogy megvédelmezze hazája függetlenségét és szabadságát. Fejlett ipara van. A béke és a biztonság kérdéseiben egész népünket erkölcsi és politikai egység forrasztja egybe. lángoló hazafiság, rajongó hazaszeretet hatja át. Szövetségesünk és legjobb barátunk, a Szovjetunió, a béke hatalmas országa. Szövetségeseink Európában a népi demokratikus országok. A mi oldalunkon áll a hatszáz milliós Kínai Népköztársaság és a mi oldalunkon állnak világszerte a békeharcosok százmilliói.

A Csehszlovák Köztársaság kormánya — hangsúlyozta Siroky — teljes határozottsággal kijelenti, hogy ha a dolog a Nyugat-Németország újrafelfegyverzéséről szóló egyezmény megvalósulásáig fajul, akkor összes szövetségeseivel, és barátaival megegyezésben és velük vállvetve minden szükséges intézkedést megtesz saját biztonságának megszilárdítására és fokozására. A csehszlovák kormány azon a véleményen van, hogy minden európai nép kötelessége mindent elkövetni annak érdekében, hogy Európa fejlődése ne a feszültség kiéleződésének, hanem ellenkezőleg, a feszültség enyhítésének útján haladjon. Az összes európai államok létérdeke, hogy ne engedjék meg a német militarizmus újjászületését, hogy erősítsék az európai államok biztonságát s ilymódon soha ne állhasson elő olyan helyzet, hogy az európai népek egymás elleni harcban véreznek.

Nem lehet kétséges, hogy az egyedül helyes út a hathatós európai kollektív biztonsági rendszer megteremtése, amelynek alapját az agresszió elleni kölcsönös segélynyujtásnak, a nagy és kis államok érdekei kölcsönös megbecsülésének és az államok egyenjogúságának kell képeznie. A csehszlovák kormány ezért kezdettől fogva maradéktalanul támogatta és támogatja a Szovjetunió kormányának az összeurópai kollektív biztonsági szerződés megkötésére vonatkozó javaslatát, amely szerződésnek meg kell teremtenie a szükséges előfeltételeket a német kérdés békés megoldásához, valamint az összes országok békés kapcsolatainak további széleskörű fejlődéséhez.

A csehszlovák kormány — mondotta befejezésül Viliam Siroky — azzal a felhívással fordul minden európai államhoz, mozdítsa elő, hogy a november 29-i értekezlet valóban összeurópai értekezlet legyen, amely megnyitja az utat Európa békéjéhez és biztonságához.

Vessük össze

Hogyan élnek a dolgozók

Az NDK-ban

A kormány tavaly 400 millió márkás költségvetési előirányzattal nagyarányú béremelést hajtott végre, hogy az ipar állami szektorában az egy munkásra eső átlagos havi bér 337 márkára emelkedett, szemben az 1950. évi 261 márkával.

*

1953-ban az egy lakosra számított évi vajfogyasztás 9.4 kilogramm volt.

Nyugat-Németországban

A wiesbadeni állami statisztikai hivatal jelentése szerint a nyugatnémetországi összes adófizetők 80 százalékának átlagos havi keresete kevesebb, mint 300 márka, vagyis nem éri el a hivatalosan megállapított létminimumot.

*

1953-ban az egy lakosra számított évi vajfogyasztás 6.1 kilogramm volt.

UGYANABBÓL AZ ÖSSZEGBŐL

az NDK dolgozója vásárolhat:
21 kiló rozskenyeret, vagy
1.25 mázsa burgonyát, vagy
16 kiló darát, vagy
2.3 kiló vajat, vagy
4.9 kiló marhahúst, vagy
125 kw áramot, vagy
62.5 m³ gázt.

egy nyugatnémetországi dolgozó vásárolhat:
16 kilogramm rozskenyeret, vagy
1 mázsa burgonyát, vagy
10 kiló darát, vagy
1.6 kiló vajat, vagy
2.4 kiló marhahúst, vagy
43 kw áramot, vagy
31 m³ gázt.

*

Az NDK-ban a főiskolai hallgatók 48.1 százaléka munkások és parasztok gyermeke. A főiskolai diákok a lakosságnak 0.42 százalékát teszik ki.

*

Nyugat-Németországban a főiskolai diákoknak mindössze 5 százaléka munkás- és parasztszármazásu. A lakosság 0.25 százaléka főiskolás.

*

A kormány jelentős intézkedéseket tesz az egészségvédelem további megjavítására. Már 1953-ban 260 poliklinika és 250 rendelőintézet működött a falvakban.

Nyugat-Németországban az orvosok ezrei vannak munka nélkül. Idén január—március között több, mint 100 orvos ment át az NDK-ba és kapott munkát.

Nagyiramú mérkőzésen veresget szenvedett Belgrádban a Bp. Honvéd

A magyar labdarugás mind szélesebb nemzetközi kapcsolata szerdan délután tovább bővült. Többéves szünet után magyar csapat vendégszerepelt Belgrádban: a Bp. Honvéd mérkőzött az egyik legjobb jugoszláv együttessel, a Partizánnal.

A találkozó zuhogó esőben, mélytalajú pályán, hatalmas érdeklődés mellett zajlott le a Partizán-stadionban.

Partizán—Bp. Honvéd 3 : 2 (1 : 2). Hatvanötezer néző. Vezette: Matancsics (jugoszláv).

Gólövők: Valok (2), Antics, illetve Kocsis és Machos.

Igen nagyiramú, helyenként színvonalas mérkőzést vívott a kitűnő magyar és jugoszláv együttes az igen nehéztalajú pályán.

A tartalékos Bp. Honvéd mindvégig teljes erőbedobással és igen lelkesen játszott és az első félidőben megérdemelten szerzett vezetést. A második félidőben a magyar csapat a váratlan egyenlítő góltól kissé megzavarodott és a játék irányítása ekkor teljesen a Partizán kezébe került. A jugoszláv együttes, főleg második félidői korszerű és igen szép játékával megérdemelt győzelmet aratott.

A mérkőzés mindvégig sportszerű küzdelmet hozott és a kitűnő jugoszláv játékvezetőnek, Matancsicsnak nem volt nehéz dolga. (MTI)

Mozaikok a Szovjetunió és a népi demokráciák ipari életéből

NAPONTA 18 TONNA ARCKRÉM

A moszkvai Szvoboda illatszergyár nemrégen ünnepelte fennállásának 110. évfordulóját. Gyártmányait nem csak a Szovjetunióban, de külföldön is ismerik. Itt készül az országban gyártott pipereszappanok 70 százaléka. A gyár műhelyeiből naponta több, mint 2 milliós tubus krém, fogpor, szappan és egyéb piperecikk kerül ki. Arckrémből naponta 18 tonnát gyártanak.

A gyárba 3 hónaponként ellátogatnak a nagy üzletek igazgatói. Elmondják a gyár dolgozóinak, hogy a vásárlók elégedettek-e a piperecikkekkel, értékes tanácsokat adnak, közlik milyen fajta krémet, szappant, stb. keresnek leginkább és melyikből gyártsanak többet.

A látogatások alkalmával a gyár kiállítja új készítményeit. A gyár kollektívája most új szappan- és krémfajták kikísérletezésén dolgozik. Többek között úgynevezett „Üdülőszappan" gyártását kezdik majd meg, amely különösen a tengervízben habzik jól. Uj krémmel is kísérleteznek, amely megóvja a bőrt a ráncosodástól.

Az ország különböző részeiből naponta érkeznek levelek a gyárba. A vásárlók elmondják véleményüket a gyár készítményeiről és gyakran kérnek tanácsot a piperecikkek használatával kapcsolatban.

UJ GYAPJUSZÖVŐ-KOMBINÁT

Ivanovo városban épül a Szovjetunió egyik legnagyobb gyapjúszövőkombinátja. A vállalat évente többmillió méter koverkotot, gabardint, seviotot, több, mint egymillió gyapjútakarót, több, mint egymillió gyapjúkendőt gyárt majd. A fő üzemi épület 13 hektár területet foglal el. Ebben 3 fonóüzemet, a szövődét, és a kikészítő gyárat helyezik el. A kombinát mellett új lakókerület születik klubbal, középiskolával, egészségügyi és gyermekintézményekkel, boltokkal.

A munkák széles fronton bontakoznak ki. Most fejezik be az építők ideiglenes lakásainak építését, betongyárat, fűrésztelepet állítanak fel, orvosi rendelőt, műszaki műhelyeket létesítenek. Az első többemeletes házak alapjait már lerakták. Hozzáfogtak a középiskola, a bölcsődék, a legénységállások építéséhez.

UJ UTÉPITŐGÉPEK

A brjanszki útépítőgépgyár új aszfaltozógépet gyártott. Ez a gép, amely forró bitumennel töltött tartályt visz magával, menet közben felszedi az úttestről a homokot és a kavicsot, ezt összekeveri a bitumennel és 3.7 méter szélességű, ledöngölt aszfaltréteget rak le maga után. Egy műszakban több, mint három kilométer hosszú aszfaltot készít.

A gépet már kipróbálták az üzemben.

A gyárban olyan gépet is készítettek, amely fellazítja a talaj felső rétegét és ezt megfelelő kötőanyaggal keveri össze. Hengerlés után kész a szilárd út.

VASBETONSZERKEZETEK GYÁRA ÉPÜL MOLOTOVBAN

Molotovban befejezéshez közeledik egy vasbetonszerkezeteket gyártó üzem építése. Az eredeti tervek szerint a gyár évente 17 ezer köbméter vasszerkezetet gyártott volna. Az építkezés dolgozóinak javaslatára azonban kibővítették a gőzölőkamrákat és ezzel — valamint még néhány kisebb változtatással, — az üzem kapacitása a tervezettnek kétszeresére emelkedik.

A KIEVI GÉPGYÁR UJTIPUSU ESZTERGAPAD SOROZATGYÁRTÁSÁT KEZDTE MEG

A kievi Gorkij gépgyárban újtípusú hattengelyes félautomata esztergapad sorozatgyártását kezdték meg. A gép igen alkalmas arra, hogy bonyolult autó- és traktoralkatrészeket mezőgazdasági gépekhez és golyóscsapágyak gyártásához szükséges alkatrészeket munkáljanak meg rajta. Az új esztergapadon hat késsel egyidejűleg hat munkadarabot lehet megmunkálni.

A gépen a műveletek úgyszólván 100 százalékig gépesítettek. Az új esztergapad teljesítőképessége hat normálesztergapad teljesítményével egyenlő.

HAT UJ VASBÁNYÁT TÁRNAK FEL LENGYELORSZÁGBAN

Az idén hat új vasbányát tárnak fel a Lengyel Népköztársaságban. Közülük az egyik, — a „Barbara" ötszörannyi vasércet ad majd, mint a háborúelőtti legnagyobb lengyel vasércbánya. A népi kormány ebben az évben négy és félszer nagyobb összeget fordít a vasbányászat fejlesztésére, mint 1950-ben. Az új bányák környékén korszerű lakásokat, kulturális és szociális létesítményeket építenek. A Lengyel Népköztársaságban 1950—1954-ig több, mint 9 600 lakószobát kaptak a vasbányák dolgozói.

UJTIPUSU AUTOBUSZOKAT GYÁRTANAK CSEHSZLOVÁKIÁBAN

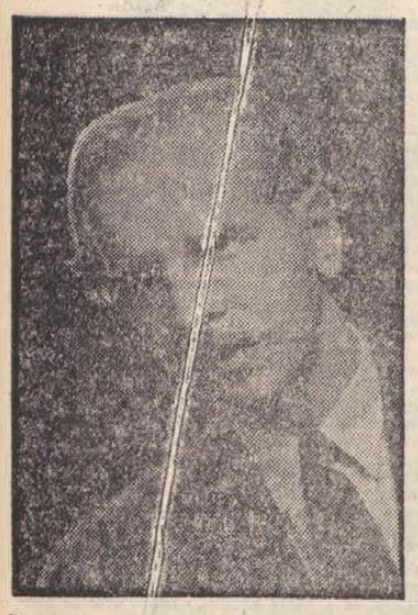
A Magas-Tátrában és a Szlovák Érchegységben járó túristák az idén többízben találkoztak azokkal az újtípusú hegyi autobuszokkal, amelyeket a Karosa nemzeti vállalat dolgozói gyártottak. A 60 személyt befogadó autobusz kitűnően bonyolítja le a forgalmat a hegyekben télen és nyáron egyaránt. Az új autobusz szellőztetésének érdekessége, hogy a friss levegő beáramlása szabályozható. Télen a hegyi autobuszt villanyárammal fűtik. A napokban indul meg az autobuszok sorozatgyártása. Az új autobuszok iránt nagy az érdeklődés külföldön is.

ÉPÜL A NÉMET DEMOKRATIKUS KÖZTÁRSASÁG LEGNAGYOBB HŐERŐMŰVE

Trattendorfban, a Német Demokratikus Köztársaság barnaszén medencéjének vidékén gyors ütemben építik az ország legnagyobb hőerőművét. Egyidejűleg folyamatban van a 125 kilométer hosszú távvezeték szerelése is, amelyen a villamosenergia eljut Trattendorfból Berlinig. Az itt dolgozók túlnyomó többsége fiatal, ezért nevezik Trattendorfot „a fiatalok építkezésének." A földmunkálatok alig fél éve kezdődtek. Jelenleg három műszakban dolgoznak, hogy december végén megkezdje működését az erőmű első gépegysége.

A kormány politikája — a dolgozó nép politikája! Éljen népköztársaságunk kormánya! Eljen a dolgozó nép és a kormány egysége!

Rájuk szavazunk...



Dr. Schwarcz János, a pécsbányatelepi kórház főorvosa, a II. kerület 50. körzet jelöltje.



Dudás Irén tejüzemi munkás, a III. kerület 7. körzet jelöltje.



Devecseri Jánost, a mecsekaljai tanács végrehajtóbizottságának titkárát a városi kerület 181. körzetében jelölték.

Választásra készül az egész falu

Az ezév nyarán villamosított, több mint kétezer lélekszámú Bükkosd község házainak ablakából mostanában a késő esti órákban is messzire sugárzik a fény. A 14 kilométer kiterjedésű, szétszórt településü faluban négyes-ötös házcsoportonként ilyenkor jönnek össze a tanács, a népfront-bizottság tagjai a falu lakóival, tanácstagjelöltek választóikkal.

Van miről beszélniök mindenütt. A tanácsválasztás hetében öt kilométer hosszú műút építését kezdik meg a faluban. Ugyancsak ekkor teszik meg az első kapavágást a községben átfolyó, évente háromszáz holdnyi termőföldet elárasztásával fenyegető bükkösdi-vizes szabályozását szolgáló több kilométer hosszú csatorna építésénél. A földmunkák megindításához háromszáz dolgozó, ötven pár ló érkezik a községbe.

Nincs olyan esti beszélgetés, ahol a tanácsválasztással egyidőben ne esne szó a falu mezőgazdaságának fejlesztéséről. A népfront kezdeményezésére vasárnap mezőgazdasági szakkör alakult, amelynek irányítását az állami gazdaság főagronómusa vállalta. Első összejövetelükön a szakkör vezetője nemesített vetőmag, értékes tenyészállatok juttatását ajánlotta fel az állami gazdaság részéről az egyéni gazdáknak. Pásztor hiányában eddig Bükkösdön nem volt kijáró szarvasmarha. A szakkör ebben is elfogadta a népfront javaslatát: a község lakóinak bevonásával társadalmi munkával máris hozzálátak egy pásztorház építéséhez. A tető elkészítését Pfaff Antal ács, a helyi népfront elnöke, tanácstagjelölt vállalta. Pfaff József 17 holdas középparaszt tanácstagjelölt javas latára pedig 200 hold legelő karbantartását, tisztítását, végzik el december végéig a falu gazdái.

Komáromi Antal, Bükkösd munka érdemrenddel kitüntetett tanácselnöke — harminchármas szentdomjáni körzet új jelöltje — is hetenként beszámol választóinak a tanács munkájáról, kéréseik teljesítéséről. A saját erőből építkezni szándékozó hat családdal közölte, hogy a községtől távolabb bontásra szánt nagy épületből családonként hatezer téglát kapnak. A tetőszerkezetet ugyancsak ebből a bontásból biztosítja a tanács részükre. Ezenkívül kijelölték tégla termelésre és égetésre alkalmas helyet, ahol a gazdák maguk gondoskodnak a még hiányzó építőanyagról. A szentdomjáni külterken Komáromi Antal közbenjárására november 28-ig mind a húsz család otthonában kigyul a villany.

A népfront-bizottsággal, az új tanácstagjelöltekkel együtt választásra készül az egész falu. A jövő hét közepére befejezik a falu takarítását, amelyben csak nem minden gazda részt vesz. Ennek során csaknem tíz kilométer hosszúságu járdát salakoznak. Mozgalmas az élet esténként a kultúrotthonban is. Kicsik és felnőttek az ünnepi műsor számait gyakorolják: iskolások éneket, táncot, az MNDSZ és a helybeli tsz asszonyai vidám jeleneteket.

A tanácsválasztás hírei

Választói gyűléseket tartanak a Hazafias Népfront megyei tanácstag-jelöltjei

A Hazafias Népfront megyei tanácstagjelöltjei a járási székhelyeken és Baranya községeiben, a következő helyeken tartanak választási gyűléseket:

November 18-án este 7 órakor

KISVASZAR. Előadó: NEMES ALAJOS rendőrőrnagy (Pécs)

November 19-én délután 2 órakor

MOHÁCSON a selyemgyár kultúrotthonában. Előadó: SEREGÉLY JÁNOSNÉ szövőnő (Mohács)

November 19-én este 7 órakor

KOZÁRMISLENY (Kultúrház). Előadó: HALASZ ÉVA vasesztergályos (Pécs)

HOSSZUHETÉNY (Kultúrház). Előadó: RUFLI LAJOS sztahanovista vájár (Meszestelep)

NAGYKOZÁR (Kultúrház). Előadó: ZENGŐ HERMINA szövőnő (Hosszúhetény)

MOHÁCS (Sallai utcai földművesszövetkezet kultúrtermében). Előadó: BENCSIK PÁL egyénileg dolgozó paraszt (Mohács)

November 20-án este 7 órakor

BIRJÁN (Kultúrház). Előadó: LAKLIA GYÖRGY egyénileg dolgozó paraszt (Lothárd)

HIDAS (Kultúrház). Előadó: HORGOS JÁNOS, a Baranya Megyei Tanács V. B. elnökhelyettese.

MECSEKNÁDASD (Mozihelyiség). Előadó: BRADÁCS GYÖRGY alezredes, a B. M. Baranya Megyei Főosztályának vezetője.

NAGYPALL (Kultúrház). Előadó: PALKUTI KERESZTÉLY gépállomási igazgató (Palotabozsok)

FEKED (tanácsház) Előadó: TOLNAI JÁNOS tsz-tag (Palotabozsok)

PALOTABOZSOK (Kultúrház). Előadó: FARKAS ANTAL igazgató tanító (Véménd)

ERZSÉBET (Kultúrház). Előadó: KASZAPOVICS ANDRÁS tsz-elnök (Kátoly)

MONYORÓD (Kultúrház). Előadó: BŐSZ FLÓRIÁN tsz-elnök (Monyoród)

DRÁVAFOK. Előadó: SZAMOSKÖZI ISTVÁN református lelkész (Pécs)

MOZSGÓ (Traktoros iskola kultúrotthona). Előadó: ZÁKÁNY JÓZSEF, a megyei egyházügyi hivatal vezetője.

HOBOL (iskolahelyiség). Előadó: TÓTH SÁNDOR, a DISZ megyei titkára.

NAGYPETERD (Tanácsháza). Előadó: SZATHMÁRY SÁNDOR, a Baranya Megyei Tanács V. B. titkára.

UJPETRE. Előadó: LENDVAI GELLÉRT bányász (Pécs)

November 21-én délelőtt 10 órakor

PÉCSVÁRAD (Mozihelyiség). Előadó: KOTÁSZ ANDRÁS egyénileg dolgozó paraszt (Pécsvárad)

SELLYE. Előadó: Dr. GÖRCS LÁSZLÓ leánygimnáziumi igazgató (Pécs)

Két gépállomás politikai munkájáról

A MEZŐGAZDASÁG FEJLESZTÉSE egyik legfontosabb feladatunk. Dolgozó népünk, munkásosztályunk érdeke is, hogy termelőszövetkezeteink, állami gazdaságaink és egyénileg dolgozó parasztjaink többet termeljenek, több mezőgazdasági árut vigyenek piacra, több élelmiszer kerüljön a nép asztalára. Az új szakaszban sokirányú támogatást kap dolgozó parasztságunk. E támogatás egyik legjelentősebb összetevője gépállomásaink segítsége. Sokoldalú munkájuktól nemcsak dolgozó parasztságunk, hanem egész dolgozó népünk sokat vár.

Gépállomásaink csak akkor oldhatják meg feladataikat a várakozásnak megfelelően, ha minden dolgozónk ismeri pártunk politikáját, látja feladatát és felelősséget érez e politika megvalósításáért.

Gépállomási pártszervezeteink feladata: az új szakasz politikájának magyarázata, a dolgozók szervezése és mozgósítása a nagyobb eredményekért, a hibák ellen. A kommunistáknak példát mutatva magukkal kell ragadniok a gépállomás valamennyi dolgozóját a falu gazdasági, politikai és kulturális felemeléséért. E célkitűzések megvalósításának feltétele a pártszervezet jó munkája, el sősorban jó politikai munkája.

*

HOGYAN HARCOL e célkitűzések megvalósításáért a palotabozsoki és a bólyi gépállomás pártszervezete?

Bóly, Palotabozsok — két jó adottságú élenjáró gépállomás.

A tervteljesítés mértéke a bólyi gépállomáson viszonylag nem rossz, de a palotabozsoki gépállomás őszi tervének 102.7 százalékos, vetéstervének 101 százalékos és éves tervének 107 százalékos teljesítése lényegesen felülmúlja a bólyi gépállomás teljesítményét. A bólyiak véleménye szerint Palotabozsok elsőségét jobb kategorizálásának köszönheti. — A palotabozsoki gépállomás területének egy részét indokolatlanul (?) jobb kategóriába sorolták — érvelnek a bólyiak. Lehet, hogy ilyen hiba van, — s ha van, az illetékesek mielőbb javítsák ki.

Felmerül a kérdés: a tervteljesítésen túlmutató feladatokat miért nem oldják meg a kívánt mértékben?

Mindkét gépállomáson nagy lemaradás van az egyéni gazdáknak végzett talajmunkákban. A „tervteljesítés érdekében" hajlamosság mutatkozik a minőség elhanyagolására. E kérdésben súlyosabbak a hibák a bólyi gépállomáson. Itt eléggé elterjedt nézet: az a fontos, hogy a tszek aláírják a papírt, ha a munka nem megfelelő minőségben készült is el. A bólyi gépállomás egyes traktorosai és néhány termelőszövetkezet között is több a nézeteltérés, mint Palotabozsokon. A dolgozók javaslatainak figyelembevétele, jogos panaszaik orvoslása is különböző. A felsoroltakon kívül is van még elhanyagolt, figyelembe nem vett terület. Vajon e hibákra magyarázatot ad-e a bólyiak említett érvelése? Nem. A két gépállomás eredményei közötti különbség egyik alapvető oka a politikai munka eltérő színvonala, amely befolyásolja a munka valamennyi területét.

*

A JÓ POLITIKAI MUNKA kiindulópontja: rendszeres, színvonalas taggyűlések és pártvezetőségi ülések tartása, a dolgozók ügyeinek elintézése. A palotabozsoki gépállomás pártszervezete munkaterv alapján dolgozik. A kéthetenként megtartott vezetőségi ülések tartalmasak. Legutóbb a tsz-ek és egyéni gazdák megsegítéséről tárgyaltak. A vezetőség ez évben háromszor beszámoltatta az igazgatót, de a gépállomás más vezető dolgozóját is. A vezetőségi ülés határozatai nyomán tettek születnek. A párttagokat konkrét munkával bízzák meg. Az egyik agronómus azt a feladatot kapta, hogy a dunaszekcsői tsz-nél hetenként kétszer vegyen részt a fejésné., állapítsa meg a gyenge fejési átlagokát, s adjon gyakorlati segítséget a tejhozam növeléséhez.

Más alkalommal a gyenge termelőszövetkezetek kérdését vitatták meg, s határozat is született: az erdősmároki termelőszövetkezetnek kell adni a legtöbb segítséget. Egy agronómusnak pártfeladata a gyenge gazdálkodás okainak megállapítása és a hibák felszámolásának biztosítása. A talajmunkák elvégzésén túl vontatóval pótolják e tsz igaerőhiányát.

A pártfeladatokkal megbízott elvtársak megállapított határidőre beszámolnak az elvégzett munkáról.

A dolgozók joggal panaszolták Palotabozsokon, hogy az üzemanyag megtakarításért nem kapnak prémiumot. Jelenleg a párt és a gépállomás vezetősége a kérdés megoldásán munkálkodik. A pártvezetőség látja, hogy az ilyen feladatok megoldásával is az új szakasz politikájának megvalósulását segíti. A kommunisták szívesen járnak taggyűlésre, aktívak, a dolgozók bátran elmondják javaslataikat, nehézségeiket, ha látják, hogy ebből tettek is születnek.

A bólyi gépállomáson a gyenge politikai munka okát a vezetőség, a pártszervezet munkájában kell keresni. Betölti e feladatát a pártvezetőség, ha vezetőségi ülést csak a taggyűlés előtt hív össze, ha az igazgatót, és gépállomás vezető dolgozóit hónapokon keresztül nem számoltatja be? Nem. Az általános, cél és tartalom nélküli vezetőségi ülések nem értékesek. Felvetődik, hogy passzívak a párttagok, a dolgozók. Vajon a tagságban, a dolgozókban van a hiba? Jószándékukat ékesszólóan bizonyítja, hogy a terveljesítés mellett az üzemanyaggal való takarékosságot és az önköltség csökkentését is vállalják. Erről a gazdasági vezetők csak részben tudtak. Vállalták a dolgozók, hogy az erőgépek főjavítását helyben, olcsóbban és jobb minőségben végzik el, mint Pécsett. Ennek egyelőre akadálya, hogy meghatározott számú erőgépet akkor is be kell vinni Pécsre, ha azok javítására megvan a helyi lehetőség. Ezek mellett még sok helyes kezdeményezés van. Egyes agronómusok segítettek a tsz-eknek az egyéni takarmányozás bevezetésében. Lánycsókon javították az egyéni gazdáknak végzett gépi munka minőségét.

A dolgozók tehát kezdeményeznek, nem passzívak, de passzívvá válnak, ha helyes törekvéseiket és jogos kérésüket a párt- és gazdasági vezetők nem segítik következetesen. Ha az aratási kiküldetést októberben fizetik ki, ha a csizmát, melegruhát nem biztosítják minden jogosultnak, a traktorosok elégedetlenkednek, egyesek elhagyják a gépállomást, ha Mirkó Ferenc kitüntetett traktoros többszöri sürgetésére még egy ablaküvegezést sem intéznek el, lehet, hogy többször már nem sürgeti azt — A dolgozók tetteket várnak. A párttaggyűlések is népesek és aktívak lesznek, ha az ott elhangzott javaslatokat felhasználják és a jogos panaszokat orvosolják.

*

A PÁRTSZERVEZET népnevelőhálózatának feladata: az új szakasz célkitűzéseinek tudatosítása, a dolgozók kérdéseire való válaszadás, mozgósítás a munka elvégzésére. A jó népnevelő munkája pótolhatatlan. Ahol nincs népnevelőhálózat, ott hatásos politikai munkáról alig beszélhetünk. A népnevelőgárda munkájának jelentőségét Bólyban nem értik, nem látják világosan. Nincs is külön népnevelőhálózatuk. A népnevelők feladatának végrehajtását a brigádvezetőkre bízzák.

Ki foglalkozik vajon a gépállomás dolgozóinak politikai nevelésével? A párttitkár? Ő tényleg foglalkozik, de egy népnevelő nagyon kevés. Többre van szükség, — a dolgozók feleletet várnak a kérdéseikre. Komoly politikai felvilágosító munka szükséges, hogy megértse minden gépállomási dolgozó az egyéni gazdáknak és a tsz-eknek végzett munka gazdasági és politikai jelentőségét, a termelékenység emelésének és az önköltségcsökkentés fontosságát. Vannak traktorosok, akik a minőség rovására növelik a felszántott területet. A népnevelőknek kellene megmagyarázniok: a több szántás, több kereset, de a jobb szántás, több és olcsóbb mezőgazdasági termék, közszükségleti cikk, magasabb életszínvonal.

Néhány tsz vonakodik a traktorosok járandóságát biztosítani, nem ad tejet, malacot, még dinnyét sem. Az egyéni gazdák idegenkednek az éjszakai szántástól. Itt is a gépállomás népnevelőinek munkája hiányzik.

A palotabozsoki gépállomás 22 tagú népnevelő gárdája a rendszeresen megtartott értekezleteken konkrét feladatokat kap. A népnevelők eljutnak a termelőszövetkezetekbe és az egyéni gazdákhoz is. A gépállomás népnevelőinek is szerepük van abban, hogy a palotabozsoki Petőfi tsz tagsága tavaly óta 8 taggal gyarapodott. Ezek a népnevelők szerették le a bári tsz-ben elterjedt gépállomás ellenes hangot.

A brigádszállásokon folyó politikai munka nagymértékben elősegítette az elért eredményeket. A szállás lakóinak könyv, újság, rádió áll rendelkezésükre, s ott van a népnevelő is. A versenyben elért eredményeket megbeszélik és nyilvántartják, meghatározzák a brigád további tennivalóit.

Ez a népnevelő gárda általában jó munkát végez. Bár összetételének hibája, hogy kevés a traktoros és a szerelő népnevelő. Itt is többet kell foglalkozni a traktorosokkal, mert az önköltségcsökkentés és főleg a minőség javítása terén komoly tennivalók vannak.

*

E KÉRDÉSEKRŐL már sokan és sokat beszéltek, de ezt egyes gépállomásokon nem követte a politikai munka tényleges megjavulása. A mohácsi járási párt-végrehajtóbizottság több tagja is jár a bólyi gépállomásra, de csak rövid ideig tartózkodik ott. Helyesebb lenne, ha a gépállomásokkal foglalkozó titkár hosszabb időt ott töltene, felelősen foglalkozna a pártmunka megjavításával.

A gépállomás politikai munkáját alapos vizsgálat tárgyává kellene tenni, hogy a pártmunka megjavítása terén az egyhelyben topogást megszüntessük. Erre mód és lehetőség van, csak a következetes végrehajtást kell biztosítani.

Mindkét gépállomáson van a politikai munka egy-egy területén komoly eredmény, melyet helyes módszerek alkalmazásával értek el. A jó módszereket általánossá kell tenni, a gépállomáson belül, de a gépállomások között is. Palotabozsok példája bizonyítja: ha jó a politikai munka, nem marad el a gazdasági siker sem.

Csendes Lajos—Lemle Géza

Látogatás a zenei általános iskolában

Amikor Kodály Zoltán 70. születésnapja alkalmából Pécsett járt, felvetette azt a gondolatot, hogy ennek a fejlett zenekultúrával rendelkező városnak miért nincs zenei általános iskolája? — Egy ilyen iskola ugyanis nagy segítséget nyujthatna a fiatal zenei tehetségek neveléséhez.

Kodály Zoltán gondolatát valóra a pedagógusok azzal, hogy az erre legalkalmasabb iskolában, a pedagógiai főiskola Makár utcai gyakorló iskolájában létrehozták a zenei általános iskolát, amely huszonnyolc gyermekkel ez év szeptemberében kezdte meg munkáját.

Megkérdeztük dr. Péczely Lászlóné énektanárt hogyan haladnak a gyermekek, nehéz-e a zenei oktatás, hisz a tanulók még nem ismernek minden betűt, hangjegyeket, pedig már tanulniok kell.

— Szinte felüdülés számomra, ha a kis elsősökkel foglalkozom — válaszolta dr. Péczelyné. — Jelenleg szolmizálást tanulunk és különös gondot fordítunk a helyes ritmus készség kialakítására."

— A különböző ritmusképleteket mindig élő dallamon érzékeltetjük és abból vonjuk el — kapcsolódott a beszélgetésbe Hamvas György. — Az érzékeltetés a legkülönbözőbb módon: tapsolással, kopogással, járással, leülésse' és felállással, fejük mozgatásával, végül különböző ütő hangszerekkel történik."



Az első év tantervében szereplő anyag mintegy hatvan dal és a pentaton hangsor hangjainak tudatosítása. Egy év alatt két év anyagát végzik el a gyerekek, úgyhogy a negyedik évben már zenetörténetet is tanulnak. — Mindezt heti négy énekórán és két társaszenei órán kell elsajátítaniok. A második évben kezdenek hangszeren — zongorán, csellón, hegedűn — játszani. Az első év tehát lényegében ennek előkészítése.

Az eddig elért eredményről ugyancsak Hamvas György számol be. „A gyerekek ismernek már három hangot, a szo, mi, do-t. Ritmus terén a negyed és nyolcad értékű hangot és a negyed értékű szünetjelet. Ebben a körben biztosan intonálnak, felismerik a diktált dallamhangokat, hangnévvel jelölik, énekelik és zongorán azonnal eljátszák őket."

Nehéz feladat ezeknek az ismereteknek az oktatása. A nevelők lelkiismeretes munkájának köszönhető, hogy a kisfiúk, kislányok harminc dalt ismernek már. „Közkedveltségnek" örvendenek a „Csepp, csepp, esőcsepp", „A pünkösdi rózsa" és az „Éliás, Tóbiás" című dalok.

Felmerül a kérdés, mi a különbség a zeneiskola és a zenei általános iskola között? A zeneiskolába — amely Horváth Mihály elv társ vezetésével ettől az iskolától függetlenül működik a jövőben is — különböző iskolákból járnak délutánonként azok a gyermekek, akik zenei oktatásban kívánnak részesülni. Az egyéb alapismereteket a város különböző iskoláiban szerzik meg. A zenei általános iskolában viszont a tanterv szerves részét képezi a zenei oktatás és az egyéb alapismereteket is itt sajátítják el a gyerekek.

A zenei általános iskola megalakulása és sikeres működése élő bizonyítéka kulturális életünk fejlődésének. Elismerés illeti a pedagógusokat, akik magukévá tették a nagy zene költő gondolatát és elősegítették az iskola megalakulását, Szántó Károly elvtársat, a pedagógiai főiskola igazgatóját, Putnoky Jenő elvtársat, az általános iskola igazgatóját és a tantestületet, amelynek tagjai sok szeretettel, türelemmel foglalkoznak a gyermekek nevelésével és oktatásával, hogy az általános iskola elvégzése után még eredményesebben tanulhassanak majd a konzervatóriumban.

P. E.

SPORT

A pécsváradi járás sportja

A pécsváradi járás sportjáról kevés hír jelent meg az újságokban. Megyénk dolgozói alig hallottak valamit a járás sportéletéről. Pedig a pécsváradi járás sportolói is értek el eredményeket, ott is szeretik a fiatalok a sportot. Mai cikkünkben Hidas, Véménd, Pécsvárad, Szilágy, Palotabozsok és Nagypall sportmunkájáról számolunk be, de a következőkben sorra vesszük a járás többi községének sportját is.

A pécsváradi járás sportéletéből leginkább a labdarugás emelkedik ki. De említésre méltó eredmények vannak az úszásban, röplabdában, asztaliteniszben és atlétikában is. A nyár folyamán szép számmal vettek részt a járás községei a szpártákiádversenyeken, melyeken jó eredményeket értek el.

A járás legjobban dolgozó sportegyesülete a

HIDASI BÁNYÁSZ SPORTKÖR.

A labdarugásban két csapatot indítottak, az első csapat a megyei I. osztályban nyolcadik lett. A második csapat a járási bajnokságban vett részt, ahol a keleti csoportban bajnokságot nyert. A nyugati csoport bajnokával játszott osztályozómérkőzést is megnyerték és így a második csapat a járásbajnokságban első lett. Az MHK terén szintén elég jó eredményt értek el. Mozgalmas élet folyt az atlétikai szakosztályban, a hidasi atléták a különböző járási versenyeken a legtöbb számban győzelmet arattak. A sportkör vezetősége ökölvívó, asztaliteniszi szakosztályok szervezésével is foglalkozik. Részben már működnek is ezek a szakosztályok Hidason. A mérkőzéseken, versenyeken mindig pontosan jelentek meg a hidasi sportolók, a vezetés hiányossága, hogy a labdarugás mellett a többi szakosztályra még mindig nem fordítanak elég gondot. A következő évben több gondot kell fordítani az utánpótlás nevelésére és a már beindított és szervezés alatt lévő szakosztályok megerősítésére. A téli estéket használják fel a hidasi sportvezetők az oktatásra, nevelésre, mert e téren is lemaradások vannak a sportkörnél.

VÉMÉNDI KÖZSÉGI SPORTKÖR

a legszebb sportteleppel rendelkezik a járásban. A sportkör labdarugócsapata a megyebajnokságban játszott. A tavaszi jó kezdés után az őszi idény végére teljesen visszaestek. Sok javítanivaló van a labdarugószakosztály házatáján. A vezetők csak az első csapattal törődtek. A második csapat az őszi szezonban egyetlen egyszer sem jelent meg vidéki mérkőzésen. Azt azonban elvárták, hogy ellenfeleik elutazzanak Véménd re. Bajok voltak az év folyamán a sportolók viselkedésével is. Több mérkőzésen nem a legsportszerűbben viselkedtek a véméndi labdarugók. Az MHK és az atlétika terén jó eredményt tudnak felmutatni. De szép, korszerű sporttelepük sokkal jobb atlétákat kíván. A sportkör vezetők a község fiatalja'ából szervezzenek be minél több tagot a különböző szakosztályokba s a jövőben más gondjuk is legyen, ne csak a megyebajnokságban szereplő labdarugócsapat. Gazdasági téren is akadtak hibák a sportkörnél. Fogjanak hozzá már Véménden is az igazi tömegsport szervezéséhez.

PÉCSVÁRADON,

a járás székhelyén működő sportkörről nem a legjobb véleményt lehet mondani. A sportkör két labdarugócsapatot indított, ezenkívül az úszásban és az atlétikában tud némi eredményt felmutatni. A legnagyobb érdeklődés Pécsváradon a labdarugás iránt mutatkozik. Az első csapat a megyei II. osztály második csoportjában a bajnoki táblázat végefelé végzett, a második csapat a járásbajnokságban vett részt, ahol tavasszal a második helyen volt 28 adott és két kapott góllal.

Ha megnézzük a labdarugó szakosztály működését, akkor azt látjuk, hogy a tavaszi idény végén a vezetőség a meleg nyártól mélyen elaludt, és az őszi idény kezdésére sem tudott felébredni. Igy a második csapat az őszi mérkőzéseken már nem szerepelt. De az első csapat játékával sem voltak megelégedve a pécsváradiak. A vezetők közül egyedül Kóliás Mihály dolgozott. Ráhárult az egész vezetőség munkája. Mikor kicsit lehűlt az idő a Mecsek árnyékától, a vezetőség elhatározta, hogy kinyitja a szemét és vezetőségi értekezletet tartott. Mi lett az értekezlet vége? Egy határozat. Mit határoztak? Hogy lemondanak. Ami meg is történt. Ez aztán teljesen rányomta bélyegét a sportkör eredményeire.

Ha jól körülnézünk Pécsváradon, láthatjuk, hogy bőven van sportoló, melyekből jólműködő szakosztályokat lehetne összehozni. Labdarugás terén, akár három csapatot is ki tudnának állítani, de úszásban, röplabdában, asztaliteniszben, atlétikában, kosárlabdában is működhetne szakosztály. A kosárlabdasportban nem is olyan régen megyebajnokságban szereplő csapattal rendelkezett Pécsvárad. Az akkori csapatban játszó fiatalok jórésze még mindig rendelkezésre áll. De a sportkör nem foglalkoztatta őket. Több jóképességű atléta kényelen volt Pécsett más sportkör színeiben szerepelni, mert Pécsváradon nem törődtek velük. Jelenleg olyan hangokat hallani, hogy „míg a Petőfi volt, addig csak más volt."

Vessenek véget a tétlenkedésnek és a vitatkozásnak Pécsváradon. Válasszanak új sportkori vezetőséget és minél előbb készítsék el a járás székhelyének sportfejlesztési tervét. Tartsanak értekezletet. A járási tanács és az összes vállalatok, szervezetek vezetői összefogva alakítsanak egységes sportkört. Hozzanak határozatot a sportpálya kijavítására, futópálya építésére. Hozzák rendbe a sportpálya környékét. Ezt várják a pécsváradi dolgozók és sportolók.

SZILÁGYI KÖZSÉGI SPORTKÖR

labdarugó csapata a járási bajnokság nyugati csoportjában bajnokságot nyert. A sportkör vezetői mindent megtettek azért, hogy a csapat a mérkőzéseken pontosan jelenjen meg és a játékosok fegyelmezetten viselkedjenek. A labdarugáson kívül a röplabdasporttal is foglalkoztak Szilágyon és a falusi szpártákiádon egészen jól szerepeltek. De jó eredményeket értek el a sportkör atlétái is. A kis község még jobb eredményeket tudna felmutatni a sport vonalán, ha a szilágyi állami gazdaság segítené a sportkört. Gátolja a sport fejlődését, hogy nincs Szilágyon megfelelő sportpálya. A jelenlegi pálya már kisebb esők esetén is teljesen alkalmatlan a mérkőzések lejátszására. Jó volna, ha a tanács és az állami gazdaság foglalkozna a sportpálya építésének kérdésével, hogy az 1955. évben a szilágyi sportolók új pályán, új keretek között még jobb eredményeket tudjanak felmutatni.

PALOTABOZSOK

labdarugócsapata a járási bajnokság keleti csoportjában a második helyen végzett. Az év folyamán sportszerűen dolgoztak. Palotabozsok eléggé nagyközség és a sportkör mellett ott áll a gépállomás is. Mindezt figyelembe véve a sportkörnek több szakosztályt kellene foglalkoztatni. Hiszen a palotabozsokiak egészen jó sportpályával is rendelkeznek. A községi sportkörnek és a gépállomásnak szorosabban kell együttdolgozni. Ha ez sikerül, mindjárt több sportolót tudnak beszervezni és több szakosztályt tudnak működtetni Palotabozsokon.

NAGYPALL

labdarugócsapata Szilágy mögött a második lett a járási bajnokság nyugati csoportjában. A csapat játékosai kiütnek sportszerű viselkedésükkel. A vezetőség munkájában hiányosságként az MHK-t lehet felhozni. A jövő évben többet kell törődni a vezetőségnek az MHK próbák letételével. A község jóképességű sportoló fiatalokkal rendelkezik, több fiatal más sportkörben szerepel azért, mert Nagypallon nincs minden szakosztály. A község sportvezetőinek arra kell törekedniük, hogy a jövő évi szpártákiádon lehetőség szerint minden sportágban elinduljanak.

• MÁNDI GYULA állami edző pénteken 6 órakor az MTSB helyiségében beszámolót tart a labdarúgó világbajnokság tapasztalatairól. Az MTSB ezzel kapcsolatban felhívja a labdarúgó edzők és a sportköri vezetők figyelmét, hogy az értekezleten minél nagyobb számban jelenjenek meg.

ORVOSOLJÁK!

„Alapos és sürgős intézkedést kérünk"

A Pécsi Épületkarbantartó Vállalat szociális beruházásunk keretében kb. 350 ezer forintos értékben 120 személyes öltözőt épített, a hozzátartozó mosdóval és fürdővel. Sajnos, a kivitelezés és az építkezés hibái miatt ez a szociális létesítmény igen sok bosszuságot okoz dolgozóinknak.

A szakszerűtlen kivitelezés következtében állandó zavart és nehézséget okoz a felhasznált víz elvezetése. Törések és dugulások miatt átázott a fürdő és WC padozata, záporként szökik a víz a pincébe. A talaj is megrokkant, két centiméterrel süllyedt, ami az alápincézés miatt veszélyes. — A nyár és ősz folyamán többízben le kellett zárnunk a vízszolgáltatást. Az Épületkarbantartó Vállalat többször végzett javításokat, de a hibák újra, meg újra jelentkeztek.

A vízelvezetés hibái következtében a múlt héten is kénytelenek voltunk elzárni a vízszolgáltatást, és azóta több, mint száz dolgozónk nem tud az üzemben tisztálkodni és fürödni. A hibát az Épületkarbantartó Vállalat vezetőségének tudomására hoztuk és felhívtuk sürgős kijavítására.

Szakértők és felelősök állapították meg a hiba okát és a vállalat valóban két napon belül „hozzáfogott" a javításhoz. Felbontották a betonozott és parkirozott udvart, tönkretették a szép kertet, kiszedték a törött csöveket és ezután mint akik jól végezték dolgukat, távoztak, pedig a munka sürgős elvégzésére a vállalat határozott utasítást kapott a megyei tanács v. b. város- és községgazdálkodási osztályának vezetőjétől, Lesnyik elvtárstól.

Jelenleg az a helyzet, hogy itt állunk feldúlt udvarral, elzárt vízvezetékkel ...

Több, mint száz dolgozónk nevében kérdezzük: vajon mikor kívánja a megkezdett munkát befejezni a Pécsi Épületkarbantartó Vállalat és mikor teszi lehetővé dolgozóink részére a nagyösszegű állami beruházással készült szociális létesítmény rendeltetésszerű használatát?

Eddigi tapasztalatunk alapján kérjük az Épületkarbantartó Vállalat felettes szerveit, vizsgálják ki, mi az oka annak a kapkodásnak, szervezetlenségnek, mely az említett vállalatnak tudomásunk szerint nem csak az állami szervek, hanem a dolgozók számára végzett munkájában is jelentkezik. — Alapos és sürgős intézkedést kérünk.

MELLES REZSŐ
a Baranya Megyei Szikra Nyomda igazgatója

„Az állami vállalatok sem fejőstehenek"

Rába gépkocsinkon tönkrement a hengerfejpakolás. Az Autójavító Vállalat és más állami vállalatok csak hosszabb idő mulva újították volna fel, ezért Szekeres Lajos, Rákóczi út 38 szám alatti kisiparoshoz fordultunk.

Másnap, november 5-én Szekeres Lajos 472 forint 20 fillért kitevő számlával keresett fel bennünket. Sokaltuk az összeget, azért megkértük, részletezze: miért került ilyen sokba a javítás. Kiderült, hogy csak 24 forint értékű anyagot használt fel, a munkaköltség pedig 448 forint 20 fillért tett ki. Megtudtuk még, hogy a javítás csupán hét órát vett igénybe. A vállalat nagylelkűen még három órát hozzászámolt az esetleges anyagbeszerzésre. Az így nyert tíz órát elosztottuk a munkaköltséggel. Meglepő az eredmény: 44 forint 80 fillér az órabér!

Azóta már kiderült, hogy Szekeresnek legfeljebb 200 forintért kellett volna elvégeznie a javítást.

Szekeres nem olyan ember, aki megelégszik a tisztes jövedelemmel. Igy méltatlankodott: „Nem értem a MÉH vállalatot. Több vállalatnak dolgoztam már és 4—5 ezer forintos számlákat kifizettek minden „bogarászás" nélkül."

Meg kell jegyeznünk ezzel kapcsolatban, hogy az állami vállalatok sem fejőstehenek. Államunk segíti a kisiparosokat, de ez nem azt jelenti, hogy egyesek visszaéljenek a bizalommal. Mint mindenből, ebből is le kell vonni a tanulságot: a vállalatok igazgatóinak, főkönyvelőinek éberebben kell őrködniök, nehogy olyan összegeket kifizessenek, amiért egyesek valójában meg sem dolgoztak. Ez is a takarékossághoz és az önköltségcsökkentéshez tartozik.

PETŐ IMRE
a MÉH Vállalat igazgatója.

Rendőrségi hir

Vasárnap, november 14-én a kora reggeli órában Pécsett halálos kimenetelű közlekedési baleset történt. Nagy László gépkocsivezető, magyaregregyi lakos ittas állapotban az általa vezetett GJ—279 frsz. autobusszal halálra gázolta az előtte kerékpáron szabályosan közlekedő ifj. Helmrich Antal, 32 éves pécsi lakatost.

A halálos gázolás után Nagy László gépkocsivezető nem állt meg, hanem tovább haladt, belerohant egy lovaskocsiba és azt összetörte. Az összeütközés következtében a lovaskocsi hajtója életveszélyes sérüléseket szenvedett és a lovak is megsérültek.

Az ittas fejjel elkövetett két súlyos baleset után Nagy László gépkocsivezető a tett színhelyéről szökni akart, de a rendőrség elfogta, őrizetbe vette és megindította ellene a bűnvádi eljárást.

*

Vannak még gépkocsivezetők, akik azt hiszik, hogy ha csak kis mértékben fogyasztanak alkoholt, a hatóságok nem veszik észre, vagy balesetmentesen tudnak gépkocsit vezetni.

Nagy László gépkocsivezető halálos gázolása is bizonyítéka annak, hogy a legkisebb mértékű alkoholfogyasztás is megárt járművezetés közben. Az alkohol következtében balesetek sorozata keletkezik, emberéletek esnek áldozatul, az ittas gépkocsivezető pedig a vádlottak padjára kerül és elnyeri méltó büntetését.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát

CSÜTÖRTÖK

18.30: 10 perc tánczene. Hollós Ilona és Vámosi János énekel.

18.40: Úttörőhiradó. — Szerkeszti Balogh Mária.

18.55: Hírek.

19.00: Rabb József magyarnótákat énekel, kíséri a Pécsi Rádió népi zenekara, Dörömböző Géza vezetésével.

19.20: Választásra készülünk.

1. 200 családnak ad terven felüli zenet a Szlávek csapat. — Horváth Gyula riportja.

2. Dr. Görcs Lászlót a megyei tanácsba jelölték.

19.30: Fullánkok. — Szántó Tibor rövid szatirái.

19.35: Zárszámadás — meg egy kis bürokrácia. — Örsi Ferenc írása.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Kálmán Imre: Csárdáskirálynő. Szelvénybérlet B). Este 7 órakor.

MOZI

Kossuth: Mexikói lány (fél 5, fél 7 fél 9 órakor)

Petőfi: Arlberg express (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Park: Milliomos úr szerelmes (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Józserenesét (Pécsszabolcs): Késik a vonat (fél 6, fél 8 órakor).

Kossuth (Mohács): Pique Dame (6, 8 órakor)

ELŐADÁS

A Munkácsy Mihály Szabadegyetem zenetörténet tagozata november 18-án délután 6 órai kezdettel a Doktor Sándor Kultúrotthonban (Molotov u.) előadást tart „A hangszeres zene. Vivaldi" címmel. Előadó: Horváth Mihály, a Zeneiskola igazgatója. Vendéghallgatók részvételi díja két forint.

A PÉCSI NEMZETI SZINHÁZ

művészei Csizmarek Mátyás: Buiócska című színművét november 18-án este fél 8 órai kezdettel Kisvaszaron mutatják be.

A FŐVÁROSI NAGYCIRKUSZ

november 20-án este 7 órakor Komlón a Május 1 Kultúrotthonban előadást tart. Fellép az egész művészegyüttes, a kitüntetett bohócok is, csupán a levegőszámok és az állatszámok maradnak ki a műsorból. November 21-én Szigetváron a járási kultúrotthonban tartja előadását a cirkusz este 8 órai kezdettel, majd november 30-án Siklóson ugyancsak a járási kultúrotthonban este fél 8 órai kezdettel. Tervbe vették, hogy decemberben valószínűleg Bólyban, Mohácson és Villányban is előadják műsorukat.

HIREK

CSÜTÖRTÖK, NOVEMBER 18

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: I. sz. gyógyszertár, Széchenyi ter 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Jenő. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** — Várható időjárás csütörtök estig: erősen felhős idő. Többhelyen, főleg a déli megyékben eső. Időnként még élénk északkeleti, keleti szél. A hideg idő tovább tart. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel délen mínusz 1—plusz 2, máshol 0—mínusz 3 fok között. A legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 3—6 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet nulla—plusz 3 fok között.

— **A pécsi XIX.** (volt dr. Miskolczy, jelenleg dr. Rajki-féle) körzet biztosítottjai részére a rendelés a dohánygyári rendelőben f. hó 18-tól kezdve d. e. 7 órától 9 és délután 5 órától 6 óráig lesz.

— **Halálozás.** Dr. Nyakas János temetése 18-án, fél 3 órakor lesz.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint
Baranyamegyei Szikra Nyomda Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Melles Rezső

KIS zománcos Kalor-kályha, gömbölyű vaskályha eladó Gyárváros, Diós u. 31.

FOGSOR javításokat soronkívül vállal Vajda L. fogtechnikus, Mártírok u. 7. em.

KÉT személyre főzőmindenest keresek. Jelentkezés levélben, dr. Braun, Sásd.

MARKÁS töltőtollak szakszerű javítása Bancz Vilmos, Perczel u. 15.

HASZNÁLT katonai és civil férfiruhát veszek. Hetényi, Bem u. 20. (fűzővarroda) Tel: 22-49.

MEGVÉTELRE keresünk a Bizományi Áruház útján, használt, de jóállapotban lévő asztali tűzhelyeket és kályhákat. Ajánlatokat Pécsi Sertéstenyésztő és Húzaló, Pécs, Lyceum u. 1. alá kérjük.

BEJÁRÓNŐT délelőtti órákra felveszünk. Hajber, Kossuth tér 1.

A SOPIANA Gépgyár segédmunkásokat és betanított szakmunkásokat sürgősen felvesz.

SINGER ipari és háztartási varrógépek állandóan kaphatók. Varrógépüzlet, Városház u.

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 275. SZÁM — ÁRA 50 FILLÉR — PÉNTEK, 1954 NOVEMBER 19

Védd a békét:
népünk hatalmát,
hazánk függetlenségét!
Szavazz a Népfront jelöltjére!

Népnevelőink a választási munka első vonalában

Választásra készül megyénk népe. Immár alig egy hét választ el bennünket november 28-tól, amikor az urnák elé járulunk, hogy megválasszuk a tanácsokat, szavazatainkkal hitet tegyünk pártunk, az új szakasz politikája mellett. A választási előkészületek e napjaiban, 19—22-e között népnevelőértekezleteket tartanak megyénk valamennyi pártszervezetében. Egyetlen dologról lesz itt szó: a választási agitáció, a politikai felvilágosító munka eddigi tapasztalatai kerülnek megvitatásra.

A választások előkészülete azt igazolja, hogy az elmúlt hetekben tovább javult a párt és a dolgozó emberek kapcsolata. A kisgyűlések, jelölőgyűlések sokezer embert mozgattak meg, felkeltették politikai érdeklődésüket, részvételüket a közügyek intézésében. A demokratizmus friss levegője áradt be a falusi parasztházak szobáiba, ahol az emberek felelősen, megfontoltan döntöttek jelöltjeik felől, vitatták az ország és a falu eseményeit, a párt politikáját. A népnevelők munkája csak elmélyítette, fokozta öntudatukat, hogy tisztábban lássák, honnét jöttünk és hova tartunk. A párt és a dolgozó nép őszinte beszélgetése volt ez, amelyről bátran mondhatjuk: az új szakasz politikája mellé állította népünket.

A mércét azonban nekünk magasabbra kell tennünk. Népnevelőmunkánk jó szolgálatokat tett a népnek s a pártnak, de többet is tehetnek és tenni is kell! Itt van mindjárt az első. Népnevelőink sokszor egyoldalúan beszélnek a párt politikájáról, kiragadnak belőle bizonyos részleteket, másokat pedig „félretesznek", ahelyett, hogy a párt egész politikáját magyaráznák. Veszélyes ez, mert meghamisítja, eltorzítja. Az ilyesfajta agitáció szűklátókörűségre neveli az embereket, a fától nem látják az erdőt. A párt politikája egységes egészet alkot és a népnevelőknek ma valóban több húron kell egyszerre játszaniok. Hiszen — csak a legegyszerűbb példát vegyük, — amikor a népnevelő a parasztságnak nyújtott kedvezményekről, támogatásról beszél, szinte odakívánkozik, hogy ezzel szemben neki kötelessége van a beszolgáltatásban, a piaci árubőség megteremtésében, a terméshozam növelésében. Csak arról beszélni a munkásnak, hogy neked így és így lesz jobb az életed, s azt mellőzni, hogy ezért többet, jobbat, olcsóbban, fegyelmezettebben kell dolgozni, segíteni a mezőgazdaságot, — ez csak félmegoldás. Természetes, nem mindenütt egyformán kell erről beszélni. Az emberek érdeklődési köre különböző, a munkás, a paraszt, az értelmiség, a kisiparos gondolatát más és más foglalkoztatja. Ennek megfelelően kell magyarázni a párt politikáját, arról kell szólni hozzájuk, ami legjobban érdekli őket, de nem kiragadva, hanem összefüggéseiben, mint egyik a másikból következőt. Erre azért is szükség van, mert a szavazás nemcsak azt jelenti, hogy megválasztjuk a jelölteket, hanem azt is: magunkénak, sajátunknak érezzük a párt politikáját, készek vagyunk teljes erővel küzdeni érte.

A mi népnevelőink igen hajlamosak arra, hogy többet beszéljenek a múltban elkövetett hibákról, mint eredményeinkről, a másfél év óta megtett útunkról. Tévedés ne essék: nem azt kérjük, hogy a hibákat hallgassák el. A párt ezután sem takargatja őket, őszintén feltárja azokat. De büszkék vagyunk arra, hogy az elmúlt tíz évben megújhodott népünk, szabad hazában élünk. Büszkék vagyunk arra, hogy a kormányprogram óta nőtt a piaci felhozatal, új üzletek nyíltak s a negyedik negyedévben több árut hoznak forgalomba, mint tavaly; javult Pécs vízellátása; a megyében orvosi rendelők, bölcsődék, óvodák létesültek. — Büszkék vagyunk Uj-Meszes napfényes, kényelmes lakásaira, Komló városára, az új hidakra, kutakra, parkokra — mindenre, amiben az emberek keze, szíve, agya munkája testesül meg. Mert érthető: ha nem beszélünk eredményeinkről, egyszersmind azt valljuk, hogy az emberek nem alkotnak. A hibákról pedig ezután is sokat hallanak majd a dolgozók, amikor hozzájuk fordulunk, kijavításukhoz kérünk tőlük segítséget, hogy újabb eredményekkel büszkélkedhessünk.

Az elmúlt években tettünk erőnket meghaladó ígéreteket, tűztünk ki olyan célokat, amelyekre nem futotta tehetségünkből, s nem mindig sikerült valóra váltani. Mi ezekkel akkoriban agitáltunk, beszéltünk róla széltében-hosszában. A párt új politikája, az új szakasz programja a realitás, a meglévő lehetőség alapján jelöli meg további útunkat, amely elérhető, megvalósítható, ha mindnyájan harcolunk érte. Mégis, mostanában nemigen beszélünk arról, hogy hova tart nemzetünk, ellenkező végletbe estünk, s csak a multat emlegetjük. Nincs szó arról, hogy ne idézzük újra meg újra a múlt sötét emlékeit: ez gyűlöletre tanítja népünket, még nagyobb szeretetre a ma iránt. De a párt politikája alapján szóljanak népnevelőink a jövőről is! Arról, hogy a falu felemelkedését akarjuk, az árak csökkentésével az életszínvonal emelését, hogy meg akarjuk oldani a gabonaproblémát. Mindenütt megtalálni a jövőt, mindenütt tudják mi a terv a falu, a város népének javára. Beszéljenek hát népnevelőink ezekről is! Lelkesítsük, hazafiságra, a párt iránti szeretetre neveljük népünket, s arra, hogy van cél, amiért érdemes küzdeni, harcolni.

A választási előkészületek során megbonthatatlan egység és összefogás alakul ki a párt és népünk között. Van valami azonban, amit helytelenít a párt: a munkásosztály nem tanúsít megfelelő érdeklődést a választások iránt. Érthető a parasztság nagyobb aktivitása, hisz minden napját együtt éli a tanáccsal, neki szászszorosan fontos, hogy megfelelő emberek álljanak az élén. De a munkásosztály népi demokráciánk vezető ereje, legbiztosabb támasza, s mint ilyennek, kötelességei vannak. Mindenekelőtt abban, hogy állandóan erősítse saját, a dolgozó nép hatalmát, a proletárdiktatúrát! A tanács a proletárdiktatura rendszerének államhatalmi szerve s ez a választás a munkásosztály hatalmát erősíti. Erre gondolni kell a pártszervezeteknek s leküzdeni ezt a közömbösséget. Magyarázzák meg a munkásoknak a tanácsválasztás jelentőségét, sokkal többet foglalkozzanak nevelésükkel. Az üzemi pártszervezetek küldjenek minél több munkás népnevelőt a területi pártszervezetekbe, s az itteniekkel közösen járják a lakóházakat, juttassák el a dolgozókhoz a párt politikáját. Az elkövetkező hetekben minden eszközzel fokozzák a munkásosztály választások iránti érdeklődését, legyen e munkában is élenjáró, példamutató. Érzik-e ennek jelentőségét az üzemi pártszervezetek? Kevéssé, hisz nem ellenőrzik a területre küldött népnevelők munkáját, nem magyarázzák meg nekik, hogyan agitáljanak.

Legtöbb jelölőgyűlésen egyhangú határozat született a jelöltre vonatkozóan. Van azonban nem egy példa arra, hogy egyik-másik választó mást szeretett volna látni a tanácsban s akkor nem adta rá szavazatát. Bükkösdön egy választó új jelölőgyűlést kívánt, mert ő elfoglaltsága miatt nem tudott résztvenni. Vajon most lemondunk ezek szavazatáról? A népnevelőknek az a kötelességük, hogy felkeressék ezeket az embereket, beszéljenek velük a körzet jelöltjéről.

A választások előtt állunk. Ez a népnevelő-tanácskozás akkor ér el célját, ha gondosan megbeszélik a tapasztalatokat, a pártszervezetek vezetői körültekintően elemzik a területükön eddig végzett politikai felvilágosító munkát, ezekből levonják a megfelelő tanulságokat s felkészítik a népnevelőket az elkövetkező egy hét nagy és nehéz, de szép munkájára: a dolgozó emberek nevelésére, tanítására — a tanácsválasztás előkészítésére.

Választási nagygyűlések Baranyában

Már csak kilenc nap választja el Baranya dolgozó népét a tanácsválasztásoktól, amelyekre városokban és falvakban egyforma lelkesedéssel készülnek. Dolgozó népünk tudatában van annak, hogy a Hazafias Népfrontra szavazni annyit jelent, mint a békére, a haza felemelkedésére, a nép jólétére, a nép hatalmának megerősítésére szavazni.

A november 28-i tanácsválasztásokat a megyében választási nagygyűlések előzik meg, amelyeket a Hazafias Népfront helyi bizottságai a következő helyeken tartanak meg:

Pécsett

november 21-én, vasárnap délelőtt 10 órakor a Széchenyi-téren. A nagygyűlés szónoka: APRÓ ANTAL elvtárs, a Politikai Bizottság tagja, a minisztertanács elnökhelyettese. A nagygyűlésen felszólal: PARRAGI GYÖRGY, Kossuth-díjas újságíró, a Hazafias Népfront hivatalos lapjának, a Magyar Nemzetnek felelős szerkesztője.

A választói nagygyűléssel kapcsolatban vasárnap délelőtt 9—12 óráig a következő közlekedési korlátozást léptetik életbe: a MÁVAUT kocsik a MÁV Siklósi uti kirendeltsége elől indulnak. A városi autóbuszok az ürögi vonalon a Kórház térről, a pécsbányatelepi vonalon az Agoston térről, a szabolcsi vonalon a 48-as térről, a kertvárosi vonalon pedig a nagypiac térről indulnak és ugyanoda érkeznek vissza. A választási nagygyűlés ideje alatt a villamosok a Színház tér és a Sallai utcai kitérő között nem közlekednek.

Felsőszentmártonban

november 20-án, szombaton este 7 órakor. A nagygyűlés szónoka: FEHÉR LAJOS elvtárs, az MDP Központi Vezetősége mezőgazdasági osztályának vezetője.

Szigetvárott

november 21-én, vasárnap délelőtt fél 10 órakor. A nagygyűlés szónoka: EGRI GYULA elvtárs, az MDP Központi Vezetőségének tagja, belügyminiszterhelyettes.

Pécsváradon

november 21-én, vasárnap este 7 óra helyett, délelőtt 10 órakor. A nagygyűlés szónoka: OROSZ NÁNDOR elvtárs, a Központi Vezetőség külügyi osztályának vezetője. A nagygyűlésen felszólal KOTÁSZ ANDRÁS egyénileg dolgozó paraszt (Pécsvárad), megyei tanácstag-jelölt. (Kotász András elvtárs november 21-én délelőtti 10 órára hirdetett választói gyűlése elmarad.)

Villányban

november 25-én, csütörtökön este 7 órakor. A nagygyűlés szónoka: TOTH PÁL elvtárs, az MDP Központi Vezetősége agit. prop. osztály sajtóalosztályának vezetője. A nagygyűlésen felszólal: SÁNDOR JÁNOS egyénileg dolgozó paraszt (Magyarbóly), megyei tanácstagjelölt. (Sándor János elvtársnak a november 24-én este 7 órára hirdetett villányi választói gyűlése elmarad.)

Tudósok és művészek készülnek a tanácsválasztásra

Ezek a választást megelőző napok üzemekben, gyárakban és állami intézményekben egyaránt a példamutatás sok nagyszerű bizonyítékát adják. Egymással versenyezve igyekeznek a maguk területén minél szebb és méltóbb formában kifejezésre juttatni a tanácsválasztás jelentőségét és emelni a felszabadulás tízéves évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségek színvonalát.

AZ EGYETEMI DOLGOZÓK ebből az alkalomból demonstratív kiállítást rendeznek, ahol nemcsak a tíz év alatt elért tudományos eredményekről kapunk majd világos és hű képet, hanem azokról a gazdasági beruházásokról is, amelyeket az egyetem különféle épületek javítására, bővítésére és a különféle felszerelések beszerzésére fordított. Megtudjuk, mennyivel gyarapodott az egyetemen foglalkoztatott dolgozók létszáma az eltelt tíz esztendő alatt és megismerjük a betegellátás javulásának tényeit is.

Ezenkívül az Egyetemi Könyvtár is rendez egy külön kiállítást, amelyen bemutatja a tíz év alatt megjelent tudományos munkákat.

A ZENEMŰVÉSZETI SZAKISKOLA növendékei a tanácsválasztás alkalmával hangversenyen működnek közre; ugyanígy a felszabadulási emlékünnepségen is, ahol ezzel a szereplésükkel magát a felszabadulás tényét ünneplik majd. Ebből az alkalomból bemutatják Verdi világhírű operáját, a Trubadurt.

A Zeneművészeti Szakiskola is rendez egy emlékkiállítást. Az iskola folyosóján elhelyezett képekből és grafikonokból pontos és hű képet nyerünk majd a zeneművészet tíz esztendős fejlődéséről.

Ifjú választók nagygyűlése az országházban

Az országgyűlés ülésterme csütörtökön este a magyar ifjúság olyan kiváló képviselőivel, — az ipari, mezőgazdasági, termelőmunkában, a tanulásban kitűnt fiatalokkal — népesült be, akik a november 28-i tanácsválasztáson elsőízben gyakorolják választójogukat. A gyűlést a Hazafias Népfront budapesti bizottsága és a Dolgozó Ifjúság Szövetsége Központi Vezetősége rendezte.

Az ifjú választók gyűlésén megjelent Nagy Imre, a minisztertanács elnöke, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, Bata István vezérezredes, honvédelmi miniszter, Szabó Pál, a Hazafias Népfront országos tanácsának elnöke, Harrer Ferenc, a Hazafias Népfront budapesti bizottságának elnöke, Szakali József, a DISZ Központi Vezetőségének első titkára, Kádas István, Gosztonyi János, Hollós Ervin, Molnár János, a DISZ Központi Vezetőség titkárai, Kovács Antal, a DISZ budapesti bizottságának első titkára.

A Himnusz elhangzása után Horváth Ferenc színművész József Attila „Hazám" című költeményét adta elő, majd Kovács Antal, a DISZ budapesti bizottságának első titkára mondott megnyitót.

Ezután Nagy Imre, a minisztertanács elnöke mondott beszédet.

Nagy Imre elvtárs beszéde

— Kedves fiatal barátaim!

— Engedjétek meg, hogy már a nagy korkülönbségre való tekintettel is, de az ifjúság iránti megbecsülésem és szeretetem jeléül is ilyen közvetlen hangon szóljak hozzátok. (Taps)

— Élénk és mozgalmas politikai élet, eleven közéleti tevékenység, a tanácsválasztások nagyszerű küzdelmei közepette találkozunk veletek az országház falai között. Szimbolikus itt ez a mai találkozó. A parlament a Magyar Népköztársaság törvényhozásának háza, ahol a népakarat kinyilatkoztatta alkotmányunkat emelte ti számotokra is megnyitotta az utat az állami tevékenység minden területére, a közéletbe, amely biztosította számotokra a szavazati jogot, amellyel a november 28-i tanácsválasztásokon éltek majd első alkalommal. Nagy esemény ez a ti életetekben, de az országéban is. A választójog tényleges gyakorlásával a teljes jogú állampolgárok sorába emelkedtek, politikailag nagykorúvá lesztek.

Gondoltatok-e rá, számot vetettetek-e azzal hogy milyen nagy megtisztelő, egyben felelősségteljes állampolgári jog birtokába jutottatok, milyen kötelességek hárulnak rátok a választási joggal? Beleszóltok abba, hogy ki képviseljen benneteket, ki képviselje a dolgozó népet a választott helyi és országos testületekben. Véleményetekkel, állásfoglalástokkal befolyást gyakoroltok helyi, vagy országos politikai vagy gazdasági, szociális vagy kulturális kérdések eldöntésére, másszóval a közügyekbe. Beleszólást kaptatok az ország sorsának intézésébe. Van-e ennél nagyobb és felelősségteljesebb dolog? A jogok és kötelességek terén felsorakoztok az idősebbek mellé, akikre eddig a közélet minden területén a feladatok és a gondok hárultak. Társadalmunk nagy ereje a fiatalok és az öregek, a mindenkori élő nemzedék e két rétegének legszorosabb összefogásában, együttműködésében, megbonthatatlan egységében van.

Politikai jogaitokba lépve gyarapítjátok ennek az összefogásnak az erejét, növelitek azoknak a számát, akik eddig osztoztak az állampolgári jogokban és kötelességekben. Általatok megnövekedik a nemzet ereje. Ti az élet ifjú harcosai vagytok, a friss értelemmel, fiatal szívvel, erős akarattal, eltelve hittel és bizalommal. Előttetek már a nemzedékek hosszú sora lépett le történelmünk színteréről, utánatok az eljövendő ifjú nemzedékek végtelen sora következik.

A jövő a tiétek, az ifjúságé, és ezért bennetek testesül meg az ország és a nép életének folytonossága. Ti léptek a nyomukba és átveszitek népünk, hazánk nagy sorskérdéseivel együtt a gondokat és a felelősséget is a jövendőért.

— Mi, az idősebb nemzedék értetek dolgoztunk. Most ti is beálltok a sorba a még ifjabbak boldogabb életéért. Így haladunk felfrissülve, erőben gyarapodva a szebb, jobb élet útján a szocializmus felé.

— Kedves barátaim és elvtársaim!

— A tanácsválasztásoknak, amely alkalomból először éltek alkotmánybiztosította választójogotokkal, az ország életében igen nagy jelentősége van. Népköztársaságunkban a helyi tanácsok az államhatalom és igazgatás szervei.

Helyi tanácsainkat a nép választja, tevékenységükben pedig a dolgozók széles tömegei vesznek részt. Számotokra ifjú barátaim az alkot-

(Folytatás a 2. oldalon)

Élien a Hazafias Népfront: a magyar népi erők egységes, országépítő mozgalma!

Ifjú választók nagygyűlése az országházban

(Folytatás az 1. oldalról)

mány nemcsak azt a jogot biztosítja, hogy részt vehettek a tanácstagok jelölésében és megválasztásában, hanem azt is, hogy benneteket is megválaszthatnak a helyi államhatalmi szervekbe, és azok egyenjogú tagjaiként részt vehettek azok mindenirányú tevékenységében, sőt irányításában is. Népi demokratikus államunk hatalmas lehetőségeket teremtett népünk, annak fiai és lányai képességeinek kifejtésére, az állam építése, a közügyek intézése, az ország vezetése terén. Ebben is nagyszerűen kidomborodik népi államunk széles demokratizmusa.

A négy év előtt létrejött helyi tanácsokban megtestesült néphatalom, amely a munkásság és a parasztság szövetségére támaszkodott, szilárd népi alapot teremtett a szocializmus építésének. A választásokon most új feladat áll előttünk. A munkás-paraszt hatalom további kifejlesztése, a népi demokrácia hatalmi szerveinek, a helyi tanácsoknak minden irányú megerősítése.

Helyi tanácsaink négy esztendős működésük során, munkájuk hiányosságai ellenére, hatalmas utat tettek meg az államépítés terén. Most a választásokkal új fejezet nyílik tanácsszervezetünk fejlődésében.

A választásoknak különös jelentőséget ad, hogy a létrejövő tanácsoknak új tanácstörvény szabja meg szervezeti és működési elveit, hatáskörét és feladatait. A korábbi kötöttségeket feloldva, sokkal szélesebb jogkört és lehetőségeket biztosított a tanácsok főfeladatának, a lakosság mindennapi szükségletei, anyagi és kulturális igényei mind fokozottabb kielégítésének ellátására.

— A választásnak, a szavazójogukat első ízben gyakorló fiatalság számára, a ti számotokra nagy jelentőséget ad az, hogy új, az eddiginél lényegesen demokratikusabb választójog alapján folyik le, mint az előző választás. Ezen a téren is komoly, nagy lépést tettünk előre államéletünk demokratizmusának továbbfejlesztése terén. Választási rendszerünkben első ízben történik az egyéni jelölésre, amivel lehetővé válik a dolgozók számára a bizalmukra legérdemesebb dolgozók jelölése, valamint a bizalmukra érdemtelenné vált tanácstagok visszahívása és helyettük mások megválasztása. A törvényadta lehetőségekkel élni nagyobb felelősséget is jelent: azokat jelölni és megválasztani a helyi tanácsokba, akik képességeik, felkészültségük, helytállásuk, a néppel való szoros kapcsolatuk, erkölcsi magatartásuk révén arra a legalkalmasabbak. És mivel minden választó választható is, nektek is, akik első ízben járultok az urnákhoz, minden igyekezetetekkel azon kell lennetek, hogy munkátokkal, helytállástokkal, példás életetekkel a nép bizalmára és megbecsülésére minél jobban rászolgáljatok, hogy közületek is minél többet érjen a tanácstagsággal, a nép ügyének önzetlen szolgálatával járó nagy megtiszteltetés.

— Kedves fiatal elvtársaim!

— Gondolnotok kell arra is, hogy olyankor léptek be a közéletbe, olyan időszakban kezditek meg egyik legfelelősebb állampolgári jogotok érvényesítését, amikor a párt és a kormány, dolgozó népünk bizalmára és tevékeny közreműködésére támaszkodva, nagyszerű célkitűzések megvalósítására, hazánk felemelkedésének, népünk jólétének biztosítására, a júniusi politika győzelmére vezeti az ország népét. (Taps)

— Kedves Fiatal Barátaim, tanulmányi és munkaeredményeitekkel, tevékeny, lelkes részvételetekkel, szívvel-lélekkel támogassátok ezeket a nagy erőfeszítéseket, hisz hazánk, népünk, a szocializmus jövőjéről van szó, a jövő pedig Ti vagytok! (Taps) Mi, az idősebb nemzedék, a szocialista társadalomnak csak az alapjait rakjuk le, felépíteni nektek kell majd! Ez azt jelenti, hogy holnap Ti lesztek a haza, Ti lesztek a nemzet és az olyan lesz, amilyenek Ti lesztek a nemzet, és amilyenné Ti tesztitek. Felismeritek, micsoda óriási feladat és felelősség hárul majd rátok? (Taps)

A júniusi út, a szocialista társadalom felé való biztos előrehaladásnak egyetlen járható útja, a jövő útja, éppen ezért az ifjúság útja is. (Taps) Hallgassatok a párt szavára és a Dolgozó Ifjúság Szövetségében tömörülve bátran járjátok ezt az utat, le ne térjetek róla, minden képességetekkel és harcos munkátokkal segítsétek győzelemre vinni. (Taps) Kire támaszkodhat a nép nagy országépítő terveiben, jövőbeláto elgondolásaiban ha nem önön fiaira és leányaira, ha nem Tirátok?! Tudom, hogy a magyar ifjúság egy emberként áll a kormányprogram mellett, a pártha-

tározat mellett és rá bizton számíthatunk. (Taps) Ennek egyik megnyilatkozása lesz az ifjúság lelkes részvétele a tanácsválasztásokon.

A júniusi politika és a tanácsválasztások a legszorosabban összefüggenek. A júniusi politika az emberről való fokozottabb gondoskodás, életviszonyaink állandó javítása, anyagi és kulturális szükségletei növekvő kielégítése, szociális és egészségügyi helyzetének javítása. A júniusi politika középpontjában az épülő szocialista társadalom és annak tagjai, az emberek állnak, mindennapi szükségleteikkel.

Ezeknek a kielégítése túlnyomórészt a helyi tanácsokon keresztül valósul meg. A júniusi politika eredményes megvalósítása tehát nagymértékben a tanácsok munkájától függ. Jól dolgozó, a néppel összeforrott tanács a júniusi politika megvalósításának nélkülözhetetlen feltétele. A júniusi politika sikerébe tehát ti is beleszőttök, kedves ifjú barátaim, nemcsak a mindennapi munkátokkal, hanem azzal is, hogy olyan jelölteket választottok meg, akik nem kerékkötői, hanem előmozdítói és lelkes harcosai lesznek a kormányprogram és a párthatározat megvalósításának.

A helyi tanácsok megválasztása, a szavazás ugyanúgy, mint a megelőző jelölőgyűlések, amelyek rég nem látott lelkes népmozgalommá bontakoztak ki, egybeesnek azokkal a bensőséges ünnepségekkel, amelyekkel városaink és falvaink népe, a nagy szovjet nép hős fiainak dicső egyesítményeivel a német fasiszta hordák és horthysta nyilas csatlósaik felett aratott nagyszerű győzelmeinek, hazánk mind újabb területei, városai és falvai felszabadításának emlékére tart. Számos városban és községben a jelölőgyűlés, máshol a választás napja egyben a felszabadulás ünnepe is.

A felszabadulás óta eltelt történelmi tíz esztendő nagy iskolája a magyar ifjúságnak.

Ez alatt a tíz év alatt olyat fordult nálunk a világ, amilyet soha nem fordult száz esztendő alatt sem!

A népgazdaságban, a társadalomban, a kultúrában végbement történelmi változások eredményeképp a környezettel együtt megváltozott ma az ifjúság is, megváltoztak céljai és feladatai is. A felszabadulás előtt az ifjúság egészen más gazdasági, társadalmi és politikai viszonyok között nőtt föl, küzdött és harcolt. A forradalmi ifjúság fő célkitűzése a régi világban a kizsákmányoló rendszer elleni gyűlölet és a forradalmi hátország kifejlesztése, a dolgozó nép ügyéhez hű áldozatokra kész politikai harcosok nevelése volt.

Nyilvánvaló, hogy a tíz év alatt végbement forradalmi változások következtében, a gazdasági alap és a társadalmi környezet megváltoztatásával megváltoztak az ifjúság feladatai, célkitűzései is. Amíg a régi világban a tőkésrendszer megdöntésére kész harcosok kinevelése volt a feladat, addig ma a szocialista társadalom építése a feladat, amelyhez a fiatalság nagyszerű tulajdonságain kívül elengedhetetlenül szükséges a helyes tájékozódás, a közügyekben való jártasság, ami széleskörű politikai ismereteket követel, amelyhez a marxizmus—leninizmus elsajátítása a főfeladat.

Az ifjúságot úgy kell megtanítani a politikai ismeretekre, hogy az a társadalmi műveltség és a tudományok olyan színvonalán alapuljon, amelyet minden művelt embertől megkövetelünk.

Kedves Barátaim! Ifjú választók! Nagy tanítóink rendkívüli figyelmet szenteltek az ifjúságnak, amelyet az emberiség pompás részének tekintettek, nagyszerű osztagának, amelynek kiváló tulajdonságai vannak, amiket óvnunk, ápolnunk és fejlesztenünk kell. Ilyen tulajdonságok a merészség, az áldozatvállalás, a lelkesedés, a kezdeményezés, a helytállás.

Ezekre a kiváló tulajdonságokra igen nagy szükség van épülő szocialista társadalmunkban, amely nem áll egyhelyben, hanem él és fejlődik az emberrel együtt, amelynek jelleme, szokása, tudása az előző nemzedékek által felhalmozott nagy és értékes társadalmi tapasztalat. Az idősebb nemzedék rendelkezik ezekkel a tapasztalatokkal, ezért fontos feladata kifejleszteni az ifjúságban azokat a jellemvonásokat, amelyek a mi társadalmunkban hasznosaknak bizonyulnak a szocializmus építésében. E tekintetben az iskola, a család és a társadalmi környezet mellett igen fontos szerepe van a DISZ-nek, amelynek legnagyobb feladata az új szocialista ember kialakítása.

Ebben a munkájában a DISZ hatalmas segítséget kapott a Hazafias Népfrontban, annak kibontakozó mozgalmában és helyi szerveiben.

A Hazafias Népfrontnak, amelynek eszmei tartalma, valamint erkölcsi és politikai alapja a magyar ifjúság legnemesebb eszméit, céljait és harcos hagyományait magában foglalja, igen komoly hatása és befolyása van az ifjúságra. A hazafiság érzése, a nemzeti egység gondolata és mindazok az eszmények, amelyekkel ifjú nemzedékünk egyéyéforrott, a Hazafias Népfront mozgalmában nagyszerűen kidomborodnak. A Hazafias Népfrontnak jellemalakító hatása és befolyása van és méginkább lesz az ifjúságra, amely annak munkájában való részvételből, élettapasztalatot, felelősségérzetet, előrelátást és bölcsességet meríthet.

A Hazafias Népfront — híd a közéletbe, szoros kapcsolat a dolgozó néppel, az élettel, a mindennapi élet kisebb-nagyobb kérdéseivel. A népfront-mozgalomban szabadon szárnyalhat tetterőtök, magasan lobogjon a lelkesedés tüze, szélesen kibontakozhat alkotó kedvetek és képességetek. A Hazafias Népfront mozgalma etekintetben a közélet, a nép szolgálata, a népgazdaság fellendítése és az élet minden terén új lehetőségeket teremtett számotokra.

A Hazafias Népfront az ifjúság nevelését, az egész társadalom ügyévé tette, amikor kinyilatkoztatta, hogy különös gonddal kíván törődni a hazaszerető, erkölcsös, tisztességes érzésű és munkaszerető ifjú nemzedék nevelésével.

A DISZ-re hárul a feladat és felelősség, hogy azt a nagy lehetőséget és azt a nagy segítséget, amit a népfront-mozgalom jelent az ifjúság számára, maradéktalanul hasznosítsa a maga szervezetein és munkáján keresztül.

A Hazafias Népfront-mozgalomba bekapcsolódva, meg kell erősödnie a DISZ befolyásának és tekintélyének, meg kell növekednie népszerűségének, fokozódnia kell vonzóerejének. A DISZ szervezeteknek és a DISZ fiatalságának a népfront mozgalomban való tevékeny részvételével e téren nagyszerű eredményeket lehet elérni, ha a DISZ felső szervei a népfront-mozgalom nagy politikai is társadalmi jelentőségét megértve a magyar ifjúságot annak szolgálatába állítják. A DISZ ehhez azzal járulhat hozzá a leghatékonyabban, ha a Hazafias Népfront célkitűzéseivel és feladataival összhangban, kidolgozza az ifjúságnak a népfront mozgalomban betöltendő sajátos szerepét és feladatait. Így erősödik meg a DISZ, így nyer erős támaszt a magyar ifjúság körében a Hazafias Népfront. A DISZ a népfrontban tehát nem oldódik fel egy pártatlan szervezetté, mert elvesztené jellegét és célját, nem tudná teljesíteni hivatását az ifjúság sajátos feladatainak képviselete és megvalósítása terén. A DISZ-nek a Hazafias Népfrontnál körültekintőbben, rugalmasabban, elevenebben, több lendülettel és lelkesedéssel kell az általános népfrontpolitika ifjúsági feladatait valóra váltani. Az ifjúságot, amely fogékony a nagy eszmék iránt és amelyet nagy tettvágy fűt, szívevágya szinte ragadja a népfrontmozgalomba. A DISZ-nek kell az élére állnia ifjúságunk eme nagyszerű megnyilatkozásának.

A népfrontban megtestesülnek mindazok a magasztos eszmék és célok, amelyek fiatalságunkat hevítik és meg vannak azok a szinte határtalan lehetőségek, amelyek teret biztosítanak az alkotóképesség teljes kibontakozásának.

A Hazafias Népfront a nemzeti egység megtestesítője. Ifjúságunk ebből nemcsak, hogy nem maradhat ki, hanem annak mozgatóerejévé kell lennie. A haza, a nép, a párt és a szocializmus ügye iránti odaadástokkal legyetek is azzá s a benneteket lobogó lelkesedéssel vigyétek előre a népfront mozgalmat, újabb sikerekre. (Taps.)

Kedves Fiatal Barátaim és Elvtársaim!

Hazánk függetlensége és szabadsága, népünk békéje, nagy nemzeti ügy, amelynek védelmezéséért és megőrzéséért az ifjúságra is nagy felelősség hárul.

Fokozottabban éreznetek kell ezt most, amikor beléptek a közéletbe, annak tevékeny részeseivé lesztek.

Milyennek kell lennetek, hogy becsülettel helytálljatok? Mit vár tőletek a nép, a kormány, a párt? Mert nemcsak a társadalomnak vannak kötelességei az ifjúsággal szemben, hanem az ifjúságnak is a társadalom mai szemben. Előrelendíteni a társadalmi fejlődést, sikeresen építeni a szocializmust, egyre nagyobb felkészültségre van szükség arra, hogy mindenki a maga helyén, a termelésben, a tudományban, az irodalomban, vagy művészetben a legjobban megállja a helyét, a tőle telhető legtöbbet nyujtsa. Az pedig, hogy kimilyen hasznos tagja tud lenni a társadalomnak, szakmai felkészültségétől, műveltségétől és egyéniségétől függ. Minél tökéletesebbé tenni ezeket az eredményeket, ifjúságunk és a DISZ legnemesebb feladata.

Az utóbbi években mind több szó esik, mind szélesebb eszmecsere és vita folyik ifjúságunk neveléséről, erkölcséről, hibáiról és fogyatékosságairól. Kétségtelenül igen nyomós okai vannak ennek. A kérdéssel annál inkább érdemes foglalkozni, mert nem kevesebbről van szó, mint a jövőnkről. Hiba volna nem látni, hogy a fiatalság körében itt-ott vannak egészségtelen megnyilvánulások, jampeckedés, közöny, durvaság és műveletlenség más jelei.

Ezeket az elferdült jelenségeket és nézeteket a család, az iskola, a társadalom, de nem utolsósorban a DISZ erőfeszítéseivel és eszközeivel le kell küzdeni, a fiatalság életéből ki kell küszöbölni.

Mint az élet más területén, ifjúságunkban is folyik a harc a régi és az új, a maradiság és a haladás, a kapitalista és a szocialista morál és szemlélet között. A régi burzsoá erkölcs és felfogás maradványai még mérgezik és bomlasztják ifjúságunk életét, elferdítik felfogását, nézeteit. Ott, ahol a társadalmi környezetben még élnek a régi rendszer maradványai, ahol alacsony a műveltségi színvonal, ahol gyenge a DISZ munkája, ott még találkozhatunk ilyen egészségtelen jelenségekkel, ott meginog az ifjúság lelki egyensúlya, nem talál elvi alapot sem hibáinak megértéséhez, sem az új szocialista erkölcsi felfogás, az új életszemlélet kialakításához. Az ifjúság lelkéért folyik a harc, s ezt a harcot a régi rendszer még nem adta fel. Ebben a harcban a nevelés, a felvilágosítás a meggyőzés eszközével, több törődéssel és türelemmel kell fiatalságunkat megszabadítani eltévelyedésétől és hibáitól, hogy új, szocialista emberré válásának útjából elhárítsuk a ma még fennálló akadályokat.

Ifjúságunk nevelése terén sokkal behatóbban, elmélyültebben kell foglalkozni a szocialista morál, a társadalmi erkölcs problémájával, amelyet itt-ott néha még burzsoá csökevénynek tekintenek.

A burzsoá társadalom normáit el kell vetnünk, de a magasabbrendű, a mi ifjúságunk társadalmi életét és magatartását szabályozó szocialista erkölcsi normákat ifjúságunk életének alapjává kell tenni és ezen kell nevelni a jövő nemzedékét. A mi szocialista erkölcsi felfogásunk megköveteli a dolgozó ember iránti tiszteletet kifejlesztését ifjúságunkban. Ezen a téren komoly feladatokat kell vállalnia a DISZ-nek, annak ellenére, hogy a felszabadulás óta immennyonnan már tíz esztendő telt el és azóta a dolgozó ember lett társadalmunk alapja. Ehhez kapcsolódik a szocialista erkölcs másik alaptétele, a fizikai munka megbecsülése.

— Ifjúságunk zöme maga is fizikai munkával foglalkozik, ezzel járul hozzá a szocializmus építéséhez. A fizikai és szellemi munka közötti különbség megszüntetéséhez a fizikai munka megbecsülésének kifejlesztésén keresztül vezet az út. Elvi és morális jelentőségén túl ennek ma nagy gyakorlati jelentősége van. Népgazdaságunk szerkezetének megváltoztatása, az ipar átállítása, a mezőgazdasági termelés fejlesztése, az állami irányító szervek munkájának észszerűsítése, mind megannyi olyan tényező, amely a szellemi és fizikai munka terén is átcsoportosításhoz vezet. A fizikai munka fokozottabb megbecsülése lehet csak az alapja a magyar dolgozó ifjúság morális, politikai és szervezeti egységének. A DISZ csak ezen a szilárd erkölcsi alapon válhat valóban az egész magyar ifjúság egységes szervezetévé.

Kedves Ifjú Barátaim!

A közéletben, ahová választási jogotok gyakorlásával most beléptek, nem könnyű szilárdan helytállni. Jó szakmai felkészültség mellett, politikai képzettség és látókör is kell hozzá, a marxizmus-leninizmus alapos elsajátítása. Más szóval, nem elég szakembernek lenni, politikusnak és közéleti embernek is kell lenni, aki törődik az ország sorsával és résztvesz a politikai élet egy és más területén.

A szocializmus építésének új szakaszában a nehézségek leküzdéséhez, a nagyszerű feladatok megvalósításához az ifjúság nemes tulajdonságaira, a nagy célokért és eszmékért való lelkesedésre igen nagy szükség van.

Soha az ifjúság előtt nem lebegtek szebb, felemelőbb, merészebb és nagyszerűbb célok, mint napjainkban. Fogékony lelketekkel tegyétek magatokévá a szocializmus nagy eszméjét, ápoljátok haladó nemzeti hagyományainkat. Törekedjetek minél szebb eredményekre a termelésben és a tanulásban, mutassatok példát a munkaversenyben, legyetek önfeláldozó harcosai hazánk függetlenségének és szabadságának, népünk felemelkedésének, a szocializmus építésének. A párt útmutatásaival, a DISZ vezetésével minden erőtökkel és képességetekkel segítsétek elő, hogy a júniusi úton minél előbb szebb, jobb, vidámabb legyen az életünk. (Taps)

Ezeket a gondolatokat szántam Nektek útravalóul első választásotok hoz, amikor november 28-án majd a szavazó urnához járultok.

Éljen a magyar ifjúság! (Taps)

Éljen a Dolgozó Ifjúság Szövetsége! (Taps.)

Éljen a Magyar Dolgozók Pártja! (Hosszantartó, lelkes taps.)

Angol lapok a párizsi egyezmények kétnapos ratifikációs vitájáról az angol alsóházban

London (MTI) Élénk érdeklődés előzte meg az angol alsóháznak a párizsi egyezményekről folyt kétnapos vitáját.

A „Western Mail" parlamenti tudósítója valószínűnek tartja, hogy a párizsi egyezmények vitája a Munkáspárt kínos meghasonlását idézi elő. Sok jel arra mutat, hogy a Bevan-csoport erélyes ellenállásra készül az egyezmények ratifikálásával szemben. A Bevan-csoport nagyon fontos új tényezőnek tekinti a legújabb szovjet jegyzéket, amely megerősíti a csoport elutasító felfogását a német felfegyverzésről.

A „Daily Worker" írja:

— Özönlik az alsóházba a levelek és táviratok áradata, amelyek sürgetik a képviselőket, szavazzanak a német felfegyverzés ellen. Több képviselő elhatározta már, hogy a ratifikálás ellen szavaz, amelyet nagy lépésnek tart a háború felé. A munkáspárti képviselők jelentékeny része, köztük a jobbszárny néhány tagja is, szavazás esetén tartózkodni fog, hogy kimutassa az egyezménnyel szembeni ellenállását. Sok képviselő, aki eredetileg a ratifikálás mellett akart szavazni, megrendült ebben a szándékában ama brutális mód miatt, ahogyan Eden a szovjet meghívást elutasította. Azt mondják, Eden bebizonyította, hogy nem kíván tárgyalni a Szovjetunióval, nem csak nyugatnémet felfegyverzést akar támadó célokra.

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság belügyminisztériumának nyilatkozata

Phenjan (TASZSZ) Mint a phenjani rádió közli, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság belügyminisztérium a (KNDK) kormányának határozata alapján bejelentette, hogy kész szabad mozgást és tevékenységet biztosítani Észak-Korea egész területén a délkoreai pártok és társadalmi szervezetek azon vezetőinek, a délkoreai nemzetgyűlés azon tagjainak és a lakosság valamennyi rétege azon képviselőinek, akik Észak-Koreába kívánnak utazni, hogy elősegítsék Korea mielőbbi békés egyesítését, a gazdasági és a tudományos csere, valamint a levélváltás kiszélesítését a két országrész lakossága között.

A néphatalom a tanácsokra épül. Erősitsd szavazatoddal!

Hajnalban az István-aknai választók között

Aki tegnap még szótlan volt — talán a szűk családi, egyéni problémáival bibelődött, — ma vitatkozik, az ország gondját a maga gondjának, a többség törekvését a maga törekvésének, céljainak tekinti. A közelgő választás iránti hazafias felelősségérzet teremtette ezt a hangulatot. István-aknán, ebben a régi, dolgos, annyi munkahőst adó bányaüzemben is sok-sok gondolat, terv számítás fordul meg az emberek fejében mostanában. A tanácsválasztásra, jólétünk emelkedésének további igenlésének eseményére készülnek. A készülődésbe azonban egy kis hiba is csúszott. Az a 16.822 csille szén — ami többek között szintén hiányzik az ország szénszükségletéből, — az István-aknai bányászok adóssága. Ez nem maradhat így! Erre az elhatározásra jutottak az akna kommunista vezetői a legutóbbi összevont pártvezetőségi ülésen, ahol Szilas László elvtárs, Szabolcs-bánya igazgatója számolt be a kerület munkájáról, helyzetéről. A pártvezetőség tagjai megkérdezték az igazgató elvtársat: milyen lehetőségek állnak István-akna rendelkezésére, hogy év végére letörleszthessék tartozásukat, mert szavazatuk mellett ők is tettekkel, több szénnel akarnak hitet tenni a párt politikája mellett.

— Anyag, erő, vagyis ember van. De mi hiányzik akkor, hisz ez azelőtt is megvolt?

Összefogásra, lelkesedésre, még több akaratra van szükség! Ez volt a november 12-i pártvezetőségi ülés határozatának lényege.

*

NOVEMBER 18, CSÜTÖRTÖK.

Hajnalodik. Bányászok sietnek az akna felé. A szállingózó havat vadul cibálja a csípős szél — üzent a tél, hideg van. Fél hatkor már tömve van a felolvasóterem, ki-ki a szokott helyén egy korlátnál, vagy éppen a lépcsőn ülve várakozik, jóízűeket szippantva a cigarettából. Vajon mi lesz itt?!

Kezdődik a röpgyűlés. Felcsendül Lantos János elvtárs, a nyugati bányamező párttitkárának szava. Néma csend van, csak a falak visszhangozzák a határozott szavakat, melyekből némi aggódás, de annál több biztatás és még több felelősség érződik. A többezertonnás adósságról van szó.

— Elvtársak! — kezdi az előadó. — Mi nem fázunk a télen, mi megkapjuk a 40 mázsa szenet, de nekünk rokonaink, testvéreink is vannak. Kórházaknak és iskoláknak kell működniök. Nekik is szükségük van a szénre, a melegre. — Elismerő morajlás hallik a feketébe öltözött bányászok sorából. Komolyak az arcok, ki tudná pontosan megmondani, milyen gondolatok cikáznak a fejekben. Annyi biztos, itt mindenki munkájáról gondolkozik. Rufli elvtárs tán arról, hogyan kellene a fiatal gyakorló vájárokból máról-holnapra jó vájárokat faragni. Többen talán éppen a kormányprogram óta elért életszínvonal emelkedésén gondolkoznak. Mert ami igaz, az igaz, egy év alatt szépen emelkedett az István aknai bányászok keresete is. Tavaly 1235 forint volt az átlagos vájárkereset, most 1406 forint, vagyis egy év alatt nem kevesebb mint 13.8 százalékkal emelkedett.

— Még mindig sok a bumlizó, ezt nem lehet tűrni, — folytatja Lantos elvtárs. — Egyesek semmibe veszik a műszaki vezetők utasításait. Több csapat előbb hagyja abba a munkát, egyik-másik fejtésnél egy termelőre három kiszolgáló is jut, sok még a tennivaló, az üresscille-ellátás és a faellátás körül. Ezek azok a fékek, melyekből a tartozás következik, melyek megkötik a becsületes bányászok akaratát! Mit kell tenni ?

— A műszaki vezetők és a dolgozók egyetértésére, közös erőfeszítésére van szükség. A műszaki elvtársaktól azt kérjük: biztosítsák a még jobb munkához szükséges előfeltételeket annak érdekében, hogy a Szokola és Nádai csapatok 888, a Kovács fejtés 554 csille szenet adhasson terven felül az év végéig, hogy a keleti bányamezőben a Bozsér brigád napi 10, a Buchmüller csapat napi 11 csille szenet adhasson terven felül az év végéig. — Tovább sorolja még a csapatok nevét és azzal fejezi be szavait Lantos elvtárs: „Csak ilyen úton lehet a tartozás letörlesztésére gondolni."

Csend lesz, de nem következik a szokásos hosszú hallgatás. Harcról van itt szó, melyhez néhány perc mulva kalapáccsal, fejszével és akarattal kell hozzákezdeni. Csorba György vájár, a Bencze-DISZ-csapat nevében beszél. Egy palaválogatót kér, meg azt, hogy javítsák ki az alsó vágat sineit, mert nehéz a csillézés. Határozottan emel szót azért, hogy a fejtés nincsen rendesen ellátva fával. Zilahi János Kovács István csapata nevében megígéri, hogy rájuk számíthat a párt és üzemvezetés, az év végéig meglesz a 300 csille terven felüli szén.

Halutka János vájáré a szó. — Nem tűrhetjük, hogy a táróban félórás csillevárások legyenek. Kérjük, hogy fát is küldjenek elegendőt és megfelelő méretűt!

— Mi kiadjuk naponta a 10 csillét terven felül, jelenti be Kovács József vájár a Bozsér csapat nevében. Utána Szilas elvtárs, Szabolcsbánya igazgatója lép a dobogóra. Csendesen beszél, de mindenki érti a szavát, súlyos dolgokat mond.

Egyetért a párttitkár elvtárs szavaival, a felszólalókkal, aztán arról beszél, amire most a legnagyobb szükség van a harc idején.

— Nem lehet az, hogy egy sincsere nyolc óráig tartson, egy süvegfát szintén nyolc óra alatt cseréljenek ki egyes munkahelyeken. Az ilyen kényelmességnek hátat kell fordítani, mikor ilyen nagy feladat előtt állnak. Mindjárt a műszakkezdés után induljon meg a szállítás, mert ha úgy teszünk, mint eddig, akkor 11 órakor összeszalad a készlet és ilyenkor nem tudunk elegendő csillét és mozdonyt biztosítani, ha mindenki megfogadja az aknászok utasítását, s nem feledkezik meg a jó munka feltételeiről, győzni fogunk.

NEM KÉTSÉGES A GYŐZELEM.

Ehhez a legfőbb feltétel is megvan: a lelkesedés. Mert hát ki ne merné komolyan venni azokat az ígéreteket, a győzniakarásból született szavakat, melyek elhangzottak. István-akna fizikai és műszaki dolgozói már többször tettek tanuságot arról: ha összefognak szívvel-lélekkel s ebben segít a párt és szakszervezet is, felvilágosító munkájával, — az akadályok elhárulnak. 9000 tonna bányában maradt szénnek üzentek hadat ezen a hajnalon az István-aknai bányászok. Most már igazán a tetteken múlik minden, ez lesz a hitvallása az István-aknai bányászoknak a tanácsválasztás, a jólét további emelése mellett.

G. E.

Rájuk szavazunk...



Mátrai Mária színművésznő, a II. kerület, 105. körzet tanácstag-jelöltje



Romvári István fémformázó, a III. kerület 149. körzet tanácstag-jelöltje

Választási gyűléseket tartanak a Hazafias Népfront megyei tanácstag-jelöltjei

A november 28-i tanácsválasztásokat Baranya megye községeiben, városaiban, nagy aktivitás előzi meg. A Hazafias Népfront megyei tanács tagjelöltjei a járási székhelyeken és Baranya községeiben választási gyűléseket tartanak, amelyeken ismertetik a Hazafias Népfront célkitűzéseit, közvetlen kapcsolatot létesítenek választóikkal, ismertetik terveiket, akció-programjukat, meghallgatják segítik orvosolni a lakosság kéréseit, kívánságait, panaszait.

Az elkövetkező napokban Baranya megyében a Hazafias Népfront megyei tanácstagjelöltjei a következő helyeken tartanak választási gyűléseket.

November 19-én este 7 órakor

KOZÁRMISLENY. (Kultúrház). Előadó: HALÁSZ ÉVA vasesztergályos (Pécs)

HOSSZUHETÉNY. (Kultúrház). Előadó: RUFLI LAJOS sztahanovista vájár (Meszestelep)

NAGYKOZÁR. (Kultúrház). Előadó: ZENGŐ HERMINA szövőnő (Hosszúhetény).

MOHÁCS (Sallai utcai földmüvesszövetkezet kultúrtermében). Előadó: BENCSIK PÁL egyénileg dolgozó paraszt (Mohács)

November 20-án este 7 órakor

BIRJÁN. (Kultúrház). Előadó: LAKLIA GYÖRGY egyénileg dolgozó paraszt (Lothárd)

HIDAS (Kultúrház). Előadó: HORGOS JÁNOS, a Baranya Megyei Tanács V. B. elnökhelyettese.

MECSEKNÁDASD. BRADÁCS GYÖRGY alezredes elvtárs, a B. M. Baranya Megyei Főosztálya vezetőjének november 20-án este 7 órára hirdetett választói gyűlése elmarad, illetve a választói nagygyűlés megtartására november 24-én este 7 órakor kerül sor a mozi helyiségében.

NAGYPALL. (Kultúrház.) Előadó: PÁLKUTI KERESZTÉLY gépállomási igazgató (Palotabozsok)

FEKED (tanácsháza). Előadó: TOLNAI JÁNOS tsz-tag (Palotabozsok)

PALOTABOZSOK (Kultúrház). Előadó: FARKAS ANTAL igazgató tanító (Véménd)

ERZSEBET (Kultúrház). Előadó: KASZAPOVICS ANDRÁS Kossuth díjas tsz-elnök, országgyűlési képviselő (Kátoly)

MONYORÓD. (Kultúrház). Előadó: BÖSZ FLÓRIÁN tsz-elnök, (Monyoród).

DRÁVAFOK. Előadó: SZAMOSKÖZI ISTVÁN református lelkész (Pécs).

MOZSGÓ. (Traktoros iskola kultúrotthona). Előadó: ZÁKÁNY JÓZSEF, a megyei egyházügyi hivatal vezetője, (Pécs)

HOBOL (iskolahelyiség). Előadó: TÓTH SÁNDOR, a DISZ megyei titkára.

NAGYPETERD (Tanácsháza). Előadó: SZATHMÁRY SÁNDOR, a Baranya Megyei Tanács V. B. titkára.

UJPETRE. Előadó: LENDVAI GELLÉRT bányász (Pécs).

November 21-én délelőtt 10 órakor

PÉCSVÁRADON KOTÁSZ ANDRÁS elvtárs, egyénileg dolgozó paraszt november 21-én délelőtt 10 órára hirdetett választói gyűlése elmarad. E helyett Kotász András elvtárs november 21-én felszólal azon a választói nagygyűlésen, amelyet Orosz Nándor elvtárs, a Központi Vezetőség külügyi osztályának vezetője tart Pécsváradon délelőtt 10 órakor.

SELLYE: Előadó: Dr. GÖRCS LÁSZLÓ leánygimnáziumi igazgató (Pécs).

November 21-én délelőtt 11 órakor

MAJS (Kultúrház). Előadó: DALMER PÉTER, a községi tanács v. b. elnöke (Majs)

NAGYNYÁRÁD (Kultúrház). Előadó: HEGYI GYULA tsz-elnök (Nagynyárád)

November 21-én délután 1 órakor

VÁSÁROSDOMBÓ. Előadó: CZAKÓ JÁNOS egyénileg dolgozó paraszt (Vásárosdombó)

MÁGOCS. Előadó: SZIVERI KÁLMÁN tsz-elnök, a szocialista munka hőse (Mágocs)

BIKAL. Előadó: CZÉGÉNY JÓZSEF, a Megyei Mezőgazdasági Igazgatóság tsz osztályvezetője. (Pécs)

SÁSD. Előadó: VADAS ZOLTÁN tanár (Sásd)

FELSŐMINDSZENT. Előadó: SZILVÁSI IMRE főagronómus (Sásd)

SZÁSZVÁR. Előadó: SZTEPÁN TIBOR bányacsillés (Szászvár)

MAGYARSZÉK. Előadó: GARAMVÖLGYI MIKLÓS postaigazgató (Pécs)

November 21-én délután 2 órakor

MAGYARMECSKE. Előadó: HALÁS FERENC egyénileg dolgozó paraszt (Sumony)

CSÁNYOSZRÓ. Előadó: VARGA KÁLMÁN, a községi tanács v. b. elnöke (Sósvertike)

November 21-én este 7 órakor

TEKLAFALU. Előadó: KLOZER ISTVÁN egyénileg dolgozó paraszt (Teklafalu)

Szövetkezeti parasztságunk a nagy napok előtt

DRÁVAFOK:

Egy munkaegység = 4 és fél kiló gabona, egy-egy kiló kukorica és krumpli, 46 deka cukor és 16.70 forint

A Virágzó Élet termelőszövetkezetben szombaton estére tervezik az ünnepélyes közgyűlést. Örömmel várják, mert jól gazdálkodtak ebben az esztendőben is, bőven osztanak munkaegységekre. Nem fogott ki rajtuk az idei mostoha időjárás, mert amit nem tudtak elérni a növénytermelésben, azt meghozta az állattenyésztés, érdemes volt vesződni vele.

Munkaegységenként három kiló búzát, 1.2 kiló zabot, 30 deka árpát, egy-egy kiló burgonyát és kukoricát, 46 deka cukrot és 16.70 forint készpénzt osztanak ki. Kis Papp Viktor és felesége 516 munkaegységére 33.33 mázsa kenyér- és takarmánygabonát, 237 kiló cukrot és 8.617 forint készpénzt visz haza most a zárszámadáskor.

A bőséges részelés alapja — a közös állatállomány. Tavasszal 45 hízott sertést adtak el a szabadpiacon. 128.000 forintért. Öt növendék csikóért 29.000 forintot kaptak. Az állatállomány tette gazdaggá a Virágzó Élet tagjait — jövőre is erre fordítják a legnagyobb gondot. Nyári hízlalásra 50 darab 40—60 kilós süldőt állítanak be. Szabadpiacon értékesítve 165.000 forintra számítanak. A most beszerzett 300 darabos juhnyáj — 80—100.000 forintot jövedelmez gyapjúból és sajtból a következő évben. Pulykát ebben az esztendőben csak nyocvanat kaptak, jövőre 1500 lesz a közösben. Ez is 80—90.000 forint. Az előzetes számítások szerint csupán az állatállomány 15.20 forinttal növeli majd mostanhoz egy évre egy-egy munkaegységnek az értékét.

Hol mutathat fel ilyen jövedelmet egyéni gazda? Sehol. És ezért Drávafokon öt új belépővel gyarapodott a Virágzó Élet termelőszövetkezet. Gulyás Jánosék, Balogh Mihályék, Balogh Ferencék most már együtt dolgoznak a tsz-tagokkal és 28-án együtt is szavaznak a mezőgazdaság fejlesztési határozat, a gyarapodó falu politikájára.

GYONGYOSMELLÉK:

A választás napjára végzünk a mélyszántással

A gyöngyösmelléki Szabad Nép termelőszövetkezetben már befejezték az évvégi zárszámadást. Most már csak a megerősítés hiányzik és az ünnepi közgyűlést várják a tagok. Ezen a héten — ahogy Bónus József elvtárs, a tsz elnöke mondja — arra is sor kerül.

— Számunkra tanulság volt ez az esztendő — mondja— mert keveset osztunk. Egy-egy munkaegységre csak 2.06 kiló búzát, 1.26 kiló árpát, zabot, 54 deka burgonyát és 5.30 forint készpénzt részelünk.

— Ott hibáztuk el, — folytatja — hogy most egy éve nem használtunk fel mindent termelőszövetkezetünk gyarapodására. Egyik táblánkat a Gyöngyös patak szeli át, télen-nyáron van benne víz. Soha eddig nem gondoltunk arra, hogy ezt a saját hasznunkra felhasználhatnánk. Most hat hold öntözéses kertészetet létesítünk mellette. Úgy számolunk, hogy ez a hat hold föld 150—160.000 forintot hoz majd a közös kasszába.

Jól számolnak a Szabad Nép tsz tagjai, hiszen a sellyei Béke tsz két hold kertészetéből, — ahol paprikát, paradicsomot ,káposztát és virágot termelnek — 80—100.000 forint jövedelmet tesznek zsebre évente.

Van még más gazdasági ág is, amely jó hasznot hozna a szövetkezetnek Gyöngyösmelléken. Az ottani földeken az egyéni gazdák igen jó pénzt kapnak a dohánytermelésből. „Ha jól előkészítjük a földet — mondja Tóth István tsz tag — olyan levelek nőnek, mint a kötőm. Öthat mázsa terem egy-egy holdon." A szövetkezet ebben az esztendőben is ültetett dohányt, de csak három mázsát takarítottak be két holdról, mivel a legsoványabb földbe ültették.

Az állatállomány is kicsi, hiszen a 212 holdas gazdasághoz mindössze 20 szarvasmarhát és 32 sertést tartanak. Kevés a pénzjövedelem, de trágyát sem tudnak elegendőt biztosítani a földjükhöz. Jövőre már ez sem lesz így, mert erre is több gondot fordítanak a szövetkezet tagjai.

A zárszámadás sok mindenre megtanította a tsz-tagokat. Most egészen másként készülnek a jövőre, mint tavaly ilyenkor. A tanácsválasztások tiszteletére megfogadták, hogy előkészítik a kertészethez szükséges eszközöket és magvakat. Befejezik az őszi mélyszántást.

Már csak 15 hold szántanivaló van vissza, de ez is készen lesz november 28-ra.

MAGYARMECSKE:

A 64 éves Dombai János közel 20.000 forintot keresett

Amióta többet törődnek az állattenyésztéssel a magyarmecskei Béke termelőszövetkezet tagjai, azóta jelentősen megnövekedett egy-egy munkaegység értéke. Így van ez ebben az esztendőben is. 12.50 forintot osztanak ki készpénzben. Ezenkívül 2.5 kiló búzát, egy kiló árpát, négy kiló kukoricát, egy kiló burgonyát, egy kiló takarmányrépát, 2.7 kiló szénát és 14 deka cukrot.

Honnan ez a jó jövedelem?

Amellett, hogy rendszeresen hízlalnak sertéseket a szabadpiacra, a tehenészet is jó hasznot hoz, 10—12 tehenet fejnek állandóan és 100—120 liter tejet visznek a csarnokba naponta. Tejből 32.000 forintot kaptak ebben az évben is. A következő esztendőben már marhahízlalással is foglalkoznak. Négyet állítottak be hizóba, amelyért közel 18.000 forintot kapnak majd, ha leszállítják.

Aki becsülettel dolgozik a szövetkezetben, az megtalálja a számítását Magyarmecskén is. Dombai János bácsi 64 éves létére mint sertésgondozó 758 munkaegységet szerzett zárszámadásig. Búzából 18.95 mázsát, kukoricából 30.32 mázsát, burgonyából, árpából, takarmányrépából 758—758 kilót és 9.475 forint készpénzt vitt haza. Boár Ernő és édesanyja sem sokkal kevesebbet, mert ők is 624 munkaegységet szereztek ebben az esztendőben.

A pécsi és mohácsi képzőművész kör kiállítása

Kevesen tudják, hogy a Doktor Sándor Kultúrotthonban állandó képzőművészeti szakoktatás folyik, amelyen fiatalok és felnőttek egyaránt nagyszámban vesznek részt.

Az oktatás minden délután — beleértve a vasárnapot is, — tart és ami igen lényeges: teljesen ingyenes. A szakoktatás célja: megismertetni az érdeklődőkkel képzőművészeti kultúránkat, gyakorlati, elméleti és művészettörténeti vonatkozásban, másrészt fokozatosan megszüntetni a dilettantizmust.

Igen örvendetes jelenség, hogy az úgynevezett „felnőtt tagozatban" nagyszámban vannak fizikai dolgozók, akik szabad idejüket önképzésre fordítják. Évek óta szorgalmas tagja a szakkörnek Öröm János 54 éves napszámos, utcaseprő és Tóka Vendel bőrgyári munkás. Szívesen segíti egymást, közösen tanul itt az építésztechnikus, esztergályos tanuló, posta segédellenőr, műszaki tanácsos, és gyermekvédőnő.

A szakköri oktatás tanmenet szerint történik és kezdő foktól, a figurális ábrázolástól a kompozicióig terjed. Elért eredményeiket mutatják be a Városi Múzeumban megrendezett kiállításuk, amelyen két kör, a pécsi és mohácsi képzőművész kör szerepel.

A pécsi kör kiállítása számban nagyobb és változatosság jellemzi, mert festmények mellett szép számban találhatók szobrok és grafikák is. A pécsi kör legtöbb tagja az elmúlt évben mintázással is kezdett foglalkozni s ebben a vonatkozásban a kiállítás első művüket mutatja be. *Tóka Vendel* bőrgyári munkás kiállított művei például azt is bizonyítják, hogy aki komolyan dolgozik, ugyanúgy megold egy szobrászi, mint festői feladatot. Megmintázta igen karakterisztikusan Doktor Sándor arcképét és említésre méltó Liszt Ferenc mellszobra is. — Ugyanilyen szép eredményeket produkált a festészetben is. Figyelemreméltó *Földi Margit* gyermekvédőnő kiállított anyaga, aki hivatása teljesítése közben, kompozició formájában mutat be egy gyermekvédőnőt. Igen sok kedvesség és természetesség van „Leányfej" című mellszobrában is. *Bágya Henrik* önarcképet, *Győre István* főiskolai hallgató egy tanulmányfejet állított ki. Igen érdekes anatómiai tanulmányok és festmények vannak a kiállításon és úgy véljük, találkozunk még *Kozáry Piroska* tanítónő és *Dizseri Eszter* tanuló nevével. Erőteljes, karaktert igen jól megfogó *Hauszmann Ilona* „Öregasszony fej" című szénrajza. A pécsi kör kiállítását általában a szerkezeti felépítés, anatómiai ismeretek, a karakter ábrázolás és egy széles festői előadásmód jellemzi, akár szénrajzokról, akár pedig temperaképekről van szó.

A mohácsi kör csupán öt tagja állított ki. A kiállított anyag bizonysága szerint az elvek itt is azonosak. Anyagukra jellemző a változatosság, mert a fejtanulmánytól elindulva — csendélet, tájkép is szép számban szerepel, ceruzarajz, vízfestmény, sőt olajkép is. A mohácsi kiállítók között szerepel egy délszláv parasztfiú, *Sárkuthy György*, akinek munkáiban tárgyilagos természetlátás gyengéd előadásmóddal párosul. Igen tehetséges szakkörj tagot ismerhetünk meg *Füredy Ferencben*, akinek munkáját a sokéves gyakorlat alapján igen biztos előadásmód, jó karakterábrázolás jellemzi és tájképeiben is helyes szemléletmód nyilatkozik meg. A kiállításon gipszről készült rajzok is szerepelnek. Itt azonban nagyon kell vigyázniok az előadóknak, hogy ezek ne hassanak élőnek és fordítva. Hiányoljuk azt is, hogy a kör létszámához képest kevés a kiállítók száma, mert bizonyára akadnak az új tagok között is olyanok, akik kiállíthattak volna. Nem ártana, ha a kiállításon szerepeltek volna tanmenetet illusztráló munkák is.

Említésre méltó az ifjúsági tagozat munka-eredménye is, hiszen ezek azok a szerencsés fiatalok, akiknek nem kellett harminc-negyven évig várniok, amíg képezhetik magukat, rajzoláshoz, mintázáshoz juthatnak és tanulhatnak, mert hiszen készen kapnak mindent, csak ki kell használniok az alkalmat és nem szabad elmulasztani a kínálkozó lehetőségeket. Ezek a fiatalok már megalapozott elméleti és tárgyi képzőművészetj tudással végzik majd munkájukat az életben. Eredmények közé kell számítanunk itt is Schneider Margit, Gelencsér Gábor és Blazek Mária munkáit.

SPORT



A magyar válogatott pécsi edzőmérkőzése. Nagy munkában a pécsi védelem. Képünkön Kocsis fejjel igyekszik hárítani, de ott van beavatkozásra készen Kresz és Magyar is.

A TANÁCS KUPA HÍREI:

A Pécsi Petőfi sportkör a tanácsválasztások tiszteletére és Pécs 10. éves felszabadulásának tiszteletére 11 sportágban Tanács Kupa versenyeket írt ki. A 11 sportágban szereplő sportkörnek a tanács értékes serleget ajánlott fel. A győztes sportkör ezenkívül egy évig védője lesz az úgynevezett Tanács Kupának, mely évenként kerül kiírásra, mindig az előző évi győztes rendezésében. Az értékes és szép tiszteletdíjakat a Ruházati Bolt Széchenyi téri kirakatában helyezték el.

Az eddig lebonyolított versenyek alapján a Pécsi Bányásznak van a legnagyobb esélye a kupa elnyerésére, de beleszólhat még az első helyért vívott küzdelembe a Haladás is.

Az asztaliteniisz férfi csapatversenyben a Pécsi Postás győzött. 2. a Pécsi Vörös Meteor, 3. a Pécsi Lokomotiv, 4. a Pécsi Bányász, 5. a Pécsi Haladás, 6. a Pécs Fáklya. Az asztaliteniisz női versenyben a Pécsi Bányász győzött. Második helyen a Pécsi Fáklya, harmadik helyen a Pécsújhegyi Bányász végzett.

A sakkversenyben a Pécsi Bányász bizonyult a legjobbnak. 2. Haladás SK, 3. Postás, 4. Szpartakusz, 5. Lendület, 6. Szikra.

A kerékpáros Tanács Kupa versenyt a Lokomotiv nyerte. 2. helyen a Lokomotiv B. csapata végzett. 3. a Pécsi Bányász A. csapata, 4. a Pécsi Bányász B. csapata lett.

A kosárlabda mérkőzések még javában folynak. Az eddigi mérkőzések során több meglepetés született. A Postás nagy küzdelem után legyőzte a Haladást. A hátralévő mérkőzéseket a jövő hét folyamán játszák le.

A röplabda négyes döntőmérkőzéseit szombat-vasárnap játszák le. A férfi csapatoknál a Pécsi Dózsa, a Lövész Tisztiiskola, a Haladás és a Petőfi kerül az első négy csapat közé. A női csapatoknál a Petőfi, a Meteor, a Ped. Főiskola és a Haladás alkotja a négyes döntőt.

A kézilabda Tanács Kupa döntő mérkőzéseit ugyancsak szombaton és vasárnap játszák. A férfi csapatoknál az első helyért a Ped. Főiskola s a Pécsbányatelepi Bányász mérkőzik. A harmadik, negyedik helyért a Dózsa és a Pécsi Bányász kerül szembe egymással, az ötödik—hatodik helyért a Haladás és a Tisztiiskola mérkőzik. A női csapatoknál az első hely sorsa a Traktor—Pécsi Bányász mérkőzésen dől el. A harmadik, negyedik helyért a Dózsa és a Vörös Meteor csapatai küzdenek. Az ötödik—hatodik hely sorsát a Petőfi—Ped. Főiskola mérkőzése dönti el.

A labdarugásban a döntőt a tervek szerint 28-án játszák. A döntőbe jutásra a papírforma szerint a Pécsi Bányásznak és a Haladásnak van a legnagyobb esélye.

A természetjárók versenyét most szombat-vasárnap rendezik meg, ugyancsak szombaton kerül sor az úszóversenyre. Vasárnap délelőtt pedig a Nagy Lajos Gimnáziumban a birkózóversenyre. Az ökölvívó verseny küzdelmeit 25-én, 26-án, 27-én tartják az Egyetemi Tornacsarnokban és a Lokomotiv sportcsarnokban.

A VTSB HÍREI:

A VTSB sakk társadalmi szövetsége közli, hogy a 24-re kiírt csapatbajnoki mérkőzések elmaradnak, a legközelebbi fordulót december 5-én játszák le.

A Tanács Kupa úszóversenyét szombaton délután 3 órakor rendezi meg a Pedagógiai Főiskola fedett uszodájában.

A VTSB terem röplabdabajnokságot indít. A bajnokság nevezési határideje: november 29. A sorsolást ugyanezen a napon este 6 órakor tartják meg. A nevezéseket a résztvevő sportkörök a VTSB Megye utca 18. szám alatti helyiségében adják le.

A Pécsváradi Járási TSB labdarugó játékvezetői tanfolyamot szervez Pécsváradon és Véménden. Felhívják a járás területén lévő sportköröket, hogy november 20-ig a járási TSB-nek jelentsék be, kiket kívánnak a játékvezetői tanfolyamra küldeni.

• Jóslatunk a vasárnapi totóra: Bp Vasas—Bp. Honvéd x, 2. Csepeli Vasas—Bp. Kinizsi 2, x, Szombathelyi Lokomotiv—Győri Vasas 1, 1. Vasas Izzó—Dorogi Bányász x, 1. Diósgyőri Vasas—Sztálinvárosi Vasas 1, 1. Salgótarjáni Bányász—Szegedi Haladás 1, 1. Sajószentpéteri Bányász—Salgótarjáni Vasas 2, x. Egri Fáklya—Debreceni Lokomotiv 2, 1. Békéscsabai Építők—Gyulai Építők 1, 1. Kecskeméti Honvéd—Vasas Dinamó 1, 1. Nice—Toulouse x, 1. Sochaux—Reims 2, x.

TERMÉSZETJÁRÁS

A Természetjáró Társadalmi Szövetség felhívja a Tanács Kupa terepversenyre benevezett szakosztályok és versenyzők figyelmét arra, hogy szombaton, f. hó 20-án d. u. 16 órakor pontosan jelenjenek meg az Orvos Eü. Szakszervezet Széchenyi tér 16. sz. alatti helyiségében a kiírásban közölt felszereléssel.

MEGYÉNK ÉLETÉBŐL

Uj üzletek nyiltak Meszesen

Befejezéshez közelednek a munkák az újmeszesi üzletházon. A húsbolt, dohánybolt, és fodrászüzlet már meg nyilt, és még ebben az évben átadják a papír és játékáruboltot, a fűszer és csemege, a vegyes ruházati és háztartási boltokat. Valamennyi üzlethelyiséget a legkorszerűbb felszereléssel látták el.

A húsboltot november 5-én adták át. A modern üzletben a falakat csempék borítják, a beépített eláruasztalokon üveglapok mögött sorakoznak a légválasztékosabb hentesáru. Reggel 7-től este 7-ig tartanak nyitva. A hentesáruk mellett péksüteményt és savanyított paprikát is árusítanak.

Ugyancsak 5-én nyílt meg a dohánybolt is. A boltban postai értékcikkeket, újságokat, ékszereket és bazárárut is árusítanak.

November 8-án pedig a fodrászüzletben kezdődött meg a munka. Berendezése a legkorszerűbb. Nemcsak Pécsett, hanem még az országban is kevés ilyen fodrászüzlet van. Az üzlet dolgozóinak nagyrésze bányászcsaládból való. Saját kérésük re kerültek az új üzletbe. Hétköznap reggel hattól este 10-ig tartanak nyitva, vasárnap pedig reggel 7-től 12 óráig fogadnak vendégeket. A fodrászüzletben nem kell sokat várakozni, mert a férfi fodrászok egyszerre hat vendéget szolgálhatnak ki, a női osztályon pedig négy vendéggel foglalkozhatnak egyszerre. Ülőhelyekről is gondoskodtak. Az ülőhelyek mellett kis asztalok, valamennyi fehér terítővel letakarva. A világítást neonfénnyel oldották meg, hogy a várakozó vendégek az asztalkák mellett kényelmesen olvashassanak.

Egészségtudományi kongresszus

A Magyar Tudományos Akadémia november 18—20-án Egészségtudományi Kongresszust rendez Budapesten. település, munka és élelmezésegészségügy tárgykörből.

Pécsről Kun Lajos egyetemi tanár és munkatársai, továbbá Krassóy Kálmán m. tanár, főorvos tartanak előadást. Felkért hozzászóló dr. Donhoffer Szilárd egyetemi tanár.

A Tejipari ES

az idén kettő — eddig az üzemében nem gyártott terméket állít elő. „Ildikó"-sajtból hetenként 120—130 kilogrammot gyárt, — csak azért enynyit, mivel alapanyagából igen sok export-termék készül. A „Hóvirág"-sajtból már sokkal több naponta 25—30 mázsa készül, s ebből Baranyán kívül Budapestre és az Alföldre is sokat szállítanak.

Ülést tartott a Megyei Békebizottság

A Megyei Békebizottság értekezletén dr. Katona Géza diósviszlói református lelkész és Antal György, a Megyei Kulturális Bizottság titkára javaslatára a Megyei Békebizottság is csatlakozott a Hazafias Népfronthoz. Az értekezlet résztvevői hangsúlyozták, hogy a megye minden békebizottsága szívvel-lélekkel együtt kíván harcolni a Hazafias Népfronttal a szebb és boldogabb élet mielőbbi megvalósításáért.

Az értekezlet résztvevői táviratot intéztek az Országos Béketanácshoz, amelyben követelték a nagyhatalmi tárgyalások mielőbbi összehívását és a vitás kérdések tárgyalások útján való rendezését.

1850 méteres gázvezeték épül

A Pécsi Gázmű december 31-re 1850 méteres vezetéket épít a Basamalom utcán és réten 613 ezer forintos beruházással. A külön vezeték építését az tette szükségessé, hogy a Porcelángyár — amely háromszorosát fogyasztja a városnak szükséges gázmennyiségnek, — előnyösebb területi fekvésénél fogva a városnak szánt gázmennyiségnek bizonyos hányadát elvonta. Ezen változtat a külön vezeték üzembehelyezése, amely 20 százalékkal növeli a város gázszolgáltatását.

A XIV. sz. Autójavító Vállalat

az idén terven felül a mezőgazdaság megsegítésére öt gépkocsi teljes felújítását végezte el. A Beremendi Vörös Csillag Állami Gazdaság és a mátételki állami gazdaság már megkapta a gépkocsiját, az igali, kereki és darányi gépállomás gépkocsijai pedig befejezés előtt állnak.

Ugyancsak terven felül felújított a vállalat négy bódés Csepel gépkocsit. Ezek közül egyet már átadtak a többi pedig hamarosan kerül a forgalomba.

350 férfi télikabát érkezett az Állami Aruházba

Az Állami Áruház jó előre gondoskodott a lakosság téli ruhaszükségletének kielégítéséről. A napokban is 350 darab férfi télikabát érkezett 1187 és 1450 forintos árban. Női flanel ruhából is 500 darab áll a vásárló közönség rendelkezésére. A sötétkék aranygombos gyermek bolykabátból is 60 darabot kapott a napokban az Áruház, 300 forintért kaphatók az újonnan érkezett esőkabátok. A női és férfi gumicsizmák (magyar, osztrák és cseh gyártmányuak) is korlátlan mennyiségben kaphatók.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Csárdáskirálynő. Ifjúsági előadás. Délután 5 órakor.

MOZI

Kossuth: Mexikói lány (fél 5, fél 7 fél 9 órakor)

Petőfi: Arlberg express (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Park: Milliomos úr szerelmes (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Kossuth (Mohács): Pique Dame (6, 8 órakor)

ELŐADÁSOK

„Ötezer méter mélységben a tenger színe alatt" címmel Gebhardt Antal múzeumigazgató tart előadást a November 7 Kultúrotthonban ma délután 5 órakor. Az előadás után a Tiszti Klubban bemutatják az Akvárium című színes magyar hangosfilmet. Felhívják az érdeklődők figyelmét, hogy a természettudományi múzeumban (Rákóczi út 64) mélytengeri állatpreparátumokból rendezett állandó kiállítás szombaton 3—7 óráig, vasárnap 10—2 óráig megtekinthető.

*

A Vasutas Kultúrotthonban november 19-én délután 5 órakor „Választások régen és ma" címmel Csethe Istvánné tart előadást.

*

A városi tanács nagytermében november 19-én délután 6 órakor „A barackfák rendszere és nemesítése" címmel Gyenis Imre városi főagronómus tart előadást.

*

Komlón, a Május 1 Kultúrotthonban november 19-én délután 6 órakor dr. Bácskai János a TTIT megyei titkára „Az ősember világa" címmel tart előadást.

ORVOSOK BARÁTI TALÁLKOZÓJA

Az Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének Baranya Megyei Területi Bizottsága és az Egyetemi Pártbizottság közösen rendezi az orvosok baráti találkozóját november 19-én este 8 órakor a TTIT-székházban (Janus Pannonius u. 11.)

NÉPRAJZ—NÉPMŰVÉSZETI TANFOLYAM

A népművelési osztály rendezésében néprajz—népművészeti tanfolyam indul november 20-án, szombaton délután 4 órakor a Rákóczi-út 15 szám alatt lévő Néprajzi Múzeumban. A tanfolyam nyolc szombaton keresztül 4—6 óráig tart teljesen ingyenes — vidékiek útiköltségét a népművelési osztály megtéríti.

A Pécsi Rádió műsora

PÉNTEK

18.30: Keringők szárnyán.
18.40: Batthyány Kázmér, a magyar szabadságharc külügyminisztere. — Dr. Vargha Károly írása.
18.50: Hírek.
18.55: Negyven év — Meggyesi Sarolta regényei tanítónő a mikrofon előtt.
19.00: Táncdallal a világ körül.
19.15: Jutalomműsor a Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat és az országos első FÜSZÉRT Vállalat dolgozóinak.
19.35: Szóbeszéd vagy valóság? — Dr. Hajnik József beszél az állítólagos gyermekparalízis járványról.
19.40: Délszlávnyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

HIREK

PÉNTEK, NOVEMBER 19

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: I. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2 Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Erzsébet. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** Várható időjárás péntek estig: felhős idő, főként keleten és délen többfelé havazás, havaseső, napközben eső. Mérsékelt, helyenként élénk északkeleti szél. A hideg idő tovább tart. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 0—mínusz 3 fok alatt, nyugaton helyenként legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 2—5 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet 0—plusz 3 fok között.

— **Találtak** egy aktatáskát, két férfi kerékpárt, egy autókereket gumival, kb. 30 méter gumírozott kábelvezetéket és egy férfi sálat. Igazolt tulajdonosaik a pécsi kapitányság házipénztárában átvehetik.

ERŐS, fiatal segédmunkásokat motorservice munkára, továbbá egy kályhafűtőt felveszünk. Finommechanika, Bajcsy Zsilinszky u. 12. Műszaki iroda.

ÓRÁT garanciával, rövid időn belül megjavít a Finommechanika, Széchenyi tér 17.

VESZEK rádiókészülékeket. Javítások, átalakítások Hohmannál, Aradi vértanuk útja 11. Tel: 43-38.

A SOPIANA Gépgyár segédmunkásokat és festő szakmunkásokat sürgősen felvesz.

TOLLTÖTOLLAT, rádiót, varrógépet, órát és minden egyéb finommechanikai eszközt és elektromos háztartási gépet garanciával javít a Finommechanika, Széchenyi tér 17. és Kossuth Lajos u. 21. (Zetkin Klára u. sarok.)

KŐMŰVES, asztalos, vízvezetékszerelő, bádogos szakmunkásokat és segédmunkásokat kizárólag helyi állandó munkára felvesz a Pécsi Épületkarbantartó Vállalat, Pécs, Szigeti út 33. (volt Lakics laktanya.)

FELHÍVJUK a kisiparosok figyelmét a vasárnapi választási nagygyűlésre, amelyre székházunk előtt gyülekezünk pontosan 9 órára, ahonnét zászlók alatt felvonulunk. Minden kartárs tartsa hazafias kötelességének a megjelenést. Magyar Ferenc KIOSZ elnök, a Hazafias Népfront vezetőségi tagja.

AUTÓSZERELŐKET felveszünk. Fenntartási órabérezés és prémium. Utefu. Lenin-tér 3.

CIPÉSZ szakmunkásokat minőségi alja és javító munkákhoz azonnal felveszünk az újmeszesi és a Bem utcai részlegünkhöz. Pécsi Minőségi Cipő és Ruhaipari Vállalat, Pécs, Bem u. 3.

A LAKOSSÁG igényeinek kielégítése céljából a Pécsi Bádogos és Szerelő Ksz. Pécs, Kossuth Lajos u. 63. mindennemű vízvezetékszerelési, valamint javító munkát, továbbá háztartási edények javítását vállalja.

FOGSOR javításokat soron kívül vállal, Vajda L. fogtechnikus, Mártirok u. 7. em.

ZETKA motorkerékpár 175 cm³ eladó. Varrógépüzlet, Városház u.

MÁRKÁS töltőtollak szakszerű javítása, Blancz Vilmos, Perczel u. 15.

MAGASNYOMÁSÚ vizsgával rendelkező kazánfűtőket felvesz a Pécsi Porcelángyár. Jelentkezés a Munkaügyi osztályon reggel fél 8—9 óráig.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-35.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda Pécs, Munkácsy Mihály-utca 10. sz. Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Melles Rezső

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Szilárd nemzeti egység: béke, jólét, függetlenség! Szavazz a Népfront jelöltjére!

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 276. SZÁM — ÁRA 50 FILLÉR — SZOMBAT, 1954 NOVEMBER 20

Pécs város dolgozó népe lelkesen készül a vasárnapi választási nagygyűlésre

Választási nagygyűlésre készül Pécs dolgozó népe, munkások, parasztok, bányászok, értelmiségiek, kisiparosok, kiskereskedők. A népfront felhívása, a párt- és tömegszervezeti tagok felvilágosító munkája, az emberek érdeklődése nyomán gyorsan terjedt a hír s nyomában szerény készülődés indult meg. „Ott leszünk mindnyájan" — ígérik a bőrgyár dolgozói. István-aknán több és jobb termelésre tettek kötelezettségvállalást. Remény-pusztáról Nagyárpádról, küldték az üzenetet: „Mi sem maradunk el."

„Rólunk lesz szó — ott leszünk." Ez a készülődés központi gondolata, erről beszél a munkás, a kisember — mindenki. A népfront eszméje, a tanácsválasztás mélységes demokratizmusa, az utóbbi hetekben megélénkült politikai élet kovácsolja egyivé az embereket. A párt új politikája egyezik az emberek gondolatával, véleményével. Ezért harcolni, dolgozni érdemes. A dolgozók hallani akarják mennyit mentünk előbbre az utóbbi hónapokban és mit kell még tenni, hogy sikeresebben haladhassunk a júniusi úton. A készülődés azt is mutatja, hogy igaz hazafihoz méltón vállalják a tennivalókat.

Ünnepre készülnek, s ilyenkor az emberek kedveset, szépet tudnak alkotni. Hallani olyanról, hogy a választók nemzetiszín kokárdát tűznek kabátjuk hajtókájára. A vállalatok műhelyeiben munka után jelszavakat készítenek, táblákat ácsolnak, zászlókat vasalnak. A Kossuth Lajos utcai, Rákóczi úti lakók virágokkal, lobogókkal díszítik házukat, ablakaikat. A dekorációs vállalat dolgozói gondos munkával készítik a Széchenyi tér, a Tiszti Klub és a színház díszítését. — Hatalmas emelvény áll majd a tér felső végén, nemzeti és kék színű drapériákkal, fehér és piros virágokkal, pálmákkal övezve. Ünnepi külsőt öltött majd a városi és a megyei tanács, a Nádor szálló és a környező épületek is. A nagyméretű transzparensek is a gyűlés tartalmát hirdetik: „Védd a békét, népünk hatalmát! Szavazz a népfront jelöltjeire!" „Pártunk vezetésével előre az új szakasz politikájának megvalósításáért!" — Külsőségekben is a nagy nemzeti összefogás, a népfront eszméje testesül meg.

Ezen a vasárnapon a választást ünneplő emberek városa lesz Pécs. Figyelemmel, nagy érdeklődéssel hallgatják majd délelőtt 10 órakor Apró Antal elvtárs, a Politikai Bizottság tagjának, a minisztertanács elnökhelyettesének beszédét; Parragi György, Kossuth-díjas újságíró, a Hazafias Népfront hivatalos lapjának, a Magyar Nemzet felelős szerkesztőjének felszólalását.

Pécsi Állami Áruház:

„A nagygyűlésen való részvétel minden dolgozónak érdeke"

A kereskedelem dolgozói is lelkesen készülnek a vasárnapi választási nagygyűlésre. Az üzletek kirakatait szépen feldíszítik, választási feliratokat helyeznek el bennük.

A 31-es számú Ruházati Bolt dolgozói elhatározták, hogy mindannyian ott lesznek a Széchenyi téren. Nemzetiszínű és vörös zászlókat visznek magukkal. „Erősítsd a nép hatalmát, szavazz a népfront jelöltjeire!" — ez a felirat olvasható az egyik táblájukon.

Az Állami Áruház dekorációs műhelyében is nagy a készülődés. A táblákon, melyet a dolgozók magukkal visznek, különböző szövegű feliratok olvashatók. Az Állami Áruház dolgozóival együtt menetel majd Horváth Károly is, aki októberben végzett jó munkájáért nyerte el az áruház legjobb dolgozója címet.

Horváth Károly ezt mondja: „Ugy érzem, a nagygyűlésen való részvétel minden dolgozónak érdeke, de egyben hazafias kötelessége is. Mi, az Állami Áruház dolgozói mind elmegyünk és meghallgatjuk Apró Antal elvtársat."

Pécsbánya:

„Tervünk túlteljesítésével készülünk..."

Pécsbányán már mindenki tudja, hogy vasárnap reggel 8 órakor a sporttelepről indul a menet a nagygyűlésre. A Borbála telepiek a Feketehegynél, a Rigóder-tetőiek és az Erzsébet-telepiek pedig a Budai II. pártszervezet előtt csatlakoznak a felvonuláshoz.

Nem mennek csak úgy, puszta kézzel. Készül már a négyméteres tábla, amelyre ez a felirat kerül: „Mi, Pécsbánya dolgozói tervünk túlteljesítésével készülünk a tanácsválasztásra!" A felirat nem üres jelszó. Ezek a szavak sok mázsa terven felül adott szenet jelentenek. — Weszeli József frontbrigádja már eddig 195 csillével túlteljesítette a tanácsválasztások tiszteletére tett vállalását. Dudweiller István csapata 131 csillével többet adott, mint amennyit ígért. Egész Pécsbánya pedig a november havi tervből eddig esedékes részt 105.7 százalékra teljesítette.

Zászlóerdő alatt, feliratokkal vonulnak fel a pécsbányatelepiek. Ünnepnek érzik a nagygyűlés napját, mert azt várják tőle, hogy megmagyarázza annak is, aki még nem érti: mire szavaz egy hét mulva a magyar nép. Akad, aki segíthet is megmagyarázni: a párt politikájára, a kormány programjának megvalósítására szavazunk. A borbálatelepiek például elmondhatják, hogy ez a politika máris számos könnyítést eredményezett mindennapi életükben, többek között négy közkutat kaptak, ami megkönnyíti a vízellátást. Javult a közlekedés, szélesedett a bolthálózat egész Pécsbányán, 20 ezer forintnál többet költöttek a kultúrház korszerűsítésére.

Van mit elmondaniok a pécsbányatelepieknek. Ezt a sok mondanivalót akarják kifejezni nemcsak jelszavaikkal és lobogóikkal, hanem a nagygyűlésre való fegyelmezett felvonulásukkal, munkahelyükön pedig a több, jobb, olcsóbb szén termelésével.

Pécsi egyetem:

Fizikai és értelmiségi dolgozók, diákok zárt menetben vonulnak fel

Az egyetemi dolgozók igen nagy lelkesedéssel készülnek a vasárnapi választási nagygyűlésre.

Együtt menetelnek az ifjúsággal a fizikai és értelmiségi dolgozók is valamennyien. Már most megindult a felvonulásra való készülődés: gyűjtik és díszítik a transzparenseket, a Hazafias Népfront jelszavait hirdető táblákat, a virágokat, zászlókat, mert azt akarják, hogy külsőleg is tükrözze a felvonulás a nagy nap jelentőségét és az egyetemi ifjúság, az egyetemi dolgozók lelkesedését.

Vasárnap reggel háromnegyed 9 órakor gyülekeznek a 48-as téren, ahonnan zárt menetben, közösen vonulnak fel a választói nagygyűlés színhelyére. A 48-as téren felsorakozott egyetemi dolgozók jelenlétében osztják ki az emléklapokat azoknak a fiatal egyetemistáknak, egyetemi dolgozóknak, akik ezen a választáson élnek majd elsőízben választói jogukkal.

Nagyárpád:

Csak az marad otthon, akinek halaszthatatlan dolga akad

Pénteken délben nagybetűs felhívást ragasztottak a nagyárpádi tanács homlokfalára:

„Értesítjük a község dolgozóit, hogy vasárnap délelőtt 10 órakor választási nagygyűlés lesz Pécsett, a Széchenyi téren..."

Pénteken egész nap a kukoricát szedték zsákokba az asszonyok. Szuhácsek József raktáros alig győzte a tételeket jegyezni a nagykönyvbe. Az udvar egyik sarkában a férfiak burgonyát vermeltek télire. Mindkét helyen a választási nagygyűlésről esett sok szó:

— Hát ki maradna itthon?! Csak akinek sürgős, halaszthatatlan dolga akad, a többiek Pécsre utaznak. Lőrincz József — tanácstagnak jelölték a maga körzetében — rokkant a fél lábára, de bizony ő is elmegy, még a felesége sem marad otthon. Az ugyancsak tanácstagnak jelölt Rumszauer Flórián is meghallgatja az ünnepi beszédet, de Bartos Ferenc is, Szuhácsek József is és még sokan...

Az egyéni gazdák is eljönnek az ünnepi nagygyűlésre. Szilvási Gyula bácsi csak a rossz időtől tart, de ha kitart az idő, nem marad otthon...

A nagyárpádi gazdák és termelőszövetkezeti tagok mint választók és mint jelöltek egyaránt résztvesznek a vasárnapi nagy ünnepen. Valamennyien kiállnak a Hazafias Népfront programja, a párt politikája mellett.

— Ott leszünk! Igy válaszolnak a tanács falára kifüggesztett felhívásra.

Porcelángyár:

„Ott leszünk, mert a mi jövőnkről is szó lesz"

A Pécsi Porcelángyárban is gyors ütemben folynak az előkészületek. Kisgyűléseket tartanak, ahol a nagygyűlés jelentőségét, az azon való részvételt vitatják meg. Peják János és Fábri Gyula korongosok így vélekedtek a kisgyűlésen:

— Ott leszünk, mert ott a mi problémánkról, a mi jövőnkről is beszélnek.

Győrki Istvánnak és Szabadelló Lajosnak is hasonló a véleménye.

A készülődés a külsőségekben is megmutatkozik. Ugyanúgy, mint a bőrgyáriak, ők is feldíszítik üzemüket. Táblákkal, feliratokkal, piros fehér, zöld és vörös zászlókkal tarkított soraikban ott láthatjuk majd a sztahánovisták eredményeit is. A legnagyobb meglepetésről még nem igen beszélnek, pedig bizonyára az a tábla, amelyen az e havi első dekád eredménye lesz látható, az első sorban kap helyet. A porcelángyáriak is emelt fővel állhatnak a nagygyűlés résztvevői között, mert nagy nehézségek ellenére, a korábbi 85—90 százalékos dekád-teljesítményükkel szemben a tanácsválasztás tiszteletére 103 százalékra teljesítették első dekád-tervüket.

Pedagógiai főiskola:

„Teljes létszámmal részt veszünk a nagygyűlésen"

Nagy a sürgés-forgás a pedagógiai főiskolán. A rajztanszéken nagy papírlapokra tanárok és diákok egyaránt gondosan rajzolják a Hazafias Népfront jelszavait. A DISZ-szervezet brigádjai frissítik, csinosítják, díszítik a „pedagógiai főiskola" felirású hatalmas transzparenst. Minden DISZ-csoport jelmondatokkal dekorálja a tantermet, folyosókat. Kijelölték már azt a brigádot is, melynek tagjai a főiskola bejáratát öltöztetik ünnepi díszbe vasárnapra. A DISZ-csoportvezetők lelkes agitációs munkát végeznek a hallgatók között, felhívják figyelmüket a választási nagygyűlés jelentőségére, a Hazafias Népfront eszmei tartalmára, a hazafiság érzésére és a nemzeti egység gondolatára.

Lelkes munkájuk eredményeként Márk Bertalan elvtárs, igazgatóhelyettes nyugodtan jelenti ki: „Teljes létszámban résztveszünk a nagygyűlésen, nálunk ez nem probléma."

A külsőségekre való felkészülés mellett nagy gondot fordítanak a belső nevelőmunkára is, bizonyítja ezt a péntek délután fél 3 órakor megtartott DISZ-csoportértekezlet, melyen kihangsúlyozták a fegyelmezett, hazafias magatartás szükségességét. Itt tárgyalták meg a felvonulás rendjét, mely szerint vasárnap reggel nyolc órakor gyülekezik a főiskola előtt a tanári kar, a hallgatók, a gyakorlóiskola uttörői és a főiskola minden dolgozója. A 48-as térre mennek, majd innen a nagygyűlés színhelyére, a Széchenyi-térre.

A pedagógiai főiskola hallgatóinak lelkes készülődése a választási nagygyűlésre nem szalmaláng következménye. A fiatalok magukénak vallják Sztálin elvtárs szavait: „Nincs szebb feladat, mint ennek a kornak érdekében dolgozni." Egész munkájukat ez a tudat hatja át, hiszen a jövő szocialista ifjúság nevelése és irányítása a feladatuk. Éppen ezért átérzik a választási nagygyűlés jelentőségét, mely irányt mutat a júniusi úton, a jövő útján, az ifjúság útján.

Pécsi kisiparosok:

Nemzetiszínű kokárda díszíti majd a felvonulók ruháját

Vasárnap délelőtt a KIOSZ pécsi csoportja tagjai a Rákóczi úti székházuk előtt gyülekeznek. A kisiparosok körében is nagy az érdeklődés, „Fiaimmal együtt megyek az ünnepi nagygyűlésre" — mondja az egyik köztiszteletben álló lakatosmester, id. Krasznai József. Ott lesz Tóth Ödön asztalos, Dani János cipész, Bogdán Györgyné női szabó és rajtuk kívül több, mint ötszázan.

A kisiparosok négy transzparenset, ezenkívül sok zászlót visznek magukkal. Nemzetiszínű kokárda díszíti majd a felvonulók ruháját.

Reménypusztai Új Élet termelőszövetkezet:

„Eljönnek, mert érzik, hogy az ő sorsuk és gondjuk egy a haza sorsával és gondjával"

A nagy munka, a zárszámadás közepette sem feledkeztek meg a reménypusztai Uj Élet termelőszövetkezetben arról, hogy választási nagygyűlés lesz vasárnap délelőtt 10 órakor Pécsett a Széchenyi téren.

Mindenki szeretne valami szépet, felejthetetlent adni ezekben a napokban országunknak. Mit adtak és adnak még ezután is a reménypusztaiak? A pécsieknek nem kell sokat beszélni erről. Egész éven át ellátták a lakosságot jobbnál-jobb, ízletesebbnél-ízletesebb konyhakerti különlegességekkel. Százharmincnégyezer forint értékű árut értékesítettek eddig, de még mindig van jóval húszezren felüli árukészletük, amit szintén a pécsieknek szánnak. Tíz holdon rendeztek be belterjes konyhakertészetet. Jövedelmező volt. A tagság élvezi a gyümölcsözését. Ezt adták ők, nem beszélve sok más egyébről.

Jó munkájuk tudatában boldogan jönnek vasárnap. Itt lesznek mindnyájan, azok kivételével, akik nem hagyhatják ott az állatokat vagy akiknek valami halaszthatatlan munkájuk jön közbe. Itt lesz Molnár Ferenc tsz elnök, Schmelzer József párttitkár, a vezetőségi tagok, a kiváló dolgozók közül Szücs János, Horváth János, özv. Bandicz Jánosné, Körmendi Viktor, Ernő, Győző és még sokan mások.

Eljönnek, mert érzik, hogy az ő sorsuk és gondjuk egy a haza sorsával és gondjával. Eljönnek és boldogan, hogy hitet tegyenek ők is a Hazafias Népfront mellett.

A Béke Világtanács ülésszakának megnyitó ülése

Stockholm (TASZSZ): Mint jelentették, november 16-án Stockholmban megnyílt a Béke Világtanács ülésszaka.

Az ülésszakot Sven Hector lelkész, a svéd békemozgalom egyik vezetője nyitotta meg, aki ezen az első ülésen elnökölt.

A szónok rámutatott arra a veszélyre, amelyet az egyetemes béke és biztonság szempontjából a katonai tömbök alakítása, köztük a Nyugat-Németország újrafelfegyverzéséről nemrég Londonban és Párizsban kötött egyezmények jelentenek.

Hector a nemzetközi együttműködés szükségességéről szólva kijelentette: a népeknek össze kell fogniok, hogy megoldást találjanak a közös problémákra és kiküszöböljék mindazokat az okokat, amelyek gátolják a nemzetközi feszültség további enyhülését.

Legyen ez az ülésszak — mondta befejezésül — kiindulópont azon az úton, amely a béke és a népek közötti együttműködés erőit újabb győzelmekhez vezeti.

Ezután *Ambrogio Donini* szenátor, római egyetemi tanár és *Gilbert de Chambrun* francia parlamenti képviselő mondott beszámolót „valamennyi európai ország együttműködése közös biztonságuk biztosítása céljából" című elsőszámú napirendi ponttal kapcsolatban.

A. Donini többek között a következőket mondotta:

A szovjet kormány november 13-i jegyzéke javasolja, hogy hívják össze november 29-ére Párizsba, vagy Moszkvába az összes európai országok értekezletét, az Egyesült Államok részvételével és a Kínai Népköztársaság megfigyelő útján való képviseletével. Ez a jegyzék széleskörű visszhangot keltett minden ország közvéleményében. Ez a jegyzék kézzelfogható alap ahhoz, hogy ülésszakunkon tanulmányozzuk a kollektív biztonság, az európai egység és béke kérdéseit.

Donini ezután rámutatott arra, hogy a békeharcosok feladata most megvizsgálni a közvélemény mozgósításának minden lehetőségét, nemcsak a békemozgalom erőinek, hanem az ugyanilyen munkát végző egyéb erők mozgósításának a lehetőségét is a kollektív biztonsági rendszer megteremtése érdekében.

A mostani ülésszak központi kérdése az európai béke és biztonság problémája, mert ennek megoldásától függ az összes többi kérdés megoldása. Nem lehet félreállni és tétlenül szemlélni az események menetét. Harcolni kell a tárgyalásokért.

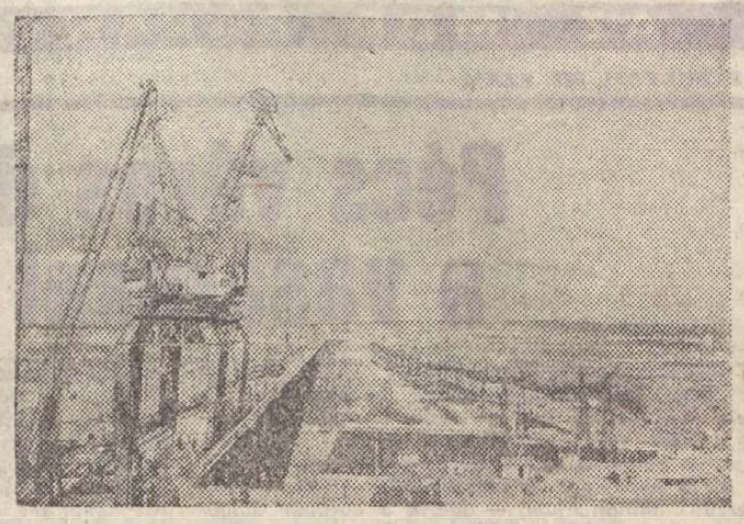
Ezt mondják nekünk: „Párhuzamos tárgyalásokat." Mi azonban nem akarunk olyan párhuzamos tárgyalásokat, amelyeken Németország felfegyverzéséről és leszereléséről, az egységről és megosztottságról, a békéről és háborúról beszélnek. Mi azt akarjuk, hogy párhuzamosan folyjanak tárgyalások a négy nagyhatalom között a német kérdésről és az összes európai állam között — Európa biztonságáról. A tárgyalásokat már most meg kellene kezdeni. Mi lándzsát törtünk a tárgyalások elve mellett, amikor Ázsiában háborúk folytak. Most lándzsát kell törni a haladéktalan tárgyalások elve mellett, kezdve a központi kérdésen, az európai kollektív biztonság problémáján.

Donini befejezésül kijelentette, hogy figyelembe kell venni a Béke Világtanács előző ülésszakainak tapasztalatait, hogy megtalálják a legjobb utat, módot és kiharcolják a Szovjetunió által javasolt értekezlet összehívását, valamint a londoni és párizsi egyezmények ratifikálásának megakadályozását.

Gilbert de Chambrun beszámolójában rámutatott arra, hogy a világ közvéleményétől függ, hogy az 1955-ös esztendő a biztonság és a leszerelés éve legyen, ez az év, amikor az egyesített Németország belép a békeszerető nemzetek közösségébe, a nemzetközi feszültség enyhülésének éve, a béke éve legyen. A népek meghiusíthatják kormányaik cselekedeteit, ha ezek nem akarnak számolni a népek akaratával. E perspektíva alapján kell előkészíteni a világ békeszerető erői képviselőinek összejövetelét, amelyet békemozgalmunk 1955. első felére szándékozik összehívni.

A Volgán és a zsiguli dombokon

Hatalmas méretekben folynak a kujbisevi vízierőmű építkezési munkálatai. Egyre határozottabban rajzolódnak ki a vízierőmű körvonalai. Jelenleg főként a betonozási és szerelési munkákat végzik. A Volga két partja között több mint 6000 méter hosszúságban drótkötélpályát feszítettek ki. Magasan a víz felett állandóan közlekednek a csillék, követ, kavicsot, betont, stb. szállítanak... Nincs már messze az az idő, amikor a hatalmas volgai létesítmény hidroturbinái az első ipari áramot fogják szolgáltatni. Ez 1955 őszén fog megtörténni.



A képen: Bukógát építési munkálatai a kujbisevi vízierőműnél.

Külföldi diákok — szovjet főiskolán

A Szovjetunió főiskoláin a népi demokratikus országok sokszáz diákja és aspiránsa tanul. Orvosnak, mérnöknek, építésznek, agronómusnak készülnek, tudományos munkával foglalkoznak.

A szovjet diákok baráti viszonyban vannak a külföldi országok ifjúságának képviselőivel, segítenek nekik az orosz nyelv tanulásában, együtt töltik velük szabadidejüket.



A képen: az 1-es számú moszkvai orvosi főiskolában K. Majsztrah professzor, az orvostudományok doktora megbeszélést tart az aspiránsokkal. Balról-jobbra: Eliska Kvasznicskova (Csehszlovákia), Grigorij Szobolovszkij szovjet aspiráns, Nguen Szi Kuok (Vietnam), Gennadij Firszov és Vlagyimir Andreszov szovjet aspiránsok és Cin Szinj-csuny (Kína).

Kína és Hollandia ügyvivőt vált egymással

Peking (Uj Kína) A Kínai Népköztársaság kormánya és a holland királyság kormánya pénteken megállapodott abban, hogy ügyvivőt cserél egymással.

Az ENSZ politikai bizottságának november 17-i délelőtti ülése

Newyork (TASZSZ): A politikai bizottság november 17-i délelőtti ülésén India és a Szovjetunió képviselőinek felszólalásával befejeződött az általános vita az atomenergia békés felhasználása terén megvalósítandó nemzetközi együttműködés kérdésében.

Krisna Menon, India küldötte beszédében jelentős figyelmet szentelt az indiai atomtudósok munkájának. Krisna Menon áttérve a megvitatás alatt álló kérdés politikai részére, kijelentette, hogy küldöttségének véleménye szerint az atomenergia békés felhasználását az atomfegyver eltiltásától függetlenül is lehet fejleszteni. Egyidejűleg hangsúlyozta, hogy az atomfegyver eltiltása „elengedhetetlen feltétele a civilizáció megmentésének."

Menon azt is hangsúlyozta, hogy a javasolt nemzetközi szerv munkáját úgy kellene felépíteni, hogy a résztvevő országokat nem osztanák nyersanyagszállítókra és olyanokra, amelyek feldolgozzák ezt a nyersanyagot. Az Egyesült Nemzetek Szervezete „sem közvetlenül, sem közvetve nem segítheti elő a gyarmati kizsákmányolást" — mondotta India küldötte. Krisna Menon közölte, hogy India nagymennyiségű urániumot, thoriumot és más anyagokat tud szállítani más országoknak, de azokat bizonyos idő elteltével mindinkább feldolgozott formában szándékszik szállítani.

Emellett — mondotta Menon, — Indiának biztosítékra van szüksége, hogy az általa szállított anyagot sem közvetve, sem közvetlenül nem használják majd atomfegyver gyártására.

India küldötte a továbbiakban amellett foglalt állást, hogy a hét ország határozati javaslattervezetén számos módosítást hajtsanak végre.

A. J. *Visinszkij*, a szovjet küldöttség vezetője többek között leszögezte, hogy az atomenergia békés felhasználása terén a nemzetközi együttműködést és a megfelelő szervezetet, vagy ügynökséget olyan nemzetközi egyezmény útján kell megvalósítani, amely az ENSZ alapokmánya diktálta elvekre támaszkodik. Ezek az elvek biztosítják, hogy az egyezmény semmiféle országot, vagy országcsoportot nem juttat olyan kiváltságos helyzetbe, amelynek alapján ez az ország, vagy országcsoport rákényszeríthetné akaratát más államokra. Ez fontos elv, amelynek szem előtt tartása a nemzetközi együttműködés helyes megszervezésének feltétele.

A politikai bizottság legközelebbi ülésén megkezdik a határozati javaslattervezet érdemben való megvitatását.

Az angol alsóház jóváhagyta a párizsi egyezményt

London (MTI) Csütörtökön este ért véget az angol alsóház kétnapos vitája a Nyugat-Németország felfegyverzését célzó párizsi egyezmény felett. A vita végén a Munkáspárt Bevan-szárnyának követelésére szavazást rendeltek el s ennek során az alsóház kettőszázhatvannégy szavazattal négy ellenében jóváhagyta a párizsi szerződést, s a brit kormány ezzel kapcsolatos politikáját.

A munkáspárti képviselők zöme tartózkodott a szavazástól.

A „Reuter" iroda a szavazást kommentálva megállapítja: Nagy-Britannia a kilenc aláíró közül elsőnek adta meg a párizsi egyezményre a parlamenti jóváhagyást."

Tajvanról hazatért kínai repülő jutalmazása

Nanking (Uj Kína) A kínai népi felszabadító hadsereg keletkínai parancsnoksága szerdán tízmillió juean jutalomban részesítette Hu Hung-Ji repülőt, aki október 26-án „A. T. 6" mintáju repülőgépén Tajvanról hazatért az anyaországba. A pilótát a nankingi lakosság több mint ötszáz képviselőjének gyűlésén üdvözölték.

Átnyujtották a Lenin-rendet Paasikivinek, a Finn Köztársaság elnökének

Helsinki (TASZSZ) J. K. Paasikivi, a Finn Köztársaság elnöke november 18-án fogadta a Szovjetunió Legfelső Tanácsának Finnországban tartózkodó küldöttségét. A. P. Volkov, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Szövetségi Tanácsának elnöke, a küldöttség vezetője a Szovjetunió Legfelső Tanácsa elnökségének nevében üdvözölte az elnököt és átnyujtotta neki a Lenin-rendet, amelyet a Szovjetunió Legfelső Tanácsának elnöksége a fegyverszünet megkötésének 10. évfordulója alkalmából adományozott J. K. Paasikivinek, a Szovjetunió és Finnország baráti kapcsolatainak fejlesztésében szerzett kitűnő érdemeiért. E baráti kapcsolatok nagyjelentőségüek a béke megszilárdítása szempontjából.

A. J. Volkov felolvasta K. J. Vorosilovnak, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa elnöksége elnökének J. K. Paasikivihez, a Finn Köztársaság elnökéhez intézett levelét.

A köztársasági elnök köszönetet mondott a kitüntetésért.

A Lenin-rend átnyujtásánál a következők voltak jelen: K. A. Fagerholm, a finn parlament elnöke, U. Kekkonen miniszterelnök, J. Virolainen külügyminiszter, továbbá az elnöki iroda vezetője.

Ollenhauer: A bonni parlament a szociáldemokrata javaslat elvetésével végzetes határozatot hozott

Berlin (MTI) Erich Ollenhauer, a Német Szociáldemokrata Párt elnöke csütörtökön este egy kasseli választási gyűlésen kijelentette: a szociáldemokrata párt azért javasolta a bonni kormánynak és a parlamentnek, hogy tegyen kezdeményező lépéseket a német kérdés békés megoldásával foglalkozó négyhatalmi értekezlet azonnali összehívása érdekében, mert meggyőződése szerint a londoni és párizsi egyezmények ratifikálása elzárná a német újraegyesítéshez vezető utat.

Ollenhauer rámutatott:

Adenauer maga sem veszi komolyan unos-untalan elhangzó nyilatkozatait arról, hogy négyhatalmi tárgyalások csak a párizsi szerződések ratifikálása után kecsegtetnek eredménnyel. Adenauer minden ilyen kijelentése választási propaganda. Bonni kormánykörök tisztában vannak vele, hogy a nyugatnémet újrafelfegyverzés nem egyeztethető össze Német ország újraegyesítésének érdekeivel.

Ollenhauer hangsúlyozta, hogy Adenauer és a bonni parlament többsége a négyhatalmi értekezlet megvalósítását sürgető szovjet javaslat elvetésével a német nép háború utáni történelmének talán legvégzetesebb határozatát hozta. A szociáldemokrata párt ezért nem nyugszik meg ebben, hanem újra és újra meg ismétli majd csütörtökön tett javaslatát.

GYŐZÖTT

HETVENESZTENDŐS Kustos József, de tartása — akár azé a szép szál fekete fenyőé a volt grófi kastély parkjában. Hangja betölti Ili Vendelék kicsinyke konyháját, mintha hordóból döngene:

— Minek ide vitaest édes fiam? Megmondtuk már — nekünk hegyi embereknek egy jelöltünk van, az meg Ili Vendel! Nincsen a Borda Rozikával annyi bajunk sem, mint a körmöm feketéje, rendes, tiszteletudó menyecske, — dehát nekünk szőlőhegyi ember kell a tanácsba! Mert eddig csak akkor talált ki hozzánk valaki Csertőről, ha fizetni kellett. A hegyben nem dobolták ki sohasem a kedvezményes favágást, sem azt, hogy halászokat keres napszámba a tóhoz a gazdaság. Legyen nekünk olyan emberünk a tanácsban, aki kihozza ide az ilyen híreket is, tudja bajunkat, ért a szőlőhöz. Igy van-é?

A kinti sötétben cudarul csikorgatja a hideg október szele a ház fölé boruló diófákat — a tűzhely köré telepedett favágók, vincellérek, harmados kapások, napszámosok együtt helyeselnek a szél zúgásával. Meg van a mi jelöltünk, — Ili Vendel! Ott pironkodik az ajtó mellett, szabódik, hogy hát miért éppen ő? Az asztalnál ülő fiatal tanácstitkár, Bécs István mostmár harmadszor ragadja üstökön mentegetőzését — merthát azzal küldte ki ide Nemes István párttitkár, hogy Bordáné legyen a jelölt, senki más.

— Ne feledjék, Rozika begyűjtési megbízott. Ahogy maguk vélekednek őróla, hát ő is úgy forgathatja a törvényt a hegybéliek felé. Jobban járnak, ha jelölik! Merthát, ha egy-két kilóval kevesebb a beadott disznó — Rozika eligazíthatja...

A fülig piruló Rozika tiltakozna, de a tanácstitkár magabiztosan csendre inti. Hanem az emberek is lehajtják fejüket. Vagy szabad a jelölés, vagy sem! Hallgatásukból kiérzi a titkár, — kár itt minden erőlködés. Beadja derekát.

— Hát Ili Vendelt akarják? Legyen. Hozzák ide a jegyzőkönyvet!

Elébe terítik a nyomtatványt, emez nekilát a rubrikák kitöltésének. Jókedv szakítja fel az eddig nyomott csendességet, — mégis csak derék gyerek a titkárunk! — Az öreg Kustos szemüveget kér, mert mint tanú ő is aláírja a jegyzőkönyvet, Borhynéval, a választókerületi jegyzőkönyv vezetővel együtt. Hova is? A házigazda meg egy kancsó habzó újbort hoz a pincéből; pohárért kiált.

— Már meg ne vessék, de tőlem nem ment el eddig senki szomjasan... Amikor Kolat tanácselnök a másik két jelölőgyűlés után jó egy óra elteltével benyit a világló ablaku portára — emelkedett hangulatban beszélget, tréfálkozik már az egész gyűlés. Töltenek neki is — megkérdi: ki hát a jelölt?

— Az Ili Vendel!

— Jól van, mutasd csak a jegyzőkönyvet!

A titkár előszedi és néz a szeme közé erősen. A tanácselnök csodálkozva kapja fel a fejét:

— Na és...

Tekintete összetalálkozik a titkár pillantásával és lenyeli a többit. Mert a jegyzőkönyvre azt írta Bécs József, hogy a 17-es választókerület egyhangulag Rozikát, Borda Ferencnét fogadta el jelöltnek...

A SZÖG ELŐBB BUJT KI a zsákból, semhogy Nemes párttitkár, Kolat, meg Bécs, a tanács vezetői kitervelték. Afféle szembekötősdinek, maszlagnak, választás előtti kortesfogásnak tekintették mindhárman az egész kormányprogramot, meg a pártnak a nép akaratát érvényrejuttató politikáját. Ugyhitték — a hamisítást kényelmesen elkendőzhetik a választás napjáig és a hegyiek észre sem veszik majd, hogy nem a saját jelöltjükre szavaznak...

Míg ők arcpirulás nélkül jelentették saját jelöltjük győzelmét Szigetvár és Pécs felé — a szőlőhegyen kitört a vihar. Ugy esett a sora, hogy Tóth Gyurka bácsi, a kisbíró nem találta otthon Iliéket — Borhynéék portájára vitte a jegyzőkönyv többi példányát aláíratni. A menyecske a napvilágnál meg mindjárt észreveszi a csalást, elzavarja az öreget papírjaival együtt, — ő alá nem írja ezt a vacakot. Halljátok népek?! Hogy mi a Bordánét jelöltük?!

Mire Iliné hazaérkezik Szigetvárról, már kész a kavarodás. Az udvaron összeverődnek a szomszédok, egy más szavába kapva újságolják, hogy — becsaptak bennünket. Hüledezik csak szegény, aztán fogja a kosarát, le a hegyről, be a tanácsháza irodájába. Csittija az elnök, de csak kiált, sír szégyenében.

— Hát legalább azt mondja Iliné, hogy maga meg a férje a Rozikára szavaztak. Minek ilyen felfordulást csinálni?

— Hogy én megváltoztassam a szavam? Hát milyen asszonynak néz engem? Összemocskolnának a hegyiek, ha elállnák tőle! Nem akarta

A tanácsválasztást akkor ünnepeljük méltóan, ha még jobban helytállunk a termelés frontján

Választási nagygyűlés Komlón

A Hazafias Népfront Baranya megyében, szocialista bányavárosunkban, Komlón tartotta meg első választási nagygyűlését. Csütörtökön délután Komló utcáin nemzeti színű zászlók alatt vonultak a dolgozók a Zrínyi Ilona Kultúrotthonba.

A kultúrotthon mozihelyisége ez alkalommal ünnepi díszt öltött. A falakon piros-fehér-zöld pántlikás kokárdák díszlettek, középen a Magyar Népköztársaság címerével, fölöttük, mellettük jelszavak: „Éljen a Hazafias Népfront, a magyar népi erők egységes országépítő mozgalma!" „A néphatalom a tanácsokra épül. Erősítsd szavazatoddal!"

A mozihelyiség nagyterme és a karzat zsúfolásig megtelt választókkal. Mintegy 500—600-an jelentek meg a választási nagygyűlésen.

Néhány perccel 5 óra után szétgördült a színpad barna bársonyfüggönye és a virágdíszbe öltözött elnöki emelvény mögött helyet foglaltak a választási nagygyűlés elnökségének tagjai: *Gáspár Sándor* elvtárs, az MDP Központi Vezetőségének tagja, a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkára, *Bogár János* elvtárs, az MDP Komlói Bizottságának első titkára, *Fehér István* őrnagy, a B. M. Komló városi osztályának vezetője, *Simek Árpád*, Komló város tanácselnöke, *Lóránt Péter*, a Hazafias Népfront Komlói Bizottságának elnöke, *dr. Ormos Károly* Kossuth-akna igazgatója, *Kovács József*, a Kossuth-aknai I-es üzem vezetője, *Tatai János*, a Komlói Szénbányászati Tröszt szakszervezeti bizottságának elnöke, *Beke Dezső*, a II-es üzem szakszervezeti bizottságának elnöke, *Péter János*, a 49-es Építőipari Vállalat szakszervezeti bizottságának elnöke, *Tatai Jánosné*, a komlói MNDSZ-szervezet titkára, *Gallusz József*, a komlói városi DISZ-bizottság titkára, *Rein Jánosné* bányászasszony, az OTP Komlói Kirendeltségének vezetője, *Martonosi József*, a komlói helyiipari vállalatok igazgatója.

A bányászzenekar eljátszotta a magyar Himnuszt, majd zászlókkal és virágokkal komlói úttörők vonultak be a nagyterembe és üdvözölték a megjelent választókat.

A választói nagygyűlést *Lóránt Péter*, a Hazafias Népfront Komlói Bizottságának elnöke nyitotta meg, majd átadta a szót a választási nagygyűlés ünnepi szónokának, *Gáspár Sándor* elvtársnak, az MDP Központi Vezetősége tagjának, a SZOT titkárának.

Gáspár Sándor elvtárs beszéde

— Néhány nap mulva dolgozó népünk szerte az országban a választási urnák elé vonul, hogy megválassza a megyei, városi és községi tanácsok tagjait. Szavazni fognak Komló város dolgozói is. A választás mindig nagy politikai esemény, mert a választópolgárok szavazócéduláikon keresztül véleményt mondanak a helyi és az országos vezetők munkájáról. *Biztosak vagyunk abban, hogy a mostani választás alkalmával is Komló dolgozói szavazócéduláikon bizalmat szavaznak a pártnak, a kormánynak és megválasztják a népfront jelöltjeit.*

— A választások mindig a költségvetés számvetés napjai. És ha számvetésről van szó, arról, hogy eredményeinkről számoljunk be, akkor büszkén, emelt fővel állunk dolgozó népünk elé. Népköztársaságunk valóra váltotta azt, amiért munkásosztályunk legjobbjai évtizedeken át harcoltak, üldöztetést és börtönt szenvedtek.

Gáspár Sándor elvtárs ezután részletesen ismertette azokat az eredményeket, amelyeket pártunk vezetésével dolgozó népünk az elmúlt egy évtized alatt elért.

— A tíz esztendő fejlődését — mondotta, — ugyanúgy, mint országunk többi részén, Komlón is lemérhetjük. 1945-ben Komló még csak kis bányászközség volt, a bányában mindössze 500-an dolgoztak. Azóta a régi falu helyén népünk országformáló ereje új várost emelt *s ma már 20 ezer ember mondhatja el magáról, hogy egy új, szocialista város lakója.* Fejlődött a város s vele együtt fejlődött a bányaüzem is. 1953-ban például mintegy 600 millió forintot fordítottunk a bánya és Komló város fejlődésére.

1953 szeptember 1-től 1954 decemberéig 1.400 egy-, két- és háromszobás lakást adtak, illetve adnak át Komló dolgozóinak. Ugyanakkor 78 bányász-családiház is épült az elmúlt időszakban. Hárommillió 219 ezer forintot fordítottunk épületek tatarozására a bányásztelepeken. — Korszerűen felszerelték a rendelőintézetet, Kökönyösön gyógyszertárat és három új körzeti rendelőt létesítettek. A sikondai éjszakai bányászszanatóriumban havonta 60 bányász részesül gyógykezelésben.

Pártunk és kormányunk igen fontos feladatnak tekinti dolgozó népünk kulturális igényeinek kielégítését. Ennek eredményeként épült fel Komlón a Zrínyi Ilona Kultúrotthon, a szabadtéri színpad. Még az idén befejeződik a komlói sportpálya építése. Komló dolgozói igényeinek kielégítésére építették és építik meg az új éttermeket is. A kereskedelmi bolthálózat egy év alatt több, mint 30 üzlettel bővült, közte nem egy áruházzal. Mindezek az eredmények a tanács munkáját dícsérik. A helyi tanácsok létrehozásával a dolgozók százezrei — mint a hatalomra jutott munkásosztály képviselői — az államigazgatás tevékeny részeseivé, az országépítés irányítóivá váltak.

Nem sokkal a tanácsválasztások előtt bontott zászlót a Hazafias Népfront. Megalakulása lehetőséget nyujt minden becsületes állampolgárnak a politikai életben való részvételre. Minden becsületes magyar állampolgár, aki hazájának felvirágzását akarja elősegíteni, a Hazafias Népfrontban megtalálja a helyét. A Hazafias Népfront-politika az összes demokratikus erők összefogásának tartós szövetségére épül. Ennek az összefogásnak célja: népünk anyagi és kulturális felvirágoztatása, hazánk függetlenségének, békéjének megvédése.

Közelgő tanácsválasztásaink a nemzeti összefogás jegyében zajlanak majd le. A választási nagygyűlésről eltávozva mondjuk el mindenkinek, hogy a most soronkövetkező tanácsválasztásokon a népfront-jelöltek megválasztásával népünk arról dönt, hogy a tanácsokat tegyük még alkalmasabbá országépítő feladataink megvalósítására.

*

Gáspár Sándor elvtárs ünnepi beszédének elhangzása után *Lóránt Péter*, a Hazafias Népfront Komlói Bizottságának elnöke felolvasta azt a táviratot, amelyet a Magyar-Szovjet Társaság városi titkársága küldött. A táviratban az MSZT üdvözölte a választási nagygyűlést és munkájához sikert kívánt. Utána Lóránt Péter felhívta a választók figyelmét, hogy dolgozó népünket már csak néhány nap választja el a november 28-i tanácsválasztástól. A tanácsválasztás — mondotta, — dolgozó népünk nagy ünnepe. *Ezt a napot akkor ünnepeljük méltóan, ha még jobban helytállunk a termelés frontján.* A Hazafias Népfront Komlói Bizottsága nevében arra kérte a választókat, hogy november 28-án, a választás napján egységesen sorakozzanak fel a Hazafias Népfront zászlaja alá, éljenek állampolgári jogaikkal és a Hazafias Népfrontra való szavazással bizonyítsák be, hogy helyeslik a párt és kormány politikáját, amely a dolgozók jólétének emelésében nyilvánul meg.

A választási nagygyűlés a Szózattal ért véget. Utána a komlói bányászzenekar, a komlói kultúrgárdák színvonalas kultúrműsort adtak.

P. J.

Választási nagygyűlések Baranyában

A november 28-i tanácsválasztásokat a megyében választási nagygyűlések előzik meg. Nagygyűléseket a Hazafias Népfront helyi bizottságai a következő helyeken tartanak:

Felsőszentmártonban

november 20-án, szombaton este 7 órakor. A nagygyűlés szónoka: FEHÉR LAJOS elvtárs, az MDP Központi Vezetősége mezőgazdasági osztályának vezetője.

Szigetvárott

november 21-én, vasárnap délelőtt fél 10 órakor. A nagygyűlés szónoka: EGRI GYULA elvtárs, az MDP Központi Vezetőségének tagja, belügyminiszterhelyettes.

Pécsváradon

november 21-én, vasárnap este 7 óra helyett, délelőtt 10 órakor. A nagygyűlés szónoka: OROSZ NANDOR elvtárs, a Központi Vezetőség külügyi osztályának vezetője. A nagygyűlésen felszólal KOTÁSZ ANDRÁS egyénileg dolgozó paraszt (Pécsvárad), megyei tanácstag-jelölt. (Kotász András elvtárs november 21-én délelőtt 10 órára hirdetett választói gyűlése elmarad.)

Villányban

november 25-én, csütörtökön este 7 órakor. A nagygyűlés szónoka: TOTH PÁL elvtárs, az MDP Központi Vezetősége agit. prop. osztály sajtóalosztályának vezetője. A nagygyűlésen felszólal: SÁNDOR JÁNOS egyénileg dolgozó paraszt (Magyarbóly), megyei tanácstagjelölt. (Sándor János elvtársnak a november 24-én este 7 órára hirdetett villányi választói gyűlése elmarad.)

Választási gyűléseket tartanak a Hazafias Népfront megyei tanácstag-jelöltjei

A következő napokban Baranya megyében a Hazafias Népfront megyei tanácstagjelöltjei a következo helyeken tartanak választási gyűléseket.

November 20-án este 7 órakor

BIRJÁN. (Kultúrház). Előadó: LAKLIA GYÖRGY egyénileg dolgozó paraszt (Lothárd)

HIDAS (Kultúrház). Előadó: HORGOS JÁNOS, a Baranya Megyei Tanács V. B. elnökhelyettese.

MECSEKNÁDASD. BRADÁCS GYÖRGY alezredes elvtárs, a B. M. Baranya Megyei Főosztálya vezetőjének november 20-án este 7 órára hirdetett választói gyűlése elmarad, illetve a választói nagygyűlés megtartására november 24-én este 7 órakor kerül sor a mozi helyiségében.

NAGYPALL. (Kultúrház.) Előadó: PÁLKUTI KERESZTÉLY gépállomási igazgató (Palotabozsok)

FEKED (Tanácsháza). Előadó: TOLNAI JÁNOS tsz-tag (Palotabozsok)

PALOTABOZSOK (Kultúrház). Előadó: FARKAS ANTAL igazgató tanító (Véménd)

ERZSEBET (Kultúrház). Előadó: KASZAPOVICS ANDRÁS Kossuth díjas tsz-elnök, országgyűlési képviselő (Kátoly)

MONYORÓD. (Kultúrház). Előadó: BÖSZ FLÓRIÁN tsz-elnök, (Monyoród).

DRÁVAFOK. Előadó: SZAMOSKÖZI ISTVÁN református lelkész (Pécs).

MOZSGÓ. (Traktoros iskola kultúrotthona). Előadó: ZÁKÁNY JÓZSEF, a megyei egyházügyi hivatal vezetője, (Pécs)

HOBOL (Iskolahelyiség). Előadó: TÓTH SÁNDOR, a DISZ megyei titkára.

NAGYPETERD (Tanácsháza). Előadó: SZATHMÁRY SÁNDOR, a Baranya Megyei Tanács V. B. titkára.

UJPETRE. Előadó: LENDVAI GELLÉRT bányász (Pécs).

November 21-én délelőtt 10 órakor

PÉCSVÁRADON KOTÁSZ ANDRÁS elvtárs, egyénileg dolgozó paraszt november 21-én délelőtt 10 órára hirdetett választói gyűlése elmarad. E helyett Kotász András elvtárs november 21-én felszólal azon a választói nagygyűlésen, amelyet Orosz Nándor elvtárs, a Központi Vezetőség külügyi osztályának vezetője tart Pécsváradon délelőtt 10 órakor.

SELLYE: Előadó: Dr. GÖRCS LÁSZLÓ leánygimnáziumi igazgató (Pécs).

November 21-én délelőtt 11 órakor

MAJS (Kultúrház). Előadó: DALMER PÉTER, a községi tanács v. b. elnöke (Majs)

NAGYNYÁRÁD (Kultúrház). Előadó: HEGYI GYULA tsz-elnök (Nagynyárád)

November 21-én délután 1 órakor

VÁSÁROSDOMBÓ. Előadó: CZAKÓ JÁNOS egyénileg dolgozó paraszt (Vásárosdombó)

MÁGOCS. Előadó: SZIVERI KÁLMÁN tsz-elnök, a szocialista munka hőse (Mágocs)

BIKAL. Előadó: CZÉGÉNY JÓZSEF, a Megyei Mezőgazdasági Igazgatóság tsz osztályvezetője. (Pécs)

SÁSD. Előadó: VADAS ZOLTÁN tanár (Sásd)

FELSŐMINDSZENT. Előadó: SZILVÁSI IMRE főagronómus (Sásd)

SZÁSZVÁR. Előadó: SZTEPAN TIBOR bányacsillés (Szászvár)

MAGYARSZÉK. Előadó: GARAMVÖLGYI MIKLÓS postaigazgató (Pécs)

November 21-én délután 2 órakor

MAGYARMECSKE. Előadó: HALAS FERENC egyénileg dolgozó paraszt (Sumony)

CSÁNYOSZRÓ. Előadó: VARGA KÁLMÁN, a községi tanács v. b. elnöke (Sósvertike)

November 21-én este 7 órakor

TEKLAFALU. Előadó: KLOZER ISTVÁN egyénileg dolgozó paraszt (Teklafalu)

November 23-án délután 4 órakor

KOMLÓ. (Bányagépjavító Vállalatnál). Előadó: NAGY GYULA vájár (Komló)

November 23-án délután 6 órakor

MOHÁCS: (Járási kultúrotthon). Előadó: SZÁNTÓ LAJOSNÉ járási tanács osztályvezetője (Mohács). A november 22-re tervezett mohácsi választási gyűlést azért halasztották 23-ra, mert egybekapcsolják Mohács felszabadulásának 10. évfordulójával, amit eredetileg november 20-án akartak megtartani.)

AZ IGAZSÁG

az én férjem a tanácstagságot, de ha már jelölték, hogyan mondhassa — nem engem jelöltek?! Intézzék el valahogy ezt az ügyet!

KIHEZ FORDULJON az ember, ha már a tanácsnál nem leli igazságát? Mert mondanom sem kell, hogy a pótjelölőgyűlést nem tartották meg a választókerületben. A fiatal Borhyné kijelentette Iliéknek — ő úgy tudja, hogy a pártnál nem tűrik a nép becsapását. Szereti a párt a szőlőhegyi munkásokat. És ez a koros juhászember elindult a csertői pincék közül — megkeresni a pártot. Nem messzire, csak a szomszédos ízbe, ott kapálja be Horváth József a tőkéket.

— Te pártember vagy Jóska, gyere ide. Mondd csak, mit csinálnál az én helyemben? Bemennél-e aláírni a jegyzőkönyvet?

Meghallgatja Horváth a történetet, aztán egyik lábáról a másikra állva salamoni döntést hoz:

— Vendi bátyám, ha azt mondom menjen, az nekem lesz baj; ha meg ne — az a becsületem ellen van. Hát ezért csinálja a saját belátása szerint.

Ujra nyakába veszi az ösvényt és a levelüket hullató fák között begyalogol Csertőre. Nemes István — ő a titkár, csak többet tud Horváthnál! Mégis olyan se hideg, se melegen fogadja. Azt firtatja: miért vágyik a dicsőségre? Miért nem marad a suton?

— Én már nem fordítok köpönyeget Pista bátyám, aki istene van hallod-e? Ha bennem bíznak a hegyiek, hát állom a bizalmukat. És ha a kormány elrendelte a szabad jelölést, neked sincs jogodban megváltoztatni, érted-e?

Otthagyta faképnél. Felesége meg tintát, tollat fogott és levelet írt. „Az én sógornőm párttag és nekem mindig azt mondta, hogy a többség szava dönt. Meghogy ha hibát látunk, mondjuk meg bátran. Hát én hibát látok, de nagyot és én ezt nem tudom elhallgatni. És most a szőlőhegyieknek s nekünk az a kérésünk, vizsgálja ki a párt — lehet-e így eljárni, mint ahogy a tanácstitkár teszi?"

— MIÉRT TETTE?!

A párttitkár: — Képzetlen vagyok...

Bécs István: — Nincs még gyakorlatom...

Kolat tanácselnök: — Kevés támogatást kaptunk...

Igaz-e ez? Hát olyan érthetetlen a párt politikája, hogy egyszerű falusi emberek nem tudnak eligazodni rajta? Nem — a párt politikája: a becsület politikája. Mindaddig a párt útján jár a község vezetősége, míg szégyenkezés és arcpirulás nélkül nézhet az emberek szemébe. A hamisítás, a népámítás, a csalás, a hazudozás arcpirító szennyéhez semmi köze a pártnak. Ez a politika idegen tőlünk, ez a politika — az ellenség politikája.

Nehéz eligazodni ezen? Tisztességes embereknek semmi esetre sem.

És mivel a kommunisták soraiban csak tisztességes emberek részére van hely, Kolat Józsefet és Nemes Istvánt megbünteti a párt, Nemest megfosztja párttitkári funkciójától. Bécs István tanácstitkár is a járási tanács végrehajtóbizottsága előtt ad számot hazudozásaiért, az őt palástoló tanácselnökkel együtt. A párt megvédi a népakaratot, a jelölés, a választás tisztaságát és ha egyes emberek a párt nevében visszaélnek állásukkal — könyörtelen szigorral megbünteti őket.

Csertőn is — másutt is.

SZERDÁN ESTE a sötét szőlőhegyen újra felvillantak a viharlámpák szentjánosbogarai. A présházaktól, pincéktől a hat nagy diófa alatti kis házba gyűltek megint a 17-es körzet választói. És ott, Ili Vendelék portáján Gyorsok elvtárs jelenlétében kiderült a hegyi emberek, Kustos, Borhyné, meg a többi vincellér, napszámos, harmadosmunkás igazsága. Egyszerre emelőtek a kezek Ili Vendel neve említésekor és most már a jegyzőkönyvet is az ő nevére állította ki a választókerületi jegyző.

Lehet, hogy a végén ismét előkerült a kancsó, a jócsengésű poharakkal. De akár volt köszöntő, akár nem, annyi biztos: jövő vasárnap a szőlőhegyiek egy akaraton szavaznak jelöltjükre, de nemcsak Ili Vendelre. Többre. Arra, hogy győzzön a nemzeti összefogásnak az a politikája, amely egyformán igazságot oszt pártonkívülinek és kommunistának. Szavaznak a hegybéliek a nemzeti összefogás győzelmére, mely itt Csertőn is, a grófi birtokon tíz év óta gyökeresen megváltoztatta a mindennapi élet folyását.

Azoknak a győzelmére, akik mindenképpen kijárják, megvédik a szőlőhegyi emberek mindennapi érdekeit, becsületét, igazságát!

Oroszlán Imre

Hét vármegye szakácsnői



A Dunántúli Konzervgyár szigetvári üzeme valamikor Andrássy gróf tulajdona volt, ma hét dunántúli vármegyének és Európa néhány országának szállít finomabbnál finomabb falatokat. A kívülről szemlélő azt gondolná, ebben a konzervgyárban bizonyára csak szakácsnők szorgoskodnak: forgatják az óriásfőzőkanalat, készítik a csípős lecsót, ízes lekvárt, válogatják, savanyítják az uborkát, káposztát, zöldborsót. Aki már körüljárta ezt a nagy konyhát, az a hét vármegye szakácsnőin kívül kőművesekkel, ácsokkal, kádárokkal is találkozott, hiszen érthető, ahol sokezer embernek készítik az ennivalót, ott tárolni, raktározni is kell, építkezni állandóan.

Már a konzervgyár udvarán érezni, hogy itt „szakácsok" dolgoznak és aki ért a főzéshez, nyomban ki is mondja: „Csirkepörkölthöz készítik a hagymát"... Igen ám, csakhogy nem egészen így áll a dolog. Készítik a hagymát, de szárításra. Az asszonyok körülülik az asztalt, megtisztítják a hagymát, jól megmossák, kétszer is, aztán a szeletelőgépbe kerül, onnan a bográcsba. Főzés után Angyal Pálné és Angyal Jánosné munkája következik, 60—65 fokra hevített gépben megszárítják. Nyolc-tíz kilós papírzsákokban kerül aztán forgalomba: Baranya, Somogy, Tolna, Vas, Győr, Fejér és Veszprém megyébe, de még Svájcba, Nyugat-Németországba, és a Német Demokratikus Köztársaságba is jut belőle jócskán. Az elmúlt hónapban 15, most 20 vagon szárított főzelékfélét szállítottak Nyugat-Németországba, zöldborsóból is exportálnak — értékes gépeket kapnak érte cserébe.

A konzervgyárban három műszakban dolgoznak. A gyümölcsüzem szünetel, most savanyúságot szerelnek ki a nagy hordókból öt, nyolc, tízliteres üvegekbe, ezek kerülnek a földművesszövetkezeti boltokba, disznóölés idejére. Elszállítás előtt raktárba kerül az áru, ahol szépen sorakoznak a nagy ládák, megtöltve gyümölcsízzel, az ötliteres lecsós üvegek, legvégül a savanyított csemege uborkával töltöttek, három emelet egymás fölött.

Kétszázan is dolgoznak a szigetvári üzemben — többségük munkaversenyben. A hónap elejéig 117 hl almaborral és 60 mázsa gyümölcsízzel adtak többet piacra előirányzatuknál. November 7-én Nagy Károly pincemestert az almabor szakszerű kezeléséért „Üzemünk legjobb dolgozója", Pálfi Cézárt pedig „Az osztály legjobb dolgozója" címmel tüntették ki. Tizenhatan pénzjutalomban részesültek.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 37. évfordulója napján ünnepélyes esemény történt a Dunántúli Konzervgyár szigetvári üzemében. Ezen a napon lépett fel először az üzem saját kultúrgárdája. Azóta már újabb előadáson mesterkednek, ezt a tanácsválasztások tiszteletére szánják. De nemcsak kultúrműsorral készülnek a tanácsválasztásokra, hanem jobb és több munkával is. — „Béke-műszakot" szerveznek, mely november 21-től 28-ig tart. A kádárok azt vállalták, hogy az elhasznált selejtszerű fát és abroncsokat újból felhasználják és így november 28-ig 4500 forintot takarítanak meg. A legnagyobb felajánlást a pinceépítők tették. Göbel Ferenc főmérnök, Dömötör Gyula és az egész kőműves brigád arra vállalkozott, hogy a tanácsválasztások tiszteletére december 31-e helyett december 21-re fejezik be a munkákat.

Szavazásra készülődnek a Szigetvári Konzervgyárban a „hét vármegye szakácsnői." Nemcsak saját jelöltjükre adják bizalmukat, hanem a kormányprogramra is, amely az üzemnek új kultúrházat adott. Szavaznak a népjólét emelésére, melynek ők is tevékeny, szorgalmas munkásai.

SCHMIDT

SPORT

Az utolsó előtti fordulót játsszák vasárnap az NB II-ben

Az NB II. mérkőzések lassan befejeződéshez közelednek. Vasárnap az utolsó előtti fordulót játszák le csapataink. A bajnokság sorsa nagyjából már eldőlt, a Kőbányai Dózsa már aligha veszíti el jelenlegi első helyét.

A vasárnapi fordulóban Pécsett két NB II-es labdarugómérkőzés lesz. A Pécsi Lokomotiv a Pécsi Vörös Lobogóval mérkőzik. A mérkőzést a Verseny utcai pályán játszák le fél 2 órai kezdettel. A Pécsi Dózsa a Szombathelyi Vörös Lobogót látja vendégül. A Pécsi Bányász Sopronban mérkőzik, a Komlói Bányász otthonában fogadja a Székesfehérvári Építőket. Az esélyeket nézve a vasutasok minden bizonnyal megszerzik a két pontot a Vörös Lobogótól. A Dózsa—Szombathelyi Vörös Lobogó mérkőzés igen erős küzdelmet ígér. A pécsi csapatnak feltétlenül győznie kell, ha el akarja kerülni a kiesést. A Bányász jobbnak látszik, mint a Soproni Lokomotiv. Sopronba azonban nem mehet biztosra. Döntetlenhez közelálló eredményt várhatunk. A Komlói Bányásznak igen nagy szüksége van a bajnoki pontokra. Ha a komlóiak vasárnap győzni tudnak, bentmaradásuk már biztosítva látszik.

A labdarugó Népköztársasági Kupa második fordulóját ugyancsak vasárnap játszák. Legérdekesebb mérkőzésnek a Haladás—Mecsekszabolcsi Bányász találkozó ígérkezik, melyet a Verseny utcai pályán 12 órai kezdettel játszanak le. De jó mérkőzés lesz Pécsújhegyen is, ahol a Hidasi Bányász lesz a hazai csapat ellenfele. A Népköztársasági Kupa többi mérkőzése: Véménd—Építők, Szigetvári Vörös Lobogó—Pécsbányatelepi Bányász, Bonyhád—Sellyei Vörös Meteor, Mohácsi Petőfi—Károlymajor.

Több sportágban lesznek szombat, vasárnap Tanács Kupa versenyek. A röplabdamérkőzéseket szombaton a Pénzügyőrség, az Egyetemi Haladás és a Petőfi pályáján játszák. Vasárnap a pénzügyőrpályán rendezik meg a férfi döntőt, míg a női döntő mérkőzését az Egyetemi Haladás pályáján játszák le.

A kézilabda Tanács Kupa mérkőzések között szombaton a Petőfi—Pedagógiai Főiskola női mérkőzést játszák le az ötödik, hatodik helyért. Vasárnap Pécsbányatelepen, az Egyetemi Tornacsarnok melletti pályákon kerül sorra a döntő többi mérkőzése.

Kosárlabdában is több mérkőzést játszanak szombat, vasárnap. Szombaton a Lokomotiv tornacsarnokban három ifjúsági bajnoki mérkőzés kerül sorra, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel az Egyetemi Tornacsarnokban a Nagykanizsai Lokomotiv és az Egyetemi Haladás férfi és női csapatai mérkőznek.

Szombaton délután 3 órai kezdettel a Pedagógiai Főiskola fedett uszodájában bonyolítják le a Tanács Kupa úszóversenyeit. A versenyre több mint 100 nevezés érkezett a pécsi sportköröktől.

A természetjárók Tanács Kupa versenyét terepverseny formájában ma délután bonyolítják le. A benevezett szakosztályok versenyzői ma délután 4 órakor a kiírásban közölt felszereléssel jelenjenek meg az Orvosegészségügyi Szakszervezet (Széchenyi tér 16.) helyiségében.

Pécs—Sopron vívóversenyt rendeznek Sopronban. A férfi tőrvívásban, kardvívásban a pécsi csapat az esélyesebb, míg a női tőrvívásban a soproniak látszanak jobbnak.

A Haladás I. osztályú minősítő sakkversenyének küzdelmei nap-nap után folynak a November 7. kultúrotthon olvasótermében. A mérkőzéseket minden délután 5 órakor kezdik. Az eddig lejátszott mérkőzések alapján igen jól szerepel Fleisch a Bányász és Demény a Veszprémi Haladás versenyzője.

SZOMBATI SPORTMUSOR:

Röplabda: Tanács Kupa mérkőzések: Dózsa—Lövész Tisztiiskola férfi, Pénzügőrség pálya 15, Haladás—Petőfi férfi, Egyetemi Tornacsarnok 15, Petőfi—Vörös Meteor női Petőfi pálya 15.

Kézilabda: Tanács Kupa mérkőzés: Petőfi—Ped. Főiskola női, Ped. Főiskola 15.

Kosárlabda: Ifjúsági bajnoki mérkőzés: Lokomotiv III.—Postás I. női 16, Lokomotiv II.—Előre női 17.10. Postás II.—Meteor női 18.20, Tanács Kupa mérkőzés: Vörös Meteor—Postás férfi 19.30, Lokomotiv Tornacsarnok.

Úszás: Tanács Kupa versenye: Ped. Főiskola 15.

Természetjárás: Tanács Kupa terepversenye: Gyülekezés Széchenyi tér 16.

HÍREK

SZOMBAT, NOVEMBER 20

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Félix — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** — Várható időjárás szombat estig: — Csökkenő felhőzet, de még többfelé — főleg keleten — havazás, havaseső. Mérsékelt, időnként élénkebb északi-északkeleti szél. A hideg tovább tart. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: nyugaton mínusz 2—mínusz 5, máshol 0—mínusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet 0—plusz 3 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérsékletet szombaton 0—plusz 3 fok között, de Győr—Sopron, Vas és Zala megyékben mínusz 1—mínusz 4 fok között lesz.

— **A Pécsi Közlekedési Vállalat** villamosvasúti üzeme értesíti az utazó közönséget, hogy 1954 november 20-tól a villamosvasúti vonalon az alábbi megállókat szünteti meg: Zója utca, Kiskirály utca, Zetkin Klára utca. A Váradi Antal utca és Kórház téri megállók megszüntetésével a megállót a bazár elé helyezi át.

— **Állatorvosi ügyelet.** November 21-én reggel 7 órától hétfőn, 22-én reggel 7 óráig az állatorvosi ügyeletet Noll Jenő városi állatorvos látja el a város egész területén. Elsősegélynyujtásnál vehető igénybe. — Lakás: Petőfi utca 59. Telefon 34-77.

— **Az Állatértékesítő Vállalat** november 27-én délelőtt 10 órakor Pécsett a lóvásártéren egyéni gazdák részére mezőgazdasági munkákra és fuvarozásra alkalmas melegvérű és hidegvérű lovakat (munkalovakat) értékesít árverés útján készpénzfizetés ellenében. A megvásárolt lovak azonnal átvehetők.

— **Áramszünet** lesz transzformátor állomások karbantartása miatt november 21-én, vasárnap reggel 8—10 óráig a Molotov (Mária), Zetkin Klára (Moór), István, Magaslati, Tettye tér, és Felsőhavi utcák által behatárolt területen. 9—11.30 óráig Szabadság út déli része, Martírok, Megyeri, Athynai, Mezőszél, Ereth Lajos és József Attila utcák által behatárolt területen. Ugyanezen időben Siklósi út, Verseny, Laskó, Kapács utcákban, Megyeri kertvárosban, valamint Málom, Postavölgy és Nagyárpád községekben. 10.30—12 óráig Radonai, Landler, (Klimó), Damjanics, Bálics út, Magaslati út, Üdülő Szálló, Mecsek és Aradi Vértanuk utak által behatárolt területen

SEGÉDMUNKÁSOKAT (férfi és nő) vesz fel a Távvezetéképítő Vállalat Építésvezetősége. Jelentkezés munkakönyvvel Pécs, Légszeszgyár u. 36. szám alatt. Dolgozóinkat naponta gépkocsival pécsi telephelyünkre hazaszállítjuk, munkásoknak védőöltözetet adunk. Határozott időre is kötünk munkaszerződést.

TAVASZI építkezéshez már most szerezzen be kész ajtókat, ablakokat a TÜZÉP telepekről, ahol különböző kivitelű és méretű választékból választhat. Pécsi Tüzép Vállalat

FELHÍVJUK a kisiparosok figyelmét a vasárnapi választási nagygyűlésre, amelyre székházunk előtt gyülekezünk pontosan 9 órára, ahonnét zászlók alatt felvonulunk. Minden kartárs tartsa hazafias kötelességének a megjelenést. Magyar Ferenc Kiosz elnök, a Hazafias Népfront vezetőségi tagja.

ÉPÍKEZÉSÉHEZ használjon előregyártott betongerendát, áthidaló elemeket és egyéb előregyártott beton épületelemeket a nehezebben beszerezhető épületfa helyett. Célszerűbb, tartósabb az épületfával való építkezésnél. Beszerezhető a Tüzép Telepeken. Pécsi Tüzép Vállalat.

HA tavasszal építkezni akar, tégla szükségletét már most szerezze be! A téglagyártás téli szünetelése miatt tavasszal az igények zavartalanul nem lesznek kielégíthetők, most viszont a TÜZÉP telepek bőséges készlettel rendelkeznek. Pécsi Tüzép Vállalat.

A PÉCSI Közlekedési Vállalat azonnali belépésre keres gépkocsiszerelőt, lakatost, segéd és pályamunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Bacsó Béla u. 4.

KŐMŰVES, asztalos, vízvezetékszerelő, bádogos szakmunkásokat és segédmunkásokat kizárólag helyi állandó munkára felvesz a Pécsi Épületkarbantartó Vállalat Pécs, Szigeti út 33. (volt Lakics laktanya.)

A LAKOSSÁG igényeinek kielégítése céljából a Pécsi Bádogos és Szerelő Kft. Pécs, Kossuth Lajos u. 63. mindennemű vízvezetékszerelési, valamint javító munkát, továbbá háztartási edények javítását vállalja.

BUTOROZOTT szoba férfi részére azonnal kiadó. Jókai tér 6. I. em. bal.

CIPÉSZ szakmunkásokat minőségi alja és javító munkákhoz azonnal felveszünk az újmeszesi, a Bem utcai részlegünkhöz. Pécsi Minőségi Cipő és Ruhaipari Vállalat. Pécs, Bem u. 3.

GYÖKERES szőlő oltvány, vad, hazai, megrendelhető Molotov u. 13. Vásárinál.

A SOPIANA Gépgyár segédmunkásokat és festő szakmunkásokat sürgősen felvesz.

MARKÁS töltőcollak szakszerű javítása. Blanez Vilmos, Perczel u. 15.

10 MÁZSA savanyúkáposzta, főleg fejes eladók. Tiborcz u. 38.

CUKRÁSZSEGÉDET felveszünk. Bajcsy Zs. u. 5. Cukrászda.

14 HOLD föld kishaszonbérletbe kiadó. Krisztián József, Görcsöny 46. szám.

FOGSOR javításokat soronkívül vállal. Vajda L. fogtechnikus, Mártírok u. 7. em.

Közel 20.000 Totó-nyertes között több, mint 840.000 Ft kerül szétosztásra.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Melles Rezső

A vasút felkészül a télre

Csanády György elvtárs, a MÁV vezérigazgatója szerdán ismertette a pécsi vasutasok előtt a téli felkészüléssel kapcsolatos feladatokat. — Hangsúlyozta, hogy a télre való felkészülés az idén az emberről való gondoskodás jegyében történik. A téli járandóságokat: meleg teát, ruhát, védőételeket időben biztosítják a mozdonyszemélyzetnek, a szabadban dolgozóknak pedig a melegedőket.

Nem mehet személyvonat anélkül, hogy ne legyen benne világítás, fűtés — mondotta többek között Csanády elvtárs. — A vonatoknak nem szabad késniök. Biztosítani kell a várótermek fűtését, tisztaságát is, a járdákat, a vonat lépcsőjét fagy esetén rendszeresen le kell hinteni homokkal. A vasútigazgatóság utasította az állomási utasellátókat, hogy hideg idő esetén éjjel is tartsanak szolgálatot. Felhívta a figyelmet, hogy a vasútnak jó kapcsolatot kell tartania a tanácsokkal, hogy a váratlan hóakadály esetén megfelelő segítséget tudjanak küldeni.

Gondoskodni kell a kocsifordulók meggyorsításáról is. A kereskedelmi dolgozóknak különösen a darabáru vonatok továbbítására kell nagy gondot fordítaniok, mert ez legközvetlenebbül érinti a lakosság élelmezését.

Az értekezleten többen felszólaltak. Dénes József, Pécs III. osztályának dolgozója a munkafegyelem megszilárdítását sürgette. Fábián István azt kérte, hogy jobban lássák el a szabadban dolgozókat meleg védőruhákkal. Szalai László, a pécsi igazgatóság IV. osztályának dolgozója a késedelmes árutovábbítás következményeiről beszélt. Elmondta, még mindig megtörténik, hogy a feladott áru két hét mulva sem ér a rendeltetési helyére. Gerecs István elvtárs, a pécsi állomás főnöke pedig arról szólt, hogy az állomás időben hozzálátott a téli felkészüléshez. A szállítható felek nem tartják kötelességüknek az áruk kirakását és ezért néha több kötbért fizetnek, mint a küldemény értéke. Javasolta, hogy ha másként nem megy, terheljék meg a késedelmes szállítható vállalatok béralapját, különben továbbra is sok kocsi esik ki a forgalomból.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZÍNHÁZ

Kálmán Imre: Csárdáskirálynő. — Szelvénybérlet B). Este 7 órakor.

MOZI

Kossuth: Mexikói lány (fél 5, fél 7 fél 9 órakor)
Petőfi: Arlberg express (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)
Park: Milliomos úr szerelmes (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)
Jószerencsét (Pécsszabolcs): Életjel (fél 6, fél 8 órakor)
Rákóczi (Mecsekalja): Schubert (7 órakor)
Kossuth (Mohács): Pique Dame (6, 8 órakor)

A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZ

művészei ma este fél 8 órakor Szent Lőrincen Csizmarek „Bujócska" című művét mutatják be.

CSEHOV EMLÉKÜNNEPÉLY

A Pécsi Állami Tanítónőképző orosz szakköre és a Magyar Szovjet Társaság Pécsi Városi Titkársága Csehov halála 50. évfordulója alkalmából november 20-án este 7 órakor az MSZT székház nagytermében emlékünnepélyt tart. Belépődíj nincs.

ERZSÉBET-ESTI ÖSSZTÁNC

lesz ma este fél 8 órai kezdettel a November 7 Kultúrotthonban.

A POSTÁS BÉKEBIZOTTSÁG

november 20-án este fél 8 órai kezdettel „Postás baráti estet" rendez a Doktor Sándor Kultúrotthonban. Ünnepi bevezetőt mond Kisfalvy Alajos, a műsorban Schumann, Csajkovszkij, Grieg, Schubert dalai szerepelnek.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

SZOMBAT

18.30: Opera kórusok. Verdi: Nabucco, Trubadur és Rigoletto operáiból.
18.40: A Pécsi Rádió levelesládája.
19.00: Hírek.
19.05: Milyen sportesemények várják vasárnap a baranyai dolgozókat?
19.10: Tarka tarlsznya. A Pécsi Rádió hétvégi zenés irodalmi műsora. Szerkeszti Nádor Tamás.
19.40: Délszlávnyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

Család és iskola

A Budai II. kerület MNDSZ szervezete, a Vorosilov uti és a Bártfa utcai általános iskolák szülői munkaközössége ankétot rendezett szülők részére november 17-én délután 6 órai kezdettel a Porcelángyár kultúrházában.

Az ankéton Bujdosó László nevelő a gyermekek iskolán kívüli nevelésével foglalkozott. Hangsúlyozta, hogy a szülőkre is komoly feladat hárul a gyerekek ellenőrzésével kapcsolatban és felhívta figyelmüket, hogy a túlzott szeretet, elkényeztetés nem a megkívánt eredményre vezet. A gyermek helyes nevelésének egyik legfőbb feltételét a család és iskola jó kapcsolatában látja. Türelem, következetesség, igazmondás, példamutatás — ez Bujdosó elvtárs szerint is az eredményes családi nevelés alapja.

Bujdosó László beszéde után Kiss Istvánné, a Budai II. kerület MNDSZ szervezetének elnöke szólalt fel. Felhívta a szülők, különösen az MNDSZ asszonyok figyelmét, hogy necsak a félévi és évvégi osztályozások idején teremtsenek kapcsolatot a nevelőkkel. Bátor, szorgalmas, udvarias gyerekeket csak a szülők támogatásával sikerül nevelnie az iskolának.

A vita után dr. Teremi Gáborné énekelt, majd Lászlófi Zsuzsanna, a Janus Pannonius Gimnázium harmadéves hallgatója előadta Juliska dalát a „Tatárjárás" című operettből.

ORVOSI ÜGYELET

Az SZTK biztosítottak részére sürgős esetek ellátására ünnepi ügyeletes szolgálatot tartanak 1954 november 20-án déli 12 órától 1954. november 22-én reggel 6 óráig lakásukon a következő orvosok:

I. tömb: a város nyugati fele, Széchenyi tér, Sztálin út, Bem utca, Bajcsy-Zs. u. és a Siklósi úttól nyugatra. Pellérd felé eső részen: dr. Puskás Ödön, lakik: Báthori u. 8, tel: 38-84.

II. tömb: a város keleti fele, Pécsvárad felé: dr. Várkonyi Mária, lakik: József u. 17/1. tel: 46-23.

III. tömb: Uszóg Gyárváros, Ujhegy, Meszestelep, pécsszabolcsi részen: dr. Antoni Alfons, lakik: Fürst S. u. 4. tel: 21-02.

A III. tömb betegei d. e. 9—11-ig az újmeszesi rendelőben keressék fel az orvost. A kihívásokat ebben az időpontban ugyancsak ide kérjük leadni. Egyéb időben az ügyeletes orvos a lakásán található.

Az I—II. tömb biztosítottjai, illetve járó betegei d. e. 9—10 és d. u. 4—5 óra között keressék fel lakásán az orvost, mert más időpontban a fekvő betegeket látogatja.

A fekvő betegekhez való kihívást reggel 8. de legkésőbb d. e. 10 óráig kell az ügyeletes orvosnak bejelenteni, mert a későbbi kihívásoknak aznap már nem tud eleget tenni.

A hétköznapi ügyeletes orvosi szolgálatot az orvos továbbra is a Megyei Rendelőintézet gyermekgyógyászati osztályán elhelyezett ügyeletes szobában tartják este 6 órától másnap reggel 6 óráig. A járóképes betegek az orvost itt kereshetik fel vagy 30-00 számon távbeszélőn hívhatják a fekvőbeteg lakására.

Amennyiben az orvos ezen a számon nem jelentkezne, mivel fekvőbeteget látogat, kérem a 08-at postai rudakozót hívni, aki a kihívást üzenet formájában továbbítja az ügyeletes orvosnak.

ÉPÍTKEZÉSÉHEZ cement szükségletét most szerezze be a TÜZÉP telepeken. Pécsi Tüzép Vállalat.

AUTÓSZERELŐKET felveszünk. Fenntartási órabérezés és prémium. Utasfa. Lenin tér 5

ROSTALEMEZEK, kalapácsok minden méretben, motoros darálók kaphatók. Eisstein gépkereskedőnél. Rákóczi út 75

SINGER ipari és háztartási varrógépek állandóan kaphatók. Varrógépüzlet, Városház u.

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 277. SZÁM — ÁRA 50 FILLÉR — VASÁRNAP, 1954 NOVEMBER 21

MA DÉLELŐTT 10 ÓRAKOR VÁLASZTÁSI NAGYGYŰLÉS PÉCSETT A SZÉCHENYI TÉREN

A nagygyűlés szónoka: APRÓ ANTAL elvtárs, a Politikai Bizottság tagja, a minisztertanács elnökhelyettese. Felszólal: PARRAGI GYÖRGY Kossuth-díjas újságíró, a Hazafias Népfront hivatalos lapjának, a Magyar Nemzetnek felelős szerkesztője.

Rólunk van szó!

Kelemen István, a Porcelángyár korongosa már jónéhány nappal a pécsi nagygyűlés előtt beszélgetett társaival, többek között Makai László korongossal és Schmal Imréné tányértisztítóval, és meghívta őket a nagygyűlésre. „Gyertek ti is — mondta nekik, — rólunk lesz szó!"

Nemcsak ez a meghívás hangzott el, hanem számtalan másik is. A népnevelők mondanivalójának a veleje is ez: „Rólunk lesz szó!" Valóban ki másról is lehetne szó a mostani tanácsválasztáson, mint rólunk. Kié az ország? A miénk. Kié a hatalom? A miénk, az egész népé. Kit érint tehát, hogy milyen államhatalmi szervek tevékenykednek városunkban, kerületünkben, hogy milyen intézkedésekben ölt majd formát a nép akarata? Bennünket érint, valamennyiünket, az egész népet.

Pártunk mindig kifejezésre juttatja, az ország vezetésében érvényesíti, egész politikája alapjává teszi azt, hogy az ország dolgozó népének vezető ereje a munkásosztály. Attól, hogy milyen erős, mennyire forradalmi és fejlődőképes munkásosztályunk — az egész ország sorsa függ. Attól, hogy a munkásosztály milyen eréllyel áll ki a párt politikájáért, s hogy mennyire tudja magával ragadni szövetségeseit, — függ fejlődésünk gyorsasága. A munkásosztály vezető szerepének kérdését nem árt felvetni most, a tanácsválasztás idején sem. Világos, hogy ha a tanácsválasztásban a nép akaratának kell kifejeződnie, akkor arról is szó van, hogy a tanácsválasztás eredményeiben elsősorban a nép vezetőereje, a munkásosztály akaratának és érdekeinek kell kifejezésre jutniok. De csak akkor várhatjuk ezt, ha munkásosztályunk valóban hangot is ad akaratának, ha tevékenyen, az ország sorsa iránti felelősségérzettel eltelve vesz részt a tanácsválasztás munkájában. A közömbösség, nemtörődömség azt jelentené, hogy munkásaink lemondanak a vezető szereppel együttjáró kötelességek gyakorlásáról, s ez egyúttal azt is jelentené, hogy lemondanak a vezetőszereppel járó jogokról: arról, hogy úgy irányítják az ország egész életét, ahogy helyesen felismert érdekeiknek legmegfelelőbb.

Kell-e ezt ilyen élesen hangsúlyozni? Feltétlenül szükséges. Kelemen István és sokezer más munkás tisztán, világosan érti és meg tudja értetni másokkal is: a tanácsválasztás a mi ügyünk, a magunk sorsáról döntünk, azaz röviden: „rólunk van ott szó". De a sokezrek mellett akadnak szépszámmal, akik szűklátó körüen úgy vélekednek, hogy elég, ha a munkahelyükön megteszik a magukét, a tanácsválasztást pedig majd „elintézik" a választás napján, a szavazócédula urnábaejtésével. Ezek a szűklátókörűek megfeledkeznek a legfontosabbról: ahhoz, hogy a munkás mindennapi munkája a dolgozók felemelkedését, az élet megjavulását, szépülését szolgálja, olyan államhatalomra, olyan vezetésre van szükségünk, amely a munka eredményét valóban erre a célra fordítja. Ilyen hatalmi szerveink, ilyen vezetőink pedig akkor lesznek, ha ilyeneket választunk magunknak.

Természetesen rendkívül fontos, az ország életében alapvető kérdés a termelés növelése. Az a munkás, aki arra gondol, hogy elsőrendű kötelessége munkájának a kifogástalan elvégzése, — jól gondolja. Csakhogy ma, a választás idején nemcsak erre van szükség. A tanácsválasztás politikai tevékenység és a munkásnak, aki igazán megértette, hogy mit vár tőle az ország, ebből a tevékenységből sem szabad kimaradnia. Ez pedig nemcsak azt jelenti, hogy a szavazás napján szavaz, hanem azt is, hogy megmondja mit vár a tanácstól, már a jelölés és választás közötti időben is ismerkedjék meg alaposabban jelöltjeivel, mondja meg a véleményét, fejezze ki szándékát, a maga szavával is erősítse a dolgozó népnek most, a tanácsválasztás előtt kialakuló minden eddiginél szilárdabb egységét.

Helyesen teszik munkásaink, ha követik a komlói Béta II. lejtaknán dolgozó „Vihar"-brigád példáját, amelynek tagjai vállalták, hogy a tanácsválasztások tiszteletére 170 százalékra teljesítik tervüket. Helyes az is, ha követik Kelemen Istvánt, aki meghívta munkástársait is a nagygyűlésre, tömören megmagyarázva, hogy miért kell ottlenniök. De leghelyesebb mind a kettő együtt. A termelőmunkában tanusított helyt állás és a politikai aktivitás együttesen teszi munkásainkat az ország igazi gazdáivá, vezetőivé.

Még van egy hét a választásig. Ez a hét nem a várakozás, hanem a munka hete. Munkásaink tehetnek legtöbbet a választások sikeréért. A termelőmunka nagyobb eredményei, az üzemekben és lakóterületeken folytatott felvilágosító munka, a falusi tanácsválasztásokhoz nyujtott segítség bizonyítsa be ezen a héten, hogy munkásosztályunké a legnagyobb erő az országban, jól tartja kezében az ország sorsát, érvényt tud szerezni akaratának. A párt ezt várja most a megye bányászaitól, munkásaitól, és bízik abban, hogy most — mint az eddigi tíz év alatt mindig — munkásaink meg is teszik a magukét.

Választási nagygyűlések Baranyában

A november 28-i tanácsválasztásokat a megyében választási nagygyűlések előzik meg. Nagygyűléseket a Hazafias Népfront helyi bizottságai a következő helyeken tartanak:

Szigetvárott

november 21-én, vasárnap délelőtt fél 10 órakor. A nagygyűlés szónoka EGRI GYULA elvtárs, az MDP Központi Vezetőségének tagja, belügyminiszterhelyettes.

Pécsváradon

november 21-én, vasárnap este 7 óra helyett, délelőtt 10 órakor. A nagygyűlés szónoka: OROSZ NÁNDOR elvtárs, a Központi Vezetőség külügyi osztályának vezetője. A nagygyűlésen felszólal KOTÁSZ ANDRÁS egyénileg dolgozó paraszt (Pécsvárad), megyei tanácstagjelölt. (Kotász András elvtárs november 21-én délelőtt 10 órára hirdetett választói gyűlése elmarad.)

Villányban

november 25-én, csütörtökön este 7 órakor. A nagygyűlés szónoka: TOTH PÁL elvtárs, az MDP Központi Vezetősége agit. prop. osztály sajtóalosztályának vezetője. A nagygyűlésen felszólal: SÁNDOR JÁNOS egyénileg dolgozó paraszt (Magyarbóly), megyei tanácstagjelölt. (Sándor János elvtársnak, a november 24-én este 7 órára hirdetett villányi választói gyűlése elmarad.)

Az életszínvonal emeléséhez a tervek teljesítésére olcsó és jóminőségű termékekre van szükség

Választási gyűlés Budapest XXI. kerületében

A főváros XXI. kerületének dolgozói szombaton délután a Csepeli sportcsarnokban tartották meg választási gyülésüket. A gyűlés elnökségében helyet foglalt *Hidas* István, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, *Zsofinyecz* Mihály kohó- és gépipari miniszterhelyettes, a Rákosi Mátyás Művek igazgatója, *Szücs* Lajos, a budapesti pártbizottság titkára, *Földes* László, a Rákosi Mátyás Művek pártbizottságának első titkára, *Komjáthi László*, az RM kohászati trőszt vezetője.

A Himnusz hangjai után *Gazda* Géza Kossuth-díjas, a Hazafias Népfront XXI. kerületi bizottságának elnöke nyitotta meg a gyűlést. Bejelentette, hogy Rákosi Mátyás, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének első titkára levelet küldött a választási gyűlésnek. A levél szövegét *Földes* László, a Rákosi Mátyás Művek pártbizottságának első titkára olvasta fel.

Rákosi Mátyás elvtárs levele

„Kedves Barátaim, Kedves Elvtársak!

Harcos, elvtársi üdvözletemet és jókívánságaimat küldöm szabadságomról a nagygyűlés minden résztvevőjének és Önökön keresztül minden csepeli dolgozónak. Örömmel értesültem arról, hogy a csepeli dolgozók abban a nagy megtiszteltetésben részesítettek, hogy jelöltek a budapesti városi tanácsba. Hálás köszönetemet fejezem ki, hogy az irántam táplált bizalmukat ilyen formában is kinyilvánították. Legyenek meggyőződve arról, hogy mint a múltban, úgy ezután is minden erőmmel és képességemmel azon leszek, hogy munkámmal szolgáljam dolgozó népünk ügyét. Az Önök bizalmának megnyilatkozása buzdítás számomra, hogy még jobban és még többet dolgozzam nagy pártunk céljainak, az új szakasz feladatainak megvalósítása érdekében.

Kívánom, hogy Csepel harcokban edzett dolgozói ezután is élenjárjanak a munka frontján és példamutatásukkal magukkal ragadják egész munkásosztályunkat, dolgozó népünket.

Meg vagyok róla győződve, hogy példát mutatnak majd a november 28-i helyi tanácsok választásán is és egy emberként adják szavazatukat a Hazafias Népfront jelöltjeire.

RÁKOSI MÁTYÁS"

A gyűlés résztvevői hosszantartó tapssal fogadták Rákosi Mátyás üdvözletét.

Ezután *dr. Csutkai* István főorvos, a kerületi népfront-bizottság tagja szólalt fel, majd Hidas István, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese mondott beszédet.

Hidas István elvtárs beszéde

Bevezetőben népünk tíz év alatt elért eredményeivel foglalkozott, majd Csepel fejlődéséről, új arculatáról beszélt.

A továbbiakban a tanácsválasztások jelentőségéről szólt.

Hidas István beszéde során hangoztatta: *az életszínvonal emeléséhez lendületes munkára, a tervek teljesítésére és túlszárnyalására, olcsó és jóminőségű termékekre van szükség.* Vörös Csepel — a magyar munkásmozgalom bölcsője, a magyar munkaversenymozgalom lángjának meggyújtója és táplálója, — lendüljön harcba éves terve teljesítéséért. Húsz évvel ezelőtt, a Horthy-fasiszta időkben magasan szárnyalt a forradalmi dal Csepel munkásainak ajkáról: „Vörös Csepel, vezesd a harcot. Váci út, felelj nekl."

— Ma, amikor ismét nagy, lelkesítő feladataink vannak, mint a dolgozó nép életszínvonala emeléséhez szükséges cikkek előállítása, Csepelnek több kerékpárral, acéllal, szerszámgéppel, több hengerelt áruval, több motorkerékpárral kell a harcot vezetni a párt politikájának, a kormány programjának maradéktalan megvalósításáért. Az 1954-es tervek teljesítéséért, a jobb minőségű, olcsóbb áruk termeléséért Csepel dolgozói között lángoljon fel a munkaverseny, nagyszerű munkásosztályunk hősi munkatettei. Feleljenek Csepelnek a Váci úti üzemek, s az ország minden üzeméből jöjjön meg tettekben a felelet!

Hidas István ezután a júniusi politika megvalósítása során elért eredményekkel, Budapest téli felkészülésével foglalkozott. Hangsúlyozta, hogy ezen a télen a tavalyi télhez hasonló villamosenergiakorlátozások nem lesznek. Ezután rátért a nemzetközi események ismertetésére. — Hangoztatta: a magyar dolgozó nép egyetért és támogatja a béke megvédésének azt az útját, amit a Szovjetunió kormányának legutóbbi javaslatai jelentenek. Népünk ezt számtalanszor bebizonyította és bebizonyítja, most november 28-án is, amikor egy emberként adja le szavazatát a Hazafias Népfront jelöltjeire — mondotta lelkes tapssal fogadott beszédében Hidas István.

A gyűlés *Gazda Géza* zárószavával ért véget.

A nép jelöltjei



Jéhn József elvtárs, a Börgyár munkásai közül került vezető beosztásba. Amíg munkás volt, munkahelyén dolgozott kiválóan, jelenleg pedig a Beruházási Igazgatóság igazgatójaként látja el a rábízott feladatokat. A II. kerület 45. körzetében lakó választók jelölték a tanácsba



Gábri Mihály elvtárs, a Magyar Dolgozók Pártja Baranya Megyei Bizottságának első titkára, a párt Központi Vezetőségének póttagja, országgyűlési képviselő. Korábban Komló városi bizottságának titkára volt, ott ismerték meg Komló dolgozói, s ismét jelölték a megyei tanácsba



Berki Fülöp elvtárs, a Városi Tanács Végrehajtó Bizottságának elnökhelyettese. A tanácsban végzett eddigi munkájával kiérdemelte a dolgozók bizalmát, ezért jelölték újra az I. kerület 64. körzetének választói, akik a jelölőgyűlésen annak a reményüknek adtak kifejezést, hogy Berki elvtárs továbbra is jól szolgálja a dolgozók ügyét a tanácsban.

Éljen és erősödjék boldog jövőnk biztosítéka, népi demokráciánk szilárd alapja, a munkás-paraszt szövetség!

„Tíz esztendő eredményei önmagukért beszélnek"

Rufli Lajos sztahanovista vájár választói gyűlést tartott Hosszuhetényben

HOSSZÚHETÉNYBEN pénteken este 7 órára hirdették a Hazafias Népfront Bizottság választói gyűlését. Rufli Lajos elvtárs, Istvánakna sztahanovista vájára, a község megyei tanácstag-jelöltje, a választási gyűlés előadója azonban már délután 5 órakor megérkezett Hosszúheténybe. Ellátogatott a község tanácselnökéhez, lakásán felkereste a tanács v. b. titkárát, eszmecserét folytatott a községi párttitkárral. Arról tájékozódott, hogy a községben melyek a legégetőbb, megoldásra váró problémák. Jóval a gyűlés megkezdése előtt elment a kultúrházba, ahol ismerkedett és elbeszélgetett a község dolgozóival, kéréseik, kívánságaik után érdeklődött.

A szürke égből hiába szitált a hódara, hiába csípett a novemberi hideg szél, este fél hét órára már zsúfolásig megtelt a kultúrház terme.

Az elnöki asztalnál *Rufli Lajos* elvtárs, *Gergő György* a Hazafias Népfront-bizottság hosszúhetényi elnökhelyettese és *Gádori Péter* községi párttitkár foglaltak helyet. A választási gyűlést Gergő György, a Hazafias Népfront Bizottság hosszú-Hazafias Népfront Bizottság hosszúhetényi elnökhelyettese nyitotta meg, majd Rufli Lajos elvtárs megtartotta választási beszédét, amelyben többek között a következőket mondotta:

— A MAI VÁLASZTÁSI GYŰLÉS mondanivalója, a mostani beszélgetésünk, alapvetően különbözik azoktól a választási komédiáktól, amelyekkel a régi úri Magyarországon a szavazások előtt igyekeztek félrevezetni a dolgozókat. Hányszor ígérték a Horthy-időkben a képviselőjelöltek a földek szétosztását a nincstelen parasztok között! Hányszor ígérték, hogy orvosolják a város és falu lakosságának egyre szaporodó bajait, amelyeknek súlyos terhét a dolgozók nap mint nap érezték, de megszüntetésükhöz lehetőségük nem volt. S a dolgozó szegénynép meghallgatta, ha meghallgatta, az ilyen kortesbeszédeket — de tudta, hogy az urak csakis azért akarják őket ilyen frázisokkal szédíteni, mert uralmukat kívánják fenntartani. A régi szégyenteljes választójogi törvény már eleve biztosította azt, hogy a választás eredménye olyan legyen, amely a kizsákmányolók céljainak megfelel. 1922-ben 2 millió 382 ezer embernek volt választójoga Magyarországon. 1931-ben 2 millió 548 ezer 535 választót tartottak nyilván.

A felszabadulás utáni első választáson több mint 5 millió állampolgár kapott szavazati jogot, s a szavazók 91.2 százaléka élt is a jogával. Az 1949. május 15-i választáson még tovább nőtt a választópolgárok száma, s közülük csaknem 6 millió ember, a választásra jogosultak 94.7 százaléka szavazott le. Tehát 1949-ben több, mint háromszor annyian választottak, mint Horthyék választásain.

Megszűnt a régi igazságtalan választási rendszer, nincs szükség kortesbeszédekre, mert a felszabadulás óta eltelt 10 esztendő eredményei önmaguk helyett beszélnek. 1950 október 22-én létrehoztuk dolgozó népünk számára a legmegfelelőbb államigazgatási formát: tanácsrendszerünket. Ezzel a dolgozó tömegek bevonultak a hatalom sáncaiba és az államigazgatás tevékeny részeseivé, az országépítés irányítóivá váltak. Friss levegő, új szellem hatotta át az egész államigazgatást. Baranya dolgozó népe is a legjobbak közül 9772 tanácstagot választott, akik közül 2931 volt a nő, míg a fiatalságot 3420-an képviselték.

Arra a kérdésre, vajon tanácsaink megfeleltek-e a kívánalmaknak, határozottan „igen"-t kell mondanunk. Rendkívüli feladatokat oldottak meg, hatalmas teljesítményt nyújtottak a gazdasági, politikai és kulturális téren a szocializmus építésében. A tanácsok munkáját tehát pozitívan kell értékelni. A hosszúhetényi tanács is több olyan jelentős feladatot oldott meg, amelyre a régi burzsoá közigazgatás nem lett volna képes.

Ismertette ezután a tanácsainknak a megye mezőgazdasága fejlesztésében elért eredményeit, majd a megyei lakosság életszínvonalának emelkedésére jellemző adatokat, végül kérte a gyűlés résztvevőit, hogy szavazzanak úgy, ahogy józan eszük és szívük diktálja.

Az előttünk álló feladat most az, — mondotta — hogy egységesen tömörüljünk a Hazafias Népfront zászlaja alá, hogy az eddigieknél még szebb eredményeket érhessünk el.

RUFLI LAJOS elvtárs beszámoló beszéde után Hosszúhetény dolgozói emelkedtek szólásra. *Szabó József* földműves, a megyei választókerület elnöke javasolta, hogy az állatorvos Hosszúhetényben lakjon és a községben létesítsenek gyógyszertárat, a lakosságnak ne kelljen orvosságért Hirdre mennie. Ugyanezt kérte *Radó István* bányász is. *Horváth János* bányász kérte, hogy a vásártéri rossz kutat javítsák meg, illetve létesítsenek ott új kutat, hogy 50—60 családnak ne kelljen messzire járnia vízért. Javasolta, hogy az Ormándi utcában az utat és a kocsiutat javítsák meg és a szőlőtermelés fejlesztése érdekében a hosszúhetényi szőlősgazdáknak juttassanak minél több szőlőkarót. Tolmácsolta a hosszúhetényi fiatalság kívánságát is, hogy a már kijelölt helyen létesítsenek sportpályát. *Diószegi József* az Aknamélyítő Vállalat szállítógépésze hozzászólásában hangsúlyozta, hogy a választási gyűlés célja: hitet tenni a szabad választás, a párt és a kormány politikája, a béke és függetlenség, a jólét mellett.

A felszólalásokra Rufli Lajos elvtárs válaszolt. Javasolta, hogy a felvetett kérdéseket a Hazafias Népfront Bizottsága vegye programjába. Hangsúlyozta a munkás-paraszt szövetség jelentőségét és ígéretet tett arra, hogy sűrűn ellátogat majd Hosszúheténybe, választói körébe. Biztos vagyok abban, hogy a tanácsválasztáson nem győzhet más, mint a dolgozó nép, az új szakasz politikája! — fejezte be szavait Rufli Lajos elvtárs. — A választási gyűlés Gergő György, a Hazafias Népfront-bizottság hosszúhetényi elnökhelyettesének zárószavalval ért véget.

Választási gyűléseket tartanak a Hazafias Népfront megyei tanácstag-jelöltjei

A következő napokban Baranya megyében a Hazafias Népfront megyei tanácstagjelöltjei a következő helyeken tartanak választási gyűléseket:

November 21-én délelőtt 10 órakor

PÉCSVÁRADON: KOTÁSZ ANDRÁS elvtárs, egyénileg dolgozó paraszt november 21-én, délelőtt 10 órára hirdetett választói gyűlése elmarad. Ehelyett Kotász András elvtárs november 21-én felszólal azon a választási nagygyűlésen, amelyet OROSZ NÁNDOR elvtárs, a Központi Vezetőség külügyi osztályának vezetője tart Pécsváradon délelőtt 10 órakor.

SELLYE: Előadó: DR. GÖRCS LÁSZLÓ, leánygimnáziumi igazgató (Pécs).

November 21-én délelőtt 11 órakor

MAJS (Kultúrház). Előadó: DALMER PÉTER, a községi tanács v. b. elnöke (Majs).

NAGYNYÁRÁD (Kultúrház). Előadó: HEGYI GYULA tsz-elnök — (Nagynyárád).

November 21-én délután 1 órakor

VÁSÁROSDOMBÓ. Előadó: CZAKÓ JÁNOS egyénileg dolgozó paraszt (Vásárosdombó).

MÁGOCS. Előadó: SZIVERI KÁLMÁN tsz-elnök, a szocialista munka hőse (Mágocs).

BIKAL. Előadó: CZÉGÉNY JÓZSEF, a Megyei Mezőgazdasági Igazgatóság tsz osztályvezetője. (Pécs).

SÁSD: Előadó: VADAS ZOLTÁN tanár (Sásd).

FELSŐMINDSZENT. Előadó: SZILVÁSI IMRE főagronómus (Sásd).

SZÁSZVÁR. Előadó: SZTEPÁN TIBOR bányacsillés (Szászvár).

MAGYARSZÉK. Előadó: GARAMVÖLGYI MIKLÓS postaigazgató (Pécs).

November 21-én délután 2 órakor

MAGYARMECSKE. Előadó: HALAS FERENC egyénileg dolgozó paraszt (Sumony).

CSÁNYOSZRÓ. Előadó: VARGA KÁLMÁN, a községi tanács v. b. elnöke (Sósvertike).

November 21-én este 7 órakor

TEKLAFALU. Előadó: KLOZER ISTVÁN egyénileg dolgozó paraszt (Teklafalu).

November 22-én este 7 órakor

ERDŐSMÁROK. Előadó: GÓDOR FERENC, az MDP Baranya Megyei Bizottságának másodtitkára (Pécs)

November 23-án délután 4 órakor

KOMLÓ (Bányagépjavító Vállalatnál). Előadó: NAGY GYULA vájár (Komló).

November 23-án délután 6 órakor

MOHÁCS (Járási Kultúrotthon): Előadó: SZÁNTÓ LAJOSNÉ járási tanács osztályvezetője (Mohács). A november 22-re tervezett mohácsi választási gyűlést azért halasztották 23-ra, mert egybekapcsolják Mohács felszabadulásának 10. évfordulójával, amit eredetileg november 20-án akartak megtartani.

November 24-én délután 6 órakor

KOMLÓ (Gesztenyési iskola). Előadó: SIMEK ÁRPÁD, Komló városi tanács v. b. elnöke (Pécs).

November 24-én este 7 órakor

MECSEKNÁDASD (Mozi helyiség). Előadó: BRADÁCS GYÖRGY, alezredes, a B. M. Baranya Megyei Főosztályának vezetője (Pécs).

LÁNYCSÓK (Kultúrház). Előadó: ILLIN MARIÁN, a községi tanács v. b. elnöke (Versend).

SZENTLŐRINC (Kultúrház). Előadó: GYŐRI LAJOSNÉ egyénileg dolgozó paraszt (Szentlőrinc).

KÖVÁGÓSZŐLLŐS (Kultúrház): Előadó: G. NAGY ZSIGMOND, a pécsi járási tanács v. b. elnöke (Pécs).

BAKSA (Iskola helyiség): Előadó: VIDA ANDRÁSNÉ, az MNDSZ megyei titkára (Pécs).

SOMOGYAPÁTI (Fmsz. Italbolt). Előadó: FÁBIÁN JÓZSEF, egyénileg dolgozó paraszt (Somogyviszló).

SZENTLÁSZLÓ (Kultúrház): Előadó: GÁRDONYI LAJOS egyénileg dolgozó paraszt (Szentlászló).

SOMOGYAPÁTI (fmsz. italbolt). Előadó: FUTÓ FERENCNÉ tsz-elnök (Somogyapáti).

SZIGETVÁR (Cipőgyár Kultúrotthona). Előadó: TAKÁCS JÁNOSNÉ személyzeti felelős (Szigetvár).

KÖLKED (Kultúrház). Előadó: NAGY GYULA, a Baranya Megyei Tanács V. B. elnökhelyettese.

BUZÁS FERENC ELSŐTITKÁR

SELLYE — járási székhely. De mégis csak falu és nem is valami nagy. Ha a térképen keressük, a déli szegélyén húzzuk végig az ujjunkat, ott van, nem messze az országhatártól. S emellett nemcsak a falitérképen van legalul, hanem egyébként is: tavaly úgyszólván minden tekintetben a megye legrosszabb járása volt.

Buzás Ferenc elvtárs mégis önként és örömmel jött ide. Önként és örömmel azután, hogy Pécsett 1949 óta dolgozott számottevő pártfunkcióban, s aztán, hogy jó eredménnyel elvégzett egy egyéves pártiskolát. „Különös egyéniség, nem tipikus figura..." mondanák a cinikusok, akik csak a „felfelé" az egyénileg jobb, kényelmesebb felé, az „érvényesülés" felé való törekvést ismerik el emberinek.

Különös ember lenne Buzás elvtárs? Nem. Sötétszőke hullámos haj szürkéskék szem, eléggé megrongált, helyenként fémfogakkal pótolt fogsor — amelyet nem rejteget, mert szeret nevetni — a sok dohányzástól barnára égett ujjak, olcsó sportruha a kabát alatt az áruházakban tömegével árusított gyapjúmellénykével — ez lenne a külseje, s ebben semmi különös nincs.

Szabó elvtárssal, a szervezési osztály vezetőjével beszél. Az osztályvezető arról számol be, hogy szervezik a tsz-ek taggyűléseit. Így és így, ekkor meg ekkor lesznek...

— Nem lesznek! — szól közbe szigorúan. Az osztályvezető meghökken, zavartan pislog, ő pedig elmosolyodik. Kicsit még élvezi a hatást és csak aztán magyarázza meg a dolgot.

Szóval szereti megtréfálni, meghökkenteni munkatársait. Ebben sincs rendkívüli. Megteszi más is.

És mégis... Különös ember, mert kommunista. Azok közé való, akik ma a Szovjetunióban ezrével mennek a szűzföldekre, a kultúrálatlan pusztaságra, s vállalják a nomád sátorozó életet — de nem azért, mert sokalják a kultúrát, hanem, mert keveslik, mert el akarják vinni oda is, ahol még nincs.

Szűzföldek, ősugarok? Egy pillanatra túlságosan merész hasonlatnak tűnik. A sellyei járásban nincsenek töretlen szűzföldek. Falvakkal sűrűn telepettyegetett táj ez. De ne a tájat nézzük! Az embereket. Ott bizony akad még töretlen, vetetlen talaj. Azt megművelni, a párt szavát a tömegek sajátjává tenni, maradi nézetek helyére a mezőgazdaság fejlesztésének tudományos elveit ültetni nem kisebb feladat a szűzföldek feltörésénél. Erre vállalkozott. Önként és örömmel, mert kommunista, s mert a kommunista számára legszebb feladat az élvonalban harcolni a párt politikájának valóraváltásáért.

*

BAJ VOLT Sellyén a járási bizottság tekintélyével. Mesélik, hogy ha a régi titkár találkozott valamelyik községbeli parasztttal, lesütött szemmel, köszönés nélkül mentek el egymás mellett.

Az akkori vezetők is megpróbáltak tekintélyt szerezni. Papíron, telefonon röpködtek az utasítások, pattogtak a fenyegetések. Csodálkoztak, hogy a tekintély mégsem nő, hanem csökken.

„A tömegek erejére van szükség a szocializmus építéséhez" — ezt tanulta az iskolán Buzás elvtárs. Nem felejtette el.

A vetés idején meghívót kaptak a mintagazdák. Jöjjenek gyűlésre beszéljék meg a teendőket. Összegyűltek a járás agronómusai is — mondják el a véleményüket.

— No ez új dolog — mondta a kétújfalusi gépállomás egyik agronómusa — eddig senki sem volt kíváncsi a véleményünkre.

Eljöttek, elmondták, s kiderült, hogy nagyon fontos, nagyon komoly megszívlelendő dolog a hozzáértők véleménye. Azóta maguk is érzik hogy a párt számít rájuk, meghallgatja szavukat, nemcsak utasít. Csak egy példa beszéljen arról, hogy ez mit jelent: a járás gépállomása azelőtt utolsó volt, most második a megyében.

Panasz volt azelőtt is bőven, de nem volt aki elintézze.

— Hol a legtöbb baj? — kérdezte Buzás elvtárs és nemsokára megszólalt Zalától a kisbíró dobja: „Itt a járási pártbizottság első titkára, akinek panasza, kérdése, javaslata van, menjen hozzá!"

Negyvenen mentek el a fogadónapra. Kiderült, hogy vannak itt bajok, méghozzá nagyok. Igen gyenge lábon állt a közbiztonság. Kóbor bandák fosztogatták a földeket, éléskamrákat, pincéket, padlásokat. „25 kilóig szabad a lopás" — ez volt a jelszavuk és éltek is vele, s helybeli rendőrőrs pedig úgyszólván tehetetlen volt. Varga Sándor gazdát egészen kifosztották, még kenyérrevalója sem maradt.

Felvilágosítást is kértek: Rossz, berkes földeket kaptak a falu gazdái, a kitűnő talaju OFA földek pedig parlagon hevertek, erdőt akartak ültetni rajta. Lehetne-e cserélni? Ez volt a kérdés.

A panaszok, kérések, kérdések elhangzottak, a zalátaiak várták az eredményt. Nem kellett sokáig várniok. A rendőrség fülöncsipte a tolvajokat, a gazdák a párt tanácsára önként összeadtak némi legszükségesebb élelmet, egybet a kárvallott Varga Sándornak, néhány nap multva megjelent a földmérő is, mert észszerűnek bizonyult a kérés: erdősítsék inkább a berket, a jó földön pedig teremjen búza, kukorica, répa, meg ami kell.

A zalátai fogadónapról elterjedtek a hírek a többi községbe. A sumonyiak is hasonló földcserét kértek és még megtoldották azzal: kultúrház is kellene. Van Sumonyban egy jókora öreg istálló. Használatlanul porlad, részeit széthordják az építgető falusiak, meg a szél. Annak az anyagából lehetne kultúrházat is építeni, csakhogy azt mondják, a „nagyokosok"; négy év mulva alakul itt egy tsz, annak kell majd az istálló. Ezt a mosolygónivaló „előrelátást" is elintézte a járási bizottság. Épülhet a kultúrház. Megtudták ezt a piskóiak, kemseiek és más községbeliek, jöttek a kéréssel: építenének ők is kultúrházat, volna is anyag vállalnák is társadalmi munkában, csakhogy... És az ilyen „csakhogy"-okat sorra tünteti el a járási bizottság.

Ma már nem merevedik meg a járásbeli dolgozó parasztok nyaka, ha találkoznak a járási bizottság első titkárával, vagy valamelyik munkatársával...

*

ALIG TÖBB, mint három hónap telt el azóta, hogy Buzás elvtárs megkezdte munkáját Sellyén, ahova örömmel jött, hiába ijesztgették azzal, hogy ez a megye „legsötétebb" járása. Rövid idő, de ezalatt is sokat lehetett tenni. Buzás elvtárs tett is.

Az út azonban nem olyan sima mint az eddigiekből látszana. Jönnek a döccenők is. A kölcsönjegyzés előtt a járási bizottság határozatot hozott: a népnevelők jegyezzenek elsőnek! A népnevelők közül azonban alig néhányan jegyeztek elsőnek. Volt olyan határozat is hogy a határozatok végrehajtására kijelölt felelősöket beszámoltatják Egyideig be is számoltatták, aztán megfeledkeztek róla.

Most folyik a tanácsválasztások előkészítő munkája. A járási bizottság megbeszélte a teendőket, kiktatta az instruktorokat, az instruktorok tájékoztatták a párttitkárokat, a párttitkárok elmagyarázták a feladatokat a népnevelőknek — megy minden úgy, ahogyan mennie kell! Azazhogy menne. De például az egyik instruktor, Szolnoki Marian csak addig tájékoztatta a párttitkárokat, hogy mit kell tenni huszonegyedikéig. Hogy azután mi lesz? Azt — úgylátszik — elfelejtette.

Egy-két párttitkár akadt, aki kíváncsiskodott, annak azt mondta: — „Mi lenne? Semmi. Majd szavazunk"

Igy van ez. Ha az ember elindul Sellyére, egyideig síma úton gurul szépen a kocsi, azután kifut alóla kezdődik a kevésbé jó és mégrosszabb kövesút. Gödrök, döccenők, a mellékutakon sártenger. Értse a dolgát a vezető, ha nem akar mellékútra kerülni, kátyuba ragadni. Buzás elvtársnak lesz még dolga, amíg egészen egyenesbe hozza a dolgokat a sellyei járásban. De még akkor is vigyázni kell a döccenőkre.

*

AZ EDDIGI eredmények szépek Ami a legfontosabb: a dolgozók bíznak a pártban, hallgassanak a szavára és segítsék politikájának a megvalósítását. Ezért küzd emberséges szóval és ha kell eréllyel Buzás elvtárs és ha továbbra is mégjobban még szélesebb körben veszi igénybe a tömegek támogatását — nem lesz a járásban megoldatlan feladat. A dolgához jól értő, kommunista módon dolgozó vezető és a pártot követő tömegek ereje együtt elég arra, hogy minden nehézséget leküzdjön. Még néhány nap és a járás dolgozói szavazatukkal bizonyítják be: egyetértenek pártunk politikájával, amelyet a járásban Buzás Ferenc elsőtitkár képvisel, egyetértenek azzal, hogy közös erővel, jobb, eredményesebb munkával szépítsük tovább életünket.

Mészáros Ferenc

Fiatalok! Új választópolgárok! Éljetek választójogotokkal!

A. J. Visinszkij beszéde az ENSZ közgyűlés politikai bizottságában 1954. november 17-én

Newyork (TASZSZ): A. J. Visinszkij november 17-én beszédet mondot az ENSZ politikai bizottságában.

A Szovjetunió küldöttségének — mondotta többek között, — már alkalma volt elég részletesen nyilatkozni a bizottság előtt fekvő kérdésről: az atomenergia békés célokra való felhasználását szolgáló nemzetközi együttműködésről és arról, hogy e célból megfelelő nemzetközi szerv létesüljön.

A Szovjetunió küldöttsége aktívan résztvesz a bizottságunkban e kérdésről folyó vitában, mert abból indul ki, hogy el kell ismerni, rendkívüli fontosságú az a nemzetközi együttműködés, amely az atomenergiának csupán a népek, az egész emberiség jólétét és felvirágzását szolgáló fejlesztésére és alkalmazására irányul.

A. J. Visinszkij beszédében többek között foglalkozott az atomenergiának a nem eléggé iparosított országok gazdasági haladásának elősegítésére való felhasználásával.

Több küldött kijelentései nem hagynak kétséget az iránt — mondotta, — hogy ennek valóban nagy jelentősége van. Valóban nagy jelentősége van annak, hogy széleskörű fejlesztési terveket hajtsanak végre és az atomenergiát felhasználják a gazdasági életben általában és speciálisan ezen országok népgazdaságának egyes ágazataiban.

A. J. Visinszkij utalt azokra a fontos elvekre, amelyekről a politikai bizottságban megemlékezett és, amelyeket megemlített a Szovjetunió kormányának és az Egyesült Államok kormányának írásos véleménycseréje. Ezeknek a fontos elveknek valóraváltása, ha e szerv egész tevékenysége az ENSZ alapokmánya alapelveinek megfelelően épül fel, kizárná azt, hogy az ilyen együttműködést egyes államok jogos érdekei ellen használják fel — mutatott rá A. J. Visinszkij.

Adenauer karlsruhei alkotmányjogi bírósága kedden megkezdi a Német Kommunista Párt elleni terrorper tárgyalását

Berlin (MTI): A karlsruhei úgynevezett alkotmányjogi bíróság egész Németország dolgozó népének szenvedélyes tiltakozását semmibe véve, november 23-án, kedden megkezdi a Német Kommunista Párt elleni terrorper tárgyalását.

A terrorpert Adenauer kormányának a bírósághoz juttatott beadványa alapján folytatják le. Az Adenauer kormány beadványában koholt vádak alapján felszólította a karlsruhei bíróságot, hogy nyilvánítsa alkotmányellenesnek a Német Kommunista Párt politikai tevékenységét. Amennyiben az úgynevezett alkotmányjogi bíróság eleget tenne a felszólításnak, az Adenauer kormány „jogalapot" szerezne a Német Kommunista Párt betiltásához.

Nyugat-Németország dolgozói egyébként a Német Kommunista Pártba való belépésükkel és a kommunista sajtó támogatásával válaszolnak Adenauerék galád terveire. Szeptember elejétől október végéig 1276 nyugatnémetországi munkás és alkalmazott lépett a Német Kommunista Párt tagjainak sorába. A nyugatnémetországi kommunista lapok előfizetőinek száma ugyanez idő alatt több, mint nyolcezerrel emelkedett.

A bonni kormány csak egy szavazattöbbséggel hagyta jóvá a Saar-egyezményt

Berlin (MTI): A nyugatnémet sajtó beszámol arról, hogy a bonni kormány pénteki ülésén mindössze egy szavazattöbbséggel hagyta jóvá a Párizsban kötött Saar-egyezményt.

A kormány négy szabad demokrata párti tagja, továbbá Jakob Kaiser, az össznémet ügyek minisztere, aki Adenauer Keresztény Demokrata Unióját képviseli a kormányban, a Saar-egyezmény ellen foglalt állást. Hellwege és Seebohm, a Német Párt, valamint Kraft és Eberlander, az Áttelepültek Pártja miniszterei fenntartással éltek a Saar-egyezményel szemben.

A felsorolt kilenc miniszterrel ellentétben a kormány kilenc tagja elfogadta a Saar-egyezményt. A minisztertanácson ilyenképpen szavazategyenlőség alakult ki, így az elnöklő Adenauer saját szavazatával a Saar-egyezmény javára billentette a mérleget.

Papen fasiszta háborús bűnös helyesli Adenauer politikáját

Berlin (MTI): Franz von Papen, a hírhedt fasiszta háborús bűnös és politikai kalandor cikket írt az ABC című madridi lapban.

Papen cikkében üdvözli a párizsi szerződéseket, amelyek szerinte „első lépést jelentenek a Kelet-Németország és a Németországtól elcsatolt területek visszaszerzése felé vezető úton."

Adenauer a Keresztény Demokrata Unió limburgi választási gyűlésén szintén megerősítette, hogy a párizsi szerződések agresszív célokat követnek.

A bonni kancellár kijelentette: Németország szovjet övezetének visszaszerzését illetően a legjobb úton haladnak.

Rendőrségi hírek

Pécsbányatelepen november 16-án, kedden este 7 és 8 óra között vakmerő támadás történt, amelynek majdnem halálos áldozata lett. Az SZTK rendelő ablakán behatolt ismeretlen tettes késével átszúrta Nikolov László orvos karját.

Az ügyben a rendőrség megindította a nyomozást. Három nap után a tettest elfogták és letartóztatták. Kihallgatása folyamatban van.

*

Kunsilovics Mária 21 éves pécsi lakos 18 hónap óta nem dolgozott. Létfenntartását Pécsett és Komlón erkölcstelen életmódjával biztosította. A rendőrség ezért munkakerülés, csavargás, valamint titkos kéjelgés büntette miatt őrizetbe vette és átadta az ügyészségnek.

*

Ez év június 11-re virradóra, ismeretlen tettesek betörték a pécsi 71. számú OFOTÉRT kirakatát és onnan többezer forint értékű optikai cikkeket és fényképezőgépeket loptak el. A tetteseket a rendőrség elfogta és megindította ellenük az eljárást.

HELYESBÍTÉS

A Választási Elnökség értesíti a választópolgárokat, hogy a november 17-én kifüggesztett választási hirdetményekben elírás folytán névcsere történt: a városi tanácstagjelölt a kerületi, míg a kerületi tanács tagjelölt a városi hirdetményre került. A helyes szöveg szerint a városi tanács tagjainak választásánál tanácstagjelölt a 2. sz. választókerületben: Kabar Ferenc, a 3. sz. választókerületben: Klepach Ottmár és a 181. sz. választókerületben: Beke József. A kerületi tanács tagjainak választásánál tanácstagjelölt az I. igazgatási kerület 2. sz. választókerületében: Gyenis József, a 3. sz. választókerületében: Dallos István, a III. igazgatási kerület 49. sz. választó kerületében: Devecseri János.

— **A Pécsi Városi Tanács V. B. Mezőgazdasági Osztálya** értesíti a vidék lakosságát, hogy élő baromfit — viziszárnyas kivételével — tartási helyéről más község (város) területére szállítani csak az illetékes állatorvos vagy állategészségügyi felcser igazolásával szabad. A pécsi piacokra, illetőleg a városba is csak a jelzett engedéllyel lehet élő baromfit behozni. Aki a jövőben is az előírt igazolvány nélkül hozza Pécsre baromfiát — szigorúan megbüntetik.

Mendes-France tárgyalása Dulles-szal

(MTI) Az AFP jelenti, hogy Pierre Mendes-France francia miniszterelnök pénteken délután az amerikai külügyminisztériumban közel háromórás megbeszélést folytatott Foster Dulles amerikai külügyminiszterrel. Először háromnegyedórás négyszemközti megbeszélést folytattak, majd csatlakozott hozzájuk több szakértő, köztük Harold Stassen, Külföldi Gazdasági Műveletek Hivatalának igazgatója. Mendes-France és Dulles szombaton ismét találkoztak.

A Nemzetközi Ujságíró Szövetség felhívása a béke biztosítására

Prága (CTK) A Nemzetközi Ujságíró Szövetség prágai titkársága felhívást intézett az egész világ sajtómunkásaihoz. A felhívás a többi között ezeket mondja:

„Noha az ENSZ elért bizonyos sikereket a fegyverkezés csökkentése kérdésében, most mégis Nyugat-Németország újrafelfegyverzését készítik elő. A tervbevett nyugatnémet hadsereg — háborús bűnös volt hitlerista tábornokok vezetésével — fenyegető veszélyt jelent nemcsak Európa, hanem a többi világrész népei számára is.

Tárgyalásokra van szükség, nem kardcsörtetésre. A szovjet javaslat az európai kollektív biztonság rendszerének megteremtése kérdésében tartandó értekezlet összehívásáról lehetőséget nyujt ilyen tárgyalásokra. A kollektív biztonság kérdése nem tűr késedelmet.

A Nemzetközi Ujságíró Szövetség ezért felhívja a sajtó minden dolgozóját, hogy a legtevékenyebben működjék közre a béke védelmében és szálljon szembe Európa megosztásával, ami új háború kirobbantását rejti magában.

Az újságírók kezében hatalmas fegyver van. Használják fel teljes mértékben a béke és a barátság javára, az emberiség jobb jövője érdekében".

A Magyar Rádió

vasárnap, november 21-én a Kossuth adón 20 órás kezdettel közvetítést ad Dobi Istvánnak, az Elnöki Tanács elnökének Hódmezővásárhelyen tartott beszédéből.

A Magyar Távirati Iroda közli:

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az igazságügyminiszter előterjesztésére a Kéthly Annára kiszabott börtönbüntetés hátralévő részét kegyelemből elengedte.

Baranya megye katolikus papjai támogatják a Hazafias Népfrontot

A Baranya Megyei Katolikus Papok Békebizottsága 1954 november 18-án kibővített választmányi ülésen lelkesen emlékezett meg arról a hatalmas megmozdulásról, amely népünk egységét még szorosabbra kovácsolja. A választmányi ülés szónoka dr. Gyenis Vilmos, kisasszonyfai esperes plébános őszinte, meleg szavakkal ismertette a katolikus egyház állásfoglalását. A hét felszólaló mindegyike kifejezte azt a vágyát, hogy munkájával és szavaival erősíteni akarja a magyar nép egységét.

A Hazafias Népfront munkájához Isten áldását kéri

A BARANYA MEGYEI KATOLIKUS PAPOK BÉKEBIZOTTSÁGA

Hétfőn tartják a megyei népfrontbizottságok elnökeinek és titkárainak első országos értekezletét

A Hazafias Népfront országos tanácsának elnöksége november 20-án ülést tartott. Az elnökség Jánosi Ferenc főtitkár beszámolója alapján megvitatta a népfront-mozgalom jelenlegi helyzetét, a népfront-bizottságok eddigi munkáját, majd Szabó Pál elnök előterjesztése alapján meghatározta a november- és decemberi munkaprogramot.

November 22-én, hétfőn délelőtt 10 órára az elnökség összehívta a megyei és megyei jogú városi népfrontbizottságok elnökeinek és titkárainak első országos értekezletét, hogy megtárgyalják a népfront-bizottságok előtt álló feladatokat a választás hetében és az azt követő időszakban.

KÜLPOLITIKAI JEGYZETEK

Dahl vezérőrnagy elterelő manővere

November 8-án Oslóban egy tiszti gyűlésen beszédet mondott Arne Dahl vezérőrnagy, Norvégia déli katonai kerületének parancsnoka. Fegyverkezési hajszára uszított, fokozott katonai előkészületeket követelt. Más, mértéktelenül harcias katonai vezetőktől eltérően azonban új, váratlan tétellel állt elő, amivel magára is vonta a figyelmet. Felhívást tett arra, hogy a norvég fegyveres erőket az ország északi részén, — vagyis a szovjet határ közelében összpontosítsák. De miért? Szerinte azért, mert Nyugat-Németország „tagja lett a NATO-nak", s így Norvégiának nem kell aggódnia déli határai miatt. Dahl vezérőrnagy a hitlerista Wehrmacht felélesztését és bevonását az „északatlanti védelmi" rendszerbe kész tényként állította be, jóllehet ezt a tervet, mint tudjuk, néhány lépés még elválasztja végrehajtásától... Európa békeszerető erői Németország militarizálásának egyik tervét már meghiusították és most harcolnak a Wehrmacht felélesztésének újabb tervei ellen is.

De ez csak az érem egyik oldala. Az érem másik oldala az, hogy Dahl vezérőrnagy, aki Nyugat-Németországot sietett bevonni a NATO-ba, egyáltalán nem gondol országa biztonságára. Nem északról, hanem délről érte támadás a békés Norvégiát a második világháború éveiben. A norvég nép hosszú ideig nyögte a hitlerista megszállás igáját. És éppen észak felől, a Szovjetunió oldaláról jött a felszabadulás.

Ha most újra veszély fenyegetné Norvégia biztonságát, nem volna-e természetesebb, ha ismét délről várnák, ahol a militarista erők újra erőre kaptak és hangosan ábrándoznak a revansról.

Dahl nyilvánvalóan félre akarta vezetni a közvéleményt, el akarta vonni a norvégek figyelmét arról a veszélyről, amellyel az agresszív német Wehrmacht felélesztése fenyegetné őket. E mesterkedés hátterében bizonyos politikai körök állnak. Dahl vezérőrnagy vaskesztyűs kezének intésére egyes skandináv lapok riadót fújtak.

— Felül kell bírálni védelmünk fő feladatait — írja a Morgenbladet.

— Dahl javaslatának megvalósítása — jelenti ki a Svenska Dagbladet — jelentékenyen erősítené... északi szárnyunk védelmét.

— Feltétlenül szükséges, hogy a hatóságok gondoskodjanak Észak Norvégia védelmi képességének fokozásáról — fejtegeti a Nasjonen.

... Arne Dahl és szerkértolói átlátszó manőverek szőnek.

Minden józanul gondolkodó ember tisztán látja, hogy provokációs célzatú ez a javaslat, amelynek értelmében a norvég csapatokat a szovjet határ közelében helyeznék el. Dahl beszédének az volt a célja, hogy elvonja a norvégek figyelmét arról a veszélyről, amellyel a német Wehrmacht felélesztéséről szóló párizsi szerződések fenyegetik a ország biztonságát.

Hamis szenzáció

A Nyugat- és a Kelet közötti kapcsolatok eszméjének nemrég várat lan pártolója támadt Adenauer nyugatnémet kancellár személyében. Adenauer október 29-én a washingtoni sajtóklubban kijelentette:

„A keleti tömbbel való kapcsolatainkat normalizálása egyike a legfontosabb megoldatlan problémáknak, amelynek megoldását állandóan keresnünk kell"

A nyugati sajtó felkapta és agyonreklámozta Adenauer abbeli ködös fejtegetését, hogy „a biztonságot az agresszióval szemben biztosító szerződés" útján „szabályozni kell a kapcsolatokat a szovjet tömbbel". Olyan kezdeményezésnek tüntették fel ezt, amelynek célja „Kelet és Nyugat közötti megnemtámadási egyezmény" megkötése. A „Figaro" című francia lap például azt írja, hogy Washingtonban kedvezően fogadták Adenauernek a Nyugat és Kelet közötti biztonsági szerződés megkötésére vonatkozó javaslatát." Egyes, a párizsi egyezmények mielőbbi ratifikálása mellett ágáló lapok azt terjesztették, hogy „Adenauer javasla- azonban egyetlen ilyen javaslatra sem válaszolt.

Köztudomású az is, hogy a nyugatnémet kormány a külügyminiszterek berlini értekezlete idején reálisan hozzájárulhatott volna a nemzetközi kapcsolatok normalizálásához. Akkor felmerült az a javaslat, hogy a szövetségi köztársaság kormánya a Német Demokratikus Köztársaság kormányával együtt vegyen részt napjaink egyik legfontosabb problémájának, a német problémának megtárgyalásában. Adenauer kancellár azonban elutasította a részvételt.

Adenauer cselekedetei tehát ellentmondanak washingtoni kijelentéseinek. Különben pedig washingtoni nyilatkozatában értésre adta, hogy az általa javasolt „normalizálás" csak a londoni és párizsi katonai tervek végrehajtása után valósulhatna meg. Ezt megerősítette Dulles is, aki november 9-i sajtófogadásán támogatta Adenauer nyilatkozatát.

Ha azonban Európában Nyugat-Németország bevonásával zárt katonai csoportosulást hoznak létre, ez csak megnehezíti a nemzetközi kapcsolatok normalizálását és még bonyolultabbá teheti a helyzetet.

Megjegyzendő, hogy Nyugat-Németországban igen jól tudják, milyen veszélyes politika a szövetségi köztársaság bevonása katonai tömbökbe. A közvélemény széles körei tisztán látják, hogy ez az irányzat akadályozza az ország egységének helyreállítását. A „Der Spiegel" című befolyásos nyugatnémet folyóirat nemrég ezt írta:

„Korlátoltság volt oktalan derűlátással azt hinni, hogy a szovjetek hajlamosabbak lesznek tárgyalni a szabad választásokról, ha Nyugat-Németország zárt katonai tömbbe lép be."

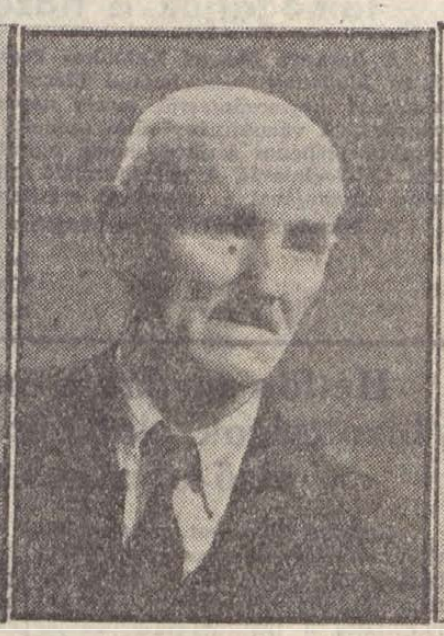
A német szociáldemokrata párt vezetői szintén figyelmeztetőleg hangoztatják, hogy a londoni és párizsi egyezmények ratifikálása megnehezítené a német egység helyreállítását és gátolná a nemzetközi kapcsolatok normalizálását.

Behatóbb vizsgálat után tehát kiderül, hogy Adenauer „szenzációs" javaslatában nincs semmi reális. Közönséges spekuláció az egész a nemzetközi kapcsolatok normalizálásának eszméjével, amely világszerte tetszetős hódít.

Rájuk szavazunk...



Gráics Andrásné, a kátolyi 1. sz. körzet jelöltje.



Kulicsek Péter, a pécsi II. kerület 5. sz. körzet jelöltje



Gola Istvánné óvónő, a komlói tanács jelöltje

Mit várnak a sellyeiek az új tanácstól?

SELLYE az Ormányság legnagyobb települése. Maga a terület az úgy nevezett ormánysági síkság, a mélyföld lenyúlik a Dráváig, keleten a siklósi hegyekig. Mindenfelé apró erdők, lankás ligetek teszik változatossá, érdekessé e nagy lapályt. Valamikor rengeteg erdőség borította a síkságot, amelyen ma gazdagon terem a gabona, a síkság északi fele agyagos, a délnyugati része Sellyétől kezdve homokos. A felszabadulás előtt kb. 80.000 katasztrális hold terület nagy része nagybirtok, legnagyobb részben hitbizomány volt, amely halálgyűrűként vette körül a kis paraszti gazdaságokat. Nagybirtokosai gróf Draskovicsek, Andrássyak, báró Biedermannok, valamint a székesfőkáptalan. A nekik kiszolgáltatott családok száma meghaladta az 1200-at.

A felszabadulás után hatalmasan gyors fejlődésnek indult. 1950-ben járási székhely lett. Ennek következtében több hivatal kapott helyet a községben és a megnövekedett lakosságot nem tudták megfelelően elhelyezni. — Feltétlenül szükség lenne néhány lakásra. Jelenleg 60 a lakásigénylők száma. Enyhítene a lakásgondokat, ha a megyei tanács tervosztálya a jövő évi költségvetési tervbe felvenné a sellyeiek kérését kb. 25 kislakás építésére.

Sellye nem rendelkezik a megnövekedett lakosságszámnak megfelelő piactérrel, az árukat sokszor a földön árusítják, ami nem felel meg az egészségügyi követelményeknek. Az új tanács feladata lesz megfelelő piac tér építése, elárusító asztalokkal való ellátása és a tér bekerítése.

Már a mult évben elhatározták a sellyeiek, hogy társadalmi munkával népfürdőt építenek. Ehhez minden szükséges anyag megvan, csupán egy ártézi kút fúrására lenne szükség.

A járási székhely külső képe nem tükrözi azt a szerepet, amelyet Sellye betölt az Ormányság központjaként. A járdák hézagosak, rossz állapotban vannak, a közlekedés is nehézkes. Esős időben bokáig ér a sár, télen viszont ugyancsak veszélyes a síkos járdán való közlekedés a hiányos közvilágítás miatt. Alsó- és Felsőmajorban, valamint a Dobina lakott területen 18 égő felszerelésével ezen is segíthetünk. A község jelenlegi hangoshíradó hálózata sem felel meg a mai követelményeknek. A település növekedése szükségessé teszi Ujsellye, a bogdásai út, Alsómajor, Felsőmajor, a kákicsi út bekapcsolását a hangoshíradó hálózatába.

A LAKOSSÁG egészségügyi helyzetének javítása érdekében az ivóvízellátást is javítani kell. A meglévő közkút kevés vizet ad. Kiegészítésképpen még 8 közkút bekapcsolása javítaná a sellyeiek vízellátását, vagy a meglévőt nagyobb motorral kellene ellátni és vízvezeték bekapcsolásával szétágaztatni azokra a helyekre, ahol nincs kút.

Most bővítik a felsőmajori iskolaépületet 257.000 forintos költséggel. Az iskola újabb négy tanteremmel bővül, és így az általános iskola megfelel a szakosítás követelményeinek, sőt, tornaterem is épül. A Megyei Tanács Oktatási Osztálya tervelőadójától ígéretet kaptam, hogy a négy tantermet december 31-ig ideiglenesen felszerelik, a jövő évben pedig teljesen új felszerelést kap a tornateremmel együtt. Szemléltető eszközökről részben a tanács, részben az iskolák közötti patronáló mozgalom segítségével gondoskodunk. A középiskolák nélkülözhető szemléltető eszközeivel akarjuk bővíteni a sellyei iskola hiányos anyagát.

A mezőgazdasági termelés fokozása érdekében a sellyeiek régi kívánsága a gépállomás létrehozása. — Sellye ebben az évben elsőnek teljesítette őszi vetéstervét. A sellyei dolgozók példamutató munkája indokolttá teszi, hogy régi kívánságukat teljesítsék.

A legutóbbi járási tanácsülés alkalmával a beszámolóból tudomásomra jutott, hogy az állam iránti kötelességteljesítésben még hiányok mutatkoznak. A sellyei dolgozó parasztok nem érzik eléggé azt a felelősséget, amellyel az államnak tartoznak. Hiányosság a begyűjtésben és az állampolgári kötelesség teljesítésében, az adózásban mutatkozik.

REMÉLJÜK, hogy a sellyeiek, akik vetésterv ük 100 százalékos teljesítésével jó munkát végeztek, nem fognak lemaradni az említett hibák kijavításában sem.

Dr. Görcs László
a sellyei körzet megyei tanácstag-jelöltje.

Hétfőn kezdődik a választási hét

Még 133.288 tonna szenet kell felszínre küldeni a pécsi bányászoknak, hogy a trösztezévi tervét is teljesítse. Ha a termelés üteme továbbra is így halad, mint eddig, akkor az előzetes számítások szerint december 21-re fejezik be az 1954 évi tervet. A tanácsválasztások tiszteletére a pécsi bányászok is szép ígéretet tettek, fogadalmuk teljesítéséért élénk versenymozgalom bontakozott ki. Hétfőn kezdődik a választási hét a bányakerületekben s erre minden csapat, s minden vájár nagy izgalommal készül. Az eddig élenjárók eredményük megtartásáért, a többiek pedig az elsők megelőzéséért lendülnek munkába.

A kerületek közül november 19-i értékelés szerint Pécsbánya jár az élen. November havi esedékes tervét 105.7 százalékra, évi tervét pedig 94.2 százalékra teljesítette. Ugy számolják a pécsbányaiak, hogy december 8-ra befejezik éves tervüket is. Pécsbánya aknái közül a havi tervteljesítésben Széchenyi akna 107.6 százalékkal, az éves tervteljesítésben pedig András-akna 95 százalékkal halad az élen. Sorrendben a vasasi Petőfi akna következik. Novemberi esedékes tervét 103.4 százalékra, éves tervét pedig 90.9 százalékra teljesítette.

Szaboles-bánya két aknája — István és Béke akna — együttesen 98.7 százalékra teljesítette esedékes havi tervét, az évit pedig 87.4 százalékra. Béke akna november 18-án napi tervét 102.4 százalékra, havi esedékes tervét 99 százalékra és évi tervét 90.2 százalékra teljesítette. István-akna viszont 98.4 százaléknál tart a havi esedékes tervével, évi tervét pedig csak 85.4 százalékra teljesítette.

A frontbrigádok közötti versenyben legjobbak voltak: Pécsbányán Eszter József csapata 125, Pécsszaboleson Bozsér János 112, Vasason pedig Ferencz János csapata 121 százalékos eredményével.

A vájárok egyéni versenyében a november 19-i értékelés szerint Pécsbányán Mészáros István sztahanovista vájár 154, Wéber Antal sztahanovista vájár 150, Szaboles-bányán Jambricsek Rezső vájár 174, Mészáros Lajos vájár pedig 170 százalékkal jár az élen. Petőfi aknán Kakas Ferenc vájár 117.7 és Bahner József vájár 117.7 százalékos eredményt ért el napi terve teljesítésében.

A pécsi szénmedence bányászai holnap friss erővel, még nagyobb lendülettel kezdenek munkához e szép eredmények továbbfejlesztése érdekében. A választási héten elért kiváló teljesítményekkel ismét tanubizonyságot tesznek arról: nemcsak a szavazóurnáknál, hanem a termelés emelésével is támogatják a párt politikáját, még lelkesebben küzdenek annak végrehajtásáért.

Pénteken elkészült a Pécs-komlói aszfaltút utolsó szakasza

Uj, jelentős állomáshoz érkezett pénteken hajnalban Komló közlekedése. Bár a magyarszéki bekötőút elkészülte után, már három irányból lehetett műúton eljutni Komlóra, a város gyorsütemű fejlődése következtében megnövekedett forgalmat csak nagy nehézségekkel lehetett lebonyolítani a három kövesúton. Ezért üdvözölte mindenki örömmel a Pécs—komlói aszfaltút tervét s kísérte figyelemmel az út építését.

A Pécs—mánfai szakasz már a mult évben elkészült, majd idén ősszel megindult a forgalom a műút Mánfa—budafai szakaszán is. Sok nehézség leküzdése után végre pénteken a hajnali órákban elsimították az aszfaltot a 64-es Aszfaltútépítő Vállalat dolgozói és ezzel megteremtették a kapcsolatot a Pécs—budapesti betonúttal, vagyis Komló valóban bekapcsolódott az ország korszerű közlekedési hálózatába. — A Pécs—komlói műutat vasárnap Bebrits Lajos elvtárs, a posta- és közlekedésügyi miniszter ünnepélyes keretek között adja át a forgalomnak.

Szakács Mihály frontbrigádja a komlói frontbrigádok élén

A komlói frontbrigádok ebben az esztendőben eredményes harcot folytattak a frontbrigádok országos versenyében. Az év első legjelentősebb versenyszakaszában, a frontbrigádok kongresszusi versenyében Hoffmann Pál I-es üzemi frontbrigádja szerezte meg az első helyet az ország valamennyi kis frontja között. A harmadik negyedévben pedig a Béta-aknán dolgozó Vörös János DISZ frontbrigádja hódította el Hoffmann Páléktól az országos elsőnek kijáró gyönyörű vörös selyem vándorzászlót. A harc azonban változatlan hevességgel folyik tovább. Bár Hoffmann Pál és Vörös János brigádjai is szép eredményeket érnek el az október elsejétől kezdődő versenyszakaszban, elmaradnak a mindjobban előretörő II-es üzemi frontbrigádok mögött. A november 18-i értékelés szerint a komlói frontbrigádok között az első helyen Szakács Mihály 12 főből álló MSZT brigádja áll terve 151.4 százalékos teljesítésével. A brigád október elseje óta 1048.8 tonna szenet termelt tervén felül, s a megengedett öt százalékos palatartalommal szemben 4.6-es átlaggal dolgozik. A második helyen Jászka Emil frontcsapata áll 147.1, a harmadik helyen Radics Gyula 137 százalékos átlagteljesítményével.

Éjszakai előkészítők...

Éjjel többnyire hallgatnak a fejtőkalapácsok a bányában, ez azonban nem a mozdulatlanság jele, a bánya ekkor is él. Ilyenkor alapozzák meg — vagy nem — a termelőhamnadok sikerét. Hogyan is dolgozik egy éjjeli biztosító csapat Petőfi-aknán?

Este 10 órakor leszállásra jelez a sziréna. A hatos szinten Szukátics György csapatvezetővel a négyes fejtéshez indulunk. A kastól alacsony alapvágaton jutunk tovább, de nem messzire. A szintet ellepték az emberek, ki a széthagyott fára telepedett, ki a csillére. Egyesek kisebb álomtélére is gondoltak, végigdőltek az alapvágaton. Legtöbben azonban beszélgetés közben falatoznak.

Hogyan, hát ez lenne az első lépcsőfok a biztosításban? Elnyujtott tompa robbantás teremt csendet egy pillanatra. Ez a provokációs repesztés detonációja volt. Ezért nem lehet ilyenkor leszállni a fejtésekbe, ezért kell itt várakozni. 11 óra múlt, s most az ötös, hatos, hetes, nyolcas szinteken mindenki csakúgy várakozik, mint mi. Mintegy nyolcvan ember áll tétlenül.

— A robbantás az első — mondja Szukátics György. — Ilyenkor a légajtók előtt kell várakozni. — Egy-másfél, néha két órát is elvesz ez a munkánkból.

Számolni kezdünk. 26 munkanapos hónap mellett, ha 30 ember minden nap tétlenkedik csak egy órát is, — 1680 óra, vagyis 210 műszak veszik el. 210 műszak alatt egy 12 tagú csapat 4 csillés fejteljesítmény mellett egy hónapban 5040 tonna szenet tudna adni.

Nem lehetne ezt a kieső időt hasznos munkával eltölteni? Az akna vezetőire vár a feladat, hogy változtassanak ezen.

Még a repesztéssel telik az idő. Szukátics elvtárssal körüljárjuk a szabad alapvágatrészeket, ahol kiszocsin már a leküldött fáknak kell lenne várakozniok. A kocsik azonban üresen húzódnak a sínen, csak itt-ott a pálya mellett látni néhány eldobott támfát, süvegfát, deszkafélét. 10 óra 30 perckor a főcsatlósnak telefonálunk.

— Fát kérünk!

— Lesz! — nyugtatja meg a csapatvezetőt.

Negyed 12-kor élénkül meg ismét az alapvágat, vége a robbantásnak, mindenki mehet a munkahelyére, de csapatunk még a szinteken marad. Fát kell keresni, egy öreg és egy fiatal bányász indul útra — hátha lesz valahol. A megrakott két kocsit sem tudjuk tovább tolni a fejtésekhez, mert még vagy harminc csille szén ott vesztegel az alapvágaton. Lovat kerítünk. Végre „megtisztul" az alapvágat. Az előbb útnak indult fakereső párok egy-egy támfával térnek vissza, aztán tovább folytatódik a fakeresés. Az egyik oldalvágaton találunk egy kevés pillérfát, a másikon deszkát. 12-kor indulunk a megpakolt csillékkel a négyes fejtéshez. Csomai István, Járkovich Ferenc és Görlc József ezen a műszakon dolgoznak először a bányában. Nem látszik rajtuk, határozottan dolgoznak, bizakodók, szeretik a tréfát.

A beszélgetésből természetesen nem marad ki a csapatvezető Szukátics elvtárs sem. Középtermetű, sovány, 35 év körüli állandóan izgőmozgó ember. Egyszer ott terem a csilletolóknál, a tolás fortélyait magyarázza. Amikor lefelé ereszkedünk a fejtésben, azt magyarázza az „újoncoknak", miként kell „közlekedni", melyik támfára kell lépni, hogy kell fogódzkodni, stb.

Három munkahely van a fejtésben, mindegyikhez támfát, süvegfát és deszkát kell készíteni, csak így kezdhetnek majd munkához reggel a vájárok. Pilléreket kell építeni, ez a legfőbb tennivaló, mert a nyomás állandóan recsegteti a támfákat. A korábbi pásztákban a fejtés már teljesen „lehasalt". Az első munkahely mellett fenn a fejtés homlokzatában rakjuk az első pillért hasábnyi fákból. Három pásztával balra építjük a másik dupla pillért a harmadiknál a többit, sakktáblaszerűen.

S mennyi munka ez! 16 csille fa úgy elfogyott, mintha nem is lett volna. 12 óra óta újabb szállítmányt hozunk. Heten — illetve nyolcan, — öt óra felé végezünk az utolsó pillérrakással is. Összesen két újonnan rakott pillér biztosítja a Gradwohl körlet egyik három-munkahelyes fejtését.

Mellettünk lakatosok is dolgoznak. Az első pásztába építik át a sűrített levegő gumivezetékét Ez a munka egy kis bosszúsággal jár, mert három helyen is el kell vágni a csövet. A nyomás a fához szorította, csak így lehet kiszabadítani.

Hat óra felé jár. A munkahelyek mellett egyre szaporodik a fa. Deszkát, és süvegfát rakunk mindhárom „ort" mellé. Az a nyolc csille fejteljesítményű csapat, amely néhány pere mulva ideérkezik, zavartalanul termelhet.

Szukátics elvtárs csapata három pillérrel több bet épített, bár a műszakból két teljes óra és egy ember hiányzott. Néhány javaslat kerül még a jegyzetfüzetbe:

1. Hasznos munkára kell fordítani a 10 óra után eltöltött egy—másfél órát.

2. A műszaki vezetők kérjék számon rendszeresen a fa leszállítását a vágatokba.

3. A délutáni műszakon termelt szenet még 10 óra előtt ki kell küldeni a bányából.

4. Nagyobb rendet kell teremteni az alapvágatokon, mert a szétheverő fa akadályozza a biztonságos munkát.

Élüzem-avatás a Nádor Szállodában

Pécsett november 19-én délután 6 órakor avatták élüzemmé a Nádor Szállót. Ebből az alkalomból dr. Langer Lajos, a Belkereskedelmi Minisztérium közétkeztetési főosztályának vezetője, Venesz József, a Reprezentatív Vendéglátóipari Igazgatóság vezetője, valamint Asztalos Róbert, a KPDSZ országos elnökségének elnökhelyettese átadta a vándorzászlót, a dicsérő oklevelet és a jutalmakat a Nádor Szálló igazgatójának, Kenedi Mihály elvtársnak és a vállalat dolgozóinak. Beszédüliben méltatták az elért eredmény — a 115 százalékos terveljesítés — jelentőségét gazdasági és politikai szempontból, majd Kenedi Mihály elvtárs emlékezett meg a dolgozók jó munkájáról, mely nagyban hozzájárult az élüzem cím elnyeréséhez. Kiosztotta 17 dolgozó részére az igazgatói alapból a pénzjutalmakat, melyek közül a legnagyobb 500 és a legkisebb 300 forint volt, 14 dolgozó könyvjutalomban és hárman ingyenes üdültetésben részesültek a jutalmazások során.

Ünnep volt ez a nap a Nádor Szálló és étterem életében. Igazgató, dolgozók és a meghívottak együtt örültek az elért eredmények és reméljük, ezt még fokozni fogják és hosszú időn keresztül megtartják a vándorzászlót.

Magyar nők! A békéért, családotokért, gyermekeitekért szavazzatok a Népfront jelöltjére!

A bári Új Élet tsz ünnepi közgyülésén

PÉNTEKEN ESTE Bár község termelőszövetkezeti tagjai és egyénileg dolgozó parasztjai: az egész falu népe együtt ünnepelt az Uj Élet tsz zárszámadó közgyűlésén.

*

A zárszámadó ülést párttaggyűlés előzte meg, ahol a tsz egész boldogulásáért felelős tagjai, a kommunisták beszélték meg egész évi munkájukat. Mikó Imre párttitkár elmondta, hogy az eddiginél sokkal szigorúbban kell megkövetelni a munkafegyelmet, elsősorban a kommunistáktól. Nem fordulhat elő olyan mint csütörtökön, amikor az egyik kocsis 80 kéve szárat rakott fel, a másik pedig ugyanolyan körülmények között csak 60-at. Az állattenyésztésben főleg a fejési átlag javítására kell nagy gondot fordítani.

*

Ezután került sor a tsz ünnepi zárszámadó ülésére a mozi helyiségében. Az egyéni gazdák is eljöttek a közös gazdálkodás egész évi eredményének értékelésére.

Oláh Jeremiás, a termelőszövetkezet elnöke tartotta meg az élvezetes és nagyon érdekes beszámolót. Mindenre kiterjedt a figyelme, részletesen adott számot a közös gazdaság minden kiadásáról, bevételéről, jövedelméről, a tsz gazdája: a közgyűlés előtt.

— Termelőszövetkezetünk jövedelme a múlt évihez viszonyítva fél millió forinttal megnövekedett, — mondotta, majd így folytatta — a zárszámadás mérlege a következő: épületek értéke 483.312 forint, beléjezetlen tervezés 194.433 forint. Előlegként kiosztottunk: 325.920 forint értékű terményt, 114.827 forint készpénzt.

A bári Uj Élet tsz-ben a zárszámadás elkészítése során a biztosítási alapra 6720 forint értékű takarmányt és búzát tartalékoltak. A holnapra is gondoltak!

A termelőszövetkezet állatállományának jövedelmezőségéről beszélt ezután Oláh elvtárs. Elmondotta, hogy a gümőkóros megbetegedések miatt szarvasmarhaállományuk fejlesztésében csak fél év mulva teljesíthetik előirányzott tervüket. Sok a tennivalójuk a tejtermelés fokozásában is, 19.150 literrel maradtak el és ezért munkaegységenként 1.40 forinttal kevesebbet osztottak. A malacoztatási tervüket teljesítették, de baromfitenyésztésből túl is teljesítették a tervet.

— Végeredményben tehát azt kell megállapítanunk, — mondja az elnök, — hogy állattenyésztésből az évi jövedelmünk: 244.005 forint, ugyanakkor növénytermelésből — 156.998 forint. Napnál is világosabb, hogy az állattenyésztés jövedelmezőbb!

A későbbiek során sok példával igazolta, hogy az jár jobban, aki becsülettel dolgozik a termelőszövetkezetben, mint a Gura család: 938.53 munkaegységet szereztek. Búzából 22.32, árpából 8.45, kukoricából (májusi morzsolt) 28.14, burgonyából 9.39 mázsát fuvaroztak portájukra és 7958.63 forint készpénzben részesültek, összes jövedelmük 25.664 forintra rúg. A Czinege család még ennél is többet keresett ebben az esztendőben, 1000-nél is több munka egységük után,de a szocialista munkaérdemeremmel kitüntetett Cs. Szabó Károly, a Mihó-család és sokan mások is jól jártak a közösben.

— A legnagyobb hibát ott követtük el — mondja az elnök, — hogy „egyenlősdi módon" osztoztunk a terméseredményeken, holott jobb munkáért nagyobb részesedés járna. Ebben az évben felszámoljuk ezt a hiányosságot. Csak az van ellene a premizálásnak, aki szeretné agyonütni a munkát...

Milyenek az Uj Élet tsz-nek jövő évi tervei?

A félbehagyott 24 férőhelyes sertésfiaztatót befejezik, építenek egy szarvasmarhaistállót, két hold szőlőt, hat hold gyümölcsöst telepítenek, tej feldolgozót, pálinkafőzdét és fafűrészelőtelepet létesítenek.

*

EGY DOLOG mégis csorbát ejtett az egész falu ünnepén. A közgyűlés kezdetén: visszautasították a termelőszövetkezetbe belépni szándékozó, becsületes dolgozó parasztok felvételi kérelmét. Milyen indokkal? Tóth János tsz tag azt vetette Bohus Pál négy és fél holdas egyéni gazda fejére, hogy ezelőtt egy esztendővel még a termelőszövetkezet ellen beszélt, most meg be akar lépni. Ellene szavazott. Nincs igaza Tóth János elvtársnak, de azoknak sem, akik a „kevés" földre hivatkoznak. Ha jobban megművelik, több terem a meglévő földön és ha az eddiginél még jobban gazdálkodnak, akkor Bohus Pálnak, Kátok Imrénének és Török Sándornak is jut bőven a részesedésből. Ültessenek több gyümölcsfát, telepítsenek több szőlőt, létesítsenek minél előbb tejcsarnokot, pálinkafőzdét, fafűrészelő telepet, akkor nem kell attól tartaniuk, hogy a „kevés" földre sok a munkaerő.

A közös gazdálkodás a jövő útja hazánkban, termelőszövetkezeti tagok az egyéni gazdák boldogulásáért is felelősek, ezért nem zárkózhatnak el a belépni szándékozók elől. Annak a becsületesen dolgozó parasztnak, aki meggyőződött a közös gazdálkodás felsőbbrendűségéről, a termelőszövetkezetben a helye!

*

VÉGÜL Józsa István, a megyei gépállomások igazgatója a megyei tanács végrehajtóbizottsága nevében átadta a bári Uj Élet termelőszövetkezetnek az őszi munkák és a november 7-i verseny során elért második helyezésért járó díszoklevelet, 23 élenjáró tsz tag mintegy 3000 forint jutalmat és emléklapot kapott.

Legnagyobb jutalom, melyben mindenki részesült, az elért munkaegységek arányában az év végi részesedés:

Búzából 2.38, árpából: 0.90, szénából: 0.5, babból: 0.06, szalmából: 3, silóból 1, kukoricaszárból 2, kukoricából (májusi morzsolt) 3 kilót, készpénzben pedig 8.48 forintot osztottak munkaegységenként.

Schmidt Károly

Négyszáz hold állami tartalékföldön termelnek lent Baranyában

A baranyai tartalékföldekből mintegy két és félezer holdat vetettek be ezév őszén gabonával. Még így is azonban a megye szántóterülete csaknem két százalékának megfelelő terület hasznosítatlan.

Az eddig igénybe nem vett tartalékföldek kihasználásának alkalmas módját találta meg a Dunántúli Rostkikészítő Vállalat. A villányi és a szigetvári járásban összesen négyszáz holdnyi, lentermelésre alkalmas földet válogattak ki a tartalékterületekből, hogy meghonosítsák az itt eddig nem termelt fontos textil-alapanyagot.

A Molvány, Hobol, Zsibót, Hegyszentmárton, Vókány és Ujpetre határában kijelölt lenföldeken a talajmunkát és a műtrágyázást már elvégezték. A jól előkészített talajon legalább négy-négy és fél ezer mázsa textil-alapanyagra számítanak.

Sz. H.

Napvilágra kívánkozik

Fogas kérdés

Addig szuttyongatták a kihelyezett agronómusok az illetékeseket, míg végre belátták — a gépállomásra nemcsak traktor kell, meg eke, hanem fogas is, amellyel tavasszal a búzát ápolják, ősszel meg a hantokat aprítják darabokra. — De nem akármilyen fogas kell — nehéz fogas, tartós anyagból és főként széles legyen, olyan széles, hogy elfogja az ötvasú eke szántását teljes szélességben.

A minap azután megérkezett a palotabozsoki gépállomásra tizennégy „mezőgazdasági gépgyártási" csodabogár. Nem lövel kénkövet, csillagot sem szór, de csak ráfeledkezett valamennyi szakember, Pálkuti Keresztély igazgatót, és a főagronómust is beleértve.

Fogas? Az bizony.

Nehéz? Hujjuj! Ez ám a valami! Azt hitték, a fogas akkor lesz nehéz fogas, ha rátesznek valami súlyosat. Hát rátettek. Rácsavaroztak vagy két darab istentelen nehéz, betonból öntött kerékvetőkövet, súlyos is a fogas, Toldi Miklós legyen, aki két kézzel is megemelheti.

Namármost: olyan nehéz, hogy nem fogasolja, hanem túrja a földet. Ha ledobjuk mind a két követ, — nem töri a hantokat, csak táncol rajtuk, elmegy felettük és a hátulja a levegőbe emelkedik. Rövid a gyárilag hozzá készített lánc is.

Egy kővel nem működik rendesen.

Egy csavarás, két csavarás, máris tönkrement a csavarmenet is, a beton is, mert olyan sóderes, hogy morzsolódik az ember kezében.

Legalább alkalmas-e traktor után? — Nem, mert keskeny, nem fogja el az ötvasú, de még a háromvasú eke után sem teljes szélességben a szántást. Vonószerkezete meg egyenesen szerencsétlen, a merevítővas is rövidebb a kelleténél.

Ne hallgassuk el az újmódi fogas előnyeit sem: Tegyük fel, a traktoros Szebényben befejezi a munkáját és át akar menni Véméndre. Az ekét még csak elhúzhatja saját kerekén, de a fogast? Most már nem okoz gondot! Lehajítja a követ, két kezébe fogja és karikába csavarja, majd hóna alá vágva, elszállítja...

Mert ezt a szerencsét len fogast olyan anyagból követték el, amely hajlékonyságában vetekszik a bádogéval.

Nem akarunk követ vetni (van rajta máris kettő) a Kiskúnfélegyházi Gépgyárra, de a palotabozsoki gépállomás szakemberei és külön Mátics Mihály traktoros szerint rettentően elhajították a súlykot. Igen — mi, fogasokat, nehéz fogasokat várunk a gépállomásokra, olyanokat, amelyek megfelelnek a traktorosekéhez, nemcsak szélességben, hanem minőségben is. Ha már a gyári MEO a hátán hordta a szemét — miért vette át a Földmüvelésügyi Minisztérium Beruházási Főosztályának Gépellátási Csoportja?

Fogas kérdés.

De még egy-két fogas kérdést ehhez a fogas-kérdéshez:

1. Ki fizeti meg a már legyártott csodabogarak árát?

2. Mikor kapnak már végre a gépállomások rendes igazi, nehéz fogasokat?

Várjuk az illetékesek válaszát.

LEVELEZŐINK ÍRJÁK

Javul a minőség a Mohácsi Selyemszövőgyárban

Üzemünknek hatvan szövője van. Ezek közül kilencen — egyenként — nyolc-nyolc gépen, ötvenketten pedig 6—6 szövőgépen dolgoznak. A hatvan szövő közül tizenkettőn 100 százalékot érnek el a minőségben is és sohasem gyártanak selejtes selymet, vagy puplint. Ezek közé tartozik többek között Szűcs Katalin, hatgépes DISZ ifjúmunkás, Embersics Júlia, nyolcgépes selyemszövőnő, Fennerbach Pál, hatgépes puplinszövő és Gertl Erzsébet, hatgépes puplinszövőnő. Igen jó eredményeket ér el Borbély Vilma ifjúmunkás is, aki a fentemlített dolgozókkal együtt állandóan túlteljesíti a tervét és emellett az általa szőtt selymek 97 százaléka elsőrendű minőségü.

Szövőink, a felszabadulási évforduló tiszteletére munkaversenyt indítottak. Ennek eredménye, hogy sikerült gyári viszonylatban is elérni a 77.8-es minőségi százalékot. A cél az, hogy a felszabadulás évfordulójáig, legalább 80 százalékot érjünk el.

Tóth Vincéné,
Mohácsi Selyemszövőgyár.

A Közlekedési Vállalat dolgozói túlteljesitik az évi tervet

A Közlekedési Vállalat vezetői megvizsgálták annak lehetőségét, menynyiben teljesíthető túl az évi bevételi terv. Erről volt szó, a vállalat legutóbbi termelési értekezletén is, ahol a dolgozók vállalást tettek, az évi terv túlteljesítésére. A villamosvasút dolgozói elhatározták, hogy december 23-ig befejezik évi tervüket, az autóbusz részleg dolgozói pedig azt vállalták, hogy 105.4 százalékot érnek el az évi terv teljesítésében.

Vállalásunkat úgy tudjuk teljesíteni, hogy a gépkocsiműhely dolgozói, mindenkor biztosítják a forgalomhoz szükséges gépjárműveket, ugyanakkor ezt teszik a villamosműhely dolgozói is, a villamoskocsik illetőleg a pótkocsik rendelkezésre bocsátásával. A forgalmi dolgozók udvariasabb bánásmóddal, pontosabb, gyorsabb indítással segítik elő a terv, illetve a forgalom teljesítését.

Földi László
párttitkár,
Pécsi Közlekedési Vállalat

„Termelőcsoportunk jó eredményeiről számolok be"

írja levelében Raics Lukács, a dunaszekcsői termelőcsoport elnöke. — mégpedig olyan eredményről, amelyiyel nem minden termelőcsoport dicsekedhet. A mi csoportunk három holddal túlteljesítette az őszi búzavetési tervet. Az őszi betakarítást már elvégeztük, az őszi mélyszántást már csak 4 kh területen kell befejeznünk. Őszi vetéseink szépen zöldelnek, és állataink bőséges téli takarmánya is biztosítva van.

Eredményeink elérésében nagyon sokat segítettek, a mohácsszigeti gép állomás traktoristái. Ha a visszalévő négy holdon is elvégezzük a mélyszántást, könnyű szívvel várjuk majd a telet."

Általános, egyenlő, közvetlen, titkos

A tanácstagokat az Alkotmányban foglalt alapelveknek megfelelően általános, egyenlő és közvetlen választójog alapján titkosan választják.

Hogyan érvényesülnek ezek az alapelvek a valóságban?

Általánosnak akkor nevezhető a választójog, ha minden felnőtt állampolgárnak szavazati joga van.

Uj választási törvényünk megadja a választójogot minden 18. életévét betöltött, tehát nagykorú magyar állampolgárnak. Ezt megelőző törvényeink is megadták, de új törvényünk még tovább fejleszti a választás demokratizmusát azzal, hogy a 18. életév betöltését nem kívánja meg a választás évének első napján (mint az 1953:II. tc.), hanem csupán a választás idején. Emellett szűkíti a választójogból kizártak körét. (Mellőzi a törvény tehát azt a régebbi rendelkezést, hogy a rendőri felügyelet alatt álló személyek ki voltak zárva, elhagyta azt a korlátozást is, amely a választójog gyakorlásához legalább 1 hónapi helybenlakást kívánt meg a tanács működési területén. Most a választójogból csak azt zárjuk ki, akit a közügyektől a bíróság eltiltott, aki kitartóztatásban van, vagy aki még szabadságvesztés büntetését tölti, végül az elmebeteg.

E természetes megszorítások mellett minden választó egyúttal megválasztható bármelyik tanács tagjának. Választójogunk demokratizálását akkor látjuk világosan, ha összehasonlítjuk a Horthy-korszak választásaival. 1922-ben az érvényben lévő választásjogi rendelkezések értelmében az ország lakosságának mindössze 29.3 százaléka, 1926-ban 26.5 százaléka, 1929-ben pedig 34.4 százaléka rendelkezett választójoggal. Az 1938. évi magyar választójogi törvény a választójogot férfiaknál 26 életévhez, 6 évi helybenlakáshoz és 6 elemi elvégzéséhez kötötte, a nőknél pedig hasonló feltételek mellett még azt is kikötötte, hogy legalább 3 élő gyermekük legyen.

A választójog demokratizmusának másik feltétele az egyenlőség. Egyenlőnek akkor nevezzük a választójogot, ha mint mostani törvényünk szerint — minden választó szavazata azonos befolyással van a tanácstagi helyek odaítélésére, vagyis minden szavazat egynek számít.

A Horthy-korszak választásai nem voltak egyenlőek. Vármegyékben, városokban és községekben a leggazdagabbaknak, a legtöbb adót fizető ú. n. viriliseknek szavazata sokkal többnek számított, sőt a községekben a virilis földesurak minden választás nélkül is rendelkeztek tagsági helyekkel.

Az egyenlőség érvényesülését akadályozta a választási földrajz is, a szavazókerületek aránytalan beosztása. A választási földrajz folytán munkáskerületekben, ellenzéki kerületekben sokkal több szavazat kellett egy képviselői mandátumhoz, mint a kormány befolyása alatt álló kerületekben. Pl. 1931-ben a Budapest-környéki „vörös övezet"-ben egy képviselőre 19.786 szavazat esett, ugyanakkor a kisszombori kerületben 817 szavazó választott egy képviselőt. A kerületi beosztások nagymértékű aránytalansága ma is megtalálható a nyugati tőkés államokban, különösen Angliában.

Nálunk a kerületi beosztások egyenlőek. Országgyűlési választásainkon minden 32 ezer lakosra jut 1 mandátum, tanácsválasztásainknál törvényünk hasonlóképpen biztosítja az egyenlőséget.

A választójog közvetlensége azt jelenti, hogy a választópolgár minden elektor vagy más közvetítő nélkül azonnal a tanácstagra szavaz és így tudja, hogy kire szavaz. Tanácsválasztójogunk közvetlensége egyik legfőbb biztosítéka a tanácstagok és a választók szoros kapcsolatának.

Nem volt közvetlen mindenütt a Horthy-korszak választójoga. A törvényhatósági bizottságok és községi képviselőtestületek tagsági helyeinek nagyobb részét nem a választópolgárok választották, az örökös tagok, az érdekképviseletek, kamarák küldöttei, a virilisek, a magasrangú állami és törvényhatósági tisztviselők, az egyházak képviselői, nem közvetlen választás alapján lettek tagjai a helyi szerveknek.

Választójogi törvényünk szigorúan őrködik a negyedik demokratikus alapelv: a titkosság megtartása felett. Még arról is gondoskodik, hogy a beteg és testi hibában szenvedők lakásukban (kórházakban) történő szavazásánál is a legteljesebben biztosítsák a titkosságot.

Ezzel szemben a Horthy-korszak választójoga először nem ismerte a titkosságot, később pedig, amikor a nemzetközi munkásmozgalom hatására Horthy Magyarországa sem tarthatta fenn tovább a nyílt választásokat, az állami választási gépezet gondoskodott arról, hogy a titkosságot minden módon megsértve, megfélemlítés alatt befolyásolja a szavazást. A titkosság kijátszásának egyik módja volt, hogy előre átadták a szavazónak a kitöltött szavazólapot, azt kellett borítékba tennie, a választói helyiségben kapott üres lapról pedig elszámoltatták. Aki pedig nem teljesítette a fasiszta kortesek parancsát, arra különféle megtorlások vártak, melyek közül még enyhébb volt, ha a makacskodó választót adótartozás miatt végrehajtották, állását elvesztette, vagy megvonták iparengedélyét. A titkosság kijátszásának legáltalánosabb módja pedig a nyílt ajánlási rendszer volt.

Tanácsválasztási törvényünk éppen jelölési rendszerének demokratizmusával biztosítja, hogy a dolgozó nép saját elhatározása alapján legjobb fiait küldje a tanácsokba.

A Horthy-korszakban a dolgozók nem tarthattak jelölőgyüléseket. — Egyes jelöltek ajánlása ellenkezőleg azt a célt szolgálta, hogy megakadályozzák a választók akaratának szabad érvényesülését. A kormánypárt központja által megválasztani rendelt személyek nevét a burzsoá kortesek, többnyire állami tisztviselők vitték házról házra, ahol csak lehetett, kierőszakolták az ajánlási ív aláírását. Arról pedig a törvény gondoskodott, hogy aki egyszer ajánlási ívet aláírt, annál nyílt ajánlása szavazatának számít s az ilyen a titkos szavazáson többet ne vehessen részt.

A felszabadulás előtt dolgozó népünk számára nem nyílt lehetőség, hogy saját soraiból jelöltet állítson s jelöltjét megválaszthassa. A választók ebben az időben csak a burzsoázia jelöltjeire: földbirtokosokra, nagykereskedőkre, ügyvédekre és kulákokra szavazhattak. Egyik ipari megyénk vármegyei törvényhatósága 164 nagybirtokosból, nagybérlőből és kulákból, 51 papból, 8 gyárosból, 20 kereskedőből és bankárból, 19 uradalmi tisztből, 36 vármegyei és községi tisztviselőből és 6 malomtulajdonosból állott.

Népi demokratikus államunk végleg leszámolt az elnyomás e rendszerével s a „dolgozó nép ökos gyülekezetébe" a dolgozó nép a saját soraiból választja ki azokat, akik munkájukkal, emberi magatartásukkal, népükhöz való hűségükkel a legjobban kitűnnek. (TTIT)

Éljen a hazánk és népünk gazdasági és kulturális felemelkedéséért dolgozó értelmiség!

Művészetet!

A Baranya Megyei Műsoriroda plakátjai már hetekkel előbb hirdették Latabár Árpád és még egy egész sereg ismeretlen pesti vendég-„művész" felléptét a „Mosolytól-kacagásig" című műsorban. Mielőtt azonban a pécsi vendégszereplésre, illetve fellépésre sor került, — ugyanezek a szereplők és ugyanez a műsor már végigjárta a megye néhány helységét, így többek között hemutatkoztak Mohácson, Szentlőrincen és Bólyban.

A vendégszereplés és a műsor azonban seholsem találkozott a dolgozók megelégedésével, ellenkezőleg: a legmélyebb felháborodást váltotta ki. Egymás után érkeznek szerkesztőségünkbe a levelek, amelyekben a dolgozók élesen tiltakoznak az olyasfajta kultúrszemét ellen, amilyent az említett „művészek" szórakoztatás álörve alatt a dolgozók igényességének lebecsülése, sőt egyenes megcsúfolása formájában produkáltak. Hogy mennyire helyesen ítélik meg a megye dolgozói az ilyen műsorokat, annak beszédes bizonyítéka, hogy a pécsi előadást nem lehetett megtartani. A „Mosolytól—kacajig" műsor csak huszonöt „érdeklődőt" vonzott a több, mint százezer lakosú városban. Latabár Árpád és társainak pécsi fellépésére tehát emiatt nem kerülhetett sor.

Ki felelős mindezért? A Baranya Megyei Műsoriroda, amely rendeltetését úgylátszik kizárólag csak az úgynevezett „Tarka műsorok" szervezésében látja. Ezekben a tarkaműsorokban is azzal véli biztosítottnak a „nívót" és kultúrcéljainak megvalósítását, hogy Pestről „importál" szereplőket. A tarka műsorokon azonban legtöbbször az derült ki, hogy újra teret kapott a régi kultúrszemét, megtoldva új szeméttel és megfelelő dramaturgiai irányítás, eszmei és művészi ellenőrzés hiányában a műsorok legnagyobb része olyan fajta „művészetet" terjesztett, amely a közízlést nem emelte, hanem inkább rontotta. Érthető tehát, hogy a dolgozók végülis hátatfordítottak a műsoriroda kultúrpolitikájának.

Helytelen, hogy a Baranya Megyei Műsoriroda állandóan csak vendégművészekkel dolgozik, akiknek „sztári" felléptéért gondolkodás nélkül fizet ki esténként 2—3000 forintot, holott tehetséges, de kevésbé felkapott helybeli énekes és zeneművészeink e sztárok fellépti díjának egytized részéért is szívesen adtak volna olyan műsort Pécsett és a megye bármelyik városában vagy községében, amely valóban kulturális céljainkat szolgálná.

Az állam szigorúan megszabott keretek között folytatja a maga pénzügyi gazdálkodását. Ezek között a keretek között jut — és nem is kevés! — a kultúrára is. Sokszorosa annak, ami valaha is jutott. De a dolgozók megkövetelik és joggal követelik meg, hogy amit a kötségvetés kultúrára, tehát az emberek művelődésére, szórakoztatására szánt, azt valóban erre a célra fordítsák!

Az új szakasz politikája a kulturális fronton is a további fejlődés nagy távlatait nyitotta meg. A feladatokat tekintve tisztábban és világosabban áll előttünk a kulturális forradalom legfőbb célja: az, hogy a kultúra minél szélesebben hassa át az egész dolgozó nép életét. Tehát nem mindegy, hogy milyen kultúrát terjesztenek a legszélesebb tömegek között. A kultúra további szélesítése, demokratizálása nem jelenti azt, hogy lemondjunk eszmei és művészi igényeinkről. Hűtlenek lennénk a magyar kultúra hagyatékához, hátat fordítanánk kulturális forradalmunk főcéljának, ha megengednénk, hogy a dolgozókat ízléstelen, alacsonyrendű „művészettel" fertőzzék! Itt az ideje, hogy a Baranya Megyei Műsoriroda mint művészeti tömegszervező intézmény, rátérjen végre arra az útra, amelyen járnia kell: a dolgozók nagy tömegei művészeti igényességének a szolgálatára!

„Arra alá a Baranya szélen"

A Pécsi Zeneművészeti Szakiskola és a Baranya Megyei Tanács Népművelési Osztálya kiadásában „Arra alá a Baranya szélen" népdalgyűjtemény látott napvilágot. E kis könyv felöleli megyénk magyar, délszáv és németajkú lakosságának azokat a népdalkincseit, amelyek évszázadokon keresztül szájhagyományként éltek a nép ajkán, tükrözték lelkivilágát, hű képet adtak azokról a jelenségekről, eseményekről, amelyek gondolatokat, dallamokat ébresztettek benne.

Ez a népdalgyűjtemény ügyes összeállításánál fogva hézagpótló szerepet tölt be kulturális életünkben, mert könnyen hozzáférhető és a megörökített dallamkincsek szépsége igen jelentős mértékben segítheti népi, nemzeti hagyományaink széles körben történő népszerűsítését.

Meghosszabbították a pedagógus pályázat határidejét

A Magyar-Szovjet Társaság, a városi tanács megyei oktatási osztálya által meghirdetett „Hogyan alakítom ki osztályomban a tanulóközösséget", illetve „Hogyan alakítom ki tantestületemben a nevelőközösséget" című pedagógus pályázat beadási határidejét november 25-ig meghosszabbították. A pályázók pályaműveiket a jelzett időpontig beadhatják a Magyar-Szovjet Társaság városi titkárságára, Pécs, Janus Pannonius utca 11 szám alá.

Jogtudományi kongresszus

A Magyar Tudományos Akadémia a jogtudomány fellendítése, az elmélet és gyakorlat egységének érvényesítése érdekében december első napjaiban jogtudományi kongresszust rendez Budapesten. A kongresszus nagy gondot fordít arra, hogy a gyakorlati téren működő jogászokat is bevonja a kongresszus munkájába. Ebben a vonatkozásban Dél-Dunántúlt dr. Tárkányi Ernő megyei bírósági tanácsvezető képviseli majd a kongresszuson.

VOLTAIRE

születésének 260. évfordulójára

A XVIII. századbeli francia irodalmat két irányzat: a racionalizmus és a szentimentalizmus jellemzi. E század írói, e két irányzat művelői, Montesquieu, Diderot, Rousseau és Voltaire nagyban hozzájárultak a XIV. Lajos halála utáni új világnézet kialakulásához, politikai és erkölcsi téren egyaránt. Már a humanista világnézet is a világmindenség középpontjába a földi világot, az embert helyezi, azonban a humanista írók csak saját osztályuk nevében beszéltek, míg a racionalisták írásai már tükrözik az elkerülhetetlenné vált társadalmi és politikai átalakulás szükségességét. A racionalista írók, illetve filozófusok nemcsak saját nemzetük, hanem minden elnyomott osztály, az egész szenvedő emberiség nevében beszélnek műveikben. Azaz, mint ahogy Engels írta az Anti Dühringben: „Az állam és a társadalom régi formáit, az elavult, tradicionális gondolatokat igazságtalannak bélyegezték és mindazokat, akik ezekhez ragaszkodtak, szánalomra és megvetésre méltónak tartottak. Végre elérkezett az idő, amikor a babonát, igazságtalanságot, kiváltságot, elnyomást meg kellett döntenie az örök igazságnak és a természettől fogva való egyenlőség elvének." Ezek voltak az eszmék, melyekért harcoltak a XVIII. század írói és közöttük a legnagyobb: Voltaire.

Élete, írói működése felöleli csaknem az egész századot, XIV. Lajos halálától a forradalomig. Ezért mondják, hogy míg a XVII. század XIV. Lajos százada, a XVIII: Voltaire-é. Nemcsak az irásművészet nagymestere, hanem rendkivül tetterős, fáradhatatlan ember is volt. Szatíráiban kigúnyolt minden elavult felfogást, társadalmi rendet és az egyházat, mely szerinte a szabadság, felemelkedés kerékkötője. Üldözték, börtönbe zárták, erejét, munkakedvét azonban megtörni nem tudták.

Irásait a mérhetetlenül nagy intelligencia és az érdekesség jellemzi, gondolatait, érzéseit, lelkivilágát mindig a legőszintébben fejezi ki műveiben. „Utat kell nyitni minden elképzelhető módon minden féle tudománynak és érzésnek" — irta. Művei között szerepelnek filozófikus költemények, szatirák, epigrammák és egy eposz. Legsikerültebbek és ma is élvezhetőek filozófikus költeményei, melyekben feltárja a tudományok — mint például a fizika — hatását a költészetre. Jelentős fordítói működése: Shakespeare: Hamlet-jének monológját fordította franciára. Fordításra vonatkozó utasitásai szerint nem betűket kell fordítani, hanem visszaadni a fordítandó anyag értelmét, szellemét és hangulatát.

Mint történetírónak jelentősek „XII. Károly története" és „XIV. Lajos százada" című művei. Ezekben feltárja a francia társadalom hibáit, rávilágit az uralkodók helytelen hódító háborúira, az egyház fanatizmusára, melyek megmérgezik a nép életét. Társadalmi filozófiáját a „Levelek"-ben és a „Filozófiai szótár" című művében fejti ki, melyeknek egyik alapvető mondanivalója ismert jelmondata: „Vessetek véget a bestelenségnek."

Regényei közül a Candide-ot ma is olvassuk. Ebben nevetségessé teszi Leibnitz német filozófus teóriáját, mely szerint az isten által teremtett világon minden a lehető legjobb. Voltaire éles tolla alatt olyan irás született, amely rávilágit ennek az állitásnak alapvető helytelenségére. Arra tanit bennünket, hogy az előrehaladás, felemelkedés a mi kezünkben van. Teljesitsük társadalmi feladatunkat, — „műveljük meg kertjeinket", — ne vesszünk el a szürke hétköznapok apró problémáiban. Higyjünk abban, ha az elnyomott népek megszabadulnak kötelékeiktől, elnyomóiktól, sorsuknak urai lehetnek. Mennyire igazat mondott Voltaire és milyen élesen előrelátó volt, bizonyítják Palmiro Togliatti elvtárs szavai: „Az olyan emberek, mint Voltaire, tudásuk fegyverével törtek utat az emberiség számára a megújhodás felé."

P. E.

Levél az amerikai kémszolgálatnak

URAIM! Miután léggömbjeik hátán hiába kerestem a feladó nevét én sem címezhettem személyhez szóló soraimat. Figyelmetlenség ugyan, de végeredményben mindegy: akár egy „gróf" Andrássy, akár egy „báró" Biedermann, akár a „Nemzeti Ellenállási Mozgalom" kezei méditották el őket az Alpok tövéből ide hozzánk Baranyába — Önök, az Amerikai Egyesült Államok Kémszolgálata fizeti a léggömbök nylonanyagát, a röpcédulák papirját, nyomtatási költségeit és mellesleg — megiróit is. Márpedig aki fizet, az parancsol és ezért nem is a fullajtárokhoz, nem a lábhoz — a fejhez fordulok egyenesen. Nemes önvallomásuk „a magyarság vágyainak, gondolatainak kifejezői vagyunk" — olvastával arra kötelez az udvariasság, hogy megírjam: hogyan fogadják széllel-bélelt küldeményeiket, mire gondolnak és vágyakoznak láttukon Csertő és Nagypeterd, Baranya és Somogy, az egész magyar haza választásra készülő polgárai.

TUDJÁK-E, HOL ÁLL Somogyviszlón Pál Józseféék háza? Gróf Edelsheim Gyulai Lipót egykori puszta szélén — kint a széljárta dombtetőn. Vegyenek annyi fáradságot, valamelyik németországi kastélyból biztosan előkeríthetik a nyugatra szökött földesurat — tán még vissza emlékezik egykori kocsisára. Oda, az udvarvégi kút széléhez pottyant, onnan szedett fel egy köteget a felesége a tizenkét pontos röpcédulából. És képzeljék — nem rejtették el sem a sublót alá, nem dugták a szalmazsák belsejébe, hanem úgy ahogy volt, este levittek a tanácsháza termében összeült falusi nagygyűlésre. Higyjék el nekem, tucatjával szórt röpcédula ide, tizenkét pontos követelés oda — az amerikai küldemény nélkül is eligazították a falu sorsát. Azon a hideg, őszi estén, amikor Pál Jánosék benyitottak a röpcédulával, viharzó örömmel, egy szívvel, egy tűzzel megalakították a Hazafias Népfrontot. Fáblán Lajos, Orbán Sándor és a többi középparaszt mellé tisztességgel beválasztották az elnökségbe a református papot, Munkácsy Sándort, be melléje a körzeti állatorvos feleségét is... Sokat vesztettek, hogy nem voltak jelen, nem láthatták a somogyviszlói gyűlést. Ünneplő ruhás gazdák álltak fel pirosló arccal a padok közül és kézi munkát, fogatnapszámot ajánlottak fel teljesen ingyen a falu villamosításához. A községi erdőben még ezen a télen munkához látnak a fejszék, a fagyok felengedtével kiássák a gödröket, beleállítják az oszlopokat, közerővel vásárolják meg a drótot is, csakhogy május elsejére kigyúljék minden portán a villanyfény. Hogy-hogysem, a kultúrház építése, a járdák rendbehozatala mellett senki egy szót sem fecsérelt a köteg röpcédulára . . . , a „nép" követelései tizenkét pontjára.

A minap kintjártam Páléknál — megkérdeztem, mit üzennek Önöknek. Az öreg szavait nem írhatom le, de a légvédelmi tüzérségtől most leszerelt fia szavai már inkább eltűrik a nyomdafestéket:

— Küldözgethetnek ide akár egy vagonnal is, nem térítenek le a mi utunkról . . .

JÓ-JÓ, IGAZAT HAGYOK Önöknek uraim — Pál János csakugyan „vörös" és nem minden parasztember kommunista. Azonban azokban a dermedt őszi napokban, amikor tucatjával kavarogtak léggömbjeik a magosban — egy csuromvizes parasztgyerek kerékpározott be a szigetvári járási pártbizottságra. Hóna alatt kiszúrt léggömb: hét kilométert futott utána a szántásokon, kukoricásokon, derékig érő halastó vizén gázolt keresztül, csakhogy megfoghassa. Miért? Ifjú Pintér Lajos pártonkívüli és Csertőn az egész Pintér rokonságban nincs egy kommunista sem! Miért kockáztatott meg mégis egy tüdőgyulladást a gyerek?

Nem felelhet rá, mert a múlt héten pántlikát tűzött a kalapjára, megcsókolta apját-anyját és bevonult katonának. De válaszol a földes konyhában, a szegényes portán az adóval elégedetlenkedő, a beadást sokalló öreg Pintér:

— Én hallják, nem politizálok, de azt már nem szenvedhetem, hogy mocskolják a kormányunkat! Nem vagyunk mi amerikaiak, jó nekünk a magyar kormány. Láttam, magyarul szól az a cédula, azt mondom én — ez az én hazám, nem más ország, aki meg ilyeneket küldözget, az rongyember, hazájának árulója. Ha még gyünne, hát nincs itthon a gyerek — én futnék utána, fognám meg a két kezemmel. Régen, ha szavazás volt, hát a báró, meg a gróf között választhattam, — mert a Biedermann meg a Festetics Domonkos volt a két jelölt. Melyik volt az én pártomon? Egyik sem. Hanem most nincs a kormányban egy gróf sem egy báró sem, ezért vasárnap a mi kormányunkra szavazok!

BASA UTCA 36. SZÁM, Szigetvár. Örvendjenek uraim! Ezek után a makacs, élhetetlen parasztok után, akik sehogysem hajlanak szavukra, a léggömb Kőszegi Ernőné — konzervgyári munkásnő kertjének kukoricaszárai között akadt meg. Nézi szegény nagy ijedten — az utolsó napokban van már — a dunyhanagyságú gömböt, azután mit csinál? Mit gondolnak?! Felrázza az urát, ugrasztja füzetlen bakancsban a rendőrségre, hogy itt az amerikai léggömb! Hamar kitelt az Önök becsülete a kis, Basa utcai lakásban... Ez az asszonyka, aki most négy éves kislánya mellé fiút vár — tizenhárom éves korától kezdve egész ifjúságát az Andrássy gróf konzervgyárában vesztette el. Most csoportvezető, — szeme előtt nőtt, fejlődött ki az egész telep. Andrássy méltóságos csak disznóólakat tartott az udvaron — most egymilliós költséggel épített kultúrház, kádas és zuhanyozó munkásfürdő, öltöző emelkedik helyette... Saját kultúrcsoportjukban, vigadnak a konzervgyáriak, kár hogy nem nézhette meg november 7-i műsorukat. Nem, mert szülési szabadságon van. Három hónapig kapja a fizetését, csakhogy egészséges gyermeket nevelhessen — ez nem volt meg azelőtt... Látják uraim, ha annakidején emberségesebben bánt volna munkásaival az Andrássy gróf, talán megőriznék az Önök röpcédulát, — dehát nem ezt tette... Nem — ne intsenek lemondóan a kezükkel. Csak az asszony gyári munkás, a férje? Kisiparos. Asztalos. Konyhabútorokat készít a szövetkezetben, de nemsokára otthagyja — önállósítja magát. Kisiparos, aki kilép a szövetkezetből! Tetszik ez Önöknek? Korai az öröm... mert amikor megtudta, — szabotázsra bujtogatnak, úgy nyilatkozott Önökről, hogy gazemberek...

Higyjék el, ők is inkább Márkusékra, a minél több konyhabútorra, a konzervgyár kibővítésére szavaznak, mint a rombolásra.

URAIM! Az igazságnak tartozok, amikor megmondom, — sok politikai haszna is származott az országnak röpcédulázásukból. Baj volt sok faluban — Szentlászlón is a békemozgalommal. A háborúnak már tíz éve vége, behegedtek a régi sebek, nehéz elhinni most az újborral teli poharaknál a meleg szobákban, hogy valaki vérontást akarhat... Szóval, elkényelmesedtek a népek. Hanem a multkorjában Ságodi Lajosné — higyjék el, nem kommunista, legnagyobb gondja, hogy jó sütőmányesrecepteket írjon le szomszédasszonyától, — olvasta az Önök hosszú röpcéduláját. És amit eddig hitt is — nem is a mi újságunkból, a mi rádiónkból, Németország felfegyverzését, a balkáni katonai paktumot — most az Önök röpcédulájáról. saját szemével olvasta. A napokban arra jött, földközelben egy léggömb és ez a megmérgedt háziasszony napraforgókóróval futott utána a mezőn, hogy leverje, útját állja... Mert tudják uraim, nálunk nincs gyülöletesebb, mint a felfegyverzett német hadseregnek csak említése is. Olyankor a magyar ember fülébe mindig belezúg az aradi tizenhárom bitófáinál felcsendült Gotterhalte gyülöletes dallama és a vasalt csizma kopogása az utcákon... Most, Erzsébet-napkor nem piskóta receptről beszélgetett Nyemc Józsefnével — feleleventették a Babja-gorai emlékeket, ahol Nyemcné szemeláttára a németek késsel szúrták le a falu szerb lakosságát... Értik-e már uraim, hogy felrázták sajátkezüleg írt erkölcsi bizonyítványukkal a politikától legtávolabb élő rétegeket is?! Nyemcné, meg Ságodiné üzenik Önöknek — nem felejtették el sem a nácikat sem Koreát és csakazért is a békére, a népfrontra szavaznak vasárnap!

HÁT IGY ÁLLUNK. Nem állt kötélnek sem a kommunista, sem a pártonkívüli paraszt, bevitte a rendőrségre a léggömböt a gyárimunkás, a kisiparos meg a háziasszony is. De a sorsnak különös játékaként az Önök egyik léggömbje Nagypeterden ért földet, ott szórta el gyalázkodó terhét és ki találta meg? Ferencz László szentdénesi főkönyvelő... Ne reménykedjenek — Havasi Antallal együtt összeszedték az utolsó szálig és Navratil István — ez a cselédből hét község tizennégy boltja irányítójává nőtt földművesszövetkezeti ügyvezető bevitte az egész rakományt az Államvédelmi Hatóságnak. Nincs szerencséjük az értelmiséggel sem. Havasi — felesége Szentdénesen termelőszövetkezeti tag — csak annyit mondott: bolond lesz kihozni feleségét a „kolhozból" — egy rossz üszö helyett most két tehene meg tizenkét disznaja van...

Látják-látják, mennyire félreismerték Önök a magyar nép érzelmeit, vágyait? Különben a vágyaknál álljunk meg egy pillanatra: Kiss Józsefné somogyhatvani parasztasszony sajnálja, hogy elszalasztotta a mellette elguruló léggömböt — éppen két esőköpenyt szabhatott volna ki belőle Margitka lányának. — Hát, ha csak ezen múlik, küldjenek arra még egyet. Meg Zöcsketeleg környékére is, ahol a falusiak egybehangzó állítása szerint pelenkának daraboltják fel az egészet. Jó, tartós, és ami fő: nem kerül egyetlen fillérbe sem.

Uraim!

KÁR A KERTELÉSÉRT — nagyon rosszul áll az Önök szénája nálunk Magyarországon, itt Baranyában és a léggömbökkel, röpcédulákkal jócskán megszórt szigetvári járás környékén is. Tíz év alatt kiokosodott a mi népünk, megértette, hogy a nyugati szél szárnya csak kolorádóbogarakat, hazugságpapiros léggömböket hozhat, míg Keletről, csakis Keletről virradt fel az a nap, támadt fel az a vihar, amely nemzetemelő szabadságot hozott ide a baranyai dombok közé. Ezt egyhangúlag állítja velem Baranya és az egész ország népe. Tudják, milyen verset kapott legutóbb egy paraszt-költőtől a szerkesztőség? Itt közlöm a végét — verstanilag kifogásolható talán, de szíve, érzelme tiszta, mint a gyémánt:

Ne hallgassunk rá, akárkiről beszélnek
Fülünk mellett engedjük el a szélnek
Minden magyar gondolja meg elvégre —
Szamárbőgés nem hallatszik égre.

Valósuljon meg még ez a kívánság
Éljen soká a szovjet—magyar barátság!
S fogjunk össze minden ország népével
Hogy élhessünk alkotva és békében.

A mi szavunk legyen itt a döntő szó
Ahogyan a munkás, paraszt s költő szól
Termeljünk több gépet, ruhát, boronát
S ha választunk — tegyük rá a koronát!

November 28-án, Uraim, rátesszük. Biztosíthatom Önöket előre — elrontja eredménye a szájuk ízét!

Oroszlán Imre

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Csárdáskirálynő, délután 3 és este 8 órai kezdettel. Bérletszünet.

MOZI

Kossuth: Mexikói lány (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Petőfi: Arlberg express (fél 5, fél 7 fél 9 órakor)

Park: Milliomos úr szerelmes (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Halálra ítélt hajó (délelőtt 10 órakor). Életjel (fél 4, fél 6, fél 8 órakor)

Rákóczi (Mecsekalja): Schubert (3, 5, 7 órakor)

Kossuth (Mohács): A célszívek (délelőtt 10 órakor) Piqué-Dame (4, 6 8 órakor)

HÉTFŐ

SZINHÁZ

Szünnap.

MOZI

Kossuth: Schubert (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Petőfi: Arlberg express (fél 5, fél 7 fél 9 órakor)

Park: Az öt barát (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Jószerencsét: (Pécsszabolcs) Életjel (fél 6, fél 8 órakor)

Kossuth: (Mohács) Szünnap.

ÖSSZTÁNC

November 21-én este 7 órakor össztánc lesz a Doktor Sándor Kultúrotthonban.

ELŐADÁSOK

A Pécsi Orvostudományi Egyetem és az Orvosegészségügyi Dolgozók Szakszervezete Pécs-Baranyai Területi Bizottsága Tudományos Szakosztálya november 22-én, délután 6 órakor az I. sz. Sebészeti Klinika tantermében tartja III. tudományos ülését. Program: 1. Daróczy Gyula: A hátsó mediastinum radicalisan operált chondromája. (Bemutatás). 2. Metzl János: Az epekő-ileusról. (Előadás). 3. Angyán János és Háber József: A felnőttkori meningitis tuberculosa therápiája. (Előadás).

*

„Az ősember harca az állatvilág óriásaival" címmel dr. Bácskay János, a TTIT megyei titkára tart ismeretterjesztő előadást november 22-én délután 6 órakor a November 7 Kultúrotthonban.

KIÁLLITÁS

November 23-án este 6 órakor a Doktor Sándor Kultúrotthonban „Beszélő képek a felszabadult Pécs életéről" címmel kiállítás nyílik. A kiállítást Pécs felszabadulásának 10. évfordulója alkalmából a Pécsi Városi Tanács v. b. Népművelési Osztálya és a Doktor Sándor Kultúrotthon közösen rendezi.

A PÉCSI NEMZETI SZINHÁZ

igazgatósága értesíti a dolgozókat, hogy a Kamaraszínház első előadását november 26-án tartja a November 7 Kultúrotthonban. Scribe: „Egy pohár víz" című darabjában a színház neves művészei — Mátray Mária, Vass Éva, Békés Rita, Galambos György, Marton Frigyes — szerepelnek. A nagy érdeklődésre való tekintettel a dolgozók már most megválthatják jegyeiket a színház pénztáránál.

OPERAELŐADÁS

November 29-én este fél 6, illetve fél 9 órai kezdettel a Liszt Ferenc Hangversenyteremben előadásra kerül Verdi: Trubadur című operája. Az előadás szólistái: Manrico — Laczó István, Leonora — Czanik Zsófia, Azucena — Németh Anna, az Állami Opera tagjai, Luna gróf — Virágos Mihály, a debreceni Opera tagja, Ferrando — Somos Jenő, Ines — Teremi Gáborné, Ruiz — Gombkötő Sándor, a Zeneművészeti Szakiskola növendékei. Közreműködik: a Városi Szimfónikus Zenekar és a Liszt Ferenc Kórus, vezényel Horváth Mihály. Az előadás jegyeit a Hanglemezbolt árusítja.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

Közvetítést adunk a választási nagygyűlésről.

HÉTFŐ

18.30: Magyar nóták. A Pécsi Rádió népizenekara játszik Dörömbözö Géza vezetésével.

18.40: Ujmeszes választásra készül. — Horváth Gyula összeállítása.

19.05: Hírek.

19.00: Pécsi művészek műsorából. Ujj Spinetti Ferencné énekel, zongorán kísér Laky György.

2. Részletek a Csárdáskirálynő operettből, a Pécsi Nemzeti Színház művészeinek előadásában.

3. A Pécsi Rádió tánczenekara játszik Rácz Sándor vezetésével.

19.20: Faluhíradó. Mánfai mozaikok. Szerkesztette Örsi Ferenc.

19.30: Beszélgetés a nagyszínházban a kisszínházról.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

Anyakönyvi hírek

Születtek: Rudolf Hajnalka, Fekete Zsuzsanna, Fülöp Mária, Németh Tamás, Horváth László, Pintér Tibor, Ordonies Árpád, Pizsek Nándor, Kiss Zsuzsanna, Glöckner Mária, Dancsó József, Mészáros János, Kiss Lajos, Horváth György, Han Antal, Bánfai Vilmos, Homrich Klára, Gyenis Lajos, Somogyi Piroska, Nagy Éva, Kurucz János, Balázs Ferenc, Huszár Ildikó, Czimmer Tamás, Balogh Tibor, Ambrus Dezső, Mikóczi László, Schlag Ilona, Tasi Ilona, Nell Ida, Schmidt Katalin, Baboa Erzsébet, Posch Mária, Hornyák László, Ocskó András, Takáts Ágoston, Hopp Ferenc, Hőgye László, Polgár László, Mészáros Erzsébet, Halász Lajos, Oszváth Zoltán, Oszváth Tibor, Wéber Ferenc, Halasi József, Molnár Ferenc, Baumgartner Erzsébet, Huka Márton Tóth Ilona, Bertus Erzsébet, Topp Anna, Házy Éva, Bodor György, Gelu János, Bor György, Krum Ilona, Varga Erzsébet, Hantos István, Szekeres Ágnes, Lontai Éva, Ágnes.

Házasságot kötöttek: Tezeer István készítőárabász és Füredi Ilona postasegédellenőr, Kovács Lajos tímársegéd és Magasházi Margit, Hetesi Lajos villanyszerelő és Kmiehl Irén takarítónő, Husi József kereskedelmi ellenőr és Sági Gizella számfejtési csoportvezető, Jeky Frigyes gépkocsivezető és Vigan Irén segédelőadó, Mohos Károly sütőegéd és Sallai Irén segédelőadó, Mirbach Antal lakatos és Szövényi Magdolna körbérnyilvántartó, Berta Ferenc gépkocsivezető és Mihályi Mária, Kecskés Lajos orvos és Palatinusz Lívia egyetemi hallgató, Micskey János segédmunkás és Szabó Ildikó általános iskolai tanár, Árvai Rudolf katona és Jámbor Ilona, Berta András csillés és Schmidfeld Irén, Tatai Jenő államvasuti intéző és Szaloniai Éva bérszámfejtő, Hardi Ferenc rakodó és Vajda Mária pénztáros, Egri Dezső gyógyszerész és Horváth Magdolna gyógyszerész, Baldauf Zoltán katona és Harcos Anna segédmunkás, Traián György államvasuti munkás és Rostás Erzsébet.

Meghaltak: Özv. Kóczián Lajosné szül. Tomcsik Polixénia 72 éves, Dobri Katalin 1 napos, Schmidt Katalin 4 napos, özv. Dobi Jánosné, szül. Markó Mária 58 éves, Mándoki Mária 2 hónapos, Rostás Ferenc 76 éves, Illés Jánosné szül. Lőrincz Mária 33 éves, Gál József 62 éves, Gratz Jakab 56 éves, Kruppai Mária 4 hónapos, özv. Sólyom Nándorné szül. Zsilovics Margit 64 éves, Szalay László 41 éves, Antal Ferenc 66 éves, Helmich Antal 31 éves, Darócz István 7 hetes, dr. Nyakas János 77 éves, Schneider Ödön 57 éves, Turn István 59 éves, Nagy Sándor 79 éves, Máthé-Török János 66 éves, Nagy Józsefné szül. Szavó Vilma 45 éves, Horváth György 64 éves.

HIREK

VASÁRNAP, NOVEMBER 21

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi ter 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Olivér — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** — Várható időjárás vasárnap estig: — Keleten csökken a felhőzet, több helyen köd, néhány helyen hószállingózás. Mérsékelt északi szél. Hideg idő. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: mínusz 3—mínusz 8, helyenként mínusz 6 fok alatt, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap plusz 1—mínusz 2 fok között. — A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet vasárnap mínusz 1—mínusz 4 fok között lesz.

— **Magyar Szabadságharcos Szövetség** Baranya Megyei Bizottsága értesíti Pécs város rádió-amatőreit, hogy 1954. november 23-án 18 órakor Megye u. 20. alatt megbeszélést tart. Mindenkit, aki a rádió technikával magasabb fokon akar foglalkozni, részyen részt a megbeszélésen.

— **A Pécsi Ápolónőképző Iskola** felvételt hirdet az 1955. februárjában induló ápolónőképzésre. Felvehető, aki a 18. évét már betöltötte, de 30. évét még nem haladta meg, és elvégezte legalább az ált. isk. VIII. osztályát. Az ápolónőképző iskola bejárásos és két év időtartamú. A felvételre jelentkezők sem tanulmányi segélyt, sem utazási költséget a képzés időtartama alatt nem kapnak, ellenben naponta háromszor ingyenes étkezésben részesülnek! Gyakorlati időre munkaruhát kapnak. Felvételi kérelemhez mellékelni kell: 1. részletes önéletrajzot, 2. hatósági orvosi bizonyítványt, 3. vagyontalansági bizonyítványt, 4. isk. végzettségről szóló bizonyítványt, 5. születési anyakönyvi kivonatot. A felvételi kérelmet „Baranya Megye Tanácsa XI-es ell. oszt. m. okt. felelős" címre kell megküldeni. Pécs, Megye u. 21. sz.

— **A városi tanács** felhívja az ingatlan-tulajdonosokat, a bérlőket, és termelőket, hogy a tulajdonos, vagy használó személyében és lakcímében, a terület és a földek művelési ágában az 1954. évi beadási kötelezettség megállapítása óta bekövetkezett változásokat, — az 1955. évi gazdalajstrom összeállítása előtt, — november 25-től december 10-ig a tanácsház félemelet 25. sz. alatt szóban jelentsék. — Be kell jelenteni a változás okát, az ingatlan helyrajzi számát és területét. A birtokos személyében beállott változást telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirattal vagy végrással, a bérbeadást a városi tanács által (III. em. 118 sz. szoba) igazoltatott haszonbérleti szerződéssel kell igazolni.

EGY elsőrendű rekamié és egy szekrény eladó, István u. 17. Németh.

— A pénzügyőrség értesíti az érdekelt bortermelőket, hogy november 25-én, csütörtökön Pécsszabolcson, november 26-án, pénteken Pécsújhegyen tartja 8—16 óráig a borkészletfelvételt. Minden termelő, akinek a fenti helyen szőlőterülete van, tartozik a bor tárolási helyén megjelenni, magával hozva a borszemlevelét az összes mellékletekkel. Tartozik továbbá az elszámolást végző pénzügyőri közegnek a fennálló borforgalmiadó hátralékot, valamint az esedékes borforgalmiadót a helyszínen megfizetni.

JÓKARBAN lévő, használt konkolyozó, 20 hektós szőlőgyűjtő és keményfa kád eladó. Karácsony Józsefné Mecsekrákos, Abaligeti posta.

140 kg-os sertés decemberi lekötésre eladó. Cserdi, Duzonics u. 31.

MODERN, kisipari, diószínre fényezett hálószobabútor eladó, hétfőtől. Alsóbalokány u. 5.

ELADÓ 150 kg-os hízottsertés és üsthús. Máré Fülöp u. 30.

ELADÓ: fókarban lévő vasprés kb 250 literes, szőlődaráló, ebédlőszőnyeg (3x4-es) és mélyhűtő. Rudas L. (Gründler) u. 19.

KOMBINÁLT szobabútor eladó. Csoronika dülő 6.

ELVESZETT könyvem megtalálóját jutalmazom. Kossuth Lajos u. 19. Házfelügyelő.

ZSIRSERTÉS eladó. Rácváros 55. sz. Mozi mellett, Horváth.

REKAMIÉ, fotelok, székek, szalonok részletre is kaphatók. Garancia, csomagolás. Molnár kárpitos, Bp. Aradi u. 11.

SZŐLŐOLTVÁNYOKAT, gyökeres vadat, gyökeres hazai vesszőket ajánl. Fülöp György Abasár, Kossuth u. 628.

VENNÉK 4—6 m³ légkompresszort HP 1-es motorral. Ajánlatot Studény László, Pécs, Kossuth Lajos u. 57. I. em. jobb.

PÉCS közelében bérbe keresek gazdaságot lóval, felszereléssel — Kun, Szt. Vince u. 80. sz.

VILÁGOS hálószobabútor eladó. Szilágyi D. u. 3.

RÁDIÓ 4+1 világvevő eladó. József Attila u. 1. sz.

PRIMA sötét férfiöltöny eladó. Sallai u. 6. Károly szabó.

FÜSTOLÉST vállalok. Rónainé, Engels u. 4. sz.

REKAMIÉ eladó. Két személyesnek is megfelelő. Petőfi u. 54. II. e. 5.

ELSŐOSZTÁLYU fél zsírsertés vagy szalonna eladó. Istenkuti autóbusz. Lajkó megálló. Kőék.

SINGER szabóvarrógép eladó. Mecsekalja, Sporer malom.

KOMBINÁLTSZOBA és hálószobabútor, valamint hármas szekrény eladó. Geisler Éta u. 4. fsz.

5 LÓERŐS villanymotor eladó. Kiss István Mecsekalja.

SPORT

Sportpedagógiai előadás-sorozatot indít az MTSB

Az MTSB az elmult évi nevelési ankétok folytatásaként és továbbfejlesztéseként ebben az évben sportpedagógiai előadássorozatot rendez. Az előadásokat ismert szakemberek tartják. A tervek szerint hat előadás lesz. Az előadások anyagát úgy válogatták össze, hogy azok szorosan összefüggnek a sportolók nevelésével.

Az első előadás címe „Sporttevékenység anatómiai kérdései". Előadó: dr Flerkó Béla adjunktus. Az előadást december 1-én az anatómiai intézet előadótermében tartják. De érdekesnek ígérkezik a többi előadás is. December 15-én a sport és sportoktatás pszihológiai kérdéseiről tart előadást dr Kelemen László főiskolai tanár. Január 5-én és február másodikán Jillek Emil, a Pécsi Pedagógiai Főiskola testnevelési tanszékének vezetője lesz az előadó. Első előadásában a sportfoglalkozások oktatási kérdéseivel foglalkozik, a második előadásában pedig a sportfoglalkozások gyakorloltatásával kapcsolatos kérdéseket tárgyalja. Február 16-án a sportolók nevelése címmel Komlósi Sándor főiskola docens tart előadást. A sportpedagógiai előadássorozat utolsó előadását Csernus Kálmán, az MTSB elnöke tartja „Sportrendezvények nevelőszerepe" címmel.

Az előadásokat az első előadás kivételével a városi tanács tanácstermében tartják. Az MTSB felhívja a sportköri elnökök, vezetők, szakosztályintézők, edzők és sportolók figyelmét, hogy az előadássorozatra november 26-ig lehet jelentkezni. A jelentkezők belépőigazolványt kapnak, melyekkel az előadásokat látogathatják.

Használják ki sportvezetőink és sportolóink az oktatás lehetőségét és minél nagyobb számban jelentkezzenek az előadássorozatra. Testnevelésünk és sportunk egyik célja a szocialista embertípus kialakítása. Igen helyesen tette az MTSB, hogy komolyan kíván foglalkozni a sportolók nevelésével. E tekintetben bizonyos lazaságok voltak. Sportköreink sem foglalkoztak a kérdéssel úgy, mint annak jelentősége megkívánta volna. A nevelés a sportkörben elsősorban az edző feladata. Ezért különösen az edzők használják ki a továbbtanulás lehetőségét. De a sportvezetőknek és a sportolóknak is tisztában kell lenniök azzal, hogy a sport és a nevelés szorosan összetartoznak. Az előadássorozaton a hallgatók olyan kérdésekre kapnak választ, melyek nagy segítséget jelent további munkájukban.

Érdekességek a sport történetéből

1894

Ami ma a labdarúgás az volt hajdanában, a 90-es években a kerékpározás sportja. A tömegmozgató, a lelkesítő, a legnagyobb indulatokat kiváltó sport, amely nem egyszer tört ki szélsőséges érzelem-megnyilvánulásokban. A manapság a labdarúgásért lelkesedő tömegek tízezreinek elődei a kerékpáros versenyeken tanulták meg a sportot szeretni, a sportolókkal együtt érezni.

Szépek is voltak az akkori kerékpárversenyek. Ezek vonzották a legnagyobb tömegeket, amelyek mellett elenyésztek egyéb sportágak csekélyszámú művelői. Egy-egy verseny, s abban egy-egy kerékpáros virágkorzó nyujtotta kép sokáig feledhetetlenül vésődött a nézők emlékezetébe. Tömegek, színek, festői alakulatok, mozgás, küzdelem, nemes hév jellemezték e versenyeket és bizonyos családi vonás, amely a sportág művelőit egyesítette, ellentétben a többi sportággal, ahol a versenyzők, csapatok néha a személyi gyűlölködésig állottak szemben egymással.

1894-ben még fénykorát élte a kerékpáros sport. Ekkor bontakozott ki az a versenyző, akinél talán azóta sem jelentkezett nagyobb tehetség. Már 1893-ban feltűnik Rottenbiller János. Egy bajnokságot is nyer: megjavítja az 1 angol mérföldes (1609 m) csúcsot, 2 perc 21 mp-re de a Vasvármegyei SE-nek Szombathelyen tartott országos versenye az, amelyen vitathatatlanul a kor első versenyzőjévé emelkedett. Sorra megnyeri a nap versenyeit, köztük Magyarország 10.000 m-es bajnokságát, 18 p. 42,6 mp akkori rekordidővel és ettől kezdve szinte verhetetlen. Rövid pályafutása alatt 76 első díjat, közte több bajnokságot nyer, míg csak 1896 őszén be nem kellett vonulnia katonának s azzal el nem vész a magyar sport számára.

1904

Abban, hogy a labdarúgás rövid idő alatt valamennyi sportágunk fölé nőtt és a század elején szinte egyetlen olyan sportágunkká vált, amely tömegeket mozgatott, — része volt az egzotikumoknak is. Az akkori versenynaptárban a bajnoki mérkőzések szinte másodsorba szorulnak a különféle nemzetközi mérkőzések mögé. Már a kezdet kezdetétől sűrűn járnak itt bécsi, prágai, berlini és főleg angol csapatok, s a különleges események a külföld varázsa legalább annyira növeli az érdeklődést, mint a hazai klubvetélkedések sovinizmusa.

1904 őszén olyan külföldi csapat látogatott el hozzánk, amelynél tarkább azóta sem volt Budapesten. A németországi Mittweida városának egyetemi csapata jött el. Járt már itt egy évvel azelőtt is, ezúttal azonban olyan tízeneggyel érkezett, amelyben négy világrész tíz különböző országából származó játékosok szerepeltek. Minden idők legtarkább összetételű vendégcsapatának összeállítása ugyanis így festett: Prado (spanyol) — Wenzel (német) Meyer (svájci) — Dunker (délafrikai), Schulz (osztrák), Koenig (orosz) — Hohn (amerikai), Anders (német), Gibson (angol), Uribe (portugál), Dunker (ausztráliai).

A mittweidai főiskolások két mérkőzést játszottak. Az elsőn Anders két góljával már 2:0-ra vezettek a BTC ellen, amikor visszaestek a pirosfehérek Helmich és Blazsek révén egyenlítettek. Második mérkőzésükön 3:0-ra győztek a MAC ellen. „A II. félidő 26. percében Borbás lerohanása már-már sikerrel jár, amikor a német hátvéd felüki. Minthogy az már ismételt eset volt, Gabrovitz Emil bíró a hátvédet — öt percre — kiállítja . . ." (Akkor még az időreszló kiállítást is ismerte a szabálykönyv.)

1914

Az első világháború elején a sportok legtöbbje szinte teljesen szünetelt. Csak az atlétika versenyezgettek és — mindennel dacolva — élt a futball. Bár a bajnokságot nem írták ki és a meghasonlott egyesületek külön-külön rendeztek serlegtornákat, ezek és főleg a nemzetközi mérkőzések változatlanul nagy érdeklődés közepette játszódtak le. Két válogatott mérkőzést bonyolítottak le október havában Budapesten.

Október 4-én került sor a 29. magyar—osztrák mérkőzésre 12.000 néző előtt az Üllői úti sporttelepen. Fehéry Ákos vezette a mérkőzést, amelyet a Vöröskereszt javára rendeztek. A magyar csapat így állt ki:

Zsák — Kehrling, Csüdör — Kiss Gy., Hlavay, Kertész II. — Klement, Bodnár, Pótz, Schlosser, Bójtl.

Az osztrákok a görbelábú Studnicka és Svatosch II. révén már 2:0-ra vezettek, amikor végre magáratalált a magyar csapat és Pótz, majd Schlosser góljával egyenlített. Így lett 2:2 a végeredmény.

Október 29-én Budapest válogatottja néven állt ki legjobb csapatunk Berlin ellen. Ezt a mérkőzést a bécsi Schmieger vezette, 18.000 néző előtt. Az összeállításunk akkor jobban sikerült: Zsák — Csárdás, Csüdör — Bíró, Hlavay, Einmag — Rácz, Bodnár, Kertész II., Schlosser, Tóth-Potya.

A mérkőzést 3:1 arányban elég biztosan nyertük Bodnár (11-es), Schlosser (fejes) és újra Bodnár góljaival. Persze a színvonnal most is elmaradt a közelmult színvonalától. Hiszen nem egyszer a harctérről véletlenül szabadságra hazajött, sőt kisebb sérüléssel a kórházból kiszökő játékosok szerepeltek a csapatokban, amelyeket a sok hiány miatt néha fantasztikusan fel kellett forgatni. Megtörtént, hogy Zsák, a válogatott kapus egyesületében középcsatárt játszott.

1924

A labdarúgás áll az érdeklődés középpontjában minden furcsaságával, s az álmatlan idők jellegzetes eseteivel együtt. Miről beszéltek ma 30 éve a szurkolók?

A Sefcsik-eset. MTK—Zugló mérkőzés a Hungária úti pályán. Egymásután esnek a kékfehérek góljai. Braun, Molnár, újra Braun, megint Braun lő gólt, A II. félidőben a Zugló támad. Mándi szerel, elindul a labdával, végigdriblizi az egész pályát és végül 25 méterről váratlanul lő — gól! Ez is meglepő, de még meglepőbb, ami következik Sefcsik, a zuglói középcsatár, a csapat kapitánya odarohan Eitner kapushoz és — leküldi, sőt letuszkolja a pályáról, balösszekötőjüket, Kittelt küldte védeni. És — Kittelnek egy gólt sem tudnak lőni. Orthek, viszont Neumayer szépít az eredményen, 5:1. Hetekig vitatkoznak utána, van-e joga a csapatkapitánynak leküldeni a pályáról egy játékost, köteles-e az engedelmeskedni és mi történik, ha — nem megy le?

Ugyanekkor szerepelt Budapesten először osztrák profi klub, A bécsiek két évvel előbb vezették be a profizmust, mint mi s először a Vienna (azelőtt First Vienna FHC) és az Ausztria (azelőtt Amateure) lépett a nyílt profizmus útjára. Közülük az előbbi jelent meg új formájában először magyar pályán. 4:2-re győzte le az Ujpestet.

Ezt a kort egyébként a véget nem érő játékos-kivándorlók jellemzik. A régebbi kivándorlások — Károly Jenőt, Schaffert és társaikat — újabb és újabb tömegek követik. Napok alatt a Törekvés négy játékosa (Kautzky, Praha, Lantos, Urik) indult útnak, Fehér és Rokken nyomában. A túlnyomó többség Olaszország felé vette útját. Bár Olaszország labdarúgásának felvirágzását a külföldi játékosok — elsősorban a magyarok, azután a délamerikaiak — beözönlésének, illetve szerződtetésének köszönhette, most már az olasz szövetség is megsokalta a bevándorlást és bizonyos korlátokat léptetett életbe.

VASÁRNAPI SPORTMŰSOR

Labdarúgás. NB II-es mérkőzések: Pécsi Vörös Lobogó—Pécsi Lokomotiv, Verseny utca 13.30. Pécsi Dózsa—Szombathelyi Vörös Lobogó, Tüzér utca 13.30. Komlói Bányász—Székesfehérvári Építők, Komló 13.30. Soproni Lokomotiv—Pécsi Bányász, Sopron 13.30 — Népköztársasági Kupa mérkőzések: Haladás—Mecsekszabolcsi Bányász, Verseny utca 12. Véménd—Építők, Véménd 13.30. Beremend—Sellyei Vörös Meteor, Beremend 13.30. Mohácsi Petőfi—Károlymajor, Mohács 13.30. Pécsújhegyi Bányász—Hidasi Bányász, Pécsújhegy 13.30. Szigetvári Vörös Lobogó—Pécsbányatelepi Bányász, Szigetvár 13.30.

Kézilabda: Tanács Kupa mérkőzés, Pécsbányatelepi Bányász—Ped. Főiskola, férfi, Pécsbányatelep, 14.15.

Tanuljunk sakkozni!

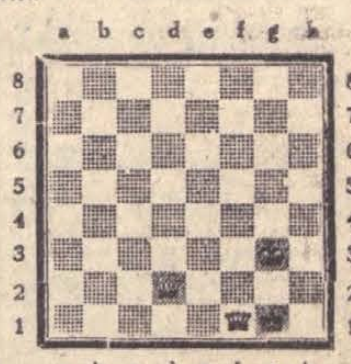
Vezér harca a vezér ellen.

Láttuk az előző cikkben, hogy az átváltozási mező előtt álló futó-, vagy bástyagyalog király támogatásával vezérrel szemben döntetlent tarthat, ha a támadó fél királya távol van. Más a helyzet, ha a támadó király két lépésben közelíteni tud, oppozícióba tud állni. Nézzük meg!

Hadállás: Világos Ke5, Ve3, sötét Kg2, gyalog f2. Következhet: 1. Vd2! Kg1, 2. Kf1! fIV+, 3. Kg3. A világos király oppozícióba lépett! Az ujdonsült vezér tehetetlen a fenyegető mattok ellen. Sakkot adni nem tud, mert elvész, tehát önfeláldozásával mit sem segít. Ha eltávolodik, akkor a g2 mezőről, ha királyával lép, akkor a h2 mezőről ad mattot a világos vezér.

Jól figyeljük meg ezt a végállást, mindenkivel előfordulhat!

Nézzük meg most a bástyagyalog azonos esetét!



Hadállás: Világos Kb7, gyalog a7, sötét Ke7, Ve3. Sötét lép. Következik: 1.... Kd7. 2. a8V (Kb8-ra vagy Ka8-ra Ve8 matt következik. Kb6 vagy ka6-ra Ve8 után sötét a vezérével a gyalog elé áll és utána leveri a gyalogot.) Vb4+ 3. Ka6 Va4+ 4. Kb7 Vb3+ 5. Ka7 Kc7! Vízszintes oppozíció! Az új vezér ismét tehetetlen a mattok ellen. Vigyázzunk a csapdára: 6. Ve6+ Vx6?? patt! A királlyal kell ütni az önfeláldozó vezért.

Feladat: Adjunk mattot öt lépésen belül a világos Kd2. Vf4, sötét Kg2, gyalog h2 hadállásból. Világos indul. Vigyázzunk a pattra!

Hegyi József

SPORTHIREK BARANYÁBÓL

A siklósi járásban befejeződtek a tanácsválasztások tiszteletére kiírt röplabda mérkőzések. Mind a férfiaknál, mind a nőknél a Siklósi Dózsa csapatai végeztek az első helyen. A második helyre a jóképességű csapatokkal rendelkező Tótokföldje került. A kupamérkőzéseken 12 csapat vett részt.

*

A Természetjáró Társadalmi Szövetség ma délután 4 órai kezdettel a Kiss József kilátó helyiségében turistatalálkozót tart, amelyre a megye minden turistáját meghívják. A Természetjáró Társadalmi Szövetség felhívja a turisták figyelmét arra is, hogy a középfokú tanfolyam előadásai minden csütörtökön pontosan 7 órakor kezdődnek az Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezet, a Széchenyi tér 16. szám alatti helyiségében.

*

Az MTSB a tornasport további népszerűsítése érdekében újabb érdekes tornaversenyeket rendez. December 4-én Baranya megye férfi válogatott tornászcsapata a Budapesti Vörös Meteor tornászaival versenyez. December 11., 12-én mesterfokú és I. osztályú minősítő férfi és női tornaversenyt rendez az MTSB.

*

A Haladás ökölvívószakosztályában megszaporodtak a tagok. Az edzéseket a közelmultig alig egy-két sportoló látogatta. A szakosztály új vezetősége Hegedüs József szakosztályvezetőnél az élen komoly szervező munkát végzett és ennek eredményeként a legutóbbi edzésen már 15 ökölvívó jelent meg. A Haladás ökölvívók lelkiismeretesen készülnek az elkövetkezendő versenyekre, Kiss Zoltán edző irányításával.

*

A siklósi járási TSB a sportolók téli foglalkoztatására tervet dolgozott ki, amely szerint több sportágban szabálymagyarázatokat tartanak és emellett sportpedagógiai előadásokat rendeznek. A tervek szerint a járás majd minden községében lesznek a hosszú téli estéken sportvonatkozású előadások.

*

A Pécsi Vörös Meteor üzemi labdarúgó-bajnokságának mérkőzései lassan befejeződnek. Még két mérkőzés van hátra, többek közt az első hely kérdését eldöntő Termény-forgalmi—Népbolt mérkőzés. Jelenleg a Termény-forgalmi áll a bajnoki táblázat élén, második a Népbolt, harmadik a MESZÖV, negyedik a Nemzeti Bank, ötödik az Állami Áruház.

*

Rosszúl jártak a kémesi labdarúgók legutóbb Turonyban. A turonyiak ígéretet tettek arra, hogy a kémesieket kocsin Harkányba szállítják, hogy a mérkőzésről még aznap haza tudjanak utazni. De a mérkőzés után az ígéretből nem lett semmi és így Kémes csapatának vezetőjével az élén, gyalog kellett hazamennie Kémesre.

* **A jövő vasárnapra** kiírt Pécsi Lokomotiv—Soproni Lokomotiv labdarúgómérkőzést a választások miatt szombaton délután fél 2-kor játszák le.

* **A Pécsi Vasas az NB II-be jutásért** folyó osztályozómérkőzés során vasárnap Simontornyán a Székesfehérvári Vasassal mérkőzik.

RÁDIÓ-MŰSOR

ÁLLANDÓ MUSORSZAMOK:

KOSSUTH-RÁDIÓ: 4.34: Hírek. Időjárásjelentés. — 4.40—8.22-ig: Reggeli zenés műsor. — Közben: 5.30: Falurádió. — 6.30: Színházak műsora. — 6.45: Szabad Nép mai vezércikke. — 7.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 7.30: Naptár. — 8.22: Műsorismertetés. — 9.20: A Gyermekrádió műsora. — 10.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 14.00: Hírek. Közérdekű közlemények. — 14.10: Időjárásjelentés. — 17.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 20.00: Hírek. Hangos Újság. Időjárásjelentés. — 22.00: Hírek. Időjárásjelentés. Sport. — 24.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 0.22: Műsorzárás. Utána: Vízjelzőszolgálat.

PETŐFI-RÁDIÓ: 6.30: A kis iskolások műsora. — 6.40: Torna. — 11.30: Műsorzárás. — 20.00: Esti Híradó. Időjárásjelentés. — 23.00: Műsorzárás.

November 22., hétfő

KOSSUTH-RÁDIÓ

8.30: Csajkovszkij műveiből. — 10.10: Kínai hangszeres muzsika. — 10.30: Napos Palkó. — 11.00: Ritkán hallott operákból. — 11.30: Zenés irodalmi műsor. — 12.10: A rádió operettjeiből. — 12.45: A Bükk-hegység. — 13.00: A magyar rádió népi zenekara játszik. — 14.25: Üttörő híradó. — 14.50: Heti zenés kalendárium. — 15.40: Eysen Irén énekel. — 16.00: Most légy okos, Domokos. — 16.25: A dal születése. — 16.40: Zongoranégyes. — 17.10: Válaszolunk falusi hallgatóinknak. — 17.30: Egy falu — egy nóta. — 18.00: Dr. Fülöp László motorkerékpárja. — 18.20: Kórushangverseny. — 18.40: Ifjúsági műsor. — 19.00: Jó munkáért — szép muzsikát! — 20.20: Hontalan magyarok éneke. — 20.45: Tánczene a demokratikus német rádió műsorából. — 21.15: „Az 50 éves Thália". — 21.25: Szatirikus vígjáték. — 22.10: Tíz perc külpolitika. — 22.20: Hazánk zenei életéből. — 23.30: A magyar rádió népi zenekara. — 0.10: Népdalok zenekari előadásban.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.50: Fúvósindulók. — 14.00: Operarészletek. — 15.00: A moszkvai rádió műsorából. — 15.40: Barabás Tibor elbeszélése. — 16.00: Szív küldi szívnek szívesen. — 16.30: Vidám népi muzsika. — 17.00: A ceglédi vasutas szakszervezet énekkara énekel. — 17.25: A dollár álarc nélkül. — 17.40: Részletek Puskov „Álarcosbál" című film zenéjéből. — 18.00: Olasz dalok. — 18.30: Bach műveiből. — 19.00: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 19.30: Ady verseiből. — 19.50: Részletek Farkas „Bűvös szekrény" és Ránki „Pomádé király" című operából. — 20.20: Sporthíradó. — 20.40: Tánczene. — 21.30: Szirtország. — 22.00: Szórakoztató zene.

November 23., kedd

KOSSUTH-RÁDIÓ

8.30: Ifj. Magyari Imre és zenekara játszik. — 9.00: Az Alexandrov-együttes műsorából. — 10.10: Szórakoztató zene. — 11.00: Délelőtti hangverseny. — 11.30: A pénzügyőrzenekar műsorából. — 11.50: Shakespeare öt szonettje. — 12.15: Népdalcsokor. — 13.00: Könyv, muzsika, színház. — 14.25: Hangverseny gyermekeknek. — 15.00: Béke Bogdányban. — 15.20: Egy téma — több szerző. — 16.00: Atomvilág. — 16.40: Az Állami Népi Együttes műsorából. — 17.10: Válaszolunk falusi hallgatóinknak. — 17.30: Magyar népdalok. — 17.50: Egy évtized. — 18.10: Közvetítés a Madách Színházból. — Egy magyar nyár. — Közben: 21.25: Szív küldi szívnek szívesen. — 22.20: Gyurkovics Mária és Svéd Sándor operettdalokat énekel. — 23.00: Előadóművészeink hangversenye. — 0.10: Verbunkosok.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.50: Keringők. — 14.00: Népek dalai és kórusai. — 15.00: Gyermekeknek. — 15.30: Könyvismertetés. — 15.55: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 16.40: Mesélő muzsika. — 17.30: Beszélő atlasz: Albánia. — 17.45: Tánczene. — 18.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 19.00: Strauss János Magyarországon. Előadás. — 19.50: Szovjet kamarazene. — 20.40: Mi újság a tudomány és technika világában? — 21.00: Richard Strauss operáiból. — 21.30: Nagy együttesek és híres népi zenekarok műsorából. — 22.00: Zenekari hangverseny.

November 24., szerda

KOSSUTH-RÁDIÓ

8.30: Német vígoperákból. — 10.10: Zenei előadások. — 10.30: Óvodások műsora. — 11.00: Délelőtti hangverseny. — 11.30: Filmzene. — 12.15: Tánczene. — 12.50: Fiatal írók és költők műveiből. — 13.20: Vaszy-Dékány: Dalol a sztyeppe. — 13.39: Könnyű zene. — 14.25: Üttörő-híradó. — 14.50: Orgonaművek. — 15.20: A Gyermekrádió műsora. — 16.00: Délutáni hangverseny. — 16.40: Kedves hallgatóink levelekre válaszolunk. — 17.10: Nemzetközi kérdések. — 17.25: Szív küldi szívnek szívesen. — 18.00: A virágzó mezőgazdaság útján. — 18.30: Bemutató a Magyar Rádió népi zenekarának új műsorából. — 19.00: Mesterházi Lajos jegyzetei. — 19.15: Moszkvai hétköznapok. — 19.35: Jó munkáért — szép muzsikát! — 20.20: Nagyjaink álmai. — 20.55: Tánczene. — 22.10: Tíz perc külpolitika. — 22.20: A Magyar Rádió szimfónikus zenekarának hangversenye. — 23.18: Éji zene. — 0.10: Magyar népi muzsika hangszerszólókkal.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.50: Csárdások. — 14.00: Művészlemezek. — 15.30: Operettrészletek. — 16.25: Egy képviselő jegyzetei. Irta: Ilja Erenburg. — 16.40: Népi zenekarok műsorából. — 17.15: A haza minden előtt . . . — 17.55: Kamarazene. — 18.40: Balugyánszky Mihály előadása. — 19.00: Kemény-Dalos: Őszi séta. — 19.30: Épülő kommunizmus nagy országában. — 20.00: Az Állami Zenei Gimnázium énekkara énekel. — 20.20: Sporthíradó. — 20.40: Részletek Muszorgszkij „Hovanscsina" című operájából. — 21.20: Orvosi tanácsok. Hogyan védekezzünk a trachoma ellen? — 21.30: Népek dalai. — 22.30: A Berlini Rádió műsorából.

November 25., csütörtök

KOSSUTH-RÁDIÓ

8.30: Zenekari hangverseny. — 10.10: Toki Horváth Gyula és zenekara játszik. — 10.30: Kedves szóval, vidám dallal. — 10.50: Balett-zene. — 11.30: Dalos Pista. Részlet Keszthelyi Zoltán elbeszélő költeményéből. — 12.15: Romantikus nagyoperákból. — 13.00: Miért állnak sok helyen a bányagépek? — 13.20: Részletek Fall Leó és Huszka Jenő operettjeiből. — 14.25: A Rádió Gyermekújságának műsora. — 15.15: Magyar mezők virágai. — 15.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 16.00: A Tóth-kórus énekel. — 16.20: Az első bőlcső. Illés Sándor elbeszélése. — 16.40: Szív küldi szívnek szívesen. — 17.10: Válaszolunk falusi hallgatóinknak. — 17.30: Egy falu — egy nóta. — 18.00: Mit kíván a választó? — 18.20: Részletek Strauss és Millöcker operettjeiből. — 19.00: Könnyű zene nagyzenekarra. — 19.30: Tánczene. — 20.20: Görbe Figyelő. — 21.05: Puccini: Pillangókisasszony. — 23.45: Éji zene. — 0.10: Régi magyar dalok.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.50: Üttörők énekelnek. — 14.00: Hacsaturján: Hegedűverseny. — 14.40: Suha Balogh József és zenekara játszik. — 15.10: Mozart kamaraműveiből. — 15.55: Szív küldi szívnek szívesen. — 16.30: Zeneszerzői arcképek: Schubert. — 17.25: Emlékezzünk. — 17.50: Látogatás az Ásványolaj- és Földgázkísérleti Intézetben. — 18.00: A menyasszony cipője. Rádiójáték. — 19.17: A Fővárosi Népi Együttes munkája. — 19.47: Magyar nóták és csárdások. — 20.40: Vidám kórusok — 21.10: Nullától — háromig. — 21.30: Sporthíradó. — 21.50: Tánczene. — 22.20: Zenekari hangverseny.

November 26., péntek

KOSSUTH-RÁDIÓ

8.30: A Belügyminisztérium népi zenekara játszik. — 9.00: Indulók. — 10.10: Vermes Mária hegedül. — 10.30: Murzilka. — 10.50: Az Okos Mackó. — 11.00: Részletek Erkel operáiból. — 11.30: Verbaeren versei. — 11.55: Hanglemez. — 12.15: Daloló tájak. — 13.00: Tánczene a prágai és szófiai Rádió műsorából. — 14.25: Üttörő híradó. — 15.10: A világirodalom humora: Elin Pelin elbeszélése. — 15.40: Operettkettősök. — 16.00: Orosz nyelvlecke az általánosiskola VIII. osztályának. — 16.20: Fiatalok sporthíradója. — 16.40: Régi magyar dalok. — 17.10: Hogyan keletkezett a föld? — 17.30: Szív küldi szívnek szívesen. — 18.00: Beszámoló a tanácsok vállalatairól. — 18.30: Népi zenekarok műsorából. — 19.00: Külpolitikai kérdésekre válaszolunk. — 19.15: Jó munkáért — szép muzsikát! — 20.20: Arcképcsarnok: „Középeleti férfiak". — 21.15: Hanglemezek. — 21.30: Sporthíradó. — 22.10: Tíz perc külpolitika. — 22.20: Tánczene. — 22.50: Illyés Gyula Kossuth-díjas költő verseiből. — 23.00: Helyettem kis virág . . . Verses-zenés összeállítás. — 23.38: Dvorzsák műveiből. — 0.10: Népdalcsárdások.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.50: Vidám hangszerszólók. — 14.00: Ritkán hallott Smetana-operákból. — 14.50: Dallal a világ körül. — 15.30: Magyar szerzők zongoraművei. — 16.00: Gáspár Ernő és zenekara játszik. — 16.40: Délutáni hangverseny. — 17.30: Műsor a Mongol Népköztársaság kikiáltásának 30. évfordulója alkalmából. — 18.00: Kodály: Szonáta szólógordonkára. — 18.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 19.00: Dobnay: Békekantáta. — 19.25: Az egyéni érdekeltség szerepe a termelésben. — 19.40: Zenekari hangverseny. — 20.20: Hanglemezek. — 21.00: 900 millió. — 21.30: Csajkovszkij: Vonósnégyes. — 22.10: Bemutatók a bécsi operában.

November 27., szombat

KOSSUTH-RÁDIÓ

8.30: Indulók és táncok fúvószenekarra. — 8.50: Filmzene. — 10.10: Délelőtti hangverseny. — 11.00: Cserhát Zsuzsa orosz dalokat énekel. — 11.30: Orvosi tanácsok a pajzsmirigy-betegeknek. — 11.40: Híres operakórusok. — 12.15: Szórakoztató zene nagyzenekarra. — 13.00: Legújabb népzene-felvételeinkből. — 13.40: Fúvószene. — 14.25: Uj Zenei Ujság. — 15.20: Mérei Gyula egyetemi tanár előadása Wesselényi Miklósról. — 15.40: Szív küldi szívnek szívesen. — 16.40: Kedves hallgatóink Levelekre válaszolunk. — 17.10: A [illegible] művészeti Intézet műsora. — 17.30: Szö[illegible]ezeti Híradó. — 18.00: Egy falu — egy nóta. — 18.30: Az épülő kommunizmus n[illegible]y országában. — 19.00: Magyar szimfónikus [illegible]ene. — 20.20: Művész-est. — 22.20: Tánc éjfélig. — 0.10: Népdalok és csárdások.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.50: Magyar [illegible] filmdalok. — 14.00: Operettrészletek. — 14.[illegible]0: Stendhal „Vörös és Fekete" című [illegible]egényének ismertetése. — 15.20: Az opera [illegible] mindenkié. — 16.20: A tanácsválasztás az [illegible]egész nemzet ügye. — 16.40: Tánczene. — 17.[illegible]0: Orosz nyelvtanfolyam haladóknak. — [illegible]7.30: Magyar szerzők műveiből. — 18.00: Egy szürke nap a parlamentben. — 18.30: Szív küldi szívnek szívesen. — 19.00: T[illegible]z perc közgazdaság. — 19.10: Noach Ihle [illegible]efeld: A vidám falu. — 19.30: Liszt: Tizen[illegible]egyedik magyar rapszódia. — 19.40: Grieg és Glinka műveiből. — 20.20: Sporthíradó. — 20.40: A legszebb Verdi-lemezek közül. — 21.20: Magyar népzene. — 22.00: A B[illegible]rlini Rádió szimfónikus zenekarának műsorából.

November 28., vasárnap

KOSSUTH-RÁDIÓ

4.30—7.00-ig: Reggeli zene. — Közben: Himnusz. Naptár. — 7.00—14.00-ig: Zenés, verses műsor. — 14.15: Ünnepi hangverseny. — 15.30: Választ az [illegible]ország. — 16.00: Szív küldi szívnek szívesen. — 16.30: Tánczene. — 17.40: Kineses Kalend[illegible]árium. — 18.40: Este van már. Magyar népd[illegible]alok. — 19.10: Szív küldi szívnek szívesen. — 19.30: Az épülő kommunizmus nagy ors[illegible]ágában. — 20.20: Szabadság, szerelem. A R[illegible]ádió irodalmi folyóirata. — 21.10: Mai magyar operettekből. — 21.40: A vasárnap sport[illegible]ja. Totóhírek. — 22.10: Tánczene. — 23.[illegible]: Budapesti hangversenytermeiből. — 0.10: Magyar nóták.

PETŐFI-RÁDIÓ

14.00: Szórakoztató zene magyar szerzők műveiből. — 14.35: Rés[illegible]letek Planquette „Cornevillei harangok" cím[illegible] operettjéből. — 15.00: Beszélgetés Fogarasi [illegible]éla akadémikussal a tudósok szerepéről a népfrontban. — 15.20: „Hősi multunk dal[illegible]ból." — 16.00: „Uj utakon . . ." Beszélge[illegible]s az Állami Operaház művészeivel. — [illegible]7.00: A Rádió Gyermekszínházának műsora. — 17.40: Zenekari hangverseny. — 18.35: César Franck: Zongoraötös. — 19.10: Küldött[illegible]ség a házban. Móricz Zsigmond riportja nyomán írta Mándy Iván. — 19.30: Dalo[illegible]velünk, táncolj velünk. — 20.20: A „Tartós békéért" népi demokráciáért" című lap [illegible]smertetése. — 20.35: Tánczene. — 21.30: Fú[illegible]szene a baráti rádiók műsorából. — 22.[illegible]00: Zenekari hangverseny.

(A műsorváltoztatás jogát a rádió igazgatósága fenntartja.)

SZEKRÉNY eladó. Igló u. 1. II. em. 5.

SZŐLŐSGAZDÁK figyelem! Vesszőgyüjté. Mecsekaljáu. XII. 14-én magvarürögi, szeszi kuti. 15-én patacsi, 16-án pécsi határok. Addig vermeljék. Jeltáblácskákért jöjjenek Szabó Begyüjtési megbizott.

FELHIVJUK a szőlősgazdák és mezőgazdák figyelmét is, hogy a városi szennyvíztelepen lévő trágyatelepünkön tőzegfekál komposzt és ogrofoszfát (tőzeges fekál és műtrágya keverék) trágya kapható. A trágya árát Egyesülésünk központjában, Pécs, Perczel u. 2. 9—11 óráig kell befizetni. Baranya Megyei Bánya és Építőipari Ev.

MECSEKVIDÉKI Borforgalmi Vállalat férfi fizikai munkásokat felvesz. Jelentkezés: Irányi Dániel tér 6. sz.

A MAGYAR Államvasutak Pécsi Igazgatósága a sztálinvárosi rakodási főnökségi kirendeltsége részére rakodómunkásokat toboroz. A jelentkező és orvosilag erre a munkára alkalmas dolgozók Sztálinvárosban kizárólag vasuti kocsik ki- be- és átrakásával foglalkoznak. A felvett dolgozók mindazokat a kedvezményeket élvezik, melyeket a többi vasuti dolgozók is (utazás, betegbiztosítás, stb.) Egy év után a dolgozókat kinevezzük. Minden dolgozót a felvételkor ellátunk kék munkaruhával és szerszámmal. A kereset darabbérben a teljesítmény szerint. Jelentkezni a pécsi rakodási főnökségnél, Mártírok útja 19. sz. alatt, lehet, ahol a szükséges felvilágosítást és az orvosi vizsgálathoz szükséges okmányokat is rendelkezésre bocsátják.

JUTALÉKOS borvásárlásra keres alkalmas személyeket a Mecsekvidéki Borforgalmi Vállalat. Előnyben részesülnek, akik hosszabb gyakorlattal rendelkeznek. Jelentkezni lehet Szent István tér 12. szám alatt.

KÖZPONTI 3 szoba összkomfortos lakást elcserélnénk 2 db kettő szoba konyhás, vagy 1 db kettő szoba és 1 db egyszoba konyhás belvárosi lakásért. Cím: Inköz. Három szoba összkomfortos főbérleti lakásomat elcserélném hasonlóra, vagy kettő szoba összkomfortos főbérleti lakásra. Fogarasi u. 10. Elcserélném utcai 1 szoba konyhás lakásomat hasonlóért Belvárosban. Vilmos u. 5. Elcserélném szoba-konyhás és üzlethelyiséges lakásomat szoba-konyhás disznótartásosért. Aradi Vértanuk u. 48. Hantos. Budapesti 2 szoba-konyha fürdőszobás lakás elcserélendő pécsi szoba-konyha fürdőszobás lakásért. Telefon: Komló 111-50.

BEKÖLTÖZHETŐ 2 szoba verandás villa eladó. 994 négyszögöl szőlő gyümölcsössel. Jakabhegyi út 49. Családiház beköltözhetően eladó Kisboldogasszony u. 5. sz. Andósi István. Beköltözhető családi ház eladó. Engels út 12. Ház eladó Zöldfa u. 28. Érdeklődni Mártírok útja 44. Kővárinál. Családi ház eladó. Beköltözhető lakással. Szövetség u. 21. Bővebbet Anna u. 10. Horváthnénál, udvarban. Hold u. 11. ház eladó. Érdeklődni Hajnal u. 2. Eladó beköltözhető családi ház Gyárváros, Gyula u. 5. Kishajmás 21. sz. családiház, szántó, szőlővel beköltözéssel eladó. 60.000.— Eladó családiház Tinódi u. 9. Inköz. Eladó ház Alsóbalokány u. 3. Inköz. Kertvárosban 3 szobás családiház eladó városban szoba komfortos cserével. Galamb u. 6. sz. 1000 négyszögöl szőlő 80 barackfával 2 részben is eladó. Berki Nagyszakókó 36. Házhely közművekkel László utcánál eladó. Megbízott Szily ügyvéd, Deák u. 3. Öröklakás Tallai u. 32. esetleg cserével beköltözhetően eladó. Inköz. Tettye dűlőben autóbuszhoz közel 678 négyszögöl szőlő gyümölcsfákkal eladó. Bővebbet József u. 38. — Motorkerékpározni tudó ingatlanbecslőt felveszünk. Telekkönyvi jártasság előnyben. Ingatlankezelő Vállalat, Városház u. 2.

ELADÓ egy 160 kg-os hízottsertés. Vorosilov u. 58.

HASZNÁLT civil és mindennemű tiszti egyenruhát veszek. Kovács, Kossuth Lajos út 17.

MINDENFAJTA szőnyeg gyors javítását, tisztítását, molytalanítását vállalom. Salla (Ferenciek) u. 15.

MEGBIZHATÓ bejáró mindenest egész napra felveszek. Cinkraut, Rákóczi út 40/1.

ELADÓ: egy jól működő Philips villanybórotva 110 és 220 Voltra, hétlevelű filodendron, fekete férfi-télikabát, cipők. Vilmos u. 9.

BŐRKABÁTOK festése. Honer Etel bőrfestőnél. Tüzér u. 4.

KÉT hízottsertés eladó. Érdeklődni Bajcsy Zs. u. 3. II. 6.

KÉT rekamié, két fotel, székek, kisasztal, gyermekágy eladó. Dr. Glós, Szülészeti klinika.

KÉT kifogástalan antik karosszék, 4 szék, tükörszekrényke (Biedermeier) és szelon tarokával eladó. Sztálin u. 61.

ELADÓ: egy francia ágy, két éjjeliszekrény új állapotban. Kovács-telep, Kassa u. 14. sz.

KÉT hízottsertés eladó. Torda u. 24.

ELADÓK: Női irhabunda, szoványtermetre, újszerű állapotban, porszívógép 110 V., nagy ládák. János u. 11. Schön.

FODRÁSZÜZLETEMET megnyitottam. Kiss János fodrász. Alkotmány u. 33. Ugyanott menyasszonyi ruha eladó.

125 ös Csepel motorkerékpár és mély gyermekkocsi eladó. Orsolya u. 16. Molnárék.

ELVESZETT 1 db. drabb csatos félcipő november 16-án. Megtalálója jutalom ellenében adja le Alkotmány u. 50. szám alatt Szőkéknél.

LAKÁSÉRT közel a városhoz szőlő vagy gyümölcsös szakszerű megmunkálását vállalnám. Felsőmalom u. 7. Sári-néni.

TERMÉNY-daráló megnyílt Tettye u. 40. szám alatt.

A PÉCSI Közlekedési Vállalat azonnali belépésre keres gépkocsiszerelőt, lakatost, segéd és pályamunkásokat. Jelentkezés Pécs, Barcs Béla u. 4.

IRÓGÉPET bérbevennék. Cím: I. Sebészeti Klinika portája.

ÁLTALÁNOS iskolai tanulók instruálását vállalom Schreiner Erzsébet, Pécsi Rövikör. Tel: 28-39.

FODRÁSZATI cikkek beszerzése Pánczél Gézánál, Rákóczi u. 37. Tel: 23-04.

BUKSI rendszerű szálvezetős kötőgép garanciával kapható. Javítást is vállalunk. Zsolnai, Budapest VI., Jókai tér 7.

KISIPARI kifogástalan Gombor mélykocsi eladó. Sallai u. 42. udvarban.

TÖLTÖTOLLJAVITÁS, golyóstoll-töltés. Zátonyi Jánosnál. Uj cím: Kossuth Lajos u. 36.

STEINER mesterhegedű olasz brácsa eladó. Bartók Béla u. 17.

ELSŐRENDŰ 350 literes boroshordó eladó. József u. 40.

ROSSZ fényképezőgépét fénymérőjét, írógépét, számológépét, töltőtollát, gramofonját, varrógépét megjavítja: Radocsay Tibor műszerészmester. Szabadság u. 21.

TÖLTÖTOLLAT, rádiót, varrógépet, órát és minden egyéb finommechanikai eszközt és elektromos háztartási gépet garanciával javít a Finommechanika, Széchenyi tér 17. és Kossuth Lajos u. 21. (Zetkin Klára u. sarok.)

MODERN konyhaszekrény eladó. Munkácsy Mihály u. 22. alsó csengő.

VENNÉK gömbölyű vagy szögletes cserépkályhát. Krisztián, Mecsek u. 6. délután.

MINDENFÉLE használt szőlészeti, borászati és pincegazdászati eszközt állandóan vásárol és eladásra elvállal Gulyás Lajos Alkotmány u. 14. Tel: 46-36.

TENGELY meghajtásos lemezjátszó és csipkefüggöny eladó. Bajcsy Zsilinszky u. 13. sz.

TÖLTÖTOLLJAVITÁS, golyóstoll töltés. Uj cím: Juhász Gyula u. 5. Varga József.

UJ kétszemélyes rekamié két fotellal eladó. Megye u. 15/1.

32 ÉVES műszaki dolgokban jártas férfi elhelyezkedne anyagkönyvelőnek, szállításvezetőnek, számlaellenőrnek, vagy egyéb beosztásban. Mikesi Lajos Pécs, Citrom u. 9/2. sz.

KŐMŰVES, asztalos, vízvezetékszerelő, bádogos szakmunkásokat és segédmunkásokat kizárólag helyi állandó munkára felvesz a Pécsi Épületkarbantartó Vállalat, Pécs, Szigeti út 33. (volt Lakics laktanya.)

SEGÉDMUNKÁSOKAT (férfi és női) vesz fel a Távvezetéképítő Vállalat. Építésvezetősége. Jelentkezés munkakönyvvel Pécs, Légszeszgyár u. 36. szám alatt. Dolgozóinkat naponta gépkocsival pécsi telephelyünkre hazaszállítjuk, munkásoknak védőöltözetet adunk. Határozott időre is kötünk munkaszerződést.

ERŐS, fiatal segédmunkásokat motoros szervisz munkára, továbbá egy kályhafűtőt felveszünk. Finommechanika, Széchenyi tér 17. sz.

ÓRÁKAT garanciával rövid időn belül megjavít a Finommechanika, Széchenyi tér 17. sz.

250-es Csepel, és 600-as oldalkocsis Triumph motorkerékpár sürgősen eladó. Rákóczi u. 79. Fehér.

ELADÓ két elsőrendű nehézsúlyú sertés, egy nagyméretű dupla-szárnyas üvegajtó tokkal. Deák. Belolannisz u. 31.

HIZOTTSERTÉS decemberi levágásra és keveset használt 125-ös Csepel motorkerékpár eladó. Mecsekalja, Rácváros 33.

FEHÉR steppelt mélykocsi eladó. Alsóbalokány u. 75.

BEJÁRÓ mindenes főzőnőnek elmennék, (idősebb nő) Aparászné, Béla u. 4.

ELSŐRENDŰ mangalica zsírsertés eladó. Liszt Ferenc u. 16.

ELADÓ rövid zongora. Pianinót veszek. Hőgyes Endre u. 1. délután 2-től.

TELJESEN új, modern fazonú fekete női télikabát eladó. Jókai tér 9. em.

KÉT személyre főzőmindenest keresek. Jelentkezés levélben dr. Braun, Sásd.

CUKRÁSZSEGÉDET felveszünk. Bajcsy Zs. u. 5. (Cukrászda).

ELHASZNÁLT tűzhelyet veszek. József Attila u. 13.

RÁDIÓJÁT lakásán is megjavítja, garanciával átalakítja. Bagi, Pécsvasas, lakása: Hegyalja u. 41/3.

DIÓSZÍNRE fényezett háfóhutor, kétkerekű kocsi eladó. Alsómalom u. 2.

MÁRKÁS tölítőtollak szakszerű javítása. Blanez Vilmos, Perczel u. 15.

ÉPÍTKEZÉSÉHEZ cement szükségletét most szerezze be a TÜZÉP telepeken! Pécsi Tüzép Vállalat.

ÉPÍTKEZÉSÉHEZ használjon előregyártott betongerendát, áthidaló elemeket és egyéb előregyártott beton épületelemeket a nehezebben beszerezhető épületfa helyett. Célszerűbb, tartósabb az épületfával való építkezésnél. Beszerezhető a Tüzép telepeken. Pécsi Tüzép Vállalat.

TAVASZI építkezéséhez már most szerezzen be kész ajtókat, ablakokat a Tüzéptelepekről, ahol különböző kivitelű és méretű áruból választhat. Pécsi Tüzép Vállalat.

HA TAVASSZAL építkezni akar, téglaszükségletét már most szerezze be! A téglagyártás téli szünetelése miatt tavasszal az igények zavartalanul nem lesznek kielégíthetők, most viszont a Tüzép-telepek bőséges készlettel rendelkeznek. Pécsi Tüzép Vállalat.

DIÓSZÍNRE fényezett komplett hálóbutor eladó. Garai u. 4. sz.

ELADÓ: szőrmebunda, bőrkabát, feketekabát perzsával, ebédlőasztal bőrszékekkel és zsurkocsi. Székesfehérvár u. 7.

AUTÓSZERELŐKET felveszünk. Fenntartási órabérezés és prémium. Utefu, Lenin tér 5.

CIPÉSZ szakmunkásokat, minőségi alja és javító munkához azonnal felveszünk az újmeszesi és a Bem utcai részlegünkhöz. Pécsi Minőségi Cipő és Ruhaipari Vállalat, Pécs, Bem u. 3.

ZSIRSERTÉS decemberi levágásra eladó. Szigeti út 64.

125 cm³ export Csepel motorkerékpár eladó. Munkácsy M. u. 15.

SÖTÉT fél hálóbútor eladó. Alsóbalokány u. 18. hétköznap délután 4-től, vasárnap egész nap.

RÖVID zongora körpáncélos, bécsi, eladó. Toldi M. u. 3. II.

BUKSI kötőgép kifogástalan állapotban eladó. Hétfőtől, Zetkin Klára u. 14.

BUKSI kötőgép eladó. Zetkin Klára u. 4.

GAZDASÁGI ház eladó. Lakás átveheti. Orsolya u. 17.

SÖTÉT háló, 2 hízó eladó. Ebédlőbutort vennék. Őz u. 1/1.

GUMIJAVITÓ műhelyemet Nagy Jenő u. 2. sz. (Kaszárnya u.) alá helyeztem. Mindennemű gumijavítást vállalok. Poszek VIL mos gumijavító.

250-es Jáwa motorkerékpár eladó. Márton u. 9.

SATUPAD, nagyteljesítményű benzinszivattyú, Csibi kályha eladó. Rákóczi út 53. Debreczeni.

LIBAMÁJAT vásárolunk 100 forintos árban kilógrammonként. Átvétel állandóan. Baromfi és Tojásforgalmi Vállalat, Pécs, Színház tér 2.

SZAKKÉPZETT villanyszerelőket keresünk azonnali felvételre. Mohácsi Gépgyár.

250 kg-os sertés továbbhízlalására eladó. Csend u. 5.

MÉLYEN steppelt mély gyermekkocsi eladó. Attila u. 9.

MODERN kombinált szekrény eladó. Hőfőről. Perczel u. 14. Stréb.

NEHÉZSULYU zsírsertés eladó. Tovább hízlalásra leköthető. Káptalan u. 5.

MANGALICA zsírsertés eladó. József Attila u. 40.

GÉPIRÓ és gyorsíró csoport indul december 1-én. Jelentkezőket még felveszünk. Pécs Kolozsvár u. 2. Telefon: 30-94.

AUTÓSVÁLLALATOK figyelem! Szervizépületünk megnyílt. Szombat kivételével egész héten szerviz-szolgáltatás. Szerződéskötés: Pécsi Épfu. Pécs, Megyeri út 50.

NADOR Szálloda Vállalat egy fűtőt keres azonnali belépésre. Ugyancsak egy gőzfűtéses kazánt keres könyvjóváírásra történő átvételre.

KISMÉRETŰ cimbalom eladó. Stefán, Szabadság utca 28.

KÉT jóállapotban lévő kemenyfa ágy ágybetétekkel együtt eladó. Megtekinthető Perczel u. 13. fsz.

GOMBOR féle mély gyermekkocsi eladó. Székesfehérvár u. 4. felső csengő.

HASZNÁLT rádiót veszek, eladok, becserélek. Néprádiót világvevőre alakítok, hangerősítő, rádió, rezső, vasaló, töltőtoll javítását vállalom. Horgas rádiós, Pécs, Teréz u. 1. Telefon: 26-82.

80 BASSZUSOS váltós tangóharmónika és tizedes mérleg eladó. Felszabadulás u. 7.

KAPITÁNY JÁNOS faforgácsoló gépe üzemben. Alkotmány u. 6. Tel: 35-85. Aprítást vállalunk.

TAMÁS KÁLMÁN motoros faforgácsoló telefonszáma: 39-91. György u. 6.

UJ ÁLLAPOTBAN lévő német gyártmányú „Veritas" varrógép eladó. Alkotmány u. 1. sajtó 8.

HASZNÁLT katonai és civil férfiruhát veszek. Hetényi, Bem u. 20. (fűzővarroda) Tel: 22-49.

FUKASZÁLÓGÉPEK, kalapácsos darálók, villany és benzin motorral kaphatók. Gazdag Rezső gépkereskedőnél, Szentlőrinc.

VESZEK rádiókészülékeket. Javítások, átalakítások Hohmannál, Aradi vértanuk útja 11. Telefon: 43-38.

DECEMBER elsejére bejárónőt keresnek egész napra, esetleg bentlakót. Sallai utca 48. II. emelet balra.

GYAKORLATTAL rendelkező anyagkönyvelőt keres a Sopiana Gépgyár.

MAGASNYOMÁSU vizsgával rendelkező kazánfűtőket felvesz a Pécsi Porcelángyár. Jelentkezés a Munkaügyi osztályon, reggel fél 8—9 óráig.

3+1 Philips, 2+1 Orion rádió eladó. Mecsekszél u. 41.

SZALONGARNITURA és vaskályha eladó. Fejni tudó idősebb férfit felveszek. Ditz malom.

FOGSOR-javításokat soron kívül vállal. Vajda I. fogtechnikus. Mártírok u. 7. em.

Rostalemezek, kalapácsok, minden méretben és motoros darálók kaphatók. EPSTEIN gépkereskedőnél, Rákóczi út 73.

Téli üdülés!

Szórakozás!

Margitszigeti Nagyszálló

BUDAPEST

Az étteremben Berkes Bandi és népi zenekara játszik

Olcsó penzió rendszer

Szobafoglalás

Telefon: 111-000

DUNANTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz.
Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Melles Rezső

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 278. SZÁM — ARA 50 FILLER — KEDD, 1954 NOVEMBER 23

Éljenek a Hazafias Népfront zászlaja alá tömörült Baranya megyei dolgozók!

„Mindenki, aki békét, családjának jólétet akar, aki szereti hazáját, adja szavazatát a Hazafias Népfront jelöltjeire"

Választási nagygyűlés Pécsett, Szigetváron és Pécsváradon

Foga van már az éjszakai fagynak, vasárnap mégis sokezren keltek korán, hogy elinduljanak meghallgatni a választási nagygyűlések előadóit. Megyénk választásra készülő népe Pécsett, Szigetváron, Pécsváradon, összegyűlt, hogy választ kapjon kérdéseire: mit jelent a mostani tanácsválasztás a dolgozóknak, mit kell tennünk, hogy megvalósuljanak pártunknak és kormányunknak a dolgozó nép jóléte emelésére kidolgozott tervei.

Pécsett zászlók, jelszavas táblák alatt, zenekarok kíséretében vonultak a dolgozók a Széchenyi térre. Eljöttek a „Munka Vörös Zászló Érdemrend"-jével kitüntetett pécsi bányák dolgozói, a városi üzemek munkássága, értelmiségiek, s a környékbeli falvak dolgozó parasztjai. A nagygyűlés kitűzött időpontja előtt megtelt a tér. A díszemelvényen, az elnökségben helyet foglaltak a város életének vezetői és a dolgozók legjobbjai. Közöttük ott voltak: Apró Antal, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, Parragi György országgyűlési képviselő, Kossuth-díjas újságíró, — a nagygyűlés szónokai, — Gábri Mihály, a megyei pártbizottság első titkára, Gódor Ferenc, a megyei pártbizottság másodtitkára, Czárt Ferenc, a városi pártbizottság első titkára, Tálos László, a Pécsi Járási Pártbizottság első titkára, Katona Lajos, a megyei tanács elnöke, Györkő Antal, a városi tanács elnöke, Bradács György, a Belügyminisztérium Baranya megyei Főosztályának vezetője, Fexi László őrnagy, a határőrség parancsnoka, Lázár Tivadar alezredes, a Dózsa Tiszti Iskola parancsnoka, Sztergár János, a Hazafias Népfront megyei irodájának vezetője, Bácskai János, a Természettudományi Intézet megyei vezetője, Bogár József, a SZOT megyei bizottságának elnöke, Vereckei Lajos, a Pécsi Szénbányászati Tröszt igazgatója, Vaskuti József, a Pécsi Püspöki Hivatal képviseletében, Börzsei Mihály, Pécsbánya igazgatója, Melles Rezső, a Baranya megyei Szikra nyomda igazgatója, Rufli Lajos sztahánovista vájár, Lissák Kálmán és Ernszt Jenő, a pécsi egyetem Kossuth-díjas professzorai, Nagy Sándorné, a városi békebizottság titkára, Babics András, a Dunántúli Tudományos Intézet vezetője.

Az Himnusz elhangzása után Babics András, a Dunántúli Tudományos Intézet vezetője rövid bevezetőben ismertette a nagygyűlés célját, majd Apró Antal elvtárs emelkedett szólásra.

Apró Antal elvtárs beszéde

Apró Antal elvtárs bevezetőül a tanácsválasztás mély demokratizmusáról beszét. Nyugodtan mondhatjuk — mondotta többek között, — hogy soha Magyarországon helyi választások előkészítésében és levezetésében még nem vettek részt ilyen széles dolgozó rétegek, mint most. A földreform megvalósítása, a kapitalista üzemek államosítása óta nem volt hazánkban ennyi gyűlés, ennyi tanácskozás a néppel, a dolgozókkal, mint most, a több mint százezer új tanácstag kiválasztásánál, az új népfront megteremtésénél.

A nagygyűlés résztvevői élénk érdeklődéssel, jogos büszkeséggel hallgatták Apró Antal elvtárs szavait amikor Pécs multjáról, az ország életében játszott szerepéről beszélt.

Pécs város — mondotta Apró elvtárs — mindig jelentős szerepet játszott a magyar történelemben és már a honalapító I. István királyunk is nagy jelentőséget tulajdonított ennek a városnak, komoly államhatalmi és kulturális központtá is tette. Később itt alakult meg az első magyar egyetem és Nagy Lajos királyunk 1367-ben egyetemi alapító levelében „a legkiválóbb és legszebb magyar város"-nak nevezte.

Pécs városának mindig nagy szerepe volt a magyar gondolat, a magyar kultúra és az emberi haladás terén.

Pécs városa kiváló férfiakat, tudósokat, adott a hazának. Ott találjuk a pécsieket a magyar szabadságért, a hódítók, az idegen elnyomók elleni harcban is. A mohácsi csatatérre a város egyetemének egész fegyverforgató ifjúsága egyemberként vonult ki és 300 ifjú hősi halálával tett tanubizonyságot hazaszeretetéről.

Továbbiakban arról beszélt, hogy az elnyomatás évszázadainak súlyos megpróbáltatásai ellenére is világhírűvé fejlődött a város.

Már az 1700-as évek végén itt nyílik meg az első közfogyasztású szénbánya, itt építik meg az első dunai gőzhajót,

világhírűvé válik a vidék borairól, pezsgőiről, orgonagyártásáról és a múlt század 60-as éveiben egy egyszerű pécsi fazekasmester kis műhelyéből indult el világhódító útjára a Zsolnay-féle majolika, 1774-ben pedig Pécsett nyílik meg az ország első magyar közkönyvtára.

Megemlékezett a város és megye lakosságának az 1848—49-es szabadságharcban tanusított hősi magatartásáról, s arról, hogy a Habsburg elnyomatás éveiben, az 1867-es kiegyezés utáni választásokon Pécs a számüzött Kossuth Lajost választotta képviselőjének.

A magyar munkásmozgalom kibontakozása során nagy bányász-, építőmunkás sztrájkok és más szakmák sztrájkjai bizonyították, hogy a pécsi munkások készek harcolni a kizsákmányoló rendszer ellen.

Beszélt ezután arról az óriási fejlődésről, amely a felszabadulás óta eltelt tíz év alatt következett be hazánkban.

Több ízben szakította meg helyeslő taps Apró Antal elvtárs beszédét, amikor az új szakasz célkitűzéseit ismertette.

Befejezésül beszélt a közelgő választásról. Bejelentette, hogy Pécs városát a minisztertanács megyei tanácsi jogú várossá léptette elő. A minisztertanácsnak ez az intézkedése — mondotta, — nagyjelentőségű a város további fejlődése szempontjából. Növekedni fog a városi tanács felelőssége, hiszen számos üzemet, kereskedelmi vállalatot, intézményt vesz át saját kezelésébe és a helyi ipar gazdája ezután a városi tanács lesz. A jó áruellátásért, az ésszerűbb gazdálkodásért is a városi tanács lesz a felelős, és azáltal, hogy önálló pénzügyi gazdálkodást folytat, számos új jogot, lehetőséget kap a város továbbfejlesztésére, karbantartására.

Lelkes taps választ a beszéd végén a nagygyűlés hallgatóihoz intézett felhívásra:

Mindenki, aki békét, családjának jólétet akar, aki szereti hazáját, adja szavazatát a Hazafias Népfront jelöltjeire!

Apró Antal elvtárs beszéde után felszólalt Parragi György Kossuth-díjas újságíró, a Magyar Nemzet felelős szerkesztője. Felszólalásában emlékeztette a pécsieket a német fasiszta elnyomás és a háború alatti évek szenvedéseire, majd rámutatott, hogy a Nyugat-Németországban most folyó háborús készülődés ugyanolyan veszélyekkel fenyegeti hazánk népét. Kérte, hogy a pécsi dolgozók hallassák szavukat, tiltakozzanak a háborús készülődés, a német militarizmus felfegyverzése ellen s tiltakozásukat a tanácsválasztásokon, a párt és kormány politikájára adott szavazataikkal is fejezzék ki.

A nagygyűlésen elnöklő Babics András elvtárs felolvasta ezután a nyugatnémet felfegyverzés elleni tiltakozást kifejező táviratot, amelynek szövegét a nagygyűlés résztvevői lelkes tapssal fogadták el. A zárszó után a Szózat hangjaival fejeződött be a nagygyűlés.

Szigetvár népe nagy lelkesedéssel hallgatta meg Egri Gyula elvtárs beszédét

A vár alatt, ahol négy évszázada nemzeti hősünk, Zrínyi Miklós magyar és horvát vitézei együtt hullatták vérüket a haza szabadságáért — ezen az ébredező vasárnap délelőttön újra egy szívvel, egy akarattal álltak ki a nemzeti egység, a haza felvirágoztatása mellett a rég elporladt várvédő hősök ükunokái. Még fel sem szakadt az Almás patak felől a novemberi köd fátyla, nagyszerű egységben vonultak fel a választói nagygyűlésre a nagyközségből immár várossá cseperedő Szigetvár lakói. Eljöttek százharmincan a konzervgyár munkásai és munkásnői, itt tüntet a Hazafias Népfront a népjólét politikája mellett a helyi malom harminchat molnárjából harminckettő, a Kossuth mezőgazdasági termelőszövetkezet tagjai és az egyéni gazdák, kórházi orvosok és szövetkezeti pékek, asztalosok, kovácsok, lakatosok, tanítók és vasutasok hatszázfőnyi, lelkes tömege.

Újra és újra felzúgó taps szakította meg jónéhányszor *Egri Gyula* elvtárs, a belügyminiszter első helyettese ünnepi beszédét. Azt mondta az ezerkétszáz tenyér ütemes dübörgése, hogy Szigetvár, mint négyszáz esztendeje, most is tettekkel áll ki a nemzeti egység mellett, a haza felvirágoztatása mellett.

Nincs talán még egy hely megyénkben, ahol ennyire közvetlenül érezné a két nemzetfenntartó osztály, a munkásság és a parasztság egymásrautaltságát, mint itt Szigetváron. Itt vásárolja fel a kertek termését a konzervgyár és készít belőle gyümölcsízt, tartósított élelmiszert, itt zúgnak a cipőgyár gépei, melyek külföldön is, de a falvakban is becsületet szereztek a magyar munkás kezének. Itt égnek a téglagyár kemencéi, innen hordják a csengő téglát, a piros cserepeket az épülő házakra, a tanyák, a falvak gazdasági épületeire, itt őrlik lisztté a járás gabonatermését.

Összefog-e itt is, ezentúl még szorosabban a gazda a munkással, a gyógyítás, a nevelés és a tudomány emberével?! Megadja-e a bizalmat a kormánynak, a pártnak a november 28-i választásokon a népjólét programja, a júniusi politika végrehajtásához?

Amikor Kossuth kérte a nemzet hozzájárulását a százezres honvédsereg felállításához — egyakaraton felelt a nép: megadjuk!

Amikor Nagy Imre elvtárs fordult bizalomért a Hazafias Népfront kongresszusa küldöttjeihez, — újra csak egy volt a válasz: megadjuk!

És Szigetvár lakói, ezen a választási nagygyűlésen a felhivarzó taps dübörgésével válaszoltak: megadjuk!

És a nagygyűlés után Botykapeterdre, Hobolra és Tótszentgyörgyre hazakocogó, visszakerékpározó dolgozó parasztok szétviszik a falvakba, a tanyákra is a fogadalmat: megadjuk kormányunknak a bizalmat és november 28-án újra kiállunk a haza, a nép ügyéért, a béke megőrzéséért, — a Hazafias Népfront jelöltjei oldalán!

A pécsváradiak jó munkájukkal is szavaznak

Pécsvárad, vasárnap délelőtt. Meleg ruhába öltözött emberek, asszonyok gyülekeznek a járási tanács előtti téren. Csoportokban beszélgetnek. Valaki halkan megjegyzi: „Az a csoport ott a fa alatt a hegyről jött, máskor egyet se láttunk közülük."

Az elmúlt esztendőben nagyot fejlődött a község, s vele az emberek is. Tíz év munkáját, küzdelmét hordozza magán. Erről beszél Orosz Nándor elvtárs is, a nagygyűlés szónoka. A földosztás, a kisüzemek államosítása, a jól működő tsz, a gépállomás, az épülő hatalmas méretű magtár, — mind megannyi példája ennek. A gépállomás nyolc lakást, a termelőszövetkezet tizenegyet épített tagjainak. Közel harmincezer forintba került a járdák rendbehozása, 45.000 a piactér építése. S mindenki büszke az új normál-filmvetítő gépre, a hetenkénti négyszeri előadásra. A jelenlevők jóleső érzéssel hallgatták a falu dolgos embereinek dícséretét: 100 százalékra teljesítették az őszi vetés tervét, minden talpalatnyi földet megmunkáltak.

Orosz elvtárs beszélt a Hazafias Népfront szép feladatairól. Kotász András egyénileg dolgozó paraszt, megyei tanácstagjelölt csokorbakötve nyilatkoztatta ki, amit velük együtt sürgősen meg akarnak oldani. „Megjavítjuk a mezei utakat, hidakat; tovább bővítjük a vízvezetékhálózatot; a helyi ipari vállalatok termelése a lakosság szükségleteit elégíti ki."

Pécsvárad dolgozó népe ott lesz, amikor majd tenni kell e célokért; vasárnap is békénk, jövőnk, jólétünk mellett tesznek hitet, a népfrontra szavaznak.

A nép jelöltjei — rájuk szavazunk!



Simek Árpád városi tanácselnök, Komló, 65. kerület



Futó Ferencné termelőszövetkezeti elnök, Somogyapáti, 13. kerület



Györkő Antal városi tanácselnök, Pécs, 26. kerület



Szántó Lajosné járási tanács v. b. osztályvezetője, Mohács, 66. kerület



Sziveri Kálmán termelőszövetkezeti elnök, Mágocs, 2. kerület

A. J. Visinszkij elvtárs hétfőn New-Yorkban meghalt

Andrej Januarjevics Visinszkij elvtárs, a Szovjetunió külügyminiszterének első helyettese, a Szovjetunió ENSZ küldöttségének vezetője november 22-én Newyorkban szívbénulás következtében hirtelen meghalt.

Andrej Januarjevics Visinszkij életrajza

Andrej Januarjevics Visinszkij, szovjet államférfi, kiváló jogtudós, akadémikus. 1883-ban Ogyesszában született. 1902-től tevékenyen részt vesz a forradalmi mozgalomban. 1920-tól tagja a Szovjetunió Kommunista Pártjának. A kievi egyetem jogi karának elvégzése után 1913-ban professzori képesítés elnyerése céljából az egyetemen marad, de a cári hatóságok politikai okokból eltávolítják. Visinszkij ettől az időtől kezdve irodalmi és pedagógiai munkásággal foglalkozik. Az 1921—1922 években Visinszkij a moszkvai állami egyetem tanára és a „Plehanov" népgazdasági intézet közgazdasági karának dékánja. Az 1923—1925. években a Szovjetunió Legfelső Bírósága büntetőbírói kollégiumának ügyésze. 1925—1928 a moszkvai állami egyetem rektora. 1928—1931 az OSzSzSzK közoktatási népbiztossága kollégiumának tagja. Visinszkij az 1931—1933 években az OSzSzSzK főügyészének és igazságügyi népbiztos-helyettesének tisztségét töltötte be. 1933-ban kinevezték a Szovjetunió főügyészének helyettesévé. 1933-1939-ig a Szovjetunió főügyésze. Az 1939—1944 években a Szovjetunió népbiztosai tanácsa elnökének helyettese. 1940—1946-ban a Szovjetunió külügyi népbiztosának első helyettese. 1946 márciusától a Szovjetunió külügyminiszterének helyettese, 1949 től Visinszkij a Szovjetunió külügyminisztere. A Szovjetunió Kommunista Pártjának XVIII. kongresszusán (1939) megválasztják a párt Központi Bizottsága tagjának. 1947-ben Visinszkijt választják meg a Szovjetunió alkotmányának kiegészítésével és módosításával megbízott szerkesztőbizottság elnökévé. Visinszkij 1937-től 1941-ig a Szovjetunió Tudományos Akadémiája jogi intézetének igazgatója. 1939-től a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának rendes tagja.

Visinszkij a Szovjetunió államügyésze minőségében az 1933—1938. években résztvett a legnagyobb perekben: a „Metrovickers"-ügyben, az áramfejlesztő telepek kártevőinek ügyében (1933), az egyesült trockista-zinovjevista terrorista központ ügyében (1936), a párhuzamos trockista központ ügyében (1937), az egyesült szovjetellenes jobboldali trockista tömb ügyében (1938). Visinszkij e perek alkalmával éles politikai felszólalásokban leleplezte a szovjet nép és a szovjet szocialista állam ellen irányuló terrorista, kártevő és egyéb államellenes bűntetteket.

Visinszkij az állam és a jog marxista-leninista elmélete terén végzett munkáját alkotó szellemben kapcsolja össze a szocialista építés gyakorlatával.

Visinszkij a Nagy Honvédő Háború idején és a háborút követő időszakban résztvett a legfontosabb nemzetközi konferenciákon és értekezleteken. Az ENSZ közgyűlésében Visinszkij a nagy szocialista hatalmat képviseli, amely következetesen harcol a nagy és kis népek egyenjoguságán, szuverénitásuk tiszteletbentartásán, a béke megőrzésén alapuló nemzetközi politika lenini-sztálini elveinek győzelméért. Kíméletlenül leleplezi az Egyesült Államok és Anglia reakciós uralkodó köreinek hódító politikáját. A Szovjetunió és az egész haladó emberiség nevében erélyesen követeli annak a bűnös, háborús propagandának betiltását, amelyet ezekben az országokban az imperialista agresszorok büntetlenül folytatnak a Szovjetunió és a népi demokratikus országok ellen. Visinszkij felszólalásaiban bebizonyította, hogy azok a támadások, amelyeket az amerikai-angol imperialisták az államok szuverénitásának elve ellen, a Biztonsági Tanácsban a nagyhatalmak egyhangúságának elve ellen és számos nemzetközi egyezmény ellen intéznek, az Egyesült Államok világuralmának megteremtését célozzák.

Visinszkij több, mint kétszáz munka szerzője: könyveket, brossurákat, cikkeket, stb. írt. Legfontosabb tudományos munkái: „A bírósági bizonyítékok elmélete a szovjet jogban" (1941; a Sztálin-díj első fokozatával tüntették ki 1947-ben), „Igazságszolgáltatás a Szovjetunióban" (1939) „A büntető eljárás tankönyve" (1927), „Az állam és jogelmélet kérdései" (1949), „A nemzetközi jog és a nemzetközi politika kérdései" (1949).

Visinszkijt négyízben tüntették ki Lenin-renddel, megkapta ezenkívül a Munka Vörös Zászlója-rendet és több más kitüntetést.

Ezen a héten a jelszó: mindent a választásokért!

Értekezlet a Hazafias Népfront feladatairól

A Hazafias Népfront Országos Tanácsának székházában hétfőn értekezletre jöttek össze a népfront megyei bizottságainak elnökei és titkárai, hogy megbeszéljék a népfront bizottságok eddigi működésének tapasztalatait és a bizottságok előtt álló további feladatokat.

Az értekezletet Szabó Pál, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke nyitotta meg, majd Jánosi Ferenc főtitkár tartott beszámolót.

Bevezetőben hangoztatta: A tanács választás küszöbén állunk, s ugyanakkor válaszolnunk kell arra a kérdésre is: hogyan fog dolgozni a Hazafias Népfront a választások után.

— Népünk a népfront-mozgalom további munkájától erősödő bizalmának megszilárdítását, a teljes egészében magáénak vallott kormányprogram következetes megvalósításának segítését várja, s ezért hisz is a mozgalom jövőjében és segíteni akarja annak előrehaladását — mondotta. — Ugyanakkor ellenségeink határainkon innen és túl a mozgalom kudarcára, a választás utáni elbizonytalankodására s ezzel népünk bizalmának megingására spekulálnak.

Rajtunk múlik, hogy népünk hite, reménysége igazolódjék és csúfos kudarc érje az ellenség számításait.

Ezután Jánosi Ferenc a népfront-mozgalom eddigi eredményeiről beszélt.

A népfront-bizottságoknak a választási munkában való részvételéről szólva elmondotta: különösen ott volt sikeres a népfront-bizottságok munkája, ahol a párt és tanácsi szervek bátran támaszkodtak segítségükre és nem kéznél lévő, gyorsan felhasználható aktíváknak tekintették őket, hanem hagyták őket bátran, szabadon dolgozni.

A munkásosztálynak a mozgalomban való részvételével kapcsolatban Jánosi Ferenc elmondotta:

— Nem elég az, hogy elevenség van a parasztság, az értelmiség, a középrétegek között végzett munkában. Ezekben a rétegekben ugyanis egyre szabadabban és bátrabban nő — szinte spontán is — az aktivitás. A munkásosztály tekintetében azonban igen tapogatózva és lassan halad előre a népfront tevékenységének kialakulása. Pedig munkásosztályunkban megvan az igény, hogy amint eddig nem csak a termelésben, de a haza összes politikai, társadalmi, kulturális és egyéb kérdéseiben hallatta útmutató szavát, ugyanúgy betöltse ezt a szerepét a népfront-mozgalomban is.

— Meg kell találnunk tehát a módját annak, hogy a Hazafias Népfrontban a demokratikus hazafisággal összekapcsoltan kidomborodjék munkásosztályunk nagy, hazafias, történelmi és kulturális szerepe, szemben mindenféle szektás leszűkítéssel, amely munkásosztályunk szerepét nagyban és egészében a termelés kérdéseire akarná korlátozni.

Jánosi Ferenc megállapította: Meg kell teremteni a kapcsolatot a tömeg szervezetekkel.

— Alapvető feladat az, hogy megtaláljuk az egészséges, szoros együttműködés módjait a tömegszervezetek és a népfront-mozgalom között. Eddig is voltak s a jövőben is lesznek közös akciók akár helyi, akár országos jelentőségű kérdésekben. A mezőgazdaság fejlesztése, a kulturális tevékenység, az ifjúság nevelésének kérdése, mind olyan feladat, amely nem egyszerűen egy szervezet speciális ügye, hanem amelyet a Hazafias Népfrontnak a tömegszervezetekkel együtt kell megoldania.

— Fontos feladat az, hogy megtaláljuk az egészséges és helyes együttműködés módjait és formáit. A felszabadulás tizedik évfordulója, a nemzeti ünnepek, a Magyar-Szovjet Barátság Hónapja, a Csokonai, József Attila, Bartók Béla évfordulók megünneplése, — hogy csak néhányat említsek, — továbbá a mezőgazdasági határozat segítése olyan akciók lesznek, amelyeknek lépésről-lépésre kell kialakítaniok a gyakorlati együttműködést.

— Ugyanez a helyzet a tanácsokkal való kapcsolat terén is.

Népfront-bizottságaink segítsék tanácsainkat, ne igyekezzenek arra, hogy átvegyék a tanács funkcióit — egyszóval ne akarjanak egymás feje fölé nőni.

— A gyakorlat fogja kialakítani a pártszervezetekkel való együttműködést is.

— Feladataink között egyik legfontosabb az, hogy erősítsük, szélesítsük azokat a meglévő alapokat, amelyekkel rendelkezünk. Ilyen alap a kongresszus anyagának, a felhívásnak, a működési szabályzatnak alapos politikai feldolgozása, valamint a kongresszusi küldöttek beszámolói.

— Alapvetően fontos, hogy a mozgalom politikai fórumot teremtsen és ezen a területen segítse kialakítani a politikai közvéleményt.

El kell érnünk, hogy az eddig hallgató rétegek megszólaljanak, hogy a félreállók előjöjjenek, véleményt mondjanak, állástfoglaljanak, vitatkozzanak, tehát formálják azt a közvéleményt, amely helyes, megbízható alapot ad egész politikánk reális kialakításához.

Jánosi Ferenc felhívta a népfront-bizottságokat: segítsék az 1955. évi város- és községgazdálkodási tervek megvalósítását.

— Ha most népünk kezdeményezését arra fogjuk össze, hogy ugyanannyi pénzből mégis többet lehessen csinálni, akkor ez lesz az egyik módja annak, hogy a népfront valóban megvalósítható célokért küzdjön — mondotta.

— Törődnünk kell azzal, hogy a bizottságok munkájába az eddig háttérbe szorítottakat is bevonjuk.

— Fontos feladat áll előttünk most a választás hetében. Ezen a héten a jelszó: mindent a választásokért. A választás népünk egységének imponáló megnyilatkozása kell, hogy legyen; ezért bizottságaink ezen a héten is teljes erővel foglalkoztassák a népfront-mozgalom minden tevékeny résztvevőjét. Ebben a munkában — többek között — nagy szerepe lehet az eleven, meggyőző művészeti agitációnak is. Jánosi Ferenc elmondotta:

a népfront-bizottságok további feladata, hogy a megyei jogú városokban és megyékben alakítsák meg a mezőgazdasági, kulturális, egészségügyi, szociális, város- és községfejlesztési akcióbizottságokat.

Jánosi Ferenc beszéde végén hangsúlyozta: igyekeznünk kell egységes munkastílust kialakítani a népfront-bizottságainkban, annak ellenére hogy a bizottságok tagjai a legkülönbözőbb helyekről kerültek együvé mert ez egyik fontos feltétele a további jó munkának.

Jánosi Ferenc beszámolóját vita követte. Az első felszólaló *Szentiványi Sándor*, a Hazafias Népfront Békés megyei bizottságának elnöke volt.

A Baranya megyei népfront-bizottságok tapasztalatairól *Sztergár János*, a megyei bizottság titkára számolt be.

A továbbiakban *Nemes György*, az Országos Béketanács képviselője *Harrer Ferenc*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának alelnöke. *Varga Károly*, a Hazafias Népfront Somogy megyei bizottságának elnöke, *Bartha János*, a Hajdu megyei bizottság elnöke, *Hollos István*, a szekszárdi népfront-bizottság titkára és *Horváth Vince*, a budapesti népfront bizottság titkára beszélt. *Szabó Pál*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa elnökének felszólalása után *Jánosi Ferenc* válaszolt a kérdésekre javaslatokra, majd *Mikó Zoltán*, a Hazafias Népfront Országos Irodájának osztályvezetője ismertetett néhány szervezési kérdést. Az értekezlet *Szabó Pál*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa elnökének zárószavaival ért véget.

A tanácsválasztás hírei

Választási nagygyűlés

A november 28-i tanácsválasztásokkal kapcsolatban a Hazafias Népfront helyi bizottsága választási nagygyűlést tart.

Villányban

november 25-én, csütörtökön este 7 órakor tartják meg a választási nagygyűlést. A nagygyűlés szónoka: TÓTH PÁL elvtárs, az MDP Központi Vezetősége agit. prop. osztály sajtóalosztályának vezetője. A nagygyűlésen felszólal: SÁNDOR JÁNOS egyénileg dolgozó paraszt (Magyarbóly), megyei tanácstagjelölt. (Sándor János elvtársnak, a november 24-én este 7 órára hirdetett választói gyűlése elmarad.)

Választási gyűléseket tartanak a Hazafias Népfront megyei tanácstag-jelöltjei

A Hazafias Népfront megyei tanácstagjelöltjei Baranya megyében a következő helyeken tartanak választási gyűléseket:

November 23-án délután 4 órakor

KOMLÓ (Bányagépjavító Vállalatnál). Előadó: NAGY GYULA vájár (Komló).

November 23-án délután 6 órakor

MOHÁCS (Járási Kultúrotthonban). Előadó: SZÁNTÓ LAJOSNÉ járási tanács osztályvezetője (Mohács). A november 22-re tervezett mohácsi választási gyűlést azért halasztották 23-ra, mert egybekapcsolják Mohács felszabadulásának 10. évfordulójával, amit eredetileg november 20-án akartak megtartani.

November 23-án este 7 órakor

MÁNFA (Mozi helyiség). Előadó: DR. ERNSZT JENŐ egyetemi tanár (Pécs).

PELLÉRD (Kultúrház). Előadó: MAJZIK JEREMIÁS, a Baranya Megyei Tanács V. B. elnökhelyettese (Pécs).

VILLÁNYKÖVESD. Előadó: CZIEGLER JÁNOS egyénileg dolgozó paraszt (Somogyviszló).

November 24-én délután 6 órakor

KOMLÓ (Gesztenyési iskola): Előadó: SIMEK ÁRPÁD, Komló városi tanács v. b. elnöke (Pécs).

November 24-én este 7 órakor

MECSEKNÁDASD (Mozi helyiség). Előadó: BRADÁCS GYÖRGY alezredes, a B. M. Baranya Megyei Főosztályának vezetője (Pécs).

LÁNYCSÓK (Kultúrház). Előadó: ILLIN MARIÁN, a községi tanács v. b. elnöke (Versend).

SZENTLŐRINC (Kultúrház). Előadó: GYÖRI LAJOSNÉ, egyénileg dolgozó paraszt (Szentlőrinc).

KÖVÁGÓSZŐLLŐS (Kultúrház). Előadó: G. NAGY ZSIGMOND, a pécsi járási tanács v. b. elnöke a november 24-re hirdetett választási gyűlését november 25-én, este 7 órakor tartja meg.

BAKSA (Iskola helyiség). Előadó: VIDA ANDRÁSNÉ, az MNDSZ megyei elnöke (Pécs).

SOMOGYVISZLÓ (DISZ-helyiség). Előadó: FÁBIÁN JÓZSEF, egyénileg dolgozó paraszt (Somogyviszló)

SZIGETVÁR (Járási Kultúrház). Előadó: FERTÁLY LAJOS traktorvezető (Szigetvár).

SZENTLÁSZLÓ (Kultúrház). Előadó: GÁRDONYI LAJOS egyénileg dolgozó paraszt (Szentlászló).

SOMOGYAPÁTI (Fmsz. Italbolt) Előadó: FUTÓ FERENCNÉ tsz-elnök (Somogyapáti).

SZIGETVÁR (Cipőgyár Kultúrotthona). Előadó: TAKÁCS JÁNOSNÉ személyzeti felelős (Szigetvár).

KÖLKED (Kultúrház). Előadó: NAGY GYULA, a Baranya Megyei Tanács v. b. elnökhelyettese (Pécs).

November 25-én délután 5 órakor

KOMLÓ (Kökönyösi iskola). Előadó: GÁBRI MIHÁLY, az MDP Baranya Megyei Bizottságának első titkára, a párt Központi Vezetőségének póttagja, országgyűlési képviselő (Pécs).

November 25-én este 7 órakor

KISNYÁRÁD. Előadó: GÓDOR FERENC, az MDP Baranya Megyei Bizottságának másodtitkára (Pécs).

BÓLY (Kultúrház). Előadó: LASSÁNYI LÁSZLÓ egyénileg dolgozó paraszt (Bóly).

ÓCSÁRD (Iskola helyiség). Előadó: DR. HIDVÉGI TIVADAR, a pécsi járásbíróság elnöke (Pécs).

SZALÁNTA (Iskola helyiség). Előadó: MARSALKÓ PÉTER, a Ruházati KTSZ elnöke (Pécs).

VAJSZLÓ. Előadó: DULÁNSZKY JENŐ mérnök (Pécs).

KÉMES. Előadó: JAKAB SÁNDOR, a Baranya Megyei Tanács pénzügyi osztályának vezetője (Pécs)

KOVÁCSHIDA. Előadó: PETZ JÓZSEFNÉ, dohánygyári munkafelügyelő (Pécs).

LIPPÓ. Előadó: KATONA LAJOS, a Baranya Megyei Tanács v. b. elnöke (Pécs).

KŐVÁGÓSZŐLLŐS (Kultúrház). Előadó: G. NAGY ZSIGMOND, a pécsi járási tanács v. b. elnöke.

November 26-án este 7 órakor

SZŰR. Előadó: GÓDOR FERENC, az MDP Baranya Megyei Bizottságának másodtitkára (Pécs).

SOMBEREK (Kultúrház). Előadó: BRUCK JÓZSEF, a megyei begyűjtési hivatal vezetője (Pécs).

HARKÁNY. Előadó: MOLNÁR JÓZSEF, gépállomási szerelő (Harkány).

SIKLÓS. Előadó: NOVICS JÁNOS, az MDP siklósi járási pártvégrehajtóbizottság első titkára (Siklós).

EGYHÁZASHARASZTI. Előadó:LUKÁCS ANTAL, a megyei tanács mezőgazdasági igazgatóság vezetője (Pécs).

NAGYHARSÁNY. Előadó: VIDA SÁNDOR kőbányász (Nagyharsány).

BEREMEND. Előadó: BERTA PÁL tsz-tag (Beremend).

November 27-én este 7 órakor

HIMESHÁZA (Mozi helyiség). Előadó: GÓDOR FERENC, az MDP Baranya Megyei Bizottságának másodtitkára (Pécs).

DUNASZEKCSŐ. (Kultúrház). Előadó: BÉRES BÉLA egyénileg dolgozó paraszt (Dunaszekcső).

Éljen a nemzeti egység élharcosa, a népjólét, a szocialista építés szervezője: a Magyar Dolgozók Pártja!

Agitáció a vonaton

Zsongás, nevetés tölti be a kocsit. Észrevétlenül marad el Pellérd, Görcsöny és már Szavához közeledik a vonat. Ecsedi László jegykezelő sietve dolgozik. Még egy kocsi, aztán vége. Oda ül a fejkendős nénikék mellé — beszélgetnek.

— A mi községünkben vasutast is jelöltek a tanácsba — mondja egy idősebb bácsika és félszemmel Ecsedire pillant — Ők majd segítenek a közlekedést jobbá tenni.

— A tanácsba a legjobbak valók, — szól közbe valaki, — legyen az vasutas, vagy más foglalkozású. Mi Siklóson azt mondtuk: azok érdemelnek bizalmat, akik becsületesen dolgoznak, tisztelik az állam törvényeit. Ezeket szeretik az emberek.

Innen is, onnan is elhangzik egy-egy vélemény. Ecsedi elvtárs is elmondja a magáét. Szívesen hallgatják, mert olyan érdekesen beszél a régi képviselőtestületek és tanácsok közti különbségről, a mostani feladatokról. És ha valamit kérdeznek tőle, nyomban meg tudja válaszolni. Szinte el is felejti, hogy jegykezelő és bizony más kötelessége is van. Csak egy-egy megálló szakítja félbe a beszélgetést, de utána újból kezdik.

Ecsedi László jegykezelő — népnevelő. Ezzel bízta meg a pártszervezete és ő igyekszik a megbízatásnak eleget tenni.

November elején, a pártaktíva értekezleten felszólalt Hajdu elvtárs, a politikai osztály vezetője. Arról beszélt, hogy a vasút dolgozóinak is részt kell venniök a választás előkészítésében. Akkor még nem tudtak pontos választ adni a hogyanra. Csak pár nappal később, amikor Pető elvtárs, a dombóvári és Novák elvtárs, a pécsi állomás párttitkára javasolta: szervezzenek úgynevezett mozgó agitációs csoportokat. A pártvezetőségek eszerint kezdtek munkához.

Összehívták a párttag és a legjobb pártonkívüli jegykezelőket. Arra kérték őket, hogy munkaközben az utasok között végezzenek agitációs munkát. Szívesen vállalták. Három este népnevelő-képzésen vettek részt, ismertették velük a Hazafias Népfront célkitűzéseit, a tanácstörvényt. Persze tanácsot adtak arra is, hogy miképpen beszéljenek az utasokkal.

Kiss-Szabó Margit, Tóth Gyula, Ángyán Lajos és a többi jegykezelő is — számszerint 16-an — erről beszélgetnek most munkaközben az utasokkal. A pártszervezet természetesen továbbra is segít nekik. Novák elvtárs, a pécsi pályaudvar párttitkára és Szarka elvtárs agit. prop. titkár a személyvonatok indulása előtt felkeresi a jegyvizsgálókat. Ismertetik, miről beszéljenek, mik a legújabb tapasztalatok. Érkezéskor is Novák vagy Szarka elvtárs várja őket. Nekik mondják el, miről beszélgettek az utasokkal, milyen problémákat, javaslatokat vetettek föl.

De nemcsak a vonatokon, hanem a várótermekben is dolgoznak a népnevelők. Kecskeméthné és Némethné elvtársnők a kultúrváróteremben végeznek agitációs munkát.

Vannak olyan vasúti dolgozók akik vidékről járnak be vonattal a munkahelyükre. Ezeket is megbízta a pártszervezet, hogy utazás közben legyenek a dolgozók nevelői. Rózsahegyi Lajos, Villányi József és a többi vasúti dolgozó így utazás közben is a választások sikeréért dolgozik. Az üzemi pártszervezeteknek is javasolták, hogy bízzák meg a vidékre utazó kommunistákat, hogy ők is agitáljanak.

A vasutas pártszervezetek megtalálták a módját, hogyan segíthetik a választások jó előkészítését. Hegyi István, Forró Ferenc, Kiss-Szabó Margit, Rózsahegyi, Villányi, Tóth Gyula, Ángyán elvtárs és a többi vasutas dolgozó fáradságos munkája mellett naponta száz és száz utasnak, munkásnak, parasztnak és értelmiségi dolgozónak mondja el, milyen jelentősége van a közelgő választásoknak, a Hazafias Népfrontnak.

Megyénk dolgozói tömegesen tiltakoznak a nyugatnémetor-zági Kommunista Párt betiltása ellen

Szerkesztőségünkbe sok levél, távirat érkezik, amelyekben az üzemek dolgozói felemelik tiltakozó szavukat, a nyugatnémetországi Kommunista Párt betiltása ellen. Ezekből közlünk néhányat:

A 73 1 Építőipari Vállalat dolgozói

„Mi, a 73/1 Építőipari Vállalat dolgozói, a leghatározottabban tiltakozunk a nyugatnémetországi Kommunista Párt betiltása ellen. Legerélyesebben követeljük, hogy a nyugatnémet kormány vegye le a napirendről a Kommunista Párt törvényenkívüli helyzetét. Ha ezt nem teszi, bebizonyítja, hogy legnagyobb ellensége a békének, a német nép békéjének, jólétének és egyesítésének."

A Mezőgazdasági Szerárugyár dolgozói

„Tudomásunkra jutott, hogy a nyugatnémet Kommunista Pártot, november 23-án meg akarják szüntetni.

Mi, a Mezőgazdasági Szerárugyár dolgozói és kommunistái — a világ kommunistáinak kicsiny töredéke — erőteljes tiltakozásunkat fejezzük ki ezen újabb — ellenünk is irányuló — fasiszta terror ellen. Mi tapasztalatból tudjuk, hogy a kisemberek érdekeiért, az igazságért, a szabadságért és békéért, egyedül a kommunista pártok képesek eredményes harcot vívni. Ezért szállunk síkra, a nemzetközi megbékélés érdekében, a nyugatnémet Kommunista Párt jogaiért és legalitásáért."

A Déldunántúli Aramszolgáltató Vállalat dolgozói

„Felháborodással értesültünk arról, hogy Nyugat-Németországban be akarják tiltani a Kommunista Pártot. Azt a pártot, amely fáradhatatlanul harcol Németország békés egyesítéséért, továbbá a német militarizmus feltámasztása és egy újabb háború ellen.

Felháborodással értesültünk arról is, hogy Nyugat-Németországot újra fel akarják fegyverezni. Azt a Németországot, amely az elmúlt két világháború csapásait zúdította ránk és annakidején letiporta hazánk függetlenségét és szabadságát.

Kérjük az Országos Béketanácsot, hogy tiltakozzék nevünkben is, a nyugatnémetországi Kommunista Párt betiltása és Nyugat-Németország újrafelfegyverzése ellen!"

A Pécsi Tudományegyetem és a Pécsi Pedagógiai Főiskola oktatói, dolgozói és hallgatói

„Óriási felháborodással töltött el valamennyiünket az a hír, hogy a népellenes bonni kormány be akarja tiltani Nyugat-Németországban a Kommunista Párt legális működését. Ha ez megtörténik, ez a fasizmus módszereinek teljes és ismételt bevezetését jelenti.

Tíz évvel ezelőtt ezrek és ezrek harcoltak és haltak meg azért, hogy legyőzzék a népellenes fasiszta rendszert. Harcuk győzelmes volt. Mi azt követeljük, hogy e harc hősei küzdelmeinek eredményét tartsák Nyugat-Németországban is tiszteletben. Felemeljük szavunkat a demokratikus jogok sárbatiprása ellen! Kérjükpártunk és kormányunk vezetőit, tiltakozzanak nevünkben is, a nyugatnémet Kommunista Párt betiltása ellen!"

Kultúrműsorok, hangversenyek a tanácsválasztás ünnepi előkészületeiben

Több, mint hetven esemény — kultúrműsor, filmvetítés, hangverseny — emelte eddig ünneppé Pécsett a tanácsválasztási előkészületeket.

A tanácstagjelöltek nevének, munkásságának ismertetésére a hangoshíradó napi műsorán kívül a város hat terén elhelyezett transzparenseket és táblákat is felhasználják. A választás napjára a hangoshíradón kívül több „hangos-autó"-t állítanak munkába, amelyek többek között a pécsi bányavidéken ismertetik a választás napközi eredményeit.

A nagy napra tervezett egésznapos ünnepségek műsorára javában készülnek a pécsi zeneművészek, a színház tagjai, a legjobb üzemi és vállalati kultúrcsoportok, amelyek brigádokban látogatják sorra a legjobb választókörzeteket. Este a város tíz nagy kultúrotthonában vidám szórakozással, dallal, tánccal ünneplik majd meg a választások befejezését.

A Pécsi Nemzeti Színház művészei a tanácsválasztásért

Pécsett a Nemzeti Színház művészei is bekapcsolódtak a tanácsválasztás előkészítésébe. — Gyakran látogatják a kerületi kisgyűléseket, közöttük Szabó Samu, Kossuth-díjas színművész, a városi népfront-bizottsági tagja.

A Hazafias Népfront jelöltjeinek népszerűsítésében a tájszínház is résztvesz, amely hetenként négyszer keresi fel a megye falvait. A tanácsválasztásokig a tájelőadással egyidőben 15—20 perces műsoron népszerűsítik a községi, járási és megyei tanácstagjelölteket. Az első ilyen fellépésüket Kisvaszaron tartották.

A színház DISZ-fiataljai a tanácsválasztás napjára készülnek. November 28-án két brigáddal Pécs valamennyi szavazóhelyiségébe ellátogatnak és vidám előadásokkal színesítik a választás ünnepét.

Ifjú választók között

Kettő... három... négy vidám fiatalokkal teli falusi parasztszekér. Elől egy barna ifjú, kezében nemzetiszínű zászló leng. A lovak kantárját virágok, szalagok díszítik. Fiúk és lányok, 18 évesek, ifjú választók. A villányi kultúrotthonba tartanak az ifjú választók gyűlésére. A márokiak érkeznek elsőnek. Utánuk szekereken, kerékpáron a többiek: a virágosiak, kisbuméria, magyarbólyiak, kisjakabfalvaiak is.

Csakhamar 300 fiatal népesíti be a kultúrház nagytermét. A színpad fölött jelmondat: „Fiatalok, ifjú választópolgárok, éljetek választójogotokkal!" Ott, a negyedik sorban, az a feketehajú parasztlány is ezt nézi. Talán először gondol komolyan arra hogy már felnőtté lett: vasárnap először és azután már mindig ő is beleszól az ország ügyeinek intézésébe. S ez komoly dolog, jelentős állomás egy ifjú életében.

Vörös Pál elvtárs, a megyei DISZ-bizottság másodtitkára beszél. A teremben megelevenedik a tíz évvel ezelőtti gyászos mult, amelyre ők, a 18—19 éves fiúk és lányok még nem nagyon emlékeznek. Tán csak szüleik, nagyapáik elbeszéléséből ismerik a szolgaságot, amikor a járás földterületének 51 százalékát a földbirtokosok tékozolták, a lakosság 21 százaléka teljesen nincstelen volt nyomorgott. Ez most jó alkalom hogy összehasonlítsák a multat és jelent. Gondolatban is megteszik, nem mondja egyikük sem, de tekintetük elárulja: milyen jó ma nálunk fiatalnak lenni.

Az őszhajú Greiner elvtárs, pócsai tanácselnök szavai is erre figyelmeztetik a fiatalokat:

— Ne vegyétek természetesnek azt a boldog életet, amelyben ma élhettek. Kemény munka, hősies harc eredménye mindaz, amit ti örökségül kaptatok, amiről itt most szó volt. Gyarapítsátok, gazdagítsátok ezt az örökséget. Azt kérem tőletek: legyetek vidámak, de ne feledjétek: a ti munkátokra is szükség van. Tetteitekkel harcoljatok ti is tovább a még boldogabb jövőért.

Háromszáz ifjú zúgó tapsa a válasz. Méltók leszünk az örökségre — ezt sugározza minden fiatal arca. Ezzel a tudattal mennek el a gyülésről valamennyien. Érzik, tudják hogy a tervek megvalósításában, amelyekre vasárnap szavazni fognak, nekik, az ifjú választóknak is részt kell venni.

Szép eredmények a választási hét első műszakján

Komló

Szombaton a komlói bányaüzemek műszaki vezetői értekezletet tartottak. Az értekezleteken elhatározták: csatlakoznak a tatabányaiak kezdeményezéséhez: november 28-ig ők is választási versenyt szerveznek. Az előzetes számítások szerint 5 695.1 tonna adósságot tud törleszteni Komló november 28-ig, ha a műszakiak javaslata szerint dolgoznak a fejtésekben.

Tegnap reggel a nagy műszak hajnalán röpgyűlésen ismertették a műszaki vezető elvtársak javaslatát, a leszállásra induló bányászokkal. Egy emberként csatlakoztak a felhíváshoz. Az első műszak végeztével győzelmi jelentéseket lehetett hallani tegnap a hangos híradóból. A III-as üzem 107 százalékra teljesítette a délelőtti műszakon szántermelési tervét. A csapatok olyan lelkesedéssel dolgoztak, melyre csak a kongresszusi verseny s annak idején április 4-én volt példa.

A Béta-aknáról is győzelmet jelentettek az első műszak után. Az esedékes 360 csille helyett négyszázat töltöttek ezen a délelőttön.

Pécs

Ujabb és újabb győzelmek születnek a pécsi bányákban is, jeléül annak, hogy a pécsi bányászok továbbra is méltó tulajdonosai maradnak a „Munka Vörös Zászló Érdemrend"nek. Az igyekezetet a választási hét nagy versenyében az is lelkesebbé teszi, hogy a tröszt célprémiumot tűzött ki az aknák részére. Pécsbánya 2000, Szabolcsbánya 3000, Petőfi-akna 1500, Ujhegy pedig 500 forint jutalmat oszt majd szét, a munkában, a széncsatában élenjáró csapatok, vájárok és a legjobb műszakivezetők között. A 7000 forintot, amit az aknák kaptak, november 28-án adják át a győzteseknek.

*

Az István-aknai bányászok azzal az elhatározással küzdenek a több szénért, hogy az év végéig a felszínre jöjjön az a 9000 tonna szén is, amivel az év eleje óta tartozik az akna.

Tegnap a délelőtti műszakon Vorka József fejtési frontbrigádja az összes fejtési csapatot megelőzte. Az előirányzatuk, napi 100 csille. A délelőtti műszakon, a választási verseny első napján 120 csillét küldtek a felszínre. Ha István-aknán a többi fejtési csapat is hasonló felkesedéssel dolgozik, valósággá válik a csütörtök reggeli röpgyűlés elhatározása, az, hogy év végére megszűnjön a 9000 tonnás adósság.

Egy jegyzetfüzet lapjairól...

Sok panasz, sérelem és javaslat hangzott el a tanácstagjelölő gyűléseken. Hetesy György, a Pécsi Járás Tanácsa V. B. titkárának jegyzetfüzete is erről tanuskodik. Lapozzuk csak át a füzetet.

KÖKÉNY

— Az agronómus már két hónapja felénk sem nézett — szólalt fel a jelölőgyűlésen Szvinyárovics György.

Hetesy elvtárs szorgalmasan jegyezgetett füzetébe. Itt-ott meg is jegyezték, hogy a jegyzetelésből elegük van. Inkább csinálnának valamit. Hetesy elvtárs is így gondolta. Hazafelé jövet benézett Málomba és megkérte Takács Pál agronómust, hogy látogassa már meg a kökényieket is. Másnap Takács Pál agronómust számos kökényi dolgozó kereste fel, hogy tanácsot kérjen tőle.

— Már csak két napra van az iskolának tüzelője — jelentette ki Polyák Anna tanítónő.

Halk suttogás. Az elnök, néhány fogatos gazda és Hetesy elvtárs összedugták a fejüket.

— Vállalják?

— Vállaljuk! — jelentették ki a parasztok. És a rá következő napon előálltak a fogatosok. A kismagyaroknak nem kell már a téltől félniök.

A régi iskola mellé egy új tanterem építését kezdték meg. 17.000 forintba kerül és még nincs lepadlózva, beüvegezve és kimeszelve. Pedig olyan szükség lenne rá, mint egy falat kenyérre. Ez is meglesz. Két hét mulva beköltözhetnek a kökényi iskolások az új tanterembe.

GARÉ

— Szeretnénk — szólalt fel a jelölőgyűlésen a népfront-bizottság elnöke — ha november 27-én a „Talpalatnyi Föld", c. filmet mutatnák be községünkben.

— Jól van elvtársak, elintézzük, — válaszolt Hetesy elvtárs.

Másnap első dolga volt felkeresni a MOKÉP igazgatóját. A tárgyalás eredményes volt. November 27-én Garében bemutatják a „Talpalatnyi Föld"-et. A kökényiek sem panaszkodhatnak. Ugy történt minden, amint azt a jelölőgyűlésen mondta Hetesy elvtárs. November 18-án mindenki megnézhette a kultúrházban a „Rokonok" című filmet, mert nem egyszer, hanem kétszer játszották.

KISHEREND:

— Bíborherét termeltünk, — adta elő panaszát húsz gazda nevében Tamás Imre dolgozó paraszt. — Leszerződtünk. Nem adtak szuperfoszfátot és mégis levonták az árát.

Hetesy elvtárs utánanézett a dolognak. Igazuk volt. A helyi földművesszövetkezet nem akarja visszafizetni a pénzt, pedig a vezetőség elismeri, hogy jogtalanul vették fel a 31.50 forintot mázsánként. Hetesy elvtárs nem nyugodott bele. A JASZÖV-höz fordult. A föld művesszövetkezetnek vissza kell fizetnie a jogtalanul felvett összeget.

Erről beszélnek a jegyzetlapok, s erről beszélnek három falu dolgozó parasztjai. Ilyennek kellene lenni minden tanácstagjelölt jegyzetfüzetének.

Megbecsüli a falu a traktorosokat

Egész éjjeli szántás után reggel ötkor vonattal Pécsre utaztam. Amint felszálltam, — nyomban el is aludtam. Nem lehet rajta csodálkozni, hiszen egész héten alig húnytam le a szememet. Egyszercsak — úgy fél álmomban — hangosabb beszédre lettem figyelmes. Vajon mi történhet itt? Mindjárt megtudtam, a kalauznő érkezett a kocsiba, még hallottam, amint mondta: „Kérem a menetjegyeket", de nem volt ahhoz lelkierőm, hogy kinyissam a szemem. Érzem, hogy megáll előttem. A kocsiban utazó parasztnénikék halkan kérik a kalauzt: „Ne ébressze fel szegényt, nem látja, hogy traktoros, biztosan az éjjel is szántott, nem aludt semmit. A jegyet megváltotta, én láttam" — mondta az egyik. Nem is ébresztett, távozáskor még az ajtót is csendesen húzta be maga után. A nénikék még sokáig beszélgettek a traktorosok életéről éppúgy, mintha egész életüket Hoffheren éltek volna le. — Amikor felébredtem, örömmel mondogatták: „Nem engedtük ám fel ébreszteni magát, láttuk, hogy milyen fáradt." Jóleső érzés volt.

Búcsúzáskor újra megköszöntem a nénikék szerető gondoskodását. A kalauznőnek pedig ezúton köszönöm meg, hogy engedett a „kalauztörvény"-ből.

A jegyem megvolt, miért ne lett volna meg, hiszen több, mint háromezret kerestem az elmúlt hónapban is, hát csak nem leszek potyautas?!

Mészáros Albert
traktoros.

Hozzászólás a Dunántúli Napló november 21-i számában megjelent „Művészetet!" című cikkhez

A vasárnapi szám „Művészetet!" című cikke bírálja a Baranya Megyei Műsoriroda műsorpolitikáját. Mi, pécsi művészek, — akik nemcsak itt élünk, hanem itt is muzsikálunk, s azért élünk Pécsett, mert a pécsi és Baranya megyei zeneművészetet szeretnők fejleszteni, — nagyon hálásak vagyunk a szerkesztőségnek azért, hogy ezt a cikket közzétette s köszönjük az ismeretlen cikkírónak kemény és mindvégig tárgyilagos bírálatát. Szívünk szerint írt, minden mondatát helyeseljük, minden állítását magunkévá tesszük! Sokkal előbb kellett volna már ezt a bírálatot megírnia, mert az iroda alaposan rászolgált s talán magábaszállt volna!

Mi, pécsi zeneművészek, a nyár elején kitörő örömmel üdvözöltük a testet öltött elgondolást, hogy végre kapunk egy olyan szervet amely védi jogainkat, növeli tekintélyünket és szervezett alapon foglalkoztat bennünket a megye székhelyén is s nagyobb helységeiben. Bizton vártuk tőle zilált helyzetünk megfésülését, hiszen az iroda kérkedett vele, hogy Budapesten kívül még csak két városban működik kirendeltség s ezek egyike éppen a pécsi! Közülünk számosan bizalommal felkeresték az irodát, láttuk már akkor, amikor még csak rendezkedett a Sallai utcában. Igazgatójának elzárkózása már akkor sérelmes volt szemünkben. Hamarosan tapasztalnunk kellett azután, hogy az iroda nem törődik képviseletünkkel. Nevére ráégfolva, rendeltetését sutba dobva, ahelyett, hogy szakállást hívott volna össze, közösen megbeszélendő egész évadra kiterjedő műsortervezetünket és összetoborozta volna népes gárdáját a helybeli művészekből, néhány mellékesen, csak mutatóba felléptetett pécsi muzsikust leszámítva, kizárólag fővárosi „nagyágyúkkal" mozdulatozik s negyedév óta hiába várjuk, hogy trónjáról letekintsen ránk, pórokra! Műsorai pedig a legkülönbözőbb, igen vidékiesen hangzó gyűjtőnéven („Nevess velünk"-től, „Mosolytól kacajig" bezáróan) pergő, nem egyszer döcögő tarkaműsorok. Helyesen használja a cikkíró a „tarkaműsor" kifejezést, mert így magyaros; írtsuk ki a spanyol nyelvben szépen csengő, de a magyar nyelvből kirívó „esztrád" estrada-műsor újonnan burjánzó, azelőtt soha nem ismert gyomnövényt!

Az irodának mindjárt megnyitóestje, júniusban a Szabadtéri Színpadon mélységes megdöbbenést keltett bennünk, mivel a hirtelen előrángatott kísérőn kívül más pécsi művész nem szerepelt rajta. Azóta legalább nyolc különféle tarkaműsort rendeztek. A vendégművészek között voltak komoly egyéniségek, de jócskán akadtak olyan kétes elemek is, akiknek értékét itt vidéken kísérletezgették ki... Hiánytalan műélvezetet talán csak egy rendezvényük okozott. Huszka Jenő „Lili bárónő" operettjének többszöri előadása.

Jól írja, az írántunk oly nagy megértést tanusító ismeretlen cikkíró, hogy a kipróbált és fémjelzett pécsi művészek a vendégeknek kifizetett óriás felléptidíjak tíz százalékáért szívesen és maradandó élményt nyújtva működnének, az iroda tehát üzletileg is megtalálná velük számítását. Ámde velünk nem törődik a vállalat igazgatója, iránt unk nem érdeklődik a szervezőtitkár, aki feltétlese uszályhordozójaként energiáját pestiek tarkaműsoraira pazarolja! Mi legfeljebb egy olvashatatlan aláírású kurta értesítést kapunk, többhónapi várakozás után, amely szerint: „Ha fellépésről lenne szó, értesítjük". Értesítésre azonban már nem kerül sor, mert csodálatosképpen az iroda nem teremt fellépési alkalmat pécsieknek! Ugy viselkedik, mintha Pécsett egyetlen számottevő művész sem élne, pedig sokan csak Pécs iránti lelkesedésünk miatt nem keressük nagyobb érvényesülésünket Budapesten!

Ez a lelkesedés azonban erősen fogy, mert nem fűtik kedvező külső tényezők: személyi felkarolás, foglalkoztatás, anyagi szempontunk rendezése, komoly műsorok megkomponálása, egyszóval egy megfelelő életter kialakítása!

Mindezt az Országos Filharmóniától vártuk, de nem kaptuk meg. Ezért az iroda megalakulása után bizodalmunkat belévetettük. Csalódásunk és kiábrándulásunk így kétszeresen lesújt bennünket és károsan hat kedélyünkre, munkakedvünkre. Ezek után legfőbb ideje már, hogy az iroda gyökeresen változtasson irányelvén, mert rokonszenvünket és haragunk eloszlatását még így is csak sokára fogja kiharcolni!

VERESS ENDRE
okleveles zeneművész.

LEVELEZŐINK ÍRJÁK

Példamutató dolgozók a meződ tanácstag-jelöltek is

Ismét tanácstagnak jelölték Horváth Ferenc és Kulmány András meződ dolgozókat, mert jó munkájukkal, lelkiismeretességükkel bizonyították be, hogy érdemesek dolgozó társaik bizalmára. Ezek az emberek példamutatóak a begyűjtési kötelezettségek teljesítésében. Ezévi beadási tervüket mindenből 100 százalékra teljesítették és az 1955. évi sertés- és baromfibegyüjtési tervüket is teljesítették már. Példájukat követték Kovács Gergely, Hódosi József és még többen mások, akik ezzel is bebizonyították, hogy becsülik jelöltjeiket, és készek mindenben támogatni a népfront-politikát.

SABACZ JENŐNÉ előadó, Meződ.

Kettős ünnepre készülnek kultúrcsoportjaink

Az ország valamennyi dolgozója lelkesen készül népünk egyik legnagyobb ünnepére, felszabadulásunk tizedik évfordulójára és a tanácsválasztásokra.

Járásunk dolgozói jó munkával készülnek erre. — Kultúrcsoportjaink tagjai emellett még előadásokra is készülnek. Vókányban a „Bor", Palkonyán az „Uri muri" című színműveket adják elő a kultúrcsoportok Peterden, Pécsdevecseren, Kiskassán és a járás többi községeiben kisebb jeleneteket mutatnak be a választás napján. Céljuk az, hogy ezzel is elősegítsék a választások sikerét és méltóképpen ünnepeljék felszabadulásunk tizéves évfordulóját.

KOVÁCS ISTVÁN népm. előadó, Villány.

Miért nem készült el időben az öltözőnk?

Üzemünkben már május óta állandóan építkeznek, de sajnos a fürdő és az öltöző még mindig nem készült el. Ezért kénytelenek vagyunk a hideg szivattyúházban, illetőleg a nagyteremben öltözködni.

Száz dolgozó nevében kérem az illetékeseket, hogy sürgősen intézkedjenek ebben az ügyben. Ugy gondolom, hogy az intézkedés nyomán szívesebben, nagyobb erővel dolgozunk majd valamennyien.

Márton József
brigádvezető,
Agrária Keményítőgyár.

Kifogástalan ételek

Állandó látogatója vagyok a Kossuth Lajos utcai Hidegbüffének. Az ételeket elsőrendűen készítik el, mások is elégedettek vele. A napokban is szokás szerint változatos ételt ettem, másodmagammal és csak 20 forintot fizettem. Az ételek tehát nem drágák, kevés összegért minőségileg kifogástalan, jól elkészített ételhez jutnak itt a dolgozók. Ugy gondolom, hogy más vendéglátó üzemek is példát vehetnének a Hidegbüffétől.

VASAS PÁL
József utca 42 szám.

Segítsen a szentlőrinci gépállomás!

Pártunk és kormányunk a júniusi határozat óta sok kedvezményben részesült dolgozó népünk. A Szabad Nép november 5-i száma arról ír, hogy tegyük érdekeltté dolgozó parasztságunkat az apró magvak termesztésében, mert a hazai lucernamag keresett árucikk külföldön és jól megfizetik. A termelési kedv növelésében azonban hibák vannak Okorágon. A szentlőrinci gépállomás csak ígéri, hogy elcsépeli az ott termelt 10 hold lucernamagot, de bíz abból még egy szem se került a zsákba.

Igy az idén még jóformán vetni sem tudott a falu parasztsága, mert nincs miből, még a kévékben a szem.

Hunyadi István
5 hónapos pártisk. hallg.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Csárdáskirálynő. Szelvénybérlet „B" Este 7 órakor.

MOZI

Kossuth: Schubert (fél 5, fél 7, fél 9 órakor.

Petőfi: Arlberg express (fél 5, fél 7 fél 9 órakor)

Park: Az öt barát (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).

Józserencsét (Pécsszabolcs): Baráti becsület (fél 6, fél 8 órakor).

Kossuth (Mohács): Trubadur (6, 8 órakor.)

A Munkácsy Mihály Szabadegyetem fizika—kémia—műszak tagozata november 23-án délután 6 órakor a Központi Egyetem fizika tantermében előadást tart „A periódusos rendszer" címmel. Előadó: Szabó Dezső. Vendéghallgatók részvételi díja két forint.

*

„Beszélő képek a felszabadult Pécs életéből" című kiállítást november 23-án, kedden este 6 órakor Asztalos Ferenc v. b. elnökhelyettes nyitja meg a Doktor Sándor Kultúrotthonban. A kiállítás minden nap egészen december 7-ig délután 3—8 óráig lesz nyitva.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

KEDD

Tíz év... Szerkesztette: Horváth Gyula. Munkatársai: Balogh Mária, Horváth József, Kalotai Pál, Szántó Tibor. Zenei rendező: dr. Nádor Tamás. Rendező: Bálint György.

18.30: Képek a megye iparának exportjának tízéves fejlődéséről.

1. Igy kezdődött a munka tíz éve a bőrgyárban.
2. Molnár István új győzelme a 100 méteres mozgalomban.
3. A lakosság jobb ellátásáért...
4. Két munkásújító arcképe.
5. A Szigetvári Cipőgyár exportja.
6. Hírek.

19.00: Pécs zenei életének nagyobb eseményeiből.

19.20: Irodalmi fejtörő.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

HIREK

KEDD, NOVEMBER 23

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Kelemen. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** Várható időjárás kedd estig: párás, ködös idő, havazás nélkül, gyenge légáramlás, tovább tart a hideg idő. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: általában mínusz 5—mínusz 8, északkeleten mínusz 8—mínusz 11, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 0—mínusz 3 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet általában mínusz 1—mínusz 4 fok között. — Borsod-Abaúj-Zemplén, valamint Szabolcs-Szatmár megyékben mínusz 5 fok alatt.

— **Értesítjük** a Janus Pannonius Gimnázium levelező hallgatóit, hogy számukra a héten nem lesz foglalkozás. Legközelebb az elsősök részére december 2-án, csütörtökön, a másodikosok részére december 3-án pénteken délután 5 órakor tartunk rendes tanítást. — Igazgató.

— **Halálozás.** Id. Messinger István borbélymester temetése 23-án 2-kor lesz.

SPORT

A Lokomotiv legyőzte a Pécsi Vörös Lobogót

Pontot adott le a Kőbányai Dózsa

Az NB II. nyugati csoportjának utolsóelőtti fordulójában a Pápai Vörös Lobogó pontot szerzett a Kőbányai Dózsától. A Lokomotiv biztosan győzött a Pécsi Vörös Lobogó ellen, de a Komlói Bányász is legyőzte a Székesfehérvári Építőket. A Pécsi Dózsa csak döntetlent ért el a Szombathelyi Vörös Lobogó ellen, a Pécsi Bányász pedig vereséget szenvedett Sopronban. A forduló eredményei: Nagykanizsai Bányász—Csillaghegyi Vörös Lobogó 4:1, Győri Lokomotiv—Tatabányai Építők 5:0, Székesfehérvári Honvéd—Várpalotai Bányász 2:1, Pápai Vörös Lobogó—Kőbányai Dózsa 1:1.

Soproni Lokomotiv—Pécsi Bányász 2:1 (2:0). Sopron, 3000 néző, vezette: Siklósi. Soproni Lokomotiv: Mátrai — Horváth Peresznyák, Salamon — Dérfalvi I, Fónay — Völgyes, Rajnai, Törőcsik (Turai), Rejtő, Vámos. Pécsi Bányász: Kovács — Varga, Kocsis, Mihály — Kresz, Molnár — Grozdics, Csupák, (Horváth II.) Kertész, Keszler, Gyurkó, Változatos mérkőzés. Az első félidőben a soproni csapat, a második félidőben a Pécsi Bányász támadott többet. A soproniak jobban kihasználták helyzeteiket. Góllövők: Rajnai, Völgyes, illetve Grozdics. Jók: Salamon, Fónai, Rajnai, illetve Varga, Kocsis, Kresz.

Komlói Bányász—Székesfehérvári Építők 4:2 (0:0). Komló, 500 néző, vezette: Goál. Komló: Magyar — Kanizsai, Csárdás, Daum I. — Orosz, Károlyi — Pólinger, Szám I, Korom, Daum II. (Szám II.), Huszti. Székesfehérvári Építők: Danka — Szőke, Szeles, Nagy — Molnár, Kovács — Miskei, Fóris, Lőcsei, Németh, Illai. A első félidőben kiegyenlített volt a játék. Mind a komlóiak, mind a székesfehérvárak több veszélyes támadást vezettek. Szünet után egy ideig még sikeresen ellenállt a székesfehérvári védelem a komlói csatároknak, a hajrában azonban a hazaiaknak sikerült fölülkerekedni. Góllövők: Károlyi 3 (egyet 11-esből), Szám II., illetve Miskei, Lőcsei. Jók: Kanizsai, Orosz, Károlyi, illetve Danka, Nagy és Kovács.

Szombathelyi Vörös Lobogó—Pécsi Dózsa 1:1 (1:0). Pécs, 400 néző, vezette: Lehel. Szombathely: Mészáros I. — Kovács, Molnár, Gajári — Bogáti, Lisztes — Kalmár, Pék, Mészáros II, Ékler (Csutak), Galántai. Pécs: Krausz — Illés, Sárközi, Péntek — Hajász, Polgár — Cseh, Csákfalvi, Riedl, Takács, Preszmayer. A vendégek kezdtek jobban s az első félidő nagy részét végig támadták. A második félidőben a pécsi csapat ragadta magához a játék irányítását, a csatárok előtt több gólhelyzet akadt, azonban csak a kiegyenlítés sikerült. Góllövők: Mészáros II, illetve Cseh. Jók: Gajári, Bogáti, Kalmár, illetve Sárközi, Polgár és Takács.

Pécsi Lokomotiv—Pécsi Vörös Lobogó 4:1 (3:1). Pécs, 2000 néző, vezette: Biró L. Pécsi Lokomotiv: Rácz — Szentesi, Hegyi, Szegedi — Szőke, Hráner — Máté, Bella, Tura, Milosovics, Horváth. Pécsi Vörös Lobogó: Szomor — Horváth, Marton, Berta — Bognár, Müller — Szigeti, (Dara), Katics, Lőrincz, Hoffeker, Karácsonyi. Kemény mérkőzést hozott a két csapat találkozója. A börgyáriak csak a mérkőzés első negyedórájában voltak egyenlő ellenfelek. A vezetést a börgyáriak szerezték meg, de a Lokomotiv hamar kiegyenlített s végeredményben biztosan győzte le a lelkesen harcoló börgyáriakat. A 86. percben a játékvezető Darát durvaságért kiállította. Góllövők: Máté, Bella, Milosovics, Horváth, illetve Hoffeker. Jók: Szőke, Bella, Horváth, illetve Marton, Karácsony.

A Pécsi Lokomotiv férfi kosárlabda csapata bekerült az OB-ba

Az országos kosárlabda bajnokságba jutásért folyó osztályozó mérkőzéseken komoly pécsi siker született. A Budapesten megrendezett osztályozómérkőzéseken a Pécsi Lokomotiv férfi csapata kiharcolta az országos bajnokságba való jutást. A pécsi csapat első mérkőzésén a Kecskeméti Kinizsivel került szembe, a találkozót nagy küzdelem után a vasutas kosarasok nyerték. A második mérkőzésen már nem erőlködött a Lokomotiv, mivel a Kecskeméti Kinizsi a Bp. Vörös Lobogótól is vereséget szenvedett és így a pécsi csapat már tovább jutott. Eredmények: Pécsi Lokomotiv—Kecskeméti Kinizsi 98:79 (48:31). A Lokomotiv minden tekintetben jobbnak bizonyult ellenfelénél. Legjobb dobók: Kifflinger 35, Szamosi 32, illetve Polgár 25, Salin-Fóth 21. Bp. Vörös Lobogó—Kecskeméti Kinizsi 81:64 (36:21). Bp. Vörös Lobogó—Pécsi Lokomotiv 81:51 (32:31). A győztes csapat a második félidőben házott el. Legjobb dobók: Tancsa 19, Fogarassy 16, Hámori 15, illetve Erdősi 13.

Az osztályozómérkőzések végeredménye:

1. Bp. Vörös Lobogó	2	2	—	162:115 4
2. Pécsi Lokomotiv	2	1	1	149:160 3
3. Kecskemét	2	—	2	145:179 —

A Tanács Kupa eredményei

A Tanács Kupa sportversenyek során vasárnap több sportágban döntőket tartottak. A röplabda mérkőzéseket a hideg időjárás miatt teremben, az Egyetemi Tornacsarnokban bonyolították le. A férfi csapatoknál a Tisztiiskola és a Haladás került a döntőbe. A mérkőzést a Tisztiiskola nyerte nagy küzdelem után, a Haladás már 2:0-ra vezetett. A női döntőben a Haladás együttese biztosan győzte le a Petőfi csapatát. Eredmények: Férfi mérkőzések, elődöntő: Haladás—Petőfi 3:0, Tisztiiskola—Pénzügy 3:0. Döntő: Tisztiiskola—Haladás 3:2. Női mérkőzések, elődöntő: Petőfi—Meteor 3:2, Haladás—Ped. Főiskola 3:0. Döntő: Haladás—Petőfi 3:1.

Érdekes mérkőzéseket hoztak a Tanács Kupa kézilabda döntőjének küzdelmei. Jól szerepeltek a bányász csapatok. A férfiaknál a Pécsbányatelepi Bányász, nőknél a Pécsi Bányász végzett az első helyen. Különösen a pécsbányatelepiek teljesítménye figyelemreméltó, csupa fiatal játékossal győzték le a Ped. Főiskolát. Eredmények, női mérkőzések: 1—2. helyért: Pécsi Bányász—Pécsi Traktor 5:0, 3—4. helyért: A Dózsa ellen a Vörös Meteor nem jelent meg. 5—6. helyért: Ped. Főiskola—Petőfi 4:3. Férfi mérkőzések: 1—2. helyért: Pécsbányatelepi Bányász—Ped. Főiskola 12:8, 3—4. helyért: Pécsi Dózsa—Pécsi Bányász 15:12, 5—6. helyért: Haladás—Lövész Tisztiiskola 17:10.

A labdarugó Tanács Kupa mérkőzések során a Pécsújhegyi Bányász újabb meglepetést szerzett. A hétközben lejátszott mérkőzésen 2:2 arányú döntetlen eredményt ért el a Pécsi Vörös Lobogó ellen és ezzel a Lokomotiv után a börgyáriakat is kiverte a kupából. A Pécsi Bányász 14:0 arányban győzte le a Pécsi Traktort. A következő fordulóban a Haladás és a Pécsújhegyi Bányász mérkőzik meg egymással, a mérkőzés győztese játsza le majd a döntőt a Pécsi Bányásszal.

* **A labdarugó Népköztársasági Kupa** vasárnapi fordulójában ismét több mérkőzés maradt el. A Véménd—Építők mérkőzést az Építők, a Beremend—Sellyei VM mérkőzést pedig a sellyeiek mondták le. A lejátszott mérkőzéseken több meglepetés született. A Szigetvári Vörös Lobogó ellen a pécsbányatelepiek döntetlent harcoltak ki Szigetváron és így továbbjutottak, a Bólyi Traktor a Mohácsi Petőfit, a Hidasi Bányász a Pécsújhegyi Bányászt verte ki a Kupa küzdelmeiből. Eredmények: Haladás—Mecsekszabolcsi Bányász 3:0, Bólyi Traktor—Mohácsi Petőfi 2:0, Pécsbányatelepi Bányász—Szigetvári Vörös Lobogó 1:1, Pécsújhegyi Bányász—Hidasi Bányász 2:2.

* **A Haladás és a Nagykanizsai Bányász** férfi, női kosárlabda csapatai barátságos mérkőzést játszottak. Mindkét mérkőzést a pécsiek nyerték. Eredmények: Haladás—Nagykanizsai Lokomotiv 65:42 (28:17) női, vezette: Szabó és Gátos. Legjobb dobók: Ambrus 38, Varju 13, illetve Bálint 25, Kosztelnyik 7. Haladás—Nagykanizsai Lokomotiv 97:79 (45:35) férfi, vezette: Czéh. Legjobb dobók: Berke 31, Péntek 30, Egyed 16, illetve Cziegler 32, Juhász 21.

A TOTÓ 12 TALÁLATOS SZELVÉNYE

1. Bp. Vasas—Bp. Honvéd	2	3:6
2. Csepel—Bp. Kinizsi	1	1:0
3. Szombathely—Győr	1	2:1
4. Izzó—Dorog	x	1:1
5. Diósgyőr—Sztálinváros	1	4:2
6. Salgótarján—Szeged	1	4:2
7. Sajószentpéter—Salg. Vasas	1	3:2
8. Eger—Debreceni Lokomotiv	1	3:1
9. Békéscsaba—Gyula	1	3:2
10. Kecskeméti Honvéd—Dinamó	x	2:2
11. Nice—Toulouse	1	5:0
12. Sochaux—Reims	1	4:1

TANÁCSTAGOK FOGADÓÓRÁI:

November 24-én gyárvárosi kirendeltség helyiségében délután 5—6-ig Czöndör Ferencné.

November 25-én pécsszabolcsi kirendeltség helyiségében délután 6—7-ig Vertike István, belvárosi Tanácsháza félemelet 26. helyiségében délután 6—7-ig Babits Andrásné és Szekeres Józsefné, Szabadság út 25. sz. alatti iskolában délután 5—6-ig Garamvölgyi Andrásné, pécsbányatelepi tanácsiroda helyiségében délután 4—6-ig Havasi István és Nemes Jánosné tanácstagok fogadóórát tartanak.

HASZNÁLT rádiót veszek, eladok, becserélek. Néprádiót világvevőre alakítok, hangerősítő, rádió, rezsó, vasaló, tűzhőtől javítását vállalom. Horgas rádiós Pécs, Teréz u. 1. Telefon: 26-82.

KÉT hízottsertés (keresztezett) eladó. Várnagy, Aranyhegy (Donátusi autóbusz megálló).

GUTTMANN Antalné kelmefestő és vegytisztító üzemét üzembe helyezte. Kulich Gyula u. 35. alatt. Tel: 42-36.

KÉTSZEMÉLYRE főzőmindenest keresek. Jelentkezés levélben dr. Braun, Sásd.

500-as (elsőrendű) oldalkocsis Puch motorkerékpár sürgősen eladó. 9.500 forintért. Megtekinthető csütörtökig. Harkány, Kossuth L. u. 3.

HASZNÁLT karóra-szerkezeteket veszek! Régi szerkezeteket karórára átalakítok. Órajavítások 1 évi jótállással készülnek. Járóvits órás, Rákóczi u. 48.

A MAGYAR Államvasutak Pécsi Igazgatósága a sztálinvárosi rakodási főnökségi kirendeltsége részére rakodómunkásokat toborozz. A jelentkező és orvosilag erre a munkára alkalmas dolgozók Sztálinvárosban kizárólag vasuti kocsik ki-, be- és átrakásával foglalkoznak. A felvett dolgozók mindazokat a kedvezményeket élvezik, melyeket a többi vasuti dolgozók is (utazás, betegbiztosítás, stb.) Egy év után a dolgozókat kinevezzük. Minden dolgozót a felvételkor ellátnak kék munkaruhával és szerszámmal. A kereset darabbérben a teljesítmény szerint. Jelentkezni a pécsi rakodási főnökségnél, Mártírok útja 19. sz. alatt lehet, ahol a szükséges felvilágosítást és az orvosi vizsgálathoz szükséges okmányokat is rendelkezésre bocsátják.

MECSEKVIDÉKI Borforgalmi Vállalat férfi fizikai munkásokat felvesz. Jelentkezés: Iránvi Dániel tér 6. sz.

SZŐLŐOLTVÁNYOK! Gyökeres vadvesszők, első és másodrendűek, termelői áron rendelhetők. Sima vadvesszőt minden mennyiségben veszek. Kiss Bertalan Abasár.

BUTOROZOTT SZOBÁT keres fiatal házaspár. Címeket 15—32, 172-es znellék számú telefonon, vagy Petőfi u. 24 alá kérjük leadni.

DUNANTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja
Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 13-32, 13-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz.
Telefon: 20-27
Nyomdáért felel, Mellee Rezső

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 279. SZÁM — ARA 50 FILLÉR — SZERDA, 1954 NOVEMBER 24

Szilárd nemzeti egység: béke, jólét, függetlenség! Szavazz a Hazafias Népfront jelöltjére!

Munkával is — a választásokért!

Ünnepre, a tanácsválasztás és a felszabadulásunk 10. évfordulójának kettős ünnepére folyik a lelkes készülődés napjainkban. Bármerre járunk a megyében Mohácson, Pécsett, Komlón egyaránt megtaláljuk a lelkes készülődés nyomait, lelkes, jobb munkát végző, a terv túlteljesítéséért küzdő dolgozókkal találkozunk. „Tervünk túlteljesítésével készülünk a tanácsválasztásokra" hirdeti *Pécsbányatelepen* a felirat a bányászok elhatározását. „December 15-re átadjuk az Erőmű új kazánját" — vállalták a *Komlói Erőmű Vállalat* dolgozói. „Befejezzük ötéves tervünket!" jelentették ki a pécsi *Mezőgazdasági Szerárugyárból. István-aknán* egyik kora hajnalban azért tartottak meg beszélést a bányászok, hogy több szén kitermelésével bizonyítsák be — helyeslik a párt és a kormány Hazafias Népfront politikáját s harcolnak megvalósulásáért.

„Mi kiadjuk naponta a tíz csillét terven felül", — jelentette be *Kovács József* vájár a *Bozsér* csapat nevében s ugyanitt tett ígéretet *Zilahi János — Kovács István* csapata nevében —, hogy az év végéig háromszáz csille szenet termelnek terven felül. „Tartsunk választási hetet" s a tatabányai VI-os akna bányászainak felhívása nyomán megyénkben is széleskörű mozgalom keletkezett. Ma már új kimagasló termelési eredményekről, megyénk munkásainak választásáról számolhatunk be. A választási hét első napján a komlói *Béta-akna* dolgozói az előirányzott 368 csille helyett 400 csille szenet termeltek egy délelőtt, a III-as üzem 107 százalékra teljesítette délelőtti tervét, a *Molnár* brigád — vállalása szerint — az 1000 méter feltárásáért harcol.

Csak néhány példa ez s mégis milyen sokat mond. Elsősorban megmutatja, hogy bányászaink, ipari munkásaink most is, mint mindig, a helyükön vannak, több szén kitermelésével, több iparcikk elkészítésével tesznek hitet a párt politikája, a Hazafias Népfront programja mellett. Bizonyíték ez, megmutatja, hogy a közelgő tanácsválasztások új lendületet adtak a munkának, új még szebb eredmények elérésére lelkesítik munkásainkat.

Az a lelkesedés s küzdeni tudás, melynek eredményeivel napjainkban találkozunk — nem ismeretlen, nem új tulajdonsága munkásainknak. A felszabadulás óta eltelt egy évtized alatt az újjáépítés, a hároméves és ötéves tervünk megvalósítása folyamán újból és újból találkoztunk ezzel a lelkesedéssel a nagyszerű munkahőstettek ezreivel. A pártszervezetek, a népfront bizottságok feladata most, hogy ez a nagyszerű lelkesedés egy pillanatra se csökkenjen, hogy a választási hét munkalendülete tovább fokozódjék nemcsak a választások napjáig, hanem továbbra is.

A bánya mélyén, az esztergapad, a betonkeverő, vagy a szövőgép mellett elért kimagasló termelési eredmény gyakran maga is beszél, megmutatja a munkás érzéseit, azt, hogy helyesli a kitűzött célokat, hogy aktív részese akar lenni annak a harcnak, mely a dolgozó nép szebb, boldogabb életének megteremtéséért folyik. Csak erre alapozni azonban nagyon helytelen lenne. Emellett nagy szükség van arra is, hogy munkásaink szóban is kifejezésre juttassák véleményüket, akaratukat, beszéljenek a multról, a jelenről, és a jövő feladatairól. Mit jelent az, hogy ma a munkásosztály a dolgozó nép van hatalmon, irányítja a saját sorsát s milyen felelősséggel jár ez? Gyakran hallani különösen a bányászok között: ledolgoztam a nyolc órámat, teljesítettem 150 százalékot, megtettem a magamét. Szép, dicséretes dolog az, ha valaki túlteljesíti, vagy teljesíti a tervét de ma munkásainktól többet vár a nép, többet vár pártunk. A kimagasló termelési sikerek mellett elvárja azt is, hogy ne közömbösen szemlélje a körülötte történő eseményeket, hogy a politikai, társadalmi és kulturális téren is hallassa szavát, hogy ugyanúgy, mint a termelésben a választás előkészítésében a dolgozók problémáival való törődésben is az élen járjon, vezesse, irányítsa a dolgozó tömegek hangulatát, azt a harcot, mely a legszélesebb nemzeti egység megteremtéséért, a munkáshatalom megszilárdításáért, életszínvonalunk emeléséért folyik.

Amikor most a választási héten az élenjáró dolgozók mellé száz és száz eddig gyengébben teljesítő dolgozó is felzárkózik, mert úgy érzi, nem elég csak szavazatát leadni a népfront jelöltjeire, hanem terteket, jó munkát is akar melléje adni, be akarja bizonyítani, szívén viseli az ország, a nép sorsát — fel kell használni minden lehetőséget, alkalmat, hogy megmagyarázzuk, megvitassuk velük: jó munkájuk mellett szükség van arra is, hogy aktívan részt vegyenek az ország ügyeinek megvitatásában.

Még néhány nap van a választásokig. A jelszó — mindent a választásokért. A terven felül termelt szén selyem, gép, élelmiszer és közszükségleti cikk, a tervlemaradások megszüntetése, ha jobban takarékoskodunk az anyaggal, csökkentjük az önköltséget, javul a munkafegyelem, mindez a választás sikerét segíti elő. De ezt segíti elő az is ha pártszervezeteink, a népnevelők, a népfront aktívák a munkások feladatairól beszélnek a munkáshatalom, a proletárdiktatúra megszilárdítása terén, melynek november 28. a tanácsválasztások napja egy igen fontos dátuma.

Megyénk dolgozó népe jó munkával készül a választásra

Komló bányászai legyűrik a nehézségeket

Szól a komlói új fürdő hangszórója, pattogó indulók hangjaira sietnek műszakról a délelőttös harmad bányászai. Nem volt könnyű nap a mai, a *III-as üzemben* is két helyen volt tűz, ennek ellenére, nagyon sokan kitettek magukért kedden is. Az aknászok mégsincsenek megelégedve, viszont akiket megemlítenek, azok valóban megérdemlik.

Itt van mindjárt a 406-os csapat, *Kraincz Károly* frontfejtése, — 16 csillével adtak többet. Vagy *Dömötör Ferenc* elővájási csapatának 135 százaléka, — azaz plusz hét csille. Azután *Szabó Istvánék* is pontosan eleget tettek kötelességüknek. Egyénileg pedig *Dénes János* kerül szóba, aki töretlen lendülettel halad előre. Havi tervével 138 százalékra áll, ma sem adta alább.

Nem is kell olyan messze menni, ha meg akarjuk tudni, kik a mai nap délelőttjének hősei az egyes üzemben. A legelső a vájárok közül Lovai István hat csille terven felül termelt szénnel. Majdnem kétszeres normát teljesített. Kettesben pedig Barkó András vájár és Varga Vendel csillés köszöntötte méltóképpen a tanácsválasztások napját. 159 százalékkal, együttvéve 12 csillével előirányzatukon felül. Természetesen a brigádok sem vallottak szégyent. — Különösen Jauch György frontbrigádja nem, mert 52 csille terven felüli szénnel segítették a tél küszöbén álló dolgozókat.

Anna-aknán megnehezítette a kedd délelőttös műszakban dolgozók munkáját az üres csille-hiány. Ennek ellenére Baranyai György elővájási csapata 15 csille előirányzattal szemben 25-öt termelt. Dolmány János fejtési csapata pedig amellett, hogy öt terven felüli csillét küldött felszínre, kitűnt munkahelyének példás biztosításával is. Négy pillért raktak összesen.

Béta-akna kedd délelőtti eredménye 101.1 százalék. Főleg hozzájárult a terv túlteljesítéséhez Hősi János csapata 187 százalékkal, — 14 plusz csillével. Még náluk is jobban Füri Józsefék, akik előirányzatuknak több mint kétszeresét érték el és a terven felül termelt szénnel öt család téli tüzelőjét biztosították. De még őket is túlszárnyalta Dorn András csapata 237 százalékos — 22 csille terven felüli nagyszerű eredményükkel. Vörös János csapata eddig a felszabadulási hónapra tett vállalásából 391 csillét teljesített. Kedd délelőtt is kilencet. Valószínű, — ha megtartják eddigi munkalendületüket, — már a tanácsválasztás napjára elérik az ígért 450 terven felüli csillét, — és jogos büszkeséggel fognak szavazni.

„Vállaltuk — teljesítjük!"

A Gyulapusztai Állami Gazdaság hat traktorvezetője november 7-re végzett az őszi munkákkal. A nagyrészt fiatalokból álló gárda akkor elhatározta: a tanácsválasztás napját újabb eredményekkel ünnepli. Hárman nyomban hozzákezdtek a téli gépjavításhoz, hárman pedig: Horváth István, a gazdaság legjobb traktorvezetője, Bognár János és Mang Ferenc DISZ fiatalok — arra vállalkoztak, hogy november 28-ig más állami gazdaságnak nyújtanak segítséget.

Horváth István és két fiatal társa azóta a Sátorhelyi Állami Gazdaság erdőfüi üzemegységében szánt. A sátorhelyiek ebben a határszéli üzemegységben megkéstek a betakarítással, így elmaradt a szántás is. A gyulapusztai traktorosok lendülete azonban azóta magával ragadta az itt dolgozókat. A három vendégtraktorvezető az elmúlt héten tervét csaknem kétszeresére teljesítette. Így a kezdeti elmaradás bepótlásával most már mindössze kétszáz hold őszi mélyszántás van hátra Erdőfün. Horváth István kezdeményezésére vállalták: a tanácsválasztás napjáig ezzel is elkészülnek.

Több mint másfélszeresére teljesíti tervét

A bólyi gépállomáson három kombájnt alakítottak át ezév őszén kukoricaszárvágásra és silózásra. Ezzel nagy segítséget nyujtottak a környező gazdaságoknak a betakarításban és silókészítésben, egyben határidő előtt teljesítették a gépállomás silózási tervét.

A nagy munka több, mint felét Kész Ottó, DISZ-fiatal végezte el, aki kombájnjával eddig 3500 köbméter silótakarmányt készített nyomban a szár levágása után a majsi, lánycsóki, borjádi, bólyi és babarci termelőszövetkezeteknek.

A fiatal kombájnvezető, aki naponta a terv szerinti hat helyett 9—11 holdról vágja le a szárat és silózza el ugyanezt a mennyiséget, versenyt kezdeményezett a tanácsválasztás tiszteletére. Eszerint november 28-ig minden, a gépállomás körzetébe tartozó termelőszövetkezetet hozzásegítenek a megkésett betakarítás elvégzéséhez, a silózási terv túlteljesítéséhez. A felhívás lelkes visszhangra talált. Hétfőn már alig 140 holdon várt levágásra a gépállomás körzetében a kukoricaszár.

Lelkesen versenyeznek a Pécsi Bőrgyár dolgozói

A *Pécsi Bőrgyárban* már szombaton elhatároztuk, hogy a forradalmi hét lendületét tovább fokozzuk és választási hetet tartunk. A választási hét első napján szép eredmények születtek.

A táblánfestők közül *Halász Ilona* 152-ről 154 százalékra, *Fecske Józsefné* 111-ről 115 százalékra emelte teljesítményét.

A lakkosműhelyben *Bondel Mária* 2, *Slepp Gyula* 3 százalékkal szárnyalta túl eddigi eredményeit. A hidraulikus préselőknél *Kubescha Gézáné* 103-ról 105-re, *Nagy Sándorné* pedig 100-ról 102 százalékra növelte teljesítményét. Jelentősen javult a versenynyilvánosság is, ami igen nagy segítséget ad a dolgozók lelkesítéséhez.

HARVAN JÓZSEF
tudósító.

„Javítják áruink minőségét!"

Mi, a *Mohácsi Selyemgyár* dolgozói a város felszabadulásának 10. évfordulójára és a tanácsválasztások tiszteletére azt vállaltuk, hogy 70 százalékos minőségi munkát végeztünk. November 23-án már 82.2 százalékra teljesítettük havi minőségi tervünket. A továbbiakban is mindent elkövetünk, hogy minél jobb minőségi árut készítsünk.

TÓTH VINCÉNÉ
Mohácsi Selyemgyár.

Imrő Mihály komlói harmadaknász harmada már túlteljesítette ehavi tervét

Sok követőre talált Komlón Trungel István kezdeményezése: minden versenyzőpár három csille szenet, egy család téli tüzelőszükségletét adja napi tervén felül! Imrő Mihály Béta-lejtaknai harmadaknász volt az első, aki felismerte, hogy a műszaki középkáderek támogatásával még nagyobb eredményeket érhet el ez a mozgalom. Ezért felhívással fordult a többi komlói harmadaknászhoz: jó műszaki feltételekkel, párosversenynyel csatlakozott Szászvár, Máza, Nagymányok és a Komló Kossuth-aknai I-es üzem valamennyi harmadaknásza. Nagymányok és Máza jelenleg száz százalék felett, Szászvár 98,9 százalékon van esedékes havi terve teljesítésében. Az I-es üzem bányatűz miatt elmaradt.

A komlói harmadaknászok versenyében a legjobb eredményt Imrő Mihály mintegy hatvan főből álló harmada érte el, amely megfogadta, hogy a választási őrség első felében befejezi havi tervét.

Hétfőn már csak 84 csille hiányzott a havi terv befejezéséhez, kedden reggel pedig büszkén jelentették: novemberi előirányzatukat 12 csillével túl is teljesítették. Imrő Mihály harmada így november 23-ig esedékes havi tervén felül 144 család téli tüzelőszükségletét biztosító 432 csille szenet szállított külszínre.

A tizes választókörzet megyei jelöltje

Somogyviszló apró falu. Egyetlen utcácska, két házsor. Egyik ház olyan, mint a másik. Éppen hogy kinőttek a földből, hunyorogva néznek kicsinyke ablakszemeikkel a világba. Ilyen egyszerű falusi ház Fábián Józsefé is. Ki gondolná, hogy itt a megye egyik jövendő vezetője, egy megyei tanácstagjelölt lakik?!

Hatan laknak együtt a bogárhátu házban. A jelölt, felesége, két öreg és a két gyerek, a hétéves, göndörhaju Józsika és az Ilonka.

Kórusban köszönnek:

— Jónapot kívánok! — és öreganyjuk hiába pirongatja őket, az istennek se mondanának kezicsókolomot. Nem és nem. Viszlón az nem szokás.

Maga Fábián József fiatalember. Fiatal és erős. Erős nemcsak testben, úgy érzem akaratban is. Akaratra mutat, ahogyan jelöléséről, terveiről, falujáról beszél. És ezekről van is mit beszélni. Különösen a tervekről. A tizes választókörzet álmai, vágyai, gondjai, bajai, örömei és fájdalmai mind mind belefférnek, mindmind ezekben a tervekben csomósodnak össze.

A megyei tanácsba jelölt Fábián József ül és beszél:

— Az Antal-falusiaknak kellene a szulimáni erdőből fa... Nincs villany, itt is kellene valamit csinálni. Bent van a népfront programjában, május elsejére... Ducokat, munkát, igát adnánk. De lesz-e érdem? Érdem, hogy megkapjuk?!... Somogyhárságynak bekötőút kell... Állami gazdaság van ott és 2000 lélek! Vásárosbéc is el van zárva a világtól, arra is kellene út.

Mennyi mindent kellene megcsinálni csak egyetlen körzetben, a körzethez tartozó öt községben! Fábián elvtársból, mint gátjaszakadt folyamból ömlik, hömpölyög a szó. Felesége akasztja meg:

— Sok lesz ez egyszuszra!

— Sok? — kérdi vissza az ember. — Sok?! Somogyviszlón, Szulimánban, Lukafán, meg a többi helyen évtizedes hibákat kell rendbehozni! Hát mennyi minden hibázik még ezeken kívül! Még le járdázva sincs a falu! Kultúrház is kéne... Keret már van rá, 17.000 forint, faanyagot is ad a községi erdő, de padlóhoz és tetőhöz való még nincs...

Kifujja magát, azután folytatja:

— Ha csak a begyűjtésről beszélnénk, mint eddig, nem jó tanácstagok lennénk. Nem mennénk sokra. Ez is kell, az is kell. Beadásra, adóra gondoljunk úgy, hogy a község meg a többi község kívánalmairól se feledkezzünk meg!... Gazdagítani kell a falut... Én idén 30 fát oltottam. Jól fizet a gyümölcs. Egy kosár körtéért 50 forintot kaptam a piacon. Ezt kéne a többieknek is csinálniok. — Meg a kertészet... A mogyorós dűlőben szép lenne, jó lenne, de azt csak a Gyöngyös patak szabályozása után lehet... Kértük sokszor, de hiába... Jó lenne pedig a falunak — pénzelnének belőle — meg a városnak is... Jó lenne a megyének...

Szeméből kicsillog a tettvágy. — Nem mondja, de tudom, azt gondolja, azt érzi: ha már jelöltek, belém helyezték a bizalmukat, teszek is érte. Tenni, alkotni — nagy szavak. Még akkor is súlyuk van, ha valaki magáért tesz, alkot. De megnő jelentőségük, ha a községért, a megyéért, sok-sok ember jóvoltáért, kedvéért teszünk, alkotunk.

Talán ezért láttam én olyan erősnek, olyan magabiztosnak, olyan megingathatatlannak Fábián Józsefet, a megyei tanács jelöltjét.

G. L.

Magyar nők! A békéért, családotokért, gyermekeitekért szavazzatok a Népfront jelöltjére!

A Magyar Népköztársaság kormányának részvéttávirata A. J. Visinszkij elhunyta alkalmából

V. M. Molotov elvtársnak

A Magyar Népköztársaság kormánya és a magyar nép nevében mély együttérzésemet fejezem ki Andrej Januarjevics Visinszkij elvtárs — a kiváló államférfi és diplomata, a népek közötti béke fáradhatatlan harcosa — idő előtti elhúnyta alkalmából. Visinszkij elvtárs neve élni fog a magyar nép emlékezetében.

BOLDOCZKI JÁNOS
a Magyar Népköztársaság külügyminisztere.

Részvétnyilvánítások A. J. Visinszkij elhunyta alkalmából

Newyork (TASZSZ): November 22-én A. J. Visinszkij elhúnytának napján személyes részvétnyilvánítás végett felkereste a Szovjetunió ENSZ-beli képviseletét Mendes-France miniszterelnök és külügyminiszter, Hammarskjöld ENSZ főtitkár, Van Kleffens, az ENSZ közgyűlés 9. ülésszakának elnöke, továbbá a Bjelorussz SzSzK, Brazilia, Burma, Egyiptom, Jemen, Irak, Irán, India, Indonézia, Libanon, Mexico, Hollandia, Peru, Lengyelország, Thaiföld, az Ukrán SzSzK, Franciaország, Csehszlovákia, Svédország, Ecuador és Jugoszlávia küldöttségének vezetője, illetve képviselője.

Egyre újabb részvéttáviratok és levelek érkeznek a szovjet kormány és az elhúnyt hozzátartozói címére. Részvéttáviratot küldött Hammarskjöld, az ENSZ főtitkára, Lodge, az Egyesült Államok küldöttségének vezetője, továbbá Görögország és Libanon küldöttsége. Részvéttáviratot küldött Paul Robeson és több más haladó szellemű személyiség.

Ezenkívül részvéttáviratokkal és levelekkel árasztják el a Szovjetunió ENSZ-beli képviseletét az Egyesült Államok és más országok különféle szervezetei és állampolgárai. E levelek és táviratok kiemelik A. J. Visinszkijnek a békéért folyó harcban szerzett kimagasló érdemeit.

Orvosi jelentés A. J. Visinszkij haláláról

Newyork (TASZSZ): Orvosi szakvélemény szerint A. J. Visinszkij halálát heveny szívizombénulás okozta. (MTI)

Az osztrák békebizottság vezetőségének ülése

Bécs (TASZSZ): Mint a Der Abend című lap közli, Bécsben megtartották az osztrák békebizottság vezetőségének ülését. Az ülésen résztvettek egész Ausztria békemozgalmának képviselői.

Az ülés résztvevői egyhangúlag elfogadtak egy nyilatkozatot, amely a többi között ezeket mondja:

A német militarizmus feltámadása országunkra nézve az új Anschluss veszélyét jelenti. Az osztrák nép nem akar új Anschlusst és határozottan elutasítja Nyugat-Németország remilitarizálását.

Az osztrák békebizottság felhívással fordul minden osztrák férfihez és nőhöz: követelje, hogy a kormány folytasson olyan politikát, amely szembenáll Európa ellenséges tömbökre tagolásával és európai népek közötti kölcsönös megértés megteremtését szolgálja.

Dulles és Raab kancellár hétfői megbeszélése

Washington (MTI) Az „AFP" jelenti, hogy Julius Raab osztrák kancellár hétfőn Washingtonban megbeszélést folytatott Foster Dulles-szal Ausztria helyzetéről.

Mendes-France beszéde az ENSZ-ben

Párizs (MTI): Mendes-France, francia miniszterelnök hétfőn az ENSZ közgyűlés előtt beszédet mondott.

A l'Humanité kedai számában közli külpolitikai rovatvezetőjének Pierre Courtade-nak Newyorkból küldött cikkét, amely „A hangzatos szavak mögött!" címmel elemzi a francia miniszterelnöknek hétfőn az ENSZ-közgyűlés teljes ülésén elmondott beszédét.

Ha minden népi és nemzeti erőt összefogva, tevékeny harccal meg tudjuk akadályozni a londoni határozatok és a párizsi egyezmények ratifikálását, valamint egy revansvágyó német hadsereg felállítását, — csak ekkor tudjuk szabaddá tenni az utat újabb négyhatalmi tanácskozások felé. Nyilvánvaló ugyanis ha egy ilyen négyhatalmi értekezlet csak azután ülne össze, miután a nyugatnémet revansisták már felállították vezérkarukat és létrejöttek Nyugat-Németország jövőbeni fegyveres erőinek első egységei, akkor az ilyen tanácskozásokra sokkal súlyosabb problémák megoldása vár mint amilyenek a mostaniak, — sőt talán ezek a problémák akkor már megoldhatatlanoknak bizonyulhatnának. Akkor azután jelen lenne Európában egy ötödik „nagy" is, amelyet egyáltalában nem békeszerető törekvések fűtenének és amely csakhamar előállna területi követeléseivel.

A jövő év májusának „Európája", — vagyis, ha Mendes-France elgondolása szerint már befejezett ténynyé vált a londoni határozatok és a párizsi egyezmények ratifikálása s amidőn tehát a Szovjetunió és más keleteurópai országok már kényelmetlenek voltak jogos intézkedéseket tenni saját védelmük biztosítására — ez már egy egész más „Európa" lesz: egy olyan Európa, amely még jobban belemerült a fegyverkezési versenybe.

Más szóval Mendes-France ilymódon befolyásolni szeretné az egész világ és különösen Franciaország közvéleményét, hogy elaltassa éberségét azzal az óriási veszéllyel szemben, amely a békét és Franciaország biztonságát fenyegeti és bizalmat akar gerjeszteni saját kormánya iránt olyan tárgyalásokkal kapcsolatban, amelyekről azután könnyűszívvel azt mondhatja, hogy kudarcot vallottak, éspedig egyedül a Szovjetunió „hibájából". Ez az elgondolás és ez az eljárási mód sajátosan emlékeztet éppen arra, amelyen a francia kormány haladt a második világháború kitörését megelőző néhány hónapban.

Az egyedüli különbség csak az hogy a béketábor ereje közben annyira megnőtt, hogy a közvélemény e támaszkodva, ki tudja kényszeríteni az igazi tanácskozások politikáját.

A Német Kommunista Párt és a Szociáldemokrata Párt felszólította a bonni kormányt, hogy vegyen részt a Szovjetunió — javasolta európai értekezleten

Berlin: (MTI) A Német Kommunista Párt elnöksége hétfőn nyilatkozatot tett közzé.

A nyilatkozat felszólítja a bonni kormányt, hogy a német újraegyesítés és a német nép békés jövője érdekében küldje el képviselőit a Szovjetunió javasolta európai kollektív biztonsági értekezletre.

Mint ismeretes, Ollenhauer, a Német Szociáldemokrata Párt elnöke egy wiesbadeni választógyűlésen megismételte a bonni kormányhoz intézett felszólítását, hogy vegyen részt a szovjet kormány november 13-i jegyzékében javasolt összeurópai értekezleten.

A nyugati hatalmak sietnek felfegyverezni Nyugat-Németországot

London: (TASZSZ) Amint a „Reuter" jelenti, november 22-én Londonban megkezdte üléseit a „Nyugateurópai Unió" ideiglenes munkacsoportja. A „Nyugateurópai Unió" a nyugati hatalmak új katonai tömbje, amelyben Nyugat-Németország is részt vesz, s amelynek megalakítását a londoni és párizsi egyezmények irányozzák elő.

A munkacsoport ülésein résztvesznek Franciaország, Belgium, Hollandia, Luxemburg, Nyugat-Németország, és Olaszország képviselői, továbbá Harold Caccia, gazdasági ügyekkel foglalkozó angol külügyi államtitkár. Lehetséges, — mutat rá a hírügynökség — hogy a munkacsoport néhány ülésén jelen lesz az Egyesült Államok megfigyelője is.

A tárgyalások résztvevői még a londoni és párizsi egyezmények ratifikálása előtt összejöttek, hogy előkészítsék a „Nyugateurópai Unió" létrehozásának tervével összefüggő szervezési kérdéseket.

Nézeteltérések bonni kormánykörökben a Saar-problémával kapcsolatban

Berlin (TASZSZ): A Saar-problémával kapcsolatban tovább dúlnak az ellentétek Bonn kormányköreiben. Ennek a kérdésnek különös élességet adott az a körülmény, hogy a Saar-vidék statutumának elvetése, egészben véve, a párizsi egyezmény kudarcát jelentené, minthogy a Saar-vidékre vonatkozóan Párizsban megkötött alku ennek az egyezménynek szerves része.

Amint az AFP bonni tudósítója jelenti, az Adenauer kormánykoalíciójával szemben ellenzéki álláspontra helyezkedő Német Szociáldemokrata Párt a szövetségi gyűlésben interpellációt terjesztett elő és követelte, hogy a Saar-vidékre vonatkozó, Párizsban aláírt francia—német egyezményt vessék el és váltsák fel egy ideiglenes egyezménnyel. Ebben az ideiglenes egyezményben — mondja az interpelláció — rá kell mutatni arra, hogy „a Saar-vidék francia megszállás alatt álló elidegeníthetetlen német terület, amely a francia megszállási övezeten belül van."

Az AP hírügynökség közli, hogy a bonni kormány november 22-én ratifikálás céljából a szövetségi tanács elé terjesztette a Saar-vidékről szóló egyezményt. Az egyezményhez fűzött magyarázó feljegyzés megjegyzi, hogy a békeszerződés megkötéséig a Saar-vidék Németországhoz fog tartozni.

Mit tanulhatnak az Adenauer kormány tankönyveiből a nyugatnémet iskolásgyerekek?

London: Peter Ibbotson, a Tribune című lapban rámutat arra, hogy a nyugati tankönyvek sok esetben meghamisítják a történelmet.

Lapozzunk az 1938-as évhez: A nyugatnémetországi iskolások „megtudhatják", hogy „az Anschluss... az osztrák nép egyhangú kívánságára történt. A nép azt kívánta, hogy országa beolvadjon a német birodalomba." A tankönyvekből a tanulók tudomására jut az is, hogy amikor a németek Csehszlovákiát elfoglalták, végeredményben „egy igazságtalanságot hoztak helyre."

Reméljük — írja befejezésül Ibbotson — hogy az UNESCO figyelmét rövidesen fokozottabban annak a problémának szenteli, hogy átdolgozzák a nemzetközi kérdésekkel foglalkozó tankönyveket. Igen gyümölcsöző kezdő lépés lenne, ha átvennék azokat a történelmi tényeket, amelyeket a szovjet iskolákban tanítanak.

Alapvető, új kísérleti eredmények a Pécsi Orvostudományi Egyetem Élettani Intézetében

Beszélgetés Lissák Kálmán Kossuth-díjas professzorral

A szocialista kultúrforradalom hatása a magyar tudományban igen komolyan érezhető. Államunk eddig soha nem tapasztalt anyagi és erkölcsi megbecsülésben részesíti a magyar tudósokat és bőkezűen gondoskodik a tudományos kutatás feltételeiről. Ennek köszönhető, hogy igen jelentős eredményeket érhettünk el például az orvostudomány terén is. Jogos büszkeséggel mondhatjuk: abban, hogy nemzetközi viszonylatban is felfigyeltek nevünkre és komoly érdeklődés nyilvánult meg elért eredményeink iránt, igen nagy része van a pécsi orvostudósoknak. Az utóbbi években jelentős eredmények születtek például a fiziológia, az orvosi élettan körében. Elévülhetetlen érdeme dr. Lissák Kálmán Kossuth-díjas professzornak, hogy nemcsak továbbfejlesztette, hanem új eredményekkel is gazdagította az orvosi élettan tudományát.

Ezekről a kérdésekről beszélgetünk dr. Lissák Kálmán Kossuth-díjas professzorral, aki tudást megillető komolysággal és tiszteletet parancsoló szerénységgel, közvetlenséggel nyilatkozik:

— Az utóbbi években meghonosított klasszikus Pavlovi-módszerek és az újabbkori módszerek alapján folytatjuk tovább a kísérleteket a központi idegrendszer elemi jelenségeinek élettana terén. Főcélunk az, hogy a kéreg és kéreg alatti agyterületek működésének összefüggésére derítsünk fényt, — ami még mindig igen homályos területe az idegéletannak. Nagy elvi jelentősége van annak a megállapításunknak, hogy — a subcorticalis agyterületeket vizsgálva, — a gátlás jelenségét meghatározott agyrészekhez kötve találtuk. A további vizsgálatok most folynak, mert ezt a megállapítást minél több kísérleti ténnyel igyekszünk alátámasztani.

Ezekről a kísérleti eredményekről számoltam be az elmúlt hónapban a csehországi III. kongresszuson Prágában és egy hónapos ott tartózkodásom során több vidéki városban tartott előadásaimban, amelyek iránt mindenhol igen nagy érdeklődés nyilvánult meg, ottani szakemberek részéről.

— Milyen problémák várnak még megoldásra?

— Igen fontos problémánk az idegi szabályozás és a belső elválasztású rendszer összefüggései a szervezet tájékozódási és alkalmazkodási reakcióiban. Itt azokat az alapvető komplex változásokat vizsgáljuk amikor a szervezet a környezet változásaira válaszol és alkalmazkodik a szervezetet ért különböző terhelő hatásokhoz. Ezek a kísérletek lényegében már hosszú évek óta folynak és foglalkoztatnak bennünket; természetesen arra törekszünk, hogy úgy elméleti, mint gyakorlati vonatkozásban komoly eredményt érjünk el.

— Miben nyilvánul meg az állam részéről biztosított anyagi és erkölcsi támogatás?

— Az Intézet az elmúlt tíz év folyamán annyira kiépült, — úgy személyi, mint anyagi lehetőségek tekintetében, — folytatja nyilatkozatát Lissák Kálmán Kossuth-díjas professzorunk — hogy jövő terveinket sokkal szélesebb alapon, tágabb perspektívában és merészebben tűzhetjük ki. Az Élettani Intézetben jelenleg kilenc kinevezett orvos, egy aspiráns és harminc fiatal orvoshallgató dolgozik, végez kutató munkát. Azok például, akik az elmúlt évek során mint harmadéves orvostanhallgatók kerültek ide, az intézetbe, ma már mint kiforrott életkutatók, külön-külön nagy témakörökben, önállóan, viszik előre a kutató-munkát. Visszatekintve az elmúlt tíz év eredményeire, megállapítható, hogy az intézetből megjelent tudományos munkák száma több, mint 80. Ez a szám ugyan önmagában még nem mond semmit, de ha figyelembe vesszük azt, hogy ezek között a közlemények között szép számmal vannak olyanok is, amelyek ben alapvető, új ténymegállapításokat tehettünk, — az eredményt igen jelentősnek kell tartanunk.

— Hogyan válnak a kutatási eredményekből gyakorlati eredmények?

— Elsősorban természetesen az idegklinikával állunk szoros kapcsolatban és ténymegállapításainkat máris több esetben lehetett hasznosítani, főként diagnosztikai vizsgálatoknál.

— Hazánkban melyik egyetem foglalkozik még ezekkel a kísérletekkel?

— Idegélettannal sajnos csak itt foglalkozunk, — éppen ezért igyekszünk is olyan alapot teremteni, hogy Magyarország méltóképpen állja meg helyét nemzetközi viszonylatban is.

— Külföldiek jönnek-e ide tanulmányútra?

— Igen, — még pedig elég gyakran. Jelenleg is itt van egy német aspiráns, aki kísérleti módszereinket tanulmányozza és várható, hogy többen jönnek majd a csehektől is a közeljövőben, mert alkalmam volt meggyőződni róla, mennyire nagyrabecsülik a magyar kísérletes orvostudomány nívóját, — fejezte be nyilatkozatát dr. Lissák Kálmán, Kossuth-díjas orvosprofesszorunk.

Büszkék és boldogok vagyunk, hogy az idegélettan terén végzett pécsi kutatások eredményei túliutottak hazánk határain, és külföldi szaktudósok körében is olyan elismerést vívtunk ki, hogy egymásután érkeznek városunkba neves külföldi tudósok, akik továbbképzésüket az itt szerzett tapasztalatok segítségével kívánják fejleszteni és hasznosítani.

A dohányáruk minősége megjavításáért

Ritka eset, hogy a gazdák és a könnyűipari üzemek a minőség javítása érdekében megbeszélnék ügyesbajos dolgaikat. A napokban mégis az történt, hogy a Pécsi Dohánybeváltó Üzem vezetősége találkozót rendezett 25 kiváló dohánytermesztő gazdával és megtárgyalták a következő év dohánytermelési kérdéseit.

Sok kár származott eddig abból hogy nem mindenhol végezték el rendesen a talajművelést és a leszedett dohány kezelését, pedig a magyar közmondás is azt tartja, hogy a dohány nem a földön, hanem a pajtában terem. Ezért azután sok gazda a termelt mennyiséghez képest kevés világos, I. és II. osztályú dohányt szállított a beváltó üzemnek. A szerződéses termelés során sokan most termesztik először ezt a kényes növényt, nincsenek teljesen tisztában a dohánytermesztés munkájával. Idős Kapitány Istvánné vókányi gazdaasszony vállalta, hogy körzetében bárkinek akármilyen nehézsége adódna a termelés és kezelés folyamán, segítségére siet. A Pécsi Dohánybeváltó Üzem is ezentúl sokkal jobban támogatja azokat a gazdákat, akik először termelnek dohányt.

A baranyai termőföld nemcsak a kalászosoknak és a kapásoknak kedvez, de jól megtermi a kiváló dohányfajtákat is. Ezt mi sem bizonyítja jobban, minthogy országosan is második a baranyai dohánytermesztés. Kissé lendületesebb munka és nagyobb hozzáértés után Baranya még több dohányt adhatna.

Kifizető-e a dohány termelése? Az értekezlet bebizonyította, hogy — egyik legjövedelmezőbb növényünk. A bevetett terület nem esik beadás alá. A dohánybeváltási árakat 54-re 70 és az 55-ös évre 64 százalékkal emelték. Ez számokban kimutatva azt jelenti, hogyha Szimcsák Károly kozármislenyi dohánytermelő, minden évben 858 négyszögölön termel szabolcsi dohányt, 1953-ban az 534 kiló termésért 4179 forintot kapott, idén már ugyanezért a mennyiségért 8992-őt és jövőre 14.388-at fizet ki részére a Pécsi Dohánybeváltó Üzem. Sári János szintén kozármislenyi dohánytermelő, 2000 n-ölről 13 mázsa 87 kiló szabolcsi dohányt szállított be, ezért 29.525 forintot és 24.700 darab Kossuth cigarettát kapott.

Az értekezlet után a gazdák sokáig beszélgettek. Többen megkötötték a jövő évi termelési szerződést is. A megbeszélés után a dohánybeváltó üzem vendégül látta a kiváló dohánytermesztő gazdákat.

Éljen a nemzeti egység élharcosa, a népjólét, a szocialista építés szervezője: a Magyar Dolgozók Pártja!

Ellenden is lejárt a kiskirályok ideje

Ellendi dolgozó parasztok keresték fel szerkesztőségünket. Elpanaszolták, hogy a helyi vezetők ön kényeskednek, megszegik a dolgozó nép törvényeit. Nem, hogy előre vinnék, hanem egyenesen akadályozzák a község fejlődését. A kivizsgálás a következőket derítette fel:

Lapozzunk vissza 1953 május 24-re. A Dunántúli Napló ezen a napon leplezte le Cseke József ellendi tanácselnök kulákbarát, közéleti tevékenységét. Mentegette, középparasztnak jelentette ki az olyan kulákokat, mint Schubert Ferenc, aki azelőtt 30 hold földön gazdálkodott, és állandóan cselédeket tartott, Lengyel Józsefet, akinek tejcsarnoka, kocsmája és szatócsüzlete volt Ellenden. Befurakodva a tsz-be züllesztették a termelőszövetkezet belső életét, fejlődését. A cikk nyomán ekkor a járási tanács felfüggesztette állásából Csekét, aki Komlóra ment dolgozni.

Hol van most Cseke és hogyan keveredik a történetbe? Ugy, hogy most ő a helyi tsz elnöke. Ezév januárjában került vissza. Hogyan lehetséges ez? Cseke József, ha nem volt jó tanácselnök, attól még kiváló tsz elnök lehet? Inkább úgy látszik, hogy a pécsváradi járási tanácsnak és a pártvégrehajtó-bizottságnak mindegy volt, ki áll az Uj Élet tsz élén. A járásnál nem vették figyelembe, hogy Cseke tanácselnöksködése idején is kiskirályoskodott az ellendi dolgozók felett és nem emeltek szót elnökké választása ellen.

Cseke József tehát gozdálkodott. Egy esztendei áldásos tevékenysége után érdemes körüljárni a termelőszövetkezet határát. A kukoricából 70 hold november 13-án még töretlen volt, abban sincs köszönet, amit a góréba vittek eddig: az átlagtermés 70 holdon 10—12 mázsa között mozog, hatvan holdon pedig csak négy-öt mázsa termett holdanként. Ne csodálkozzunk, — némely helyen magasabb a gaz, mint a csenevész kukoricaszár. Ezzel szemben a háztáji földeken 30—40 mázsa kukorica termett egy-egy holdon a tagoknak.

Hanyagság, felelőtlenség uralkodik mindenfelé amerre csak a szem ellát. A silógödrök? Üresek, nem töltött abba senki még egy deka kukoricaszárat sem. Mit esznek télen a jószágok? Cseke nem sokat morfondirozik rajta: abrak nincs, a szár kint rothad a földön, de majd csak meglesznek valahogy. Tizenhét tehenük csak annyi tejet ad, mint hat kecske. Leírni is szégyen — 28—30 litert naponta. A naphosszat vadászgató elnök elfeledkezett arról, hogy kukoricából november 13-án még egy cső sem került a begyüjtőhelyre — egyszerűen nem teljesitették a beadást.

Az még érthető, hogy ennek ellenére miért támogatja annyira a helyi tanácstitkár Csekét, akinek a felületes munkáját sínyli az új termésig a termelőszövetkezet valamennyi tagja. Tudnillik a tanácstitkár földjét komasági elszámolás alapján ingyen szántatta, vettette be Cseke és nem siet bevasalni rögtön a mult év decemberében vett két szép hízó árát sem. De miért nem figyelt fel minderre a járási tanács illetékes osztálya?!

Cseke József komoly szervezési intézkedéseket is tett eddig a tsz „megszilárdítása" terén. Nevezetesen leváltotta a raktárost. Egyszerüen odaüzent Pocskai Vendelnek, adja át a kulcsokat a könyvelőnek. Sem átadás, sem átvétel, egy hét múlva Koczándi komám — már az elnöké — adja ki az abrakot. Érthető a jó kapcsolat — az ő puskájával vadászgat és együtt járnak a szőlőbe — „permetezni."

Ez még csak a kezdet. Október elején már egyszerre nyolc családot zártak ki a termelőszövetkezetből. Indok: az nincsen — ürügy is csak nehezen akad. Példának okáért: Pocskai Vendeléket, Háhner Fülöpéket, Bakó Andrásékat és Szundi Mihályékat azért tették ki, mert fiaik Pécsett és Baján szakmájukban dolgoznak. Nem számít, hogy ők maguk öt-hatszáz munkaegységet szereztek családonként, akármilyen dolgosok — ez megbocsáthatatlan bűn Cseke szemében. Ahogy a példa mutatja a tagság már megszokta az efféle tisztogatásokat, el sem jöttek mindannyin a közgyülésre, a Cseke által rendezett komédiára. Százegyvenötükből csak ötvenen vettek össze, de ők sem fogadták el mindnyájan a kizárást. Cseke elnök nem vette figyelembe, hogy a közgyülésen — a nagy hallgatás közepette — Kitli Vilmos elvtárs, a tsz pártszervezet titkára tiltakozott a jogtalan kizárások ellen. A tagság többsége pedig fejbólogatással fogadta ezt a furcsa határozatot, hiszen úgy is az történik, amit Cseke akar.

Szó sincs arról — ha a tsz érdeke megkívánja — ki kell zárni a züllesztő, bomlasztó elemeket. De itt többségüknél ez korántsem áll fenn.

Ellend 15 kilométerre van Pécsváradtól, a járási párt-végrehajtó bizottság és a járási tanács székhelyétől. Igy hát nem valószínű, hogy nem tudtak az ellendi esetről. Tudtak, sőt a járási pártvégrehajtó bizottság első titkára Papp elvtárs az aratás idején egyszer a berkesdi szőlőkből halászta elő Csekét. Koczándi komája pincéjében borozgattak. Azóta is többször jártak már ott, de Csekét ritkán lehetett a gazdaságban találni. A tsz irányítása helyett naphosszat vadászgat, céltalanul rója a pécsi és a pécsváradi utcákat.

A járási tanácstól kint járt felülvizsgálni a kizárásokat Preizinger Károly elvtárs, a mezőgazdasági osztály vezetője, de csak úgy kutyafuttából nézte meg az iratokat és rámondta az ámént. A kizártakat meg sem hallgatta. Nem tudnak a „gazdálkodásról", mint ahogy arról sem: Cseke tanácselnökösködése alatt 4.226 forint szőrén szálán eltűnt a kasszából. Nem ez lenne az eladott akácfák ára? Azzal sem tudtak elszámolni.

*

Összegezve: tanulság lehet az ellendi ügy a járási párt-végrehajtó bizottság és a járási tanács illetékes osztályainak. Ne engedjék ennyire elfekélyesedni a hibákat. Ellenden 72 családról azok sorsáról, boldogulásukról van szó. Az olyan egyének, mint Ambach József tanácstitkár, aki visszaél a dolgozók bizalmával vagy Cseke József tsz elnök, aki sárba tiporja a szövetkezeti demokráciát, bomlasztja a közös gazdaságot, kiskirályoskodik a tagság felett, mint kulákbarát vezetőszerepet tölt be — úgy hivatalból, mint a párt részéről megkapja méltó büntetését. A járási pártvégrehajtó bizottság kivizsgálta az ellendi ügyet. A jogtalanul kizárt tsz tagokat Pocskai Vendeléket, Háhner Fülöpéket, Bakó Andrásékat és Szundi Mihályékat visszavették a termelőszövetkezetbe. Ambach József tanácstitkárt és Cseke József tsz elnököt pedig felelősségre vonták és fegyelmit indítottak ellenük.

Kurilla Vince

Készülnek már Télapó kedves ajándékai

Már csak tizennégy nap választ el attól, hogy Télapó örömet szerezzen a gyermekeknek, tarisznyájából elő vegye a cukorkákat, csokoládékat, süteményeket, piros almákat és meg ajándékozza őket. Erre az alkalomra, december 6-ára már szorgalmasan készülnek a Pécsi Vendéglátó Vállalat cukrászüzemének dolgozói.

A vállalat Irányi Dániel tér 5 sz. alatt lévő cukrászüzemében mintegy harminc dolgozó készíti és fehér sztaniol papirosba csomagolja a szaloncukrokat. Mintegy 50 mázsa, ezen kívül a FÜSZÉRT-től kapott 20 mázsa szaloncukrot hoz forgalomba a Pécsi Vendéglátó vállalat, kilónként 22 forintos áron. A szaloncukor a vállalat tizenkét pécsi cukrászdájában lesz kapható.

A Pécsi Vendéglátó Vállalat Télapó csomagokat is készít. Ezeket még e héten a Kossuth Lajos utcában lévő Hideg-büffé kirakatában szemlére teszik ki. A Télapó-csomagokba szaloncukrot, friss süteményt, mogyorós kiflit stb.-it helyeznek el és ára előreláthatólag 12—13 forint lesz. A szülők már most megrendelhetik a Télapó-csomagokat, amelyeket ezután Télapó műsoros esten, ünnepélyes keretek között ad majd át a gyermekeknek. Télapó hatalmas könyvéből névszerint szólítja majd a gyermekeket, akiknek csomagokat oszt ki.

A tanácsválasztás hírei

A PÉCSI VÁLASZTÁSI ELNÖKSÉG ÉRTESITI A VÁLASZTÓPOLGÁROKAT, hogy a november hó 17-én kifüggesztett választási hirdetményben elírás folytán névcsere történt: a városi tanácstagjelölt a kerületi, míg a kerületi tanácstagjelölt a városi hirdetményre került. A helyes szöveg szerint a városi tanács tagjainak választásánál tanácstagjelölt a 2. sz. választókerületben: Kabar Ferenc, a 3. sz. választókerületben: Klepach Ottmár és a 181. sz. választókerületben: Beke József. A kerületi tanács tagjainak választásánál tanácstagjelölt az I. igazgatási kerület 2. sz. választókerületében: Gyenis József, a 3. sz. választókerületben: Dallos István, a III. igazgatási kerület 49. sz. választókerületében: Devecseri János.

*

TELJESITETTÉK A TANÁCSVÁLASZTÁS TISZTELETÉRE TETT FELAJÁNLÁSUKAT A PÉCSVÁRADI ORVOSEGÉSZSÉGÜGYI SZAKSZERVEZET EGÉSZSÉGÜGYI DOLGOZÓI. A pécsváradi járás egészségügyi csoportja beütemezte, hogy december 15-ig az egész járás területén, 34 községben a lakosság körében trachoma-vizsgálatot végez.

A tanácsválasztások tiszteletére a pécsváradi járás egészségügyi dolgozói kollektíve azt vállalták, hogy a trachoma szűrést nem december 15-re, hanem már november 15-re befejezik. Vállalásuknak eleget tettek, mert a járás 34 községében már november 14-én befejezték a trachoma-szűrést. (Horváth Lajos, ter. biz. titkár).

*

138 NŐI TANÁCSTAGJELÖLTET javasoltak, illetve jelöltek Pécs város dolgozói. A jelöltek között van többek között Odor Sándorné kesztyűvarrónő, aki nemcsak a munka frontján állja meg helyét, hanem kiveszi részét a társadalmi munkából is. A városi MNDSZ elnökségének tagja. Keresztes Mihályné bányász feleség a szabolcstelepi MNDSZ-szervezet elnökhelyettese, aki már 1945 óta végez MNDSZ-munkát. Szélig Rezsőné, a szigeti MNDSZ elnöke. A 138 női tanácstagjelölt már eddigi társadalmi munkájukkal is bebizonyították, hogy méltók a dolgozók bizalmára és minden tőlük telhetőt elkövetnek majd a Hazafias Népfront programjának megvalósítása érdekében.

*

A TANÁCSVÁLASZTÁS TISZTELETÉRE újjászervezték a régebben igen jó hírnévnek örvendő szalántai kultúrcsoportot. Az újjászervezett kultúrcsoport a tanácsválasztás napján, november 28-án kultúrműsorral mutatkozik be a község lakosságának. A következő napon, november 29-én pedig Szalánta dolgozói a község felszabadulásának 10. évfordulóját ünneplik.

*

A TANÁCSVÁLASZTÁSOK MUNKÁIBAN az MNDSZ-szervezetek legjobb aktivái vesznek részt, segítenek a kisgyülések szervezésében, azok megtartásában. A szigeti MNDSZ szervezet például a Béke bizottsággal együtt 17 kisgyülést szervezett. A Budai II. MNDSZ-szervezet 22 kisgyülést tartott. A jelölőgyülések szervezéséhez, politikai előkészítéséhez a Budai I. MNDSZ-szervezet 45, a Budai II. 30, a szigeti MNDSZ 40, a Vasas falu II. 20 aszszonyt biztosított a pártszervezetektek.

*

A HAZAFIAS NÉPFRONT-BIZOTTSÁG BARANYA MEGYEI IRODÁJA a Rákóczi út 55 szám alól a Széchenyi tér 6 szám alá, a volt Beruházási Igazgatóság helyiségébe (Jókai tér és Bem utcai saroképület I. emelet) költözött. Telefon: 27—57 és 26—06.

*

A TANÁCSVÁLASZTÁSOK ELŐTT Baranyajenő és Palé községek dolgozó parasztjai befejezik az őszi mélyszántást. Mivel községük az adófizetésben kissé elmaradt, a község gazdái felajánlották, hogy felkeresik azokat a dolgozó parasztokat, akik állam iránti kötelezettségüknek még nem tettek eleget és felkérik őket, hogy kötelezettségüknek még a tanácsválasztások előtt tegyenek eleget. (Bódis István v. b. elnök, Baranyajenő).

*

A „NOSZTY-FIU ESETE TÓTH MARIVAL" KISVASZARON. Kisvaszar községben megkezdték a kultúrgárda szervezését, hogy november 28-án, vasárnap, a tanácsválasztás napján kellőképpen szórakoztassák a község dolgozóit, választóit. A kultúrgárda vasárnap este 7 órakor bemutatja a „Noszty fiú esete Tóth Marival" című színdarabot, hogy ezzel is ünnepélyesebbé tegye a tanácsválasztást.

*

A TANÁCSVÁLASZTÁS NAPJÁN, november 28-án tartják meg az első filmelőadást Kökény községben az iskola helyiségében. Ez alkalommal bemutatják Móricz Zsigmond regényének filmváltozatát: a Rokonok-at.

Van már ki törődjék a sorsunkkal...

A mult szerdán este a „Szív küldi..." műsorát hallgatva, egyszer csak megütötte a fülemet egy hangfoszlány: „Az ő sorsuk nem lesz mostoha". Megerősitettem a hangot, de a dal már végére ért. Uj számot sugárzott szét az éterben a rádió. Hanem bennem, az a kis dal, annak is az egy mondata, úgy felháborgatta a régi érzelmeket, hogy kell írnom a saját gyermekkori életemről.

Tizenkét éves koromban kerültem ki az iskolából, úgy is mint hatodikos elemista, de úgyis mint — családfenntartó. Apa nélkül két és fél hold földön bajlódtunk nyolc éves öcsémmel, nagyanyámmal, meg édesanyámmal. Két és fél hold! Sok ahhoz, hogy éhenpusztuljunk, de kevés, jajj de kevés a mindig éhes fiatalság bendője jóltartásához! A mesék ilyenkor tarisznyát akasztanak a kis emberek vállára hamubasült pogácsával és úgy indítja őket szerencsét próbálni. Nekem édesanyám tette a vállamra a babot, sót, egy egész kenyeret rakott belé — egy heti menázsimul. Nem szerencsét próbálni — kukoricát törni, krumplit ásni mentem Aranyospusztára, családfenntartói minőségem első állomáshelyére. Sosem felejtem el — krumplit szedtünk, hetven filléres napszámért, saját kosztunkon, magunk főztjén. Délben a mezőn szabadtűznél főztünk, mindennap csak krumpli't, nyitott bögrékben, félig főzve, teli hamuval, meg szállongó pernyével. Este babot főztünk, — onnan mentünk hálónkba, a birkakolba, ahonnan kiszorítottuk eredeti lakóit. De nehezen jött a szombat! Nem is akartam én jönni hétfőn, de szegény édesanyám csak rávett egy kis, a napszámomból sütött rétessel, és hétfő hajnalban újra vállamra vettem a tarisznyát. Azzal cseperedtem fel. Azzal jött ki az én legényéletem, kis hijja azzal is vénültem meg.

Nem törődött a sorsunkkal sem a képviselőtestület, sem a járás, sem a megye, sem az országgyülés — igaz, azt sem tudtuk — van-e ilyen a világon?

Csak azért sorolom el, merthogy most újra választások elé érkeztünk. A nép fiainak vállán nyugszik egész életünk sorának irányítása, formálása. Döntő beleszólásunk van abba, hogy a jövőben szabad emberként független hazában, vagy újra szolgaként, más nemzeteknek alávetve akarunk élni. Még nincs november 28-a, de mi csányoszróiak már eltökéltük — a jó úton megyünk. Olyan terveket dolgozott ki nálunk a Hazafias Népfront, amelyért érdemes minden erőnket megfeszíteni. Egységben az egész falu úgy döntött — elsőbbé az iskolát kor szerűsítjük, meg napközit építünk a gyerekeknek, a serdülőknek kultúrotthont, a magunk korabeliek részére meg életre hívjuk a gazdakört. A járdák megépítésén kivül tervezzük, hogy országutat csinálunk Kemse felé, mindjárt meggyorsul a mezőkre való közlekedés, a trágyahordás, a betakarítás. Nem győzöm mind elsorolni, a villany hálózat kiterjesztését, a hidmérleg felállítását — de egyet megemlítek még: a húsbolt létrehozását. Mi az Uj Március termelőszövetkezet tagjai vállalnánk hogy a húsboltot egész éven keresztül ellátjuk szabad hízóval, vágómarhával, birkával.

Abrándok ezek, vagy akarja-e létrehozásukat ténylegesen a falu? Eldöntték már a jelölés során. Váradi János bácsi, ifjú Csizmán Kálmán, Kudar Dezső, Szőke János, Mátyás Gyula, Mátyás János, Tóth József, Torma Sándor és Szűcs József, valamint a többiek személyében olyan embereket állítottak jelöltjeiknek, akik képesek és akarják is végbe vinni ezeket. Választópolgáraink szavazataikkal erősítik meg ezeket a jelölteket a 28-i szavazáson. Saját maga ellen vét, aki nem teljesitené állampolgári jogát a szavazáskor. Vannak jó jelöltjeink, itt a népfront jó programja, lesz mit tenniük az új tanácstagoknak. Kormányunk egyre jobban megérti a parasztság helyzetét, egyre több intézkedéssel gondoskodik a falu és a parasztság jövedelmének felemeléséről is. A mi életünk szebbétételére irányul minden tevékenysége, de még inkább gyermekeink jövőjét gazdagabb életét formálja ahol már nem lesznek szolgák a kis legények, mint én voltam családfenntartó tizenkét éves koromban.

Ezek jutottak eszembe a „Szív küldi..." műsora hallatán. Biztos vagyok benne, hogy Csányoszrón nemcsak én, mindenki hasonlóképpen érez és 28-án a szebb életre, a boldogabb ifjúságra — a népfrontra adja szavazatát.

SOLYOM JÓZSEF
levelező,
Csányoszró.

MEGYÉNK ÉLETÉBŐL

BEFEJEZTE ÖTÉVES TERVÉT A MEZŐGAZDASÁGI SZERÁRUGYAR. November 22-én, hétfőn délután 2 órakor a Pécsi Mezőgazdasági Szerárugyár dolgozói befejezték ötéves tervüket. A hátralévő időszak ban több tonna láncot és lószerszámtartozékot gyártanak.

A DÓZSA LÖVÉSZ TISZTI ISKOLA ELVÁLLALTA A VÓKÁNYI ISKOLA PATRONÁLÁSÁT. — Vókányban november 21-én, vasárnap ünnepelték meg a község felszabadulásának 10. évfordulóját. Ez alkalommal a község kultúrotthonában színvonalas ünnepi kultúrműsort adtak és bejelentették, hogy a pécsi Dózsa Lövész Tisztj Iskola elvállalta a vókányi körzeti általános iskola patronálását. (Schwindl József VIII. o. t. a Dózsa úttörő csapat elnöke).

ÜNNEPI TERMELÉSI ÉRTEKEZLETET TARTOTTAK a Baranya Megyei Fűszer- és Édességkereskedelmi Vállalat dolgozói november 20-án délután 4 órakor a KPDSZ József utcai kultúrotthonában. Somogyi Sándor elvtárs, a belkereskedelmi minisztérium Édességkereskedelmi Központjának igazgatója a minisztérium képviseletében üdvözölte a vállalat dolgozóit, majd Pasternákné elvtársnő, a KPDSZ központi vezetőségének képviselője méltatta a vállalat dolgozóinak munkásságát és az elért eredményeket. A minisztérium és a KPDSZ központi vezetőségének képviselői ezután átadták a „Kiváló vállalat" oklevelet. Szabó József elvtárs, a vállalat igazgatója a jól dolgozók között 8300 forint pénzjutalmat osztott ki. Ugyanakkor a vállalat egy dolgozóját sztahánovista oklevéllel, 3 dolgozóját pedig sztahánovista címmel tüntették ki. Az ünnepi termelési értekezlet után a vállalat dolgozóit megvendégelték.

A PÉCSI NEMZETI SZINHÁZ KAMARASZINHÁZA november 26-án, pénteken este fél 8 órakor a November 7 Kultúrotthonban bemutató előadást rendez. Ez alkalommal bemutatják Scribe: „Egy pohár víz" című 3 felvonásos vígjátékát. A darabban Békés Rita, Mátray Mária, Vass Éva, Sármássy Miklós, Bus Gyula, Náday Pál, Galambos György Marton Frigyes, Pápay Klára, Pataky Erzsi szerepel.

VERSENYZÁSZLÓVAL ÉS 1.200 FORINT JUTALOMMAL tüntették ki Horváth Mihályné mohácsi selyemhernyótenyésztőt és brigádját az új vesszőlombos tenyésztésben elért eredményeiért. (Scheich István).

AZ ORSZÁGOS CIRKUSZ VÁLLALAT keretében a Budapesti Varieté november 24-én, szerdán délután fél 6 és este 8 órakor Pécsett a Liszt Ferenc Hangversenyteremben, november 27-én, szombaton este 7 órakor pedig Mohácson, a Járási Kultúrházban vendégszerepel. A kiváló artisták mellett Budapest legnépszerűbb bohócai is színpadra lépnek, köztük Szabadi István, a „szocialista kultúráért" kitüntető jelvény tulajdonosa.

174.000 PÁR KESZTYÜT GYÁRT ezévben a Pécsi Kesztyűgyár exportcélokra a hazai szükséglet egy részének fedezése mellett. Svédország, Svájc, Belgium, Hollandia, Dél-Amerika kereskedelme gyakran továbbít magyar gyártmányú, pécsi készítésű kesztyüket. Hogy a tenger sós levegője ne ártson, a bőrárut horganylemezzel bélelt ládákban szállítják. A következő termelési évben közel negyedmillió pár kesztyű készül exportra.

A kultúrotthon legyen kultúrotthon!

Hogyan „szórakoztatja" a dolgozókat az Ybl Miklós Kultúrotthon vezetősége

Az építőipari dolgozók Rákóczi út 56. szám alatti „Kultúrotthonában" szombat és vasárnap esténként igen nagy a sürgés-forgás. A kivilágított emeleti ablakokból már a kora esti órákban vidám zene, emelkedett jókedv és kacagás hangjai szűrődnek ki s az állandóan tárt kapun keresztül páronként és tömegével özönlik a táncolni, a szórakozni vágyó fiatalok tarka csoportja. A külsejükben és egész magatartásukban becsületes, jószándékú fiatalok mellett azonban igen nagy szám ban látogatják az építőipari dolgozók kultúrotthonának táncestélyeit azok a kétes foglalkozású fiatalok is, akik úgy öltözködésükben, mint viselkedésükben bomlást és lazaságot terjesztenek maguk körül, akik az utcán hangoskodnak, szemtelenek, nem egyszer verekedést rendeznek, féktelen életet élnek, megtámadnak lányokat, a nyugati divatot majmolják, a szórakozóhelyeken izléstelenül táncolnak, tüntetően viselkednek. Ezek az úgynevezett „jampec-fiatalok" otthonos biztonsággal fordulnak be a kapun, mielőtt azonban a táncolók közé vegyülnének, „kötelességszerűen" előbb az udvarra vezető lépcsőn igyekeznek lefelé, hogy az épület udvari részének földszinti helyiségében lévő „büffében" felüdítsék magukat. A büffében ugyanis nemcsak éhségüket csillapíthatják a „vendégek", hanem szomjúságukat is, mert az üdítő ital mellett bor és az égetett szeszféleségek igen változatos sokasága áll a fiatalság rendelkezésére. Igaz, hogy elég „borsos" áron, — ahhoz képest, hogy mint „negyedosztályu vendéglátóüzem" működik, de a kultúrotthon vezetősége szerint szükséges minél nagyobb jövedelemre szert tenni, hogy a kultúrotthon anyagi megalapozottságát biztosíthassák. Ezek után nem csoda tehát, ha az elfogyasztott szesz mennyiségek hatása alatt már a kora esti órákban dülöngélő,

magukról teljesen megfeledkezett fiatalok

viháncolnak a kertben és egymást igyekeznek felülmulni a trágárabbnál-trágárabb beszédstílusban és cselekedetekben. Persze nem ritka jelenség a verekedés és a fantasztikusabbnál-fantasztikusabb botrányok sorozata sem.

Az, ami ezeken a „táncestélyeken" végbemegy, minden emberi képzeletet felülmul. Egyre jobban és nagyobb méretekben burjánzik az erkölcsi züllés, sőt a prostitució letagadhatatlan jelei is megmutatkoznak.

Mindez a szörnyűség egy „kultúrotthonban" történik és megy végbe, egy olyan intézményben, amelynek célja és feladata a kultúrának a tömegek közötti terjesztése kellene, hogy legyen.

A kultúrotthonnak van igazgatója, akinek ilyen körülmények között ter mészetesen van anyagi bevétele, de nincsen kultúrterve, és nincsen kultúrprogramja. Minden ténykedése abban nyilvánul meg, hogy hosszú hónapokon keresztül szervezi ezeket a táncestélyeket, — saját bevallása szerint azért, hogy „az így befolyt jövedelemből beszerezhesse a kultúrotthon hiányzó bútorait és berendezési tárgyait."

Ahelyett tehát, hogy mint kultúrotthon-igazgató, helyes arányosságot igyekezett volna kialakítani szórakozás és művelődés között, igen helytelen és káros elgondolásból csupán arra törekedett, hogy a bevételi több letet fokozza, mégha ez a „bevétel" nem egészen becsületes, és tiszta úton biztosított is. Minthogy azonban főkérdésnek az anyagi „megalapozottságot" tekintette, nem is vehette figyelembe azt, hogy ezekkel a rendezvényekkel az ifjúság számára nem biztosított nemes szórakozási alkalmat, sőt inkább lehetőséget szolgáltatott arra, hogy becsületes, jószándékú fiatalságunk nagy tömege rossz társaságba keveredve, tájékozatlanságuk és tapasztalatlanságuk révén maguk is megfertőződjenek.

Hogyan került *Pfeiffer Tibor*, mint kultúrotthon-igazgató, a 73. számú Építőipari Kultúrotthon élére? Az Építőipari szakszervezet vezetőségének javaslatára, — jóllehet előző munkahelyén, a Porcelángyárban határozottan tiltakoztak kiemelése ellen — egyéves kultúrtanfolyamot végzett, amely után behelyezték a kultúrotthonba igazgatónak, havi 1600 forintos fizetéssel.

A 73. számú Építőipari Trőszt Kultúrotthonát ugyanis az Építőipari szakszervezet vette kezelésbe. Ezzel kapcsolatban *Kiss* elvtárs, mint területi elnök, a következőket mondotta:

— A kultúrotthont körülbelül május—júniusban vettük át, — természetesen nem jogilag, csupán abban az értelemben, hogy „kádert" biztosítottunk.

Arra a kérdésünkre, hogy mit ért ezalatt, hogy jogilag nem vették át, csupán a „káder" biztosításról gondoskodtak, *Kiss* elvtárs a következőkben válaszolt:

— A szakszervezet nem gondoskodhat az anyagi terhek fedezéséről, mert

ilyenre nincs keretünk

Ezek a kultúrotthonban folyó táncrendezvények is azért „fajulhattak" el, mert megfelelő bútorzat hiányában nem lehetett komolyabb dolgokat produkálni.

Arra a megjegyezésünkre, hogy tudomásunk szerint minden építőipari dolgozótól havi egy forintot levonnak „kultúrotthon" fenntartás címén, és hogy ez az összeg nem is jelentéktelen, akkor, amikor többezres létszámról van szó, — *Kiss* elvtárs kijelentette, hogy ez igaz ugyan, de abból még mindig nem lehetett volna megoldani az anyagi problémákat.

— Hogyan tűrhette meg a szakszervezet, hogy az ő általa biztosított „káder" ilyen „kultúrpolitikát" űzzön, kultúrtánykedése ezekben a városszerte hirhedté vált táncrendezvényekben mutatkozzék meg?

— *Pfeiffer Tibort* én magam is sokat bíráltam már magatartása és viselkedése miatt, — mondja Kiss elvtárs, területi elnök — mert tagadhatatlan, hogy van benne bizonyos „jampecség". Sajnos, nem tudom eléggé kézben tartani, mert nincsen a közelemben, azt azonban magam beláttam, ezeknek a „táncestélyeknek" véget kell vetni, mert a sorozatos botrányok károsan hatnak ki úgy a kultúrotthonra magára, mint egész ifjúságunk életére. Fel is szólítottam, hogy szüntesse be ezeket a „táncestélyeket". Tagadhatatlan azonban, hogy ért a kultúrához és van benne készség az ilyen munka iránt és ha mérlegre tesszük jó és rossz tulajdonságait, meg kell állapítanunk hogy inkább a jótulajdonságok húzzák le az igazság serpenyőjét. Persze le kell nyesegetni az oda nem való tulajdonságokat, hogy nyugodtan rábízhassuk egy ilyen kulturális intézmény vezetését.

Csodálkozunk *Kiss* elvtárs területi elnök elgondolásán, aki úgyszólván enyhe „rosszalással" kívánja ezt a problémát elintézni, ahelyett, hogy már eddig is a legkeményebben felelősségre vonta volna és számon kérte volna *Pfeiffer Tibor* kultúrotthon-igazgatótól, vajon készített-e tervet, van-e programja az ifjúság és az építőipari dolgozók kulturális nevelésével kapcsolatban, egyszerűen tudomásul veszi, hogy ott valóban rosszul mentek a dolgok és nem is tartja fontosnak, szükségesnek a felelősségrevonást! Tudomásul veszi, sőt maga is helyesli, hogy a „kultúrotthon" anélkül, hogy kulturális nevelő munkát végzett volna,

„kereskedelmi szervet" hozott létre

s ennek ügyvitele érdekében nemcsak az igazgató 1600 forintos fizetése terhelte a gyanutlan építőipari dolgozók kultúrotthon-fenntartás címén befizetett havi egy forintjából származó kész jövedelmet, hanem el kellett tartania még egy könyvelőt, és egy gépírónőt is, akinek havonta 1500, illetve 750—800 forintot fizettek ki. Ekkora adminisztrációval egy kisebb méretű nemzeti vállalatot is el lehetett volna irányítani, nem pedig a „táncestélyek" rendezését. Hogyan lehetséges az, hogy ezekre az anomáliákra nem figyelt fel senki a szakszervezet területi vezetősége köréből és hónapokon keresztül folytak ezek az üzelmek, a kultúra nevében, de annak aljas megcsúfolásával!

Kiss elvtárs tájékoztatásából megtudtuk azt is, hogy bizonyos nézeteltérések vannak az Építőipari Trőszt egyes vállalatainak vezetősége és a szakszervezet között s ezekből a nézeteltérésekből adódtak a kultúrotthon problémái is.

Véleményünk szerint akár voltak, vagy vannak nézeteltérések a szakszervezet területi vezetősége és az Építőipari Trőszt vállalatainak vezetőségei között, semmiesetre sem indokolt, hogy ezt a „viszálykodást" a kultúra szenvedje meg és a kultúra nevével visszaéljen az, aki nem a dolgozók, hanem néhány szakszervezeti funkcionárius bizalmából került a 73. sz. Építőipari Trőszt Kultúrotthonának igazgatói pozíciójába.

A kultúrotthonoknak igen nagy szerepük van abban a hatalmas munkában, amelyet népünk kulturális színvonalának emeléséért állandóan folytatunk. Nem tűrhető tehát, hogy ezek a jelenségek tovább is fennálljanak, vagy megismétlődjenek, hanem minden erővel azon kell lenni, hogy türelmes nevelőmunkával, az ifjúság helyes foglalkoztatásával jó útra tereljük az eltévedt fiatalokat és kemény kézzel lecsapjunk a bűn és az erkölcsi züllés tudatos terjesztőire!

(b. j. dr.)

SPORT

Hogyan volt...

Megjegyzések a vasárnap sporteseményeihez

Még a legöregebb labdarugószurkolók is alig emlékeznek ilyen izgalmas bajnokságra. Az NB II. utolsóelőtti fordulója után még mindig nem tisztázódott az első hely kérdése, de nem dőlt el még a kiesés sem. A héten újabb meglepetésekről értesültek a szurkolók. A Kőbányai Dózsa pápai pontvesztése után pontszámban ismét holtverseny van a nyugati csoport élén a Kőbányai Dózsa és a Pécsi Lokomotiv között. A vasárnapi utolsó fordulóban dől csak el, melyik csapat lesz a bajnok. A Lokomotiv Pécsett mérkőzik a Soproni Lokomotivval. A Kőbányai Dózsa ugyancsak otthonában játszik, méghozzá a Pécsi Dózsával. A két mérkőzés kimenetele dönti el az első kérdését.

A Komlói Bányász vasárnap győzött ugyan, de még mindig nem érezheti magát biztonságban. Az utolsó fordulóban Tatabányáról legalább az egyik pontot el kell hozni a bányász csapatnak. A Pécsi Dózsa sorsa megpecsételődött. A csapat már kiesett.

*

A Pécsi Lokomotiv—Pécsi Vörös Lobogó mérkőzésen több sportszerűtlen jelenet adódott. Dara ismételten durván ment játékostársaiba. Egy izben Tura megfeledkezve a sportszerű viselkedésről saját maga vett elégtételt a durván játszó játékoson és arculütötte. A játékvezető és a partjelző nem vette észre az esetet, a nézőtérről azonban igen jól lehetett látni. Mindkét játékos sélyosan vétett a sportszerűség ellen. A legnagyobb mértékben el kell ítélnünk az ilyen eseteket. De nem volt jó példa a sportszerűségre az sem, mikor a mérkőzés után Karácsonyit valaki a nézőtérről megsértette, mire a játékos igen helytelenül a pályáról kifelé menet, leállt vitatkozni a nézőkkel. Csunya jelenet adódott belőle. Kétszeresen elítélendő mindkét eset már csak azért is, mert Tura és Karácsonyi csapatukban csapatkapitányok, s mint ilyeneknek példát kell mutatniok. Vasárnapi viselkedésükkel mindenesetre sokat ártottak csapatkapitányi tekintélyüknek . . .

*

Érdemes volt kimenni a Tanács Kupa sportversenyeket. A különböző versenyek nagy sikkerrel folynak. Több sportágban már befejeződtek a versenyek. Az elmult vasárnap négy sportágban tartottak döntőket. A csapatok küzdőkedvét csak fokozzák azok a szép tiszteletdíjak és serlegek, melyeket a tanács a választások tiszteletére megrendezésre kerülő sportversenyek győzteseinek ajánlott fel. A jelek szerint a Pécsi Bányász viszi el a legtöbb tiszteletdíjat. Minden bizonnyal a Bányász nyeri a végső pontversenyt is.

*

Igen fontos szerepe van a sportban a jó erőnlétnek. Még a röplabdában is. A vasárnap lejátszott Tanács Kupa férfi döntőn a Haladás már 2:0-ra vezetett a Tiszt iskola ellen. A jobb erőnléttel rendelkező tiszti iskolások azonban erősíteni tudtak és már már elveszettnek látszó mérkőzést fordítottak meg. A Haladás nem bírta erővel. Ellátkozott a játékosokon az edzéshiány. Ismulság, a röplabda edzőknek az erőnlétet is kell törődni az edzéseken.

*

A kézilabdasport vonalán igen jó nevelőmunkát végeznek a bányász sportkörök. Ezt bizonyosodott be most a Tanács Kupa döntőjében is. A csupa fiatal játékosokból álló Pécsújhegyi Bányász női, a Pécsbányatelepi Bányász férfi csapata végzett az első helyen. Igazi kézilabdát játszik mindkét csapat. Különösen a Pécsujhegyi Bányász női csapatának játéka korszerű. Bár a védekezés nem tenyere a játékosoknak, a támadó játékuk igen veszélyes. Egyből adják a labdát, s amellett igen sokat mozognak a játékosok. A korszerű játék tekintetében sokat tanulhatnak a pécsi női csapatok a Pécsújhegyiektől.

*

Az országos bajnokságba került a Lokomotiv férfi kosárlabda csapata. A nagymultú szakosztály már játszott az országos bajnokságért. Néhány éven keresztül azonban a területi bajnokságban kellett versenyezniök. A csapat most az osztályozómérkőzések során kiharcolta a feljebbjutást. Igen sokat jelent a pécsi kosárlabdasport fejlődése szempontjából az a tény, hogy a Lokomotiv női csapata mellett a vasutasok férfi csapata is hétről-hétre a legjobb magyar kosárlabda csapatokkal mérkőzhet. Remélhetőleg a kosárlabda sport az OB mérkőzéseken keresztül visszaszerzi nagy népszerűségét, melyet nem is olyan régen még élvezett. Ismét érdemes lesz kosárlabda mérkőzésre járni.

*

A Tanács Kupa úszóversenyen igen sokan indultak el. A Dózsa messze legjobbnak bizonyult a pécsi sportkörök közül. Jó nevelőmunka folyik az egyesületben. Serdülő vonalon tehetséges gárdával rendelkezik a Kinizsi és a Petőfi is. A Haladás sportkörök fejlődése még nem kielégítő, az úszósportban az eredmények nem mindjárt mutatkoznak meg. Mindenesetre biztató volt a pécsi úszósport szempontjából az a sok fiatal tehetség, mely a versenyen rajthoz állt.

*

A pécsi vívókról igen keveset hallani. Pedig vidéki viszonylatban a legjobbak közé tartoznak. Ezt bizonyították be most Sopronban is, ahol két számban legyőzték a város válogatottját. A kardversenyt is csak rosszabb találatarány miatt vesztették el. A vívó évad nagy versenyei most egymásután következnek. Versenyzőinknek alkalmuk lesz megmutatni felkészültségüket, és tudásukat.

AZ NB II. ÁLLÁSA:

1.	Kőbányai Dózsa	29	17	10	2	68:24	44
2.	Pécsi Lokomotiv	29	18	8	3	80:32	44
3.	Pécsi Bányász	29	14	6	9	68:42	34
4.	Nagykanizsai B.	29	13	6	10	45:30	32
5.	Komlói Bányász	29	12	7	10	60:53	31
6.	Győri Lokomotiv	29	13	5	11	56:55	31
7.	Várpalotai B.	29	12	7	10	35:38	31
8.	Soproni Lokomotiv	29	12	6	11	51:45	30
9.	Szombathelyi VL	29	9	11	9	40:48	29
10.	Pécsi Dózsa	29	9	10	10	45:44	28
11.	Szív. Honvéd	29	10	6	13	41:53	26
12.	Csillaghegyi VL.	29	12	2	15	47:61	26
13.	Székesfehérvári Ép.	29	9	6	14	47:58	24
14.	Pápai VL.	29	9	5	15	44:56	23
15.	Tatabányai Ép.	29	7	6	16	42:71	20
16.	Pécsi Vörös Lobogó	29	4	3	22	26:85	11

Az NB II be jutásért folyó osztályozó mérkőzések állása:

1. Nagymányok	3	2	1	0	5:1 5
2. Bp. Husos	3	2	0	1	7:4 4
3. Kaposvári Kinizsi	3	1	2	0	5:4 4
4. Bp. Kábelgyár	3	0	2	1	2:3 2
5. Pécsi Vasas	3	1	0	2	3:6 2
6. Szív. Vasas	3	0	1	2	4:8 1

* A Tanács Kupa úszóversenyt szombaton rendezték. A versenyen az alábbi sorrend alakult ki: 1. Pécsi Dózsa 253 pont, 2. Pécsi Kinizsi 99, 3. Pécsi Petőfi 95, 4. Haladás 59, 5. Ped. Főiskola 20 pont. Részletes eredmények: 100 m gyors: 1. Gagyi Dózsa 1.08.4 mp, 2. Korhecz Dózsa 1.09.5 mp, 3. Éliás Dózsa 1.09.5 mp. 100 m női mellúszás: 1. Balczer X. Dózsa 1.41.9 mp, 2. Mátyus Haladás 1.44.1 mp, 3. Lőrincz Petőfi 1.46.9 mp. 50 m úttörő fiú hátúszás: 1. Várnagy A. Kinizsi 41.9 mp, 2. Abay Nemes Dózsa 42.5 mp, 3. Csillag Kinizsi 44.6 mp. 50 m úttörő leány pillangóúszás: 1. Szabolcs Dózsa 48.1 mp, 2. Lajos Dózsa 49.9 mp, 3. Székely Petőfi 54.2 mp. 100 m férfi mellúszás: 1. Éliás Dózsa 1.24.2 mp, 2. Apor Haladás 1.24.4 mp, 3. Vereby Dózsa 1.28 mp. 100 m női pillangóúszás: 1. Balczer Dózsa 1.47.9 mp. 50 m úttörő fiú pillangó: 1. Ozoray Kinizsi 41 mp, 2. Mezőfi Dózsa 43.1 mp, 3. Járai Kinizsi 43.5 mp. 50 m úttörő leány gyors: 1. Székely Petőfi 44 mp, 2. Szabó Petőfi 45 mp, 3. Szabolcs Petőfi 45.5 mp. 100 m férfi hát: 1. Antos Dózsa 1.24.5 mp, 2. Barton Kinizsi 1.29.1 mp, 3. Szigeti Ped. Fősk. 1.29.2 mp. 50 m úttörő fiú gyors: 1. Várnagy Kinizsi 32.9 mp, 2. Csillag Kinizsi 34.6 mp, 3. Járai Kinizsi 36.2 mp. 50 m úttörő leány mellúszás: 1. Szabó Petőfi 45.1 mp, 2. Kármán Petőfi 48.9 mp, 3. Szabolcs Dózsa 50 mp. 100 m férfi pillangó: 1. Gagyi Dózsa 1.16.6 mp, 2. Szabó Kinizsi 1.23 mp, 3. Bács Haladás 1.28.7 mp. 100 m női gyors: Baló Haladás 1.47.2 mp, 2. Lőrincz Petőfi 1.52.4 mp. 50 m fiú mellúszás: 1. Pozsarkó Kinizsi 42.9 mp, 2. Herre Dózsa 43 mp, 3. Molnár Dózsa és Schumann Kinizsi 43.9 mp. 50 m úttörő leány hátúszás: 1. Koronczay Petőfi 52.8 mp, 2. Székely Petőfi 53.7 mp, 3. Ládonyi Dózsa 54 mp. 4x50 m úttörő fiú vegyes váltó: 1. Dózsa A. 2.51.2 mp, 2. Dózsa B. 3.01.2 mp, 3. Tud. Haladás 3.19.5 mp. 4x50 m női vegyes váltó: Dózsa 3.36.2 mp. 4x50 m úttörő női gyorsváltó: 1. Petőfi 3.09.8 mp, 2. Dózsa 3.24 mp. 4x50 m férfi gyorsváltó: 1. Dózsa 2.02.2 mp, 2. Tud. Haladás 2.10 mp, 3. Ped. Főiskola 2.10.5 mp.

* Sopronban vendégszerepeltek a pécsi vívók. A két város vívói három mérkőzést vívtak egymással. Férfi tőr: Pécs—Sopron 10:6, győztesek: Keserű 4, Kun 3, Boross 2, Lajos, illetve Haraszti 3, Juhász 2, Puskás. Női tőr: Pécs—Sopron 9:7, győztesek: Almássy 4, Szabó 3, Zsibrik, Villányi, illetve Bakó, Fekete, Mennyes 2—2. Kötő, Kard: Sopron—Pécs 8:8. Érdekes fej-fej melletti küzdelem után a jobb találatarány (19 kapott, 21 adott találat) döntötte el a mérkőzést a hazaiak javára. Győztesek: Haraszti, Szabó, Juhász, Zöld 2—2 illetve Boros 4, Földesdy 3, Benczeleitner.

* A Bányász SE országos birkózóbajnokságát Tatabányán rendezték meg. A versenyen résztvettek a Pécsi Bányász vívói is, és több számban értek el helyezést. A felnőtt légsúlyban Móráth az első helyen végzett, az ifjúsági könnyűsúlyban Balla négy megyőzelemmel ugyancsak első lett. Az ifjúsági váltósúlyban Kapisinszki második lett.

* A mohácsi járási TSB rendezésében társadalmi edzőképző és játékvezetői tanfolyam indul a következő sportágakban: Asztalitenisz, atlétika, kosárlabda, labdarugás, röplabda és általános szakosztály. A járási TSB felhívja a jelentkezni kívánókat, hogy jelentkezésüket legkésőbb november 28-ig küldjék be a TSB-re. Ha Bóly környékéről elegendő jelentkező lesz, Bólyban is rendeznek tanfolyamokat.

* A megyei TSB sportpedagógiai előadássorozatára péntek estig lehet jelentkezni. A sportköri vezetők, szakosztályi vezetők intézők, edzők mellett a sportolók is jelentkezhetnek az előadássorozatra. Különösen fontos, hogy a csapatkapitányok végighallgassák az előadásokat. A jelentkezők az előadások látogatására az MTSB-től látogatójegyet kapnak.

* Pécsi Lokomotiv—Wilhelm Pieck gyár (Győr) 77:40 (45:15). Vasárnap játszotta le utolsó országos bajnoki mérkőzését a Lokomotiv női kosárlabda csapata. A pécsi csapat biztosan győzött. Legjobb dobók: Arany né 37, Sabacz 11, illetve Spócz 19, Kecskés 13.

* A Vörös Lobogó SE országos tornász bajnokságát Budapesten tartották. A versenyen jól szerepeltek a Pécsi Vörös Lobogó tornászai. Eredmények: férfi harmadosztályú egyéni összetett versenyben: 1. Kürtös Pécs 56.6, 2. Soós Bp. 55.8, 3. Kovács Pécs 55.6. A női felnőtt elsőosztályú versenyben: 1. Kelényi Pécs 55.9, 2. Csicskár Pécs 54.2. A felnőtt női harmadosztályú versenyben a pécsi Szemberi 3., Harkai 4. Studer pedig 5. helyen végzett. Az ifjúsági női egyéni versenyben Berger Pécs győzött, Kovács 8tádik lett.

* Bp. Vörös Meteor—Pécsi Szpartakusz 11:0. A Béke Kupa országos asztalitenisz csapatbajnoki mérkőzést fölényesen nyerte a bajnokcsapat.

AZONNALI belépésre férfi csiszoló szakmunkásokat felveszünk. Jelentkezni lehet 8 óráiól 12 óráig. Mezőgazdasági Szerárugyár, Pécs, Felsőmalom u. 13. sz.

TAMÁS Kálmán motoros fafürészelő telefonszáma: 39-91. György u. 6.

SZŐLŐOLTVÁNYOK! Gyökeres vadvesszők, első és másodrendűek, termelői áron rendelhetők. Sima vadvesszőt minden mennyiségben veszek. Kiss Bertalan Abasár.

JÓL képzett autó- és motorszerelőket, géplakatosokat, kovácsokat azonnali belépésre felveszünk. Jelentkezni lehet a Komlói Mélyfúró Vállalat munkaügyi csoportjánál.

ORION 844 világvevő, sirulia (gimnazistának) eladó. Orvosi könyveket, műszereket vennék. Irányi Dániel tér 8. I. 4.

FOGSOR javításokat soronkívül vállalok. Vajda L. fogtechnikus, Mártírok u. 7. em.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Mellés Rezső

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZÍNHÁZ

Csárdáskirálynő. Este 7 órakor. — Szelvénybérlet „B".

MOZI

Kossuth: Schubert (fél 5, fél 7, fél 9 órakor.

Petőfi: Arlberg express (fél 5, fél 7 fél 9 órakor)

Park: Az öt barát (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Barátság becsület (fél 6, fél 8 órakor).

Kossuth (Mohács): Trubadur (6, 8 órakor.)

*

Dr. Szontagh Ferenc adjunktus, TTIT előadó tart előadást a Doktor Sándor Kultúrotthonban november 24-én délután 6 órakor „Barátság szerelem orvosi szemmel" címmel leányok részére.

*

Pécsszabolcson a Puskin Kultúrotthonban november 24-én délután 3 órai kezdettel „Két választás Magyarországon" címmel dr. Kolta Ferenc pedagógiai főiskolai tanár, TTIT előadó tart előadást.

*

A Munkácsy Mihály Szabadegyetem biológia—egészségügy tagozata november 24-én délután 6 órakor a Központi Egyetem fizika tantermében előadást tart „A jégkorszak emberei" címmel. Előadó: dr. Malán Mihály egyetemi tanár Budapestről. Vendéghallgatók részvételi díja két forint.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

SZERDA

Választástól választásig

Ünnepi összeállítás Mohács felszabadulásának 10. évfordulójára. Szerkesztette: Garami László és Örsi Ferenc. Rendező: Bálint György, zenei rendező: dr. Nádor Tamás.

I. rész:

18.30: Bujtár Péter lakomája. Örsi Ferenc rádiójátéka. Szereplők: Galambos György, Széplaki Endre, Tomanek Nándor, Bázsa Éva, Szakal Dénes és Fülöp Mihály, a Pécsi Nemzeti Színház művészei.

18.55: Mohács választásra készül.

1. Az élő történelem. (Látogatás egy mohácsi iskolában.)

2. Homorud 10 esztendeje.

3. Egy a sok közül. (Beszélgetés Bencsik Pál tanácstagjelölttel.)

4. A felszabadulási ünnepségen.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

HÍREK

SZERDA, NOVEMBER 24

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Flóra. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** — Várható időjárás szerda estig: keleten párás, ködös, nyugaton felhős idő, egyes helyeken már kisebb havazás. Kissé élénkebb, délire forduló légáramlás. A hideg nyugaton már mérséklődik. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: délnyugaton mínusz 1—mínusz 4, északkeleten mínusz 10—mínusz 13, máshol mínusz 5—mínusz 8, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: nyugaton mínusz 1—plusz 2, keleten mínusz 2—mínusz 5 fok között. — A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet a Tiszántúlon, valamint Borsod-Abaúj-Zemplén és Heves megyékben mínusz 5 fok alatt máshol mínusz 1—mínusz 4 fok között.

— **Halálozás.** Varga Jánosné temetése csütörtökön délután fél 4 órakor Pécsett.

MŰSZAKI vezetőnek építészmérnököt, vagy építőmestert alkalmazunk. Csak többéves szakmai gyakorlattal rendelkezők jelentkezését kérjük. Pécsi Épületkarbantartó Vállalat, Pécs, Szigeti út 33. (volt Lakics lakanya.)

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 280. SZÁM — ARA 50 FILLÉR — CSÜTÖRTÖK, 1954 NOVEMBER 25

Éljen a Hazafias Népfront: a magyar népi erők egységes, országépítő mozgalma!

Egységes szavazással a szebb, jobb életért!

Lapozzunk csak a történelem sárguló frásai között. Találunk köztük vérrel írott, gyászos oldalakat, s találunk olyanokat, amelyek győzelmekről adnak hírt. Már az elején: István rendet teremt a régi hitért, s vele az elmaradott törzsi szervezetért fellázadó törzsfőnökök között — fejlődésnek indul az új hazában otthonra lelt magyarság. Negyed évezreddel később: tatár hordák dúlják fel az országot, mert csak a maguk gazdagodásával törődő nagyurak nem gondolnak a haza védelmére. Ujabb két évszázad: a török fenyegeti a déli határokat, de Hunyadi összefogja és győzelemre vezeti a magyar seregeket. De nem kell hozzá újabb száz év, ugyanez a hódító könnyűszerrel igázza le az ország népét, s tartja karmaiban százhatvan évig — mert meggyengítette az országot a széthúzás, a viszálykodás. A kurucok szabadságharca győzelmek sorozatában bővelkedett, amíg a magyar közös erővel verte a német császár hadait, de elbukott, amikor a belső ellentétek megbontották a szabadságharcosok sorait. A 48-as szabadságharc ugyanezt példázza. Valahányszor nagyot alkottunk, nagy győzelmet arattunk, — a közös ügyért vállalt közös erőfeszítés tette azt lehetővé.

Ha a történelem a népek nevelőiskolája, akkor a mi népünk ugyancsak alapos oktatásban részesült. A legutóbbi fél évszázad alatt pedig két véres világháború borzalmai súlyosbították méginkább belénk a történelmi leckét és a felszabadulás óta eltelt tíz év alatt végbevitt nagy fordulat, óriási fejlődés bizonyítja be: akkor erős a nép, ha egy akaraton van, ha egy emberként küzd céljaiért.

Súlyosan vét népe és önmaga ellen aki ma megfeledkezik erről. A nép egységére, az egységben rejlő hatalmas erőre ma van a legnagyobb szükségünk. Nem azért ugyan, hogy népünket közvetlenül fenyegető tatár-, török- vagy német veszélyt hárítsunk el, hanem azért, hogy megvalósuljon az a sok feladat, amelyet pártunk és kormányunk kitűzött, s amelyek egyenként és összesen mind a dolgozó nép felemelkedését, életének megszépítését és jobbá tételét szolgálják.

Nagy okunk van arra, hogy szilárd egységbe fogjuk népünket, mert kell az erő a nagy feladatok végrehajtásához. De nagy, ezeréves történelmünkben még nem látott lehetőségeink is vannak az egység megteremtésére, a nép erőinek összefogására.

Népünk egységének legfőbb feltételét felszabadulásunk biztosította. A Szovjet Hadsereg kiűzte hazánkból a német elnyomókat és belföldi cinkosaikat, velük együtt a hazaárulók, kizsákmányolók, a nemzetrontó széthúzás legveszedelmesebb méregkeverői is eltűntek hazánkból. Az azóta eltelt tíz év alatt pártunk vezetésével legyőztük a tőkésosztályt és számüztük a gazdasági és politikai életből, — ezzel megszabadultunk attól az osztálytól is, amely a magasabb profit érdekében bármikor készen állt árubabocsátani hazáját. A hatalom megszerzéséért és megőrzéséért vívott harcok során elsősorban munkásosztályunk, de szövetségesei, a dolgozó parasztok, értelmiségiek, kisemberek tömegei is egyre szorosabban a Magyar Dolgozók Pártja és a Magyar Népköztársaság kormánya köré tömörültek. Népünk különböző rétegeit közös érdekek, közös célok, s az azok eléréséért folytatott közös erőfeszítések fogják össze.

Uj, nagyszerű tömegmozgalmunk is van a magyar nép egységének ápolására és erősítésére: a Hazafias Népfront. A Hazafias Népfrontban fognak össze az egész nemzet hazafias erői, mindazok, akik szeretik hazájukat és készek dolgozni, harcolni hazánk felvirágoztatásáért, hazánk népének jobb életéért. Ennek a nagyszerű tömegmozgalomnak a szervei, a Hazafias Népfront bizottságai a falvakban és városokban, járásonként és megyénként akcióprogramokat dolgoznak ki. Ezekben a programokban mindenki megtalálhatja azokat a célkitűzéseket, amelyek az ő egyéni életét is érintik, és megtalálhatja azokat a feladatokat, amelyek végrehajtásával a legtöbbet tehet szeretett hazánkért.

A nép egységének nagy próbája előtt állunk ezekben a napokban. Vasárnap az ország választópolgárai szavazataikkal fejezik ki, hogy sajátjukat küldötteiknek tekintik a Hazafias Népfront tanácstag-jelöltjeit és magukénak ismerik el azt a politikát, amelynek megvalósításában a most megválasztandó tanácsok vezető szerepet kapnak.

Legfontosabb teendőnk most az, hogy a tanácsválasztásokon bebizonyítsuk: egységbeforrva állunk készen, harcolni közös érdekeinkért, közös céljainkért. A munkás, a paraszt, az értelmiségi, a kisparos és kiskereskedő, a falu és város minden dolgozója szavazatával tegyen hitet a párt és kormány politikája mellett. A Hazafias Népfront jelöltjeinek megszavazásával jelentsük ki, hogy részt kérünk a haza felvirágoztatásának nagy munkájából, hogy részünk lehessen annak eredményében: a jobb, szebb, boldogabb életben is. Tegyünk most félre minden, igaz hazafiakhoz nem méltó kicsinyes személyi ellentétet, sértődöttséget, ne vitázzunk apró-cseprő véleményeltérésekről — a kérdés most az: akarjuk-e, hogy az országban szebb és jobb legyen az élet? És ha akarjuk, azzal válaszolunk, hogy a Hazafias Népfront jelöltjeire adjuk szavazatunkat.

Megyénk dolgozó népe jó munkával készül a választásra

Sok száz csille szenet ad terven felül Pécsbánya

Jókedvű, vidám emberekkel telik meg egy-egy műszakváltás előtt a pécsbányatelepi akna felolvasóterme. Nem is csoda, ha vidámak a pécsbányatelepi bányászok, hisz csak egy pillantást kell vetni a termelési eredményeket mutató versenytáblára, mindjárt mosolyra húzódik az ember szája s akaratlanul is megjegyzi — ez igen, ilyen az ideális tervteljesítés. Szerdán a délutános műszakváltás előtt egy kis ünnepség is megelőzte a munkát. A versenyben élenjárókat jutalmazták meg, de mielőtt a jutalmat leírnánk, nézzük a tervteljesítést.

Pécsbányatelep, 1954. november 23.

Pécs VI. kerület	**101.3 százalék,**	**havi átlag: 107.6 százalék**
András-akna	**100.5 százalék,**	**havi átlag: 105.3 százalék**
Széchenyi-akna	**102.2 százalék,**	**havi átlag: 109.4 százalék**

Lelkes munkával készül a választásra minden pécsbányatelepi dolgozó, de közülük is kitűntek Kult Ádám körletének bányászai 111.9 Prégi János körletének dolgozói 118.6 százalékos napi terveljesítésükkel. A csapatok versenyében Dudweiller István csapata 140.9, Markwart Ferenc csapata 122.5 százalékos kimagasló eredményt ért el a választási hét második napján.

A műszak előtti kis ünnepségen Hilmer László vájárt 143 százalékos teljesítményéért egy órával, Márfi Vendel vájárt 148 százalékos teljesítményéért egy húsdarálóval, Gulyás István aknászt egy aktatáskával, Kotoucs Károly, Veszeli József Fischer János, Farkas Ferenc, Hubi János, Beck Antal elvtársakat pálinkával és cigarettával jutalmazták meg. Sok-sok kiváló teljesítményről számolhatnánk még be mint Sudár Ferenc Kossuth-díjas vájár 186 százalékáról, vagy Sárdi Károly 144 százalékos eredményéről. Ezekhez a számokhoz azonban nem szükséges több magyarázat. — Pécsbányatelep bányászai valóraváltják adott szavukat, jobb munkával készülnek a választásra győzelemre viszik a választási hetet.

Élüzem lett a Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat

Pécsett a vegyesipari és kultúrcikkeket árusító Kiskereskedelmi Vállalat a III. negyedévi jó munkájáért elnyerte a „Belkereskedelmi miniszter és a Kereskedelmi és Pénzügyi Dolgozók Szakszervezete Központi Vezetősége" vándorzászlójával kitüntetett „Kiváló vállalat" címet, s ezzel a belkereskedelem élüzeme lett.

A vállalat — amely jelenleg 30 üzlettel működik, — fennállása, 1950 óta minden hónapban és évnegyedben rendszeresen teljesítette áruforgalmi és értékesítési tervét. A százezer lakosú város dolgozóinak kultúrcikkellátása érdekében ez évben szakosított árudákat nyitott többek közt a hanglemezboltot, — ahol mintegy 10 ezer hanglemezt vásároltak a pécsi lakosok, — továbbá vadászboltot. Különválasztották a Sallai utcában a gumi- és játékárudát. A választék növelése érdekében az év elejétől ezideig négy és félmillió forint értékű áruval növelte raktárkészletét a kiskereskedelmi vállalat. A dolgozók kultúr- és háztartási cikkek iránti növekvő érdeklődését bizonyítja, hogy például az év harmadik negyedévében százezerrel több vevő fordult meg a vállalat üzleteiben, mint a múlt év hasonló időszakában.

A kiskereskedelmi vállalat üzleteiben most tevékeny munkával készülnek a közelgő karácsonyra, máris szebbnél-szebb játékok, ajándéktárgyak várják a vásárlókat. December 1-től 24-ig pedig két játéküzletben és az ajándékboltban tombolát rendeznek.

A szombat esti műsoros, ünnepi termelési értekezleten a vállalat dolgozóin, a helybeli vendégeken kívül résztvett a belkereskedelmi minisztérium részéről Tardos Béláné, a KPDSZ országos központja részéről pedig Körber Mihály elvtárs.

A jó munka jutalmául a vállalat élüzem avatásával egyidejűleg nyerte el Majorosi János, a vállalat igazgatója a belkereskedelem kiváló dolgozója I. fokozat, Báder György, a kereskedelmi osztály vezetője, Molnár József vállalati ellenőr, sz. b elnök, Zsolnai Zoltán, a 9-es vasbolt vezetője, valamint Hoffmann Imre, a 12-es vasbolt eladója a belkereskedelem kiváló dolgozója II. fokozat megtisztelő címet. A vállalat dolgozói közül jó munkájukért harmincketten igazgatói jutalmazásban részesültek.

Tanácstag-jelöltek a termelés élvonalában

KATONA JÓZSEF

vájárt a pécsbányatelepi bányászok jelölték a tanácsba, mert úgy látták — olyan ember, aki méltón képviselheti majd érdekeiket, megérdemli bizalmukat. Széchenyi aknán a Pánczél brigádban dolgozik, a brigád egyik legszorgalmasabb tagja. Ezt bizonyítja sztahanovista kitüntetése s az is, hogy ritkán teljesíti 130 százalék alatt a tervét.

A megtiszteltetésre Katona elvtárs még jobb munkával akar válaszolni, be akarja bizonyítani, hogy méltó munkatársai, szomszédai bizalmára. A választási hét élenjárói között ott találjuk őt is s jelölői is büszkén olvashatják: 23-án is 131 százalékra teljesítette tervét, egymaga 19 csille szenet termelt ki, 12.5 csillével, illetve 62.5 mázsával többet mint az előirányzata.

8.966 tonna szén terven felül

A pécsi bányászfiatalok még augusztus elején elhatározták, hogy az év végéig 10.620 tonna jó minőségű fekete szenet adnak terven felül a népgazdaságnak. Az elhatározás megvalósulás felé közeledik. November második dekádjával bezárólag összesen 8.966 tonna szenet küldtek terven felül külszínre.

Pécsbányán a Veszeli József ifibrigádja küzd leginkább azért, hogy a fiatalok elhatározása valóra váljon. Tervét a második dekádban 148.8 százalékra teljesítette. A második dekádban 163 tonna szenet küldtek terven felül. István-aknán Szlavek Antal ifjúsági brigádja a terven felül vállalt mennyiséget, a 250 tonnát már túlteljesítette, vagyis összesen 529 tonnát küldtek az országnak, vállalásukon felül. Petőfi-aknán Stacz Andor ifi csapata mutat példát a terven felül termelt szénért folytatott versenyben.

Próbajáratra elkészült a turbókompresszor

A komlói III-as aknán próbajáratra elkészült a második 25.000 köbméteres turbókompresszor. A nagyteljesítményű új turbókompresszor rendeltetése lesz, hogy a legnagyobb sűrített-levegőfogyasztás időszakaiban kisegítse az eddig is üzemeltetett többi kompresszort.

A III-as aknai nagy turbókompresszor a bánya sűrített levegőt továbbító csőhálózatába való bekapcsolás és a próbajárat megtörténése után decemberben kezdi meg üzemelését.

A nép jelöltjei — rájuk szavazunk!



Illin Marian, a versendi községi tanács vb. elnöke.



Bósz Flórián termelőszövetkezeti elnök, Monyoród.



Zengő Hermina szövőnő, Hosszúhetény



Dr. Szathmáry Sándor, a megyei tanács v. b. titkára



Hegyi Gyula termelőszövetkezeti elnök, Nagynyárád.

A nép legjobbjait jelöljük a tanácsokba!

Az Országos Béketanács részvétnyilvánítása A. J. Visinszkij elhunyta alkalmából

A. J. Visinszkij, a Szovjetunió külügyminisztere első helyettesének elhunyta alkalmából az Országos Béketanács levelet intézett a Szovjetunió magyarországi nagykövetségéhez.

Részvéttáviratok A. J. Visinszkij halála alkalmából

(TASZSZ): Berlin

Otto Grotewohl, a Német Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke részvéttáviratot intézett a Szovjetunió Minisztertanácsához A. J. Visinszkij halála alkalmából. L. Boltz, az NDK külügyminisztere V. M. Molotovnak, a Szovjetunió külügyminiszterének fejezte ki részvétét.

Németország Szocialista Egységpártjának Központi Bizottsága a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságához intézett részvéttáviratot.

Hanoi

A. J. Visinszkij halálával kapcsolatban a Vietnami Munkapárt Központi Bizottsága és a Vietnami Demokratikus Köztársaság külügyminisztériuma részvéttáviratot intézett a Szovjetunió Kommunista Pártjához és a Szovjetunió külügyminiszteréhez.

Párizsi lapok Mendes-Francenak az ENSZ közgyűlésén mondott beszédéről

Párizs (TASZSZ): A párizsi sajtó beszámol Mendes-Francenak, az ENSZ közgyűlésén mondott beszédéről és hangsúlyozza, hogy a francia miniszterelnök elutasította azt a szovjet javaslatot, hogy hívjanak össze általános európai értekezletet az európai biztonság kérdésében. A lapok idézik Mendes-France kijelentését, hogy beleegyezik egy négyhatalmi értekezlet megtartásába, de csak a londoni és párizsi egyezmények ratifikálása után.

A jobboldali lapok üdvözlik Mendes-France beszédét. A Combat azonban — bár helyesel Mendes-France-nak — kétségét fejezi ki az iránt, hogy a Szovjetunió ilyen körülmények között részt venne-e a tárgyalásokon.

Mint a Libération írja, a francia kormányfő azért utazott Washingtonba, hogy „olyan értékes és ritka ajándékot ajánljon fel Eisenhower elnöknek, amelyet soha egyetlen más francia miniszterelnök nem ajánlhatott fel: a Wehrmachtot."

Az „engedetlen" munkás-párti képviselők elleni határozat

London (MTI): Az Angol Munkáspárt parlamenti csoportja, — mint már jelentettük, — kedden ülést tartott a képviselőházban, hogy döntsön annak a hét munkáspárti képviselőnek az ügyében, aki a múlt heti ratifikációs vitában nem engedelmeskedett a pártvezetőség tartózkodást előíró utasításának. Hat munkáspárti képviselő az egyezmények ellen szavazott, a hetedik pedig mellettük.

A Munkáspárt parlamenti csoportjának vezetősége — az úgynevezett árnyékkabinet — hétfőn úgy határozott, hogy a hét „zendülőtől" megvonja a „pártfigyelmeztető" köriratokat. Ez azt jelenti, hogy megszűnnek a Munkáspárt parlamenti csoportjának tagjai lenni, de továbbra is tagjai maradnak a pártnak és mint a parlamenti csoporton kívüli munkáspárti képviselők vehetnek részt az alsóház munkájában. Kedden este a parlamenti csoport 130 szavazattal kilencvenhárom ellenében ugyancsak a kitiltás mellett döntött.

A szerda reggeli angol sajtó megjegyzéseket fűz a parlamenti csoport döntéséhez. A The Times megállapítja, jelentős dolog, hogy ilyen sokan szavaztak a vezetőség javaslata ellen (138:293), amely arra irányult, hogy a hét képviselőt zárják ki a párt parlamenti csoportjának munkájából.

A német nemzeti front nyugatnémetországi munkaközössége nyilatkozatot nyújtott át a bonni parlament új elnökének

Berlin (MTI) A Demokratikus Németország Nemzeti Frontjának nyugatnémetországi munkaközössége kedden nyilatkozatot nyujtott át Grsetenmaiernek, a bonni parlament új elnökének. A nyilatkozat felszólítja a nyugatnémet szövetségi gyűlés tagjait, hogy vessék latba egész befolyásoukat annak érdekében, hogy a párizsi békeellenes szerződések ratifikálása előtt az illetékesek mérlegelnek ki minden lehetőséget a német egység tárgyalások útján való helyreállítására.

Megalakították a Szovjetunió villamoserőmű-építési minisztériumát

Moszkva (TASZSZ). A Szovjetunió Legfelső Tanácsának elnöksége, tekintettel a vízierőművek, a kerületi hőerőművek és az országos jelentőségű villamoshálózatok építésének megnövekedett volumenére, a Szovjetunió Minisztertanácsának előterjesztésére megalakította a Szovjetunió villamoserőmű-építési minisztériumát.

A Szovjetunió villamoserőmű-építési miniszterévé Fjodor Georgijevics Loginov-ot nevezték ki.

Csang-Kaj-sek repülőgépei ismét bombázták a csöcsiangi partvidéket

Peking (Uj Kina) A Csang Kaj-sek banda néhány repülőgépe hétfőn újból bombázta a csöcsiangi partvidék mentén fekvő Tumensan szigetet. A népi felszabadító hadsereg légelhárító ágyui tüzet nyitottak a támadók ellen.

Menonnak, India ENSZ-képviselőjének nyilatkozata A. J. Visinszkijről

Newyork (TASZSZ) Menon, India ENSZ képviselője A. J. Visinszkij munkásságát méltatva kijelentette:

„Mélyen elszomorít bennünket Visinszkij úrnak, a hatalmas ország kiemelkedő képviselőjének váratlan halála. Az Egyesült Nemzetek a viták legerősebb réztvevőjét, kiváló eszü embert, kiemelkedő államférfit vesztett el. Igen fájdalmas, hogy éppen most halt meg, amikor egészséges változások tüntek fel a láthatáron. Nagy szerepet játszott volna e változások megvalósításában, amint ez látható volt nemrégi felszólalásaiból."

A. J. Visinszkij — hangsúlyozta Menon — az ENSz szilárd híve volt és mindig, ingadozás nélkül támogatta az Egyesült Nemzetek Szervezetét.

A norvég nép azt kívánja, hogy kormánya „igennel" válaszoljon a szovjet javaslatra

Oslo (TASZSZ) A norvég sajtó kommentálja a szovjet kormány november 13-i jegyzékét és Molotovnak a Pravda kérdéseire adott válaszait.

A Nordland Arbeider-Bladet című lap vezércikkében azt írja, hogy „Norvégiának pozitív választ kell adnia az európai tanácskozáson való részvételre vonatkozó meghívásra".

„A szovjet jegyzék — írja a cikk — komoly kísérletet tesz arra, hogy tárgyalások útján segítsék elő az egységes, demokratikus, békeszerető Németország megteremtését. A norvég nép azt kívánja, hogy kormánya „igen"-nel válaszoljon a szovjet meghívásra."

Li Szan Csu tábornok a koreai fegyverszüneti bizottságban szabad közlekedést javasolt Észak- és Dél-Korea között

Keszon (UJ Kina). A koreai-kínai fél a katonai fegyverszüneti bizottság hétfői ülésén javaslatot terjesztett elő, hogy Észak- és Dél-Korea között nem-katonai célból tett utazásokra engedélyezzék a koreai lakosságnak a demilitarizált övezet és a katonai demarkációs vonal átlépését.

Az amerikai fél közölte, hogy fontolóra veszi a javaslatot, mielőtt választ ad.

A Béke Világtanács határozatai

Stockholm (MTI): A Béke Világtanács kedd éjszakai zárülésén meg választották a Béke Világtanács új tagjait. Uj tagok lettek: José Frota Moreira képviselő, a Brazil Munkáspárt főtitkára, Alberto Cavalcanti, braziliai filmművészeti szakember, Cesar Dacorso, a braziliai metódista egyház vezetője, Joris Ivens, holland filmművészeti szakember, Purbodiningrat közgazdász, egyetemi tanár, az indonéz békebizottság elnöke, Siradjuddin Abbas indonéz képviselő és Nino Fogliaresi olasz professzor, újságíró.

A Béke Világtanács stockholmi ülésszaka a következő határozatokat hozta:

1. Üzenet a népekhez

„Ugyanakkor, amikor a koreai és indokinai háború befejeződése és az európai védelmi közösségről szóló egyezmény elvetése azt a reményt nyujtotta a világ számára, hogy fel fogják számolni a nemzeteket megosztó viszályokat, a londoni és párizsi egyezmények az új Wehrmacht újjáélesztésének veszélyével állították szembe a népeket" — mondja bevezetőben az üzenet, majd rámutat, hogy a londoni és párizsi egyezmények véglegessé akarják tenni Németország és Európa megosztottságát. A párizsi egyezmények a fegyverkezési verseny fokozására vezetnek és ezáltal elviselhetetlen terheket raknak mindenkire.

2. Határozat a külföldről gyakorolt nyomás, valamint a tömbök és katonai koalíciók rendszere következtében Ázsia különböző részein teremtett helyzetre vonatkozóan.

Ázsia békéjének és biztonságának biztosítására a Béke Világtanács felhívja Ázsia és a világ népeit: teremtsék meg az egyetemes békét és biztonságot az öt alapelv alapján, mérjenek vereséget a délkeletázsiai paktumra és minden más hasonló katonai tömbre, követeljék, hogy Ázsia valamennyi részén vessenek véget a külföldi beavatkozásnak, követeljék, hogy Tajvan kínai területén szüntessék meg a külföldi beavatkozást és ragaszkodjanak ahhoz, hogy a Kínai Népköztársaság elfoglalhassa helyét az Egyesült Nemzetek Szervezetében, követeljék, hogy a koreai és indokinai kérdést végleg rendezzék; szálljanak szembe Japán felfegyverzésével — hangzik a határozatban.

3. Határozat a nemzetek belső életébe való külföldi beavatkozás által Latin-Amerikában teremtett helyzetről.

4. Határozat a béke erőinek tevékenységéről a leszerelés és a tömegpusztító fegyverek betiltása érdekében.

5. Határozat a külföldről gyakorolt nyomás, valamint a tömbök és katonai koalíciók rendszere következtében a függő és félig függő országokban teremtett helyzetre vonatkozóan.

6. Felhívás a békeerők képviselői világtalálkozójának összehívására.

A Béke Világtanács azt a határozatot hozza, — hangzik a többi között ebben a felhívásban, — hogy 1955 májusának második felében nagy világtalálkozót kell tartani mindazon erők és irányzatok képviselőinek részvételével, akiknek tevékenysége a békére irányul.

7. Javaslatok a békevilágmozgalom szervezési kérdéseire vonatkozóan.

8. Felhívás a nagy kulturális évfordulók megünneplésére.

A határozat az emberiség közös kultúrája nagy képviselőinek 1955-ben történő megünnepléséről szól. A következő évfordulókat tartják 1955-ben: Schiller halálának 150. évfordulója. Mickiewicz halálának 100. évfordulója, Montesquieu halálának 200. évfordulója. Andersen születésének 150. évfordulója, Cervantes: Don Quijotte-ja közzétételének 350. évfordulója, Walt Whitman: Leaves of Grass című műve első kiadásának 100. évfordulója.

9. Javaslatok a világbékemozgalom kulturális tevékenységére vonatkozóan.

Mozaikok a Szovjetunió és a népi demokráciák életéből

MOSZKVÁBAN MEGKEZDTE MŰKÖDÉSÉT A SZINES TELEVIZIÓS ADÓ

A szovjet főváros délnyugati részén új antennatorony nyúlik a magasba. A színes kísérleti televíziós adó innen sugározza műsorát.

A Moszkvában és a Moszkva-területen elhelyezett ellenőrző televizorok ernyőjén a megszokott feketefehér kép helyett eleven, természetes színezésben jelent meg a központi studió bemondójának és a műsort adó művészek alakja. Minden vevőkészülék ernyőjén élesen kirajzolódtak a színes képek. A készülék nemcsak a ruhák színét, hanem az emberi arc finom színárnyalatait is nagyszerűen visszaadta.

A színárnyalatok jobb visszaadására a studióban lumineszkáló megvilágítást alkalmaznak, amely a legjobban megközelíti a nappali világítást.

A vevőkészülékek a színesfilmközvetítést is nagyszerűen visszaadják.

A központi televíziós adó művészei és díszlettervezői most dolgozzák ki a műsortervek díszleteit. A színes televízió óriási lehetőségeket nyit meg előttük.

Jövő év közepéig Moszkvában befejezik a színes televízió nagy-pavilonjának építését, ahonnan nemcsak műsorokat, hanem színdarabokat is közvetítenek majd.

CÉRNA NÉLKÜL KÉSZÜLT ÖLTÖNY

Előttünk ragyogószabású cérna nélkül készült gyapjú férfiöltöny. Sehol sem fedezhetjük fel rajta a varrógép munkáját: a szem számára annyira megszokott pontozott sorocskákat. Dehát hogyan is vannak akkor összedolgozva az egyes ruhadarabok?

Az Összszövetségi Ruhaipari Tudományos Kutatóintézetben a következőket felelték nekünk:

— Az öltönyt különleges gépeken munkálták meg, ragasztották össze.

Az Intézet javaslatára az utóbbi években több ruhagyár kezdte sikeresen alkalmazni a ruhák egyes darabjainak összedolgozásánál a „BF 6" enyvet, amely szintetikus kátrányoldata etilalkoholban. Az enyvet finom, félig áttetsző hártya, vagy enyvvel bevont keskeny szövetszalag formájában alkalmazzák. A hártyát vagy a keskeny szalagot az egyes ruhadarabok közé helyezik el, amelyeket azután forró vasalóval kivasalnak. Ha szükségessé válik az öltöny kifordítása, az enyv különleges oldószer segítségével eltávolítható. Az anyagon semmiféle nyom nem marad.

A ruhaipar munkásai és az intézet munkatársai óvatosan kezelték a ruhadarabok összedolgozásának enyvvel történő eljárását. Tudományos kutatásokkal vizsgálták meg az enyves varrat szilárdságát, fagyállóképességét és a nedvesség hosszabb ideig tartó behatásával szemben tanusított ellenállását. A nagyszámú kísérletek bebizonyították, hogy a „BF-6" enyv tökéletesen megfelelő és eredeti szer a felsőruha darabjainak összedolgozására.

Jelenleg az intézet munkatársai a ruhafazon, gallérok és zsebek kidolgozásával kapcsolatos komplex gépesítés és technológia megoldásán fáradoznak.

A férfiöltöny fazonja például úgy készül, hogy különleges présbe helyezik be az aljat és a szükséges hozzávalókat. Fémsablonok behajtják a ruhadarabok széleit. A ruhaalj meghajlított széleire különleges szerkezet rakja fel a fazon szegélyét helyettesítő szilárd lenszállal együtt az enyvhártyát. A prés emelőkarjának egy fordulata és a hozzávaló meghajlított széle pontosan egybekerül a ruhaalja meghajlított széleive. Ilyen alakban kerülnek a „varratok" sajtolásra. A préspárna melegítésének hőmérséklete 160 fok.

A PILLANATFÉK

Az üzemcsarnokban egymás mellett sorakoznak fel a famegmunkáló gépek. A szorgos munkáskezek gyorsan adogatják a darabokat a szédítő sebességgel forgó körfűrészekhez. Egyszerre csak az egyik lány keze megcsúszik és az éles fogak felé lendül. Már-már elkerülhetetlennek látszik a szerencsétlenség. De mielőtt a lány keze a körfűrészhez ért volna, a gép megállt. A laikus néző számára ez a hirtelen megállás teljesen váratlan volt. Az üzem dolgozói azonban egészen természetesnek találják, mivel a famegmunkáló gépeken automatikus védőberendezés működik.

Ennek a védőberendezésnek az impulzust adó része a védőburkolat. Ezt a gép fémrészéből elszigetelve helyezik el. A védőburkolat egy nagyfrekvenciájú oszcillátor rezgőkörébe tartozik bele. A fékezőberendezés egy tárcsából és a féktuskókból, egy indító spirálrugóból és egy elektromágnesből áll. Az elektromagnest az oszcillátor rezgő köre irányítja. A mágneses indító berendezés egy szabványindítóból és a gép megállításához, valamint elindításához szükséges, gombokkal ellátott kinyitó-kapcsolóból áll.

A munkás a fűrész megindítása előtt bekapcsolja a nagyfrekvenciájú oszcillátort és munkahelyzetbe állítja egy fogantyú segítségével a fékrugót, majd a nyomógomb megnyomásával elindítja a gépet. Dolgozni kezd a motor, a munkás a fűrészhez adogatja az alkatrészeket. Amikor a munkás keze esetleg túlhalad a „vörös vonalon", ezzel megbontja az oszcillátor rezgőkörének rezonanciáját, ami az anódáram hirtelen esését idézi elő. Egészen csekély áramesés elegendő ahhoz, hogy működésbe lépjen az oszcillátor, amely áramtalanítja a fék elektromágnesét, kikapcsolja a gépet és egy pillantás alatt megállítja a tárcsát.

HŐSZIGETELŐ VATTA KŐBŐL

A gabbro nevű vulkánikus eredetű asvány egészen közönséges kőnek látszik. Óriási mennyiségben bányásszák Szverdlovszk vidékén, s belőle gyártják az építkezésnél használatos hőszigetelő vattát. A gabbrofeldolgozó üzemekből sokezer tonna vattát, nemezlapot szállítanak az uralvidéki, szibériai és távolkeleti építkezésekhez. A válaszfalakban és az emeletek födémszerkezetében elhelyezett vékony vattaréteg igen jó hő- és hangszigetelő.

A szverdlovszki ásványi-vattagyártól nemrég nagymennyiségű hőszigetelő vattát rendeltek az uralvidéki, szibériai és kazahsztáni blokkházépítő kombinátok. A szűzföldek vidékeire áttelepülő dolgozók számára előregyártott alkatrészekből jólszigetelt meleg házakat építenek.

Nemrég új berendezést kapott a gyár, amellyel préselt vattalemezeket készítenek. Ilyen lemezekkel szigetelik az ipari üzemek tetőzetét is a hideg ellen.

RÖNTGENKÉSZÜLÉKEK SOROZATGYÁRTÁSA LENGYELORSZÁGBAN

Varsóban megkezdődött a röntgenkészülékek sorozatgyártása. A lengyelországi röntgengépek előnye a többi között az is, hogy könnyen kezelhetők és szállíthatók. A röntgenkészülékeket úgy szerkeztették meg, hogy két személy minden különösebb megerőltetés nélkül a fekvőbeteghez is elszállíthatja a gépet. További előnye, hogy elsötétített helyiség hiányában is használható a röntgenkészülék.

UJ SZOCIALISTA VÁROS ÉPÜL A LAUCHHAMMERI „RÁKOSI MÁTYÁS" KOKSZOLÓÜZEM DOLGOZÓI SZÁMÁRA

Lauchhammerben (Német Demokratikus Köztársaság) lendületesen épül az új szocialista város, amelynek lakói a „Rákosi Mátyás" kokszolóüzem dolgozói lesznek. Az építők már befejezték évi tervüket. Bratz élmunkás brigádja 240 százalékos teljesítményeket ér el.

Ez év végéig több mint ezer lakás építése fejeződik be. Még ebben az évben elkészül egy bölcsőde és egy napközi otthon is.

FEJLETT TRAKTORGYÁRTÁS CSEHSZLOVÁKIÁBAN

Csehszlovákiában a traktorgyártás 1945 óta csaknem 11-szeresére nőtt. A háború előtt 10.000 hektár földterületre csupán 1,3 traktor jutott. 1953-ban 10.000 hektárra már négy traktor esett. Csehszlovákiában ma már annyi traktort gyártanak, hogy a hazai szükségleten kívül jelenleg 47 országba exportálnak.

Kísérletek folynak újtípusú Zetor-traktorok előállítására. A szakemberek azon fáradoznak, hogy a csehszlovák traktorokat sikeresen alkalmazhassák necsak a mezőgazdaságban, hanem az erdészetben, az iparban és a szállításban is.

KERAMZIT — AZ UJ CSEHSZLOVÁK ÉPITŐANYAG

Keramzitnak nevezik azt az új építőanyagot, amelyet a brnoi kerámiai intézetben kísérletezett ki dr A. Nikitin kollektívája. Az agyagból készülő új építőanyag háromszor könnyebb, mint a fa, nem engedi át a vizet, fagyálló és kibirja az ezer fokos hőmérsékletet is, a keramzit szigetelőanyagnak is jól alkalmazható.

Éljen a hazánk és népünk gazdasági és kulturális felemelkedéséért dolgozó értelmiség!

A választás előtt

Körúton a járási pártbizottság első titkárával

Végigkísértem egynapi útján Szekeres László elvtársat, a villányi járási pártbizottság első titkárát, hogy feljegyezzem, hogyan tanítja a villánykövesdieket, újpetreieket, a palkonyaiakat, mit kell tenniök most a választás előtti napokban.

Villánykövesden

— Jó hogy találkozunk, — üdvözölte Nagy elvtársat Villánykövesden. — Kisbattyánban bizonyosan várják választói, menjen ki kozzájuk esténként. Tudja, olyan közvetlen beszélgetésekre gondolok, családról-családra járni, hadd ismerjék meg az emberek. Es hát szükség van a segítségre is.

— Már jártam náluk. Egy-két dologra meg is kértek, majd elintézem nekik.

— A hegyilakók? Nagyon jó, hogy rájuk is gondoltak. Hozzák be őket autóbusival, vagy menjenek ki hozzájuk.

— Ugy gondoltuk, — mondja Bese elvtárs — kilátogatunk hozzájuk, beszélgetünk velük s vasárnap viszszük az urnát.

Együtt rójuk a villánykövesdi utcát. A tsz embereit keressük. A dalárdában találjuk meg a párttitkárt is később oda csatlakozik a tsz elnöke is.

— A jelölőgyűlések jól sikerültek, a kisgyűlések is. Most a népnevelők dolgoznak, — mondja a párttitkár.

— Minél kevesebb értekezletet! Négyszemközt sokkal bizalmasabbak az emberek, jobban elmondják bújuk-baját.

— A jelöltekről még sok vita van.

— Most már ne arról beszélgessenek, hogy ki lett volna a jobb, hisz volt alkalom a jelölőgyűlésen. elfogadtak, azt népszerűsítsék, ért alkalmas, alakítsa-

régi laboratóriumhangulatot. Nagyon zünk egy pillantást az emberek megértsék: s nem azok a jelöltekre szavaznak, ha- ezzel együtt a párt új politikáját,

Leírni is sok lenne azok nevét, akikkel még beszélt. Az istállóban a gondozókkal, idős németajkú asszonyokkal, amint a szőlőoltványt válogatták. Közvetlenül, barátian s ebből mindenki érthette, hogy itt most az emberekről van szó, őket kell megnyerni. Itt dől el a választás.

Palkonyán

Palkonyán nemhivatalos értekezlet van. Néhány kommunista terveikről beszélget.

— Estére összehívjuk a tanácstagjelölőlteket, tömegszervezeti vezetőket — sorolja Péter elvtárs. — Megbeszéljük velük, hogyan dolgozzanak. Aztán ki a faluba, a választók közé.

Közben igen gyorsan másfelé kalandozik a beszélgetés. A dekorációra, az ünnepélyességre.

— Igen, ez is kell. De most csak beszélgetni és megint csak beszélgetni a választókkal. Amint hallom itt sok a probléma, amelyet meg kell magyarázni.

Péter elvtárs ismét visszakanyarodik az előbbi témára: „Azt szeretnénk, hogy vasárnap gyorsan menjen a szavazás..."

— Ezért mozgassák meg a választási elnökséget. Esténként üljenek össze, számoltassák be a felelős elvtársakat az aznapi munkáról és jelöljék ki az új tennivalókat. A választási elnökség legyen a főhadiszállás. A választók körzetenként vonuljanak szavazni, így gyorsabb, de erre már most gondoljanak a népnevelők.

Asztalosné, a párttitkár egy kétoldalas gépelt határozati javaslatot mutat. A pártvezetőség legutóbbi ülésén hozták. „A tsz vezetőség gyenge, hát nekünk kell a sarkunkra állnunk." Szekeres elvtárs elolvassa.

— Hagyják ezt egy hétig — tanácsolja — aztán elő lehet venni. Most minden erőt a választásra! Ne aprózzák el magukat!

Palkonyán dolgoznak a népnevelők, igen sok ember kételyét oszlatták már el. A traktorosok nem értették, miért csak az ő választó körzetük jelöltjére szavaznak; nagy port vertek fel a házvásárlások furfangosságai is. Egy valamiben azonban nem sikerült tiszta vizet önteni a pohárba. Palkonyán nincs váróterem s emiatt mindenki bosszankodik. A MÁV nem épít, de a területére sem enged építeni.

— Van itt elég romos ház, pince. Asztalos elvtársnő, küldjenek egy kérvényt a bontásra, a járási tanács engedélyezi. S a megállóhoz legközelebb eső községi földön építsenek várótermet. Ez is választási munka.

Ujpetrén

Késő este érünk Ujpetrére. A tanácsháza egyik szobájában három ember beszélget. Hét órára a népnevelőket várják. A községi tanítóval most beszélik meg a jelöltek fényképeiből összeállítandó tablót, az üzletek kirakatainak díszítését és sok más dolgot.

A beszélgetés itt másként kezdődik, mint mondjuk Palkonyán. Az a kis piros jegyzetfüzet kerül elő, amiről oly sokat beszélnek a járásban. Az első lapon panaszok, kérelmek, orvoslásra váró bajok egész sokasága. Ugy mondják, ha másik tömb kerül a tartóba, az első oldal üresen marad ilyen ügyeknek. Nos, most ez van a soron.

— Varga bácsi ügye hamarosan rendbejön, megmondhatják neki. Egy kissé úgy hangzik ez, mintha valakinek beszámolna. Igy is van s ebben nincs semmi különös, ugyan is Szekeres elvtársat Ujpetre küldi a járási tanácsba.

— Szekeres elvtárs, — szólal meg az asztal mellett ülő tanító — ma 23-a van s még nem kaptuk meg az illetményünket...

Felírja az első oldalra, mint ahogyan még sok mást is. De már mennie kell, terve szerint ma este hét órakor részt vesz a pócsai termelőszövetkezet zárszámadó taggyűlésén.

— A falusi értelmiség támogatását, tudását is használják fel — tanácsolja az otthoniaknak. — A gépállomáson erős a pártszervezet, a legjobb népnevelőit kérjék tőle. Gondoljanak arra is, hogy a boltokban a pult mellett is agitáljanak.

*

A kis piros Skoda visszafelé indul, fényszórói messzire széthasítják az est sötétjét...

BOCZ JÓZSEF

Kommunisták! Népnevelők! Ki a tömegek közé!

„Jöjjön el máskor is"

— Sokat segítenek munkánkban a bőrgyár népnevelői is, meg is dicsértük őket, — mondják a pécsi területi pártszervezetekben. Erdődi, Tóka elvtárs és a többi, mintegy 90 népnevelő jó munkát végez a kertvárosi, siklósi-külvárosi, Budai I. és Budai II. területi pártszervezeteknél, ahová a pártszervezet küldte őket.

Bakodi elvtárstól sok helyen megkérdezték: mikor tatarozzák a házakat, mikor javítják meg a háztetőket? Bizony tehetetlenül állt a kérdések előtt. Mikor? Ő biz ezt nem tudja. De még aznap este megérdeklődte a pártszervezetnél és újból fölkereste a dolgozókat.

Másutt a húsról, meg a zsírhiányról panaszkodtak.

— Most még kevés a hús és nem mindig lehet elegendő zsírt kapni. Ennek is megvan az oka. Kissé késett a kukoricatörés, a gazdák pedig csak a mult hetekben fogták be hizlalásra a disznókat. Sokan elmaradtak a hús és zsírbeadási kötelezettség teljesítésével is, s majd az új kukoricával meghizlalt disznót fogják beadni. Akkor aztán javul a hús és zsírellátás. Arról sem szabad megfeledkeznünk, hogy sokan hízlalnak saját részükre disznót. Eddig ők is vásárolták a húst, meg a zsírt, de miután levágják a hízót, már nem mennek a húsboltba. Ez is sokezer kiló húst és zsírt jelent, ennyivel is több jut majd a vásárlóknak.

Bakodi elvtárs szívesen és türelmesen válaszol minden kérdésre, mert tudja, hogy ezzel is a választások sikerét segíti elő. Akiket meglátogatott, nagyon szívélyesen búcsúztak tőle: „Jöjjön el máskor is egy kis beszélgetésre."

Minden családot meglátogatnak

A kis íróasztal mellett körberakott székeken öt asszony ül. A mindig mosolygó Kozmáné beszél, a többiek szorgalmasan jegyeznek. A pécsi siklósi-külvárosi párt alapszervezet vezetősége — Kozmáné, Fürdősné, Freifogelné, Molnárné, Kovácsné . — ülést tart. A népnevelő értekezlet anyagát és a választás napjáig hátralévő néhány nap feladatait beszélik meg.

Közösen dolgozzák ki ki, mit, s hogyan csináljanak, miről beszéljenek a népnevelők. — A legutóbbi értekezleten nem hiába dícsérte meg őket a városi pártbizottság, megérdemelték, — a népnevelők igen jó munkát végeznek.

Kovács Imre elvtárs, a vasutas pártszervezethez tartozik, de most a siklósi körzetben segít a választási munkában. És milyen jól! Házról-házra jár, fölkeresi a választókat. Nehéz lenne elmondani mi mindenről beszél Kovács elvtárs. Az egész város ügyeiről, gondjairól, meg az országos problémákról is szó esik egy-egy beszélgetés alkalmával. Gyakran megfordul a pártszervezetben is. Ilyenkor aztán Kozmáné elvtársnő bőven jegyezhet naplójába, mert bizony Kovács elvtárs sok problémát, kérést mond el, amire válaszolni kell vagy el kell intézni.

Egyes kérdésekben — s ez önállóságukat dícséri — maguk intézkednek a népnevelők. Méhn József és Fürdős Ferenc népnevelők fölkeresték dr. Kovács László női szabót, aki elmondta nekik, hogy nem tudja, miért kell annyi adót fizetnie. — Méhn és Fürdős elvtársak akkor nem tudtak válaszolni Kovács Lászlónak, de elmentek a városi tanácshoz és tisztázták a problémát.

A siklósi-külvárosi alapszervezetben végeznek népnevelőmunkát a szakérettségis kollégium hallgatói is. — Szerdán több, mint 300 választót látogattak meg, átadták az értesítést, hogy hol kell majd szavazni és milyen sorszám alatt szerepel a nevük a választói névjegyzékben. Persze ennél többet is tesznek a kollégisták, mert mielőtt átadnák a cédulát, beszélgetnek a választókkal, a jelöltek munkájáról, a szavazás módjáról.

RÉGI VÁLASZTÁSOK

A VÁLASZTÁSI RENDSZER minden osztályállamban az uralkodó osztály, vagy az uralkodó osztály egyes rétegének akaratát fejezi ki és annak hatalmát van hivatva biztosítani. — A választási rendszer a leghívebb tükörképe s egyszersmind fokmérője az állam jellegének, demokratizmusának. — Nyugodtan mondhatni, hogy az állam demokratikussága és választójoga szervesen függnek egymással.

A magyar hűbéri állam választásai kezdetben teljesen szervezetlen [illegible] nyilvánították azt, hogy régi szokást, sem pedig azt, hogy kit régebben akartak, de nem volt rendes szabályozva a választási eljárás maga sem.

Ez a helyzet az uralkodó osztálynak kedvezett, mert a főispáni önkényen, az erőszakon, a megvesztegetésen keresztül érvényesítette a vagyonosabbak igényeit.

Egy-egy megyében évszázadokon keresztül mindig ugyanaz a 40—50 család vitte a vezetőszerepet. Ezek a családok képviselték a megyét mindenfelé. Uj embernek, új családnak közéjük bekerülni alig lehetett.

Az elmúlt évszázad első felének például 11 országgyűlésén 49 vármegyét mindössze 430 család képviselte. — Ez pedig azt jelenti, hogy évtizedeken keresztül ők viselték a megyei tisztségeket, ők ültek a király kinevezésétől függő hivatalokban. — Ez a 430 család jelentette a magyar politikai nemzetet, ennek gondolkodása adta meg a nemesség gondolkodásának színezetét, ezek alkották a nemesség közvéleményét, — a többiek csak hozzájuk igazodhattak.

A leglényegesebb pedig az, hogy ez a 430 család döntött és tárgyalt 11 millió honfitársának sorsa felett. Ha pedig az ilyetén való politizálás lehetőségének fundamentumát vizsgáljuk, megállapíthatjuk, hogy mindez azért volt lehetséges, mert csak a nagybirtokos családok tudták biztosítani a politikai szereplés alapját tevő választási költségeket.

A VÁLASZTÁSOKHOZ ugyanis rengeteg pénz kellett. — Ez az oka annak, hogy a reformkori ellenzéki politikusok legnagyobb része anyagilag teljesen tönkrement, eladósodott, birtokától megvált. A közéleti szereplés Széchenyi István vagyonát is alaposan megtépázta, — ugyanis 81 ezer kat. hold földjéből csak 31 ezer holdat hagyott örököseire. A többit megemésztették a választások. — illetve közrehatott az is, hogy Széchenyi István jelentős anyagi segítséget nyujtott a választási költségek miatt eladódosott Deák Ferencnek. — Balogh János barsi követ is ennek lett áldozata, de ugyanígy Bónis Sámuel, a dúsgazdag szabolcsi ellenzéki követ is.

Ez a töméntelen pénz természetesen nem folyt el nyomtalanul. Amig a jelöltek tönkrementek, a kortesek meggazdagodtak. — Az 1843-ból való választással kapcsolatban a bécsi udvarnak küldött titkos jelentésből derül ki az, hogy a Zala megyei konzervatív párt főkortese: Forintos József nagyon jól keresett a választások alatt. — Már augusztusban jelenti, hogy egy birtokot vett, azután pedig újra 8000 forintot kapott a veszprémi püspöktől, aki Deák megbuktatása érdekében a konzervatív pártot képviselte. — Ez a kortes, — ugyanígy a többi is, — cigánybandával járt a falvakba, — etette-itatta a kisnemeseket és szórta a pénzt, a jelölt pénzét. A megyei tisztviselők abban az évben, amikor számolni lehetett, hogy tisztségválasztás lesz, a főbb útvonalak mentén minden kocsmát kibéreltek, vagy nagyobb birtokosoknál konyhát állítottak fel és ott etették és itatták a választókat. — Természetesen emellett folyt a rábeszélés is. A fentiek szerint folytatott agitációt megválasztása érdekében Hertelendy György Zala megyei alispánjelölt 1834-ben. — A választók nemcsak az összes vágni való marháit fogyasztották el, hanem az igavonó állatok nagyrészét is le kellett vágni, hogy a még éhes választók zokszó nélkül távozzanak.

A kortesek mellett jól kerestek a parasztnemesek is, akik szavazataikat pénzért adták el. — Természetesen minden meggyőződés nélkül állottak amellé, aki többet adott.

Egy 1839-ből származó titkos jelentés említi meg, hogy a Baranya megyei szabadszentkirályi nemesség híres arról, hogy alaposan kihasználja a választásokat anyagi szempontból és szavazataikat jól megfizettetik. — Heteken keresztül ettek, ittak, mulattak a jelölt pénzén, s azután szavazataikat még külön is megfizettették.

Ugyanezen évben a fejérmegyei követválasztáson négy forintot fizettek szavazatonként. Perczel István ezt nem bírta megfizetni, mivel neki csak két forint tellett egy szavazatért. — Meg is bukott Pákozdyval szemben.

Trencsén megyében nem került ilyen sokba a választás. Borsiczky alispán minden választójának csak két forintot fizetett, de fizette ezen felül a szállást, pálinkát, bort és reggelire egy fogást, ebédre négy, vacsorára pedig két fogást tálaltatott fel.

A Bottka-pártnak az 1834-i választás a titkos jelentések szerint az alábbi költségekbe került: A cigánybandákkal együtt megittak 642 akó bort, 20 akó pálinkát, megettek 47 ökröt, 230 birkát, 3000 darab kenyeret, — a lovak számára pedig elfogyott 1500 porció széna.

EZEK UTÁN nézzük meg, miképpen folyt le tulajdonképpen a választás. Ime az egyik. Egy német nyelven Bécsbe küldött titkos jelentés az alábbiak szerint számol be az 1839. május 28-i borsodi vármegyei tisztújító választásról:

A szembenálló jelöltek által megvásárolt szavazók menetoszlopa ünnepi díszben, lóháton, kocsikon, — illetve akinek kevesebbre tellett: gyalogmenetben, — zászlókkal, cigányzenével, dalolva haladt végig a megyén. — A korteseknek akkor már nem volt más dolga, minthogy arra ügyeljenek, hogy a megvesztegetett szavazó át ne menjen a másik táborba. A felvonulás és a szavazás helyére való megérkezés színes, festői látvány volt.

A választást megelőző napon a kálvinisták 156 kocsival megérkeztek már a választás helyére. — A felvonulást a református papok vezették és a menetoszlop Szatmárit éltetve vonult végig a városon. A menet élén, az előtt mintegy 100 méterre lovagolt a főkortes, Patay. — Mögötte négyesfogatban három református pap, — s a menetben is minden 15—20 kocsinál egy-egy református pap.

A felvonulás és beérkezés nem volt azonban mindig ilyen ünnepélyes és festői.

A szavazók a kortesek vezetésével kisebb-nagyobb csoportban érkeztek meg a választás színhelyére. Rendszerint úgy, hogy az egy községbeliek egy csoportban. Ilyenkor a két párt hívei úgy különböztették meg egymást, hogy szint, vagy jelvényt választottak.

Nem volt ritkaság, hogy amidőn így két ellenpárt hívei találkoztak össze, egymásnak mentek és már a választások megkezdése előtt sebesültek és nem egyszer halottak vádolták a választási rendszert.

Az 1839-i választáson a konzervatívok Szekszárdra érkező menetében már a választás előtt mintegy 34 könnyebben sérült embert lehetett látni. — A sérüléseket onnan szerezték, hogy Hőgyészen a liberálisok megverték őket, mialatt ebédeltek.

A választások helyére való bevonulás után nem volt bátorságos dolog az utcákon járni. — A két párt leittasodott emberei botokkal oktatták a járókelőket, hogy ki lesz az új követ, vagy alispán. A pártok megszállták a kocsmákat, és jaj volt annak, aki más jelszóval, vagy másik jelölt nevével mert oda belépni. — Rimaszombaton történt meg az 1846-os években, hogy a beérkező pártok még az éjjel egymásnak estek. Hárman nyomban a helyszínen maradtak. Az éjjeli verekedés során két házat leromboltak, tűz támadt, puskákkal lövöldöztek és csak éjfél után lett nyugalom.

AZ IGAZI ZAVAR és rendetlenség tulajdonképpen akkor kezdődött, amikor a választás napja elérkezett. A szavazás rendszerint reggel 9—10 óra között kezdődött, — de a két tábor emberei már szürkületkor összeütköztek a megyeháza kapuja előtt. — Mindegyik a kapu közelében szeretett volna elhelyezkedni, hogy előbb juthasson be és az elnökséghez közelebbi helyeket ő foglalhassa le. — Az 1828 évi trencséni választásra Marczibányay alispánjelölt emberei a bejáratot úgy eltorlaszolták, hogy még a megye pecsétjét őrző hivatalnok sem juthatott be a közgyűlési terembe.

Sok visszaélés támadt amiatt, hogy a főispán önkényesen jelölt. — Az abaújmegyei restauráció alkalmával 1820-ban Eötvös főispán semmiképpen sem akart úgy jelölni, ahogy a többség akarta. Ebből parázs verekedés támadt. A választóhelyiségben az ellenzékiek összetörtek minden széket és padot, még a főispán székét is. A ruhákat leszagatták, a kardokat, sarkantyukat letépdesték az elő kelőbbekről. — Egy csoport a konyhát támadta meg, — megrohanta a szakácsot, illetve szakácsokat, megverte azokat, majd összetörte a porcelánedényeket, és földreszórta a félig elkészített díszebédet. — Ez alkalommal még a püspök díszreverendáját is leszakították.

Ezeknek meggátolására Tolna megyében 1839-ben felállították a szavazatszedő küldöttséget a megyeházán. A szavazókat az utcáról egyenként engedték be. Akik pedig már leszavazhattak, nem hagyhatták el az udvart addig, míg a szavazás meg nem történt. — A titkos jelentések azonban rámutatnak, hogy egyesek az élelmesebbek közül a fáskamrán keresztül kiszöktek és kijőve mégegy szer leszavaztak.

A PÉLDÁZÓDÁST folytathatnók, — hiszen az egykoru történetírók szép számmal örökítették meg azokat a visszásságokat, melyekkel volt vagyonos urainkközéleti szereplőseiket biztosítani igyekeztek. E helyütt csak annyit jegyzünk meg, hogy — amint az elmondottakból is kitűnik — az ilyen választási előzmények és az ilyen módon való választások nem eredményezhették, hogy a népakarat jusson kifejezésre, s nem is az volt a céljuk.

Dr. Rihmer József
vezető járásbíró,
a TTIT pécsváradi járási osztályának alelnöke.

Fiatalok! Új választópolgárok! Éljetek választójogotokkal!

Hogyan szavazzunk?

Már csak néhány nap választ el november 28-tól, a tanácsok tagjainak megválasztásától. Ezen a napon minden választójogosultnak joga és egyben hazafias kötelessége is, hogy szavazatával résztvegyen a választásban.

A szavazás november 28-án, vasárnap reggel 7 órakor kezdődik és megszakítás nélkül este 8 óráig tart.

Ha eddig az időpontig a választók névjegyzékébe és pótnévjegyzékébe felvett összes választók egynegyede, vagy ennél több szavazó még nem szavazott le, a szavazás idejét a szavazatszedő bizottság legfeljebb 22 óráig meghosszabbíthatja. Ha azonban a névjegyzékbe és pótnévjegyzékbe felvett választók valamennyien leszavaztak, a szavazás 20 óra előtt is lezárható.

Arra kell törekedni, hogy mindenki minél korábban leszavazzon, nehogy a későbbi időpontban torlódás keletkezzék. A szavazás megkönnyítése érdekében valamennyi választójogosult értesítést kapott arról, hogy melyik választókerület névjegyzékében szerepel és milyen sorszám alatt. Ugyanakkor valamennyi választó értesítést kapott arról is, hogy melyik szavazóhelyiségben kell szavaznia.

A szavazás alkalmával minden választójogosultnak igazolnia kell személyazonosságát. A személyazonosság igazolására alkalmas a személyi igazolvány. Akinek még nincsen meg a személyi igazolványa, az személyazonosságát az állandó lakás bejelentővel igazolhatja, vagy egyéb olyan irattal, amelyből a személyazonossága megállapítható.

A személyazonosságot igazoló okmány mellett, helyes, ha a választójogosult a kapott értesítési lapot is magával viszi, mert ennek alapján gyorsabban találják meg nevét és sorszámát a választói névjegyzékben és ezzel meggyorsul a választás menete. Ha azonban valaki véletlenül otthon felejti az értesítőlapját, ettől függetlenül is joga van leszavazni.

A személyazonosság megállapítása után a szavazatszedő bizottság ezzel megbízott tagja a szavazásra jelentkezett személynek átadja a különböző fokú tanácsok tagjainak megválasztásához szükséges, **különböző színű szavazólapokat** és az elnök megmagyarázza, hogy melyik színű szavazólap, melyik tanács (községi, járási, városi, megyei) tagjának a megválasztására szolgál.

KÖZSÉGEKBEN

három szavazólapot adnak át a választóknak, éspedig: egy fehér színűt a községi tanács tagjának megválasztására, egy világos barna színűt a járási tanács tagjának megválasztására és egy kék színűt a megyei tanács tagjának megválasztására.

VÁROSOKBAN ÉS VÁROSI KERÜLETEKBEN

két szavazólapot kapnak a választók, éspedig: egy világos barna színűt a városi, illetőleg városi kerületi tanács tagjainak megválasztására, és egy kék színűt a megyei, illetőleg a megyei jogú városi tanács tagjának megválasztására.

A szavazólapokon rajta vannak a jelöltek nevei. A jelöltek a Hazafias Népfront jelöltjei. A jelöltekre úgy kell szavazni, hogy a szavazó a szavazólapokat összehajtja és az urnába dobja. **A szavazás titkos** és szavazati jogát mindenki csak személyesen gyakorolhatja.

A szavazatszedő bizottságnak legalább két tagja azokat a lakásukon **fekvő betegeket**, akik a szavazókörhöz tartozó valamelyik választókerület névjegyzékében szerepelnek, a szavazás elősegítése céljából mozgóurnával keresi fel.

Érvénytelen az a szavazat, amelyet nem a hivatalos szavazólapon adtak le. A szavazólapra a szavazó által ráírt megjegyzések a szavazatok érvényességét nem érintik.

Nem szavazhat az, akit a választók névjegyzékébe vagy pótnévjegyzékébe nem vettek fel. Az ilyen választó is szavazhat azonban, ha a szavazókör területéhez tartozó valamelyik választókerületben igazolható ideiglenes lakása van és az állandó lakóhelye szerint illetékes végrehajtó bizottság által kiállított „Tanúsítvány"-nyal rendelkezik. Nem szavazhat az sem, aki a személyazonosságát egyáltalán nem tudja igazolni. Akit azért utasítottak vissza, mert személyazonosságát nem tudta igazolni, jogosult a szavazás befejezéséig személyazonosságát igazolni és szavazni.

Ha szavazni kívánó személy neve vagy más személyi adata a névjegyzékben nyilvánvalóan tévedésből van eltérő egyébként azonban személyazonossága kétségtelenül megállapítható, a szavazásnak nincs akadálya.

A rendelet szerint az állandó lakhelyétől távollévő választójogosult személy **a választás napján is** kérheti az ideiglenes lakása szerint illetékes községi (városi, városi kerületi) választókerület névjegyzékbe való felvételét. Az ilyen személy az ideiglenes lakása szerint illetékes szavazókörben szavaz.

A szavazatszedő bizottságnak a szavazás ideje alatt a szavazással kapcsolatos intézkedései és határozatai (például: személyazonosságát igazolni nem tudó személy visszautasítása) ellen kifogással lehet élni. A kifogásról haladéktalanul értesíteni kell a községi, illetőleg városi (városi kerületi) választási elnökséget. A kifogást a választási elnökség rögtön elbírálja és erről a szavazatszedő bizottságot és az érdekelt választót azonnal értesíti.

A választás előtti napokban a szavazatszedő bizottság elnöke ellenőrzi, hogy a szavazóhelyiségben rendelkezésre áll-e legalább 2 fülke és egy urna, a szavazás titkossága biztosítható-e, továbbá, hogy a szavazóhelyiség megfelelően van-e feldíszítve. A szavazatszedő bizottság elnöke ellenőrzi azt is, hogy a szavazóhelyiség bejáratánál tájékoztatás céljából kifüggesztették-e a szavazókörhöz tartozó választókerületek sorszámait.

A szavazás megkezdése előtt a szavazatszedő bizottság megvizsgálja, hogy az urnák üresek-e, majd az urnákat lezárja úgy, hogy a szavazólapokat a zár felnyitása, a lepecsételésnél használt zárócímkék leszakítása vagy az urna szétszedése nélkül eltávolítani ne lehessen.

A szavazás napján a szavazóhelyiségben a szavazatszedő bizottság tagjain, a beosztott irodai dolgozókon és a szavazókon kívül csak azok a személyek tartózkodhatnak, akik a szavazóhelyiségben való tartózkodásra engedélyt kaptak. Ezek a személyek: a területileg illetékes választási elnökségek és választókerületi bizottságok tagjai, ha felmutatják a megerősítésükről szóló „Értesítés"-t; a Hazafias Népfront megbízottai, ha felmutatják az illetékes választási elnökség „Igazolás"-át; a sajtó megbízottai, ha felmutatják az illetékes megyei (megyei jogú városi) választási elnök „Igazolás"-át.

A választók érkezésük sorrendjében szavaznak. A szavazóhelyiségbe egyszerre legfeljebb 10 szavazót szabad beengedni. A szavazók szavazatuk leadása után a helyiséget kötelesek azonnal elhagyni.

Ifjú választók

Több, mint 40 ezer tonnás adósságunk csökkentésére a komlói bányászok is választási őrséget tartanak. Ennek eredményessége függ a szállítószemélyzet jó vagy rossz munkájától is. Ezért készült fel a szállítóüzem a várható nagyobb termelés zavartalan továbbítására, a mélyszinten dolgozók jó anyagellátására.

Hétfőn délelőtt a Béta-aknát a szénosztályozóval összekötő szállítópálya 385 méteres szakaszán kötélcserét fejeztek be. A mecsekjánosi palahányón a 25—30 méteres döntőhomlokot száz méter hosszura bővítették, ami a gyorsabb kiürítéssel egyben a csilleforduló gyorsítását is jelenti. Változtattak a faellátás szervezési formáján: a szállítóüzem csak a mélyszintek aknarakodóiáig viszi a fát, onnan az üzemek továbbítják. Ezzel tizenöt—húsz százalékkal tudják növelni a leszállítható famennyiséget.

Koppendorfer Elek DISZ szállítási brigádvezető arra ügyel fel, hogy az irányításával dolgozó szállítószemélyzet jól lássa el a választási őrség megnövekedett szállítási feladatait. Ezzel Koppendorfer Elek viszonozza az őt tanácstagjelöltjének elfogadó komlói 64-es választókörzet bizalmát. Állandó összeköttetést tart a díszpécserrel és csapatával mindig elsők között vesz részt a szállítást gátló nehézségek leküzdésében, kisiklott mozdony, csille visszahelyezésében, bár az nem közvetlen feladata a brigádnak. Munkahelyükön sose gyűl össze továbbításra váró csille, nem lassítják ezzel a csillefordulót. A csapatban mindenkinek állandó beosztási helye van, egymás „kezére" dolgoznak. Igazolatlan hiányzót maguk között nem tűrnek. A Koppendorfer DISZ-szállítóbrigád múlt év szeptembere óta tartja a sztahánovista szintet. A brigád valamennyi tagja részesült kitüntetésben.

— Miért dolgozunk így? — ismétli a kérdést Koppendorfer Elek. — Több oka is van. Szerződést kötöttünk a Kossuth-aknai üzemekkel, hogy anyaggal, üresscillével jól ellátjuk őket. Párosversenyben vagyunk az egyik tatabányai DISZ szállítási brigáddal. Szívesen dolgozunk azért is, mert látjuk az anyagi megbecsülést. Havi átlagkeresetem kétezer forint felett van és a brigád legfiatalabb tagja a 17 éves Csáki László is megkeresi az 1700—1800 forintot.

— És részemről mégegy, amit brigádom tagjainak is gyakran elmondok. Felszabadulás előtt egyszer volt dolgom a közigazgatással, amikor a csendőrök agyba-főbe vertek, lecsuktak, mert többször távolmaradtam a leventézésről. Most pedig munkám elismeréséül a Komlói 64-es körzet tanácstagjelöltje vagyok. Ezért is dolgozunk úgy, hogy brigádunk munkája hozzásegítse a Komlói Szénbányászati Trösztöt a választási őrség alatt az adósság törlesztésére vállalt 5.695 tonna szén felszínre küldéséhez.

A dolgozók bizalma

Amióta megalakultak a népfront-bizottságok, a dolgozók nemcsak a tanácsválasztással kapcsolatos ügyekben fordulnak a népfronthoz, hanem községük és egyéni problémáikat is előterjesztik. A Hazafias Népfront Baranya Megyei Irodáját úgyszólván naponta keresik fel a dolgozók kéréseikkel, kívánságaikkal, javaslataikkal. — Akik személyesen nem tudnak eljönni, levélben keresik fel.

Kaposszekcsőn például szeptemberben akarták megkezdeni az egérirtást, de az ehhez szükséges méreg nem állt a gazdák rendelkezésére. A község dolgozói most a Hazafias Népfronthoz fordultak segítségért. A népfront közbenjárására 2 nap mulva már a gazdák rendelkezésére bocsátották a szükséges mérget és megkezdték az egérirtást.

Ugyanakkor arra is kérték a Hazafias Népfrontot, hogy a szőlőhegyben segítse elő a fásítást. A Hazafias Népfront-bizottság ezt a kérést is teljesítette. Segítségével már megkezdték a szőlőhegynek szilva- és akácfacsemetével való beültetését.

Pécsett nemrég négytagú választói küldöttség kereste fel a Hazafias Népfront Baranya Megyei Irodáját. Szabó Ferencné kesztyűgyári dolgozó érdekében jöttek, aki két iskolás gyermek anyja, férje betegen fekszik a szekesdőszanatóriumban. Szabó Ferencné egészségi állapotának helyreállításához. A Népfront Bizottság elintézte, hogy Szabó Ferencné szanatóriumba kerüljön, ahol gondos ápolásban részesül majd.

A FEJLŐDÉS KÖRVONALAI

Részletek a Hazafias Népfront Komló Városi Bizottságának akcióprogramjából

A III. PÁRTKONGRESSZUS határozata a dolgozó emberről való szakadatlan gondoskodást, népünk jólétének fokozottabb biztosítását jelöli főfeladatul. Ezt a célt tartotta szem előtt a Hazafias Népfront Komló Városi Bizottsága, amikor kidolgozta akcióprogramját.

Az akcióprogram szerint december 31-ig 365 egy-, kettő- és háromszobás lakást adnak át Komlón. A lakások 70 százalékát a munkában élenjáró bányász dolgozóknak, 30 százalékát pedig az élenjáró építőipari dolgozóknak, orvosoknak, pedagógusoknak és alkalmazottaknak biztosítják. A NIM által engedélyezett mintegy 200 bányászsajátház építésből ez évben Komlón 113-at, a nagymányoki körzetben 30-at fejeznek be. Ugyanakkor megindítják a Somák-közi építést is. Ujtelep, Kakas- és Imre-telep, valamint a gesztenyési lakások tatarozására még ez évben 5 millió forintot fordítanak. Befejezik az Ujtelepen lévő lakások tatarozását és a konyhák átalakítását, továbbá a gesztenyési 26 bányatulajdont képező lakóház tatarozását és kerítéssel való ellátását. Az eddig elhanyagolt Anna-, Imre- és Kakas-telepi lakások tetőjavító és tereprendező munkáit még ez évben elkezdik és többségét befejezik.

A szénbányászati tröszt dolgozói részére Kenderföldön a 612 személyes 4—6 fő befogadóképességű szobás-szálló építését december 31-ig befejezik és a bányászok rendelkezésére bocsátják. A szállásokon a tatarozást novemberig elvégzik.

A város szebbététele érdekében Kelet-Kökönyös tereprendezését 80 százalékban, parkosítását 50 százalékban még ez évben elvégzik, a teljes befejezés pedig a jövő évben történik meg. Ugyanakkor megkezdik Nyugat-Kökönyös és Kenderföld durva tereprendezési munkálatainak első ütemét is. 1955-ben az elkészült lakóépületek közül Nyugat-Kökönyösön és Kenderföldön befejezik az út és járdaépítéseket, tereprendezést, valamint a talajvíz-elvezető csatornákat.

Ideiglenesen rendezik a tanácsház előtti Fő-teret és az Ujfürdő előtti területet.

A dolgozók szükségleteinek fokozottabb kielégítése céljából még ez évben 30 új bolthelyiséget létesítenek. Ezek közül 6 vendéglátó üzem, 8 élelmiszerbolt, 2 zöldségbolt, 12 ruha- és iparcikkbolt, 2 pedig áruház lesz. A jövő év első negyedében a Komlóhoz csatolt községekben húsboltot, fűszer és vegyes üzletet létesítenek.

A dolgozók étkeztetése érdekében a nyugatkökönyösi felvonulási épületben, a kenderföldi legénységszálláson és az Ujfürdő melletti irodaháznál 3 új bányászkonyhát létesítenek. A jövő év első negyedében Kökönyösön a „Fekete gyémánt" étteremben, a belvárosban pedig az új szállodában étkeztetési lehetőséget biztosítanak a dolgozóknak.

A HELYIIPAR fejlesztése érdekében még ez évben bútorfestő és mázoló üzemágat létesítenek. További 3 helyiséggel szélesítik a szolgáltató részlegeket. Többek között Nyugat-Kökönyösön fodrász, cipész-részleget. Gesztenyésben cipészrészleget létesítenek és kibővítik a fodrászrészleget is.

A lakosság vízellátásának megjavítása érdekében befejeznek 2 db 600 köbméteres víztároló tartályt, a 10—11—14—16-os kutak bekötését és ezek energiával való ellátását. Ezek segítségével mintegy ezer köbméterrel több vizet biztosítanak. Gesztenyésben a közkutak tisztításával biztosítják a jó vízellátást. Ugyanakkor a lakásokban megjavítják a vízvezetékszerelési, karbantartási munkálatokat is, hogy minél kevesebb víz folyjék el. 1955-ben tovább fejlesztik a víznyerő helyeket, ezért a 17, 18, 19 és 21-es kút bekötésével napi újabb 1000—1200 köbméter vizet nyernek.

A közlekedés zavartalan biztosítása érdekében rendszeres helyi autóbuszjáratokat indítanak Gesztenyés, Kökönyös és az újonnan Komlóhoz csatolt külterületek: Mecsekjánosi, Mecsekfalu és Zobákpuszta között.

A piac-téren népboltokat, bódékat, asztalokat helyeznek el, hogy a dolgozók rossz idő esetén is tudjanak vásárolni.

A gyermekvédelem érdekében még ez évben felépítik és üzemeltetik a Kelet-kökönyösi bölcsődét, a Nyugat-kökönyösi napközlotthont és bölcsődét, valamint a kenderföldi napközlotthont.

Az egészségvédelem céljából nagyobb gondot fordítanak a város tisztaságára, Kenderföldön fertőtlenítő állomást létesítenek és egy mozgó fertőtlenítőkocsit állítanak be. A Berek-völgyben befejezik a mentőállomást, december 31-ig az altárói bányászfürdőt teljes egészében átadják. Tervbevették, hogy a fürdőt vasárnaponként kedvezményes térítés ellenében a város egyéb dolgozóinak is rendelkezésére bocsátják.

A lakosság kulturális igényeinek kielégítése céljából a Május 1 és a Zrinyi Ilona Kultúrotthonban 20.000 kötetes könyvtárat nyitnak meg. Olyan szálláshelyen pedig, ahol 300 dolgozó lakik, vándorkönyvtárat létesítenek. Tervbevették, hogy egy 100 tagú ének- és tánccsoportot, egy szimfónikus zenekart és több kultúrcsoportot szerveznek. A Zrinyi Ilona Kultúrotthonban elhelyezik a komlói múzeumot.

Komló város fiataljai részére biztosítják a sportolási lehetőséget is. Ezért még ez évben befejezik a kökönyösi sportstadion építését. A röplabda- és kézilabda-pálya megépítésére pedig 1955-ben kerül sor.

A közoktatás fejlesztése céljából még ez évben befejezik a kökönyösi 8 tantermes iskolát, valamint a kenderföldi és gesztenyési 6 tantermes ideiglenes iskola építését és a hiányzó felszereléseket pótolják. 1955-ben pedig 2,5 millió forintos beruházási összeggel Gesztenyésben felépítik a 6 tantermes iskolát is.

A HAZAFIAS NÉPFRONT Komló Városi Bizottságának akcióprogramjából szocialista bányavárosunk további fejlődésének körvonalai bontakoznak ki.

Szigetvári képek

Hiába tört be a hideg idő, Szigetváron a piac-napon utcaszerte nagy a forgalom. Főleg úgy délfelé, amikor már lezajlottak az adás-vételek és a környékbeli parasztok üresen, de teli erszénnyel indulnak hazafelé, esetleg az üzletekben vásárolt ruhaneművel, bakancsokkal, cipőkkel és ki győzné felsorolni még milyen árukkal. Mert hogy jobban fogy most mindenből, többet vásárolunk, mint tavaly, azt csak a vak nem látja.

*

De van is miből, akár a pénzt, akár az árut értjük alatta. Nézzük most az utóbbit. Már amit Szigetvár ad a népnek, hogy szebben, jobb módban élhessen.

A központtól nincs messze a cipőgyár, amely csak úgy ontja a női cipőket. Itt is egy év óta milyen nagy a fejlődés. Tavaly alig gyártottak hazai piacra és ha mégis, csak másodrendű felsőbőrökből, gida-, kecske-sevróból és marhavelúr-hasításokból. Most már minden borjúboxbőrből készül, naponta átlagosan 280 pár, ebben a negyedévben összesen 20 ezer, egy teljes tucat színben és tízfajta modellben, cipők és szandálok vegyesen. A gyár termelésének 60 százaléka, amely mennyiséget a hazai piac már nem igényli, pedig exportra készül. S hogy az exportcikkeink is minket gazdagítanak, elsősorban a cserébe kapott árukkal, az mindenki előtt nyilvánvaló.

*

Ezért szólunk az itt működő csak exportra termelő másik üzemről, a Tejipari ÉS szigetvári vállalatáról. Aki tavaly járt utoljára a vajüzemben, most másképpen lát sokmindent, mint akkor. Sima betonos lett az udvar, új kazán gyorsítja a pasztőrözést. Az új dán köpülővel és cseh fölözőgéppel az üzem vajgyártásához szükséges mindennemű gép egyenlő — 2000 literes — kapacitású. Így folyamatos a gyártás és [illegible] gépkihasználás is teljes. Naponta átlagosan 450 kilogramm vajat gyártanak. Ebben a negyedévben üzem 13.628 forintos megtakarítást vállalt. Októberben a Tejipari hét vállalata közül a mezőkölyen végzett Bóly mögött azzal a megtakarítás terén vállalá 231 százalékra teljesítette. minőséggel sincsen baj, mutat hogy a központba, Budapestre szállított vajból — amelyben öt szálék selejt az engedélyezett — [illegible] egy és fél százalék nem [illegible] mehetett exportra.

*

Ebbe a sorba tartozik a Szigetvári Konzervgyár is, amely azonban nagyobbrészt nem exportra gyárt. — Mivel a napokban volt szó róla, — most csak röviden: az idén 30 százalékkal többet termelt, mint tavaly és ez a többlet hárommillió forintot jelent. Az utolsó negyedévben 10 vagonnal több gyümölcsízt gyártanak a konzervgyárban, mint a korábbi időszakban. A jövőévi tervek pedig minden árut tekintve, még sokkal biztatóbbak.

*

Ezeket tudtam meg, amikor visszafelé jövet a Sztálin úton három parasztasszony spárgával átkötött ÁTEX- és RÖLTEX-papiros csomagjaival vonta magára a figyelmem a forgatagban. Egyikük, a piroskendős, „Jé, cédulák!" felkiáltással hirtelen lelépett a járdáról és felvett kettőt az utcán heverő zöldszínű választási röplapokból. Társnői és a közelben lévők közül is jónéhányan követték példáját. Egy percig sincs csak röpcédulákat olvasó járókelőket lehetett látni az utcán. Egy idős nénike úgy betűzte a sorokat, ahogy elhaladtam mellette, hallottam, hogy éppen az utolsó mondatnál tartott: „...a nemzeti egység álgon."

Jegyzetek a pécsújhegyi üzemekből

November 24-én is hideg reggelre virradt Pécsújhegy. A késői fűvet belepte a dér, az erőmű bejárata előtt vatelinos ruhába öltözött kőművesek kopogtatják szaporán a kalapácsot. Egy ács újonnan épült ház ereszén bontja a zsaluzást — a beton már keménybekötött. Kissé nehéz eldönteni, földszintes-e vagy emeletes-e a ház, mert eléggé benne ül a földben. Hogy itt az új, régen óhajtott laboratórium épül, azt már mindenki tudja a környéken.

Pár hónap mulva itt buborékol már a víz a kísérleti lombikokban, a pécsi bányák szenét vizsgáló minőségi ellenőrök örülnek ennek legjobban. Most hat szűk szobában szorongnak az erőmű irodaépületében. Vannak olyan műszerek is, mint a légfékes analitikai mérlegek, melyeket még ki sem lehet bontani a csomagból. Ebben a labor-épületben már sokkal több és pontosabb vizsgálatot lehet majd folytatni. Segít ebben majd a három égetőkemence, a két új szárítókemence is, amelyeket idáig nem lehetett használni. Lehetőség nyílik elektróanalizisre is, és olyan szénvizsgálati kísérletekre, melyek ismeretlenek voltak ezelőtt Pécsett. Egészében ez azt jelenti, jóval több felszínre küldött szenet lehet majd rendszeresen ellenőrizni, kevesebb palát és más szennyező anyagokat kocsikáztatnak feleslegesen a vasúti kocsik. A épület emeleti részében lévő kilenc és az alagsori rész három helyiségében történnek majd a kísérletezések.

Alig haladunk el az épület mellett, egy másik tünik fel. Ez már kisebb, de az új telefonközpont tágas és kényelmes lesz. Áthaladunk a bejáraton, az úton sárgaföldet megrakott szekerek nyikorognak. Az öreg fa vagyis ez a régi üzem beljebb is új hajtásokat hozna? A mostani irodaépület mellett épül egy új 1200 személyes munkásfürdő, kultúrterem. Most még az alapokat ássák, három nagy pincegödör tátong. Kárpáti elvtárstól, az üzem párttitkárától tudjuk meg, hogy az erőmű mögött a vállalat saját erejéből nagy ebédlőt épít.

Az új kormányprogram éltető ereje sugárzik ezekből a betonból, téglából emelt új létesítményekből, új erőteljes hajtások ezek az „öregfa testén", vagyis az 1914-ben épült Pécsújhegyi Erőmű.

*

A régi laboratóriumba is benézünk egy pillanatra. Feketekönyes nők ülik körül az asztalt. A kísérletezések, a számítgatások eredményeit összesítik. A fiatal, Rameisl Ferencné laboránst is itt látjuk, a számok, a vegyjelek világába merült el, de gondolatban bizonyára néha így is elkalandozik az újmeszesi úttörők közé, akiknek annyi mindent kiharcolt, elintézett már: új iskolát, függönyt, virágállványokat. Hogy ezt megértsük, azt is el kell mondanunk, hogy Rameisl elvtársnő a városi tanács oktatási állandó bizottságának tagja s most a kerületi tanácsba jelölték Ujmeszesen, a 27. körzetben.

1950 óta tanácstag, azóta hány és hány estén kopogtatott be ismeretlen lakásokba. Ilyenkor mindig a kis diákok érdekében fáradozott. Mert bizony 1950-ben még más volt a helyzet Meszesen. Ekkor kezdett élet rekapni, épülni. Iskola nem is volt. A gyerekek Gvárvárosba, a meszestelepi pártházba jártak, akár sütött, akár hideg volt.

Jegyzőkönyvek őrzik felszólalásait a városi tanácson. Ilyenkor mindig az iskoláért, a gyermekekért emelt szót. Aztán a Pusztai-épületben berendeztek két tantermet — kicsi lett. Végül megnyilt négytantermes iskola, de már itt is rövidek a falak. Jelenleg egy új nyolctantermesnek ássák az alapját.

— Nem fáradt még bele a sok járkálásba, kilincselésbe? — Kissé sértődötten válaszol.

— Ahol a munkának meglátszik az eredménye, ott nehezen lehet elfáradni. — Majd tovább fűzi a szót. — Most a szülői munkaközösség tagjaival — mert annak elnöke vagyok — azon gondolkodunk, hogyan kellene még gazdagabbá tenni az iskolát, hogy még több jusson a mi gyermekeinknek. Nekem is ott tanul egy 13 éves kisfiam. Társadalmi munkával Micsurin-kertet akarunk létesíteni az ifjú biológusoknak. Ilyen szakkörök mellett minden diák megtanulhatja a leckét. Az osztályokba függönyöket teszünk, a szülők virágokat hoznak és már elintéztük az egyik asztalosüzemmel, hogy virágállványokat is kapjunk.

Simogató öröm sugárzik szeméből, mikor ezekről beszél, mikor megemlíti büszkén azt, hogy a meszesi iskolát ezután az István-aknai dolgozók patronálják, mert legutóbb már ezt is megszervezték.

*

Az élet ezernyi érdekessége zajlik az újhegyi üzemekben. Az erőműben tűz és víz által lesz a gőzturbinák által meghajtott generátorokban áram. A lakatosműhelyben kék acél-forgácsot karikáz a vídiakés. A szénmosóban pedig ölelő vaskarok között száz és száz tonna szén fordul meg egy nap. Itt választják szét a tiszta széntől a palát, a meddőt.

Választási verseny folyik most itt is. Sokan a jólét programjára adott szavazatukat munkájukkal is tetézni akarják. A harmadok párosversenyben küzdenek azért, hogy minél több szén kerüljön a vagonokba, minél több szén kerüljön a kazánokba, melegek legyenek az otthonok. A nagy vetélkedés két napján több, mint 105 tonna szenet tisztítottak meg terven felül. A Schuerer—Bence harmad jár most az élen. Három hónap óta tartják a sztahanovista szintet. 102 százalékra teljesítik tervüket.

Néhány héttel ezelőtt még 70—80 százalékra teljesítette az üzem gázszén-mosási tervét. Most itt is előretörtek. Ebben a hónapban — hozzászámítva a választási verseny napjait is, 41.5 tonna kokszolható gázszenet tisztítottak meg terven felül.

Fiatalodnak az újhegyi üzemek. Az öreg izmok újból megacélosodnak szenet, villamosenergiát adnak az országnak, életet a téli hidegben, fényt a sötét ellen.

Gulyás Ernő

Forintnyelő kincseskút

A népmeséből ismeretes az erdélyi zenélő kút, amely pattogó csárdást muzsikált működés közben. De ki hallott már a „forintnyelő kincses kútról?!" Bizonyára nagyon kevesen, ezért hát hadd mondjunk el róla egyet mást... ha nem is népmesébe kívánkozik.

Májusban múlt egy éve, hogy a mágocsi Rákosi termelőszövetkezetbeliek elhatározták: artézi kút kell a portájukra, ki győzi ezer állatnak a faluból hordani a vizet?!

Hajdanában, amíg a falvak „ezermesterei" a cigányok, vállalkoztak a kutak fúrására, — a mélységtől függően öt pár csirkéért, három libáért avagy éppenséggel egy betegeskedő süldőért elvállalták a dolgot. Manapság csak nem bíznak fúró-faragó emberre egy szakszerű kútfúrást, amikor külön vállalat is foglalatoskodik ilyen dolgokkal?! A mágocsiak a Kaposvári Mélyfúró Vállalatot kérték fel erre a munkára...

Ekkor kezdődött a hadd-el-hadd!

A vállalat emberei megbízólevelet kértek a tsz-től és még a múlt év őszén kiszemelték a kút helyét. Abban állapodtak meg, hogy röpke 106.216 forintért vállalják a munkát, tavasszal hozzálátnak a fúráshoz. — Igen ám, csakhogy Kaposvár kissé északabbra fekszik Mágocsnál más időben kel és nyugszik ott a nap, később tavaszodik... Ennek okáért csak augusztusban kezdték a „tavaszi" kútfúrást. Node majd behozzák, amit mulasztottak. Munkának láttak, talajmintát vettek, fúrtak, fúrtak... végül 167 méternél megálltak: artézi kutat nem lehet ebből fabrikálni — állapították meg, — de lesz belőle jó szivattyús kút, csak majd kompresszorral kell felemelni a vizet 50 méter mélységből.

Amilyen nehezen jöttek, olyan forgószél gyorsasággal távoztak. Néhány óra mulva már csak egy vakondtúrásnyi halomba ütött karó jelezte a kút helyét, azután már csak a hírük maradt Mágocson. 106.216 forinttal a zsebükben, úgy autóztak Kaposvárra, mint akik jól végezték dolgukat. Búcsúzáskor egy címet hagytak a termelőszövetkezetnél a hátralévő munkát illetően: Talajvizsgáló Iroda, Budapest, VIII. kerület, Reviczky utca 4. Ez a vállalat majd befejezi a munkát, lesz víz bőven...

Hát írtak neki. Azok meg vissza: „Nem hozzánk tartozik, hanem a Közmű-tervező jogtudó jához, Farkas Sándor irodavezetőhöz..."

Még egy levél — innen is megérkezett a válasz: „A gyorsabb tervezés céljából kérjük elküldeni az 1:2880 méter arányú kataszteri helyszínrajzot."

Ezt is elküldték és néhány hét mulva egy újabb levelet is, melyre nagynehezen Budapestről is választ hozott a posta: „Efféle dolgokkal csak a testvér vállalatunk foglalkozik."

Ez a legutóbbi vállalat aztán csakugyan vállalkozott a munkára. Elküldték a költségvetési tervet: tervkészítés, 19 kiszállás (egységár 300 forint), összesen tehát 41 ezer néhányszáz forint. Becsületes ember belepirulna, de ezeknek — tisztesség ne essék szól ván, — volt ábrázatuk ennyit elkérni?!... — Talán még ebbe is beletörődtek volna a mágocsiak, csak legyen már valami abból a kútból. A múlt héten aztán jött egy mérnök egyenesen Budapestről. A helyszínen vizsgálta meg a kutat, de mindjárt kijelentette, ő csak az elektromosságot kívánja megoldani, — a többi megint másra tartozik, — természetesen újabb költségekkel...

Itt aztán elszakadt a húr:

— Ennyi pénzért már régen megcsináltuk volna mi is, — károm kodták el magukat és hozzá is láttak nyomban.

Azon kezdték, hogy Jánosi elvtárssal a megyétől, megmérették a „víz mélységét". Hosszú spárga végére kilós súlyt kötöttek és azt óvatosan leengedték a fúrt lyukba. Lesik, fülelik, de nem csobbant abban egy deci víz sem, csupán iszapos lett a súly és a spárga vége.

Ez hát a „forintnyelő kincses kút."

Csak a tábla hiányzik róla, hogy: „Itt nyugszik 106.216 forint a föld mélyén."

Mert se pénz, se víz. A tsz-tagok továbbra is lajtokban gyűjtik az itatnivalót a közeli kutakból, de mi lesz télen a hófúvások idején?! A „huza-vona" vállalatok keveset törődnek ezzel: mint ahogy azzal sem, hogy hány forinttal rövidítették meg a mágocsi Rákosi termelőszövetkezet évvégi zárszámadását.

A mesebeli zenélőkút fabrikálóját annak idején haragosai egy fejjel megrövidítették. A mágocsiak nem ezt kívánják, de ideje lenne, ha az illetékesek „megmagyarázná" a valóságbeli kincseskút mesébeillően felelőtlen áskálóinak, hogy vizet adjanak sürgősen vagy vissza a pénzt — éppen a 106 ezer 216 forintot!

Új módszerek a terméshozamok növelésére

Több mint egy éve segíti szaktudásával a nagyárpádi Uj Alkotmány termelőszövetkezetet Varga Gizella fiatal agronómus. Munkájának máris jelentős eredményei vannak. Az ő tanácsára kálisóval és szuperfoszfáttal termékennyé tett takarmányrépa földekről a tavalyinak kétszeresét takarították be ezév őszén.

Varga Gizella javaslatára nemcsak idejében vetették el az őszieket, de 12 holdon kísérletbe is kezdtek. A legújabb szovjet tapasztalatok hasznosításával ezen a táblán rézsutosan vetették el a magot. Ezzel a legjobb tenyészterületet biztosító diagonális vetésmóddal jövőre holdanként 1—1.50 mázsa termésemelkedést várnak.

Pálinkafőzés Turbékon



Már kora reggel az egész környékről lassan poroszkáló lovasszekerek tartanak Turbék felé. Vizük a gyümölcsöt és a már semmit sem érő, csak pálinkafőzésre használható szőlőtörkölyt. Posta András, Darabos János és később Boronkai Pál fordul be a kapun. Lerakják terhüket és beljebb huzódnak a hideg épületbe. — Ódon, régi tákolmány a ház végében, ott jön be rajta a hideg, ahol éppen akar. Még csak most teszik fel az első szállítmányt. Tüzet gyújtanak a kemence alá és megindul a főzés.

A pálinka kellemes, édeskés-erős illata terjeng a levegőben. Csiklandozza az emberek orrát és ha még nem is kóstolták meg az idei főzést, megoldódik a nyelv. Beszélgetnek az emberek, sokmindenről. Ilyenkor: politikáról, a fehérnépről, az üzletről, no meg a pálinkáról.

Az öreg Miska bácsi kezdi a beszédet. Szidja a helybeli tanácsot, — ok nélkül, mert ő volt az oka annak, hogy nem volt gazdakönyve az öt holdjára. Ugyanis ő három évvel ezelőtt leadta a földjét a tanácsnak, érthető tehát, hogy nem kapott. Most visszavette, gazdakönyvet is adtak rá. Végül is Göndör István telepvezető magyarázatát fogadta el, mert ő tanácstag. Zsibóton ő csak ért hozzá. Idén is ígérték, — 28-án, ha minden jól megy, meg is választják újra.

A parázs vitát mégsem a pálinka szítja, (hisz még csak a méreggel feléró részelete csöpög a csövön), hanem a demizsonban kavargó, kátborzongató noha.

Mire kiürül, letisztul az is: a finomítóból lassan folyik az 54 százalékos pálinka. Göndör István kiveszi az államnak járó részt, azután poharak kerülnek csakhamar elő. — Megtöltik őket az „élet vizével", nézegetik, koccintanak, ízlelgetik. A nyelv hegyén a zamatát, a gége csuszamlós mérőjén a szeszfokot. Ez aztán igen, khm, — krákogtak és töltenek. Kellemes bizsergés járja át az ember minden porcikáját. — Emelkedik a jókedv. Szaporábban forog a nyelv. Most éppen a fehérnépre terelődik a szó. Még a 80 éves Miska bácsi szeme is felcsillan és belekezd egy történetbe:

— Hej, amikor én még fiatal voltam. Volt a kapitányomnak egy világszép felesége. De csinos egy asszony volt! Történt, hogy érkezett hozzánk egy fiatal hadnagy...

Ahogy elnézem a ráncos arcot, a fáradt tekintetü szemet, látom rajta, hogy a legboldogabb lenne a földön, ha mégegyszer 20 éves lehetne. Töltögette a fiatalitót, egész életén át, de hiába, az idő nem tünik el nyomtalanul, az ő haját is deresre festette. Ezután a 64 éves Boronkai Pali bácsit ugratja...

Igy megy ez napestig.

Göndör István állítása szerint itt a turbéki pálinkafőzdében főzet a környék minden gazdája. Két hónapja szüntelen dolgoznak és még egy hónapig akad munkájuk. Eddig 720 hektóliter fokot eresztettek le.

Szürkülni kezd. Befejeződött a mai napra a pálinkafőzés. A butykosok a kocsiderékba kerülnek, csak a megtöltött poharak maradnak kint a lapostetejü kemencéken. Az utolsó kispohárnál Krapecz János bácsi is mesélni kezd: 19-ben megszöktem a frontról, Lengyelországba mentem, onnét Németországba és így jöttem vissza hazámba... — folyik a szóbeszéd még egy darabig a régi katonaéletről, aztán egyszerre felcsendül a nóta, hogy: „Deres már a határ, készül a vén betyár..." Fujják, fujják az öregek a bús nótát, idézik az elmúlt, soha vissza nem térő ifjúságot. Ha befejezték az egyiket, rákezdenek egy másikra, hogy:

„Sárga csizmám hadd szakadjon el,
Csak a babám sose hagyjon el.
Sárga csizmát visel a babám,
Szeret is az engem igazán."

Nem fogynának ki sosem a nótázásból, ha Göndör István bácsi ráérne itt éjszakázni velük, de pihenni is kell az embernek, szedelőzködnek hát és ki-ki felül a maga kocsijára. Megindulnak hazafelé. Amint kiérnek az országútra, közécsapnak a lovaknak. És nemsokára belevesznek a sötétségbe...

Kovács József

MEGYÉNK ÉLETÉBŐL

KORSZERÜSITIK A PÉCSI BŐRGYÁR DOLGOZÓINAK FÜRDŐJÉT ÉS ÖLTÖZŐJÉT. A kormányprogram elhangzása után a Pécsi Bőrgyár vezetői is körülnéztek az üzemben, mit tehetnek a dolgozók érdekében. Legfontosabb feladatnak a higiénikusabb fürdő és öltöző létesítését tekintették. Három héttel ezelőtt megjelentek az üzemben a Magasépítés dolgozói és megkezdték az üzemi fürdő és öltözők átalakítását, korszerüsítését. Erre a célra mintegy 100 ezer forintot fordítanak (Harvan József, Pécsi Bőrgyár).

A KÁRÁSZPUSZTAI „TAVASZ" TERMELŐSZÖVETKEZET nyerte el a november 7-i munkaverseny első díját — 4000 forint pénzjutalmat. A kiváló termelőszövetkezet október 18-ra végzett az őszi kalászosok vetésével, október 30-án pedig az őszi mélyszántással is. Földjükön nincs egyetlen letakarítatlan rész sem és tábláik egyharmadát istállótrágyázták. A második helyezett: bári Uj Élet és a harmadik tótszentgyörgyi Aranykalász tagjai, 3000, illetve 2000 forintos pénzjutalomban részesültek. Mindhárom termelőszövetkezet határidő előtt, maradéktalanul eleget tett állam iránti kötelezettségeinek is.

A TANÁCSVÁLASZTÁS NAGY MUNKÁJA mellett a városi MNDSZ szervezetek beszámoló nőgyűléseket készítenek elő. Eddig már 6 helyen: a Belvárosban, a Budai II-ben, Szabolcs-telepen, Gyárvárosban, a Mezőgazdasági Szerárugyárban a Sopiana Gépgyárban, az állomáson tartottak beszámoló nőgyűléseket. A nőgyűléseken beszámoltak az évi munkáról, az elért eredményekről, az MNDSZ szervezetek megszilárdítása érdekében kifejtett munkáról. A Budai II MNDSZ-szervezet az alapanyagok takarékossága érdekében a szén, a villamosenergia és a víz terén takarékossági versenyt hirdetett. A szabolcstelepi bányászasszonyok pedig elhatározták: politikai agitációs munkával segítik, hogy férjeik a Baranya megyei pártaktíva ülésen tett vállalásaikat teljesítsék.

A KISIPARI SZÖVETKEZETEK BARANYA MEGYEI SZÖVETSÉGE november 26-án, pénteken délelőtt fél 9 órakor küldöttgyűlést tart Pécsett az MSZT Janus Pannonius u. 11 szám alatt lévő székházában. Az elnöki megnyitó után sor kerül a KISZÖV vezetőségének beszámolójára, valamint a KSZKBI megyei alközpont ügyvezetőjének beszámolójára. Ez alkalommal megválasztják a II. országos küldöttgyűlés küldötteit. (Nagy János ügyvezető).

PRÁGÁBA UTAZOTT dr. Szabó Pál Zoltán, a Dunántúli Tudományos Intézet igazgatója. Dr. Szabó Pál Zoltán hat hetet tölt Csehszlovákiában, ahol a Magyar Tudományos Akadémia megbízásából az ottani földrajzi és geológiai viszonyokat tanulmányozza.

HÚSZ CSALÁD OTTHONÁBAN GYULLAD KI A VILLANYFÉNY a választások napjáig a szentdomjáni kültelkeken.

MA MÁR KÖZEL 5200 kisiparos dolgozik Baranyában. A kormányprogram után 4 hijján 3000 iparengedélyt adtak ki. Ezek legnagyobb részét a vas, fém, gépipar kisiparosai, cipész, faipari, szabó, építőipari és fodrász iparosok kapták.

A BARANYA MEGYEI TERMELŐSZÖVETKEZETEK ISTÁLLÓI ez évben több mint 2 és félezer új férőhellyel gyarapodnak. Jövőre tíz termelőszövetkezet az építkezés anyagszükségletét szénporos téglaégetéssel fedezi.

A „SZOCIALISTA MUNKÁÉRT" ÉRDEMÉREMMEL tüntette ki a Népköztársaság Elnöki Tanácsa Laky András elvtársat, a Központi Statisztikai Hivatal Baranya Megyei Igazgatóságának vezetőjét, eredményes munkája elismeréséül.

Pénteken tartja megnyitó előadását a Pécsi Nemzeti Színház Kamaraszínpada

Kevés művészeti eseményt előzött meg olyan várakozás és olyan érdeklődés, mint a Pécsi Nemzeti Színház Kamaraszínpadának pénteki esti megnyitó előadását. *Fizikai és értelmiségi dolgozók körében egyaránt igen nagy az érdeklődés és ebbe az érdeklődésbe várakozás és bizakodás is vegyül. A színház eddigi előadásai nyomán szerzett tapasztalatok azt látszanak igazolni, hogy olyan művészeti mozgalom van kibontakozóban, amely tényleges tömegnevelő szerepet képes betölteni és tevékeny sége állandó tényezője, állandó segítője lehet kulturális célkitűzéseink valóraváltásának.*

A nemes szórakozásra vágyó dolgozók igénye a csaknem százezer lelket számláló Pécs városában olyan nagy, hogy a színház meglévő keretei nem tudták már ezt az igényt kielégíteni. Ez a szükségesség hívta életre a kamaraszínpadot. Jóllehet, a színház vezetőségének igen nagy akadályokat kellett leküzdenie a „harmadik színházat" biztosító anyagi feltételek megteremtése, valamint a színészek és műszaki dolgozók állandó foglalkoztatottsága miatt, mégis örvendetes eredmény, hogy a kamaraszínpad megvan és pénteken este megnyitja kapuit a közönség számára.

Maga az a tény, hogy kamaraszínpad műsorát Scribe híres vígjátékával, az „Egy pohár víz"-zel kezdi és ebben a darabban a színház legjobb erői lépnek fel, — bizonyítéka annak, hogy a vezetőség gondosan tanulmányozta és figyelembe vette a színházművészet iránt megmutatkozó igényeket és kívánságokat és arra törekedett, hogy ezeket az igényeket és ezeket a kívánságokat a legteljesebb mértékben és formában kielégítse. Figyelembe vette és számolt azzal is, hogy a nagy színház zenés műsorát a szokatlanul nagy érdeklődés miatt az eredeti tervtől eltérően december 20-ig meg kellett hosszabbítani, mindazok tehát, akik már látták ezt az előadást, hosszú ideig kellett volna várniok, amíg prózai előadáshoz juthattak volna. Így került sor e történelmi vígjáték kamaraszínpadi bemutatójára, amely ből kitűnik, miként függ össze a „magas" politika a királyi udvarok személyi cselszövényeivel s a hatalmasok magánéletével.

A vígjáték főszerepeit a színház prózai erősségei: Békés Rita, Mátray Mária, Vass Éva, Pápay Klára, illetve Pataki Erzsi, Sármássy Miklós, Buss Gyula, Nádav Pál, Galambos György, illetve Marton Frigyes játszák, — Lendvay Ferenc és Marton Frigyes rendezésében.

Bírósági ítélet

A Dunántúli Napló „Hatta Dani jelölése" című cikkében nemrégiben leleplezte a nyugotszenterzsébeti tanácselnök: *Aracs* József és *Szloboda* József tanácstitkár visszaéléseit. A cikk nyomán a szigetvári járási ügyészség vizsgálatot, majd bűnvádi eljárást indított ellenük.

1954 november 23-án a bíróság a helyszínen tárgyalta Aracs József és Szloboda József ügyét. A kultúrterem két helyisége megtelt emberekkel.

Aracs József és Szloboda József visszaélt a nép bizalmával. A kulákokkal cimboráltak, adó- és beadási kedvezményekben részesítették őket. Több ezer forint értékű szénát sikkasztottak el, a pénznek egy részét pedig eldáridózták. Recsek János dolgozó parasztot és többeket sorozatosan berendeltek „forspontra", végül már a tanácstitkár földjét is velük műveltették meg.

Amikor a falu nevelőtestülete azzal a kéréssel fordult a tanácshoz, járuljanak hozzá néhány forinttal a karácsonyi jutalmazásokhoz, akkor 36 tanulónak egy-egy ceruzát juttattak, holott zsebkendőket, textilanyagot és szaloncukrot is vásároltak a helyi földművesszövetkezeti boltban a tanács pénzéből.

A vádlottak sorozatosan törvénysértéseket követtek el és hamisítástól sem riadtak vissza.

A szigetvári járásbíróság *Aracs* Józsefet folytatólagosan elkövetett társadalmi tulajdon sikkasztása, 17 rendbeli magánokirathamisítás miatt két évi és hat hónapi börtönre ítélte, az állampolgári jogok gyakorlásától pedig három évre és hat hónapra eltiltotta.

Szloboda Józsefet egy rendbeli folytatólagosan elkövetett társadalmi tulajdon kisajátítása, 17 rendbeli magánokirathamisítás és egyrendbeli tiltott ajándék büntettében két év és nyolc hónapi börtönre ítélte, egyes állampolgári jogok gyakorlásától pedig három év és hat hónapra tiltotta el a járásbíróság.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZÍNHÁZ

Csárdáskirálynő. Szelvénybérlet B). Este 7 órakor.

MOZI

Kossuth: Bodzaliget (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)
Petőfi: Én és a nagyapám (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)
Park: Én és a nagyapám (5, 7, 9 órakor)
Józserencsét (Pécsszabolcs): Barát becsület (fél 6, fél 8 órakor).
Kossuth (Mohács): Három testőr (6, 8 órakor)

„HAZÁM, HAZÁM, TE MINDENEM"

A Baranya Megyei Műsoriroda november 25-én Pécsett a Liszt Ferenc Hangversenyteremben ünnepi műsort rendez. A „Hazám, hazám, te mindenem" című műsor délután fél 6 és este fél 9 órakor kezdődik. Fellépő művészek: Mészáros Ági kétszeres Kossuth-díjas, kiváló művész, Gobbi Hilda Kossuth-díjas érdemes művész, Bessenyei Ferenc Kossuth-díjas érdemes művész, Ungváry László Kossuth-díjas művész, Vörös Sári, Bárdy György, Bánáti Sándor, a Pécsi Nemzeti Színház művészei. Közreműködik a Pécsi Kisegyüttes és Népi zenekar.

A PÉCSI NEMZETI SZINHÁZ

művészei Csizmarek: „Bujócska" című művét november 25-én este fél 8 órai kezdettel Vajszlón mutatják be.

ELŐADÁSOK

A Munkácsy Mihály Szabadegyetem képzőművészettörténeti tagozata november 25-én délután 6 órakor a Központi Egyetem fizikai tantermében előadást tart „Egyiptomi művészet" címmel. Előadó: Kelle Sándor. Vendéghallgatók részvételi díja két forint.

*

Az Egyetem tudományos bizottsága november 25-én délután 6 órakor a központi épület tanácstermében (Rákóczi út 80. I. em.) nyilvános vitaülést rendez. Tárgy: Kisléghi Nagy Dénes egyetemi tanár „Kautz Gyula emlékezete" (születésének 125. évfordulója alkalmából) című előadása. Hozzászól: dr. Halász Pál tanszékvezető docens.

*

Pécsszabolcson a Puskin Kultúrotthonban november 25-én délután 6 órai kezdettel „Pécs felszabadulásának történelmi jelentősége" címmel dr. Harcos Ottó tart előadást.

*

A Vasutas Kultúrotthonban november 25-én délután 2 órakor „Utazás az Oroszországi Szovjet Föderatív Szocialista Köztársaságok területén" címmel Dévényi József tanár tart előadást.

A Bólyai János Matematikai Társulat Pécsi Csoportja november 25-én fél 7 órakor az általános iskolai nevelők részére módszeres megbeszélést tart a Nagy Lajos Gimnázium 30-as számú előadótermében.

*

Az Aquaristák Baráti Köre november 26-án délután 6 órai kezdettel összejövetelt tart. Kérünk minden érdeklődő aquaristát, hogy jelenjen meg, mert az új, életképes körlet irányelveit ismertetjük.

*

Szabás-varrás tanfolyam indul november 29-én a November 7 Kultúrotthonban. Haladóknak 5—7-ig, kezdőknek 7—9-ig. Jelentkezni lehet a kultúrotthon irodájában. (Színház tér 1. földszint)

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

CSÜTÖRTÖK

18.30: Részletek Grieg Peer Gynt c. szvitjéből.

18.40: A Pécsi Rádió gyermekműsora. — Balogh Mária összeállítása.

18.55: Hírek.

19.00: Zóna Béla 25 éve — Horváth Gyula riportja.

19.05: Operettrészletek. Közreműködik: Székelyhidi Zoltánné, Teremi Gáborné, Csókássy János, Szabó Gyula, a MÁV pécsi szimfónikus zenekara és énekkara. Vezényel: Enge János.

19.20: Faluhíradó: Mohács-sziget világa. — Örsi Ferenc összeállítása.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

Bázsa Éva játszik a „Csárdáskirálynőben"

A közönség körében őszinte megdöbbenést váltott ki Takács Margit, a Pécsi Nemzeti Színház művészének váratlan megbetegedése. Takács Margit több napon keresztül betegen játszott, csakhogy biztosítsa a „Csárdáskirálynő" zökkenőmentes előadását. Ez lehetővé tette, hogy Bázsa Éva felkészüljön szerepére, aki az igen nehéz anyagot úgyszólván egyetlen éjszakai tanulással tette magáévá és állott a színfalak mögött bármely pillanatban történő „beugrásra" készen. A „Csárdáskirálynő" további zavartalan előadásmenetét tehát Bázsa Éva minden elismerést és dicséretet megérdemlő „beugrása" biztosította, aki a szám a szokatlan és teljesen új szerepkörben ragyogóan megállja a helyét és joggal arat esténként nyílt színi tapsokat.

Bírálatunk nyomában

Melles Rezső elvtárs, a Baranya Megyei Szikra Nyomda igazgatója a Dunántúli Napló november 18-i számában bírálta a Pécsi Épületkarbantartó Vállalat vezetőségét, mert hónapok óta nem fejeztette be a fürdő javítását.

Az Épületkarbantartó Vállalat közölte, hogy még a héten hozzálátnak a hátralévő munkák elvégzéséhez.

*

„Az állami vállalatok sem fejőstehenek" — címmel Pető Imre elvtárs, a MÉH Vállalat igazgatója megírta, hogy Szekeres Lajos kisiparos árdrágítást követett el.

A KIOSZ megyei titkársága, Szekeres Lajos ellen megindította a fegyelmi vizsgálatot.

*

Horváth Jenő apátvarasdi v. b. titkár arról ír, hogy másfél év óta nem szerelték be a tanács új helyiségébe a telefont.

A Pécsi Postaigazgatóság intézkedésére november 30-ig elvégzik az átszerelést.

*

„Egy kis jóakarattal..." cím alatt közöltük Mazug Sándor levelét arról, hogy a földművesszövetkezetek csak nyolc nap mulva szállítják visszza a Pécsi Rövid- és Kötöttáru Nagykereskedelmi Vállalat által kölcsönadott göngyölegeket.

Ezzel kapcsolatosan a MESZÖV intézkedett. Felhívta a járási központok, a szövetkezeti boltvezetők és az ügyvezetők figyelmét arra, hogy haladéktalanul szállítsák vissza a göngyölegeket és a nyolcnapos határidőt ezután tartsák be.

HIREK

CSÜTÖRTÖK, NOVEMBER 25

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Katalin. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** Várható időjárás csütörtök estig: erősen felhős, párás, helyenként ködös idő. Több helyen, főként nyugaton kisebb havazás, ónos eső. Mérsékelt, a Dunántúlon élénkebb délidélkeleti szél. A nappali hőmérséklet nyugaton kissé emelkedik. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel mínusz 3—mínusz 6, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön délnyugaton plusz 2—mínusz 1, máshol nulla—mínusz 3 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet mínusz 1—mínusz 4 fok között.

— **Az Országos Erdészeti Egyesület** Baranya megyei csoportja november 25-én, csütörtökön délután fél 6 órakor a Janus Pannonius u. 11. sz. alatt előadást tart. Az előadás keretében: dr. Győrfi János egyetemi tanár: „A cserebogár elleni biológiai védekezés lehetőségei" címmel tart előadást.

— **Halálozás:** Zápor József volt fűszerkereskedő temetése 25-én délután 3 órakor.

UJ VERSKÖTET VITÁJA AZ IROSZÖVETSÉGBEN

Pénteken este 7 órakor a Magyar Írók Szövetsége Pécsi Csoportjában (Széchenyi tér 16) Csorba Győző készülő új verskötetét, verses önéletrajzát vitatják meg Szántó Tibor vitaindításával.

Minden érdeklődőt szívesen látnak

Pannónia-étteremben minden csütörtökön este dunai halászlé.

EGY PÁR új nylon harisnyát készítek két pár elhasználtból. Elhasznált nylon harisnyáit kívánságára megveszem. Preisler né, Perczel u. 32.

JÓL KÉPZETT autó és motorszerelőket, géplakatosokat, kovácsokat azonnali belépésre felveszünk. Jelentkezni lehet a Komlói Mélyfúró Vállalat munkaügyi csoportjánál.

SPORT

Ismerjük meg a szabályokat!

Ebben a rovatunkban hétről-hétre közlünk labdarugó szabálymagyarázatokat. Mai közleményünkben az előnyszabállyel foglalkozunk.

Ha a játékvezető minden szabálysértést lefujna, a szabályok szerint helyesen járna el, de igen sok esetben szembekerülne a szabályok szellemével.

Az igazságosság elvéből is, de a játékszabályok szellemében is az következik, hogy feltétlenül büntetni kell a vétkes felet, de ítéletükkel a játékvezetők ne sújtsák, illetve ne hozzák hátrányos helyzetbe a vétlen csapatot. Ebből következik: nem mindegy, hogyan alkalmazza a játékvezető a szabályokat.

Fenti figyelembevételével az idők folyamán kialakult az előnyszabály. Az előnyszabály íratlan törvény, a magasabb játékvezetés jellemző velejárója, melynek helyes és szerencsés alkalmazása a való eredmény kialakításánál döntő szerepet játszik.

Vannak esetek, mikor bár súlyos szabálysértés történt a pályán, mégsem kell megállítani a játékot, mert a játék megszakítása a szabálysértő csapatot juttatná előnyhöz a vétlen csapattal szemben. Például: a kapuba tartó labdába a védőjátékos ököllel belefut, a labda a hálóba megy. A gólt meg kell ítélni és nem tizenegyest, ami különben a kezezésért járna. Ha szándékos kezezés után kerül az előnyös helyzetben lévő ellenfél elé a labda, az előnyszabály alkalmazásával tovább engedi a játékot a játékvezető. A mezőnyben alkalmazott előnyszabály esetében a játékvezető másodpercecket kivárhat a helyzet kialakulásáig, de a büntetőterületen belül a kivárásnak helye nincs, csak akkor alkalmazhatja az előnyszabályt, ha az akció folytonosságából közvetlen gólt érnek el.

Ma már a közönség is megismerte az előnyszabály fontosságát. A szabályismerő szurkoló figyeli a labda menetét és nem kíván megtorlást a szabálysértő féllel szemben még akkor sem, ha történetesen sérülés történt a pályán. Ha a játékvezető az előnyszabályt alkalmazta és az akciót tovább engedte, döntését nem másíthatja meg úgy, hogy visszavisszi a labdát a szabálysértés helyére és szabadrugást ítél. Éppen ezért nehéz az előnyszabály alkalmazása, ami a játékvezető működését nagyon megnehezíti. Nagy gyakorlat, jó érzék és szerencse kell az előnyszabály helyes alkalmazásához.

Jól dolgozik a Mohácsi Petőfi S. K. evezősszakosztálya

Ezen az estén egy tag sem maradt távol a Mohácsi Petőfi evezősszakosztályának értekezletéről. Az évi munkát értékelték és zsúfolásig megtelt a vizitelep társalgója a mohácsi evezősökkel és úszókkal.

Szkladányi László beszámolóját nagy érdeklődéssel hallgatták a tagok. A beszámolóból kiderült, hogy az év folyamán 600 vízreszállással több mint 12 ezer kilométert eveztek a szakosztály tagjai. Budapest—Mohács, Mohács—Dunaföldvár, Mohács—Dunaszekcső közötti turákat bonyolították le. Jó eredményeket értek el az úszás terén is. A szakosztály tagjai nyerték az Alkotmány ünnepén megrendezett folyami úszóbajnokságot, de jól szerepeltek a többi úszóversenyen is. Komoly és nehéz szolgálatot látnak el a csónakházban az árvíz ideje alatt. A járőrszolgálatot a szakosztály minden 15 évet betöltött evezőse leteste. Szívós, szorgalmas munkával a tagok rendbehozták a csónakházat. A csónakház környékét parkírozták. Az árvíz során a belső padlózat megrokkant, ennek helyreállítása sürgős feladat. Foglalkozott a beszámoló a szakosztály és a vállalatokkal és az iskolákkal való jóviszonyával. Segítette a szakosztály eredményes munkáját Mohács városi VB is. Befejezésül a jövő évi terveket ismertette Szkladányi László, melyek között szerepel Esztergom—Mohács túra, Dunaföldvár—Mohács vándorverseny, az augusztus 20-i evezősverseny és az országos versenyeken való részvétel.

A beszámoló után Jakab Mihály elnök emelkedett szólásra. Megállapította, hogy az új vezetőség irányításával a szakosztály munkája megjavult. Az egymás iránti megbecsülés, a kollektív szellem a legtöbb áldozatkészségből fakadó közös munka és ennek eredményeként értékes sportsikerek jellemezték a szakosztályt. A sportkör elnöksége az egész évi jó munkájáért a szakosztályt serleggel jutalmazza.

Verőczi Károly szakosztályvezető köszönetet mondott az értékes serlegért — „Nem tesz elbizakodottá bennünket ez a serleg, hanem még jobb és még eredményesebb munkára fog serkenteni." — mondotta. Ezután Bálint Sándor a járási TSB elnöke kiosztotta a nyári evezős és úszóversenyek győzteseinek az érmeket és oklevelet.

A díjkiosztás után a szakosztály most belépő tagjait búcsúztatták. Verőczi Károly kérte a bevonulókat, hogy az itt tanultakat a honvédségnél hasznosítsák. Lássák meg, hogy a jó sportoló kimagasló honvédségi munkát tud végezni. Ha néha erőt vesz rajtuk a fáradtság, jusson eszükbe a sok közösen eltöltött túrák emléke. Vigyék magukkal azt a küzdeniudást, amit a szakosztályban sajátítottak el.

A bevonulók nevében Mutschler Sándor mondott megható köszönetet. Megfogadta, hogy nem hoznak szégyent a mohácsi evezősökre és jó munkát fognak végezni a honvédségnél is.

Erdőhelyi Kálmán tudósító

A SZÁSZVÁRI BÁNYÁSZ SPORTKÖR

vezetősége alig egy hónapja vette át a sportkör irányítását. Megállapíthatjuk, hogy a megfelelő tapasztalat hiánya még érezhető munkájukban.

A sportkör elnöksége közül csak egy-két tag látott megfelelően munkához. A sportkör elnöke Lénert Ottó nagy aktivitással látott a feladatok megoldásába és minden igyekezetével azon van, hogy a sportkör helyzetével megismerkedjen. Mellette pillanatnyilag azonban még kevés elnökségi tag dolgozik. Egyedül Jónás Sándor sporttárs a labdarugó szakosztály megbízott vezetője igyekszik segítséget nyújtani az elnöknek. A többieket is be kellene vonni a munkába. Jó munkát azonban az elnökségi tagok csak úgy végezhetnek, ha a tagok sürgősen elvégzik a sportkörvezetői tanfolyamot. Itt szükség van a területi elnökség segítségére is.

Az üzem főkönyvelősége már hetek óta vizsgálja a régi elnökség gazdasági munkáját, de még mindig nem vizsgálta felül. Kissé bürokratikus ez az eljárás a főkönyvelő részéről, hiszen a hetek óta összegyűlt pénztári belégek, lekönyvelhetőnül vannak a gazdasági felelősnél. Ez helytelen.

Az elnökség rendet igyekszik teremteni a labdarugószakosztály házatáján is. Remélhető, hogy a sokat emlegetett kollektív vezetés meglesz a sportkörnél, mert csak ez esetben végezhet jó munkát az elnökség.

Ditrói István tudósító

* Bp. Dózsa—Baranya válogatott férfi tornászversenyt rendeznek szombaton Pécsett. A budapesti csapatban több válogatott tornászunk szerepel. Klencs János, Simonfalvi, Kocsis s a többi kitűnő Dózsa tornász versenye a pécsi tornászokkal jó sportot ígér.

* A VTSB sakk társadalmi szövetsége felhívja a játékvezetők figyelmét, hogy november 30-án este 7 órakor az új vezetőség megválasztása céljából ülést tart. Egyben közlik, hogy a városi egyéni villám sakkversenyt vasárnap délelőtt 10 órakor tartják meg a November 7. kultúrotthonban. Nevezéseket a helyszínen is elfogadnak.

A Siklósi Járási labdarugó bajnokság végeredménye:

I. osztály:

1.	Harkány	12	11	0	1	57:12	19
2.	Kémes	12	8	0	4	32:25	16
3.	Beremendi VCs.*	12	7	0	5	21:15	13
4.	Bogádmindszenti*	12	7	0	5	17:17	11
5.	Vajszló	12	5	0	7	22:31	10
6.	Siklós II.	12	0	0	12	4:37	—

Nagyharsány törölve.
Beremend II. törölve.
A *-gal jelzett SK-nál büntetőpontokat vontak le.

II. osztály.

1.	Siklós D.**	16	13	2	1	46:16	26
2.	Matty**	16	11	1	4	42:20	21
3.	Gordisa***	16	9	3	4	37:21	19
4.	Bisse	16	7	3	6	26:14	17
5.	Kistótfalu*	16	7	2	7	26:60	15
6.	Siklósnagyfalu**	16	7	1	8	28:36	15
7.	Idamajor***	16	6	1	9	32:35	10
8.	Kisharsány***	16	4	1	11	9:28	6

Máriagyűd törölve.
Vajszló II. törölve.

Falusi kupa állása:

1.	Kásád	3	3	0	0	6:0	6
2.	Rádfalva	3	3	0	0	3:0	6
3.	Kémes II.	4	2	0	2	3:2	4
4.	Turony	4	1	0	3	2:11	2
5.	Harkány GÁ	4	0	0	4	1:2	0

Kovácshida törölve.

* **Haladás—Pécsújhegyi Bányász** Tanács Kupa elődöntő mérkőzés ma délután fél 2 órakor a Dózsa Tüzér utcai sporttelepén lesz. A győztes csapat játssza le a Pécsi Bányásszal vasárnap a Tanács Kupa döntőjét.

* **A Tanács Kupa ökölvívó versenyt** az eredeti tervtől eltérően nem csütörtökön, hanem pénteken délután 4 órakor kezdik meg az egyetemi tornacsarnokban. A mérkőzésvezetők és a versenyzők a fenti időpontban jelenjenek meg a mérkőzések színhelyén.

ÓRAJAVITÁSOKAT gyorsan, kifogástalanul, garanciával végez a Finommechanika, Széchenyi tér 17. sz.

GUMILÁBBELI javításokat, autó, motorkerékpár abronsok vulkanizálását, javítását helyben és vidékre garanciával kifogástalanul végzi: Finommechanika, Bajcsy Zsilinszky u. 12. Tel: 36-27.

GÉPKOCSIVEZETŐT felveszünk. Füszért autójavító műhely, Majláth u. 8. sz.

NAGYMÉRETŰ, jókarban lévő kályhákat veszünk, Füszért, Kossuth Lajos u. 21.

GURCSONYI Épületkarbantartó Kisipari Szövetkezet keres azonnali belépésre 2 festőt, 3 kőműves szakmunkást és 2 asztalost.

4 LÓERŐS villanymotor darálóval (komplett) eladó. Epstein gépkereskedőnél, Rákóczi út 73.

SINGER stoppológép kishajós, jóállapotban eladó, Majláth u. 18. Jandó.

HASZNÁLT férfi ruhát, katonai és civil vesz, Helényi, Bem u. 20. Fűzővarrodában. Tel 22-40

FOGSOR javításokat soron kívül vállalok, Vajda L. fogtechnikus, Mártírok u. 7. emelet.

AZONNALI belépésre férfi csiszoló szakmunkásokat felveszünk. Jelentkezni lehet 8 óráig 12 óráig, Mezőgazdasági Szerárugyár, Pécs, Felsőmalom u. 13. sz.

SZŐLŐOLTVÁNYOK! Gyökeres vadvesszők, első és másodrendűek, termelői áron rendelhetők. Sima vadvesszői minden mennyiségben vesz ek. Kiss Bertalan Abasár.

GUTTMANN Antalné kelmefestő és vegytisztító üzemét üzembe helyezte. Kulich Gyula u. 35. alatt. Tel: 42-36.

A LAKOSSÁG igényeinek kielégítése céljából a Pécsi Bádogos és Szerelő Ksz. Pécs, Kossuth Lajos u. 65. mindennemű vízvezetékszerelési, valamint javítómunkát, továbbá háztartási edények javítását vállalja.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-53.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. Telefon: 20-27
Nyomdáért felel, Melles Rezső

Elméleti színvonalunk emelését segíti elő az
ANYAG- ÉS ADATSZOLGÁLTATÁS

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Éljen és erősödjék boldog jövőnk biztosítéka, népi demokráciánk szilárd alapja, a munkás-paraszt szövetség!

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 281. SZÁM — ARA 50 FILLÉR — PÉNTEK, 1954 NOVEMBER 26

A döntő szó a népé

Az egész ország dolgozó népe készül a tanácsválasztásra. Ezt a tényt megállapítja majdnem minden választási gyűlés szónoka, olvashatjuk a sajtó cikkeiben, hallhatjuk a rádióban. És ez nem puszta frázis. A mostani tanácsválasztásokra valóban az egész dolgozó nép készül. Nyugodtan állíthatjuk, hogy Magyarországon még sohasem vettek részt helyi választások előkészítésében és levezetésében ilyen széles dolgozó rétegek, mint most. Soha, egyetlen választáson sem bontakozott még ki ilyen széles nemzeti összefogás, ilyen hatalmas tömegmozgalom, amelynek legfőbb célja: megtartani, tovább erősíteni a dolgozó nép hatalmát, megvédeni békés építőmunkánkat, népünk jólétét, hazánk függetlenségét.

A választás előkészítése során az ország választópolgárai több, mint százezer gyűlésen vettek részt, hogy meghányják-vessék az ország dolgát és kiválasszák azt a több, mint 107 ezer új tanácstagot, akiket javasolnak a népfront-bizottságok jelölőlistáira. Egyedül Baranya megye területén 5.596 új tanácstagot küldenek a dolgozók a tanácsokba, a Pécsi Városi Tanácsba pedig 183 tagot jelöltek, ugyanennyi jelölőgyűlésen. Az egész ország területén több mint félmillió munkás, paraszt és értelmiségi dolgozó vesz részt a különböző választási bizottságokban. Az ő feladatuk biztosítani, hogy a tanácsok valóban olyanok legyenek, amilyeneket a dolgozó nép, a hazafias választópolgárok tömege kíván.

Mindez azt bizonyítja, hogy a választások előkészítése, levezetése, éppúgy, mint a választás napján megtörténő döntés a nép kezében van. Pártunk és kormányunk ezzel is kifejezi, hogy az új szakasz politikai, gazdasági és kulturális célkitűzéseinek megvalósításánál, a közügyek intézésében, nagyjelentőségű országos kérdések eldöntésében meg akarja hallgatni a dolgozók véleményét és figyelembeveszi azt a további teendők meghatározásánál.

El lehet-e képzelni a dolgozók ilyen hatalmas tömegének aktív részvételét más társadalmi rendben? El lehet-e képzelni az „általános, egyenlő és titkos" választás elvének ilyen következetes és maradéktalan megvalósítását ott, ahol a hatalom a kizsákmányoló kisebbség kezében van, ahol maga az állam nem más, mint a kizsákmányoló kisebbség elnyomó szervezete? Minden különösebb okfejtés nélkül is világos, hogy a hatalmat bitorló kisebbség fél attól hogy szót adjon az elnyomott többségnek. Elképzelhetetlen, hogy a kizsákmányolók ilyen demokratikus alapokon rendezzenek választásokat, hiszen könnyen megrendülhetne szuronyokra támaszkodó hatalmuk. A felszabadulás előtti magyarországi választások a legjobb példái annak, hogyan igyekszik a kizsákmányolók állama megfosztani a dolgozókat politikai jogaiktól. A választójog „törvényes" korlátozásától, a dolgozók megfélemlítéséig, csendőrszuronyok felsorakoztatásáig minden eszközt igénybevettek Horthy-magyarország burzsuá politikusai, hogy biztosítsák a maguk hatalmát.

Csak a népi demokrácia, a hatalomra jutott dolgozók állama valósíthatja meg teljes következetességgel azt a széles demokratizmust, amely a mi mostani tanácsválasztásunkat is jellemzi. Csak a kizsákmányolóktól, az úri elnyomástól megszabadított társadalomban juthat döntő szó „a nép okos gyülekezete"-nek.

A tanácsválasztás előkészítése, a jelölőgyűlések lebonyolítása folyamán szerzett eddigi tapasztalatok azt bizonyítják, hogy népünk helyesen tud élni demokratikus jogaival. A választópolgárok politikai érettségéről tanuskodik az, hogy a jelölőgyűléseken a saját soraikból valóban a legjobbakat választották ki és jelölték a megtisztelő, s ugyanakkor felelős munkát, szilárd helytállást követelő tanácstagságra. A jelölés folyamán gyakran alakultak ki egészséges viták, sok helyen fordult elő, hogy a dolgozók sorra megvitatták a jelöltek személyét, nem állapodtak meg mindjárt az első jelöltnél, s az ilyen esetek túlnyomó többségében bebizonyosodott, hogy a választókerület választópolgárainak igazuk van: valóban a legjobb, a tanácstagságra legméltóbb jelöltet találták meg. Ezzel azonban még nem fejeződött be a munka. Vasárnap dől el, hogy választópolgáraink valóban teljes mértékben egyetértenek-e a jelölésekkel, s — ami ezzel egyértelmű — egyetértenek-e a Hazafias Népfront helyi programjával, amely része pártunk és kormányunk egész politikájának.

A döntésig, a szavazásig már csak két nap van hátra. Két nap — rövid idő. Dolgozóinknak azok a hatalmas tömegei azonban, akik részben megbízatás alapján, részben a haza iránti kötelességérzettől vezetve aktívan résztvesznek a választás előkészítésében, ilyen rövid idő alatt is rendkívül sokat tehetnek azért, hogy a választópolgárok megfontoltan, felelősen éljenek demokratikus jogaikkal. Azt kell most bebizonyítanunk, hogy pártunk és kormányunk joggal számíthat a dolgozó tömegek aktivitására, kezdeményezésére, politikai érettségére, műveltségére, bölcs előrelátására. A széles demokratizmuson alapuló tanácsválasztásnak olyan tanácsokat kell eredményeznie, amelyek további munkájukat is a legszélesebb demokratizmus alapján folytatják, a tömegek támogatására, segítőkészségére támaszkodnak. A választás napján leadott szavazatok mindegyike legyen annak kijelentése, hogy ebben az országban a nép az úr, ebben az országban az történik, amit a nép akar, — a nép pedig jólétet, boldog jövőt, békét akar.

A választás előtt

Nagyszerű munkasikerekről adnak hírt az ipar és mezőgazdaság dolgozói

A Molnár DISZ-brigád nem egészen tíz hónap alatt ezer méter feltáróvágatot hajtott ki

A januári előkészítő munkák után február 10-én kezdte meg a szénosztályozóhoz vezető altáró és a Komló-gesztenyési dombokon épülő ikeraknát összekötő nagyszelvényű szállítóvágat kihajtását a Molnár feltáró DISZ-brigád.

A három harmadban dolgozó brigád előtt igen nehéz feladat állt. A kemény kőzetben a robbantólyukak telepítését gyakran nehezítette, hogy nem volt vidiájuk, máskor meg a fúrószár szorult be és tört el. Vízbetörés is akadályozta előrehaladásukat és jelenleg is percenként kétháromszáz liter víz gyűlik össze munkahelyükön.

A Molnár DISZ-brigád azonban nem ismer leküzdhetetlen akadályt. A nehéz munkaviszonyok ellenére megígérte: november 28-ig, a tanácsválasztások napjáig kihajtják az ezévi ezredik métert.

A vállalás teljesítéséért folyó harcban a munkaidő tökéletes kihasználása mellett rakodógép és a korszerű munkamódszerek — a ciklusos munkaszervezés, a milszekundumos robbantás — bátor alkalmazása is segítette a lelkes csapatot. Szerdán este az éjszakás harmad már azzal az elhatározással indult műszakra, hogy reggelig eléri az ezredik métert. Az Aknamélyítő Vállalat és egész Komló dolgozói nagy izgalommal figyelték a Molnár DISZ-brigád hősi küzdelmét. Valóban az éjjeles harmad csütörtök reggel büszkén jelentette: a csapat teljesítette november 28-ra tett vállalását és egész évi 940 méteres tervével szemben elérte, sőt túlhaladta az ezévi ezredik métert. A havi száz méter fölötti átlagteljesítménnyel így Molnár István tizenhárom tagú feltáró brigádja ismételten bebizonyította, hogy a száz méteres mozgalom reális, megvalósítható.

A csütörtök délelőtt műszakra induló Molnár István harmada már a DISZ-brigád újabb vállalásáért, — a hátralévő mintegy harminc méter vágat december 15-ig történő elkészítésével az altáró és a gesztenyési ikerakna közötti összeköttetés megteremtéséért — kezdett munkába.

A népfront jelöltje



Farkas Károly, a véméndi községi tanács végrehajtóbizottságának tagja, már harminchat éve tanítja az ifjúságot. 1948-ban került a Felvidékről Véméndre, 1950 óta, az ottani iskola igazgatója. Neki köszönhető, a véméndi úttörőcsapat megalakulása. Ma már közel 200 úttörő munkáját irányítja. Működése alatt, a véméndi iskola hét tanerősből, 15 tanerős iskolává fejlődött.

Négy helyiséggel bővült az iskola szertára és ugyancsak tetemesen gyarapodott a fizika—biológiafelszerelés. Az iskolában beépítették az „iskola-rádiót" és ebben az esztendőben mikroszkópot is szereztek.

Kiváló munkájáért 1954 novemberében az „Oktatásügy kiváló dolgozója" címet kapta.

Pécsi Szénbányászati Tröszt 104.7 százalék

A Pécsi Szénbányászati Tröszt november 24-én 104.7 százalékra teljesítette napi tervét. November havi tervét pedig 102.5-re. Ezen a napon Szabolcs-bánya megelőzte az eddig élenjáró Pécsbányát: 105.8 százalékra, Pécsbánya pedig 105.4 százalékra teljesítette tervét. Vasas is túlteljesítette napi előirányzatát 1.1 százalékkal.

Az aknák versenye is érdekesen alakult. István-akna dolgozóinak napi eredménye szerdán 106.4 százalék. Ezzel az aknák közötti versenyben az első helyre kerültek. Békeakna sem sokkal maradt István-akna mögött, 104.8 százalékot ért el. Utána Petőfi-akna következik 101.1, majd Széchenyi-akna 100.9 és András-akna 99.9 százalékkal.

A frontbrigádok versenyében Markwart Ferenc brigádja 205 százalékos eredményével került az élre. Nyomában halad Páncél Ferenc „Sportbrigádja" 151.2 százalékos teljesítményével.

A vájárok versenyében Pécsbányán Zerényi István 227 százalékos eredményével tört az élre. Szabolcs kerületben pedig Turi László sztahanovista vájár volt szerdán az első, 178 százalékos eredményével.

Kimagasló eredmények a Pécsi Mezőgazdasági Szerárugyárban

A Pécsi Mezőgazdasági Szerárugyár dolgozói a tanácsválasztások tiszteletére vállalták, hogy a nagyobb átfutási munkák és az esetenkénti anyaghiányból adódó elmaradásukat pótolják. A választási héten egyes dolgozók kimagasló eredményekkel biztosítják az ígéret teljesítését.

Keszi Gézáné hidegsajtoló 135, Papp Szilveszter hidegsajtoló 145 százalékot ért el. Az élenjárók közé tartozik Golváth Márk lakatos brigádja 140, Bender Lászlóné lánchegesztő 160, Mihovicz Vincéné 150 és Loch Konrád melegsajtoló brigádja 150 százalékos átlageredményével.

107 százalékos havi terviteljesítés

Az Agrária Keményítőgyár 25-éig 107 százalékra teljesítette november havi tervének eddig esedékes részét. Különösen Vörösfüle Kálmán szállítóbrigádja nyújtott szép teljesítményt. A választási hét harmadik napján 170 százalékot ért el a brigád. Márton János keményítő-kiásó brigádja is 147, Szabó Ferenc brigádja 134, Eller György brigádja 132 és Hess Péter brigádja pedig 128 százalékos teljesítményével segítette elő az üzem eredményét. Egyénileg Lázár László dextrines ért el legjobb eredményt: 134 százalékra teljesítette szerdán napi előirányzatát.

Harmincötezer liter tej terven felül

A tanácsválasztások tiszteletére folyó versenyt a Pécsi Állami Gazdaságban november 13-án nagy siker koronázta: a tehenészet jelentette, hogy kifejték a 962.800 liter tejet és ezzel eleget tettek évi tejtermelési tervüknek. A szigeti tanyai és Danitz-pusztai tehenészek azóta naponta két—két és félezer liter terven felüli tejet juttatnak a város közellátására és november 28-án elérik a 40 ezer litert. A fejőgulyások közül Hengl Istvánné és Vincze János járult hozzá leginkább a sikerhez: mindketten kétezerötszáz—kétezerötszáz liter tejjel fejtek többet teheneiktől.

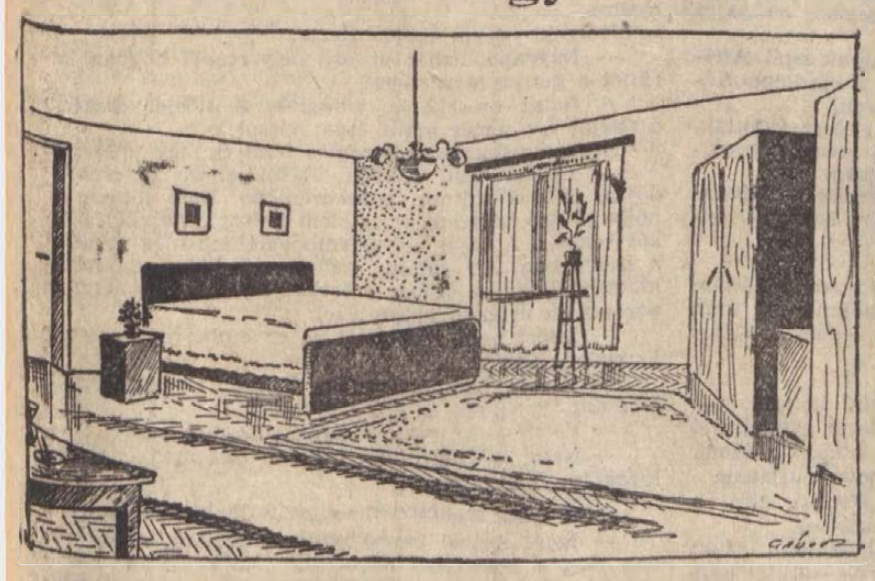
Már csak 156 hold hiányzik

A Beremendi Vörös Csillag Állami Gazdaság sokezerholdas szántóterületein a választási őrség során már befejezéshez közeledik az őszi mélyszántás. Mindössze a Püspökbóly I. és II-es táblán, valamint a piszkurai üzemegységben vannak még szántatlan területek, de ezzel a 156 holdnyi területtel a hat traktor és az egy garnitura gőzeke végez 27-én estig, így a beremendiek is teljesítik adott szavukat.

Három járásunk jelenti: Végzett az idei trágyázással

A megyei tanács v. b. mezőgazdasági igazgatóságának közlése szerint a tanácsválasztások tiszteletére folyó szocialista munkaverseny során a szigetvári, siklósi és pécsváradi járások dolgozó parasztsága az udvarokról a földekre hordta ki a jövő esztendei termést növelő istállótrágyát. E három járás végzett istállótrágyázási terve teljesítésével, míg a negyedik, mohácsi járást mindössze csak öt százalék választja el tőle.

Több bútort gyártunk



A bútorgyárak szerte az országban nagyobb ütemben gyártják a bútorokat. Igy a pécsi Hangszer- és Asztalosárugyár is, amely nyers hálókat gyárt festés alá, egyre több bútort készít a lakosság szükségleteinek kielégítésére. Akik a pécsi Bútorértékesítő Vállalatnál bútort jegyeztek elő, jóval a határidő előtt jutnak bútorhoz.

Megvalósul a népfront-program

Elkészült a salakjárda és a faluvégi híd Magyarbólyban

A magyarbólyiak meg sem várták november 28-át, hanem már hetek óta munkálkodnak Sándor János megyei és járási, valamint Oszwald Jakab községi tanácstagjelölttel, a népfront program célkitűzései megvalósításán. A kultúrház építéséhez kapott 17 ezer forint kevésnek bizonyult, ezért a DISZ-fiatalság önkéntes munkával lebontott egy melléképületet — ennek a tégla anyagát is itt használják fel. A gazdák a fiatalok segítségére siettek: a múlt héten a termelőszövetkezettel összefogva 15 kocsi homokot és három kocsi meszet fuvaroztak össze Beremendről. A pedagógusok — Müller György, Mátrai Géza, Kelenfi Elemér — közreműködnek a gazdakör és a könyvtár létrehozásában. A fiatalok közül Kövi István, Ujvári Kató, Dancsó Erzsébet, Tisza Julianna, Sólyom Ilona és Sáfrány Ibolya segítettek a legtöbbet. A múlt héten elkészült az iskola salakjárdája és ugyancsak társadalmi munkával megcsinálták a faluvégi hidat is.

A Hazafias Népfront-bizottság kezdeményezésére rövidesen hozzáfognak a 900 darabos fásítási terv végrehajtásához is.

(Gál József)

Moszkvába érkezett a repülőgép A. J. Visinszkij koporsójával

November 25-re virradó éjjel Newyorkból Moszkvába érkezett az a különrepülőgép, amely A. J. Visinszkijnek, a kiváló államférfinek, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága tagjának, a Szovjetunió külügyminisztere első helyettesének, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa küldöttének koporsóját szállította.

A vnukovoi repülőtér gyászba öltözött. Ideérkezett V. M. Molotov, a Szovjetunió minisztertanácsának első elnökhelyettese, a Szovjetunió külügyminisztere, a temetés megszervezésével megbízott kormánybizottság tagjai: M. G. Pervuhin, A. A. Gromiko, K. P. Gorsenyin, A. F. Gorkin és M. A. Jasznov, továbbá az elhunyt rokonai és barátai, a Szovjetunió külügyminisztériumának felelős munkatársai, moszkvai társadalmi szervezetek képviselői. Jelen voltak a külföldi államok követségeinek vezetői és munkatársai.

23.50 órakor a repülőgép leszállt. A repülőtéren katonai díszőrség sorakozott fel. Gyászindulókat játszottak. A. J. Visinszkij koporsóját és a koszorúkat kihozták a repülőgépből, majd a gyászmenet elindult a város felé.

A német nép élesen tiltakozik a karlsruhei boszorkányper ellen

Berlin (MTI) A Német Kommunista Párt elleni terrorper tárgyalásának megkezdése óta Nyugat-Németország munkásságának, ifjúságának és haladó értelmiségének több mint száz küldöttsége érkezett Karlsruheba, hogy tolmácsolja az alkotmánybíróságnak a német nép erélyes tiltakozását a Kommunista Párt elnémítását célzó politikai boszorkányper ellen. Eddig még egyetlen küldöttséget sem engedtek át a bíróság épülete körül vont kettős rendőr-kordonon. A karlsruhei rendőrfőnök közölte: utasították, hogy a karhatalom kíméletlenül fegyverrel fojtson el minden tüntetést és a per ellen irányuló más tömegmegmozdulást.

A nyugatnémetországi és a nyugateurópai polgári lapok nagyrésze elítéli a karlsruhei terrorpert.

A Süddeutsche Zeitung című müncheni lap nyomatékosan felszólítja az Adenauer-kormányt, hogy vonja vissza a Német Kommunista Párt ellen benyújtott beadványát, amelynek alapján megindult a boszorkányper.

A Kommunista Párt esetleges betiltásával elháríthatatlan akadály gördülne szabad össznémetországi választások végrehajtása és Németország újraegyesítése elé — állapítja meg a müncheni polgári lap.

A londoni The Times aggodalmaskodó hangon mutat rá:

A bonni kormány azzal az akciójával, amelynek célja a Kommunista Párt törvényen kívül helyezése, önmagának tette a legrosszabb szolgálatot.

Az összeurópai értekezlet bolgár küldöttségének összetétele

Szófia (TASZSZ): Hivatalosan közölték, annak a kormányküldöttségnek összetételét, amellyel a Bolgár Népköztársaság képviselteti magát a Szovjetunió kormányának kezdeményezésére november 29-én összehívott összeurópai értekezleten.

A küldöttséget A. Jugov, a minisztertanács elnökhelyettese vezeti, tagjai: G. Trajkov, a minisztertanács elnökhelyettese, M. Nejcsev, külügyminiszter és K. Lukanov, Bulgária nagykövete a Szovjetunióban.

Lengyel kormányküldöttség kijelölése a kollektív biztonsági értekezletre

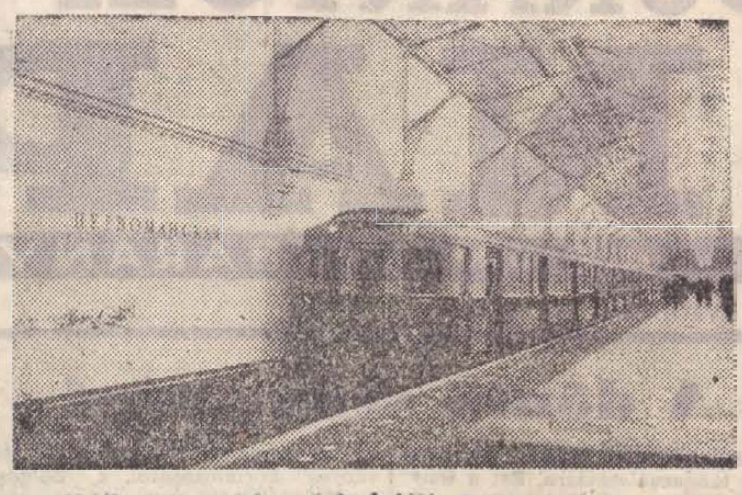
Varsó (PAP): A Lengyel Népköztársaság kormánya kijelölte a Szovjetunió kezdeményezésére november 29-ére összehívott európai kollektív biztonsági értekezleten résztvevő lengyel kormányküldöttséget. A küldöttség vezetője Jozef Cyrankiewicz a minisztertanács elnöke, tagjai: Marian Naszkowski miniszterhelyettes, ideiglenes külügyminiszter és Wacław Lewikowski, a Lengyel Népköztársaság moszkvai nagykövete.

Az angol lordok háza jóváhagyta a londoni és párizsi egyezményeket

Párizs (TASZSZ): Az AFP hírügynökség londoni tudósítójának közlése szerint az angol lordok háza november 24-én szavazás nélkül jóváhagyta a londoni és párizsi egyezményeket.

Mint ismeretes, a múlt héten az alsóház, amelynek 625 tagja van 264 szavazattal négy ellenében, hagyta jóvá ezeket az egyezményeket.

A moszkvai földalatti új állomása



Az Októberi Forradalom évfordulójának tiszteletére üzembehelyezték a moszkvai Metro legújabb állomását, a „Pervomajszkaja"-t. Az állomás nevezetessége, hogy az új izmajlovoi negyed központjában, másfél kilométernyire a még működő „Izmajlovszkaja" állomástól a föld felett épült. Szép és egyszerű az új állomás épülete. Pénztárcsarnokát világos márványoszlopok díszítik, a padlót színes kerámialapok borítják. A helyiséget kellemes fénnyel világítják meg a hatalmas csillárok. Magas márvány boltíven át jutunk be a tágas állomáscsarnokba. A csarnok tetőzetét könnyű fémből készült ezüstszínű rácsozat képezi. A rácsozatba foglalt üveglapokon keresztül nappali fény árad a csarnokba. A csarnok falait és padlóját kerámialapok burkolják.

A képen: Az első kocsi a „Pervomajszkaja"-állomáson.

„Repülő csészealjak" Ausztriában

A „repülő csészealjak", amelyek születésük helyén, az Egyesült Államokon kívül, csaknem valamennyi nyugateurópai országot „berepülték" már, sőt Közel- és Közép-Keleten is jártak, most Ausztriában tették tiszteletüket. A polgári sajtó napokig tele volt ezzel az eseménnyel.

Hangos hírverés folyt a rejtélyes „tárgyak" megjelenése körül. A lapok tettetett komolysággal vitatták az „égi tünemény" különféle magyarázatait, „illetékes" személyiségek és szemtanuk cikkeit közölték, találgatták, milyen veszélyt jelentenek Ausztriára nézve a soha nem látott repülő alkalmatosságok. Természetesen ezúttal sem maradtak el a szokásos szovjetellenes kirohanások.

A nagy zaj, amelyet az osztrák polgári sajtó vert fel a „repülő csészealjak" körül, jellemzően erősödött azután, hogy a nyugati hatalmak elhatározták a német Wehrmacht felélesztését. Önkéntelenül is az a benyomás támadt, hogy a „repülő csészealjak" megjelenésének szenzációjával bizonyos osztrák körök háttérbe akarják szorítani az ország létérdekeit érintő kérdéseket, el akarják vonni a közvélemény figyelmét arról a tényleges veszélyről, amely lyel az újjáéledő nyugatnémet hadsereg fenyegeti az osztrák államot.

Ki tudja, hogy a lapok még meddig traktálták volna olvasóikat a titokzatos „repülő csészealjak" meséjével és eredetük légbőlkapott magyarázataival, ha nem jön közbe egy másik esemény.

Salzburg felett november 2-án tucatszám ra tűntek fel „repülő csészealjak." A szél dél felé hajtotta a titokzatos kerek tárgyakat. A salzburgi rendőrség fedte fel az „égi ajándékok" titkát. Minden nehézség nélkül ki lehetett mutatni, hogy Ausztria felett elrepülő tárgyak korántsem égi eredetűek. Kiderült, hogy a „repülő csészealjak" könnyű léggömbök, megrakva rágalmazó, provokációs röpcédulákkal. A léggömböket Nyugat-Németországban engedték fel, s nyilván nem Ausztriának szánták. A szél véletlenül sodorta oda őket.

A salzburgi rendőrkapitányság nyilatkozatát egy amerikai repülőtiszt is alátámasztotta. Mint a Das Kleine Volksblatt című lap közölte, a repülőtiszt, aki a „titokzatos tárgyak" megjelenésekor gépével felszállt, látta, hogy tényleg léggömbökről van szó, amelyekre röpcédulatartókat van erősítve.

KÜLFÖLDI HIREK

TIRANA

Az Albán Népköztársaság nemzetgyűlésének elnöksége, az Albán Népköztársaság állami és társadalmi rendjének megerősítésére, a lakosság politikai, kulturális és gazdasági színvonalának emelkedésére, a bűnözés csökkentésére és a törvényesség megszilárdulására való tekintettel, továbbá annak a ténynek alapján, hogy számos letartóztatott állampolgár a megbánás jeleit mutatja, a kormány javaslatára elhatározta, hogy a polgári és politikai bűnösök egy részének elengedi büntetésük hátralévő részének kitöltését.

LONDON

Mint jelentettük, az Angol Munkáspárt parlamenti csoportja kétórás példátlanul viharos vita után „megvonta a pártfigyelmeztető" köriratokat attól a hét munkáspárti képviselőtől, akik közül hat a párthatározattal ellentétben a párizsi egyezmények és a német felfegyverzés ratifikálása ellen szavazott az alsóházban, a hetedik pedig a kormánnyal együtt szavazott a ratifikálásra.

A hét képviselő mindegyike fejenként tíz percet kapott védekezésének előadására a munkáspárt parlamenti csoportjának ülésén.

Emrys Hughes kijelentette: rendíthetetlenül küzdök a német felfegyverzés és általában a fegyverkezési verseny ellen. Bizonyosan tudom hogy választóim akaratát fejeztem ki.

A pártbüntetéssel sújtott képviselők közül néhányan röviden nyilatkoztak álláspontjukról az ülés után Samuel Silverman megjegyezte:

— Minden nyilatkozatnál ékesebben beszél az a tény, hogy 93 munkáspárti képviselő ellenzett bárminő fegyelmi megtorlást ellenünk. Ez is mutatja, hogy a közvélemény milyen nagy része ellenzi a német felfegyverzést.

MONTEVIDEO

A „Voz Operaria" című brazil lap szerkesztőségi cikkében „Konkrét javaslat az európai béke javára" cím alatt kiemeli, milyen óriási jelentőségű a szovjet kormány november 13-i jegyzéke, amelyben az európai államok értekezletének összehívását javasolta a kollektív biztonság kérdésének megvitatására.

WASHINGTON

A TASZSZ kommentárt fűz Eisenhower elnök november 23-án tartott, már ismertetett sajtóértekezletéhez. Eisenhower azon kijelentésével kapcsolatban, „hogy az Egyesült Államok a londoni és a párizsi egyezmények ratifikálása előtt nem hajlandó tárgyalásokra" — a TASZSZ megjegyzi:

— A Németország egyesítése kérdésében folytatandó tárgyalásoknak (ha az elnök erre gondol) azonban nem volna értelme a londoni és a párizsi egyezmények ratifikálása után, mert Nyugat-Németország remilitarizálása és katonai csoportosulásokba való bevonása eltorlaszolja Németország egyesítésének útját.

BERLIN

Herbert Hoover, az Egyesült Államok volt elnöke, aki jelenleg Nyugat-Németországban tartózkodik, szerdán a bonni sajtóklubban tartott beszédében helyeselte Nyugat-Németország újrafelfegyverzését és az úgy nevezett Nyugateurópai Unió létrehozását. Hoover ugyanekkor kijelentette, hogy az utóbbi hónapokban lényegesen csökkent a háborús összeütközés veszélye. Az Egyesült Államok volt elnöke annak beismerésére kényszerült, hogy a nemzetközi feszültség csökkenése javarészben a Szovjetunió békelépéseinek köszönhető. „Nem azonosítom magam a pesszimistákkal, akik minden esetben holmi „ravasz hátsógondolatokat" keresnek a szovjet kormány békekezdeményezései mögött" — mondotta Hoover volt amerikai elnök.

LONDON

Churchill miniszterelnök november 23-án választókerületének, Woodfordnak választói előtt kijelentette: „Még mielőtt a háború végetért, abban az időben, amikor a németek százezrével adták meg magukat, utcáinkat pedig ujjongó tömegek lepték el, táviratot intéztem Montgomeryhez és meghagytam neki, hogy gondosan gyűjtse össze a német fegyvereket és raktározza el őket, hogy könnyen ismét szét lehessen osztani a német katonáknak, akikkel esetleg együtt kell működnünk, ha a szovjet előnyomulás folytatódnék."

Az „AP" hírügynökség rámutat, hogy Churchill e szavainál a közönség köréből ilyen kiáltások hangzottak el: „Szégyen!"

„Politikánk — jelentette ki Churchill — béke az erő helyzetéből" Churchill szavai szerint a londoni és párizsi egyezmény „sok tekintetben az európai védelmi közösség tökéletesítése".

Kémek keresztetnek

Köztudomású, hogy Nyugat-Németország a különböző kémszervezetek egyik fő központjává vált. Itt vannak az angol-amerikai kém központok fiókjai és a keletkezőben lévő Wehrmacht kémszolgálata. Éppen ezért a bonni államban a kémeket nagy becsben tartják.

A kereslet azonban természetesen kínálatot is szül.

Így tűnt fel például nemrégen a Frankfurter Allgemeine Zeitung hasábjain a következő hirdetés: „Hírszerzésben jártas férfi az Abw.-Sgt (kémelhárító) volt tagja, több nyelvet beszél, teljesen új rejtjelrendszer feltalálója, keres hasonló jellegű elhelyezkedést. (Jelenleg mint újságíró működik). Levelek VR 4289 jelige alatt e lap szerkesztőségébe intézendők."

Mint ez a hirdetés mutatja, a kémtevékenység jobban kifizetődik, mint mondjuk az újságírás.

Nem lehet kétes, hogy a számos nyugatnémet országi munkanélkülivel ellentétben a sokatígérő ajánlkozó álláshoz fog jutni a bonni köztársaságban.

Az erő helyzetéből

(Állatmese prózában)

Irta: D. ZASZLAVSZKIJ

Az állatkert bezárta kapuit. Az utolsó látogató is távozott. Eljött az állatok pihenésének, meghitt, esti beszélgetéseinek ideje.

Az oroszlánketrec lakói Szenátor, az elaggott afrikai oroszlán köré gyűltek. Szenátor volt az Állatkert egyetlen sivatagi születésű oroszlánja. A többi mind állatkertben, cirkuszban született és nevelkedett. Sivatagi őseik életmódja legendának tűnt előttük.

Különben maga Szenátor is csak ködösen emlékezett vissza ifjú éveire. Összekeverte emlékeit az állatkerti vezető magyarázatával. Az oroszlántársadalom udvariasan leplezett, gúnyos hitetlenséggel hallgatta meséit.

— Nagyapó, meséld el, hogyan száguldoztál Afrikában! — unszolta Szenátort unokája, a kis kópé Kölyök. Ugye, a kutyák nem tudtak utolérni.

— A kutyák nem utánam, hanem elölem futottak, — dicsekedett Szenátor. — Mindenki menekült elölem. Én voltam a legerősebb a sivatagban.

— És milyen volt a sivatagi napirend? — kíváncsiskodott Kölyök. — Naponta hányszor kaptatok enni? Mikor kezdődött a látogatási idő?

Szenátor megvetően mosolygott:

— Oda nem jártak látogatók. És magam tápláltam magamat. Nappal aludtam, éjszaka zsákmány után néztem. Ó, hogy tudtam bömbölni! A legelső basszus voltam a sivatagban.

— De miért bömbölted, Nagyapó?

— Azért, kisunokám, hogy rémületet keltsek. — Amint elbődültem, minden vad elvesztette gondolkodó képességét a félelemtől. Menekültek volna, de lábuk nem engedelmeskedett. Nem tudták, hova bujjanak.

— Zsaroltál? — kérdezte epésen Docens, akit a ketrecben a legokosabb oroszlánnak tartottak.

— Ugyan, ez nem volt zsarolás. Elbődültem, aztán egy ugrás és vége is volt mindennek. Az antilop karmaim közt vergődött. Fogaim belemélyedtek, s már csak a csontok recsegtek.

— Megengedték neked, hogy eleven antilopot fánts? — hitetlenkedett Kölyök. — Rosszul emlékszel, Nagyapó. Ilyen szabály nincs.

— Nem is kértem engedélyt. Ott egyetlen szabály van: az erősebb megeszi a gyengébbet. Én voltam a legerősebb, mindenkivel azt tettem, amit akartam.

— Értem — mondta Docens, aki hallgatni szokta, miről beszélnek a látogatók. — Erre monják: politika az erő helyzetéből. Az embereknél sokféle helyzet van. Ilyet is hallottam: a béke helyzetéből, a demokrácia helyzetéből...

— Igen, — hagyta helyben Szenátor. — Ez így van. Nálunk azonban egyetlen helyzet volt: az erő helyzete. Aki bírja, marja. Hozzám senki sem mert nyúlni.

Kölyök sunyin megkérdezte:

— Nagyapó, dehát az erő helyzetéből hogyan kerültél a ketrec helyzetébe?

A fiatal oroszlánok vihogtak. A nőstényoroszlán a párját ért sértés miatt fogát vicsorította.

Szenátor felemelte bozontos fejét és így válaszolt:

— Igazad van, Kölyök. Rászolgáltam a csúfolódásra. Ostoba voltam fiatalkoromban. Nem jöttem rá, hogy az erő helyzete az értelem helyzete nélkül fabatkát sem ér. A saját helyzetemből ítéltem meg mindent a sivatagban. Azt hittem, nálam erősebb nincs. Aztán kiderült, hogy az ember erősebb. Nála az erő helyzete párosul az értelem helyzetével.

— Miért nem bömböltél rá az emberre? — értetlenkedett Kölyök.

— Hiszen bömböltem. Így bukkantak rám. Aztán bemutatták nekem az erő helyzetét...

— Fáit? — kérdezte Kölyök részvevően.

— Nem, — szégyeltem magam. Kézemen, lábamon megkötve hurcoltak...

— A négy mancsodon — javította ki Kölyök.

— Igen. Szóval összekötözve hurcoltak. A kis vadak meg a bokrokból nevettek. „Ez oroszlán? Nem oroszlán: öszvér" — visították a nyulak... Igazuk volt.

— Maradtak még Afrikában a fajtádból? — kíváncsiskodott Kölyök.

— Hogy Afrikában maradtak-e, azt nem tudom. De Amerikában még vannak elegen.

Szilárd nemzeti egység: béke, jólét, függetlenség!
Szavazz a Népfront jelöltjére!

LAJTÁR JÁNOS, PÁRTTITKÁR

– JÓ NAPOT KIVÁNOK! — A zekér egy városiformájú fiatalember mellett állt meg. A széles határban nem látott másutt senkit, valakitől meg kellett tudakolni.

– Lajtár Jánost keresem, a párttitkárt. Nem tudja merre dolgozik?

— Már hogyne tudnám. — Az öreg hamiskásan mosolygott, szemüvege mögül játékosan csillant a szürke szempár. — Itt dolgozik egészen közel...

— Hol? — a fiatalember körülnézett s menni készült.

— Maradjon csak az elvtárs, én volnék az.

Akkorát kacagtak, hogy a könyvök is kicsordult. Bár mindketten megsértődhettek volna; a fiatalember a tréfa miatt; Lajtár elvtárs pedig amiért nem ismeri őt, akiről oly sok szépet és jót mondanak a járáson és a faluban. Ugy bizony, és valahol érdeklődnek utána, hozzátesznek: az egyik legjobb párttitkár. S még valamit, nem címet, nem is jelzőt vagy valami egyebet, csak egyszerűen azt: tíz esztendeje. Milyen ember ez a Lajtár János, aki tíz évet töltött a párt szolgálatában s ily nagy becsületet és sok barátot szerzett? S a maga öreg kora mellett olyan fiatalos lendülettel, hévvel dolgozik?

Hosszú történet lenne életet leírni, még ennek töredékét, a tíz évet is. Nem is ez a szándék, csupán vázlatos képet adni róla, a lényeget elmondani munkásságáról. Nem kértem, maga mondta el, hogy cseléd volt. Tizenkilencben beállt vöröskatonának. „Utána nem volt szavam sehol, mondhattam, amit akartam, mehettem ahova jól esett. Ha azt akartam mondani: emberek, másként kéne lenni — „hallgass, te kommunista vagy" — jött a válasz.

Akkor neki nem volt beleszólása a politikába. Ma ő csinálja a politikát Pécsdevecseren.

Ahány ember — annyi vélemény, annyi jellemvonás. De azt mindenki egyöntetűen vallja, hogy szereti az embereket, értük tesz mindent. Hát nem volt igaza, amikor 50-ben azt mondta: „Alakítsuk meg a csoportot, jobb lesz a sorunk"? Sok fáradság. Meggyőzés után összeverbuválta és aki ma be akar lépni a csoportba, annak azt mondják: „Menj fel a padlásunkra, mindenütt találsz legalább öt mázsa tavalyi búzát." Kasza Imre a nyáron zsákoló volt a cséplőgépnél, megfordult mindegyik tsz paraszt padlásán. S egyszer azt mondta Lajtár elvtársnak: „Igazatok van, belépek hozzátok".

Az embernek az a gondolata támad ilyenkor: vajon elismerik-e ezt, becsüliek-e a falusiak? Ezernyi nyoma van ennek. Ha végig megy az utcán, egyre-másra megállítják, barátságosan köszöntik. „Lajtár bácsi, intézze el...". Lakása szinte panasziroda. Begyűjtés, adó, tájékozatlanság, becsapás — a fájdalmak, panaszok tengernyi sokasága. S ha békességet kell teremteni a családban — Lajtár bácsi akkor is segít. Javarészük egyszerű, könnyen megoldható, de bizony néha igen sokat kell töprengeni. Előkerül ilyenkor egy kis csavarosság, jóindulat is — de a törvényen belül, mint Nagy István esetében is. Azzal jött hozzá, hogy a tanács nem ad neki vágási engedélyt. Kiderült, hogy joggal, hisz hátralékban van, s a disznót zálogolták. De van megoldás. „Fizess ki most ezer forintot, az ólban hízik a másik. Az állam sem károsodik, te meg vághatsz." Ebben állapodtak meg és Nagy István adótartozása ezer forinttal kevesebb lett — minden zálogolás nélkül.

AZT MONDJÁK róla a járási pártbizottságon: „Nem ismer lehetetlent, a határozatokat, és az ő elgondolásait, ha törik, ha szakad, végrehajtja." Aki nem ismeri őt, azt mondaná: az előbbiek és ez nem igen egyeztethető össze. De Lajtár Jánosnál másként van. Magánál kezd mindent. A tanácselnök panaszkodott, hogy a tsz tagok a háztáji földek után nem adják be a tojást és a baromfit. „Ezen változtatunk" — igérte. Elsőnek ő vitte be, aztán taggyűlést hívott össze. A kommunisták határozata szerint mindnyájan még másnap leróják adósságukat. De akkor aztán megkövetelte mindenkitől, hogy tegyen eleget kötelességének. „Először mi — aztán beszélhetünk másoknak is" — mondja.

Bővül a jellemrajz. Olyan jellemvonás bukkan elő, amelyet sok kommunista nagyon elfelejtett: hűség a párt, a vállalt ügy iránt. Nem frázis ez, a tettek szólnak mellette. Mesélik, hogy Lajtár elvtárs még nem hiányzott egyetlen értekezletről, megbeszélésről sem. Volt, hogy nem volt alkalmatosság, amin bejuthatott volna Villányba, de ő jó melegen felöltözött és elindult gyalog. Apróság ez, de mégis jól mutatja egy egyszerű ember nagyon nagy akarását.

Tenni, tenni — ez az ő jelszava. Ha segít a járási pártbizottság vagy a tanács — az jó, szívesen vesszük. De ha nem, megoldjuk a magunk erejével. Sok titkár mindig felülről várja, mit csináljon, hogyan intézkedjen, ha nem jön semmi, tétlenkedik. Lajtár elvtárs — még régebben — értesítette a járást, hogy a tsz bomlófélben van, zárszámadás előtt állnak, a tagok nem dolgoznak, néhányan még öntik is az olajat a tűzre. Nem mozgatták fülük botját sem. Lajtár elvtárs összehívott egy gyűlést, a tagság kiebrudalta a lógósokat, lázítókat. Azóta nincs baj; erősebbek, mint valaha. Azóta meg különösen, hogy egyesültek az egyes csoporttal! Ez is az itteniek érdeme. Ez a kommunista munkastílus: elsősorban saját erőre támaszkodni, helyileg megoldani a problémákat.

Minden második szavában azt mondja: „Ma már sokkal könnyebben megy." Igaza van és nagyon érdekes, ahogyan ezt bizonyítja. Egy-két esztendővel ezelőtt valakinek fájdalma volt, kiabált, hangoskodott. — „Üljünk csak le, — higgadt, megnyugtató volt Lajtár elvtárs hangja — mondd el, mi a baj." De aztán ő is megmondta a véleményét. Halkan. Ma már nem kiabál senki, még ha nagy sérelem is éri. A csoportban mindenkinek biztos a megélhetése: hét forintot osztottak munkaegységekre előlegként, három disznó is hízik egy-egy tag óljában. Ennek az embernek a szavai derűt, optimizmust sugároznak. Ilyen ő maga is — bízik az emberekben, a jövőben!

Valaki egyszer azt találta mondani: „Annyira biztos a dolgában, hogy néha túllő a célon." Nos, a legutóbbi napokban többek között Ambrusz elvtárs járt nála a járási pártbizottságról. „Még ma ki kell küldeni a népnevelőket a családokhoz" — mondta. — „Jó lesz az szombat este is" — válaszolt Lajtár elvtárs és elmondta, hogy minek annyit beszélni, a devecseriek tudják, hol a helyük. Hosszú vita árán látta be, hogy mily sok ügyet kell megbeszélni velük s egy nap kevés lesz erre. Van ebben a gondolatban valami, ami ellen tűzzel-vassal harcolni kell: megelégedettség. Ilyen az álláspontja a kívülállókkal szemben is. „Nem hívjuk őket, majd jönnek ők maguktól is." Ugy gondolja, bízzuk rájuk a választást. Igaz, maguknak kell határozni a belépés felől is, de megmagyarázni, hogy miért érdemes belépni, — ez a kommunisták kötelessége. És nem jó a túlzott optimizmus!

AZ UJPETREI gépállomás agronómusainak értekezletén nagy vita volt:

— Miért tud Pécsdevecser minden ben az elsők között lenni?

Ez a néhány vázlatos gondolat ad néhány tanácsot.

Bocz József

Emlékezés

Olyan a város, mint a megbolygatott méhkas. Az utakon, végtelen karavánban, szekereken menekülnek a bőrüket féltő volksbundok, nyilasok. Már hajnal óta jól hallani a távoli ágyuk morajlását. Olyan ez az 1944-es november huszonhetedike, mint a legtöbb novemberi nap. Havas eső esik, esik vigasztalanul. A németek átkozzák a sarat, az egész időjárást, mert nehezíti a menekülést. Most már csak főleg menekülnek. A védekezés látszólagos és csak addig tart, amíg visszavonják egyes helyekről a csapatokat. Már reggel óta cirkálnak a Kokszművek körül. Az embereket figyelik, hogy a gyanusakra mindjárt felhivhassák nyilas talpnyalóik figyelmét.

Az üzemekben megszokott módon folyik a munka, de azért nem valami rózsás a hangulat. Szorongó érzés vett erőt az embereken. Mi lesz ezután?

Délfelé még erősebben hallik a fegyverropogás. Már Szederkénynél vannak az oroszok és egyre inkább közelednek. Estére megközelítik Uszög-pusztát. Másnap a németek már a Kokszművek környékéről vonulnak.

November 28-án is korán lepi meg az üzem környékét az alkony. A gyár óvóhelyén némán figyelik egymást az emberek. Hámori András művezető, akit már kétszer keresztek a nyilasok, szintén szótlan. Pedig ma már sokszor tartott ott, hogy elbeszélje: ha sikerül a németeket kiverni az országból, megszűnik a kizsákmányolás, nem lesznek a mi hazánkban többé urak a gazdagok. De nem beszél, későbbre tartogatja.

Este tizenegy óra tájban csizmás lábak gyors kopogását hallották. Futottak a németek...

Az idősebb Hámori elhatározta, hogy kimegy a gyárból és körülnéz, milyen képet fest a környék? Senki nem vállalkozott a veszélyes sétára, csak a fia szegődött mellé.

Igyekeztek, hogy mielőbb hazaérjenek. Szinte lopakodva futottak előre a lakótelep házai között. A fiatal Hámori megszorította édesapja karját.

— Nézd csak, apám!

Fiatal, vérrelborított arcú szovjetkatona feküdt előttük az utca sarában. Teste megtört, kimerült volt a többnapos szakadatlan haretól és a nagy vérveszteségtől. Egy német lövedék repesze sebet szakított a fején.

Hámori András a fiát látta benne. Összeszedte egész orosz nyelvtudását és megnyugtatólag mondta a fiatal katonának:

— Ne félj, fiam, én a barátod vagyok!

Hajnalban T—34-esek, katyusák, gépkocsik egész hada vonult el a gyár előtt az országúton.

Felszabadult Pécs.

*

Hámori András elvtárs ma már 67 éves, de éppúgy helytáll, mint tíz esztendővel ezelőtt, amikor belépett a Magyar Kommunista Pártba és sok-sok társával együtt megkezdte az újjáépítést. Fia, akivel azon az éjjelen megtalálták a vérző szovjet katonát — ma ugyancsak katona, néphadseregünk százados.

Amikor Hámori elvtárs megfárad a munkában, a harcban, új erőt ad neki a visszaemlékezés. Tíz évvel ezelőtt született újjá ez az ország, tíz esztendő óta számolja ő is a szabadságot. Azt a szabadságot, amelyért az utcájukban talált hős szovjet katona is vérzett, amelyet keményen véd a fia, amelyért a becsületben megőszült Hámori András művezető erősíti a nép államát.

Szót érteni az emberekkel

Az ablaküveg nyomában...

Kissé korán köszönt be az ugyan nem váratlan vendég, a téli hideg, s magával hozta mindazokat a problémákat, amiről kellő időben elfeledkeztünk gondoskodni. Az ablaküvegre gondolok elsősorban, más egyéb problémák mellett. Magam is így jártam. — Amíg a szép nyári, majd az őszi napfény árasztotta melegét az egyik törött, hiányos, a másik üres ablakkereten át, nem is vettem észre, hogy bizony itt pótlásról kellene gondoskodnom.

A baj csak ott kezdődött, hogy nem kaptam üveget. S amíg tanácstalanul álltam, s kérdezgettem, vajon hol kaphatnék, percen ként újabb és újabb elkésett emberek érdeklődtek az üveg után. Na, gondoltam magamban, ezt nem hagyom annyiban. Fel derítem, hogy mi itt a hiba, hiszen a dolgozók bizalmából tagja vagyok a Hazafias Népfront Városi Bizottságának, s kötelességem is, hogy ha lehet, segítsek a problémákon.

Az egyik hibára még helyben rájöttem: nem akkor kell oltani a házat, amikor már leégett. Sokan vagyunk ilyen gondatlanok, s utolsó percre hagyjuk egyébként mindenképpen elvégzendő feladatunkat. Na, de azért másutt is van hiba, gondoltam magamban, hiszen miért nincs üveg téten? Elsősorban most kellene lenni a legtöbbnek, mert most a legnagyobb az igény. Máris arra gondoltam, hogy fürdőruha, nyári szandál az biztos, garmadában van.

A Kossuth Lajos utcai üzletben tájékoztattak, hogy itt van már az üveg, de a BELSPED nem hajlandó kiszállítani. — Gyerünk a BELSPED-hez!

Az elvtársak érzik-e, hogy hideg van? — kérdeztem. - Miért nem szállítják ki az üveget, amikor dolgozóink · várják, sürgetik, elégedetlenkednek?

— Megszaporodott áru forgalom, fokozott tüzelőszállítás, de holnap reggel már szállítani fogjuk. Ez is eredmény. Tíz láda üveg máris van. — gondoltam. Na, de ez nem valami sok. Gyerünk tovább, az Üveg- és Porcelán Értékesítő Vállalathoz.

— Az elvtársak miért nem gondoskodnak időben kellő menynyiségű üvegről?

— Mi gondoskodtunk, — kaptam a választ, — de a Zagyvapálfalvai Üveggyár nem szállította le.

Ahá, — gondoltam, — most megvannak a tettesek. Egymásra hárítják a felelősséget.

— Na, és miért nem szállították le?

— Nézze elvtárs, maga is tudja, hogy az elmúlt árvíz nemrégiben a Csallóközben, de országunk egyéb területén is hány és hány házat döntött romba és ezeknek az újjáépítése, az új vagy régi hiányos ablakok beüvegezése váratlanul, terven felül milyen nagymennyiségű üveget igényel. Ezt érezzük mi is, de a járásokban és más megyékben is.

Ejnye, hogy ez nekem nem jutott eszembe eddig.

— Nagyon köszönöm Elvtárs, hogy megmagyarázta, megértettem, s természetesen én is azt mondom, hogy előbb ők, s csak azután mi.

— Na, de hamarosan kapunk újabb szállítmányt a tegnapi egy vagon mellé és semmi baj sem lesz — vigasztaltak.

S akkor jutott eszembe az a gondolat, amit a Hazafias Népfront Országos Kongresszusán hallottam: szót érteni az emberekkel. — Nincs igaza a zúgolódónak, nincs igaza a békétlenkedőnek, hogy íme már üveg sincs. Mert van. Van, jut is mindenkinek, csak értsünk szót. Értsük meg a váratlan nehézségeket, tárgyilagosan, elfogulatlanul bíráljuk azt, amit első mérgünkben kimondanánk, s gondoljunk embertársainkra is, akiknek ők hibájukon kívül most nagyobb szükségük van az ablaküvegre, mint éppen nekünk. S még egyebet is tehetünk. Ne akarjunk pontosan most üveget venni, ha az éppen várhat még egy-két hétig. Ne éppen most keresztessük be hatalmas esküvői fényképünket, ha már egy éve keret nélkül volt és mégis békében éltünk otthon, s ne tegyünk mindenáron ablaküveget a világítóudvar ablakára, ahol rücskös üveg is éppenúgy megfelel, s amiből bő készletek állanak bárki rendelkezésére.

Hát így jutottam az üveg nyomára Pécsett és bizonyos vagyok, hogy mindannyian „szót értettünk" és megértjük egymást.

B. J.

Csalások a Horthy-rendszer választása körül

Általános jellegű és országszerte megnyilatkozó választási visszaélés a szavazócédulák érvénytelenítése körül bonyolódott le. Nem azt említem meg itt, ami a választójogi törvény értelmében határeset volt, ahol törvénymagyarázattal lehetett dönteni így vagy amúgy, ahol a szavazat érvényessége függött a választójogi törvény magyarázatától, hanem azokat az eseteket, ahol *szándékosan idézték fel a szavazócédulák érvénytelenségét.* Elsősorban a nagyon sok helyen azt a trükköt alkalmazták, hogy a szavazófülkében az asztal, amelyet előre odakészítettek, tele volt tintafoltokkal és a keresztet bejegyzése alkalmával a szavazólap hátsó lapján az a *tintafolt* viszszanyomta a keresztet, s ezáltal két kereszt volt a szavazócédulán. Következésképpen megsemmisítették a szavazatot...

Azután egyes helyeken a *gyűrűkben* egészen kis ceruzákat helyeztek el és amikor a felbontás alkalmával látták az ellenzési szavazatot ezekkel a ceruzákkal még egy keresztet jelöltek be s ezáltal érvénytelenné tették a szavazatot.

Zala megyében és Somogy megyében azt a trükköt alkalmazták, hogy a zsebkés végét, hegyét beferditették, s azzal bontották a borítékot és azután végighúzták bontás közben a szavazócédulán az elferdített kés hegyét, azáltal megsértették a szavazócédulát s következésképpen érvénytelenítették a szavazatot.

Zalaboldogfa községben egyáltalában nem volt szavazófülke, azután Dobosdöbréten a szavazatszedő bizottság egy-egy tagja 42 szavazóval vonult a szavazófülkébe és ott tanácskozásokat tartottak, hogy hogyan szavazzanak. Csatáron minden szavazót egyformán bekísértek és megmagyarázták nekik a szavazási eljárást. *Pusztaedericsen* a szavazatszedő küldöttség elnöke kijelentette, hogy neki csupán öt színes ceruzára van szüksége ahhoz, hogy megtudja, ki kire szavazott, tudniillik a szavazók száma csak 100 abban a kisközségben, tehát öt színes ceruzával az ábécé különféle betűivel meg lehet jelölni a szavazatokat; — ezt a hírt terjesztették a választás előtt. (A képviselőház 1939. június 29-én tartott ülésén elmondott beszédből)

Nemcsak ilyen csalások fordultak elő a Horthy-rendszer választásain, hanem sok esetben a katonaságot is kirendelték a választásokra „a rend" fenntartása céljából. Ez a „rendfenntartás" azonban a Horthy-kormány ellenzéki erőinek megfélemlítésére, sakkbantartására, sok esetben az ellenzéki szavazótömegek szétverésére szolgált. Igy történt ez például 1922-ben is, mint az alábbi belügyminiszteri rendelet mondja:

„A vegyes dandárparancsnokságok haladéktalanul lépjenek érintkezésbe a ... hozzájuk utalt csendőrkerületi parancsnokkal és a kerületi rendőrkapitányságokkal, szükség esetén a vármegyék főispánjával, s kölcsönös tájékoztatás alapján állapítsák meg hogy területükön:

a) mely közbiztonsági, karhatalmi erők állanak rendelkezésre,

b) utóbbiak előreláthatólag az egyes választási turnusokban hol és hogyan fognak szükségletetni és alkalmaztatni, mennyiben elégtelenek s ezek alapján

c) mely honvéd karhatalmak kirendelése, mely időben, s mely helyeken lesz elkerülhetetlenül szükséges már a választások kezdete előtt;

d) mely tartalékok készenlétben tartása s hol kívánatos, elsősorban s feltétlenül a vegyes dandár székhelyén vagy annak a közelében;

e) s ezek alapján elegendők-e a területükön rendelkezésre álló honv. karhatalmi erők, vagy nem,

f) ha elegendők, marad-e oly fölösleg, mely más vegyes dandár területére kirendelhető, hol és mennyi..

g) ha kivételesen nem elegendők, mely az abszolut minimum (hány szakasz á 20 puska, vagy lovas, hány géppuska?)

A honvéd karhatalmak felhasználásánál ill. számításbavételénél különös tekintetbe veendő:

1. csak zárt, szakasznál nem kisebb egységek rendelhetők ki, saját katonai parancsnokaik alatt... szakaszok állománya minimum 20 puska, vagy lovas...

2. a számvetésnél a kirendelés kezdete a választás előtti, befejezése a választási eredmény kihirdetése utáni nappal, az beleértve számítandó.

Azon választókerületekben tehát, ahol a szavazás nyílt, a kirendelés előreláthatóan időtartama három nap, azon kerületekben (törvényhatósági városok) amelyekben a szavazás titkos, négy nap.

Természetes, hogy ily módon megválasztott képviselő testület vagy országgyűlés (parlament) nem is képviselte a nép érdekeit.

Ezzel a választással és ezzel a parlamenti munkával szemben az új élet építőinek egysége jellemzi mindenek előtt a magyar Hazafias Népfront jelölt-listájának összetételét. Szoros egységben sorakoznak azoknak a képviselőjelöltjeinek a nevei, akik eddig is világnézeti különbségre való tekintet nélkül együtt munkálkodtak új életünk építésén. Minden egyes képviselőjelölt annak a munkának az alapján kérheti a nép bizalmát, amelyet addig hazánk felvirágoztatásáért, népünk békéjéért és boldogulásáért végzett. (TTIT)

Ilyenek lesznek a szavazólapok



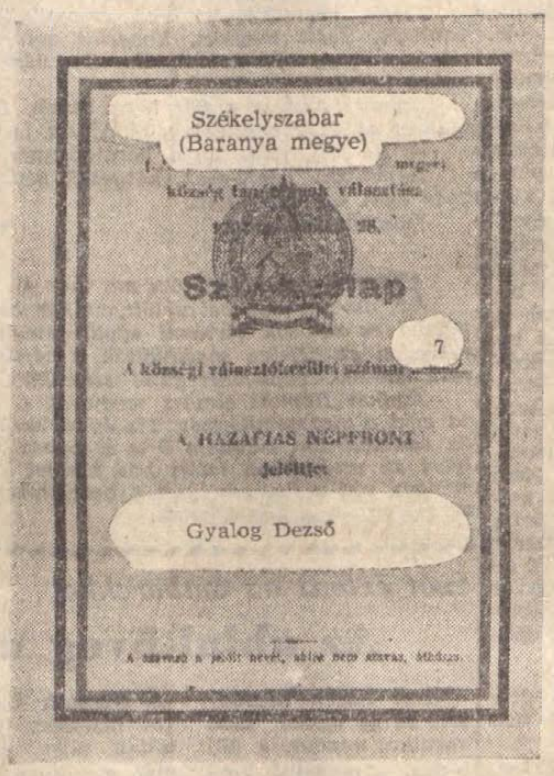


A szavazóhelyiségek várják a választópolgárokat

Baranyában 550 szavazóhelyiség várja a megye csaknem 190.000 választópolgárát. Az MNDSZ asszonyok száznál több szavazóhelyiség feldíszítését igérték meg, részvételükkel pedig negyven mintaszavazóhelyiséget csinosítottak a megyében.

Pécsbányán az első választókat, akik csoportosan mennek majd szavazásra, az úttörők virággal és műsorral köszöntik.

Pécsett november 24-én a megyei tanács nagytermében a szavazatszedő bizottságok elnökeinek a részvételével mintaválasztást rendeztek. Számos problémát és kérdést felvetettek, hogy a jelenlevők tájékozottságát bővítsék.



Komló a választásra készül

27-én a Kökönyösi Általános Iskolában megnyílik az MSZT kiállítása: „A Szovjetunió népeinek története". Ugyanekkor 19 órakor a Május 1 Kultúrotthonban a bányászrádió nyilvános műsort rendez a tanácsválasztás tiszteletére. Még korábban, este 6 órakor a városi DISZ bizottság fáklyás felvonulást rendez, melyen részt vesznek a vájáriskola és a többi intézmény DISZ fiataljai.

28-án a Május 1 Kultúrotthon és a széntröszt szálláshelyi kultúrcsoportjai két autóval bejárják a 16 szavazókört. Az úttörők az iskolákban, a szavazóhelyeknél virággal, verssel köszöntik a választási héten legjobb eredményeket elérő szavazókat. Este 20 órakor a Május 1 Kultúrotthonban táncmulatság lesz.

Asszonyokat küldenek a tanácsba

Rozi néni

Magas dombra kell felkapaszkodni Rozi néniékhez. (Igy ismerik Ujpetrén özv. Fodor Sándornét). Kedves kis otthonában fogad, hellyel kínál a díványon, azután a tanácsválasztásról beszélgetünk, alig győzöm jegyezni mondanivalóját.

— Nagyon boldog vagyok — mondja, — hogy tanácstagnak jelöltek. A multban gondolni sem mertem arra, hogy mint nő, — ilyen megtiszteltetés érjen. Miránk asszonyokra soha sem hederítettek a régi világban, most azonban beleszólhatunk a község, az ország életébe.

— Rozi néni! Milyen tervei vannak mint jövendőbeli tanácstagnak?

— Hát, ha megválasztanak, nagyon sok — folytatja. — Ide a dombra villany kell. Az embernek majd kitörik botorkálás közben a nyaka, olyan sötét az utca. Esős, sáros időben teljesen lehetetlen a közlekedés. A 25-ös és a 24-es körzet utcáiba járda kell. Eddig csak ígérgette a helyi tanács, de a választás után valóraváltjuk. Ez már rajtunk, lakókon múlik.

— Gondoltam már a többi jelölttel együtt arra is, hogy a fiatalságnak szép tágas kultúrotthona legyen. Ha összefogunk, ezt is valóra válthatjuk a saját erőnkből. Lesz itt tennivaló bőven. Bátorítani kell az embereket, hogy lássanak hozzá, akkor nem lesz hiba községünkben.

Jól választottak a 25-ös körzet lakói, amikor özv. Fodor Sándornét jelölték tanácstagnak. Rozi néni mindenkor bátran kiállt az igazság mellett. Ha valakinek panasza volt a faluban, — azt Rozi néni magáénak érezte. Szerkesztőségünkhöz is számtalan olyan levelet írt a községről, az állami gazdaságról, amely vagy dícsért, vagy rendellenességre hívta fel az illetékes szervek figyelmét.

Zászlai Ferenc és Fazekas István panaszával is ez év júniusában a Dunántúli Naplóhoz fordult. Levelének nyomában a Gréc pusztai üzemegységben felelősségre vontak csaló bérelszámolót, aki ezreseket károsított meg a dolgozókat.

— Én három évig dolgoztam Rozi nénivel — mondja Kát Rozália, a termelőszövetkezet munkacsapatvezetője, a 25-ös körzet egyik lakója, — de munkában, szorgalomban elhagyta a legfiatalabbakat is. Szövetkezetünk „eszének" ismertük, mert Rozi néni minden ügyben otthon érezte magát.

Esteledik. Rozi néni Arnold Antalékhoz készül. Itt szoktak összegyűlni a környező házak lakói, ahol igen sok szó esik most a tanácsválasztásokról. Az újpetrei gazdák, gazdasszonyok itt beszélik meg a község problémáit, — politizálnak. Jó egészséget, hosszú életet és eredményes közéleti munkálkodást kívánva köszönünk el özv. Fodor Sándornétól, Ujpetre 25-ös körzetének tanácstagjelöltjétől.

Jelöltek, mert megszerettek

A máriagyűdi iskolában példás rend, otthonos hangulat fogadja a látogatót. A IV. osztályban most fejeződött be az óra. Pintér Mária, tanítónő, a 10. körzet tanácstagjelöltje rendbe rakja jegyzeteit és beszélni kezd.

— Hogy miért jelöltek tanácstagnak? Azt gondolom azért, mert szeretnek. Öt éve vagyok a községben és azóta...

Azóta bizony megmutatta, hogy mire képes. Az ő segítségével hozták rendbe a málottfalu iskolát. Ő készítette el a népi hímzésű függönyöket és asztalterítőket és ha nevelés is teljesen az ő nevéhez fűződik, de neki is része van abban, hogy októberben új padokat kapott az iskola.

Arra a kérdésre, hogy mik a tervei, röviden de sokat mondóan válaszol:

— Utak, kutak. Ez a legsürgősebb.

Meglesz, hiszen az egész falu így akarja.

BABITS MIHÁLY, A PÉCSI KISDIÁK

MA HETVENEGY ESZTENDEJE, 1883 november 26-án született Szekszárdon Babits Mihály költő és műfordító, a Nyugat munkatársa és szerkesztője, a polgári irodalmi élet egykori irányítója. Édesapja, aki Szekszárdon törvényszéki bíró volt, Budapestre került, majd onnan, mint ítélőtábla bírót Pécsre helyezték át.

A legtöbb osztályban színjeles tanuló volt, egy vagy két tantárgyból mindössze háromszor kapott kettes osztályzatot. A torna nem nagyon érdekelte, abból mindig hármasa volt, viszont magyarból mindig egyese.

A diák Babits Mihály, aki 1892-től 1901-ig tanult a Széchenyi téri gimnáziumban, Pécsett jegyezte el magát az irodalommal. Már mint gimnazista élénken résztvett az önképzőkör irodalmi életében. VII—VIII-os korában úgyszólván minden ülésen szerepelt. Előfordult az is, hogy egy ülésen szavalt, bírált és novelláját is felolvasta.

A gimnázium önképzőköri jegyzőkönyvében érdekes és Babits egyéniségére jellemző feljegyzéseket találunk önképzőköri szerepléséről. — Legelőször a „Pázmán lovag"-ot szavalta, de bírálója szerint taglejtései esetlenek voltak. Amikor a „Szép Ilonkát" szavalta, a bíráló megállapította, hogy előadása „vontatott" volt, de dícsérte azokat a részeket, amikor a leány hervadását tolmácsolta. Később Kiss József: „Mese a nagy csizmáról" című versével lépett fel, de ezúttal sem dícsérték meg, sőt bírálója azt ajánlotta, hogy komikus verseket szavaljon.

Március 15-éri „Vázlatok a nap történetéből" címmel tartott felolvasást. Hetedikes korában fogadták el „Bíró uram karácsony estje" című elbeszélését. Ez alkalommal a bíráló megdícsérte, kihangsúlyozta Babits hibátlan néples nyelvezetét és elbeszélésének arányos szerkezetét.

Az önképzőkör záróülésén Babits Mihály, Garay: „Obsitos"-át szavalta és három díjat nyert. Mint a legszorgalmasabban működő önképzőköri tag egy aranyat kapott, azonkívül díjat nyert „Apró versek" című műfordításával és „Tíz év Erdély történetéből" című értekezésével is.

Nyolcadikos korában Babits Mihály már a gimnázium önképzőkörének elnöke lett. Az elnökválasztást a diákság körében izgalmak és heves harcok előzték meg. Babits ellenjelöltje egy Frank Tivadar nevű diák volt.

Az 1901 március 1-én felvett önképzőköri jegyzőkönyvből kitűnik: Babits Mihály bejelentette, hogy részben a tagok lanyha működése részben pedig „nagykörű elfoglaltsága" miatt az elnökségről lemond. Lemondását azonban nem fogadták el. Később újból lemondott az elnökségről és helyébe egykori ellenjelöltjét: Frank Tivadart választották meg.

Babits Mihály nyolcadikos diákkorában is szorgalmasan szerepelt az önképzőkörben. — Október 6-án ő mondta a gyászbeszédet. A következő ülésen elfogadták „Pünkösdi rózsa" című versét, év vége felé pedig Martiális műfordításait. Nyolcadikos korában az utolsó önképzőköri ülésen, mint a legjobb bíráló egy aranydíjat kapott. A gimnázium 18 irodalmi pályázata közül 17-et Babits Mihály nyert meg, egyet pedig Surányi Miklós, aki akkoriban verseivel aratott sikert, Babits Mihály pedig főleg prózai írásaival.

Pécsi diákkorát Babits Mihály „Utca estefelé" című versében örökítette meg, amelyben többek között a következőket írta:

. . . . . *Ki látta*
pécsi utcán a kis Babits Misit,
sötétedő
pécsi utcán, a nagy rajztáblával,
öt után,
mert énekóra is volt? Szegény
kisfiú
— legkisebb az osztályban —
ment szédülve haza
fáradtan s izgatottan; nézte a
lámpagyújtogató
botját, s még fülében az énekóra
foszlányai: „Este van már, késő
este — Pásztortűzek égnek
messze" . . . . . .

„Emlékezés egy régi pécsi uszodára" című versében a Balokány-ligeti fürdőt énekelte meg, „Isten kezében" c. versében a „keresztény makáma", a pécsi belvárosi templom misztikumát örökítette meg. „Harmincéves pécsi érettségi találkozóra" című versében pedig egykori osztálytársainak üzent, akik Pécsett 1931-ben 30 éves érettségi találkozóra jöttek össze.

Pécsi élményei mély nyomokat hagytak Babits Mihály szívében. — Harminc évvel ezelőtt, amikor a „Pécsi Napló" a költő pécsi emlékei iránt érdeklődött, Babits Mihály 1925 decemberében a laphoz a következő levelet intézte:

„Sajnos, nem voltam Pécsett azóta, hogy leérettségiztem, noha alig van év, hogy ne terveznék egy pécsi utat. De a pécsi út mindig jövőre maradt. Eleinte, régi boldog békeidőben, a külföldet jártam, a fiatalember mohóságával, akinek még sürgősebb újat látni, mint a régit viszontlátni. A viszontlátás ösztöne később annál jobban fölébredt bennem, — de Istenem! — háború, forradalom, keserűségek és betegségek, hosszú, hosszú, végetetlen betegségek gátoltak azóta.

Pedig kilenc évet töltöttem Pécsett, első tudatos benyomásaim, szellemi életem ébredése, egész diákkorom története odafűz. Mi a legkedvesebb emlékem?

Alig tudnám megmondani: egy darab maradt ott az életemből.

Edesanyám legújabb időkig leutazott Pécsre halottainak sírját megkoszorúzni. Egyébként rokonaim is vannak még Pécsett. Én azonban tán idegen is volnék ott: az én Pécsem, a régi Pécs. Nem a jövőé: a multé. Ezért nem is tudok semmit mondani a jövő Pécsről: csak azt, hogy nagyon szépnek, boldognak kívánom!

Nagyon szépnek, boldognak szellemi életben is: mert Pécsett intenzív és ambiciózus szellemi munka folyik, az előttem már innen a távolból is kétségtelennek tűnik fel. Ön azt kérdi tőlem: van-e egyáltalán vidéki irodalom? Csak azt felelhetem: nem tudom, hogy van-e, de hogy lesz azt remélem. És kivált remélem Pécsett, ahol minden garancia megvan arra, hogy ez nem valami magyarkodó, specializált és inkább etnográfiai érdekességű tájirodalom lesz hanem az egységes magyar szellem arcát fogjuk itt is új oldaláról látni és mintegy friss tükörből vetítve".

PÉCSRE 1931 június 10-én látogatott el, ahol a mai Tiszti Klub helyiségében résztvett a Janus Pannonius Társaság alakuló közgyűlésén. Ez alkalommal a társaság tiszteletbeli tagjának választotta meg és Babits Mihály saját verseiből olvasott fel.

Pécsi tartózkodását felhasználta arra, hogy felidézze diákkori emlékeit. Feleségével ellátogatott az Egyetemi Könyvtárba. Álmodozó tekintettel járt a hatalmas könyvtárban amelynek nagyon sok könyvét még diákkorában olvasgatta. És megtalálta azt a könyvet, amelynek egyik lapját még pécsi diákkorában ő tépte ki titokban.

— Majdnem valamennyi könyvre ráismerek, — mondotta mosolyogva a 43 éves, betegeskedő, Babits Mihály, azután sóhajtva tette hozzá:

— Ezeken a könyveken nem látszik meg az idő mulása, mint rajtam.

A pécsi Janus Pannonius Társaság 1941-ben fennállásának 10. évfordulóját készült ünnepelni és tisztelet beli elnökévé akarta megválasztani de 1941 augusztus 5-én Babits Mihály örökre lehunyta szemeit.

Pusztai József

Tanácsaink elintézték

Kuti Mihály márfai dolgozó egyedül bérel egy házat. Furcsának találta, hogy a házhoz tartozó kertet nem neki, hanem másnak utalta ki a községi tanács. Panasszal fordult a siklósi járási tanácshoz. A járás gyorsan intézkedett. Négy nap múlva Kuti Mihály panaszát orvosolták.

*

Diósviszlón a népfront-gyűlésen Hernádi László, a siklósi járási tanács v. b. elnöke is résztvett. A dolgozók hozzászólásukban elmondották, hogy sok esetben hosszú utat kell megtenniök, amíg be tudják szerezni a háztartáshoz szükséges kellékeket. Kérték, hogy létesítsenek a községükben is földművesszövetkezeti fiókboltot.

Hernádi elvtárs a diósviszlóiak kérését megtárgyalta a JÁSZOVI-vel, a diósviszlóiak megkapták a fiókboltot.

*

„Három házban — köztük az enyémben is — írta levelében Burrócz Jenő bodai lakós — még mindig petróleum lámpa világít. A községbe 1928-ban vezették be a villanyt. Ezek a házak, akkor miért nem voltak meg és a későbbi időben mindig valamire való hivatkozással elutasították kérésünket. Kérjük, segítsenek abban, hogy náluk is kigyulladjon a villany".

A megyei tanács megtárgyalta Burrócz Jenőék kérését és úgy határozott, hogy még ebben az évben bevezetik náluk is a villanyvilágítást.

*

A Vasas I. iskolánál 1953 óta működik a szivattyús kút. A pedagógusok, Császár Pál, Baranyai György és Párkányi László a „Szabad Nép"hez fordultak és kérték, hogy segítsenek a kút megjavításában. A „Szabad Nép" szerkesztősége írt a megyei tanácsnak. A megyei tanács panaszirodája azonnal intézkedett. Most már jó a kút, a vasasi iskolásoknak nem kell a szomszédba menniök ivóvízért.

A bányászokért

Sokmindenre kiterjedt a bányabárók figyelme, de arról megfeledkeztek, hogy biztonságossá tegyék a munkahelyeket. Ez pénzbe került volna, embert pótolni meg ingyen lehetett.

Ma a legmegbecsültebb emberek a bányászok és ez a megbecsülés ezer formában kifejezésre jut.

István-aknán például sok tízezer forintot fordítanak egy évben biztonsági munkavédelmi célokra. Lássuk mire megy ez a sok pénz!

— Január óta dolgozom István-aknán — mondja Szirtes Béla elvtárs, biztonsági megbízott — nemrég kerültem ki az egyetemről, de ha visszatekintek erre a néhány hónapra, sok mindenről tudok beszámolni. A felszabadulás óta legjelentősebb munkavédelmi beruházásunk, a Rücker-aknai oxiális szellőztetőberendezés megépítése. 287.000 forintból valósítjuk ezt meg. Teljes elkészülésével István-akna keleti bányamezőjében lényegesen megjavulnak a munkaviszonyok: négy nagy fejtés s az elővájások dolgozóinak javul meg a levegőellátása. Ez a szellőztető elszívja a bányából, a metános s egyéb gázzal terhelt levegőt.

— György-aknán nem rég cseréltük ki a szellőztetőberendezést egy nagyobbal. Amit leszereltünk ezt Béke-aknán állítjuk most fel ott, ahol még nem volt eddig ilyen berendezés. Hamarosan ez is üzemelni fog, mert a szerelés már befejezéshez közeledik.

— Sok olyan dolgot valósítottunk meg ebben az évben, amit még tavaly nem ismertek István-aknán, s ami még a legfejlettebb bányákból is hiányzott. Lenn a mélyben hat új segélyhelyet létesítettünk. Sérülés esetén itt azonnal elsősegélynyujtásban tudjuk részesíteni az arra rászorulókat. A segélyhely mentőládával, ideiglenes ággyal, mosdótállal és vízzel van ellátva.

— A külszíni orvosi rendelőben állandó szolgálatot tartunk s minden délelőtt szakorvosi rendelés van. Az idén 25 korszerű csehszlovák gyártmányú CH 250 rendszerű mentőkészüléket is kaptunk. Ez lehetővé teszi, hogy a régi, 1924-es mintájú mentőkészülékeket kiselejtezzük. Az új készülék könnyebben kezelhető és két óráig képes oxigént szolgáltatni a mentőknek. A napokban szintén külföldről kaptunk hat darab szénmonoxid vizsgáló készüléket. A készülékkel tűz esetén azonnal felismerjük a fojtó, komoly veszélyt rejtegető szénmonoxidot. Mentőállomásunk két új oxigénpalacktöltő szivattyút is kapott. Ezekkel töltjük az új, kétórás mentőkészülékeket. Állandóan gondoskodunk arról, hogy a legjobb vájárok mentési oktatásban részesüljenek.

— A bányászokat leggyakrabban a szilikozis támadja. Ez főleg a poros munkahelyekből következik. Elővájásokban, ott, ahol gyakran szoktunk kőzetet fúrni, igen nagy a porképződés, ami komoly veszélyt jelent az egészségre. Jelenleg vízöblítéses fúrással kísérletezünk. A kísérlet igen biztató és hamarosan megtaláljuk a módot arra, hogy a fúrás teljesen pormentesen, szilikozis veszélye nélkül történjék.

Hogy melyek a későbbi perspektívák? — Erről örömmel beszélek. A pécsi bányák egy új központi mentőállomást kapnak és emellett még két alállomást is. A központi mentőállomás Szabolcs-kerületben épül fel. A terv már el is készült, és a minisztérium is elfogadta. Jövőre kezdjük meg az építést. Itt állandóan 12 függetlenített mentő teljesít majd szolgálatot.

— Sokat gondol a dolgozók állama a bányászok egészségének megóvására, életük biztonságára. Mi tovább ra is azt tartjuk legfontosabb feladatnak, hogy az államtól kapott pénzt mindig a legmegfelelőbb helyen, az emberek életének meghosszabbítása érdekében használjuk fel.

16 nappal előbb készül el a Komlói Erőmű kazánja

A Komlói Erőmű dolgozói nagy figyelemmel kísérik a 4. sz. új kazán építkezését. Négy gyár, illetve vállalat dolgozik rajta. Tervszerint december 31-én kell elkészülnie a kazánnak. Építői azonban vállalták, hogy 16 nappal korábban, tehát december 15-re üzemkészen átadják.

Vállalásukat azonban csak akkor tudják teljesíteni, ha a 30-as számú Építőipari Vállalat kazánfalazó csoportja november 27-re befejezi a falazást. Az Építőipari Vállalat több kőművest adott és a kazánfalazók ígéretet tettek az építők kérésének teljesítésére. Nem tartottak sem szabad szombatot, sem vasárnapot, sőt hétfőn éjjel is dolgoztak. Vasárnapra, amikor szavazni mennek, be akarják fejezni a munkát, hogy a kazán többi építője is teljesíthesse vállalását.

Két tennyel porcelángyártási szakember érkezett Pécsre

szerdán délelőtt. Ellátogattak a Pécsi Porcelángyárba, hogy az itt tapasztaltakat a Lengyel Népköztársaságban a kerámia iparban felhasználják. Lengyelországban ugyanis most építenek egy porcelángyárat körkemencékkel.

Bőripari nagygép készül a Sopianában

A pécsi Sopiana Gépgyár dolgozói ezévben a többezer mezőgazdasági kisgép mellett már könnyűipari kisgépeket is gyártottak.

Az eddig előállított géptípusokon kívül most újabb feladatot kaptak: őket bízták meg az első hazai gyártmányú hidraulikus vasaló — bőripari nagygép — elkészítésével.

A mintegy negyven mázsa súlyú, csaknem félmillió forint értékű gép első példányát még ezévben elkészítik.

Felszabadulási ünnepségek Pécsett

November 29-én, hétfőn lesz tíz éve, hogy a Vörös Hadsereg Pécs városát felszabadította a hitlerista és nyilas járom alól. A felszabadulás egyévtizedes évfordulójának méltó megünneplésére a párt, a tömegszervezetek, Pécs város dolgozói, az üzemi munkások, dolgozó parasztok, értelmiségiek, a város fiataljai, úttörői lelkesen készülődnek.

Felejthetetlen ünnep lesz a város felszabadulásának tizedik évfordulója, amelyet Pécsett a tanácsválasztásokra való tekintettel november 29-e helyett, december 4-én tartanak meg.

A felszabadulási ünnepségek és rendezvények sorozatát a „Beszélő képek Pécs életéből" címmel november 23-án a Doktor Sándor Kultúrotthonban rendezett kiállítás nyitotta meg. Ez a kiállítás fényképeken és a pécsi ipari üzemek gyártmányain, valamint a tudományos és kulturális intézmények grafikonjain, eredményein keresztül szemléltetően mutatja be azt a hatalmas fejlődést, amely a felszabadulástól napjainkig a város területén végbement.

November 29-én, hétfőn az MNDSZ megjutalmazza azokat a gyermekeket, akik tíz évvel ezelőtt, a felszabadulás napján születtek. A tulajdonképpeni felszabadulási ünnepség december 4-én, szombaton este 5 órakor kezdődik Pécs város ifjúságának lampionos, fáklyás felvonulásával. Délután 6 órakor a Pécsi Nemzeti Színházban felszabadulási ünnepség kezdődik.

December 5-én, vasárnap reggel 7 órakor zenés ébresztő lesz, majd 8 órakor tíz díszlövés jelzi és emlékezteti a város lakosságát Pécs felszabadulásának tizedik évfordulójára. Délelőtt 9 órakor a párt a szakszervezet, a tömegszervezetek, a fegyveres alakulatok, az üzemek dolgozói a központi temetőbe vonulnak, ahol megkoszorúzzák a Szovjet Hősök Emlékművét. Ugyanakkor délelőtt sor kerül a pécsi Úttörő Ház felavatására. A Doktor Sándor Kultúrotthonban a gyermekek szórakoztatására bábelőadást rendeznek. Délután a megyei válogatott labdarúgómérkőzésre kerül sor, este pedig a Liszt Ferenc Hangversenyteremben ünnepi hangversenyt rendeznek.

December 7-én az Egyetemi Könyvtár kiállítást rendez, amelynek keretében bemutatják a könyvtár 10 éves fejlődését. Hasonló kiállítást rendeznek a pécsi tudományos intézetek is. A Magyar-Szovjet Társaság mintegy 25 előadást szervez a felszabadulás óta elért eredményekről. Hasonló előadássorozatot indít a Társadalom és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat is, amelynek tagjai az érdeklődőknek eddig már 3 városismertető sétával egybekötött előadáson mutatták be Pécs nagyarányú fejlődését.

A Szakszervezetek Megyei Tanácsa a felszabadulás óta létesített új nagy kultúrotthonában több sztahanovista dolgozót szólaltat meg. Elmondják, mit adott nekik az eltelt tíz esztendő, milyen eredménnyel alkalmazták az élenjáró szovjet munkamódszereket.

A baranyai képzőművészek a Magyar-Szovjet Társaság székházában legújabb műveikből és a népművészet tízéves legszebb alkotásaiból kiállítást rendeznek az évforduló alkalmából. A felszabadulás tíz éves évfordulójának napját még ünnepélyesebbé teszi az, hogy december 5-én tartja alakuló ülését az új megyei és városi tanács.

Két kotlóssal többet ültetnek a szavai asszonyok

Szava, a siklósi járás egyik élenjáró községének dolgozó parasztjai a mezőgazdaságfejlesztési határozat megjelenése óta mintegy harmadával növelték meg állatállományukat, a baromfitenyésztés még ennél is nagyobb emelkedést mutat: a szavai gazdák ezévben csaknem négyszer annyi csibét neveltek, mint tavaly.

Kiss Joachim Szavá—Vaskapu-pusztai hétholdas dolgozó paraszt és a felesége sem bánták meg, hogy sok gondot fordítottak csibeállományuk gyarapítására. A szaporulatból és a tojásból a beadás teljesítése után annyi volt a jövedelmük, hogy a házi szükségletek fedezésén kívül az adójukat is kifizethették belőle. Jövőre hetven tojótyúkjuk lesz, aminek a hozamából újra szép bevételre számítanak. Kiss Joachimné most azon fáradozik, hogy kisegítse a falubelieket: a tojásbeadásból még hiányzó mennyiséget is beszállítsák a begyűjtőhelyre és így a tanácsválasztás napjáig tojásból is baromfiból is leróhassa ezévi kötelezettségét egész Szava parasztsága. Emellett gondol a jövőre is. Kezdeményezésére verseny indult a falu asszonyai között: a télen minden házban két kotlóssal többet ültetnek a gazdaasszonyok. Így jövőre is idejében teljesíthetik az állam iránti kötelességüket, ezenkívül pedig több, mint ezerkétszáz pár csibét vihetnek szabadpiacra.

A lánycsóki gazdák pótolták elmaradásukat

A mohácsi járásban ezévben sok ipari növényt vetettek, ezek betakarítását azonban nem szervezték meg idejekorán a kellő erővel. Ez az egyik főoka, hogy az őszi munkákban a járás jelentősen elmaradt.

A járás legjobb községeiben azonban már az ősz derekán felvették a harcot az elmaradás pótlásáért. Különösen nagy lendületet adott ennek az igyekezetnek Lánycsókon a tanácsválasztás tiszteletére megindított munkaverseny. Ifj. Szücs Imre hatholdas dolgozó parasztot, tanácstagjelölt javaslatára elhatározták, a verseny sikerét úgy biztosítják, hogy minden gazda, akinek kétlovas fogata van, kisegíti a többségében kétháromholdas, megfelelő igaerővel nem rendelkező társait. Németh Mihály kilencholdas gazda azóta tizenöt holdon vetette el rászoruló szomszédainak az őszi gabonát. S. Varga István nyolcholdas tíz holdon, Gál János, a termelési bizottság elnöke, akit szintén az új tanács tagjául jelöltek, három kisparasztnak vetett és szántott már eddig.

A derekas összefogás eredménye: csütörtökön délben már nem volt vetetlen földdarab a 2.200 holdas lánycsóki határban és a község valamennyi fogatának és a gépállomás két traktorának segítségével már a mélyszántást is több dűlőben befejezték.

Javul Pécs közellátása

A következő napokban Pécsett lényeges javulás várható az élelmezésben.

Húsból

206 mázsát hoz forgalomba a Hús- és Tejkiskereskedelmi Vállalat. Az eddigi húsféleségekkel szemben az e héten forgalomba hozandó húsnak ötven százaléka sertéshús lesz.

A lakosság húsigényeinek fokozottabb kielégítése céljából

vágott baromfiból

libából, kacsából, csirkéből, tyúkból a vállalat 60 mázsát hoz forgalomba üzleteiben.

Halból

a központi árualapból 600 kilogrammot hoznak forgalomba, ezenkívül a Hús- és Tejkiskereskedelmi Vállalat a helyi árualapból még 1000 kilogramm hal leszállítására kapott ígéretet. Ezt a halmennyiséget Bajáról hozzák Pécsre.

A fogyasztók körében közkedveltségnek örvendő

sertéshúskonzervből

mintegy 150 mázsa kerül a vállalat üzleteibe a töltelékáruk pótlására.

A Hús- és Tejkiskereskedelmi Vállalattól szerzett értesülésünk szerint

a zsiradékellátás

területén előreláthatólag fennakadás nem lesz, mert a vállalat a december havi zsírkeretéből 85 mázsát előrehozott novemberre.

Étolajból

mintegy 20 mázsát szállítottak a vállalat üzleteibe. Ugyanakkor szállítás alatt van még 12 mázsa étolaj.

A vajmennyiség pótlása céljából a vállalat

margarinból

20 mázsát hoz forgalomba.

A tejboltokat ellátja különféle sajtokkal. Kapható lesz trappista, ementáli és hóvirág sajt. Ugyanakkor a városban lévő fontosabb húsboltokat is ellátják minőségi sajtokkal.

A Hús- és Tejkiskereskedelmi Vállalat a hideg idő beköszöntésével felkészült a disznóvágási szezonra is.

Bélféleségekből

eddig 60 ezer méter szárazbelet és 180 ezer méter sózottbelet hozott forgalomba. Az elkövetkező időben is megfelelő mennyiségű béláru áll majd a város lakosságának rendelkezésére.

Fűszerféleségekből

mint például paprika, borspótló, magyarbors, a készletek ugyan nem nagyok, de azért minden vásárló megkapja majd a szükséges mennyiséget.

A töltelékárukhoz szükséges

rizsből

törmelékrizsből, burisból, cirokrizsből a jövő héten nagyobb szállítmány érkezik és december első hetében hozzák forgalomba.

A legjobbak közé küzdi fel magát a Siklósi Állami Gazdaság

Nemrég még a leggyengébbek sorában szerepelt Baranyában a Siklósi Állami Gazdaság. Uj igazgatójuk: Kovács János vezetésével azonban már ez év őszén jelentősen javítottak az eddigi hibákon.

Nagyban hozzásegített ehhez az állami gazdaságok igazgatóinak jogköréről, felelősségéről legújabban megjelent kormányrendelet. Kovács János igazgató azóta több, mint 70 tag hanyag, lelkiismeretlen munkást bocsátott el. Helyükbe szorgalmas, új dolgozókat szerződtetett.

Egyre jobb lesz a siklósi gazdaságban a szociális ellátottság is: a sáripusztai üzemegységben hideg—meleg vízzel ellátott zuhanyozó fürdőt építenek, Gyürüspusztán a nemrég megnyílt új üzemi konyha mellett hatvanférőhelyes munkásszállást létesítenek, a központi majorban pedig a héten adnak át újabb hét lakást a dolgozóknak.

Mindezzel Siklóson a „vándorlók" helyébe állandó, megelégedett munkásgárda lép. Meg még jobban megszeretteti a gazdaságot a most kialakuló új munkarend. A traktorosokból a tavalyi tíz helyett tizenhat szántó- és növényápoló géppel állandó létszámú traktorosbrigádokat szerveztek, amelyek pontosan tudják, mi a feladatuk és ennek végeztével kisegítik még elmaradó társaikat. Így tudták ezév őszén a vetési tervet határidő előtt teljesíteni. Sőt hetven holddal túlteljesíteni. Jól halad a trágyázás, a silózás, a mélyszántásnak pedig mintegy hatvanöt százalékával vannak eddig készen. Jövőre a gazdaság földjét úgy osztják majd fel a dolgozók között, hogy mindenki kora tavasztól betakarításig feleljen a maga 4—5 holdnyi területéről, ami után a prémiumot kapja majd.

A szebb jövő hírnökei

Alig egy éve még fűszálakat borzolt itt a szél a szétszórtan, árván merengő kórók és bojtorjánok közt. Most 12 új ház húzódik két sorban a betonúttól 50 méternyire „Meszes-felsőtelepen". Így nevezik építői a szinte máról-holnapra a földből kinövő házcsoportot.

A hátsó sor három ikerházában már laknak, de nemcsak itt füstöl a kémény. Amott az első sorban, jobbról a harmadik, Pernecker Tibor, az újhegyi főműhely géplakatosának házában is. Az „öreg" Pernecker éppen az árokmenti cementraktárban tesz-vesz. Felesége is előtűnik és egy-kettőre rajt van két cementzsák a taliceskán és megyünk új házuk felé, melyben az utolsó simításokat végzi Györkő Gyula kőművessegéd. Legalább is úgy tűnik, mert a konyhában már kályha melegít — hadd száradjon a lakás, Perneckerék új otthona, amelyen annyi akarattal és szívvel dolgoztak és amelyhez hozzásegítette őket az állam, a bányászszajátház-akcióval.

Érthetően örömmel beszél erről az asszony:

— Nagyon szépen ment minden; július elején kezdtünk hozzá két kőművessel, 11 nap alatt fölhúztuk a falakat. Aztán most már nagyjából meg is volnánk. De jöjjön, meg is mutatom a szobákat, a fürdőszobát, a terraszt...

Körüljárjuk belülről a házat, amely szaknyelven 53-as típusú, a pénz nyelvén pedig 36.000-res. A két szoba egyike már fehérre meszelt, dehát hol vannak az ablakok, a keretek és ami már hozzájuk tartozik?

— Csak ez az egy van — mondja a férj, — ami miatt nehezteltünk, bár az nem tartozik a tröszt építőire Node, ha nincs ablak, nem lehet teljesen befejezni és beköltözni sem. Szóval csak ez az egy — de mondom, nem az építők tehetnek róla, azokkal nagyon elégedettek vagyunk.

Ha már fölmerült az ablakügy, tekintsünk is bele. Knézics Sándor technikus szerint a budapesti ÉM 22/6-os Segédipari Vállalat szállítja az ablakokat, azaz, hogy nem szállítja annak ellenére, hogy már október 15-re itt kellett volna lenniök. Kötbérezés is fölment már a múlt héten, de ablak még mindig nem jött, mert ahogy fent mondják: „nincs vasalásuk". Tehát nem ők a hibásak, hanem szerintük mások... és Pernecker rék várva-várják az ablakokat, sőt az asszony már tervezgeti a jövőt:

— Itt lesz a virágoskert — mutat egy kőtörmelékrakásra — távolabb a konyhakert, fákat is ültetünk...

A nóta szerint „túl a Tiszán faragnak az ácsok". De most itt két házzal odébb is hallani kopácsolást. Csak nem ács az illető, aki szögeli a léceket a ház tetején, hanem L. Kovács András, — István-aknán dolgozik, — a ház tulajdonosa. Ért ő ehhez is, lent a bányában ezt is megtanulta. Pontosan csinálja, — náluk nem olyan sürgős a beköltözés, úgy tervezi, hogy majd májusban.

Nem úgy a szemközti házban Szendrei Jenő lakatos portáján, ahol a beköltözés már csak napok kérdése. Igaz, siettek is a munkával, hisz alig egy hónapja nősült és kell a fiataloknak a meleg családi fészek. Olyan ütemben halad tehát az egyes helyeken a munka, ahogy a szükség megkívánja. Innen Szendreiék nyitott tornácáról látni az első sorban Trojnár Imre vájár lakását, attól lefelé a második Laki Imre bányarendész-vezető otthona, majd egy normás és az ikerházban ismét vájárok laknak.

Most még terméskő- és téglarakások, meg homokbuckák emelkednek a házsor előtti térségen, a cementraktár mellett pedig a mészgödör fehérlik. De jövőre már konyha- és virágoskertek virítanak a helyükön néhány év mulva pedig gyümölcsfák árnyéka int a pirostetős házak felé, és még megelégedettebb s boldogabb emberek pihennek vagy serénykednek a házak előtt.

Erre, — a még szebb, nyugodtabb és békés életre szavaznak vasárnap a Meszes-felsőtelepi új házak lakói.

MEGYÉNK ÉLETÉBŐL

Csak egy tollvonásba kerülne

A Pécsi Kesztyű- és Bőrkonfekció KTSZ tetszetős kivitelű és kiváló minőségi kesztyűket készít exportra. A kesztyűkért olyan cikkeket importálunk, amelyekből hazánkban keveset készítünk. Ilyenformán tehát, a szövetkezet különösen értékes munkát végez.

Nyilvánvaló, a szövetkezet vezetőségének és felettes hatóságának arra kellene törekednie, hogy a világhíres pécsi kesztyűkből minél több készüljön a külföld számára. Az exportra kerülő mennyiséget még a jelenlegi műhely bővítése nélkül is lehetne növelni, ha a szövetkezet felettes hatósága engedélyt adna a kesztyűk házi varrására is. Ugyanis sok szövetkezeti tag szívesen végezné el otthonában ugyanazt a munkát, amelyet az üzemben végez. Így sem esne ki a termelőmunkából, viszont ugyan akkor helyet adna egy másik, belépni kívánó tagnak és szaporodna az elkészített kesztyűk száma.

Ez olyan lehetőség, amit feltétlenül ki kell használni. Sem a szövetkezet, sem a tagok nem károsodnak vele s hazánknak is csak javára válik.

NÉGY UJ TAGGAL GYARAPODOTT a királyegyházi Dózsa termelőszövetkezet. Ünnepélyes közgyűlésen fogadták a királyegyházi Dózsa termelőszövetkezetben a négy újonnan felvételre jelentkező egyénileg dolgozó parasztot. Koteisz János most szerelt le és édesanyja példájára ő is a termelőszövetkezetbe kérte felvételét. Kriszt János és felesége háromholdas dolgozó parasztokon kívül Galamb Pétert és Galamb Istvánt is egyhangúlag tsz-tagokká fogadta a közgyűlés.

— MÁR TÖBB MINT 300 MILLIÓ FORINTOT kaptak vissza az Első Békekölcsön nyertesei. Az Első Békekölcsön 1951 szeptemberben lezajlott első sorsolása óta már hat alkalommal forgatták meg az Első Békekölcsön kötvényeinek számait tartalmazó sorsolási kerekeket. A kisorsolt kötvények száma és a visszafizetések összege sorolásról-sorolásra emelkedett. Míg első alkalommal mindössze 95.281 kötvényt sorsoltak ki 38,910.100 forintos összeggel, a Békéscsabán november 26—29 között történő hetedik sorsoláson már 57.609.950 forintot sorsolnak ki. 189.700 kötvény tulajdonosának. Az Első Békekölcsön mostanáig lezajlott sorsolásán összesen 910.581 egész kötvény számát húzták ki 300,822.450 forint nyereménnyel és törlesztéssel. Mivel a kötvények egyrésze feles, negyedes és nyolcados címletekben került forgalomba, a nyertesek száma jóval meghaladva az egész kötvények számát, megközelíti az egymillió 540 ezret.

A SZABOLCSI BANYÁK MELLETT több, mint 300 négyzetméteren kidöntötték az akácfákat, amelyek javarésze már elszáradt. A kitermelt fát részben tüzelésre, részben pedig bányabiztonsági célokra használják fel.

KÖLCSÖNÖS SEGITŐ TAKARÉKPÉNZTÁRAT LÉTESITETTEK a Pécsi Cementáruipari Vállalat dolgozói. A tagok saját szervezetük útján összegyűjtik megtakarított pénzüket és szükség esetén a tagoknak kölcsönöket folyósítanak. Az alakuló közgyűlésen Mohácsi Ilona gyors- és gépírónő elmondotta: helyesnek tartja a KST megalakulását, mert ezen keresztül könnyebben valósítja meg régi tervét, a bútorvásárlást, év végén pedig kamatostól kapja vissza a havi egyenlő részletben befizetett pénzét. Vankovits János betonos segédmunkás elmondotta, hogy a kölcsönt fizetett szabadsága alatt veszi igénybe, az év végén pedig az egy összegben visszakapott betétetken éléskamráját megtölti zsírral és szalonnával. (Inhóf Mihály).

Szülők felelőssége

Az utóbbi hetekben ismét elharapódzott a gyermekek által könnyelműségből és gondatlanságból okozott tűzesetek száma. Bíró Imre pécs szabolcsi lakos Imre nevű fia felgyújtotta a szalmakazlat. Mágocson Balogh István és Dudás Péter 6 éves gyermekek id. Balogh István szalma- és szénakazlát gyújtották fel. A két újfalusi legeltetési társulat tulajdonát képező gazdasági épületet Oros Lajos 3 éves gyermek gyújtotta fel.

A vizsgálatok mindenütt kiderítették, hogy a gyermekek cselekedetét a szülők hanyagsága és könnyelműsége segítette elő. Ott tartották a gyufát, ahol a gyermekek könnyen elérték. Ezért újból és nyomatékosan felhívjuk a szülők figyelmét, hogy kiskorú gyermekeik tetteiért ők a felelősek és az ilyen esetekben az elkövetett gondatlanságokért felelősséggel tartoznak az illetékes hatóság előtt.

Kérjük a szülőket, hogy saját és az egész dolgozó nép érdekében fokozottabban ügyeljenek a megelőző tűzrendészet betartására és gyermekeikre, hogy hasonló esetekkel ne károsítsák népgazdaságunkat és ne veszélyeztessék saját és embertársaik otthonát, vagyonát.

Keszthelyi Róbert
tű. alhdgy.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Csárdáskirálynő. Ifjúsági előadás. Délután 5 órakor.

Kamaraszínház: Egy pohár víz. Bemutató előadás. Este fél 8 órakor.

MOZI

Kossuth: Bodzaliget (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Petőfi: Én és a nagyapám (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Park: Én és a nagyapám (5, 7, 9 órakor)

Józserencsét (Pécsszabolcs): Szünnap.

Kossuth (Mohács): Három testőr (6, 8 órakor)

MIKRO-LEMEZ HANGVERSENY

A Liszt Ferenc Hangversenyteremben ma délután 6 órakor mikro-lemezen bemutatják: Bach: Hohe Messe. Vezényel Karajan.

KLUBDÉLUTÁN

A Közlekedés és Közlekedésépítéstudományi Egyesület pécsi csoportja péntek délután 6 órakor Jannus Pannonius u. 11. sz. alatt taggyűlést és klubdélutánt rendez. — Napirendi pontok: 1. Elnöki beszámoló, 2. Küzdelem az árvizek ellen. Jakab Sándor műsz. tan. előadása. 3. Hozzászólások és szabad beszélgetés bármilyen felvetett témához.

ELŐADÁS

A Városi Tanács közgyűlési termében délután 6 órakor Gvenis Imre városi főagronómus a „Barackfák rendszere és nemesítése" címmel III. előadását tartja.

A Magyar Bélyeggyűjtők Országos Szövetségének Pécsi Csoportja november 26-án délután 6 órakor a November 7 Kultúrotthonban kiosztja a bélyegkiállítás rendezőinek és kiállítóinak ítélt díjakat.

SPORT

Sportköri vezetőségválasztások a pécsi járásban

A pécsi járásban most folyik a sportköri vezetőségek újraválasztása. A járás területén húsz községben már új sportvezetőség irányítja a munkát. A vezetőségválasztások általában jól sikerültek, az elmult évekhez viszonyítva sokkal több sportoló és sportköri tag jelent meg a választógyűléseken. Ez azt bizonyítja, hogy a sportköri tagok felismerték, milyen nagy jelentősége van annak, hogy vezetőiket maguk választják meg.

A nagykozári sportkör is új vezetőséget választ. Wrancsics Mihály a sportkör elnöke ismertette az év sportmunkáját. Megállapította, hogy a sportköri vezetőség kielégítő munkát végzett. A sportkör évi bevétele 23.481 forint volt. Ebből 4000 forint az állami támogatás, a többi pénzt tagdíjakból, mérkőzésbevételekből és egyéb rendezvények bevételeiből teremették elő. A sportkör így az anyagi gondoktól mentes volt, és lehetőség nyílt felszerelések vásárlására, és a különböző versenyeken való részvételre. A sportkör tagjai társadalmi munkával helyreállították a sportkör helyiségét, rendbehozták a sportpályát is. A sportkör taglétszáma 119 volt.

A hozzászólások főleg azzal a kérdéssel foglalkoztak, hogy a jövőben szorosabbra kell fűzni a község DISZ szervezetével a kapcsolatot. A DISZ-el karöltve sokkal eredményesebb lehet a sportmunka a községben. Ezután a jelölőbizottság javaslata alapján a sportköri tagság megválasztotta az új vezetőséget.

A bicsérdi sportkör vezetőségválasztó gyűlésén a tanács, és a népfront helyi bizottsága is képviseltette magát. Bicsérden nagy szükség volt a sportköri vezetőség újjáválasztására. Az év második felében a sportkör igen gyengén szerepelt a különböző versenyeken, holott az előző évi versenyeken elsők között voltak a bicsérdi sportkörök. A sportkör visszaesésének elsősorban a sportkörök az okai. Egyes fegyelmezetlen tagok viselkedése elvette kedvét a vezetőségnek a további munkától.

Buzánszki László testnevelő tanár a sportkör új elnöke megígérte a tagságnak, hogy minden tudását felhasználja annak érdekében, hogy a bicsérdi sportkör jó hírnevét visszaszerezhesse.

A járás többi községében még hátra van a vezetőségválasztás. A sportköri tagok jól nézzék meg, hogy kikre adják szavazatukat. Olyan vezetőket válasszanak, akik nem címet látnak megválasztásukban, hanem feladatokat, olyanokat, akik dolgozni is fognak a sportkör érdekében.

Ma kezdődnek meg a Tanács Kupa ökölvívó verseny küzdelmei

A Tanács Kupa ökölvívó versenyre igen jól sikerültek a nevezések. Több mint 80 ökölvívó jelezte részvételét. A Pécsi Lokomotiv, a Haladás, a Dózsa és a Pécsi Bányász teljes csapatával vesz részt a versenyen. A verseny küzdelmei ma délután 5 órakor indulnak meg az Egyetemi Tornacsarnokban. A mérlegelési 4 órától tartják. Előreláthatóan ma két fordulót bonyolítanak le. A döntőket szombaton délután a Pécsi Lokomotiv—Soproni Lokomotiv labdarugómérkőzés után a Lokomotiv tornacsarnokában rendezik meg fél 4 órai kezdettel. A verseny igen jó spotot ígér, hiszen a legjobb pécsi ökölvívók mind ott lesznek az indulók között.

• A tanácsválasztások miatt az NB II. vasárnapra kisorsolt mérkőzéseit szombaton játszák le. A Pécsi Lokomotiv—Soproni Lokomotiv mérkőzést a vasutasok pályáján rendezik meg fél 2 órai kezdettel. A Pécsi Bányász—Csillaghegyi Vörös Lobogó mérkőzést a pécsújhegyi sporttelepen tartják ugyancsak fél 2 órai kezdettel.

• A Tanács Kupa kosárlabdamérkőzések utolsó fordulóját ma délután játszák le a Lokomotiv tornacsarnokában. Érdekes mérkőzést ígér a Lokomotiv—Haladás találkozó. A mai mérkőzések időpontjai: Lokomotiv I.—Haladás női 17, Lokomotiv II.—Vörös Meteor női 18.10, Lokomotiv I.—Haladás férfi 19.20.

• Szombaton délután 6 órai kezdettel az Egyetemi Tornacsarnokban rendezik meg a Bp. Dózsa—Pécs válogatott férfi tornászversenyt. A Bp. Dózsa csapatában Mogyorósi, Klencs, Kocsis, Mező, Dibáczy, Pőcze és Juhász szerepel. A pécsi csapatban Hőder, Várkői, Mérő, K. Varga, Kürtös és Hotter kap helyet. A versenyzők négy szeren korláton, nyújtón és lólengésben szabadon választott gyakorlatot mutatnak be. A csapatversenybe szerenként a négy legjobb versenyző eredménye számít.

• Szerdán az NB I-ben több mérkőzést játszottak. Eredmények: Honvéd—Dózsa 2:1, Vasas—Izzó 1:1, Kinizsi—Salgótarján 4:0, Szeged—Szombathely 1:0, Sztálinváros—Győr 4:3, Dorog—Diósgyőr 1:1.

Az országos női kosárlabdabajnokság végeredménye

1. Tervhivatal	26	24	0	2	2069:1196	48
2. Bp. Vörös Meteor	26	22	0	4	1601:1055	44
3. Bp. Vörös Lobogó	26	21	0	4	1717:1065	44
4. VTSK	26	20	0	6	1576:1271	40
5. M. Egy.	26	15	0	11	1464:1449	30
6. Székesfehérvár	26	14	1	11	1236:1251	29
7. Légierő	26	14	1	11	1389:1357	29
8. Diósgyőr	26	10	1	15	1107:1172	21
9. Pécs	26	10	0	16	1178:1324	20
10. Bp. Előre	26	9	1	16	1247:1467	19
11. Békés	26	8	0	18	1204:1442	16
12. Duna-c.	26	6	1	19	1136:1485	13
13. Bp. Lokomotiv	26	5	1	20	1173:1552	11
14. Győr	26	0	0	26	1080:2111	0

ORVOSOLJÁK!

Honnan szerezzünk vizet?

A bánya- és építőipari dolgozók kérik az illetékeseket, hogy oldják meg a Komló—kenderföldi csőbarakban a vízellátást, mert 72 családnak nagy gondot okoz a víz. Tél előtt állunk, s lassan odajutunk, hogy nem lesz már honnan vizet hordanunk. Sürgős intézkedést várunk!

LÖFFLER ISTVÁN és még 51 aláírás.

A költségvetés már megvan...

A Somogyi Béla utca 23 számú ház igen elhanyagolt állapotban van. A ház ablakai és ajtói rosszul záródnak, a kapu egyik szárnya hiányzik. A ház mellett szemétdomb gyűlt össze, a kapu közelében elhelyezett szennyvízleöntőből állandóan bűz árad. A mosókonyha ablaktokjából hiányzik az üveg, nincs se esőcsatornánk, se járdánk.

Már több esetben kértük a PIK-et ezek megszüntetésére. Szakemberek jártak is kint, elkészítették a költségvetést, de ezidelig semmiféle intézkedés nem történt.

Pollák Dezsőné

„Aludni szeretnénk"

A József utca 15 számú házban lévő kultúrteremben igen sokan megfordulnak minden hét szombatjáról vasárnapra virradó éjjel. Gyakran rendeznek itt családi esteket, mulatozásokat. A mulatozók örömükből azonban nekünk csak ürömünk származik. Hajnal tájban még csukott ablakok mögött sem tudunk pihenni, mert a mulatozók „jókedve" felveri a környéket.

Kérjük, hogy az illetékes hatóság intézkedjék ebben az ügyben és biztosítsák éjszakai nyugalmunkat.

NAGY BÉLÁNÉ
a megyei tanács dolgozója.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát

PÉNTEK

18.30: Műsorkezdés.

18.30: 10 perc muzsika. Részletek Hoyer: „Vidám brigád" és Csaplin: „A nagyváros fényei" című filmjéből.

18.40: Választásra készülünk. — (Balogh Mária, Horváth Gyula és Leszkó Margit riportja.)

1. Tóth József tanácstag lesz.
2. Jelöltek — jelölésükről, terveikről.
3. A mieink...

19.00: Hírek, sporthírek.

19.05: Tánczene. Közreműködik: Ákos Steffi, Zárai Márta, Melis György és Haidu Péter együttese.

19.20: Faluhíradó. Szerkesztette: Garami László és Örsi Ferenc.

1. Látogatás Villánykövesden, az Alkotmány termelőszövetkezetben.
2. Milliót érő apróságok.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

A Pécsi Rádió 28-án, vasárnap délelőtt 11 órától 12 óráig rendkívüli adást sugároz. A vasárnap délelőtti műsorban választási híreket, közleményeket, riportokat, hangfelvételeket közvetít a legfrissebb eseményekről.

HIREK

PÉNTEK, NOVEMBER 26

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Virág. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** — Várható időjárás péntek estig: erősen felhős, több helyen párás, ködös idő. Néhány helyen kisebb havazás, esetleg ónos eső. Mérsékelt délkeleti, déli szél. A hideg fokozatosan gyengül. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: mínusz 2—mínusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: délen 2—5, máshol mínusz 1—plusz 2 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet pénteken Nógrád, Heves, Borsod-Abaúj-Zemplén és Szabolcs-Szatmár megyékben 1—mínusz 4, máshol nulla—plusz 3 fok között lesz.

— A HAZAFIAS NÉPFRONT Baranya Megyei Bizottsága felhívja a választópolgárokat, hogy a tanácsválasztás napján díszítsék és lobogózzák fel a házakat.

— **Halálozás:** Horváth István tényi VB titkár temetése pénteken 3 órakor lesz Pécsett.

— A PÉCSI KÖZLEKEDÉSI VÁLLALAT a menetrendben szereplő 23.30 órakor induló mecsekoki járatot szombat és vasárnap kivételével november 29-től részvétlenség miatt megszünteti.

AZONNALI hatállyal felveszünk villamos telepkezelőt gyakorlattal, lakás biztosítva. Hirdi Kőbánya Vállalat. Hird.

A MECSEKVIDÉKI Borforgalmi Vállalat felvesz gyakorlattal rendelkező férfi adminisztrátorokat vidéki munkára. Jelentkezés: Mecsekvidéki Borforgalmi V Szent István tér 12. Munkaügy.

FIZIKAI munkásokat parképítési munkára munkakönyvvel felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Siklósi u. 77. sz. alatt a Kertészeti Vállalatnál.

KESERŰMANDULA magot kis és nagy tételben kg-ként 4 forintért veszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat, Siklósi u. 77. szám.

3+3 modern új csillár, gyermek bőr iskolabunda, női panofix bunda eladó. Alkotmány u. 67.

MEGVÉTELRE keresek fa vagy vas ablakokat, valamint kettő ajtót tokkal, lehetőleg üvegest. Ajánlatokat Szigeti út 23. második első ajtó vagy 35-28-as telefonon kérem leadni.

AUTÓ és traktor hűtők javítását vállalja Telfel hűtő-bádogos mester, Rákóczi u. 38.

MŰSZAKI vezetőnek építészmérnököt, vagy építőmestert alkalmazunk. Csak többéves szakmai gyakorlattal rendelkezők jelentkezését kérjük. Pécsi Épületkarbantartó Vállalat, Pécs, Szigeti út 33. (volt Lakics laktanya.

JÓL KÉPZETT autó és motorszerelőket, géplakatosokat, kovácsokat azonnali belépésre felveszünk. Jelentkezni lehet a Komlói Mélyfúró Vállalat munkaügyi csoportjánál.

MÁRKÁS írógépek szakszerű javítása Blancz Villanosnál, Perczel u. 13.

RÁDIÓT veszek, eladok, becserélek, világvevőre átalakítok. Hohmann, Aradi vértanúk útja 11. Telefon: 43-38.

SZŐLŐOLTVÁNYOK! Gyökeres vadvesszők, első és második rendűek, termelői áron rendelhetők. Sima vadvesszőt minden mennyiségben veszek. Kiss Bertalan Abasár.

FOGSOR javításokat soron kívül vállalok. Vajda L. fogtechnikus, Mártírok u. 7. emelet.

SINGER stoppológép kishajós, jóállapotban eladó. Majláth u. 19. Jandó.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Molles Rezső

A nagy jövedelem biztos útja

Októberben ismét jelentősen emelték az aprómagvak árát. Ennek hatására és a mult évi jó eredmények láttán nőtt az érdeklődés a szerződéses magvak termelése iránt.

Az elmúlt gazdasági évben a *monyoródi Uj Élet* termelőszövetkezet öt katasztrális holdon termelt koriandert. A holdankénti átlagtermés 910 kiló volt — 45.50 mázsa termést szállítottak a begyűjtőhelyre. A vételáron felül 15.300 forint többtermelési jutalmat kapott a termelőszövetkezet, ezenkívül kétszeres területen mentesült a terménybeadási kötelezettség alól. Mindent egybevetve az öt hold koriander mintegy 30.000 forintot jövedelmezett a termelőszövetkezetnek. Ennek láttán a szövetkezeti tagok elhatározták, hogy 1955-ben 10 holdra kötnek koriander-termelési szerződést a Magtermeltető Vállalattal.

Balogh Lajos kórósi gazda egy holdon 570 kiló magkendert termelt és többtermelési prémiumként 1.620 forintot kapott. *Bite Lajos magyarteleki* gazda 800 négyszögölön termelt szerződéses magkendert, melynek magtermése 351 kiló lett. Bite Lajos bevétele 4000 forintra rugott.

A szerződéskötés megindítása után már az első napokban több termelőszövetkezet és sok egyéni gazda jelentette be szándékát, hogy 1955 évben szerződéses alapon aprómagot akar termelni. Így a *majsi* Táncsics 153, a *borjádi* Egyetértés 65, a *babarci* Béke 40, az *egerági* egyéni gazdák 32, a *szökédiek* 29, a *belvárdgyulaiak* 36 holdra kötöttek termelési szerződést.

Az a termelőszövetkezet vagy egyéni gazda, aki magkenderre köt szerződést, holdanként 200 forint értékű *textilutalványt* kap azonnal a szerződéskötés után, melyet bármely állami, vagy földművesszövetkezeti boltban tetszés szerint textilárura beválthat. *A kender mag* átvételi ára 600 forint, három mázsa átlagtermésen felül már többtermelési jutalmat is kap a szerződött, ezenkívül mázsánként 200 forint értékű textilutalványt — 50 százalékos fogyasztási áron. Továbbá minden mázsa átadott magkender után 15 kiló olajpogácsadarát hivatalos árért.

A *magkenderkórót* mázsánként 40 forintért váltják be és kétszeres terület mentesül a terménybeszolgáltatási kötelezettség alól.

Az *étkezési borsó* árát az idei 150 forint helyett 300 forintban állapították meg. A szerződött terület mentesül a termény- és állatbeszolgáltatás alól.

A *fehérheremag* ára 1.600 forint, egy mázsa átlagtermés elérése után többtermelési prémium jár. A felsoroltakon kívül *a fűmag, takarmányrépamag* és a többi szerződéses növény termelése is nagy jövedelmet biztosít.

A magtermelési szerződések kötését termelőszövetkezeteknél a Magtermeltető Vállalat termelési felügyelői, egyéni termelőknél pedig a Magtermeltető Vállalat termelési felelősei végzik. Az 1955 évre szerződéskötés az eddigi gyakorlattól eltérően csak a tervszám mértékéig köthető. Éppen ezért termelőszövetkezeteink és az egyéni dolgozó parasztok minél előbb jelentkezzenek szerződéses termelésre, mert a végleges szerződéskötéseknél a jelentkezések sorrendjét veszszük figyelembe.

Balázs János
termelési osztály - vezető.

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 282. SZÁM — ÁRA 50 FILLÉR — SZOMBAT, 1954 NOVEMBER 27

Szavazatoddal erősitsd, épitsd a magyar nép államát! Szavazz a Hazafias Népfront jelölt,ére!

Közvetlenül a választás előtt

Holnap szavazunk. Választ adunk arra a kérdésre: milyen tanácsokat akarunk, s választ kapunk arra is: milyenek lesznek új tanácsaink. Nem mindegy senkinek, hogy milyenek lesznek. A dolgozók mindennapi élete szorosan összeforr a tanácsok tevékenységével, saját életében, ügyeinek elintézésében, életkörülményeinek javulásában mérheti le, hogy jól működik-e a tanács.

Most a választás előtti utolsó napon érdemes visszapillantani az elmúlt hetek munkájára. Megtettünk-e mindent azért, hogy jó tanácsaink legyenek? Elég szilárd alapot teremtettünk-e ahhoz, hogy új tanácsaink már kezdetben a siker reményével láthassanak munkához? Olyan kérdések ezek, amelyek most minden választópolgárt foglalkoztatnak, s amelyeknek meg kell mozgatniok a közömbösek, az eredményeket mástól várók lelkiismeretét is.

Mit is kellett tennünk és mit tettünk? A választást megelőző hetekben felpezsdült megyénk politikai élete. Vélemények és ellenvélemények kavarogtak, a politikai tevékenység nem egy helyen, mint Garéban, Ellenden, Hobolon és másutt politikai harccá élesedett, amelyben a nép akarata szállt szembe helybéli zsarnokocskákkal, olyan emberekkel, akik úgy vélték, hogy saját hasznukra ki lehet játszani a dolgozók éberségét. Kiderült, hogy nem lehet. Ahol a nép felemelte szavát, ott le kellett tünniök azoknak, akik a párt politikáját elferdítették és akik képtelennek bizonyultak a Hazafias Népfront politikájának gyakorlati alkalmazására. A párt segített ezekben a helyi harcokban. Mindenütt támogatta a dolgozókat, akik helyesen léptek fel saját igazuk védelmében. Ez az élénk politikai tevékenység azt bizonyítja, hogy a megye dolgozó népe jól meggondolta, kikre adja szavazatát.

Helyes volt ez a harc a valóban a népet képviselő tanácstag-jelöltekért, a valóban jó tanácsokért. Nevelőink azonban csak a legutóbbi időben kezdtek ennek a harcnak az élére állni, nem tettek meg mindent azért, hogy széles körben, alaposan tájékoztassák a választópolgárokat és a választás előtti politikai tevékenységet mindig a legfontosabb cél: a jól dolgozó új tanácsok megteremtése felé irányítsák. Van még tennivaló etéren az utolsó napon is. Nevelőink helyesen teszik ha nem szüntetik be, sőt fokozzák munkájukat a választás előtti utolsó órákban, hogy a választópolgároknak meg magyarázzák: a népfront jelöltjeire leadott szavazatok erősítik a nép hatalmát, segítik életük minél gyorsabb ütemű javítását.

Népünk politikai érettsége biztosíték arra, hogy a legjobbak kerülnek a tanácsokba. Marad azonban még egy kérdés: milyen körülményeket találnak az új tanácstagok, van-e lehetőség arra, hogy a tanács azonnal, az eddigi tanácsoknál eredményesebben láthasson munkához? A választások előtti hetekben kellett megteremtenünk ezeket a lehetőségeket és kedvező körülményeket. Ott ahol választói gyűlések, viták, beszélgetések tüzében kovácsolódott egységessé a választópolgárok véleménye, — létrejöttek az új tanács jó munkájának lehetőségei is. Ezekben a falvakban vagy kerületekben a holnap megválasztandó tanácstag már jelölt-idejében találkozhatott a dolgozók tömegeinek bizalmával, rokonszenvével, s biztos lehet abban, hogy a dolgozók támogatni fogják munkájában. A dolgozók támogatása pedig a tanács jó munkájának legfőbb biztosítéka. A jelölőgyűléseken és az azóta lezajlott nagy- és kisgyűléseken kialakult bizakodó, optimista légkör, a dolgozóknak a saját jelöltjeik iránti bizalma megteremtette az új tanácsok számára a munka megkezdésének kedvező körülményeit. Működnek — sok helyen igen aktívan és eredményesen — a Hazafias Népfront bizottságai. Működésük, a helyi akcióprogramok kidolgozása és megvalósítása, a hazafiak egységfrontba tömörítése — szorosan összefügg a választást előkészítő munkával. Ugyanígy függ össze a népfront-bizottságok további jó munkája az új tanácsok eredményes működésével is. Tennivaló azonban természetesen itt is akad még. Az eddigi rövid idő alatt még nem forrt ki eléggé a falusi és városi népfront-bizottságok tevékenységének formája, sok helyütt van még tájékozatlanság a népfront-bizottságokban atekintetben, hogy mihez és hogyan fogjanak hozzá, legtöbb helyen nem tisztázódott még teljesen a tanács és a népfront-bizottság, sok helyen pedig e kettő és a pártszervezet közötti helyes viszony kialakításának a kérdése. Hosszú ideig tartó munka, számottevő erőfeszítéseket igénylő feladat lesz még mindezek megoldása.

Sokat kellett tennünk a néhány hét alatt és sokat is tettünk. De még mindig nem mondhatjuk, hogy elegendő. Az utolsó napon nézzünk körül alaposan, nem felejtettünk-e ki valamit, sokféle teendőink közül, nem mulasztottunk-e el valamit. Mi lehet ez a „valami"? A nevelő, ha körülnéz, rájöhet, hogy nem mindenki értette még meg teljesen, mit is jelent most a választási jog gyakorlása. Az utolsó esti beszélgetésen lehet még ezen segíteni. A választási megbizottak, bizottsági tagok és aktivisták észrevehetnek apróbb hiányosságokat a szervezésben, a technikai előkészületekben. Ezeken is lehet javítani. Senki sem mondhatja, „Most már várjuk meg a szavazás eredményét", mert a passzív várakozás sohasem hoz eredményeket. Cselekedni, agitálni, s újra, meg újra cselekedni a választások sikeréért — ez legyen az utolsó nap tartalma, hogy vasárnap este a népfront jelöltjeire leadott szavazatok egységessége bizonyítsa: jó munkát végeztünk.

Ma munkával, holnap az urnák előtt szavaz a megye népe

A Pécsi Szénbányászati Tröszt befejezte ötéves tervét

A Pécsi Szénbányászati Tröszt dolgozói két nappal a vállalt határidő előtt, — november 26-án délelőtt — teljesítették azt az ígéretüket, hogy ötéves tervüket a tanácsválasztások napjáig befejezik.

Jó eredményekről számolnak be éves előirányzatuk megvalósításában is: az év végéig terven felül felajánlott 27.500 tonna szénből péntek reggelig 26.173 tonnát küldtek felszínre.

A tatabányaiakkal folyó választási párosversenyben a pécsi bányászok csütörtöki napi tervükben 103,9 százalékos, péntek reggelig esedékes havi előirányzatukban pedig 102,5 százalékos teljesítményt értek el.

Százhetvenöt sertés terven felül

A Baranya Megyei Tejipari Egyesülés sertéshízaldái már harmadik éve tartják első helyezésüket az ország iparági sertéshízaló gazdaságainak versenyében. Évi tervüket már októberben teljesítették és eddig 225 tonka- és tőkesertést adtak le terven felül a Pécsi Vágóhídnak. Az egyesülés sertéshízaló dolgozói a választási őrségen belül vállalták, hogy további 180 hízottsertést adnak terven felül a közélelmezés részére.

Külön elismerést érdemel a bólyi sajtüzemben Kerner József hízlalási brigádvezető, az „Élelmiszeripar Kiváló Dolgozója", akinek irányításával a választási malacokat hat hónap alatt rendszeresen 95 kilóra hízlalják fel.

Megvalósult Baranya ezévi faluvillamositási terve

Baranyában a Déldunántúli Áramszolgáltató Vállalat november 26-án pénteken befejezte a megye 1954. évi faluvillamositási tervét. Több, mint másfélmillió forintos beruházással öt termelőszövetkezetbe, öt állami gazdasági és négy kísérleti-gazdasági üzemegységbe, továbbá egy gépállomásra vezették be a villanyt. Az ezévben villamositott hét baranyai községben 700 falusi család otthonában világit lámpa helyett villany.

Csaknem egymillió forintos költséggel korszerűsitik Pécs főútvonalainak villanyvilágitását is. A vezetéket az út széléről középre helyezik s káprázatmentes lámpákat szerelnek fel. Ezzel a munkával december végéig készülnek el.

Azelőtt csak a vagyonosok között választhattunk

Soha nem politizáltam, pedig már 78 éves vagyok. 60 éve dolgozom a cipészszakmában. Nem sokkal kevesebb ideje vagyok önálló kisiparos. Jóformán az egész életemet a háromlábú széken töltöttem el. Vagyont nem tudtam szerezni ennyi idő alatt sem. Igaz, nem is törekedtem rá. Most sem foglalkozom politikával, de azt tudom, hogy a Hazafias Népfront programja nekem is jót akar. Ezért a népfront jelöltjeire adom én is szavazatomat.

Sokszor úgy érzem, túl korán születtem. Mennyivel szebb lehetne az életem, ha csak ezután kezdhetném. Nincs annál szebb dolog, minthogy a magunkfajta embereket választhatjuk meg saját ügyeink intézésére. Én már sok választáson voltam, de azelőtt csak a vagyonosok között válogathattunk. Sokszor mi csak szavaztunk, választani a gazdagok választottak. Most azonban magunk jelöltük azokat, akikre vasárnap szavazunk. Én bízok abban, hogy a kisiparosok valamennyien a népfront jelöltjeire szavaznak vasárnap.

Elmondta:
Grósz József cipészmester.

Rendezték adójukat, teljesítették beadásukat

A pécsváradi járásbeli Ófalu parasztsága vasárnap egységesen szavaz a népfront jelöltjeire, a mezőgazdaság fejlesztésének, a nemzeti egységnek politikájára! E kis község lakossága még a jelölőgyülések idején elkötelezte magát arra, hogy a választás előestéjére az utolsó filléig rendezik adójukat és beadásukat — ezzel is tüntetnek a népfront politikája mellett. Mint telefonon jelentik — már 26-án, pénteken este nem volt a községben egyetlen hátralékos gazda sem.

Egész megyénk dolgozó népe köszönti az ófaluiak népszavazással felérő hazafias cselekedetét!

Bír a szavazás előtt

(Telefonjelentés)

A sikeres, gazdag zárszámadás után péntek este szekerekre ültek Oláh Jeremiás elnök vezetésével a bári Uj Élet termelőszövetkezet tagjai, hogy Somberekben meghallgassák megyei tanácstagjelöltjük, Bruck József elvtárs választási, ünnepi beszédét.

Bár, a kis dunamenti falu izgalommal készül a szavazásra. A község döntő többségét kitevő termelőszövetkezeti tagság már a kora reggeli órákban leszavaz, a kívülálló tizenhárom család sem várat magára estig. A község — mely első volt a búzabeadásban — első akar lenni a szavazás befejezésével is!

Választási előkészületek Véménden

A székely- és németlakta Véménd dolgozói hetek óta készülődnek kettős ünnepükre: a felszabadulás tizéves évfordulójára és a tanácsválasztásra.

Pénteken, a község felszabadulásának ünnepén a véméndi iskola tizenhat pedagógusából álló új kultúrcsoport mutatkozott be. A zenés, táncos műsor közben Farkas Károly igazgató-tanító, a Hazafias Népfront véméndi bizottságának elnöke, megyei tanácstagjelölt beszélt a közelgő tanácsválasztásról és számolt be a népfront programjának eddigi eredményeiről.

Nem jöttek üres kézzel az ünnepségre a véméndi dolgozó parasztok sem. Demeter Dezső, nyolcholdas gazda, tanácstagjelölt büszkén jelentette be: a tanácsválasztási versenyben tett igéretüket, hogy valamennyien több kenyérgabonát vetnek, teljesítették. Véméndén ezév őszén a terv szerinti 618 hold helyett 671 hold őszi kalászost vetettek el.

Szombatra is jut bőven esemény, pensőséges ünneplés, amiben részt kérnek a kis útörök mellett a többi országos körúton részt vett híres véméndi kultúrcsoport tagjai. Közöttük is van az új tanácsnak jelöltje: Fábián Emerencia DISZ-fiatal, a község begyüjtési megbizottja. Az ő kezdeményezésére nemcsak szombaton lépnek fel a véméndi székely és német fiatal táncosok, dalosok, hanem a választás napján, vasárnap a választóhelyiség előtt adják elő legújabb, legszebb műsorszámaikat, hogy minden eddiginél szebb, szinesebb ünneppé avassák Véméndén november 28-át!

A nép jelöltjei — rájuk szavazunk!



MAJZIK JEREMIÁS, a megyei tanács v. b. elnökhelyettese (Pécs) (22. sz. választókerület)



MOLNÁR JÓZSEF gépállomási szerelő (Harkány) (54. sz. választókerület)



STEPÁN TIBOR, bányacsillés (Szászvár) (6. sz. választókerület)



GARAMVÖLGYI MIKLÓS postaigazgató (Pécs) (8. sz. választókerület)



BERTA PÁL tsz-tag (Beremend). (58. sz. választókerület)

Hazaérkezett a magyar küldöttség a Béke Világtanács stockholmi ülésszakáról

A Béke Világtanács stockholmi ülésszakán résztvett magyar küldöttség tagjai közül Andics Erzsébet, az Országos Béketanács elnöke, Péter János református püspök, a Béke Világtanács tagjai, Szőkefalvy Nagy Béla Kossuth-díjas, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja, Földváry Aladár Kossuth-díjas egyetemi tanár és Bugár Jánosné, az Országos Béketanács titkára pénteken délben visszaérkezett Budapestre. A küldöttség hatodik tagja Déry Tibor Kossuth-díjas író, a Német Demokratikus Köztársaságban tett látogatása után érkezik haza.

A küldöttség fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent Mekis József, a SZOT elnöke, Nánási László, az Országos Béketanács alelnöke, Bereczky Albert református püspök, Ligeti Lajos Kossuth-díjas, a Magyar Tudományos Akadémia alelnöke, Kakuk Józsefné, az MSZT titkára, s a magyar békemozgalom számos más harcosa.

A küldöttséget Nánási László, az Országos Béketanács alelnöke üdvözölte.

Azokat a határozatokat, amelyeket a Béke Világtanács stockholmi ülésén hozott, — mondotta többek között — elfogadta a magyar küldöttség, de elfogadta az egész magyar nép is és dolgozni fog azok megvalósításáért.

Az üdvözlésre válaszolva Bugár Jánosné, az Országos Béketanács titkára rámutatott arra, hogy nemcsak az európai országok, hanem más világrészek küldöttei is hangsúlyozták, hogy a nyugatnémet fegyverkezés elleni küzdelem ügye valóban a világ békéjének ügye. Éppen ezért a tanácskozás és a határozatok eredményeként az országokban mindenütt nagy tiltakozó megmozdulásokra kerül sor az elkövetkező időkben. Ugy érezzük, hogy nekünk, magyar békeharcosoknak legfontosabb feladatunk, hogy a tanácskozás és a határozatok szellemét érvényesítsük békemozgalmunkban és kifejezzük mindazt, amit a stockholmi ülés megmutatott és elhatározott.

A tanácskozás nagy figyelemmel kísérte a Szovjetuniónak az európai kollektív biztonsági értekezlet összehívására tett javaslatát és állást foglalt mellette. Ugy értékelte ezt a javaslatot, hogy egybeesik a békeharc alapgondolatával a tárgyalások eszméjével és ezért támogatta.

Nagyon örülünk, hogy a választásra hazaérkeztünk, mert úgy érezzük hogy a kiállás a választáson nemcsak a mi belső erősödésünknek lesz a megnyilvánulása, de a békeharcban szilárd akaratunknak is.

Johannes Dieckmann a Német Demokratikus Köztársaság népi kamarájának elnöke levelet intézett a karlsruhei alkotmánybíróság elnökéhez

Berlin (MTI): Johannes Dieckmann, a Német Demokratikus Köztársaság népi kamarájának elnöke levelet írt dr. Winterichnek, a karlsruhei alkotmánybíróság elnökének.

— Több, mint 21 év telt el azóta — emeli ki levelében Dieckmann, — hogy Lipcsében pert indítottak a birodalmi gyűlés épületének állítólagos felgyújtói ellen. Sokéves politikai és személyi kapcsolatok fűztek dr. Büngerhez, az ügyet tárgyaló bírói tanács elnökéhez. E szörnyűséges per tárgyalása idején telefonbeszélgetést folytattam Büngerrel és felszólítottam, hogy mondjon le tanácselnöki tisztségéről. Dr. Bünger azt felelte: úgy véli, hogy „az állam tekintélyének fenntartása érdekében" helyén kell maradnia.

Az elmúlt eseményekre visszatekintve joggal jelenthetem ki, hogy a történelem menete másként alakult volna, ha Büngernek akkor lett volna bátorsága cselekedni. Minthogy azonban hiányzott a bátorsága ehhez, a német bíráskodás arra az útra jutott, amelynek egy Freislerhez kellett vezetnie. (Freisler Hitler vezető vérbírája volt. A szerk.) Bünger később lelkiismeretfurdalásai következtében elvesztette lelki egyensúlyát.

Dieckmann a továbbiakban utal arra, hogy a Német Kommunista Párt betiltása a gyakorlatban lehetetlenné tenné szabad össznémet választások végrehajtását és súlyos következményekkel fenyegető precedenst teremtene a mindenkori államhatalom számára a nem kellemes politikai pártok „törvényes" elnémítására.

A Kommunista Párt betiltása mindenütt a demokrácia végét jelenti. Tisztességes ember nem nyujthat ehhez segítséget — fejeződik be Johannes Dieckmann levele.

A párizsi sajtó Mendes-France kormányának helyzetéről

Párizs (MTI): A párizsi sajtó majdnem egyhangúan hangsúlyozza, hogy Mendes-France Párizsba való visszatérése után a parlament területén számos nehézséggel találta magát szemben. A l'Information című lap azt írja, hogy „az amerikai út úgylátszik nem javította meg lényegesen a kormány helyzetét a parlamentben", és hogy a kormány nehézségei továbbra is fokozódnak. Az „atlanti politika" meggyőződéses hívei a lap véleménye szerint tartózkodó magatartást tanusítanak Mendes-France-nak Észak-Afrikáról, Indokináról és a Saar-kérdésről folytatott tárgyalásainak eredményével kapcsolatban.

A lap hangsúlyozza, hogy jelentékenyek a változások a köztársasági szocialista parlamenti csoport állásfoglalásában, ami különösen nyugtalanítja Mendes-France-ot. A l'Information azt írja, hogy ennek a csoportnak a képviselői elégedetlenek amiatt, hogy a francia parlament nem szabadult meg „bizonyos kényszertől", ami az Egyesült Államok részéről mutatkozik. A lap megjegyzi, hogy ebben a csoportban „nagyon aktív kisebbség van", amely „már az első komoly kérdésben nem adja oda szavazatát a kormánynak". A l'Information szerint egy ilyen „komoly kérdés" az északafrikai helyzet lehet.

A Le Figaro keserűen ismeri be, hogy a londoni és a párizsi egyezményekkel kapcsolatban fokozódnak a nehézségek.

December 8-án megtartják alakuló ülésüket a tanácsok

A Magyar Közlöny november 26-i, 95. száma a személyi részben kitüntetéseket közöl. A hivatalos lap e számában jelent meg a Népköztársaság Elnöki Tanácsának 1954 évi 32. számú törvényerejű rendelete a háború áldozatainak védelmére vonatkozóan Genfben, az 1949 év augusztus hó 12. napján kelt nemzetközi egyezményeknek a Magyar Népköztársaságban való törvényerejéről.

Megjelent a lapban a minisztertanács 71/1954/XI. 26. M. T. számú rendelete, amely intézkedik arról, hogy a fővárosi tanács végrehajtóbizottsága alakuló ülésén tagjai sorából öt elnökhelyettest választ. Kimondja a rendelet, hogy a községi tanácsok alakuló ülését december hó 4. napjáig, a járási, a járási jogú városi és a városi (fővárosi) kerületi tanácsok alakuló ülését december hó 6. napján, a fővárosi, a megyei és a megyei jogú városi tanácsok alakuló ülését pedig december hó 8. napján kell megtartani.

Közli a hivatalos lap a földmüvelésügyi miniszter 12/1954/XI. 26./F. M. számú rendeletét a termelőszövetkezetek és egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztok természetbeni gépi munkadíj tartozásainak készpénzben való kiegyenlítéséről, valamint a belkereskedelmi miniszter 1/1954/XI 26./Bk. M. számú rendeletét a termelői borkimérési tevékenység szabályozásáról.

Harminc éves a Mongol Népköztársaság

Ulan-Bator (TASZSZ) Harminc évvel ezelőtt, november 26-án alakult meg a Mongol Népköztársaság. Az évforduló tiszteletére, Ulan-Bator, a köztársaság fővárosa ünnepi díszt öltött. A város központjában az állami zenei és drámai színház homlokzatát Lenin, Sztálin, Szuhebator és Csojbalszan arcképe díszíti.

November 25-én a színházban ünnepi ülés volt. Az elnökségben helyet foglaltak a párt és a kormány vezetői, a Mongol Népi Forradalmi Párt XII. kongresszusára érkezett testvéri kommunista és munkáspártok küldöttségének vezetői, valamint a Szovjetunió, a Kínai Népköztársaság, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság nagykövetei. A Mongol Népköztársaság megalakulásának 30. évfordulója alkalmából Cedib, a nagy népi hural elnökségének elnökhelyettese mondott beszédet.

A beszéd elhangzása után nagy ünnepi hangverseny volt.

Adenauer rendőrsége nem bocsátotta be a karlsruhei alkotmánybíróság épületébe Villard volt francia igazságügyminisztert

Berlin (MTI) Marcel Villard, volt francia igazságügyminiszter, ismert párizsi ügyvéd csütörtökön részt akart venni a Német Kommunista Párt ellen folytatott boszorkányper tárgyalásán.

A készültségi rendőrség felsőbb utasításra hivatkozva nem bocsátotta be a karlsruhei alkotmánybíróság épületébe Villardot. Jóllehet, a per tárgyalására szóló szabályos belépőjeggyel rendelkezett.

Adenauer fél az augsburgiaktól

Berlin (MTI) Lapjelentések szerint Adenauer utasítására erős rendőregységeket vontak össze a bajorországi Augsburgban, ahol a felháborodott lakosok egy szerdán megtartott választási gyűlésen véresre verték Blank bonni hadügyminiszterjelöltet. Most különleges rendőri intézkedésekkel akarják biztosítani annak a választási gyűlésnek a zavartalanságát, amelyen maga Adenauer szólal fel.

Theodor Blank sebesülésére hivatkozva, nem hajlandó résztvenni az Adenauer Párt további választási gyűlésein.

A „Die Welt" című hamburgi lap megállapítja:

— Aki az újrafelfegyverzés szükségességéről akar beszélni, kénytelen jóelőre rendőri védelmet kérni. Ma ez a helyzet egész Nyugat-Németországban.

A. J. Visinszkij ravatalánál

Moszkva (TASZSZ) Gyászban áll a Szakszervezetek Háza. Fekete selyem vonja be az oszlopokat és a csillárokat. A terem közepén zöldelő pálmák és élővirágok között a ravatalon fekszik A. J. Visinszkij, a kiváló államférfi, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának tagja, a Szovjetunió külügyminiszterének első helyettese, a Szovjetunió Legfelső Tanácsának küldötte.

Ötpercenként váltakozik a díszőrség. A ravatalt a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának, a Szovjetunió Legfelső Tanácsának küldöttei, a temetés megszervezésével megbízott kormánybizottság tagjai, a miniszterek, akadémikusok, a Szovjetunió külügyminisztériumának munkatársai, a moszkvai párt és szovjet szervezetek vezetői állják körül.

Szakadatlanul áramlik az emberek tömege a Szakszervezetek Házába.

A. J. Visinszkij ravatalánál A. A. Gromiko, V. A. Zorin, V. V. Kuznyecov külügyminiszterhelyettesek, M. V. Zimjanyin, L. F. Ilicsov, Sz. P. Kozirev, M. A. Kosztilijev, V. Sz. Szemenov, N. T. Fogyenko, Sz. K. Carankin, a Szovjetunió külügyminisztériuma kollégiumának tagjai, G. N. Zarubin, a Szovjetunió washingtoni nagykövete, A. N. Nyeszmejanov, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának elnöke, D. V. Szkobelcin és A. V. Topcsijev akadémikusok, M. P. Taraszov, az OSzSzSzK Legfelső Tanácsa elnökségének elnöke, A. M. Puzanov az OSzSzSzK minisztertanácsának elnöke, I. V. Kapitonov, az SzKP moszkvai bizottságának titkára, J. A. Furceva, az SZKP moszkvai városi pártbizottságának titkára, M. A. Jasznov, a moszkvai szovjet végrehajtóbizottságának elnöke állnak díszőrséget.

A Moszkvában működő diplomáciai testületek vezetői — közöttük Münnich Ferenc, a Magyar Népköztársaság nagykövete — is eljöttek, hogy lerójják kegyeletüket a nagytehetségü szovjet diplomata ravatalánál.

A. J. Visinszkij ravatalára koszorút helyeznek a Szovjetunióban működő diplomáciai testületek, a különböző kormányok, a kommunista és munkáspártok és az alábbi nagykövetségek nevében: a Kínai Népköztársaság, a Bolgár Népköztársaság, a Csehszlovák Köztársaság, a Román Népköztársaság, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Lengyel Népköztársaság, az Albán Népköztársaság, a Mongol Népköztársaság, a Vietnami Demokratikus Köztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság.

...18 óra ötven perc. A díszőrségben N. A. Bulganyin, K. J. Vorosilov, L. M. Kaganovics, G. M. Malenkov, A. I. Mikojan, V. M. Molotov, M. G. Pervuhin, M. Z. Szaburov, N. Sz. Hruscsov, A. I. Kiricsenko, P. K. Ponomarenko, N. M. Svernyik, P. N. Poszpjelov, M. A. Szuszlov, N. N. Satalin áll.

A ravatalt körülálló gyászolók között ott vannak: A. N. Koszigin, V. A. Malisev, I. F. Tevoszjan, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökhelyettesei, A. M. Vasziljevszkij, G. K. Zsukov, a Szovjetunió marsalljai, A. N. Seljepin, a Komszomol Központi Bizottságának titkára, N. V. Popova, a Szovjetunió Szakszervezetei Központi Tanácsának titkára és A. A. Andrejev.

Tizenegy óra hosszat vonultak fel szakadatlan menetben a dolgozók tízezrei A. J. Visinszkij ravatala előtt.

Részvétnyilvánító táviratok A. J. Visinszkij elhunyta alkalmából

Moszkva (TASZSZ) A. J. Visinszkijnek, a kiváló államférfinek, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága tagjának, a Szovjetunió külügyminisztere első helyettesének elhunyta alkalmából a következő részvétnyilvánító táviratok érkeztek:

Mehmet Schutel, az Albán Népköztársaság Minisztertanácsának elnökétől;

Egyiptom kormányától;

Mahmud Favzitol, Egyiptom külügyminiszterétől,

az Indonéz Köztársaság kormányától,

Szunerzsotól, az Indonéz Köztársaság külügyminiszterétől,

Luis Padilla Nervotol, Mexiko külügyminiszterétől,

Sao Hkun Hkiotól, a Burmai Unió külügyminiszterétől,

Ö. Undentől, Svédország külügyminiszterétől,

a Moszkvába akkreditált meghatalmazott nagykövetektől és követektől:

J. D. Watkinstol — Kanada,

S. Eliashivtól — Izrael,

René Blumtól, — Luxemburg,

a következő ügyvivőktől:

P. Thorstensson, — Izland,

E. Fasio, — Argentina,

M. A. Heddaja — Egyiptom,

O. El Hani — Irak, és Libanon,

S. Euler — Schelpin Svédország,

a következő külföldi közéleti és tudományos személyiségektől:

Kuo Mo zso, a Kínai Népköztársaság Tudományos Akadémiájának elnökétől,

Edouard Herriot, a francia nemzetgyülés tiszteletbeli elnöke, Lyon város polgármestere,

Parhon akadémikus, román közéleti személyiség,

Howard Fast amerikai író,

Paul Robeson ismert amerikai énekes és közéleti személyiség.

A Szovjetunió külügyminisztériumának címére továbbra is számos részvétnyilvánító távirat érkezik A. J. Visinszkij elhunyta alkalmából.

Hirek a Szovjetunióból

A RESTAURÁCIÓ MESTEREI

A Néva folyó gránittal övezett partján tárt kapuval fogadja a látogatókat a büszke leningrádi Ermitage-palota. Naponta 8—10 ezer látogató tekinti meg a palota termeiben kiállított szobrokat, festményeket, metszeteket...

A múzeum életét azonban nem látja teljesen a látogató, nem látja azt a küzdelmet, amit a múzeum tudományos dolgozói folytatnak a művek élettartamának meghosszabbításáért.

A festményekről időnként letisztítják a rárakódott szennyező anyagokat és művészien restaurálják. Bonyolult, nagy figyelmet, türelmet és gondosságot igénylő, igazi művészi munka ez, amelynek legjobb mesterei P. Kosztrov, V. Rakityin, O. Panfilova és A. Malova.

A művészi alkotások restaurációja ma már tudományos alapon történik. Az Ermitage-palota külön termeiben koncsorozott kvarclámpák, röntgengépek és mikroszkópok állnak a tudományos dolgozók rendelkezésére. A röntgensugarak behatolnak a képeknek szemmel nem látható rétegeibe, s így meg lehet határozni a műalkotás alapanyagát képező vászon vagy fa állapotát, a röntgenvizsgálat feltárja az anyag struktúráját, jelzi a korábbi restaurációk nyomait. Az ibolyántúli sugarak rábocsátása alkalmával sötét foltokban mutatkoznak a későbbi „kijavítások." A binokuláris mikroszkóppal a festékrétegek térhatási képét veszik vizsgálat alá.

UJ TUDOMÁNYOS AKADÉMIA KIRGIZIÁBAN

A Kirgiz SzSzK rohamos fejlődése több, mint 30 különféle tudományos kutatóintézetet hívott életre. 1943-ban megalapították a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának kirgiziai leányintézetét, a tudományos intézmények tevékenységének összehangolására és irányítására. A leányintézetnek jelenleg hat nagy kutatóintézete, három szakosztálya, két kísérleti állomása, botanikus kertje és két múzeuma van; ezekben több, mint 500 munkatárs dolgozik köztük 13 doktor és 83 kandidátus.

A Kirgiz Tudományos Akadémia szervezése már régóta megoldásra érett. Az akadémiát a Szovjet Tudományos Akadémia leányintézetének alapján szervezik meg, s ez a 13 köztársasági akadémia lesz a Szovjetunióban. Három szakosztályból áll majd: 1. természettudományos—műszaki, 2. társadalomtudományi és 3. biológiai szakosztályból. A szakosztályokon belül nyolc kutatóintézet, hat alosztály, két kísérleti állomás és néhány más tudományos kutatóintézmény fenntartását, illetve létesítését tervezik.

*

KAMARAZENE-ESTEK A MOSZKVAI NAGY SZINHÁZBAN

A moszkvai Nagy Színházban az utóbbi években rendszeresen tartottak zene- és irodalmi esteket, amelyeken a szovjet és külföldi zeneművészet legkiválóbb mesterei lépnek fel.

A színház Beethoven-termében hosszabb szünet után, ismét megnyitották a kamaraestek évadját. Hetenként háromszor rendeznek zenei és énekkari bemutatókat, zeneirodalmi estéket.

*

AZ UJGUR NÉP TUDÓSAI

Hetvenöt esztendeje, hogy a Tyan-San hegység nyugati részének szikrás vidékein letelepedtek az ujgurok. A cári Oroszország határszélén, jogfosztottan, nyomorban tengődött ez a kis nép.

A szovjet hatalom idején gyökeresen megváltozott az ujgurok sorsa is. A Kazah SzSzK Tudományos Akadémiájának az ujgur-dungan kultúrával foglalkozó tagozatán 8 ujgur aspiráns végez tudományos munkát. Ötvenezer szavas orosz—ujgur szótárat állítottak össze és most dolgoznak az ujgur—orosz szótáron.

Az első ujgur női tudós, Ajsa Samieva, a filológiai tudományok kandidátusa teremtette meg az ujgur nyelv abc-jét.

Nemzeti színházuk is van az ujguroknak. A színházban, amely már több, mint 25 esztendeje működik, gyakran adják elő ujgur színművek műveit.

*

HUSZONÖTEZER KÖNYVTÁR AZ UKRAJNAI FALVAKBAN

Ukrajnában évről-évre bővül a könyvtárhálózat. Csupán az idén több mint 1500 falusi könyvtár nyílt meg. Ezzel az ukrajnai falusi könyvtárak száma meghaladja a 25 ezret, azaz a háború előttinek kétszeresét. A könyvtárak könyvállománya a háború előttivel szemben négyszeresére emelkedett.

Tíz év eredménye: háborús romok helyén virágzó szabad élet, urak országából dolgozók hazája! Szavazz a népfront jelöltjeire!

Csillékbe, tonnákba foglalt szavazat

„Ilyen még nem volt!" – ezt a mondatot ismétli legtöbb műszaki vezető most Pécsbányán. 1370 csille szén jött felszínre a délelőtti műszakon, ezt illeti a sok elismerés, a dicséret. A választási verseny utolsó előtti napján vagyunk most, egy jólsikerült délelőtti műszak után. A délutánosok már régen leszálltak, csak egy-két „fekete" műszaki elvtárs szállingózik felfelé a kasból. Ugy tűnik, mintha ma sokan elfelejtették volna, hogy haza is kell menni.

Egy pár vagon hiányzik még attól, hogy elmondhassák a pécsbányai bányászok: befejeztük az éves tervet. A győzelemnek ez a várva-várt pillanata teszi most izgalmassá, érdekessé, a választási versenyt, azt a vetélkedést, melynek minden tonna kitermelt szene a jólét emelését szolgálja. Az éves terv befejezése lesz most a második győzelem, az ötéves terv teljesítése után.

Délután fél négy után jár már az idő. Veszeli József, Széchenyi-aknai csapatvezető nyit be a műszakiba. Otthonos biztonsággal tart az egyik asztal felé. — Leül. Sárga papírlapot vagyis munkalapot vesz elő, felteszi szemüvegét, s szegletes számokat, neveket ír le. Mellette van körletvezetője, Valahovics Ferenc. Csendesen tesz neki jelentést: százharmincegyet töltöttünk — mondja. Találkozik tekintetük, s huncutkásan elmosolyodnak. Mennyi köszönet és elismerés, remény van e két mosolyban?!

Mit is jelent ez a 131? Azt, hogy ezen a napon, a csapat 131 csille szenet küldött ki a hetes szint 121-es fejtéséből, azt, hogy a csapat tagjai máris meggondolták, hogy mire szavaznak, mert 53 csille szenet termeltek terven felül ezen a napon is.

Szóba is elegyedünk Veszeli elvtárssal, azaz inkább csak szeretnénk. A csapatvezető csak néhány rövid tőmondatot mond, talán gondolja azt, amit mondania kellene: beszéljenek az eredmények! Aztán erőt vesz magán, s megered a nyelve egy kicsit.

— A párt előtt, a taggyűlésen hívtam ki minden csapatot, a választási versenyre. Akkor azt mondtam, jó a fejtésünk és megmutatjuk. Még idáig nem maradtunk szégyenben. Hat csille az előírt fejteljesítmény, de tizen alul nem adtunk még.

S hogy nem is adnak, azt később teszi hozzá és megtoldja még valamivel. „A választás után sem akarunk megpihenni. Most új fejtésben dolgozunk, elsején fejtettük belőle az első csille szenet. Öreg, tapasztalt vájárok dolgoznak mellettem, ahol meg kell a tanácsadás, ott ottvagyok én."

Ez csak egy csapat a sok közül ma Pécsbányán, amely magasan túlteljesítette tervét. — Csillékbe, tonnakba foglalt szavazat ez, a jólét további akarása mellett, amellett, hogy a hátralévő nyolc napon megszülessék a másik győzelem is: az évi terv befejezése.

(Gulyás)

Megvalósulás útján a siklósi járási népfrontbizottság terve

Új életre kel a siklósi szőlő- és barack-kultúra

A siklósi járás népfront bizottságának egyik fontos célkitűzése, hogy a valaha országoshírű exportképes jóminőségű fehérbort és zamatos őszibarackot termő vidéken, a siklósi hegyek oldalában újjáélessze az ősi termelési hagyományokat.

Ahhoz, hogy a jelenlegi három—négyszáz holdnyi gyümölcsös és szőlő mielőbb megsokszorozódjék és a népfront programja megvalósuljon, jelentős segítséget nyujtanak a Siklósi Állami Gazdaság szakemberei. A gazdaság szőlészeti üzemegységében ezév őszén tízholdas anyatelepet létesítenek, amiből jövőre már a környékbeli egyénileg gazdálkodó parasztoknak és termelőszövetkezeteknek adnak szaporítóanyagot. Mintegy tíz holdon telepítenek barackot is. Korányérő, józamatú barackfajából jövőre nagyobb mennyiséget szemeznek keserűmandulára, hogy a siklósi hegyvidék eddig hasznosítatlan területét szerte a járásban mindenütt barackfákkal ültethessék be.

A szőlő- és gyümölcstermesztéshez az a tanfolyam is megnöveli a kedvet, amit a gazdaság szakemberei ezév őszén indítottak az érdeklődők számára.

A választási előkészületek hirei

A városi tanács minden egyes választóval értesítőlapon közölte, hogy melyik kerületben, a választói névjegyzék milyen sorszáma alatt vették fel. Az értesítő lapon a szavazóhelyiséget utca, házszámmal is feltüntették.

*

A megye járásaiban és több községében már elkészültek a minta szavazóhelyiségek. Ennek célja: a járások és községek választó kerületei a minta szavazóhelyiségek alapján díszítsék fel és rendezzék be a magukét.

*

Minta szavazóhelyiség van Szigetváron, Szentlőrincen, Komlón, Mohácson, Bólyban, Nagynyárádon, Vókányban, Nagypeterden, Pécsváradon Siklóson, Beremenden és Oroszlón. Mindegyik közül a legszebb az oroszlói annak ellenére, hogy ennek a községnek kevés lakója van. Az izlésesen feldiszített helyiségben perzsa szőnyeg, virágok, függönyök teszik ünnepélyesebbé a vasárnapi napot.

*

A városi tanács helyiségében hosszú sort képeznek a piros színű, piros-fehér-zöld fedelű szavazóurnák. A választási csoportnál is nagy munka folyik. Csomagolják a választólapokat, amelyeket még ma délután a szavazó urnákkal együtt eljuttatnak a szavazatszedő bizottságoknak.

*

A Beremendi Vörös Csillag Állami Gazdaság választópolgárai vasárnap reggel fellobogózott kocsikon, nemzetiszínű zászlókkal mennek be Beremendre. Ezzel a felvonulásukkal is ünnepélyesebbé akarják tenni azt a napot, amikor a népfront jelöltjeire adják le szavazatukat.

*

A pécsi választókerületekben ma kezdik el a szavazóhelyiségek díszítését. Ebbe a munkába az MNDSZ és más tömegszervezetek mellett a vállalatok, intézmények és a diákok is bekapcsolódnak. A Gyógyszertár Vállalat, a Vegyianyag Nagykereskedelmi Vállalat dolgozói és a Leőwey Klára Gimnázium tanulói vállalták, hogy segítenek a szavazóhelyiségek szebbé, ünnepélyesebbé tételében.

*

A megyei tanács választási csoportja már minden községbe eljuttatta a szavazatszedő bizottságoknak a szavazófülkéket, urnákat, szavazólapokat és a választási névjegyzéket.

Karácsonyi asztalunkra



A festői szépségű Zengő lábánál elterülő Pécsvárad nemcsak 900 éves váráról híres, hanem az országon belül és külföldön egyaránt becsült teasüteményeiről, ropogós kekszéről, ízes mézeskalácsairól és a jobbnál-jobb sajtkülönlegességeiről. Vajon mit ad Pécsvárad karácsonyi asztalunkra?!

A strandfürdő felé vezető országútról letérve kellemes illat csapja meg a vasútállomásra igyekvő emberek orrát. Az egyemeletes ház homlokzatára mintázott nagy mézes kalácsszívről is könnyen megállapíthatják, hogy odabenn kekszet és más egyéb nyalánkságot készítenek.

A földművesszövetkezet édesipari üzeme teljes gőzzel dolgozik. Schilinger elvtárs méri ki a különféle tésztaféleségekhez szükséges lisztet, tojást, tejet, vajat. A nyers tésztával fél tucatnyi asszony birkózik. A dagasztás már a gép munkája, de utána újra visszakerül a fürge asszonykezekhez: kinyújtják, mintákkal szét aprózzák, majd a kétrészes, hatsütős kemence tüze sülti szép világosbarnára. Kihűtik, becsomagolják és az ország minden részébe szétszállítják az árut.

A karácsony közeledte megérződik az ütemen: két műszakban napi 16 órát dolgoznak felváltva, mégsem győzik a munkát, pedig nem is a kiszabott 220, hanem 250 kilót sütnek meg naponta. Nem győznek a rendeléseknek eleget tenni. Nyirbátorba 20 mázsa omlóskekszet, Orosházára 20—20 mázsa kekszet és mézescsókot, Mátészalkára ugyanennyit szállítanak. Összesen három vagon a megrendelésük, melyből 200 mázsát még az ünnep előtti napokban forgalomba hoznak.

A pécsváradi kekszsütő asszonyok készítménye nemcsak ízes, de olcsó is. A kekszet 27, a mézescsókot, az omlós teakekszet és a tojásos mézes süteményt kilónként 28—28 forintért hozzák forgalomba. Ezzel az eléggé kezdetleges berendezésükkel 130.000 forint forgalmat bonyolítanak le havonta. Ha tavasszal kibővítik, akkor jövőre már nápolyi, torta és csokoládészeletekkel is ellátják a dolgozókat, egyre több édesség jut a környékbeli falvak és városok üzleteibe is. Az 1951. óta működő kis üzem hírnevet verekszik ki magának majd a határokon túl is —ideháza az Országos Cukrászversenyen és Kiállításon díjat nyert készítményeivel.

*

A gépállomás szomszédságában van a Pécsváradi Sajtüzem.

Régebbi multra tekint vissza: még 1922-ben építették. Akkor többnyire csak külföldnek gyártották a különlegességeket. Ma is szállítanak exportra, de elsősorban az ország lakossága igényeit elégítik ki.

Ki ne ismerné a pécsváradi különlegességeket: a Zengőt, a Hóvirágot, az Ildikót? Ezekből a sajtféleségekből most karácsonyra nem az előirányzott napi tíz, hanem 30—35 mázsát készítenek, de ezt is nap-nap után túlszárnyalják. Hadd legyen az édes sütemények, a jó vörös mellett ebből is sok a karácsonyi asztalokon.

Kiss Sándor, a Zengő, a Hóvirág és az Ildikó, az olasz születésű Nizolli Aladár pedig a külföldnek szállított Parmezán sajtféleség speciálistája. Bene József keze alatt gyorsan darálja össze a gép a sajtok alapanyagát. Innen a főzőbe kerül, ahol Vörösvári Ferenc szorgoskodik. Az ügyeskezű Paff Józsefné egy óra alatt 161 kis ládikába sztaniolpapírt ágyaz be a sajtnak, majd az adagoló megtölti, utána összecsomagolják, cimkézik, viszik a raktárba, ahol kihűlés után ládákba helyezik el.

A Zengőt 49.50, a Hóvirágot 32 forintért árusítják az üzletekben, az Ildikónak 10 dekás csomagja pedig négy forint és 80 fillérbe kerül. Zsírtartalmuk 45 százalék.

Apró gyermekek állítanak be a sajtüzembe. Másodikosok, a tanítójuk vezeti őket. Az elmúlt napokban éppen a tej útjáról olvastak, most eljöttek megnézni, hogy így van-e a gyakorlatban is? Nem is annyira az érdekli a kis nebulókat, mint inkább az, hogy Nizolli elvtárs egy-egy jókora darab Hóvirág sajtot nyom a kezükbe. Nagy a tolongás. Egyik is, másik is jelentkezik: én se kaptam még, nekem is adjon és jókora darab sajttal a kezükben mind jobban figyelik a tanító bácsi szavait.

A karácsonyi nagy vásárlásokra készülő sajtüzem a közeljövőben félkövér sajtot is forgalomba hoz 32 százalék zsírtartalommal, melyet jóval olcsóbban árusítanak az eddigiek nél.

KOVÁCS.

Zárszámadó közgyűlések

Az elmúlt szombat estéjén tartotta meg ünnepélyes zárszámadó közgyűlését a kátolyi és az erzsébeti termelőszövetkezetek tagsága. Erzsébeten már a délelőtti órákban gyülekeztek, mert a közgyűlést bevezető díszebédre egy óra felé terítettek.

Az ünnepi ebéd után a közgyülés egyhangulag visszavette tagjai sorába Kocándi János és Pál József volt tsz-tagokat, majd megkezdődött az elnöki beszámoló és a hátralévő készpénz kiosztása. A termelőszövetkezet intézőbizottsága 51.522 forintot osztott ki a munkaegységek arányában, igy a tsz tagok minden munkaegységre 10.28 forint készpénzt kaptak a természetbeni 2.60 kiló buza. 1 kiló huszonnégy deka árpa, 2.37 kiló kukorica, 2.14 kiló burgonya, tizenegy deka cukor és a tekintélyes mennyiségű szálastakarmány mellé.

A kátolyi December 21-ben még magasabb volt az osztalék és ezzel együtt a hangulat is. Ők többek között öt kiló kukoricát, és fél liter bort osztottak, az olajon, boron, szappanon, gabonaféléken túl munkaegységeikre és mellette 10.66 forint készpénzt is. A zárszámadó közgyűlésen kultúrműsort tartottak és mozielőadást is rendeztek.

Mindkét termelőszövetkezetnél hiányzott azonban a beszámolókból a jövőévi célkitűzések ismertetése. A párt-végrehajtó bizottság és a járási tanács jóval több segítséget nyújt a beszámolók elkészítéséhez.

Rácz István
JPVB. mezőgazdasági o. v.

Hatalomra törő kulákok a bíróság előtt

A Megyei Bíróság ma délelőtt ítéletet hirdet D. Kelemen Gyula, F. Kelemen Gyula, Radics József, Mikó László, N. Kelemen Károly és Kelemen László ügyében és ezzel végleg pontot tesz a hoboli „kulákfront" rövid, de tanulságos történetére is.

*

A SZIGETVÁRI járásbeli Hobol község rokoni kapcsolatokkal át meg átszőtt kuláksága a tanácstag jelölésekkel elérkezettnek látta az időt a faluban régen elvesztett hatalma és befolyása visszaszerzésére. A sokak által oly csendesnek és politikailag visszahuzódottnak vélt kulákok hallatlan gyorsasággal léptek ki a választási előkészületek színterére. A kis, alig párszáz lelket számláló község jóformán valamennyi választókerületében saját jelöltet támasztottak az atyafiság egynémely képviselőjéből. A népfronttal szemben jelölőgyűlésről jelölőgyűlésre bemutatkozott a hoboli „kulákfront". A helybéliek nem kértek a kulákrokonokból és a felpaprikázódott hangú gyűléseken sorban buktatták ki F. Kelemen Pált, a II-sben Radics Józsefet, a IV-esben Nagy Pált, az V-ösben Nagy Istvánt és a VIII-asban Magda Józsefet. Nem volt nagyobb szerencséje Mikó Jánosnak sem: a XI-es kerület lakossága szinte úgy elutasította, mint a falu többi utcasora.

Október 29-ére oda érkeztek el a hoboli kulákok, hogy vagy sikerül a mai estén Nagy Józsefet becsempészni a jelöltek közé és akkor tán akad valaki az új tanácsban, aki elsimítja az adó és beadási hátralékjukat vagy pedig nekik ezen a választáson végkép befellegzett. Eltökélték, hogy az eddigi jelölésektől eltérően, majd egy kicsit megtámogatják Nagy József eleve is reménytelennek látszó ügyét.

*

OKTÓBER 29-én alighogy beesteledett, Leib József portájára gyültek össze a VII-es kerület választói. Itt, a helybéli kőműves lakásán nyitották meg a jelölőgyűlést. Mint Hobolon ilyenkor történni szokott, Panta János kulák egyből felállt és javasolta, hogy Nagy József legyen a tanácstag...

Amíg bent kitört a parázs vitatkozás, az ablak alatt hallgatózó D. Kelemen Gyula, F. Kelemen Gyula, Radics József, Mikó László, N. Kelemen Károly és Kelemen László hozzákezdtek a „jelölt" támogatásához. Éktelen zajt, békabrekegést csaptak, majd belestek — ki mer szót emelni Nagy József ellen — hogy majd kellően elintézhessék... Mert még délelőtt kint a mezőn létrejött a D. Kelemen Gyula kezdeményezte egyezség, hogy az ellenvéleményen lévőket záptojással, görönggyel alaposan elagyabugyálják, kieresztik lovait az istállóból, felforítják szalmáját és szénakazlait, rönkfával bedugaszolják a kutakat.

Amint a szobában Hajdu Jánosné, egy negyvennyolc éves paraszt-asszony kikelt Nagy József ellen, hogy — márpedig ő Markó Istvánt javasolja, — az utcáról újra felzúgott a zsivaj. — De ahogy a tanácselnök az ablakhoz ért, az egész társaság, Mikó is, Radics is eliramlott a sötétségbe. D. Kelemen a szomszédban álló feleségét beküldte a szobába, nehogy baj érje, mert — úgymond — most kezdődik az igazi hadd el-hadd. Rövidesen nyílt is Leibék kapuja — Hajduné távozott a félbeszakadt gyülésről. A kulákhősök — látván, csak egy gyenge asszony — féltéglából, fagyott göröngyből valóságos záport zudítottak rá.

A negyven esztendős F. Kelemen Gyula biztatására ugyanilyen sors érte a később távozó tanácselnököt is, majd a „kulákfront", mint aki jól intézte dolgát — elszelelt.

*

KIK EZEK AZ EMBEREK?

Legtöbbje kulák vagy kulákrokon — elszánt ellensége mindannak, ami népünk hatalmával összefügg. A hatletartóztatott vádlott csak október 29-én mutatta ki ennyire nyíltan foga fehérjét — addig csak suba alatt dolgoztak a népi hatalom ellen. Valamennyien esztendők óta hátralékosok adóval és beadással is egyaránt, — 93.544 forint adótartozás és annyi beadatlan termék áll rovásukon, hogy negyven szekér kellene elszállításához. Álljon itt a felsorolás:

sertéshúsból 1672 kiló
marhahúsból 1011
baromfiból 9482
tojásból 261
burgonyából 2550
kukoricából 23022
napraforgóból 3332
tejből 4338 liter.

Az október 29-i támadás csak első figyelmeztetés volt. A Radics József szalmazsákja alatt elrejtett ruhákba csavart, gondosan olajozott Frommer pisztoly és a kilenc éles töltény, a szétszerelt Manlicher-karabéllyal együtt világosan megmondja — mit akartak később...

*

NÉPI DEMOKRÁCIÁNK nemcsak papíron harcol minden magyar állampolgár Alkotmányban foglalt joga érvényesüléséért. Ha mi kijelentjük, hogy jelöléskor is és máskor is bátran élhetnek gyülekezési szabadságukkal az emberek, kíméletlenül lecsapunk azokra, akik szétzavarják ezeket a gyűléseket és megfélemlítik a résztvevőit. Ha mi lándzsát törünk amellett, hogy az állampolgári jogegyenlőség alapján mindenki azt jelölhesse, akit akar, még a hoboli kulákok is, — akkor törvény elé állítjuk és bezárjuk a többség jelöltje ellen most féltéglákkal és göröngyökkel, később esetleg rejtekből elő szedett pisztolyokkal és puskákkal érvelőket.

A bíróság ítélete megmutatja azt, hogy a népi demokrácia kíméletlenül leszámol azokkal, akik a demokratikus jogokkal visszaélve megzavarni kísérlik Magyarország történelme legdemokratikusabb választását. Legyenek akár Hobolon, akár másutt — tanulhatnak belőle...

„A kötbér megítélését jogosnak tartjuk"

Számos vállalat megköveteli termelőszövetkezeteinktől a kötött szerződések pontos betartását, teljesítését. Csak a maga idejében fogadják el a rendeléseket zöldségfélékből, burgonyából és egyéb mezőgazdasági termelvényekből egyaránt. Helyes ez az eljárás? Feltétlenül! Rendszerességre és következetességre szoktatja a termelőszövetkezeteket. Ugyanakkor azonban a termelőszövetkezeteknek is joguk van az őket ért anyagi károk miatt kötbérigényt bejelenteni.

Ez év szeptemberében a somogyhárságyi Vörös Sugár termelőszövetkezet az egész megye meglepetésére beküldte a szigetvári járási tanács v. b. mezőgazdasági osztályára a szentlászlói gépállomással szembeni kötbérigényét, — mert a gépállomás nem tartotta be szerződésben vállalt kötelezettségét.

A somogyhárságyi Vörös Sugár tsz nyolcvan holdon kombájnaratásra és cséplésre, 120 holdat gépi aratásra és 181 holdon tarlólazításra kötött szerződést a szentlászlói gépállomással. Ebből azonban a gépállomásiak 38 hold kombájn, 33 hold kévekötő aratógép aratással és 121 hold tarlóhántással adósa maradt a Vörös Sugárnak. Az aratási és tarlóhántási munkák elvégzésének elmulasztása miatt a szempergés és a cséplőrész révén anyagi károsodás érte a tsz-t, ezért jogosan terjesztették be kötbérigényüket a járás elé. A mezőgazdasági osztály gépállomási döntőbizottsága elfogadta a kötbérigényt és a szerződés megszegése folytán bekövetkezett anyagi károsodás: tehát 8758 forint megtérítésére kötelezte a szentlászlói gépállomást.

Amikor a szentlászlói gépállomás fellebbezett a Gépállomások Megyei Igazgatóságához, tiltakozott — igen helyesen — a következő választ kapta:

„A Gépállomások Megyei Igazgatósága a szigetvári járási döntőbizottság határozatával egyetért, a kötbér megítélését jogosnak találja... Utasítjuk a gépállomás főkönyvelőjét, hogy az 1954. évi december 2-i fizetés alkalmával a gépállomás igazgatójának, vezető-agronómusának és brigádvezetőjének illetményéből 300—300 forintot vonjon le a kötelező ellenőrzés elmulasztása és a kártérítés megfizetése címén..."

*

Ahogy mondani szokás: más kárán tanul az okos. Valamennyi gépállomásnak és termelőszövetkezetnek legyen intő példa a somogyhárságyi Vörös Sugár termelőszövetkezet által a szentlászlói gépállomással szemben bejelentett kötbérigény. Serkentse az a gépállomásokat a kötött szerződések pontos betartására!

MEGYÉNK ÉLETÉBŐL

Kinek kell?

November 8-án nyílt meg Ujmeszesen a Pécsi Fodrászipari Vállalat 100 ezer forintos költséggel épített és berendezett, új, reprezentatív férfi és női fodrászüzlete. Az üzlet kívül-belül tetszetős.

Addig nem is volt itt semmi hiba, amíg be nem kapcsolták az öt darab hajszárító búrát. Különös búrák ezek. Ismertető jelük: pirosak, rossz anyagból vannak, rossz a szigetelésük, a meghajtó motorjuk, csúnyák, megmunkálatlanok. A búrákat, amelyeknek 2.300 forintba került darabja, három budapesti kisiparos készítette: Wohlfart Rezsőné (VIII. kerület, Kálvária-tér 14.), Gál Józsefné (X. kerület, Sziget utca 42) és Spitz Ferencné (VII. kerület, Dohány utca 74). — Ha valaki netalántán ilyen rossz hajszárítóbúrát akar vásárolni, bizalommal fordulhat hozzájuk. A Pécsi Finommechanikai és Motorjavító Vállalat garantálja, hogy az első használat után kiégett, használhatatlanná vált búrákat megjavítja darabonként 300 forintért. Javítás után két-három hónapig is eltarthatnak, ha jó karban tartják és keveset használják.

A búra-eset legfőbb tanulsága a következő: a Pécsi Fodrászipari Vállalatnak és a többi vállalatoknak jobban meg kell nézniök, mit és milyen minőségű cikkeket vesznek az állam, a nép pénzén.

A második tanulság az, hogy a magánkisiparosokkal szemben is alkalmazni kell a kötbér-rendszert, ha az általuk gyártott áru nem szabvány-anyagból készült és minőségileg kifogásolható.

A harmadik és legfőbb tanulság, hogy a tanácsok — köztük a budapesti tanács is, — necsak addig foglalkozzanak a magánkisiparosokkal, amíg az iparengedélyt kiadják, hanem a KIOSZ-szal együtt ellenőrizzék is az általuk gyártott áruk minőségét és ha szabálytalanságot követnek el, megkárosítják a népgazdaságot, a dolgozókat, akkor a megfelelő szankciókat is foganatosítsák ellenük.

— **UJ FÉNYKÉPEZŐGÉPEK, SZÍNSZŰRŐK ÉS ELŐHÍVÓPAPIROK ÉRKEZTEK PÉCSRE.** Az **OFOTÉRT** Kossuth Lajos utcai üzletébe a héten számos olyan importáru érkezett, amely eddig hiánycikk volt. Nagy mennyiségben érkezett a „Zorkij" kitűnő szovjet gyártmányú nagyteljesítményű, kisfilmes, Industár három és fele optikával rendelkező fényképezőgép, amely ára 2.200 forint. A Német Demokratikus Köztársaságból megjöttek a boxtípusú, nagyteljesítményű „Perfecta" fényképezőgépek, amelyeket eddig nem lehetett kapni. A Perfecta fényképezőgépeket 190 forintért hozzák forgalomba. Színszűrők és foglalatok is érkeztek különböző méretekben, amelyek 11.30—27 forintos árban kaphatók az OFOTÉRT üzletében. — Mintegy hat hónapon keresztül hiánycikk volt a Forte gyártmányú amatőr másolópapír, ami most már minden fokozatban kapható. — A fényképezők régóta hiányolták az AGFA készítményű előhívó papirost is, a Blautolist és a Neutolist. Ebből most nagy mennyiség érkezett; a Blautolis 24.40, a Neutolis pedig 29.90 forintért kapható.

— ÖT VADONATUJ POBJEDA SZEMÉLYGÉPKOCSIT KAPOTT terven felül a pécsi taxikirendeltség, a régi, elhasználódott Opel gépkocsik pótlására. Az öt új gépkocsit a vállalat legjobb, balesetmentesen hajtó gépkocsivezetői kapták.

— **KIBŐVITIK A PÉCSI ÁLLAMI ÁRUHÁZAT. A városi tanács épületében lévő Pécsi Állami Áruház, amely december elején ünnepli fennállásának ötödik évfordulóját, már régóta szűknek bizonyult és szüksége mutatkozott annak, hogy az áruház tovább terjeszkedjen, illetve kibővítsék. Az IBUSZ mellett, ahol eddig a városi tanács dolgozóinak étkezdéje volt, az Általános Építőipari Szövetkezet máris megkezdte az áruház bővítését célzó átalakítási munkálatokat, hogy a karácsonyi nagy forgalmat minél zavartalanabbul lehessen lebonyolítani. Az áruház bővítésére mintegy félmillió forintot fordítanak és a munkálatokat előreláthatólag december közepén fejezik be, de az is lehetséges, hogy az új áruházi részleg már december 5-re elkészül. Az új helyiségben új osztályokat létesítenek. Uj osztály lesz például a papír-osztály, ahol mindenféle papír- és írószeráru, levélpapír, irodapapír, irón, töltőtoll, stb. vásárolható lesz. Ugyancsak új osztály lesz az úgynevezett „ezermester osztály" is, ahol a barkácsolók, fúrók-faragók eszközöket vásárolhatnak. Ezen az osztályon rádió-, kerékpár- és motoralkatrészeket, csavarokat is árusítanak. Az új helyiségben helyezik el a vas- és műszaki, valamint üvegosztályt, amelynek frontja az eddigi áruházban nagyon szűk volt.**

— A SIKLÓSI TÁNCSICS tsz 2 hold földjén 16 mázsa bokorbab termett, melyet a növénytermelési szerződés értelmében 17.313 forintért vettek át tőle. A kormány a bokorbab átvételi árát az idén 750 forintra emelte fel, így ha újra ekkora termést köt le szerződés útján — jóval magasabb jövedelemhez jut.

— **GYERMEKSZINHÁZ LÉTREHOZÁSARÓL tárgyalások kezdődtek a Pécsi Nemzeti Színház kezdeményezésére. Ugy tervezik, hogy havonta nyolc előadást rendeznek, de ha ez kevésnek bizonyul, az előadások számát felemelik.**

— KARÓRÁK, ÉBRESZTŐÓRÁK, MANIKURKESZLETEK, ALPACCA ÁRUK ERKEZTEK PECSRE. Az Óra- és Ekszerkereskedelmi Vállalat Kossuth Lajos utcai üzletébe több külföldi gyártmányú óra érkezett. — Csehszlovákiából különleges bakelit ébresztőórák jöttek és ezek ára 140 forint. Az üzletben 86.60 forinttól 141.60 forintig kaphatók ébresztőórák. Az úti ébresztő óra ára 240 forint, bőrtokkal együtt 400 forint. Igen sok karóra érkezett Svájcból 520—1900 forintos árban. Köztük van 21 köves automata karóra is, amelynek ára 1900 forint. Pobeda óra középmásodpercmutatóval 880 forintért kapható, ugyanez fekete alapon világítóval 940 forintért kerül forgalomba. Teljesen új manikürkészletek is érkeztek. Ezek bőrtokkal együtt 200 forintba kerülnek. Uj árukent érkezett az üzletbe számos alpaccaáru. Az alpacca hamuzó 8.90—13.90, az alpacca cigarettadoboz pedig 121.80—167.70 forintos árban vásárolható.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Csárdáskirálynő. Szelvénybérlet B, Este 7 órakor.

KAMARASZINHÁZ

November 7 Kultúrotthon. Egy pohár víz. Este fél 8 órakor.

MOZI

Kossuth: Bodzaliget (fél 5, fél 7, fél 9 órakor)

Petőfi: Én és a nagyapám (fél 5 fél 7, fél 9 órakor)

Park: En és a nagyapám (5, 7, 9 órakor)

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Én es a nagyapám (fél 6, fél 8 órakor)

Rákóczi (Mecsekalja): Szkanderbég (7 órakor)

Kossuth (Mohács): Három testőr 6, 8 órakor)

MIKRO-LEMEZ HANGVERSENY

A Liszt Ferenc Hangversenyteremben november 27-én délután 5 órakor bemutatják Wagner: Nürnbergi mesterdalnokok című operáját. Vezényel: Knappertbuch.

A PÉCSI NEMZETI SZINHÁZ

művészei Csizmarek „Bujócska" című színművét november 27-én, este fél 8 órakor Sásdon mutatják be.

KATALIN-ESTI ÖSSZTÁNC

lesz a November 7 Kultúrotthonban november 27-én este fél 8 órai kezdettel.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

SZOMBAT

18.30: Beethoven műveiből.
18.40: A Pécsi Rádió levelesládája.
18.50: Leveleink nyomában — Garéi vádirat.
19.20: A Pécsi Rádió ünnepi hangversenye, a tanácsválasztások és Pécs város felszabadulásának 10 éves évfordulójára.
19.30: Sport és totó eredmények.
19.40: Délszlávnyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

NOVEMBER 30-ÁN, DECEMBER 1-ÉN ÉS 2-ÁN SZÜNETEL A FÉLFOGADÁS A PÉCSI TANÁCSOKNÁL

Mint ismeretes, a Népköztársaság Elnöki Tanácsa Pécset megyei jogú városi rangra emelte és közvetlenül az Elnöki Tanács alá rendelte. — Ugyanakkor Pécs városához csatolta Malom, Mecsekalja és Vasas községeket is. Elrendelte a város területének 3 igazgatási kerületre való osztását. Eszerint Pécsett három kerületi tanács működik majd. Az I. kerületi tanács a Fürst Sándor utca 69 (volt gyárvárosi kultúrotthonban), a II. kerületi tanács: a Széchenyi tér 1. szám alatt (az eddigi tanácsház épületében), a III. kerületi tanács pedig a Szigeti út 33. (volt Lakics-laktanyában) működik majd. Ezzel kapcsolatban a városi tanács november 25-én hirdetményt bocsátott ki, amelyen értesíti a város lakosságát, hogy miként alakultak az új közigazgatási határvonalak, melyik utca lakói melyik kerületi tanácshoz tartoznak, hova kell fordulniok ügyeik intézése érdekében. Tehát mindenkinek saját érdeke az, hogy az utcák falain megjelent hirdetményt áttanulmányozza.

A kerületi tanácsok felállításával kapcsolatos átszervezési munkák *miatt november 30-án, december 1-én és 2-án mind a városi, mind pedig a kerületi tanácsoknál a félfogadás szünetel.*

HIREK

SZOMBAT, NOVEMBER 27

UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: I. sz. gyógyszertár, Széchenyi ter 2 Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Virgil — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** — Várható időjárás szombat estig: — Erősen felhős, párás, helyenként ködös idő. Több helyen, főként nyugaton eső, havaseső. Mérsékelt délkeleti-déli szél. A hőmérséklet alakulásában nem lesz lényeges változás. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: a Tiszántúlon nulla—mínusz 3, máshol nulla—plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: délen 4—7, máshol 2—6 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet: nulla—plusz 3 fok között.

A Pécsi Rádió 28-án, vasárnap délelőtt 11 órától 12 óráig rendkívüli adást sugároz. A vasárnap délelőtti műsorban választási híreket, közleményeket, riportokat, hangfelvételeket közvetít a legfrissebb eseményekről.

— A PÉCSI KÖZLEKEDÉSI VÁLLALAT a menetrendben szereplő 23.30 órakor induló mecseki járatot szombat és vasárnap kivételével november 29-től részvétlenség miatt megszünteti.

— **Az állatértékesítő Vállalat** november 27-én délelőtt 10 órakor a lóvásártéren mezőgazdasági munkákra és fuvarozásra alkalmas melegvérű és hidegvérű lovakat (munkalovakat) értékesít árverés útján egyéni gazdák részére, készpénzfizetés ellenében. A megvásárolt lovak azonnal átvehetők.

— **Állatorvosi ügyelet.** November 28-án reggel 7 órától november 29-én hétfőn reggel 7 óráig az állatorvosi ügyeletet dr. Nyaka Géza városi állatorvos látja el a város egész területén. Elsősegélynyujtásnál vehető igénybe. Lakás: Rákóczi út 77. Telefon: 25-74.

— **Az 1401 és 1402 sz.** Pécs—szombathelyi közvetlen sebesmotorvonatpár, mely Pécsre 11.50-kor érkezik, illetve Pécsről 13 órakor indul és amelynek forgalmát a téli menetrendben beszüntették, november 29-től, hétfőtől kezdve ismét közlekedik.

— **Decemberi országos vásárok Baranyában.** Decemberben megyénkben a következő helyeken tartanak országos kirakodó- és állatvásárokat: 4-én Gyöngyösmelléken, 6-án Bólyban, 7-én Sellyén, 8-án Vajszlón, 12-én pedig Pécsett, Szigetvárott, Siklóson és Villányban.

LUDTALPBETÉT, sérvkötő, orvosi műszer javítását és nikkelezését vállalok. Darida János orvosi műszerész, Rákóczi u. 45.

HIZOTT sertés kb. 180 kg-os, eladó. Lotz Károly utca 23

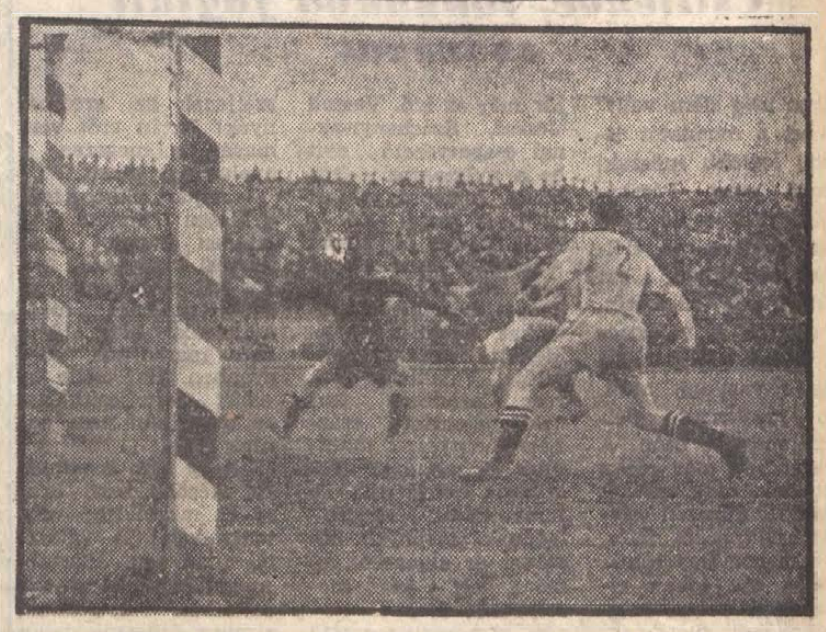
ELADÓSEGÉD felvételik, aki motorkerékpár, kerékpár alkatrészek ismeretével bír és ebben eladói jártassága van. Pécsi Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Rákóczi út 30.

ÉPITKEZÉSÉHEZ cement szükségletét most szerezze be a TÜZÉP telepeken. Pécsi Tüzép Vállalat.

MÁRKÁS tűtőtollak szakszerű javítása Blancz Vilmosnál, Perczel u. 15.

Csapágyházakat, szorítóhüvelyt raktárról szállít a RIV SOLYOSCSAPÁGY KÉPVISELET Bp. VII., Akácfa-u. 2 b

SPORT



A magyar labdarugó válogatott Pécsett, Sándor lövése a pécsi kapuba kerül.

Az utolsó fordulót játsszák az NB II-ben

A labdarugóbajnokság küzdelmei az NB II. nyugati csoportjában szombaton befejeződnek. Az utolsó fordulóban Pécsett két mérkőzés lesz.

A Pécsi Lokomotiv a Sopróni Lokomotivval mérkőzik. A két csapat találkozóját fél 2 órai kezdettel a Lokomotiv sporttelepán rendezik. A Pécsi Bányász a Csillaghegyi Vörös Lobogó ellen játszik. Ezt a mérkőzést az újhegyi pályán játszák le ugyancsak fél 2 órai kezdettel. A Pécsi Vörös Lobogó Szombathelyre utazik, a Pécsi Dózsa Kőbányán játsza utolsó bajnoki mérkőzését. Idegenben mérkőzik a Komlói Bányász is. A komlóiak a Tatabányai Építőkkel találkoznak Tatabányán. Az esélyeket nézve a Pécsett sorrakerülő mérkőzéseken a hazai csapatok az esélyesek. Igen nagy érdeklődés előzi meg a Kőbányai Dózsa—Pécsi Dózsa találkozót. Ha a pécsi csapatnak sikerül egy pontot elhoznia Kőbányáról, a Pécsi Lokomotiv nyeri a bajnokságot. A Pécsi Vörös Lobogónak nincs sok esélye Szombathelyen. A Komlói Bányásznak feltétlenül szüksége van legalább az egyik pontra, s ha a játékosok kijátszák igazi formájukat, erre reményük lehet a komlói szurkolóknak.

Az NB II-be jutásért folyó osztályozómérkőzések során szombaton Pécsett is lesz mérkőzés. A Dózsa Tüzér utcai sporttelepén fél 2 órai kezdettel a Nagymányoki Bányász a Kaposvári Kinizsivel játszik. A Pécsi Vasas ezuttal Siófokon mérkőzik a Budapesti Kábelgyárral.

A labdarugó Népköztársasági Kupa legközelebbi mérkőzéseit szombaton játsszák. A sorsolás szerint a következő mérkőzések lesznek: Hidasi Bányász—Mágocsi Traktor, Vasas I. Bányász—Bólyi Traktor, Pécsbányatelepi Bányász—Haladás. A Véménd ebben a fordulóban nem mérkőzik. A Beremend és a Sellyei Vörös Meteor csapatait a társadalmi szövetség törölte a kupa további küzdelmeiből.

SZOMBATI SPORTMUSOR:

Labdarugás: NB II. mérkőzések: Pécsi Lokomotiv—Sopronl Lokomotiv. Lokomotiv pálya, 13.30. Pécsi Bányász—Csillaghegyi Vörös Lobogó, Pécsújhegy 13.30, Kőbányai Dózsa—Pécsi Dózsa, Budapest, Dózsa stadion 13.30. Tatabányai Építők—Komlói Bányász, Tatabánya 13.30, Szombathelyi Vörös Lobogó—Pécsi Vörös Lobogó, Szombathely 13.30. Osztályozó mérkőzések az NB II-be való jutásért: Nagymányoki Bányász—Kaposvári Kinizsi, Dózsa pálya 13.30, Pécsi Vasas—Kábelgyár, Siófok 13.30.

Ökölvívás: A Tanács Kupa verseny döntői: Lokomotiv Tornacsarnok 15.30.

Birkózás: A Tanács Kupa versenye, Nagy Lajos gimnázium terme 17.

Torna: Bp. Dózsa—Pécs válogatott viadal. Egyetemi Tornacsarnok 18.

Labdarúgás: Pécsbányatelepi Bányász—Haladás Népköztársasági Kupa mérkőzés, Pécsbányatelep 13.30.

*

Szombaton délután a Lokomotiv tornacsarnokában a labdarugó mérkőzés után rendezik meg a Tanács Kupa ökölvívó verseny döntőjét. A mérkőzéseken a pécsi ökölvívók kerülnek szembe egymással. A legjobb szereplést a bányász versenyzőktől várhatjuk, de több meglepetést okozhatnak a Lokomotiv, a Dózsa, a Haladás versenyzői. A mérkőzések délután fél 4 órakor kezdődnek.

A Nagy Lajos gimnázium tornatermében ma délután tartják a Tanács Kupa birkózóversenyét. A mérkőzéseket 5 órakor kezdjük, előtte 4 órától tartják a mérlegelést.

A tornasport kedvelői élénk érdeklődéssel várják a Bp. Dózsa—Pécs válogatott férfi tornaversenyt. Szoros küzdelmet ígér a viadal. Győzhet és lőlemérsében a pécsiek látszanak jobbnak, a nyájtón ka a budapestiek az esélyesek. Bármelyik csapat győzhet. A versenyt délután 6 órakor kezdik az Egyetemi Tornacsarnokban.

* **Természetjáró Társadalmi Szövetség** f. hó 29-én este fél 8 órakor az MTSB helységében vezetőségi ülést tart, melyen minden Szakosztályvezető és Részortfelelős megjelenése kötelező.

* **Tanács Kupa versenyek** díjkiosztó ünnepségét vasárnap este 7 órakor tartják meg a megyei tanács kultúrtermében (Széchenyi tér 9.). Minden sportágban az első és a második helyet végzett csapat tagjai jelenjenek meg.

ORVOSI ÜGYELET

Az SZTK biztosítottak részére sürgős esetek ellátására ünnepi ügyeletes szolgálatot tartanak 1954 november 27-én délt 12 órától 1954 november 29-én reggel 6 óráig lakásunkon a következő orvosok:

I. tömb: a város nyugati fele, Széchenyi tér, Sztálin út, Bem utca, Bajcsy-Zs. u. és a Siklósi úttól nyugatra. Pellérd felé eső részen: dr. Csacskó Lajos, lakik: Belgrád u. 1. tel: 46-17.

II. tömb: a város keleti fele, Pécsvárad felé: dr. Rajki János, rendel: Dohány u. 6 tel: 43-70.

III. tömb: Uszög Gyárváros, Uihegy, Mecsekelep pécsszabolcsi részen: dr. Hóloma László, lakik: Pécsszabolcs, tel: 24-91.

A III. tömb betegei d. e. 9—11-ig az új meszesi rendelőben keressék fel az orvost. A kihívásokat ebben az időpontban ugyancsak ide kérjük leadni. Egyéb időben az ügyeletes orvos a lakásán található.

Az I—II. tömb biztosítottjai, illetve járó betegei d. e. 9—10 és d. u. 4—5 óra között keressék fel lakásán az orvost, mert más időpontban a fekvő betegeket látogatja.

A fekvő betegekhez való kihívást reggel 8 de legkésőbb d. e. 10 óráig kell az ügyeletes orvosnak bejelenteni, mert a később kihívásoknak aznap már nem tud eleget tenni.

A hétköznapi ügyeletes orvosi szolgálatot az orvos továbbra is a Megyei Rendelőintézet gyermekgyógyászati osztályán elhelyezett ügyeletes szobában tartják este 6 órától másnap reggel 6 óráig. A járóképes betegek az orvost itt kereshetik fel vagy 30-00 számon távbeszélőn hívhatják a fekvőbeteg lakására.

Amennyiben az orvos ezen a számon nem jelentkezne, mivel fekvőbeteget látogat, kérem a 08-at postai rudakozót hívni aki a kihívást üzenet formájában továbbítja az ügyeletes orvosnak.

HA TAVASSZAL építkezni akar, tégla szükségletét már most szerezze be! A téglagyártás téli szünetelése miatt tavasszal az igények zavartalanul nem lesznek kielégíthetők, most viszont a Tüzép telepeken bőséges készlettel rendelkeznek. Pécsi Tüzép Vállalat.

TAVASZI építkezéséhez már most szerezzen be kész ajtókat, ablakokat a Tüzép telepekről, ahol különböző kivitelű és méretű választékból választhat.

ÉPITKEZÉSÉHEZ használjon előregyártott betonszerendát, áthidaló elemeket és egyéb előregyártott beton épületelemeket a nehezen beszerezhető épületfa helyett. Célszerűbb, tartósabb az épületfával való építkezésnél. Beszerezhető a Tüzép telepeken. Pécsi Tüzép Vállalat.

PATKÁNY, egér, féregirtás clánozás garanciával vállal Györk vegyészmérnök, Budapest, XI., Fadrusz u. 6. Telefon: 459-037. Díjtalan árajánlat.

19-én elvesztettem az Alkotmány u., laktanyával szemben esőkabátomat, amely a kocsiról esett le. Megtalálója adja le a Siklósi Földm. Szöv. piaci standján, annál is inkább, mivel az ő r felismeri.

AZONNALI hatállyal felveszünk villamos elepkezelőt gyakorlattal, lakás biztosítva. Hirdi Kőbánya Vállalat, Hird.

A LAKOSSÁG igényeinek kielégítése céljából a Pécsi Bádogos és Szerelő Ksz. Pécs, Kossuth Lajos u. 63. mindennemű vízvezeték-szerelési, valamint javítómunkát, továbbá háztartási edények javítását vállalja.

GUMCSONYI épületkarbantartó Kisipari Szövetkezet keres azonnali belépésre 2 festőt, 3 kőműves szakmunkást és 2 asztalost.

FOGSOR javításokat soron kívül vállalok. Vajda L. fogtechnikus, Mártirok u. 7. emelet.

SZŐLŐOLTVÁNYOK! Gyökeres vadvesszők, első és másodrendűek, termelői áron rendelhetők. Sima vadvesszőt minden mennyiségben veszek. Kiss Bertalan Abasár.

JÓL KÉPZETT autó és motorszerelőket, géplakatosokat, kovácsokat azonnali belépésre felveszünk. Jelentkezni lehet a Komlói Mélyfúró Vállalat munkaügyi csoportjánál.

KESERUMANDULA magot kis és nagy tételben kg-ként 4 forintért veszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat, Siklósi u. 77. szám.

FIZIKAI munkásokat parképítési munkás munkakönyvvel felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Siklósi u. 77. sz. alatt a Kertészeti Vállalatnál.

A MECSEKVIDÉKI Borforgalmi Vállalat felvesz gyakorlattal rendelkező férfi adminisztrátorokat vidéki munkára. Jelentkezés: Mecsekvidéki Borforgalmi V, Szent István tér 12. Munkaügy

ÉRTESITJÜK a Vállalatokat, Közületeket és Állami Gazdaságokat, hogy motortekercselő részlegünk a Könnyűipari Minisztérium 2067. sz. MT. rendelet alapján mentesítve lett. — Ennek értelmében motortekercselő és javító munkálatokat továbbra is vállal. Villanymotortekercselőrészleg, Pécs, Szigeti út 17. Telefon: 15-23.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 13-53.
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. Telefon: 20-27
Nyomdáért felel: Mellés Rezső

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 283. SZÁM — ÁRA 50 FILLÉR — VASÁRNAP, 1954 NOVEMBER 28

Védd a békét: népünk hatalmát, hazánk függetlenségét! Szavazz a Hazafias Népfront jelöltjeire!

Szabad életünkre, boldog jövőnkre szavazunk

Lehet-e szebben ünnepelni, mint ahogyan most ünnepelünk? A napokban lesz tíz éve, hogy városunkból, megyénkből a szovjet csapatok kisöpörték a német fasisztákat. Tíz éve vagyunk szabadok. És ezt ma úgy ünnepeljük, hogy szavazatainkkal szentesítjük, elismerjük mindazt az eredményt, amit tíz esztendő alatt elértünk. A „hivatalos" ünnepségek egy héttel később lesznek. — Gyűlések, beszédek, emlékezés, szabad életünk vidám ünneplése... — Mégis most ünneplünk igazán. A párt politikájára, a népfrontpolitikára, a népfront jelöltjeire leadott minden szavazatunk egy-egy okmány, amely azt bizonyítja hitelesen: népünk mindennél jobban szereti a tíz éve kapott szabadságot, elismeri, hogy a párt vezetésével jól használtuk ki a szabad élet első évtizedét és lelkesen, örömmel, bátran vág neki a további évtizedeknek.

Mit jelent népünknek a felszabadulás óta eltelt tíz év? Nehéz erre csak úgy egyszerűen válaszolni. Jelenti a szép és egyre szebbülő életet, növekvő gazdaságunkat, boldog jövőnket, amelyet most alapozunk meg. A felszabadulás tíz évében lett a föld a megye történelmében először azé, aki megműveli, ebben a tíz évben számoltuk fel a tőkések uralmát s vele a munkáscsk kizsákmányolását, ebben a tíz évben lett a népé a baranyai földek minden termése, a Mecsek drága fekete gyémántja, Pécs sokévszázados gazdag kultúrája, mindaz a jó és szép, ami azelőtt el volt zárva a dolgozók elől.

Harcos, küzdelmes tíz év volt ez a felszabadulás után. Bányászaink visszaemlékeznek a felszabadulás napjaira, amikor éberségük, bátorságuk tette lehetővé a bányák zavartalan termelését, emlékeznek a későbbi széncsaták diadalaira, a keservesen átvészelt inflációra és a párt politikai kezdeményezéseinek támogatására indított harcokra. Dolgozó parasztjaink visszaemlékeznek a földért folytatott kemény küzdelmekre, a „földet vissza nem adunk!" jelszó melletti bátor kiállásra és győzelmekre a vissza-visszaszemtelenkedő úri földkövetelők felett.

Van mire visszaemlékezni. És népünk szívesen emlékezik, nem feledtette el nemcsak a felszabadulás utáni küzdelmeket, hanem a még régebbieket sem. Még élnek a nagy pécsi bányászsztrájkok résztvevői, akik annakidején két-háromfilléres bérjavításért napokig tartó éhségsztrájkokkal harcoltak. Élnek a Csertetőn megölt bányászok hozzátartozói és nem feledjtik el: az urak gyilkoltak inkább, mint hogy megadják azt a két-háromfilléres béremelést. Élnek ők, emlékeznek és a felszabadulás előtti filléres kenyérgondokkal, „szanált napokkal" és csendőrszuronyokkal jól össze tudják hasonlítani a mai életet.

Emlékeinkből ennyi is elég ahhoz, hogy ha már választásról van szó, csakis a mostani és nem a multbeli életünkre szavazunk.

Tíz év alatt megváltozott az ország képe, megváltoztak az emberek, megváltozott megyénk is. Két város mellé egy harmadik is nőtt: Komló — nemcsak a megye, hanem az egész ország büszkesége. A sok aprócska szabadalt földdarab sokhelyütt egy-egy nagy táblává olvadt, hogy a nagyobb darab föld nagyobb jövedelmet hozzon a közös gazdálkodásra lépett dolgozó parasztoknak.

Van elég okunk, hogy arra szavazzunk: így folytatódjék tovább így — és még gyorsabban fejlődjünk, gazdagodjunk.

Tíz év alatt megerősödött a nép saját kezében tartja már az egész hatalmat az országban. A kizsákmányolóitól, elnyomóitól, megszabadult népnek nincs kitől félnie. Féljen az, aki ellene fordul. Minden jog a dolgozóké és ezt éppen a mostani tanácsválasztás bizonyítja legjobban. Azok a legderekabb, legbecsületesebb emberek kerülnek a tanácsokba, akiket a dolgozók választottak jelöltjüknek, s akikre ma szavazatukat adták. A nép akarata dönt ma az országban, bármilyen ügyről legyen is szó.

Akarhatunk-e mást, mint hogy mi legyünk az ország igazi gazdái? Arra szavazunk most, hogy mienk az országban minden jog, s jogainkban méginkább megerősödjünk.

Felszabadulásunk tizedik évfordulóján ne legyen egyetlen ember sem, aki nem gondolkodik el azon, hogyan is történt, mit is hozott a felszabadulás és a felszabadulás utáni tíz esztendő. Gondolkodjunk, emlékezzünk. Emlékeink és a tíz szabad év eredményét felmérő józan eszünk mindenképpen csak egyet mondhatnak: szavazzunk a mostani jobb életre, a még boldogabb jövőre, a párt politikájára, a népfront jelöltjeire!

Szavazz a Hazafias Népfront jelöltjeire!

„További munkájukhoz sok sikert kívánok"

Czottner Sándor elvtárs távirata a Pécsi Szénbányászati Trösztnek

A Pécsi Szénbányászati Tröszt november 26-án — két nappal a vállalt határidő előtt — befejezte ötéves tervét. A győzelmet új munkasikerekkel ünneplő bányászokat Czottner Sándor, szénbányászati miniszter táviratban üdvözölte:

A Pécsi Szénbányászati Tröszt dolgozóinak!

Az ötéves tervük befejezése alkalmából üdvözlöm a Pécsi Szénbányászati Tröszt valamennyi dolgozóját és vezetőségét. További munkájukhoz sok sikert kívánok és hasonló sok eredmény elérését várom.

Elvtársi üdvözlettel:
CZOTTNER SÁNDOR
szénbányászati miniszter.

A pécsváradi gépállomás is befejezte őszi idénytervét

A választási őrség során egyik nagyszerű teljesítmény a másik után lát napvilágot. Pécsváradról a következő táviratot kaptuk:

„Jelentjük, hogy a pécsváradi gépállomás őszi idénytervét 24-én, hat nappal a határidő előtt teljesítette.
FULLER FERENC igazgató."

A Pécsi Vegyianyag Nagykereskedelmi Vállalat

dolgozói két nappal előbb teljesítették a tanácsválasztás tiszteletére tett fogadalmukat: éves tervüket már november 26-án teljesítették.

A Bánya- és Építőipari Egyesülés

üzemei is teljesítették vállalásukat. A kőbányaüzem dolgozói a tanácsválasztás tiszteletére ígérték, hogy november 25-ig befejezik havi tervüket. A havi tervet 169 százalékra teljesítették.

Az I-es mészüzem 105, a II-es 121 százalékra teljesítette november havi tervét.

A homokbányák még nagyobb teljesítményt nyujtottak. Havi tervüket 213 százalékra teljesítették.

A Mohácsi Gépgyár

és öntőde dolgozói azt ígérték, hogy november 28-ra, a tanácsválasztás napjára befejezik 1954. éves tervüket. Igéretüknek november 24-én eleget tettek.

A Szigetvári Műszaki és Fémipari Vállalat

a tanácsválasztás tiszteletére indított verseny eredményeként november 24-én befejezte éves tervét.

Minden kész a szavazáshoz

Ma az iskolában, a Kossuth termelőszövetkezetben, az óvódában, a kultúrotthonban és az állami gazdaság székházában felállított urnák elé járul Bóly 2096 választópolgára. A szavazóhelyiségeket már pénteken nemzetiszín díszbe öltöztették. Valamennyi közül a kultúrotthon díszítése készült el a legszemrevalóbban. Tegnap délelőtt a községi tanácson lezárták a pótnévjegyzéket, és ma reggel a szavazatszedő bizottság várja lepecsételt urnákkal a választókat.

5366 tonna szén a vállaláson felül

A bányásznapon a csolnoki II-es akna dolgozói felhívással fordultak az ország bányászaihoz, hogy a tanácsválasztások tiszteletére indítsanak munkaversenyt. A versenyfelhíváshoz csatlakoztak a Pécsi Szénbányászati Tröszt dolgozói is: Pécsbánya 1480, Szabolcs 1800 és Vasas 1500 tonna szén terven felüli kitermelését ígérte.

A versenyszakasz most a végéhez ért és a pécsi bányászok büszkén jelentik, hogy vállalásukat jóval túlszárnyalták: Pécsbánya 8768, Szabolcs 2303 és Vasas 1937 tonna szenet küldött tervén felül.

Ezenkívül a Pécsi Szénbányászati Tröszt üzemei megígérték, hogy a tanácsválasztás napjáig 21 ezer tonna szenet adnak terven felül. Ezt a vállalásukat is becsülettel teljesítették. Már november 27-ig 23.366 tonna szénnel termeltek többet esedékes előirányzatuknál.

Most ötéves tervük teljesítése után, új célt tűztek maguk elé: év végéig 27.500 tonna szenet adnak terven felül.

Társasvacsorával fejezik be a szavazást

Másfél évvel ezelőtt alakult meg a határszéli Drávafokon Virágzó Élet néven a termelőszövetkezet. Azóta valóraváltották a nevükben rejlő ígéretet: a sellyei járás egyik legjobb szövetkezetévé tették társulásukat.

Ezt mutatja a zárszámadás is. A 104 holdon, tíz család bevonásával gazdálkodó kis csoport tagjai — javarészt az állattenyésztés fejlesztéséből — jó keresethez jutottak. A bőséges termésszetbeni részesedés mellett 16 forint negyven fillér jutott egy-egy munkaegységre. A szép jövedelemből három vettek háztáji tehenet, mindannyian felruházkodtak télire. A 18 éves Czakó Lajos, a csoport legfiatalabb fogatosa pedig motorkerékpárt vásárol magának. Jövőre a sertés- és pulykafarm kibővítésével legalább 30—40 forint készpénzt akar egy-egy munkaegységre osztani a zárszámadás után újabb hat családdal erősített termelőszövetkezet tagsága.

A jól gazdálkodó, szorgalmas csoporttagokat szereti az egész falu népe. Ezt mutatja az is, hogy hármukat — köztük a termelőszövetkezet elnökét, — a tanács tagjai sorába jelölték. A kölcsönös megbecsülés, szeretet újabb tanúsítéit adják a Virágzó Élet tsz tagjai, amikor a tanácsválasztás napját a falu egyénileg gazdálkodó parasztjai számára adott vidám társasvacsorával fejezik be. Annak a most készülő épületnek a szomszédságában ünnepelnek, ahol jövő év májusára megépítik a termelőszövetkezet strandfürdővel ellátott kultúrközpontját.

Erre is szavazunk!

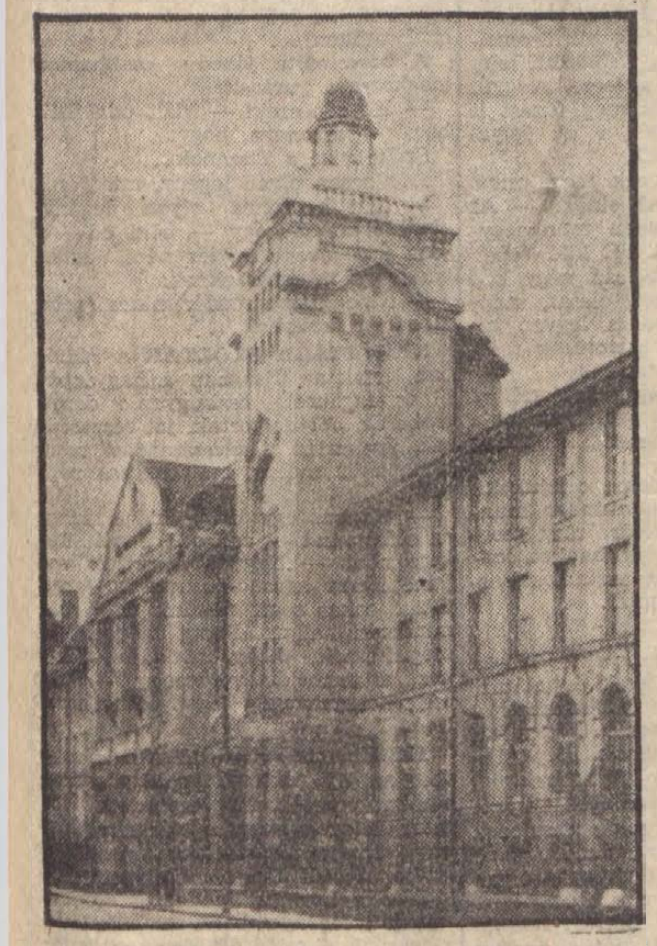
A felszabadulás utáni tíz év alatt nagyot fejlődött kulturális életünk. Uj létesítmények, új eredmények biztosítják a néphez hű, szocializmust építő értelmiség fejlődését.

A Pécsi Pedagógiai Főiskolán hat évvel ezelőtt százegynéhány hallgató tanult, ma már 437. — 30 ezer kötetes könyvtár segíti a tanulást.

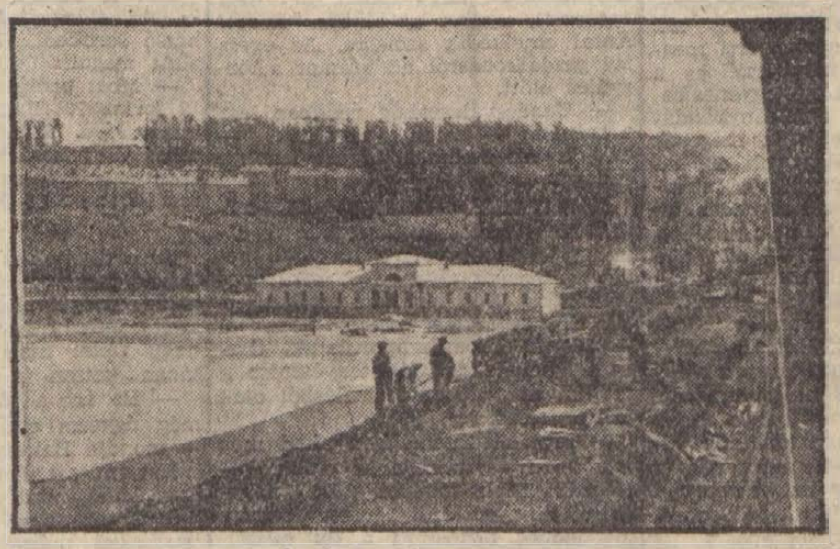
Országoshírű és jelentőségű a pécsi Tudományegyetemen folyó kutatómunka. Itt hozták létre az országban elsőnek a „Pavlov-szobát" egymillió forint költséggel.

Komlón a sportstadionnal együtt új sportpálya épül.

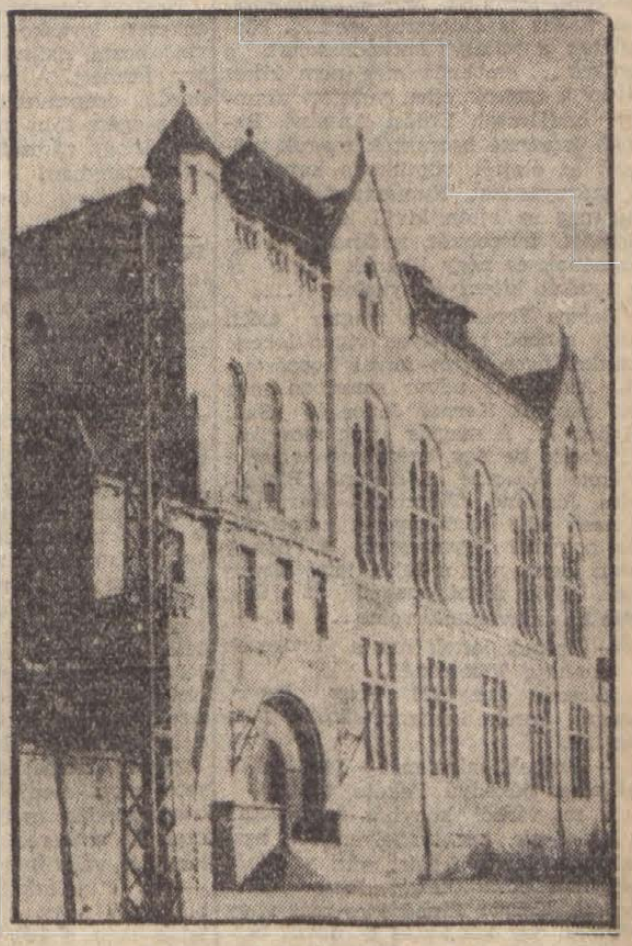
Dolgozóink és fiataljaink arra is szavaznak, amit építettünk, s amit még építeni akarunk: eddigi eredményeinkre és terveink megvalósulására.



A Pécsi Egyetem központi épülete



Az új komlói sportpálya



A Pécsi Pedagógiai Főiskola

Magyar nők! A békéért, családotokért, gyermekeitekért szavazzatok a Népfront jelöltjeire!

TÍZ ÉV A BÁNYÁBAN

1945 Tavaszodik. A fák kezdik bontogatni lombjaikat, ismét madártól hangos az erdő. Amerre a szem ellát, mindenütt új élet van keletkezőben. De nemcsak a természet, hanem az ország s benne a nép újjászületésének tavasza is ez. Középtermetű, barnahaju fiatalember halad fürge léptekkel a vasasi erdő fái közül kimagasló aknatorony felé. Fejében a gondolatok egymást kergetik: hogy fogadnak...? Mit válaszolnak...? — Sokáig tartott, míg elhatározta, hogy bányász lesz s most nem szeretné ha visszautasítanák, ha elküldenék hogy nincs rá szükség.

Szabó Antal dolgozni akar, szívvel és lélekkel dolgozni, úgy, hogy elfelejtsen mindent, ami körülötte történik, hogy elfelejtse azt a sok-sok borzalmat, szenvedést, amit a háborúban látott és érzett. Hogy csatába indul újból, de most már igaz ügyért arra nem is gondolt, amikor először belépett a szállítókosárba.

Ismeretlen helyre, de ismerős emberek közé jutott. Sötét folyosókon haladtak egyre távolabb az aknától, mint megannyi szentjános-bogár villantak fel s tűntek el az előtte haladók lámpái. Egy fejtésbe öreg tapasztalt vájárok közé került s ámulva állt meg a csillogó szénfal előtt.

Megkezdődött az ismerkedés a bányával, a bányászokkal. Bizony nem volt könnyű dolog. A bányának ezernyi szeszélye van, mindig arról az oldaláról támad az emberre, ahol nem is várják. Nem szereti a felületes, a hanyag embereket, nem szereti a kapkodást, sem az elbizakodottságot, de nem szereti a gyávákat sem. Szabó Antal is csak évek mulva értette meg, hogy mennyire igazuk volt az öregeknek, amikor ezt elmondották neki. De addig még sok minden történt.

Néhány napig a fejtésben volt készletet tolt, lapátolt. Egyik reggel a csapatvezetője — Nimsz József — „kutyázni" küldte. Ez a munka egy általán nem hasonlít a sintérek szakmájához. (A „kutya" olyan csille melynek ajtaja is van, s azon keresztül döntik ki a szenet.) Szabó Antal „kutyáját" is tolni és emelni kellett, becézés és simogatás helyett, mert nemcsak nehezen gurult, de gyakran le is esett a sinről. Nagyon elfáradt az első napokban. Hogy még sem keseredett el, abban nem kis része volt Dobos István, Bóhner József és a többi öreg csillésnek.

Kemény munkával hónapok teltek el. Szabó Antal lassan hozzászokott a bányához, a nevéhez hozzáragasztott (4)-es számhoz, barátságot, bizalmat érzett munkatársaihoz. A szakmai ranglétrán is előrébb lépett: töltőcsillés lett. Az ország talpraállításához, a gyárak, kazánjaiba, a vasút mozdonyaiba, a családi tűzhelyekbe szénből is egyre többre volt szükség. A bányákban megindult a széncsata. Nem egyszer korgó gyomorral, néhány sültkrumplival a zsebben, rongyos ruhában indultak el a bányászok a bánya mélyébe. A sorban ott menetelt Szabó Antal (4) is. Nem egyszer 50—60 csillét tolt ki a rendezőre egy-egy műszak alatt is egyre jobban megértette, hogy a párt, melynek tagja lett, mit vár tőle.

Lassanként megismerte a bányát, megszerette a bányászmunkát, és komoly elhatározás született Szabó Antalban. Vájár akart lenni, hogy ne csak szállítsa, hanem termelje is a szenet. Hosszú utat kellett azonban megtennie, vágya teljesüléséig. A Nimsz csapatából a Weisz csapatba, onnan elővájáshoz és később az aknaszállításhoz került. Nagyon szeretett itt dolgozni és talán nem is kerül el innen még sokáig, ha egy váratlan baleset nem jön közbe, melynek következtében a balkezén megsérült.

1947 Ősz van. Bocz János fejtési csapatának munkahelyén serényen dolgoznak a bányászok. A beteg csapatvezetőt helyettesítő Hankisz József vájár a fejtés legalsó munkahelyénél áll. Arcáról patakokban folyik a veríték. Nagyon meleg van. A szénpadon fiatal segédvájár dolgozik. Magabiztosan, szakszerűen végzi a munkáját, bár látszik rajta, hogy nemrég óta csinálhatja a vájárok dolgát. A nagy nyomásu fejtésben a puha, omlós szenet nem könnyú úgy kifejteni, hogy a biztosítás is rendben legyen. Szabó Antal, akit most már mint segédvájárt látunk viszont, négyszer tűzött ezen a műszakon s munkáját a csapatvezető is megdícsérte. Másnap megismételte ugyanezt a teljesítményt. Sikerrel vizsgázott a csapatvezető előtt, aki látta, hogy érdemes lesz tanítani, jó vájár lesz belőle.

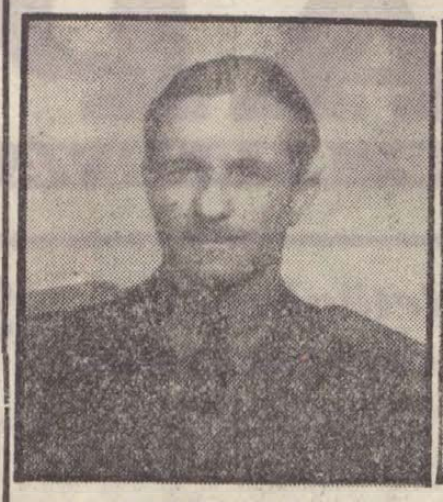
A széntermelés sok-sok fogására az egész csapat tanítja. Kitől tanulta meg a bányászmesterséget, azt nem lehet határozottan eldönteni. Tóth József, Radó József, Bátai Sándor, Kopa Lajos vájárok éppúgy tanították, mint később Wavra János és Nimsz József. Közben tanfolyamra járt s 1948-ban vájár lett.

Hazánk újjáépítésében egyre szebb eredmények születtek, a bányászoknak is mindenből több jutott, Szabó Antal (4) elérkezettnek látta az időt a családalapításra. A családalapítás költséggel jár és most már ez is sarkalta a fiatal vájárt a jobb munkára. Ettől kezdve egyre jobb munkát végzett, ha nem is került az élvonalba, de az utolsók közé sem. Szerette volna ő is fokozni a teljesítményét, de még nem találta meg azt a módszert, amely lehetővé tette volna. Kísérletezett sokféleképpen. És mint igen tanulságos esetet mondta el, hogyan nem szabad a magasabb eredményelérésére törekedni. DISZ-brigádban dolgozott a VI. szint 11-es telepi fejtésében. Teljesítménye a legjobb vájárokétól sem maradt el, hét süvegfánál kevesebbet egy műszak alatt sem teljesített. Panyókai János fiatal vájár dolgozott vele együtt a aznap is kiugró teljesítményt akartak elérni. A műszak kezdetén az aknász is ellátogatott hozzájuk. Figyelmeztette, hogy pillérezni kellene, de ő nem hallgatott rá. Még egy óra sem telhetett el, amikor mozogni kezdett az öreg fejtés. Szabó elvtárs annál jobban nyomta a fejtőkalapácsot, hogy a zajtól ne halljják az ácsolatok ropogását. A társa az egyik segédtámfát a másik után állította fel, de már ez sem segített. A fejtés „megindult", menekülni kellett. Olyan recsegés, ropogás kezdődött, mint a harctéren egy tüzérségi előkészítés alkalmával. A csapatvezető és Szabó Antal (4) maradt csak a közelben. Pilléreket raktak a süvegfák alá, ezzel sikerült a fejtés teljes összeomlását megakadályozni, de csak az életük kockáztatásával. Szabó elvtárs tanult ebből az esetből. Megértette, hogy a felületes munka megbosszulja magát, hogy igazuk volt azoknak, akik erre figyelmeztették.

Szabó Antal tovább tanult s ahogy multak az évek egyre jobb vájár lett belőle. Ma már nemcsak tanul, hanem tanít is, segít a fiataloknak. Egyre nagyobb megbecsülést vívott ki magának a bányászok között s egyre szebb és jobb életet tudott biztosítani a családjának is. A teljesítményeket hirdető táblán gyakran olvashatják az ő nevét is. Jó munkája jutalmául ez évben sztahanovista oklevelet, a bányásznapon a hűségjutalom mellett kitüntetést is kapott, a munka érdemérmet.

Még egy évtized sem telt el s az egykori csillésből társadalmunk egyik legmegbecsültebb, gondtalan, boldog életet élő tagja lett. Ma, amikor a Szabó család is a szavazóurnához lép, nemcsak a Hazafias Népfront jelöltjeire adják le szavazatukat, hanem még szebb, még boldogabb jövőjükre is.

A nép jelöltjei — rájuk szavazunk



TANCSIK LAJOS
MÁV-intéző, Pécs



KERESZTES MIHÁLYNÉ
Szabolcs-bányatelep

„Mi ott leszünk és a népfront jelöltjeire szavazunk"

— Ma este 7 órakor, az ifjú választóknak a Hazafias Népfront és a helyi DISZ-szervezet gyűlést tart, utána éjfélig tánc — a hangos híradó csütörtökön mindenkinek tudtul adta az eseményt.

Votava Ádám, szederkényi tanácstitkárral beszélgetünk.

Hogyan dolgozik az ifjúság?

— Á,.. ezek csak táncolni szeretnek. Nem segítenek ezek a község problémáinak a megoldásában. Pedig mi mindent megadunk ahhoz, hogy eredményesen dolgozhasson a DISZ-szervezet.

Vajon ilyen a mi ifjúságunk? Az új választók gyűlése nem ezt mutatja. Mikor hozzájuk szóltak, lelkesen összejöttek Szederkény ifjú választói. A Hazafias Népfront elnöke megnyitó szavaiban örömét fejezi is ki, hisz még így nem látta együtt a falu ifjúságának színe-javát.

Kedves, és bensőséges ez a gyűlés. Az úttörők meghatottan nyujtanak át egy-egy szál virágot az új választóknak, egy szép kis vers teszi még ünnepélyesebbé az estet.

Ez az ifjúság nemcsak táncolni szeret, hanem érdekli, hallani akarja a párt, a DISZ szavát. Figyelmesen hallgatják az előadót, aki a nép nyomorúságos multjáról, a ragyogó és boldog jelenről beszél. A mult rémeit varázsol homlokukra, a jelen mosolyra gerjeszti arcukat. Látni, a fiatalok bár ténylegesen szeretnek táncolni (a gyűlés befejezésével ennek tanujelét is adták), de érdekli őket az ország helyzete, büszkék arra, hogy választásukkal már ők is beleszólnak az ország, községük ügyeinek intézésébe, formálásába.

Megkapnak-e mindent tényleg a szederkényi fiatalok? Sajnos, még a legalapvetőbbet sem, a DISZ helyiséget. Igéretből van bőven, de a tett késik, elmarad.

Eljönnek a gyűlésre? — kérdeztük a tanács vezetőit.

— Sajnos, nem érünk rá, ma este nekünk is gyűlésünk lesz (ma napság ez sokszor van így!)

Ez hiba, hisz éppen azoknak kellene az új választókhoz szólni, akik most az államapparátusban dolgoznak. A mi ifjúságunk azokat a vezetőket szereti, akik segítik és támogatják munkájukat, akik közöttük vannak. Ugy gondoljuk, hogy ezt Szederkény ifjúsága joggal el is várja.

De kötelessége is van ennek az ifjúságnak. A gyűlés hangulata: válasz. „Mi ott leszünk, és a népfront jelöltjeire adjuk szavazatunkat!"

Tóth Sándor
DISZ megyei titkár

Nagykanállal Nagyárpádon

KONYHAKÉS OKOZTA szörnyeteges baromfipusztítást csütörtökön kora hajnalban a nagyárpádi Uj Alkotmány termelőszövetkezet faluvégi portáján. Még a csandártollas kakas is áldozatul esett... röpködtek a tollak, kotkodácsoltak a tyukok... emberfia még nem látott ilyen a tyukok ellen vezetett asszonyi hadjáratot. Erdősi Antalné, Balogh Istvánné becsukták maguk mögött az ólajtót, röptükben kapták el a szárnyasokat, Rumszauer Flóriánné meg az ajtón kívül leste az áldozatot, huszonkét tyúknak, négy kacsának és négy libának vágta el a nyakát kifent konyhakéssel...

Bartos Ferencné a magtár előtti nagy szabad tűzhelyen vigan lobogó csutkalángon vizet forral kopasztásra. Amott az udvar sarkában meg fát hasogat Kerner János és Szili György... A magtár ajtón most kanyarodik be egy egész sor asszony: Fekete Józsefné, Lőrinczné, Blázsovics Józsefné, Tiborcné, Hárichné, frissen sült házikenyeret cipelnek, de hogyan? Egyet-egyet a hónuk alatt, egyet meg a fejük tetején, nem kell külön fogni, megáll az úgy, mintha odavarrták volna...

— Szépek lettek ám a kenyerek — mondja Tiborcné...

Micsoda kenyér?! Friss, barna, magas, kerek, kemence-sütötte pékcsodák.

— Szépek, mint mi — mondja az örökösen jókedvű Fekete néni.

A magtárból konyhát fabrikáltak a tsz-tagok, két tűzhelyen sok asszony melegíti a zsírt, süti a csípős hagymát pörköltnek... Ritter Mátyásné, Kerner Jánosné és még vagy hárman egy káposztás hordóval bajlódnak, mások meg húsdarálót szerelnek az asztal sarkára...

— Asszonyok! —ront be Erdősiné az ajtón. — Ki akar babot eladni? Hoztam egy vevőt. Keszüből való a fiatalember, egyéni gazda...

Közben Rumszauer Flórián is megérkezett lovaskocsijával, a „jókedvet" hozta, rizlinget, a pécsi hegyekben termett. A magtárba gurítják a hordót, csapraverik...

Az egész falu megemlegeti alighanem, hogy zárszámadás van az Uj Alkotmányban!

*

MÓRICZ ZSIGMOND „DISZNÓTOR" című elbeszélésében a szánt faragó apa virtuskodásából jut disznótoros vacsora a család asztalára: száz fejszecsapást mért egy vágásba, csak így jutott ölnivalóhoz.

Manapság már más a divatja a virtuskodásnak. Az asszonynépnél annak van nagyobb becsülete, aki jobban kapál, aki szebben érti megkötni a masnit. Férfiembernél az a talpraesettebb, aki a nyílegyenes barázdahúzás mellett a cigánybandát is jól érti eldirigálni. Ez mégcsak hagyján, máskor is így volt ez, hanem ami Nagyárpádon dívik, az aztán az új virtus. A zárszámadás hírére úgy ellepték a termelőszövetkezetet a „fentről valók", — ahogy a termelőszövetkezetbeliek titulálják őket, — mint a darázsnak a mézet. — Azelőtt, egész évben azt sem tudták a „kiküldöttek", hogy létezik-e Nagyárpádon termelőszövetkezet, vagy sem; most meg?! A nagy ünnepen, zárszámadás napján, beleizzadnak ezek az emberek, míg kisütnek valami jót, valami érdemlegeset, valami — az ottartózkodás szükségességét bizonyító nagy ötletet; egyik-másik talán még a 100 fejszecsapásra is vállalkozna, csakhogy részt vehessen a vacsorán...

Szerencsére megérkezett Fehérvári József, a járási tanács elnökhelyettese, ő aztán jobb belátásra bírta a „kiküldötteket", felmentette őket zárszámadás napján a tsz felett való gondviselés elviselhetetlennek látszó terhe és a napidíj felvétele alól...

*

KÖZBEN AZ IDŐ IS ELJÁRT, az ég, mintha feketére meszelték volna, besötétedett. Az emberek ünneplőbe öltözötten rójják az udvart az irodától a söntéssé átalakított magtárig. Az egész évi munka szüretének ünnepe van ma az Uj Alkotmányban. Mosoly üli meg a tsz-tagok arcát, szívük megtelik örömmel...

Elhalt a tányérok csörömpölése, a főzőkanalakat forgató asszonykezek is megállnak, nagy csönd üli meg a termet, amikor az elnök: Erdősi Antal emelkedik szólásra. Az egész évi gazdálkodásról ad számot a közgyűlés előtt.

— Tanácsválasztásig rendben lesz a szénánk — mondja az elnök, — még a részesedésen is túl leszünk addigra...

A NAGYÁRPÁDI UJ ALKOTMÁNY termelőszövetkezetben is állattenyésztésből volt a nagyobb bevétel. Horváth György öt bikát nevelt, átlag 9000 forintért értékesítették. 208 választási malacot adtak el — 500 a baromfiszaporulatuk. Összes bevételük állattenyésztésből 117.707, míg növénytermelésből csak 32.200 forint.

— Mindkét üzemágban akad még mit tenni — mondja az elnök. — Hegedüs Elek 70 éves, 2000 négyszögöl dinnyeföldről 14 ezer forintos jövedelmet biztosított a tsz számára. Ezután több földet állíttanak be kertészetre. Bencze János elvtársnak, a járási tanács mezőgazdasági osztályvezetőjének javaslatát is megszívlelik: kísérletképpen öt tehenet állítanak be egyedi takarmányozásra, 40 mázsa kukoricát becserélnek korpára. Tejfeldolgozót üzemeltetnek, amely savót, fölözött tejet biztosít a sertések etetésére. A gyümölcsöst kibővítik és még füzest is telepítenek, vesszőből a tél folyamán kosarakat fonnak.

— Akkor hát nézzük meg, miből élünk! — mondja az elnök. — Az idén osztottunk minden munkaegységre 2.5 kiló búzát, fél kiló árpát, négy kiló csöveskukoricát, négy kiló répát, 6 deka cukrot, olajat, szappant... Hogy jövőre is legyen hízónk, már az idén osztottunk minden tagnak egy malacot...

Kövesi Vendel nagy kosárral a karján előcipekedik valahonnan a hátsó sorokból, középen a lámpa alatt megáll:

— Most pedig a pénzt osztjuk ki: 12 forint 70 fillér jut minden munkaegységre. Kissé kivár, még megcsodálják a kosárra való bankót, odaszólítja a tagokat az asztalhoz: Bartos Ferenc 3837 forint...

*

Rázendítenek a zenészek: „Túl a Tiszán faragnak az ácsok..." A tűzhelyek mögül nagyot kurjantanak a szakácsnők, aztán fehér kötényben nagy tállal megindulnak szép sorjában, ketten is egy asztalhoz.

— Ez ám a jó húsleves, ilyent még úgysem ettek, sokat merjenek — mondja Balogh Istvánné...

Hát ami azt illeti, csakugyan olyan ez a leves, mint az olaj.

Szuacsek Józsefné főtthúst hoz paradicsom mártással, aztán Lukics Józsefné, a csoport legidősebb asszonya hozza a töltött káposztát, Fekete Józsefné pecsenyével, sülthússal, töltött kacsával traktálja az asztalnál ülőket.

— Egyenek, István! Többet merjenek, Feri!...

Güth Józsefné a különféle sütményeket, tortákat hordja az asztalokra. Az italról Hárich József gondoskodik, járja az asztalokat, úgy lesi, hol ürül ki, aztán már viszi is újratölteni...

A borcsinálta jókedv csakhamar meghozza a kurázsit.

— Hé zenészek! — kiált oda Szili bácsi — aszongya, hogy:

Szőke vize a Tiszának...

...nincsen olyan legény, mint en...

— Hát ha nincs olyan legény, akad olyan asszony — böki oda a szót a 60 éves Lukics néni, aztán dodarígál a zenészeknek:

— Nincs szebb madár, nincs szebb madár a fecskénél...

NEM HIÁBA SZÓLTAK a rádióban, írtak az újságban a nagyárpádi tsz-tagokról, csakugyan derék emberek. Jól dolgoztak, jól részesedtek, így aztán a zárszámadási nagy ünnepükön méltán mulathatnak reggelig.

— Hanem egy dolog mégis fúrja az oldalunkat — veti oda a szót Fekete néni. — Nagyon szeretjük valamennyien agronómusunkat, Varga Gizit, sokat segít nekünk és róla mindenki hallgat. Pedig még azt is megírhatnák, hogy mi adjuk férjhez, a termelőszövetkezet, — de csak hozzánk való legényemberhez...

*

TIBORC FERENC alapító tagja volt az Uj Alkotmánynak. Tanácselnöknek vitték, megbetegedett, de most felgyógyultan a zárszámadási nagy ünnepen visszakérte magát a tsz-be. Acsádi József is belépett, vele együtt Lőrincz Vendel, a csoport egyedüli legényembere. Az alkalmat kihasználva, mindjárt derékon is ragadta a szomszédasszonyt...

Schmidt Károly

Gyorslista az Első Békekölcsön hetedik sorsolásának második napjáról

50.000 forintot nyert:

Sorozat:	Szám:
4620	0714
5428	0642
5464	0033
6040	0017

25.000 forintot nyert:

Sorozat:	Szám:
0002	0080
0275	0456
0290	0539
0743	0462
0991	0793
1332	0519
1820	0066
2257	0287
3136	0089
3707	0125
4145	0180
4312	0797
5812	0744

10.000 forintot nyert:

Sorozat:	Szám:
0022	0329
0027	0869
0733	0363
1020	0197
1081	0457
1144	0433
1226	0652
1975	0640
2147	0223
2703	0179
3603	0437
4014	0534
4308	0292
4858	0126
4870	0584
5781	0100
5815	0051
5963	0856

5.000 forintot nyert:

Sorozat:	Szám:
0096	0673
0110	0941
0118	0733
0166	0281
0344	0780
0424	0569
0595	0054
0633	0090
0639	0857
0650	0980
0659	0413
0748	0128
0800	0194
0820	0191
0823	0831
0863	0283
1037	0828
1080	0742
1157	0707
1241	0328
1247	0994
1279	0438
1331	0533
1519	0541
1593	0489
1626	0737
1750	0791
1751	0224
1771	0251
1781	0240
1822	0718
1976	0480
2120	0297
2237	0208
2356	0399
3100	0046
3136	0483
3291	0496
3386	0082
3518	0208
3559	0141
3586	0256
3714	0054
3809	0077
4248	0373
4272	0971
4300	0128
4449	0535
4519	0483
4526	0963
4577	0419
4751	0330
4820	0628
4909	0930
4912	0040
4919	0140
5116	0697
5203	0780
5241	0598
5313	0413
5340	0484
5348	0572
5353	0686
5376	0551
5429	0138
5498	0472
5761	0267
5770	0844
5967	0736

1.000 forintot nyert:

Sorozat:	Számtól számig:
0056	601—700
0586	101—200
0916	701—800
1769	301—400
2911	201—300
3022	201—300
3142	201—300
4270	001—100
4371	801—900
4400	701—800
4405	801—900
5032	401—500
6016	301—400
6077	001—100
6097	901—1000

Ötszáz forintot nyert:

Sorozat:	Számtól számig:
0083	301—400
0101	401—500
0231	601—700
0418	201—300
0467	301—400
0488	801—900
0599	301—400
0711	101—200
0834	401—500
0895	401—500
0935	801—900
1004	101—200
1022	601—700
1060	901—1000
1100	501—600
1110	801—900
1143	101—200
1199	201—300
1285	501—600
1371	201—300
1542	501—600
1768	301—400
1784	301—400
1851	901—1000
1915	201—300
2128	401—500
2691	201—300
2732	201—300
2998	301—400
3067	101—200
3098	301—400
3744	101—200
3941	201—300
4134	801—900
4247	601—700
4257	401—500
4339	001—100
4414	101—200
4558	601—700
4589	701—800
4698	101—200
4727	601—700
1743	001—100
4809	001—100
4899	301—400
5284	201—300
5297	101—200
5479	201—300
5388	501—600
5917	301—400

Háromszáz forintot nyert:

I. rész

Sorozat:	Számtól számig:
0034	201—300
0096	601—700
0110	901—1000*
0118	701—800*
0122	001—100
0275	401—500*
0326	101—200
0344	701—800
0424	501—600
0500	701—800
0526	501—600
0539	801—900*
0659	401—500*
0751	101—200
0800	101—200*
0820	101—200*
0823	801—900*
0891	701—800*
1002	601—700
1009	701—800
1029	101—200*
1037	801—900*
1041	401—500
1051	101—200
1107	501—600
1129	901—1000
1136	901—1000
1157	701—800*
1175	601—700
1241	901—1000*
1515	701—800
1519	501—600*
1717	401—500
1720	601—700
1751	201—300*
1771	201—300*
1781	201—300*
1820	001—100*
1871	301—400
1975	601—700*
1999	801—900
2120	201—300*
2147	201—300*
2237	201—300*

Sorozat:	Számtól számig:
2509	401—500
2630	101—200
2703	101—200*
2796	401—500
2855	001—100
2855	301—400*
2954	001—100
3137	301—400
3186	101—200*
3224	101—200*
3386	001—100*
3431	301—400
3539	101—200*
3586	201—300*
3603	401—500*
3707	101—200*
3714	001—100*
3909	001—100*
3925	001—100
4008	401—500
4014	501—600*
4105	201—300
4144	801—900
4147	601—700
4192	401—500
4262	201—300
4272	901—1000*
4281	301—400
4300	101—200*
4312	701—800*
4613	901—1000
4620	701—800*
4626	701—800
4637	001—100
4643	501—600
4660	201—400
4671	501—600
4820	601—700*
4912	001—100*
4999	501—600
5049	601—700
5262	701—800
5313	401—500*
5348	501—600*
5376	501—600*
5402	401—500
5428	601—700*
5498	401—500*
5761	201—300*
5770	801—900*
5781	001—100*
5795	501—600
5815	001—100*
5924	801—900
5990	201—300
6067	701—800*
6073	801—900

Háromszáz forintot nyert:

II. rész

Sorozat:	Számtól számig:
0002	001—100*
0022	901—1000*
0027	801—900*
0100	901—1000
0166	201—300*
0229	601—700
0290	501—600*
0384	001—100
0429	801—900
0462	201—300
0468	101—200
0490	401—500
0521	001—100
0527	201—300
0595	001—100*
0602	601—700
0633	001—100*
0650	901—1000*
0733	301—400*
0743	401—500*
0748	101—200*
0779	501—600
0863	201—300*
0788	301—400
0873	501—600
0916	401—500
1030	701—800*
1081	401—500*
1144	401—500*
1226	601—700*
1247	901—1000*
1249	101—200
1279	401—500*
1309	101—200
1321	201—300
1332	501—600*
1350	301—400
1381	701—800
1593	401—500*
1604	601—700
1626	701—800*
1655	501—600
1693	501—600
1750	701—800*
1767	501—600
1822	701—800*
1883	201—300
1976	401—500*
1998	601—700
2045	301—400
2089	101—200
2172	001—100
2257	201—300*
2366	301—400
2533	201—300
2633	401—500
2905	401—500
3091	301—400
3103	001—100*
3138	001—100*

Sorozat:	Számtól számig:
3198	401—500
3291	401—500*
3321	001—100
3518	201—300*
3649	401—500
3892	301—400
3947	401—500
4011	301—400
4145	101—200*
4167	401—500
4245	101—200
4248	301—400*
4308	201—300*
4449	501—600*
4455	101—200
4519	401—500*
4528	901—1000*
4543	901—1000
4577	401—500*
4751	301—400*
4781	001—100
4798	501—600
4858	101—200*
4870	501—600*
4909	901—1000*
4918	101—200
4919	101—200*
4936	201—300
5116	601—700*
5203	701—800*
5241	501—600*
5340	401—500*
5353	601—700*
5429	101—200*
5456	401—500*
5464	001—100*
5812	701—800*
5826	101—200
5862	601—700
5812	001—100
5963	801—900*
6040	001—100*

200 forint névértékben kisorsolva

I. rész

Sorozat:	Számtól számig:
0030	601—700
0083	601—700
0095	501—600
0121	701—800
0160	601—700
0167	501—600
0172	701—800
0198	401—500
0201	801—900
0208	901—1000
0255	201—300
0355	401—500
0383	001—100
0440	701—800
0503	101—200
0508	101—200
0554	901—1000
0556	201—300
0603	201—300
0630	901—1000
0635	001—100
0708	701—800
0721	101—200
0735	201—300
0738	201—300
0783	301—400
0809	901—1000
0837	101—200
0880	601—700
0906	701—800
0922	501—600
0953	001—100
0970	701—800
0972	301—400
0992	701—800
0995	301—400
0997	501—600
1007	501—600
1020	401—500
1032	301—400
1120	901—1000
1136	101—200
1175	701—800
1228	701—800
1254	301—400
1270	401—500
1309	101—200
1321	201—300
1344	401—500
1366	201—300
1436	501—600
1473	701—800
1517	601—700
1566	401—500
1571	901—1000
1584	301—400
1618	201—300
1654	801—900
1730	201—300
1750	401—500
1755	001—100
1769	501—600
1800	301—400
1836	501—600
1906	101—200
1926	301—400
1940	901—1000
1942	601—700
1952	601—700
1961	701—800
2144	401—500
2207	401—500
2212	001—100

200 forint névértékben kisorsolva:

II. rész.

Sorozat:	Számtól számig:
0003	001—100
0157	101—200
0186	901—1000
0196	501—600
0217	801—900
0258	801—900
0285	701—800
0297	201—300
0338	501—600
0339	801—900
0403	001—100
0419	401—500
0470	901—1000
0489	202—300
0513	201—300
0514	501—600
0524	401—500
0656	801—900
0687	201—300
0697	401—500
0721	601—700
0772	401—500
0786	801—900
0808	901—1000
0849	901—1000
0870	601—700

Sorozat:	Számtól számig:
2381	101—200
2429	401—500
2682	201—300
2731	201—300
2764	301—400
2879	401—500
2880	101—200
2918	301—400
2932	401—500
2942	401—500
2959	401—500
2971	201—300
3265	301—400
3295	301—400
3332	401—500
3337	401—500
3566	201—300
3613	301—400
3647	301—400
3702	101—200
3774	001—100
3889	301—400
3929	301—400
4013	601—700
4035	001—100
4120	401—500
4127	401—500
4143	501—600
4150	901—1000
4161	101—200
4253	301—400
4259	801—900
4279	701—800
4325	801—900
4333	101—200
4370	001—100
4441	001—100
4446	901—1000
4451	501—600
4522	001—100
4544	201—300
4544	901—1000
4626	601—700
4662	201—300
4680	201—300
4701	301—400
4703	201—300
4753	901—1000
4772	701—800
4788	301—400
4817	801—900
4914	901—1000
4988	601—700
4994	101—200
4994	201—300
5006	001—100
5007	901—1000
5055	001—100
5070	701—800
5110	301—400
5170	901—1000
5204	501—600
5237	201—300
5239	801—900
5309	601—700
5335	601—700
5337	501—600
5442	001—100
5792	601—700
5796	301—400
5816	801—900
5855	801—900
5884	501—600
5910	201—300
6009	901—1000
6020	701—800

Sorozat:	Számtól számig:
0941	801—900
0960	501—600
1071	701—800
1032	101—200
1142	401—500
1189	701—800
1223	701—800
1329	201—300
1342	101—200
1356	401—500
1375	501—600
1394	301—400
1397	201—300
1416	101—200
1423	601—700
1479	401—500
1488	701—800
1501	801—900
1526	901—1000
1556	601—700
1570	801—900
1573	101—200
1588	901—1000
1624	501—600
1635	101—200
1672	601—700
1695	001—100
1719	901—1000
1723	701—800
1729	901—1000
1743	101—200
1747	401—500
1767	401—500
1795	701—800
1823	401—500
1873	701—800
1926	501—600
1936	601—700
1937	301—400
1948	301—400
2050	401—500
2115	001—100
2185	001—100
2192	301—400
2292	401—500
2307	301—400
2541	101—200
2664	001—100
2675	301—400
2750	301—400
2752	101—200
2779	201—300
2803	101—200
2843	001—100
2955	001—100
2973	401—500
2988	001—100
3093	401—500
3105	401—500
3151	301—400
3154	201—300
3247	201—300
3296	001—100
3333	301—400
3339	301—400
3443	001—100
3456	101—200
3460	201—300
3493	401—500
3523	101—200
3606	201—300
3639	201—300
3752	101—200
3804	201—300
3856	401—500
3882	001—100
3912	301—400
3971	401—500
4172	401—500
4203	701—800
4305	201—300
4360	901—1000
4361	501—600
4413	201—300
4422	601—700
4426	301—400
4448	001—100
4490	601—700
4528	401—500
4558	001—100
4583	701—800
4587	201—300
4595	101—200
4605	201—200
4671	301—400
4686	801—900
4718	601—700
4722	901—1000
4781	101—200
4814	301—400
4863	801—900
4909	301—400
4939	601—700
5072	101—200
5106	201—300
5108	901—1000
5144	501—600
5187	701—800
5227	701—800
5234	101—200

A fenti gyorslista közvetlenül a húzás után készült. Esetleges számhibáért felelősséget nem vállalunk. Az Országos Takarékpénztár december elsején a hivatalos nyereményjegyzék alapján kezdi meg a nyereménnyel és névértékben kisorsolt kötvények, valamint a kamatszelvények beváltását. A csillaggal jelzett számok közül egyet nagy nyereménnyel húztak ki. Ez a nagynyeremények számai között szerepel.

A Német Demokratikus Köztársaság kormányküldöttsége elutazott Moszkvába

Berlin (MTI): A Német Demokratikus Köztársaság kormányküldöttsége, amely részt vesz a Szovjetunió kezdeményezte európai biztonsági értekezleten, szombaton reggel elutazott Moszkvába.

A Grotewohl miniszterelnök-vezette küldöttség elutazása alkalmából a Berlin—schönefeldi repülőtéren megjelent Johannes Dieckmann, a népi kamara elnöke, Németország Szocialista Egységpártja politikai bizottságának és a Német Demokratikus Köztársaság kormányának több tagja, továbbá a Demokratikus Németország nemzeti frontja, valamint a pártok és a tömegszervezetek képviselői. Jelen voltak a Német Demokratikus Köztársaság kormányánál akkreditált nagykövetek és követek is.

Elutazott Moszkvába a csehszlovák kormányküldöttség

Prága (CTK) Viliam Siroky miniszterelnök vezetésével pénteken elutazott a csehszlovák kormányküldöttség Moszkvába, hogy résztvegyen a kollektív biztonságról szóló európai értekezleten.

VÉGLEGESEN DECEMBER 14-ÉRE TŰZTÉK KI A HÁBORÚS PÁRIZSI EGYEZMÉNYEK NEMZETGYŰLÉSI RATIFIKÁCIÓS VITÁJÁNAK IDŐPONTJÁT

Párizs (MTI) Párizsi jelentések szerint a francia nemzetgyűlés pártjai és pártcsoportjai elnökeinek pénteki tanácskozásán véglegesen megállapodtak abban, hogy a nemzetgyűlés munkarendjében december 14-ére és a következő napokra tűzik ki a háborús párizsi egyezmények ratifikációs vitáját.

Kijelölték az általános európai értekezlet kínai megfigyelőjét

Peking (Uj Kína) A Kínai Népköztársaság kormánya Csang Ven-tien külügyminiszterhelyettest jelölte ki az általános európai értekezlet kínai megfigyelőjéül.

Az olasz képviselőház hadügyi bizottsága jóváhagyta a párizsi egyezményeket

Róma (MTI) Az olasz képviselőház hadügyi bizottsága pénteken 26 szavazattal az Olasz Kommunista Párt és az Olasz Szocialista Párt 18 szavazatával szemben jóváhagyta a párizsi egyezmények ratifikálására vonatkozó törvényjavaslatot. A bizottság döntése megelőzi a külpolitikai bizottságét, amely most foglalkozik a párizsi szerződésekkel.

A Magyar Távirati Iroda közleménye

Mendes-France francia miniszterelnök Washingtonban a National Press Club-ban tartott beszédében azt mondotta, hogy a budapesti rádió Észak-Afrika népeit erőszakra ösztönzi, valamint célzást tett arra, hogy állítólag Magyarországból fegyvert szállítanak Észak-Afrikába.

A Magyar Távirati Irodát illetékes helyről felhatalmazták annak közlésére, hogy fenti kijelentés minden alapot nélkülöz, a tényekkel szöges ellentétben áll és nyilvánvalóan helytelen információ következménye.

Felszabadulási ünnepség az egyetemen

A Pécsi Jog- és Államtudományi Egyetem november 29-én, hétfőn délután 4 órakor ünnepli meg Pécs város felszabadulásának 10. évfordulóját az egyetem aulájában. Az ünnepséget a Himnusz nyitja meg, majd *dr. Kocsis* Mihály dékán mond bevezetőbeszédet, *Bischof* Gyula, *Lendvai* Béla zongorakísérete mellett hegedűn Csajkovszkij F-dur románcát adja elő, majd *Szentistványi* Gyuláné, az egyetemi és főiskolai pártbizottság titkára mond ünnepi beszédet. Az egyetemi központi ének kar Musorgszkij, Verdi és Bárdos szerzeményeiből ad elő részleteket, *Stadrucker* Péter Juhász Gyula „Uj vallomás" és Konstantin Szimonov „Hazám" című versét szavalja el, majd sor kerül az akadémiai és DISZ-jutalmak kiosztására.

*

Pécs város felszabadulásának 10. évfordulója tiszteletére a pécsi orvos tudományi egyetem és az Orvos-egészségügyi Dolgozók Szakszervezete Pécs-Baranyai Területi Bizottságának tudományos szakosztálya november 29-én, hétfőn délután 6 órakor az I. számú sebészeti klinika tantermében tartja IV. ünnepi tudományos ülését. Az ülés tárgya: a pécsi orvostudományi egyetem tudományos diákköreinek IV. konferenciája. Bevezetőt *dr. Lissák Kálmán* Kossuth-díjas professzor, a szakosztály elnöke mond, majd a következő tudományos előadások megtartására kerül sor: *Papp Péter* VI. é. oh. (Közegészségtani Intézet): A felszabadulás hatása hazánk közegészségügyére; *Slowik Felicia* V. é. oh. (Biófizikai Intézet): Adatok a lángfotometriás methodikához; *Szabó János* VI. é. oh. (Élettani Intézet): A diencephalon jelentőségének vizsgálata a generalizált motoros gátlási folyamatokban; *Keller Gábor* VI. é. oh. (Anatómiai Intézet): Denervált szövetek Schwann plasmodiumai és interstitialis sejtjei. Az előadások után *Heller István* III. é. oh: „A hallgatók szociális, tanulmányi és tudományos kutató lehetőségeinek változása és fejlődése az elmúlt 10 év alatt" címmel tart beszámolót, majd a víta után sor kerül a nyári pályamunkák értékelésére, illetve jutalmazására.

Elítélték a hoboli kulákokat

A Megyei Bíróság Antal tanácsa szombaton a délutáni órákban hirdetett ítéletet a jelölőgyűléseket megzavaró, fegyverrejtegető hoboli kulákbanda ügyében. D. Kelemen Gyulát három és fél évi, Mikó Jánost kettő, Radics Józsefet három, F. Kelemen Gyulát egy, Kelemen Lászlót fél és fél, N. Kelemen Károlyt egy évi börtönbüntetésre ítélték, ezenkívül különböző időtartamra megfosztották őket egyes politikai jogok gyakorlásától és 1000-től 2000 forintig terjedő vagyonelkobzással is sújtották őket.

Az ügyész súlyosbításért fellebbezett.

A Pécsi Rádió műsora

A Pécsi Rádió a 223.8 méteres hullámhosszon sugározza műsorát.

VASÁRNAP

11—12 óráig: Tanácsot választunk (választási hírek, riportok, hangképek.) Irják: Sarkadi Imre József Attila-díjas, a pécsi írócsoport tagjai, a Dunántúli Napló és a Pécsi Rádió munkatársai.

18.30: Elenjáróinkat köszöntjük.

19.10: Hírek.

19.20: Baranyai tükör. A Társadalom és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat tudományos és művészeti híradója. Szerkeszti Debiczki István és Nádor Tamás.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ:

18.30: Liszt Ferenc: Les Preludes.

18.40: 10 éves évforduló. — Vörös Márton emlékezései.

18.55: A választás hírei.

19.00: Pécsi kórusok műsorából. Közreműködik a MÁV énekkar Enge János vezénylésével, és a pécsi zeneművészeti szakiskola leánykara Agócsi László vezénylésével.

19.10: Rabb József magyarnótákat énekel, kíséri a Pécsi Rádió népi zenekara Dörömböző Géza vezetésével.

19.20: Gondolatok egy kiállításról. — Balogh Mária írása.

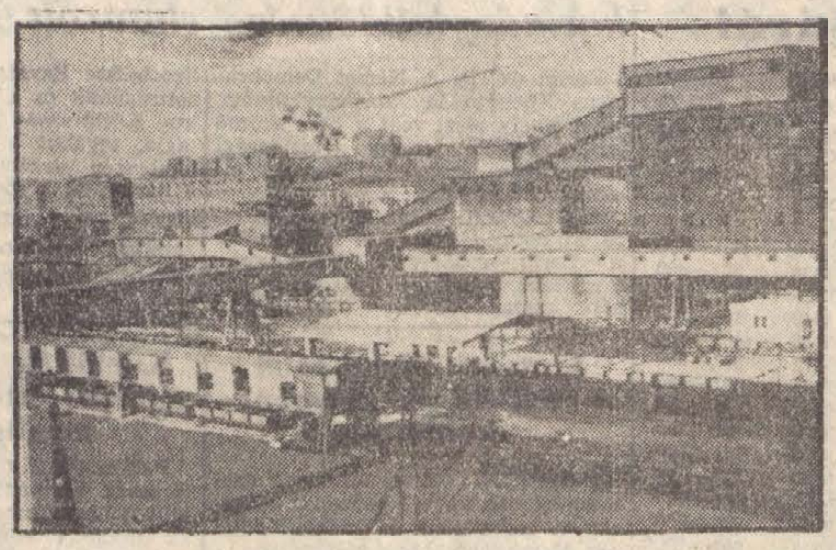
19.25: Alsószentmártoni szőttesek készítői. — Örsi Ferenc riportja.

19.30: Esti krónika. Irja Galsai Pongrác. — Gáll István verseskötetéről.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

ÚJ VÁROS – ÚJ EMBEREK



NÉGY HÓNAPJA jártam először erre, nem láttam, nem ismertem a régi Komlót, a falut, s annak kisüzemi bányászatát. Csak híreket történeteket hallottam a multról. — Azt, hogy 1911-ben forrongott itt a bányamunkásság a kincstári bányavállalat új szolgálati szabályzata miatt. Négy hónapig tartott a munkások szabotázs akciója. És 1919 tavaszán az országban az elsők között a komlói bányászok is átvették a hatalmat. De el kellett még telnie egy negyed évszázadnak, hogy az akkor elvesztett jogot véglegesen visszaszerezzék.

Azóta alig év telt el s létrejött a nagy alkotás, áll a város és ontja drága kincsét, a kokszolásra legalkalmasabb kőszenet.

A büszkeség tölt el újból és újból a nagyszerű létesítmények, a hatalmas arányok láttán. Hát még azokat, akik létrehozták mindezt rövid öthat év alatt!

Őket dícséri a megalapozott és tovább terebélyesedő mű, — és őértük is van.

Amit itt lát a szem és amit sejt a föld alatt, mindennek alapja a föld mélyén rejlő mérhetetlen kincs és csak ennek kiaknázása biztosítja a töretlen felemelkedést. Az elmúlt öt év változásai a bányaüzemben azt mutatják, hogy ezen az úton, tehát jó úton haladunk, — számok tükrében: hat évvel ezelőtt 65 vagon szén volt átlagosan a napi termelés, ma 320.

Ezt az arányt tükrözi Komlón minden. Az emberi munka kímélése szempontjából bevezetett nagyarányú gépesítés is. A ló és kéziszállítást ma már 14 Diesel mozdony és több kötélpályaberendezés váltotta fel. A bányákban a fejtés és szállítás szintén gépesített, kaparó- és gumiszalagok könnyítik a fáradságos munkát. Nyolcszorta több a sűrített levegő is a fúró és fejtőkalapácsok százainak működtetéséhez.

De ami a legjobban szembetűnik az a lakosság számának növekedése. A 10 évvel ezelőtti négy és félezerrel szemben most több mint 20 ezren laknak itt. Persze ennyi embernek ily rövid idő alatt kifogástalan lakást biztosítani nehéz dolog, s mégis ezzel a nehézséggel is megbirkózunk. Folyamatosan, nem is olyan kis ütemben és állandóan gyarapodnak a beköltözhető új lakások. Az idén is, csak augusztus 1-től december végéig 365 egy- kettő- és háromszobás lakást kaptak és kapnak a munkában élenjárók.

Fenn a dombról, a kötélpálya alól látni a már meglévőt és a születőt. Nyugat-Kökönyösön befejezéshez közeledő házak sorakoznak a többiek mellé, átellenben a kenderföldi építkezéseken úgyszintén. A jobbszélen a hatalmas darú most is emeli súlyos terhét a több mint 600 személyes még tető nélkül álló legényszállás fölé, majd pillanatokra eltűnik a kép, mert éppen tehervonat poroszkál füstölve és sipolva az altáron át.

Azt sem hiába mondják, hogy Komló az ország egyik legjobban ellátott vidéki városa. Mert mi mást mutat az, hogy 44-ben nyolc vegyeskereskedés és italbolt látta el a szükségleteket, ma pedig 67.

Kulturális téren mérhetetlen a fejlődés. Új iskolák, kultúrházak, szórakozóhelyek, szociális létesítmények, új, erdőtől övezett korszerű sportpálya hirdeti ezt. Meg az oly sokaktól megcsodált új bányászfürdő, ahol meleg szárazlevegőt fuvó ventillátorok szárítják a megfürdötteket, miközben kvarclámpák sugárzó fénye pótolja a földalatti munka közben hiányzó napfényt. Tehát nem szavak — mint a multban — hanem tettek sorozata beszél arról, hogy itt valóban az ember a legnagyobb érték.

De bármerre is járunk, mindenütt az emberről való fokozottabb törődést, nagyobb megbecsülést látjuk.

Komló városias jellegét erősen kidomborító, a közösség érdekeit szolgáló legkülönfélébb kommunális épületek mellett szaporodnak és szépülnek az utcákat összekötő terek virágos parkok. Persze még kell néhány év, amikor azt lehet mondani hogy „virágváros Komló", de az a nyári piszkos, egészségtelen por meg a téli latyak és sár, mely Komló lakosságának elkeserítette életét, lassan-lassan már a mult emléke lesz.

És a várossal együtt új emberek is formálódtak Komlón. A kezük nyomán keletkező új, őket is gazdagabbá, a munka hőseivé tette. Egy emberként, vállvetve küzdenek, hiszen érzik, hogy Komlón a magyar föld annyiszor büszkén említett darabján dolgozni, — dicsőség.

EZREK közös erőfeszítése és ma közös akarata az urnák előtt így vitte és viszi sikerre Komló ügyét így teremti meg iparunknak a gránitnál is szilárdabb alapját.

—vi—

A népfrontra szavazok

Horváth Leona
testnevelő tanár

A felszabadulás után végeztem el a Testnevelési Főiskolát. Már gyermekkoromban is szerettem a tornát, de rendszeres sportolásra nem volt lehetőségem.

A Testnevelési Főiskolán, a legjobb szakemberek irányításával látogathattam az edzéseket. Ennek eredményeként, 1947-ben, magyar válogatott tornász lettem. Ez volt életem első, igazi nagy eseménye. — Ezután sorra jöttek a nagy versenyek. Felejthetetlen élményt jelentett számomra, amikor a magyar tornász-válogatottal Moszkvában és Leningrádban jártam. Alkalmam volt így, a — világ legjobb tornászainak számító — szovjet tornászokkal versenyezni — és tanulni tőlük.

Jelenleg, mint a pécsi egyetemi testnevelési tanszék tanára, az ifjúság nevelésével foglalkozom. Látom, hogy nemcsak a minőségi sport, hanem a tömegsport is nagy támogatást kap. Minden egyetemi hallgatónak lehetősége nyílik ma már arra, hogy kivegye részét a sportolásból.

Bízom az új kormányprogram teljes megvalósulásában, hiszen tudom, hogy a dolgozó kisemberek jólétének emelése a cél. Ezért szavazok a tanácsválasztások alkalmával a népfrontra.

Kovács Lajos
kőműves segéd

Az életszínvonal emelkedésében történt a legnagyobb változás a felszabadulás óta. Ez a javulás többféle formában mutatkozik meg. Vegyük csak az én példámat:

Állandóan növekszik fizetett szabadnapjaim száma, kedvezményes üdülésben részesülök, utazási kedvezményt kapok a szakszervezettől és ha szükséges, a szakszervezet segélyben is részesít. Az üzem hozzájárul ahhoz, hogy minden délben, kedvezményes áron jussak az üzemi konyhán ízletes ebédhez. Azelőtt saját ruhánkban dolgoztunk, most munkaruhát is kapok.

Komoly segítséget kapunk, családi lakóházak építéséhez is, ezt a juttatást is élvezem.

Azért szavazok ma a népfrontra, mert tudom, hogy minden egyes szavazattal erősítjük hazánkat és elősegítjük a nép politikájának megvalósítását, életünk még szebbé válását.

Nagy Sándor
versenyfelelős

Mint a Pécsi Szénbányászati Tröszt egyik dolgozója, én is teljes odaadással igyekszem elvégezni a munkámat. Népünk állama megadta a lehetőséget arra, hogy munkám jobb elvégzéséhez képezhessem magam. Naponta — munka után — beülök az iskola padjaiba, — a bányaipari technikum esti tagozatán tanulok.

Kisfiam — ha esténként hazatérek — büszkén dicsekszik jó tanulmányi eredményeivel és érdeklődik nálam az olyan dolog felől, melyet nem értett meg elég jól az iskolában. Az iskolai problémákat megosztjuk egymással, mindketten örülünk, hogy tanulhatunk.

Ezért szavazok a népfrontra.

Szijj István
kárpitos mester

Ma én is a népfront jelöltjeire szavazok. Ismerem a kormányprogramot és a Hazafias Népfront programját is. A jelölőgyűléseket is érdeklődéssel figyeltem. Úgy látom, hogy most minden alapunk megvan a bizalomra. A népfront programja az enyémet is tartalmazza. Nekem is az a célom, hogy munkám után jobban éljek és békében dolgozhassam. Erre szavazok ma. Munkám bőven van. Anyagot is kapok elegendőt, a jövőben még jobb lesz az anyagellátásunk, tehát nem kell félnem a jövőtől, mert munkám alapján szépen megélhetek családommal együtt.

Pécs felszabadulása

PÉCS KATONAI JELENTŐSÉGE attól az időtől kezdve nőtt meg hirtelen, amikor 1944. őszén a szovjet erők a Duna-Tisza közén törtek előre. A jelentőség kettős stratégiai adottságból adódott: a sündisznóállássá kiépített Eszék közelségéből és a Pécstől délnyugatra lévő kiskőszegi dunai átkelés kedvező lehetőségéből. A Dunától előnyomuló szovjet erők Pécs birtokában biztosíthatták a Mecsek és a délbaranyai (Villány, Siklós) hegyek között keletre nyíló sikságot, mint a Balaton felé nyíló kaput. Pécs birtokában az Eszék körüli ostromgyűrű északról is bezárult, s ezzel az ottani német visszavonulás lehetősége megszűnt, mivel Horvátország nyugati részét már délszláv erők birtokba vették.

Erre mutat 1945. koratavaszán végrehajtott drávai német áttörés, mely a nyugat felé visszavonulást akarta biztosítani Dráva és a Balaton között.

A Bezdánnál végrehajtott katonai Duna-hídverés azonban egy másik irányú nagy katonai művelet sikerét is biztosította. Az itt átkelt és Tolbuchin vezénylete alatt álló seregek egyrésze erősen északra kanyarodva, Szekszárdon át alakították ki a Fejér megyei harcokat, amelynek célja a budai harcok lezárása és a Malinovszkij hadsereghez végrehajtott felzáródás volt. Innen magyarázható az a többnapos harc, a szovjet-német erők között, amely a bezdáni hídfő körül folyt 1944 november 20. körül, s amely tulajdonképpen a dunántúli katonai műveletek sorsát is jelentette.

Amikor a bezdáni szovjet hídfő a Dunán készen állott, néhánynapos csend következett be, a Tolbuchin hadsereg a hídfő mögött átkelésre készült, mialatt a hídfő baranyai támaszpontját erős szovjet páncélos erők biztosították. E néhánynapos látszólagos nyugalmat a német vezetőség arra használta fel, hogy egy páncélos hadosztályt vezényelt előre Kaposvár felől. E német hadosztály november 27-én, hétfőn éjjel Pécsett a Kossuth Lajos utcán helyezkedett el s eredeti célja Pécs város védelme, helyesebben a halogató harcok biztosítása volt, akár utcai harcok árán is. Előtte való napon, 26-án vasárnap éjjel azonban Szederkénynél oly erős, szovjet páncélos alakulat tört előre, hogy a kisebb létszámú német páncélosokat, kölcsönös veszteség után nyugatra nyomták. Ezt a csatát jelöltük a „szederkényi áttörés" névvel. A szederkényi helyzet megerősítésére a Pécsett várakozó páncélos német hadosztály még ugyanazon hajnalban elvonult s lassú visszavonuló harcban Szederkény és Pécs között felőrlődött. Ez alakulat utolsó harcigépét november 29-én a Malom utca s Rákóczi út sarkán lőtték ki. Ha a közelben egy újabb német hadosztály állott volna készen, úgy nem nehéz elgondolnunk az esetleges utcai harcokban kialakult új városképet.

ABBÓL A TÉNYBŐL, hogy 26-án vasárnap éjjel 12 órakor a pécsi SS törzsalakulatot riadóztatták, következtethető volt, hogy a gyors szovjet előretörés elé csak gyorsan készenlétbe helyezett csapatrészeket dobhattak. November 27-én a szovjet haderők Pécsvárad—Villány nagy karéjában közeledtek a város felé. Pécs tarthatatlanságával számoltak, mert 28-án délután a német repülő hangárokat felrobbantották.

November 28-án nagy félkörben a szovjet erők körülfogták a várost. A harcoló hadtest parancsnoka Zavjalov volt, aki a város láttára parancsot adott a tüzérségnek, mivel az ukrajnai előnyomulás óta a legteljesebb épségben maradt kultúrváros áll előttük, — a katonai kívánalmak ellenére se lőjjék a várost. A nyugat felé vezető vasútvonalat azonban aknatűzzel zárták el. Ami mégis a néhány aknatalálatot illeti bent a városban, az onnan származott, hogy egy német üteg bent (például 28-án éjjel 1 órakor a Széchenyi téren) a tereken helyet cserélgetve többször lemozdonyozott s e tüzelőállást a szovjet hangmérők aknatűzzel kutatták.

A LEGUTOLSÓ magyar seregrészek zilált kis egységei 28-án késő délutáni órákban hagyták el a várost. Fáradt, szomorú katonák voltak akik azt mondották, hogy a magyar sereg szervezeti része felbomlott, s mögöttük már csak német egységek harcoltak.

November 28-án este a zárókör nyugatról és délről a város köré szorult. Éjjel a vásártér mögött folyt a gyalogsági harc, de ugyanekkor egyes szovjet katonák elérték a rácvárosi szőlőket. Az éjszakai harc a Zsolnay, Rákóczi útra korlátozódott, amely utat mint visszavonulási lehetőséget igyekeztek a németek biztosítani. A halogató harcnak egyik valószínű oka lehetett, hogy az akkori Pius gimnáziumban lévő nagy német kórházat még nem tudták teljesen kiüríteni.

A legelső szovjet katona éjjel egy óra tájban a Turul kesztyűgyár mellett érte el a vasuti sineket, mialatt a Gyárvároson folyt a harc a főútvonalért. A Siklós felé vezető utat a hátvéd harcot vívó németek erősen tartották, összhangban a drávamenti erőkkel, hogy ezzel biztosítsák a Kaposvár körüli új német állások kialakítását. Éjjel két órakor a szovjet haderő elérte a Zsolnay utcát majd négy órakor a fontos Malom-Rákóczi utak kereszteződését, amelylyel megnyílt az út a Belváros felé. Hajnalban elérték a Siklósi-Irgalmasok utca vonalát, ahol már nyílvánvaló volt, hogy a városban több német ellenállás nem lesz. (Szórványos kísérlettől eltekintve, mint például a Színház körüli harcokat kora reggel.)

Reggelre a szovjet elővédharc a Szigeti országúton elérte a Lakócslaktanyát s ezzel biztosítva volt a Zavjalov hadtest bevonulása, mely tulajdonképpen napokig tartott szüntelen áradatban. Maga Zavjalov reggel kilenc órakor érkezett a Nádor szálló elé, ahol törzstisztikara ünnepelte a győzelmet. Ekkor már csak túl a Pálos templomon, a Mecseken átvonuló német egységekkel folyt szórványos harc, ez azonban nem akadályozta Zavjalov parancsnokot abban, hogy a Nádor nagytermében a város életének újraszervezésére megkezdje a rövid tárgyalást a város és a nemzetközi vöröskereszt képviselőivel.

NOVEMBER 29-ÉN este Sztálin parancsot adott, hogy Nyugat-Magyarország fővárosának, Pécs elfoglalása örömére Moszkvában tizenöt ágyúlövés hirdesse az új katonai győzelmet.

Dr. Vörös Márton

Tízéves házasok

1944 december 16-án kötöttünk házasságot, nem sokkal azután, hogy Pécset felszabadította a Szovjet Hadsereg.

Férjem tizenhétéves korában került a bányába. A múlt rendszerben nem tanulhatott, apja is bányász volt, és keveset keresett. Házasságunk után, az új élet küszöbén gyakran szóbakerültek a lehetőségek. — Sokat terveztünk.

Férjem egyik nap azzal jött haza, hogy beiratkozott a dolgozók polgári iskolájába. Örömmel fogadtam a hírt, másoknak is újságoltam. Ettől kezdve nappal mint vájár dolgozott, este pedig tanult. Alig hogy elvégezte az iskolát, az üzemi pártszervezetben azt mondták, hogy szakemberekre van szükség. Biztattam: „Tanulj tovább, hisz azelőtt akarva sem tanulhattál." Azt ígértem, hogy számíthat rám, segíteni fogok.

Hírét hallottuk, hogy Pécsett létrehoznak egy bányásztechnikumot. Ebből azonban nem lett semmi. Elhatároztuk, hogy Tatabányára megyünk. Laci a Bányaipari aknászképző technikumba került, ott is lakott. Én és a kislányom bútorozott szobát béreltünk ki. Irénkét napközitthonba adtam, hogy munkát vállalhassak. Lesoványodtam, de mindenáron azt akartam, hogy férjem elvégezze az iskolát.

Három és fél év alatt Laci sikeresen elvégezte a technikumot. 1951 decemberében visszajöttünk Mecsek szabolcsra és férjem aknász lett István-aknán.

Nagyon szereti munkáját. Azért dolgozik, hogy minél több szenet kapjon az ország.

Nemsokára elérkezik házasságunk tizedik évfordulója. Boldogan — most már négyen — ünnepeljük majd ezt a napot. Irénke nyolc éves, Laci fiam pedig három. Boldogan, megelégedetten élünk abban a rendszerben, amely családunkkal együtt tiz esztendővel ezelőtt született.

Elmondta:
DÁNYI LÁSZLÓNÉ

TÍZ ÉVE SZABAD MOHÁCS

HISTORIA PAROCHIAE MOHÁCSIENSIS... a mohácsi plébánia története századok óta hiteles forrása a város történetének. Az 1333-



1944... A felszabadult Mohács vezetői a Vörös Hadsereg városparancsnokával, Homajkó őrnaggyal a Duna-parton elhelyezik a hősi emlékmű alapkövét

ban élt Lőrinc, utóda tisztségében Péter, az 1400 körül lelkészkedő Vörös Sebestyén és Pálfia Sebestyén az 1478-béli Mátyás plébános után 1944 télbe hajló őszén Tihanyi János apátplébános rója teli szálkás soraival a vaskos kötetet...

November 26-án reggel: „E sorok írója borotválkozott, Dér káplán pedig a breviárumát végezte. Körülbelül háromnegyed 7 óra lehetett, amint hallottuk, hogy a kocsi ismét megindult és jön közelebb a ház felé. Igen kíváncsiak voltunk, vajon a lovak maguktól indultak-e, vagy talán visszajöttek a német katonák? Alig értünk azonban az ablakhoz és siettünk kitekinteni a redőnyréseken át. Dér káplán az éjjeli bombázás alkalmával betört ablakok cserepeire lépett, ami nagy zajt és recsegést idézett elő és éppen ezen percben ért oda az ablak elé a megindult kocsi, elől egy orosz, jobbról-balról másik kettő, a kantárnál fogta és hátul ugyancsak kendő tolta a kocsit. A katonák hallottak a nagy recsegést az üvegcserepektől, felfigyeltek erre, az ablak felé néztek. Mind az öt katona magas termetű szép fiatalember volt, géppisztollyal a kezükben."

Nov. 27: „Amikor hétfőn a plébániára mentünk, a pinceajtó előtt még ott találtuk a fehér zászlót, mellyel a németek megadták magukat. A zászlórúd öt méter hosszú cseresznyefaág, a zászló pedig nagyobb konyhai törülköző volt. A cseresznyefaágból az oroszok később valami célra 1½ métert levágtak. A cseresznyefaág és a törülköző még megvan. Hét, fél nyolc órára a város Duna melletti része a németektől teljesen megtisztult, viszont a városi révbe egymásután érkeztek a csónakok, dereglyék, motorosok és egyéb orosz járművek, telve orosz katonákkal, géppegyverekkel és munícióval. 9—10 órára pedig már rendes orosz felvonulások történtek a városba."

*

AZ AUTÓ KÖRBESUHANJA a várost, a csendes Kossuth Lajos utcát, végig a városháza előtt, fel a sokac révig, a volt Amerika vendéglőig. Tapintom a város testét — nőveked tél-e azóta?

Emberszó: enyelő zajjal pofozzák ide-oda a vetélőt a szövőszék vaskarjai és minden szökkenésükkel új szállal szelesedik hengerükön az ingnek való pupin, az újjabélés, az ünnepi öltönyök hidegen simuló, gyöngyház szín bélésanyaga.

Helsinkiben tizenhatszor állt a győzelmi emelvényen a mohácsi selyemgyár selyme, — világbajnokainkat öltöztette, és bár nem hozott tizenhetedik aranyérmet, — a mindenütt jelenlévő kereskedőktől, a messzi finn-földről, a fagyos Norvégiából az északi svédhonból megrendelés érte a megrendelés után a mohácsiak selymét. A külföld kényes ízlésével négy magyar üzem közül csak a mohácsi szövőnők keze tudott megbirkózni. Aranyérem helyett aranyat hoznak az országnak.

Szívesen haju, fiatal művezetővel, Dallos Gézával, gyerekkori barátommal idézzük a Selyemgyár multját. Harcos multját, — mert amikor kellett, Barankovics ellen, Pfeiffer ellen kitárta kapuját, előzönlötte az utcát. Harcosokat adott tíz év alatt a Selyemgyár, harcosokat, mint Seregélyi Jánosné, akire ma szavazunk mellyel tanácstagként, mert egyetlen esztendő alatt szövővé nevelte Papp Kárcsit, Dunai Katicát, Pécsi Ilonkát és Bali Máriát...

És mint Dallos Gézát — akit körzetében egyhangulag jelölt a nép.

Egy város nőhet szembeszökő, lerongyolódó rohamossággal, de csendes, magabiztos, erővel duzzadó észrevétlenséggel is. Mohácsot öt esztendeje megcsapja az előbbi részegítő szele, úgy volt, hogy a haza acélöntő, ércet olvasztó izmát építik meg a Dunakanyarban. A megváltozott tervek a Felső-Mezőről a dunapentelei rétre tették át a kohókat, a kombinátot, némely gyorsan hülő könnyelmű már hitte: a megkaparintott szerencse elvesztésével halálthozó álomba tántorodik a kisváros. Tétlen álmodozás a mi korszakunkban?! Nézz körül — kézenfogva vezetlek létesítményről-létesítményre...

Itt valamikor kis fűrésztelep állott — jóillatu fenyőrönköket hasított a sivító fűrész. A deszkákból a Koleszár, a Kovácsics meg a Nagy bognár egy esztendő során elkészített tíztizenöt kocsit. Kocsikat — mert ezt cserélte el búzáért a nyárádi paraszt. Itt találkozott a falu az iparral, — itt változik át a szerdai és szombati hetipiacokon, a vásárokon épületfává a kölkediek kukoricája, patkóvassá, boronává, bikakötő láncca a bériak szekcsőlek bora. Ez a találkozási pont, ez az igazi várost növesztő erő!

Ma? A fűrésztelep helyén csöndesen kifejlődött Mezőgazdasági Szerárugyár udvarán szekér áll szekér mellett. Ujak — jól vasaltak, hol táig nyűheti, aki megveszi. Mert bár csak ebben az esztendőben hatszázhetvennégy darabot adott ki az ország minden tájára, ha hatezerhétszáznegyven volna — az is mihamar gazdára találna. Égett lópata szaga száll a kovácsműhely tájékáról. Ez a szikrázó vas, a csapódó pöröly, az ütemesen zuhogó rugóskalapács az hazája ifjú Szabó István — tanácstagjelöltnek. Ez a bőrkötényes, szurtos fiatalember, a többi bognárral, kováccsal és asztalossal együtt halálosan komolyan veszi a kormányprogramot. Nemcsak szekereket gyártanak, de útnak indítottak már fiatal házasok kelengyéje részére 225 fényezett asztalt és ágyat is, mint az új élet nélkülözhetetlen kellékeit, a jövőre gondolva meg háromszázkilencven rácsos gyerekágyat is...

Ki vette őket észre ötvenegyben, amikor csak heten dolgoztak itt? Ma már több, mint száz környékbeli mesterember keresi itt a kenyerét és tizenhat tanuló jár be rajtuk kívül, mesterséget tanulni, pályát választani. Jövőre?!

Van az élet előrehaladásának egy



Glauber Imre, a város megbízott vezetője ünnepi beszédet mond a hősi emlékmű felavatásán

csalhatatlan jele, amely rácáfol a legszínesebb grafikonra is. Ezzel a jellel találkoztam a Zeitvogel volt gépjavító udvarán, a kőműveskanállal és simítóval László Gyurka bácsi kezében. Ez a kéz, amely még nemrégiben fakardot és játéklovat faragott a Garay utcai gyerekeknek, negyvennégy Szilvesztere óta egy pillanatra sem szünt meg dolgozni. Először a szovjet mérnök mellett rakta le a hősi emlékmű alapköveit, azután? Elszegődött a Mohácsi Gépgyár és Vasöntődéhez. Mert gyár alakult a Zeitvogel kis teszem ide — teszem oda kócerája helyén. És mivel a fejlődő életnek szűk volt a régi köntös, Gyura bátya új homokfészer falait húzta fel, utána a beolvasztástól megmentett esztergák alapjait betonozta, — bár soha sem csinált ilyesmit — megépítette a két vasolvasztó kemencét, szünidejében járdát kövezett az udvarra, most megint egy új épületet cserepeznek, de ha kifogynak belőle, alighanem jön a nagy, fedett szín — egy évi munka az is...

DEHÁT AZ EMBEREK?! A gyárépítő, az új házak falait felhúzó emberek nőttek-e?

Garay utca — itt torkolik be a rétekbe a város. A Roncsics-gödre, az Angyó-gödre vidám játszóhelye a tíz év előtti Garay utcai gyerekeknek. Hol vagytok? Mivé lettetek?!

Rideg Pista — a csendes, légynek sem vétő Rideg Pista — háromszoros sztahanovista kőműves, aki még apját is elvitte Sztálinvárost építeni, az öreg is szerzett a mellére egy ezüst csillagot. A másik oldalon, túl az árkon Lukács Vili lakik. Lakott — új otthona a távoli Moszkva, a márványfalu egyetem, ahol a gépészmérnöki tudományokat tanulja, egyszerre birkózva az ismeretlen nyelvvel és a fizika törvényeivel...

Sztahanovista kőműves és szovjet-ösztöndíjas mérnökjelölt. A Barátlányok és Juhász Anci férjhezmentek, itthonmaradtak, de a szomszéd utcában újra megakad a felsorolás. Versitz Pista, az árvagyerek kőművesinas, aki egyetlen szórakozásaként muzsikálni járt a zenekarba —



...és tíz esztendő mulva a város hálás és emlékező lakossága virágokkal borítja el talapzatát

már nincs Mohácson. Önerejéből középiskolát végzett és most olyan helyre állította a párt, ahol az egész megye kereskedelmén, áruellátásán, vérkeringésén tartja rajta a kezét. A szomszédjukban lakó Balla Ferenccel, a jóeszű Balla Ferkóval a Gépgyárban találkoztam. Igazgatójává vált a fejlődő üzemnek. Ezen a tíz éves évfordulón, amikor visszaemlékeznek egymásra a Garay utcai gyerekek, Balláék portáján még külön családi ünnepet ülnek. Mert tanácstagjelölt az öreg Balla Ferenc is és fia is: ifjú Balla Ferenc gyárigazgató.

Vajon mit érez most vasárnap Balla néni, ingek varrásából, a szájától megvont falatokból iskoláztatta a Ferkót és a Mancit? Mit érez az urna előtt, amikor férjére és fiára szavaz egyszerre?!

...Amit mindnyájan érzünk most. Rendkívül felemelőt és ünnepit. Sok minden van ebben a feltámadó érzésben könnyet-hullató hála a vérüket hullató szovjet emberek iránt, a lelkes büszkeség, hogy az egykori periféria fiataljai beültek a gyárigazgatói székbe, az egyetemi tantermekbe, a város, a megye, a haza irányításába.

AZ EMLÉKEZÉS, A HÁLA EREJE vitt ki a Duna-partra, a város vezetőivel, a termelőszövetkezetek, egyéni gazdák, a gyárak képviselőivel együtt. A magasbanyúló emlékmű csúcsán kigyúlt a vörös csillag. És az ünnepélyes gyászzene közben virág borította el a Nagy Dunai Átkelés hőseinek gárdajelvényes, kőbeöntött emlékét.

Eljött az új élet és az új világ

Ki szívébe zárja sok hős fiát...

Az esti homályba boruló emlékműnél a fedetlen fejek, a köszöntésre emelt öklök esküsznek, hogy míg áll a város, amíg Mohácson ember születik, amíg erre hömpölyög a folyam, amelynek medre egyaránt sírja Tomori katonáinak és a felszabadító Szovjet Hadsereg hőseinek — soha sem hervad el a hála és az emlékezés virága az emlékmű lábánál és a szívekben.

Ez a hála nyujtotta át virágcsokrát az esti ünnepségen is Kuzminov Mihail Tyimofejevicsnek, a szovjet dunai hajózás mohácsi parancsnokának. Egy nyurga, barnaszemű kislány — Somlai Marika és egy szőszke kisfiú, Simon Miki állnak elébe:

— Kedves parancsnok bácsi, ez a mai nap, nemcsak a felszabadulás ünnepe, hanem a mi születésnapunk is. Ma vagyunk tíz évesek — fogadja szeretettel...

TEGNAP EMLÉKEZETT, MA SZAVAZ. holnap újra megkezdi dolgos hétköznapjait a mohácsi földműves, a gyári munkás, az iparosember, a hajósok, molnárok, korsókészítők, révészek, halászok városalkotó serege. De mielőtt szavazna, emlékezik. Felidézi, hogy „amikor egységünk törtön törve, hanyatla erőnk", a nagy nemzeti tragédiát, felidézi a nemzet, a város felemelkedésének tíz éves útját.

És a jövőt is. Mert Mohácsnak bár gazdag multját örökítik meg az évkönyvek, de jövője határtalanul dús, korlátlan lehetőségeket tárt fel részére a tíz év előtti őszi nap. És a mohácsiak szavaznak a szőlőhegy, a rétbeli Kis-Mohács villamosítására, a kandai kövesút megépítésére, a helyi autobuszjáratra, a lakáshiányt enyhítő, építés alá kerülő emeletes bérházakra, a mainál könnyebb, boldogabb holnapokra, holnaputánra.

Egységben katolikusok a reformátusokkal, a magyarok a sokacokkal, németekkel, parasztok a munkásokkal és a vizen élő halász és hajós néppel. Hit és erő fűti át húszezernyi lakóját és Kisfaludyval szólva:

Uj nap fényle reánk annyi
veszélyek után.
Él magyar, áll Buda még! A mult
csak példa legyen most,
S égve honért bizton nézzen
előre szemünk.

Oroszlán Imre

Egy asszony útja

Emlékek idéződnek a kis szobában. Nem kapcsolódnak évfordulóhoz, naphoz, mégis kedvesek. Hosszuhetény, franciaországbeli kis bányászvároska. Sallaumines, Kanada. Csendes, vigyázó lopakodás az erdőben a fehérek vonalán át a vörösökhöz, sztrájkok, választások, az illegális munka ezernyi rejtett veszélye. Nagyszerű asszonyok, tüntetések, néma felvonulások. Kedves, harcos emlékek. Egy asszony útja a tegnaptól a máig... Hódi Szilveszternéé.

Hogy is mondta? Első lépések... Ki vezette, ki vigyázta, nem tudja. Miért tette? — most tudna válaszolni, de az akkori fiatal asszony nem. Csak gyülölt, de azt nagy szívvel. Ártatlan, védtelen emberek százait gyilkolták, patakokban folyt a vér. Egy kis mozgolódás láttán századnyi katonaság vonult ki; feketén, reménytelenül ásitottak a szembeszegeződő fegyverek. Az asztalra minden nap tenni kellett valamit, de ami volt, kevés volt.

— Ha én férfi lennék, átmennék a vöröskatonákhoz! — Egy estén robbant ki belőle az indulat, férjének, a bányásznak mondta. Csak a sugás-bugás jutott el hozzá róluk a demarkációs vonal másik oldaláról. Amit hallott, más volt az ő életénél. S még azon éjjel egymaga maradt...

Ő nem ment, de sokszor találkozott velük, ez az este közelebb hozta őket egymáshoz. Élelmet vitt, hírt adott, segített, ahol csak tudott. Nem tett többet, de ezt szívből. Akart valamit, amiről keveset tudott még, amiért most már harcolt valakije. S ő melléje állt.

*

Nem sikerült... Maradásuk sem volt, menniök kellett.

Hideg eső esett. A kis kanadai városka lakói még alig ébredtek. Hódiné már reggel hatkor talpon volt. A választási bizottság irodájában. A szervezete küldte, segítsen a pártnak. Háziagitáció, kisebb gyülések, előadás — Hódiné már megszokta ezt a forgatagot. Szervezett asszony, mindig megy, dolgozik asszonytársai között.

Délelőtt még ketten járták a házakat, később már egyedül.

— Nem igértünk semmit — mondja. Célt, eszmét vittünk a munkásokhoz. A párt azt mondta: olcsóbb tejet a gyerekeknek. Olcsóbb kenyeret, nagyobb bért. Talán hihetetlen, de programjába foglalta az olcsóbb villamosjegyért való harcot is. Nem mondtuk egyetlen választónak sem, hogy ezért szavazzatok ránk: harcba hívtuk őket az ő ügyükért.

Elgondolkozik, aztán mosolyogva megszólal:

— A mára gondoltam. Ott a tőkésektől csikartuk ki a nagyobb darab kenyeret, itt önmagunk adjuk magunknak. Ma választás van nálunk, a mi politikánkért hívjuk harcba az embereket. Sok közte a különbség, de itt is a mi ügyünkről van szó.

Azon az emlékezetes kanadai választás estéjén a munkások vállukra emelték a megválasztott jelöltjüket. Hódiné úgy érezte, része van a sikerben. S azon a napon azt kérdezték tőle, nem lépne-e be a pártba. A kommunista pártba.

Igennel felelt. 1935 óta tagja.

*

Soha nem kérdezett, soha nem tudott többet, mint hogy ő is egyik tagja a pártnak. A nőszervezetnek, ahol vezetőségi tag volt, száz tagja volt. De együtt ritkán látott nagy tömeget, akik mellettük álltak, akik köréjük tömörültek...

Talán ezért egyik legkedvesebb emléke az ottawai béketüntetés. Csak ötszázan voltak — delegátusok. De egész Kanadát képviselték.

Az utcán vonul az ötszáz ember. Elől, a feldiszitett kocsin egész Kanada véleménye: aláírásokba foglalva a béke eszméje. Hova tartanak? A parlament elé, ott akarják átnyujtani követelésüket. A képviselőknek, akiket választottak. A küldöttek mellén jelvény: nemzetiszinű szalag, rajta egy apró tejesüveg. Céljukat tükrözte, az egész nemzet összefogását.

Az ötszáz ember előtt kinyílt a parlament kapuja. Elözönlötték. A képviselők szobái megteltek, mindenütt felhangzott a követelés, a nemzet követelése. Hódiné csak állt, állt. Hát ilyenek vagyunk, erősek. A képviselők hunyászkodnak, dadognak, mentegetőznek. Bennünket nem lehet legyőzni, ha összefogunk, egyet akarunk.

Azon a tüntetésen megerősödött: sokan vagyunk, nagy az erőnk.

Mennyivel bátrabb lett! Világos nappal odaállt az egyik gyár kapuja elé, hóna alatt hatalmas köteg ujság, a párt lapja. A kapun kilépő munkások kezébe nyomott egyet-egyet. „Olvassátok, tanuljatok." Jön a rendőr? Furfanggal, nyugodtsággal megtéveszti. Mintha olvasná az utolsó lapot, lassan megy az utcán...

Mennyi kedves emlék, egy töredéke az évtizedeknek. Meghatottan szól róluk, néha könny csillog szemében. Haja ősz, de még most is fiatalosan tevékenykedik, dolgozik. Asszonyok között, a területi pártszervezetben, a pécsi városi pártbizottságon — ahova a párt állítja.

Kommunista asszony.

BOCZ JÓZSEF

Eljen a hazánk és népünk gazdasági és kulturális felemelkedéséért dolgozó baranyai értelmiség!

EGY POHÁR VIZ

A Pécsi Nemzeti Színház Kamaraszínpadának bemutató előadása

Pénteken este nyitotta meg Kamaraszínpadát a Pécsi Nemzeti Színház, zsúfolt nézőtér előtt, — kirobbanó sikerrel. A kitűnő együttes Scribe: „Egy pohár víz" című történelmi vígjátékát mutatta be.

Ez a darab a drámai szerkesztés művészetének remeke. De nemcsak annak. A fokról-fokra kibomló lélek-analízis fölényes biztonsága, a francia ötletesség és szellemesség kifejező ereje párosul benne az igazi drámaíróval a költői képességével, hogy egyéni sorsokban meg tudja mutatni a „történelmi" sorsokat, hétköznapi események tükréből a kulisszák mögötti világ törvényeinek megismerését vetítve elénk. Az „Egy pohár víz" éppenúgy valóság, mint szimbolum, éppenúgy élet, mint költészet. Alakjai egy reális történet szavait mondják, de ezek a szavak az egymásra következő jelenetek során mélyen szétnyitják a kulissza függönyét s a jellemek, az emberi sorsok szövevényes útjaira világítanak rá, a titokzatos összefüggéseket teszik nyilvánvalóvá és egyszerre csak azt érezzük: átértettük a mélyebb értelmet és a valódi igazságra, a lényegre tapintottunk rá.

A péntek esti bemutatóban a Pécsi Nemzeti Színház legkitűnőbb művészei ragyogtatták tehetségüket a pompásan összehangolt együttesben.

Amit *Békés Rita* a királynő szerepében nyujt, az az emberábrázolás, a színészi teljesítmény legmagasabbrendű példája. A kivételes megbecsülést érdemlő kivételek közé tartozik, mert „A kőszívű ember fiai"-beli alakítása után nyilvánvaló, hogy igen széles skálájú és a legmélyebb érzelmek tolmácsolására, a legnehezebb szerepek megélésére alkalmas művész. Királynője döbbenetesen igaz, élő, őszinte és természetes. Amikor például a zenélődobozzal pepecsel, hogy „elfoglalt" óráinak tétlenségét valami „könnyed" foglalkozással váltsa fel, — az már több, mint játék. Ez maga az eleven valóság kísértetiesen teljes ábrázolása. A történelem levegőjét árasztja maga körül és viszi, ragadja magával a közönséget, belevarázsolva mindenkit saját maga környezetébe. A belsejében felgyúló szerelem úgy bomlik ki belőle, mint valami titkon nevelt exotikus virág, amelynek csak létezését „sejti", illatát azonban nem ismeri és félve szánja rá magát, hogy szippantson belőle. A királynőből előbátortalankodik a nő, az asszony, aki azonban tétova, határozatlan, nem tudja, mit kell tennie, mint ahogyan a kormányzásban is idegen erők akarata és elszántsága ösztönzi cselekvésekre. Az érdekek szövevényes hálója ott szorul körötte és nem tudja magát kitépni, nem képes szabadulni, mert egész lénye a cselekvésképtelenséget sugározza, s éppen ezért retteg az önállóságtól. Amikor azonban meghallja, hogy veszélyben forog az az érzelem, amelyet titkon táplálgat a szívében, királynői méltósága megnő, felmagasodik — mindjárt határozottá és parancsolóvá válik. A színészi átváltozás nagyszerű teljesítménye ez, amelynek megrendült szem- és fültanui vagyunk. Olyasvalamit hoz elénk, az történik a színpadon, ami az életben szokott megtörténni, más-más keretben és más-más környezetben. Egy olyan nő áll előttünk, aki szeret, aki fél, akit azonban ez a szeretet és ez a félelem elhatározásokra késztet és szokatlan cselekvésekre ösztönöz. — Minden mozdulatában és szavában, szemvillanásában és arcjátékában érezzük az asszony és a „korona" közötti harc kimenetelének stkertelenségét. Az az eleven portré, amelyet a királynőről ad, hibátlan, teljes egész. Nincs rajta sem fölöslegesen hangsúlyozott, se elhanyagolt vonás. A boldogságra szomjas, de saját „tragédiáját" élő asszony minden mozdulata mögött ott „sötétlik" a „koronával" való birkózás és jövőjének kilátástalansága, örömtelensége.

Mátray Mária a hercegnő szerepében hűen mutatja be azt a sokszínű jellemet, amelyen az udvari intrikák és cselszövények asszony-diplomatája felépül. Kitűnően fogta meg az egész figurát, mert nem hozott „tigrisasszonyt", fúriát, ahogyan régebben a szerelmes cselszövőket elképzelni szokták, hanem meggazdagította szerepét egyéniségének vonzó színeivel és tónusárnyalataival, így sohasem vált ellenszenvessé, mert mindvégig a szépség és bájosság kellemében sziporkázó „nődiplomata" maradt. Örömmel láttuk, hogy Mátray Mária kitűnően megállja a helyét prózai produkciókban is és mindez azt bizonyítja, hogy kár volt eddig parlagon hevertetni ezeket a képességeit.

A királynői udvarba becsöppent, szerelmes, naiv kislányt *Vas Éva* alakította őszinte jellemző erővel és egyszerű természetességgel. A szerelem és a féltés között hánykolódó fiatal szív vergődését olyan bensőséggel és olyan szépen játszotta meg, hogy minden gondolatát vele éltük meg. Arcra, alakra, kedvességre, megszólalásainak természetadta melegségére — született ábrázolója az egyszerű, tisztalelkű fiatal lánynak.

Bolingbroke szerepében *Sármássy Miklós* tűnt ki. Ezt az igen nehéz szerepet sikerült úgy megformálnia, ahogyan az író elképzelésnek és a történelmi helyzetnek leginkább megfelelt. Sármássy Miklós kitűnően tud kavargó gondolatokat egy-egy nyugodtan tagolt szóval, egy-egy pillantással, vagy arcmimikával kifejezni. Látszik rajta, hogy jellemalakot igyekszik formálni és akár elérj ezt abszolút fokon, akár nem — nem riad meg, bennemarad az események forgatagában és elevenné, mozgalmassá igyekszik formálni.

Remek volt *Buss Gyula* Masham-ja. Ezt a hihetetlenül naiv fiatalembert annyi természetességgel és közvetlenséggel formálja meg, hogy az embernek az az érzése, nem is találhattak volna megfelelőbb színészt ennek a figurának a megformálására. Kitűnően érzékelteti a becsületes, tisztaszándékú és végtelen „buta fiatalembert", aki még akkor sem sejt semmit, amikor már úgyszólván mindenki mindent tud. Szavain, csodálkozásán, egész viselkedésén megérzett, hogy kívül van a ravasz ötleteken és örül a „bonyodalmaknak", de nem azért, hogy abból „tőkét" kovácsoljon, hanem mert hízeleg a hiúságának, hogy a nők rajonganak érte.

Marton Frigyes, Náday Pál és *Pataki Erzsi* kis szerepeikben is kitűnően szolgálták az együttes ragyogó teljesítményét.

Lendvay Ferenc és *Marton Frigyes* rendezése gondos, együttest kialakító, mindvégig a darab lényegéhez és szelleméhez igazodó megértő munka. Megérezték és megéreztették, hogy a darab levegője reális és költői is egyúttal és elejétől végig a mulattatás és a gyönyörködtetés kitűnő eszköze.

József Attila:

HAZÁM

Az éjjel hazafelé mentem,
éreztem bársony nesz inog,
a szellőzködő lágy melegben
tapsikolnak a jázminok,

nagy, álmos dzsungel volt a lelkem
s háltak az utcán Rám csapott
amiből eszméletem, nyelvem
származik s táplálkozni fog.

a közösség, amely e részeg
ölbecsaló anyatermészet
férfitársaként él, komor

munkahelyeken káromkodva,
vagy itt töpreng az éj nagy odva
mélyén: a nemzeti nyomor.

Ezernyi fajta népbetegség,
szapora csecsemőhalál,
árvaság, korai öregség,
elmebaj, egyke és sivár

bűn, öngyilkosság, lelki restség,
mely hitetlen, csodára vár,
nem elegendő, hogy kitessék:
föl kéne szabadulni már!

S a hozzáértő dolgozó
nép okos gyülekezetében
hányni-vetni meg száz bajunk.

Az erőszak bűvöletében
mit bánja sok törvényhozó,
hogy mint pusztul el szép fajunk!

A földesúr, akinek sérvig
emeltek tönkőt, gabonát,
csákányosokkal puszta tért nyit
szétveret falut és tanyát.

S a gondra bátor, okos férfit,
ki védte menthetetlen honát,
mint állatot terelni értik,
hogy válasszon bölcs honatyát.

Cicáznak a szép csendőrtollak,
mosolyognak és szavatolnak,
megírják ki lesz a követ,

hisz „nyiltan" dönt, ki ezer éve
magával kötve mint a kéve,
sunyít vagy parancsot követ.

Sok urunk nem volt rest, se kába,
birtokát óvni ellenünk
s kitántorgott Amerikába
másfél millió emberünk.

Szíve szorult, rezgett a lába,
acsargó habon tovatűnt,
emlékezően és okádva,
mint aki borba fojt be bűnt.

Volt, aki úgy vélte, kolomp szól
s társa, ki tudta ily bolondtól
pénzt están se lát a család.

Multunk mind össze van toldódva
s mint szorongó kivándorlókra,
ránk is úgy vár az új világ.

A munkásnak nem több a bére,
mint amit maga kicsikart,
levesre telik és kenyérre
s fröccsre, hogy csináljon riasztt.

Az ország nem kérdi, mivégre
engedik meggyűlni a bajt
s miért nem a munkás védelmére
gyámolítják a gyáripart.

Szövőlány sukros ételekről
álmodik, nem tud kartelekről.
s ha szombaton kezébe nyomják

a pénzt s a büntetést levonják:
kuncog a krajcár: ennyiért
dolgoztál, nem épp semmiért.

Retteg a szegénytől a gazdag
s a gazdagtól fél a szegény,
Fortélyos félelem igazgat
minket s nem csalóka remény.

Nem adna jogot a parasztnak,
ki rág a parasztkenyerén
s a summás sárgul, mint az asztag,
de követelni nem serény.

Ezer esztendő távolából,
hátán kis batyuval, kilából
a népségből a nép fia,

Hol lehet altiszt, azt kutatja,
holott a sirt, hol nyugszik atyja
kellene megbotoznia.

S mégis, magyarnak számkivetve
lelkem sikoltva megriad —
édes Hazám, fogadj szívedbe,
hadd legyek hűséges fiad!

Totyogjon, aki bulist medve,
láncon — nekem ezt nem szabad!
Költő vagyok — szólj ügyészedre
ki ne tépje a tollamat!

Adtál földmívest a tengernek,
adj emberséget az embernek.
Adj magyarságot a magyarnak,

hogy mi ne legyünk német gyarmat,
Hadd írjak szépet, jót — nekem
add meg boldogabb énekem!

RÉGI VÁLASZTÁSOK

Mikszáth Kálmán

A jelölt természetrajza

EGYETLEN jelöltről és egyetlen esetről lesz szó, tisztelt olvasó, de olyan alakban, hogy minden jelölt benne legyen.

Hát mondjuk, hogy úgy történt — egy nap távirat érkezett a kis vidéki városkába. A távirat azt adta tudtul, hogy az országos képviselőjük, az ünnepelt hazafi és szónok meghalt... Nosza, hamar koszorút, deputációt.

Megy a deputáció, eltemetik, s megindulnak a kombinációk: ki lesz az új képviselő?

Eközben vidám vacsora van, talán éppen a polgármesternél, aki már mindent elért, amit az ember elérhet (ugyanis királyi tanácsos), jelen vannak a kolompos emberekből is néhányan. Szóba jön a dolog. Végig járatják az eszüket az üresedésben lévő országos nevezetességeken: kit lehetne, ki volna jó?

Egyik is mond valakit, a másik is, a „maradék emberek" közül. Igy időközben nem igen lehet turkálni az excellenciások között. Ejh, nem kell a csont! Mit gondoltok, urak, hátha jobb volna már egyszer magunk közül választani valakit?

De kit?... Katyódi Istvánt! Ugyan, eredj vele, az már nagyon öreg, nem arra való. Hát Maranyai Gáborhoz mit szóltok? Az még nagyon fiatal. Nem rossz volna, talán Szabó Ferenc? Az katolikus, a kálvinisták nem szavaznának rá! Legyen hát Tiffök Sámuel, arra meg a katolikusok nem szavaznának, mert lutheránus.

Addig hányják-vetik a helyi notabilitásokat, míg végre valamelyik ráakad Toporczy Jánosra.

Az ám Toporczy János!... Az egészen derék ember. És tarokkozni is tud. Válasszuk meg Toporczyt!

ILYENFORMÁN megy az... Másnap felkeresik Toporczyt a méhesében, ahol csendesen szunyókál ebéd után a méhdöngés mellett.

— Tudod miért jöttünk?

— Tudom. Tarokkozni akartok.

— Nem egészen azért.

— No, ugyan miért?

Valamivel komolyabb arcot vág a polgármester a szokottnál és előadja:

— Hát, barátom, arról van szó, hogy mint jól tudod, meghalt a képviselőnk és most választani kell valakit helyette. Nem akarunk kapkodni ide-oda, hanem arra gondoltunk, hogy vállald el például te. Az idő igen rövid, mozogni kell. Ha bele egyezel, hozzálátunk, lánszirozzuk a nevedet s a többi magától megy.

Toporczy, a derék, reális, igénytelen Toporczy ámuló szemeket mereszt:

— Engem? Képviselőnek? Hát az eszetek ment el? Hát értek én az effélékhez? Hát tudok én szónokolni, államügyeket megvitatni? Hát azt hiszitek ti, hogy én olyan szamár vagyok, aki nem látom be, mekkora szamár vagyok?

Erre aztán megindulnak az ellenvetések: „de így, de úgy", Toporczy azonban nem enged:

— Egy szót sem többet, hallani sem akarok erről.

MOST HÁT már el van utasítva a jelöltség, de a hiuságí bacillus ott marad a jámbor, igénytelen Toporczy fejében. Este lefekvéskor, mikor a gyertyáját eloltja, mikor a papucsát leveti, eszébe jut az eset és mégegyszer átélí, amit a polgármesterék beszéltek.

... Csak egy szavamba került volna. Csak egy szavamba...

Éjjel odaálmodja magát az országházi zöld padokba... Ott ül előtte majd a nyolc miniszter. Tisza most feláll, hozzámegy és kezet fog vele.

Toporczyt ez annyira meghatja, hogy felébred.. Egész nap gondolkozó, kedvetlen és izgatott... A hiuságí bacillus dolgozik, terjeszkedik odabent.

Másnap, vagy harmadnap találkozik a polgármesterékkel, a kuglizóban. De az egész mulatság untatja most, a szokott tréfák, kedélyeskedések izetleneknek látszanak előtte.

Szinte bosszantja, hogy olyan hamar tértek fölötte napirendre, még csak elő sem hozzák többé a jelöltséget.

Ah, végre! A polgármester mégis tesz egy észrevételt:

— Ej, ej, János, nem hittem volna, hogy olyan makacs ember vagy.

Toporczy szeme lángot vet, s hangja reszketeggé válik:

— Hát megmondom neked őszintén — suttogja bizalmasan — nálam pénzkérdés az egész. Ez a kis vagyonkám van, magam szereztem, éppen annyi, hogy nyugodtan, szépen megélhetek belőle, nem akarnám megapasztani.

— Hiszen, ha csak pénzkérdés! — kiált fel vígan a polgármester.

— Igenis, csupán pénzkérdés.

(Lám a politikai készületlenség már nem akadály többé)

HANEM RÁ IS rohantak mentem.

— Miféle pénzekről beszélsz te? Költségről, vagyonapasztásról. Kel! ide pénz! Garantirozom neked, hogy egy garasodba se kerül, ha nem akarod. Hiszen élő ember vagy, magad is tudod, hát mikor került itt a választás pénzbe?

— Éppen ez! — folytatja érzékeny hangon. — Ti vagytok a legjobb barátaim, ti ösmertek. Én egyszerű ember vagyok, de egy ambicióm mégis van: hogyha mandátumot adnak a polgártársaim, hát adják bizalomból.

— Mi, hát elfogadod?

— Ha gondoljátok... ha azt hiszitek... de kijelentem, hogy én egy árva garast sem költök.

A nagy elhatározás tehát megtörtént. Toporczy neve lanszíroztatik, mint a párt jelöltjéé s megválasztása a helyi lap szerint több, mint bizonyos.

A VÁLASZTÁS néhány nap mulva lesz s az első árnyéka, amit előre vet, megjelenik egy szép reggel Toporczynál a kortes képében.

— Tekintetes uram, azért jöttem, hogy valami kocsmát kellene bérelni nekünk is.

— Miféle kocsmát?

— Hát ahová gyülekezni fognak a híveink.

— Hagyjon nekem békét, nem akarok hallani sem az effélékről.

— Én nem bánom, tekintetes uram, de akkor aztán tessék magára vetni, ha...

— Hát jól van, nó. A maga kedvéért megteszem, ámbár elvem ellen van. Menjen hát, beszéljen valamelyik kocsmárossal.

Visszajön a kortes egy jó óra mulva, roppant megnyúlt arccal:

— Mondtam ugye? Elkéstünk! Minden kocsmát lefoglalt az ellenfél.

Toporczy ijedten ugrott fel:

— Hát már most mit csináljunk?

— Nem tudom én, kérem alássan.

— Menjen, igérjen neki kettős árt.

A kortes kettős árt igért a kocsmáért és megkapta, de másnap megint beállított Toporczyhoz:

— Megint baj van, tekintetes uram.

— Nó, mi az?

— Banda kellene.

— Banda? Hát lakodalmat tartok én, vagy mit? Egy krajcárt sem adok, érti-e?

— Hiszen nem is kell, kérem alássan, mert már vége van. Minden bandát lefoglalt az ellenfél, a Klubka Pistát, a Horthy Gyurkát, — még a malacbandát is, a Kugyi Palkót. Nó, még így sem jártam a praxisom alatt, — dörmögte fejvakarva a kortes.

Toporczy izgatottan förmedt rá.

— Hát akkor mit áll itt? Fusson rögtön a sürgönyhivatalba és sürgönyözzön Szegedre, vagy Szentesre, hogy a banda készen legyen. Bandának okvetlen lenni kell, akármibe kerüljön is. Érti?

Másnap még savanyubb arccal állít be a kortes:

— Mi baj van megint?

— Elvesztünk, tekintetes uram...

Toporczy elsápadt.

— Végünk van, tekintetes uram.

— Szóljon az istenért...

— Az ellenfél fizeti a voksokat... Mind vele mennek az embereink.

— Lehetetlen, — hörgé Toporczy.

— Akkor hát, mi is fizetünk... igen, fizetünk.

— Nem győzzük, tekintetes uram.

— Azt én jobban tudom, győzzük-e vagy nem győzzük. Meg kell lenni punktum. Ha az egész vagyonom rámegy is.

Toporczy most már vesztegetni kezd és őrülten pazarol.

A polgármesterék oda járnak a nyakára és takarékosságra intik.

— Okosabban bánj a pénzzel, János. Hiszen úgyis melletted a valószínűség, ha nem költesz is olyan botorul.

Toporczy türelmetlenül üt az asztalra:

— Ejh, nekem a bizonyosság kell! Ti nem értitek az effélét. Nekem a képviselőség nem pénzkérdés.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Csárdáskirálynő. Délután 3 és este 7 órakor. Bérletszünet.

KAMARASZINHÁZ

November 7 Kultúrotthon. Scribe: Egy pohár víz. Este fél 8 órakor.

MOZI

Kossuth: Ifjú szívvel (délelőtt 10 órakor) Én és a nagyapám (fél 5, fél 7, fél 9 órakor.)

Petőfi: Császár pékje (délelőtt 10 órakor). Én és a nagyapám (fél 5, fél 7, fél 9 órakor.)

Park: Fehér homály (délelőtt 10 órakor). Én és a nagyapám (5, 7, 9 órakor.)

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Három ördöngös (délelőtt 10 órakor). Én és a nagyapám (fél 4, fél 6, fél 8 órakor).

Rákóczi (Mecsekalja): Szkander még (3, 5, 7 órakor.)

Kossuth (Mohács): Három testőr (4, 6, 8 órakor.)

HÉTFŐ

SZINHÁZ

Szűnnap

KAMARASZINHÁZ

Nincs előadás

MOZI

Kossuth: Felszabadult föld (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).

Petőfi: Én és a nagyapám (fél 5 fél 7, fél 9 órakor).

Park: Én és a nagyapám (5, 7, 9 órakor)

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Én és a nagyapám (fél 6, fél 8 órakor.)

A PÉCSI NEMZETI SZINHÁZ

művészei Csizmarek: Bujócska című művet november 28-án este fél 8 órai kezdettel Sellyén mutatják be.

SZABÁS-VARRÁS TANFOLYAM

kezdődik a November 7 Kultúrotthonban november 29-én haladók részére 5—7-ig, kezdőknek 7—9-ig. — Jelentkezni a kultúrotthon irodájában lehet. (Színház tér 1., földszint).

TÁNC

A Doktor Sándor Kultúrotthonban november 28-án este 7 órakor összetánc lesz.

Uj tánciskola kezdődik a Doktor Sándor kultúrotthonban november 30-án este 8 órakor.

TRUBADUR

A Liszt Ferenc Hangversenyteremben november 29-én délután fél 6 és este fél 9 órai kezdettel Verdi: Trubadur című operájának hangverseny-előadása lesz. Szereplők: Manrico: Laczó István, Leonora: Czanik Zsófia, Luna gróf: Virágos Mihály, Azucena: Németh Anna, Ferrando: Somos Jenő. Közreműködik a Pécsi Szimfónikus Zenekar és a Liszt Ferenc kórus. Vezényel: Horváth Mihály.

SZAVALÓVERSENY

November 29-én délután 6 órakor a Doktor Sándor Kultúrotthon bábszínház termében „Ut a szabadsághoz" címmel a Déryné stúdió tartja nyilvános felszabadulási szavalóversenyét. Belépés díjtalan.

*

Képkiállítás nyílt a Kossuth mozi előcsarnokában „Baranya megye 10 éve" címmel. Megtekinthető délután fél 4-től fél 10-ig.

Anyakönyvi hírek

SZÜLETTEK: Várady Zoltán, Mayer Klára, Peltz Ádám, Méhész József, Tamás Judit, Simon Judit, Nagy Emil, Varga Zsuzsanna, Csertán Mária, Major Tibor, Simon Mária, Szabó Zsuzsanna, Tóth Gábor, Peták Edit, Csaba Mária, Bíró Lajos, Havasi Ferenc, Deák Márta, Kővágó István, Pánczél Csaba Kónya Sándor, Niklai László, Lukács János, Kiss Zoltán, Leikauf Gabriella, Dittler Ágnes, Dittler Emil, Kiss Magdolna, Bereck Zsuzsanna, Bohus Sándor, Schultz Mária Csamocsay István, Péterfy Zsuzsanna, Nagy József, Breckler Éva, Kárpáti Katalin, Horváth Sándor, Hiv Mihály, Eiter Rezső, Bácsai Tamás.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK: Fenyvesi Károly agronómus és Sarkantyú Terézia tanítónő, Papp István agronómus és Péterfalvi Magdolna statisztikus, Kilián Miklós felvigyázó és Szentai Mária üzletvezető, Szatzker Ferenc autószerelő és Török Olga konyhalány, Nagy István bányacsillés és Péter Mónya gazdasági munkás, Kreka Béla könyvelő és Székely Erzsébet eladó, Kanizsay János raktárkezelő és Puskás Margit agronómus, Perkácka István anyagosztályvezető és Traiber Elvira gyors- és gépíró, Walter János villamosjegykezelő és Keresztúri Irén villamosjegykezelő, Skach József katona és Simon Mária műszaki rajzoló, Kozári Béla timár és Cseri Erzsébet takarító, Fulmer József bányamérnök és Rodek Mária tanítónő, Móricz Pál katona és Tóth Mária szla-nyilvántartó, Szabó Gábor estilles és Babocsai Júlianna belügym. beosztott, Benkő Péter és Bene Jolán, Rajnai Ferenc segédmunkás és Nagy Magdolna segédmunkás, Németh István vájár és Nev Anna, Dóse Olivér mozdonyvezető és Szabó Erzsébet telefonkezelő, Mauthig Pál szem. főcsőadó és Hunvári Magdolna tanár, Bandics István orvostanhallgató és Horváth Margit gépíró, Bognár Gyula volt főszolgabíró és Beder Mária lakatosmester, Papp József gépkocsivezető és Majlinger Margit, Göttner Antal kőművessegéd és Gyergyász Anna, Tenke Károly katona és Pintér Róza államvasúti vonatkísérő, Horváth Henrik katona és Kövér Magdolna nyilvántartó dr. Kiss Zoltán orvos és Trelitz Terézia ápolónő.

MEGHALTAK. Végh Jánosné szül. Kriszgráber Erzsébet 44 éves, Farkas József 75 éves, Feuerstahler Mátyás 67 éves, Major Lajos 17 éves, Peltz Ádám 1 napos, Háry Éva 4 hetes, özv. Kreitl Józsefné szül. Kiefer Verona 76 éves, Messinger István 68 éves, Lankovits Géza 1 napos, Horváth Mihály 50 éves, Fekete Zoltán 1 éves, Oláh József 46 éves, Miklós Gyula 21 éves, Simon József 53 éves, Lovkovics Vince 64 éves, Gyenis Erzsébet 5 hónapos, Zápor József 69 éves, Bencze Nándor 50 éves, János Györgyné szül. Ömböli Teréz 60 éves, Horváth István 53 éves, Csontos Vince 9 hónapos, Gilicz Jenő 4 hónapos, Csorba Györgyné szül. Scherdán Terézia 35 éves, Pintér Gyula 57 éves, Kovács Béla 49 éves, Bohus Sándor 4 napos.

MIT KELL TUDNI A SERTÉSVÁGÁSRÓL?

Sertést vágási engedély nélkül levágni nem szabad. Aki vágási engedély nélkül vág le a sertést, fekete vágásnak minősül és ellene bűnvádi eljárás indul.

Kényszervágás esetében — az állatorvosi igazolvány birtokában — a vágástól számított 24 órán belül ki kell váltani a vágási engedélyt.

A vágási engedély megszerzéséhez a háztartáshoz tartozó személyek személyi igazolványa szükséges, továbbá a járlat-levél és levágandó sertésenként 1 forintos okmánybélyeg.

A vágás utáni zsírbeadási kötelezettséget 5 napon belül az alábbi zsírgyűjtőhelyeken köteles mindenki teljesíteni:

3. sz. húsbolt, Felszabadulás út 107.
4. sz. húsbolt, Zsolnay Vilmos u.
6. sz. húsbolt, Kertváros, Dózsa u. 2.
7. sz. húsbolt, Kálvária u. 25.
8. sz. húsbolt, Jókai tér 2.
16. sz. húsbolt, Pécsbányatelep,
17. sz. húsbolt, Magyarszéki u. 31.
19. sz. húsbolt, Marx u. 8.
20. sz. húsbolt, Tollbuchin u. 2.
29. sz. húsbolt Doktor Sándor u. 36.
67. sz. húsbolt, Irányi Dániel tér 3/2.
78. sz. húsbolt, Bajcsy Zs. u.

A zsírbegyűjtés — péntek délután és szombat kivételével — a nyitvatartási időben történik.

— **A Városi Tanács** felhívja az ingatlantulajdonosokat, bérlőket és termelőket, hogy az 1954. évi beadási kötelezettség megállapítása óta a tulajdonos vagy használó személyében és lakcímében, a terület és a földek művelési ágában bekövetkezett változásokat. — az 1955. évi gazdalajstrom összeállítása előtt, 1954. év december 10-ig a Tanácsház félemelet 25. szám alatt szóban jelentsék. — Be kell jelenteni a változás okát, az ingatlan helyrajzi számát és területét. A birtokos személyében beállott változást telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirattal vagy végzéssel, a bérbeadást a Városi Tanács által (III. em. 118. sz. szoba) igazoltatott haszonbérleti szerződéssel kell igazolni.

— **A Pécsi Rádió 28-án, vasárnap délelőtt 11 órától 12 óráig rendkívüli adást sugároz. A vasárnap délelőtti műsorban választási híreket, közleményeket, riportokat, hanglemezfelvételeket közvetít a legfrissebb eseményekről.**

— **Pécsi Közlekedési Vállalat** a menetrendben szereplő 23.30 órakor induló meneseki járatot — szombat és vasárnap kivételével — november 29-től részvétlenség miatt megszünteti.

— **Halálozás:** Csorba Györgyné temetése hétfőn délután 4 órakor lesz.

Özv. Csihalek Györgyné szül. Riczl-Erzsébet temetése hétfőn délután 3 órakor lesz.

MINDEN NŐ szép lehet elsőrendű kozmetikai készítményeimtől és speciális szépségápolásomtól. Utánvéttel szállítom. Sándorffi József kozmetikus, Budapest, Jókai tér 3.

GOMBOR-féle mély gyermekkocsi eladó Szőlő (Cserkész) u. 1.

MAGYAROS stílusú, gyapjú szőttesű szalontakaró, kis zománcos kályha, kis Csibi kályha eladó, Diós út 31. (Gyárváros.)

MINDENFÉLE gumilábbeli szakszerű javítását vállalom. Molnár Mátyásné, Gyárváros, Gyár út 15. sz.

KONYHABUTOR eladó. Megye u. 9. fsz. 3-ban.

NYITOTT, mély gyermekkocsi eladó. Lenin u. 5. sz. Székely.

BEJÁRÓNŐT keresek délelőttre 3 órás elfoglaltsággal. Erreth Lajos u. 11. I. 7.

GYAKORLOTT fényképészsegédet, szakképzett munkaerőt felveszek. Szilágyi fényképész, Pécs, Sallai u. 12.

BARNÁRA festett hálószobabútor, asztalok és Kalor kályha eladó. Szőlő u. 15/1.

SZABADON állítható vas-rémfa eladó. Madarász Viktor u. 1. a Dunántúli malom mellett.

ELROMLOTT rádiójával ne fáradjon! Helyben megjavítja Bagi rádiós mester Pécsvárad. Lakása Hegyalja u. 41/5.

ÉPITÉSZMÉRNÖKÖT, vagy építőmestert műszaki vezetőnek alkalmazunk. Csak többéves szakmai gyakorlattal rendelkezők jelentkezését kérjük. Pécsi épületkarbantartó Vállalat, Pécs, Szigeti út 33. (volt Lakics laktanya.)

JÓL képzett autó és motorszerelőket, géplakatosokat, kovácsokat felveszünk azonnali belépésre. Jelentkezni a Komlói Mélyfúró Vállalat munkaügyi csoportjánál lehet.

STELLNER gumijavító (azelőtt Jókai téren) műtelyét újból megnyitotta. Gumilábbelik, tömlők javítását vállalja, Rákóczi u. 66. az udvarban. (Hal térrel szemben.)

TÖLTŐTOLL javítás, golyóstoll töltés. Zátonyi János, Kossuth Lajos u. 36.

MODERN, kisipari, díjszínre fényezett hálószobabútor hétfőtől eladó. Alsóbalokány u. 5.

SPORT

A Kőbányai Dózsa nyerte a bajnokságot

Az NB II. nyugati csoportjában befejeződtek a bajnokság küzdelmei. Szombaton az utolsó fordulót játszották le csapataink. Amiben a pécsi szurkolók titkon reménykedtek, nem sikerült. A Pécsi Lokomotív legyőzte ugyan az utolsó fordulóban a Soproni Lokomotívot, de a Kőbányai Dózsa is biztosan győzte le a Pécsi Dózsát és így a Kőbányai Dózsa nyerte az NB II nyugati csoportjában a bajnokságot.

A mérkőzések eredményei:

Pécsi Lokomotív—Soproni Lokomotív 3:0 (1:0). A pécsi csapat támadásaival indult a játék. A soproniak is teremtettek azonban több veszélyes helyzetet. A 36. percben született meg a Lokomotív vezető gólja. Milosovics az ötös sarkáról a hálóba küldte a labdát. A második félidőben szinte állandóan a pécsiek támadtak, a játékidő ebben a részében Máté és Révész lőtt gólt. A pécsi csapatból Szőke, Szegedi, Hegyi, a soproni csapatból Fekete II, Fónai játéka emelkedett ki.

Pécsi Bányász—Csillaghegyi Vörös Lobogó 4:1 (2:1). A mérkőzést a pécsújhegyi pályán játszották le. A Bányász csatársora az első félidőben szétesően játszott, a második félidőben azonban feljavult a csatársor játéka, végeredményben biztosan szerezték meg a győzelmet. Góllövők Keszler 3, Grózdics, illetve Zárai 11-esből.

Kőbányai Dózsa—Pécsi Dózsa 4:0, Komlói Bányász—Tatabányai Építők 4:1, Nagykanizsai Bányász—Győri Lokomotív 2:1, Székesfehérvári Építők—Székesfehérvári Honvéd 1:1, Szombathelyi Vörös Lobogó—Pécsi Vörös Lobogó 10:0, Várpalotai Bányász—Pápai Vörös Lobogó 1:0.

NB I. EREDMÉNYEK:

Győri Vasas—Diósgyőri Vasas 2:1, Dorogi Bányász—Bp. Dózsa 2:0, Csepeli Vasas—Sztálinváros 2:0, Szegedi Haladás—Vasas Izzó 0:0.

TOTO EREDMÉNYEK:

Győri Vasas—Diósgyőri Vasas	2:1	1
Dorogi Bányász—Bp. Dózsa	2:0	1
Sztálinváros—Csepeli Vasas	0:2	2
Szegedi Haladás—Vasas Izzó	0:0	x
Debreceni Lok.—D. Honvéd	2:2	x
Kisterenyei B.—Egri Fáklya	2:1	1
Sz. Építők—Sz. Honvéd	1:1	x
Tatabányai É.—Komlói B.	1:4	2
Nagykanizsai B.—Győri Lok.	2:1	1
Orosházi K.—Kecskeméti H.	2:1	1
Váci Vörös Lobogó—Kinizsi D.	4:0	1
Salgótarjáni Vasas—Gödöllői D.	1:0	1

Az NB II-be jutásért folyó osztályozó mérkőzések eredményei: — Pécsi Vasas—Bp. Kábelgyár 1:0 (1:0) Siófokon játszották a mérkőzést. A nagy lelkesedéssel játszó pécsi csapat Nádor góljával szerezte meg a győzelmet. — Kaposvári Kinizsi—Nagymányoki Bányász 2:1 (1:0). A mérkőzést Pécsett, a Tüzér-utcai pályán bonyolították le.

VASÁRNAPI SPORTMŰSOR

Labdarúgás: Tanács Kupa döntő: Pécsi Bányász—Pécsújhegyi Bányász, Pécsújhegy, fél 2.

Sporthírek Baranyából

A mohácsi járási társadalmi szövetség rendezésében 15 csapat részvételével tartják a járási és a városi sakkcsapatbajnokságot. A versenyen összesen 141 sakkozó indul el. Igen jó szervezési munkát végzett a sakksport érdekében Füredi István, Huber István és Rosner József. A társadalmi szövetség még ebben az évben megrendezi a város egyéni meghívásos sakkbajnokságát is.

A Haladás pécsi területi tornászbajnokságán különösen a felnőtt számokban volt sok induló. A nők III. osztályú versenyében nem kevesebben mint 21-en indultak el. Eredmények: Férfi felnőtt III. osztály: 1. Diesen (Ped. Főiskola) 56.3, 2. Károly (Ped. Főiskola) 54.9 3. Kőszegi (Ped. Főiskola) 54. Férfi ifi I. oszt.: 1. Klein (Ped. Főiskola) 54.4, Női felnőtt III. osztály: 1. Tarnóczayné (Ped. Főiskola) 37.3, 2. Bulla (Ped. Főiskola) 36.4, 3. Vásárhelyi (Egyetem) 36, Női ifjúsági I. osztály: 1. Ajtonyi (Egyetem) 37.1, 2. Pajor (Egyetem) 36.7, 3. Bruchner (Ped. Főiskola) 37.8.

A Vasas II.—Bányász sportkörben igen gyenge az MHK munka. A sportkörben 58-an jelentkeztek az MHK próbák letételére, de eddig még egyetlen egy próbázásról sem értesült a járási TSB.

A mohácsi járás legkisebb és legnehezebben megközelíthető faluinak egyike Kisnyárád. Sokan nem is gondolnák, hogy ebben a kis faluban milyen komoly sportmunka folyik. Ebben az évben a kisnyárádi falusi sportkör nyerte el a járási TSB sportszerűségi díját. A tsz vezetősége és tagsága nagyon szereti a sportot. Ő dolgozik a sportkör elnöksége is. A sportkör elnökét, Fledrik Józsefet jó munkájának jutalmazásaként a felsőbb sportszervek továbbképzésre a tatai sportvezető iskolába küldték.

A Megyei Testnevelési Sportbizottság atlétikai társadalmi szövetsége hétfőn, 29-én bővített ülést tart este 6 órai kezdettel az MTSB helyiségében.

A VTSB rendezésében sorrakerülő felszabadulási terem-kézilabda kupamérkőzések első fordulóját egy héttel elhalasztották. Az első mérkőzéseket december 5-én tartják a Lokomotív tornacsarnokában.

Bogádon, Bükkösdön és Tésenyben a sportkörök teljesen megfeledkeztek az MHK-ról. A három községben ezideig még senki sem próbázott vagy ha próbázott, arról elfelejtettek jelentést küldeni. Sürgősen hozzák be lemaradásukat az MHK terén gyengén dolgozó sportkörök!

A pécsi Dózsa Lövész Tiszti Iskola lőterén elkészítették az ország első használható futószarvas-lövő pályáját. Az első versenyt december 4-én, 5-én rendezik meg, melyen elindul a teljes magyar élgárda.

Városkörüli váltófutóversenyt rendezett a mohácsi járási TSB. A versenyen 18 csapatban 280 sportoló állt rajthoz. A férfiak versenyében a Petőfi, a nőknél a gimnázium, az úttörőknél a Külvárosi Fiúiskola végzett az első helyen. A váltók utolsó tagjai koszorút helyeztek el a szovjet hősök emlékművén.

A pécsi járásban két csoportban rendezték a labdarúgó bajnokság II. osztályának küzdelmeit. A két csoportgyőztes Baksa és Egerág II. legutóbb mérkőzött a bajnoki címért. A mérkőzést a baksaiak 6:1 arányban nyerték, így a járási labdarúgóbajnokság II. osztályának bajnoka Baksa lett. Második helyen Egerág, harmadik helyen Tarcsa végzett.

A kosárlabdasport fejlesztése érdekében a Városi Testnevelési Sportbizottság rendezésében ifjúsági bajnokság folyik. Jó nevelőmunkát végez a kosárlabdasportban a Lokomotív és a Pécsi Vörös Meteor, de elismerésre méltó az Előre munkája is, mely női csapatával résztvesz a mérkőzéseken.

A minősítéshez szükséges nyomtatványokat a sportkörök a megyei TSB-nél szerezhetik be. Sportköreink lássanak hozzá a minősítéshez! A csapatjátékokban mindenütt befejeződtek a bajnokságok, az eredmények alapján haladéktalanul nyújtsák be a sportkörök minősítési kérelmüket.

Gagyi Dénes, a Pécsi Dózsa tehetséges, fiatal úszója a tanácsválasztások tiszteletére felajánlotta, hogy megkísérli az I. osztályú szint elérését 100 méteres pillangóúszásban. A kísérletet hétfőn este 8 órakor tartják meg a Ped. Főiskola fedett uszodájában.

A Tanács Kupa ünnepélyes díjkiosztását vasárnap este 7 órai kezdettel rendezik meg a megyei tanács kultúrtermében. Minden sportágban az első és második helyen végzett csapat tagjai éremdíjazásban részesülnek, ezenkívül a győztes csapat tiszteletdíjat is kap. Az összetett versenyben legjobban szereplő sportkör külön két értékes tiszteletdíjat nyer. A rendezőség felkéri minden sportágban az első és második helyen végzett csapat tagjait és vezetőit, hogy a díjkiosztáson jelenjenek meg.

HÍREK

VASÁRNAP, NOVEMBER 28

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** Stefánia. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** Várható időjárás vasárnap estig: — Erősen felhős, helyenként párás idő. Néhány helyen kisebb eső, havaseső. Mérsékelt, a dunántúlon élénkebb délkeleti-déli szél. Enyhe idő. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: a tiszántúlon és északkeleten mínusz 1—mínusz 4, máshol nulla—plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap a tisztántúlon nulla—plus 3, máshol 4—7 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet vasárnap nulla—plusz 3 fok között lesz.

—A Művészeti Dolgozók Szakszervezetének vizsgálóbizottsága Hotter Jenő pécsi énekest szórakoztató üzemekben való fellépésre alkalmasnak találta, működését engedélyezte.

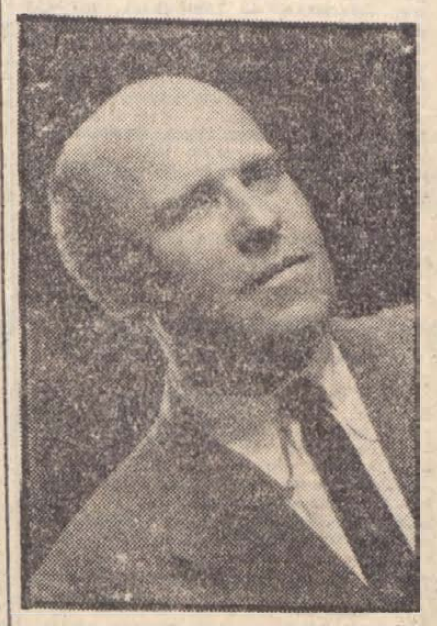
A MÁV

a Bátaszék—dombóvári vonalon a kisebb forgalmú út és vasút kereszteződéseknél a sorompókat 1954 december elsejével leszereli. Mindenki saját érdekében az ilyen útkereszteződéseknél a legnagyobb óvatossággal haladjon át, és tartsa be a közlekedésrendészeti szabályokat.

A megszüntetett sorompók a Bátaszék—dombóvári vonal 865/20 szelvényében Mórágy község területén, a 979/80 szelvényben Hidas község területén, az 1269/70 szelvényben és Gerényes és Csikóstöttös község területén és az 1318/19 szelvényben Csikóstöttös község területén fekszenek.

MÁV Igazgatóság Pécs, II. Osztály.

A vajszlóiak jelöltje: Dulánszki Jenő



Dulánszki Jenőt sokan ismerik. Egyrészt mint kitűnő építési szakembert, másrészt mint elismert sportembert. A felszabadulás előtt mint főmérnök dolgozott a városházán. A felszabadulás után 1950-ben került a Pécsi Építőipari Tröszthöz mint főmérnök.

— Tulajdonképpen igazi terveimet csak most tudom megvalósítani — mondotta. A felszabadulás előtti idők építkezései nem a dolgozók érdekében történtek. Most olyan szép hivatás építésznek lenni. A dolgozóknak a kisembereknek új házat építeni, gyárakat, üzemeket tervezni.

Dulánszki Jenő aktív sportember, sok, sok teniszversenyt nyert meg. Még az idén is elindult versenyen. 55 éves kora ellenére a csapatbajnokságok során minden mérkőzését megnyerte. Kiveszi részét a sport irányításából is. Jelenleg mint a Megyei Testnevelési Sportbizottság mellett működő társadalmi tenisszövetség elnöke dolgozik.

Sportbarátai szeretik és becsülik. De megbecsülte őt Vajszló környéke is.

— Szerény tehetségemmel azon leszek — mondta Dulánszki Jenő, — hogy a Hazafias Népfront vajszlói programjának megvalósítását elősegítsem. A tervek szerint járdákat, kisvasutat, hidat építenek fel Vajszlón és Lancsokon, de sport is szerepel a vajszlói népfrontbizottság programjában. Tekepályát, röplabdapályát terveznek és fásítják a sportpálya környékét. Ezeknél a munkáknál mint építészmérnök szeretnék segítséget adni.

Vörös István

Nyolc évvel ezelőtt egy sovány, nyurga gyerek a siklósi sporttelep öltözőjében állandóan ott settenkedett. A mérkőzés végén Horváth Lajos edző mellé csapódott és kérte, hogy ő is szeretne futballcipőt húzni, mert eddig csak szilliben vagy papucsban játszott. Az edző barátságosan fogadta a gyereket, és mikor megtudta tőle, hogy az iskola csapatában rendszeresen játszik, meghívta a legközelebbi edzésre.

Így került a kis pézsa Pisti a siklósi ifjúsági csapatba. 16 éves volt akkor. Közben elvégezte a tanítóképzőt kitűnő eredménnyel. Tizennyolc éves korában már az első csapatban játszott. Ma Vörös István, a Siklósi Általános Iskolában tanítja a kis pajtásokat. A labdarúgó csapatnak egyik legsportszerűbb játékosa.

Sportban is, tanításban is kiváló munkát végez. Jó munkája elismeréséül a siklósi községi tanácsba jelölték a dolgozók.

☆ **Természetjárás.** A Természetjáró Társadalmi Szövetség rendezésében 21-én, vasárnap tartották a természetjárók Tanács Kupa terepversenyét, élénk érdeklődés mellett. Az induló 16 csapat között az alábbi helyezési sorrend alakult ki: 1. Vörös Meteor A) csapata 60 hibapont, 2. Lendület B) csapata 204 hp., 3. Vörös Meteor C) csapata 340 hp., 4. Lokomotív B) csapata 388 hp., 5. Előre 400 hp., 6—7. Vörös Meteor B) csapata 644 hp., 6—7. Lendület (A) csapata 644 hp., 7. Dózsa Lövész Tiszti Iskola 848 hp., 9. Haladás 866 hp., 10. Vörös Lobogó A) csapata 912 hp., 11. Vasas Erőmű 936 hp., 12. Vörös Lobogó B) csapata 984 hp., 13. Vasas Elektromos 1048 hp., 14. Lendület C) ifi. csapata 1360 hp., 15. Lokomotív A) csapata 1372 hp. Vörös Meteor D) csapata (versenyen kívül) 352 hp. Ez a verseny az év utolsó gyalogos természetjáró versenye volt, és biztató ígéretet jelent a jövőre.

— **Szombatra virradóra** Pécsett, a megyei tanács épületének padlásán tűz keletkezett. A tüzet a tűzoltóság hősies munkájának eredményeként rövid idő alatt sikerült eloltani.

A tetőszerkezetben károk keletkeztek. A tűz okának megállapítására a vizsgálat megindult.

Nagy az érdeklődés az MTSB pedagógiai előadássorozata iránt

Az MTSB sportpedagógiai előadássorozata december 1-én kezdődik. Az első előadó dr Flerkó Béla adjunktus lesz, aki a sporttevékenység anatómiai kérdéseivel foglalkozik.

Az első előadást máris nagy érdeklődés előzi meg. Az előadást az anatómiai intézet előadó termében tartják.

Az edzők, a sportvezetők közül igen sokan jelentkeztek az előadás meghallgatására. Szuhovszki Bertalan, a labdarúgó edzők tanácsának elnöke elsők között volt:

— A Megyei TSB már az elmult évben megkezdte nevelő célzatú ankétjait az edzők és a sportvezetők számára — mondotta Szuhovszki elvtárs. — Az ankétokon számosan jelentek meg bizonyságot téve arról, hogy a sportkörökben folyó nevelőmunkával kapcsolatos kérdések iránt nagy az érdeklődés az illetékeseknél. A most beinduló előadássorozat folytatása a nagyjelentőségű előadássorozatnak.

Az MTSB igen helyesen állította össze az előadássorozat tematikáját. Időben kijelölte az előadások helyét és idejét.

A labdarúgó edzők tanácsa legutóbbi értekezletén foglalkozott a kérdéssel s a tanács minden egyes tagja nagy örömmel fogadta az előadássorozat beindítását és arra valamennyi labdarúgóedző jelentkezett. Jelentkeztek, mert látják és tudják a labdarúgóedzők, hogy további eredményes működésükhöz az előadások meghallgatása nagyban hozzá fog járulni.

Fontos volna, ha minden egyes sportág edzői, szakosztályvezetői és a sportköri vezetők valamennyien ott lennének az előadáson, de sokat segítene a sportolóknak is az előadássorozat meghallgatása.

A Haladás sportkörben szakosztályvezetői és edzői értekezleten foglalkoztak a kérdéssel és egyöntetűen elhatározták, hogy azon minden szakosztályvezető és edző résztvesz.

A nagy érdeklődésre való tekintettel a jelentkezések határidejét meghosszabbították. Jelentkezéseket november 30-ig elfogadnak.

RÁDIÓ-MŰSOR

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK

KOSSUTH-RÁDIÓ: 4.30: Hírek. Időjárásjelentés. — 4.40—8.22-ig: Reggeli zenés műsor. — Közben: 5.30: Faluradió. — 6.10: Színházak műsora. — 6.45: Szabad Nép mai vezércikke. — 7.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 7.30: Naptár. — 8.22: Műsorismertetés. — 9.20: A Gyermekrádió műsora. — 10.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárásjelentés. — 14.00: Hírek. Kő é dekú közlemények. — 14.10: Időjárásjelentés. — 17.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 20.00: Hírek. Hangos Ujság Időjárásjelentés — 22.00: Hírek. Idő árasjelentés. Sport. — 24.00: Hírek. Időjárásjelentés. — 0.22: Műsorzárás. Utána: Viz. jelzőszolgálat.

PETŐFI-RÁDIÓ: 6.30: A kis iskolások műsora — 6.40. Torna. — 11.30: Műsorzárás. — 20.00: Esti Híradó. Időjárásjelentés. — 23.00: Műsorzárás.

KOSSUTH RÁDIÓ

1954 november 28. Vasárnap

4.30—7.00-ig: Reggeli zene. — Közben: Hírnmusz. Naptár. — 7.00—14.00-ig: Zenés, verses műsor. — 14.15: Ünnepi hangverseny. — 15.30: Választ az ország. — 16.00: Szív küldi szívnek szívesen. — 16.30: Táncezene. — 17.40: Kincses Kalendárium. — 18.40: Este van már. Magyar népdalok. — 19.10: Szív küldi szívnek szívesen. — 19.30: Az épülő kommun zmus nagy országában. — 20.20: Szabadság, szerelem. A rádió irodalmi folyóirata. — 21.10: Mai magyar operettekből. — 21.40: A vasárnap sportja. Totóhírek. — 22.10: Táncezene. — 23.00: Budapest hangversenytermeiből. — 0.10: Magyar nóták.

PETŐFI-RÁDIÓ

14.00: Szórakoztató zene magyar szerzők műveiből. — 14.33: Részletek Planquette „Cornevilléi harangok" című operettjéből. — 15.00: Beszélgetés Fogarasi Béla akadémikussal a tudósok szerepéről a népfrontban. — 15.20: „Hősi multunk dalaiból." — 16.00: „Uj utakon . . ." Beszélgetés az Állami Operaház művészeivel. — 17.00: A Rádió Gyermekszínházának műsora. — 17.40: Zenekari hangverseny. — 18.35: César Franck: Zongoraötös — 19.10: Küldöttség a házban. Móricz Zsigmond riportja nyomán írta Mándy Iván — 19.30: Dalolj velünk, táncolj velünk. — 20.20: A „Tarlós békéért, népi demokráciáért" című lap ismertetése. — 20.35: Táncezene. — 21.30: Fúvószene a baráti rádiók műsorából. — 22.00: Zenekari hangverseny.

KOSSUTH-RÁDIÓ

1954 november 29. Hétfő

8.30: Zenekari hangverseny. — 10.10: Vigh Judit hegedül. 10.30: Meséskönyv. — 11.00: Operarészletek. — 11.30: Kecske bácsi. Elbeszélés. — 12.10: Operettrészletek. — 12.45: Műszeripari újdonságaink. — 13.00: Színes népi muzsika. — 14.25: Uttörőhíradó. — 14.50: Heti zenés kalendárium. 15.40: Magyar hangszeres muzsika. — 16.00: Fényszó ó. — 16.25: A dal születése. — 16.40. Dalok. — 17.10: Válaszolunk falusi hallgatóinknak. — 17.30: Egy falu — egy nóta. — 18.00: A mi véleményünk. — 18.20: Kórushangverseny. — 18.40: Mi újság a tudomány és a technika világában? 19.00: A Magyar Rádió ünnepi műsora Albánia felszabadulásának 10. éves évfordulójára. — 19.30: Sasok fészke . . . — 20.20: A Rádió világszínháza: „A kertész kutyája" — 22.10: Tíz perc külpolitika. — 22.20: Hazánk zenei életéből. — 23.30: Bura Sándor és zenekara játszik. — 0.10: Népzene.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.30: Magyar fúvósindulók. — 14.00: Operarészletek. — 15.00: Könnyű zene nagyzenekarra. — 15.30: Szórakoztató zene. — 16.00: Szív küldi szívnek szívesen. — 16.30: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 17.00: A Budafoki Zománcgyár Erkel Ferenc kórusa énekel. — 17.18: Fucsik: Feledhetetlen pillanat. — keringő. — 17.25: Filmzene. — 18.00: Rácz Valj énekel. — 18.30: Bach zongoraműveiből. — 19.00: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 19.30: Irodalmi műsor a tanítókról. — 20.00: Részletek Goldmark: „Téli rege" című operájából. — 20.30: Sporthíradó — 20.40: Tánczene. — 21.10: Szerelmes dalok és lakodalmas nóták. — 22.00: Mesélő muzsika. — 22.40: Könnyű zene.

KOSSUTH-RÁDIÓ

1954 november 30. Kedd

8.30: A Szekszárdi Népi Zenekar játszik. — 9.00: Indulók. — 9.15: Uttörőhíradó. — 10.10: A muzsika szárnyán. — 10.45: Dalok. — 11.30: A Belügyminisztérium fúvószenekara játszik. — 11.50: Tamási Lajos versei. — 12.15: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 13.00: Borodin műveiből. — 13.30: Részletek a „Déryné" című film zenéjéből — 14.25: Hangverseny gyermekeknek. — 15.00: Gupak-Artyemevszkij: Részletek a „Zaporozsi kozákok" című operából. — 16.00: Albániai utinapló. — 16.40: Albán zenei hét. — 17.10: Válaszolunk falusi hallgatóinknak. — 17.30: „Batyubál". Nép zenés játék. — 18.00: Egy évtizede . . . Somogyi változások. — 18.20: Szív küld szívnek szívesen. — 19.00: „Ne merj feledni sohasem!..." Versek. — 19.20: Táncezene. — 20.20: Nemzeti muzsikánk kincseiből. — 20.50: Három egyszerre. Kisfaludy Károly vígjátéka. — 21.30: A Magyar Rádió énekkarának hangversenye. — 22.20: Szendlay László és zenekara játszik. — 23.00: Magyar előadóművészek Beethoven-hangversenye. — 0.10: Népi zene.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.30: Gyermekjátékok. — 14.00: Dallal a világ körül. — 14.30: Indulók nagyzenekarra. — 15.00: A Magyar Rádió kisegyüttese játszik. — 15.30: Részlet Fehér Klára „A tenger" című készülő regényéből. — 15.55: Elmult idők dalaiból. — 17.00: Régi hangszeres muzsika. — 17.30: Beszélő atlasz. Algír. — 17.45: Táncezene. — 18.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 19.00: Gounod: Faust, Opera öt felvonásban. — 22.05: Szórakoztató zene.

KOSSUTH-RÁDIÓ

1954 december 1. Szerda

8.30: Népszerű operarészletek. — 10.10: Magyar műdal. — magyar népdal. — 10.30: Ovodások műsora. — 11.00: Hangverseny az ifjúság számára. — 11.30: Kemény-Dalos: Tavasz a télben. — 12.15: Táncezene. — 13.00: Szép Ilonka. Vörösmarty Mihály költeménye. — 13.20: Suki Antal és zenekara játszik. — 14.25: Uttörő-híradó. — 14.50: Hangszerszólók. — 15.20: A Gyermekrádió műsora. — 16.00: Délutáni hangverseny. — 16.40: Kedves hallgatóink! Levelekre válaszolunk. — 17.10 Nemzetközi kérdések. — 17.25: Szív küldi szívnek szívesen. — 18.00 A virágzó mezőgazdaság útján. — 18.30: Magyar népdalok. — 19.00: Napló. Irta Dalos Sándor. — 19.15: Jó munkáért — szép muzsikát! — 20.20: Zenés irodalmi tarkaest. — 21.20: Táncezene. — 22.10: Tíz perc külpolitika. — 22.20: Liszt: A leláncolt Prometheus. — 23.30: Lassan leszáll az éj . . . — 0.10: Verbunkosok és csárdások.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.50 Nótás jó reggelt! — 14.00: Közkedvelt melódiák. — 14.40: Zenekari hangverseny — 15.40: Részletek Szirmai Albert operettjeiből. — 16.20: Irodalmi műsor Kirov halálának 20. évfordulója alkalmából. — 16.40: A Sztálinvárosi Bartók Béla Kultúrház népi zenekara játszik. — 17.20: Czila, Sásdi Sándor elbeszélése. — 17.45: Schumann műveiből. — 18.30: A szabadpiacról. — Előadás — 18.50: Népszerű szovjet operett- és film dalok. — 19.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 20.00: Régi kórusművek. — 20.20: Sporthíradó. — 20.40: Reumagyógykezelés fürdő nélkül. Beszélgetés Dr. Rigler Ede főorvossal. — 21.30: Este van már, késő este . . . Magyar népi muzsika. — 22.30: Gigli olasz dalokat énekel.

KOSSUTH-RÁDIÓ

1954 december 2. Csütörtök

8.30: Zenekari hangverseny. — 9.20: A kis Muck története. — 10.10: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 10.30: Népmüvelési Híradó. — 10.50: Szimfónikus táncok. — 11.30: Hol járjál, libuskám? Elbeszélés. — 11.55: Hanglemez. — 12.15: Operarészletek. — 13.00: Ismeretterjesztő előadás. — 13.20: Operettrészletek. — 14.25: A Rádió Gyermekújság műsora. — 15.15: Népek zenéje. — 15.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 16.00: Albán zenei hét. — 16.20: József Attila emlékműsor halálának évfordulója alkalmából. — 16.40: Szív küldi szívnek szívesen. — 17.10: Válaszolunk falusi hallgatóinknak. — 17.30: Egy falu — egy nóta. — 18.20: Hanglemezek. — 18.50: Ifjú Figyelő. — 19.00: Montmartrei ibolya. Operett három felvonásban. — 21.37: Hanglemezek. — 22.20: Operarészletek. — 23.05: Kellemes szórakozást. — 0.10: A Magyar Rádió népi zenekara játszik.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.30: Magyar népdalfeldolgozások. — 14.00: Dvorzsák: Uj világ szimfónia. — 14.45: Albán népdalok. — 15.15: János bácsi. Fábián Zoltán elbeszélése. — 15.30: Bach: Korálelőjáték. — 15.35: Szönyi Olga énekel. — 16.00: Szív küldi szívnek szívesen. 17.25: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 17.50: Tíz perc tudomány: A százarcú acél. — 18.00: Romantikus kamaramuzsika. — 19.00: Hanglemezek. — 19.30: Részletek Erkel operáiból. — 20.20: Aleksis Kivi versei. — 20.30: Szovjet népek dalai. — 21.10: Szülőknek — nevelésről. — 21.25: Sporthíradó. — 21.50: Vidám kórusok. — 22.20: Zenekari hangverseny.

KOSSUTH-RÁDIÓ

1954 december 3. Péntek

8.30: Toki Horváth Gyula és zenekara játszik. — 9.00: Kórusok. — 9.20: Ifjúsági rádiójáték. — 10.10: Szervánszky: Fúvóstrió. — 10.30: Ovodások műsora. — 10.50: Az Okos Mackó. — 11.00: Olasz operakórusok. — 11.30: Magánügy. Részlet Gárdos Miklós regényéből. — 12.15: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 13.00: Táncezene. — 14.25: Uttörő-híradó. — 14.50: Wolf-dalok. — 15.10: Emlékeim az a'világból. Irta Déry Tibor. — 15.40: Operettkettősök. — 16.00: Orosz nyelvlecke. — 16.20: Fiatalok sporthíradója. — 16.40: Fúvós kamarazene. — 17.10: Ismerjük meg földünket. — 17.30: Szív küldi szívnek szívesen. — 18.00: Ipari műsor. — 18.30: Albán népdalok és táncok. — 19.00: Külpolitikai kérdésekre válaszolunk. — 19.15: Jó munkáért — szép muzsikát! — 20.20: Miskolci városműsor. — 21.30: Sporthíradó. — 22.10: Tíz perc külpolitika. — 22.20: Táncezene. — 22.50: Versek a télről. — 23.00: Éji zene. — 0.10: Magyar nóták és csárdások.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.50: Uttörődalok. — 14.00: Részletek Flotow, Meyerbeer és Offenbach operáiból. — 14.50: Népek dalai és táncai. — 16.00: Régi magyar dalok. — 16.49: Zenekari hangverseny. — 17.30: John Brown. — 17.50: Kamaramuzsika. — 18.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 19.00: Évszakok. 19.35: Ismeretterjesztő előadás. — 19.40: Vavrinecz Béla és Sulyok Imre népdalfeldolgozásaiból. — 20.00: Táncezene. — 21.00: 900 millió . . . — 21.30: Magyar kamarazene. — 22.10: Egy téma — két szerző.

KOSSUTH-RÁDIÓ

1954 december 4. Szombat

8.30: Zenekari hangverseny. — 10.10: Napkelte előtt. — 11.20: Lanner: Két keringő. — 11.30: Orvosi tanácsok. Hogyan történjék a csecsemő helyes elválasztása? — 11.40: Kórusok. — 12.15: Könnyű zene. — 13.00: Népdalcsokor. — 13.40: Indulók és táncok fúvószenekarral. — 14.25: Mozart prágai utazása . . . — 15.20: Nemzeti multunk dicsőséges lapjairól: Nándorfehérvári diadal. — 15.40: Szív küldi szívnek szívesen. — 16.10: Liszt zongoraműveiből. — 16.40: Kedves hallgatóink! Levelekre válaszolunk. — 17.10: A Népművészeti Intézet műsora. — 17.30: Szövetkezeti híradó. — 18.00: Egy falu — egy nóta. — 18.30: Az épülő kommunizmus nagy országában. — 18.50: Sardou és Puccini. — 20.20: Vidám zenés műsor. — 22.20: Tánc éjfélig. — 0.10: Népdalok kórussal.

PETŐFI-RÁDIÓ

6.50: Filmzene. — 14.00: Operettrészletek. — 14.33: Részlet Veres Péter Kossuth-díjas fró „Baloch-család" című készülő regényéből. — 15.20: Az opera mindenkié. Verdi: Simone Boccanegra. — 16.20: Szabó Márta előadása. 16.40: Táncezene. — 17.10: Orosz nyelvtanfolyam haladóknak. — 17.30: Albán dalok és népdalfeldolgozások. — 18.00: Déli szláv népballadák. — 18.30: Szív küldi szívnek szívesen, — 19.00: Tíz perc közgazdaság. — 19.10: A Vasas Központi Kultúregyüttes énekkara énekel. — 19.40: Kodály műveiből. — 20.20: Sporthíradó. — 20.40: A Rádió operettjeiből. — 21.20: Régi zenekarok műsoraiból. — 22.00: Zenekari hangverseny.

(A műsorváltoztatás jogát a rádió igazgatósága fenntartja.)

HASZNÁLT karóra-szerkezeteket veszek. Régi szerkezeteket karórára átalakítok. Óra javítások 1 évi jótállással készülnek. Járovits órás. Rákóczi u. 48.

HASZNÁLT rádiót veszek, eladok, becserélek. Néprádiót világvevőre alakítok. Hangerősítő, rádió, rezsó, vasaló, töltőtoll javítását vállalom. Horgas rádiós, Pécs, Teréz-u. 1. Telefon: 26-82.

REKAMIÉK, fotelok, székek, szezlonok részletre is kaphatók. Garancia csomagolás Molnár kárpitos, Budapest, Aradi u. 11.

SOLT kelmefestő, vegytisztító üzemét megnyitotta. Molotov u. 39. udvarban.

NAGYMÉRETŰ cserépkályha eladó. Molotov u. 39.

MINDENNEMŰ szücsmunkát vállalok. Pécsy Ferenc, Marosvásárhely u. 4.

GUMILÁBBELIT szakszerűen és gyorsan javítok. Poszek Vilmos gumijavító. Nagy Jenő u. 2. (volt Kaszárnya)

KOSZTUMOK, kabátok hozott anyagból mérték után készülnek. Somlai Eleméréné Ujmester. Ugyanitt fehér szekrény és gyermekágy eladó.

FÉLNAPRA (délelőttre) bejárónőt keresek Zója u. 17 I. 2.

4 LÓERŐS villanymotoros, 6 lóerős benzinmotoros darálók, erőhajtásos morzsoló rostalemezek Epstein gépkereskedőnél, Rákóczi út 75.

UJ díványra fényezett hálószobabútor eladó. Hétfőtől. Lánc u. 26.

FÉL zsírsertés eladó. Jász u. 2/1. Erzsébet-telepnél.

KERESZTEZETT hízottsertés eladó. Béke (Kiskereszt) u. 24.

TÉLI alma termesztésben gyakorlattal rendelkező szakmunkást alkalmaznánk 12 kat. hold termő gyümölcsösbe munkavezetőnek. A gyümölcsösben lakás van Mohácssziget Állami Gazdaság. Posta: Nagybaracska.

GYAKORLOTT bérelszámolót és technikust veszünk fel dombóvári telepünkre. Jelentkezni lehet: Pécsi Cementáruipari V. Siklósi út 10. sz. alatt.

GÉPKOCSI szerelő felvételik. Füszért autójavító műhely. Majláth u. 8.

ÉRETTSÉGIZETT fiatalembert, aki hivatást érez a papír és írószer szakma elsajátítására, tanulónak felveszünk. Papírértékesítő, Perczel u. 2.

AUTOKRAT rugónélküli sörvkötő, éljelnappal viselhető. Nagy sérvekre rugóval kombinálva. Ludtalpbetétek, haskötők. Kérjen 4. számú díjtalan képes ismertetőt, Pártos László, Budapest, Néphadsereg (Falk Miksa) u. 3.

LUDTALPBETÉT sérvkötő, orvosi műszerek javítását és nikkelezését vállalom. Darida János orvosi műszerész, Rákóczi u. 43

170 cm magas, sovány termetre irhabunda eladó. Darida, Rózsa Ferenc u. 3.

KIS háztartás vezetéséhez, gyermekszerető nőt keresek. Miklós Dezsőné, Kossuth Lajos u. 27.

HASZNÁLT civil és tiszti egyenruhákat veszek, Kovács, Kossuth L. út 17.

VENNÉK két modern, jó fotelt. Ajánlatokat írásban Muzikár Sándorné, Postaigazgatóság.

KÉT jóállapotban lévő keményfa szekrény eladó. Ady E. u. 75. délután 2—3-ig.

TAMÁS Kálmán motoros fafürészelő telefonszáma: 39-91. György u. 6.

MODERN félhálós, kisméretű új konyhaszekrény eladó. Rákóczi út 40.

TÖLTŐKÁLYHA, boroshordók, csontszínűszürke márványlap eladó. Madách I. u. 17.

MODERN konyhaszekrény eladó. Munkácsy M. u. 22. alsó csengő.

FÉNYKÉPEZŐGÉP eladó. Baldxette II. 6x6-os képméret 2.9 lencsével, távmérős, önkioldós, bőrtokkal Tomacsek, Bercsényi u. 8. sz. I. em.

SÖTÉT iróasztal, sötét ebédlő kárpitozott székekkel, fehér ágy sodronnyal, matraccal, éjjeliszekrény, mosdó és 4f-es vízhatlan bakancs eladó. Kaposvári u. 12.

DIÓSZINRE fényezett háló, kétkerekű asztalos-kocsi eladó. Rózsa Ferenc u. 2.

DIÓSZINRE fényezett hálószobabútor eladó. Molotov (Mária) u. 15.

ELADÓ: Singer varrógép, világos hálóbútor, konyhaszekrény, 80 literes rézüst sodrony, ágybetét. Alkotmány u. 8. Kórháztérnél.

GOMBOR-féle, gombos sportkocsi eladó Ibaruri D. u. 9.

KAPITÁNY JÁNOS tüzifa-fűrészelő gépe üzemben van. Alkotmány u. 6. Telefon: 33-83. Aprítást vállalunk.

MÁRTÁS töltőtollak szakszerű javítása Blancz Vilmosnál, Perczel u. 15.

RÁDIÓT veszek, eladok, becserélek, világvevőre átalakítok. Hohmann, Aradi vértanuk útja 11. Telefon: 43-38.

KÉTSZÁRNYAS üzletajtó tokkal, vasredőnnyel eladó. Nagy Lajos u. 1.

HÁROM 150 kilón felüli hízottsertés eladó. Csillag u. 3. Fehér.

MINDENFÉLE használt borászati, pincegazdasági eszközöket állandóan vásárol és eladj. Gulyás Lajos, Alkotmány u. 14. Telefon: 46-56.

KÉTSZEMÉLYES rekamié és elsőrendű újszelon eladó. Tavasz u. 15.

EITER Sándor megnyitotta lakatos, redőnyös és sodronyfonó műhelyét. Nagy Lajos u. 5. Tel: 26-89

MAGYAROS tölgyfaasztal székekkel, kaukázusi diófaasztal székekkel és új szekrényes varrógép eladó. Rudas László u. 6. em

UJ, gombbal steppelt, fehér mélykocsi eladó. Erzsébet u. 12.

10 kiló szép toll és toilett-tükör eladó Alkotmány u. 7. Szabados.

HIZOTTSERTÉS eladó. Pécs, Felsőbalokány u. 71/1.

180—190 kilós sertés és egy zongora eladó. Felsőhavi u. 21.

GYÖKERES szőlőoltvány, gyökeres vad és házai rendelhető Vásárinál, Molotov u. 15

A GORCSONYI Épületkarbantartó Kisipari Szövetkezet 2 festőt, 3 kőműves szakmunkást és 2 asztalost keres azonnali belépésre.

HUSFÜSTÖLÉST vállalok. Rónainé, Engelsz u. 4.

AZONNALI hatállyal felveszünk gyakorlattal rendelkező villamos telepkezelőt. Lakást biztosítunk. Hirdi Kőbánya Vállalat Hird.

HÁROM sertés (fiatal, nehéz) továbbtartásra is eladó. Remény u. 8. Gyárváros.

POLITUROS háló és konyhabútor eladó Báthori u. 4.

HASZNÁLT katonai és civil férfi ruhát veszek. Hetényi, Bem u. 20. Fűzővarrodában. Tel: 22-49.

GUMILÁBBELI javításokat, autó-, motorkerékpár-abroncsok vulkanizálását, javítását helyben és vidékre garanciával kifogástalanul végzi a Finommechanika, Bajcsy Zs. u. 12. Tel: 36-27.

ÓRÁKAT gyorsan, kifogástalanul, garanciával javít a Finommechanika, Széchenyi tér 17.

EGY pár új nylon harisnyát készítek két pár elhasználtból. Elhasznált nylon harisnyáit kívánságra megveszem. Preisler né, Perczel u. 32.

ASZTALI tűzhely eladó. Ágota u. 1.

HÓ- és sárcipőit is gyorsan megjavítom. Vásári, Molotov u. 13. sz.

KISIPARI steppel, mély gyermekkocsi eladó. Doktor Sándor u. 26.

3+1 rádió eladó. Endresz György u. 64 (reptér mellett).

SERTÉSEK továbbhízlalásra eladók. Tompa M. u. 3.

MOTOROS-darálók, fűkaszálógépek, lógereblyék, és gépalkatrészek kaphatók Gazdag Rezső gépkereskedőnél, Szent-Orinc.

BÉKÁSPUSZTAI Méntelep megvételre jó állapotban lévő homokfutót, esetleg félfedeles, vagy csukott hintót keres. Up. Bóly.

A PEDAGÓGIAI Főiskola tüzelőfűtőt keres azonnali belépésre. Jelentkezés Ifjúság útja 6. szám alatt a személyügyi előadónál.

A PÉCSI Geodéziai és Térképészeti Vállalat felvesz földmérésben jártas mérnököket és technikusokat. Jelentkezés november 29-én és 30-án Pozsonyi u. 4. sz. alatt.

AZONNAL beköltözhető családiház eladó. (Vámház) Vorosilov u. 58. Engels u. 8. számú ház eladó. Cserelehetőség. Guth János. Kétszer egyszoba-konyhás beköltözhető ház eladó. Zsigmond u. 9. A Vorosilov u. 41. sz. ház 2 szoba-konyha, éléskamra beköltözhető. Szászváron családi ház földdel részletre eladó. Pécs, Báthory u. 15. Fogarasi. A Szőlő u. 8. számú ház — beköltözhető 2 szobakonyhás lakással — eladó. Érdeklődni lehet Erzsébet u. 9. Telefon: 15-98. Eladó 3 szobás beköltözhető családi ház. A házhoz gazdasági épületek is tartoznak. Érdeklődni lehet Siklóbodony. Vass Lajos up. Baksa. Szentmiklóson 1200 négyszögöl szőlő felszerelésel, lakható épülettel eladó. Telefon: 25-80. Az újhegyi temető mellett kétszer 600 négyszögöl szántó, 400 négyszögöl szőlő, 300 négyszögöl szántóföld, amely gyümölcsfákkal van beültetve, eladó. Bővebbet Kapitány Ferenc Alkotmány u. 6. Pataesnál eladó 1400 négyszögöl szőlő gyümölcsössel. Szalai né. Kovács-telep.

ELCSERÉLNÉM kétszoba-hallos lakásomat fűtővonalon lévő hasonlóval. Telefon: 32-85. Elcserélném kétszoba konyhás lakásomat hasonlóért. Pauri, Bassa-alom u. 27. Kettő szoba összkomfortos lakást cserélnék helyben, vagy hasonló bérű lakásért. Inkább Elcserélném pécsi főtéri lakásomat budapestiért. Inkább.

SZERELÉSI munkához értő kazánházi fűtőt keresünk. Csecsemőotthon, Kálián Gy. u. 2. sz.

KESERŰMANDULA magot veszünk kis és nagy tételben, kilónként 4 forintért. Pécsi Kertészeti Vállalat, Siklósi u. 77.

PARKÉPITÉSI munkára felveszünk munkakönyvvel rendelkező fizikai munkásokat. Jelentkezés: Pécs, Siklósi út 77. Kertészeti Vállalat.

HA TAVASSZAL építkezni akar, a téglákat már most szerezze be! A téglagyárlási szünetelése miatt tavasszal az igények zavartalanul nem lesznek kielégíthetők, most viszont a Tüzép telepek bőséges készletet rendelkeznek. Pécsi Tüzép Vállalat.

TAVASZI építkezéshez már most szerezzen be kész ajtókat, ablakokat a Tüzép telepekről, ahol különböző kivitelű és méretű áruból választhat. Pécsi Tüzép Vállalat.

ÉPITKEZÉSÉHEZ a nehezebben beszerezhető épületfa helyett használjon előregyártott betongerendát, áthidaló elemeket és egyéb előregyártott beton épületelemeket. A beton célszerűbb, tartósabb az épületfánál. Beszerezhető a Tüzép telepeken. Pécsi Tüzép Vállalat.

ÉPITKEZÉSÉHEZ szükséges cementet most szerezze be a Tüzép telepeken. Pécsi Tüzép Vállalat.

A FEHÉRNEMŰ Szövetkezet gépi és kézi szemfelszedőket vesz fel. Pécs, Színház tér.

A POZSONY utcai diákotthon kazánfűtőt vesz fel azonnali belépésre. Pécs, Pozsony u. 3.

KÉT mangalica hízottsertés eladó. Mecsekalja Cupi-telep, Sárvári.

KÉT hízottsertés eladó, további hízlalásra is. Torda u. 24.

VILLANY- és benzinmotor eladó. Boda Kakas János.

FODRÁSZATI cikkek beszerzése. Pánczél Géza, Rákóczi u. 37. Telefon: 23-64.

ELADÓ egy folytonégő kályha újszerű állapotban. Megyeri u. 9.

HIZOTTSERTÉS eladó. Hatház u. 17. Kovács.

JÓHANGU háromnegyedes hegedű eladó Beloiannisz u. 28. Ujvári.

OLDALKOCSIS motorkerékpár részére fedett helyiséget bérelnék. Tel: 34-47.

IDŐSEBB férfit vagy nőt eltartanók albérleti lakásért, ahova bútorom is beférhatom. Felsőmalom u. 5. Házfelügyelő.

KÉT 200 kilós hízottsertés eladó. Közép Deindol 22.

BŐRKABÁTOK festése Hohner Etel bőrfestőnél, Tüzér u. 4. sz.

SÜRGŐSEN eladó: háromszobabútor, konyhabútor, mosdó, rekamié, ágyak, asztalok, székek, részletre is. Anna u. 11.

HAT Biedermeier szék, női antik íróasztal, babamérleg eladó. Kossuth tér 7.

HIZOTTSERTÉSEK eladók január elsejei szállításra, Rednics u. 11.

URÁNIA táskarógép bérbeadó. József Attila u. 3. jobb csengő.

BEJÁRÓ mindenest felveszek elsejére. Ifjúság u. 31. (Pius templommal szemben.)

KÉT új, sötétre fényezett ágy és egy használt, kisméretű konyhaszekrény eladó. Szilágyi Dezső u. 16.

RENDES, megbízható asszonyt keresek gyermekem mellé. Jakabffy, Rókusalja 12.

HIZOTTSERTÉS eladó. Boszorkány út 1. szám.

NŐI és gyermekruha varrodámat újból megnyitottam. Varrni házakhoz is elmegyek. Koroknainé, Sallai u. 30.

KÜLÖNBEJÁRATU bútorozott szoba, fürdőszoba használattal kiadó két férfi részére. Kassa u. 26.

ELADÓ 2—3 lóerős villanymotor és kézi kukoricadaráló. Zója u. 4. alsó csengő.

DISZES, kifogástalan öntöttvas-kályha eladó Pécsújhegy III. dülő 175.

800-as csúcs esztergapad eladó. Sallai út 76. I. 2.

Csapágyházakat, szorítóhüvelyt raktárról szállít a RIV Golyóscsapágy Képviselet Bp. VII., Akácfa-u. 2 b

100 féle ajándéktárgyból NYERHET,

ha az alanti boltjainkban december 1—24-ig vásárolt áru pénztárblokkjait megőrzi.
Minden egyes blokk számozva van és sorsjegynek számít. Nyilvános sorsolás a 13. sz. boltban december 24-én 8 órakor. A nyerhető tárgyakat a 13. sz. bolt kirakatában kiállítottuk.

Karácsonyra ezen boltjainkban vásároljon!

13. SZ. SPORT- ÉS JÁTÉKBOLT
PÉCS, KOSSUTH L. ÚT 21. Telefon: 25-41
8. SZ. JÁTÉKBOLT PÉCS, SALLAI U. 1. Tel.: 18-22
20. SZ. AJÁNDÉKBOLT
PÉCS, KOSSUTH L. ÚT 8. Telefon: 36-86
PÉCSI KISKERESKEDELMI VÁLLALAT

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja
Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 11. Tel.: 15-32, 15-33
Előfizetési díj: havi 11.— forint

Baranyamegyei Szikra Nyomda
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz.
Telefon 20-27
Nyomdavezető: Ilcei, Mellés Rezső

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

AZ MDP BARANYAMEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 284. SZÁM — ARA 50 FILLÉR — KEDD, 1954 NOVEMBER 30

A MAI SZÁMBAN:

Rákosi Mátyás elvtárs hazaérkezett szabadságáról (2. o.) — Az európai béke és biztonság kérdésével foglalkozó értekezlet ülése (2. o.) — Adenauer pártja súlyos szavazatveszteséget szenvedett a hesseni és a bajorországi tartományi választásokon (2. o.) — Gyorslista (2. o.) — Hogyan neveljük az ifjúságot? (3. o.) Én és a nagyapám (4. o.) — Megyénk életéből (4. o.)

Ismét erősödtünk

Megtörtént a tanácsválasztás. Népünk ünnepi hangulatban, derűs bizakodással választotta meg saját jelöltjeit, akiktől a tanácsok munkájának megjavítását, a nép hatalmának erősítését várja. A választás előtti héten és a választás napján hatalmas termelési eredmények születtek, mintha dolgozóink így szóltak volna jelöltjeikhez: „Ilyen munkát várunk tőletek is."

Most a munka napjai következnek. Új tanácsaink, a néphatalom megtestesítői kezükbe veszik a városok, megyék, falvak életének irányítását. Sok gonddal, nagy felelősséggel jár ez a munka. Új tanácsainkon múlik, hogy a dolgozók érdekeit szolgáló törvényeink teljes mértékben megvalósuljanak, hogy az új szakasznak az életszínvonal emelésére, s ennek érdekében a mezőgazdaság és ipar termelésének növelésére irányuló célkitűzései valósággá váljanak. A most megválasztott tanácstagoké a felelősség azért, hogy az ország felvirágoztatásának nagyszerű programja minél előbb és minél nagyobb eredményeket hozzon, s azért is, hogy a dolgozók apró ügyes-bajos dolgai gyorsan, bürokráciamentesen elintéződjenek.

A választás eredménye bebizonyította, hogy egész dolgozó népünk a tanácsok mellett áll, azonosítja magát jelöltjeivel, kész követni azt a politikát, amelynek megvalósítására a tanácsokat létrehozta. Most arra van szükség, hogy dolgozóink munkájukban támogassák az új tanácsokat. Miből álljon ez a támogatás? Elsősorban abból, hogy maradéktalanul eleget tesznek állampolgári kötelességeiknek, betartják a törvényeket és őrködnek azon, hogy mindenki betartsa. Ez az alapja a tanács és a dolgozók között kialakuló helyes viszonynak, csak így várhatunk jó munkát tanácsainktól is.

A tanácsok segítése, a tanácsokban megtestesült népi hatalom erősítése megköveteli, hogy kiki a maga helyén, munkájában a képességeihez mérten legmagasabb eredmények elérésére törekedjék. Ahogyan a választási héten és a választási műszakban több szenet termeltek bányászaink, több árut állítottak elő az üzemek dolgozói, úgy növeljék továbbra is munkájuk eredményeit. Nem valami erőltetett okoskodás ez — mindenki számára érthető, hogy a tanácsok csak akkor munkálkodhatnak eredményesen a dolgozók életszínvonalának emelkedéséért, az árak leszállításáért, az árubőség növeléséért, ha ehhez kellő mennyiségű fogyasztási cikk áll rendelkezésükre. Azt pedig csakis a dolgozók munkája teremtheti meg, semmi más.

Igen fontos tényezője a jó és eredményes munkának a szigorú és alapos ellenőrzés. Az új tanácstörvény ezért szélesíti ki a dolgozók ellenőrzésének lehetőségeit; a személyszerinti választást, a beszámolási kötelességet és rossz munka esetén a visszahívás jogát. Dolgozóink éljenek ezekkel a lehetőségekkel. Figyeljék a tanács munkáját. Észrevételeiket azonnal mondják el, s követeljék, hogy tanácstagjuk — legalább annyiszor, ahányszor számára a törvény előírja, — számoljon be munkájáról. Az állandó, közvetlen, eleven kapcsolat, a dolgozóknak a tanács munkája felett gyakorolt szüntelen ellenőrzése elősegíti a hibák gyors kijavítását, megkönnyíti, megjavítja a tanács munkáját.

Hatalmas, eddig még eléggé fel sem tárt lehetőségek rejtőznek a helyi tanácsok és a Hazafias Népfront-bizottságok szoros együttműködésében. A Hazafias Népfront-bizottság a lakosság mozgósításával sok olyan feladatot meg tud oldani, amire a tanács jellegénél, céljainál, felépítésénél fogva képtelen lenne, és viszont a népfront-bizottságok helyi akcióprogramjaiban számtalan olyan feladatra bukkanunk, amelyek végrehajtásához szükséges a tanács támogatása. Ez a kölcsönös együttműködés — kiegészítve a lakosság egészének aktív támogatásával — azt jelenti, hogy nem adódhat olyan helyi probléma, amit meg ne tudnának oldani.

Ma talán még nem tudjuk eléggé érzékelni, hogy milyen nagy fordulatot hozott országunk életében az idei év, a felszabadulás után a tizedik. Nem kell azonban sok idő ahhoz, hogy kibontakozzanak ennek a fordulatnak az eredményei. Pártunk ismét bebizonyította, hogy felelős irányítója az ország életének, vezető ereje az ország dolgozó népének. A Hazafias Népfrontnak a létrehozására, az új tanácstörvény megalkotására tett kezdeményezései lehetővé tették népünk számára, hogy még az eddiginél is demokratikusabb alapokon, közvetlenebbül és aktívabban szóljon bele az ország életének irányításába, a gazdag, szép és boldog élet megteremtésébe. Rajtunk áll, hogy most, amikor megválasztottuk új tanácsainkat, működnek a Hazafias Népfront bizottságai, élni is tudjunk ezzel a lehetőséggel.

Szilárd egységben, nagy lelkesedéssel szavazott a megye népe

Az Országos Választási Elnökség közleménye

November 28-i, vasárnapi, helyitanácsok választása alkalmával leadott szavazatok összeszámlálása folyamatban van. A hétfő estig összeszámolt szavazatok részeredménye a következő:

A községi tanácstag-jelöltekre leadott szavazatok részeredménye:

	választókerületek száma	A névjegyzékbe felvett választók száma	A leadott szavazatok száma	Érvényes szavazatok száma	Érvénytelen szavazatok száma	A Hazafias Népfront jelöltjeire leadott szavazatok száma	A jelöltek ellen leadott szavazatok száma	Megválasztott tanácstagok száma	Nincs megválasztva
Baranya	5.429	165.235	163.760	163.458	242	159.495	3963	5382	47
Bács	1.454	73.606	71.263	70.932	331	69.853	1079	1452	2
Békés	1837	107.318	104.363	103.359	1004	101.031	2278	1833	4
Borsod	1841	61.511	61.253	61.074	179	60.492	575	1835	6
Csongrád	1032	54.249	52.088	52.816	272	51.273	1543	1025	7
Fejér	3577	168.117	165.878	165.409	469	162.226	3183	3566	11
Győr	3200	82.453	81.684	81.468	216	79.814	1654	3274	16
Hajdu	3468	200.450	196.033	194.454	1.579	192.206	2248	3465	3
Heves	2892	120.030	118.717	118.148	569	115.630	2518	2883	9
Komárom	1607	69.465	68.560	68.371	189	67.384	987	1601	6
Nógrád	3500	125.855	124.696	124.506	190	121.717	2789	3486	14
Pest	2609	124.929	120.275	119.844	431	117.226	2618	2606	3
Somogy	5907	200.485	198.383	197.772	611	190.934	6838	5808	99
Szabolcs	3055	131.133	130.661	129.986	675	127.589	2797	3037	18
Szolnok	2089	189.372	183.425	182.039	1386	177.663	3476	2979	10
Tolna	7486	112.427	109.618	109.144	474	106.979	2165	2479	7
Vas	3280	99.379	99.059	98.687	372	95.356	3331	3232	48
Veszprém	4935	165.806	163.361	162.548	813	159.075	3473	4899	36
Zala	4590	176.712	174.987	174.538	449	170.675	3863	4539	51

Szavaznak néphadseregünk katonái

Vasárnap reggel nem a szokott kürtszó ébresztette az A/1 laktanya katonáit. A zenekar zendített pattogó indulókra, s azok hangjánál ugrottak ki a harcosok a pokrócok alól. Ünnepnap kezdődött. A szavazóhelyiségek előtt már hét órakor frissen borotválkozva, ünnepi hangulatban türelmetlenkedtek a szavazók. Az új tanácstörvény alapján saját jelöltjeikre, hivatásos katonákra adták szavazataikat, hogy azok képviseljék a haza védőit a tanácsokban.

Néphadseregünk katonái teljesjogú állampolgárok s a szavazóhelyiségekben választó polgárokként jelennek meg, amit még azzal is kifejezésre juttatnak, hogy a szavazóhelyek környékén még véletlenül sem hangzik el vezényszó. Minden katona önként, állampolgári öntudatától vezetve szavaz. Köztük türelmetlenkedik Varga Antal tizedes is, akinek az árvízvédelmi emlékérem díszíti zubbonyát. Bölcske körül harcolt a pusztító ár ellen. Most szavaz arra a politikára, mely segít a bajbajutottakon, s megbecsüli az önfeláldozó bátorságot, a jólvégzett munkát. És így szavazott vasárnap minden katona, hogy szavazatával is erősítse, gazdagítsa hazáját.

Hetvehely délelőtt 11 órára leszavazott

A szavazás egyhangú volt, mindenegyes szavazó a Népfront jelöltjeit választotta.

Igen jó munkát végeztek a választás előkészítésében és a választás napján is a népnevelők, de ezek között is kitűntek Baráturi Ádám erdész és Somogyi Irén tanítónő. Időt és fáradságot nem kímélve foglalkoztak a dolgozókkal és háromízben is beszélgettek egyenként velük. A fáradságos munkának meg is volt az eredménye.

Vida József
hetvehelyi állami gazdaság

Tanácstagnak választottuk Dolmány Vincénét és Kappan Mihályt

Szokatlanul korán ébredt november 28-án az Alkotmány utca környéke. Alig pirkadt, máris sietős emberekkel népesedett be az utca. Az egyes számú házból feketekabátos, feketekendős, középkorú asszony, Bakocs Sándorné lépett ki. Utját a 156-os választókörzet helyisége felé vette. Őt is beválasztották a szavazatszedő bizottságba.

A kocsma egyik helyiségét még előző este zászlókkal, virágokkal, képekkel, drapériákkal díszítették fel. A vörössel bevont elnökségi asztalnál foglalt ő is helyet és társaival várta a szavazókat...

Nem kellett sokat várakozniok. Már hét óra előtt 1—2 perccel egymás kezébe adták a kilincset az emberek. Elsőnek Siker János dohányvágó érkezett, aki világért sem tudta volna elviselni, ha második vagy harmadik lett volna a szavazók között. Úgy gondolta, ha munkahelyén a munkában első, itt is megilleti az elsőség. Alig lépett be az ajtón, már megérkezett Wilgermann József munkás is, Kapitány Ferenc eladóval majd Regős János gyári munkás következett a sorban.

Ünnepélyes megilletődött hangok, félszeg mozdulatok. Regős János csak áll, forgatja a sárga és világoskék szavazólapokat a kezében, hol a szavazófülkére, hol a bizottság tagjaira néz.

— Muszáj oda bemenni? — bök ujjával a fülke felé. — Hiszen úgy is meg így is a népfrontra akarok szavazni!

„Szabály, az szabály"... — hangzik a válasz és Regős János eltűnik a fülkében. Néhány másodperc mulva már leszavazott. „Így is, úgy is a népfrontra".

Egy „reklamáló" is akad. Tarcsafalvi Béla méltatlankodva mondja a bizottság tagjainak, hogy négy év óta lakik jelenlegi lakásában és mégsem vették fel a listára.

— Van Önnél valami igazolvány? — kérdezik tőle udvariasan.

— Hát az most nincs, de itt lakom a szomszédban, rögtön hozom. Meghívom akkor már az asszonyt is. Szavazzunk együtt, ha lehet!

Kisvártatva meg is érkeznek. Szavaz a Tarcsafalvi család...

Délelőtt tíz órára már 133-an leszavaztak.

Délután két óra felé már alig száz szavazó van vissza. A körzet többi választópolgára már eleget tett hazafias kötelességének. Ideje, hogy felkeressék a betegeket, akik képtelenek saját lábukon eljutni a szavazóhelyiségbe. Gelencsér Kálmán és Schenk József, a szavazatszedő bizottság tagjai kezükbe veszik a piros-fehér zöldszínű kis szavazóurnát és elindulnak körútjukra...

Enyhe az idő, ragyogóan süt a nap és sok kis honpolgárt kicsal a Sánc utcába. Nyílik a 9-es számú ház kapuja és görnyedve, bicegve, két botra támaszkodva, 75 éves nénike lép ki rajta. Első pillantásra észrevenni, hogy nagyon nehéz számára a járás és erős fáidalmakat okoz neki az erőltetés. De megy, megy, mert róla biztos megfeled keztek már, úgy látszik hiába jelentették be a szomszédok, hogy hozzák ki lakására az urnát. Talán már nincs is szükség a becsületben, gondban megöregedett Müller Johanna szavazatára?

Két férfi jön vele szemben a piros-fehér-zöld ládikóval. Köszönnek neki és megszólítják. Rövid szóváltás, a néni szemében könny csillog. Végtelenül hálás a tekintete. A két férfi karonfogja, visszavezetik a házba. A néni biztos kézzel fogja a két szavazólapot. Dolmány Vincéné könyvtárost és Kappan Mihály gyári munkást választja ő is tanácstagul.

Este hét óra van. Még csak azok nem szavaztak a lista szerint, akik vidéken vannak és a tanács engedélyével vidéken gyakorolják a jogukat. Hét óra két perc. Ünnepélyesen felnyitják a hatalmas urnát és megkezdik a szavazatok számlálását. — Úgy megy ez, mint a karikacsapás. Fél nyolckor már egészen bizonyos hogy az Alkotmány utca és környékének lakossága tanácstagnak választotta Dolmány Vincénét és Kappan Mihályt...

H. M.

Rád szavaztam

Ez a napsütötte derült őszi délelőtt elcsalja az emberek fejéről a kalapot, kigomboltatja a kabátokat. Mintha velünk örülne, mintha a mi tiszteletünkre újhodna meg a természet. Mozgalmas a Gesztenyés utca, mintegy tavaszi sétány. Ünneplőbe öltözött nyugdíjas bácsik csoportja csendes szóváltással halad tovább. Talán a régmúlt ifjúi emlékeket idézik, fiatalok karonfogva mennek. Mindnyájan egyfelé tartanak és egyfelől érkeznek: a pécsbányai Zalka Máté kultúrotthonnak van most ennyi vendége, vagyis a 30—31-es körzet választóhelyiségének. — Szavazni jönnek a kisbányásznegyed lakói.

Két jelöltje van ennek a körzetnek. A kék vokson Jelenszki János frontmesternek, a szocialista munka hősének neve áll. Ő a megyei tanács jelöltje. A városi tanács jelöltje pedig Gáspár József Széchenyi-aknai vájár. Az első szavazólap mellé, melyet reggel 7 órakor dobott az urnába Müller János, már nagyon sok került. Azóta is sorra, rendre érkeznek a szavazók. — Van, aki kisgyermeket hoz a karján. A 60 éves Ferk néni sem egyedül jön. A ő szavazólapjait kis unokája ejti az urnába. A derűs öreg kor, a gondtalan ifjúság érdekei, vágyai, céljai találkoznak itt. Mosolyognak, mikor elhagyják a választási irodát. Jólvégzett munka öröme csillog ebben a mosolyban.

De a választókhoz eljött a jelölt is, Gáspár József is. Középtermetű, szívesbeszédű szőkés-barna hajú ember. A biztató, gratulációt tükröző tekintetekből erőt akar meríteni a nagy, a sokrétű munkához, mert bizony ebből lesz elegendő ezután. Nemcsak az elővájásban kell majd helytállnia, de mint a nép jelöltjének is, mert sok még, nagyon sok a tennivaló Pécsbányán is. Sorra veszi őket:

— Utakat kell javítani, meg a közvilágítást. A népboltba is gyakran be kell nézni, mert előfordul, hogy éppen a legkeresettebb cikkek hiányoznak. Nagyon elkelne már egy állandó szolgálatot tartó tanácskirendeltség is, mert ha esküvőről vagy hirtelen egy disznóvágási engedélyről van szó, Pécsre kell beautózni.

Szavait egy feketehajú, világos kabátba öltözött fiatalember szakítja meg, Wágner Antal, a mérnökség helyettes vezetője.

— Rád szavaztam! — Gáspár elvtársat meglepi a bizalomnak ez az őszinte formája s akadozva mondja:

— Köszönöm...

G. K.

Rákosi Mátyás elvtárs hazaérkezett szabadságáról

Hétfőn reggel visszaérkezett szabadságáról Rákosi Mátyás elvtárs, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének első titkára. Fogadtatására a Nyugati pályaudvaron megjelentek: Nagy Imre, Gerő Ernő, Farkas Mihály, Apró Antal, Ács Lajos, Szalai Béla elvtársak, az MDP Politikai Bizottságának tagjai, Bata István és Mekis József elvtársak, az MDP Politikai Bizottsága póttagjai, Vég Béla és Matolcsi János elvtársak, a Központi Vezetőség titkárai, Dobi István elvtárs, az Elnöki Tanács elnöke, Rónai Sándor elvtárs, az országgyűlés elnöke, Kovács István elvtárs, az MDP budapesti pártbizottságának első titkára, Bebrits Lajos elvtárs, közlekedés- és postaügyi miniszter.

Az európai béke és biztonság kérdésével foglalkozó értekezlet ülése

Moszkva (TASZSZ) Az európai béke és biztonság kérdésével foglalkozó értekezlet első ülését V. M. Molotov, a Szovjetunió küldöttségének vezetője nyitotta meg.

Sajnálatát fejezte ki amiatt, hogy a meghívott államok nem valamennyien tartották lehetségesnek a részvételt az európai kollektív biztonsági rendszer létrehozása kérdésének megvitatásában, amely kérdés Európa valamennyi népét foglalkoztatja. V. M. Molotov kijelentette, hogy a jelenlegi helyzetben a békeszerető országok nem érhetik be azokkal az intézkedésekkel, amelyeket eddig foganatosítottak a béke és biztonságuk biztosítására, és hogy erre való tekintettel — a szovjet küldöttség nézete szerint — az európai béke és biztonság kérdésével foglalkozó értekezletnek össze kell ülnie azoknak az államoknak részvételével, amelyek az említett meghívást elfogadták.

J. Cyranklewicz, a Lengyel Népköztársaság küldöttségének vezetője és V. Siroky, a Csehszlovák Köztársaság küldöttségének vezetője támogatta azt a javaslatot, hogy az értekezletet tartsák meg azoknak az államoknak részvételével, amelyeknek küldöttsége megérkezett. Ezzel a javaslattal egyetértettek a Német Demokratikus Köztársaság, Magyarország, Bulgária, Albánia, Románia és a Kínai Népköztársaság küldöttségének képviselői is.

Az értekezleten ezután nagy beszédet mondott V. M. Molotov, a Szovjetunió küldöttségének vezetője.

Adenauer pártja súlyos szavazatveszteséget szenvedett a hesseni és a bajorországi tartományi választásokon

Berlin (MTI) A nyugatnémetországi Hessenben és Bajorországban vasárnap tartománygyűlési választásokat tartottak.

A hétfő délelőttig kiadott jelentések világosan mutatják, hogy a nyugatnémet választók további nagy tömegei fordultak el Adenauer pártjától és az újrafelfegyverzési politikájától.

Hessenben Adenauer Keresztény Demokrata Uniója 603.000 szavazatot kapott, míg az 1953 szeptember 6-án megejtett parlamenti választásokon 879.000 szavazat esett erre a pártra.

A Német Szociáldemokrata Párt, amely a választási hadjárat során a párizsi szerződések elutasításáért, valamint négyhatalmi és összeurópai értekezlet megvalósításáért szállt síkra, az 1953. évi választások eredményéhez képest jelentős szavazatszaporulatot ért el és a szavazatok 42.6 százalékával a legerősebb pártként került ki a választásból.

A Német Kommunista Párt, amely a terror és a jogtiprás nehéz viszonyai között vett részt a választási küzdelemben, a legutóbbi választásokhoz viszonyítva 20.000 új szavazatot szerzett.

A bajorországi választási bizottság hétfő délelőttig 195 választási körzet nem végleges eredményét tette közzé. Az összes választókörzetek száma 202 volt.

A nem végleges eredmény szerint Adenauer pártjának bajorországi tagozata, a Keresztény Szocialista Unió amely az 1953. évi parlamenti választásokon a szavazatok 47.9 százalékát szerezte meg, ezuttal csak 38.3 százalékot kapott. A Szociáldemokrata Párt, a Német Kommunista Párt és több más párt itt is komoly szavazatszaporulatot ért el.

Gépállomások és gépállomási traktorosok őszi munkaversenye

Legújabb értékelés szerint a gépállomások őszi munkaversenyében a palotabozsoki gépállomás érte el a legjobb eredményt. Második az egyeki, harmadik a püspökladányi gépállomás.

A brigádok versenyében Emmert János brigádja (palotabozsoki gépállomás) vezet, amelynek egy-egy gépére 193 teljesített műszaknorma jut. Második az ugyancsak palotabozsoki Miltner Ferenc brigádja, gépenként 197.9 műszaknormával, harmadik Gyaraki Ferenc brigádja (füzesgyarmati gépállomás) gépenként 185 műszaknormával.

A két műszakban dolgozó traktorosok versenyében Pusztai László, a lepsényi gépállomás traktorosa vezet 178 teljesített műszaknormával. Második Fernbach Antal (szentlőrinci g. á.) 154, harmadik Kincses József (palotabozsoki g. á.) 153 műszaknormával.

A nyujtott műszakban dolgozó traktorosok versenyében a kisterenyei gépállomáson dolgozó Zeke József az első. Gépével 183 műszaknormát teljesített.

A silózó traktorosok versenyében Hadaró József (tamási g. á.) vezet. Eddig háromezerkétszáz köbméter takarmányt silózott.

Békehíradó

Adenauer bonni kancellár maga is olyan családi kör központja, amely a legmesszebbmenően érdekelt a fegyverkezési hajszában. Max nevű fiának jelentős állása van a repülőiparban. A kancellár másik fia, ifjabb Konrad Adenauer a szén- és villamoskonszernnek a tagja. Unokaöccse, Kurt Adenauer a kasseli Junkers Művek egyik alapítója és a Lufthansa, a feltámasztott német légiforgalmi társaság felügyelő bizottságának a tagja.

*

Franciaországban rövid idő alatt több mint egymillió ember írta alá a nyugatnémet felfegyverzést elutasító ívet. A Seine-et-Oise megyében néhány nap alatt 32.904 aláírás gyült össze. Bouches-du-Rhone megyében csupán az üzemekben több mint hatvanötezren írták alá a tiltakozást.

*

Hollandiában Amsterdam központi pályaudvarán fiatal békeharcosok minden reggel röplapokat osztanak szét az utasok között. A röplapok a német felfegyverzéssel járó veszélyre hívják fel a figyelmet. Többszáz ismert holland tudós, orvos, tanító a német felfegyverzés ellen tiltakozó levelet intézett a holland parlamenthez.

*

Olaszországban 2.795.000 gyermek nem járhat iskolába, bár 113.000 tanító állás nélkül van. Az olasz kormány évente csak 200 millió lírát irányoz elő elemi iskolák építésére. Hivatalos számítások szerint egy-egy tanterem építése ma 4 millió lírába kerül. Mivel Olaszországban 70.000 tanterem hiányzik, az elfogulatlan statisztikusok kiszámították, hogy az iskolaépítés kérdése a jelenlegi adott ságok alapján csak 1400 év mulva volna megoldható.

*

„Német egységet, nem pedig német egységeket!" Ezt a jelszót visszhangozzák a felfegyverzés megakadályozásáért küzdő nyugatnémet fiatalok. A Maina-menti Frankfurtban az ifjúmunkások motorkerékpárral vonultak végig a város utcáin. A motorkerékpárokra a következő felirásu táblák voltak rögzítve: „1935-ös 36-os és 37-es korosztályhoz tartozó ifjak, védjétek meg magatokat!"

Gyorslista az Első Békekölcsön hetedik sorsolásának harmadik napjáról

50.000 forintot nyert:

Sorozatszám:	Sorszám
0241	0782
0824	0930
2973	0215
4618	0013
5290	0547
5923	0117

25.000 forintot nyert:

Sorozatszám:	Sorszám
0384	0387
0398	0589
0436	0761
0889	0174
1613	0872
3329	0498
4207	0699
4265	0805
4720	0735
4859	0170
5045	0672
5182	0626
5228	0666

10.000 forintot nyert:

Sorozatszám:	Sorszám
0031	0590
0093	0586
0144	0954
0362	0978
0667	0650
0857	0020
1079	0636
1215	0677
1366	0169
1382	0548
1519	0967
1753	0546
3045	0079
3894	0182
3953	0360
4192	0377
4283	0166
4286	0837
4348	0028
4474	0126
4476	0532
4665	0544
4668	0083
4693	0854
4896	0904
4955	0668
5002	0734
5146	0509
5479	0910

5.000 forintot nyert:

Sorozatszám:	Sorszám
0109	0767
0192	0817
0219	0767
0298	0755
0328	0509
0480	0895
0492	0604
0503	0542
0522	0810
0548	0995
0628	0027
0656	0930
0725	0014
0770	0379
0787	0835
0926	0049
0956	0314
0961	0478
0988	0044
0989	0162
1064	0613
1335	0976
1549	0746
1552	0769
1577	0819
1643	0636
1652	0533
1727	0086
1941	0201
1975	0461
2064	0258
2157	0477
2241	0039
2551	0075
2593	0015
2697	0436
2751	0438
2767	0379
2930	0035
3104	0240
3255	0301
3295	0478
3350	0191
3529	0295
3604	0381
3691	0079
3931	0005
4144	0743
4186	0336
4203	0824
4326	0009
4361	0626
4378	0036
4425	0562
4551	0683
4613	0385
4617	0666
4640	0576
4704	0826
4724	0613
4729	0115
4790	0279
4830	0158
5047	0742
5069	0019
5076	0184
5116	0315
5162	0679
5336	0689
5380	0421
5394	0067
5767	0063
5782	0622
5789	0310
5911	0637
5924	0497
5940	0163
5977	0142
5989	0103
6002	0745
6025	0414
6064	0139
6096	0873

1000 forintot nyert:

Sorozat:	Számtól-számig:
0254	501—600
0272	301—400
0275	701—800
0303	101—200
0349	201—300
0665	001—100
0678	301—400
0739	201—300
1019	601—700
1595	001—100
2621	201—300
4107	401—500
4465	701—800
4895	001—100
5007	701—800
5760	401—500
5789	401—500

500 forintot nyert:

Sorozat:	Számtól-számig:
0051	801—900
0053	901—1000
0068	701—800
0112	401—500
0164	501—600
0221	601—700
0318	201—300
0365	401—500
0411	101—200
0446	101—200
0455	601—700
0468	701—800
0508	301—400
0755	901—1000
0779	601—700
0815	501—600
1294	201—300
1322	001—100
1346	501—600
1672	801—900
1784	001—100
2202	401—500
2659	101—200
3122	401—500
3514	201—300
3545	201—300
3809	001—100
4023	901—1000
4068	401—500
4108	801—900
4317	501—600
4352	701—800
4551	401—500
4656	001—100
4673	701—800
4878	801—900
5021	201—300
5160	901—1000
5349	801—900
5970	601—700
6012	101—200

Gyorslista az Első Békekölcsön hetedik sorsolásának negyedik napjáról

100.000 forintot nyert:

Sorozat:	Szám:
0941	0295

50.000 forintot nyert:

Sorozat:	Szám:
1208	0237
3257	0281
5257	0172
5910	0494

25.000 forintot nyert:

Sorozat:	Szám:
0158	0342
0266	0617
0347	0332
0372	0330
1209	0074
1352	0520
2676	0122
5352	0060

10.000 forintot nyert:

Sorozat:	Szám:
0045	0203
0067	0686
0091	0956
0531	0274
0565	0801
0647	0765
1543	0010
1589	0568
1821	0433
2090	0231
4082	0777
4100	0877
4110	0928
4115	0806
4203	0971
4320	0280
4570	0334
5061	0881
5273	0395
5313	0662
5317	0190
5368	0283

5.000 forintot nyert:

Sorozat:	Szám:
0014	0793
0034	0515
0130	0792
0161	0521
0181	0877
0243	0915
0363	0522
0417	0411
0422	0680
0598	0613
0665	0675
0732	0835
0808	0384
0869	0373
1028	0361
1127	0775
1156	0093
1315	0054
1459	0746
1519	0602
1540	0910
1598	0612
1723	0195
1799	0016
1855	0114
1924	0128
2168	0333
2253	0251
2339	0418

Sorozat	Szám
2550	0345
2701	0427
2840	0375
3022	0141
3105	0388
3346	0335
3348	0371
3386	0381
3842	0124
4046	0115
4070	0609
4127	0686
4190	0993
4419	0275
4493	0509
4527	0642
4621	0923
4631	0897
4732	0845
4737	0786
4774	0227
4815	0162
4838	0506
4867	0983
4895	0242
5126	0719
5200	0251
5201	0791
5337	0013
5380	0373
5872	0121
5891	0329
5989	0632
6047	0433

1000 forintot nyert:

Sorozat	Szám
2641	101—200

500 forintot nyert:

Sorozat:	Számtól számig:
1689	301—400
3919	401—500

300 forintot nyert:

I. rész

Sorozat:	Számtól számig:
0014	701—800*
0022	501—600
0034	501—600*
0045	201—300*
0091	901—1000*
0130	701—800*
0158	801—900*
0181	801—900*
0224	901—1000
0233	001—100
0266	601—700*
0347	301—400*
0417	401—500*
0565	801—900*
0647	701—800*
0676	601—700
0712	801—900
0732	801—900*
0743	201—300
0800	201—300
0816	001—100
0941	201—300*
1028	801—900*
1102	701—800
1138	301—400
1209	001—100*
1254	801—900
1296	201—300*
1315	001—100*
1342	801—900
1397	601—700
1459	701—800*
1481	501—600
1519	601—700*
1543	001—100*
1589	501—600*
1597	701—800
1642	901—1000
1668	901—1000
1723	101—200*
1743	401—500
1792	101—200
1799	001—100*
1821	201—300
1821	401—500*
1883	401—500
1903	801—900
1924	101—200*
1925	701—800
2090	201—300*
2163	301—400*
2253	201—300*
2339	401—500*
2381	301—400
2446	301—400
2550	301—400*
2594	301—400
2676	101—200*
2692	401—500
2701	401—500*
2721	401—500
2791	301—400
2840	301—400*
2908	401—500
2969	101—200
3105	301—400*
3150	401—500
3348	301—400*
3368	301—400
3386	301—400*
3535	401—500
3644	101—200
3690	201—300
3742	001—100
3834	401—500
3842	101—200*
4070	601—700*
4110	901—1000*
4190	901—1000*
4203	901—1000*
4419	201—300*
4493	501—600*
4527	601—700*
4621	901—1000*
4631	801—900*
4815	101—200*
4838	501—600*
5113	501—600
5126	701—800*
5201	701—800*
5255	701—800
5257	101—200*
5273	301—400*
5313	601—700*
5337	001—100*
5352	001—100*
5368	201—300*
5380	301—400*
5392	901—1000
5812	301—400

II. rész

0065	601—700
0067	601—700*
0136	201—300
0161	501—600*
0227	601—700
0243	901—1000*
0363	501—600*
0372	301—400*
0422	601—700*
0531	201—300*
0598	601—700*
0604	601—700
0665	601—700*
0808	301—400*
0869	301—400*
1025	901—1000
1127	701—800*
1132	801—900
1156	001—100*
1352	501—600*
1423	901—1000
1540	901—1000*
1572	601—700
1598	601—700*
1667	701—800
1743	901—1000
1837	801—900
1855	101—200*
1891	901—1000
1908	901—1000
1914	801—900
2873	401—500
3022	101—200*
3123	401—500
3257	201—300*
3346	301—400*
3501	001—100
3684	401—500
3732	201—300
3940	201—300
4046	101—200*
4076	601—700
4082	701—800*
4100	801—900*
4115	801—900*
4127	601—700*
4138	301—400
4192	501—600
4203	001—100
4208	801—900
4214	001—100
4243	801—900
4251	101—200
4258	701—800
4320	201—300*
4332	401—500
4342	601—700
4368	501—600
4375	801—900
4498	401—500
4509	101—200
4560	601—700
4570	301—400*
4630	601—700
4698	201—300
4732	801—900*
4737	701—800*
4746	601—700
4774	201—300*
4850	601—700
4861	501—600
4967	901—1000*
4895	201—300*
5061	801—900*
5113	601—700
5200	201—300*
5317	101—200*
5365	201—300
5480	201—300
5486	801—900
5872	101—200*
5891	301—400*
5910	401—500*
5957	601—700
5989	601—700*
6027	501—600
6047	401—500
0052	601—700
0105	501—600
0120	101—200
0123	001—100
0123	401—500
0126	501—600
0149	201—300
0149	701—800
0166	501—600
0182	901—1000
0258	001—100
0260	501—600
0260	601—700
0277	901—1000
0294	801—900
0306	701—800
0339	201—300
0358	301—400
0368	601—700
0395	601—700
0451	701—800
0452	501—600
0491	801—900
0549	401—500
0556	601—700
0568	301—400
0570	601—700
0587	501—600
0629	201—300
0637	601—700
0653	001—100
0677	201—300
0717	901—1000
0721	401—500
0761	701—800
0855	901—1000
0873	301—400
0902	301—400
0947	401—500
1011	501—600
1073	801—900
1150	501—600
1160	401—500
1166	301—400
1166	601—700
1182	101—200
1209	301—400
1210	001—100
1228	901—1000
1337	101—200
1352	101—200
1360	801—900
1434	701—800
1461	601—700
1476	701—800
1515	201—300
1518	401—500
1532	901—1000
1597	501—600
1602	201—300
1667	001—100
1685	401—500
1710	701—800
1727	701—800
1768	901—1000
1818	001—100
1823	501—600
1889	701—800
1907	301—400
1930	901—1000
1954	501—600
1992	201—300
1997	301—400
2019	401—500
2058	201—300
2090	301—400
2091	301—400
2250	201—300
2310	201—300
2414	401—500
2473	401—500
2479	101—200
2655	101—200
2674	001—100
2722	001—100
2755	101—200
2879	301—400
2996	101—200
3031	001—100
3034	201—300
3292	301—400
3358	201—300
3517	101—200
3580	101—200
3655	401—500
3674	401—500
3733	301—400
3739	301—400
3743	201—300
3814	001—100
3862	201—300
4009	401—500
4057	101—200
4067	301—400
4068	501—600
4081	101—200
4096	201—300
4136	501—600
4159	901—1000
4169	101—200
4262	901—1000
4274	901—1000
4288	101—200
4330	601—700
4392	301—400
4404	001—100
4405	001—100
4426	501—600

200 forint névértékben kisorsolva:

Sorozat:	Számtól számig:
0604	601—700
0665	601—700*
0808	301—400*
0869	301—400*
1025	901—1000
1127	701—800*
1132	801—900
1156	001—100*
1352	501—600*
1423	901—1000
1540	901—1000*
1572	601—700
1598	601—700*
1667	701—800
1743	901—1000
1837	801—900
1855	101—200*
1891	901—1000
1908	901—1000
1914	801—900
2873	401—500
3022	101—200*
3123	401—500
3257	201—300*
3346	301—400*
3501	001—100
3684	401—500
3732	201—300
3940	201—300
4046	101—200*
4076	601—700
4082	701—800*
4100	801—900*
4115	801—900*
4127	601—700*
4138	301—400
4192	501—600
4203	001—100
4208	801—900
4214	001—100
4243	801—900
4251	101—200
4258	701—800
4320	201—300*
4332	401—500
4342	601—700
4368	501—600
4375	801—900
4498	401—500
4509	101—200
4560	601—700
4570	301—400*
4630	601—700
4698	201—300
4732	801—900*
4737	701—800*
4746	601—700
4774	201—300*
4850	601—700
4861	501—600
4967	901—1000*
4895	201—300*
5061	801—900*
5113	601—700
5200	201—300*
5317	101—200*
5365	201—300
5480	201—300
5486	801—900
5872	101—200*
5891	301—400*
5910	401—500*
5957	601—700
5989	601—700*
6027	501—600
6047	401—500

Névértékben kisorsolt kamatozó kötvények. Kötvények számvégződései: 003 029 049 056 067 082 098 112 124 157 180 198 268 294 323 341 394 434 442 459 532 557 570 598 618 640 658 699 716 777 834 854 858 875 894 915 945 956 979 987 999

A fenti gyorslista közvetlenül a húzás után készült. Esetleges számhibáért felelősséget nem vállalunk. Az Országos Takarékpénztár december 1-én, a hivatalos nyereményjegyzék alapján kezdi meg a nyereménnyel és névértékben kisorsolt kötvények, valamint a kamatszelvények beváltását. A csillaggal jelzett számok közül egyet nagynyereménnyel húztak ki. Ez a nagynyeremények számai között szerepel.

Hogyan neveljük az ifjúságot?

A szerkesztőbizottság Baló István elvtárs cikkét vitaindítónak szánta. Kérjük a fiatalokat, a szülőket, pedagógusokat és a kulturális élet munkásait, írják meg véleményüket, javaslataikat, hogy ezzel is elősegítsük az ifjúság nevelése problémájának jobb megoldását.

A Dunántúli Napló november 24-i számában „A kultúrotthon legyen kultúrotthon!" című cikk tájékoztatott arról, hogy az Ybl Miklós kultúrotthon vezetősége hogyan „szórakoztatta" a dolgozókat. A cikk olvasása után elővettem ceruzámat, hogy folytassam az újságíró sorait s megírjam elgondolásaimat, tapasztalataimat arról: miként kell nevelnünk és szórakoztatnunk az ifjúságot?

A párt politikájának nyomán a DISZ-nek és a többi társadalmi szervnek is ki kell dolgoznia az új szakasz jellegéből és feladataiból adódó sajátos tennivalók tervét az ifjúság nevelésére.

Ahogy azt a Hazafias Népfront felhívása kijelölte: „Különös gonddal kell törődnünk gyermekeink, ifjúságunk nevelésének ügyével, hogy hazaszerető, erkölcsös, munkaszerető, tisztességes érzésű nemzedék nevelődjön belőlük. Ifjúságunk nevelése legyen az egész társadalom nagy nemzeti közügye!"

Feltétlenül szükség van arra, hogy a DISZ munkájának fejlesztése során számoljunk a népfront politika által teremtett új lehetőségekkel, a magyar ifjúsági mozgalom messze visszanyúló értékes hagyományaival és tapasztalataival, a DISZ munkáját pedig a magyar ifjúság tényleges színvonalához, érdeklődéséhez, igényeihez szabjuk. A DISZ-t — mely az elmúlt években elkövetett hibái és egész fejlődésünkben előállott fogyatékosságok miatt nem tudott az ifjúságot magában foglaló és ifjúságunkat folyamatosan és mélyrehatóan nevelő szövetséggé válni — népi demokráciánk és ifjúságunk sajátosságait figyelembevevő szervezetté kell tenni. A DISZ részvétele a Hazafias Népfront munkájában nem jelenti a párthoz fűződő kapcsolatainak lazulását. Ellenkezőleg! A párt vezetésének elmélyítése, a pártszervezetek gondoskodása és az ifjúság iránti figyelme alapozhatja csak meg a DISZ előrehaladását.

Fejlődésünk egésze és az elmúlt 10 esztendő kézzelfogható tényei lényegében kedvező feltételeket teremtettek az ifjúság nevelésére. Ezek a kedvező feltételek az új szakasz viszonyai között megsokszorozódtak és kiszélesedtek. Alapjában egészséges irányban gyorsították az ifjúság fejlődését azok a változások, melyek hazánkban az elmúlt évek során végbementek. (Ipari munkásság számának növekedése, a mezőgazdaság szocialista szektorának létrejötte, a tanuló ifjúság szociális összetételének alakulása, a fiatalok szerepének megnövekedése a társadalmi és politikai életben, stb.)

Kétségkívül elmondható, hogy az ifjúság zömének fejlődése alapjaiban egészséges.

Ifjúságunknak van egy jelentős rétege, amely áldozatkészen és mélységes meggyőződéssel munkálkodik népi demokratikus rendszerünk megszilárdításán s teljes tudatossággal kapcsolja össze életét a szocializmus ügyével. Ennek a rétegnek számos figyelemreméltó eredményét láthattuk, különösen a kormányprogram óta, a fiatalok növekvő gazdasági és társadalmi aktivitásában, a nagy termelési mozgalmakban való részvételben (országos cséplő- és silóverseny, a diszista bányász frontbrigádok versenye, stb.) valamint az árvízveszély elhárításában és a nyári nagyméretű ifjúsági találkozókban. Ezek a biztató és egészséges jelenségek elválaszthatatlanok a DISZ nevelő munkájától, melyet az ifjúság körében végzett.

Mindennek ellenére azonban ifjúságunk egészének fejlődése, politikai és erkölcsi magatartásának formálódása nem kielégítő és az ifjúság körében számos aggasztó jelenség tapasztalható. Az alapjában egészségesen fejlődő ifjú réteg fejlődése sem kellően megalapozott.

A fiatalság egy rétegében pedig érezhetően alig van politikai érdeklődés, nincs öntevékenység, munkában való helytállásuk sem kielégítő.

A művelődési és kulturális igény nem növekszik elég gyorsan az ifjúság körében és a társasélet formáiban, állandó magatartásukban, szüleikhez való viszonyukban, igen sok fogyatékosság tapasztalható. — Helyenként az ifjúság egyes kisebb csoportjai a politikai és erkölcsi züllés útjára kerülnek.

Ifjúságunk életének egészségtelen vonásai joggal töltik el aggodalommal a felnőtt dolgozók széles rétegeit, joggal követelik a DISZ-től és az ifjúság nevelésén még munkálkodó állami és társadalmi szervektől, hogy a magyar ifjúság nevelésének jelen helyzetében gyökeres változást és javulást érjenek el. Minden eddigi bírálat, amely az idősebbek részéről elhangzott az ifjúság nevelése és magatartása kérdésében — igaz és jogos. De most azt várjuk, hogy politikai és élettapasztalatban gazdag idősebbjeink, felnőttjeink közvetlenül kapcsolódjanak be ifjúságunk nevelésébe. Ez fogja meg gyorsítani ifjúságunk és szervezetének, a DISZ-szervezetnek fejlődését.

Mint pedagógus és mint népművelési funkcionárius 10 éves gyakorlati munka után elmondhatom, hogy a szocializmust csak társas neveléssel lehet megvalósítani. Legyen tagja minden ifjú egy-egy kis közösségnek, azon keresztül lehet hasznos tagja az egész országnak.

Ne csak foglalkozzunk velük, de foglalkoztassuk is az ifjúságot és lélekben is tegyük kollektivistává.

A különböző szervezetek azért szűntek meg, mert életük szürkévé tartalmatlanná vált. A mozgalmi munka mellett azonban művészetet is kell adni. A DISZ-nek birtokba kell vennie az ifjúság kulturális és szakmai nevelésének ügyét s minden erővel kell munkálkodnia a fiatalok szakmai hozzáértésének növelésén s kulturális életük színessé, gazdaggá tételén. Ennek érdekében az alapszervezetek munkájába kapcsolódva a DISZ-nek sokrétű szakköri és a szűkebb haza megismerésére irányuló mozgalmat kell kezdeményeznie, fel kell újítania az éneklő magyar ifjúság hagyományait, meg kell szerettetnie és kiterjesztenie a népdaléneklést. Arra kell törekednie, hogy az ifjúság tudományra, művelődésre és közéleti tevékenységre legfogékonyabb elemeit soraiban tudja s így növelje a szervezet vonzóerejét, munkájának színvonalát.

A DISZ-nek ki kell terjesztenie tevékenységét azokra a területekre és együttélési formákra (pl. a társastánc), ahol az ifjúság jelentékeny része található.

Az ifjúság egész dolgozó népünk aranytartaléka. Csak amennyiben, mint drágakincsre vigyázunk rá, úgy várhatjuk, hogy valóban aranytartalék legyen. Tehát az ifjúság nevelése legyen közügy, mely szervezetten a DISZ vezetésével folyik, de minden felnőtt dolgozó ügye is.

Baló István
a DISZ Központi Vezetősége mellett működő nevelési tanács tagja.

Előre az újonnan megválasztott tanácsokkal a kormányprogram megvalósításáért!

Baranya megye dolgozói! Munkások, parasztok, értelmiségiek, kisiparosok, kiskereskedők, párttagok és pártonkívüliek, baranyai hazafiak!

A Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottsága köszönetét fejezi ki minden hazáját szerető dolgozójának, akik állampolgári kötelességüknek eleget tettek, éltek állampolgári jogukkal és szavazataikkal hitet tettek nagy nemzeti ügyünk mellett.

Köszönetet mondunk mindazoknak a pártmunkásoknak és pártonkívüli aktivistáknak, akik fáradságot nem ismerve, áldozatkész munkával járultak hozzá a Hazafias Népfront győzelméhez.

Amikor köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik áldozatos munkájukkal elősegítették a választások győzelmét, egyben azt kérjük, hogy a továbbiakban ugyanúgy, mint eddig, járjanak élen, legyenek élharcosai nagy nemzeti ügyünk győzelmes megvalósításának.

Előre az újonnan megválasztott tanácsokkal a kormányprogram megvalósításáért!

HAZAFIAS NÉPFRONT
BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA

Gazdag országot hagynak örökségbe

Valami hallatlan ünnepélyesség, meggondolt komolyság, szinte kézzel fogható felelősségérzet a haza sorsáért — ez jellemezte a tanácsválasztás napján az egész megye és a délszláv nemzetiségű Drávakeresztur szavazópolgárait is. Az a tudat, hogy a haza üdvére, boldogulásába szólnak bele az összehajtogatott szavazólapokkal — a kötelességtudás nem egy megható jelenetét szülte ebben a drávaparti községben is.

Itt van Erdei Gyula bácsi, hetvenötesztendőt élt meg eddig. Megérdemelné, hogy kivigyék házához, a távoli Vörös-pusztára az urnát. Vinné is a szavazatszedő bizottság, de ő mit tesz? Kora hajnalban, tükrösre fényezett csizmában ő saját maga gyalogol be és járul a nemzetiszín urna elé... S kivel találkozott befelé jövet a falu szélén? Saját feleségével, aki előbb kelt, előbb is szavazott.

Ennek a két munkában megtört öregnek jóval kevesebbet tud adni már életükben a népi hatalom, mint a feltörő, most növekvő fiatalságnak. Mégis, apai, nagyszülői kötelességüknek tudták, hogy szavazatukkal is gazdag országot hagyjanak örökül a fiatalságnak. Ezért szavaz fehér szoknyában, fekete kendőben a hetven éves Orlovics Antalné, a rezketeg kezű B. Ronta Gyuri bácsi, délszlávok, magyarok vegyest, ezért pipálhatta ki a szavazás megkezdése után három órával a szavazatszedő bizottság elnöke a választópolgárok nyolcvan százalékát.

Tizenegy órára pedig mindet — mert addigra mindenki leszavazott.

Egyetemisták az urnák előtt

Háromszáz pécsi egyetemista vonult vasárnap délelőtt a Pozsonyi utcai kollégiumban az urnák elé.

Az elsőévesek — mintegy kilencvenen — most szavaztak először. Érthető a kíváncsiság, az izgalom, amellyel első politikai tettüket végezték, ahogy ők is belekapcsolódtak politikai életünk irányításába.

Ismerősre akadnak le szavazatukat, *Lissák* Kálmán Kossuth-díjas professzort választják a városi tanácsba.

— Nálunk a biológiát adja elő Lissák professzor — mondja *Forró* István elsőéves hallgató. — Örülök, hogy most már nem csupán a professzorunk, hanem küldöttünk is a városi tanácsba. Ő biztosan a diákság ügyét fogja szolgálni.

S mennyi ilyen ügye van a pécsi diáksággnak! Ahogy sorukra várnak — elmondják javaslataikat, problémáikat, amelyek megvalósítását, orvoslását, most már Lissák professzortól kérik.

— Mindenekelőtt a menza-kérdést kellene megoldani, — gondolja *Fendler* Kornél — közel 700-an étkeznek itt nálunk: jogászok és nem kollégisták is. Ugyhogy a társalgónk valóságos átjáróház, nem szólva arról, hogy nem ritkán egy órát kell várnunk az ebédre. Amikor elfáradtunk a tanulásban, nincs helyünk ahol szórakozhatnánk, sakkozhatnánk vagy olvashatnánk. Külön menzát kellene szerintem létesíteni a nem diáksállósoknak. Ehhez kérjük majd Lissák professzor segítségét.

— Meg ahhoz, hogy az egyetemi sportpálya végre elkészüljön, — fűzi tovább a gondolatot *Forró* István.

— A jogászoknak is diáksállóra lenne szükségük, valahol itt az egyetem környékén, — véli *Galamb* Lajos negyedéves jogász.

— Ha megkapnánk a Nagy Lajos kollégium egyik emeletét — mondja *Tátrai* elvtárs, a diáksálló igazgatója — a mi problémánk megoldódna. A jogászokat is ebben a kollégiumban lenne célszerű elhelyezni.

*

Sűrű csoportokban vonulnak az egyetemisták az urnák elé. Háromszáz fiatalember és lány — új értelmiségünk új képviselői — szavaznak igent a népfront politikájának, gondtalan jelenünknek és biztos jövőjüknek.

A SZOT és a Minisztertanács vándorzászlajának elnyeréséért folytatja tovább a harcot a Pécsi Szénbányászati Tröszt

A választási hét alatt — november 22-től 29-ig — 3.239 tonna szenet adott terven felül a Pécsi Szénbányászati Tröszt.

A választási héten fejezte be a tröszt ötéves tervét és szállított külszínre az év végéig ígért 27.500 tonna szénnel szemben 28.623 tonna szenet.

Növeli ezeknek az eredményeknek az értékét, hogy a választási verseny időszaka alatt tovább csökkent a kitermelt szén pala és hamutartalma.

Vereczkei Lajos trösztigazgató körlevelében mondott köszönetet a pécsi bányászoknak a nagyszerű munkáért és felhívta őket, hogy folytassák tovább a harcot, hogy a Munka Vörös Zászló Érdemrendhez elnyerjék a SZOT és a Minisztertanács vándorzászlaját is, melyet jelenleg vetélytársuk a tatabányai tröszt birtokol.

A pécsi bányászok hétfőn reggel a negyedévi terv sikeréért, a SZOT és a Minisztertanács vándorzászlajának elnyeréséért kezdtek lelkes munkába.

Bár a Komlói Szénbányászati Tröszt még mindig több mint 40.000 tonna szénnel adósa az országnak, a legjobb üzemek figyelemreméltó eredményeket értek el a tanácsválasztási verseny ideje alatt a tartozás csökkentésében.

A szászvári üzem a tanácsválasztás hetének elején 98.7 százalékon állt esedékes havi terve teljesítésében és november 29-re 104 százalékra változott ez az eredmény. A mázai üzem ugyancsak az elmúlt hét alatt 101.2 százalékról 102.5 százalékra növelte teljesítményét. A nagymányoki üzem a választási hét minden napján 100 százalék felett termelt és héttő reggelig 112.3%-ra teljesítette esedékes havi előirányzatát. Egyes napokon ért el jó eredményeket a többi komlói üzem is, általában azonban nem járultak hozzá jelentősebben az adósság csökkentéséhez.

A tanácsválasztások tiszteletére megindult versenyben számos kiváló brigád- és egyéni eredmény született Komlón. Kusz János sztahanovista vájár brigádja 161 százalékos havi átlagteljesítménnyel köszöntötte a tanácsválasztások napját, melyen Kusz János csapatvezetőt Mecsekjánosi választópolgárai fogadták el tanácstagnak.

A Komlói Szénbányák diszpécsere nem ad felvilágosítást

Téves termelési adatot kaptam a Komlói Szénbányászati Tröszt versenyirodájától. A hiba későn esett kiugrott ki", ezért már csak a tröszt diszpécseréhez fordulhattam felvilágosításért. A diszpécser azonban nem állt szóba velem. Hiába érveltem azzal, hogy amit tőle kérek annyira, nem titok és a nyilvánosságra tartozik, hogy másnap már az újságban olvasható, kötötte az ebet a karóhoz, hogy a sajtó nincs azok között, akiknek felvilágosítást adhat. Most pedig közlöm a hétpecsétes titkot, amit a héttőn este ügyeletes diszpécser ellenállása miatt vagy ötszöri interurbán telefonálás után sikerült megtudnom: a Komlói Szénbányászati Tröszt dolgozói a tanácsválasztások tiszteletére szervezett vasárnapi termelőműszakon 2666.7 tonna szenet adtak az adósság törlesztésére. Talán nem tévedünk, ha azt mondjuk, hogy az ilyen eredményt, amelyre a komlói bányászok büszkék lehetnek, nem elrejteni, hanem minél több dolgozóval ismertetni kell!

IS

Ötszáz holdon telepítenek szőlőt és gyümölcsöst

A híres baranyai gyümölcs- és szőlőtermő vidéken — Villány, Siklós, Pécs környékén — ezév őszén több mint ötszáz holdnyi területet ültetnek be szőlővel és gyümölcsfákkal, a termelőszövetkezetek és egyénileg gazdálkodó parasztok.

A telepítés munkáját jelentősen megkönnyíti a villányi gépállomás Sztalinyec traktora, amely idén őszel két hónap alatt csaknem 120 holdon végezte el a forgatást. Az év még hátralévő szakaszában újabb hét község határában, többek között Villánykövesden, Máriagyűdön, Vókányban forgatja szőlő vagy gyümölcsfák alá a talajt. A nagyteljesítményű szovjet gép számára pontos menetirányt készítettek hogy a már megkötött szerződések gyors teljesítése mellett még kielégíthessék a mohácskörnyéki egyéni leg gazdálkodók igényét is.

Lőrinc Miklós és leánya, a Sztálinyec kezelői vállalták, hogy a terv szerinti egy hold nyolcvan centiméter mély szántás helyett ugyanilyen mélységben kifogástalan minőségben naponta legalább másfél hold forgatásával készülnek el. Eddig jól teljesítik szavukat: napi 150—160 százalékos teljesítményükkel november 29-ig 250 holdnyi talajmunkával teljesítették túl ezévi tervüket.

A Pécsi Kokszművek

dolgozói a választási hétre tett ígéretüket annak ellenére is teljesítették, hogy egy üzemrész javítás miatt kiesett a termelésből.

Szombat délre kokszból 102.5, gázból pedig 103.4 százalékra teljesítették november havi tervüket.

Új tervekkel indulnak munkába a pécsi városi tanács új tagjai

A pécsi városi tanács és a három kerületi tanács újonnan választott tagjai a vasárnap esti ünnepi beiktatás után hétfőn már munkához is láttak, hogy választóikkal a legszorosabb egységben valóraváltsák a népfront helyi programját.

Sokat foglalkoztat közülük Pécs egyik legjelentősebb problémája a vízellátás. Erről beszél dr. Tamás József tanácstag, a Városi Tanács végrehajtóbizottságának eddigi titkára, amikor terveiről érdeklődünk.

— A város lakóinak bizalma újra a tanács tagjává választott. Ezt a kerületi tanácsok jó megszervezésén, a bürokrácia elleni harcokon kívül főként azzal akarom viszonozni, hogy az új tanácsapparátus erejével megkeressem az egyre növekvő vízellátási igények kielégítésének módját. Amíg a felszabadulás előtt a napi víztermelés alig volt több mint ötezer köbméter, tavaly már nyolcezer is kevésnek bizonyult. A fejlődő ipar város növekvő vízigényét véglegesen a Duna vizének idevezetése és tárolása oldaná meg. Ennek a nagy Duna-víztárolónak a létesítése az állam támogatásával egyik legfontosabb feladatunk.

Pánczél Ottó, a Pécsi Víz és Csatornaművek huszonötéves fiatal mérnöke eddig nem vett részt a tanács munkájában. A mostani választáson azonban egyhangúan tanácstaggá választották. Neki is része van azokban az erőfeszítésekben, amelyeket a Vízművek dolgozói tesznek, hogy az iparvidék és a lakóterületek vízellátását akadálytalanul biztosítsák.

— Ma már naponta tíz-tizenegyezer köbméter vízzel tudjuk ellátni a város lakóházait, üzemeit. A közelmultban megépült három kilométer hosszú tortyogói vezetékbe most újabb kutat kötöttünk be, úgyhogy hamarosan hat új kut kezdi meg működését, ami további két-két és félezer köbméter vízzel jelent többet naponta. Addig is, amíg nagy tervünk: a dunai víztároló létesítése megvalósul, nemrég érkezett nagyteljesítményű fúróberendezésünk segítségével jövőre újabb kutakat fúrunk.

— Nekem mint tanácstagnak, azon kívül, hogy ebben a munkában részt veszek, az is a tervem, hogy körzetemben: a Vorosilov- és a Farkas István utcákban a csatornahálózat kibővítését szorgalmazom. Választóim kérésére javasolni fogom a tanácsnak, hogy ehhez nyújtson anyagi segítséget a lakóknak. Így nem fordulhat majd elő, hogy szennyvizet a háziasszonyok az utcára öntik, ami nyáron különösen rontja a vidék egészséges levegőjét.

ÉN ÉS A NAGYAPÁM



Filmjeink nagy részét — különösen a vidámabb műfajhoz tartozókat — az Állami Áruháztól a Fel a fejjel-en keresztül egy közös hiba jellemez. Eltekintve attól, hogy egészükben véve jobb, vagy gyengébb filmekről van szó, ez a hiba rányomja bélyegét szinte mind egyikükre. Ez pedig a stílusegységnek és még valaminek: annak a sajátos, egyéni ízű köznek hiánya, mely például a hozzánk kerülő realista olasz filmek többségének minden kockáját kitölti, az, ami miatt azt mondjuk, azt érezzük e filmek bármelyikét nézve: igen ez olasz film. *A stílusegység és a nemzeti jelleg,* ez a két erény emeli az olasz és a népi demokratikus országok filmgyártásának még az átlagát is sokszor, olyan filmjeink fölé, melyek különben eszmeiségükben, sőt a művészi kivitel egyes részletében is kitűnőek.

Az „Én és a nagyapám" nem mentes ezektől a hiányosságoktól, de a *Palotai Boris kedves, szívhezszóló történetéből készített színes, zenés magyar filmvígjáték feltétlenül a legjobbak közül való és méltán számíthat viharos sikerre* nemcsak a gyerekek, hanem az izgalmas bicikliversenyt és főleg az úttörő labdarúgó mérkőzés pergetése közben az együtt szurkoló felnőttek körében is.

Stílusbeli, főleg a rendezésben gyökerező hibák miatt, a film egyes részeit nem tudjuk reálisnak érezni. Ilyen például a nagyapa írástanulása, hirtelen, gyökeres és nem eléggé megalapozott „megjavulása" a gyerekeknek a révész által a Dunán való átszállítása, vagy az az operett műfajba csúszás, amikor a futball-szurkoló gyerekek a tribünön váratlanul kórussá alakulnak és szabályos énekstrófákban felelgetnek egymásnak. A mese szálai sem eléggé összefogottak, bizonyos helytelen szempont-dramaturgia hatása érződik itt. A vasgyűjtés és a sport fontossága külön-külön eléggé megindokolt a filmben, de a történettel nem él szerves egységben.

Bőségesen kárpótol ezekért a hibákért a film gyereket, felnőttet magávalsodró izgalma, néhány igazán szívet-melegítő bensőséges jelenete, mint például a tanítónő (Ruttkay Éva mély, emberi alakítása) látogatása a nagyapánál, néhány kitűnően megragadott iskolai képe és a gyerekek... Igen a film gyerekszereplőiről külön kis tanulmányt lehetne írni. Közülük is kiemelkedik élményszerű játékával, — nem: életével, egyéniségével, mert él ez a kisfiú, akit az első percben már szívünkbe zárunk — a Bercit alakító Koletár Kálmán.

Új arccal, eddig még nem ismert szerepkörben mutatkozik be és teszi alakítását ebben is feledhetetlenné: Gózon Gyula. Berci kicsit elszállott, iszákos, rossz sorsától megnyomorított lelkű nagyapját játsza, akit unokája, annak pajtásai és Margit néni — ez a felnőttek nevelésében is jártas, minden pedagógusunknak művészien eszményképet nyújtó tanítónő — mentenek meg önmaga és a társadalom számára. Balázs Samu, Rajnai Gábor, Pethes Sándor, kisebb, de szintén élettel teli színes alakítása, Eiben István néhány kifejező, szép és emberi pillanatokat elkapó felvétele, a film egészének kedvessége és nevelő volta miatt mindenki számára érdekes — gyerekeknek és nevelőiknek pedig kifejezetten hasznos a film megtekintése.

T. Polgár István

MEGYÉNK ÉLETÉBŐL

Hat évi börtön a társadalmi tulajdon fosztogatásáért

A kozármislenyi kultúrotthonban nyilvános tárgyaláson vonta felelősségre a pécsi járásbíróság Lakatos Istvánt, a kozármislenyi gépállomás volt szerelőmunkását. Lakatos, mielőtt a gépállomásra került, — a felszabadulás után öt cséplőgéppel dolgoztatott, majd amikor le kellett adnia, a Baranya Megyei Mezőgazdasági Gépjavító Vállalatnál, utána a ligetpusztai és pécsi állami gazdaságokban vállalt munkát. Valamennyi munkahelyén rendszeresen lopkodta a drágább szerszámokat és gépalkatrészeket. A házkutatás során — bár már sokat értékesített belőle, — 15 ezer forint értékű ellopott vagyontárgy került elő. Attól sem riadt vissza, hogy saját traktorostársait meglopja, — egyiküktől esőköpenyt tulajdonított el.

A járásbíróság a társadalmi tulajdon sérelmére elkövetett lopás és sikkasztás, valamint magánszemély sérelmére elkövetett lopás bűntettében állapította meg bűnösségét és ezért összbüntetésül hat évi börtönnel, valamint választói és választhatói jogától öt évi eltiltással sujtotta.

Lakátos enyhítésért fellebbezett.

— KECSKEMÉTI KÖRTE ÉS ZALAI SZŐLŐ ÉRKEZETT a napokban három és fél vagonnal a pécsi zöldség- és gyümölcsboltokba. Az ízletes Kiefer-körtét hat és hét, a zalai és pestmegyei Othello szőlőt pedig kilónként hat forintos árban hozzák forgalomba.

*

— A PÉCSI MEZŐKER VÁLLALAT „ÉLŐSKÖDŐ"-INEK FORSCHNER GYULA ÉS TÁRSAINAK BŰNÜGYÉT december 1-én, 2-án, 3-án és előreláthatólag még december 4-én is tárgyalja majd a pécsi megyei bíróság. A tárgyalást a megyei bíróság földszinti kultúrtermében december 1-én reggel 8 órakor kezdik meg. A tárgyalás nyilvános.

*

— TÉLAPÓ AJÁNDÉKMŰSORT AD A JÓL DOLGOZÓ ÉS TANULÓ FIATALOK RÉSZÉRE a DISZ Pécs Városi Bizottsága december 6-án délután 5 és este 8 órakor a Tiszti Klub nagytermében. Télapó Szabó Samu Kossuth-díjas színművész lesz. Közreműködnek: Bázsa Éva, Mátrai Mária, Boross János, Szűcs Iván, Péter Gizi, Kovács Anni, Tándor Lajos, Tánczos Tibor, Rabb József a rádió „Gong" együttese, a Pécsi Rádió tánczenekara, Rácz Sándor, Szekeres János, Sabáli László, Somsics Géza, Babári Pál. Jegyek elővételben 4, 6 és 8 forintos árban a DISZ alapszervezeti titkároknál, a Hanglemezboltban és a DISZ városi bizottságán kaphatók.

*

— FELSZABADULÁSI KÉPZŐMŰVÉSZETI ÉS NÉPRAJZI KIÁLLITÁS NYILIK PÉCSETT. A Baranya Megyei Képzőművészeti Munkacsoport a megyei tanács népművelési osztályával karöltve, Baranya megye felszabadulásának 10. évfordulója alkalmából, november 30-án, kedden délután 6 órakor a Magyar-Szovjet Társaság Janus Pannonius utca 11 szám alatt lévő székházának nagytermében képzőművészeti és népművészeti kiállítást rendez. A kiállításra a belépés díjtalan.

*

— SZALAGRENDSZERREL JAVITJÁK A TRAKTOROKAT és mezőgazdasági munkagépeket a Baranya Megyei Mezőgazdasági Gépjavító Vállalatnál. Így naponta egy kijavított erőgép hagyhatja el üzemüket. A szalagrendszer segítségével egyszerre nyolc traktoron dolgozhatnak. Ennek eredménye máris jelentkezik: eddig tizenhét különböző típusú gép kijavításával végeztek.

*

— KÉT VAGON ALMA ÉRKEZETT A CSEMEGEBOLTBA. Szombaton két vagon alma érkezett Pécsre, a Kossuth Lajos utca 4 szám alatt lévő Csemegeboltba. A szállítmány között négyféle alma van, többek között jonathán, arany parmen. Ugyanakkor füstölt libamell is érkezett a Csemegeboltba. A libamell kilóját 56 forintos áron hozzák forgalomba.

*

— KÉT ÚJ MAGYAR GYÁRTMÁNYÚ NORMÁLGÉPET KAPOTT Pécsszabolcson a filmszínház. Az új gépek beállításával megszűnnek az előadás közbeni műszaki zavarok.

*

— ÁRPÁDKORI TEMETŐT TÁRTAK FEL SELLYE HATÁRÁBAN. A feltárási munkálatokat a pécsi Janus Pannonius Múzeum dolgozói végezték. Mintegy hatvan sírt sikerült teljes egészében feltárni. A XI. századvégi temetőben ékszereket és pénzdarabokat is találtak.

Hol művelődjünk, hol szórakozzunk?

SZINHÁZ

Kálmán Imre: Csárdáskirálynő. — Szelvénybérlet „B". Este 7 órakor.

MOZI

Kossuth: Eltáncolt aranyak (fél 5, fél 7, fél 9 órakor.)

Petőfi: Én és a nagyapám (fél 5, fél 7, fél 9 órakor.)

Park: Én és a nagyapám (5, 7, 9 órakor.)

Józserencsét (Pécsszabolcs): Én és a nagyapám (fél 6, fél 8 órakor.)

Kossuth (Mohács): Három testőr (6, 8 órakor.)

*

A PÉCSI NEMZETI SZINHÁZ

művészei Csizmarek: Bujócska című művét november 30-án este fél 8 órai kezdettel Szederkényben mutatják be.

ELŐADÁSOK

A Munkácsy Mihály Szabadegyetem csillagászat—földrajz tagozata november 30-án délután 6 órai kezdettel a Jogi Egyetem I. tantermében előadást tart „A Tejút-rendszer csillagai" címmel. Előadó: Tóth László. Vendéghallgatók részvételi díja két forint.

*

A Tiszti Klubban november 30-án este fél 8 órai kezdettel „Atomenergia" címmel Kiss Miklós tart előadást.

UJ TÁNCISKOLA

indul a Doktor Sándor Kultúrotthonban november 30-án este 8 órakor.

HANGVERSENY

a B. M. határőrsége és a belső karhatalom központi zenekara december 2-án este fél 8 órai kezdettel hangversenyt ad a Tiszti Klub színháztermében (Kossuth Lajos utca 13.) a nagyközönség számára. Belépés díjtalan.

A Pécsi Rádió műsora

KEDD

18.30: Mai operettekből: Részletek Lehár: Tavasz ébred és Fényes: Két szerelem című operettjeiből.

18.40: Séta a pécsi üzletekben. — Balogh Mária összeállítása.

18.50: Hírek.

18.55: Emlékezés dr. Veres Endre történetíróra.

19.00: Vidám muzsika. Közreműködik: Port Jánosné, Port János (ének), Mestrics Éva (fagott), Szabó Ferenc (szilofon), Kangli József (harsona), a pécsi honvédzenekar Csáky Nándor és a pécsi MÁV zenekar Enge János vezényelésével.

19.20: Szerzője ismerős. A Pécsi Rádió irodalmi fejtörője. Szerkeszti Szántó Tibor.

19.40: Délszlávnyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

SPORT

A Bányász nyerte a Tanács Kupát

Sportolókkal, sportvezetőkkel telt meg vasárnap este a megyetanács kultúrterme. A Tanács Kupa sportversenyek ünnepélyes díjkiosztását tartották. Legtöbben a Bányász sportolói jöttek. A Bányász labdarugók, ökölvívók, kézilabdázók, sakkozók, asztaliteniszezők mind ott voltak.

Bodor Imre a Petőfi SK elnökségének tagja köszöntötte a megjelenteket, majd közölte a Tanács Kupa sportversenyek végeredményét. A 11 sportágban megrendezett versenyeken a Pécsi Bányász sportolói szerepeltek a legjobban s így elnyerték a Tanács Kupát. Második helyen a Pécsi Lokomotiv végzett, harmadik a Haladás lett.

Jakab Sándor a megyei tanács pénzügyi osztályának vezetője néhány keresetlen szó kíséretében adta át a győztes Pécsi Bányász képviselőjének az értékes serleget, és kiosztotta az egyes sportágak győzteseinek járó tiszteletdíjakat és érmeket.

— A tanácsversenyek eredményei azt bizonyították — mondotta Jakab elvtárs, — hogy Pécs városában a sportélet igen sokat fejlődött. Sportolóink megértették a versenyek nagy jelentőségét, azokon nagy számban indultak el, ezzel kifejezték szeretetüket, hálájukat a felszabadító szovjet nép iránt, valamint megbecsülésüket a tanács munkája iránt.

*

A Tanács Kupa kézilabdaversenyt szombaton tartották. Eredmények: Ifjúsági lányok: 1. András Kinizsi, 2. Kemény Dózsa, légsúly: 1. Bükl Dózsa, 2. Szórát Bányász, pehelysúly: 1. Tóth Dózsa, 2. Gál Lokomotiv, könnyűsúly: 1. Schreier Dózsa, 2. Déli Lokomotiv, váltósúly: 1. Déli Lokomotiv, 2. Szilágyi Dózsa középsúly: 1. Tóth Dózsa, 2. Apatovszky Tisztiiskola, félnehézsúly: 1. Müller Tisztiiskola, 2. Nagy Dózsa, nehézsúly: 1. Holovicz Lokomotiv, 2. Szekeres Lokomotiv, a pontversenyben a Pécsi Dózsa győzött, a Lokomotiv, a Bányász, a Tisztiiskola, Kinizsi és a Haladás előtt.

Az ökölvívó Tanács Kupa versenyeket pénteken és szombaton bonyolították le. A versenyen 56-an indultak el a pécsi sportkörök tagjai közül. Eredmények: Ifjúságiak: papírsúly: 1. Szabó Bányász, 2. Jámbor Dózsa, légsúly: 1. Sólymos Bányász, 2. Horváth Dózsa, harmatsúly: 1. Gyuricza Dózsa, pehelysúly: 1. Szeif Haladás, 2. Kovács Bányász, könnyűsúly: 1. Garai Bányász, 2. Hamarics Tisztiiskola, kisváltósúly: 1. Gaál Bányász, 2. Ujvári Dózsa, váltósúly: 1. Siklósi Tisztiiskola, 2. Gulyás Tisztiiskola, nagyváltósúly: 1. Balogh Bányász, középsúly: Varró Bányász, 2. Szűcs Tisztiiskola, nagyközépsúly: 1. Gerber Dózsa, 2. Mackovics Lokomotiv, félnehézsúly: 1. Muzslai Lokomotiv, nehézsúly: 1. Fátler Lokomotiv, 2. Verling Lokomotiv. Felnőttek, harmatsúly: 1. Molnár Lokomotiv, 2. Kálmán Tisztiiskola, pehelysúly: 1. Gazsa Haladás, 2. Konecsni Bányász, könnyűsúly: 1. Kiss I. Bányász, 2. Kiss II. Lokomotiv, kisváltósúly: 1. Sárecz Haladás, 2. Dóra Bányász, váltósúly: 1. Bíró Lokomotiv, 2. Hegedüs Haladás, nagyváltósúly: 1. Horváth Bányász, 2. Fekete Bányász, középsúly: 1. Dióslaki Bányász, 2. Kovács Bányász, félnehézsúly: 1. Riba Bányász, 2. Somogyi Lokomotiv. A pontversenyben első Bányász 68 pont, 2. Lokomotiv 34, 3. Haladás 20, 4. Tisztiiskola 20, 5. Dózsa 19 ponttal.

A kosárlabda Tanács Kupa versenyeknek Lokomotiv győzelem született. Mind a férfiaknál, mind a nőknél vasutas kosarasok kerültek az első helyre. A férfi csapatoknál a további sorrend: 2. Haladás, 3. Postás, 4. Ped. Főiskola, 5. Vörös Meteor, 6. Lokomotiv II. A női csapatoknál a győztes Lokomotív mögött a Vörös Meteor került a győztes helyre, 3. Lokomotiv II. 4. Haladás.

A labdarugó Tanács Kupa döntőjét a Pécsi Bányász és a Pécsújhegyi Bányász játszotta. A mérkőzést vasárnap délután rendezték meg Ujhegyen. A Pécsi Bányász 6:1-es félidő után 10:2 arányban győzte le az újhegyi csapatot. A Pécsújhegyi Bányász teljesítménye elismerésre méltó. Hisz nem kisebb csapatokat vert ki a Kupa küzdelmeiből mint a Pécsi Lokomotiv, Pécsi Vörös Lobogó és a Haladás csapatát.

Hogyan volt...

Megjegyzések a sportteseményekhez

Nagy érdeklődéssel várták a pécsi szurkolók az NB II. nyugati csoportja utolsó fordulójának eredményeit. Még fennállott annak lehetősége, hogy a Pécsi Lokomotiv nyeri a bajnokságot. Tudták ezt a Kőbánya Dózsa játékosai is. A Pécsi Dózsa elleni mérkőzés előtt az öltözőben szótlanul, sápadtan készülődtek a kőbányai játékosok. De idegesek voltak a Pécsi Dózsa játékosai is. Nagy volt a tét a mérkőzésen. A Kőbányai Dózsának a győzelem a bajnokságot, a pécsi csapatnak pedig bentmaradást jelentette volna.

A mérkőzést biztosan nyerte a Kőbányai Dózsa. A pécsi csapatból hiányzott Csehi az nagyon meglátszott a védelem játékán. De a csatársor is tartalékosan szerepelt. A kényszerhelyzetben lévő Czibulka edző még az ifjúsági Glückot is kénytelen volt játszatni. Nem beszélve arról, hogy a cserekapus is a csatársorban kapott helyet.

*

Az Országos Társadalmi Labdarugó Szövetség fegyelmi bizottsága megsemmisítette a november 7-én lejátszott Várpalotai Bányász—Pécsi Dózsa 1:1, az október 21-én sorrakerült Várpalotai Bányász—Soproni Lokomotiv 2:1 és az október 17-én játszott Várpalotai Bányász—Csillaghegyi Vörös Lobogó 2:1 NB II-es bajnoki mérkőzések eredményeit. A két-két bajnoki pontot 0:0-ás gólaránnyal a pécsi, a soproni, illetve a csillaghegyi csapat kapta. Bebizonyosodott hogy Takács István jogosulatlanul szerepelt a Várpalotai Bányász-ban, mert ezévben a Kecskeméti Kinizsi II. csapatában is szerepelt bajnoki mérkőzésen, ezt az átigazoláskor elhallgatta.

Az Országos Társadalmi Labdarugó Szövetség fegyelmi bizottságának döntése alapján megváltozott a helyzet az NB II. nyugati csoportjában. A Várpalotai Bányász kiesett. Az eset jó tanulságul szolgálhat minden sportkörnek. Az átigazolásra szabályt állított fel az OTSB, amit mindenkinek be kell tartani.

*

A Tanács Kupa sportversenyek befejeződtek. Az egy hónapig tartó versenysorozaton 18 sportágban 1048 sportoló vett részt, 27 pécsi sportkör színeiben. Legtöbben a labdarugásban indultak. Az egyéni sportágak közül az úszóverseny volt a legnépesebb ahol 157-en indultak el. A 27 résztvevő sportkör közül 22 sportkör szerzett pontot. Legjobban a Pécsi Bányász sportolói szerepeltek, öt sportágban végeztek az első helyen. A Dózsa és a Lokomotiv sportolói két sportágban, a Haladás és a Vörös Meteor sportolói egy-egy sportágban arattak győzelmet. Az első helyen végzett Pécsi Bányász 60 pontot szerzett, 2. Lokomotiv 44, 3. Haladás 37, 4. Dózsa 28, 5. Postás 22, 6. Vörös Meteor 21 ponttal.

A Tanács Kupa versenyek nagy általánosságban jól sikerültek. Voltak azonban sportágak, ahol a versenyek megrendezése körül komoly hibák fordultak elő. Az ökölvívó versenyt pénteken délután 5 órai kezdettel hirdették. A versenybíróság azonban a mérlegeléssel és a jegyzőkönyvek elkészítésével nagyon elkésett és a versenyt csak hét óra után kezdték el. Méltán tűrelmetlenkedett a közönség. Igazuk van a nézőknek. Ezért nincs Pécsett közönsége az ökölvívásnak. A verseny sikerének legfontosabb követelménye a jó rendezés, ezen a téren pedig az ökölvívó társadalmi szövetség még sokat tanulhatna.

*

A Bp. Dózsa—Pécs válogatott tornászversenyen magasszínvonalú gyakorlatokat láthattak a nézők. A Budapesti Dózsa csapatában három, Pécs válogatott csapatában két válogatott tornászunk szerepelt. Várkői balszerencsésen versenyzett. A korláton és nyújtón igen jól szerepelt, a harmadik versenyszámban, lólengés közben derékrándulást szenvedett és abba kellett hagynia a versenyzést. Az összetett versenyben a Dózsa versenyzője Kocsis győzött a pécsi Héder előtt. Feltűnést keltett a fiatal pécsi Mérő jólsikerült korlátgyakorlata. A pécsi csapat nagyon megérezte K. Varga és Kürtös hiányát.

A versenyt az egyetemi tornacsarnokban bonyolították le. A tornacsarnok törött ablakain vígan fujdogált be a hideg szél, a versenyzők és nézők végig dideregték a versenyt. Ideje volna ha a sportolásra alkalmassá tennék az egyetemi tornacsarnokot, mert annak jelenlegi állapota a legjobb jóakarat mellett sem mondható megfelelőnek.

PÁRTÉPITÉS
Útmutatást nyujt a mindennapi pártmunkában

HIREK

KEDD, NOVEMBER 30

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: 1. sz. gyógyszertár, Széchenyi tér 2. Tel.: 17-85. 8. sz. gyógyszertár, Kossuth Lajos u. 81. Tel.: 23-94. 12. sz. gyógyszertár, Doktor Sándor utca 47. sz. Telefon: 13-53. — **NÉVNAP:** András. — **IDŐJÁRÁSJELENTÉS:** Várható időjárás kedd estig: változó felhőzet, néhány helyen, főleg délnyugaton eső. Mérsékelt délkeleti szél. Enyhe idő. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: mínusz 1—plusz 2, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 6—9 fok között. A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet Borsod-Abaúj-Zemplén, Szabolcs-Szatmár és Hajdu Bihar megyékben nulla—plusz 3, máshol 4—9 fok között.

— Találtak egy szürke mici-sapkát, egy ötujjas kesztyűt, két gyermek-melegítőt, pénztárcát pénzzel és egy új paplant. Igazolt tulajdonosaik a pécsi kapitányság házipénztárában átvehetik.

— **Halálozás:** Szalai Károly Mávnyugdíjas temetése 30-án fél 4 órakor lesz.

Özv. Csihálek Ferencné temetése 29-én volt.

SÜRGŐSEN eladó kifogástalan állapotban lévő Buksi kötőgép. Zetkin Klára u. 14.

PERFEKT gyors- és gépíró állást változtatna. Cím az Állami Hirdető Vállalatnál.

150 kg-os sertés eladó. Gyárváros, Ságvári E. u. 43. alatt.

EXPORTRA készült új 4+1-es világvevő Orion Törpeszuper eladó. Petőfi u. 66. fsz. 2. délután 6—7-ig.

KÖZPONTI fűtésű vaskályha eladó. Molotov u. 43.

KABÁTOT kosztümöt hozott anyagból mérték után készítek. Somlai Elemérné nőiszabó Ujmeszes 13-as ép. Fehér szekrény, gyermekágy eladó

FOGSORÁT soronkívül megjavítom. Vajda L. fogtechnikus, Mártírok u. 7. sm.

TÉLI ALMA termesztésben gyakorlattal rendelkező szakmunkást alkalmaznak 12 kat. hold termő gyümölcsösbe munkavezetőnek. A gyümölcsösben lakás van. Mohácsszigeti Állami Gazdaság, Posta. Nagybaracska.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
a Magyar Dolgozók Pártja Baranyamegyei Bizottságának lapja
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: GÁBRI MIHÁLY
Szerkesztőség és kiadóhivatal Pécs, József Attila u. 11. Tel.: [illegible]
Előfizetési díj: havi [illegible]
Baranyamegyei Szikra Nyomda Pécs, Munkácsy Mihály utca [illegible]
Telefon: 30-27
Nyomdáért felel: [illegible]